DOCUMENT RESUME

ED 250 959	FL 014 749
AUTHOR	Goldstein, Melvyn C. Comp.; Narkyid, Ngawangthondup, Comp.
TITLE	English-Tibetan Dictionary of Modern Tibetan.
SPONS AGENCY	Department of Education, Washington, D.C. Div. of International Education.; National Endowment for the Humanities (NFAH), Washington, D.C.
REPORT NO	ISBN-0-520-05157-2
PUB DATE	84
GRANT	G00-80-01738; RT-1374-80
NOTE	509p.
AVAILABLE FROM	University of California Press, Berkeley, Ca 94720 ($38.50)
PUB TYPE	Reference Materials - Vocabularies/Classifications/Dictionaries (134) -- Books (010)
EDRS PRICE	MF02 Plus Postage. PC Not Available from EDRS.
DESCRIPTORS	Dictionaries; English; *Grammar; *Orthographic Symbols; Phonemics; Romanization; *Semantics; *Tibetan; *Vocabulary

ABSTRACT

This English-Tibetan dictionary contains 16,000 main entries and subentries, a total of 45,000 lexical items. The dictionary is primarily oriented to spoken communication and was designed to be semantically sensitive, bridging the semantic gap between Tibetan and English. Tibetan terms corresponding to submeanings of English subterms are specified, and each entry in the dictionary includes both the Tibetan orthography and a phonemic notation to indicate pronunciation. Grammatical features are noted, and all examples of usage are presented with the romanization of the Tibetan and phonemic notation of the spoken forms. An introductory essay outlines the main features of Tibetan grammar. (MSE)

****
*   Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made   *
*   from the original document.   *
****

ED250959

English–Tibetan Dictionary of Modern Tibetan

COMPILED BY

Melvyn C. Goldstein

WITH

Ngawangthondup Narkyid

FL014749

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS
MATERIAL IN MICROFICHE ONLY
HAS BEEN GRANTED BY
University of
California
TO THE EDUCATIONAL RESOURCES
INFORMATION CENTER (ERIC)."

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION
CENTER (ERIC)

☒ This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.
☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.

● Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official NIE position or policy.

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PRESS
Berkeley · Los Angeles · London

University of California Press
Berkeley and Los Angeles, California

University of California Press, Ltd
London, England

© 1984 by
The Regents of the University of California

Printed in the United States of America

1 2 3 4 5 6 7 8 9

Library of Congress Cataloging in Publication Data

Goldstein, Melvyn C.
English-Tibetan dictionary of modern Tibetan.

1. English language—Dictionaries—Tibetan.
I. Narkyid, Ngawangthondup. II. Title.
PL3637.T52G65 1984 423'.9541 83-18119
ISBN 0-520-05157-2

Contents

Acknowledgments vii
Introduction ix
Grammatical Introduction xi
Tibetan Alphabet xxv
List of Abbreviations xxvi
English-Tibetan Dictionary 1

Acknowledgments

The following dictionaries and glossaries were consulted in the preparation of this dictionary:

A. IN ENGLISH

C. A. Bell. *English-Tibetan Colloquial Dictionary*. West Bengal, 1905.
S. C. Das. *Tibetan-English Dictionary*. Calcutta, 1902.
T. G. Dhongthog. *The New Light English-Tibetan Dictionary*. Dharamsala, 1973.
M. C. Goldstein and N. Nornang. *Modern Spoken Tibetan: Lhasa Dialect*, University of Washington Press, Seattle, 1970.

B. IN TIBETAN AND TIBETAN CHINESE

Anon. *Rgya bod shin sbyar gyi tshig mdzod*. Peking, 1964.
Anon. *Rgya bod ming mdzod*. Peking, 1979.
Bsam gtan et al. *Dag yig gsar bsgrigs*. Ch'inghai, 1979.
Bsod nams rgyal mtsho. *Tshig mdzod brda dag kun gsal me long*. Peking, 1980.
L. S. Dagyab. *Bod brda'i tshig mdzod*. Dharamsala, 1966.
Dge bshes chos kyi grags. *Brda dag ming tshig gsal ba bzhugs*. Peking, 1957.

The preparation of this volume was made possible by grants from the Research Tools and Reference Works Program of the National Endowment for the Humanities, and the International Research and Studies Program of the Department of Education.

Introduction

This dictionary was compiled during a thirty-month period beginning in the Summer of 1980 under the sponsorship of the National Endowment for the Humanities (RT-*1374-80) and the Institute for International Studies, U.S. Department of Education (G008001738).

My aim in compiling this English-to-Tibetan dictionary was to produce for the first time a Tibetan dictionary that was semantically sensitive, that is, able to bridge the semantic gap between English and Tibetan so that English speakers could express themselves effectively in Tibetan. Let me illustrate the type of semantic incongruity this dictionary tries to overcome. Where English uses *one* term, "blow," for three types of action--(1) the blowing out of a flame (e.g., a candle), (2) the blowing of the wind, and (3) blowing air (e.g., into a balloon)--Tibetan utilizes *three* different terms. Earlier dictionaries and glossaries at best simply listed various Tibetan terms that represented submeanings in English without indicating which of the English submeanings they conveyed. The user had no way of knowing whether he was selecting the term for "the blowing of the wind" when he was trying to express "the blowing up of a balloon." The present dictionary was compiled precisely to overcome such discontinuities between Tibetan and English. Thus, it is concerned primarily with spoken communication and is meant to provide English speakers with the spoken Tibetan equivalents of English terms in a semantically sensitive framework.

To produce a dictionary of this type, previous works could not be used as prime building blocks, and Mr. Ngawangthondup Narkyid, a noted Tibetan scholar, and I accordingly started from scratch. We began with the unabridged *Random House Dictionary of the English Language* (1967) and went through the entries from A to Z, debating and arguing, not only on spoken usage in Tibetan, but often on current usage in American English. My colleagues at Case Western Reserve University and Tibetan friends throughout the U.S.A. and abroad were often drawn into these discussions, and their patience and advice were greatly appreciated. Since I assume that this dictionary will be used primarily by teachers, students, and scholars, we have included not only "basic" English lexical items such as "house" and "blow" but also terms that might be useful in research or scholarly communication. On the other hand, it seemed pointless to include obscure words such as "prolegomenon," "proleg," or "proline," since these either have more standard English equivalents or fall within the realm of highly technical subspecialties such as organic chemistry and would be meaningless to all but a handful of Tibetans who would probably already know the English term.

It is important to note that in no instances did we simply translate definitions of English terms into Tibetan. While such translation-definitions might be useful for Tibetans learning English, they do not assist native English speakers studying Tibetan. Instead, we tried to select Tibetan terms and phrases that could be used equivalently in spoken Tibetan. For example, we did not define "ketchup" as "a type of sauce for food," since this would be of no help to English speakers communicating in Tibetan. Finally, although we consulted older Tibetan dictionaries, including a realphabetized version of my own, large Tibetan-English Dictionary of Modern Tibetan (Bibliotheca Himalayica, Series II, Vol. 7., Ratna Pustak Bhandar, Kathmandu, 1975), in the end our decisions regarding equivalent terms were based on our own knowledge of modern Tibetan. It is worth reiterating that our guiding principle was simple: what would the user have to know to convey English terms in Tibetan. Thus, whenever there was an option between a spoken and a more literary term, the spoken term was always selected. This spoken orientation of the dictionary, however, does not preclude its usefulness in communicating in modern written Tibetan, since the written language is based to a large extent on the spoken. In fact, we see assisting Westerners to write and spell correctly in Tibetan as one of the important functions of the dictionary.

Two techniques have been employed to convey the relationship between the Tibetan and English semantic universes. The first consists of indicating which submeaning of English terms is intended by means of very brief paraphrases introduced usually by iso. (in the sense of). The second technique is to provide a sentence or clause to illustrate the usage of that submeaning. For example, for the term "blunt" we distinguish two submeanings: (1) iso. not sharp and (2) iso. frank. With each of these submeanings we provide an illustrative santence. For (1) the example is "This knife is blunt," and for (2) it is "He is very blunt." There are, of course, other submeanings of "blunt," but we felt that these were the two most useful and common meanings. Clearly, then, the present dictionary does not attempt to list comprehensively all submeanings of English terms, but rather presents only what we consider the more important submeanings. Illustrative examples are also often used to demonstrate the most common form of syntactic construction used for that entry.

In many cases common English terms simply could not be meaningfully translated into Tibetan and were omitted. We have also tried to avoid including newly invented Tibetan terms that are used only by a small group of intellectuals. In general, we preferred to take less precise, "common" phraseologies that would be universally understood in context rather than arcane, newly invented terms. When we have included more specialized new terms, we assume either that they are widely used, that they are self-explanatory from the constituent morphemes, or that they will be used only by specialists in that field (e.g., physicians for medical terms).

Finally, it is important to note that there are really two speech communities of Lhasa Tibetan. One consists of the Tibetans now residing in exile in such countries as India, Nepal, England; the other, of the Tibetans residing in Tibet. While these two groups have absolutely no difficulty in communicating, divergences with regard to new vocabulary have occurred since their initial separation in 1959. Although it is not unlikely that the two speech communities will continue to diverge in the years ahead--with the "exile" Tibetans continuing to use substantial numbers of English and Hindi phonological borrowings as well as newly coined terms, and Lhasa Tibetans using Chinese phonological borrowings and other newly coined terms (which are indicated in the dictionary by "c")--with only a few exceptions the terms used in the present dictionary will be understood by Tibetans both in Tibet and in exile.

Melvyn C. Goldstein
Case Western Reserve University
Cleveland, Ohio
March 1983

Grammatical Introduction

In contrast to English, meaning in Tibetan is basically syllabic in that most Tibetan syllables have meaning independent of the compound word (morpheme) in which they are found. For example, just as the English word "soldier" is disyllabic, so too is the Tibetan word for "soldier" (dmag mi). However, while neither of the two English syllables has a separate meaning, both of the Tibetan syllables have: dmag, war; mi, person. This syllabic structure affords tremendous flexibility with respect to both the expression of new ideas and concepts and the expression of old ones in new and original ways. Because of this, an understanding of patterns of word formation in Tibetan will aid the reader in using this dictionary effectively.

A. Word Formation

1. Nominal compounds

Nominal compounds consist of two or four syllables each of which is a nonderived noun.

1.1 Synonymic compounds

Synonymic compounds consist of two syllables that are synonyms. The overall meaning of the compound word is identical to the meaning of the component parts. For example, སྟོབས་ཤུགས་ ("power, strength") is composed of two syllables: སྟོབས་ ("power, strength") and ཤུགས་ ("power, strength").

(a) སྟོབས་ཀྱིས་ས་མང་པོ་བཟུངས་པ་རེད།

[They] seized many areas by force.

(b) སྟོབས་ཤུགས་ཀྱིས་ས་མང་པོ་བཟུངས་པ་རེད།

Same as (a).

Other common synonymic compounds are:

གྲངས་འབོར་ quality, number, amount; དཀའ་ལས་ difficulty; དུས་སྐབས་ time, period.

1.2 Premodifying compounds

In these constructions the first syllable modifies the second. Thus, in the word "hospital" (སྨན་ཁང་), the first syllable སྨན་ ("medicine") describes what kind of ཁང་ (པ་)

("house, dwelling") it is. Some other common examples of this are:

གནམ་གྲུ་ sky-boat: airplane; དམག་མི་ war-person: soldier.

1.3 Conjunctive compounds

Like premodifying compounds, conjunctive compounds have component syllables with different meanings, but here the relationship between them is one of conjunction rather than modification. For example, "workers and farmers" consists of the first syllable of the word བཟོ་པ་ ("workers") and the first syllable of the word ཞིང་པ་ ("farmers").

(a) བཟོ་པ་དང་ཞིང་པ་མང་པོས་ཚོགས་འདུ་ཚོགས་པ་རེད།

Many workers and farmers held a meeting.

(b) བཟོ་ཞིང་མང་པོས་ཚོགས་འདུ་ཚོགས་པ་རེད།

Same as (a).

1.4 Polar compounds

In polar compounds the two components have opposite meanings, but the overall meaning of the compound is either conjunctive or an abstract notion deriving from both. For example, ཕ་མ་ is literally composed of ཕ་ ("father") and མ་ ("mother") and as a compound can mean either ("father and mother") or ("parents").

2. Adjectival compounds

Adjectival compounds are compounds in which at least one of the syllables is an adjective and neither is a verb.

2.1 Polar compounds

Adjectival polar compounds function the same as nominal polar compounds. They consist of two comparative adjective stems having opposite meanings.

For example:

ཆེ་ཆུང་	big-small; size	རིང་ཐུང་	long-short; length, distance
ཚ་གྲངས་	hot-cold; temperature	བཟང་ངན་	good-bad; quality
སྐམ་རློན་	dry-wet; dampness	མཐོ་དམའ་	high-low; height

2.2 Postmodifying compounds

Postmodifying compounds consist of a noun in the first syllable slot, and the first syllable of the basic adjective form in the second. The adjective describes the noun, and the resulting compound is a new noun. The main difference between this construction and that of normal adjectival modification is that only the first syllable of the adjective is used. For example, ཚོགས་ཆེན་ ("big meeting, general assembly, plenary session") consists of the noun ཚོགས་ ("meeting") and the first syllable of the adjective ཆེན་ ("big").

3. Verbal compounds

Verbal compounds consist of noun-verb and verb-verb combinations. All such compounds are nominals that then can be used with verbalizers such as བྱེད་ or རྒྱག་ to make verbal constructions.

3.1 Premodifying compounds: Adj.-Vb.

As was the case with the earlier premodifiers, the first syllable of verbal premodifying compounds (here the adjective stem) describes or modifies the second. For example, ལེགས་རྟོགས་ ("good/thorough understanding") consists of ལེགས་ ("good") and རྟོགས་ ("to understand"). Other common examples are:

གསར་བརྗེ new-change; revolution

གསལ་སྟོན་ clear-show; demonstration

དགའ་བསུ་ happy-receive; welcome

གསར་བཟོ་ new-make; new product

3.2 Synonymic compounds: Vb.-Vb.

When the meanings of both syllables in a verb-verb combination are the same, the original meaning does not change, and by combining the syllables they form the noun of the actions. For example: འགྲོ་སྐྱོད་ ("go-go") means ("going").

(a) ལྷ་སར་ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་མི་རིགས་འགྲོ་སྐྱོད་བཀག་སྡོམ་བྱས་√བཀག

[They] prohibited foreign nationals from going to Lhasa.

3.3 Summation compounds: Vb.-Vb.

Summation compounds are composed of syllables with different meanings wherein the overall meaning of the compound is the summation of the two independent ones. For example, བཅོས་སྒྱུར་ "reform" is composed of བཅོས་ ("to correct") and སྒྱུར་ ("to change"). Like the preceding compounds, these function as nouns and take standard verbalizers. Some common compounds are:

འཛུགས་སྐྲུན་ plant/erect-make; construction, development, building

མཁོ་སྤྲོད་ need-give; supplies

3.4 Polar compounds: Vb.-Vb.

Polar compounds consist of verbs with opposite meanings. The overall meaning is usually the abstract idea derived from the two syllables, although it may also be simply conjunctive, with each syllable retaining its independent meaning. For example, འགྲོ་སྡོད་ breaks down into "going" and "staying" and together means either "movement" or "going and staying," as in the following example: "As for going and staying, staying is better." Similarly, ཉོ་ཚོང་ ("buying and selling") has the general meaning of "trading."

3.5 Premodifying compounds: Vb.-N.

In premodifying compounds the first syllable (the verb) modifies the second syllable, as in སྡོད་ཁང་ ("live-house; residence"), and similarly, རོགས་དངུལ་ ("help-money; aid or relief funds").

3.6 Premodifying compounds: N.-Vb.

As in other premodifying constructions, the first syllable modifies the second. For example, "spring planting" breaks down into the first syllable དཔྱིད་ ("spring") (from དཔྱིད་ཀ་) and the verb འདེབས་ ("to plant/sow"). The first syllable tells us what kind of planting it was: a spring planting. This nominal compound can then be verbalized.

(a) ཞིང་པ་ཚོས་དཔྱིད་འདེབས་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད།

The farmers are doing spring planting.

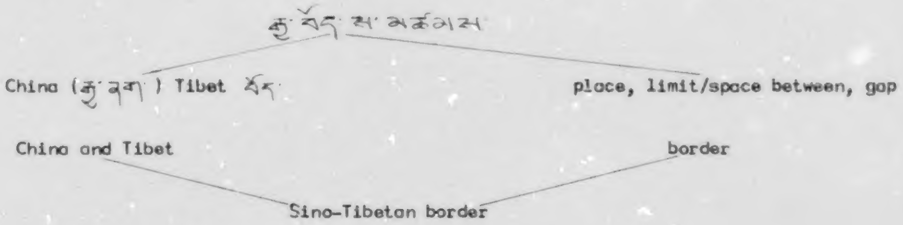
3.7 Sequential compounds: Vb.-Vb.

In sequential compound constructions the first verb takes the past stem (if it has more than one stem) and the second the nonpast. The overall meaning consists of the action of the second verb acting on that of the first. For example, in བཅིངས་བཀྲོལ་ the first syllable means "to bind" and the second "to release," with the overall meaning of "to release or untie that which was bound." This compound is used to express the modern concept of "liberation." Sequential compounds are usually idiomatic in the sense that the meaning is not derivable from the constituent elements. Like the other compounds cited earlier, they are usually verbalized by one of the standard verbalizing terms, such as བྱེད་.

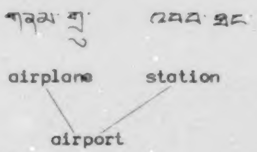
4. Quadrisyllabic compounds

Quadrisyllabic compounds consist of two disyllabic compounds. The relationship between these two disyllabic units is that of premodification (i.e., the first disyllabic compound modifies the second). When a quadrisyllabic compound is encountered, each of the two disyllabic subunits should be analyzed separately before the overall meaning is determined. For example:

(a)



(b)



B. Sentence and Verb Types

1.1. Introduction

There are four basic types of verbs in Tibetan: active, involuntary, linking, and existential. Each defines a type of sentence and clause. Active verbs (and constructions) express action done by an actor (subject) and are noted in the dictionary by va.; involuntary verbs express unintentional, nonpurposive action or states and are noted in the dictionary by vi.; linking verbs link a subject to an attribute; existential verbs express the idea that something exists.

The syntactic structure of Tibetan verbs is considerably different from that of English. For example, the basic English dichotomies of "active/passive" and "transitive/intransitive" have no exact correspondences in Tibetan. The difference between active and involuntary Tibetan verbs turns on the dichotomy of intentional/unintentional action. Factors such as the presence or absence of a direct object are irrelevant. The English sentence "He slept" illustrates this. Tibetan has two separate verbs meaning "to sleep." One of these is active and connotes sleep resulting from an intentional act--going to sleep. The other is involuntary and connotes unintentional sleep--falling asleep without wanting to or trying to do so. Thus, the presence of vi. before a verb such as "change" will indicate that it means "to be or get changed," as distinguished from the va. form, which means "to actively change or modify."

The difference between existential and linking verbs (and constructions) can be seen from the two English sentences "He is a boy" and "He is here." Where English uses the same verb ("is") in both of these, in Tibetan the former requires a linking (or copula) verb, and the latter an existential verb. Because of this it is very important for the reader to assiduously avoid the all-too-easy tendency to use his own language as a template for Tibetan grammar.

1.2 Linking verbs and sentences

Tibetan uses different verbs to express the ideas that we express in English by means of the verb "to be." For example, where English uses the same verb in both "The man is poor" and "The man is home," Tibetan requires a linking verb in the former and an existential verb in the latter.

The linking sentence typically consists of a subject, an object, and a linking verb. The latter links the former so that the object is either a class to which the subject belongs ("He is poor") or an equivalent of the subject ("He is John").

There are two main linking verbs in Tibetan: ཡིན and རེད . Unlike English linking verbs (is, are, were, etc.), these do not express tense or number, both of which are conveyed in Tibetan by context. The first of these verbs (ཡིན) is normally used with first-person subjects.

(a) ང་རྡོ་རྗེ་ཡིན།

I am Dorje.

The linking verb ཡིན་ is used with a third-person subject.

(b) ཁོ་རྡོ་རྗེ་རེད།

He is Dorje.

1.3 Existential verbs and sentences

Existential verbs and sentences express existence and location ("there is," "there exists"). Like linking verbs, they do not indicate tense or number and indicate person only somewhat equivocally. The three basic existential verbs are: ཡོད་པ་རེད , འདུག , and ཡོད་ . The last is used for first-person constructions as well as dependent clauses; the other two are used for third-person.

Previously (M. C. Goldstein and N. Nornang, Modern Spoken Tibetan: Lhasa Dialect, University of Washington Press, 1970) I wrote that འདུག is used for firsthand visual knowledge while the ཡོད་པ་རེད form is used for less certain, secondhand knowledge. This now seems an oversimplification. The འདུག verb is used when one has firsthand knowledge (or on rare occasions, when there is impeccable secondhand information from someone having such knowledge) and certainly conveys this; but, and this is important, it also conveys a dimension I shall call "specificity." Specificity refers to the fact that འདུག is always used with respect to knowledge deriving from a specific situation or state and is never used for general, usual, or commonly known situations or states. For these the ཡོད་པ་རེད form is used. When འདུག་ is used in a sentence such as "There are three soldiers there," it means roughly that the speaker was "there" and found out that there were three soldiers.

Let us suppose that you are standing in a parking lot and want to say that there are a lot of cars there. You would have to use the འདུག verb because it is a specific statement based on firsthand knowledge. However, if you wanted to say that there are lots of cars in America, you would use the ཡོད་པ་རེད form because this is a general statement of a commonly known fact. If the འདུག form were used in a sentence such as "There are many cars in America," it would only be in the context of, say, a Tibetan who has come to America for the first time and has just found out that there are many cars in America. In other words, for this imaginary Tibetan, the fact of cars in America was not common or general knowledge, and his use of འདུག emphasizes this as well as the visual aspect. Thus, no Tibetan would ever use འདུག in this sentence: "There are yaks in Tibet."

1.4 Active and involuntary verbs

Active and involuntary verbs may have as many as four forms. We list only the past tense form of verbs (i.e., the form that goes with -pareè) in the main dictionary entry, although the examples we use are not restricted to the form. To facilitate correct conjugation of verbs we indicate for all but a handful of irregular verbs (see below) the grammatical class to which the verb belongs. We do this by means of the letters A., B., C., D., which represent four macro-classes of verbal conjugation whose tonal and vowel patterns are listed below. Thus, when we list "va. B." after a verb, it means that it is an active verb of the B. type. The following chart illustrates this:

Verb Type	Past	Present-Future	Infinitive	Imperative	
A.	-ˋ	- -	- -	-ˋ	
B.	- -	- -	- -	- -, -ˋ	
C.	-ˋ	-	-	-ˋ	
D.	-	-	-	-ˋ, -	
For example:					
A.	lɔɔ̀	lȯȯ̀	lɔɔ	lɔɔ̀	"to read"
B.	khII	khII	khII	khII	"to take"
C.	ñöö̀	ñu	ño	ñöö̀	"to buy"
D.	ləp	ləp	ləp	ləp	"to say"

It can be seen from these examples that not only do tones change in different tenses, but the vowels change also. These changes are predictable and are shown below.

For verb types A., B., D. the vowel conjugation is:

Past	Present-Future	Infinitive	Imperative
a	ə	a	a, o
ɛ	e	ɛ	ö, ɛ
e	i	e	e
ɔ	ȯ	ɔ	ɔ
o	u	o	o
ö	ü	ö	ö

For verb type C. the vowel conjugation is:

ü	u	u	ü
ün	un	un	un
ɛ	ə	a	a
ɛn	ɛn	ɛn	ɛn
ö	u	o	ö
ön	un	ön	ön
a	ə	a	a, a
an	ən	an	an

For example:

ŋü̱ǜ, vo. C.	ŋu̱	ŋu̱	ŋü̱ǜ	"to cry"
sɛ̱ɛ̀, vo. C.	sa̱	sa̱	sö̱ö̀	"to eat"

1.5 Verb honorifics

Almost all active and involuntary verbs have honorific forms. Either these have a separate stem--e.g., ñö̱ö̀ (vo. C.) "to buy" and si̱ì (vo. A.) "to buy" (honorific)--or the nonhonorific past stem is made honorific by adding the verb nöön "to do"--e.g., sö̱ö̀ (vo. C.) "to make" and sö̱ö̀naan "to make" (honorific). In the dictionary, if the verb is of the former type, both stems are listed, but if it is the type that takes nöön, only the nonhonorific stem is listed.

1.6 Irregular verbs

There are a number of important verbs that are somewhat irregular in that they conjugate as follows:

Past	Present-Future	Infinitive	Imperative	
chɛ̱ɛ̀	chi̱	che̱	chi̱ì	"to do"
kɔ̱p	kɔ̱ɔ̱	ka̱a̱	kɔ̱p	verbalizer of nominals
nöön	nōn	nön	nöǹ	"to do, honorific"
tööñ	tōn	tön	töǹ	"to send"
chīm̀/ chīǹ	ṭu̱	ṭo̱	ku̱ù	"to go"
chu̱u̱n	-	-	-	"got"

For this reason, no verb class or verb type of classification will be included in the dictionary for such entries.

1.7 English verbs as verbalized nominals and noun-verb compounds in Tibetan

Many semantic concepts that are expressed as verbs in English are expressed in Tibetan as a nominal plus one of the irregular verbs listed above. For example, the English verb "work" is expressed in Tibetan by the noun "work" (lɛqa) plus the verb "do" (chɛ̀). Generally, these will be presented in the dictionary by listing first the nominal form as (1) and then the verbal meaning as (2), using two dashes to indicate the noun. For example:

work, 1. n. ལས་ཀ /lɛ̄qa/ 2. va. -- བྱེད་ /-- chɛ̀/

Similarly, sometimes an English verb requires a noun-verb compound in Tibetan. In the example below, "give birth" literally means "child born."

birth, 1. n. སྐྱེ་བ /kēwa/ 2. give birth, va. C. བུ་གུ་སྐྱེས་ /pūqu kēè/

1.8 Unitary English verbs requiring active and involuntary verbs in Tibetan

Tibetan verbs often have both an active and an involuntary form where English has only one verb. For example, there are two Tibetan verbs for "boil." One expresses the idea that an actor "boiled" something, whereas the other expresses the idea that "something got or was boiled." These will be cited in the dictionary as:

boil, 1. va. B. བསྐོལ /qȫ/ ¶ He boiled the water. khos chu bkol shag (qhȍ chū qȫshaò)
2. get/be boiled, vi. B. འཁོལ /qhȫ/ ¶ The water (got) boiled. chu 'khol shag. (chū qhȫshaò)

C. English Nouns and Adjectives as Tibetan Nominalized Verbs

Another grammatical discontinuity the reader should be aware of involves the difference between nouns and adjectives. While Tibetan does have what in English we would call adjectives, many of the English adjectives have no equivalent in Tibetan and are expressed by nominal constructions. For example, where English has a separate noun and adjective, such as "impotence" and "impotent," Tibetan expresses both of these by the same nominalized verbal phrase, rlig pa 'greng yag med pa, which literally means "not being able to get an erection." Context and other grammatical particles indicate which meaning is intended. The dictionary will list these types of construction under either the adjective (as seen below) or the noun, depending on which form is more commonly used.

impotence, see: impotent

impotent རླིག་པ་འགྲེང་ཡག་མེད་པ། /līqpe ṭaanyaò meèpa/

D. Guide to the Dictionary

The order of dictionary entries is as follows:

1. The main entry

1.1 The main entry in English is set flush with the left-hand margin. In addition to the main word or phrase, it may also include a phrase or word(s) of semantic clarification, particularly when the entry has multiple subentries. For example:

greens, iso. vegetables

1.1.1 When a main entry has several subentries, these are listed numerically. If semantic clarification is needed for all or some of these subentries, it is provided and is usually introduced by iso. (in the sense of). For example:

argue, 1. iso. dispute 2. iso. debate

1.2 Following any entry, four types of further information can be conveyed. The first, neo., indicates that the term is a neologism recently coined in India. If the term was coined in China, neo. c. is used. The second type of information consists of a series of abbreviations indicating that the word is a term used in a special discipline or field--e.g., polit. for political terms. A third type consists of abbreviations such as eng. (English) which indicate the language from which the Tibetan term was phonetically borrowed. The fourth type consists of a series of grammatical features such as va. (for active verb). All of these may be used with an entry, although this would not normally be done. A hypothetical example is:

liberate, neo. c., polit., va.

This indicates that the word is a Chinese-coined neologism, is a political term, and is an active verb.

1.3 Sometimes a group of related words are listed under the main entry. For example, under the main entry "life," terms such as "next life," "past life," and "whole life" are listed. These terms are indented one space in from the left-hand margin.

2. The Tibetan main entry

2.1 The Tibetan main entry follows the English main entry and is written in the Tibetan orthography.

3. Pronunciation

3.1 Following the Tibetan orthography, the phonemic equivalent is presented in accordance with a slightly modified version of the system described in Goldstein and Nornang, *Modern Spoken Tibetan*. It is placed between slash marks (/ /).

3.2 Consonants

p, ph, t, th, ṭ, ṭh, k, kh, q, qh, ts, tsh, c, ch, m, mh, n, ñ, ñh, ŋ, ŋh, r, rh, sh, s, h, l, lh

3.3 Vowels (nonnasal)

i, e, ɨ, ɛ, U, u, ŏ, o, ə, ô, a, ɔ

3.4 Vowels (nasal)

Instead of a tilde being used over vowels (x̃) to indicate nasality, the letter n will be placed after them (in, en, ɛn, ɨn, ən, an, un, on, ŏn, Un, ôn, ɔn). The reader should remember, though, that nasality occurs simultaneously with the vowel sound.

			Bilabial	Dental	Retroflex	Alveopalatal	Palatal	Velar	Glottal
VOICELESS STOPS									
	Simple	Unasp.	p	t	ṭ		k	q	
		Asp.	ph	th	ṭh		kh	qh	
	Affricate	Unasp.		ts		c			
		Asp.		tsh		ch			
NASAL		Unasp.	m	n		n̄		ŋ	
		Asp.	mh			n̄h		ŋh	
FRICATIVE		Unasp.			ṛ				
		Asp.		s	ṛh	s̄			h
LATERAL		Unasp.		l					
		Asp.		lh					

SEMIVOWELS y, w

VOWELS	Unrounded			Rounded		
	front		back	front		back
	i			ü		u
	e			ö		o
tense	ė	tense	a		tense	ȯ
lax	ɛ	lax	ɑ		lax	ɔ

For those readers unfamiliar with the linguistic terminology presented above, the following list of approximate English equivalents of the phonetic qualities of Lhasa consonants and vowels has been included.

Consonants

q - similar to g in gone

qh - similar to c in cold

k - similar to g in regulate, i.e., gy

kh - similar to c in cute, i.e., cy

ñ - similar to ny in canyon

n - similar to n in no

n - similar to ng in sing-a-long

m - similar to the m in mat

l - similar to the l in let

lh - this is made with no voicing. It is something like an l with heavy aspiration (puff of air) said simultaneously

p - similar to the b in bet

ph - similar to the p in pet

c - similar to the j in jar

ch - similar to ch in champ

ts - similar to the dds in adds up

tsh- similar to the ts in Patsy Lou

s - similar to the s in sit

t - similar to the d in dig

th - similar to the t in tow

h - similar to the h in hoe

sh - similar to the sh in ship

ṭ - similar to dr in drill. To produce a more accurate reproduction, the tip of the tongue should be bent slightly backwards so that a part of the underside articulates with the roof of the mouth

ṭh - similar to the tr in triumph. The same holds true regarding the position of the tongue for this consonant as in ṭ

r - say the word ray with the lip in a retracted position (as in a large smile). To this sound add some friction to the r. This sound should approximate the Tibetan reè "to be"

For the voiceless consonants mh, rh, and ñh, see the instruction for lh.

Vowels

ɑ - similar to the a in the short form of mother or father in English, ma or pa, but said shorter

u - similar to the o in to

o - similar to the o in so

ə - similar to the a in alone

ɛ - similar to the e in met

i - similar to the i in machine, but without the diphthong "y" that follows the English pronunciation of this vowel

e - similar to the i in hit, but slightly lower. The teeth should be very close when saying this vowel

ê - similar to the ay in say but shorter and with the tongue held very still

ɔ - similar to the a in all

ü - similar to the German füllen or the French pur. Also, if one leaves the lips in the rounded position they are in when saying suit, and then says the vowel ea as in seat, he will get a sound approximating the ü

ö - similar to the eu in the French seul

ô - similar to the ew in sew, but with the lips very tightly rounded

The remaining sounds are nasals. These are best described as the consonants and nasality, that is, the consonant pronounced while the passage between the throat and the nasal passage is kept open.

Tone (pitch) is a distinctive feature of Tibetan. Each single or geminate (long) vowel has a particular tone in each syllable. For example: ta in high-tone is "horse," but in low-tone it is "arrow." Four tonal phonemes are differentiated in this text: (1) high-tone, which is indicated by a line above the vowel or vowels (e.g., tā); (2) low-tone, which is indicated by a line below the vowel or vowels (e.g., ta̱); (3) falling-tone, which is indicated by an oblique line above the second geminate vowel (e.g., tāà; ta̱à̱); and (4) mid-tone, which is not marked at all (e.g., sa̱mo). The mid-tone never occurs in the initial stressed position. It tends to be higher than mid following a high-tone syllable, and slightly lower than mid after a low-tone syllable. Short vowels in Lhasa Tibetan are very short, and special attention should be paid to their length. Geminate vowels are long, and this is indicated by writing the vowel twice (e.g., ŋa̱a̱). In disyllabic words, falling tone in the final syllable (e.g., lāpʈaà) always goes from mid to low.

4. Romanization system used in illustrative examples

4.1 The transcription of the Tibetan orthography follows the standard system described in T. V. Wylie: "A standard system of Tibetan transcription," Harvard Journal of Asiatic Studies 22: 261-67, 1959. A step-by-step explanation of this system as well as rules for alphabetization can be found in Lesson One of M. C. Goldstein, Modern Literary Tibetan. Occasional papers of the Wolfenden Society on Tibeto-Burman linguistics, Vol. V., U. of Illinois, Centre for Asian Studies, Urbana, 1973.

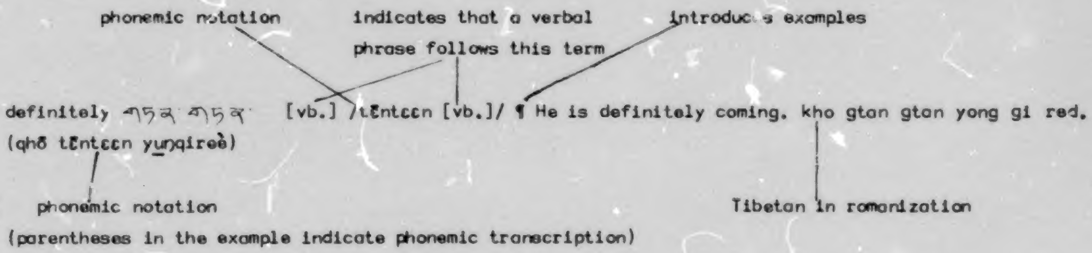
4.2 Because Tibetan has no capital letters, the first letter of each sentence in the romanization will not be capitalized.

5. Phonemic notation in illustrative examples

5.1 Following the romanization of the example the phonemic transcription is presented in parentheses. No punctuation or capitalization is used.

6. Explanatory chart

6.1 For simple entries:



phonemic notation

indicates that a verbal phrase follows this term

introduces examples

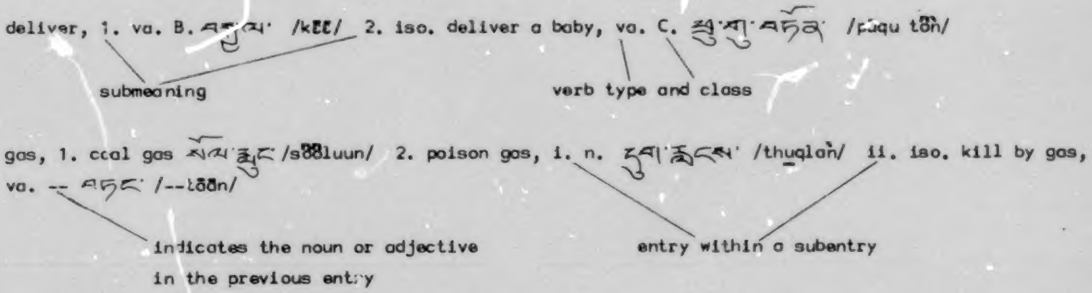
definitely གཏན་གཏན་ [vb.] /tɛ̃ntɛɛn [vb.]/ ¶ He is definitely coming. kho gtan gtan yong gi red. (qhö tɛ̃ntɛɛn yuŋqireè)

phonemic notation

Tibetan in romanization

(parentheses in the example indicate phonemic transcription)

6.2 For complex entries with submeanings:



deliver, 1. va. B. བསྐྱལ་ /kɛɛ/ 2. iso. deliver a baby, va. C. ཕྲུ་གུ་བཏོན་ /puqu tö̃n/

submeaning

verb type and class

gas, 1. coal gas སོལ་རླུང་ /sööluun/ 2. poison gas, i. n. དུག་རླངས་ /thuqlaŋ̀/ ii. iso. kill by gas, va. -- བཏང་ /--tããn/

indicates the noun or adjective in the previous entry

entry within a subentry

Tibetan Alphabet

ཀ་ ka	ཁ་ kha	ག་ ga	ང་ nga
ཅ་ ca	ཆ་ cha	ཇ་ ja	ཉ་ nya
ཏ་ ta	ཐ་ tha	ད་ da	ན་ na
པ་ pa	ཕ pha	བ་ ba	མ་ ma
ཙ tsa	ཚ་ tsha	ཛ dza	ཝ wa
ཞ་ zha	ཟ་ za	འ་ 'a	ཡ་ ya
ར་ ra	ལ་ la	ཤ sha	ས་ sa
ཧ་ ha	ཨ་ a		

List of Abbreviations

A.	verb type A., see "Grammatical Introduction"
adj.	adjective
adv.	adverb
anat.	anatomical term
anth.	anthropological term
archit.	architectural term
astron.	astronomical term
B.	verb type B., see "Grammatical Introduction"
biol.	biological term
bor.	borrowing from another language
C.	verb type C., see "Grammatical Introduction"
c.	Chinese language or China
chem	chemical term
D.	verb type D., see "Grammatical Introduction"
eng.	English language
fin.	financial term
gram.	grammatical term
h.	honorific term
hin.	Hindi language
id.	idiom
imp.	imperative
inf.	infinitive
iso.	in the sense of
lit.	literally
leg.	legal term
linq.	linguistic term
math.	mathematical term
med.	medical term
mil.	military term
n.	noun
neg.	negative particle
neo.	neologism
p.	past tense
polit.	political term
relig.	religious term
see:	refers user to the closest equivalent
skt.	Sanscrit language
sm.	same as
syn. lit.	literary synonym
syn.	synonyn
usu.	usually
va.	active verb
vi.	involuntary verb
vulg.	vulgar term

A

a (indefinite article) ཅིག་ ཞིག་ ཤིག་ /cĭ/ ¶ A young man came. mi gzhon gzhon zhig yong pa red. (mi shönshönci yoǹparee̖)

aback, taken, vi. A. ཧ་ལས་ /hŏ lɛɛ̂/ ¶ I was taken aback by the young child being able to read this book. phru gu chung chung des deb 'di klog thub par ngo ha las byung. (pūqu chūŋcuntee̖ thepti lɔ̆ɔ̂ thūpaa ŋa hŏ lɛɛ̂chu)

abacus, 1. n. ཟོན་ཕན་ /sompɛɛn/ 2. use an abacus, va. -- བཏང་ /--tŏŏn/ ¶ Does he know how to use an abacus? khos zon phan gtong shes kyi 'kug gas? (qhŏŏ sompɛɛn tŏŏn shĭŋqituqɛɛ̂)

abandon, 1. iso. leave persons, things, ideas, va. A. གཡུག་བཞག་ /yūq shaò/ ¶ She abandoned the child in Tibet. mos phru gu bod la g.yug bzhag pa red. (mŏŏ pūqu phŏŏla yūq shaàpa ee̖) [Syn. lit. dor; bskyur] 2. abandoned, iso. not taken care of བདག་པོ་མེད་པ་ /taqo meèpa/ ¶ an abandoned house bdag po med pa'i khang pa (taqo meepɛɛ qhăŋpa) 3. abandon work before completion, vi. B. མཐའ་མ་འཁྱོལ་ /thă măkhŏŏ/ ¶ He got sick and had to abandon the work. kho na nas las ka mtha' ma 'khyol pa red. (qhŏ nanɛ lɛɛqa thă măkhŏŏparee̖) 4. iso. intentionally sacrifice བློས་བཏང་ /lŏŏ tŏŏn/ ¶ When he fled from his home, he abandoned all his possessions. kho nang nas bros yong dus ca lag tshang ma blos btang pa red. (qhŏ nanɛ phŏŏ yoontǚǚ cālaò tshàŋma lŏŏ tŏŏnparee̖)

abase, see: degrade

abash, see: to embarrass

abate, 1. reduce value/amount, va. A བཅག་ /căò/ ¶ The government abated the tax. gzhung gis khral bcag song. (shuŋqiì ʈhɛɛ căàso) 2. iso. enthusiasm, vi. A. སེམས་ཤུགས་ཆག་ /sĭmshuù chăò/ ¶ His enthusiasm abated. kho'i sems shungs chag shag. (qhŏŏ sĭmshuù chăàshaò)

abbess ཨ་ནིའི་དབུ་མཛད་ /ănii ūmtsee̖/

abbot མཁན་པོ་ /qhɛ̆mpo/

abbreviate, va. C. བསྡུས་ /tǚǚ/ ¶ He abbreviated the name. khos ming bsdus shag. (qhŏŏ miŋ tǚǚshaò) [Syn. mdor bsdus]

abbreviated མདོར་བསྡུས་ /tortǚǚ/ ¶ abbreviated name ming mdor bsdus (mi̱ŋ to̱rtǘǜ)

abdicate, va. B. ཁྲི་བཤོལ་ /ʈhī shȫȫ/ ¶ Reting abdicated the throne. rwa sgreng gis khri bshol ba red. (rə̱ʈiŋqil ʈhī shȫȫparee̖)

abdomen, see: stomach

abduct, va. བཙན་ཁྲིད་བྱས་ /tsə̄nʈil chɛ̱̄ɛ/ ¶ They abducted many children. kho tshos phru gu mang po btsan khrid byas pa red. (qhȫntsȫȫ pǖqu mə̱ŋqu tsə̄nʈil chɛ̱̄ɛparee̖)

aberrant, see: abnormal

abet, see: encourage

abeyance, to leave in, va. A. བར་མཚམས་བཞག་ /pha̱ntsam̀ sha̱à/ ¶ He left the work in abeyance for two months. khos zla ba gnyis las ka bar mtshams bzhag ba red. (qhȫȫ ta̱wa ñīī lɛ̱ɛqa pha̱ntsam̀ sha̱àparee̖)

abhidharma, skt. མངོན་པ་ /ŋȫmpa/

abhidharmakosa, skt. མངོན་པ་མཛོད་ /ŋȫmpatsȫȫ/

abhisamaholankara, skt. མངོན་རྟོགས་རྒྱན་ /ŋȫntɔq ke̱n/

abhor, see: dislike

abide, adhere to, va. C. བརྩིས་ /tsīì/ ¶ We abide by the law. nga tshos khrims la brtsi gi yod. (ŋa̱ntsȫȫ ʈhīm̀ la tsīqiyȫȫ) ¶ Not only don't they abide by the agreement ... kho tshos kha chad la ma brtsis pas ma tshad ... (qhȫntsȫȫ qhācɛɛ̀la mātsiìpɛɛ̀ ma̱tshɛɛ̀) [Syn. brtsi 'jog byas]

ability, 1. iso. natural talent n. འབྱོན་ཐང་ /cȫ̱ntaan/ ¶ This man has great ability. mi 'di la 'byon thang zhe drag yod pa red. (mi̱ te̱e̱ cȫ̱ntaan she̱ʈaa yɔ̱̄ɔree̖) 2. iso. level of knowledge, neo. c. ཡོན་ཚད་ /yȫ̱ntsee̖/ ¶ One must give work in accordance with each one's ability. so so'i yon tshad la bltas nas las ka sprod dgos red. (sōsȫȫ yȫ̱ntsɛɛ̀ la tɛɛ̀nɛ lɛ̱ɛqa ʈȫqoree̖)

abjure (an oath, pledge, vow), va. C. མནའ་བཟས་ /nā sɛ̱ɛ̀/

able, 1. ཐུབ་ /thūp/ ¶ He is able to go to Tibet. kho bod la 'gro thub gyi red. (qhō phȫ̱ȫla ʈo̱ thūūqiree̖) ¶ She was unable to buy dried meat. mos sha skam po nyo thub ma song. (mȫ̱ȫ shā qāmpo ño̱ thūùmasoŋ) vi. B. གླགས་འཁེལ་ /lāà qhȫȫ/ ¶ He will not be able to handle the horse. khos rta de glags 'khel gyi ma red. (qhȫȫ tāte lāà qhȫȫqima̱ree̖) 2. iso. able to handle, cope or manage with regard to having enough time, vi. A ལྕོགས་ /cɔ̄ɔ̀/ ¶ I'd like to help you but I am unable to manage (the time) now. nga khyed rang la phyag rogs zhu 'dod yod de da lta lcogs pa mi 'dug. (ŋa̱ khēraanla chȫȫrɔ̄ɔ̀ shu̱ntȫȫ yȫ̱ȫtɛɛ tha̱nta cɔ̄ɔ̀pa mi̱ntuù) 3. iso. capable person འབྱོན་པོ་ /cȫ̱mpo/ ¶ He is very able. kho mi 'byon po zhe drag 'dug. (qhō mi̱ cȫ̱mpo she̱ʈaa tu̱ù) 4. iso. expert མཁས་པོ་ /qhɛ̄ɛpo/ [Note: this connotes expertise in a skill--being expert--where as 'byon po relates more to overall evaluation of a person. Thus an expert artist could be mkhas po (in art) but not 'byon po in general.] ¶ He is an able carpenter. kho shing bzo mkhas po 'dug. (qhō shīŋso qhɛ̄ɛpo tu̱ù) 5. iso. able to look after oneself མགོ་ཐོན་པོ་ /qo̱ thȫnpo/ ¶ The small child is very able. phru gu chung chung de mgo thon po zhe drag 'dug. (pūqu chūŋcuunte qo̱ thȫnpo she̱ʈaa tu̱ù) 6. iso. able bodied གཟུགས་པོ་ཐང་པོ་ /su̱qu thāŋpo/ ¶ I need an able-bodied man. nga la mi gzugs po thang po zhig dgos yod. (ŋa̱a mi̱ su̱qu thāŋpoci qɔ̱̄ɔyȫȫ)

ablution, to do, va. B. ཁྲུས་གསོལ་ /ʈhūù sȫȫ/ [Syn. khrus gsol byas]

abnormal, 1. iso. not usual/normal སྤྱིར་བཏང་དང་མི་འདྲ་བ་ /cīrtāān ta ma̱nʈaà/ ¶ This is abnormal. 'di spyir btang dang mi 'dra ba red. (ti̱ cīrtaan ta ma̱nʈaà re̱è) 2. iso. deviant/bizarre (for people/behavior) ཁྱད་མཚར་ /khɛ̄ntsaa/ ¶ He is very abnormal. kho khyad mtshar zhe po cig 'dug. (qhō khɛ̄ntsaa shi̱puci tu̱ù)

abode སྡོད་ས་ ; h. གཟིམས་ཤག་ /tȫ̱ȫsa; h. si̱mshaà/ [Syn. nang]

abolish, va. C. མེད་པ་བཟོས་ /mɛ̱ɛ̀pa sȫ̱ȫ/ ¶ The government abolished the Red Guards. gzhung gis srung dmag dmar po med pa bzos pa red. (shu̱ŋqil sūŋmaà mȫȫpo mɛ̱ɛ̀pa sȫ̱ȫparee̖)

abolition མེད་པ་བཟོ་ཡག་ /me̱èpa so̱yaù/ ¶ the abolition of slavery bran g.yog med pa bzo yag

(ṭhɛɛnyɔ̃ meèpa soyaò)

A-bomb, see: atomic bomb

abominable སྡུག་ཆག་ /tuqcaò/ ¶ He is abominable. kho sdug chag red. (qhō tuqcaò reè)

aborigine ཐོག་མའི་ཡུལ་མི་ /thɔ̃ɔ̃mɛɛ yǖǖmi/ ¶ He is an aborigine. kho thog ma'i yul mi red. (qhō thɔ̃ɔ̃mɛɛ yǖǖmi reè)

abort, 1. do/have an abortion, va. C. 2. iso. terminate, va. A. མཚམས་འཞག་ /tshām shaò/

abortion, 1. n. ཕྲུ་གུ་མེད་པ་བཟོ་ལུགས་ /pūqu meèpa soyaò/ 2. terminate a pregnancy, va. C. ཕྲུ་གུ་མེད་པ་བཟོས་ /pūqu meèpa sö̀ö/ ¶ She had two abortions. mos phru gu med pa thengs gnyis bzos pa red. (möö pūqu meèpa thɛ̃ɛ̀ ñīī sö̀öparee) [Syn. phru gu skye yag med pa bzos]

abortive གྲུབ་འབྲས་མེད་པའི་ /ṭhumṭɛɛ̀ meepɛɛ/ ¶ an abortive movement grub 'bras med pa'i las 'gul (ṭhumṭɛɛ̀ meepɛɛ lɛnqǖǖ)

about, 1. iso. approximately ཙམ་ཞིག་ /tsāci/ ¶ I poured about half a cup of water. ngas chu dkar yol phyed ka tsam zhig blugs pa yin. (ŋɛɛ̀ chū qāyöö chāqa tsāci lūùpayin) ¶ There are about a hundred people. mi brgya tsam zhig 'dug. (mi ka tsāci tuù) 2. iso. concerning/in regard to སྐོར་ /qɔ̄r/ ¶ The representatives talked about Tibet. sku tshab tshos bod kyi skor la bka' mol gnang shag. (qūtsaptsöö phö̀öqi qɔ̄rla qāmöö nɔ̄ɔ̄nshaò) ¶ He wrote a book about Nepal. khos bal yul gyi skor deb cig bris pa red. (qhöö phɛɛyǖǖqi qɔ̄ɔ̄ thepci ṭhiìparee) 3. on the verge of གྲབས་ (vb.) /ṭɔɔ (vb.)/ ¶ I am about to go to Lhasa. nga lha sar 'gro grabs yod. (ŋa lhɛ̄ɛ̄saa ṭoṭɔɔ yö̀ö) ¶ I was about to buy that. ngas de nyo grabs byas pa yin. (ŋɛɛ̀ the ñoṭɔɔ chɛɛ̀payin) 4. about when ག་དུས་ཙམ་ /qhatǖǖtsa/ ¶ About when did he come? kho ga dus tsam la yong song? (qhō qhatǖǖ tsāla yoŋsoŋ) 5. after about ཙམ་ནས་ /tsānɛ/ ¶ We will go to Tibet after about one year. nga tsho lo gcig tsam nas bod la 'gro gi yin. (ŋantso lo cīq tsānɛ phö̀öla ṭuqiyin)

about-face, mil. va. D. རྒྱབ་སྐྱུར་ /kap kur/

above, 1. in a higher place ཐོད་ /thöö/ ¶ There is a meadow above that. de'i thod la spang ri zhig 'dug. (thee thö̀öla pāŋrici tuù) 2. iso. more than/over ལྷག་ /lhāò/ ¶ If there are above fifty people. mi lnga bcu lhag yod na. (mi ŋāpcu lhāò yöönɑ) 3. iso. above a limit ཡན་ཆད་ /yɛncɛɛ̀/ ¶ People above 18 years of age can drive cars. mi lo bco brgyad yan chad kyis mo ṭa btang chog gi red. (mi lo cōpkɛɛ̀ yɛncɛɛ̀qiì moṭa tɔ̄ɔ̄n chṑöqiree) 4. iso. rank/status མཐོ་ /thō/ ¶ His rank is above mine. kho'i go sa nga las mtho gi red. (qhöö qhosa ŋalɛɛ̀ thūqiree)

above all, see: first of all.

above and below སྟེང་ཞོར་ /tēŋshöö/

above and beyond, see: addition, 2

above mentioned གོང་གསལ་ /qhoŋsɛɛ/

above sea level རྒྱ་མཚོའི་ངོས་ནས་ /kotsöö ŋöönɛ/

abrade, va. see: scrape

abrasive, n. [Note: There is no general term for abrasives--several common abrasives are cited below.] 1. coarse sharpening stone རྩུབ་འདར་ /tsūptar/ 2. smooth sharpening stone འཇམ་འདར་ /comtar/ 3. a file སོག་འདར་ /sōqtar/ 4. sandpaper ཀོ་སོག་ /qōpsaò/ 5. iso. personality སྤྱོད་པ་རྩུབ་པོ་ /cöpo tsūpu/

abreast, see: line up

abridge, 1. adj. མདོར་བསྡུས་ /tortǖǖ/ ¶ an abridged biography rnam thar mdor bsdus (nāmtaa tortǖǖ) 2. va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/

abroad ཕྱི་རྒྱལ་ (ལ་) /chīkɛɛ̀(la)/ ¶ He went abroad. kho phyi rgyal la phyin ba red. (qhō chīkɛ̄ɛ̄la chìmparee)

abrogate, see: abolish

abrupt, iso. brusque ཧོབ་ཏེ་ཁ་ལ་ /hōpte qhōla/ ¶ He left abruptly. kho hob te kha la phyin song. (qhō hōpte qhōla chīnsoŋ) [Syn. lit. glo bur du] ཁ་རི་ཁ་ཐུག་ /qhāri qhātuù/ ¶ He is an abrupt person. kho mi kha ri kha thug cig red. (qhō mi qhāri qhātuù ci reè)

abscess, see: boil

abscond, va. ཁ་ཁར་ལ་ཕྱིན་ /qhāqhaala chīǹ/ ¶ He absconded. kho kha khar la phyin shag. (qhō qhāqhaala chīǹshaò)

absent, vi. C. ཆད་ /chɛɛ̀/ ¶ Three persons were absent from the meeting. tshogs 'du la mi gsum chad shag. (tshōōntu la mi sūm chɛ̄ɛ̄shoò) ¶ He was absent for one day's work. khos las ga nyin ma gcig chad shag. (qhöö lɛɛqa ňima cīq chɛ̄ɛ̄shoò) [Note: One cannot use chad with 1st and 2nd person or in the active voice. Normally Tibetans convey 'absent' by saying someone was not there or didn't come, e.g. Why did you absent yourself from the meeting? khyed rang tshogs 'dur ma phebs yag ga re yin na? (khēraŋ tshōōntöö māphēèyaa qhare yina).]

absent-minded བརྗེད་ངེས་ཚ་པོ་ /ceeŋeè tshāpo/

absolute egalitarianism, neo. c. ཆ་སྙོམས་ཁོ་ནའི་རིང་ལུགས་ /chaňom qhōnɛɛ riŋluù/

absolutely, 1. see: completely 2. see: positively

absolute power སྲིད་དབང་སྒེར་འཛིན་ /sīīwaŋ qentsiin/ [Syn. dbang shugs sger 'dzin]

absolve, see: pardon

absorb liquids, vi. C. འཐིམས་ /thīm̀/ ¶ The rubber mattress has absorbed much water. 'gyig gdan 'dir chu mang po 'thims shag. (kiqtɛ̄ɛ̄n tɛɛ chū maŋqu thīm̀shoò)

absorbent cotton སྨན་བཅོས་སྲིན་བལ་ /mɛ̄ncöö ṭīmpɛ̄ɛ̄/

abstain, 1. iso. refrain from, va. C. སྤངས་ /pāŋ/ ¶ He abstained from eating meat. khos sha spangs pa red. (qhöö shā pāŋpareè) 2. iso. voting, va. A. འོས་ཤོག་མ་བླུགས་ /wöö shɔɔ̀ māluù/ ¶ Three men abstained at the meeting. tshogs 'dur mi gsum gyis 'os shag ma blugs pa red. (tshōōntöö mi sūmqiì wöö shɔɔ̀ māluùpareè)

abstract, 1. iso. not concrete དངོས་མེད་ /ŋöömeè/ ¶ abstract figure dngos med kyi gzugs brnyan (ŋöömeè qi suŋňɛɛn) 2. see: summary

abstruse, see: hard to understand

absurd, see: senseless

abundant, 1. iso. plentiful འབོལ་པོ་ /pɛɛpo/ ¶ Dried meat is abundant in Tibet. bod la sha skam po 'bal po 'dug. (phöö la shā qāmpo pɛɛpo tuù) 2. iso. many kinds of things but not necessarily plenty of all of them འཛོམས་པོ་ /tsompo/ ¶ This shop has various kinds of eatables but not an abundance of them. tshong khang 'dir bza' chas 'dzom po dug ste 'bal po mi 'dug. (tshōŋqaan tɛɛ sapcɛɛ̀ tsompo tuutɛ̄ɛ̄ pɛɛpo mintuù)

abundant time/season (time when certain items are abundant) འབོལ་དུས་ /pɛɛtǖǖ/

abuse, 1. iso. verbal or physical, va. A. བརྙས་བཅོས་བཤད་ /ňāpcöö shɛ̄ɛ̄/ ¶ The soldiers abused the villagers. dmag mi tshos grong gseb par brnyas bcos bshad pa red. (māāmitsöö ṭhoŋsɛ̄ɛ̄paa ňāpcöö shɛ̄ɛ̄pareè) 2. iso. torture/starve/beat, va. སྡུག་སྦྱོང་བཏང་ /tuqcoŋ tōōn/ [Syn. mnar gcod btang]

abutment (of bridge) ཟམ་གདན་ /somtɛɛn/

abyss, see: precipice

academic, neo. སློབ་རིག་ /lōpriì/

academic affairs སློབ་རིག་ལས་དོན་ /lōpriì lɛɛtöön/

academic association སློབ་རིག་ཚོགས་པ་ /lōpriì tshōqpa/

academic bulletin སློབ་རིག་དུས་དེབ་ /lōpriì thüütep/

academic course སློབ་རིག་འཛིན་གྲྭ་ /lōpriì tsinṭa/

academic freedom སློབ་རིག་རང་དབང་ /lōpriì raŋwaan/

academician སློབ་རིག་མཁས་པ་ /lōpriì qhɛ̄ɛ̄pa/

academic research སློབ་རིག་ཉམས་ཞིབ་ /lōpriì ňamship/

academic society སློབ་རིག་སྤྱི་ཚོགས་ /lōpriì cītsōō/

academic subject སློབ་རིག་སྡེ་ཚན་ /lōpriì tetsɛɛn/

ācārya, skt. སློབ་དཔོན་ /lōppön/

accelerate, see: speed up

acceleration མགྱོགས་ཚད་ /kɔqtshɛɛ̀/ [Syn. neo. c. mgyogs snon tshad]

accent སྐད་གདངས་ /qɛ̄ɛ̄taŋ/ ¶ My English has a Tibetan accent. nga'i dbyin ji'i skad la bod pa'i skad gdangs yod pa red. (ŋɛɛ īncii qɛ̄ɛ̄la phöpɛɛ qɛ̄ɛ̄taŋ yɔɔ̀reè)

accept 1. iso. take, va. C. བླངས་ ; h. བཞེས་ ; h. (1st person) ཞུས་ /lāŋ; h. sheè; h. shüü/ ¶ She accepted the present (gift). mos log rtags blangs song. (möö loqtoò lāŋso) ¶ My son was accepted by the school. nga'i phru gu slob grwa nas blangs song. (ŋɛɛ pūqu lōpṭanɛ lāŋso) 2. iso. accept responsibility, va. ཁས་ལེན་ཞུས་

/qhεεlen chεὲ/ ¶ I accepted the duty. ngas las 'gan khas len byas pa yin. (ŋεὲ lεnqen qhεεlen chεὲpayin) [Syn. blongs] 3. iso. accept a treaty, etc., va. C. ཁས་བླངས་; h. ཞལ་བཞེས་ /qhεὲ lõñ; h. shεε sheè/ ¶ We accepted the treaty. nga tshos chings yig de khas blangs pa yin. (ŋantsöö chIŋyil te qhεὲ lõñpayin) 4. iso. admit to, va. C. ངོས་བླངས་; h. ངོས་བཞེས་ /ŋöö lõñ; h. ŋöö sheè/ ¶ I accepted my mistake. ngas nga'i skyon ngos blangs pa yin. (ŋεὲ ŋεε köön ŋöö lõñpayin)

acceptable, 1. adj. ལེན་འོས་པ་ /leen wööpa/ ¶ We should accept those acceptable suggestions. bsam 'char de tsho len 'os pa red pas. (sãmcaa thentso leen wööpa repεὲ) 2. vi. འགྲིག་གི་རེད་ /ṭiqireè/ ¶ Is it acceptable if we go at 5 o'clock? nga tsho chu tshod lnga par phebs na 'grig gi red pas? (ŋantso chõtsöö ŋãpaa phεεna ṭiqirepεὲ)

accessible, iso. easy to approach མཇལ་བདེ་པོ་ /cεε tepo/ ¶ The Dalai Lama is accessible. rgyal ba rin po che mjal bde po 'dug. (kεwa rinpoche cεε tepo tuù) [Syn. bcar bde po]

accessory, 1. iso. to a crime ངན་པ་ལག་རོགས་ /ŋεmpa laqrɔɔ̀/ 2. iso. things སྡེབ་འབྱོར་ /temcaa/ ¶ What accessories go with this? 'di mnyam du sdeb 'byar ga re yod pa red? (ti ñãmtöö temcaa qhare yɔɔ̀rεε) [Syn. sdeb 'byar ca lag]

accident, 1. iso. two moving things colliding, vi. གདོང་ཐུག་རྒྱབ་ /taŋtuù kap/ ¶ The two cars had an accident. mo ṭa de gnyis gdong thug brgyab pa red. (moṭa teñii taŋṭuù kapareè) 2. iso. by accident/mistake ནོར་བྱས་ /nɔɔcε/ ¶ I took his book by accident. ngas kho'i deb nor byas 'khyer shog. (ŋεὲ qhöö thep nɔɔcε qhεεshaò)

accidently, see: accident

acclimate, see: accustom

accolade, see: praise

accamodating ཀ་གཤིབས་བདེ་པོ་ /shIp tepo/ ¶ He is very accamodating. kho mi gshibs bde po red. (qhõ mi shIp tepo reè)

accamodations གནས་ཚང་ /nεεtsaan/ ¶ Do you have any accomodations? khyed rang la gnas tshang yod pas? (khεraan la nεεtsaan yöpεὲ) [Syn. sdod sa; h. bzhugs sa]

accompany, 1. va. མཉམ་དུ་ཕྱིན་ /ñãmtöö chIñ/ ¶ He accompanied me to Lhasa. kho nga mnyam du lha sar phyin ba red. (qhõ ŋa ñãmtöö lhεεsaa chImpareè) ¶ Thunder accompanies lightening. glog mnyam du 'brug skad yong gi red. (lɔɔ̀ ñãmtöö ṭuuqεὲ yuŋqireè)

accomplice, 1. n. ངན་པ་ལག་འབྲེལ་བྱེད་མཁན་ /ŋεmpa laŋṭee cheŋεεn/ ¶ Who was your accomplice? khyod rang la ngan pa log 'brel byed mkhan su red? (khöraa ŋεmpa laŋṭee cheŋεεn sũ rεὲ) 2. act as an accomplice, va. ངན་པ་ལག་འབྲེལ་བྱས་ /ŋεmpa laŋṭee chεὲ/

accomplish, vi. D. གྲུབ་ /ṭhup/ ¶ They accomplished the government's task. kho tshos gzhung gi las 'gan grub pa red. (qhõntsöö shuŋqi lεnqεεn ṭhupareè)

accomplished, see: skilled; expert

accomplishment, see: achievement

accord, 1. see: agreement 2. iso. voluntarily, va. འདོད་མོས་བྱས་ /töömöö chεὲ/ ¶ I did the work on my own accord. ngas 'dod mos byas nas las ka 'di byas pa yin. (ŋεὲ töömöö chεὲnε lεεqa ti chεὲpayin)

accordance, iso. in accordance with དང་མཐུན་པ་ /taŋ thümpa/ ¶ They worked in accordance with the plan. kho tshos las ka 'char gzhi dang mthun pa byas pa red. (qhõntsöö lεεqa chããshi taŋ thümpa chεὲpa reè)

according (to), 1. see: accordance 2. iso. as stated by, 1. if a written source བཀོད་ཡག་ལ་ /qööyaò la/ ¶ according to the newspaper tshog dpar nang la bkod yag la (tshõqpaa naanla qööyaò la) [Syn. bkod gsal] 2. if a spoken source ཟེར་ཡག་ལ་ /seyaò la/ ¶ according to the radio rlung phrin thog nas zer yag la (lũŋṭIIn thɔɔ̀nε seyaò la) [Syn. brjod gsal]

accordingly འདི་འདྲ་ནང་བཞིན་ /tinṭeè naŋshiin/ ¶ Please do it accordingly. 'di 'dra nang bzhin gnang rogs gnang. (tinṭeè naŋshiin nããnrɔɔ̀naan)

accordion, neo. སྦུད་སྙན་ /pUUñεεn/ [Syn. c.

hro'u pheng chin]

account, 1. iso. statement of events གནས་ཚུལ་ /nɛ̃ɛ̃tsʊ̃ʊ̃/ ¶ He gave an account of events in Lhasa. khos lha sa'i gnas tshul bshad pa red. (qhɵ̃ɵ̃ lhɛ̃ɛ̃sɛɛ nɛ̃ɛ̃tsʊ̃ʊ̃ shɛ̃ɛ̃pareè) 2. iso. list of expenses རྩིས་ཁྲ་ /tsɪ̃ɪ̃ʈa/ ¶ We need an account of your expenses. nga tshar khyed rang gi 'gro song rtsis khra dgos yod. (ŋantsɔɔ khãraŋ qi ʈosoŋ tsɪ̃ɪ̃ʈa qɔ̃yɵ̃ɵ̃) 3. iso. because of ལ་བརྟེན་ནས་ /la tɛ̃ɛ̃nnɛ/ ¶ He did it on account of patriotism. khos sha zhen yod pa la brten nas 'di byas pa red. (qhɵ̃ɵ̃ shãsheen yɵ̃pa la tɛ̃ɛ̃nnɛ ti chɛ̃ɛ̃pareè) ¶ On account of that, he left early. de la brten nas kho phyin pa red. (the la tɛ̃ɛ̃nnɛ qhɔ̃ chĩmpareè) 4. iso. take into account, va. རྩིས་བརྒྱབ་ /tsɪ̃ kap/ ¶ He didn't take into account inflation when making the plan. khos 'char gzhi bzo dus gong 'phar yog rtsis ma brgyab pa red. (qhɵ̃ɵ̃ chããshi sutʊ̃ʊ̃ qhoon phãryaò tsɪ̃ makapareè)

accountant རྩིས་པ་ /tsɪ̃ɪ̃pa/

account book རྩིས་དེབ་ /tsɪ̃ɪ̃tep/

accounting (do/make), va. རྩིས་བརྒྱབ་ ; h. ཕྱག་རྩིས་སྐྱོན་ /tsɪ̃ kap; h. caatsii kɵ̃ɵ̃n/ ¶ They did an accounting of all the expenses. kho tshos 'gro song tshang ma rtsis brgyab pa red. (qhɔ̃ntsɵ̃ɵ̃ ʈosoŋ tshãŋma tsɪ̃ kapareè)

accredit, iso. school or envoy, va. ངོས་ལེན་བྱས་ /ŋɵ̃ɵ̃leen chɛ̃ɛ̃/ ¶ Schools accredited by the government will receive aid. gzhung gis ngos len byas pa'i slob grwa la rogs ram rog gi red. (shuŋqiì ŋɵ̃ɵ̃leen chɛ̃ɛ̃pɛɛ lɵ̃pʈa la rɔɔram reeqireè)

accumulate, va. A. བསགས་ /sãò/ ¶ They were able to accumulate much wealth. kho tshos nor mang po bsags thub ba red. (qhɔ̃rtsɵ̃ɵ̃ nor maŋqu sãò thũpareè)

accurate རྟག་རྟག་ /tãqtaò/ ¶ His account was accurate. kho'i gnas tshul de rtag rtag red. (qhɵ̃ɵ̃ nɛ̃ɛ̃tsʊ̃ʊ̃ti tãqtaò reè) [Syn. nor 'khrul med pa]

accurately རྟག་རྟག་ /tãqtaò/ ¶ He told it accurately. khos rtag rtag bshad song. (qhɵ̃ɵ̃ tãqtaò shɛ̃ɛ̃so)

accuse, 1. iso. serious crimes, va. A. ནག་ཉེས་བཙུགས་ /naŋɲeè tsũù/ ¶ (They) accused him of murdering someone. khos mi bsad pa red zer nag nyes btsug shag. (qhɵ̃ɵ̃ mi sɛ̃ɛ̃pareès naŋɲeè tsũùshaò) 2. iso. find at fault, va. ཉེས་འཛུགས་བྱས་ /ɲeentsuù chɛ̃ɛ̃/ ¶ China accused Russia of expanding. rgya nag gis u ru su la rgya skyed byed kyi 'dug ces nyes 'dzugs byas pa red. (kanaòqiì ʊrusu la kakeè chiqituùs ɲeentsuù chɛ̃ɛ̃pareè) [Syn. ngan khag g.yogs] 3. iso. minor crimes, va. A. ཡ་ལ་བཞག་ /yala shaò/ ¶ She accused him of stealing a pen. mos kho la snyu gu brkus shag zer ya la bzhag shag. (mɵ̃ɵ̃ qhɔ̃ɔ̃ ɲʊ̃qu qũùshaòs yala shaòshaò) 4. iso. accuse falsely, va. མ་ཉེས་ཁ་གཡོགས་བྱས་ /maɲeè qhãyɔ̃ chɛ̃ɛ̃/ ¶ (They) falsely accused him of being a murderer. kho mi gsod mkhan red zer ma nyes kho g.yogs byas po red. (qhɔ̃ mi sɵ̃ɵ̃ŋɛɛn reès maɲeè qhãyɔ̃ chɛ̃ɛ̃pareè)

accustomed get/be, vi. C. གོམས་ /qhɔ̃m/ ¶ She became accustomed to Tibetan tea. mo bod ja 'thung yog goms shag. (mo phɵ̃ɵ̃ca thʊ̃ʊ̃nyaò qhɔ̃mshaò)

ace, iso. the playing card ཨེ་ཀ་ /ɛ̃qa/

ache, see: hurt

achieve, vi. D. འགྲུབ་ /ʈup/ ¶ He achieved his wish. kho'i 'dod pa 'grub shag. (qhɵ̃ɵ̃ tɵ̃pa ʈupshaò)

achievement, n. གྲུབ་འབྲས་ /ʈumʈɛɛ̃/ ¶ The building of a new hospital is an achievement. sman khang gsar pa btsugs pa 'di grub 'bras cig red. (mɛ̃nqaan sãdpa tsũùpati ʈumʈɛɛ̃ci reè)

acknowledge, 1. iso. a letter, va. འབྱོར་ལན་བཏང་ /cɔɔlɛɛn tããn/ ¶ I acknowledged her letter. ngas mo'i yi ge'i 'byor lan btang pa yin. (ŋɛɛ̃ mɵ̃ɵ̃ yiqii cɔɔlɛɛn tããnpayin) 2. iso. recognize the claims of, va. ངོས་འཛིན་བྱས་ /ŋɵ̃ɵ̃ntsiin chɛ̃ɛ̃/ ¶ They acknowledged that he is the reincarnation of Sakya. khong tshos khong sa skya'i yang srid yin par ngos 'dzin byas pa red. (qhɔ̃ntsɵ̃ɵ̃ qhɵ̃ɵ̃n sãkɛɛ yaŋsiì yimpaa ŋɵ̃ɵ̃ntsiin chɛ̃ɛ̃pareè) 3. iso. guilt, va. ངོས་ལེན་བྱས་

/ŋöölεεn chεε/ ¶ He acknowledged his own guilt. khos rang gnang ngos len byas song. (qhöö raŋnoon ŋöölεεn chεεso)

acme, iso. the very best རྩེ་ཕུད་ /tsëpüü/ ¶ the acme of science rtse phud tshan rig (tsëëpüü tshäänril) [Syn. rtser son]

acquaint, 1. iso. make others get acquainted, va. C. ངོ་ཤེས་བཟོས་ /ŋoshee söö/ ¶ I got the two of them accquainted. ngos kho gnyis ngo shes bzos pa yin. (ŋεε qhöñil ŋoshee sööpeyin)

acquaintance, 1. n. ངོ་ཤེས་པ་ /ŋoshempa/ ¶ He is an acquaintance of mine. kho nga'i ngo shes pa red. (qhö ŋεε ŋoshempa ree) 2. iso. make someone's accquaintance, va. ངོ་ཤེས་བཏང་ /ŋoshee tööŋ/ ¶ I made his acquaintance when we were in the airplane. nga tsho gnam gru'i nang la yod dus ngas khong la ngo shes btang ba yin. (ŋantso nämţüü naanla yöötüü ŋεε qhöönla ŋoshee tööŋpayin). 3. iso. become acquainted, vi. A. ངོ་ཤེས་ཆགས་ /ŋoshee chöö/ ¶ We became acquainted. nga gnyis ngo shes chags yod. (ŋeñil ŋoshee chööyöö) 4. see: accustomed

acquire, vi. D. ཐོབ་ /thöp/ ¶ They acquired much wealth. kho tshar rgyu nar mang po thob song. (qhöntsɔɔ kunar maŋqu thöpso) [Syn. rag; byung]

acquit, va. A. ཉེས་པ་མེད་པར་ཐག་གཅོད་ /ñeepa meepaa thöö cεε/

acrimonious (in speech) རྩུབ་པོ་ /tsüpu/ ¶ He spoke in an acrimonious way. khos skad cha rtsub po zhig bshad song. (qhöö qεco tsüpuci shεεso)

acrobatics, see: gymnastics

across, iso. on the other side of ཕར་ཕྱོགས་ /phäcöö/ ¶ There is a restaurant across (on the other side of) the river. chu de'i phar phyogs la za khang cig 'dug. (chütii phäcöö la sɑqaanci tuu)

act, 1. iso. perform in a show, va. D. འཁྲབ་ /ţhäp/ ¶ He acted in the movie. khos 'be se kob nang la 'khrab pa red. (qhöö pesqop naŋla ţhäparee) 2. iso. act as (pretend) ཁུལ་བྱས་ /qhüü chεε/ ¶ I acted as an army officer. ngas dmag dpon yin pa'i khul byas pa yin. (ŋεε mäqpöön yimpεε qhüü chεεpayin) ¶ She acted as if (pretended) she understood. mos shes pa'i khul byas pa red. (möö shëmpεε qhüü chεεparee) [Syn. yin mdog mdog byas]

acting, 1. iso. temporary ལས་ཚབ་ /lεεtsap/ ¶ acting president srid 'dzin las tshab (siintsiin lεεtsap) 2. iso. acting in a play འཁྲབ་སྟོན་ /ţhäptöön/ ¶ The acting was terrible. 'khrab ston de sdug chag cig 'dug. (ţhäptöön ti tuqcaa ci tuu)

action, 1. see: behavior 2. iso. take action on, va. སྒུལ་སྐྱོག་བརྒྱབ་ /qükö kap/ ¶ The government hasn't taken any action on our plan. gzhung gis nga tsho'i 'char gzhi'i don dag la sgul kyog rtsa ba nas ma brgyab pa red. (shuŋqii ŋantsöö chääshii thöntaala qükö tsaanε makaparee)

active འཁྲུག་པོ་ /ţhüqu/ ¶ He is a very active person. kho mi 'khrug po zhe drag red. (qhö mi ţhüqu sheţaa ree) [Note: Refers to someone who does a lot of things and moves around to a lot of places. Also can have the meaning of being fun-loving with regard to drinking and sex.]

activist, neo. c. ཧུར་བརྩོན་ཅན་ /hürtsöön cεεn/ ¶ activist worker bzo pa hur brtson can (sopa hürtsöön cεεn)

activity བྱེད་སྒོ་ /cheqo/ ¶ What are the daily activities in the school? slob grwa'i nang la nyin re'i byed sgo ga re ga re yod pa red? (löpţεε naanla ñinree cheqo qhare qhare yɔɔrεε)

actor འཁྲབ་མཁན་ /ţhämŋεεn/ ¶ movie actor 'be se kob 'khrab mkhan (pesqɔp ţhämŋεεn)

acts, 1. iso. deeds, h. མཛད་པ་ /tsεεpa/ ¶ acts of the president srid 'dzin gyi mdzad pa (siintsiin qi tsεεpa) [Syn. rel. 'phrin las] 2. iso. do, va. བྱས་ /chεε/ ¶ He acted strangely. khos khyad mtshar zhig byas song. (qhöö khεntsaa ci chεεso)

actual, iso. real, not ideal དངོས་ཡོད་ /ŋööyöö/ ¶ We have to work in accordance with the actual situation. nga tshos dngos yod gnas tshul dang bstun nas las ka byed dgos red. (ŋantsöö ŋööyöö nääţsüü thaŋ tüünnε lεεqa chεqoree) [Syn. dngos bden; dngos 'brel] actually དངོས་གནས་ (བྱས་ན་) /ŋōnɛɛ̀ (chɛ̱ɛ̱na)/ ¶ Did you actually go to Tibet? khyed rang dngos gnas bod la phebs pas? (khēraan ŋōnɛɛ̀ phö̱ö̀la phēèpɛɛ̀) ¶ Actually, you bought these things in Tibet. dngos gnas byas na ca lag 'di tsho khyed rang gis bod nas gzigs pa red. (ŋōnɛɛ̀ chɛ̱ɛ̀na cālaà ti̱ntso khēraanqi phö̱önɛ si̱ìparee̋) ¶ Actually, where did you come from? dngos gnas byas na khyed rang ga nas phebs pa? (ŋōnɛɛ̀ chɛ̱ɛ̀na khēraan qha̱nɛɛ̀ phēèpa) [Syn. dngos don la]

acupuncture, va. རྩ་ཁབ་བརྒྱབ་ /tsāqhap ka̱p/

acute, iso. severe ཚབས་ཆེན་ /tshāpceen/ ¶ an acute famine mu ge tshabs chen (mu̱qi tshāpceen)

acute angle རྣོ་ཟུར་ /nōsuu/

A. D. འདས་ལོ་ /tɛ̱ɛ̱lo/ ¶ the 6th century A. D. 'das lo brgya phrag drug pa (tɛ̱ɛ̱lo ka̱ṭaà ṭhu̱qpa)

adage གཏམ་དཔེ་ /tāmpe/

Adam's apple ཨོག་ཏོམ་ /āqtom̀/

adapt, 1. see: accustomed 2. iso. change, va. C. འཇེས་ /ce̱è/ ¶ Tibetans adapted (changed) their clothes in accordance with India's climate. bod pa tshos rgya gar gyi gnam gshis dang bstun pa'i dug slog brjes pa red. (phö̱patsöö ka̱qaa qi nāmshiì thaŋ tüümpɛɛ thu̱qlöö ce̱èparee̋)

add, 1. iso. add more to, va. སྣོན་པ་བརྒྱབ་ /nōmpɛɛ ka̱p/ ¶ They added more manure to the field. kho tshos zhing gar lus snon pa brgyab shag. (qhōtsöö shi̱ŋqau lṳṳ̀ nōmpɛɛ ka̱pshaà) [Syn. kha snon brgyab] 2. iso. add up numbers, va. སྡོམ་རྩིས་བརྒྱབ་ /tu̱mtsiì ka̱p/ ¶ If (we) add up all the people at home, there are about seventeen. nang qi mi tshang ma sdom rtsis brgyab na bcu bdun tsam yod. (na̱ŋqi mi̱ tshāŋma tu̱mtsiì ka̱pna cūptüüntsa yö̱ö̀)

addend, math. སྣོན་གྲངས་ /nōnṭaǹ/

addendum, iso. a thing added ཁ་སྐོང་ /qhōqoǹ/

addict, get/be, vi. A. དབྱིངས་ཞུགས་ /yĩ̀ŋ shṳ̀/ ¶ He became addicted to opium. kho nyal thag 'then yag la dbyings zhugs shag. (qhō ñɛ̱ɛ̱taù thānyaàla yĩ̀ŋ shṳ̀shaà)

addition, 1. math. i. n. སྡོམ་རྩིས་ /tu̱mtsiì/ ii. iso. do addition, -- བརྒྱབ་ /--ka̱p/ 2. in addition to, i. [at end of clause] པས་མ་ཚད་ /pɛɛ̀ mātshɛɛ̀/ ¶ In addition to knowing Tibetan language, that Englishman knows Chinese. dbyin ji des bod skad shes pas ma tshad rgya skad kyang shes kyi dug. (ĩnci the̱è phö̱qɛɛ̀ shēnpɛɛ̀ mātshɛɛ̀ ka̱qɛɛ shī.qituù) [Syn. sgang la; ma zad; thog la] ii. [at beginning of clause] དེའི་ཐོག་ལ་ /the̱e thɔ̄ɔ̀la/ ¶ In addition to going to Tibet, he went to China. kho bod la phyin shag. de'i thog la rgya nag la yang phyin shag. (qhō phö̱ö̀la chĩ̀shaà. the̱e thɔ̄ɔ̀la ka̱naàlɛɛ chĩ̀shaà) [Syn. de'i sgang la].

additional ཐོལ་པ་ /thōōpa/ ¶ We need two additional people. nga tshar mi thol pa gnyis dgos kyi 'dug. (ŋa̱ntsɔɔ mi̱ thōōpa ñīī qu̱qiì)

addition sign, math. སྣོན་རྟགས་ /nōntaà/

address, 1. iso. place to which mail is sent ཁ་བྱང་ ; h. ཞལ་བྱང་ /qhācaǹ; h. shɛ̱ɛ̱caǹ/ [Syn. kha yig] 2. iso. house number སྒོ་རྟགས་ཨང་ /qo̱taà āŋ/ 3. see: speech [Syn. yi ge skur sa; gnas yul]

adept, see: skillful

adequate, iso. sufficient, vi. D. འགྲིགས་ /ṭi̱q/ ¶ If you speak slowly, it will be adequate. khyed rang bka' mol ga ler la gsungs na 'grig gi red. (khēraan qāmöö qha̱liila sūŋna ṭi̱qiree̋)

adhere to, 1. see: abide 2. see: follow 3. see: stick to

adherent ཕྱོགས་གཏོགས་ /chɔ̄ɔtɔɔ̀/ ¶ There are not many adherents of communism in America. Amirika'i nang la dmar po'i phyogs gtogs mang po mi 'dug. (āmiriqöö na̱anla mōōpöö chɔ̄ɔtɔɔ̀ ma̱ŋqu mi̱ntuù)

adhesive, 1. iso. a substance that sticks, n. སྦྱར་རྩི་ /ca̱rtsi/ ¶ This adhesive is not very good. sbyar tshi 'di yag po mi 'dug. (ca̱rtsi ti̱ ya̱qo mi̱ntuù) 2. iso. stick ཚི་ /tshī/ ¶ This glue is not very adhesive. spyin 'di la tshi yag po mi 'dug. (pĩŋ te̱è tshī ya̱qo mi̱ntuù)

adjoining, iso. having the same boundary ས་འདྲེས་ /sānṭeè/ ¶ There are four countries adjoining Tibet. bod dang sa 'dres lung pa bzhi yod pa red. (phö̀öta sə̃ntʂeè luŋpə shi yɔ̀reè) [Syn. so 'brel]

adjourn བར་མཚམས་བཞག་ /phantsam̀ shaà/ ¶ They adjourned the meeting for three days. kho tshos tshogs 'du nyin ma gsum bar mtshams bzhog po red. (qhõntsö̀ö tshõõntu ñimə sũm phantsam̀ shaàpareè)

adjudicate, va. A. ཁྲིམས་ཐོག་ནས་ཐག་བཅད་ /ʈhĩmtòòŋɛ thõà cɛ̃ɛ̃/ ¶ Those problems have already been adjudicated. rnyog dra de tsho khrims thog nas thag bcad tshar po red. (ñɔ̃qʈa thentso ʈhĩmtòòŋɛ thõà cɛ̃ɛ̃ tshõõpareè)

adjust, va. D. བསྒྲིགས་ /ʈiq/ ¶ The workers have finished adjusting all the machines. bzo po tshos 'phrul 'khor tshang ma bsgrigs tshar shag. (sopatshö̀ö ʈhũũqhòò tshãŋma ʈiq tshõõshaà)

administrate, va. འཛིན་སྐྱོང་བྱས་ /tsinkoǹ chɛ̃ɛ̃/ ¶ This president administrates the government well. srid 'dzin 'dis gzhung 'dzin skyong yag po gnang gi 'dug. (sĩĩntsiin tiì shuǹ tsinkoǹ y[illegible] nããŋqiì)

administration འཛིན་སྐྱོང་ /tsinkoǹ/ ¶ The administration of a school is not easy work. slob grwa 'dzin skyong gi las ka de las sla po zhig ma red. (lõpta tsinkoǹqi lɛɛqa the lɛ̃ɛlõpo ci mareè)

admirable ཡིད་སྨོན་བྱེད་འོས་པ་ /yiimɔ̃ɔ̃n cheèwö̀öpa/ ¶ He is an admirable person. kho yid smon byed 'os pa'i mi zhig red. (qhõ yiimɔ̃ɔ̃n cheèwö̀öpɛɛ mi ci reè) [Syn. rjes su yi rangs 'os pa; smon 'os pa]

admiration མོས་པོ་ /mö̃äpo/ ¶ He earned the admiration of everyone. kho la mi tshang mas mos po byung po red. (qh55 mi tshãŋmɛɛ̃ mö̃äpo chuun-poreè) [Syn. rjes su yi rangs]

admire, 1. va. D. སྨོན་ /mõn/ ¶ Everybody admires him. khong la mi tshang mas smon qi 'dug. (qhõõnla mi tshãŋmɛɛ̃ mõnqituù) [Syn. mos po byas] 2. iso. admire and respect, relig. va. མོས་གུས་ཞུས་ /mũũqũù chɛ̃ɛ̃/ ¶ They admire and respect that lama. kho tshos bla ma de la mos gus zhu qi 'dug. (qhõntshö̀ö lãma thɛɛ mö̃äqũù shuqiì)

admit, 1. va. A. བཅུག་ /cũù/ ¶ They admitted him to the club. kho tshos kho skyid sdug la bcug shag. (qhõntsö̀ö qhõ kĩtuùla cũùshaà) 2. iso. get/be admitted, vi. A. ཚུད་ /tshũũ̀/ ¶ I was admitted to the school. nga slob grwa 'dir tshud byung. (ŋalõpʈa töö tshũũcu) 3. iso. admit an error, etc., va. ངོས་ལེན་བྱས་ /ŋö̀öleen chɛ̃ɛ̃/ ¶ He admitted he was wrong. khos rang gi nor 'khrul ngos len byas song. (qhö̀ö raŋqi nonʈũũ ŋö̀öleen chɛ̃ɛ̃so)

adolescence, to reach, vi. C. ལོ་ན་སོན་ /lona sõǹ/ ¶ (You) can not drink liquor until you reach adolescence. lo na ma son bar du a rag btung chog [illegible] ma red. (lona mãsöǹ patöö ãraà tũǹ ch55[illegible]reè)

adopt, 1. [illegible]. a child va. C. བུ་ཚབ་བླངས་ /phutshap [illegible] ¶ They adopted a boy. kho tshos bu tsha[illegible]g blangs pa red. (qhõntsö̀ö phutshapci lãǹpareè) 2. see: accept

adopted bridegroom, 1. n. མག་པ་ /maqpa/ 2. take in an adopted bridegroom, va. C. -- བླངས་ /--lãǹ/ 3. send as an adopted bridegroom, va. མག་པར་བཏང་ /maqpaa tããn/

adopted child བུ་ཚབ་ /phutshap/

adopted son, see: adopted child

adore, va. see: love

adorn, va. see: decorate

adroit, iso. with hands ལག་པ་མཁས་པོ་ /laqpa qhɛ̃ɛpo/ ¶ She is very adroit (with her hands). She can make all kinds of things. mo lag pa mkhas po zhe drag 'dug. ga re yin na'i bzo thub gi 'dug. (mo laqpa qhɛ̃ɛpo sheʈaa tuù qhare yinèè so thũũqiì)

adult མི་རྒན་པ་ /mi qɛ̃m̀pa/ ¶ This movie can be seen by adults only. glog brnyan 'di mi rgan pas ma gtogs ltas chog gi ma red. (l5ŋñɛɛn ti mi qɛ̃m̀pɛɛ̃ matöö tɛ̃ɛ̃ ch55qimareè)

adulterate, va. ལྷད་བཏང་ /lhɛ̃ɛ̃ tããn/ ¶ He adulterated the gold. khos gser la lhad btang shag. (qhö̀ö sẽẽlo lhɛ̃ɛ̃ tããnshaà)

adulterated, adj. ལྷད་ /lhɛ̃ɛ̃/ ¶ This gold is adulterated. gser 'di la lhad 'dug. (sẽẽ tɛɛ lhɛ̃ɛ̃ tuù) adults and children རྒན་བྱིས་ /qɛncii/ ¶ All Tibetans (adults and children) had great difficulties. bod mi rgan byis tshang mar dka' las zhe drag byung pa red. (phöömi qɛncii tshöŋmaa qäälcɛɛ sheʈaa chuunpareè)

adult school མི་རྒན་སློབ་གྲྭ་ /miqɛɛn lööpʈa/ ¶ We established an adult school (school for adults). nga tshos mi rgan slob grwa zhig btsugs pa yin. (ŋantsöö miqɛɛn lööpʈaci tsüüpayin)

advance, 1. iso. move forward, va. གོམ་པ་སྔོན་སྤོས་བྱས་ /qhampa ŋönpöö chɛɛ/ ¶ We should advance toward victory. nga tshos rgyal kha'i phyogs su gom pa sngon spos byed dgos red. (ŋantsöö kɛɛqɛɛ chɔɔ qhampa ŋönpöö cheqoreè) [Syn. sngon skyod byas] 2. iso. give something in advance, va. སྔ་འདོན་བྱས་ /ŋäntöön chɛɛ/ ¶ Please give me an advance of some money. nga la dngul tog tsam snga 'don gnang rogs gnang. (ŋaa ŋüü tɔɔts ŋäntöön näänrɔɔnaan) ¶ I gave him some money in advance. ngas kho la dngul tog tsam snga 'don sprad pa yin. (ŋɛɛ qhɔɔ ŋüü tɔɔts ŋäntöön ʈɛɛpayin) 3. iso. (in) advance (of) སྔ་སོ་ནས་ /ŋäsonɛɛ/ ¶ We must make preparations in advance. nga tshos snga sa nas gra sgrig byed dgos red. (ŋantsöö ŋäsonɛɛ ʈhaʈi chɛɛqoreè)

advanced, adj. ཡར་ཐོན་ /yarthön/ ¶ advanced worker yar thon bzo pa (yarthön sopa) ¶ advanced techniques yar thon 'phrul las (yarthön ʈhüülɛɛ) [Syn. sngon thon]

advanced warning, give va. སྔོན་བརྡ་བཏང་ /ŋönta töön/ ¶ (They) gave advanced warning that there will be a storm tomorrow. sang nyin drag char 'bab kyi red ces sngon brda btang shag. (säñiin ʈhaqchaa phapqireès ŋönta töönshaà)

advantage ཕན་ཐོགས་ /phɛntɔɔ/ ¶ If we do this, what is the advantage? 'di byas na phan thogs ga re yod pa red? (ti chɛɛna phɛnthɔɔ qhare yɔɔreè) [Syn. khe phan]

advantageous (mutually) ཕན་ཚུན་གཉིས་ཕན་ /phɛntshüün ñiiphɛɛn/ ¶ It will be good if we could do something mutually advantageous. nga tshos phan tshun gnyis phan byed thub na yag po yong gi red. (ŋantsöö phɛntshüün ñiiphɛɛn che thüüna yaqo yuŋqireè)

advantages and disadvantages, 1. དགེ་སྐྱོན་ /qekööön/ ¶ It's good if we can see both the advantages and disadvantages. nga tshos dge skyon gnyis ka mthong thub na yag po red. (ŋantsöö qekööön ñiiqaa thöön thüüna yaqoreè) 2. iso. financial profit and loss ཁེ་གྱོང་ /qhäkoŋ/ ¶ First we should know what are the advantages and disadvantages. sngon la nga tshos khe gyong ga 'dra yod pa shes pa byed dgos red. (ŋönla ŋatsöö qhäkoŋ qhanʈɛɛ yööpa shäpa cheqoreè)

adversary དགྲ་ཁ་བཏད་ /ʈa qhäptɛɛ/ ¶ Russia and China are adversaries. u ru su dang rgya nag dgra kha btad red. (ürusu ta kanaa ʈa qhäptɛɛ reè)

advertise, va. དྲིལ་བསྒྲགས་བྱས་ /ʈhiiʈaa chɛɛ/ ¶ They advertised a lot. kho tshos dril bsgrags mang po byas pa red. (qhöntsöö ʈhiiʈaa maŋqu chɛɛpareè) [Note: This term is also used for propaganda.]

advise, va. བསླབ་བྱ་བརྒྱབ་; h. བཀའ་སློབ་གནང་ /lääp-ca kap; h. qäälop nöön/ ¶ Mother advised me not to go. a mas nga la ma 'gro zer bslab bya brgyab byung. (ämɛɛ ŋaa maŋʈoo lääpca kapcu)

adviser སློབ་སྟོན་པ་ /lööptöönpa/ ¶ military adviser dmag byus slob ston pa (mäqcüü lööptöönpa)

advisory committee སློབ་སྟོན་ལྷན་ཚོགས་ /lööptöön lhɛntshɔɔ/

advocate, see: support

aerial གནམ་ /näm/ ¶ aerial bomb gnam 'bom (nämpom) [Syn. nam mkha'; mkha' dbyings]

aerogramme, neo. གནམ་སྦྲག་ཡིག་ཤོག་ /nämʈaa yiq-shoo/

aeronautics, neo. འཕུར་འཕྱིང་རིག་གནས་ /phurtiin riŋnɛɛ/

aerosol, neo. ཕུ་མདའ་ /phünta/

aerosol bomb (for insects), neo. འབུ་སྲིན་ཕུ་མདའ /pumɛɛn phünta/

affairs ལས་དོན་ /lɛɛtöön/ ¶ home affairs ནང་སྲིད་ལས་དོན་ /naŋsii lɛɛtöön/ ¶ foreign affairs ཕྱི་སྲིད་ལས་དོན་ /chisii lɛɛtöön/

affectionate, to be, vo. བྱམས་པོ་བྱས་ /champ chɛ̱ɛ̀/

affiliate, va. ཁོངས་གཏོགས་བྱས་ /qhõ̌ntɔ̃ɔ̀ chɛ̱ɛ̀/ ¶ He got the (government) passport because he affiliated with the school. kho slob grwa'i khongs gtogs byas tsang gzhung gi lag khyer rag pa red. (qhõ̌ lõ̌pʈɛɛ qhõ̌ntɔ̃ɔ̀ chɛ̱ɛ̀tsaan shu̱ŋ̀qi la̱qkhee ra̱àparee̋)

affinity དབྱིངས་ /yĩŋ̀/ ¶ She has a great affinity for skiing. mo gangs shur glod yag la dbyings zhe drag 'dug. (mo̱ qha̱ŋshuu lö̃öyaàla yĩŋ̀ she̱ʈaa tu̱ù)

affirm, see: assert

affix, see: attach; fasten

affluent, see: wealthy

afford, va. [Note: Use the verb 'buy' with 'able to'; also see: 'expenses.']

afforest, va. C. ཤིང་ནགས་བཟོས་ /shĩŋnaà sö̱ö̀/ [Syn. nags bzo byas]

afforestation ནགས་བཟོ་ /na̱qso/

afire, set, va. མེ་བརྒྱབ་ /me̱ ka̱p/ ¶ They set the military camp afire. kho tshos dmag sgar la me brgyab shag. (qhõ̌ntsö̃ö̀ mãaqar la me̱ ka̱pshaà)

afraid, 1. see: frightened; scared 2. iso. make afraid, see: frighten, scare

after གཞུག་ལ་ /shu̱ùlə/ ¶ After this I shall go to school. 'di'i gzhug la nga slob grwar 'gro gi yin. (ti̱i shu̱ù lə ŋa̱ lõ̌pʈaa ʈu̱qiyin) ¶ After I ate, I read a book. ngas kha lag zas pa'i gzhug la deb bklogs pa yin. (ŋɛ̱ɛ̀ qhõ̌laà sɛ̱ɛpɛɛ shu̱ùlə the̱p lɔ̃ɔ̀payin) [Syn. rjes la]

after a while གང་ཙམ་སོང་ནས་ /qha̱ntsam sõ̌nɛ/ ¶ She left and after a while he came. mo phyin nas gang tsam song nas kho slebs byung. (mo chĩǹnɛ qha̱ntsam sõ̌nɛ qhõ̌ lẽècu) [Syn. gang tsam zhig nas]

afterbirth, 1. n. ཤ་མ་ /shãma/ 2. iso. get/be expelled, the afterbirth, vi. C. ཐོན་ /thö̱ǹ/ ¶ After the child was born, the afterbirth was easily expelled. phru gu skyes nas sha ma las sla por don shag. (pũqu kẽènɛ shãma lɛ̱ɛ̀ lõ̌pɔɔ thö̱ǹ shaà) 3. iso. expell the afterbirth, va. C. -- བཏོན་ /--tö̃ǹ/ ¶ After she gave birth, because the afterbirth didn't come out, the doctor expelled it. mo phru gu skyes nas sha ma ma don tsang am chis bton song. (mo̱ pũqu kẽènɛ shãma ma̱tö̌ntsaan ãmciì tö̃õnso)

afternoon ཉིན་གུང་རྒྱབ་ནས་ /ñi̱ŋquun ka̱pnɛ/ ¶ Please come to my home tomorrow afternoon. sang nyin nyin dgung rgyab nas nga'i nang la phebs rogs gnang. (sãñii ñi̱ŋquun ka̱pnɛɛ ŋɛ̱ɛ na̱anla phẽẽrɔ̃nan) [Syn. phyi dro]

afterwards གཞུག་ལ་ /shu̱ùlə/ ¶ (I) will meet you afterwards. gzhug la mjal yong. (shu̱ùla cɛ̱ɛyoǹ) [Syn. rjes la; rjes ma; gzhug ma]

again ཡང་སྐྱར་ /ya̱ŋkaa/ ¶ Please read it again. 'di yang skyar klog rogs gnang. (ti̱ ya̱ŋkaa lɔ̃ɔrɔ̃nan) [Syn. yang; skyar du]

again and again ཡང་ནས་ཡང་དུ་ /ya̱ŋnɛ ya̱ŋtu/ ¶ He came to my home again and again. khong nga'i nang la yang nas yang du phebs pa red. (qhõ̌õn ŋɛ̱ɛ na̱anla ya̱ŋnɛ ya̱ŋtu phẽèparee̋) [Syn. yang yang]

against, 1. iso. opposed to, va. ངོ་རྒོལ་བྱས་ /ŋo̱qö̌ö chɛ̱ɛ̀/ ¶ We are against the war. nga tshos dmag la ngo rgol byed kyi yod. (ŋa̱ntsö̃ö̀ mãàla ŋo̱qö̌ö chi̱qiyö̃ö̀) 2. iso. leaning against, va. A. བསྙེས་ /ñẽè/ ¶ I sat (leaning) against the wall. nga rtsig par bsnyes nas bsdad pa yin. (ŋa̱ tsĩqpaa ñẽènɛ te̱èpayin) 3. iso. against (the wind) ཁ་བཏད་ /qhã tɛ̃ɛ̀/ ¶ The ship is going against the wind. gru rdzings lhags par kha btad nas 'gro gi 'dug. (ʈhu̱tsiǹ lhãqpaa qhã tɛ̃ɛ̀nɛ ʈu̱qiì) [Note: Can also be used for going in opposite direction.]. 4. iso. against one's wishes/will མ་འདོད་བཞིན་དུ་ /ma̱ntö̌ö̀ shi̱ntu/ ¶ (My) father made me a monk against my wishes. pa' lags kyis nga ma 'dod bzhin du grwa pa bzos byung. (pãã la̱à qhi ŋa̱ ma̱ntö̌ö̀ shi̱ntu ʈha̱pa sö̱ö̀chu) ¶ I went as a bride against my will. nga mna' mar ma 'dod bzhin du phyin pa yin. (ŋa̱ nãmaa ma̱ntö̌ö̀ shi̱ntu chĩm̀pəyin) [Syn. 'dod pa med bzhin du]

agate མ་ནུ་ཧོ་ /ma̱nuhɔɔ/

age, 1. iso. years old ལོ་; h. དགུང་ལོ་ /lo̱; h. qo̱ŋlo/ ¶ What is his age? kho'i lo ga tshad red? (qhöö lo̱ qha̱tsɛɛ̀ rɛ̱ɛ̀) 2. iso. a period/

era དུས་རབས་ /thUUrəp/ ¶ atomic age (era) rdul phran dus rabs (tUUʈəən thUUrəp) 3. iso. animal cycle year (age) ལོ་རྟགས་ /loptaə̀/ ¶ Sonamla, what is your animal cycle year? bsod noms lags khyed rang gi lo rtags ga re red? (sönamlaə̀ khɛ̈raanqi loptaə̀ qhare rɛɛ̀) 4. iso. same age ལོ་མཉམ་ /loñam/ ¶ We are (both) the same age nga gnyis lo mnyam red. (ŋəñiì loñam reè)

aged, 1. n. རྒན་གོག་ ; h. བགྲེས་པོ་ /qɛnqɔɔ̀ h. ʈeepo/ ¶ He is aged. kho rgan gog red. (qhō qɛnqɔɔ̀ reè) 2. iso. grow old, vi. A. རྒན་གོག་ཆགས /qɛnqɔɔ̀ chāə̀/ ¶ Her maternal uncle had aged. mo'i a zhang rgan gog chags shag. (möö āshaan qɛnqɔɔ̀ chāə̀shaə̀) [Syn. lo rgas]

ageless, iso. persons looking youthful གཞོན་བཟོ་དོད་པོ་ /shönso tööpo/ ¶ He is ageless. kho gzhon bzo dod po red. (qhō shönso tööpo reè)

age limit ལོ་ཚད་ /lotshɛɛ̀/

agency, iso. office or division of government ལས་ཁུངས་ /lèèquǹ/ ¶ intelligence agency so pa'i las khungs (söpɛɛ lèèquǹ) [Note: tshogs pa can sometimes also be used, esp. in 'welfare agency: rogs ram tshogs pa]

agenda, iso. a plan འཆར་གཞི་ /chāāshi/ 2. iso. the day by day plan of a conference ལས་འཆར་ /lɛɛchar/ 3. iso. plan for actual discussions at meetings གྲོས་གཞི་ /ʈhööshi/

agent, 1. iso. authorized representative of a business or organization ལས་དོན་བྱེད་མཁན་ /lɛɛtöön cheŋɛɛn/ ¶ He is an agent of the American bank. kho a mi ri ka'i dngul khang gi las don byed mkhan red. (qhō āmiriqɛɛ ŋÜÜqhaanqi lɛɛtöön cheŋɛɛn reè) 2. iso. authorized representative of a government དོན་གཅོད་ /thöncöö/ ¶ He is the agent of the Nepalese government. khong bal yul gzhung gi don bcod red. (qhōōn phɛɛyUU shuŋqi thöncöö reè) [Syn. don gcod pa] 3. see: spy

aggravate, 1. see: irritate 2. iso. make worse, va. སྡུག་ཏུ་བཏང་ /tuùru tōōn/ ¶ They aggravated the economic situation. kho tshos dpal 'byor gi gnas stangs sdug tu btang pa red. (qhōntsöö pɛɛncɔɔ qhi nɛɛtaŋ tuùru tōōnpareè)

aggression, 1. n. བཙན་འཛུལ་ /tsɛntsUU/ ¶ war of aggression btsan 'dzul dmag (tsɛntsUU māə̀) 2. commit aggression, va. --བྱས་ /--chɛɛ̀/

agile ཡང་ཤ་ཐོད་པོ་ /yaŋsha thööpo/

agitate, 1. iso. cause trouble, va. དཀྲུག་ཤིང་བརྒྱབ་ /ʈūqshiin kəp/ ¶ She has agitated them. mos kho tsho'i bar la dkrug shing brgyab shag. (möö qhōntsöö pəruu lə ʈūqshiin kəpshaə̀) [Note: Tibetan adds 'in between.'] 2. get agitated, vi. A. འཁྲུགས་ /ʈhūù/ ¶ She got very agitated. mo (khong khro za nas) zhed po cig 'khrugs shag. (mo qhōōnʈo sa nɛɛ shepoci ʈhūùshaə̀)

agitator ཟིང་ཆ་སློང་མཁན་ /siŋcə lōŋɛɛn/

agnates, anth. ཕ་སྤུན་ /phāpÜÜn/

ago སྔོན་ལ་ /ŋɛɛla/ ¶ three days ago nyi ma gsum gyi sngon la (ñimə sūm qhi ŋɛɛla) [Syn. gong la]

agony, see: pain; suffering

agrarian ས་ཞིང་ /sāshiin/ ¶ agrarian reform sa zhing bcos sgyur (sāshiin cÜÜkuu)

agree, 1. iso. concur, va. མོས་མཐུན་བྱས་ /mUUthUUn chɛɛ̀/ ¶ He agreed with her opinion. khos mo'i bsam tshul la mos mthun byas song. (qhöö möö sāmtshUU la mUUthUUn chɛɛ̀so) ¶ I didn't agree with their suggestion. ngas kho tsho'i bsam 'char la mos mthun ma byas. (ŋɛɛ̀ qhōntsöö sāmcaa la mUUthUUn macɛɛ̀). ¶ I don't agree with what he said. khos zer yag der nga mos mthun med. (qhöö seyaə̀ tɛɛ ŋa mUUthUUn meè) [Syn. blo mos byas; yid mthun byas] 2. iso. things/calculations being in agreement, vi. B. མཐུན་ /thŪŪn/ ¶ These two accounts don't agree. rtsis khra 'di gnyis mthun gyi mi 'dug. (tsIIʈə tiñiì thŪnqimintuù) [Syn. mgo thug] 3. iso. agree (settle) on a price, va. C. གོང་འགྲིགས་ /qhoon ʈiì/ ¶ We agreed on a price for buying a house. nga tshos khang pa nyo yag de gong 'grigs song. (ŋantsöö qhāŋpa ñovanti qhoon ʈiìsu) 4. iso. agree/decide to do, va. A. གྲོས་ཐག་བཅད་ /ʈhöötaə̀ cɛɛ̀/ ¶ After we got his agreement, we agreed (decided) to act. khong gi mos mthun byung nas nga tshos gros thag bcad pa yin.

(qhɔ̈ɔ̈n qhi mǖǖthǖǖn chuunnɛ ŋantsöö ţööthaò cɛ̂ɛ̂payin) 5. iso. suitable or good for འཕྲོད་པོ་ /ţhööpo/ ¶ The weather in India doesn't agree with Tibetans. rgya gar gi gnam gshis bod pa tshor 'phrod po mi 'dug. (kaqaa qhi nāmshiì phöpotsɔɔ ţhööpo mintuù)

agreeable, 1. in taste, see: delicious 2. iso. suitable, see: agree, 5 3. iso. compatible/congenial གཤིབས་བདེ་པོ་ /shīp tepo/

agreement, 1. iso. written, i. n. མཐུན་གྲོས་ /thǖnţüǜ/ ii. make an agreement, va. A. -- བཞག་ /--shaò/ ¶ The two countries made an agreement. rgyal khab gnyis kyi bar la mthun gros shig bzog pa red. (kɛɛqəp ñīī qhi pharia thǖnţüǜ ci shaòpareè) [Syn. gros mthun] 2. iso. a verbal agreement, i. n. ཁ་ཆད་ ; h. ཞལ་ཆད་ /qhɔ̄cɛ̂; h. shɛɛcɛ̂/ ¶ We have an agreement to go to Tibet. nga gnyis bod la 'gro rgyu'i kha chad yod. (ŋañiì phöö la ţukǖǖ qhɔ̄cɛ̂ yöö) ii. iso. make a verbal agreement, va. -- བྱས་ /--chɛ̂/ 3. iso. reach an agreement, see: agree, 1 4. iso. abide by an agreement, see: abide, 2

agricultural (work), 1. n. ཞིང་ལས་ /shiŋlɛ̂/ ¶ agricultural exhibit zhing las 'grems ston (shiŋlɛ̂ ţemtöön) 2. do agricultural work, va. -- བྱས་ / -- chɛ̂/ ¶ The officials had to do agricultural work. gzhung zhabs tshos zhing las byed dgos byung pa red. (shuŋshaptsöö shiŋlɛ̂ cheqo chuunpəreè)

agricultural cooperative ཞིང་ལས་མཉམ་ལས་ཁང་ /shiŋlɛ̂ ñāmlɛ̂qaan/

agricultural farm, see: agricultural field

agricultural field ཞིང་ཀ་ /shiŋqə/

agricultural front, iso. ཞིང་ལས་འཐབ་ཕྱོགས་ /shiŋlɛ̂ thāpcöö/

agricultural implements ཞིང་ལས་ཡོ་བྱད་ /shiŋlɛ̂ yopcɛɛ̂/ [Syn. so nam yo byad]

agricultural insecticides, neo. ཞིང་འབུ་འགོག་སྨན་ /shiŋpu qɔqmɛɛn/

agricultural landlord ཞིང་བདག་ /shiŋtaò/

agricultural machinery ཞིང་ལས་འཕྲུལ་ཆས་ /shiŋlɛ̂ ţhǖǖchɛ̂/

Agricultural Office/Ministry སོ་ནམ་ལས་ཁུངས་ /sōnam lɛɛquǹ/

agricultural off-season ཞིང་ལས་དལ་དུས་ /shiŋlɛ̂ thɛɛtüǜ/

agricultural producers' co-operative ཞིང་ལས་ཐོན་སྐྱེད་མཉམ་འབྲེལ་ཁང་ /shiŋlɛ̂ thönkeè ñāmţeeqaan/

agricultural production ཞིང་ལས་ཐོན་སྐྱེད་ /shiŋlɛ̂ thönkeè/

agricultural products ཞིང་ལས་ཐོན་རྫས་ /shiŋlɛ̂ thöntsɛ̂/

Agricultural Revolution ས་ཞིང་གསར་བརྗེ་ /sə̄shiin sārce/

agricultural yield ཐོན་འབབ་ /thönpəp/

agriculture སོ་ནམ་འདེབས་ལས་ /sōnam teplɛ̂/

barley ནས་ /nɛ̂/

barley field ནས་ཞིང་ /nɛɛshiŋ/

barley tsampa ནས་རྩམ་ /nɛɛtsam/

blight, 1. n. བཙའ་ /tsā/. 2. get blight, vi. -- བརྒྱབ་ /--kəp/

bone fertilizer རུས་ལུད་ /rǖǖlüǜ/

buckwheat, sour བྲ་བོ་ /ţawo/

buckwheat, sweet ཀྱ་བྲ་ /kapra/

bundle of cut stalks ཁྱོག་ /cɔ̃ɔ̃/

busy agricultural season ཞིང་ལས་ཕྲེལ་དུས་ /shiŋlɛ̂ ţheetüǜ/

chaff ཕུག་མ་ /phūŋma/

cut off heads of crop, va. མགོ་བཏོག་བརྒྱབ་ /qotɔɔ̃ kəp/

disease damage ནད་སྐྱོན་ /nɛɛköön/

estate (agricultural) གཞིས་ཀ་ /shiiqə/

estate manager གཞིས་གཉེར་ /shiiñer/

estate servants གཞིས་གཡོགས་ /shiiyɔɔ̃/

estate steward གཞིས་སྡོད་ ; h. གཞིས་བཞུགས་ /shiitöö; h. shiishuù/

even out fields by pulling plank ཤ་ལ་བརྒྱབ་ /shɔ̈la kəp/

experimental plot ཚོད་ལྟ་ཞིང་ཀ་ /tshööta shiŋqə/

fallow field ཞིང་ཀ་ཐ་མོག་ /shiŋqə thɔ̈qɔɔ̃/

farmers and nomads ཞིང་འབྲོག་ /shiŋţɔɔ̃/

fertilizer (chemical) ལུད་སྦྱོར་ /lǖǖcöö/

fertilizer (manure) ལུད་ /lüǜ/

furrow རོལ་ /röö/

grain འབྲུ་རིགས་ /ţuriì/

popped rice འབྲས་ཡོས་ /ʈɛ̱ɛ̱yöö/ [Syn. 'bras rngos]
popped wheat གྲོ་ཡོས་ /ʈho̱yöö/
rake ཕྲས་མ་ /ʈhɛ̱ɛ̱ma/ [Syn. rgya gseb]
rice འབྲས་ /ʈɛ̱ɛ̀/
rice field འབྲས་ཞིང་ /ʈɛ̱ɛ̱shiŋ/
roast grains, va. C. ཡོས་བརྔོས་ /yö̱ö ŋöö/
roasted grain that has been ground (the Tibetan staple food) རྩམ་པ་ /tsə̃mpa/
seed སོན་ /sȫȫn/
seed (set aside for planting) སོན་རྩ་ /sö̃ntsa/
shovel, 1. n. སྐྱག་མ་ /co̱o̱mo/. 2. shovel, va. -- བརྒྱབ་ /--kə̱p/
sickle ཟོ་ར་ /so̱ra/
slash-and-burn field སྲེག་ཞིང་ /sẽqshiŋ/
sow, 1. general term, va. D. སོན་བཏབ་ /sȫȫn tə̃p/ 2. broadcast seed, va. C. སོན་བཤོས་ /sȫȫn shöö/. 3. seed behind a plow, va. C. རོལ་སོན་བཤོས་ /rö̱ö̱söön shöö/
space between furrows སླང་མ་ /lə̃ŋma/
spring irrigation, 1. n. དཔྱིད་ཆུ་ /cɪɪchu/ 2. va. -- བཏང་ /--tə̃ə̃n/
spring plowing, 1. n. དཔྱིད་འདེབས་ /cɪntep/ 2. va. -- བྱས་ /--chɛ̱ɛ̀/
straw (cut up for fodder) ཟམ་པ་ /sɛ̱mpa/
straw སོག་མ་ /sɔ̃ɔ̃maò/
terraced field (on gentle slopes) རི་ཞིང་ /ri̱shiŋ/
terraced field (on steep slopes) ཐེམ་ཞིང་ /thə̃mshiŋ/
thresh, va. C. དབྱུག་ལྕག་གཞུས་ /yüqcoò shü̱ǜ/
thresh (by cattle), va. B. ཕྱུགས་ཆག་བསྐོར་ /chücoò qɔ̃ɔ̃/
thresh (by yaks), va. B. གཡག་ཆག་བསྐོར་ /yə̃qcoò qɔ̃ɔ̃/
threshing floor གཡུལ་ཁ་ /yüüqə/
transplant, va. རྩ་སྤོས་བརྒྱབ་ /tsə̃pöö kə̱p/
unripened head of grain སྨྱུར་ /ʈüǹ/
volume measure used for measuring grain and land ཁལ་ /qhɛɛ/
volume measurement (20 = 1 khal) བྲེ་ /ʈhe̱/
weed, va. ཡུར་མ་བརྒྱབ་ /yu̱u̱mə kə̱p/
wheat གྲོ་ /ʈho̱/

grain that has been roasted (popped) ཡོས་ /yö̱ö/
green plant stage of grains ལྗང་པ་ /ca̱ŋpa/
grind (grain), va. A. བཏགས་ /tə̃ò/
harvest, 1. n. སྟོན་ཐོག་ /tö̃ntɔɔ̀/ [Syn. ston 'bras] 2. va. A. བཙས་མ་བརྔས་ /tsɛ̃ɛ̃ma ŋɛɛ̀/
head of grain སྙེ་མ་ /ñɪ̃mə/
insecticide, 1. n. འབུ་སྨན་ /pu̱mɛɛn/ 2. use insecticide, va. -- བརྒྱབ་ /--kə̱p/ 3. spray insecticides, va. D. -- གཏོར་ /--tɔ̃r/
insecticide sprayer འབུ་སྨན་གཏོར་ཡག་འཕྲུལ་འཁོར་ /pu̱mɛɛn tɔ̃ryaò ʈhüüqöö/
irrigate, va. ཆུ་བཏང་ /chü tə̃ə̃n/
irrigation canal, 1. n. ཡུར་བོ་ /yö̱ö̱pu/ 2. dig an irrigation canal, va. C. -- བྲུས་ /--ʈhü̱ǜ/
irrigation water ཞིང་ཆུ་ /shi̱ŋchu/
land hereditarily held on tax basis ཁྲལ་ཞིང་ /ʈhə̃ə̃shiŋ/
land leased on 50-50 basis བཞས་ཞིང་ /shɛ̃ɛ̃shiŋ/
leased land ཕོགས་ཞིང་ /phɔ̱ɔ̱shiŋ/
lentils སྲན་མ་ /ʈɛ̃ma/
maise ཨ་ཤོམ་ /əsham/
manure ལུད་ /lü̱ǜ/
mechanized agriculture འཕྲུལ་ཆས་ཞིང་ལས་ /ʈhüüchɛɛ̀ shi̱ŋlɛɛ̀/ [Syn. 'phrul las so nam]
mill, va. see: grind
mill (water), n. ཆུ་འཁོར་ /chüqöö/ [Syn. chu 'thog]
pea སྲན་མ་ /ʈɛ̃ma/
pea field སྲན་ཞིང་ /ʈɛ̃ɛ̃nshiŋ/
pea pod སྒམ་ /qa̱m/
pea tsampa སྲན་རྩམ་ /ʈɛ̃ntsam/
pick axe འཇོར་ /cɔ̱ɔ̱/
piles of cut grain ཚོག་མ་ /tshö̃ö̃ma/
plant, va. D. བཏབ་ /tə̃p/
planting by hand, va. ལག་འཛུགས་བྱས་ /lə̱ŋtsuù chɛ̱ɛ̀/
plow, 1. n. ཐོང་གཤོལ་ /thə̃ŋshöö/ 2. va. རྨོན་པ་བརྒྱབ་ /mə̃mpa kə̱p/
plow, with iron tip གཤོལ་ལྕགས་ /shȫöcaò/
plower ཐོང་མཁན་ /thə̃ŋqhɛɛn/
plowing dzo རྨོས་མཛོ་ /mȫȫntso/
plowing ox རྨོས་གླང་ /mȫȫlaŋ/
plowing yak རྨོས་གཡག་ /mȫȫyaò/

wheat field གྲོ་ཞིང་ /ţhoshiŋ/

wheat tsampa གྲོ་རྩམ་ /ţhotsam/

winnow, va. ལྷགས་འཕྱར་བརྒྱབ་ /lhāqchaa kap/

wooden device for separating grain head from stalk ཁྲོལ་ /ţhöö/

yoke གཉའ་ཤིང་ /ñāshiŋ/

agronomy ཞིང་ལས་ཚན་རིག་ /shiŋlɛ̀ɛ tshänriì/

agro-pastoral, sm. agro-pastoralist

agro-pastoralist ས་མ་འབྲོག་ /sāmaţɔ̀ɔ/

ahead སྔོན་ལ་ /ŋɛ̄ɛla/ ¶ Please go ahead. sngon la phebs rogs gnang. (ŋɛ̄ɛla phēērɔ̀ɔnaan) ¶ We have to complete the plan one year ahead of schedule. nga tshos 'char gzhi 'di lo gcig gi sngon la 'grub thub pa byed dgos red. (ŋantsö̀ö chāāshi ti lociìqi ŋɛ̄ɛla ţhupthupa cheqoreè)

aid, va. རོགས་རམ་བྱས་ ; h. ཕྱག་རོགས་གནང་ /rɔɔram chɛ̀ɛ; h. chāārɔ̀ɔ nāān/ ¶ The government aided the refugees. gzhung gis skyabs bcol ba tshor rogs ram byas pa red. (shuǹqiì kāpcööwa-tsɔɔ rɔɔram chɛ̀ɛpareè) [Syn. rogs byas].

aid agency/organization རོགས་རམ་ཚོགས་པ་ /rɔɔ-ram tshɔ̄qpa/

aide, see: assistant

aids (for teaching) སློབ་ཁྲིད་ཡོ་བྱད་ /lōpţhiì yopcɛ̀ɛ/

ailment, see: illness

aim, 1. iso. purpose དམིགས་ཡུལ་ /mīqyüü/ ¶ What is your aim in going to Tibet? khyed rang bod la phebs yag gi dmigs yul ga re red? (khē-raan phö̀öla phēēyaàqi mīqyüü qhare rɛ̀ɛ) [Syn. dmigs don] 2. iso. shooting, va. C. སོ་བལྟས་ /sō tɛ̀ɛ/ ¶ He aimed and (then) shot. khos so btad nas me mda' brgyab pa red. (qhö̀ö sō tɛ̄ɛnɛ menta kapareè)

air རླུང་ /lūŋ/ ¶ The air is not clean. rlung gtsang ma mi 'dug. (lūŋ tsāŋma mintuù)

air attack, neo. 1. n. གནམ་ཐོག་འཐབ་རྒོལ་ /nāmthɔ̀ɔ thāpqöö/. 2. attack by air, va. -- བྱས་ /--chɛ̀ɛ/

air-balloon, neo. ལྒང་ཕུག་གནམ་གྲུ་ /qaanpuù nāmţu/ [Syn. neo. c. rlung lgang]

airborne troops, see: paratroops

air combat, 1. n. གནམ་ཐོག་རྒོལ་འཛིངས་ /nāmthɔ̀ɔ qöntsiǹ/ 2. va. C. གནམ་ཐོག་འཛིངས་ /nāmthɔ̀ɔ tsiǹ/

air-condition, va. གྲང་གློག་བཏང་ /ţhaŋlɔ̀ɔ tāān/ ¶ Because (they) air-conditioned the home, it was cool inside. khang pa'i nang la grang glog btang tsang bsil po 'dug. (qhāŋpɛɛ naanla ţhaŋ-lɔ̀ɔ tāāntsaan sīīpu tuù)

air conditioner, neo. གྲང་གློག་འཕྲུལ་ཆས་ /ţhaŋlɔ̀ɔ ţhüücè/

air control, see: air supremacy

aircraft, see: airplane

aircraft carrier, neo. གནམ་གྲུ་འབབ་སའི་གྲུ་གཟིངས་ /nāmţu phapsɛɛ ţutsiǹ/

air current རླུང་རྒྱུན་ /lūŋküün/

air defense, 1. neo. གནམ་ཐོག་སྲུང་སྐྱོབ་ /nāmthɔ̀ɔ sūŋkop/ [Syn. neo. c. mkha' srung]

airfield གནམ་གྲུ་ཐང་ /nāmţu thāān/ [Syn. gnam gru babs thang]

air force གནམ་དམག་ /nāmmaà/ [Syn. mka' dmag]

air letter, see: aerogramme

airmail, 1. n. གནམ་སྦྲག་ /nāmţaà/ 2. send airmail, va. -- ལ་བཏང་ /--la tāān/ ¶ Please send this letter airmail. yi ge 'di gnam sbrag la gtong rogs gnang. (yiqi ti nāmţaàla tāānrɔ̀ɔ-naan) [Syn. mkha' lam sbrag thog btang]

airmail envelope གནམ་སྦྲག་ཡིག་སྒྲོག་ /nāmţaà yiqöö/

airmail stamp མཁའ་ལམ་སྦྲག་རྟགས་ /qhālam ţaq-taà/

airplane, 1. n. གནམ་གྲུ་ /nāmţu/ 2. fly on airplane, va. -- བཏང་ /--tāān/

airplane, jet, 1. གནམ་གྲུ་ཇད་ཝ་ /nāmţu cɛt/ ¶ We came in a jetplane. nga tsho gnam gru 'jad ţa nang la yong pa yin. (ŋantso nāmţu cɛt naan-la yoǹpayin) [Syn. neo. c. sgra mgyogs gnam gru]

airport, see: airfield

air pressure, neo. རླུང་མནན་ཤུགས་ཚད་ /lūŋnɛɛn shūqtshɛ̀ɛ/

air pressure gauge, neo. རླུང་མནན་ཤུགས་ཚད་ལྟ་ཡག་ /lūŋnɛɛn shūqtshɛ̀ɛ tāyaà/

air raid shelter, neo. གནམ་གྲུ་ཡོང་དུས་གབ་ས་ /nāmţu yoŋtüǜ qhapsa/

air route གནམ་གྲུའི་ལམ་ཁག་ /nāmʈüü laŋqaà/ [Syn. mkha' lam]

airs, put on, va. ཆེ་ཉམས་བྱས་ /chēñām chɛ̀ɛ/ ¶ He puts on airs. khos che nyams byed kyi 'dug. (qhöö chēñām chiqiī)

air space གནམ་དགུང་ /nām quuŋ/ ¶ Their airplane entered (came) into our air space. nga tsho'i gnam dgung la kho tsho'i gnam gru yong pa red. (ŋantsöö nām quunlə qhōntsöö nāmʈu yoìpa-reè) [Syn. mnga' 'khongs mkha' dbyings; gnam khongs; mkha' khongs]

air travel, 1. va. གནམ་གྲུའི་འགྲུལ་བཞུད་བྱས་ /nāmʈüü ʈüüshüü chɛ̀ɛ/ ¶ Nowadays, there is air travel between India and Nepal. deng sang rgya gar dang bal yul gyi bar la gnam gru'i 'grul bzhud byed kyi 'dug. (theŋsaan kaaqaa ta phɛɛyüü qhi paruu lə nāmʈüü ʈüüshüü chiqiī) [Syn. gnam grur phar tshur phyin] 2. see: travel by air

akaniṣṭa, skt. འོག་མིན་ /wɔɔmin/

alabaster ཀ་པ་རུ་ /qāparu/

alarm, 1. iso. give/sound an alarm, va. ཉེན་བརྡ་བཏང་ /ñenta tāān/ ¶ When the alarm is sounded, everyone has to hide underground. nyen brda gtong dus mi tshang ma sa 'og la gab dgos red. (ñenta tōŋtüü mi tshāŋma sāwɔɔ̀la qhəpqoreè) 2. iso. get/be suddenly frightened, vi. A. འདྲོགས་ /ʈɔɔ̀/ ¶ He was alarmed when he saw the soldiers. kho dmag mi mthong nas 'drogs pa red. (qhō māāmi thōōnɛ ʈɔɔ̀pareè)

alarm clock ཆུ་ཚོད་ཐིར་ཡོད་པ་ /chūtshöö thīr yö-pa/ ¶ Please lend me an alarm clock. nga la chu tshod thir yod pa zhig g.yar rogs gnang. (ŋaa chūtshöö thīr yöpaci yāārɔɔ̀naŋŋ)

alcoholic, iso. a person ཆང་པ་ /chāāŋpa/

alcoholic beverages ཆང་རག་ /chāāŋraà/

alert, 1., iso. sharp-witted གྲུང་པོ་ /ʈhuŋqu/ ¶ The child is very alert. phru gu de grung po zhe drags 'dug. (pūqu the ʈhuŋqu sheʈaa tuù) [Syn. spyang grung dod po] 2. iso. alert to danger, va. དོགས་ཟོན་བྱས་ /thɔqsöön chɛ̀ɛ/ ¶ One should always (whenever the time) be alert to thieves. ga dus yin na'i rkun ma la dogs zon byed dgos red. (qhatüü yinɛɛ qūmaàla thɔqsöön cheqoreè) [Syn. bag zon] 3. iso. alert specifically to enemies དགྲ་ཟོན་བྱས་ /ʈasöön chɛ̀ɛ/ ¶ The late king always had to stay alert to his enemies. rgyal po dam pa de rtag par dgra zon gnang nas bzhugs dgos byung song. (kɛɛpo thampate taqpaa ʈasöön nāānɛ shuuqochuunsu)

algebra, neo. c. ཚབ་རྩིས་རིག་པ་ /tshāptsiī riqpə/

alias གསང་མིང་ /sāŋmiŋ/ ¶ The alias of the spy is "yak." so pa de'i gsang ming la g.yag zer gyi yod pa red. (sōpa thee sāŋmiŋlə yāà si-qiyɔɔreè)

alien ཕྱི་མི་ /chīmi/ [Syn. phyi rgyal]

alienate, va. སེམས་ཐག་རིང་དུ་བཏང་ /sēmthaà riŋru tāān/ ¶ He has alienated his friends. khos grogs po tsho dang sems thag ring du btang shag. (qhöö ʈhɔqotshōta sēmthaà riŋru tāānshaà)

alien custom ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་ལུགས་སྲོལ་ /chīkɛɛqi luq-söö/ [Syn. phyi lugs]

alien rights ཕྱི་མིའི་ཐོབ་ཐང་ /chīmii thōpthaan/

alight, va. D. འབབས་ /phəp/ ¶ When I alighted from the plane I met him. nga gnam gru nas babs dus khong mjal byung. (ŋa nāmʈunɛ phəptüü qhōōn cɛɛcu)

align, 1. see: ally 2. see: adjust

alike, 1. iso. similar འདྲ་པོ་ /ʈapo/ ¶ These two knives are alike. gri 'di gnyis 'dra po 'dug. (ʈhi tiñiī ʈapo tuù) 2. iso. exactly alike གཅིག་པ་ /cīqpə/ ¶ These two are exactly alike. 'di gnyis gcig pa red. (tiñiī cīqpə reè)

alimony, neo. གསོ་དངུལ་ /sōŋüü/ ¶ He has to give alimony to his wife. khos kho'i skye dman la gso dngul sprod dgos red. (qhöö qhöö kēmɛɛnla sōŋüü ʈöōqoreè)

alive གསོན་པོ་ /sōmpo/ ¶ Is he alive? kho gson po re pas? (qhō sōmpo repɛ̀ɛ)

alkaline བ་ཚྭ་ཅན་ /phatshacɛɛn/ ¶ alkaline water chu ba tshwa can (chū phatshacɛɛn)

alkaline earth ས་བ་ཚྭ་ཅན་ /sā phatshacɛɛn/

all, 1. ཚང་མ་ /tshāŋma/ ¶ All the people went. mi tshang ma phyin song. (mi tshāŋma chīñsu) [Syn. thams cad; kun; sgang ga] 2. with numbers ག་ /qa/ ¶ all three gsum ga (sūmqa) ¶ All four went. kho tsho bzhi ga phyin song. (qhõntsho shiqa chĩnsu)

all ages (lit. the three: old, young and middle) རྒན་གཞོན་བར་གསུམ་ /qɛɛn shöön phar sũm/

all along སྔ་ས་ནས་ /ŋãsanɛ/ ¶ I knew all along that you were a communist. khyed rang dmar po yin pa ngas snga sa nas shes byung. (khẽroon mããpo yimpa ŋɛɛ̃ ŋãsanɛ shĩnchu)

all around ཉེ་འཁོར་ /ñeqɔɔ/ ¶ All around the school new houses have been built. slob grwa'i nye 'khor la khang pa gsar pa brgyab shag. (lõpţɛɛ ñeqɔɔla qhãŋpa sããpa kapshaà) [Syn. nye skor; mtha' skor; khor yug phyogs bzhi]

all at once, see: at the same time

all day ཉིན་གང་ /ñiŋqaaŋ/

all directions (from) ཕྱོགས་ག་ས་ག་ནས་ /chɜ̃ɜ qhasa qhanɛ/ ¶ In Tibet change is occurring from all directions. bod nang la phyogs ga sa ga nas 'gyur ba 'gro gi yod pa red. (phöö naanla chɜ̃ɜ̀ qhasa qhanɛ kuwa ţuqiyɔɔ̀reè) [Syn. phyogs gang sa nas; phyogs mtha' dag nas; phyogs kun nas]

allegiance ཞ་ཞེན་ /shãsheen/ ¶ (One) should have allegiance to one's own country. so so'i lung par sha zhen byed dgos red. (sõsöö luŋpaa shãsheen cheqoreè)

allergy, 1. n. ཆམས་ཚི་ /chãmtsi/ 2. have/get allergy, vi. A. -- ཕོག་ /--phɜ̃ɜ̀/

alleviate, 1. iso. a doubt, worry, fear, va. ཆུང་དུ་བཏང་ /chũŋru tããn/ ¶ He alleviated her doubts. khos mo'i dogs pa chung du btang ba red. (qhöö möö tɔqpa chũŋru tããnpareè) 2. iso. anger, va. A. སེམས་ཞི་རུ་བཅུག་ /sẽm̀ shiru cũù/ ¶ She spoke gently and alleviated (his anger). mos skad cha 'jam po bshad nas kho'i sems zhi ru bcug pa red. (möö qɛ̃ca campo shɛ̃ɛ̀nɛ qhöö sẽm̀ shiru cũùpareè) 3. iso. pain, va. A. ན་ཚ་བཅག་ /natsha cãà/ ¶ The doctor gave an injection and alleviated his pain. sman pas khab brgyab nas kho'i na tsha bcag pa red. (mɛ̃m̀pɛɛ̃ qhãp kapnɛ qhöö natsha cããpa reè)

alley ལམ་ཕྲང་ /lamcuun/

all fours རྐང་ལག་བཞི་ /qãŋlaà shi/ ¶ When I went into the pipe, I had to go on all fours. lcags mdong nang la 'gro dus rkang lag bzhi btsugs nas 'gro dgos byung. (cãŋtoon naanla ţutüü qãŋlaà shi tsũùnɛ ţoqochuŋ)

alliance, polit. 1. n. མཐུན་ཕྱོགས་ /thũncöö/ 2. make an alliance, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̃/

allied force མཉམ་འབྲེལ་དམག་དཔུང་ /ñãmţee mãqpuun/

allied nation མཐུན་ཕྱོགས་རྒྱལ་ཁབ་ /thũncöö kɛɛqhap/

allies མཐུན་ཕྱོགས་ /thũncöö/ ¶ Russia and India are allies. u ru su dang rgya gar mthun phyogs red. (ũrusu ta kaqaa thũncöö reè)

allot, va. ཕྱོགས་བགོས་བྱས་ /chɜ̃ɜqöö chɛɛ̃/ ¶ Two officials have come to allot houses to the workers. las byed pa gnyis bzo pa tsho la khang pa phyogs bgos byed par yong song. (lɛɛcepa ñĩĩ sopatshɔɔ qhãŋpa chɜ̃ɜqöö chẽqaà yoǹso) ¶ I have come to allot work to you. nga khyed rang tsho la las ka phyogs bgos byed par yong pa yin. (ŋa kẽraantshɔɔ lɛɛqa chɜ̃ɜqöö cheqaà yoǹpayin)

allotment, iso. share སྐལ་བ་ /qãla/ ¶ This meat is my allotment. sha 'di nga'i skal ba red. (shã ti ŋɛɛ qãla reè)

all over ག་ས་ག་ལ་ /qhasa qhala/ ¶ The new song has spread all over the world. gzhas gsar pa de 'dzam gling ga sa ga la khyab shag. (shɛɛ̃ sããpa the tsamliŋ qhasa qhala khãpshaà) [Syn. gang sar; khyon; khyon yong nas]

allow, iso. be permitted, vi. A. ཆོག་ /chɜ̃ɜ̀/ ¶ (You) are not allowed to eat beef in Nepal. bal yul la glang sha bzas chog gi ma red. (phɛɛyüüla lãŋsha sɛɛ̃ chööqimareè) ¶ Please give me a permit (visa) allowing me to go to Tibet. nga bod la phyin chog pa'i chog mchan gnang rogs gnang. (ŋa phöòla chĩǹ chɜ̃qɛɛ chɜ̃qɛɛn nããnrɔɔ̀naan)

allowance ཕོགས་སྣོན་ /phɜ̃ɜnöön/ ¶ She got an allowance from the government. mo la gzhung nas phogs snon rag pa red. (mɔɔ shuŋ̀nɛ phɜ̃ɜnöön raàpareè)

alloyed, 1. iso. a metal མཉམ་བསྲེས་ /ñãmseè/ ¶ alloyed steel mnyam bsres ngar lcags (ñāmsee ŋarcoò) 2. iso. adulterated ལྷད་ /lhɛ̄ɛ̀/ ¶ This silver has been alloyed. dngul 'dir lhad yod pa red. (ŋǖǖ tee lhɛ̄ɛ̀ yɔ̄ɔ̀reè)

all ready, see: ready

all right, iso. okay to do འགྲིགས་ /ʈīì/ ¶ Is it all right if we do this work? nga tshos las ka 'di byas na 'grig gi red pas? (ŋāntsöö lɛɛqa ti chɛɛna ʈiqirepɛ̄ɛ̀)

all sides ཕྱོགས་ཁ་ས་ཁ་ /chɔ̄ɔ̀ qhasa qha/

all sorts of སྣ་མང་སྣ་ཚོགས་/nāmɛɛ nātshɔɔ̀/

all the time, iso. always ག་དུས་ཡིན་ནའི་ /qhatǖǖ yinnɛ̀ɛ̀/ ¶ He studies all the time. kho ga dus yin na'i slob sbyong byed kyi 'dug. (qhō qhatǖǖ yinnɛ̀ɛ̀ lōpcoǹ chiqiì) [Syn. thog mtho' bar gsum du; snga phyi bar sum du]

all together, 1. iso. in sum ཁྱོན་བསྡོམས་ /khǖntoǹ/ ¶ All together, the expenses were 10,000 (dollars). 'gro song khyon bsdoms sgor mo khri gcig phyin shag. (ʈosoon khǖntoǹ qɔɔmo ʈhī cīq chīǹshaò) [Syn. khyon] 2. iso. in one bunch, at one time སྡེབ་གཅིག་ལ་ /tep cīìla/ ¶ I bought their furniture all together. ngas khong tsho'i 'dzin byad tshang ma sdeb gcig la nyos pa yin. (ŋɛ̄ɛ̀ qhōntsöö tsinɛɛ̀ tshāŋma tep cīìla ñöö̀payin) [Syn. sdeb la]

all told, see: all together

allude, iso. refer, vo. གོ་རྒྱུ་གཏོང་ /qhuku tōōn/ ¶ He alluded to revolution in his speech. khos skad cha'i nang la gsar brje'i go rgyu btang pa red. (qhöö qɛ̄ɛɛ naan la sārcee qhuku tōōnpareè)

ally (with), vo. མཉམ་འབྲེལ་བྱས་ /ñāmʈee chɛ̄ɛ̀/ ¶ Will India ally with Russia? rgya gar gis u ru su dang mnyam 'brel byed kyi red pas? (kaqaaqi ūrusuta ñāmʈee chiqirepɛ̄ɛ̀)

all year ལོ་སྒང་ཚང་ /lo qaantsaan/ ¶ I worked all year (for the whole year). ngai las ka lo sgung tshang gcig byas pa yin. (ŋɛ̄ɛ̀ lɛɛqa lo qaantshaan ci chɛ̄ɛ̀payin) [Syn. lo hril po]

almanac ལོ་ཐོ་ /leto/

almost, 1. ཕལ་ཆེར་ /phɛ̄ɛ̀cee/ ¶ My work is almost done. nga'i las ka phal cher tshar song. (ŋɛɛ lɛɛqa phɛ̄ɛ̀cee tshāāso) [Syn. ha lam] 2. iso. about to vi. [vb.] གྲབས་བྱས་ /[vb.] ʈhɔɔ chɛ̄ɛ̀/ ¶ It almost fell. 'di gzogs grabs byas song. (ti saaʈɔɔ chɛ̄ɛ̀so) ¶ They almost came here. kho tsho 'dir yong grabs byas pa red. (qhōntso tɛɛ yoonʈɔɔ chɛ̄ɛ̀pareè) 3. iso. almost a time ཟིན་གྲབས་བྱས་/simʈöö chɛ̄ɛ̀/ ¶ It's almost noon. nyin dgung zin grabs byed kyi 'dug. (ñiŋquun simʈöö chiqiì)

alms, 1. n. སྦྱིན་པ་ /cimpa/ 2. give alms, vo. --གཏོང་ /--tōōn/

alms bowl ལྷུང་བཟེད་ /lhūŋsèè/

alms-giver, iso. patron སྦྱིན་བདག་ /cintaò/

alone, 1. iso. without another person གཅིག་པུ་ ; h. སྐུ་རྐྱང་ /ciqöö; h. qūkaan/ ¶ Today I am alone at home. de ring nang la nga gcig pu yin. (theriin naanla ŋa cīqöö yin) ¶ I came alone. nga gcig pu yong pa yin. (ŋa cīqöö yoǹpayin) [Syn. kher rkyang; gcig rkyang] 2. iso. apart from anything ཁེ་གཙང་ /qhäptsaan/ ¶ Put those books alone (separately, i.e. don't mix them with others). deb 'di tsho khe gtsang la bzhag rogs gnang. (thep tintso qhäptsaanla shaarɔɔ̀naan) 3. iso. without family/single ཧྲང་ཧྲང་ /hrāŋraan/ ¶ He is a person alone (without family). kho mi hrang hrang zhig red. (qhō mi hrāŋraanci reè) ¶ I came alone from America (i.e. without family; used only for long journies). nga a mi ri ka nas hrang hrang la yong pa yin. (ŋa āmirikenɛ hrāŋraanla yoǹpayin)

along, 1. see: alongside 2. iso. on or through བརྒྱུད་ /kǖǖ/ ¶ I came along this road. nga lam khag 'di brgyud nas yong pa yin. (ŋa lāŋqaò ti kǖǖnɛ yoǹpayin) 3. (go) along, iso. in agreement with སྒང་ལ་འགྲོ་ /qaǹla ʈo/ ¶ I go along with his plan. ngas kho'i 'char gzhi'i sgang la 'gro gi yod. (ŋɛ̄ɛ̀ qhöö chāāshii qaǹla ʈuqiyöö) [Syn. thog la 'gro] 4. iso. gets along with, vo. མཐུན་གཤིབས་བྱས་ /thǖǖnship chɛ̄ɛ̀/ ¶ He gets along with everyone. khos mi tshang ma dang mthun gshibs byed thub kyi 'dug. (khöö mi tshāŋmata thǖǖnship chee thūūqiì)

alongside ཁྲིས་ /ʈhīì/ ¶ There are many restaurants alongside the road. lam khag gi khris la za khang mang po 'dug. (laŋqaaqi ʈhɪ̃lle saqaan maŋqu tuu)

along with, 1. iso. together with མཉམ་དུ་ /ñãmtöö/ ¶ I went to school along with him. ngo kho mnyam du slob grwar phyin pa yin (ŋã qhõ ñãmtöö lõpʈaa chĩipeyin) 2. iso. at same time དང་གཅིག་པ་ /thaŋ chãpcii/ ¶ Along with studying, I work. ngas slob sbyang dang chab cig las ka yang byed kyi yod. (ŋɛ̃ɛ lõpcaŋ ta chãpcii lɛɛqãã chiqiyöö) 3. iso. in accordance with, see: accordance

aloud སྐད་བརྒྱབ་ནས་ /qɛ̃ɛ kapnɛ/ ¶ He read the letter aloud. khos yi ge de skad brgyab nas bklags song. (qhöö yiqiti qɛ̃ɛ kapnɛ lããsoo)

alphabet ཀ་ཁ་ /qãqa/

alphabetize, va. D. ཀ་མིག་བསྒྲིགས་ /qãmii ʈiq/

already ད་ལྟ་ནས་ /thaŋtanɛ/ ¶ I have already finished. ngas da lta nas byas tshar pa yin. (ŋɛ̃ɛ thaŋtanɛ chɛɛ tshããpeyin) ¶ I have already eaten. nga ka lag da lta nas bzas tshar pa yin. (ŋa qhãlaa thaŋtanɛ sɛɛ tshããpeyin)

altar, 1. iso. altar put on cabinet called phyag sgam མཆོད་གཤོམས་ /chööshaŋ/ 2. iso. altar on which offerings are placed མཆོད་སྟེགས་ /chöö-teq/

alter, see: change

alternate, 1. iso. a substitute member/delegate, n. འཐུས་ཚབ་ /thüütsap/ 2. iso. another གཞན་དག་ /shɛntaa/ ¶ I have an alternate plan. nga la 'char gzhi gzhan dag cig yod. (ŋaa chããshi shɛntaacĩ yöö) 3. va. རེ་མོས་བྱས་ /remöö chɛɛ/ ¶ They alternated planting barley and wheat. kho tshos gro dang nas btab yag re mos byas pa red. (qhõntsöö ʈhota nɛɛ täpyaa remöö chɛɛpa-ree)

alternately རེ་མོས་བྱས་ /remöö cɛɛ/ ¶ They alternately planted barley and wheat. kho tshos gro dang nas re mos byas btab pa red. (qhõntsöö ʈho ta nɛɛ remöö cɛɛ täparee)

alternating current (electricity), neo. རེས་རྒྱུགས་གློག་རྒྱུན་ /reekuu lõqkyün/ [Syn. glog gnyis re mos byas rgyugs mkhan gyi glog rgyun]

although, see: even though

altitude, iso. height མཐོ་ཚད་ /thötshɛɛ/ ¶ What is the altitude of Lhasa? lha sa'i mtho tshad ga tshad red? (lhɛ̃ɛsɛɛ thötshɛɛ qhatsöö rɛɛ)

altitude sickness, 1. n. ལ་དུག་ /latuu/ 2. get altitude sickness, vi. — འཁྱབ་ /—kap/

aluminum ཧ་ཡང་ /häyaŋ/

aluminum pot ཧ་ཡང་ཁོག་ཏིར་ /häyaŋ qhöötii/

always རྟག་པར་ /täqpaa/ ¶ The cat always sleeps. zhi mi de rtogs par nyal gyi 'dug. (shimiti täqpaa ñɛɛqii) [Syn. 'char can; ga dus yin na'i; nam gtan du]

amalgamate, see: combine

amass, 1. iso. gradually, va. A. བསགས་ /sää/ ¶ He amassed much money. khos dngul mang po bsags shag. (qhöö ŋüü maŋqu säähaa) 2. iso. collect at one time, va. C. རུབ་རུབ་བསྡོམས་ /ruruu söö/

amazed, be, vi. A. ཧ་ལས་ /hä lɛɛ/ ¶ He was amazed. kho ha las pa red. (qhõ hã lɛɛparee)

amazing ཧ་ལས་ཡག་ /hã lɛɛyaa/ ¶ That's amazing news. gsar 'gyur de ha las yag cig red. (sãnkuu ti hã lɛɛyaa ci ree)

ambassador གཞུང་ཚབ་ /shuŋtshap/

amber (gem) སྤོས་ཤེལ་ /pöshee/

ambiguous, iso. not clear གསལ་པོ་ [neg.] /sɛɛpo [neg.]/ ¶ This is very ambiguous. 'di gsal po khyon nas mi 'dug. (ti sɛɛpo khöönɛ min-tuu) [Syn. go nor thebs yag]

ambition, iso. desire འདོད་པ་ /töpo/ ¶ It's his ambition to become a pilot. gnam gru gtong mkhan byed yag de kho rang gi 'dod pa red. (nãmʈu tõŋɛɛn cheyaa te qhõrɛɛ töpo ree)

ambitious ཆེན་པོ་བྱེད་ཡག་གི་བསམ་བློ་ /chãmpo cheyaaqi sãmlo/ ¶ He is very ambitious. kho chen po byed yag gi bsam blo zhed po cig 'dug. (qhõ chãmpo cheyaaqi sãmlo shipuci tuu)

ambivalent གཉིས་བཟོ་ /ñiisu/ ¶ They are ambivalent about going to Tibet. kho tsho bod la 'gro yag nyis bzo red. (qhõntso phöö la ʈoyaa ñiisu ree) [Syn. nges med; gtan gtan med pa]

amble, 1. n. འགྲོས་ /ʈöö/ 2. va. — རྒྱབ་ /kap/ ¶ This horse doesn't amble well. rta 'dis 'gros yag po rgyag gi mi 'dug. (tã tii ʈöö yaqo kaaqi mintuù)

ambrosia, see: nectar

ambulance, neo. ནད་པ་སྐྱེལ་འཁྱེར་མོ་ཊ་ /nɛpa khää-ŋɛɛn moṭa/ [Syn. dza drag sman 'khor]

ambush, va. འཛབ་རྒོལ་བྱས་ /capgöö chɛɛ/ ¶ The guerrillas suddenly ambushed the government garrison. 'jab dmag tshos gzhung gi dmag sgar zhig la glo bur 'jab rgol byas shag. (camaötshöö shuŋgi möögaa cĩlə löpur capgöö chɛɛshaö)

ameliorate, see: improve; lessen

amenable, see: agreeable

amend, iso. altered, va. བཟོ་བཅོས་རྒྱག་ /sopcöö kap/ ¶ The National Assembly amended the constitution. rgyal yongs tshogs chen nas rtsa khrims la bzo bcos brgyab pa red. (kɛɛyoon tshɔɔcheenɛ tsäṭhimlə sopcöö kaperee)

America ཨ་མེ་རི་ཀ་ /ämiriqa/

American 1. iso. a person ཨ་མི་རི་ཀ་ /ämiriqa/ ¶ He is American. kho a mi ri ka red. (qhö ämiriqa ree) [Syn. a ri] 2. adj. ཨ་མི་རི་ཀའི་ /ämiriqɛɛ/ ¶ an American gun a mi ri ka'i me mda' (ämiriqɛɛ menta)

American continent ཨ་རི་གླིང་ཆེན་ /äri lĩŋcheen/

amiable གཤིབས་བདེ་པོ་ /shĩp tepo/ ¶ He is very amiable. khong gshibs bde po zhe drag 'dug. (qhöön shĩp tepo sheṭaa tuù) [Syn. mthun po]

amicable, see: amiable

amidst, see: among

Amitabha, skt. འོད་དཔག་མེད་ /wööpaämee/

Amitāyu, skt. ཚེ་དཔག་མེད་ /tshäpaämee/

amity མཐུན་གྲོགས་ /thünṭɔɔ/ ¶ They made a treaty of amity. kho tshos mthun grogs kyi chings yig bzhag pa red. (qhöntsöö thünṭɔɔ qi chĩŋyĩ shaäpa red) [Syn. mdza' mthun; zhi mthun]

ammunition, 1. n. རྫས་མདེལ་ /tsɛɛntee/ 2. be out of ammunition, vi. A. — རྫོགས་ /--tsɔɔ/

ammunition box མདེལ་སྒམ་ /teegam/

amnesia, 1. iso. partial loss of memory, vi. C. དྲན་པ་ཉམས་ /ṭhɛmpa ñam/ ¶ He banged his head and got amnesia. kho mgo brdabs nas dran pa nyams shag. (qhö qo taanɛ ṭhɛmpa ñamshaö) 2. iso. complete loss of memory, va. D. དྲན་པ་འཐོར་ /ṭɛmpa thör/ [Syn. dran pa brlags]

amnesty, to give, 1. iso. pardon a prisoner, va. བཙོན་འགྲོལ་གཏོང་ /tsönḍöö töön/ ¶ The king gave amnesty to all the prisoners. rgyal pos btson pa tshang ma btson bkrol btang pa red. (kɛɛpöö tsömpa tshäŋma tsönḍöö töönparee) 2. iso. a pardon for an offense ཉེས་ཡངས་ /ñeeyaŋ/ ¶ If the soldiers surrender, they will get amnesty. dmag mi tshos mgo btags zhus na khu tshor nyes yangs thob kyi red. (määmitshöö qoptaö shüüna qhöntsɔɔ ñeeyaŋ thöpqiree)

among ནང་ནས་ /naaŋɛ/ ¶ I recognised him from among many people. ngas kho mi mang po'i nang nas ngo shes byung. (ŋɛɛ qhö mi maŋqöö naaŋɛ ŋo shäcu) ¶ She was the best among the dancers. zhabs bro rgyag mkhan gyi nang nas mo mkhas shos red. (shapro kaaŋɛɛnqi naaŋɛ mo qhɛɛshöö ree) [Syn. dkyil nas]

amount, 1. མང་ཉུང་ /maŋñuun/ ¶ One should make food in accordance with the amount of people. mi mang nyung la btas nas kha lag bzo dgos red. (mi maŋñuunlə tɛɛnɛ qhölaö sɔɔree) 2. iso. amount of rain ཆར་ཤུགས་ /chärshuù/ ¶ A great amount of rain falls in China. rgya nag la char shugs chen po bab kyi 'dug. (kanaälə chärshuù chämpo phapqiì) 3. iso. amount of snow གངས་ཤུགས་ /qhaŋshuù/ ¶ A great amount of snow falls in Tibet. bod la gangs shugs chen po bab kyi 'dug. (phöölə qhaŋshuù chämpo phapqiì) 4. iso. amount of production ཐོན་འབོར་ /thömpɔɔ/ ¶ This year they produced a large amount of wheat. da lo gro than 'bar chen po byung shag. (thalo ṭho thömpɔɔ chämpo chuunshaö) 5. iso. large amount འབོར་ཆེན་པོ་ /pɔr chämpo/ ¶ He brought a large amount of money. khas dngul 'bar chen po zhig 'kyer shag. (qhöö ŋüü pɔr chämpoci qhɛɛshaö) [Syn. phan chen po]

ample, see: sufficient

amplify, 1. for sound, see: enlarge 2. for descriptions, va. རྒྱས་སུ་གཏོང་ /kɛɛru töön/ ¶ Please amplify your suggestions. khyed rang gi dgongs 'char rgyas su gtong rogs gnang. (khɛraanqi qoŋcaa kɛɛru töönɛɔɔnaan)

amputate, va. གཅོད་བྲེགས་བྱས་ /cööṭee chɛɛ/ ¶

They amputated his legs. kho tshos kho'i rkong pa gcod bregs byas pa red. (qhöntsöö qhöö qöŋpa cööţëë chɛ̃ɛparëë) [Syn. dbang po gcod bregs]

amulet, 1. made from thread སྲུང་མདུད་ ; h. ཕྱག་མདུད་ /süŋtüü; h. caatüü/ 2. general name སྲུང་བ /ţüŋpa/

amuse, va. B. མགོ་འཁོར་ ; h. དབུ་འཁོར་ ; h. དབུ་སྐོར་ཞུས་ /go qöö; h. ü qöö; ünqöö shüü/ ¶ I amused the children by telling a story. ngas sgrung bshad byas phru gu tsho mgo bskor pa yin. (ŋɛ̃ɛ ţüŋ shɛɛcɛɛ püqutsho qo qööpayin) ¶ She amused the guests. mos sku mgron tsho dbu skor zhus song. (möö qüŋţöntsho ünqöö shüüsu)

amusing བསྟན་བཞིག་ཚ་པོ་ /tɛɛnshil tshöpo/ ¶ He is an amusing person. kho mi bston bshig tsha po zhig 'dug. (qhö mi tɛɛnshil tshöpoci tuù)

an, see: a

analogous, see: similar

analyse བརྟག་དཔྱད་བྱས་ /tögcɛɛ chɛɛ/ ¶ She analyzed the new situation. mos gnas tshul gsar pa der brtag dpyad byas pa red. (möö nɛɛtshüü sööpatɛɛ tögcɛɛ chɛɛparëë) [Syn. brtag zhib byas; dpyod zhib byas; dbye zhib byas; also see: research]

analysis, scientific, neo. ཚན་རིག་དང་མཐུན་པའི་དབྱེ་ཞིབ་ /tshɛɛnrilta thünpɛɛ yëship/

analyst དབྱེ་ཞིབ་མཁས་པ་ /yëship qhɛɛpa/ ¶ He is a chemical analyst. khong rdzas 'gyur dbye zhib mkhas pa zhig red. (qhöön tsɛɛnkur yëship qhɛɛpoci rëë) [Syn. brtag dpyod mkhas pa]

anarchism, neo. c. སྲིད་གཞུང་མེད་པའི་རིང་ལུགས་ /siishuŋ meepɛɛ riŋluù/

ancestors (paternal) ཕ་མེས་ /phämee/

anchor, 1. n. ལྡིང་རྡོ་ /tiŋto/ 2. weigh anchor, va. C. -- འཐེན་/--thɛn/ 3. lower anchor, va. A. -- གཡུགས་/--yüü/

anchorite མཚམས་པ་བ་ /tshampoo/

ancient 1. iso. of times long past སྔ་མོ་ /ŋämo/ ¶ ancient city snga mo'i grong khyer (ŋämöö ţhoŋkhee) [Syn. sngar; sngar snga mo; snga dus; dus snga rabs; snga rabs; gna' bo; gna' mo; gna' snga mo; gna' dus; gna' rabs; dus gna' rabs; sngon rabs; dus rabs sngon ma] 2. iso. very old རྙིང་མ་ /ñiŋma/ ¶ an ancient family (i.e. a family with a long history) mi tshang rnying ma (mitshaan ñiŋma)

and དང་ /taŋ or tə/ ¶ He has a dog and a cat. khar khyi cig dang zhi mi cig 'dug. (qhöö khïcita shïmici tuù)

and so forth, see: et cetera

and yet, see: but

anemia, neo. c. ཁྲག་ཉམས་པའི་ནད་ /ţhöü ñompɛɛ nɛɛ/

anesthetize, 1. iso. give a local anesthetic, va. སྦིར་སྨན་བརྒྱབ་ /pirmɛɛn kap/ ¶ When a tooth is extracted, [they] anesthetize (i.e. a local anesthetic is given). so bkog dus sbir sman rgyag gi 'dug. (sö qöötüü pirmɛɛn kaaqil) 2. iso. give a general anesthetic, va. B. ཤི་སྨན་སྟེར་ /shïmɛɛn tëë/ ¶ When doing an operation, [they] anesthetize (i.e. a general anesthetic is given). gshogs bcos byed dus shi sman ster gi 'dug. (shöqcöö chetüü shïmɛɛn tëëqil)

anew, see: again

anger, see: angry

angle, math. ཁུག་ཀ་ /qhüqka/

angry, 1. iso. get angry, vi. C. ཚིག་པ་ཟ་ ; h. དགོངས་པ་ཚོམས་ /tshïqpa sɛɛ; h. qoŋpa tshüü/ ¶ I got angry. nga tshig pa za byung. (ŋa tshïqpa sachu) [Syn. rlung langs; sku rlung bzhengs] 2. iso. make someone angry, va. C. ཁོང་ཁྲོ་བསླངས་ /qhöönţo lõõ/ ¶ He made me angry. khos nga khong khro belangs byung. (qhöö ŋa qhöönţo lõõcu) ¶ I made him angry. ngas kho khong khro belangs pa yin. (ŋɛɛ qhö qhöönţo lõõpayin) 3. iso. look angrily, va. C. མིག་ལོག་བལྟས་ /mïqlöö tɛɛ/ 4. iso. control anger, va. A. རླུང་བཀག་ /lüŋ qöö/ ¶ He couldn't control his anger. khos rlung bkag thub kyi mi 'dug. (qhöö lüŋ qöö thüüqimintuù) [Syn. khong khro bkag]

anguish སྡུག་བསྔལ་ /tuuŋɛɛ/

animal, 1. iso. both humans and non-humans སེམས་ཅན་ /sëmcɛɛn/ [Syn. srog chags] 2. iso. non-human animals དུད་འགྲོ་ /thüünţu/

animals with shells དུང་འབུ་ /thuŋpu/

birds འདབ་ཆགས་ /təpchaà/

carnivorous, wild animal གཅན་གཟན་ /cɛnsɛn/ [Syn. sder chags]

carrying animals ཁལ་མ་ /qhɛɛma/

carrying horse ཁལ་རྟ་ /qhɛɛta/

carrying mule ཁལ་དྲེལ་ /qhɛɛʈee/

carrying yak ཁལ་གཡག་ /qhɛɛyaà/

colt རྟི་ཀི་ /tiqi/ [Syn. rti 'u]

creeping animals འབུ་སྲིན་ /pusiin/

domestic animal ཕྱུགས་རིགས་ /chüqrìl/

domestic animals kept in house/stable /qochuù/ [Syn. sgo zog]

herbivorous, wild animal རི་དྭགས་ /ritaà/

working animals རྐོལ་ཟོག་ /qöösɔɔ̀/

animal products སེམས་ཅན་གྱི་ཐོན་སྐྱེད་ /sëmcɛɛn qi thöntsɛ̀ɛ/

animosity, see: hatred

anise རྩི་ར་ /tsira/ [Syn. sngo dri zhim]

ankle རྐང་ཚིགས་ /qäŋtsil/

annal, 1. iso. yearbook ལོ་དེབ་ /lotep/ 2. iso. historical text དེབ་ཐེར་ /thepter/

annex, va. བཙན་འཛུང་བྱས་ /tsɛɛnsuǹ chɛɛ̀/ ¶ Stronger nations annex the territory of weaker nations. rgyal khab stobs shugs che bas rgyal khab stobs shugs chung ba'i sa cha btsan bzung byed kyi yod pa red. (kɛɛqap töpshuù chɛ̃ɛ̀qil kɛɛqap töpshuù chüŋ̀ɛɛ sächa tsɛɛnsuǹ chɛqiyɔɔ̀reè)

annihilate, va. རྩ་མེད་བཏོན་ /tsämeè töön/ ¶ They annihilated the enemy troops. kho tshos dra'i dmag mi rtsa med btang song. (qhöntsöö ʈɛɛ mää-mi tsämeè töönso) [Syn. med pa bzos]

anniversary, 1. for weddings ལོ་འཁོར་དུས་དྲན /loqhɔɔ thüüʈɛɛn/ ¶ This is my 20th wedding anniversary. 'di nga chang sa brgyab nas lo nyi shu phyin pa'i lo 'khor dus dran red. (ti ŋa chäŋsa kapnɛ lo ñishu chimpɛɛ loqhɔɔ thüüʈɛɛn reè) 2. for events/deaths དུས་དྲན་ /thüüʈɛɛn/ ¶ Today is the anniversary of the revolt. de ring nga rgol sger langs kyi dus dran red. (thiriin ŋaqöö qerlaǹ qhi thüüʈɛɛn reè)

announce, va. ཁྱབ་བསྒྲགས་བྱས་ /khäpʈaà chɛɛ̀/ ¶ The government announced a new plan. gzhung gis 'char gzhi gsar pa zhig khyab bsgrags byas shag. (shuŋ̀qil chääshi sööpaci khäpʈaà chɛɛ̀shaà)

announcement, 1. n. ཁྱབ་བསྒྲགས་ /khäpʈaà/ 2. make an announcement, see: announce

annoy, va. C. སུན་པོ་བཟོས་ /sümpu söö/ ¶ He annoyed me. khos nga sun po bzos byung. (qhöö ŋa sümpu sööchu)

annoying, adj. སུན་པོ་ /sümpu/ ¶ The children's noise was very annoying. phru gus skad cor rgyag yag de sun po zhe drag 'dug. (püqüü qɛɛcɔɔ kaqyoòte sümpu sheʈaa tuù)

annual ལོ་རེའི་ /loree/ ¶ annual meeting lo re'i tshogs 'du (loree tshɔɔ̃ntu) ¶ annual production lo re'i thon tshad (loree thöntsɛ̀ɛ)

annually ལོ་ལྟར་རེ་བཞིན་ /lotar reshi/ ¶ They go to Nepal annually. kho tsho bal yul la lo ltar re bzhin 'gro gi red. (qhöntso phɛɛyüüla lotar reshi ʈuqireè) [Syn. lo ltar]

anode, neo. ཕོ་གློག་ /phölɔɔ̀/

anoint, va. A. སྣུམ་བྱུགས་ /nüm cuù/

anonymous མིང་མ་སྟོན་པ་ /miŋ matömpa/ ¶ The student received an anonymous gift (of money). slob grwa ba der ming ma ston pa'i rogs dngul rag shag. (löpʈaà thɛɛ miŋ mätömpɛɛ rɔɔŋüü raàshaà)

another, 1. གཞན་དག་ /shɛntaà/ ¶ Is there another person with him? kho mnyam du mi gzhan dag 'dug gas? (qhö ñämtöö mi shɛntaà tuqɛ̀ɛ) [Syn. gzhan pa] 2. iso. one after another གཅིག་མཇུག་གཉིས་མཐུད་བྱས་ /ciŋcuù ñiithüüchɛɛ/ ¶ Many cars are going one after another. mo ṭa mang po gcig mjug gnyis mthud byas 'gro gi 'dug. (moʈa maŋqu ciŋcuù ñiithüüchɛɛ ʈuqìl) [Syn. mu mthud nas]

answer, 1. va. ལན་བརྒྱབ་ ; h. ལྗགས་ལན་སྐྱོན་ /lɛɛn kap; h. coolɛɛn kön/ ¶ She didn't answer his question. mos kho'i dri bar lan brgyab ma song. (möö qhöö ʈhiwaa lɛɛn kapmasoon) 2. iso. answer specifically by letter, va. ཡིག་ལན་བཏང་ /yiqleen töön/ ¶ She answered him by mail. mos khor sbrag thog yig lan btang shag. (möö qhöö ʈaqthɔɔ̀ yiqlɛɛn töönshaà)

ant གྲོག་མ་ /ʈhɔɔmaà/ [Syn. 'bu grog ma]

antagonist, see: adversary

antagonize, see: angry, 2

antarābhava, skt. བར་དོ་ /pharto/

antarctica, neo. འཛམ་གླིང་ལྷོ་མཐའི་ཁྱགས་གླིང་ /tsamliŋ lhõthɛɛ khãqliŋ/

antelope གཙོད་ /tsöö/

antenna, for radio, etc. གནམ་སྐུད་ /nãmqüü/

anthem, national རྒྱལ་གླུ་ /kɛɛlu/

anthem (of flowers) ཟེའུ་འབྲུ་ /sinʈu/

ant hill གྲོག་ཚང་ /ʈhɔɔtsaan/

anthology གསུང་རྩོམ་གཅེས་བསྡུས་ /sũŋtsom cĩĩtüü/ [Syn. rtsom bsdus phyogs bsdebs]

anthracite (hard) coal རྡོ་སོལ་མཁྲེགས་པོ་ /tosöö ʈhãqpo/

anthropology, neo. མི་རྒྱུད་ཁམས་སྲོལ་རིག་གནས་ /mikyüü qhamsöö riqnɛɛ/ [Syn. neo. c. mi'i rigs kyi rig pa]

anti- ལྡོག་ཕྱོགས་ /tɔqchɔ̃/ ¶ anti-American ཨ་རིའི་ལྡོག་ཕྱོགས་ /ãrii tɔqchɔ̃/ ¶ anti-communist དམར་པོའི་ལྡོག་ཕྱོགས་ /mãrpöö tɔqchɔ̃/

antiaircraft gun, neo. གནམ་གྲུ་གཏོར་བརྒྱག་མེ་སྒྱོགས་ /nãmʈu tõryaà merkɔ̃/ [Syn. gnam sgyogs]

antibiotic, neo. སྐྱེ་ནུས་འགོག་རྫས་ /kãnüü qɔqtsɛɛ/

antidote, for poisons only དུག་སེལ་སྨན་ /thuqsee mɛ̃ɛ̃n/

antipathy, see: hatred

antique རྙིང་མ་ /ñĩŋma/ ¶ antique furniture 'dzin chas rnying ma (tsinccɛ ñĩŋma)

antiquity, see: ancient

antlers ཤ་རྭ་ /shãra/

anus རྐུབ་; h. གསོལ་རྐུབ་ /qũp; h. sööqup/

anuttar (tantra), skt. བླ་མེད་རྒྱུད་ /lãmeè kyüü/ [Syn. bla na med pa'i rgyud]

anxious, 1. adj. སེམས་ཁྲལ་ /sãmʈɛɛ/ ¶ She is anxious. mor sems khral 'dug. (mɔɔ sãmʈɛɛ tuù) 2. be anxious, vi. -- བྱས་ /--chɛɛ/ ¶ She is acting anxious. mos sems khral byed kyi 'dug. (möö sãmʈɛɛ cheqiì) [Syn. sems 'tshab; blo 'tshab]

any at all [used with negatives] གཅིག་ཀྱང་ /cĩĩyãã/ ¶ He does not have any books at all. khong la deb gcig kyang mi 'dug. (qhõõnla thep cĩĩyãã mintuù)

anybody སུ་ཡིན་ནའི་ /sũ yinãã/ ¶ Anybody can go into that house. khang pa pha gi'i nang la mi su yin na'i phyin chog gi red. (qhãŋpa phãqii naanla mi sũ yinãã chĩñ chõõqireè)

anyhow, see: anyway

anyone, see: anybody

anyplace, see: anywhere

anything, 1. used with a verb ག་རེ་ [vb.] ནའི་ /qhare [vb.] nãã/ ¶ Anything you need, ask Dorje. khyed rang la ga re dgos pa gnang na'i rdo rje la gsung rogs gnang. (khãraanla qhare qɔ̃ nããnɛɛ tɔɔcɛɛ sũũnrɔ̃naan) 2. used without a verb ག་རེ་འདུག་ནའི་ /qhare tuunɛɛ/ ¶ Anything you need, ask. khyed rang la dgos yag ga re 'dug na'i gsung rogs gnang. (khãraanla qoyaà qhare tuunɛɛ sũũnrɔ̃naan)

anything at all གང་ཡང་ [vb.] /qhɛɛ [vb.]/ ¶ Did you buy anything at all yesterday? kha sa khyed rang gis gang yang gzigs pas? (qhɛ̃ɛ̃sa khãraanqi qhɛɛ siìpɛɛ) ¶ Do you need anything at all? khyed rang la gang yang dgos pa gnang yag 'dug gas? (khãraanla qhɛɛ qɔ̃ nããnyaà tuqɛɛ)

anything else གཞན་དག་ /shɛntaà/ ¶ Do you want to buy anything else? khyod rang ca lag gzhan dag nyo dgos yod pas? (khõra cãlaà shɛntaà ñoqo yöpɛɛ)

anytime ག་དུས་ [va.] ནའི་ /qhetüü [va.] nãã/ ¶ It's okay for you to go to the market anytime. khyed rang khram la ga dus phebs na'i 'grig gi red. (khãraan ʈhãmla qhetüü phããnɛɛ ʈiqireè) ¶ Anytime you (want) to eat is okay. khyed rang zhal lag ga dus mchod na'i 'grig gi red. (khãraan shɛɛlaà qhetüü chöönɛɛ ʈiqireè)

anywhere ག་པར་ཡིན་ནའི་ /qhapaa yinãã/ ¶ One can buy this kind of paper anywhere. shog bu 'di'i gras ga par yin na'i nyo thub gyi red. (shũqu tiiʈɛɛ qhapaa yinãã ñothũpqireè)

apart, 1. iso. aside/separate ལོགས་དགར་ /lɔɔqaa/ ¶ Please set the book apart (from the others). deb 'di logs dgar bzhag rogs gnang. (thep ti lɔɔqaa shaarɔ̃nan) [Syn. khag khag byas] 2. iso. fall apart, for buildings, vi. A. ཞིགས་ /shiì/ ¶ The house fell apart. khang pa 'di zhigs shag. (qhõŋpati shiilshaɔ̀) 3. iso. fall apart, for a plan, vi. A. སྦོ་ལུག་ /po luù/ ¶ Their plan fell apart. khong tsho'i 'char gzhi sbo lug shag. (qhõntsöö chããshi po luùshaɔ̀) 4. iso. take apart, va. A. བཤིག་ /shĩĩ/ ¶ He took apart the camera. khos dpar chas bshig shag. (qhöö pãrcɛɛ̀ shĩĩshaɔ̀) 5. apart from, see: except for

aparthied, see: racial discrimination

apathetic, 1. as an attribute of persons ཉོབ་ཏོ་ /ñopto/ ¶ He is an apathetic person. kho mi nyob to zhig 'dug. (qhõ mi ñoptoci tuù) 2. be apathetic, vi. D. ཉོབ་ /ñop/ ¶ He has become apathetic. kho nyob shag. (qhõ ñopshaɔ̀)

ape མི་རྒོད་ /miqöö/ [Note: This is also used for the abominable snowman.]

ape man སྤྲ་མི་ /ʈãmi/

aphorism གཏམ་དཔེ་ /tãmpe/

apiece རེ་རེ་ /reere/ ¶ The books cost one dollar apiece. dep re re la sgor mo re re gnad shag. (thep reerela qɔɔmo reere nɛ̃ɛ̀shaɔ̀)

apologize, va. C. དགོངས་དག་ཞུས་ /qõŋtaɔ̀ shüü/ ¶ I apologized to him. ngas khong la dgongs dag zhus pa yin. (ŋɛɛ̀ qhõõnla qõŋtaɔ̀ shüüpayin) [Syn. dgongs sel zhus; bzod gsol zhus]

apology, see: apologize

apparel, see: clothes

apparently, 1. iso. past actions ཡོད་མདོག་ཁ་པོ་ /yöntɔɔ̀ qhãpo/ ¶ Apparently he went to Tibet. kho bod la phyin yod mdog kha po red. (qhõ phöö la chĩñ yöntɔɔ̀ qhãpo ree̖) 2. iso. future actions [vb.] མདོག་ཁ་པོ་ /[vb.] tɔɔ̀ qhãpo/ ¶ Apparently, he will go to Tibet. kho bod la 'gro mdog kha po red. (qhõ phöö la ʈontɔɔ̀ qhãpo reè)

appeal, 1. va. འབོད་སྐུལ་བྱས་ /pööqüü chɛɛ̀/ ¶ He appealed that all should act unified. khos tshang ma gcig sgril byed dgos red ces 'bod skul byas pa red. (qhöö tshãŋmo cĩqʈii ceqoreès pööqüü chɛɛ̀pareè) 2. iso. appeal a written legal decision, va. ཁྲ་སློག་བརྒྱབ་ /ʈhãlɔɔ̀ kep/ ¶ He appealed the District Officer's decision. khos rdzong gi thag gcod byas par khra slog brgyab pa red. (qhöö tsoŋqi thãqcöö chɛɛ̀paa ʈhãlɔɔ̀ kapareè)

appealing, see: attractive

appear, 1. iso. become visible, vi. C. ཐོན་ /thöñ/ ¶ A dog appeared behind the tree over there. shing sdong pha gi'i rgyab nas khyi zhig don song. (shĩŋtoon phãqii kapnɛ khĩci thöñso) 2. iso. have the appearance of/seem to be བཟོ་འདྲ་ཞིག་ /soraci/ ¶ He appears to be Nepalese. kho bal po'i bzo 'dra zhig 'dug. (qhõ phɛɛpöö soraci tuù) ¶ The war appears to be over. dmag thag chad pa'i bzo 'dra zhig 'dug. (mãɔ̀ thãɔ̀ chööpɛɛ soraci tuù) ¶ He appears sick. kho na po'i bzo 'dra zhig 'dug. (qhõ napɛɛ soraci tuù)

appearance, 1. see: appear 2. བཟོ་ལྟ་ /sopta/ ¶ His appearance frightened me. kho'i bzo lta mthong nas nga zhed byung. (qhöö sopto thõõnnɛ ŋa sheècu) [Syn. phyi tshul; phyi rnam pa]

appease, see: pacify; calm

append, 1. see: add 2. see: attach

appendectomy, 1. n. རྒྱུ་ལྷག་འཕྱིལ་བའི་གཤག་བཅོས་ /kulhaɔ̀ tõñpɛɛ shãqcöö/ 2. do an appendectomy, va. — བྱས་ /—chɛɛ̀/

appendicitis རྒྱུ་ལྷག་ནད་ཚ་ /kulhaɔ̀ natsha/

appendix, 1. iso. a supplement ཁ་སྐོང་ /qhãqoñ/ 2. iso. organ in body རྒྱུ་ལྷག་ /kulhaɔ̀/

appetite, 1. n. དྭངས་ཁ་ /thaŋqa/ ¶ I didn't have any appetite. nga kha lag dwangs kha rtsa ba nas mi 'dug. (ŋa qhãlaɔ̀ thaŋqa tsããnɛ mintuù) 2. lose one's appetite, vi. A. དྭངས་ཁ་འགགས་ /thaŋqa qaɔ̀/ ¶ He got sick and lost his appetite. kho na nas dwangs kha 'gags shag. (qhõ nanɛ thaŋqa qaɔ̀shaɔ̀) 3. have one's appetite improve, vi. D. དྭངས་ཁ་བྱེ་ /thaŋqa che/ ¶ A few days have passed since my appetite improved. nga dwang kha bye nas nyin ma kha shas phyin song. (ŋa thaŋqa chenɛɛ̀ ñima qhãshɛɛ̀ chĩñsu)

applaud, va. D. ལག་པ་བརྡབས་ /laqpa tap/ ¶ All the people welcomed him with applause. mi tshang mas lag pa brdabs nas khong la dga' bsu zhus song. (mi tshãŋmɛɛ̀ laqpa tapnɛɛ qhõõn la qasu shüüsu) [Syn. thal mo brdabs]

apple ཀུ་ཤུ་ ; h. བཞེས་ཤུ་ /qüshu; h. shiishu/

appliances, electrical གློག་ཆས་ /lõqcɛ̀/

applicable, see: proper/appropriate

applicant སྙན་ཞུ་འབུལ་མཁན་ /ñɛ̄ɛ̄shu pü̲ü̲ŋcɛɛn/

application form སྙན་ཤོག་ /ñɛ̄ɛ̄nshɔ̀/

applied science, neo. ལག་ལེན་ཚན་རིག་ /la̲qleen tshɛ̄ɛ̄nrì/

applied studies, neo. ལག་ལེན་སློབ་གཉེར་ /la̲qleen lo̲pñee/

apply, 1. iso. spread on, va. A. བྱུགས་ /chu̲ù/ ¶ I applied medicine on the cut. ngas rmo la sman byugs pa yin. (ŋɛ̲̀ mõlo mɛ̄ɛ̄n chu̲ùpəyin) 2. iso. make an application for, va. B. སྙན་ཞུ་ཕུལ་ /ñɛ̄ɛ̄nshu phǖǖ/ ¶ I applied for a government job. ngas gzhung gi las ka zhu yog gi snyan zhu zhig phul pa yin. (ŋɛ̲̀ shu̲ŋqi lɛ̲ɛ̲qa shu̲yaàqi ñɛ̄ɛ̄nshuci phǖǖpəyin) 3. iso. put (theory) into practice, va. ཉམས་ལེན་བྱེད་ /ña̲mleen chɛ̲̀/ ¶ He applies communist theory. khos dmar po'i lta ba nyams len byed kyi 'dug. (qhöö mããpöö tãwa ña̲mlɛɛn chi̲qì)

appoint, va. C. བསྐོས་ ; h. བསྐོ་གཞག་གནང་ /qöö; h. qõshaà nããn/ ¶ They appointed him Prime Minister. kho tshos khong la srid blon bskos pa red. (qhõntsöö qhõõnla sīīlöön qööpɔ-reè)

appointment, 1. iso. make a time for a meeting, va. C. དུས་ཚོད་བཟོས་ /thü̲ü̲tshöö sö̲ö/ ¶ I've made an appointment to meet him at 3 o'clock. ngas khong chu tshod gsum par mjal yog gi dus tshod bzod yod. (ŋɛ̲̀ qhõõn chǖtshöö sǖmpaa cɛ̲ɛ̲-yaàqi thü̲ü̲tshöö sö̲öyöö) 2. iso. appointment to an office or position བསྐོ་གཞག་བྱེད་ཡག་ /qõ-shaà chēyaà/ ¶ His appointment was approved. kho bsko gzhag byed yag bka' 'khrol pa red. (qhõ qõshaà che̲yaà qõ ţhööpareè)

apportion, va. ཆ་བགོས་བརྒྱབ་ /chãqöö kə̲p/ ¶ (They) apportioned this land among four families. sa cha 'di mi tshang bzhi la cha bgos brgyab song. (sãca ti̲ mi̲tsaŋ shi̲ lə chãqöö kə̲psu)

appraise, iso. give expert judgement on the quality/value, va. གོང་ཚད་བརྒྱབ་ /qho̲ŋtshɛ̀ kə̲p/ ¶ Please appraise (the value of) this rug. kha gdan 'dir gong tshad rgyag rogs gnang. (qhãtɛɛn tɛ̲ɛ̲ qho̲ŋtshɛ̀ ka̲arɔ̃naan)

appreciate, see: appreciation

appreciation, 1. iso. gratitude, n. [not used for trivial things] བཀའ་དྲིན་ /qãţīn/ 2. show appreciation, va. B. -- འཇལ་ /--cɛ̲ɛ̲/ ¶ (One) should show appreciation to (one's) parents. pha mar bka' drin 'jal dgos red. (phãmaa qãţiin cɛ̲ɛ̲qareè)

apprehend, see: arrest; catch

apprehensive, see: worry

apprentice དགེ་ཕྲུག་ /qi̲ţuù/ ¶ He is an apprentice tailor. kho tshem bu ba'i dge phrug red. (qhõ tshīmpöòqi qi̲ţuù re̲è)

approach, 1. iso. about to arrive སླེབས་གྲབས་ /lēēţɔɔ/ ¶ As they approached Lhasa they sent a message. kho tsho lha sar slebs grabs yod dus kho tshos lan zhig btang shag. (qhõntso lhɛ̄ɛ̄saa lēēţɔɔ yö̲ötǖǖ qhõntsöö lɛ̲ɛ̲nci tããnshaò) 2. iso. come to a superior to ask/say, va. B. ཞུ་བར་བཅར་ /shu̲qaò cãã/ ¶ He approached the president with a suggestion. khos srid 'dzin la bsam 'char zhu bar bcar pa red. (qhöö sīntsiinlə sãmcaa shu̲qaò cããpareè) 3. iso. method/strategy ཐབས་ཇུས་ /thãpcǖǖ/ ¶ Making relations with the poor is a new approach of our president. mi skyo po tsho la 'brel ba byed yag de nga tsho'i srid 'dzin gyi thabs byus gsar po zhig red. (mi̲ kãpotshɔɔ ţe̲wa che̲yaàte ŋa̲ntshöö sīīntsinqi thãpcuǜ sããpaci re̲è) 4. iso. plane's approach གནམ་གྲུ་འབབ་ཐང་གི་མཁའ་ལམ་ /nãmţu pha̲pthaanqi qhãlam/ ¶ The plane's approach to the airport was dangerous. gnam gru bab thang gi mkha' lam de nyen [illegible] yod pa zhig red. (nãmţu pha̲pthaan qhi qhãlam ti ñe̲nqa yö̲pa ci re̲è)

approachable ཐུག་བདེ་པོ་ ; h. བཅར་བདེ་པོ་ /thǖù te̲po; h. cãã te̲po/ ¶ He is a person who is approachable. khong mi bcar bde po gcig 'dug. (qhõõn mi̲ cãã te̲poci tu̲ù) [Syn. mjal 'phrad zhu bde po]

appropriate, 1. adj. འོས་པ་ /wö̲öpa/ ¶ They sold the land that was appropriate for planting. kho tshos zhing go 'debs 'os pa'i sa cha btsong pa red. (qhõntsöö shiŋqə tãp wööpɛɛ sãcho tsõŋpə-reè) 2. see: okay 3. va., see: allocate 4. iso. steal funds, va. ལྐོག་ཟས་བྱས་ /qɔ̃qsöö chɛ̃/ ¶ He appropriated government money. khos gzhung gi dngul lkog zas byas shag. (qhöö shuŋqi nüü qɔ̃qsöö chɛ̃shaò)

approval, iso. get approval from higher source, vi. D. བཀའ་འཁྲོལ་ཐོབ་ /qãʈhöö thõp/ ¶ They got government approval for making this place a people's park. sa cha 'di mi dmangs kyi gling ga bzo yag la gzhung gi bka' 'khrol thob shag. (sãcha ti mimaŋqi lĩŋqə səyaàla shuŋqi qãʈhöö thõpshaò) [Syn. chog mchan thon]

approve, 1. va. B. བཀའ་འཁྲོལ་ /qã ʈhöö/ ¶ The president approved the plan. 'char gzhi 'dir srid 'dzin gyi bka' 'khrol pa red. (chããshi tɛɛ sĩĩntsiinqi qã ʈhööpareè) [Syn. bka' 'khrol gnang; chog mchan gnang] 2. iso. approve a plan/decision at a meeting, i. va. B. གཏན་བཀལ་ /tɛ̃ɛ̃n qɛ̃ɛ̃/ ¶ The meeting approved the plan. tshogs 'du nas 'char gzhi gtan bkal pa red. (tshõntunɛ chããshi tɛ̃ɛ̃n qɛ̃ɛ̃pareè) ii. vi. B. གཏན་འཁེལ་ /tɛ̃ɛ̃n qhɛɛ/ 3. iso. be in favor of བློ་མོས་ /lõmöö/ ¶ I don't approve of Lamas living in luxury. nga blo mos rgyas spros byed yag la blo mos med. (ŋa lõmɛ̃ kɛɛʈöö che-yaàla lõmöö meè) [Note: This requires the dative-locative.]

approximate, 1. iso. make an approximation, va. ཚོད་དཔག་བྱས་ན་ /tshööpaò chɛɛna/ ¶ I approximated there were about 10,000 soldiers. ngas tshod dpag byas na dmag mi khri gcig tsam zhig 'dug. (ŋɛ̃ tshööpaò chɛɛna mããmi ʈhĩ cĩqtsəci tuù) ¶ Please approximate how many soldiers there were. dmag mi ga tshad yod med tshod dpag gnang dang. (mããmi qhətshɛ̃ yöömeè tshööpaò nããnta) [Syn. 'ol tshod; bsam tshod; rob tshod] 2. adj. ཏག་ཏག་མེད་པ་ /tãqtaò meèpa/ ¶ an approximate price rin tag tag med pa (riin tãqtaò meèpa)

approximately ཙམ་ཞིག་ /tsãci/ ¶ Come at approximately 6:00. chu tshod drug pa tsam zhig la phebs rogs gnang. (chüũtshöö ʈuqpə tsãcilə phẽẽ-rɔ̃naan)

approximation, 1. n. ཚོད་དཔག་ /tshööpaò/ ¶ This is an approximation. 'di tshod dpag cig red. (ti tshööpaò ci reè) 2. make an approximation, see: approximate

apramāṇa buddhi, skt. ཚད་མེད་ཀྱི་བློ་ /tshɛ̃ɛ̃minki lõ/

apricot མངའ་རིས་ཁམ་བུ་ /ŋãril qhãmpu/

apricot tree མངའ་རིས་ཁམ་བུའི་སྡོང་པོ་ /ŋãril qãmpüü toŋpo/

April ཕྱི་ཟླ་བཞི་པ་ /cĩntə shipə/

apron, 1. iso. the type used by Tibetan women པང་གདན་ /pãŋtɛɛn/ 2. iso. any apron པང་རས་ /pãŋrɛ̃/ [Syn. spang khebs]

apt, 1. see: appropriate 2. iso. intelligent རིག་པ་རྣོ་པོ་ /riqpə nõpo/ ¶ He is an apt student. kho slob grwa ba rig pa rno po zhig red. (qhõ lõpʈaò riqpə nõpoci reè)

aptitude, 1. for studies རིག་པ་ /riqpə/ ¶ This student has a good aptitude for mathematics. phru gu 'di ang rtsis rgyag yag gi rig pa yag po 'dug. (püquti ãŋtsiì kaayaòqi riqpə yaqo tuù) 2. for work འཇོན་ཐང་ /cöntaan/

aptitude test འཇོན་ཐང་བརྟག་དཔྱད་ཡིག་ཚད་ /cöntaan tãqcɛɛqi yiqtshɛ̃/ ¶ The teacher gave an aptitude test to each student. rgan lags kyis slob grwa ba so so'i 'jon thang brtag dpyad kyi yig tshad btang gnang song. (qɛɛnlaòqi lõp-ʈaò sõsöö cöntaan tãqcɛ̃qi yiqtshɛ̃ tããn nããnso)

aquarium, 1. iso. building where fish are kept and displayed, neo. ཆུ་གནས་སེམས་ཅན་གསོ་ཁང་ /chüũnɛ̃ sẽmcɛɛn sõqaan/ 2. iso. glass container for keeping fish, neo. ཆུ་གནས་ཤེལ་སྒམ་ /chüũnɛ̃ shɛ̃ɛ̃ʈom/

aquatic ཆུ་གནས་ /chüũnɛ̃/ ¶ aquatic sports chu gnas rtsed 'gran (chüũnɛ̃ tsɛ̃ɛ̃ʈɛɛn)

aqueduct ཡུར་བོ་ /yööpu/

arable, 1. iso. cultivatable land ཞིང་ས་ /shiŋsə/ [used with nyan pa] ¶ One shouldn't plant trees on arable land. zhing sa nyan pa'i sa cha la shing 'dzugs rgyu yod pa ma red. (shiŋsə ñɛmpɛɛ sãchaa shĩŋ tsuuku yɔ̃maree) 2. iso. land under cultivation ས་ཞིང་ /sãshiŋ/ ¶ How much arable land do they have? kho tshar sa zhing ga tshad 'dug? (qhōntsɔɔ sāshiŋ qhetsɛɛ̃ tö̃ö)

orbiter ཐག་གཅོད་བྱེད་མཁན་ /thōqcöö cheŋɛɛn/ ¶ He is the arbiter for our problem. khong nga tsho'i rnyog dra thag gcod byed mkhan red. (qhōōn ŋantsöö ñōqɖa thōqcöö cheŋɛɛn reè)

arbitrary decision, 1. by people in official positions of authority, n. དབང་ཤེད་ཀྱིས་ཐག་གཅོད་ /wāŋsheèqi thōqcöö/ 2. va. -- བྱས་ /--chɛɛ̃/ ¶ The president made an arbitrary decision that we have to go to war. srid 'dzin gyis dmag rgyag dgos red ces dbang shed kyis thag gcod byas pa red. (sīīntsiinqi mɑ̄ò kaaqo res wāŋsheèqi thōqcöö chɛɛpareè)

arbitrate, va. ཐག་གཅོད་བྱས་ /thōqcöö chɛɛ̃/ ¶ He arbitrated their dispute. khos kho tsho'i rnyog dra thag gcod byas pa red. (qhöö qhōntsöö ñōqɖa thōqcöö chɛɛ̃pareè)

archaeologist, neo. གནའ་རྡོས་རིག་གནས་མཁས་པ་ /nāŋöö riŋnɛɛ̃ qhɛ̄ɛ̄pa/

archaeology, neo. གནའ་རྡོས་རིག་གནས་ /nāŋöö riŋnɛɛ̃/ [Syn. neo. c. gna' rdzas rtog zhib]

archaic, 1. for words བརྡ་རྙིང་ /taɲiŋ/ ¶ This word is archaic. tshig 'di brda rnying red. (tshīq ti taɲiŋ reè) 2. for other things སྔ་མོའི་ལུགས་སྲོལ་ /ŋāmöö luqsöö/ ¶ Leaving a long fingernail is (an) archaic (custom). sen mo ring po bzhag yag de snga mo'i lugs srol red. (sēmo riŋqu shaàyaàte ŋāmöö luqsöö reè)

archer མདའ་རྒྱག་མཁན་ /ta kaaŋɛɛn/ [Syn. mda' pa]

archery, 1. n. iso. a sport མདའ་རྩེད་ /tatseè/ 2. va. -- རྩེས་ /--tsēè/

archery grounds མདའ་ར་ /tara/

archery songs མདའ་གཞས་ /tashɛɛ̃/

architect རྩིག་བཟོ་མཁས་པ་ /tsīqso qhɛ̄ɛ̄pa/

architecture རྩིག་བཟོ་རིག་གནས་ /tsīqso riŋnɛɛ̃/

archive ཡིག་མཛོད་ /yiŋtsöö/

Arctic Ocean, neo. འཛམ་གླིང་བྱང་མཐའི་རྒྱ་མཚོ་ /tsamliŋ chaŋthɛɛ katsho/

Arctic region, neo. འཛམ་གླིང་བྱང་མཐའི་ཕྱོགས་གླིང་ /tsamliŋ chaŋthɛɛ khāqliŋ/ ¶ No one lives in the Arctic region. 'dzam gling byang mtho' khyogs gling nang la mi sdod mkhan yod pa ma red. (tsamliŋ chaŋthɛɛ khāqliŋ naanla mi töö-ŋɛɛn yɔ̃ɔmareè)

arduous, see: difficult

area ས་ཆ་ /sāca/ ¶ This a good area for planting barley. 'di nas btab sa'i sa cha yag po zhig 'dug. (ti nɛɛ̃ tāpsɛɛ sāca yaqoci tuù)

border area ས་མཐའ་ /sātha/

cold area ས་ཆ་གྲང་ས་ /sāca ʈaŋsa/

desert area བྱེ་ཐང་ /chethaan/

frontier area, see: border area

grassy plain སྤང་ཐང་ /pāŋthaŋ/

heavily populated area མི་འབོར་ཆེ་ས་ /mimpɔɔ chēsa/

hot area ས་ཆ་ཚ་ས་ /sāca tshāsa/ [Syn. tsha ba yod sa]

lower elevation area, usu. farming area རོང་ས་ /roŋsa/

nomad area འབྲོག་ས་ /ʈɔqsa/

northern plain (in Tibet) བྱང་ཐང་ /chaŋthaan/

posture area རྩྭ་ར་ /tsāra/

plain ཐང་ /thāŋ/

remote area ལུང་ཁུག་ /luŋquù/

sandy soil area ས་ཆ་བྱེ་ས་ /sāca chesa/

steep and precipitous area ལུང་པ་ས་རོང་ཐོག་པོ་ /luŋpa sāroǹ thoqpo/

argue, 1. iso. dispute, va. གཙེར་བརྒྱབ་ ; h. གཙེར་སྐྱོན་ /tsēē kap; h. tsēē kōn/ ¶ He argued with the teacher. khos dge rgan la gtser brgyab pa red. (qhöö qeqɛɛnla tsēē kapareè) [Syn. rgya 'dre brgyab] 2. iso. debate, va. རྩོད་པ་བརྒྱབ་ ; h. རྩོད་པ་སྐྱོན་ /tsōpa kap; h. tsōpa kōōn/ ¶ They are debating about the Gelugpa doctrine. khong tsho dge lugs pa'i lta ba'i skor la rtsod pa rgyag gi 'dug. (qhōntsho qeluqpēè tōwɛɛ qōō-la tsōpa kaaqiì)

argumentative གཙེར་ཚ་པོ་ /tsēē tshāpo/ ¶ He is a very argumentative person. kho mi gtser tsha po zhe po zhig 'dug. (qhō mi tsēē tshāpo shipuci tuù)

arhat, skt. དགྲ་བཅོམ་པ་ /ʈa cōmpa/

arid སྐམ་པོ་ /qāmpo/ ¶ arid climate gnam gshis skam po (nāmshiì qāmpo) ¶ arid place sa cha s[illegible] po

(sōcho qōmpo)

arise, 1. iso. come forth, vi. C. ཡོང་ /yo̲ŋ̀/ ¶ New opportunities arise daily. go skobs gsar pa nyin ltar yong gi red. (qhu̲qəp sööpa ñi̲ntaa yu̲ŋqire̲è) [Syn. thon] 2. see: get, 3

aristocrat སྐུ་དྲག་ /qūt̠aò/ [Syn. sger pa]

aristocratic family གཟིམས་ཤག་ /si̲mshaò/ ¶ the aristocratic family Nornang nor nang gzim shag (nɔ̲ɔ̲naan si̲mshaò)

arithmetic, 1. n. ཨང་རྩིས་ /ä̃ŋtsiì/ ¶ Do you know arithmetic? khyed rang gis ang rtsis mkhyen gyi yod pas? (khäroaŋqi ä̃ŋtsiì khĩnqiyö̲pεὲ) 2. study arithmetic, va. D. -- བསླབས་ /--läp/ ¶ (You) have to study arithmetic in school. slob grwa'i nang la ang rtsis bslob dgos red. (lōpt̠εε na̲anla ä̃ŋtsiì läpqoreè) 3. do arithmetic, va. -- བརྒྱབ་ /--kə̲p/ ¶ They are doing arithmetic. kho tshos ang rtsis rgyag gi 'dug. (qhöntsöö ä̃ŋtsiì kə̲əqiì)

arm, 1. area from shoulder to wrist ལག་ངར་ ; h. ཕྱག་ངར་ /la̲aŋaa; h. chööŋaa/ 2. arm, va. A. གོ་ལག་སྤྲད་ /qho̲ laò t̠εὲ/ ¶ They armed the soldiers. khong tshos dmag mir go lag sprod shag. (qhöntsöö määmää qho̲laò t̠εὲshaò) [Syn. drag chas sprod] 3. arm in arm, va. ལག་འབྲེལ་བཏང་ /la̲ant̠ee tööñ/ ¶ They went arm in arm. kho tsho lag 'brel btang nas phyin song. (qhöntso la̲ant̠εε töönεε chĩǹsu)

armband, neo. དཔུང་རས་ /pūŋrεὲ/ [Syn. neo. c. dpung rtags]

armed གོ་ལག་ཡོད་པ་ /qho̲laò yö̲pa/ ¶ There are two armed soldiers here. 'dir go lag yod pa'i dmag mi gnyis 'dug. (tε̲ε̲ qho̲laò yö̲pεε määmi ñĩĩ tu̲ù) [Syn. lit. go mtshon can]

armed forces དམག་དཔུང་ /mäqpuun/ [Syn. neo. c. drag dpung]

armed intervention, neo. དྲག་པོའི་ཐེ་གཏོགས་ /t̠ha̲q-pöö thĩtöò/

armed rebellion དྲག་པོའི་ངོ་ལོག་ /t̠ha̲qpöö ŋo̲lɔɔ̀/

armistice དམག་ཐག་འཆད་པའི་ཆིངས་ཡིག་ /mäqthaò cεὲpεε chĩŋyiì/

armor གོ་ཆ་ /qho̲ca/ [Syn. (go) khrab]

armored གོ་ཁྲབ་ /qho̲t̠hap/ ¶ armored vehicle go khrab 'khor lo (qho̲t̠həp qhōlo)

armored force གོ་ཁྲབ་དམག་དཔུང་ /qho̲t̠həp mäqpuun/

armored soldier གོ་ཁྲབ་དམག་མི་ /qho̲t̠həp määmi/

arm patch དཔུང་རྟགས་ /pūŋtaò/ [Note: dpung rtags is also used for 'shoulder patch.']

armpit མཆན་ཁུང་ /chäŋquun/

army, 1. iso. a military force, n. དམག་དཔུང་ /mäqpuun/ ¶ India has a large army. rgya gar la dmag dpung chen po yod pa red. (ka̲qaala mäq-puun chämpo yɔ̲ɔ̀reè) [Syn. dmag mi] 2. iso. join the army, va. B. དམག་མིར་འཛུལ་ /mää-mèè tsu̲ù/ 3. iso. land army only, neo. c. སྐམ་དམག་ /qāmmaò/

battalion, neo. bor. c. ཡིང་ /yi̲ŋ/

battle area དམག་ས་ /mäqsa/

bodyguard regiment (in traditional Tibetan government) སྐུ་སྲུང་དམག་མི་ /qūsuŋ määmi/

brigade རུ་ཁག་ /ru̲qaò/ [Syn. neo. bor. c. lu'i]

brigade commander རུ་དཔོན་ /ru̲pöön/ [Syn, neo. bor. c. lu'i krang]

bugle དམག་དུང་ /mäqtuun/

cavalry རྟ་དམག་ /tāmaò/

common soldier དམག་དཀྱུས་ /mäqküü/

company བརྒྱ་ཤོག་ /ka̲shɔɔ̀/ [Syn. neo. bor. c. lan]

company commander བརྒྱ་དཔོན་ /ka̲qpöön/ [Syn. neo. bor. c. lan krang]

division དཔུང་སྡེ་ /pūŋte/ [Syn. neo. bor. c. hri]

general (in traditional Tibetan army) མདའ་དཔོན་ /t̠ε̲ε̲pöön/

guard སྒོ་སྲུང་བ་ /qo̲suŋə/

guerrilla army/forces འཇབ་དམག་ /ca̲maò/

infantry རྐང་དམག་ /qāŋmaò/

mercenary troops/army གླས་དམག་ /lεεmaò/ [Syn. dmag mi gla pa]

military division དམག་སྡེ་ /mäqte/

military drill དམག་རྩེད་ /mäqtseè/

military exercise ངོམ་སྟོན་དམག་སྦྱོང་ /ŋämtöön mäqcoŋ̀/

military flag/banner དམག་དར་ /mäqtaa/

military hat དམག་ཞྭ་ /mäqsha/

military law དམག་ཁྲིམས་ /mäqt̠hiṁ/

military maneuvers, see: military exercise
military practice, see: military training
military route དམག་ལམ་ /māqlam/
military strategy དམག་ཇུས་ /māqcǜü/
military tax དམག་ཁྲལ་ /māqʈhɛɛ/
military tent དམག་གུར་ /māāquu/
military training དམག་སྦྱོང་ /māqcoǹ/
military uniform དམག་ཆས་ /māqchɛ̀ɛ/
militia ཡུལ་དམག་ /yüümaà/
monk soldier སེར་དམག་ /sērmaà/
national defence army རྒྱལ་སྲུང་དམག་དཔུང་ /kɛɛsuǹ māqpuun/
navy མཚོ་དམག་ /tshōmaà/
payment in lieu of sending soldier (in traditional system) དམག་ཐེད་ /māqtöö/
people's liberation army མི་དམངས་བཅིངས་འགྲོལ་དམག་མི་ /mimaǹ cīŋʈüü māāmi/
platoon ལྡིང་ཁག་ /tiŋqaà/ [Syn. neo. bor. c. pha'e]
platoon leader ལྡིང་དཔོན་ /tiŋpöön/ [Syn. neo. bor. c. pha'e krang]
political commissar. neo. c. ཆབ་སྲིད་ཨུ་ཡོན་ /chāpsiì ūyöön/
red army དམར་སྲུང་དཔུང་དམག་ /mārsuǹ pūŋmaà/
regiment, neo. bor. c. ཐོན་ /thöön/
regiment commander, neo. bor. c. ཐོན་ཀྲང་ /thōnʈaŋ/
squad བཅུ་ཤོག་ /cūshöò/ [Syn. neo. bor. c. pan]
squad leader བཅུ་དཔོན་ /cūqpüün/ [Syn. neo. bor. c. pan krang]
volunteer army དང་བླངས་དམག་ /thaŋlaǹ māà/
army camp, see: army garrison
army garrison དམག་སྒར་ /māāqaa/
army officer དམག་དཔོན་ /māqpöön/
aroma དྲི་མ་ /ʈhimə/
around, 1. iso. surrounding ཉེ་སྐོར་ /ñeqɔɔ/ ¶ There were many stores around the school. slob grwa'i nye skor la tshong khang mang po 'dug. (lōpʈɛɛ ñeqɔɔla tshōŋqhaan maŋqu tuù) 2. iso. in circumference འཁོར་རྒྱ་ /qhɔ̄rka/ ¶ This tree is one foot around. shing sdong 'di la 'khor rgya phi ʈi gcig 'dug. (shīŋtoon tilə qhɔ̄rka phīʈi cīq tuù) 3. iso. turn around, vi. B. འཁོར་ /qhɔ̄ɔ/ ¶ The wheel is turning around. 'khor lo 'khor gyi 'dug. (qhōlo qhōōqi tuù) 4. iso. turn around, va. B. བསྐོར་ /qɔ̄ɔ/ ¶ The wheel has to be turned around by hand. 'khor lo de lag pas bskor dgos red. (qhōlote loqpɛ̀ɛ qɔ̄ɔqoreè) 5. iso. go/walk around something (circumambulate) སྐོར་བ་བརྒྱབ་ /qōra kəp/ ¶ He walked around the house. khos khang par skor ba brgyab song. (qhöö qhāŋpaa qōra kəpso) 6. iso. take a stroll, va. ཆམ་ཆམ་ལ་ཕྱིན་ /chāmcaan la chīǹ/ ¶ He walked around the city. kho grong khyer nang la cham cham la phyin song. (qhō ʈhoŋkhee naanla chāmcaan la chīǹsu) 7. iso. around here འདི་བར་ /tipaà/ ¶ Is there a restaurant around here? 'di bar za khang 'dug gam? (tipaà saqaan tuqeè) 8. iso. about/approximately, see: about, 1
around-the-clock ཉིན་མཚན་མེད་པ་ /ñintsɛɛn meèpa/ [Syn. nyin mthsan bar med]
arouse, 1. iso. wake up from sleep, see; wake 2. iso. stimulate politically, va. སྐུལ་སློང་བྱས་ /qüülon chɛ̀ɛ/ ¶ They aroused the masses. khong tshos mang tshogs la skul slong byas pa red. (qhōntshöö maŋtshɔ̄la qüüloǹ chɛ̀ɛpareè)
arraign, iso. bring before, va. A. བཀུག་ /qūù/ ¶ He was arraigned in court. kho khrims khang la bkug pa red. (qhō ʈhīmqaanla qūùpareè)
arrange, 1. iso. set in order, va. C. གྲལ་བསྒྲིགས་ /ʈhɛɛ ʈiì/ ¶ Sonam arranged the books. bsod nams kyis deb gral bsgrigs song. (sōnamqiì thep ʈhɛɛ ʈiìsu) 2. iso. make arrangements, va. གྲ་སྒྲིག་བྱས་ /ʈhəʈiì chɛ̀ɛ/ ¶ Sonam arranged for his visit. bsod nams kyis khong gi mtshams 'dri'i don dag la gra sgig byas song. (sōnamqiì qhöönqi tshāmʈii thöntaàla ʈhəʈiì chɛ̀ɛso)
arrest, va. C. འཛུས་ /cüǜ/ ¶ The police arrested him. pu li sis kho 'jus pa red. (pūlisiì qhō cüǜpəreè) [Syn. zin]
arrive, vi. A. སླེབས་ /lēè/ ¶ He arrived here today. kho 'dir de ring slebs song. (qhō tɛɛ theriin lēèso) [Syn. 'byor]
arrow, 1. n. མདའ་ /ta/ 2. shoot an arrow, va. --

བརྒྱབ་ /--kap/ ¶ He shot an arrow at the deer. khos shwa ba la mda' brgyab song. (qhöö shāālo ta kapso)

arrow feathers མདའ་སྒྲོ་ /toţo/

arrowhead མདའ་ལྕགས་ /tocoò/

arrow-maker མདའ་བཟོ་བ་ /tapsɔɔ̃/

arrow shaft མདའ་སྨྱུག་ /tañuù/

bow གཞུ་ /shu/

bow-string གཞུ་རྒྱུད་ /shukǖǜ/

quiver གཞུ་ཤུབས་ /shushup/

target འབེན་ /peen/ [Syn. 'bem; rgyang 'ben]

thumb guard ཀྲད་ཀོར་ /ţɛ̄ɛ̄qɔɔ/

arsenal གོ་མཛོད་ /qhomtsöö̀/

arson, va. མེ་བརྒྱབ /me kap/

art, 1. iso. cultural activities རྩོམ་རིག་ /tsūmriq/ ¶ art and science rtsom rig dang tshan rig (tsūmrìlta tshɛ̄ɛ̄nrìl) [Syn. rig rtsal] 2. iso. painting/drawing རི་མོ་ /rimu/ ¶ art exhibition ri mo'i 'grems ston (rimǖǖ ţemtöön)

arteries ཁྲག་རྩ་ /ţhōqtsa/

artesian well རང་བྱུང་ཁྲོན་པ་ /raŋcuŋ ţhõmpa/

arthritis རུས་ཚིགས་ན་ཚ་ /rǖǖtsiq natsha/

article, 1. iso. a literary article རྩོམ་ཡིག་ /tsūmyìl/ ¶ He wrote an article in the newspaper. khos tshag dpar nang la rtsom yig cig bris shag. (qhöö tshōqpaa naanla tsūmyìlci ţìlshaò) [Syn. neo. c. ched rtsom] 2. iso. part of an agreement/treaty དོན་ཚན་ /thöntsɛɛn/ ¶ There are 10 articles in this treaty. chings yig 'di'i nang la don tsha bcu 'dug. (chĪŋyìl tii naanla thöntsɛɛn cū tuù) 3. iso. things ཅ་ལག་ /cōlaò/ ¶ articles for exhibition 'grems ston byed yog ca lag (ţemtöön cheyaò cōlaò) [Syn. dngos rdzas]

articulate ཁ་བདེ་པོ་ /qhō tepo/ ¶ He is very articulate. kho kha bde po zhe drag 'dug. (qhō qhō tepo sheţaò tuù)

artificial རྫུས་མ་ /tsǖǖme/ ¶ artificial leather ko ba rdzus ma (qɔ̄ɔ̄ tsǖǖme) [Syn. neo. c. mi bzos]

artillery, 1. n. མེ་སྒྱོགས་ /merkɔɔ̃/ 2. fire artillery, va. -- བརྒྱབ་ /--kap/

artillery battalion མེ་སྒྱོགས་དམག་སྒར་ /merkɔɔ̃ māāqaa/

artillery, heavy མེ་སྒྱོགས་ཆེ་བ་ /merkɔɔ̃ chēwa/

artillery, light མེ་སྒྱོགས་ཆུང་བ་ /merkɔɔ̃ chūŋwe/

artilleryman མེ་སྒྱོགས་དམག་མི་ /merkɔɔ̃ māāmi/

artillery regiment མེ་སྒྱོགས་དམག་སྒར་ /merkɔɔ̃ māāqaa/

artillery shell མེ་སྒྱོགས་ཀྱི་མདེའུ་ /merkɔɔ̃qi tiwuu/

artillery troops མེ་སྒྱོགས་དམག་དཔུང་ /merkɔɔ̃ māqpuun/

artisan ལག་རྩལ་མཁས་པ་ /laqtsɛɛ qhɛ̄ɛ̄pa/

artist, iso. painter རི་མོ་མཁས་པ་ /rimu qhɛ̄ɛ̄pa/

artistic རིག་རྩལ་དང་ལྡན་པའི་ /riqtsɛɛ̂ te tɛnpɛɛ/ ¶ artistic criticism rig tsal dang ldan pa'i skyon brjod (riqtsɛɛ̂ te tɛnpɛɛ kōncöö̀) [Syn. rig rtsal]

artistic film རིག་རྩལ་གློག་བརྙན་ /riqtsɛɛ lōŋñɛɛn/

artistic performance རིག་རྩལ་འཁྲབ་སྟོན་ /riqtsɛɛ ţhāptöön/

artistic program རིག་རྩལ་འཆར་གཞི་ /riqtsɛɛ chāāshi/

arupadhatu, skt. གཟུགས་མེད་ཁམས་ /suqmeè qhām̀/

ārya, skt. འཕགས་པ་ /phāqpa/

as, see: like

as ... as ནང་བཞིན་ /naŋshiin/ ¶ He is as rich as Dorje. kho rdo rje nang bzhin phyug po red. (qhō tɔɔce naŋshiin chūqpo reè) ¶ Is this book as good as that one? dep 'di dep de nang bzhin yag po 'dug gas? (thep ti thep the naŋshiin yaqo tuqɛɛ̀)

as ... as possible གང་ /qhaan/ ¶ as big as possible gang che che (qhaan chēche) ¶ as good as possible gang yag yag (qhaan yaayaò ¶ as many as possible gang mang mang (qhaan maŋmaan)

as always, see: as usual

as before སྔོན་མ་ནང་བཞིན་ /ŋɛ̄maò naŋshiin/ ¶ His situation is as before. kho'i gnas stangs sngon ma nang bzhin red. (qhöö nɛ̄ɛ̄taǹ ŋɛ̄maò naŋshiin reè)

asbestos རྡོ་རྒྱུད་ /tokǖǜ/

ascend, 1. iso. go upward, va. ཡར་སྐྱེན་ /yaa chĩǹ/ ¶ The airplane ascended into the clouds. gnam gru de sprin pa'i nang la yar phyin song. (nãmʈute ʈĩmpɛɛ naanla yaa chĩǹsu) 2. iso. climb up something, va. A. འཛེགས་ /tsaò/ ¶ He has to ascend the ladder. kho skas 'dzeg de 'dzeg dgos red. (qhõ qɛ̃ɛ̃ntsə the tsaòqoreè)

ascetic person དཀའ་ཐུབ་སྤྱོད་མཁན་ /qãtup cȫȫŋɛɛn/

ascetic practice/life, 1. n. དཀའ་ཐུབ་ /qãtup/ 2. iso. live the ascetic life, va. A. -- སྤྱོད་ /--cɛ̃ɛ̀/ ¶ He lived the ascetic life for many years. khos lo mang po dka' thub spyod nas bsdad pa red. (qhȫȫ lo maŋqu qãthup cɛ̃ɛ̃nɛ tɛɛ̀pareè)

as far as བར་དུ་ /pətöö/ ¶ I went as far as Lhasa. nga lha sa bar du phyin pa yin. (ŋa lhɛ̃ɛ̃sa pətöö chĩmpəyin)

as for ནི་ /ni/ ¶ As for Lhasa, it has improved. lha sa ni yar rgyas byung shag. (lhɛ̃ɛ̃sani yar-kɛɛ̀ chuunshaò)

ash-colored, iso. light grey ཁོ་ཐལ་མདོག་ /qhothɛɛ tɔɔ̀/

ashes ཁོ་ཐལ་ /qhothɛɛ/

ashes of cremated body རོ་ཐལ་ /rothɛɛ/

ashram མཆོད་ཁང་ /chȫȫqhaan/

ashtray ཐ་མག་ཐབ་ས་ /thãmaò tapsə/

Asia ཤར་གླིང་ /shãrliŋ/ [Syn. e sha ya; neo. c. ya kra'u gling]

Asian continent ཤར་ཕྱོགས་གླིང་ཆེན་ /shãrchɔɔ̀ lĩŋcheen/

Central Asia ཤར་གླིང་དབུས་མ་ /shãrliŋ ǖǖmə/

East Asia (Far East) ཤར་གླིང་ཤར་རྒྱུད་ /shãrliŋ shãrkǖǖ̀/

North Asia ཤར་གླིང་བྱང་རྒྱུད་ /shãrliŋ chaŋ kǖǖ̀/

South Asia ཤར་གླིང་ལྷོ་རྒྱུད་ /shãrliŋ lhõkǖǖ̀/

Southeast Asia ཤར་གླིང་ལྷོ་ཤར་ /shãrliŋ lhõ shaa/

West Asia ཤར་གླིང་ནུབ་རྒྱུད་ /shãrliŋ nupkǖǖ̀/

aside, 1. iso. physically move aside, va. B. ཟུར་ལ་གཡོལ་ /suulə yȫȫ/ ¶ When the car was coming, they moved aside. mo ʈa yong dus khong tsho lam khog gi zur la g.yol song. (moʈa yoon-tǖǖ̀ qhõntso laŋqaòqi suulə yȫȫso) 2. iso. put aside, va. ཟུར་གསོག་བྱས་ /sursɔɔ̀ chɛɛ̀/ ¶ They put money aside every month. kho tshos zla ba mi re ngo rer dngul zur gsog byed kyi 'dug. (qhõntsȫȫ tawa mere ŋorɛɛ ŋǖǖ sursɔɔ̀ cheqiì) 3. aside from, see: except for 4. iso. step aside, va. C. དགོངས་པ་ཞུས་ /qoŋpa shǖǖ̀/ ¶ The president stepped aside (resigned). khong srid 'dzin dgong pa zhus pa red. (qhȫȫn sĩĩn-tsiin qoŋpa shǖǖ̀pəreè)

as if ནང་བཞིན་ /naŋshiin/ ¶ He spoke as if he went to Tibet. khos bod la phyin pa nang bzhin gi skad cha shod gi 'dug. (qhȫȫ phȫȫla chĩmpa naŋshiin qɛ̃ca shɛ̃ɛ̃qiì) ¶ He acts as if he is a teacher. khos dge rgan nang bzhin byed kyi 'dug. (qhȫȫ qeqɛɛn naŋshii chiqiì)

as is known ཤེས་པ་ནང་བཞིན་ ; h. མཁྱེན་པ་ནང་བཞིན་ /shẽm̀pa naŋshiin; h. khẽm̀pa naŋshiin/ ¶ as you know khyed rang gis mkhyen pa nang bzhin (khẽraanqi khẽmpa naŋshiin) ¶ as everyone knows tshang nas shes pa nang bzhin (tshõŋmɛɛ̀ shẽm̀pa naŋshiin) [Syn. shes gsal ltar]

ask, 1. iso. question, va. C. སྐད་ཆ་དྲིས་ ; h. བཀའ་འདྲི་གནང་ /qɛ̃ca ʈhiì; h. qãnʈi nȫȫn/ ¶ They asked him about Tibet. khong tshos kho la bod skor skad cha dris pa red. (qhõntsȫȫ qhɔ̃ɔ̃ qhȫȫ qɔ̃ɔ̃ qɛ̃ca ʈhiìpəreè) 2. iso. ask a favor, va. C. སྐྱབས་འཇུག་ཞུས་ /kãmcuù shǖǖ̀/ ¶ He asked her a favor. khos mor skyabs 'jug cig zhus pa red. (qhȫȫ mɔɔ kãmcuù ci shǖǖ̀pəreè) 3. iso. ask for donations, va. C. བསླངས་ /lõǹ/ ¶ The monks asked for donations for the monastery. grwa pa tshos dgon pa'i don dag la zhal 'debs bslongs pa red. (ʈapatshȫȫ qompɛɛ thõn-taàla shɛɛnteè lõǹpareè) 4. iso. ask for help, va. C. རོགས་བྱེད་རོགས་བྱས་ལབ་ ; h. ཕྱག་རོགས་གནང་རོགས་གནང་ཞུས་ /rɔɔ̀ cherɔɔ̀chiì ləp; h. chȫȫrrɔɔ̀ nȫȫnrɔɔ̀nan shǖǖ̀/ ¶ He asked me to help him. khos nga la rogs byed rogs gyis lab byung. (qhȫȫ ŋaa rɔɔ̀ cherɔɔ̀chiì ləpcu) 5. ask indirectly (for money, food), va. ཞོགས་སློང་བྱས་ /shɔqloǹ chɛɛ̀/ ¶ He asked me indirectly for money. khos nga la dngul gzhogs slong byas byung. (qhöö ŋaa ŋüü shɔqlɔ̀ chɛ̀ɛchu)

askance, to look, va. C. མིག་ཟུར་བསྟན་ /mīqsuu tɛ̀ɛ/ ¶ He looked askance at her. khos mor mig zur btas song. (qhöö mɔɔ mīqsuu tɛ̀ɛsu)

asleep, 1. iso. fall asleep, vi. A. གཉིད་འཁུགས་ /ñīì qhüù/ ¶ He fell asleep at midnight. kho nam phyed la gnyid 'khugs shag. (qhö namcheèlo ñīì qhüùshaò) 2. iso. go to sleep, va. B. གཉིད་ཉལ་ /ñīì ñɛɛ/ ¶ He went to sleep at midnight. kho nam phyed la gnyid nyal bar phyin song. (qhö namcheèlo ñīì ñɛɛqaò chīǹsu)

asparagus སྐྱུར་ཚལ་ /küütsɛɛ/

asphalt, neo. སྣུམ་ནག་ /nümnaò/ [Syn. sa nag snum nyig]

aspire, va. འདོད་པ་བྱས་ /töpa chɛ̀ɛ/ ¶ He aspires to be a doctor. kho am chi byed yag gi 'dod pa byed kyi 'dug. (qhö ämci cheyaòqi töpa chiqiì)

aspirin, neo. ཨ་ས་པི་རིན་ /ās pīrin/

ass, 1. iso. the domestic animal བོང་བུ་ /phuŋqu/ 2. iso. wild ass རྐྱང་ /kɔ̄ŋ/ 3. iso. onus ཀྱབ་ /qūp/

assail, va., see: attack

assassinate, va. D. ལྐོག་གསོད་གཏོང་ /qɔ̄qsöö tööŋ/ ¶ Our president was assassinated. nga tsho'i srid 'dzin lkog gsod btang pa red. (ŋantsöö sīntsiin qɔ̄qsöö tööŋparee̖)

assault, see: attack

assay, 1. iso. test abilities, va. ཚོད་ལྟ་བྱས་ /tshööta chɛ̀ɛ/ ¶ We assayed their strength. nga tshas kho tsho'i stobs shugs gang 'dra 'dug tshad lta byas pa yin. (ŋantsöö qhöntsöö töpshuù qhaŋtɛ̀ɛ töö tshööta chɛ̀ɛpayin) 2. iso. metals, va. བརྟག་དཔྱད་བྱས་ /tāqcɛ̀ɛ chɛ̀ɛ/ ¶ We assayed the gold's quality. nga tshas gser yag nyes brtag dpyod byas pa yin. (ŋantsöö söö yaañee̖ tāqcɛ̀ɛ chɛ̀ɛpayin)

assemble, 1. iso. put together, va. D. ལྷུ་བསྒྲིགས་ /lhū ṭiq/ ¶ He assembled the camera. khos dpar chas lhu bsgrigs song. (qhöö pārcɛ̀ɛ lhū ṭiqsu) 2. iso. assemble/hold a meeting, va. A. ཚོགས་འདུ་འཚོགས་ /tshööntu tshɔ̄ɔ/ ¶ They assembled the meeting yesterday. khong tsho kha sa tshogs 'du tshogs shag. (qhöntso qhɛ̄ɛsa tshööntu tshɔ̄ɔshaò) 3. iso. monks assembling for prayer, va. A. ཚོགས་འཚོགས་ /tshɔ̄ɔ tshɔ̄ɔ/

assembly ཚོགས་ཆེན་ /tshɔ̄ɔcheen/ ¶ National assembly rgyal yongs tshogs chen (kɛɛyoon tshɔ̄ɔcheen)

assembly hall (for monks) འདུ་ཁང་ /tuqaan/

assemblyman, (iso. member of assembly) ཚོགས་ཆེན་གྱི་འཐུས་མི་ /tshɔ̄ɔchenqi thüümi/ [Syn. tshogs 'thus]

assembly plant ལྷུ་སྒྲིག་བཟོ་གྲྭ་ /lhūṭiq soṭa/

assent, see: agree

assert, va. A. ནན་ཏན་བཤད་ /nɛ̄ntɛɛn shɛ̄ɛ/ ¶ He asserted there is no change in his plan. khong gi 'char gzhi la 'gyur ba med ces nan tan bshad pa red. (qhööŋqi chääshila kuwa meès nɛ̄ntɛɛn shɛ̄ɛparee̖)

asses, va. see: appraise

assets རྒྱུ་ཅ་ལག་ /ku cāloò/ ¶ The factory has many assets. bzo grwa der rgyu ca lag mang po 'dug. (soṭatɛɛ ku cāloò maŋqu tuù) [Syn. rgyu nor; rgyu dngos]

assiduous(ly), see: diligent(ly)

assign, 1. iso. work, va. A. མངགས་ /ŋöò/ ¶ I assigned work to each student. ngas slob grwa ba re re la las ka byed yag re re mngags pa yin. (ŋɛ̀ɛ löpṭaò reerela lɛɛqa cheyaò reere ŋöòpa yin) 2. iso. assign a seat or room, va. A. རྩིས་སྤྲད་ /tsīī ṭɛ̄ɛ/ ¶ I assigned them each a seat. ngas kho tshar sdod sa re re rtsis sprad pa yin. (ŋɛ̀ɛ qhöntsɔɔ tööso reere tsīī ṭɛ̄ɛpayin)

assignment ལས་འགན་ /lɛnqɛɛn/ ¶ I took on the assignment of compiling a dictionary. ngas tshig mdzod rtsom sgrig gi las 'gan blangs pa yin. (ŋɛ̀ɛ tshīŋtsöö tsömṭiìqi lɛnqɛɛn lɔ̄ŋpayin

assist, see: help

assistant ལས་རོགས་ /lɛɛrɔ̀/ ¶ assistant director gtso 'dzin las rogs (tsöntsiin lɛɛrɔ̀) ¶ He is my assistant. khong nga'i las rogs red. (qhööŋ ŋɛɛ lɛɛrɔ̀ ree̖)

assistantship, see: scholarship

associate, 1. va. D. མཉམ་དུ་འགྲོགས་ /ñämtöö shīp/ ¶ I don't associate with aristocrats. nga sku drag tsho mnyam du gshibs kyi med. (ŋa qūṭaòtsho ñāmtöö shīpqimeè) 2. an associate, n. ལས་སྦྲེལ་ ; h. ཕྱག་སྦྲེལ་ /lɛɛṭee; h. chööṭee/ ¶ He has two associates. khong la phyag sbrel mi gnyis 'dug. (qhöönla chööṭee mi ñīī tuù)

associate professor, neo. སློབ་དཔོན་འཛིན་པ་ /lõpöön ṭinne/ [Syn. neo. c. ca'o hro'u gzhan pa]

association, 1. n. ཚོགས་པ་ /tshõqpa/ ¶ They founded a new association. kho tshos tshogs pa gsar pa zhig btsugs shag. (qhöntsöö tshõqpa sööpaci tsūùshaò) 2. iso. mutual-help association སྐྱིད་སྡུག་ /kītuù/

as soon as [vb.] པ་དེ་གར་ /[vb.] pataqaa/ ¶ I came as soon as I received the message. nga lan byung pa de gar yong pa yin. (ŋa lɛɛn chuunpataqaa yoǹqayin [Syn. ma thag par]

assume, 1. iso. take for granted, va. A. ཆ་བཞག་ /chõ shaò/ ¶ In the old days, they assumed the world was square. sngon ma khong tshos 'dzam gling gru bzhi yin par cha bzhag pa red. (ŋɛ̃maò qhöntshöö tsemliŋ ṭhupshi yimpaa chõ shaòpareè) 2. iso. assume responsibility, va. A. ལས་འགན་བླངས་ /lɛnqɛɛn lõǹ/ ¶ He assumed the position of teacher two months ago. khos zla ba gnyis kyi sngon nas dge rgan gyi las 'gan blangs pa red. (qhöö tawa ñīīqi nɛ̃ɛn nɛ qeqɛɛnqi lɛnqɛɛn lõǹpareè) ¶ He assumed responsibility for writing the report. khos las bsdams snyan zhu 'bri yag gi las 'gan blangs pa red. (qhöö lɛɛtam ñɛ̃ɛnshu ṭhiyaòqi lɛnqɛɛn lõǹpareè)

assurance, 1. n. འགན་ལེན་ /qɛɛnleen/ ¶ He received an assurance of support for his project from the government. khar gzhung nas kho'i 'char gzhir rgyab skyor byed rgyu'i 'gan len byung shag. (qhõõ shuǹnɛ qhöö chããshĩĩ kapkɔɔ chikūū qɛɛnleen chuunshaò) [Syn. khas len]

assure, iso. assure, va. -- བྱས་ /--chɛ̃/ ¶ He assured him (gave assurances) the job would be finished soon. khos las ka mgyogs pa tshar ba byed rgyu'i 'gan len byas shag. (qhöö lɛɛqa kaqa tshãrra chikūū qɛ̃ɛnleen chɛ̃shaò)

astonished, vi. A. ཧ་ལས་ /hã lɛ̃/ ¶ He was astonished by the girl's behavior. kho bu mo de'i spyod pa la ha las pa red. (qhõ phomo tii cõpala hã lɛ̃pareè)

astray, to go, vi. B. ལམ་ཁག་ནོར་ /laŋqaò nɔɔ/ ¶ They went astray on their way to Lhasa and ended up in the Changtaŋ. khang tsho lha sar 'gro dus lam khag nor nas byang thang la slebs pa red. (qhöntso lhɛ̃ɛsaa ṭutūū laŋqaò nɔɔcɛ chaŋthaanla lɛ̃èpareè) [Syn. lam nor thebs]

astrologer རྩིས་པ་ /tsīīpa/

astrological chart ཚེ་རབས་ལས་རྩིས་ /tshērap lɛɛtsiì/

astrology, n. སྐར་རྩིས་ /qārtsiì/ 2. do astrology, va. B. -- འཕྲིར་ /--q55/

astronomy, neo. རྒྱ་སྐར་རིག་གནས་ /kuqar riŋnɛ̃/ [Syn. skar rtsis, neo. c. gnam rig]

astute མཁས་པོ་ /qhɛ̃ɛpo/ ¶ He is astute in business. kho tshong rgyag mkhas po red. (qhõ tshöönkaò qhɛ̃ɛpo reè)

asura, skt. ལྷ་མ་ཡིན་ /lhãmayin/

as usual རྣམ་རྒྱུན་ནང་བཞིན་ /namkūūn naŋshiin/ ¶ Come to us as usual at 5. nam rgyun nang bzhin chu tshod lnga par phebs rogs gnang. (namkūūn naŋshiin chūtsöö ŋãpaa phẽẽrɔɔnaan) [Syn. sngar rgyun]

asylum, 1. iso. mental, n. སྨྱོ་ཁང་ /ñõnqaan/ 2. iso. commit to an asylum, see: commit 3. iso. political asylum སྲིད་དོན་སྐྱབས་བཅོལ་ /sīītöön kãpcöö/ ¶ The Indian government gave the Tibetan refugees political asylum this year. da lo rgya gar gzhung gis bod pa btsan byol ba tshar srid don skyabs bcol sprad pa red. (thalo kaqaa shuǹqi phöpa tsɛ̃ncööwatsɔɔ sīītöön kãpcöö ṭɛ̃ɛpareè)

at ལ་ /la/ ¶ My dog is at home. nga'i khyi nang la yod. (ŋɛɛ khī naanla yöö)

at all གང་ཡང་ [neg.] /qhɛɛ [neg.]/ ¶ I have nothing at all to say. nga la gzhan dag zhu yag gang yang med. (ŋaa shɛntaò shuyaò qhɛɛ meè) [Syn. rtsa ba nas]

at all places, see: everywhere

at all times, see: all the time, 1

at any time ག་དུས་ཡིན་ནའི་ /qhetüü yinèè/ ¶ If I ask him, he will come at any time. ngas kho yong rogs zhes lab na kho ga dus yin na'i yong gi red. (ŋɛ̃ qhö yoonrɔ̃s lapne qhö qhetüü yinèè yuŋqirèè)

at ease, 1. iso. easy going/relaxed ལྷོད་ལྷོད་ /lhöölhöö/ ¶ He is a person who is at ease. kho mi lhod lhod cig 'tug. (qhö mi lhöölhööci tuù) 2. iso. act at ease, adv. — བྱེད་ /--chɛ̃/ ¶ He answered the questions at ease. khos lon lhod lhod byas brgyab song. (qhöö lɛɛn lhöölhöö cɛɛ kepso)

at first དང་པོར་ /thaŋpɔɔ/ ¶ After they arrived, at first they built roads. kho tsho slebs nas dang por lam khag bzos song. (qhöntso lèè nɛ thaŋpɔɔ laŋqaà söösso) [Syn. thog mar]

atheist ཆོས་དད་མེད་པ་ /chöötɛ̃ meèpa/ ¶ There are many atheists in America. a mi ri kar chos dad med pa'i mi mang po 'dug. (ämiriqaa chöötɛ̃ meepɛɛ mi maŋqu tuù)

athlete ལུས་རྩལ་རྩེད་མཁན་ /lüütsèè tsèŋɛɛn/

athletic competition ལུས་རྩལ་འགྲན་བསྡུར་ /lüütsèè ţɛntuu/

athletics, 1. n. ལུས་རྩལ་ /lüütsèè/ 2. play athletics, va. C. — རྩེད་ /--tsèè/

Atisha, skt. ཇོ་བོ་རྗེ་ /chooce/

Atlantic Ocean, neo. ནུབ་ཞི་བའི་རྒྱ་མཚོ་ /nup shiwèè katso/

atlas, neo. ས་ཁྲའི་དེབ་ /säpţɛɛ thep/

at last, iso. in the end/finally མཐའ་མ་ /thäma/ ¶ At last I was able to go to Tibet. mtha' ma nga bod la 'gro thub byung. (thäma ŋa phöölo ţo thüücu)

at least ཉུང་མཐའ་ལའང་ /ñuŋthalɛɛ/ ¶ We need at least ten workers. nga tshar las ka byed mkhan mi bcu nyung mtha' la'ang dgos kyi 'dug. (ŋantsɔɔ lɛɛqa cheŋɛɛn mi cü ñuŋthalɛɛ quqiì) [Syn. nyung mthar]

ātman, skt. བདག་ /taà/

atmosphere, neo. རླུང་ཁམས་ /lüŋqham/ [syn. ch. rlung khams chen po]

atmospheric pressure, neo. རླུང་ཁམས་ཀྱི་གནོན་ཤུགས་ /lüŋqham nöönshuù/

at most མང་མཐར་ /maŋthaa/ ¶ At most, we need one hundred people. nga tshar mang mthar mi brgya dgos kyi 'dug. (ŋantsɔɔ maŋthaa mi ka quqiì) [Syn. mang shos la]

atom རྡུལ་ཕྲན་ /tüüţèèn/ [Syn. rdul phra rab; neo. c. yon tsi]

atomic age, neo. རྡུལ་ཕྲན་དུས་རབས་ /tüüţèèn thüürap/

atomic bomb, neo. རྡུལ་ཕྲན་འབོམ་ /tüüţèèn pom/ [Syn. neo. eng. a ţom 'bom; neo. c. yon tsi ton]

atomic energy, neo. རྡུལ་ཕྲན་ནུས་ཤུགས་ /tüüţèèn nüüshuù/ [Syn. neo. c. yon tsi'i nus pa]

atomic war, neo. རྡུལ་ཕྲན་དམག་འཁྲུག་ /tüüţèèn mäqţhuù/

atomic weapon, neo. རྡུལ་ཕྲན་མཚོན་ཆ་ /tüüţèèn tshöncha/

at once ལམ་སང་ /lamsaŋ/ ¶ We need this book at once. nga tshar deb 'di lam sang dgos kyi 'dug. (ŋantsɔɔ thepti lamsaŋ quqiì)

at one time སྐབས་ཤིག་ལ་ /qäpcilla/ ¶ At one time he was a teacher. skabs shig la kho dge rgan red. (qäpcilla qhö qeqɛɛn reè) [Syn. dus cig la]

at present དེང་སང་ /theŋsaŋ/ ¶ At present they are in India. deng sang khong tsho rgya gar la yod pa red. (theŋsaŋ qhöntso kaqaala yɔ̃rèè) [Syn. de ring kha sa; neo. c. mig sngar]

atrocious སྡུག་ཆག་ཞེད་པོ་ཅིག་ /tuqcaà shipuci/ ¶ His behavior at the meeting was atrocious. tshogs 'du'i nang la kho spyod pa sdug chag zhed po cig 'dug. (tshöntüü naaŋla qhö cöpa tuqcaà shipuci tuù)

atrophy, vi. C. འཁུམས་ /qhüm/ ¶ His hand was atrophied. kho'i lag pa 'khums shag. (qhöö laqpa qhümshaà)

attached, 1. iso. an attachment, i. n. ཞེན་ཆགས་ /shenchaà/ ¶ He is very attached to material things. kho ca lag la zhen chags chen po 'dug. (qhö cäälaàla shenchaà chëmpo tuù) ii. va. — བྱེད་ /--chɛ̃/ ¶ She is attached to the child. mos phru gur zhen chags byed kyi 'dug. (möö püqöö shenchà chiqiì) [Syn. zhen; chags zhen; sems chags] 2. iso. the attachment of children to parents, va. འཁྱིལ་པོ་བྱས་ /ʈhĩĩpu chɛ̃/ ¶ He is very attached to his mother. kho a mar 'khril po zhe drag 'dug. (qhõ ãmaa ʈhĩĩpu sheʈaa tuù)

attack, 1. iso. military attack, va. ཕར་རྒོལ་བྱས་ /phãrqöö chɛ̃/ ¶ They attacked the enemy. kho tshos dgra la phar rgol byas pa red. (qhõntsöö ʈala phãrqöö chɛ̃paree) 2. iso. oppose a policy/idea ངོ་རྒོལ་བྱས་ /ŋaqöö chɛ̃/ ¶ They attacked his policy. kho tshos kho'i srid byus la ngo rgol byas pa red. (qhõntöö qhöö sĩĩcüüle ŋaqöö chɛ̃paree) 3. iso. a military attack against oneself, va. ཚུར་རྒོལ་བྱས་ /tshũrqöö chɛ̃/ ¶ If they don't attack us, we won't attack them. kho tshos tshur rgol ma byas na nga tshos phar rgol byed kyi min. (qhõntsöö tshũrqöö macɛɛna ŋantsöö phãrqöö chiqimɛn) 4. iso. beat up, va. C. འཛིངས་ /tsiŋ/ ¶ They attucked the spy. kho tshos so par 'dzings pa red. (qhõntsöö sãpaa tsiŋparee) 5. iso. surprise/guerilla attack, va. ཇབ་རྒོལ་བྱས་ /capqüü chɛ̃/

attain, see: accomplish; achieve

attend, 1. iso. be present at, va. A. ཞུགས་ /shuù/ ¶ He attended the meeting. khos tshogs 'dur zhugs pa red. (qhöö tsöönöö shuùparee) 2. iso. attend to one's affairs, see: look after 3. iso. going to regularly, va. C. ཕྱིན་ /chĩñ/ ¶ He attends school in Lhasa. kho lha sar slob grwar gro gi 'dug. (qhõ lhɛ̃saa lõpʈaa ʈuqiĩ)

attention, to pay, va. དོ་སྣང་བྱས་ /thonaan chɛ̃/ ¶ When the teacher speaks, he doesn't pay attention. dge rgan gyis skad cha shad dus khos do snang byed kyi mi 'dug. (qeqɛɛnqiĩ qɛ̃ca shöötüù qhöö thonaan chiqimintuù) [Syn. yid zab byas]

attest, va. དཔང་པོ་བྱས་ /põŋpo chɛ̃/ ¶ I attested to his veracity. ngas kho'i bden pa'i dpang po byas pa yin. (ŋɛ̃ qhöö tempɛɛ põŋpo chɛ̃payin)

at that time སྐབས་དེར་ /qãp thɛɛ/ ¶ At that time she was a student. skabs der mo slob grwa ba red. (qãp thɛɛ mo lõpʈaa ree) [Syn. de dus]

at the same time དུས་གཅིག་ལ་ /thüü cĩqla/ ¶ All the people got up at the same time. mi thsang ma dus gcig la langs pa red. (mi tshãŋma thüü cĩqla laŋparee) [Syn. dus mnyam la]

attitude, 1. iso. disposition བསམ་བློ་འཁྱེར་སྟངས་ /sãmlo khãrtaŋ/ ¶ He has a good attiude toward work. kho las ka'i thog la bsam blo 'khyer stangs yag po 'dug. (qhõ lɛɛqɛɛ thõõla sãmlo khãrtaŋ yaqo tuù) 2. iso. viewpoint ལྟ་སྟངས་ /tãtaŋ/ ¶ What is his attitude toward communism? dmar po'i thog la kho'i lta stangs gang 'dra 'dug? (mããpöö thõõla qhöö tãtaŋ qhanʈɛ̃ töö)

attorney, neo. ཁྲིམས་རྩོད་པ་ /ʈhĩmtsööpa/

attract, 1. vi. A. ཡིད་འཕྲོགས་ /yiĩ ʈhõõ/ ¶ They were attracted by her knowledge. mo'i yon tan gyis kho thso'i yid 'phrog pa red. (möö yöntɛɛnqi qhõntsöö yiĩ ʈhõõparee) 2. va. A. བློ་འཁུགས་ /lõ qüù/ ¶ They attracted many people by giving out money. kho tshos bngul bster nas mi mang po blo bkugs pa red. (qhõntshöö ŋüü tɛɛ nɛ mi maŋqu lõ qüùparee)

attractive, iso. good looking for both men and women འདྲ་ཆགས་པོ་ /ʈa chãqo/ ¶ She is very attractive. mo 'dra chags po zhe drag 'dug. (mo ʈa chãqo sheʈaa tuù)

audacious རང་ཟོན་མེད་པ་ /raŋsöön meepa/ ¶ He made an audacious speech. khos rang zon med pa'i skad cha bshad pa red. (qhöö raŋsöön meepɛɛ qɛ̃cha shɛ̃paree)

audience, 1. iso. spectators ལྟད་མོ་ལྟ་མཁན་ /tɛ̃mo tãŋɛɛn/ ¶ There was a large audience at that movie. glog brnyan der ltad mo lta mkhan mang po 'dug. (lõqñɛɛn thɛɛ tɛ̃mo tãŋɛɛn maŋqu tuù) 2. iso. spectators at a sermon གསུང་ཆོས་ཞུ་མཁན་ /sũŋcöö shuŋɛɛn/ 3. iso. an audience (with religious personages) མཇལ་ཁ་ /cɛɛqa/ ¶ Did you get an audience with the Lama? khyed rang la bla ma'i mjal kha rag byung ngas? (khẽraanla lãmɛɛ cɛɛqa raa chuŋɛ̃) 4. iso. request an audience, va. C. -- གནང་རོགས་གནང་ཞུས་ /--nããnrɔɔ nããn shüü/ ¶ He requested an audience with the Lama. khos bla ma'i mjal kha zhig gnang rogs gnang zhus pa red. (qhöö lãmɛɛ cɛɛqaci nõõnrɔ̃naan shüüparee̍) 5. iso. give an audience, va. -- གནང་ /--nõõn/ 6. iso. have an audience, va. C. -- ཞུས་ /--shüü/ ¶ I had an audience with the Lama. ngas bla ma'i mjal kha zhus pa yin. (ŋεε̍ lãmεε cεεqa shüüpayin) 7. iso. audience/meeting with lay persons མཇལ་འཕྲད་ /cεεnṭεε̍/

audit, va. རྩིས་ཞིབ་བྱས་ /tsɪɪship chεε̍/ ¶ She audited their accounts. mos khong tsho'i rtsis khrar rtsis zhib byas shag. (mõõ̍ qhõntsõõ tsɪɪṭhaa tsɪɪship chεε̍shaa̍)

auditorium ཚོགས་ཁང་ཆེན་མོ་ /tshɔ̃ɔqhaan chẽmo/

augment, see: add

August ཕྱི་ཟླ་བརྒྱད་པ་ /cɪnta kεpa/

aunt, 1. maternal སྲུ་མོ་ /sõmo/ 2. paternal ཨ་ནེ་ /ãni/

auspicious sign/event རྟེན་འབྲེལ་ཡག་པོ་ /tẽmṭee yaqo/ ¶ There were many auspicious signs when that Lama was born. bla ma de 'khrung dus rten 'brel yag po mang po byung pa red. (lãmati ṭhüüntüü tẽmṭee yaqo maŋqu chuunparee̍)

authentic ངོ་མ་ /ŋoma/ ¶ This is an authentic antique tanka. 'di thang ga rnying ma ngo ma red. (ti thãŋqa ñɪŋma ŋoma ree̍)

authenticate, va. ངོས་འཛིན་བྱས་ /ŋõõtsiin chεε̍/ ¶ He authenticated that this is an antique rug. khos kha gdan 'di rnying ma yin par ngos 'dzin byas pa red. (qhõõ qhãtεεn ti ñɪŋma yimpaa ŋõõtsiin chεε̍paree̍)

author རྩོམ་མཁན་ /tsõmŋεεn/ ¶ He is the author of this book. khong deb 'di rtsom mkhan de red. (qhõõn thep ti tsõmŋεεn ti ree̍) [Syn. rtsom pa po]

authority, 1. n. དབང་ཆ་ /wãŋca/ ¶ Who has authority over this office? las khungs 'di'i dbang cha su la yod pa red? (lεεquǹ tii wãŋca sõõ yɔ̃rεε) 2. give authority to, va. A. -- སྤྲོད་ /--ṭεε̍/ ¶ The government gave him authority over this office. gzhung gis kho la las khung 'di'i dbang cha sprad pa red. (shuŋqi qhõõ lεεquǹ tii wãŋca ṭεε̍paree̍) 3. give up authority, va. A. -- བཞག་ /--shaa̍/ 4. iso. limits of authority དབང་ཚད་ /wãŋtshεε̍/ ¶ within the limitations of my authority nga'i dbang tshad kyi nang la (ŋεε wãŋtshεε̍qi naanla)

autobiography རང་རྣམ་ /raŋnam/ ¶ I read Gandhi's autobiography. ngas ghan dhi'i rang rnam bklogs pa yin. (ŋεε̍ qεntii raŋnam lɔ̃ɔpayin)

autocracy སྲིད་དབང་སྒེར་འཛིན་ལམ་ལུགས་ /sɪɪwõõn qentsiin ləmluù/

autocratic, va. སྲིད་དབང་སྒེར་འཛིན་བྱས་ /sɪɪwaan qentsiin chεε̍/ ¶ The king acted (ruled) autocratically. rgyal po des srid dbang sger 'dzin byas pa red. (kεεpo thee̍ sɪɪwaan qentsiin chεε̍paree̍)

autograph, neo. ཐམ་རྟེན་ས་ཡིག་ /ṭhεnteen sãyiì/

automatic, 1. n. རང་འགུལ་ /raŋqüü/ ¶ automatic machine rang 'gul 'phrul 'khor (raŋqüü ṭhüüqhõõ) 2. automate, va. D. -- ལ་བསྒྱུར་ /--lə kur/ 3. get automated, vi. D. -- ལ་འགྱུར་ /lə kur/

automobile, 1. n. མོ་ཊ་ /moṭa/ [Syn. neo. c. rlangs 'khor] 2. drive an auto, va. -- བཏང་ /--tõõn/

autonomous རང་སྐྱོང་ /raŋkoŋ/ ¶ autonomous region sa gnas rang skyong (sãnεε̍ raŋko

autopsy, to do, va. རོ་ལ་བརྟག་དཔྱད་བྱས་ /rolo tõqcεε̍ chεε̍/

autumn སྟོན་ཀ་ /tõnqa/

autumn and spring སྟོན་དཔྱིད་ /tõncii̍/

autumn planting, 1. n. སྟོན་འདེབས་ /tõntep/ 2. do autumn planting, va. -- བྱས་ /--chεε̍/

autumn plowing, 1. n. སྟོན་རྨོས་ /tõmmõõ/ 2. do autumn plowing, va. -- བརྒྱབ་ /--kap/

auxiliary, neo. རྗེས་སྣོན་ /ceenõõn/ ¶ auxiliary soldier rjes snon dmag mi (ceenõõn mããmi)

auxiliary word/particle, for verbs. བྱ་བའི་ཚིག་གྲོགས་ /chawεε tshɪqṭõõ/

avadhūti, skt. དབུ་མ་ /ũma/

available, 1. iso. existing ཡོད་པ་ /yõpa/ ¶ He used whatever materials were available to build a house. khos rgyu cha gang yod pa de bed spyod btang nas khang pa zhig brgyab shag. (qhõõ kupcə qhaan yõpate phεεcõõ tõõnε qhãŋpaci kapshaa̍) 2. iso. able to get, vi. A. རག་ /raa̍/ ¶ If the book is available at the market, buy it. deb de khrom nas rag gi 'dug na gzigs rogs gnang. (the̱pte ţhōmnɛ ra̱ǝqi tu̱una si̱irɔ̃naan)

avalanche, 1. n. གངས་རུད་ /qha̱ŋrǖǜ/ ¶ He died in an avalanche. kho gangs rud 'og la shi pa red. (qhō qha̱rǖǜ wɔ̱̃la shīpareè) 2. have an avalanche, vi. -- བརྒྱབ་ /--ka̱p/ ¶ He was killed by an avalanche. (lit. There was an avalanche and he died.) kho gangs rud brgyab nas shi pa red. (qhō qha̱ŋrǖǜ ka̱pnɛ shīpareè)

Avalokatisvara, skt. སྤྱན་རས་གཟིགས་ /cɛ̄nrɛɛ̀siì/

avaricious འདོད་རྔམས་ཆེན་པོ་ /tö̱öŋam chēmpo/

avenge, see: revenge

average, on the ཆ་སྙོམས་ /chāñoǹ/ ¶ On the average, teachers here get paid 1,000 dollars a month. cha snyoms byas na dge rgan re re la zla re phogs sgor mo stong phrog re re rag gi yod pa red. (chāñoǹ chɛ̱ɛna qeqɛɛn re̱erela ta̱re phɔ̃ɔ̀ qɔ̱ɔmo tõŋţhaò re̱ere ra̱ǝqiyɔ̱̃reè)

aversion, to have, vi. A. ཞེན་པ་ལོག་ /she̱mpa lɔ̱̃/ ¶ He has an aversion to (eating) meat. kho sha la zhen pa log shag. (qhō shāla she̱mpa lɔ̱̃shaò)

avid དབྱིངས་ /yīŋ̀/ ¶ He is an avid reader. kho deb klog yag la dbyings yod pa zhig red. (qhō the̱p lɔ̃ɔyaàla yīŋ̀ yö̱peci re̱è)

avidyā, skt. མ་རིག་པ་ /ma̱riqpa/

avoid, va. B. གཡོལ་ /yöö/ ¶ They avoided a war. kho tshos dmag la g.yol pa red. (qhōntsöö̀ māàla yööpareè) ¶ I avoided him. ngas khar g.yol pa yin. (ŋɛ̱ɛ̀ qhɔ̃ɔ yööpayin)

awake, vi. and va. A. གཉིད་སད་ /ñīì sɛɛ̀/ ¶ He awoke me early. khos nga snga po gnyid sad byung. (qhöö̀ ŋa̱ ŋāpo ñīìsɛɛ̀chu)

award, iso. something concrete, e.g. medal གཟེངས་རྟགས་ /se̱ŋtaò/ ¶ They gave him an award. khong tshos khar gzengs rtags gnang shag. (qhōntsöö̀ qhɔ̃ɔ se̱ŋtaò nāānshaò)

aware, 1. see: know 2. vi. A. གོ་རྟོགས་སད་ /qho̱tɔ̃ sɛɛ̀/ ¶ I became aware of this after you told me. khyed rang gis nga la 'di gsungs nas nga'i go rtogs sad byung. (khēraanqi ŋa̱a ti̱ sūŋ̀ɛ ŋɛ̱ɛ qho̱tɔ̃ sɛɛ̀cu)

away ཕར་ /phāā/ ¶ Go away! phar rgyugs! (phāā ku̱ù)

awful སྡུག་ཆག་ /tu̱qcaò/ ¶ This book is awful. deb 'di sdug chag cig 'dug. (the̱p ti̱ tu̱qcaòci tu̱ù)

awhile ཁྱུག་ཙམ་ཞིག་ /khūqtsaci/ ¶ Stay awhile. khyug tsam zhig bzhugs. (khūqtsaci shu̱ù) [Syn. tog tsam zhig]

awkward གོབ་ཏོ་ /qho̱pto/ ¶ He is very awkward. kho mi gob to zhed po cig red. (qhō mi̱ qho̱pto shi̱puci re̱è) ¶ This chair is very awkward. rkub bkyag 'di gob to zhed po cig 'dug. (qūpkaò ti̱ qho̱pto shi̱puci tu̱ù)

awl སྙུང་བུ་ /ñūŋqu/

awn (of cereal plants) གྲ་མ་ /ţho̱omaò/

awning བྱ་ཡབ་ /cha̱yap/

ax, 1. n. སྟ་རེ་ /tāri/ 2. cut (iso. split) with an ax, va. A. སྟ་རེས་གཤགས་ /tārii shāò/ 3. cut (iso. transversely) with an ax, va. A. སྟ་རེས་གཅད་ /tārii cɛɛ̀/ 4. hit with an ax, va. C. སྟ་རེ་གཞུས་ /tāri shu̱ǖ/

axis, earth's, neo. c. སའི་སྲོག་ཤིང་ /sɛɛ sōqshiin/

axle, neo. འཁོར་ལོའི་སྲོག་ཤིང་ /qhōlöö sōqshiin/

āyatama, skt. སྐྱེ་མཆེད་ /kēceè/

B

babble, va. B. ཁ་འཆོལ་ /qhō chöö/

baboon སྤྲེ་ /pē/

baby ཕྲུ་གུ་མ་འབྱར་ /pūqu mōncaan/ ¶ She is giving the baby fruits. mos phru gu ma 'byar la shing tog ster gyi 'dug. (mōō pūqu mōncaanla shīŋtōō tēēqiì)

baby pacifier འཇིབ་རུ་ /cipru/

babysitter, 1. n. ཕྲུ་རྫི་ /pu'sēē/ 2. babysit, va. — སྐྱེལ་ /—chēē/

bachelor ཕོ་ཧྲང་ /phōhran/

back, 1. of body སྒལ་པ་ /qēēpa/ ¶ My back hurts. nga'i sgal pa na gi 'dug. (ŋēē qēēpa naqiì) [Syn. stod sgal] 2. of head ལྟག་ཁུང་ /tāā-quun/ 3. of hand ལག་པའི་རྒྱབ་ /laqpēē kap/ 4. of neck མཇིང་པ་ /ciŋpa/ 5. iso. carry on the back, va. B. སྒལ་པར་འཁྱེར་ /qēēpaa khīī/ ¶ She carried a box on her back. mo'i sgal par sgam 'khyer shag. (mōō qēēpaa qam khīīshaà) 6. iso. load on back, va. B. སྒལ་པར་བཀལ་ /kēēpaa qēē/ ¶ They loaded the box on the back of the yak. kho tshos g.yag gi sgal par sgam bkal shag. (qhōntsōō yāàqi qēēpaa qam qēēshaà) 7. iso. look back at, va. A. ཕྱིར་བལྟས་བསློགས་ /chīītāā lōò/ ¶ He looked back at the mountain. khos ri la phyir bltas bslogs song. (qhōō rile chīītāā lōòso) ¶ He looked back at his own past (history). khos so so'i 'das pa'i lo rgyus la phyir bltas bslogs pa red. (qhōō sōsōō tēēpēē lukīūla chīītāā lōòpareè) [Syn. phyir mig bltas] 8. iso. in back of རྒྱབ་ལོགས་ལ་ /kaplōòla/ ¶ He waited in back of the house. khos khang pa'i rgyab log la bsgugs pa red. (qhōō qhōŋpēē kaplōòla quùpareè) 9. iso. the back of a thing རྒྱབ་ལོགས་ /kaplōò/ ¶ The back of the book is red. deb kyi rgyab log dmar po red. (theqqi kaplōò māāmo reè) ¶ They complain behind his back. kho tshos kho'i rgyab log la kha btang gi 'dug. (qhantsōō qhōō kaplōòla qhō tāŋqiì) [Syn. rgyab la] 10. iso. give back, va. ཕྱིར་སློག་སྐྱེལ་ /chīlōò chēē/ ¶ Please give the book back to me. deb de nga la phyir slog gnang rogs gnang. (thepte ŋaa chīlōò nāānrōònan) 11. iso. go backwards, see: backwards 12. iso. go back on a business deal, va. A. ཚོང་བསློགས་ /tshɔ̃ɔ̃n lɔ̃ɔ̀/ ¶ He went back on the deal. khos tshong bslogs shag. (qhɔ̃ɔ̀ tshɔ̃ɔ̃n lɔ̃ɔ̀shaa̍) 13. iso. go back on (e.g. an arrangement), va. C. ཕྱིར་འཐེན་ཞུས་ /chĩtheen shṳ̀ṳ̀/ ¶ Sonam went back (on the agreement). bsod nams kyis phyir 'then zhus song. (sɔ̃namqiì chĩtheen shṳ̀ṳ̀su) [Syn. phyir 'gros brgyab] 14. iso. back up a vehicle, see: backwards, 1 15. iso. talk behind one's back, va. རྒྱབ་བཤད་བརྒྱབ་ /kapshɛ̃ɛ̀ kap/ [Syn. kha btang] 16. see: backing

backache, to have, vi. སྟོད་སྒལ་ན་ /tɔ̃ɔ̃qɛɛ na/ ¶ Do you have a backache today? de ring khyed rang gi stod sgal na gi 'dug gas? (thiriin khɔ̃raanqi tɔ̃ɔ̃qɛɛ naqituqɛ̀ɛ̀) [Syn. stod sgal la na tsha btang]

back and forth ཕར་ཚུར་ /phɔ̃ɔ̃tshuu/ ¶ We sent letters back and forth. nga tsho phar tshur yi ge brang pa yin. (ŋantso phɔ̃ɔ̃tshuu yiqi tɔ̃ɔ̃npayin)

backbone (spine) སྒལ་ཚིགས་ /qɛɛtshiì/

backdoor ལྟག་སྒོ་ /tɔ̃ɔ̃qo/

background, 1. iso. stage in theaters/plays རྒྱབ་ལྗོངས་ /kamcoǹ/ 2. iso. people སྔོན་མའི་ལོ་རྒྱུས་ /ŋɛ̃ɛ̃mɛɛ lukṳ̀ṳ̀/ ¶ What is his background? kho'i sngon ma'i lo rgyus ga 'dra red? (qhɔ̃ɔ̃ ŋɛ̃ɛ̃mɛɛ lukṳ̀ṳ̀ qhantɛɛ̀ rɛɛ̀)

backhand (as in tennis or ping pong), neo. ཕྱི་ལག་ /chĩlaa̍/ [Syn. rgyab log]

backing, 1. n. རྒྱབ་རྩ་ /kaptsə/ ¶ He won the dispute because of the strong backing he had. kho la rgyab rtsa shugs chen po yod tsang kha mchu thob pa red. (qh33 kaptsə shṹq chə̃mpo yɔ̀ɔ̀tsaan qhə̃mchu thə̃pəreè) [Syn. rgyab skyor] 2. iso. give backing/back, va. -- སྐྱས་ /--chɛɛ̀/

backpack, neo. རྒྱབ་ཕད་ /kapphɛɛ̀/

back page/cover རྒྱབ་ཤ་ /kapsha/

back side of a page རྒྱབ་ཤོག་ /kapsnɔɔ̃/

back to back རྒྱབ་སྤྲོད་ /kaptɔ̀ɔ̀/ ¶ Those two sat back to back. kho gnyis rgyab sprod byas bsdad shag. (qhṹnñiì kaptɔ̀ɔ̀cɛ tɛɛ̀shaa̍) [Syn. ltag sprod byas]

back up, va. see: backwards, 1

backwards, 1. iso. back up ཕྱིར་བཤིག་བརྒྱབ་ /chĩshiì kap/ ¶ He is driving the car backwards (backing up the car). khos mo ṭa phyir bshig brgyab byas gtong gi 'dug. (qhɔ̃ɔ̀ moṭa chĩshiì kapchɛɛ̀ tɔ̃ŋqiì) 2. iso. less advanced, adj. རྗེས་ལུས་ཐེབས་པའི་ /celṳ̀ṳ̀ thɛ̀ɛ̀pɛɛ/ ¶ a backward country rjes lus thebs pa'i lung pa (celṳ̀ṳ̀ thɛ̀ɛ̀pɛɛ luŋpə) [Syn. rjes su lus pa'i] 3. iso. turning and going backwards, va. ཕྱིར་ལོག་བརྒྱབ་ /chĩlɔ̀ɔ̀ kap/ ¶ When they saw the soldiers they turned and went backwards. kho tshos dmag mi mthong nas phyir log brgyab pa red. (qhɔ̃ntsɔ̀ɔ̀ mɔ̃ɔ̃mi thɔ̃ɔ̃nɛ chĩlɔ̀ɔ̀ kapereù) 4. iso. put on backwards, va. A. རྒྱབ་མདུན་བསློགས་ /kamtṹṹn lɔ̃ɔ̀/ ¶ He put on the shirt backwards. khos stod thung rgyab mdun bslogs nas gon shag. (qhɔ̃ɔ̀ tɔ̃ɔ̃tuun kamtṹṹn lɔ̃ɔ̀nɛ qhɔ̀ɔ̀nshaa̍) 5. iso. face backwards, va. A. རྒྱབ་བསློགས་ /kap lɔ̃ɔ̀/ ¶ Sit facing backwards. rgyab bslogs nas sdod. (kap lɔ̃ɔ̀nɛ tɔ̀ɔ̀)

bacteria, see: germs

bad, 1. སྡུག་ཆག་ /tuqcaa̍/ ¶ He is a bad person. kho mi sdug chag cig red. (qhɔ̃ mi tuqcaa̍ci reè) ¶ This book is bad. deb 'di sdug chag red. (thep ti tuqcaa̍ reè) 2. go bad (get spoiled), vi., see: spoiled

bad, not too སྡུག་ཆག་རང་ /tuqcaa̍ raan/ ¶ He is not too bad (a person). kho mi sdug chag rang ma red. (qhɔ̃ mi tuqcaa̍ raan mareè) ¶ His illness is not too bad. khong snyung gzhi sdug chag rang mi 'dug. (qhɔ̃ɔ̃n ñṹŋshi tuqcaa̍ raán mintuù) [Syn. sdug po rang; a 'u tsa]

badge རྟགས་མ་ /tãŋma/

bag སྣོད་ཕད་ /nɔ̃ɔ̃pɛɛ̀/ ¶ I bought some bags. ngas snod phad kha shas nyas pa yin. (ŋɛɛ̀ nɔ̃ɔ̃pɛɛ̀ qhãshɛɛ̀ ñɔ̀ɔ̀payin)

cotton bag རས་ཁུག་ /rèèquù/

food bag ལྟོ་ཕད་ /tɔ̃pɛɛ̀/

hand bag ལག་འབེག་ /laŋpeè/

paper bag ཤོག་ཁུག་ /sh33qhuù/

saddle bag རྟ་སྒྲོ་ /tãṭo/

school bag ཡིག་ཕད་ /yiqpɛɛ̀/

small bag ཁུག་མ་ /qhṹŋmə/

bail, 1. iso. money གཏའ་དངུལ་ /tēŋŭŭ/ ¶ He left bail (money) and got out of jail. khos gta' dngul bzhag nas btson khang nang nas don pa red. (qhȍȍ tēŋŭŭ shaànɛ tsȍnqaan naanɛ thȁmpareè) 2. iso. bail water, va. C. ཆུ་བཏོན་ /chŭ tȍn/ ¶ They bailed water from the boat. kho tshos gru'i nang nas chu bton song. (qhȍntsȍȍ ʈŭŭ naanɛ chŭ tȍnso)

balance, 1. see: even 2. iso. scale, n. སྲང་ /sāŋ/ 3. iso. money owed འཕྲོས་ /ʈhȍȍ/ ¶ After he gave 100 dollars, he still had a balance of 100 dollars to pay. khos sgor mo brgya sprod nas da dung 'phros sgor mo brgya sprod dgos red. (qhȍȍ qɔɔmo ka ʈɛ̄ɛnɛ thantȍȍ ʈhȍȍ qɔɔmo ka ʈȍȍqareè) 4. iso. lose one's balance ཆ་སྙོམས་བྱེད་མ་ཐུབ་ /chāñom cheè māthuù/ ¶ He lost his balance and fell from the bridge. kho gzugs po cha snyoms byed ma thub pa byas zam pa'i sgang nas bzags pa red. (qhō suqu chāñom cheè māthupachɛɛ̀ sampɛɛ qaǹɛ ʂaapareè)

balanced ཆ་སྙོམས་ /chāñom̀/ ¶ These two are balanced. 'di gnyis cha snyoms red. (tiñiì chāñom̀ reè) ¶ balanced budget cha snyoms sngon rtsis (chāñom̀ ŋȍntsiì)

balance of power དབང་ཤུགས་ཆ་སྙོམས་ /wāŋshuù chāñom̀/ [Syn. dbang tshad cha snyoms]

balcony (outside) སེང་གཡབ་ /sēŋyəp/ [Syn. mda' g.yab]

bald, 1. n. མགོ་རྨར་པོ་ /qo māāpo/ 2. become bald, vi. A. -- ཆགས་ /--chȍȍ/

bale, see: load

ball, 1. in sports པོ་ལོ་ /pōlo/ 2. play ball, va. -- བརྒྱབ་ /--kəp/ 3. iso. ball of yarn/thread ཐུ་གུ་ /ʈhuqu/ 4. iso. iron ball (large) ལྕགས་སྒོང་ /cȍȍqoon/ 5. iso. iron ball (small) ལྕགས་རིལ་ /cə̄qrii/

ballad, see: folk song

balloon, 1. n. སྒང་ཕུག་ /qəəmpuù/ 2. blow up a balloon, va. -- ལ་ཕུ་བརྒྱབ་ /--la phu kəp/

ballot, 1. n. ཝོས་ཤོག་ /wȍȍshɔɔ̀/ 2. cast a ballot, va. A. -- བླུགས་ /--lūù/ [Syn. 'dems shog]

ballot box ཝོས་སྒམ་ /wȍȍqam/ [Syn. 'os shog lug sa'i sgam]

bamboo སྨྱུག་མ་ /ñūŋmə/

bamboo shoot སྨྱུག་རྩ་ /ñūqtsə/

bamboozle, va. མགོ་བསྐོར་བཏང་ /qoqɔɔ tȍȍn/

ban, 1. n. བཀག་བསྡོམས་ /qāqtom̀/ 2. va. -- བྱས་ /chɛɛ̀/ ¶ The government banned cigarettes. gzhung gis tha mag bkag bsdoms byas shag. (shuŋqi thāmaà qāqtom̀ chɛɛ̀shaà)

banana ཀེ་ར་ /qēra/ [Syn. ngang log]

band, 1. iso. orchestra རོལ་ཆ་གཏོང་མཁན་ཚོ་ཁག་ /rȍȍca tōŋɛɛn tshȍqhaà/ [Syn. rol cha'i ru khag] 2. iso. military band སྦར་ཆ་གཏོང་མཁན་རུ་ཁག་ /paaca tōŋɛɛn ruqaà/ 3. iso. a group of people ཚོ་ཁག་ /tshȍqhaà/ 4. see: hoop

bandage, 1. n. སྨན་རས་ /mɛ̄ɛnrɛɛ̀/ [Syn. rmo ras] 2. bandage, iso. tying, va. C. -- དཀྲིས་ /--ʈīì/ ¶ She bandaged his wound. mos kho'i rma la sman ras dkris song. (mȍȍ qhȍȍ mōla mɛ̄ɛnrɛɛ̀ ʈīìsu) 3. bandage, iso. stick on, va. B. -- སྦྱར་ /--caa/

bandit ཇག་པ་ /chaqpa/

bandit gang ཇག་པ་ཚོ་ཁག་ /chaqpa tshȍqhaà/ [Syn. jag tshogs]

bandit hideout ཇག་ཚང་ /chaqtsaan/

bang against, vi. D. and va. D. བརྡབས་ /tap/ ¶ I banged my head against the chair. nga rkub bkyag la mgo brdabs byung. (ŋa qūpkaàla qo tapchu) (unintentionally) ¶ ngas rkub bkyag la mgo brdabs pa yin. (ŋɛɛ̀ qūpkaàla qo tapəyin) (intentionally)

bangle, see: bracelet

bangs (iso. hair style) སྤྲལ་མགོ་ /pɛɛnqo/

banish, va. རྒྱང་འབུད་བཏང་ /kaŋpiì tȍȍn/ ¶ The thief was banished from Lhasa. rkun ma de lha sa nas rgyang bud btang pa red. (qūmaàte lhɛ̄ɛsanɛ kaŋpiì tȍȍnpareè)

banister (of stairs) ལག་འཛུ་ /laŋcu/

bank, 1. iso. financial དངུལ་ཁང་ /ŋŭŭqaan/ 2. iso. shore འགྲམ་ /ʈam/ ¶ There are many houses along the bank of the river. gtsang po'i 'gram la khang pa mang po 'dug. (tsȍŋqȍȍ ʈamla qhāŋpa maŋqu tuù)

bank draft, see: money order

bankrupt, vi. C. བོང་བུ་དོན་ /phuŋqu thö̀n/ ¶ He has become bankrupt. kho bong bu don shag. (qhō phuŋqu thö̀nshaà) [Syn. ma rtsa stongs]

banner དར་ཆ་ /tharca/

banquet, 1. n. གསོལ་སྟོན་ /sȫȫtöön/ ¶ Last night's banquet was good. mdangs dgong gi gsol ston yag po 'dug. (taŋqoǹqi sȫȫtöön yaqo tuù) 2. give a banquet, va. C. -- བཤམས་ /--shä̀m/

banyan tree བྱང་ཆུབ་ལྗོན་ཤིང་ /chaŋchuù cöönshiin/ [Syn. byang chub shing]

baptise, va. ཁྲུས་གསོལ་བྱས་ /ţhüüsöö chɛɛ̀/

baptism ཁྲུས་དབང་ /ţhüüwaan/

bar, 1. iso. tavern ཆང་ཁང་ /chäŋqaan/ 2. iso. bar for a door, i. n. སྒོ་གཏན་ /qotɛɛn/ ii. bar a door, va. -- རྒྱབ་ /--kəp/ ¶ They bar the door at night. kho tshos dgong mo sgo la sgo gtan rgyag gi 'dug. (qhäntsöö qoŋöö qola qotɛɛn kəəqiì)

barbarian ཀླ་ཀློ་ /lälo/

barbaric, see: cruel

barbecue, va. A. ཤ་སྲེག་བསྲེགས་ /shäpţaà ţää̀/

barbell ལྕགས་འགྱོག་ /cäänkɔɔ̀/ ¶ He was able to lift a heavy barbell. khos lcags 'gyog lji po zhig bkyag thub song. (qhöö cäänkɔɔ̀ cipuci käà thüùsu)

barber སྐྲ་བཞར་བ་ /ţäpshara/

barbershop སྐྲ་ཁང་ /ţäqaan/

barbwire ལྕགས་སྐུད་ཚེ་མ་ར་མགོ་ /cääqüü sēmə rɔŋqo/

bare, 1. iso. body, n. རྨར་ཧྲེང་བ་ /määrəŋa/ ¶ His chest is bare. kho'i brang khog rmar hreng ba red. (qhöö phaŋqɔɔ̀ määrəŋa reè) 2. iso. head, n. མགོ་སྟོང་པ་ /qo töŋpa/ ¶ His head is bare. (He) has no hat. kho mgo stong pa red. zha mo mi 'dug. (qhō qo töŋpareè shamo mintuù) 3. iso. rooms/house སྟོང་པ་ /töŋpə/ 4. iso. bare fangs, va. C. མཆེ་བ་གཙིགས་ /chēwa tsīq/

barefoot རྐང་རྗེན་མ་ /qäŋcema/

barefoot doctor, neo. c. སྨན་པ་རྐང་རྗེན་མ་ /mɛ̄mpa qäŋcema/ [Syn. rkang rjen sman pa]

bargain, 1. iso. a price, va. C. གོང་བསྒྲིགས་ /qhoon ţiì/ ¶ When you buy things, you have to bargain over the price. ca lag nyo dus gong bsgrig dgos red. (cälaà ñutüü qhoon ţiqoreè) [Syn. rin pa sgrigs] 2. iso. barter for goods, va. C. ཚོང་བསྒྲིགས་ /tshöön ţiì/

bark, 1. iso. outer layer of a tree ཤིང་གི་པགས་པ་ /shīŋqi päqpa/ [Syn. shing pags; shing shun] 2. iso. animals, va. C. འཆངས་ /chö̀n/ ¶ The dog is barking. khyis 'chong gi 'dug. (khīì chöŋqiì)

barley ནས་ /nɛɛ̀/ [Syn. 'bru]

barley beer ནས་ཆང་ /nɛɛchaan/

barley field ནས་ཞིང་ /nɛɛshiŋ/

barley flour ནས་ཕྱེ་ /nɛɛche/ [Syn. nas shib]

barley head འབྲུའི་སྙེ་མ་ /ţüü ñēma/

barley, popped ནས་ཡོས་ /nɛɛyöö/

barley porridge ནས་ཆག་ /nɛɛchaà/

barley tsampa ནས་རྩམ་ /nɛɛtsam/

bar maid ཆང་མ་ /chäŋma/

barn ཕྱུགས་ཚང་ /chüqtshaan/

barrel (wood) ཟོམ་ /som/ ¶ a barrel for water chu zom (chüsom)

barren, 1. iso. an uninhabited/uncultivated wasteland ཐ་ཐོག་ /thäqɔɔ̀/ 2. iso. arid and dry but inhabited ས་སྐམ་པོ་ /sö qämpo/ 3. iso. a childless woman རབས་ཆད་མ་ /rəpcɛɛ̀mo/

barricade, va. A. བཀག་ /qää̀/ ¶ They barricaded the road with a tree. kho tshos shing sdong gis lam khag bkag shag. (qhäntsöö shīŋtoonqiì laŋqaà qää̀shaà)

barter, va. ཚོང་རྒྱབ་ /tshöön kəp/ ¶ They bartered barley for wood. kho tshos bal dang 'bru tshong brgyab pa red. (qhäntsöö phɛɛta ţu tshöön kəpareè) [Syn. brje tshong byas]

base 1. iso. foundation, n. རྨང་གཞི་ /mäŋshi/ ¶ They fixed the base of the bridge. kho tshos zam pa'i rmang gzhi bzo bcos brgyab shag. (qhäntsöö sampɛɛ mäŋshi səpcöö kəpshaà) [Syn. rtsig rmang] 2. iso. military base གནས་གཞི་ /nɛ̄ɛ̄shi/ ¶ naval base mtsho dmag gnas gzhi (tshämaà nɛ̄ɛ̄shi) 3. iso. base of mountain རི་འདབས་ /rintəp/ [Syn. ri gsham] 4. iso. vile person/action ངན་པ་ /ŋɛmpa/

based on, 1. within a clause, གཞི་བཞག་ནས་ /shishaànɛ/ ¶ We have to work based on this policy. nga tshos srid byus 'dir gzhi bzhag nas las ka byed dgos red. (ŋantsöö sIIcüü tèè shishaònε lεεqa cheqoreè) 2. at the beginning of a clause གཞི་བཞག་གི་ཐོག་ནས་ /shishaòqi thɔ̃ɔ̀nε/ ¶ This is a government policy. Based on it, we must work. 'di gzhung gi srid byus red. 'di gzhi bzhag gi thog nas las ka byed dgos red. (ti shuŋqi sIIcüü reè. ti shishaòqi thɔ̃ɔ̀nε lεεqa cheqoreè) [Syn. gzhi rtsa 'di'i thog nas] 3. va. A. གཞི་བཞག་ /shi shaò/ ¶ His strategy was based on communism. kho'i srid byus de dmar po'i lta ba la gzhi bzhag pa red. (qhöö sIIcüü-ti möòpöö tāwala shishaòpareè)

baseless ཁུངས་མེད་ /qhüŋmeè/ ¶ baseless criticism khungs med skyon brjod (qhüŋmeè kõncöö)

basement འོག་ཁང་ /wɔɔqhaan/ [Syn. sa 'og khang pa]

basic རྩ་བའི་ /tsāwεε/ ¶ basic rules rtsa ba'i 'gro lugs (tsāwεε ṭuluù)

basic reason རྩ་བའི་དོན་དག་ /tsāwεε thönta̍ò/ ¶ What is the basic reason for your coming here? khyed rang 'dir phebs yag gi rtsa ba'i don dag ga re red? (khēraan tεε phēēyaòqi tsāwεε thönta̍ò qhare rεὲ) [Syn. don dag rtsa ba]

basic rights གཞི་རྩའི་ཐོབ་ཐང་ /shitsāā thōpthaan/

basin, 1. iso. bowl གཞོང་པ་ /shoŋpa/ 2. iso. place གཤོང་གཤོང་ /shōŋshoŋ/ [Syn. thang gshongs; gshongs] 3. iso. wash basin ཁྲུས་གཞོང་ /ṭhüüshoon/

basis, see: foundation

basket, iso. the general name སླེལ་ར་ /sIIra/

basket carried on back སློལ་པོ་ /lōōpo/

basket, usu. small and for food སློ་མ་ /lōma/

basketball, neo. 1. n. སླེལ་པོལ་ /sIIpɔɔ/ 2. play basketball, va. -- རྩེས་ /--tsēè/ [Syn. neo. bor. c. lan chi'u sbo lo]

bas relief འབུར་བཏོན་ /purtöön/ ¶ All the statues are bas-relief. sku tshang ma 'bur bton red. (qū tshāŋma purtöön reè) d [Syn. 'bur dod]

bastard iso. illegitimate offspring ཁྲིས་ཕྲུག་ /chipṭhuù/

bat ཙི་ཙི་ཕྱང་པོ་ /tsItsi pʰyampɔɔ/

bath, see: bathe

bathe, va. C. གཟུགས་པོ་བཀྲུས་ ; h. སྐུ་གཟུགས་བཀྲུས་ /suqu ṭüü; h. qüsuù ṭüü/

bathhouse, see: bathroom, 2

bathroom, 1. iso. toilet གསང་སྤྱོད་ ; h. གཟིམ་སྤྱོད་ /sāāŋcöö; h. simcöö/ 2. iso. a room for washin ཁྲུས་ཁང་ ; h. ཆབ་ཁང་ /chüqaan; h. chāpqaan/ [Syn. khrus khang]

bathtub ཁྲུས་གཞོང་ ; h. ཆབ་གཞོང་ /chüshoon; h. chāp-shoon/

baton (used by police, etc.) ཕིར་ཀྲུག་ /phirkuù/

battery, 1. iso. flashlight size པི་ཅི་ལི་ལིའི་སྨན་ /picilii mεεn/ 2. iso. other larger sizes གློག་རྫས་ /lōqtsεὲ/ ¶ I bought a car battery. nga mo ṭo'i glog rdzas shig nyos pa yin. (ŋεὲ moṭc lōqtsεὲ ci ñöòpayin) [Syn. glog sman]

battle, 1. n. དམག་འཐབ་ /māqthap/ 2. va. -- བྱས་ /--chεὲ/ ¶ They fought a battle near Lhasa kho tshos lha sa'i nye 'gram la dmag 'thab bya pa red. (qhōntsöö lhεεsεε ñenṭamla māqtha chεὲpareè) [Syn. 'thab 'khrug]

battle area དམག་ས་ /māqsa/

battle front, see: battle line

battle ground, see: battle area

battle line, neo. དམག་འཐབ་ཁྲིག་མཚམས་ /māqtha thIqtshaṁ/

bawl, see: cry

bay མཚོ་ཁུག་ /tshōqhuù/

bayonet, 1. n. རྩེ་གྲི་ /tsēṭi/ 2. va. A. -- བརྫུགས /--tsüù/

bazaar, 1. permanent ཁྲོམ་ /ṭhōm/ 2. temporar ཚོང་འདུས་ /tshōŋtüü/

bazooka, neo. མེ་སྒྲོགས་ཀ་གླིང་ཁ་ /merkɔɔ̀ kaliŋqa/

be, see: grammatical introduction

beach མཚོ་འགྲམ་ /tshōnṭam/

bead རྡོག་ /tɔɔ̀/ ¶ I need 3 beads of coral. ng la byu ru rdog gsum dgos yod. (ŋaa chiru tɔ sūm qɔɔ̀yöö)

beak མཆུ་ཏོ་ /chūtu/

beam གདུང་མ་ /tuŋma/ ¶ three beams gdung m gsum (tuŋma sūm)

bean སྲན་མ་ /ṭεmma/

broad bean རྒྱ་སྲན་མ་ /kaṭεma/

mung bean སྲན་ལྗང་ /ṭεncaŋ/

soybean སྲན་སེར་ /ʈɛ̃nser/

beancurd, bor. c. ཏོའུ་ཕུ་ /tøø phũ/

bean oil སྲན་སྣུམ་ /ʈɛ̃nnum/

bean sprout, neo. c. bor. དུའུ་ཡ་ཚི་ /tu̱u̱ yə̱tsi/

bear, 1. iso. able to tolerate, vi. A. བཟོད་ /sø̱ø̀/ ¶ He is not able to bear the pain. khos na tsha de bzod thub kyi mi 'dug. (qhø̀ø̀ na̱tshate sø̱ø̀ thũũqimi̱ntuù) 2. iso. bring forth a child, vi. C. སྐྱེས་ /kẽè/ ¶ She bore a child. mo la phru gu zhig skyes shag. (mɔ̱ɔ̱ pũquci kẽèshaò) 3. iso. bear in mind, va. C. སེམས་ལ་བཞག་ /sẽm̀la sha̱ò/ ¶ You have to bear in mind his advice. kho'i bslab bya de khyed rang gi sems la bzhag dgos red. (qhøø lãpcəti khẽraanqi sẽm̀la sha̱òqoreè) 4. iso. hold up or support something on top of it, i. va. A. བསྐྱག་ /kãò/ ¶ A big beam bore (the weight of) the roof. gdung ma chen po zhig gis thog yar bkyag pa red. (tu̱ŋmə chẽmpo ciqi thɔ̃ɔ̃ yøø kãòpareè) ii. vi. A. འཁྱོགས་ /khɔ̃ɔ̀/ ¶ The bridge will not bear (the weight of) a car. zam pa des mo ʈa 'kyog gi ma red. (sa̱mpateè mo̱ʈa khɔ̃ɔ̀qimareè) 5. iso. responsibility/suffering, vi. B. འཁྱེར་ /khɪ̃ɪ/ ¶ He bore many responsibilities. khos las 'gan mang po 'khyer pa red. (qhø̀ø̀ lɛ̱nqɛn mə̱ŋqu khɪ̃ɪpareè) [Syn. 'khur]

bear (animal) དོམ་ /tho̱m/

bearable, see: bear, 1

bear cub དོམ་ཕྲུག་ /tho̱mʈhuù/

beard སྐྲ་ /ka̱/

bear lair དོམ་ཚང་ /tho̱mtshaan/

bear skin དོམ་པགས་ /tho̱mpaò/

beast, see: animal

beat, 1. iso. hit, va. A. ཉེས་ /ñe̱è/ ¶ He beats the child. khos phru gu de nyes kyi 'dug. (qhø̀ø̀ pũqute ñe̱e̱qiì) [Syn. brdungs] 2. iso. beat a drum, va. C. བརྡུངས་ /tu̱ǹ/ ¶ He beats the drum. khos rnga brdung gi 'dug. (qhø̀ø̀ ŋã tu̱ŋqiì) 3. see: win 4. iso. beat a rug, va. བརྡབ་བརྡབ་གཏང་ /ta̱pteè tõõn/ ¶ Please beat the rug. gdan de brdab brdab gtong rogs gnang. (tɛ̱ɛ̱nte ta̱ptəè tõõnrɔ̃ɔ̀nan) 5. iso. beat around the bush, va. A. ཀྱག་གེ་ཀྱོག་གེ་བཤད་ /kãqe kɔ̃qe shɛ̃ɛ̀/ ¶ Don't beat around the bush. skad cha kyag ge kyog ge ma shad. (qɛ̃co kãqe kɔ̃qe mãshø̀ø̀)

beautiful སྙིང་རྗེ་པོ་ /ñɪ̃ŋ ce̱po/ ¶ That girl is very beautiful. bu mo de snying rje po zhe drag 'dug. (pho̱moti ñɪ̃ŋ ce̱po she̱ʈaa tu̱ù)

because, 1. [vb.] ཙང་ /[vb.] tsããn/ ¶ Because he came, she went. kho yong tsang mo phyin song. (qhõ yo̱ŋtsaan mo̱ chɪ̃ǹsu) 2. [at start of phrase] ག་རེ་ཡིན་ཟེར་ན་ /qha̱reyin se̱na/ ¶ She went outside because he came. mo phyi logs la phyin song. ga re yin zer na kho yong pa red. (mo̱ chɪ̃lòòla chɪ̃ǹsu qha̱reyiin se̱na qhõ yo̱ǹpareè)

because of, see: account, 3.

beckon, va. གཡབ་གཡུག་བརྒྱབ་ /yãyuù ka̱p/ ¶ She is beckoning to us. mos nga tshor g.yab g.yug rgyag gi 'dug. (mø̱ø̀ ŋa̱ntshɔɔ yãyuù ke̱e̱qiì)

become, vi. A. ཆགས་ /chãò/ ¶ Now the weather has become cold. da gnam gshis grang mo chags shag. (tha̱ nãmshiì ʈhə̱ŋu chããshaò) ¶ If I become rich ... nga phyug po chags na ... (ŋa̱ chũqpu chããna...)

becoming, iso. attractive ལེན་པོ་ /le̱mpo/ ¶ That dress is very becoming. chu pa de len po zhed po ci 'dug. (chũpə te le̱mpo shi̱puci tu̱ù)

bed, 1. n. ཉལ་ཁྲི་; h. གཟིམས་ཁྲི་ /ñɛ̱ɛ̱ʈhi; h. si̱mʈhi/ 2. go to bed, see: sleep 3. make a bed, va. C. ཉལ་ཆས་བཙེམ་ /ñɛ̱ɛ̱chɛɛ̀ sø̱ø̀/

bed bug འདྲེ་ཤིག་ /ʈi̱shiì/

bedding ཉལ་ཆས་ /ñɛ̱ɛ̱chɛɛ̀/

bed net ཉལ་གུར་ /ñɛ̱ɛ̱quu/

bedpan ཆབ་ཏིག་ /chãptòò/

bedroll ཉལ་འཛོ་ /ñɛ̱ɛ̱co/

bedroom ཉལ་ས་; h. གཟིམས་ས་ /ñɛ̱ɛ̱sa; h. si̱msɔ/

bedspread ཉལ་ཁེབས་ /ñɛ̱ɛ̱qhep/

bee སྦྲང་ནོར་བུ་ /pa̱ŋ nø̱ø̀pu/

bee comb, see: beehive

beef གླང་ཤ་ /lãŋsha/

beehive སྦྲང་ཚང་ /ʈa̱ntsaan/

beer, iso. the Tibetan type alcoholic drink ཆང་ /chãŋ/

barley beer ནས་ཆང་ /nɛ̱ɛ̱chaŋ/

millet beer མོན་ཆག་གི་ཆང་ /mø̱ncaòqi chãŋ/

rice beer འབྲས་ཆང་ /ʈɛ̱ɛ̱chaŋ/

wheat beer གྲོ་ཆང་ /ʈho̱chaŋ/

beer house ཆང་ཁང་ /chăŋqhaan/

beeswax སྦྲ་ཚིལ་ /ʈătshii/

befitting འོས་པ་ /wö̱öpa/

before, 1. སྔོན་ལ་ /ŋɛ̆ɛ̆la/ ¶ She went before him. mo kho'i sngon la phyin pa red. (mo̱ qhöö ŋɛ̆ɛ̆la chĭm̀pareè) 2. [neg. vb.] གོང་ལ་ /[neg. vb.] qho̱o̱nla/ ¶ She went to Tibet before him. kho bod la ma phyin gong la mo phyin pa red. (qhŏ phö̱öla măchĭǹ qho̱o̱nla mo̱ chĭm̀pareè)

beforehand སྔོན་ཚུད་ནས་ /ŋŭntsüǜnɛ/ ¶ He told me beforehand. khos nga la sngon tshud nas bshad byung. (qhöö ŋa̱a̱ ŋŭntsüǜnɛ shɛ̆ɛ̀chu)

befriend, va. གྲོགས་པོ་བྱས་ /ʈhɔ̱qɔ chɛ̱ɛ̀/ ¶ He befriended her. khos mo'i grogs po byas pa red. (qhöö mö̱ö̱ ʈho̱qo chɛ̱ɛ̀pareè)

beg, 1. iso. for things, va. C. བསློངས་ /lŏǹ/ ¶ The beggar begged for money. sprang pos dngul bslongs song. (pŏŏnqöö ŋŭŭ lŏǹso) 2. iso. beseech, va. C. ཞུ་བ་འཐེན་ /shu̱wə thĕǹ/ ¶ The girl begged him not to bully (her). bu mo des kho la thub tshod ma gtong rogs zer zhu wa 'then pa red. (pho̱motii̱ qh55 thŭptshöö mătoŋrɔɔ̀s shu̱wə thĕǹpareè) 3. iso. 'please, please!' སྐུ་སྐྱིད་སྐུ་སྐྱིད་ /qŭchi qŭchi/ ¶ The girl said to him "Please, please help." bu mo des kho la sku skyid sku skyid rogs byed rogs zer lab song. (pho̱motii̱ qh55 qŭchi qŭchi rɔ̱ɔ̀ che̱rɔɔ̀s la̱psu)

beggar སྤྲང་པོ་ /pŏŏnqo/

begging bowl (monk's) ལྷུང་བཟེད་ /lhŭŋseè/

begin, 1. vi. A. འགོ་ཚུགས་ /qo̱ tshŭù/ ¶ When did the work begin? las ka ga dus 'go tshugs pa red? (lɛ̱ɛ̱qa qhə̱tüǜ qo̱ tshŭùparɛɛ̀) 2. va. A. འགོ་བཙུགས་ /qo̱ tsŭù/ ¶ I began the work last month. ngas zla ba sngon ma'i nang la las ka 'go btsugs pa yin. (ŋɛ̱ɛ̀ ta̱wa ŋɛ̆ɛ̆maà na̱a̱nla lɛ̱ɛ̱qa qo̱ tsŭùpəyin)

beginning, from the, 1. ཐོག་མ་ནས་ /th55ma nɛ̱ɛ̀/ ¶ From the beginning, they lived in tents. kho tsho thog ma nas gur nang la bsdad pa red. (qhŏntso th55manɛ qhu̱u̱ na̱a̱nla tɛ̱ɛ̀pareè) [Syn. dang po nas] 2. iso. something spoken or read འགོ་ནས་ /qo̱nɛ/ ¶ Tell me about this from the beginning. 'di'i skor 'go nas gsung dang. (ti̱i̱ q55 qo̱nɛ sŭǹta)

beginning, in the ཐོག་མར་ /th55maa/ ¶ In the beginning, they lived in tents. kho tsho thog mar gur nang la bsdad pa red. (qhŏntso th55ma qhu̱u̱ na̱a̱nla tɛ̱ɛ̀pareè) [Syn. dang po]

beginning, middle, and end འགོ་མཇུག་བར་གསུམ་ /qo̱ncuù pha̱rsum/

beginning of the month, 1. up to 5th of month ཚེས་ཕར་ /tshĕĕshaa/ 2. up to 10th of month ཟླ་སྟོད་ /ta̱töö/

beginning of a year, 1. iso. 1st 2 months ལོ་འགོ་ /lo̱ŋqo/ 2. iso. 1st 4 months ལོ་སྟོད་ /lo̱töö/

beguile, see: entice

behalf (of) དོན་དག་ལ་ /thö̱ntaàla/ ¶ They went on behalf of Dorje. kho tsho rdo rje'i don dag la phyin song. (qhŏntso tɔ̱ɔ̱cee thö̱ntaàla chĭǹsu)

behave, va. see: behavior

behavior སྤྱོད་པ་ /cöpa/ ¶ The behavior of the child yesterday was good. kha sa phru gu de spyod pa yag po 'dug. (qhɛ̆ɛ̆sa pŭquti cöpa ya̱qo tu̱ù) ¶ Yesterday, his behavior was good. kha sa kho'i spyod pa yag po 'dug. (qhɛ̆ɛ̆sa qhöö cöpa ya̱qo tu̱ù)

behead, va. A. སྐེ་བཅད་ /qĕ cɛ̆ɛ̀/

behind, 1. iso. in back of རྒྱབ་ /ka̱p/ ¶ The horse is behind the house. rta de khang pa'i rgyab la 'dug. (tăte qhăŋpɛɛ ka̱plə tu̱ù) [Syn. rgyab log] 2. iso. buttocks རྐུབ་ /qŭp/ 3. iso. late, vi. A. གཞུག་ལ་ལུས་ /shu̱ùlə lɛ̱ɛ̀/ ¶ They are behind schedule. kho tsho 'char gzhi'i gzhug la las shag. (qhŏntso chăăshii shu̱ùlə lɛ̱ɛ̀shaà) 4. iso. support, see: support

Beijing, see: Peking

belated, see: late

belch, vi. སྐྱག་སྐྱེ་བརྒྱབ་ /qa̱qʈe ka̱p/ [Syn. sgreg pa brgyab]

belief བསམ་བློ་འཁྱེར་སྟངས་ /sămlo khöötaǹ/ ¶ a strange belief bsam blo 'khyer stangs ya mtshan (sămlo khöötaǹ ya̱mtshɛɛn)

believe, vi. ཡིད་ཆེས་(བྱས་) /yi̱i̱cheè (chɛ̱ɛ̀)/ ¶ I don't believe that. nga der yid ches med. (ŋa̱ thɛ̱ɛ̱ yi̱i̱cheè me̱è) ¶ He believes in democracy. kho dmangs gtso'i ring lugs la yid ches byed kyi 'dug. (qhŏ mŏŋtsöö ri̱ŋluùla yi̱i̱cheè chi̱qiì) ¶ Do you believe he'll come? khyed rang kho yong yag la yid ches yod pas? (khĕraan qhŏ yo̱o̱nyaàla yi̱i̱cheè yö̱pɛɛ̀) [Syn. yid ches]

belittle, va. གཡབ་ཆུང་བྱས་ /yăpchuŋ chɛ̱ɛ̀/ ¶ He always belittles my work. khos rtag par nga'i las kar g.yab chung byed kyi 'dug. (qhöö tăqpaa ŋɛ̱ɛ̱ lɛ̱ɛ̱qaa yăpchuŋ chi̱qiì)

bell, 1. n. དྲིལ་བུ་ /ṭhi̱i̱pu/ 2. ring a bell, va. B. -- དཀྲོལ་ /--ṭöö/ 3. ring a bell as a signal, etc., va. དྲིལ་འཁར་བརྡུང་ /ṭhi̱i̱ta tööŋ/

bellicose (for people) རྒྱ་འདྲེ་རྒོད་པོ་ /ka̱mṭe qö̱ö̱po/

belligerent, 1. for people, see: bellicose 2. iso. a country engaged in war དམག་ཞུགས་རྒྱལ་ཁབ་ /măqshuù kɛ̱ɛ̱qəp/

bell metal ལི་ /li̱/

bellows, 1. n. སྦུད་པ་ /pi̱i̱pa/ 2. use bellows, va. -- བརྒྱབ་ /--kə̱p/

iron tube tip of bellow ཤན་མཆུ་ /shɛ̃nchu/

belly, see: stomach

belly ache, see: stomach ache; complain

belongings ཆ་ལག་ ; h. སྐུ་ཆས་ /cālaò; h. qūccɛɛ̀/ ¶ He sold all his belongings. khos kho'i cha lag tshang ma btsongs shag. (qhöö qhöö cālaò tshăŋma tsŏŋshaò)

beloved (used as a letter heading) བྱམས་ལྡན་ /cha̱mtɛɛn/ ¶ to my beloved mother byams ldan a ma lags (cha̱mtɛɛn ămalaò)

below, 1. iso. physically lower or under འོག་ /wɔ̱ɔ̀/ ¶ My house is below the monastery. ngo'i khang pa dgon pa'i 'og la yod. (ŋɛ̱ɛ̱ qhăŋpa qo̱mpɛɛ wɔ̱ɔ̀la yö̱ö̀) [Syn. gshom] 2. iso. below a level/limit མན་ཆད་ /mɛ̱nccɛɛ̀/ ¶ Below 18 years of age you cannot drive a car. lo bco brgyad man chad kyis mo ṭa btang chog gi ma red. (lo̱ cŏpkɛɛ̀ mɛ̱nccɛɛ̀qi mo̱ṭa tööŋ chööqimareè) 3. iso. a rank དམའ་ /mă/ ¶ His rank is below mine. kho'i go sa nga las dma' gi red. (qhöö qho̱sa ŋo̱lɛɛ̀ măqireè)

belt, 1. for clothes སྐེད་རགས་ /qĕraò/ 2. tie/buckle a belt, va. C. -- འཆིངས་ /--cīŋ/

belt buckle, see: buckle

Benaras ཝ་ར་ཎ་སི་ /wo̱ra na̱si/

bench རྐུབ་སྐྱག་རིང་པོ་ /qūpkaò ri̱ŋqu/

bend, 1. iso. make curved, va. A. བཀུག་ /qūù/ ¶ He bent the iron. khos lcags bkug song. (qhöö căò qūùsu) 2. iso. bend down, adv. and va. དགུར་དགུར་བྱས་ /qu̱quu chɛ̱ɛ̀/ ¶ He bent down to pick up the book. khos dgur dgur byas deb bsgrugs pa red. (qhöö qu̱quucɛ thə̱p ṭu̱ùpareè) ¶ He bent down out of respect. khos gus zhabs ched du dgur dgur byas pa red. (qhöö qhü̱ü̱shəp chĕĕtu qu̱quu chɛ̱ɛ̀pareè) 3. iso. bend backwards (physically), va. དགྱེར་དགྱེར་བྱས་ /ke̱kee chɛ̱ɛ̀/

beneath, see: below; under

benefactor སྦྱིན་བདག་ /ci̱ntaò/ ¶ He is our benefactor. khong nga tsho'i sbyin bdag red. (qhööŋ ŋa̱ntsöö ci̱ntaò re̱è)

beneficial ཕན་ཐོགས་ /phɛ̃nthɔɔ̀/ ¶ This is very beneficial to us. 'di nga tshor phan thogs zhe drag yod pa red. (ti̱ ŋa̱ntsɔɔ phɛ̃nthɔɔ̀ she̱ṭaò yɔ̱ɔ̀reè)

benefit, 1. n. ཕན་ཐོགས་ /phɛ̃nthɔɔ̀/ ¶ What are the benefits of this plan? 'char gzhi 'dir phan thogs ga re yod pa red? (chăăshi tɛ̱ɛ̱ phɛ̃nthɔɔ̀ qha̱re yɔ̱ɔ̀rɛɛ̀) 2. for the benefit of དོན་དག་ལ་ /thö̱ntaàla/ ¶ They did it for the benefit of the party. 'di kho tshos tshogs pa'i don dag la byas pa red. (ti̱ qhöntsöö tshŏqpɛɛ thö̱ntaàla chɛ̱ɛ̀pareè)

bent གུག་གུག་ /qhu̱quù/ ¶ The stick is bent. rgyug pa de gug gug red. (ku̱qpəti qhu̱quù re̱è)

bent over (usu. due to age) སྟོད་དགུར་བ་ /tööqura/ ¶ The man over there is bent over. pha gi'i mi de stod dgur ba red. (qhăqii mi̱te tööqura re̱è) [Syn. dgur dgur]

berry སེའུ་ /sīuu/

berserk, iso. go mad, vi. D. སྨྱོ་ /ñö/ ¶ He went berserk. kho smyo shag. (qhŏ ñöshaò)

berth ཉལ་ས་ /ñɛ̱ɛ̱sa/ ¶ I got a berth on the train. ngar ri li'i nang la nyal sa zhig rag byung. (ŋa̱a ri̱lii na̱anla ñɛ̱ɛ̱saci ra̱òchu)

beseech, va. C. ཞུ་བ་འཐེན་ /shu̱wa thẽn/ ¶ They beseeched him not to go. kho tshos kho la ma 'gro zer zhu wa 'then pa red. (qhõntsõõ qh55 mantəs shuwe thẽmporeè)

beside, iso. near འཁྲིས་ /ʈhĩĩ/ ¶ The chair is beside the bed. rkub bkyag nyal khri'i 'khris la 'dug. (qũpkaò ñɛɛʈii ʈhĩlle tuù) [Syn. 'gram]

besides, 1. iso. in addition to སྒང་ལ་ /qaŋlo/ ¶ Besides the money, he got a pen. kho la dngul gyi sgang la snyug gu zhig byung shag. (qh55 ŋũũqi qaŋlo ñũquci chuuŋshaò) 2. iso. other than/except for མ་གཏོགས་ /matɔɔ̀/ ¶ Besides me, no one came. nga ma gtogs gzhan dag yang mkhan mi 'dug. (ŋa matɔɔ̀ shɛntaò yaŋɛɛn mintuù)

best ཡག་ཤོས་ /yaqshõõ/ ¶ This horse is the best. rta 'di yag shos red. (tã ti yaqshõõ reè) [Syn. rtse gra]

bestow, see: give

bet, 1. n. རྒྱན་ /kɛɛn/ 2. va. A. -- བཞག་ /--shaò/ ¶ He made a big bet on the white horse. khos rta dkar po der rgyan chen po zhig bzhag song. (qhõõ tã qããpotɛɛ kɛɛn chẽmpoci shaàso) [Syn. va. rgyan btsugs] 3. win a bet, va. D. -- ཐོབ་ /--thõp/ 4. lose a bet, vi. B. -- ཤོར་ /--sh55/

betel nut གོ་ཡུ་ /qhoyu/

betray, va. C. བཙོངས་ /tsõŋ/ ¶ Sonam betrayed his partners. bsod nams kyis kho'i rogs pa btsongs pa red. (sõnamqiì qhõõ rɔqpa tsõŋporeè) [Note: This literally means 'sell.']

betrothal, 1. n. སློང་ཆང་ /lõŋchaan/ 2. betrothe, va. -- བཏང་ /--tõõn/

between བར་ལ་ /pãruulo/ ¶ There is a river between the two mountains. ri de gnyis kyi bar la gtsang po zhig 'dug. (ri theñiìqi pãruula tsãŋpoci tuù)

beware, va. C. ཟོན་བྱས་ /sõõn chɛɛ̀/ ¶ Beware of the dog. khyi la zan byis. (khĩla sõõn chiì)

bewildered, vi. C. མགོ་འཐོམས་ /qo thõm/ ¶ When he first arrived in the city he was bewildered. kho grong 'khyer nang la dang po slebs dus mgo 'thoms pa red. (qhõ ʈhaŋkee naanla thaŋqo lɛɛtüü qo thõmporee)

bewitch, see: cast a spell

beyond, iso. on the other side ཕར་ཕྱོགས་ /phãchòò/ ¶ Sonam's house is beyond the temple. bsod nams kyi khang pa lha khang de'i phar phyogs la 'dug. (sõnamqi qhãŋpa lhãqhaan thee phãchòòla tuù)

Bhagavan, skt. བཅོམ་ལྡན་འདས་ /cõmtɛɛn tɛɛ̀/

bharal གནའ་བ་ /nãã/

bhāvanā, skt. སྒོམ་ /qom/

Bhutan འབྲུག་ཡུལ་ /ʈuqyüü/

Bhutanese འབྲུག་པ་ /ʈuqpa/

Bhutanese dress (clothes) འབྲུག་ཆས་ /ʈuqchɛɛ̀/

government of Bhutan འབྲུག་གཞུང་ /ʈuqshuŋ/

King of Bhutan འབྲུག་རྒྱལ་པོ་ /ʈuù kɛɛpo/

Queen of Bhutan འབྲུག་རྒྱལ་མོ་ /ʈuù kɛɛmo/

bias, see: biased

biased, 1. ཕྱོགས་ཞེན་ /ch55shɛɛn/ ¶ He is very biased. kho la phyogs zhen zhe drag 'dug. (qh55 ch55sheen sheʈaò tuù) [Syn. phyogs ris; phyogs 'then] 2. va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/

bible དམ་པའི་གསུང་རབ་ /thampɛɛ sũŋrap/ [Syn. ye shu'i gsung rab]

bicker, see: quarrel

bicycle, 1. n. རྐང་སྒ་རིལ་ /qãŋqarii/ [Syn. rkang 'khor] 2. ride a bicycle, va. B. -- བཞོན་ /--shõõn/

biennial ལོ་གཉིས་རེའི་ /lo ñĩĩree/ ¶ a biennial meeting lo gnis re'i tshogs 'du (lo ñĩĩree tshõõntu)

bifurcated, see: bifurcation

bifurcation ཁ་བྲག་ /qhãpraò/ ¶ We came to a bifurcation in the road. nga tsho lam khag kha brag cig la slebs byung. (ŋantso laŋqaò qhãpraò cĩqla lɛ̃èchu) [Syn. mdo gsum; gsum mdo kha]

big ཆེན་པོ་ /chẽmpo/ ¶ That dog is big. khyi de chen po 'dug. (khĩti chẽmpo tuù)

bigger, 1. ཆེ་བ་ /chɛɛ̀/ ¶ This is bigger than that. 'di de las che ba 'dug. (ti thelɛɛ̀ chɛɛ̀ tuù) 2. make bigger, va. ཆེ་རུ་བཏང་ /chẽru tõõn/ ¶ Sonam made the house bigger. bsod nams kyis khang pa che ru btang shag. (sõnamqi qhãŋpa chẽru tõõnshaò)

biggest ཆེ་ཤོས་ /chẽshõõ/

big toe རྐང་པའི་མཐེ་བོ་ /qãŋpɛɛ thẽpo/

bike, see: bicycle

bikshu, skt. དགེ་སློང་ /qeloŋ/

bilateral གཉིས་མོས་ /ñĩĩmöö/ ¶ bilateral agreement gnyis mos gros don (ñĩĩmöö ţhöötöön) [Syn. phyogs gnyis kyi]

bilingual སྐད་གཉིས་ཤེས་མཁན་ /qɛ̃ɛ̃ ñĩĩ shẽŋɛɛn/ ¶ I need a bilingual assistant. nga la skad gnyis shes mkhan las rogs shig dgos. (ŋaa qɛ̃ɛ̃ ñĩĩ shẽŋɛɛn lɛɛrɔ̃ci qɔ̃) [Syn. skad gnyis smra ba]

bilingual (book/text/document) སྐད་གཉིས་ཤན་སྦྱར་ /qɛ̃ɛ̃ñĩĩ shɛ̃ncaa/

bill, 1. n. འཛིན་ /tsiin/ [Syn. 'dzin shog] 2. va. -- བཏང་ /--tööŋ/ Sonam billed (sent me the bill) yesterday. kha sa bsod nams kyis nga la 'dzin btang shog. (qhɛ̃ɛsa sönamqi ŋaa tsiin tööŋshaò) 3. iso. a legislative bill ཁྲིམས་བཟོའི་ཡིག་ཆ་ /ţhĩmsöö yiqcha/ 4. iso. a bird's bill, see: beak

billet, va. A. (ཁྱིམ་ཚང་ནང་ལ་) བཞག་ /(khĩmtshaaŋ naaŋla) shaò/ ¶ (They) billeted the student in the farmer's home. slob grwa ba de sa nam pa'i khyim tshang nang la bzhag pa red. (löpţaàte sörampɛɛ khĩmtshaaŋ naaŋla shaòpareè)

billfold པ་ཁུག་ /paquù/ [Syn. dngul khug]

billiards, 1. n. ཀུག་པོལ་ /kuqpöö/ 2. play billiards, va. A. -- རྩེས་ /--tsèè/

billion དུང་ཕྱུར་བཅུ་ /thuŋchur cũ/

billy goat ར་ཕོ་ /rapo/

bimonthly ཟླ་བ་གཉིས་རེའི་ /tawa ñĩĩree/ ¶ bimonthly newspaper zla ba gnis re'i tshogs dpar (tawa ñĩĩree tshöqpaa)

bin སྒམ་སྒྲོམ་ /qamţom/ ¶ They put coal in the bin. kho tshas sgam sgrom nang la sol ba blugs shag. (qhöntsöö qamţom naaŋla söla lüùshaò)

bind, 1. iso. tie tight, va. བསྡམས་ /tam̀/ ¶ Sonam bound my hands with rope. bsod nams kyis nga'i lag pa thag pas bsdams song. (sönamqi ŋɛɛ laqpa thöqpɛ̃ɛ tam̀so) 2. iso. with a bandage, va. དཀྲིས་ /ţĩĩ/ ¶ He bound the wound with a bandage. khos rma la rma ras dkris song. (qhöö mã la mãrɛ̃ɛ ţĩĩsu) 3. iso. binds (fetters), i. n. ཆིངས་ཐག་ /chĩŋthaò/ ¶ This country has been freed from the binds of colonialism. lung pa 'di mi ser spel yul gyi chings thag nas sgrol tshar pa red. (luŋpa ti misee pööyüüqi chĩŋthaò nɛɛ ţöö tshööpareè) [Syn. chings zhags] ii. va. C. -- གིས་བཅིངས་ /--qhi cĩŋ̀/ 4. iso. bind a book, va. རྒྱབ་ཚེམ་བརྒྱབ་ /kaptshem kap/ ¶ They didn't bind the book well. kho tshos deb kyi rgyab tshem yag po brgyab mi 'dug. (qhöntsöö theqqi kaptshem yoqo kapmintuù)

binding (of book) དེབ་ཀྱི་རྒྱབ་ཚེམ་ /theqqi kaptshem/

bindu, skt. ཐིག་ལེ་ /thĩqle/

binoculars རྒྱང་ཤེལ་ /koŋshee/

biochemistry, neo. སྐྱེ་དངོས་རྫས་འགྱུར་རིག་གནས་ /kẽŋöö tsɛɛnkur riŋnɛ̃ɛ/

biography རྣམ་ཐར་ /nömtaa/

biologist, neo. སྐྱེ་དངོས་རིག་གནས་མཁས་པ་ /kẽŋöö riŋnɛ̃ɛ qhɛ̃ɛpa/

biology, neo. སྐྱེ་དངོས་རིག་གནས་ /kẽŋöö riŋnɛ̃ɛ/

birch tree ཤིང་སྟག་པ་ /shĩŋ töqpa/

bird, 1. iso. the general term བྱ་ /cha/ ¶ Are there many birds here? 'di bar byo mang po yod pa red pas? (tipaò cha maŋqu yɔ̃repɛ̃ɛ) [Syn. byo bye'u] 2. iso. baby bird བྱིའུ་ཕྲུག་ /cheeţhuù/ 3. iso. year of the bird བྱའི་ལོ་ /chɛɛlo/ 4. iso. flock of birds བྱ་ཁྱུ་ /chakhu/ 5. iso. bird droppings བྱ་སྐྱག་ /chapkaò/

birth, 1. n. སྐྱེ་བ་ /kẽwa/ ¶ future birth skye ba phyi ma (kẽwa chĩma) ¶ past birth skye ba sngon ma (kẽwa ŋɛ̃ɛma) ¶ human birth mi'i skye ba (mii kẽwa) 2. be born again, vi. C. -- ལེན་ /--lẽn/ ¶ I think I will be born (again) as a human. ngas byas na nga yang skyar mi'i skye ba len gyi red. (ŋɛ̃ɛ chɛɛna ŋa yaŋkaa mii kẽwa lenqireè) 3. give birth, vi. C. ཕྲུ་གུ་སྐྱེས་ /pũqu kẽè/ ¶ She gave birth yesterday. mo la kha sa phru gu skyes shag. (mɔɔ qhɛ̃ɛsa pũqu kẽèshaò)

birth (high status) སྐྱེ་ས་མཐོ་པོ་ /kẽsa thöpo/

birth (low status) སྐྱེ་ས་དམའ་པོ་ /kẽsa möpo/

birth control, 1. n. ཕྲུ་གུ་མ་སྐྱེས་འགོག་ /pũqu mãkẽèyaò/ [Syn. skye sgo bkag yag] 2. practice (use) birth control, va. A. སྐྱེ་སྒོ་འགོག་ /kēqo qōō/

birth control medicine སྐྱེ་འགོག་སྨན་ /kēnqɔɔ̀ mɛ̃ɛ̃n/ [Syn. phru gu ma skye yag gi sman]

birthdate སྐྱེས་ཚེས་; h. འཁྲུངས་ཚེས་ /kēētsheè; h. ṭhǖŋtsheè/

birthday སྐྱེས་སྐར་; h. འཁྲུངས་སྐར་ /kēēqaa; h. ṭhǖŋqaa/

birth horoscope སྐྱེས་སྐར་བརྟག་པ་ /kēqar tāapa/ [Syn. tshe rabs las rtsis]

birthmark ལྷ་རྟགས་ /shāptaà/

birthplace སྐྱེས་ཡུལ་; h. འཁྲུངས་ཡུལ་ /kēyüü; h. ṭhǖŋyüü/

birth rate སྐྱེས་འཕེལ་ /kēēphee/ ¶ How was the birth rate this year (lit. was it high or low)? da lo skyes 'phel che chung ga 'dra byung 'dug? (thalo kēēphee chēchuun qhantrɛ̀ chuuntùù) [Syn. skyes tshad]

bit, 1. for a horse, i. n. སྲབ་ལྕགས་ /ṭāpcaà/ ii. put bit in mouth, va. C. —གཡོགས་པ་/—yɔ̃ɔ̀/ 2. iso. a little bit ཏོག་ཙམ་ཞིག་ /tɔ̃ɔ̀tsaaci/ ¶ Sonam gave me a little bit of meat. bsod nams kyis nga la sha tog tsam zhig sprad byung. (sɔ̃namqiì ŋaa shā tɔ̃ɔ̀tsaaci ṭɛ̃ɛ̃cu) 3. iso. bit by bit ཏོག་ཙམ་ཏོག་ཙམ་བྱས་ /tɔ̃ɔ̀tsa tɔ̃ɔ̀tsaace/ ¶ He built the house bit by bit. khos khang pa de tog tsam tog tsam byas brgyab song. (qhöö qhāŋpate tɔ̃ɔ̀tsa tɔ̃ɔ̀tsaacɛ kapsa)

bitch (dog) མོ་ཁྱི་ /mōki/

bite, va. སོ་བརྒྱབ་ /sō kap/ ¶ The dog bit him. khyis kho la so brgyab shag. (khīì qhɔ̃ɔ sō kapshaà)

bitter ཁ་ཏིག་ /qhātiì/ ¶ The beer is bitter. chang 'dir kha tig 'dug. (chāān tɛɛ qhātiì tuù)

bitter experience སྙིང་ལ་ན་ཚ་གཏོང་ཡོང་བའི་ཉམས་མྱོང་ /ñīŋla nātsha tōōnyaàqi ñamñoon/

bituminous (soft) coal རྡོ་སོལ་སོབ་སོབ་ /tasöö sɔ̃psɔɔ̀/

biweekly གཟའ་འཁོར་གཉིས་རེའི་ /saqhɔɔ ñīīree/ ¶ biweekly magazine gza' 'khor gnyis re'i tshag deb (saqhɔɔ ñīīree tshāqtep)

bizarre ཁྱད་མཚར་ /khɛ̄ntshaa/ ¶ bizarre clothing dug slog khyad mtshar (thuqlöö khɛ̄ntshaa)

black ནག་པོ་ /naqo/

black and blue mark, 1. n. སྨུག་ཐིག་ /mūqtiì/ 2. get black and blue, vi. A. — ཆགས་ /—chaà/

black and white movie ཚོན་གཞི་མེད་པའི་གློག་བརྙན་ /tshönshi meepɛɛ lōqñɛɛn/ [Syn. tshon med glog brnyan]

black and white photographic film པར་ཤོག་ནག་པོ་ /pāŋshöö naqo/

blackboard ནག་པང་ /naqpaaŋ/

blackest ནག་ཤོས་ /naqshöö/

blackmail, neo. 1. n. ཐིགས་འཛུགས་བཙན་འཁྲོལ་ /ṭiqtuù cömṭhɔɔ̀/ 2. va. — བྱས་ /—chɛ̀/

black market ནག་ཚོང་ /naqtshoŋ/ ¶ I bought this from the black market. ngas 'di nag tshong nas nyos pa yin. (ŋɛ̀ tī naqtshoŋnɛ ñööpayin)

black tea, iso. tea without sugar and milk ཇ་ཐང་ /chathaaŋ/

blacksmith, 1. the person ལྕགས་བཟོ་བ་ /cāqsɔɔ̀/ [Note: Also called mgar ba (gara)] 2. do blacksmithing, va. ལྕགས་བཟོ་བྱེད་ /cāqso chɛ̀/

blacksmith shop མགར་ཚང་ /qartshaaŋ/ [Syn. mgar khang]

blacksmith tools མགར་བའི་ལག་ཆ་ /qarɛɛ laqca/ [Syn. mgar ba'i yo byad]

blade, 1. of a knife གྲི་ /ṭhi/ ¶ This penknife has two blades. ltebs gri 'di la gri gnyis 'dug. (tepṭi tɛɛ ṭhi ñīī tuù) 2. of grass རྩྭ་སྐང་ /tsāqaŋ/

blame, va. A. ཡ་ལ་བཞག་ /yala shaà/ ¶ Don't blame me. nga la ya la ma bzhag. (ŋaa yala mashaà) [Syn. ya la dkris; khag 'phangs bzhag]

bland, iso. food, neo. ཁ་ལག་སྨན་ནུས་མེད་པ་ /qhā-laà mēna mɛ̀ɛpa/

blank སྟོང་པ་ /tōŋpa/ ¶ a blank sheet of paper shog bu stong pa /shūqu tōŋpa/

blanket, 1. for sleeping ཉལ་གཟན་ /ñɛɛsɛɛn/ [Syn. hon. gzim par li] 2. for horse རྟ་ཁེབས་ /tāqheè/ 3. iso. coarse blanket made usu. from yak hair ལྷེ་བུ་ /lēuu/ [Syn. 'phyar ba] 4. see: electric blanket

blaspheme, va. སྐུར་འདེབས་བྱས་ /qūrtep chɛ̀/

blast, see: explode

blast furnace, neo. མེ་སྦུད་རླུང་ཐབ་ /thöpüü lūŋthap/ [Syn., neo. c. tsha rlung gi thab ka] blatant མངོན་གསལ་དོད་པོ་ /ŋönsɛɛ thö̱öpo/ ¶ a blatant error nor 'khrul mngon gsal dod po zhig (no̱ʈüü ŋönsɛɛ thö̱öpoci)

bleak, see: barren

bleed, 1. vi. C. ཁྲག་ཐོན་ /ʈhää thö̱n/ ¶ He bled a lot from his nose. kho'i sna khug nas khrag zhe drag don song. (qhöö näquìnɛ ʈhää sheʈɛɛ thö̱nso) 2. iso. a medical treatment, va. A. ཁྲག་གཏོང་ /ʈhää tɔɔ̀/ ¶ The doctor bled the patient. am chis nad pa'i khrag btang pa red. (ämcìì nɛpɛɛ ʈhää tɔɔ̀pɛrɛ̀ɛ) [Syn. khrag gtor]

blemish, n. སྐྱོན་ /kö̱ön/ ¶ The silk has a blemish. gru'u tsi 'di la skyon 'dug. (ʈhu̱utsi tɛ̱ɛ kö̱ön tu̱ù) [Note: This literally means 'defect.']

blend, 1. n. འདྲེས་མ་ /ʈe̱ema/ ¶ This is a blend of water and milk. 'di chu dang 'o ma 'dres ma red. (ti̱ chüta wo̱ma ʈe̱ema re̱ɛ̀) 2. va. A. བསྲེས་ /ʈɛ̀ɛ/ ¶ He blended water with milk. khos 'o mar chu bsres shag. (qhöö wo̱mɛɛ chü ʈɛ̀ɛshaò)

bless, 1. va. བྱིན་རླབས་གནང་ /chi̱nlap nɛɛn/ ¶ The lama blessed Sonam's rosary. bla mas bsod nams kyi phreng bar byin rlabs gnang shag. (lämɛɛ sönamqi ʈhɛ̃ŋɛɛ chi̱nlap nɛɛnshaò) 2. iso. bless by putting hands on head, va. ཕྱག་དབང་གནང་ /chɔɔwɑŋ nɛɛn/ ¶ The lama blessed the boy. bla mas phru gu der phyag dbang gnang song. (lämɛɛ püqutɛɛ chɔɔwɑŋ nɛɛnso)

blessing བྱིན་རླབས་ /chi̱nlap/

blight, for plants སྔོ་ནད་ /ŋönaò/

blimp, iso. the plane, neo. [illegible] /qa̱amphuù nɛmʈu/

blind, 1. iso. a blind person ལོང་བ་ /lo̱ŋa/ ¶ Is he blind? kho long ba red pas? (qhö lo̱ŋa re̱pɛ̀ɛ) 2. become blind, vi. A. — ཆགས་ /—chɔ̀ɔ/ ¶ He became blind last year. kho zla nyin long ba chags pa red. (qhö ta̱ñiin lo̱ŋa chɔɔ̀parɛ̀ɛ) 3. iso. color blind, neo. ཚོན་ལོང་ /tshönloŋ/ ¶ He is color blind. kho'i mig tshon long red. (qhöö mìì tshönloŋ re̱ɛ̀) 4. iso. blind in one eye མིག་ཞར་བ་ /mìì sha̱ra/ 5. iso. snow blindness, i. n. [illegible] /qha̱ŋchiì/ ii. become snow blind, vi. — [illegible] /—ke̱p/ 6. iso. night-blindness མཚན་ལོང་ /tshɛ̃ɛnloŋ/ [Syn. mtsan mo mthong mo thub yag] 7. iso. follow blindly, va. རྨོང་རྒྱུགས་བྱས་ /mö̱ŋkuù chɛ̱ɛ̀/ ¶ They followed their leader blindly. kho tshos kho tsho'i 'go khrid kyi rjes la rmongs rgyugs byas pa red. (qhöntshöö qhöntshöö quʈilqi ce̱ɛ̀lo mö̱ŋkuù chɛ̱ɛ̀parɛɛ̀)

blind alley ཐོན་ས་མེད་པའི་ལམ་ཁག་ /thö̱önsa me̱epɛɛ lɑ̱ŋqaò/

blind faith, 1. n. རྨོང་དད་ /mö̱ŋtɛ̀ɛ/ 2. have blind faith, va. — བྱས་ /—chɛ̱ɛ̀/

blindfold, 1. n. མིག་རས་ /mìqrɛɛ̀/ 2. put on a blindfold oneself, va. B. — གོན་ /—qhö̱ön/ 3. blindfold someone else, va. A. — གཡོགས་ /—yɔ̃ɔ̀/

blind loyalty 1. n. རྨོང་ཞེན་ /mö̱ŋsheen/ 2. be blindly loyal, va. — བྱས་ /—chɛ̱ɛ̀/ ¶ He is blindly loyal to the government. khos gzhung la rmong zhen byed kyi 'dug. (qhöö shu̱ŋla mö̱ŋshen chi̱qiì)

blink, vi. C. མིག་ཟུམ་ཟུམ་བྱས་ /mìì su̱msum chɛ̱ɛ̀/

blister, 1. n. ཆུ་སྦང་ /chüqɑŋ/ 2. get a blister, vi. C. — ཐོན་ /—thö̱n/

blizzard, 1. n. ཕྱུ་ཡུག་ /phu̱yuù/ 2. vi. D. — འཚུབ་ /—tshüp/

bloat, vi. C. སྦོས་ /pö̱ö/ ¶ My stomach is bloated today. de ring nga'i grod khog sbos shag. (the̱riin ŋɛ̱ɛ ʈho̱qhɔɔ̀ pö̱ɔ̀shaò)

bloc ཤོག་ཁག་ /shɔ̃ɔqhaò/ ¶ a reactionary bloc log spyod shog khag cig (lɔ̱qcöö shɔ̃ɔqhaò cìq) [Syn. c. phyogs khag; tshogs khag]

block, 1. of wood ཤིང་སྡུམ་བུ་ /shìŋ thu̱mpu/ [Syn. shing sdum] 2. va. A. བཀག་ /qàò/ ¶ They blocked the road. kho tshos lam khag bkag shag. (qhöntsöö lɑ̱ŋqaò qàòshaò) ¶ They blocked the plan for development. kho tshos yar rgyas kyi 'char gzhi bkag pa red. (qhöntsöö ya̱rkɛɛqi chɔ̃shi qàòparee) 3. be blocked, vi. A. འགག་ /qa̱ò/ ¶ These days the road is blocked. deng sang lam khag 'gag shag. (the̱ŋsaan lɑ̱ŋqaò qa̱òshaò) 4. iso. a block (used in construction) རྡོ་ཆེན་ /to̱cheen/ ¶ a cement block 'bi lar sa'i rdo chen (pi̱laasɛɛ to̱cheen)

blockade, 1. n. བཀག་བསྡམས་ /qàqtɑ̀m/ ¶ naval blockade mtsho thog bkag bsdoms (tshöthɔɔ̀ qāqtom̀) 2. va. -- བྱས་ /--chɛ̲̀/

blockade line བཀག་བསྡོམས་ས་ཐིག་ /qāqtom̀ sāthiq/ [Syn. bkag bsdoms thig mtshams]

blond (hair) སྐྲ་སེར་པོ་ /ʈā sēēpo/

blood, 1. n. ཁྲག་ /ʈhā̀/ 2. draw blood, va. A. -- འཚག་ /--tsā̀/ 3. test blood, va. ཁྲག་ལ་བརྟག་དཔྱད་བྱས་ /ʈhā̀la tāqcɛ̀ chɛ̲̀/ 4. iso. blood donation ཁྲག་གི་སྦྱིན་པ་ /ʈhā̀qi ci̲mpa/ [Syn. khrag gi zhal 'debs]

blood cell, neo. c. ཁྲག་རིལ་ /ʈhāqrii/ ¶ red blood cell khrag ril dmar po (ʈhāqrii māāpo) ¶ white blood cell khrag ril dkar po (ʈhāqrii qāāpo)

blood from child birth བང་ཁྲག་ /pha̲ŋʈhā̀/ [Syn. skyes khrag]

blood from nose, 1. n. སྣ་ཁྲག་ /nāʈhā̀/ 2. bleed from nose, vi. C. -- ཐོན་ /thö̲ǹ/

blood pressure ཁྲག་ཤེད་ /ʈhāqshee̖/ ¶ high blood pressure khrag shed mtho po (ʈhāqshee̖ thōpo) ¶ low blood pressure khrag shed dma' po (ʈhāqshee̖ māpo)

blood pressure meter, see: sphygmomanometer

blood relative སྤུན་ཉེ་ ; h. སྐུ་མཆེད་ /pǖnkā̀; h. qāmcee̖/ [Syn. gnyen tshan]

bloodshed, see: killing and bloodshed

bloodshot (eyes), 1. n. མིག་རྩ་དམར་པོ་ /mīqtsa māāpo/ 2. have bloodshot eyes, vi. A. -- ཆགས་ /--chāā̀/

blood type ཁྲག་རིགས་ /ʈhāqrī̀/ [Syn. khrag rgyud]

blood vessel ཁྲག་རྩ་ /ʈhāqtsa/

bloody, to get, vi. C. དམར་ཚལ་གྱི་ཚལ་བཟོས་ /mārtshɛɛ qho̲tshɛɛ sȫ̲̀/ ¶ He got bloody in the fight. kho rgya 'dre brgyab nas dmar tshal go tshal bzos shag. (qhō ka̲mʈe kɛ̲pnɛ mārtshɛɛ qho̲tshɛɛ sȫ̲shā̀)

bloom, 1. vi. B. (མེ་ཏོག་) ཤར་ /(me̲tɔ̀) shāā/ ¶ The flowers haven't bloomed yet. da lta me tog shar mi 'dug. (tha̲nta me̲tɔ̀ shāā mi̲ntuù) 2. act of changing from bud to bloom, vi. D. ཞལ་ཁ་ཕྱེ་ /sh̲ɛɛqa che̲/

blossom, 1. n. མེ་ཏོག་ /me̲tɔ̀/ 2. va., see: bloom

blot, 1. n. see: spot 2. blot ink, va. C. སྣག་ཚ་བླངས་ /nāqtsa lōn/

blotter སྣག་ལེན་ཤོག་བུ་ /nāqleen shūqu/

blouse (usu. women's) འོག་འཇུག་ ; h. སྐུ་འཇུག་ /wɔ̲ncuù; h. qūncuù/

blow, 1. iso. blow (air), va. ཕུ་རྒྱབ་ /phū ka̲p/ ¶ Blow on the fire. me la phu rgyab. (me̲ phū ka̲p) 2. iso. strike a blow, see: hit 3. iso. blow a horn, va. A. དུང་ཕུས་ /thu̲ŋ phǖ̲̀/ 4. iso. the wind blowing, vi. ལྷགས་པ་རྒྱབ་ /lhāqpa ka̲p/ ¶ The wind is blowing now. da lta lhags pa rgyag gi 'dug. (tha̲nta lhāqpa ka̲a̲qī̀) 5. iso. blow out a (flame), va. A. བསད་ /sɛ̀/ ¶ He blew out the candle. khos yang la' bsad shag. (qhȫ ya̲ŋlaa sɛ̀shā̀) 6. iso. be blown (carried) by wind, va. B. ལྷགས་པས་འཁྱེར་ /lhāqpɛ̀ khēē/

blowout, for tires, vi. B. ཕུ་ཤོར་ /phū shɔ̄ɔ/ ¶ Yesterday my tire had a blowout. kha sa nga'i mo ṭa'i 'gyig 'khor phu shor shag. (qhɛ̄sa ŋɛ̲ɛ̲ mo̲ʈɛɛ ki̲qqhȫ phū shɔ̄ɔshā̀)

blow up, 1. iso. explode, va. B. འབར་རྫས་ཀྱིས་གཏོར་ /pa̲rtsɛ̄qī̀ tɔ̄r/ ¶ They blew up the plane. kho tshos 'bar rdzas kyis gnam gru gtor shag. (qhōntsȫ pa̲rtsɛ̄qī̀ nāmʈu tɔ̄rshā̀) [Syn. neo. c. 'bar gtor] [Note: Tibetan also uses the verb meaning "to destroy completely," va. B. and vi. B. གཏོར་ /tɔ̄r/ and འཐོར་ /thɔ̄r/ ¶ They blew up the plane. kho tshos gnam gru gtor shag. (qhōntsȫ nāmʈu tɔ̄rshā̀) ¶ The plane blew up. gnam gru 'thor shag. (nāmʈu thɔ̄rshā̀).] 2. iso. enlarge a photo, va. ཆེ་རུ་བཏང་ /chēru tāān/

blue སྔོན་པོ་ /ŋōmpo/

completely blue སྔོ་མཐིང་མཐིང་ /ŋō thīŋthiin/ [Syn. sngon po sngo rkyang]

light blue སྔོ་སྐྱ་ /ŋōka/ [Syn. sngo sang]

blue collar worker, neo. ལུགས་ལས་བྱེད་མཁན་ /shūqlɛ̄ che̲ŋɛɛn/

blueprint, neo. c. པར་རིས་སྔོན་པོ་ /pārī̀ ŋōmpo/

bluish-grey འང་ཀུ་མདོག་ /a̲ŋqu tɔ̲̀/

blunder, see: error

blunt, 1. iso. not sharp རྣོ་མེད་ /nōmee̖/ ¶ This knife is blunt. gri 'di rno med red. (ʈhi̲ti nõmeè re̲è) 2. iso. frank ཁ་རི་ཁ་ཐུག་ /qhɜ̃ri qhɜ̃thuù/ ¶ He is very blunt. kho kha ri kho thug zhe po cig 'dug. (qhõ qhɜ̃ri qhɜ̃thuù shi̲puci tu̲ù)

blurred, iso. vision འ་ལེ་འོལ་ལེ་ /o̲le ö̲le/ ¶ This picture is blurred. [Lit. I see this picture as blurred.] par de 'a le 'ol le zhig mthong gi 'dug. (pɑ̃rte o̲le ö̲leci thũŋqil̃) ¶ My eyes are not good. (I) see everything blurred. nga'i mig yag po mi 'dug. ca lag tshang ma 'a le 'ol le zhig mthong gi 'dug. (ŋɛɛ̲ mĩl̃ ya̲qo mi̲ntuù cɑ̃laò tshõŋma o̲le ö̲leci thũŋqil̃)

blurt out, vi. B. སྐད་ཆ་ཤོར་ /qɛ̃ca shɔ̃ɔ̃/ ¶ Sonam blurted out that he is a spy. bsod nams kyis kho so pa red ces skad cha shor pa red. (sõnamqil̃ qhõ sõpa re̲ès qɛ̃ca shɔ̃ɔ̃poreè)

blush, vi. A. གདོང་དམར་པོ་ཆགས་ /to̲on mɑ̃ɑ̃po chɑ̃ɑ̀/ ¶ She got embarrassed and blushed. mo ngo tsha nas gdong dmar po chags song. (mo̲ ŋo̲ tshɑ̃nɛ to̲on mɑ̃ɑ̃po chɑ̃ɑ̀so)

boar ཕག་རྒོད་ /phɑ̃ɑ̃qö̃ö̃/

board, iso. plank པང་ལེབ་ /pɑ̃ŋleè/

boarding school, neo. སྡོད་ས་ཡོད་པའི་སློབ་གྲྭ་ /tö̲ö̲sa yö̲pɛɛ lɔ̃pʈa/ [Syn. slob shag yod pa'i slob grwa]

boast, va. A. སྦོར་ཤོབ་བཤད་ /po̲rshɔ̃ shɛ̃ɛ̃/

boastful སྦོར་ཤོབ་ཚ་པོ་ /po̲rshɔ̃ tshɑ̃po/ ¶ He is very boastful. kho sbor shob tsha po zhe po cig 'dug. (qhõ po̲rshɔ̃ tshɑ̃po shi̲puci tu̲ù)

boat, 1. n. གྲུ་ /ʈhu̲/ 2. sail a boat, va. — གཏོང་ /--tɑ̃ɑ̃n/

boat made from carved log གདུང་གྲུ་ /tu̲ŋʈu/

fishing boat ཉ་གྲུ་ /ña̲ʈu/

hide boat (coracle) ཀོ་བ་ /qɔ̃ɔ̃/

patrol boat, neo. བསྐོར་གཡེང་གྲུ་གཟིངས་ /qɔ̃ryaan ʈhu̲tsiŋ/ [Syn. bskor zhib gru gzing]

ship གྲུ་གཟིངས་ /ʈhu̲tsiŋ/

boat fee གྲུ་གླ་ /ʈhu̲la/ [Syn. ko gla]

boatman གྲུ་པ་ /ʈhu̲pa/

bob, va. འཕག་འཕག་བྱེད་ /phɑ̃qphoò chɛ̲̃ɛ̃/

Bodhgaya རྡོ་རྗེ་གདན་ /to̲ocetɛɛn/

bodhi, skt. བྱང་ཆུབ་ /cha̲ŋcuù/

bodhicitta, skt. བྱང་ཆུབ་སེམས་ /cha̲ŋcuù sẽẽ/

bodhisattva, skt. བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ /cha̲ŋcuù sɛ̃mpa/

bodhisattvabhumi, skt. བྱང་ས་ /cha̲ŋsa/

body གཟུགས་པོ་ ; h. སྐུ་གཟུགས་ /su̲qu; h. qũsuù/

body and mind ལུས་སེམས་ /lü̲ü̲sẽẽ/

bodyguard སྐུ་སྲུང་བ་ /qũsuŋa/

body hair བ་སྤུ་ /pha̲pu/

body height གཟུགས་ཚད་ /su̲qtshɛ̃ɛ̃/

body odor སིབ་དྲི་ /sĩpʈhi/

body search, 1. n. ལུས་བཤེར་ /lü̲ü̲shee/ 2. va. — བཏང་ /--tɑ̃ɑ̃n/

body size གཟུགས་སྟོབས་ /su̲qtop/

bog འདམ་ /ta̲m/

bogus, see: fake

boil, 1. n. iso. a sore གཉན་འབུར་ /ñɛ̲mpuu/ 2. get a boil, vi. C. — ཐོན་ /--thö̲ñ/ 3. iso. heat liquids, va. B. བསྐོལ་ /qɔ̃ɔ̃/ ¶ Sonam boiled the water. bsod nams kyis chu bkol song. (sõnamqi chũ qɔ̃ɔ̃so) 4. iso. get boiled, vi. B. འཁོལ་ /qhɔ̃ɔ̃/ ¶ The water boiled. chu 'khol shag. (chũ qhɔ̃ɔ̃shaò) 5. iso. cook a solid in a liquid, va. C. བཙོས་ /tsɔ̃ɔ̃/ ¶ Sonam boiled the potatoes. bsod nams kyis zho gog btsos shag. (sõnamqi sho̲oqɔ̃ tsɔ̃ɔ̃shaò)

boil over, iso. overflow, see: overflow

boiled water ཆུ་ཁོལ་ ; h. ཆབ་ཁོལ་ /chũqhö̃ö̃; h. chɑ̃pqhö̃ö̃/ [Syn. chu khol ma; chab khol ma]

boiling point ཁོལ་ཚད་ /qhɔ̃ɔ̃tshɛ̃ɛ̃/

bold བློ་ཁོག་ཆེན་པོ་ /lõqɔ̃ chẽmpo/

bolshevik, neo. bor. c. པུ་རྷི་ཝེ་ཀེ་ /pu̲rhi we̲qe/ [Syn. neo. bor. eng. 'bol she big]

bolt (of door), 1. n. སྒོའི་འགྲེད་གཏན་ /qö̲ö̲ ʈhɛ̃ɛ̃tɛɛn/ [Syn. sgo'i rgyab brtan] 2. bolt (a door), va. — བརྒྱབ་ /--ka̲p/

bolt (for horses), vi. A. འདྲོགས་ /ʈo̲ɔ̃/

bomb, 1. n. འབོམ་ /po̲m/ [Syn. 'bar mdel; bor. c. kra kan] 2. va. A. འབོམ་གཡུགས་ /po̲m yũù/

bombard, va. མེ་སྒྲོགས་བརྒྱབ་ /me̲rkɔ̃ ka̲p/

bomber (plane) འབོམ་འཕེན་གནམ་གྲུ་ /po̲mpheen nɑ̃mʈu/ [Syn. 'bom g.yugs mkhan gnam gru]

Bon, 1. iso. the religion བོན་པོའི་ཆོས་ལུགས་ /phö̲mpö̃ö̃ chö̃ö̃luù/ ¶ When did the Bon religion decline? bon po'i chos lugs ga dus nyams rgud phyin pa red? (phönpöö chüülüü qhatüü ñamqüü chiimparɛɛ) 2. iso. an adherent to the Bon religion བོན་པོ་ /phönpo/

bone རུས་ཚིག་ /rüüqöö/ [Syn. rus pa]

bonfire, 1. n. མེ་ཕུང་ /mephuun/ 2. make a bonfire, va. C. — བཟོས་ /--söö/

bonus གསོལ་རས་དངུལ་ /söörɛɛ ŋüü/

book, 1. iso. religious and woodblock books དཔེ་ཆ་ ; h. ཕྱག་དཔེ་ /pěca; h. chääpe/ 2. iso. all other books དེབ་ ; h. ཕྱག་དེབ་ /thep; h. chääthep/ 3. iso. write a book, va. C. དེབ་བྲིས་ /thep ʈhii/ 4. iso. read a book, va. A. དེབ་བཀློགས་ /thep lɔ̈ɔ/ 5. iso. publish a book, va. C. དེབ་དཔར་འགྲེམས་བྱས་ /thep pärʈem chɛ̈ɛ/ 6. iso. print a book, va. དེབ་དཔར་བརྒྱབ་ /thep pär kap/ 7. iso. copy a book, va. C. དེབ་བཤུས་ /thep shüü/

book cover དེབ་ཀྱི་རྒྱབ་ཤུ་ /thepqi kapsha/

book, hardcover དེབ་རྒྱབ་ཤུ་མཐུག་པ་ /thep kapsha thüpa/

bookkeeper རྩིས་པ་ /tsiipa/

book, paperback དེབ་རྒྱབ་ཤུ་སྲབ་པ་ /thep kapsha ʈäpa/

bookshelf དེབ་སྒྲོམ་ /thepʈom/ [Syn. dpe sgrom; dpe khri]

bookstore དེབ་ཁང་ /thepqhaan/ [Syn. deb tshong khang; dpe deb tshong khang]

boot, 1. iso. traditional style boot, i. n. ལྷམ་ /hãŋqöö/ ii. make boots, va. C. — བཟོས་ /--söö/ 2. iso. western style boot ལྷམ་ཡུ་རིང་ /hãŋqöö yuriŋ/ 3. see: kick

felt boots ལྷམ་སོམ་པ་ /hãŋqöö sompa/

galoshes ཆུ་ལྷམ་ /chülham/

leather boots ཀོ་ལྷམ་ /qölhäm/

bootmaker ལྷམ་བཟོ་བ་ /hämsɔɔ/

boot strap (traditional), 1. n. ལྷམ་སྒྲོག་ /hämʈɔɔ/ 2. tie boot strap, va. C. — བཅིངས་ /--ciŋ/

borax ཚ་ལེ་ /tshäli/

border, 1. iso. a political border ས་མཚམས་ /sääntsham/ ¶ the border of Nepal bal yul gyi sa mtshams (phɛɛyüüqi sääntsham) 2. iso. edge མཐའ་ /thää/ ¶ the border of the page shog lhe'i mtha' (shɔɔlɛɛ thää) 3. iso. edge of a field མུ་ /mu/ ¶ the border of a field zhing ga'i mu (shiŋqɛɛ mu) 4. iso. something put on as a border མཐའ་ལྕགས་ /thääcaa/ ¶ the border of a rug kha gdan gyi mtha' lcags (qhätɛɛnqi thääcaa)

border policeman ས་སྲུང་བ་ /sääsuŋa/

bore (a hole), va. C. ཨི་ཁུང་ཕུག་ /ʈquun pii/ [Syn. i khung rtol]

bored, to feel, vi. D. ཉོབ་ /ñop/

born, see: birth

borrow, va. B. གཡར་ /yää/ ¶ Sonam borrowed 100 dollars from me. bsod nams kyis nga'i rtsa nas sgor mo brgya tham pa g.yar song. (sönamqi ŋɛɛ tsäänɛ qɔɔmo kathampa yääso)

boss, 1. iso. head of a work team ལས་དཔོན་ /lɛɛpöön/ 2. iso. head of an office, etc. གཙོ་འཛིན་ /tsöntsiin/

botany, neo. རྩི་ཤིང་རིག་གནས་ /tsishiŋ riŋnɛɛ/ [Syn. neo. c. rtsi shing rig pa]

both གཉིས་ཀ་ /ñiiqaa/ ¶ Both teachers came. dge rgan gnyis ka phebs song. (qeqɛɛn ñiikaa phëëso) [Syn. ñiicaa]

both sides, 1. iso. in a dispute ཕྱོགས་གཉིས་ཀ་ /chöö ñiiqaa/ 2. iso. front and back རྒྱབ་མདུན་གཉིས་ཀ་ /kamtüün ñiiqaa/

bother, va., see: annoy

bothersome, see: annoying

bottle ཤེལ་དམ་ /shäätam/

bottle, thermos, see: thermos

bottom, 1. of container མཐིལ་ /thii/ ¶ There is a needle in the bottom of the box. sgam gi mthil la khab cig 'dug. (qamqi thiila qhäpci tuu) 2. iso. bottom of a pile འོག་ /wɔɔ/ ¶ The dictionary is on the bottom of (that pile of) books. tshig mdzod de deb de tsho'i 'og la 'dug. (tshiŋtsööte thep thentsöö wɔɔla tuu) 3. see: anus

bottoms up, va. ཞབས་དག་བརྒྱབ་ ; h. འཐུངས་དག་སྐྱོན་ /shaptaa kap; h. ʈhüŋtaa kööñ/ [Syn. c. kan pe'i]

bough ཡལ་ག་ /yɛɛqa/

boulder བྲག་རྡོང་ /ʈhaaqoon/

bounce, vi. D. འཕར་ /phär/ ¶ The ball bounced off my hand. po lo nga'i lag pa'i sgang nas 'phar song. (pölo ŋɛɛ laqpɛɛ qaŋnɛ phärso) bound, 1. va. p. of bind 2. iso. going, neo. བསྐྱོད་ /kȫ/ ¶ Tibet bound bod bskyod (phȫkȫ) 3. see: jump

boundary, see: border, 1

bounded, see: limited

boundless ཚད་མེད་ /tshɛ̄ɛ̄meè/ ¶ boundless faith dad pa tshad med (thɛpa tshɛ̄ɛ̄meè)

bountiful, see: plentiful

bouquet ཆུན་པོ་ /chūmpu/

bourgeoisie འབྱོར་ལྡན་གྲལ་རིམ་ /contɛɛn ʈhȫȫrim/ ¶ bourgeoisie revolution 'byor ldan gral rim gyi gsar brje (contɛɛn ʈhȫȫrimqi sōrce) ¶ petty-bourgeoisie 'byor chung gral rim (corchuun ʈhȫȫrim)

bow, 1. iso. weapon གཞུ་ ; h. ཕྱག་གཞུ་ /shu; h. chəəshu/ 2. iso. bend down out of respect, va. གུས་བཀུར་ཕྱས་ /qhūūqur chɛ̃/ [Syn. dgur dgur byas] 3. iso. ribbon for tying སྡེམ་རས་ /temrɛ̃/ 4. iso. ribbon for hair སྐྲ་སྡེམ་ /ʈɔ̄tem/

bow and arrow མདའ་གཞུ་ /təshu/

bowels རྒྱུ་མ་ /kuməə̀/

bow-holder མདའ་མདོང་ /tantoon/

bowl, wood (for eating/drinking) ཕོར་པ་ /phɔ̄ɔpa/

bowl for beer ཆང་ཕོར་ /chāŋphɔɔ/

bowl for tea ཇ་ཕོར་ /chaphɔɔ/

bowl for tsamba རྩམ་ཕོར་ /tsāmphɔɔ/

earthenware bowl རྫ་ཕོར་ /tsaphɔɔ/

incense bowl སྤོས་ཕོར་ /pȫpɔɔ/

porcelain bowl དཀར་ཡོལ་ /qāyȫȫ/

silver bowl དངུལ་ཕོར་ /ŋūūpɔɔ/

bowstring གཞུ་རྒྱུད་ /shukǖǖ/

box, 1. iso. a container, n. སྒམ་ /qam/ 2. box in a container, va. -- བརྒྱབ་ /--kəp/ 3. box as in a fight, see: boxing

cardboard box ཤོག་སྒམ་ /shɔ̄ɔqam/

hide covered box སྐྱི་སྒམ་ /kɪqam/

iron box/chest ལྕགས་སྒམ་ /cāāqam/

small box སྒམ་ཆུང་ /qəmcuun/

wooden box ཤིང་སྒམ་ /shɪŋqam/

boxing, neo., 1. མུར་རྩོད་ཤུགས་རྩེད་ /murtsȫȫ shūqtsee̋/ 2. box, va. C. -- རྩེས་ /tsɛ̄è/ [Syn. neo. 'bog sing rtsed mo; neo. c. khu tshur snun rtsal]

boy བུ་ /phu/ ¶ This child is a boy. phru gu de bu red. (pōquti phu reè)

boycott, 1. iso. not doing an action such as 'buying', va. A. [vb.] མཚམས་བཞག་ /[vb.] tshām shaà/ ¶ They boycotted (buying food from) that store. kho tshos tshong khang pha nas za bca' nyo mtsams bzhag pa red. (qhōntsȫȫ tshōŋqhaan phānɛ saca ňontsham shāàparee̋)

boy friend, 1. romantic དགའ་རོགས་ /qarɔɔ̃/ ¶ Do you have a boy friend? khyod rang la dga' rogs yod pas? (khōraa qarɔɔ̃ yȫpɛɛ̃) [Note: This is the same for boy friend or girl friend.] [Syn. snying sdug] 2. non-romantic གྲོགས་པོ་ /ʈhoqo/

brace, 1. n. ཐེམ་ཤིང་ /ōmshiŋ/ 2. va. -- བརྒྱབ་ /--kəp/

bracelet སྒྲོག་གདུང་ /ʈɔɔtuŋ/ [Syn. lag gdub]

bracket, 1. n. ཕང་སྟེགས་ /phanteq/ [Syn. bang khri bkyag yag] 2. put up a bracket, va. B. -- བསྐར་ /--qaa/

brag, see: boast

Brahmaputra River (in Tibet) ཡར་ཀླུང་གཙང་པོ་ /yəluŋ tsāŋpo/

brahmin བྲམ་ཟེ་ /ʈhamse/ ¶ brahmin caste bram ze'i rigs (ʈhamsee riq)

braid, 1. n. ལྷས་མ་ /lhɛ̄ɛ̄ma/ 2. braid, va. C. -- བསླས་ /--lɛ̃ɛ̃/ [Syn. lhas ma brgyab]

brain ཀླད་པ་ /lɛ̄pa/

brain disease ཀླད་ནད་ /lɛ̄ɛ̄nɛɛ̃/ [Sy. klad pa'i na tsa]

brain hemorrhage, neo. ཀླད་ཁྲག་རྒྱས་ནད་ /lɛ̄ɛ̄ʈhaà kɛɛnɛɛ̃/

brainwash, va. C. ཀླད་པ་བཀྲུས་ /lɛ̄pa ʈǖǖ/ ¶ The brainwashed the prisoners. kho tshos btson pa'i klad pa bkrus pa red. (qhōntsȫȫ tsāmpɛɛ lɛ̄pa ʈǖǖparee̋)

brake (a vehicle), va. A. འཁོར་ལོ་བཀག་ /qhōlo qāà/

bramble ཚེར་མ་ /tshēmaà/

branch, 1. of a tree ཡལ་ག་ /yɛɛqa/ 2. of an organization ཡན་ལག་ /yɛɛnlaà/ ¶ a branch store tshong khang gi yan lag (tshōŋqhaanqi yɛɛnlaà) 3. of a monastery དགོན་ལག་ /qȫȫnlaò/

brand, 1. iso. burn a mark of identification on an animal, va. མེ་ཐེལ་བརྒྱབ་ /m̱ethee ḵəp/ 2. iso. brand mark of a product ལེམ་པར་ /ḻempar/ [Syn. tshong rtags]

branding iron མེ་ཐེལ་ /m̱ethee/

brandish, va. གཡུག་གཡུག་བྱས་ /yūqyuù chɛ̱ɛ̀/ ¶ Sonam brandished a knife. bsod nams kyis gri g.yug g.yug byas po red. (sōnamqiì ṭhi̱ yūqyuù chɛ̱ɛ̀pareè)

brand new གསར་རྐྱང་ /sārkaan/

brasier མེ་ཕོར་ /m̱epɔɔ/

brass རག་ /ra̱ò/

brass chain རག་ཐག་ /ra̱qtoà/

brass hoop/band རག་ཤན་ /ra̱qshɛɛn/

brass horn རག་དུང་ /rə̱qtuun/

brassiere ནུ་ཤུབས་ /nu̱shup/

brass ware རག་ཆས་ /ra̱qchɛɛ̀/

brass wire རག་སྐུད་ /rə̱qqüü/

brave, 1. adj. བློ་ཁོག་ཆེན་པོ་ /lōqɔɔ̀ chēmpo/ ¶ He is very brave. kho blo khog chen po zhe drag red. (qhō lōqɔɔ̀ chēmpo she̱ṭaa re̱è) 2. act brave, va. -- བྱས་ /--chɛ̱ɛ̀/

brawl, 1. n. ཀྲུ་འདྲེ་ /ko̱mṭe/ 2. va. -- བརྒྱབ་ /--kə̱p/ 3. get into a brawl, vi. B. -- ཤོར་ /--shɔ̄ɔ/

bray (of donkey), 1. n. བོང་སྐད་ /phu̱ŋqɛɛ̀/ 2. va. -- བརྒྱབ་ /--kə̱p/

brazen, see: shameless

breach, 1. iso. break through a defensive wall/fortification, va. D. གཏོར་ /tɔ̄r/ ¶ They breached the enemy's fortifications. kho tshos dgra'i 'dzing rag gtor shag. (qhōntsöö ṭɛɛ̱ tsi̱ŋroà tɔ̄rshaò) 2. see: gap 3. see: violate

bread, 1. n. བག་ལེབ་ /pha̱aleè/ 2. make bread, va. C. -- བཟོ་ /--sö̱ö/ 3. knead bread, see: knead

breadth, iso. width ཞེང་ཁ་ /sha̱ŋqa/

break, 1. vi. A. ཆག་ /chāà/ ¶ The cup broke. dkar yol chag shag. (qāyöö chāàshaò) 2. va. A. བཅག་ /cāà/ ¶ He broke the cup. khos dkar yol bcag shag. (qhöö qāyöö cāàshaò) 3. iso. take a break, va. A. ལས་མཚམས་བཞག་ /lɛ̱ntshaṁ sha̱ò/ ¶ We take a break every two hours. nga tshos chu tshod gnyis gnyis kyi thog la las mthsoms bzhag gi yod. (ŋa̱ntsöö chūtshöö ñīī ñīīqi thɔ̄ɔ̀la lɛ̱ntshaṁ shə̱əqiyöö) [Syn. bar mtshams bzhag] 4. iso. without a break བར་མཚམས་མེད་པ་ /pha̱ntshaṁ me̱èpa/ ¶ He studied 6 years without a break. khos lo drug bar mtshams med par slob sbyong byas pa red. (qhöö lō ṭhu̱ù pha̱ntshaṁ me̱èpaa lōpcaṅ chɛ̱ɛ̀pareè)

breakdown, 1. iso. machines, vi. B. སྐྱོན་ཤོར་ /kȫȫn shɔ̄ɔ/ 2. iso. mental state, vi. D. སྨྱོ་ /ñō/

breakfast, neo. ཞོགས་པའི་ཁ་ལག་ /shɔ̱ɔqɛɛ̀ qhōlaò/ [Syn. c. zhogs zas]

break in (a horse), va. A. ལྕག་ /cāà/ ¶ Sonam broke in the horse. bsod nams kyis rta lcag pa red. (sōnamqiì tā cāàpareè)

break one's promise, va. ཁས་ལེན་ཐེབས་གཅོག་བྱས་ /qhɛ̄ɛleen thēpcɔɔ̀ chɛ̱ɛ̀/

break out, see: escape

break someone's heart, va. A. སྙིང་བཅག་ /ñīŋ cāà/ ¶ He broke her heart. khos mo'i snying bcag pa red. (qhöö mö̱ö ñīŋ cāàpareè)

breast, 1. iso. chest area བྲང་ཁོག་ /pha̱ŋqɔɔ̀/ 2. iso. woman's breast ནུ་མ་ /nu̱ma/

breastbone བྲང་རུས་ /ṭha̱ŋrüü/

breathe, va. D. དབུགས་གཏོང་ /ūù tōōŋ/ ¶ I have difficulty breathing. nga dbugs gtong yag khag po 'dug. (ŋa̱ ūù tōōnyaà qhāqo tu̱ù) [Syn. dbugs gtong len byas]

breathe in, va. B. དབུགས་འཐེན་ /ūù thɛ̄ɛn/ ¶ We breathe in unclean air. nga tshos rlung btsog pa 'then gyi yod pa red. (ŋa̱ntsöö lūŋ tsɔ̄qpa thīīŋqiyɔɔ̀reè) [Syn. dbugs brngubs]

breathe out, va. A. དབུགས་གློད་ /ūù löö/ [Syn. dbugs btang]

breathtaking, see: magnificent

breed, 1. n. རིགས་རྒྱུད་ /ri̱qküü/ ¶ What breed of sheep is this? lug 'di'i rigs rgyud ga re red? (lu̱ù ti̱i̱ ri̱qküü qha̱re rɛ̱ɛ̀) [Syn. rgyud pa] 2. i. iso. breed two specific animals, va. མཉམ་སྦྱོར་བྱས་ /ñāmcɔɔ chɛ̱ɛ̀/ [Syn. kha sbyor byas] ii. iso. breed in general, va. B. -- སྐྱེད་སྤེལ་བྱས་ /--kēēpee chɛ̱ɛ̀/ ¶ They breed mules. kho tshos

77

drel skyed spel byas pa red. (qhõntsöö ṭhee kööpee chɛ̀ɛ̀paree) 3. iso. increase, vi. B. -- འཕེལ་ /--phöö/ ¶ Mice breed quickly. tsi tsi mgyogs po 'phel shog. (tsītsi kɔqo phööshoò)

breeze རླུང་བསིལ་པོ་ /lũŋ sīīpu/ ¶ There is a breeze today. de ring rlung bsil po zhig 'dug. (theriin lũŋ sīīpuci tuù)

brew, 1. iso. tea, see: make 2. iso. trouble, va. C. ཉོག་ད་བསླངས་ /ñɔ̃qṭa lõǹ/

bribe, 1. n. རྒྱུ་ངན་ /kuŋɛɛn/ [Syn. skyabs rten] 2. give a bribe, va. A. -- སྤྲོད་ ; h. ཕུལ་ /--ṭɛ̀ɛ̀; h. phũũ/ ¶ He gave the judge a bribe. khos khrims dpon la rgyu rngan sprad pa red. (qhöö ṭhīmpöönla kuŋɛɛn ṭɛ̀ɛ̀paree) 3. take bribe, va. C. -- བཟས་ /--sɛ̀ɛ̀/

brick སོ་ཕག་ /sõpaò/ [Syn. so phag]

brickmaking factory སོ་ཕག་བཟོ་གྲྭ་ /sõpaò soṭa/

brick tea ཇ་སྦ་ཁག་ /chapaqaò/ [Syn. ja sbag]

bride, 1. n. མནའ་མ་ /[illegible]/ 2. take a bride, va. C. -- བླངས་ /--lõǹ/ 3. give (as) bride, va. B. -- བསྟེར་ /--tɛɛ/

bridegroom (adoptive) མག་པ་ /maqpa/

bridge, 1. n. ཟམ་པ་ /sampa/ 2. build a bridge, va. -- བརྒྱབ་ /--kəp/

bamboo bridge སྨྱུག་ཟམ་ /ñũqsam/

boat bridge གྲུ་ཟམ་ /ṭhusam/

bridge girder ཟམ་གདུང་ /samtuŋ/

iron bridge ལྕགས་ཟམ་ /cãqsam/

log bridge གདུང་ཟམ་ /tuŋsam/

rope bridge སྒྲེང་ཟམ་ /ṭeŋsam/

stone bridge རྡོ་ཟམ་ /tosam/

bridle, 1. with bit སྲབ་ /ṭãp/ 2. without bit (iso. halter) མཐུར་མགོ་ /thũŋqu/

brief ཐུང་ཐུང་ /thũŋtuun/ ¶ a brief speech skad cha thung thung (qɛ̄ca thũŋtuun)

briefcase, neo. ལག་འཁེབ་ /laŋpeè/

briefly ཁྱུག་ཙམ་ /khũqtsə/ ¶ He came here briefly. khong 'dir khyug tsam phebs byung. (qhõõn tɛɛ khũqtsə phēèchu)

brigade, 1. neo. c. རུ་ཁག་ /ruqaò/ ¶ production brigade thon skyed ru khag (thõnkeè ruqaò) ¶ shock brigade myur sgrub ru khag (ñurṭup ruqaò) 2. iso. army, neo. bor. c. ལྷུའི་ /lũũ/

brigand ཇག་པ་ /chaqpa/

bright, 1. for sun and stars འོད་ཆེན་པོ་ /wöö chẽmpo/ ¶ Today the sun is very bright. de ring nyi ma 'od chen po 'dug. (thəri ñimə wöö chẽmpo tuù) 2. for moon གསལ་པོ་ /sɛ̄ɛ̄po/ [Syn. dkar mdangs chen po] 3. iso. being light inside a room/house དཀར་ཆ་ཡག་པོ་ /qãrca yaqo/ 4. see: intelligent

brilliant, 1. iso. shining and illustrious གཟི་བརྗིད་ཆེན་པོ་ /sicīì chẽmpo/ 2. see: intelligent

brim ཁ་མཚམས་ /qhõntshaǹ/ ¶ Fill the pot to the brim with water. chu ha yang gi kha mtshams bar du blugs. (chū hõyaanqi qhõntshaǹ phartu lũù)

brimstone མུ་ཟི་རྡོ་ /musi to/

bring, 1. va. B. འཁྱེར་ ; h. བསྣམས་ /khīī; h. nõǹ/ ¶ Bring the book here. deb de 'dir 'kyer shog. (ṭhepte tɛɛ khīīshu) 2. iso. bring something oneself, va. C. འཁྱེར་ཡོང་ /khīī yoǹ/ ¶ I brought a book with me. ngas deb cig 'khyer yong po yin. (ŋɛ̀ɛ̀ thepci khīī yoǹpəyin)

bring up, iso. rear, va. C. གསོས་ /söö/

briquet སོལ་རིལ་ /söörii/

bristle, 1. n. ཟེ་ /se/ 2. vi. C. -- ལངས་ /laǹ/

British, 1. iso. person ཨིན་ཇི་ /īnci/ ¶ He is British. kho in ji red. (qhõ īnci reè) [Syn. dbyin ji] 2. adj. ཨིན་ཇིའི་ /īncii/ ¶ British money in ji'i dngul (īncii ŋũũ)

British government དབྱིན་གཞུང་ /yīīnshuŋ/

British Isles ཨིན་ཇིའི་ལུང་པ་ /īncii luŋpə/

brittle ཆག་གྲུམ་བདེ་པོ་ /chãqṭum tepo/ [Syn. chag chag chag]

broad, 1. iso. wide ཞེང་ཆེན་པོ་ /shaŋ chẽmpo/ ¶ The river is very broad. chu de zheng chen po 'dug. (chūti shaŋ chẽmpo tuù) [Syn. zheng kha chen po; kha zheng chen po] 2. iso. great size/extent རྒྱ་ཆེན་པོ་ /ka chẽmpo/ ¶ a broad plain thang rgya chen po zhig (thãŋ ka chẽmpoci)

broadcast, 1. iso. transmit by radio, etc., n. རྒྱང་བསྒྲགས་ /kaŋṭaò/ 2. va. -- བྱས་ /--chɛ̀ɛ̀/ ¶ They broadcast the news every day. kho tshos nyin ltar gsar 'gyur rgyang bsgrogs byed kyi 'dug. (qhõntsöö ñintaa sãnkuu kaŋṭaò chiqiì)

3. iso. broadcast seed, va. C. སོན་འཐོར་ /sȫȫn shöö̀/

broadcast station ཀུན་ཁྱབ་རླུང་འཕྲིན་ཁང་ /qūnkəp lūŋṭiinqhaan/

broad daylight ཁ་དཀར་ངོ་དཀར་ /qhāqaa ŋo̲qaa/

broaden, va. རྒྱ་ཆེ་རུ་གཏོང་ /ka̲ chēru tōōn/ ¶ We have to broaden the road. nga tshos lam khag de rgya che ru gtong dgos red. (ŋa̲ntsöö̀ la̲ŋqaàte ka̲ chēru tōŋqoreè)

broadminded བློ་རྒྱ་ཆེན་པོ་ /lōka chēmpo/

brocade གོས་ཆེན་ /qhö̲ö̲cɛɛn/

broil, see: roast

broken ཆག་ཀྱོག་ /chȫȫnkɔɔ̀/ ¶ The watch is broken. chu tshod de chag kyog red. (chūtshṳ̄ṳ̀ti chȫȫnkɔɔ̀ re̲è)

broker བར་བརྒྱུད་ལ་ཚོང་རྒྱག་མཁན་ /pāruule tshȫȫn ka̲a̲ŋɛɛn/ [Syn. bar tshong rgyag mkhan; bar ke za mkhan]

brokerage fee བར་ཁེ་ /pha̲rqhe/

bronze ལི་ /li̲/

bronze age, neo. ལི་སྤྱོད་དུས་རབས་ /li̲chɛ̀ɛ thṳ̲ṳ̲rəp/ [Syn. neo. c. li'i yo chas spyod pa'i dus rabs]

bronze statue ལི་སྐུ་ /li̲qu/

brook གྲོག་ཆུ་ཆུང་ཆུང་ /ku̲qcu chūŋcuun/

broom ཕྱགས་མ་ /chȫȫma/

broth ཁུ་བ་ /qhȫȫ/ ¶ meat broth sha khu (shā-qhu)

brothel ཞ་ཕྱང་ཁང་ /sha̲ŋqaan/

brother, 1. older ཇོ་ཇོ་ ; h. ཇོ་ལགས་ /cōcɔɔ̀; h. cho̲laà/ [Syn. gcen po] 2. younger ནོག་ལ; h. ཨོ་ལོ་ལགས་ /ɔ̲ɔ̲ma; h. öölaà/ [Syn. gcung po]

brow, see: forehead

brown, 1. light brown ཙན་མདོག་ /tsa̲antɔɔ̀/ 2. dark brown རྒྱ་སྨུག་ /ka̲muù/ [Syn. rdza smug] 3. iso. brown meat, see: roast

brown sugar བུ་རམ་ /phu̲ram/

bruise, 1. n. སྨུག་ཐིག་ /mūqtiì/ 2. vi. A. -- ཆགས་ /--chaà/

brush, 1. n. ཕག་འདོ་ /phȫȫnto/ 2. va. -- བརྒྱབ་ /--ka̲p/ ¶ She brushed my hair. mos nga'i skra la phag 'do brgyab byung. (mö̲ö̀ ŋɛ̲ɛ̲ ṭā la phȫȫnto ka̲pcu)

brush for calligraphy པིར་ /pīr/ [Syn. spu snyug]

brush one's teeth, va. C. སོ་བཀྲུས་ /sō ṭūū̀/

bubbles ལྦུ་བ /pu̲wə/

buck, 1. for horse/mule, va. C. ཏེག་རྒྱག་ཀ་བཞུས་ /to̲ŋkaà shṳ̲ṳ̀/ 2. iso. male deer ཤྭ་ཕོ་ /shāpho/

bucket (for water) ཆུ་ཟོམ་ /chūsom/

buckle, 1. n. ཆབ་རྩེ་ /chāptse/ 2. va. -- བརྒྱབ་ /--ka̲p/

buckshot མདེལ་རིལ་ཆུང་ཆུང་ /tē̲ē̲rii chūŋchuŋ/

buckwheat flour བྲ་ཕྱེ་ /ṭha̲che/

buckwheat, sour བྲ་བོ་ /ṭə̲wu/

buckwheat, sweet རྒྱ་བྲ་ /ka̲pra/

buckwheat (sweet) flour རྒྱ་ཞིབ་ /ka̲ship/

bud, 1. n. ཐེའུ་ /thīwuu/ 2. vi. -- འཐོན་ /--tōōn/

Buddha, skt. སངས་རྒྱས་ /sāŋkɛ̀ɛ/

Amitabha Buddha, skt. འོད་དཔག་མེད་ /wö̲ö̲paà me̲è/

Bodhisattva, skt. བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ /cha̲ŋcuù sēmpa/

Buddhism སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཆོས་ /saŋkɛ̀ɛqi chöö̀/ [Syn. nang pa'i chos]

Hinayana Buddhism ཐེག་དམན་གྱི་བསྟན་པ་ /thēq-mɛɛnqi tɛ̄mpa/

Mahayana Buddhism ཐེག་ཆེན་གྱི་བསྟན་པ་ /thēq-cheenqi tɛ̄mpa/

Manjusri, skt. འཇམ་དཔལ་དབྱངས་ /ca̲mpɛɛ yāŋ/

Maitreya Buddha, skt. རྒྱལ་བ་བྱམས་པ་ /kɛ̲wa cha̲mpa/

Vajrayana Buddhism རྡོ་རྗེ་ཐེག་པའི་བསྟན་པ་ /tɔ̲ce thēqpɛɛ tɛ̄mpa/

budget, 1. n. སྔོན་རྩིས་ /ŋōntsiì/ 2. make a budget, va. C. -- བཟོས་ /--sö̲ö̀/ [Syn. --bkod]

buffalo, water མ་ཧེ་ /ma̲yee/

buffer, polit. བར་གནས་ /pha̲rnɛ̀ɛ/ ¶ buffer state bar gnas rgyal khab (pha̲rnɛ̀ɛ kɛ̲ɛ̲qhəp)

bug འབུ་ /pu̲/

bugle དམག་དུང་ /māqtuun/

build, 1. for building, bridge, wall, va. བརྒྱབ་ /ka̲p/ ¶ They built a new bridge. kho tshos zam pa gsar pa zhig brgyab shag. (qhōntsöö̀ sa̲mpa sōōpaci ka̲pshaà) 2. for roads and small things like tables, cars, etc., va. C. བཟོས་ /sö̲ö̀/ ¶

They built a road. kho tshos lam khag bzos shag. (qhǒntsǒǒ laŋqaà sǒǒshaà)

building ཁང་པ་ /qhǎŋpa/

building materials ཨར་བཟོ་སྐྲུན་ཡག་གི་རྒྱུ་ཆ་ /ǒǒpo kaayoàqi kupcə/

building site, neo. འཛུགས་སྐྲུན་ལས་ཡུལ་ /tsuqṭüün lɛɛyüü/

bulb (electric) གློག་བཞུའི་ཤེལ་ཏོག་ /lɔ̃qshüü shěětɔɔ̃/

bulge, 1. n. འབུར་འབུར་ /pumpuu/ 2. vi. -- བྱས་ /--chɛ̃ɛ̃/ ¶ The wall bulged. rtsig pa 'bur 'bur byas shag. (tsīqpə pumpuu chɛ̃ɛ̃shaà)

bulky, see: large; big

bull ཕ་གླང་ /phǎlaŋ/

bulldozer, neo. ས་སློག་འཕྲུལ་འཁོར་ /sǎlɔɔ̃ ṭhüü-qhǒǒ/ [Syn. neo. c. sa 'ded 'phrul 'khor]

bullet མདེའུ་ /tiwuu/

bulletin, 1. iso. a magazine ཚོག་དེབ་ /tshòqtep/ 2. iso. an announcement གསལ་བསྒྲགས་ /sɛ̃ɛ̃ṭaà/

bulletproof མཚོན་སྲུང་ /tshǒǒnsuǹ/ [Syn. neo. c. mdel thub]

bullock གླང་གོག་ /lǒŋqɔɔ̃/

bull's eye ནག་ཐིག་ /naqthiì/

bully, 1. va. A. སྙད་བཅོས་བཤད་ /ñǎpcǒǒ shɛ̃ɛ̃/ ¶ He bullied her. khos mo la snyad bcos bshad pa red. (qhǒǒ mɔɔ ñǎpcǒǒ shɛ̃ɛ̃pareè) 2. iso. a person who is a bully /ñǎpcǒǒ shǒǒŋcɛn/ [Syn. dbang yod bshad mkhan]

bum སྐྱིགས་སྤྱང་ /ch55paan/

bump (against), see: bang against

bumpy འབར་རི་འབུར་རི་ /pari puri/

bunch ཆུག་པ་ /chǎqpa/ ¶ a bunch of flowers me tog chug pa zhig (metɔɔ̃ chǎqpa ci)

bundle, 1. of wood/grass ཁུར་པོ་ /qhūrpo/ ¶ two bundles of wood shing khur po gnyis (shīŋ qhūrpo ñīì) 2. of things wrapped in cloth and carried on back འབོག་ /pɔɔ̃/ 3. of clothes གོས་སྒྲིལ་ /qhööṭii/

bunker འཛིང་རག་ /tsiŋraà/

burden, 1. n. རྡོག་ཁྲེད་ /tɔqṭeè/ ¶ He has many burdens. kho la rdog khred mang po 'dug. (qh55 tɔqṭeè maŋqu tuù) 2. carry a burden, va. B. -- འཁྱེར་ /khII/ 3. put a burden on someone, va. B. -- བསྐུར་ /--qüü/

bureau, 1. iso. an office ལས་ཁུངས་ /lɛɛqhuǹ/ 2. iso. an office of the Tibetan refugee government དོན་གཅོད་ཁང་ /thǒncǒǒqhaan/

bureaucracy, neo. c. (pejorative) དཔོན་ངན་ /pǒŋɛn/

bureaucratic capitalism, neo. c. དཔོན་ངན་མ་རྩའི་རིང་ལུགས་ /pǒŋɛn matsɛɛ riŋluù/

burglar, 1. iso. the person རྐུན་མ་ /qūmaà/ 2. burglarize, va. C. -- བརྐུས་ /--qüü/

burl (in wood) ཤུ་བ་ /paa/

burlap རྩྭ་རས་ /tsǎrɛ̃ɛ̃/ ¶ burlap bag rtswa ras phad khog (tsǎrɛ̃ɛ̃ phɛ̃ɛ̃qɔɔ̃)

Burma འབར་མ་ /parma/

burn, 1. va. མེར་སྲེག་བཏང་ /meṭaà tǎǎn/ ¶ He burned the paper. khos shog bu mer sreg btang song. (qhǒǒ shūqu meṭaà tǎǎnso) 2. vi. A. འཚིགས་ /tshīì/ ¶ The paper burned. shog bu 'tsigs shag. (shūqu tshīìshaà) ¶ I burned my hand. nga'i lag pa 'tshigs byung. (ŋɛɛ laqpa tshīìcu)

burnt remains, n. འཚིགས་རོ་ /tshīqrɔ/

burr སྔོ་ཚེར་ /ŋǒtshee/

burrhel (wild sheep) གནའ་བ་ /nǎǎ/

burrow ས་འོག་ཚང་ཁུང་ /sǎwɔɔ̃ tshǎŋqhuun/

burst, 1. va. B. བརྡོལ་ /tǒǒ/ ¶ He burst the balloon. khos lgang phug brtol shag. (qhǒǒ qəəmpuù tǒǒshaà) 2. vi. B. རྡོལ་ /töö/ ¶ The tire burst. 'gyig 'khor de rdol shag. (kiqhɔɔte tööshaà) ¶ The pimple burst. thar pa brdol shag. (th55pa tööshaà) 3. iso. burst into tears, vi. B. མིག་ཆུ་ཤོར་ /mīcu sh55/

bury, 1. va. C. སའི་འོག་ལ་སྦས་ /sɛ̃ɛ̃ wɔɔ̃la pɛ̃ɛ̃/ ¶ They buried the gold. kho tshos gser sa'i 'og la sbas pa red. (qhǒntsǒǒ sěě sɛ̃ɛ̃ wɔɔ̃la pɛ̃ɛ̃pareè) 2. iso. bury a corpse, va. A. རོ་ས་སྦས་བཏང་ /ro sǎpɛ̃ɛ̃ tǎǎn/

burying place (for corpses) དུར་ཁྲོད་ /thurṭhöö/

bus འབའ་སི་ /pas/ [Syn. neo. c. spyi spyod rlang 'khor; neo. bor. c. kung kung chi'i khre; 'grul skyel mo ṭa]

bus station འབའ་སི་བབས་ཚུགས་ /pas phəptshuù/ [Syn. 'grul 'khor bab tshugs; kung kung chi'i khre bab tshungs] bush རྩྭ་ཉོག་ /tsañoö/ [Syn. shing ldum]

business, 1. iso. occupation ལས་ཀ་ /lɛ̄ɛqa/ ¶ His business is teaching language. kho'i las ka skad yig slob yag de red. (qhōō lɛ̄ɛqa qɛ̄ɛyil lāpyoāte reè) 2. iso. commerce ཚོང་ལས་ /tshōŋlɛ̄ɛ/ 3. iso. do business, va. ཚོང་ལས་བྱས/tshōŋlɛ̄ɛ chɛ̄ɛ/ 4. iso. business partner ཚོང་འབྲེལ་ /tshōŋʈee/ ¶ They are business partners. kho gnyis tshong 'brel red. (qhūñil tshōŋʈee reè)

business card, see: card, 3

businessman ཚོང་པ་ /tshēŋpa/

bustling འཁྲུག་པོ་ /ʈhūqpu/

busy བྲེལ་བ་; h. ཐུགས་བྲེལ་ /ʈhewa; h. thūuʈee/ ¶ These days, I am very busy. deng sang nga brel ba zhe drag yod. (thenssaan ŋa ʈhewa sheʈaa yöö)

but, 1. [at start of phrase] ཡིན་ནའི་ /yinèè/ ¶ He said he will come but hasn't arrived. kho yong gi yin zer byung yin na'i slebs ma byung. (qhō yuŋqiyiin secu yinèè lēèmacun) 2. [with verbs] ཏེ་ ; སྟེ་ ; དེ་ /tèè/ ¶ He is at home but is asleep. kho nang la 'dug ste gnyid nyal bsdad shag. (qhō naanla tuùtèè ñīì ñɛɛ tɛ̄ɛshaò) ¶ He went to Tibet but didn't reach Lhasa. kho bod la phyin pa red de lha sar slebs mi 'dug. (qhō phöōla chīmpareètèè lhɛ̄ɛsaa lēè mintuù)

butcher ཤན་པ་ /shɛ̄ɛpa/

butcher shop ཤ་ཁང་ /shāqhaan/

butler, see: servant

butt, see: handle

butter, 1. n. མར་; h. གསོལ་མར་ /maa; h. söömaa/ 2. churn yogurt to make butter, va. A. ཞོ་དཀྲོགས་ /sho ʈɔ̄ɔ/

butterfly ཅེམ་ཅེམ་མ་ /cēmcema/ [Syn. phye ma leb]

butter lamp, 1. n. མཆོད་མེ་ /chööme/ 2. light a butter lamp, va. B. -- སྦར་ /--pāa/

Butter Lamp Festival (15th of 1st month) བཅོ་ལྔ་མཆོད་པ་ /cōŋa chōpa/

butter, melted མར་ཁུ་ /maaqu/

buttermilk དར་བ་ /thara/

butter tea ཇ་བསྲུབས་མ་ /cha sūuma/

button, 1. n. ཐེབ་རྒྱུ་ /thēpcu/ 2. va. -- བརྒྱབ་ /--kap/

button hole ཐེབ་ལུང་ /thēpluŋ/

buy ཉོས་ ; h. གཟིགས་ /ñöö; h. sīì/ ¶ I bought a house. ngas khang pa zhig nyos pa yin. (ŋɛ̄ɛ qhāŋpaci ñööpayin)

buzzing (sound of flies/bees), 1. n. སྦྲང་བུའི་སྐད་ /paŋquu qɛ̄ɛ/ 2. va. -- བརྒྱབ་ /--kap/

by, 1. iso. instrumental case གྱིས་ ; གིས་ ; ཀྱིས་ ; ཡིས་ ; -- ས་ /qiì/ ¶ It was done by Sonam. 'di bsod nams kyis byas pa red. (ti sōnamqiì chɛ̄ɛpareè) 2. iso. by means of something ཐོག་ /thɔ̄ɔ/ ¶ I came by plane. nga gnam gru'i thog nas yong pa yin. (ŋa nāmʈuu thɔ̄ɔnɛ yoǹpəyin) 3. iso. via/through someplace བརྒྱུད་ /kuù/ ¶ I came to Lhasa by Gyantse. nga rgyal rtse brgyud nas lha sar yong pa yin. (ŋa kaŋtse kuùnɛ lhɛ̄ɛsaa yoǹpəyin)

bye-bye, see: goodbye

bypass iso. go around, va. བསྐོར་ནས་ /qɔ̄ɔnɛ/ ¶ They bypassed New York on their way home. kho tsho nang la 'gro dus ne'u yog bskor nas phyin pa red. (qhōntso naanla ʈutuù ñiu yɔq qɔ̄ɔnɛ chīmpəreè)

by-product ཞར་བྱུང་ཐོན་སྐྱེད་ /sharchuŋ thōnkeò/ [Syn. zhar thon dngos rdzas]

by way of, see: via

C

cab, see: taxi

cabaret, see: restaurant

cabbage, 1. iso. long type པད་ཚལ་ /pɛ̃ɛ̃tshɛɛ/ 2. iso. round type ལོ་སྒོར་པད་ཚལ་ /lɔ̲ɔ̲qɔɔ pɛ̃ɛ̃tshɛɛ/

cabinet (wooden) ཕྱག་སྒམ་ /chõõqam/

Cabinet (in traditional Tibetan government) བཀའ་ཤག་ /qãshaà/

Cabinet Minister (in traditional Tibetan government) བཀའ་བློན་ /qãlööǹ/ [Syn. zhabs pad] ¶ Monk Cabinet Minister bka' blon bla ma (qãlööǹ lãma) ¶ Secretary to Cabinet bka' drung (qã-ʈuŋ)

cable, 1. iso. electrical གློག་སྐུད་ /lõõqüì/ 2. iso. telegram, i. n. ཏར་ /tãr/ [Syn. glog 'phrin] ii. send a telegram, va. -- བཏང་ /--tããn/ ¶ Where can I send a cable? ngas tar ga nas gtong dgos red? (ŋ̲ɛ̲ɛ̀ tãr qh̲an̲ɛɛ̀ tõŋqo-rɛɛ̀)

cadaver, see: corpse

cadre, neo. c. ལས་བྱེད་པ་ /lɛ̲ɛ̲ceèpa/ ¶ the leading cadre 'go 'khrid las byed pa (qo̲ʈhiì lɛ̲ɛ̲ceèpa)

cafe, see: restaurant

cage རླུང་སིལ་ /lũŋtsii/ ¶ There are two birds in the cage. rlung sil nang la bye 'u gnyis 'dug. (lũŋtsii n̲aanla chi̲wu ñĩĩ tu̲ù)

cairn རྡོ་ཕུང་ /to̲puun/ [Syn. rdo mchod]

coke, neo. སྒོང་ང་བག་ལེབ་ /qo̲ŋa phaaleè/

Cakravartin, skt. འཁོར་ལོས་སྒྱུར་བའི་རྒྱལ་པོ་ /qhõrlöö ku̲rwɛɛ kɛ̲ɛ̲po/

calamity, see: misfortune

calculate, va. རྩིས་བརྒྱབ་ /tsĩì ka̲p/ ¶ Please calculate how much the price is. rin ga tshod yin min rtsis rgyag rogs gnang. (ri̲n qhatsɛɛ̀ yi̲nmiin tsĩì kaa̲rɔ̃naan)

calculator, neo. ཨང་རྩིས་འཕྲུལ་ཆས་ /ãŋtsiì ʈhũũchɛɛ̀/ [Syn. rtsis rgyag 'phrul byad]

calendar ལོ་ཐོ་ /le̲to/ [Syn. lo tho]

calendar watch གཟའ་ཚེས་ཡོད་པའི་ཆུ་ཚོད་ /sa̲tsheè yö̲pɛɛ chõtshöö/

calf, 1. of cow, n. པད་པད་ /pɛ̃ɛ̃pɛɛ/ [Syn. be'u] 2. of leg, n. ཉ་རིལ་ /ña̲prii/ 3. see: calve calisthenics, 1. n. ལུས་རྩལ་ /lüütsɛɛ/ 2. do calisthenics, vo. C. -- རྩེད་ /--tsẽẽ/ ¶ They do calisthenics every morning. kho tshos zhogs ltar lus rtsal rtsed kyi 'dug. (qhõntsöö shɔɔtoo lüütsɛɛ tsĩqiĩ)

call, 1. iso. yell, vo. སྐད་གཏོང་ ; h. གསུང་གནང་ /qɛ̃ɛ̃ tõõn; h. sũŋ nõõn/ ¶ He called out to her "come." khos mor shog ces skad btang song. (qhöö mɔɔ shõõe qɛ̃ɛ̃ tõõnso) 2. iso. phone call, i. n. ཁ་པར་ ; h. ཞལ་པར་ /qhãpaa; h. shɛɛpaa/ ii. call by phone, vo. -- གཏོང་ ; h. -- གནང་ /--tõõn; h. --nõõn/ ¶ He called me yesterday. khos kho sa nga la kha par btang byung. (qhöö qhɛ̃ɛ̃sa ŋaa qhãpaa tõõncu) 3. iso. call on, see: visit 4. iso. call up (e.g. soldiers), see: summon

called, 1. for people ཟེར་མཁན་ /seŋɛɛn/ ¶ He is the one called Dorje. kho rdo rje zer mkhan de red. (qhõ tɔɔce seŋɛɛnte reẽ) 2. for things ཟེར་ཡག་ /seyaõ/ ¶ The thing called phööca is Tibetan tea. bod ja zer yag de bod pa'i ja red. (phööca seyaõte phööpɛɛ cha reẽ)

calling card, see: card, 3

callous, 1. iso. unsympathetic person སྙིང་རྗེ་མེད་པ་ /ñĩŋce meẽpa/ ¶ He is a callous person. kho mi sning rje med pa zhig red. (qhõ mi ñĩŋce meẽpa ci reẽ) 2. iso. hard skin ཤ་དྲེག་ /shã-ʈeq/ ¶ I have callouses on my feet. nga'i rkang pa la sha dreg yod. (ŋɛɛ qãŋpaa shãʈeq yöö)

calm, 1. iso. still weather གནམ་གཤིས་འཇམ་པོ་ /nãmshiĩ campo/ 2. iso. a characteristic of people ལྷོད་ལྷོད་ /lhõlhöö/ ¶ He is a calm person. kho mi lhod lhod cig 'dug. (qhõ mi lhõlhööci tuũ) 3. iso. a characteristic of situations/places, i. n. ལྷིང་འཇགས་ /lhĩŋcaõ/ ¶ These days Vietnam is calm. deng sang wi ti nam lhing 'jags red. (theŋsaan witinam lhĩŋcaõ reẽ) ii. make calm, vo. C. -- བཟོས་ /--söö/ 4. iso. calm down anger, vo. A. སེམས་ཞི་རུ་བཅུག་ /sẽm shiru cüũ/ ¶ When he was angry, she calmed him. kho rlung long dus mos qho'i sems zhi ru bcug pa red. (qhõ lũŋ laantüü möö qhöö sẽm shiru cüũpareẽ) 5. iso. calm down worry/nervousness, vo. C. ལྷོད་ལྷོད་བཟོས་ /lhõlhöö söö/ ¶ She calmed him down. mos kho lhod lhod bzos song. (möö qhõ lhõlhöö söösa)

calumny, 1. n. ཕྲ་མ་ /ʈhãma/ 2. vo. A. -- བཙུགས་ /--cüũ/

calve, vo. A. པའེ་པའེ་སྐྱེས་ /pɛɛpɛɛ kẽẽ/ ¶ When do cows calve? ba phyugs la po'i po'i ga dus skye gi red? (phachuũ la pɛɛpɛɛ qhatüü kĩqirɛ̃ɛ) [Syn. be'u skyes]

camel རྔ་མོང་ /ŋ̊mɔɔ/

camel's hump རྔ་མོང་གི་ཤབ་བཙོག་ /ŋ̊mɔɔqi shãptsɔɔ/

male (breeding) camel རྔ་མོང་གསེབ་ /ŋ̊mɔɔsep/

camera པར་ཆས་ /pãrcɛ̃ɛ/

camera lens པར་ཆས་ཤེལ་སྒོ་ /pãrcɛ̃ɛ shẽẽqo/ [Syn. dpar len shel ko]

cameraman པར་རྒྱག་མཁན་ /pãr kaaŋɛɛn/

camp, 1. n. སྒར་ /qar/ 2. vo. D. -- བབས་ /--phap/ ¶ We have to make camp at 3 o'clock. nga tsho chu tshod gsum par sgar bab dgos red. (ŋantso chötshöö sũmpaa qar phapqoreẽ) 3. iso. political/military allies, neo. དཔུང་ཕྱོགས་ /pũŋ-shöõ/ ¶ the socialist camp spyi tshogs ring lugs kyi dpung shog (cĩtsöõ riŋluũqi pũŋshöõ)

campaign, polit., neo., 1. n. ལས་འགུལ་ /lɛɛn-qüü/ ¶ political campaign srid don las 'gul (sĩĩtöön lɛɛnqüü) 2. vo. -- བྱས་ /--chɛ̃ɛ/ ¶ They conducted a health campaign. kho tshos 'phrod bsten gyi las 'gul byas pa red. (qhõn-tsöö ʈhööteenqi lɛɛnqüü chɛ̃ɛpareẽ)

campfire, 1. n. མེ་ཕུང་ /mephuun/ 2. make a campfire, vo. C. -- བཟོས་ /--söö/

camphor ག་པུར་ /qhapuu/

campsite སྒར་ས་ /qarsa/

can, 1. iso. able, vi. A. [vb.] ཐུབ་ /[vb.] thüũ/ ¶ I can go tomorrow. nga sang nyin 'gro thub kyi red. (ŋa sãñii ʈo thüüqireẽ) 2. iso. may, vi. A. [vb.] ཆོག་ /[vb.] chõõ/ ¶ Can I go tomorrow? nga sang nyin phyin chog gi red pas? (ŋa sãñii chĩñ chööqirepɛ̃ɛ)

can, iso. metal container ལྕགས་ཊིན་ /cãqʈiin/

canal, 1. iso. irrigation ཡུར་བོ་ /yööpu/ 2. iso. a man-made canal neo. c. མི་བཟོས་ཡུར་བོ་

/misöö yööpu/ [Syn. mtsho yur]

cancel, 1. iso. an appointment/trip, va. C. འཐེན /thën/ ¶ I cancelled my appointment with the teacher. ngas rgan lags mjal yog gi dus tshod 'then pa yin. (ŋɛɛ qɛɛnlaa cɛɛyaaqi thüütshöö thënpayin) 2. iso. a ticket/order, va. A. བློགས /lɔɔ/ ¶ I cancelled (returned) my plane ticket. ngas gnam gru'i ṭi ka si blogs pa yin. (ŋɛɛ nämṭuu ṭiqasi lɔɔpayin) ¶ He cancelled the order. khos ca log mngags pa de phar blogs pa red. (qhöö calaa ŋääpa te phöö lɔɔparee)

cancellation mark (on stamp) ལྟག་དམ /ṭaqtam/

cancer, med. སྐྲན་ནད /ṭɛɛnɛɛ/

candid, see: frank

candidate འོས་མི /wöömi/ ¶ He is a candidate for president. khong srid 'dzin gyi 'os mi red. (qhöön siitsiinqi wöömi ree) ¶ He is a candidate for the (new) job. kho las byed gsar pa'i wos mi zhig red. (qhö lɛɛcee söörɛɛ wöömi ci ree)

candidly, see: frankly

candle, 1. n. ཡང་ལྭ /yaŋlaa/ [Syn. tshil bzhu] 2. light a candle, va. B. -- སྤར /--pöö/ ¶ He lit two candles. khos yong la' gnyis spar song. (qhöö yaŋlaa ñii pöösoo) 3. put out a candle, va. A -- གསད /sɛɛ/

candlelight ཡང་ལྭ་སྤར་ནས /yaŋlaa pööne/ ¶ They ate by candlelight. kho tshos yong la' spar nas kha lag bzas pa red. (qhöntsöö yaŋlaa pööne qhälaa sɛɛparee) [Note: This literally means: Having lit a candle, ...]

candor, see: frankness

candy ཆུ་རིལ /chirii/

cane, 1. iso. a staff འཁར་རྒྱུག /qhärkuù/ 2. iso. woody stem སྦ /pa/ 3. iso. sugar cane བུར་ཤིང /phurshiŋ/

canine teeth མཆེ་བ /chëwa/

canned meat ཤ་ཏིན /shäṭiin/

cannibal, neo. མི་ཤ་ཟ་མཁན /misha saŋkɛn/

cannon, 1. n. མེ་སྒྱོགས /merkɔɔ/ 2. fire a cannon, va. -- རྐྱབ /--kap/

cannon ball མེ་སྒྱོགས་མདེའུ /merkɔɔ tiwuu/

canoe, iso. wooden dugout གདུང་གྲུ /tuŋṭu/

canopy, used over Lamas བླ་བྲེས /läprɛɛ/ [Syn. gnam rgyan]

canteen, 1. for water ཆུ་དམ /chütam/ 2. see: restaurant

canter, iso. horse gait, 1. n. སྦར་ཁ /porqa/ 2. canter, va. -- གཏོང /--töön/

cantonment དམག་སྒར /mööqaa/

canyon གྲོག་རོང /ṭhɔqrɔŋ/

cap, 1. see: hat 2. see: close; block

capable འཇོན་པོ /cömpo/ ¶ She is very capable. mo 'byon po zhe drag 'dug. (mo cömpo sheṭaa tuù)

capacity ཤོང་ཚད /shöŋtsɛɛ/ ¶ What is the capacity of this hall? tshogs khang 'di'i shong tshad che chung ga tshad red? (tshɔɔqhaan tii shöŋtsɛɛ chiichuun qhatshɛɛ rɛɛ) [Syn. khog rgya]

capillaries རྩ་ཕྲན /tsäṭhɛɛn/

capital, 1. iso. seat of govmt. རྒྱལ་ས /kɛɛsa/ 2. iso. stock of wealth མ་རྩ /matsa/ ¶ Do they have the capital for building the store? kho tsho la tshong khang ar pa rgyag yag gi ma rtsa 'dug gas? (qhöntsɔɔ tshöŋqaan ääpa kaayaaqi matsa tuqɛɛ) [Syn. ma dngul]

capitalism མ་རྩའི་རིང་ལུགས /matsɛɛ riŋluù/ ¶ capitalist countries ma rtsa'i ring lugs kyi rgyal khab (matsɛɛ riŋluùqi kɛɛchap)

capitalist མ་རྩ་ཅན /matsaccɛɛn/ ¶ They are capitalists. kho tsho ma rtsa can red. (qhöntso matsaccɛɛn ree)

capitalist society མ་རྩའི་རིང་ལུགས་ཀྱི་སྤྱི་ཚོགས /matsɛɛ riŋluùqi ciitshöö/

capitalist system མ་རྩའི་རིང་ལུགས་ཀྱི་ལམ་ལུགས /matsɛɛ riŋluùqi lamluù/

capital punishment སྲོག་ཐོག་ཁྲིམས་གཅོད /söqthɔɔ ṭhiimcöö/ [Syn. srog gi chad pa]

capitulate, see: surrender

capitulationism, neo. c. མགོ་འདོགས་རིང་ལུགས /qontɔɔ riŋtuù/

capsize, v.i. A. ཁ་སྦུབ་ལོག /qhäpuù lɔɔ/ ¶ The boat capsized. gru kha sbub log shag. (ṭhu qhäpuù lɔɔshaa)

capsule, iso. a pill, neo. ཤུབས་སྨན /shüpmɛɛn/

caption འགོ་བརྗོད་ /qopcöö/

captive, see: prisoner

capture, va. འཛིན་བཟུང་བྱས་ /tsiinsuṅ chɛɛ/ ¶ They captured two spies. kho tshos so pa gnyis 'dzin bzung byas shag. (qhöntsöö söpo ñii tsiinsuṅ chɛɛshoö) [Syn. 'jus; 'ju bzung byas]

car མོ་ཊ་ /moṭa/ [Syn. neo. c. rlang 'khor]

car (railway) རི་ལིའི་ཁང་སྒྲོམ་ /rilii qhäṅṭom/

caravansary ཚོགས་ཁང་ /tshöqaan/

caraway seed ག་སྙོད་ /qhañöö/

carbon paper, neo. ཤོག་ནག་ /shöqnaö/

carcass, 1. རོ་ /ro/ 2. iso. dressed carcass ཤ་ཁོག་ /shäqɔɔ/

card, 1. ཤོག་བྱང་ /shöqcaan/ ¶ New Year's card lo gsar shog byang (losaa shöqcaan) ¶ sympathy card sems gso'i shog byang (sämsöö shöqcaan) 2. iso. playing cards, i. n. ཏཱ་སེ་ /tääse/ ii. play cards, va. -- བརྐྱབ་ /--kap/ 3. iso. business/calling card མིང་བྱང་ ; h. མཚན་བྱང་ /miṅcaan; h. tshɛ̈ncaan/ [Syn. ming byang shog lhe] 4. iso. card wool, va. A. (བལ་) ཤད་ /(phɛɛ) shää/

cardamom སུག་སྨེལ་ /sü̃qmel/

cardboard ཤོག་པང་ /shöqpaan/

cardboard box ཤོག་སྒམ་ /shööqam/

cardinal number ཨང་རིམ་ /äṅrim/

carding brush, 1. n. བལ་ཤད་ /phɛɛshɛɛ/ 2. card by brush, va. -- བརྐྱབ་ /--kap/

care, 1. iso. worry སེམས་ཁྲལ་ /sämṭɛɛ/ ¶ She has many cares. mo la sems khral mang po 'dug. (moɔ sämṭɛɛ maṅqu tuù) 2. iso. look after someone, i. n. ལྟ་རྟོགས་ /töötɔɔ/ ii. va. --བྱས་ /--chɛɛ/ ¶ She cares for the old monk. mos grwa pa rgan 'khogs der lta rtogs byed kyi 'dug. (möö ṭhapa qɛnqɔɔtɛɛ töötɔɔ chiqii) 3. iso. take care, see: careful 4. iso. take care of work/business, va. གཅོག་པོ་བྱས་ /cöqo chɛɛ/ ¶ He takes care of his business well. khos las ka gcoq po yag po byed kyi 'dug. (qhöö lɛɛqa cöqo yaqo chiqii) 5. iso. care for/look after a child, va. བྱམས་སྐྱོང་བྱས་ /chamkoṅ chɛɛ/ 6. don't care, iso. makes no difference, vb. ནའི་ ... ཁྱད་མི་འདུག་ /nää ... khɛɛ mintuù/ ¶ I don't care if it rains. char pa btang yang nga la khyad mi 'dug. (chääpa tääṅnää ṅaa khɛɛ mintuù) 7. iso. concern, see: concern 8. see: love 9. iso. don't care for, see: like

carefree སེམས་གུ་ཡངས་པོ་ /sää qhuyaṅpo/ ¶ He is carefree. kho sems gu yangs po red. (qhö sää qhuyaṅpo reè) [Syn. snang ba skyid po; sems bags yangs po]

careful(ly), va. ཟབ་ཟབ་བྱས་ /sapsap chɛɛ/ ¶ He works carefully. khos las ka zab zab byas byed kyi 'dug. (qhöö lɛɛqa sapsapcɛɛ chiqii) ¶ When one climbs mountains, one should be careful. ri la 'dzeg dus zab zab byed dgos red. (rila tsaatüü sapsap cheqoreè) ¶ He is a careful person. kho mi zab zab byed mkhan zhig red. (qhö mi sapsap cheṅɛɛnci reè) ¶ She is a careful typist. mo lcags dpar zab zab byas rgyag mkhan zhig red. (mo cäqpaa sapsapcɛɛ kaaṅɛɛnci reè)

careful of one's enemies, va. དགྲ་ཟོན་བྱས་ /ṭasöön chɛɛ/

careless(ly), 1. n. ཧོ་རི་ཧུ་རི་ /häri hüri/ 2. va. -- བྱས་ /--chɛɛ/ ¶ He always works carelessly. khos rtag par las ka ho ri hu ri byed kyid 'dug. (qhöö täqpaa lɛɛqa häri hüri chiqii) ¶ He is a careless worker. kho las ka ho ri hu ri byed mkhan zhig red. (qhö lɛɛqa häri hüri cheṅɛɛnci reè)

caress, iso. tender stroke, 1. n. བྱུར་བྱུར་ /chuuchuu/ 2. va. -- བྱས་ /--chɛɛ/ ¶ He caressed her face. khos mo'i 'gram par byur btur byas song. (qhöö möö ṭampaa chuuchuu chɛɛso)

caretaker ཁང་སྲུང་བ་ /qhäṅsuṅa/

cargo དངོས་ཟོག་ /ṅöösɔɔ/ [Syn. zag; ca lag]

cargo ship, see: freighter

caricature རབ་བཏགས་རི་མོ་ /raptaö rimu/

carpenter ཤིང་བཟོ་བ་ /shiṅsöö/

carpentry, 1. n. ཤིང་བཟོ་ /shiṅso/ 2. do carpentry, va. --བྱས་ /--chɛɛ/

carpet, 1. n. རུམ་ /rum/ [Syn. grum rtse; kha gdan] 2. weave a carpet, va. A. -- བཏགས་ /--tää/

Chinese carpet རྒྱ་རུམ་ /karum/
floor carpet ས་གདན་ /sāptɛɛn/
Mongolian carpet སོག་རུམ་ /sōqrum/
Persian/Kashmir type carpet ཁ་ཆེའི་རུམ་གདན་ /qhāchee rumtɛɛn/
Tibetan carpet བོད་རུམ་ /phȫrum/
Tsang carpet གཙང་རུམ་ /tsāŋrum/
carpet weaver རུམ་འཐག་མཁན་ /rum thāāŋɛɛn/
carriage ཤིང་རྟ་འཁོར་ལོ་ /shīŋta qhōlo/
carrier, 1. iso. a deliverer སྐྱེལ་མཁན་ /kɛ̄ɛŋɛɛn/ ¶ newspaper carrier tshag dpar skyel mkhan /tsāqpaa kɛ̄ɛŋɛɛn/ 2. iso. a load carrier who usually accompanies you ཐོ་པོ་འཁྱེར་མཁན་ /thopo khɛ̄ɛŋɛɛn/ ¶ I need three carriers to go to the pass. nga la la 'gro dus do po 'khyer mkhan mi gsum dgos. (ŋa lalo ṭutüü thopo khɛ̄ɛŋɛɛn mi sūm qöö) 3. iso. a load carrier who usually goes alone ཐོ་པོ་ཐོར་མཁན་ /thopo thōōŋɛɛn/
carrom, 1. n. ཀེ་རེམ་ /qɛ̄rem/ 2. play carrom, va. — བརྒྱབ་ /—kap/
carrot ལྒང་ལ་ཕུག་ /qaŋ lapuù/
carry, 1. va. B. འཁྱེར་ ; h. ཕྱག་སྣམས་ /khɛ̄ɛ; h. nāà/ ¶ He carried a box. khos sgam zhig 'khyer shog. (qhöö qamci khɛ̄ɛshoò) [Syn. 'khur] 2. carry out, iso. put into practice, va. D. ལག་ལེན་བསྟར་ /laqlɛɛn tār/ ¶ We must carry out his plan. nga tshos kho'i 'char gzhi lag len bstar dgos red. (ŋantsöö qhöö chāāshi laqlɛɛn tārqoreè) 3. carry something on back, see: back, 4
carrying animal ཁལ་མ་ /qhɛ̄ɛma/ ¶ carrying yak ཁལ་གཡག་ /qhɛ̄ɛyaà/ ¶ carrying mule ཁལ་དྲེལ་ /qhɛ̄ɛṭee/ ¶ carrying horse ཁལ་རྟ་ /qhɛ̄ɛta/
carrying pole (carried on shoulders) སྤང་ཁུག་ /pūŋkuù/ [Syn. phrag rgyug]
carrying strap/rope འཁུར་ཐག་ /qhūr taà/
carsickness, see: nausea
cart ཤིང་རྟ་འཁོར་ལོ་ /shīŋta qhōlo/ [Syn. rta/glang sga ril]
horse cart རྟ་སྒ་རིལ་ /tā qaril/
ox cart གླང་སྒ་རིལ་ /lāŋ qaril/
cartilage ཕྲུམ་ཕྲུམ་མ་ /ṭhūmṭuma/ [Syn. phrum rus]
cartologist ས་བཀྲ་བཟོ་མཁན་ /sāpṭa soŋɛɛn/

cartology ས་བཀྲ་བཟོ་བཀོད་རིག་གནས་ /sāpṭa sonqöö riŋnɛ̄ɛ/
carton ཤོག་སྒམ་ /shōōqam/
cartoon, neo. བརྙས་བཞིག་རི་མོ་ /tɛ̄ɛnshiī rimu/
cartridge མདེའུ་ /tiwuu/
cartridge belt མདེའུ་ཤལ་ /teeshɛɛ/
carve, 1. iso. the general term, va. རྐོས་བརྒྱབ་ /qöö kap/ 2. iso. carve in relief, va. འབུར་རྐོས་བརྒྱབ་ /purqöö kap/ 3. iso. carve all the way through, va. འགྲོལ་བརྒྱབ་ /ṭöö kap/
cascade འབབ་ཆུ་ /papchu/
case, 1. iso. sheath ཤུབས་ /shūp/ 2. iso. box སྒམ་ /qam/ 3. iso. law suit ཁ་མཆུ་ /qhāmcu/ ¶ He won his case. kho la kha mchu thob pa red. (qhōō qhāmcu thōpareè) 4. in any case, see: any 5. in case (of), see: if
cash, 1. see: money 2. iso. change (get) money, va. C. དངུལ་བླངས་ /ŋüü lāŋ/ ¶ I have to cash this check. nga ceg 'dzin 'di'i dngul len dgos red. (ŋa cēqtsiin tii ŋüü lenqoreè)
cash crop, neo. ཚོང་སྒྱུར་ལོ་ཏོག་ /tshōŋkuu lotɔɔ̀/
cashier རྩིས་པ་ /tsīīpa/
cask ཟོམ་ /som/
cast, 1. iso. throw, va. A. གཡུགས་ /yūù/ 2. iso. cast metals, va. ལུག་བརྒྱབ་ /luq kap/ 3. iso. cast/throw away, va. A. གཡུག་བཞག་ /yūq shaà/ 4. iso. cast a vote, see: vote; ballot 5. iso. cast for a bone, med., i. n. སྦྱར་ /car/ ii. put on a cast, va. — བརྒྱབ་/—kap/ 6. iso. cast a spell, va. D. སྒྱུ་མ་བསྟན་ /kuma tɛ̄n/ ¶ She cast a spell over him. mos kho la sgyu ma bstan pa red. (möö qhōō kuma tɛ̄npareè)
an item made by casting a metal ལུགས་མ་ /luŋma/
caste རིགས་ /riq/ ¶ high caste rigs mtho po (riq thōpo) ¶ low caste rigs dma' po (riq māpo)
cast iron ཁྲོ་ལུགས་ /ṭhōcaà/
castle མཁར་ /qhār/ [Syn. mkhar rdzong]
castrate, 1. for animals, va. A. བྱ་བཅད་ /cha cɛ̄ɛ/ ¶ They castrated the yak. kho tshos g.yag bya bcad pa red. (qhōntsöö yaà cha cɛ̄ɛpareè) [Syn. sgong rdog bton] 2. for men, va. C. ཕུག་རུམ་བཟོས་ /ñuqrum söö/
casualty ཤི་རྨས་བྱུང་བ་ /shīmɛɛ chuuŋpa/ ¶ There

are many casualties. shi rmas byung pa mang po 'dug. (shĩmɛɛ̃ chuunpe manqu tuù)

cat ཞི་མི་ /shimi/ [Syn. zhum bu; byi la]

catalogue, 1. n. ཐོ་གཞུང་ /thöshuŋ/ [Syn. dkar chag] 2. catalogue, va. A. -- འགོད་ /--qöö/

catapult, 1. n. རྡོ་སྒྲོགས་ /tokɔ̃/ 2. shoot a catapult, va. -- བརྒྱབ་ /--kəp/

cataract སྒྲི་ལོང་ /ʈĩloŋ/

catastrophe, iso. serious misfortune བྱུས་ཉེས་ /chüüñeè/ ¶ The air crash was a great catastrophe. gnam gru brdabs pa de byus nyes chen pc zhig red. (nämʈu tapəti chüüñeè chämpoci reè) [Syn. chag sgo]

catch, 1. iso. capture, va. D. ཟིན་ /sim/ ¶ The cat caught the mouse. zhi mis tsi tsi zin song. (shimiĩ tsĩtsi simsu) [Syn. 'jus] 2. catch up to, va. C. རྗེས་ཟིན་ /ceè sim/ ¶ He caught up to the soldiers. khos dmag mi de tsho'i rjes zin shag. (qhöö määmi thetshöö ceè simshaà) 3. catch an illness from someone, vi. A. འགོས་ /qöö/ ¶ He caught a cold. kho la chams pa 'gos shag. (qh55 chämpa qööshaà) 4. catch a ball, sm. 1 5. catch on fire, iso. start burning/ignite, vi. B. མེ་འབར་ /me paa/ ¶ The paper caught on fire. shog bur me 'bar shag. (shũqöö me paashaà) 6. catch on fire, iso. be consumed with flames, vi. B. མེ་ཤོར་ /me sh55/ ¶ Because the house caught on fire, three people died. khang par me shor tsang mi gsum shi shag. (qhäŋpaa me sh55tsaan mi süm shĩshaà)

categorize, see: classify

caterpillar འབུ་སྤུ་སོག་ /pu püsɔ̃/

cattle ཕྱུགས་ཟོག་ /chüqsɔ̃/

cattle disease ཕྱུགས་ནད་ /chüqnɛɛ̃/

cattle herd ཕྱུགས་ཁྱུ་ /chüqkhu/

cattle herdsman ཕྱུགས་རྫི་ /chüqtsi/

cattle manure ལྕི་བ་ /cöö/

cattle shed ཕྱུགས་ཚང་ /chüqtsaan/

caucasian མི་རིགས་དཀར་པོ་ /miriĩ qääpo/ ¶ Is he caucasian? kho mi rigs dkar po red pas? (qhö miriĩ qääpo repɛɛ̃)

cauldron ཁྲོ་ཟངས་ /ʈhösaŋ/ [Syn. dkyil khro]

cauliflower ཕུལ་ཀོབ་པི་ /phüül qɔ̃pi/

cause རྐྱེན་ /kään/ ¶ What is the cause of the war? dmag long yag gi rkyen ga re red? (mäà laanyaà-qi kään qhare rɛɛ̃)

external cause ཕྱི་རྐྱེན་ /chĩkeen/

immediate cause ཉེ་བའི་རྐྱེན་ /ñewɛɛ keen/

internal cause ནང་རྐྱེན་ /naŋkeen/

cause and effect རྒྱུ་རྐྱེན་ /kukeen/ ¶ He studied the cause and effect of the war. khos dmag rgyag yag gi rgyu rkyen la nyams zhib byas pa red. (qhöö mäà kaayaàqi kukeenla ñəmship chɛɛ̃-pareè)

cauterize, va. མེ་བརྒྱབ་ /me kəp/ ¶ He cauterized the wound. khos rma la me brgyab pa red. (qhöö mä la me kəpareè)

cautious, 1. n. དོགས་ཟོན་ /thɔqsöön/ 2. be cautious, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̃/ ¶ We must be cautious of him. nga tshos kho la dogs zon byed dgos red. (ŋantshöö qh55 thɔqsöön cheqareè)

cavalry རྟ་དམག་ /tämaà/

cavalryman རྟ་དམག་དམག་མི་ /tämaà määmi/

cave ཕུག་པ་ /phüqpa/ ¶ The monk lived in a cave. grwa pa des phug pa'i nang la bsdad pa red. (ʈhapa ti phüqpɛɛ naan la tɛɛ̃pareè)

cave in rocky hill/mountain བྲག་ཕུག་ /ʈhaəphuù/

cavity ཁོག་སྟོང་ /qh5qtoon/ ¶ tooth cavity so khag stong (sö qh5qtoon)

cayenne pepper, see: chili

cease, va. A. མཚམས་བཞག་ /tshäm shaà/ ¶ They have ceased eating meat. kho tshos sha za yag mtsams bzhag pa red. (qhöntsöö shö sayaà tshäm shaàpareè)

ceasefire, 1. n. དམག་མཚམས་ /mäqtsham/ 2. make a ceasefire, va. A. -- བཞག་ /--shaà/

ceasefire line མཚམས་འཛོག་ས་ཐིག་ /tshämcɔ̃ säthiĩ/

ceaseless(ly) བར་མཚམས་མེད་པ་ /phantsham meèpa/ ¶ They have to work ceaselessly. kho tsho las ka bar mtshams med pa byed dgos red. (qhöntso lɛɛqa phantsham meèpa cheqareè)

cede (territory), va. A. ས་ཆ་སྤྲོད་ /sächa ʈɛɛ̃/

ceiling ཐོག་ཕང་ /th55paŋ/

celebrate, va. རྟེན་འབྲེལ་བྱས་ /tämʈee chɛɛ̃/ ¶ We celebrated Independence Day. nga tshos rgyal khab rong btsan gyi rten 'brel byas pa yin. (ŋantsöö kεεqap raŋtsεεnqi tämʈee chεεpayin)

celebrated, see: famous

celebration, 1. iso. a party དགའ་སྟོན་ /qatöön/ 2. iso. a festival དུས་ཆེན་ /thüüchen/

celery ཅིན་ཚལ་ /chīntshεε/

cell, 1. iso. monk's room གྲྭ་ཤག་ /ʈhashaò/ [Syn. shag] 2. iso. prison room (བཙོན་པའི་)ཁང་མིག་ /(tsömpεε) qhäŋmiì/ 3. iso. hermit's room, see: retreat

cellar འོག་ཁང་ /wɔɔqhaan/

cement, 1. n. ཨར་འདམ་ /ärtam/ [Syn. 'bi lar sa] 2. pour cement, va. A. -- བླུགས་ /--lüù/

cement factory ཨར་འདམ་བཟོ་གྲྭ་ /ärtam soʈa/ [Syn. 'bi lar sa'i bzo grwa]

cemetery དུར་ས་ /thursa/

censer སྤོས་ཕོར་ /pööphɔɔ/

censor, va. neo. སྐྱོན་ཞིབ་བཀག་བསྡོམས་བྱས་ /kööнship qäqtom chεε/ ¶ They censored the news. kho tshos gsar 'gyur skyon zhib bkag bsdoms byas pa red. (qhöntsöö sänkuu köönship qäqtom chεεpareè)

censorship, neo. དགེ་སྐྱོན་ཞིབ་བཀག་སྡོམ་ /qekʈöön qäqtom/

censure, see: criticize

census, 1. n. མི་འབོར་སྡོམ་རྩིས་ /mimpöö tumtsiì/ 2. take a census, va. -- བརྒྱབ་ /--kap/

cent, 1. in China, neo. bor. c. ཕིན་ /phīn/ 2. in India and Nepal, bor. hi. པད་ཤག་ /pεεshaò/

centennial ལོ་བརྒྱའི་ /lokεε/ ¶ centennial celebration lo brgya'i dus chen (lokεε thüüchen)

center དཀྱིལ་ /kīī/ ¶ The bank is in the center of the city. dngul khang grong khyer gyi dkyil la 'dug. (ŋüüqaan ʈhoŋkeeqi kīīla tuù) [Syn. dbus]

centipede འབུ་རྐང་བརྒྱ་ལག་བརྒྱ་ /pu qänka laqka/

central, 1. neo. bor. c. ཀྲུང་དབྱང་ /ʈüŋyaŋ/ ¶ central committee (of the Chinese Communist Party) krung dbyang u yon lhan khang (ʈüŋyaŋ üüyöön lhεnqaan) 2. Tibetan term དབུས་ /üü/ ¶ central government dbus gzhung (üü shuŋ)

Central Asia ཤར་གླིང་དབུས་མ་ /shärliŋ üüma/

central committee, neo. c. ཀྲུང་དབྱང་ཨུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་ /ʈüŋyaŋ üyöön lhεnqaan/ [Syn. dbus lhan tshogs]

Central Committee of the Chinese Communist Party, neo. c. ཀྲུང་གུང་ཀྲུང་དབྱང་ཨུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་ /ʈüŋquŋ ʈüŋyaŋ üyöön lhεnqaan/ [Syn. rgya dmar dbus lhan tshogs]

centralism, neo. c. གཅིག་སྡུད་རིང་ལུགས་ /cīqtüü riŋluù/ ¶ democratic centralism dmang gtso gcig sdud ring lugs (mäŋtso cīqtüü riŋluù)

centralize, va. གཅིག་སྡུད་བྱས་ /cīqtüü chεε/

Central Tibet དབུས་གཙང་ /üütsaaŋ/

century ཕྱི་ལོ་བརྒྱ་ཕྲག་ /chīlo kaʈhaò/ ¶ twentieth century phyi lo brgya phrag nyi shu pa (chīlo kaʈhaò ñishupa) [Syn. lo rabs; dus rabs]

ceramic རྫ་ཀོ་ /tsaqo/ ¶ ceramic vase rdza ko'i bum pa (tsaqöö phumpa)

cerebellum, neo. med. ཀླད་ཆུང་ /lεεchuŋ/

cerebrum, neo. med. ཀླད་རྒྱ་ /lεεka/

ceremonial scarf (white) ཁ་བཏགས་ /qhataò/

ceremony མཛད་སྒོ་ /tsεεqo/

certain(ly) གཏན་གཏན་ /tεntεεn/ ¶ He will certainly come. kho gtan gtan yong gi red. (qhö tεntεεn yuŋqireè)

certificate ལག་ཁྱེར་ /laqkhee/ ¶ identity certificate ngo sprod lag khyer (ŋoʈöö laqkhee)

cesspool བཙོག་ཆུ་ /tsöqchu/

chaff ཕུབ་མ་ /phüŋma/

chain, 1. n. ལྕགས་ཐག་ /cäqtaò/ 2. va. A. -- གིས་བཏགས་ /--qi täò/ ¶ He chained up the dog. khos khyi lcags thag gis btags pa red. (qhöö khī cäqtaòqi täòpareè)

chair རྐུབ་སྟེགས་ ; h. ཞབས་སྟེགས་ /qüpkaò; h. shapkaò/

chairman, 1. གཙོ་འཛིན་ /tsöntsiin/ 2. neo. bor. c. ཀྲུའུ་ཞི་ /ʈüüshi/ ¶ Chairman Mao ma'o kru'u zhi (mawo ʈüüshi)

chaitya, skt. see: stupa

chalk ས་སྨྱུག་ /sañuù/

challenge, va. C. འཕོས་ཞུས་ /phöö shüü/ ¶ They challenged them to play ball. pa lo 'gran sdur byed par shog ces 'phos zhus pa red. (pölo ʈεntuu cheqaò shööe phöö shüüpareè)

chamber ཁང་མིག་ ; h. གཟིམ་ཆུང་ /qhäŋmiì; h. simcuun/

chamberlain མགྲོན་གཉེར་ཆེན་མོ་ /ṭönñee chëmo/

chamber pot, see: bedpan

chance, iso. opportunity གོ་སྐབས་ /qhuqep/ ¶ I got a chance to go to Tibet. nga bod la 'gro yag gi go skabs thob byung. (ŋa phöölo ṭoyaaqi qhuqep thäpcu)

change, 1. iso. alter, modify, i. va. D. སྒྱུར་བཅོས་གཏོང་ /kurcöö töön/ ¶ I changed my mind. nga'i bsam blo sgyur bcos btang pa yin. (ŋɛɛ sämlo kurcöö töönpayin) [Syn. bsgyur] ii. vi. D. འགྱུར་ /kur/ ¶ The color changed. tshos 'gyur shag. (tshöö kurshaa) 2. iso. switch/exchange, va. C. བརྗེས་ /cee/ ¶ He changed his clothes. kho'i dug slag brjes shag. (qhöö thuqlɔɔ ceeshaa) ¶ He changed his job. kho'i las ka brjes shag. (qhöö lɛɛqa ceeshaa) 3. iso. reform བཅོས་སྒྱུར་ /chöökur/ 4. changes, n. འགྱུར་བ་ /kurwa/ ¶ Many changes occurred. 'gyur ba mang po byung shag. (kurwa maŋqu chuunshaa) [Syn. sgyur bcos (but only for man made changes)] 5. change miraculously, va. B. སྤྲུལ་ /ṭüü/ ¶ She changed into a witch. mos 'bo' mo la sprul pa red. (möö poomɔɔ ṭüüparee) 6. iso. loose money དངུལ་སིལ་མ་ /ŋüü siima/

changeable འགྱུར་རི་འགྱུར་རི་ /kari kuri/ ¶ changeable weather gnam gshis 'gyar ri 'gyur ri (nämshii kari kuri) ¶ He is very changeable. kho mi 'gyar ri 'gyur ri zhe po zhig 'dug. (qhö mi kari kuri shipuci tuu)

channel, irrigation ཡུར་བོ་ /yööpu/

chant (prayers), va. འུར་འདོན་བྱས་ /wurtöön chɛɛ/ ¶ The monks chanted the prayers. grwa pa tshos smon lam 'ur 'don byas song. (ṭhapatshöö mönlam wurtöön chɛɛso)

chaotic ཟིང་ཕྱང་ཚ་པོ་ /siŋcaan tshäpo/ ¶ The meeting was chaotic. tshogs 'du zing phyang tsha po zhig 'dug. (tshööntu siŋcaan tshäpo ci tuu)

chap, iso. skin, vi. A. གས་ /qhɛɛ/ ¶ His lips got chapped. kho'i mchu to gas shag. (qhöö chöto qhɛɛshaa)

chapel མཆོད་ཁང་ /chööqaan/

chapter, in a book ལེའུ་ /liwuu/ ¶ What chapter is this? 'di le 'u ga re red? (ti liwuu qhare ree)

character, 1. iso. personality གཤིས་ཀ་ /shiiqa/ ¶ His character is not good. kho'i gshis ka yag po mi 'dug. (qhöö shiiqa yaqo mintuu) 2. iso. salient features ཁྱད་ཆོས་ /khɛɛchöö/ ¶ What is the character (are the characteristics) of capitalism? ma rtsa'i ring lugs kyi khyad chos ga re red? (matsɛɛ riŋluuqi khɛɛchöö qhare ree) 3. iso. letters ཡི་གེ་ /yiqi/ [Syn. yig gzugs]

characteristic, sm. character, 2

charcoal, 1. n. སོལ་བ་ /söla/ 2. make charcoal, va. C. — བཟོས་ /—söö/

charge, 1. iso. charge with a crime, va. A. ནག་ཉེས་བཙུགས་ /naŋñee tsuu/ ¶ They charged him with spying. kho tshos kho so pa red zer nag nyes btsugs pa red. (qhöntsöö qhö söpa ree naŋñee tsuupareе) 2. iso. charge a price, va. གོང་བརྒྱབ་ /qhoon kap/ ¶ He charged 5 dollars. khos sgor mo lnga gong brgyab pa red. (qhöö qɔɔmo ŋä qhoon kaparee) 3. iso. take charge, va. B. ལས་འགན་འཁྱེར་ /lɛɛnqɛɛn qhii/ ¶ He took charge of the office. khos las khungs kyi las 'gan 'khyer pa red. (qhöö lɛɛquŋ qhi lɛɛnqɛɛn qhiipareе) 4. iso. charge electrically, va. A. གློག་བསགས་ /lɔɔ sää/ ¶ He charged the battery. khos glog rdzas la glog bsags shag. (qhöö lɔqtsɛɛ la lɔɔ sääshaa) 5. iso. person in charge of འགན་འཛིན་ /qɛntsiin/ ¶ She is in charge of the office. mo las khung gi 'gan 'dzin red. (mo lɛɛquŋqi qɛntsiin ree)

chariot, see: cart

charitable, see: generous

charity, 1. n. སྦྱིན་པ་ /cimpa/ 2. give charity, va. — གཏོང་ /—töön/

charity divided into small gifts given to many, 1. n. འགྱེད་ /kee/ 2. va. — བརྒྱབ་ /—kap/ ¶ They gave each monk 1 dollar in charity. kho tshos grwa pa re re la sgor mo re re 'gyed brgyab shag. (qhöntsöö ṭapa reerela qɔɔmo reere kee kapshaa)

charm, 1. va. C. དགའ་པོ་བཟོས་ /qapo söö/ ¶ She charmed him and got the job. mos kho dga' po bzos nas mo la las ka rag pa red. (mööö qhō qapo söönɛ mɔɔ lɛɛqa raàparee) 2. see: amulet

charm box ཀའུ་ /qhawuu/

charming ཡིན་མདོག་ཁ་པོ་ /yintöö qhāpo/ ¶ She is very charming. mo yin mdog kha po ci 'dug. (mo yintöö qhāpoci tuù) [Syn. yid du 'ong ba]

chart, 1. n. རིའུ་མིག་ /riwumil/ 2. make a chart, va. C. -- བཟོས་ /--söö/ 3. see: diagram

chase, va. རྗེས་འདེད་བཏང་ /ceentee töön/ ¶ They chased the thief. kho tshus rkun ma rjes 'ded btang shag. (qhöntsöö qümaà ceentee töönshaà)

chat, see: talk

chatter, 1. n. སྐད་ཅོར་ /qɛ̄ɛ̄cɔɔ/ 2. va. --བརྒྱབ /--kap/

chauvinism, neo. c. རྨོང་ཞེན་ལུགས་ /mōŋsheen riŋluù/ [Syn. c. sho'o bin ring lugs]

cheap ཁེ་པོ་ /qhēpo/ ¶ Food is very cheap here. 'dir kha lag khe po 'dug. (tɛɛ qhōlaǹ qhepo tuù)

cheapen, va. གོང་ཁེ་རུ་བཏང་ /qhoon qhēru töön/ ¶ Cheapen the price of this a little. 'di'i gong tog tsam khe ru gtong dang. (tii qhoon tɔ̄ɔ̄ts qhēru töönta)

cheaper གོང་ཁེ་བ་ /qhoon qhɛ̄ɛ̄/ ¶ This is cheaper than that. 'di de las gong khe ba 'dug. (ti thelɛɛ̀ qhoon qhɛ̄ɛ̄)

cheat, va. མགོ་བསྐོར་བཏང་ /qoqɔɔ töön/ ¶ He cheated me. khos nga la mgo skor btang byung. (qhöö ŋaa qoqɔɔ tööncu)

check, 1. for mistakes, va. ཞིབ་འཇུག་བྱས་ /shimcuù chɛɛ̀/ ¶ I checked the letter for mistakes. ngas yi ge la nor 'khrul yod med zhib 'jug byas pa yin. (ŋɛɛ̀ yiqɛɛ nonţhüü yömeè shimcuù chɛɛ̀payin) 2. iso. check/search for something, va. ཞིབ་བཤེར་བྱས་ /shipsher chɛɛ̀/ ¶ They checked his house for guns. kho tshos kho'i khang par me mda' yod med zhib bsher byas pa red. (qhöntsöö qhöö qhāŋpaa menta yömeè shipsher chɛɛ̀pareè) 3. iso. count/enumerate, va. D. བཤེར་ /shēr/ ¶ They checked the list of things bought (against what arrived). kho tshos ca lag nyos pa'i tho bsher pa red. (qhöntsöö cāloà ñööpɛɛ thō shērpareè) 4. iso. stop, va. A. བཀག་ /qāà/ ¶ They checked their advance. kho tshos kho tsho mdun skyod byed yag de bkag pa red. (qhöntsöö qhōntso tünköö cheyaà te qāàpareè) 5. iso. a bank draft, neo. ཅེག་འཛིན་ /cäqtsiin/ 6. iso. check up on, va. རྩད་གཅོད་བྱས་ /tsɛ̄ɛ̄cöö chɛɛ̀/ ¶ We checked on where he went to school. nga tshos kho slob grwa ga par phyin yod med rtsad gcod byas pa yin. (ŋantsöö qhō lāpţa qhapaa chɪǹ yömeè tsɛ̄ɛ̄cöö chɛɛ̀payin) 7. iso. medical check (up), va. བརྟག་དཔྱད་བྱས་ /tāqcɛɛ̀ chɛɛ̀/ ¶ I went to the hospital for a medical check up. nga sman khang la gzugs par brtag dpyad byed par phyin pa yin. (ŋa mɛ̄nqaanla suqöö tāqcɛɛ̀ cheqaà chɪmpəyin) 8. iso. check by feeling, va. གཅག་གཅག་བྱས་ /cāqcaà chɛɛ̀/ ¶ He checked his pockets. khos pa kir gcag gcag byas pa red. (qhöö pāqii cāqcaà chɛɛ̀pareè) 9. iso. check with someone about a doubt, va. ཐོགས་གཅོད་བྱས་ /thɔqcöö chɛɛ̀/

checkbook, neo. ཅེག་དེབ་ /cäqtep/

checkered design (for clothes) ཁྲ་ཁྲ་ /ţhāţa/ ¶ a checkered shirt stod thung khra khra (tüütuun ţhāţa)

checkers, neo. c. མཆོང་སྒྲིག་མིག་མང་ /chümţil mɪŋmaà/

checkpoint ཞིབ་བཤེར་ས་ཚུགས་ /shipshee sātsuù/

cheek འགྲམ་པ་ /ţampa/

cheek bone area མཁུར་ཚོས་ /qhūtsöö/

cheeky ཁ་རྒྱགས་པ་ /qhā kaqpa/

cheer, va. དགའ་སྤྲོའི་སྐད་འབོད་བྱས་ /qaţöö qɛ̄mpöö chɛɛ̀/ ¶ They cheered when the king came. kho tshos rgyal po phebs dus dga' spro'i skad 'bod byas pa red. (qhöntsöö kɛɛpo phēētüü qaţöö qɛ̄mpöö chɛɛ̀pareè)

cheerful སྐྱིད་ཉམས་དོད་པོ་ ; h. སྤྲོ་ཉམས་དོད་པོ་ /kɪɪñam thööpo; h. ţōñam thööpo/ [Syn. dga' nyams dod po]

cheer up, va. C. སྐྱིད་པོ་བཟོས་ ; h. སྤྲོ་པོ་བཟོས་ /kɪpu söö; h. ţōpo söö/ ¶ He tried to cheer her up. khos mo skyid po bzo thabs byas pa red. (qhöö mo kɪpu sothap chɛɛ̀pareè)

cheese ཕྱུར་བ་ /chüra/

dried cheese (in form of squares, etc.) ཕྱུར་སྐམ་ /chūqum/

dried cheese (in small bits) ཕྱུར་ཞིབ་ /chūshil̀/

rotten cheese (like blue cheese) ཕྱུར་རུལ་ /chūrʊ̄ʊ̄/

sheep cheese ལུག་ཕྱུར་ /luqchur/

yak cheese འབྲི་ཕྱུར་ /ʈichur/

chef མ་བྱན་ཆེན་མོ་ /maccɛn chēmo/ [Syn to' ma byan]

chemical རྫས་འགྱུར་ /tsɛnkuu/

chemical analysis, neo. རྫས་འགྱུར་དབྱེ་ཞིབ་ /tsɛnkuu yēship/

chemical fertilizer, neo. རྫས་འགྱུར་ཞིང་ལུད་ /tsɛnkuu shiŋlʊ̄ʊ̀/ [Syn. neo. c. rdzas 'gyur gyi lud]

chemical warfare, neo. རྫས་སྦྱོར་དམག་འཐབ་ /tsɛɛcɔɔ maqtap/

chemistry, neo. རྫས་འགྱུར་རིག་གནས་ /tsɛnkuu riqnɛɛ̀/

chemist shop, iso. pharmacy སྨན་ཚོང་ཁང་ /mɛ̄ɛn tshōŋqaan/

cherish, va. གཅེས་མཐོང་བྱས་ /cēētoǹ chɛɛ̀/ ¶ He cherished the ring. khos tshigs khebs la gces mthongs byas shag. (qhōṑ tshīqɔɔ̀ la cēētoǹ chɛɛ̀shaà)

cherry བསེའུ་ /sīwuu/

chest, 1. of body བྲང་ཁོག་ /phāŋqɔɔ̀/ 2. for storing things སྒམ་ /qam/ [Syn. sgam chen]

chew, va. སོ་བརྒྱབ་ /sō kap/ ¶ Chew your food well. kho lag la so yag po byas rgyob. (qhōlaà la sō yaqocɛ kap)

chew cud, 1. n. སྐྱུག་ལྡད་ /kʊ̄ŋtɛɛ̀/ 2. va. -- བརྒྱབ་ /--kap/

chic ཕྲ་བཟོ་དོད་པོ་ /tārso thōōpo/

chicken, 1. iso. the animal བྱ་ཐེ་ /chate/ 2. iso. the meat བྱ་ཤ་ /chasha/ 3. see: coward

chicken coop/farm བྱ་གསོ་ཁང་ /chasoqhaan/

chide, see: scold

chief, 1. see: leader 2. see: main

child ཕྲུ་གུ་ ; h. ཨ་བར་ /pūqu; h. ðwaa/ ¶ He has one child. kho la phru gu gcig 'dug. (qhōō pūqu cīq tuù)

child, adopted ཕུ་ཚབ་ /phutsap/

childbirth ཕྲུ་གུ་སྐྱེ་ཡག་ /pūqu kēyaà/ ¶ She had a difficult childbirth. mo phru gu skyes yag knag po byung shag. (mo pūqu kēyaà qhāqo chuunshaà)

child, illegitimate བྱིས་ཕྲུག་ /chipʈuù/

childless, for women རབས་ཆད་མ་ /rapchɛɛ̀ma/

children, see: child

children's nursery ཕྲུ་གསོ་ཁང་ /phusuqhaan/

chili, 1. as a general term for whole and powdered chili བསིལ་སྨན་ /sīpɛɛn/ [Syn. dmar tsha] 2. green chili སོ་ལོ་སྔོན་པོ་ /sōlo ŋōmpo/ 3. mixture of chili powder and water བསིལ་སྨན་དམར་འཐུར་ /sīpɛɛn māāntuu/

chill, to get a, vi. A. འཁྱགས་ /khāà/ ¶ I got chilled last night. nga mdangs dgong 'khyags byung. (ŋa taŋqaǹ khāàcu)

chilly བསིལ་པོ་ /sīīpu/ ¶ It's chilly today. de ring bsil po 'dug. (thiriin sīīpu tuù)

chimney དུ་ཁུང་ /thuquun/

chin ཨོག་མ་ /ɔɔma/

China, 1. traditional name རྒྱ་ནག་ /kanaà/ [Syn. neo. bor. c. krung go] 2. Red China རྒྱ་དམར་ /kamar/ 3. People's Republic of China ཀྲུང་ཧྭ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ /ʈūŋhua mimaŋ cītʊ̄ʊ̄n kɛɛqap/

Chinese cabbage, neo. bor. c. པད་ཚལ་ /pɛ̄ɛ̄tsɛɛ/

Chinese, Han རྒྱ་རིགས་ /karil̀/

Chinese language, 1. written རྒྱ་ཡིག་ /kayil̀/ 2. spoken རྒྱ་སྐད་ /kaqɛɛ̀/ ¶ He speaks Chinese well. khos rgya skad yag po rgyag gi 'dug. (qhōṑ kaqɛɛ̀ yaqo kaaqil̀)

Chinese person རྒྱ་མི་ /kami/ ¶ There are many Chinese here. 'di khul rgya mi mang po 'dug. (tipaà kami maŋqu tuù) [Syn. rgya rigs]

Chinese woman རྒྱ་མོ་ /kamo/ ¶ Is she Chinese? mo rgya mo red pas? (mo kamo repɛɛ̀)

chip ཆག་གྲུམ་ /chāqʈum/ ¶ Does it have any chips? de la chag grum 'dug gas? (thɛɛ chāqʈum tuqɛɛ̀)

chipped, vi. A. གྲུམས་ /ʈhum̀/ ¶ The cup got chipped. dka yol grums shag. (qāyōō ʈhum̀shaà)

chisel གཟོང་ /soŋ/

choice, see: no choice but ...

choke, 1. iso. strangle (with some material), va. C. སྐེ་བསྡམས་ /që to̲m̀/ 2. iso. strangle (someone by hand), va. D. སྐེ་བཙིར་ /që tsīr/ 3. choke on food and cough, vi. ལྷོ་སུབ་བརྒྱབ་ /lŏpsuù kə̲p/

cholera སྐྱུག་བཤལ་ནད་རིམས་ /kūqshɛɛ nɛ̲ɛ̀rim̀/

choose, 1. va. C. འདམས་ /ta̲m̀/ ¶ Sonam chose the white shirt. bsod nams kyis stod thung dkar po de 'dams song. (sŏnamqiì tǖǖtüün qȫöpote ta̲m̀so) 2. iso. choose/select the best, va. དྲག་འདེམས་བྱས་ /ʈha̲ŋtem̀ chɛ̲ɛ̀/ ¶ He chose the best statue. khos sku 'dra drag 'dems byas pa red. (qhȫȫ qūnʈə ʈha̲ŋtem̀ chɛ̲ɛ̀pa re̲è) [Syn. yag shos 'dams]

chop, va. D. བཙབས་ /tsə̄p/ ¶ He chopped the meat. khos sha btsabs shag. (qhȫȫ shā tsə̄pshaò)

chopping board, see: cutting board

chopsticks, bar. c. ཁོའི་ཙེ་ /qhȫȫtse/

chose, see: choose

Christ ཡེ་ཤུ་ /yi̲shu/

Christian ཡེ་ཤུའི་ཆོས་ལུགས་པ་ /yi̲shǖǖ chȫȫluqpə/

Christianity ཡེ་ཤུའི་ཆོས་ལུགས་ /yi̲shǖǖ chȫȫluù/

chronic illness གཅོང་ནད་ /cŏŋnɛɛ̀/

chronicle, 1. iso. religious ཆོས་འབྱུང་ /chȫȫncuŋ/ 2. iso. mainly secular དེབ་ཐེར་ /the̲pther/

chrysanthemum ལུག་མིག་མེ་ཏོག་ /lu̲qmiì me̲tɔɔ/

church ཡེ་ཤུའི་མཆོད་ཁང་ /yi̲shǖǖ chȫȫqaan/

churn, 1. n. མདོང་མོ་ /to̲ŋmo/ ¶ tea churn ja mdong (cha̲ntoŋ) ¶ butter churn zho mdong (sho̲ntoŋ) 2. churn butter, va. A. དཀྲོགས་ /ʈɔ̄ɔ̀/ 3. churn tea, va. C. བསྲུབས་ /sǖù/

chute ཤུར་ /shūr/ [Syn. shur khung]

cigarette, 1. n. ཐ་མག་ ; h. བཞེས་ཐག་ /thŏmaò; h. she̲etaò/ 2. iso. smoke a cigarette, va. D. -- འཐེན་; h. -- གནང་ /--thēn; h. --nŏŏn/ ¶ I don't smoke anymore. da nga tha mag 'then gyi med. (tha̲ ŋa̲ thŏmaò thēŋqimeè)

cinder མེ་འདག་ /me̲ntaò/

cinema གློག་བརྙན་ /lɔ̄ŋñɛɛn/ ¶ I went to the cinema. nga glog brnyan lta bar phyin pa yin. (ŋa̲ lɔ̄ŋñɛɛn tāqaò chĭm̀pəyin) [Syn. bar. hin. be se kob]

circle, 1. iso. circular shape སྒོར་སྒོར་ /qɔ̲ɔ̲qɔɔ/ ¶ Draw a circle. ri mo sgor sgor zhig bris. (ri̲mu qɔ̲ɔ̲qɔɔci ʈhi̲ì) [Syn. sgor thig] ¶ The girls sat (arranged) in a circle. bu mo tsho sgor sgor byas bsdad shag. (pha̲motso qɔ̲ɔ̲qɔɔɛ ʈɛ̲ɛ̀shaò) 2. iso. go completely around, va. སྐོར་བ་བརྒྱབ་ /qōra kə̲p/ ¶ They circled the city. kho tshos grong khyer la skor ba brgyab pa red. (qhōntsȫȫ ʈho̲ŋkeela qōra kə̲pəreè) 3. iso. by-pass, see: by-pass 4. circle in the air, iso. hover ལྡིང་སྐོར་བརྒྱབ་ /ti̲ŋqȫȫ kə̲p/ ¶ The vulture hovered above them. rgod kyis kho tsho'i sgang la lding skor brgyab song. (qȫ̲ȫqiì qhōntsȫȫ qa̲ŋ̀la ti̲ŋqȫȫ kə̲pso)

circuit journey, 1. n. བསྐོར་བསྐྱོད་ /qɔ̄rkȫȫ/ 2. va. -- བྱས་ /--chɛ̲ɛ̀/ ¶ The doctor goes on a circuit trip every month. am chis zla ba re re la thengs re re bskor bskyod byed kyi 'dug. (ə̄mciì to̲wa re̲erela thɛ̄ŋ re̲ere qɔ̄rkȫȫ chi̲qiì)

circular (shape) སྒོར་སྒོར་ /qɔ̲ɔ̲qɔɔ/

circumambulation, 1. n. སྐོར་བ་ /qɔ̄ra/ 2. circumambulate, va. -- བརྒྱབ་ /--kə̲p/ ¶ Sonam circumambulated the monastery. bsod nams kyis dgon par skor ba brgyab pa red. (sŏnam̀qiì qo̲mpaa qɔ̄ra kə̲pəreè)

circumambulation path སྐོར་ལམ་ /qɔ̄rlam/

circumcize, va. A. འདོམས་པགས་བཅད་ /to̲mpaò cɛ̄ɛ̀/

circumference མཐའ་སྐོར་ /thāqɔɔ/ ¶ the circumference of a circle sgor thig gi mtha' sgor (qȫ̲rthiìqi thāqɔɔ)

circumspect, see: careful

circumstances, 1. iso. cause རྐྱེན་ /kɛ̄ɛ̄n/ ¶ What were the circumstances of Sonam's death? bsod nams grongs yag gi rkyen ga re red? (sŏnam̀ ʈho̲oŋyaòqi kɛ̄ɛ̄n qha̲re rɛ̲ɛ̀) 2. iso. under (these) circumstances གནས་ཚུལ་འདིའི་འོག་ /nɛ̄ɛ̄tsǖǖ ti̲i̲ wɔ̲ɔ̀/ ¶ Under these circumstances, Sonam will not come. gnas tshul 'di'i 'og la bsod nams yong gi ma red. (nɛ̄ɛ̄tsǖǖ ti̲i̲ wɔ̲ɔ̀la sŏnam̀ yu̲ŋqimareè) circus, neo. སྒྱུ་རྩལ་འཁྲབ་སྟོན་ /kutsεε ʈhə̄ptȫön/

cistern ཆུ་སྒྲམ་ /chǖʈam̀/

citadel, see: fort

citation, 1. iso. a quote, i. n. ལུང་འདྲེན་ /luŋʈeen/ ii. va. -- བྱས་ /--chεὲ/ ¶ There are many citations in his book. kho'i deb nang la lung 'dren mang po 'dug. (qhȫȫ thep naanla luŋʈeen maŋqu tuù) 2. iso. footnotes and supporting references, neo. i. n. འབྱུང་ཁུངས་གསལ་སྟོན་ /cuŋquǹ sε̄ε̄tȫön/ ¶ Those citations in Dorje's book are good. rdo rje'i deb nang gi 'byung khungs gsal ston de tsho yag po 'dug. (tɔɔcee thep naŋqi cuŋquǹ sε̄ε̄tȫön thentso yaqo tuù) [Syn. khungs ston] ii. va. -- བྱས་ /--chεὲ/

cite, see: citation

citizen རྒྱལ་འབངས་ /kεεpaŋ̀/ ¶ Sonam is an American citizen. bsod nams a mi ri ka'i rgyal 'bangs red. (sȫnam̀ ə̄mirikεε kεεpaŋ̀ reè) [Syn. rgyal khab kyi mnga' 'bangs; mi ser]

city གྲོང་ཁྱེར་ /ʈhoŋkee/ ¶ I live in a city. nga grong khyer nang la sdod kyi yod. (ŋa ʈhoŋkee naan la tǖǖqiyȫö̀)

city dweller གྲོང་ཁྱེར་གྱི་མི་ /ʈhoŋkeeqi mi/

civil and military ཞི་དྲག་ /shiʈaò/ ¶ civil and military officials zhi drag las byed (shiʈaò lεεceè)

civil engineer, neo. ཨར་ལས་བཟོ་རིག་པ་ /ā̄r-lεὲ soriqpə/ [Syn. neo. ar las lag rtsal pa]

civilian དམག་མི་མིན་པའི་མི་ /mə̄ə̄mi mεmpεε mi/ ¶ Many civilians were killed. dmag mi min pa'i mi mang po bsad shag. (mə̄ə̄mi mεmpεε mi maŋqu sε̄ὲ-shaò) [Syn. mi dmangs]

civilian plane ཞི་བའི་གནམ་གྲུ་ /shiwə̄ə̄ nə̄mʈu/

civil rights མི་དམངས་ཀྱི་ཐོབ་ཐང་ /mimaŋ̀qi thȫptaan/ ¶ civil rights movement mi dmangs thob thang las 'gul (mimaŋ̀ thȫptaan lεnqǖǖ)

civil servant གཞུང་ཞབས་ /shuŋshap/

civil war, 1. n. ནང་འཁྲུག /nəŋʈuù/ 2. fight a civil war, va. -- བརྒྱབ་ /--kəp/ 3. have a civil war break out, vi. B. -- ཤོར་ /--shɔ̄ɔ̄/ ¶ The civil war broke out last year. zla nyin nang 'khrug shor pa red. (tañiin nəŋʈuù shɔ̄ɔ̄pa-reè)

claim, 1. n. ཐོབ་ཐང་ /thȫpthaan/ ¶ claim to land sa zhing thob thang (sə̄shiŋ thȫptaan) 2. see: assert

clairvoyance མངོན་ཤེས་ /ŋȫnsheè/

clamor སྐད་ཅོར་ /qε̄ε̄cɔɔ/

clamp, 1. n. སྐམ་འཛིན་ /qə̄mtsiin/ 2. clamp, va. -- བརྒྱབ་ /--kəp/ ¶ Clamp the two books together. deb de gnyis mnyam du skam 'dzin rgyob. (thep thiñiì ñə̄mtȫö̀ qə̄mtsiin kəp) [Syn. gcud sgrim skam pa]

clan རུས་ /rǖǖ̀/

clandestine, see: hidden

clan name རུས་མིང་ /rǖǖmiŋ/

clap, 1. iso. applause, va. D. ལག་པ་བརྡབས་ /laqpa təp/ 2. iso. derision, va. ཀྲོག་པ་བརྒྱབ་ /tɔqpa kəp/

clarinet (Tibetan instrument) རྒྱ་གླིང་ /kəliŋ/

class, 1. iso. an educational course འཛིན་གྲྭ་ /tsinʈə/ ¶ spoken Tibetan class bod skad 'dzin grwa (phȫȫqεὲ tsinʈə) 2. iso. a grade འཛིན་གྲྭ་ /tsinʈə/ ¶ Sonam is in the first class. bsod nams 'dzin grwa dang po red. (sȫnam̀ tsinʈə thaŋpo reè) 3. iso. style ཉམས་ /ñam̀/ ¶ Sonam has a lot of class. bsod nams la nyams zhe drag 'dug. (sȫnamlə ñam̀ sheʈaò tuù) 4. iso. social class གྲལ་རིམ་ /ʈhəərim̀/ [Syn. gra sgrig 'dzin grwa]

class consciousness གྲལ་རིམ་གྱི་ཀོ་རྟོགས་ /ʈhəərim̀-qi qhotɔɔ̀/

class contradiction གྲལ་རིམ་འགལ་ཟླ་ /ʈhəərim̀ qεεnta/

class education གྲལ་རིམ་སློབ་གསོ་ /ʈhəərim̀ lȫp-so/

class exploration གྲལ་རིམ་བཤུ་གཞོག་ /ʈhəərim̀ shǖshö̀ö̀/

class society གྲལ་རིམ་ཡོད་པའི་སྤྱི་ཚོགས་ /ʈheerim̀ yö̈pεε cīts̄öö̀/

class struggle གྲལ་རིམ་འཐབ་རྩོད་ /ʈhəərim̀ thə̄p-tsö̀ö̀/

class viewpoint གྲལ་རིམ་གྱི་ལྟ་ཚུལ་ /ʈhəərim̀qi tə̄tsǖǖ/

leading class འགོ་ཁྲིད་གྲལ་རིམ་ /quʈhiì ʈhəərim̀/

lower class གྲལ་རིམ་འོག་མ་ /ţhêêrim̀ wɔɔma/

middle class འབྱོར་འབྲིང་གྲལ་རིམ་ /conţiŋ ţhêêrim̀/

proletarian class འབྱོར་མེད་གྲལ་རིམ་ /cɔrmeè ţhêêrim̀/

reactionary class ལོག་སྤྱོད་གྲལ་རིམ་ /loqcöö ţhêêrim̀/

ruling class དབང་སྒྱུར་གྲལ་རིམ་ /wăŋkuu ţhêêrim̀/

upper class གྲལ་རིམ་གོང་མ་ /ţhêêrim̀ qhoŋma/

classical གནའ་བོའི་ /nŏwöö/ ¶ classical literature gna' bo'i yig rtsom (nŏwöö yiqtsom̀)

classify, va. D. དབྱེ་བ་ཕྱེ་ /yĕwa chĕ/ ¶ The people were classfied into three classes. mi dmangs tsho gral rim gsum la dbye ba phye pa red. (mimaŋtsho ţhêêrim̀ sŭmlə yĕwa chĕporeè)

classless གྲལ་རིམ་མེད་པ་ /ţhêêrim̀ meèpa/ ¶ classless society gral rim med pa'i spyi tshogs (ţhêêrim̀ meèpɛɛ cĭtsŏò)

classmate སློབ་གྲོགས་ /lŏpţɔɔ̀/

classroom སློབ་ཁང་ /lŏpqhaan/

clavicle, med. སྒྲོག་རུས་ /ţoqrüü/

claw, 1. n. སྡེར་མོ་ /termo/ 2. va. སྡེར་ཤས་བརྒྱབ་ /tershɛɛ̀ kəp/ ¶ The leopard clawed me. gzig gis nga la sder shas brgyab byung. (siìqiì ŋaa tershɛɛ̀ kəpcu) [Syn. sbar brad brgyab]

clay འཇིམ་པ་ /cimpə/

clay (earthenware) pot/vessel རྫ་ཀོ་ /tsəqo/

clean, 1. གཙང་མ་ /tsăŋma/ ¶ The office is clean. las khungs gtsang ma red. (lɛɛquǹ tsăŋma reè) ¶ How clean is that hotel? mgron khang de gtsang los 'dug? (ţŏnqaante tsăŋlöö töò) 2. va. C. -- བཟོས་ /--söö/ ¶ Sonam cleaned the office. bsod nams kyis las khungs gtsang ma bzos song. (sŏnamqiì lɛɛquǹ tsăŋma söösо) 3. iso. sweep and dust, see: sweep and dust 4. iso. clean out a tub/pipe/chimney, va. C. བཤངས་ /shăǹ/ 5. iso. clean by wiping, see: wipe 6. iso. clean by dusting, see: dust

clean copy, 1. n. གཙང་བཤུས་ /tsăŋshüü/ 2. prepare clean copy, va. -- བརྒྱབ་ /--kəp/

cleanse (sins), va. A. སྡིག་པ་བཤགས་ /tiqpə shăà/

cleanup, neo. polit. 1. n. གཙང་བཤེར་ /tsăŋsher/ 2. va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/ ¶ (We) must cleanup politics. srid don gtsang bsher byed dgos red. (sĭĭtöön tsăŋshee cheqoreè) 3. iso. make big profit, va. ཁེ་བཟང་ཆེན་པོ་བྱུང་ /qhĕpsaan chĕmpo chuun/

clear, 1. གསལ་པོ་ /sɛ̆ɛ̆po/ ¶ These letters are not clear. yi ge 'di tsho gsal po mi 'dug. (yiqi tentso sɛ̆ɛ̆po mintuù) 2. make clear, va. C. — བཟོས་ /--söö/ ¶ He made his meaning clear. khos kho'i skad cha'i don dag gsal po bzos song. (qhöö qhöö qɛ̆cɛɛ thöntaò sɛ̆ɛ̆po sööso)

clearly གསལ་པོ་(བྱས་) /sɛ̆ɛ̆po (chɛɛ̀)/ ¶ Sonam didn't explain clearly. bsod nams kyis 'grel bshad gsal po brgyab ma song. (sŏnam̀qiì ţeeshɛɛ̀ sɛ̆ɛ̆po kəpmasoon)

clear out, iso. smoke/smell, vi. C. བསངས་ /săǹ/ ¶ The smell didn't clear out of the room quickly. khang pa'i nang gi dri ma mgyogs po bsangs ma song. (qhăŋpɛɛ naŋqi ţhimə koqo săǹmasoŋ)

cleave, va. A. བཤགས་ /shăà/

cleaver, Chinese style ཚའི་ཏོའོ་ /tshɛ̆ɛ̆tɔɔ/ [Syn. tshal gri]

cleft palate ཤོ་ཏོ་ /shŏpto/ [Syn. kha sho]

clemency, 1. n. ཉེས་ཡངས་ /ñeeyaǹ/ 2. give clemency, va. -- བཏང་ /--tăăn/

clench, 1. fist, va. C. མུར་ཚོག་བསྒོམས་ /murtsɔɔ̀ qom̀/ 2. teeth, va. D. སོ་སྒྲ་བསྒྲིགས་ /sŏţa ţiq/

clergyman, Christian ཡེ་ཤུའི་གྲྭ་པ་ /yishüü ţhapa/

clerk, see: secretary

clever སྤྱང་པོ་ /căŋqo/ ¶ Sonam is very clever. bsod nams spyang po zhe drag 'dug. (sŏnam̀ căŋqo sheţaò tuù)

client (business) ཚོང་ཤག་ /tshŏŋshaò/ ¶ Sonam has many clients. bsod nams la tshong shag mang po 'dug. (sŏnam̀la tshŏŋshaò maŋqu tuù)

clientele, sm. client

climate གནམ་གཤིས་ /nămshiì/ ¶ The climate is good here. 'di bar gnam gshis yag po 'dug. (topaa nămshiì yaqo tuù)

climb, va. A. འཛེགས་ /tsaà/ ¶ Sonam climbed the mountain. bsod nams kyis ri la 'dzegs song. (sōnam̀qil̀ ri̱lə tsa̱àso)

climbing plant འཁྲི་ཤིང་ /ʈhīshiŋ/

clinch (a deal), va. A. ཐག་གཅོད་ /thōà cɛ̄ɛ̀/

cling, 1. iso. hug, see: hug 2. iso. hold on to, see: hold

clinic སྨན་བཅོས་ཁང་ /mɛ̄ncö̀öqaan/

clip, 1. va., see: cut 2. i. n. iso. paper clip ཁབ་ཀྱག་ /qhəpquù/ ii. iso. clip together with paper clip, va. --བརྒྱབ་ /--kə̱p/

clique ཤོག་ཁག་ /shɔ̄ɔqaà/ ¶ ruling clique 'go 'khrid shog khag (qu̱ʈhil̀ shɔ̄ɔqaà) [Syn. c. tshogs khag]

clitoris, med. བྱ་ལེ་ /cha̱le/

cloak, usu. religious བེར་ /phe̱r/

clock ཆུ་ཚོད་ /chūtshö̀ö/ ¶ electric clock glog 'gul chu tshod (lö̀önqüü chūtshö̀ö)

clockwise ནང་སྐོར་ /na̱ŋqɔɔ/ ¶ Go clockwise. nang bskor la rgyugs. (na̱ŋqɔɔla ku̱ù) [Syn. g.yas bskor]

clog, vi. see: blocked

close, 1. va. སྒོ་བརྒྱབ་ /qo̱ kə̱p/ ¶ Sonam closes the store at 6 o'clock. bsod nams kyis tshong khang chu tshod drug par sgo rgyag gi 'dug. (sōnam̀qil̀ tshōŋqaan chūtshö̀ö ʈhu̱qpəə qo̱ kə̱əqil̀) 2. iso. shut box/drawer, va. ཁ་བརྒྱབ་ /qhā kə̱p/ ¶ He closed the box. khos sgam kha brgyab song. (qhö̀ö qa̱m qhā kə̱psu) 3. iso. shut window/door, va. བརྒྱབ་ /kə̱p/ ¶ He closed the door. khos sgo brgyab song. (qhö̀ö qo̱ kə̱psu) 4. iso. eyes, va. C. བཙུམས་ /tsūm̀/ ¶ He closed his eyes. khos mig btsums song. (qhö̀ö mīl̀ tsūm̀su) 5. iso. flowers closing, vi. C. ཁ་ཟུམ་ /qhā su̱m̀/ ¶ The flower closes at night. me tog 'di dgong mo kha zum gyi 'dug. (me̱tɔ̄ɔti qo̱oŋö̀ö qhā su̱mqil̀) 6. iso. close an umbrella, va. D. འཛིབས་ /tīp/ 7. iso. close to ཐག་ཉེ་པོ་ /thōà ñe̱po/ ¶ The book store is close to the restaurant. deb tshong khang de za khang dang thag nye po red. (the̱p tshōŋqaan te sa̱qaan ta thōà ñe̱po re̱è) 8. iso. close friends ཉེ་པོ་ /ñe̱po/ ¶ Those two are close. kho gnyis nye po red. (qhūñil̀ ñe̱po re̱è)

close fisted, see: stingy

closely, 1. iso. associate together closely མཉམ་དུ་གཞིབས་ནས་ /ñə̄mtöö shīpnɛ/ ¶ They worked together closely. kho tsho mnyam du gshibs nas las ka byas pa red. (qhōntso ñə̄mtöö shīpnɛ lɛ̱ɛqa chɛ̱ɛ̀pəreè) 2. iso. carefully ཞིབ་ཚགས་པོ་བྱས་ /shi̱p tshāqacɛ/ ¶ He watched them closely. khos kho tsor zhib tshags po byas bltas pa red. (qhö̀ö qhōntsɔɔ shi̱p tshāqacɛ tɛ̄ɛ̀pareè) [Syn. do snang chen po byas]

closer, 1. ཐག་ཉེ་བ་ /thōà ñɛ̱ɛ̀/ ¶ This is closer than that. 'di de las thag nye ba 'dug. (ti̱ the̱lɛɛ̀ thōà ñɛ̱ɛ̀) 2. iso. become closer, vi. ཐག་ཉེ་རུ་ཕྱིན་ /thōà ñe̱ru chīǹ/ ¶ They become closer. kho tsho thag nye ru phyin shag. (qhōntso thōà ñe̱ru chīǹshaà) 3. iso. make/move closer, va. ཐག་ཉེ་རུ་གཏོང་ /thōà ñe̱ru tōōn/ ¶ I will move (my residence) closer to school. nga (sdod sa) slob grwa dang thag nye ru gtong gi yin. (ŋa̱ tö̱ösa lōpʈa ta thōà ñe̱ru tūŋqiyin)

closer and closer ཐག་ཉེ་རུ་ཉེ་རུ་ /thōà ñe̱ro ñe̱ro/ ¶ Sonam come closer and closer. bsod nams thag nye ru nye ru yong pa red. (sōnam̀ thōà ñe̱ro ñe̱ro yo̱ǹpareè)

closing, iso. final, neo. མཇུག་བསྡོམས་ /cu̱qtom̀/ ¶ closing ceremony mjug bsdoms mdzad sgo (cu̱qtom̀ tsɛ̱ɛqo) [Syn. mjug bsdu]

clot, iso. blood vi. A. ཁྲག་ཆད་ /ʈhōà chɛ̄ɛ̀/ ¶ The blood will clot if you press here. 'dir bsnan na khrag chad kyi red. (tɛ̱ɛ lɛ̄ɛ̀mna ʈhōà chɛ̄ɛ̀qiree)

cloth རས་ཆ་ /rɛ̱ɛca/

cloth wrapper, used in Tibet འབོག་ཁྲིལ་ /po̱qʈii/

corduroy ཞུར་མ་ /shūrma/

cotton cloth རས་ /rɛ̱ɛ̀/

raw silk cloth འབུ་རས་ /pu̱rɛɛ̀/

woolen cloth, Tibetan སྣམ་བུ་ /nə̄mpu/

woolen cloth, western ཐེར་མ་ /thērma/

clothe, 1. iso. dress others, va. A. དུག་སློག་གཡོགས་ /thu̱qlöö yɔ̄ɔ̀/ ¶ The mother clothed the child. a mas phru gur dug slog g.yogs song. (āmɛɛ̀ pūqöö thu̱qlöö yɔ̄ɔ̀so) 2. iso. dress oneself, va. D. དུག་སློག་གྱོན་ /thu̱qlöö qhö̱n/ ¶ I clothed myself. ngas dug slog gon pa yin. (ŋɛ̃ thuqlȍȍ qhȍnpayin)

clothes དུག་སློག་ ; h. ན་བཟའ་ /thuqlȍȍ; h. namsa/

children's clothes ཕྲུ་གུའི་དུག་སློག་ /pūqUU thuqlȍȍ/

everyday clothes ཉིན་རེའི་དུག་སློག་ /ñiinrèè thuqlȍȍ/ [Syn. rgyun chas; rgyun gos]

dressy clothes གཟབ་སྤྲོས་ /saptȍȍ/

men's clothes ཕོ་ཆས་ /phōchɛ̃/

women's clothes མོ་ཆས་ /mochɛ̃/

cloud སྤྲིན་པ་ /tīmpa/

cloudy, 1. iso. completely clouded over, vi. D. འཐིབས་ /thīp/ ¶ It's cloudy today. de ring gnam 'thibs shag. (thiriin ñām thīpshaò) 2. iso. partially cloudy འཐིབ་བེ་འཐིབ་བེ་ /thə̄pi thīpi/

clove ལི་ཤི་ /lishi/

cloven hoof རྨིག་པ་ཁ་བྲག་ /mīqpa qhăproò/

club, 1. iso. cudgel, i. n. བེར་རྒྱུག་ /pherkuù/ ii. va. C. --གཞུས་/--shUÙ/ 2. iso. an association སྐྱིད་སྡུག་ /kītuù/ [Syn. spro skyid khang] 3. iso. card suit སིམ་སིམ་ /sīpsiì/

clue རྟགས་ /tăà/ ¶ They haven't found any clues as to who is the murderer. kho tshos mi gsod mkhan su yin pa'i rtags gang yang brnyes mi 'dug. (qhōntsȍȍ mi sȍȍŋɛɛn sū yimpɛɛ tăà qhɛɛ ñīì mintuù [Syn. rtags mtsan; khungs sne]

clumsy, see: awkward

coach, 1. for sports, n. ལུས་རྩལ་དགེ་རྒན་ /lUUtsɛɛ qeqɛɛn/ 2. iso. vehicle, see: cart

coagulate, 1. iso. become thickened, vi. A. གར་པོ་ཆགས་ /qaapo chăà/ 2. iso. blood, see: clot 3. see: curdle 4. iso. a hot liquid cooling and congealing, vi. C. འཁྱིངས་ /khīŋ/ ¶ The melted butter coagulated in the cup. mar khu dkar yol nang la 'khyings shag. (məəqu qə̄yUU naanla khīŋshaò)

coal རྡོ་སོལ་ /tosȍȍ/

anthracite (hard) coal རྡོ་སོལ་མཁྲེགས་པོ་ /tosȍȍ thōqo/

bituminous (soft) coal རྡོ་སོལ་སོབ་སོབ་ /tosȍȍ sɔ̄psɔɔ̀/

coal industry རྡོ་སོལ་བཟོ་ལས་ /tosȍȍ solɛ̃/

coal mine རྡོ་སོལ་གཏེར་ཁ་ /tosȍȍ tə̄rqa/

coal oil, see: kerosine

coal pit རྡོ་སོལ་ཀོ་ཁུང་ /tosȍȍ qōquun/

coal seam རྡོ་སོལ་ཆགས་རིམ་ /tosȍȍ chə̄qrim̀/

mine coal, va. D. རྡོ་སོལ་བཏོན་ /tosȍȍ tȍȍn/

coalesce, see: unite

coalition, see: alliance

coalition government མཉམ་འབྲེལ་སྲིད་གཞུང་ /nə̄mtee sīīshuun/

coarse, 1. iso. anything woven རྩུབ་པོ་ /tsūpu/ ¶ This cotton is coarse. ras 'di rtsub po red. (rɛ̃ ti tsūpu reè) [Ant. 'jam po] 2. iso. having large particles ཧྲོབ་ཧྲོབ་ /hrɔ̄phrɔɔ̀/ ¶ This sugar is coarse. bye ma ka ra 'di hrob hrob red. (chema qə̄ra ti hrɔphrɔɔ̀ reè) [Ant. zhib zhib] 3. iso. talk, iso. dirty language སྐད་ཆ་བཙོག་པ་ /qɛ̄ca tsɔ̄qpa/

coast མཚོ་འགྲམ་ /tshōntam/

coastal མཚོ་རྒྱུད་ /tshōkUÙ/

coat, 1. ཀོར་ /qɔ̄r/ 2. iso. traditional Tibetan cloak/dress ཆུ་པ་ /chūpa/ 3. iso. animals' coat (excluding sheep) སྤུ་ /pū/ ¶ The yak has a thick coat. g.yag la spu mthug po 'dug. (yăàla pū thūpu tuù) 4. iso. sheep's coat བལ་ /phɛɛ/

coauthor མཉམ་འབྲེལ་རྩོམ་པ་པོ་ /ñə̄mtee tsōmpapo/

coax, va. A. ཁ་སྙན་པོ་བཤད་ /qhā ñɛ̄mpo shɛ̃/ ¶ Because he coaxed her, she went. khos kha snyan po bshad tsang mo phyin pa red. (qhȍȍ qhā ñɛ̄mo shɛ̃tsaan mo chīmpareè)

cobbler ལྷམ་བཟོ་བ་ /hə̄msɔɔ̀/

cobra དུག་སྦྲུལ་མགོ་ལེབ་ /thuqtUU qoleè/

cobweb སྡོམ་ཐག་ /tomtaò/

cock, 1. see: rooster 2. see: penis

cock-a-doodle-doo ཀོད་ཀོའི་ཀོད་ /qȍqȍȍqȍ/

cockeyed, see: cross-eyed

cockroach སྲོམ་འབུ་ /shōmpu/

cockscomb བྱ་སྟེའི་མགོ་འཛུགས་ /chatee qotsuù/

cocktail party, neo. c., 1. n. ཆང་སྟོན་ /chāŋtȍȍn/ 2. throw a cocktail party, va. --བཏང་ /--tȍȍn/

coconut བེར་ཏ་ /pherta/

coconut oil བེར་ཏའི་སྣུམ་ /phe̱rtɛɛ nūm/

coconut tree བེར་ཏ་ཤིང་ /phe̱rta shīŋ/

cocoon འབུ་ཤུབས་ /pu̱shup/ [Syn. srin gong]

code, 1. iso. legal ཁྲིམས་ལུགས་ /ṭhīmluù/ ¶ Each country has a legal code. lung pa re la khrims lugs re yod pa red. (lu̱ŋpa re̱la ṭhīmluù re yɔ̱̀ɔreè) 2. iso. secret code གསང་རྟགས་ /sāŋtaà/ ¶ The army has a new code. dmag mi tshar gsang rtags gsar pa zhig yod pa red. (mā̀āmitshöö sāŋtaà sāāpaci yɔ̱̀ɔreè)

coeducational, neo. ཕོ་མོ་མཉམ་བསྲེས་ /phōmo ñāmseè/ ¶ Is this a coeducational school? 'di pho mo mnyam bsres kyi slob grwa red pas? (ti̱ phōmo ñāmseèqi lōpṭa re̱pɛ̀ɛ)

coerce, va. B. བསྐུལ་ /qǖü/ ¶ They coerced me to do farm work. kho tshos nga la zhing las bskul byung. (qhōntshöö ŋa̱a shi̱ŋlɛ̀ɛ qǖücu) [Syn. (vb. inf.) ru bcug]

coexistence, neo. polit. མཉམ་གནས་ /ñāmnɛ̀ɛ/ ¶ peaceful coexistence zhi bde mnyam gnas (shi̱te ñāmnɛ̀ɛ)

coffee, neo. c. ཁ་ཝེ་ /qhāpe/ [Syn. ja kob pi; 'tshig ja]

coffin རོ་སྒམ་ /ro̱qam/

cog འཁོར་ལོའི་སོ་ /qhōlöö sö/

cogent, 1. see: clear 2. see: effective

cogitate, vi., see: think

cognition ཤེས་པ་ /shēēpa/ [Syn. rnam rtog]

coil, 1. va. A. དཀྲིས་ /ṭīì/ ¶ He coiled the rope around the tree. khos thag pa shing la dkris shag. (qhöö thāqpa shīŋla ṭīìshaà) 2. get coiled, vi. B. འཁྲིལ་ /ṭhīī/ ¶ The rope got coiled around the tree. thag pa shing la 'khril shag. (thāqpa shīŋla ṭhīīshaà)

coin སྒོར་མོ་ /qɔ̱ɔmo/ ¶ These days, are there coins in Tibet? deng sang bod la sgor mo yod pa red pas? (the̱ŋsaan phö̱öla qɔ̱ɔmo yɔ̱̀ɔre̱pɛ̀ɛ)

coincidentally, meet, vi. ཁ་ཐུག་བརྒྱབ་ /qhātuù ka̱p/ ¶ We met coincidentally yesterday at the market. nga tsho kha sa khrom la kha thug brgyab byung. (ŋa̱ntso qhɛ̄ɛsa ṭhōmla qhātuù ka̱pcu)

coke, iso. fuel, neo. c. རྡོ་སོལ་སྐྱེག་མ་ /to̱söö sǟqma/

coke oven, neo. c. རྡོ་སོལ་སྐྱེག་ཐབ་ /to̱söö sǟqthap/

colander ཚགས་ /tshāà/

cold, 1. iso. temperature གྲང་མོ་ /ṭha̱ŋu/ ¶ This water is cold. chu 'di grang mo red. (chūti ṭha̱ŋu re̱è) 2. iso. an illness, i. n. ཆམས་པ་ ; h. མགུལ་ཆམས་ /chāmpa; h. qü̱ncam/ ii. vi. — བརྒྱབ་ ; h. སྐྱོན་ /—ka̱p; h. kǖn/ ¶ I have a cold. nga chams pa brgyab shag. (ŋa̱ chāmpa ka̱pshaà) 3. iso. feel cold, vi. A. འཁྱགས་ /khāà/ ¶ I feel cold. nga 'khyag gi 'dug. (ŋa̱ khāāqiì)

cold storage, neo. གྲང་མཛོད་ /ṭha̱ŋtsöö/

cold war, neo. གྲང་དམག་ /ṭha̱ŋmaà/

cold wave གྲང་ངར་ཆེན་པོ་ /ṭha̱ŋar chēmpo/ [Syn. neo. c. grang rgyun]

colic, 1. n. རྒྱུ་གཟེར་ /ku̱ser/ 2. get colic, vi. — བརྒྱབ་ /—ka̱p/

collaborate, 1. see: cooperate 2. iso. collaborate with the enemy ངན་པ་ལག་འབྲེལ་བྱས་ /ŋɛ̱mpa la̱ŋṭee chɛ̱̀ɛ/ ¶ He collaborated with the enemy. khos dgra dang ngan pa lag 'brel byas shag. (qhöö ṭa̱ta ŋɛ̱mpa la̱ŋṭee chɛ̱̀ɛshaà)

collapse, 1. for roofs, vi. D. བརྡིབས་ /ti̱p/ ¶ The roof collapsed. thag brdibs shag. (thōò ti̱pshaà) 2. for houses, walls, iso. collapse totally, vi. B. འགྱེལ་ /ke̱e/ ¶ The wall collapsed. gyang 'gyel shag. (kha̱an ke̱eshaà) 3. for walls, houses, iso. collapse partially, vi. A. ཞིགས་ /shi̱ì/ ¶ The house has collapsed. khang pa zhigs shag. (qhāŋpa shi̱ìshaà)

collar, 1. གོང་བ་ /qha̱ŋa/ [Syn. bar. c. ling tse] 2. dog's collar ཁྱིའི་སྐེ་སྒོར་ /khīī qēqɔɔ/ [Syn. khyi'i rngo sgor]

collarbone གོང་རུས་ /qhōŋrüü/

collate, iso. arrange in sequence, va. D. ཤོག་གྲངས་བསྒྲིགས་ /shōqṭaŋ ṭi̱q/ ¶ He collated the pages. khos shog grangs bsgrigs song. (qhöö shōqṭaŋ ṭi̱qsu)

collateral, 1. fin. i. n. གཏའ་མ་ /tāma/ ii. leave as collateral, va. A. — བཞག་ /—sha̱à/ ¶ He left his watch as collateral. khos chu tshad gto' mor bzhog shog. (qhöö chõtshöö tẽmaa shaòshaò)

colleague ལས་ཀ་མཉམ་དུ་བྱེད་མཁན་ /lɛɛqa ñãmtöö cheŋɛɛn/

collect, 1. iso. loan, tax, donation, etc., va. C. བསྡུས་ /tüü/ ¶ He collected donations for the monastery. khos dgon pa'i don dag la zhal 'debs bsdus po red. (qhöö qompɛɛ thãntaàla snɛntee tüüparee) 2. iso. pick up off the ground, e.g. firewood, va. A. བསྒྲུགས་ /ṭuù/ ¶ He went to collect firewood. kho me shing sgrug par phyin song. (qhö meshiin ṭuuqaò chĩñsu) 3. iso. bring together, va. C. རུབ་རུབ་བཟོས་ /ruruù söö/ ¶ He collected the students' exams. khos slob grwa ba tsho'i yig tshad rub rub bzos shog. (qhöö lãpṭaàtsöö yiqtsɛɛ ruruù söösha) 4. iso. collect grass/hay, va. C. རྔས་ /ŋɛɛ̀/ 5. iso. collect (religious) merit, va. A. བསགས་ /sãà/ ¶ One should always (try to) collect merit. ga dus yin na'i dge ba gsog dgos red. (qhatüü yinɛɛ qewa sãàqoree) 6. iso. people assemble together, vi. C. འཛོམས་ /tsom/ ¶ The students collected in the restaurant. slob grwa ba tsho za khang la 'dzoms pa red. (lãpṭaàtso saqaanla tsompare)

collection ཕྱོགས་སྡེབ་ /chɔ̃qtep/ ¶ They published a collection of poems. kho tshos snyan ngag phyogs sdeb cig dpar skrun byas shog. (qhöntsöö ñɛ̃ŋaò chɔ̃qtep ci pãrṭüün chɛɛ̀shaò)

collective, neo. polit. c. ཐུན་མོང་ /thũmoŋ/ [Syn. mnyam sdeb]

collective agreement ཐུན་མོང་གྲོས་མཐུན་ /thũmoŋ ṭhöötüün/

collective farm ཐུན་མོང་ཞིང་ར་ /thũmoŋ shiŋrə/ [Syn. neo. c. thun mong gi zhing grong]

collective farmer ཐུན་མོང་ཞིང་པ་ /thũmoŋ shiŋpə/

collective leadership ཐུན་མོང་འགོ་ཁྲིད་ /thũmoŋ qoṭhiì/

collective life ཐུན་མོང་གི་འཚོ་བ་ /thũmoŋqi tshõwa/

collective point of view ཐུན་མོང་གི་ལྟ་ཚུལ་ /thũmoŋqi tãtshüü/

collectively [Note: In normal conversation this is expressed by mnyam du together.] མཉམ་དུ་ /ñãmtöö/ ¶ We worked collectively (jointly). nga tsho mnyam du las ka byas pa yin. (ŋantso ñãmtöö lɛɛqa chɛɛ̀payin) [Syn. thun mong nas]

collectivize, va. D. ཐུན་མོང་ཅན་དུ་བསྒྱུར་ /thũmoŋ cɛ̃ɛ̃ntu kur/ ¶ The government collectivized the farms. gzhung gis sa zhing thun mong can du bsgyur pa red. (shuŋqiì sãshiŋ thũmoŋ cɛ̃ntu kurparee)

college, 1. iso. school for higher learning སློབ་གྲྭ་ཆེན་མོ་ /lõpṭa chẽmo/ 2. iso. unit within a university མཐོ་རིམ་སློབ་གྲྭ་ /thõrim lõpṭa/ 3. iso. monastic "college" གྲྭ་ཚང་ /ṭhatsaaŋ/

collide, vi. D. བརྡབས་ /tap/ ¶ The two cars collided. mo ṭa gnyis brdabs pa red. (moṭa ñĩĩ tapareè)

colloquial (language), 1. n. ཕལ་སྐད་ /phɛɛ̃qɛɛ̀/ 2. speak in colloquial language, va. A. -- བཤད་ /shɛɛ̀/ 3. write colloquially, va. C. ཕལ་སྐད་བྲིས་ /phɛɛ̃qɛɛ̀ ṭhiì/

colloquium, see: meeting

collosal, see: gigantic

colon, med. རྒྱུ་མ་ཆེན་པོ་ /kumaò chẽmpo/ [Syn. long ga]

colonial, polit. མི་སེར་སྤེལ་ཡུལ་ /misee pĩĩyüü/ ¶ colonial rule mi ser spel yul gyi dbang sgyur (misee pĩĩyüüqi wãŋkuu)

colonialism, polit. མི་སེར་སྤེལ་ཡུལ་རིང་ལུགས་ /misee pĩĩyüü riŋluù/

colonize, polit. 1. va. C. མི་སེར་སྤེལ་ཡུལ་བཟོས་ /misee pĩĩyüü söö/ [Syn. mi ser spel yul la bsgyur] 2. become colonialized, vi. A. མི་སེར་སྤེལ་ཡུལ་ཆགས་ /misee pĩĩyüü chaò/ [Syn. mi ser spel yul la 'gyur]

colony, 1. polit. མི་སེར་སྤེལ་ཡུལ་གྱི་ལུང་པ་ /misee pĩĩyüü qi luŋpə/ 2. iso. group of similar people (e.g. by language or work) མི་སྡེ་ /mite/ ¶ a colony of writers rtsom pa po'i mi sde (tsõmpapöö mite)

colophon མཇུག་བརྗོད་ /cuqcöö/

color ཚོས་གཞི་ /tshüüshi/ ¶ What color is this? 'di tshos gzhi ga re red? (ti tshüüshi qhare rɛɛ) [Syn. tshos mdog; tshon mdog; mdog]

color blind ཚོན་ལོང་ /tshöönloŋ/

colored races མདོག་ཅན་མི་རིགས་ /tɔqcεεn mirii̇̀/ [Syn. mi rigs nag po dang ser po]

color film པིང་ཤོག་ཚོན་ཁྲ་ /pɪŋshòò tshōnṭa/

colt རྟེའུ་ /tɪwuu/ [Syn. rti ki]

column, 1. iso. a pillar holding up a ceiling ཀ་བ་ /qāā/ ¶ How many columns does the house have? khang pa der ka bo go tshod yod pa red? (qhāŋpatεε qāā qhatshεὲ yɔ̀rεε) 2. iso. of a page/newspaper ཀླིང་ /lɪŋ/

comb, 1. n. སྒྱུག་ཤད་ ; h. དབུ་ཤད་ /kuqshεὲ; h. ũshεὲ/ 2. comb hair, va. --བརྒྱབ་ /--kap/

combat, 1. iso. physical fighting, va. C. འཛིངས་ /tsiǹ/ ¶ They engaged in much combat in the war. dmag rgyag dus kho tshos zhe drag 'dzings pa red. (mãà kaatüü qhõntsöö sheṭaa tsiǹparee̊) 2. iso. oppose, va. ངོ་རྒོལ་བྱས་ /ŋoqöö chεὲ/ ¶ We have to combat colonialism. nga tshos mi ser spel yul ring lugs la ngo rgol byed dgos red. (ŋantsöö misee pɪɪyüü riŋluùla ŋoqöö cheqaree̊) 3. hand to hand combat, i. n. ལག་འཛིངས་ /laŋtsiǹ/ ii. va. --བཏང་ /--tããn/

combatant འཐབ་འཛིངས་པ་ /thãmtsiǹpa/

combat zone དམག་ས་ /mãqsa/

combination, 1. iso. intentionally combined བསྲེས་པ་ /ṭε̃èpa/ ¶ This is a combination of flour and water. 'di gro zhib dang chu bsres pa zhig red. (ti ṭhushiìta chū ṭε̃èpaci reè) 2. iso. unintentionally combined འདྲེས་པ་ /ṭeèpa/ ¶ It is a country with a combination of people of many nationalities. 'di mi rigs mang po 'dres pa'i lung pa zhig red. (ti miriì maŋqu ṭeèpεε luŋpaci reè)

combination lock, neo. ཨང་སྒྲིག་སྒོ་ལྕགས་ /ãŋṭiq qocaà/

combine, 1. iso. mix together, va. C. བསྲེས་ /ṭε̃è/ ¶ She combined all the ingredients. mos rgyu cha tshang ma bsres shag. (möö kupca tshãŋma ṭε̃èshaà) 2. iso. consolidate or merge entities, i. n. ཟླ་སྒྲིལ་ /tanṭii/ ii. va. C. -- བཏང་ /--tããn/ ¶ The two families combined. mi tshang gnyis zla sgril btang pa red. (mitsaan ñɪɪ tanṭii tããnpareè) [Note: Many instances of 'combine' are expressed by mnyam du (together) plus a verb such as yod (exists/is).]

combined positions/jobs གཅིག་ལྕོགས་ /cɪqcòò/ ¶ combined interpreter and secretary skad sgyur dang drung yig gcig lcogs (qεεkuuta ṭhuŋyiì cɪqcòò)

combine harvester, neo. རྔ་བསྡུ་འཕྲུལ་འཁོར་ /ŋãtu ṭhüüqòò/ [Syn. neo. c. brnga bsdu mnyam 'brel 'phrul 'khor]

combustible མེ་ཉེན་ཡོད་པའི་དངོས་པོ་ /meñeen yöpεε ŋööpo/

come, 1. ཡོང་ ; h. ཕེབས་ /yoǹ; h. phẽè/ ¶ He came here. kho 'dir yong song. (qhō tεε yoǹso) 2. imp. ཤོག་ ; h. ཕེབས་ /shɔ̃̀; h. phẽè/ ¶ Come here! (nh.) 'dir shog! (tεε shɔ̃̀)

come about, vi. བྱུང་ /chuun/ ¶ Many reforms have come about in Tibet. bod la bcos sgyur mang po byung pa red. (phöö̀la cöökuu maŋqu chuunpareè)

come back, va. c. ལོག་ཡོང་ ; h. ལོག་ཕེབས་ /lɔ̀ yoǹ; h. lɔ̀ phẽè/ ¶ He came back from Lhasa. kho lha sa nas log yong pa red. (qhō lhεεsanε lɔ̀ yoǹpareè)

comeback, to make a, va. 1. polite སྐར་ལན་བྱས་ /kãrlaǹ chεὲ/ 2. pejorative རོ་ལན་བརྒྱབ་ /rolaǹ kap/

comedian, neo. བསྟན་བཞིག་འཁྲབ་མཁན་ /tεεnshiì ṭhãmŋεεn/

comedy བསྟན་བཞིག་ཚ་པོ་ /tεεnshiì tshōpo/ ¶ They are showing a comedy film. kho tshos glog brnyan bstan bshig tsha po zhig ston gyi 'dug. (qhõntsöö lõŋñεεn tεεnshiì tshōpaci tõnqiì)

come in ཡར་ཤོག་ ; h. ཡར་ཕེབས་ /yaa shɔ̃̀; h. yaa phẽè/

come into a state/situation of, va. [gen.] གནས་སུ་གྱར་ /nεὲsu khar/ ¶ They came into a state of hardship. kho tsho dka' ngal gyi gnas su gyar ba red. (qhõntsho qãŋεεqi nεὲsu kharpareè)

come out, see: appear

comet དུ་བ་མཇུག་རིང་ /thɔɔ cuqriǹ/

come to master, 1. va. A. སྒྲོ་འདོགས་བཅད་/ṭontɔ̀ cεὲ/ ¶ He came to master Tibetan philosophy. khos bod kyi mtshan nyid la sgro 'dogs bcad pa red.

(qhöö phööqi tshɛ̃nñiìlə ʈontɔ̃ cɛɛ̀pareè) 2. vi. A. སྒྲོ་འདོགས་ཆོད་ /ʈontɔ̃ chöö/

comfort, see: console

comfortable, 1. བདེ་པོ་ /tepo/ ¶ Is this chair comfortable? rkub bkyag de bde po 'dug gas? (qüpkaàte tepo tuqɛɛ̀) 2. see: (at) ease

comical བསྟན་བཞིག་ཚ་པོ་ /tɛɛ̃nshiì tshãpo/ ¶ His behavior was comical. kho'i spyod pa bstan bshig tsha po zhig 'dug. (qhöö cöpa tɛɛ̃nshiì tshãpoci tuù)

comic strip, neo. བསྟན་བཞིག་རི་མོ་ /tɛɛ̃nshiì rimu/

coming and going, 1. n. ཕར་འགྲོ་ཚུར་འགྲོ་ /phãn ʈo tshũn ʈo/ 2. va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/ ¶ These days soldiers are coming and going. deng sang dmag mi tsho phar 'gro tshur 'gro byed kyi 'dug. (theŋsaan mããmitsho phãn ʈo tshũn ʈo chiqiì)

command, 1. n. བཀའ་ /qã/ ¶ This is a command from the president. 'di srid 'dzin gyi bka' red. (ti sɪ̃ɪ̃ntsiinqi qã reè) 2. iso. command, va. -- བཏང་ /--tõõn/ ¶ The president commanded, "Do not fight." srid 'dzin gyis dmag ma rgyag ces bka' btang pa red. (sɪ̃ɪ̃ntsiinqi mãà makaàs qã tõõnpareè) 3. iso. order and guide (act as commander) i. n. བཀའ་བཀོད་ /qãqöö/ ii. va. -- བཏང་ /--tõõn/ ¶ He commanded the troops. khos dmag mi tshor bka' bkod btang pa red. (qhöö mããmitsɔɔ qãqöö tõõnpareè) [Syn. bkod 'doms byas]

commandeer, see: take by force

commander, 1. iso. military, i. n. དམག་དཔོན་ /mãqpöön/ ii. iso. act as a commander, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/ 2. iso. civil, n. བཀོད་འདོམས་པ་ /qööntompa/

commander in chief, 1. n. དམག་སྤྱི་ /mã [illegible]/ [Syn. neo. bor. c. tsung si ling] 2. act as commander in chief, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/

commander of a thousand སྟོང་དཔོན་ /tõŋpöön/

commander of one hundred བརྒྱ་དཔོན་ /kapöön/

commander of ten བཅུ་དཔོན་ /cüpöön/

commandism, neo. c. བཀའ་འབེབས་རིང་ལུགས་ /qãmpep riŋluù/

commando, neo. འཇབ་འཛུང་དམག་མི་ /captuǹ mããmi/

commemorate, iso. honor a memory, 1. n. དྲན་གསོ་ /ʈhɛɛnso/ 2. va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/ ¶ They held a meeting to commemorate the dead soldiers. kho tshos dmag mi shi pa dran gso'i tshogs 'du tshogs pa red. (qhõntsöö mããmi shɪpə ʈhɛɛnsöö tshõõntu tshɔ̃ɔ̃pareè)

commemorative དུས་དྲན་ /thüüʈɛɛn/ ¶ commemorative meeting dus dran gyi tshogs 'du (thüüʈɛɛnqi tshõõntu)

commence, see: begin

commend, see: praise

commendable བསྟོད་ར་གཏོང་འོས་པ་ /tööra tõŋ wööpa/ [Syn. bstod bsngags 'os pa'i]

commendation, see: praise

commensurate, see: (in) accordance with

comment, 1. verbal, see: talk 2. see: commentary

commentary, 1. n. འགྲེལ་བཤད་ /ʈeeshɛɛ̀/ 2. make a commentary, va. -- བརྒྱབ་ /--kap/

commerce, 1. n. ཚོང་ལས་ /tshõŋlɛɛ̀/ ¶ This year commerce with India decreased. da lo rgya gar dang tshong las nyung du phyin pa red. (thalo kaqaata tshõŋlɛɛ̀ ñuŋru chɪ̃mpareè) 2. engage in commerce, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/

commerce office ཚོང་དོན་ལས་ཁུངས་ /tshõŋtöön lɛɛquuǹ/

commerce representative ཚོང་དོན་སྐུ་ཚབ་ /tshõŋtöön qütshap/

commercial, see: commerce

commercial charge d'affaires ཚོང་དོན་ལས་ཚབ་ /tshõŋtöön lɛɛtshap/

commercial documents ཚོང་དོན་ཡིག་ཆ་ /tshõŋtöön yiqcə/

commercial intercourse ཚོང་འགྲུལ་ /tshõŋʈüü/

commerical port ཚོང་དོན་གྲུ་ཁ་ /tshõŋtöön ʈhuqə/

commiserate, va. see: console

commissar, neo. c. ཆབ་སྲིད་ལྟ་ཡོན་ /chãpsiì Ūyöön/

commissary, 1. see: supply office 2. iso. communal mess སྤྱི་ཐབ་ /cɪ̄thap/

commission, 1. see: order 2. iso. fee ཕར་ཁེ་ /pharqhe/ 3. iso. responsibility ལས་འགན་ /lɛɛnqɛɛn/ ¶ Their commission was to investigate the factory. kho tsho'i las 'gan bzo grwar zhib 'jug byed yag de red. (qhõntsöö lɛɛnqɛɛn so̱ṭaa shi̱mcuù che̱yaà te re̱è)

commit, 1. see: entrust 2. iso. commit to memory, va. D. བློ་ལ་ཟིན /lõla si̱m/ 3. iso. commit to battle, va. དམག་ལ་བཏང་ /mààla tə̃ə̃n/ 4. iso. commit to a mental asylum, va. A. སྨྱོན་ཁང་ལ་འཇུག་ /ñõnqaanla cũù/ 5. see: pledge, promise 6. iso. commit suicide, va. རང་ཤི་བརྒྱབ་ /ra̱ŋshi ka̱p/ 7. iso. commit murder, va. A. མི་བསད་ /mi̱ sɛ̃ɛ̃/ 8. iso. commit a crime, va. ནག་ཉེས་བྱས་ /na̱ŋñeè chɛ̱ɛ̃/ 9. iso. dedicate oneself to, va. A. སེམས་ཐག་བཅད་ /sɛ̃mtaà cɛ̃ɛ̃/ ¶ He committed himself to finish school. khos slob grwa mtha' skyel yog sems thag bcod pa red. (qhöö lǿpṭa thõ kɛ̃ɛyaà sə̃mtaà cɛ̃ɛ̃pareè)

committee, 1. iso. the term used in India ལྷན་ཚོགས་ /lhɛ̃ntshɔɔ̀/ 2. iso. the term used in Tibet, neo. c. ཨུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་ /ũyǿǿn lhɛ̃nqhaan/ ¶ The Preparatory Committee for the Autonomous Region of Tibet bod rang skyong ljongs gra sgrig u yon lhan khang (phö̱ö̱ ra̱ŋkoǹ coǹ ṭha̱ṭhiì ũyǿǿn lhɛ̃qhaan) [Note: Technically u yon lhan khang refers to a committee with an office and lhan tshogs to a committee without a special office.]

committee member ལྷན་ཚོགས་པ་ /lhɛ̃ntshɔqpa/ [Syn. neo. c. u yon lhan khang gi tshogs mi; u mi]

commodity ཚོང་ཟོག་ /tshõŋsɔɔ̀/

circulation of commodities, neo. c. ཚོང་ཟོག་རྒྱུ་འཁོར་ /tshõŋsɔɔ̀ kṳ̱ŋqɔɔ/

commodity economy, neo. c. ཚོང་ཟོག་དཔལ་འབྱོར་ /tshõŋsɔɔ̀ pɛ̃ɛ̃ncɔɔ/

common, 1. iso. shared སྤྱི་པ་ /cĩpa/ ¶ common property spyi pa'i rgyu dngos (cĩpɛɛ ku̱ŋöö) ¶ common enemy spyi pa'i dgra (cĩpɛɛ ṭa) ¶ common hope spyi pa'i re ba (cĩpɛɛ re̱wa) [Syn. spyi] 2. iso. ordinary དཀྱུས་མ་ /kǖǖmə/ ¶ a common soldier dmag mi dkyus ma (mə̃ə̃mi kǖǖmə) 3. iso. common view, id. སྤྱིར་བཏང་གི་མཐོང་ཚུལ་ /cĩrtaanqi thõŋtshǖǖ/

House of Commons གྲོས་ཚོགས་འོག་མ་ /ṭhö̱ö̱tshɔɔ̀ wɔ̱ɔ̱ma/ [Syn. gros khang 'og ma]

commoner མི་དཀྱུས་མ་ /mi̱ kǖǖmə/

common ground ཐུན་མོང་གི་བསམ་གཞི་ /thǖmoŋ qi sə̃mshi/ ¶ They had no common ground. kho tshor thun mong gi bsam gzhi mi 'dug. (qhõntshɔɔ thǖmoŋqi sə̃mshi mi̱ntuù)

commonly སྤྱིར་བཏང་ཚོང་མས་ /cĩrtaan tshõŋma/ ¶ He is commonly said to be a Lama. spyir btang tshang mas khong la bla ma zer gyi red. (cĩrtaan tshõŋmɛɛ̀ qhõõnla lãma si̱qire) ¶ This word is commonly used. tshig 'di spyir btang tshang mas bed spyod byed kyi red. (tshĩq ti̱ cĩrtaan tshõŋmɛɛ̀ phe̱ucöö chi̱qireè) [Note: also see: usually]

common market, neo. ཐུན་མོང་ཚོང་ར་ /thǖmoŋ tsho̱ŋra/

common sense སྤྱིར་བཏང་ཤེས་བྱ་ /cĩrtaan shɛ̃ɛca/

commonwealth (country), neo.
/ñə̃mthǖǖn kɛ̱ɛ̱qhəp/

commotion ཟིང་འཕྱང་ /si̱ŋcaan/ ¶ There was a commotion outside. phyi logs la zing 'phyang 'dug. (chĩlöòla si̱ŋchaan tu̱ù)

communal, see: commune

communalism, neo. c. ཀུང་ཧྲེ་རིང་ལུགས་ /qũŋhre ri̱ŋluù/ [Syn. neo. spyi khang ring lugs]

communalize, 1. va. B. སྤྱི་ཁང་ལ་བསྒྱུར་ /cĩqhaanla ku̱r/ [Syn. neo. c. kung hre la bsgyur] 2. vi. B. སྤྱི་ཁང་ལ་འགྱུར་ /cĩqhaanla ku̱r/ [Syn. neo. c. kung hre la 'gyur]

communal labor, 1. n. མཉམ་ལས་ /ñə̃mlɛ̃ɛ/ 2. work communally, va. -- བྱས་ /--chɛ̱ɛ̃/

communal mess སྤྱི་ཐབ་ /cĩthəp/ [Syn. spyi pa'i za khang]

commune, neo. སྤྱི་ཁང་ /cĩqhaan/ [Syn. neo. c. kung hre]

commune member, neo. སྤྱི་ཁང་ཁོངས་མི་ /cĩqhaan qhõŋmi/ [Syn. neo. c. hre yon]

communicable, iso. illness འགོས་བདེ་པོ་ /qö̱ö̱ te̱po/ ¶ This sickness is communicable. na tsha 'di 'gos bde po red. (na̱tsa ti̱ qö̱ö̱ te̱po re̱è)

communication, 1. iso. by letter, i. n. ཡིག་འགྲུལ་ /yi̱ŋṭǖǖ/ ii. communicate, va. -- བྱས་ /--chɛ̱ɛ̃/ ¶ He communicated about his plan by letter. khos kho'i 'char gzhi'i skor yig 'grul byas pa red. (qhöö qhöö chə̃ə̃shii qɔ̃ɔ̃ yi̱ŋṭǖǖ chɛ̱ɛ̃pareè) 2. iso. by speech, va. A. བཤད་ /shɛ̃ɛ/ ¶ He communciated about his plan. khos kho'i char gzhi'i skor bshad pa red. (qhöö qhöö chääshii qöö shɛ̃ɛ̃pareè) 3. iso. make comprehend, va. A. གོ་བརྡ་འཕྲོད་ /qhota ṭhöö/ ¶ Because he doesn't know Tibetan, we can't communicate. khos bod skad ma shes tsang nga gnyis go brda 'phrod thub kyi mi 'dug. (qhöö phööqɛ̃ɛ̃ mäshentsaan ŋənñii qhota ṭhöö thūūqi mintuù)

communique, 1. n. ཁྱབ་བསྒྲགས་ /khäpṭaà/ 2. issue a communique, va. -- བྱས་ /--chɛ̃ɛ̃/ ¶ The government issued a communique today. gzhung gis de ring khyab bsgrags shig byas shag. (shuŋqi theriin khäpṭaàci chɛ̃ɛ̃shaà)

communism, neo. c. གུང་ཁྲན་རིང་ལུགས་ /qhuŋṭɛɛn riŋluù/ [Syn. neo. dmar po'i riŋluù]

communist, neo. c. གུང་ཁྲན་ /qhuŋṭɛɛn/ ¶ He is a communist. kho gung bran red. (qhö qhuŋṭɛɛn reè) ¶ Russia is a communist country. u ru su gung bran lung pa red. (ūrusu qhuŋṭɛɛn luŋpə reè) [Syn. dmar po]

communist government དམར་པོའི་གཞུང་ /määpöö shuŋ/

communist party, neo. c. གུང་ཁྲན་ཏང་ /qhuŋṭɛɛn täŋ/ [Syn. dmar shog]

communist party member, neo. c. གུང་ཁྲན་ཏང་མི་ /qhuŋṭɛɛn täŋmi/ [Syn. dmar shog tshogs mi]

Communist Party of China, neo. c. ཀྲུང་གོ་གུང་ཁྲན་ཏང་ /ṭūŋqo qhuŋṭɛɛn täŋ/ [Syn. rgya nag dmar shog]

communist society, neo. c. གུང་ཁྲན་རིང་ལུགས་ཀྱི་སྤྱི་ཚོགས་ /qhuŋṭɛɛn riŋluùqi cītshöö/ [Syn. dmar po'i spyi tshogs]

community མི་སྡེ་ /mite/ ¶ In Lhasa there is a community of Nepalese. lha sa'i nang la bal po'i mi sde zhig yod pa red. (lhɛ̃ɛ̃sɛɛ naanla pɛɛpöö miteci yɔ̃reè)

commute a sentence, va. ཉེས་ཆད་ཡང་དུ་བཏང་ /ñeecɛ̃ yaŋru täön/

compact, 1. for soil, adj. མཁྲེགས་པོ་ /ṭhōqo/ ¶ compact soil sa gzhi mkhregs po (säshi ṭhōqo) 2. for buildings, towns, etc., adj. རུབ་རུབ་ /rupruù/ ¶ a compact village grong gseb rub rub (ṭhoŋseè rupruù) 3. see: agreement

companion རོགས་པ་ /rɔqpa/ ¶ He went with two companions. kho rogs pa gnyis mnyam du phyin song. (qhö rɔqpa ñīī ñämtöö chīnsu)

company, 1. neo. bor. c. ཀུང་སི་ /qūŋsi/ ¶ publishing company dpar 'grem kung si (pārṭem qūŋsi) [Note: Sometimes bzo gra or tshong khang can be used] 2. iso. guest མགྲོན་པོ་ ; h. སྐུ་མགྲོན་ /ṭömpo; h. qūnṭöön/

comparable བསྡུར་ཡག་ /turyaà/ ¶ These two are not comparable. 'di gnis bsdur yag mi 'dug. (tiñii turyaà mintuù)

comparative research དཔྱད་བསྡུར་ཉམས་ཞིབ་ /cɛ̃ɛ̃tur ñəmship/

compare, va. 9. བསྡུར་ /tur/ ¶ He compared the two colors. khos tshos gzhi 'di gnyis bsdur pa red. (qhöö tshūūshi tiñii turpareè)

compartmentalize, see: divide

compartment of a train རེ་ལེའི་ཁང་མིག་ /rilii qhäŋmiì/

compass, 1. iso. instrument for telling direction ཕྱོགས་ལྟ་འཁོར་ལོ་ /chööta qhörlo/ [Syn. phyogs ston 'khor lo] 2. iso instrument for making circles སྒོར་ཐིག་ཡོ་བྱད་ /qɔrthii kaqcɛ̃ɛ̃/

compassion སྙིང་རྗེ་ /ñīŋce/ ¶ He has great compassion. kho snying rje chen po zhe drag yod pa red. (qhö ñīŋce chämpo sheṭaa yɔ̃reè)

compassionate, see: compassion

compatible མཐུན་པོ་ /thūmpu/ ¶ They are very compatible. kho tsho mthun po zhe drag 'dug. (qhöntso thūmpu sheṭaa tuù)

compel, va. A. བཙན་དབང་བྱས་ [vb. inf.] རུ་བཅུག་ /tsɛ̃ɛ̃nwaan chɛ̃ɛ̃ ... [vb. inf.] rucuù/ ¶ They compelled him to do agricultural work. kho tshos kho la btsan dbang byas zhing las byed du bcug pa red. (qhöntsöö qhöö tsɛ̃ɛ̃nwaan chɛ̃ɛ̃ shiŋlɛ̃ɛ̃ cheru cūùpareè)

compensate, see: compensation

compensation, iso. making up for, 1. n. གུན་གསབ་ /qhūūnsəp/ 2. iso. compensate, va. A. -- སྤྲོད་ /--ṭɛ̃ɛ̃/ ¶ The government compensated all the workers. gzhung gis bzo pa tshang mar gun gsab sprad pa red. (shuŋqi sopa tshäŋmaa qhūūnsəp ṭɛ̃ɛ̃pareè) 3. iso. receive compensation, va. C. — བླངས་ /lɛ̃ŋ/

compete, va. འགྲན་བསྡུར་བྱས་ /ṭɛntuu chɛ̃ɛ̃/

¶ They competed for power. kho tshos dbang shugs 'gran bsdur byas pa red. (qhōntsöö wāŋshuù ṭɛntuu chɛɛ̀pareè)

competent, see: capable

competition འགྲན་བསྡུར་ /ṭɛntuu/

competitiveness འགྲན་སེམས་ /ṭɛɛnsem̀/

compile, va. C. རྩོམ་སྒྲིག་བྱས་ /tsōmṭiì chɛɛ̀/ ¶ He compiled a dictionary. khos tshig mdzod cig rtsom sgrig byas pa red. (qhöö tshīŋtsööci tsōmṭiì chɛɛ̀pareè) [Syn. phyogs sgrig byas]

complain, va. A. རྙོག་དྲ་བཤད་ /ñōqṭa shɛɛ̀/ ¶ He always complains about his job. khos kho rang gi la ka'i skor la rtog par rnyog dra shod kyi 'dug. (qhöö qōrɛɛ lɛɛqɛɛ qōōla tōqpaa ñōqṭa shūūqiì) [Note: This literally means 'causes trouble.']

complaint རྙོག་དྲ་ /ñōqṭa/

complaisant, see: agreeable

complete, 1. iso. having all parts ཆ་ཚང་ /chātshaŋ/ ¶ He has a complete set of newspapers. kho la gsar snog cha tshang zhig 'dug. (qhōō sārshɔ̄ chātshaŋci tuù) ¶ a complete victory rgyal kha cha tshang (kɛɛqa chātshaŋ) 2. iso. finish, va. B. ཚར་ ; h. གྲུབ་ /tshāā; h. ṭhup/ ¶ He completed the work yesterday. kho'i las ka kho sa tshar pa red. (qhöö lɛɛqa qhɛ̄ɛ̄sa tshāāpareè)

completely རྦད་དེ་ /pɛte/ ¶ The work is completely finished. las ka rbad de tshar song. (lɛɛqa pɛte tshāāso)

complex, see: complicated

complexion ཞལ་མདངས་ /shāntaŋ̀/ [Syn. sha mdog]

compliance, see: accordance

complicate, iso. make difficulties, va. C. མགོ་རྙོག་བཟོས་ /qoñoò söö/

complicated མགོ་རྙོག་པོ་ /qo ñōqo/ ¶ a complicated plan 'char gzhi mgo rnyog po zhig (chāāshi qo ñōqoci)

complimentary, see: gift

comply, see: agree

component, see: part

composer རྩོམ་མཁན་ /tsōmŋɛɛn/

composition, 1. see: essay 2. iso. structure ཆགས་སྟངས་ /chāqtaŋ̀/

compost ལུད་ /lüü/

compound, 1. n. འདྲེས་མ་ /ṭeema/ ¶ This is a compound of sugar and salt. 'di tshwa dang bye ma ka ra 'dres ma zhig red. (ti tshāta chema qāra ṭeemaci reè) 2. iso. make a compound, va. C. བསྲེས་ /ṭèè/ 3. iso. compound medicine, va. སྨན་སྦྱོར་བྱས་ /mɛ̄nco chɛɛ̀/ 4. iso. compound word རྗེས་སྒྲུབ་ /cèèṭup/ ¶ "Airplane," is a compound word. gnam gru zer ba'i tshig de rjes sgrub red. (nāmṭu seyoòqi tshīqti cèèṭup reè)

compounder, see: pharmacist

comprador, neo. c. ཕྱིར་འཛིན་ཚོང་པ་ /chīrtsèn tshōŋpa/

comprehend, see: understand

comprehensive, 1. iso. broad ཡོངས་ཁྱབ་ /yoŋkap/ ¶ a comprehensive plan yongs khyab 'char gzhi (yoŋkap chāāshi) 2. iso. profound knowledge གཏིང་ཟབ་པོ་ /tīŋ sapu/ ¶ He has comprehensive knowledge of philosophy. kho la mtshad nyid skor gyi yon tan gting zab po yod pa red. (qhōō tshɛ̄ñiì qōō qi yöntɛɛn tīŋ sapu yɔ̀reè) [Syn. gting zab]

compress, va. B. བཙིར་ /tsīr/ ¶ They compressed the cotton into a box. kho tshos sgam nang la sprin bal btsir byas blugs pa red. (qhōntsöö qam naanla ṭīmpɛɛ tsīrcɛɛ̀ lūùpareè)

comprise, see: includes

compromise, va. འགྲིག་ཐབས་བྱས་ /ṭiqthap chɛɛ̀/ ¶ They compromised and agreed to work. kho tsho phan tshun 'grigs thabs byas nas las ka byed yog la mos mthun byung pa red. (qhōntso phɛ̄ntshūūn ṭiqthap chɛɛ̀nɛ lɛɛqa cheyoòla mööthūūn chuunpareè)

compulsory འོས་འགན་ /wöönqɛɛn/

compulsory education འོས་འགན་སློབ་གསོ་ /wöönqɛɛn lōpso/

compulsory labor འོས་འགན་ངལ་རྩོལ་ /wöönqɛɛn ŋɛɛtsöö/

compute, see: calculate

computer, neo. རྩིས་རིག་འཕྲུལ་ཆས་ /tsīīriì ṭhūūchɛɛ̀/ [Syn. glog rtsis 'phrul chas] comrade, neo. བློ་མཐུན་ /lōthüün/ ¶ Comrade Mao blo mthun Ma'o (lōthüün Ma̱o)

con, see: swindle

concave ཁོང་ཁོང་ /qōŋqoon/

conceal, see: hide

concede, see: admit

conceited རང་མཐོང་ཆེན་པོ་ /ra̱ŋthoon chēmpo/

conceive, 1. see: think 2. iso. become pregnant, vi. B. སྦྲུ་གུ་འཁོར་ /pūqu qhɔ̄ɔ̄/

concentrate, 1. iso. thought, va. C. རིག་པ་བསྒྲིམས་ /ri̱qpə ţi̱m̀/ ¶ He concentrated on his studies. khos kho rang gi slob sbyong sgang la rig pa bsgrims pa red. (qhōṑ qhōrɛɛ lōpcoòn qa̱ǹla ri̱qpə ţi̱m̀pareè) 2. iso. bring together in one place, va. C. རུབ་རུབ་བཟོས་ /ru̱ruù sö̱ö̀/ ¶ They concentrated all the cannons at the bridge. kho tshos me sgyogs tshang ma zam pa'i 'khris la rub rub bzos pa red. (qhōōntsöö̀ me̱rkɔɔ̀ tshōŋma sa̱mpɛɛ ţhīīle ru̱ruù sö̱ö̀pareè) 3. iso. concentrate effort, va. B. ནུས་ཤུགས་གཅིག་ཏུ་བསྒྲིལ་ /nü̱ü̱shuù cīqtu ţi̱i̱/ ¶ They concentrated on production. kho tshos than skyed kyi thog la nus shugs gcig tu bsgril pa red. (qhōntsöö̀ thōnkeèqi thɔ̄ɔ̀la nü̱ü̱shuù cīqtu ţi̱i̱pareè)

concentration camp, neo. གཅིག་སྡུད་བཙོན་ར་ /cīqtüǜ tsōōnra/ [Syn. gcig sdud btson sgar]

concept, see: idea

conception, see: beginning; origin; pregnant

concerning སྐོར་ /qɔ̄ɔ̄/ ¶ concerning this 'di'i skor (ti̱i̱ qɔ̄ɔ̄) ¶ concerning W.W. II dmag chen gnyis pa'i skor (mōqcɛɛn ñīīpɛɛ qɔ̄ɔ̄)

concert འདུས་འཛོམས་རོལ་ཆ་ /tü̱ntsom rö̱ö̀shɛɛ̀/

conch (shell) དུང་དཀར་ /thu̱ŋqaa/

conch bracelet དུང་སྐོར་ /thu̱ŋqɔ̀ɔ̀/

conch horn, 1. n. དུང་དཀར་ /thu̱ŋqaa/ 2. blow/play a conch horn, va. -- བཏང་ /--tōōn/

conclude, 1. va. མཇུག་བསྡོམས་བྱས་ /cu̱qtom̀ chɛ̱ɛ̀/ ¶ He concluded the speech with a song. khos skad cha de gzhas dang chabs cig mjug bsdoms byas song. (qhōṑ qɛ̄cate shɛ̱ɛ̀ta chēpciì cu̱qtom̀ chɛ̱ɛ̀so) ¶ They concluded the treaty yesterday. kho tshos chings yig de kha sa mjug bsdoms byas shag. (qhōntsöö̀ chīŋyiìte qhɛ̄ɛ̄sa cu̱qtom̀ chɛ̱ɛ̀shaà) 2. iso. come to a conclusion, va. C. ཐག་བཅད་ /thāà cɛ̄ɛ̀/ ¶ He concluded that Dorje was a spy. khos rdo rje so pa yin par thag bcad pa red. (qhōṑ tɔ̱ɔce sōpa yi̱mpaa thāà cɛ̄ɛ̀pareè)

conclusion མཇུག་བསྡོམས་ /cu̱qtom̀/

conclusive གླེང་མེད་ /lēŋmeè/ ¶ We need conclusive proof that he is a spy. nga tshor kho so pa yin pa'i ra sprod gleng med cig dgos kyi 'dug. (ŋa̱ntsɔɔ qhō sōpa yi̱mpɛɛ ra̱pţöö̀ lēŋmeèci qu̱qiì)

concoct, see: made up

concomitant, see: accompany, 3

concord, see: agreement

concordance, see: agreement

concrete, 1. iso. cement mixture ཨར་འདམ་ /ārntam/ 2. iso. real དངོས་ཡོད་ /ŋōōyöö̀/ ¶ All concrete things can be seen. dngos yod tshang ma mthong gi red. (ŋōōyöö̀ tshōŋma thōŋqireè) ¶ We need concrete proof. nga tshor dngos yod ra sprod dgos kyi 'dug. (ŋāntsɔɔ ŋōōyöö̀ ra̱pţöö̀ qu̱qiì)

concubine, neo. ཆང་ས་མ་བརྒྱབ་པའི་མནའ་མ་ /chōŋsa ma̱kəpɛɛ nāma/ ¶ The king had many concubines. rgyal po der chang sa ma brgyab pa'i mna' ma mang po yod pa red. (kɛ̱ɛpotɛɛ chōŋsa ma̱kəpɛɛ nāma ma̱ŋqu yɔ̱ɔ̀reè)

concur, see: agree

concurrence, see: agreement

concurrent, iso. same time དུས་གཅིག་ལ་ /thü̱ǜ cīqlə/ ¶ concurrent attack by land and air sa gnam gnyis ka nas dus gcig la tshur rgol byas pa red (sānam ñīīqaanɛ thü̱ǜ cīqlə tshūrqöö̀ chɛ̱ɛ̀pareè)

condemn, 1. express disapproval, va. A. ཉེས་སྐྱོན་བཤད་ /ñe̱ekōōn shɛ̄ɛ̀/ ¶ They condemned imperialism. kho tshos btsan rgyal ring lugs kyi nyes skyon bshad pa red. (qhōntsöö̀ tsɛ̄nkɛɛ ri̱ŋluùqi ñe̱ekōōn shɛ̄ɛ̀pareè) 2. iso. sentence to punishment, va. ཁྲིམས་ཉེས་བཏང་ /ţhīmñeè tōōn/ ¶ He condemned him to death. khos kho srog thog khrims nyes btang pa red. (qhōṑ qhō sɔ̄qthɔɔ̀ ţhīmñeè tōōnpareè) condensation, 1. iso. liquids རླངས་ཆུ་ /lãŋchu/ 2. iso. for books མདོར་བསྡུས་ /tòrtüü/

condense, 1. for books, va. C. མདོར་བསྡུས་བཟོས་ /tòrtüü söö/ [Syn. mdor bsdus] 2. chem., i. vi. A. རླངས་ཆུ་ཆགས་ /lãŋchu chàà/ ii. va. C. རླངས་ཆུ་བཟོས་ /lãŋchu söö/

condensed milk འོ་ཐིན་ /wotiin/ [Syn. lcags tin nang la blugs pa'i 'o ma]

condiment སྨན་སྣ་ /mɛ̃na/

condition, 1. iso. situation གནས་སྟངས་/nɛ̃ɛ̃taŋ/ ¶ What are conditions like in Tibet today? deng sang bod nang la gnas stangs ga 'dra 'dug? (thẽŋsaan phöö naanla nɛ̃ɛ̃taŋ qhantɛ̀ɛ̀ tùù) 2. iso. health གཟུགས་བབས་ /suqpap/ ¶ His condition (health) is bad. kho'i gzugs babs sdug po 'dug. (qhöö suqpap tuqu tùù) 3. under or based on some event/situation/condition, va. B. གནས་ཚུལ་ལ་བརྟེན་ /nɛ̃ɛ̃tsüüla tẽẽn/ ¶ Under what conditions will they revolt? gnas tshul ga re la brten nas kho tshos sger langs ngo rgol byed kyi red? (nɛ̃ɛ̃tsüü qharela tẽẽnɛ qhõntsöö qerlaŋ ŋoqöö chiqirɛɛ) 4. on the condition that [vb.] ན་ /[vb.] na/ ¶ We will go on the condition that we get freedom. rang dbang byung na nga tsho 'gro gi yin. (raŋwaan chuuna ŋantso tuqiyin) ¶ I will work on the condition that I get half of my salary in advance. nga'i phogs dngul phyed ka sngon la byung na ngas las ka byed kyi yin. (ŋɛɛ phõõŋüü chẽqa ŋɛ̃ɛ̃la chuuna ŋɛ̀ɛ̀ lɛɛqa chiqiyin)

conditional, see: condition, 4

condolence note མྱ་ངན་སེམས་གསོའི་ཡི་གེ་ /ñaŋɛɛn semsöö yiqi/

condom རླིག་ཤུབས་ /lIqshup/

condone, see: forgive

conduct, 1. iso. behavior སྤྱོད་པ་ /cöpa/ ¶ His conduct is terrible. kho'i spyod pa sdug chag red. (qhöö cöpa tuqcàà rèè) 2. iso. guide, see: guide 3. iso. conduct electricity, vi. A. གློག་འཁྱུད་ /lòò khüü/ ¶ Rubber does not conduct electricity. gyig la glog 'khyud khyi ma red. (kig la lòò khüügimarèè)

conductor of a band, etc. འགོ་སྟོན་བྱེད་མཁན་ /qöötöön cheŋɛɛn/

confederacy, see: alliance

confederate, see: allied, united

confederation, see: alliance

confer, see: give

conference གྲོས་ཚོགས་ /thöötshòò/ ¶ They held a big conference last year. kho tshos zla rnying gros tshogs chen po zhig tshogs pa red. (qhõntsöö tañiin thöötshòò chẽmpoci tshòòparèè) [Note: tshogs 'du is sometimes also used for 'conference.']

confess, va. ངོས་ལེན་བྱས་ /ŋööleen chɛ̀ɛ̀/ ¶ He confessed his crimes. khos rang gi nag nyes ngos len byas pa red. (qhöö raŋqi naqñeè ŋööleen chɛ̀ɛ̀parèè)

confidant སྙིང་གཏམ་ཤོད་ས་ /ñIŋtam shöösa/ ¶ Who is the king's confidant? rgyal po'i snying gtam shod sa su red? (kɛɛpöö ñIŋtam shöösa sũ rɛɛ)

confide, va. A. སྙིང་གཏམ་བཤད་ /ñIŋtam shɛ̀ɛ̀/ ¶ He confided in her. khos mo la snying gtam bshad pa red. (qhöö mɔɔ ñIŋtam shɛ̀ɛ̀parèè)

confidence, see: confident, 1.

confident, 1. iso. having confidence, n. and adj. གདེངས་ /teŋ/ ¶ I am confident I can do it. nga 'di byed thub yag gi gdengs yod. (ŋa ti chèè thüüyaàqi teŋ yöö) ¶ They are confident they will succeed. kho tsho lam lhongs yong yag gi gdengs 'dug. (qhõntso lamloŋ yoonyaàqi teŋ tùù) [Syn. gdengs tshod; blo gdengs] 2. iso. description of a person གདེངས་ཐུབ་ /teŋthup/ ¶ He is (a) very confident (person). kho mi gdengs thub cig red. (qhõ mi teŋthupci rèè)

confidential གསང་བ་ /sãŋwa/ ¶ confidential letter gsang ba'i yi ge (sãŋwɛɛ yiqi) ¶ This is confidential, don't tell others. 'di gsang ba red. gzhan dag la ma lab. (ti sãŋwa rèè shɛntaàla malap)

confidential matter/affair ནང་དོན་ /naŋtöön/ ¶ This is a confidential matter. 'di nang don red. (ti naŋtöön rèè) [Note: 'secret' can also be used.]

configuration བཟོ་ལྟ་ /sopta/ ¶ if one looks at the configuration of events gnas tshul de'i bzo lta la bltas na (nɛ̄ɛ̄tsǖǖ te̱e̱ so̱ptala tɛ̄ɛ̄na) [Syn. dbyibs]

confirm, 1. vi. B. གདེངས་འཁེལ་བྱུང་ /te̱ŋqhee chu̱u̱n/ ¶ The report of an earthquake was confirmed. sa yoms skor gyi gnas tshul gdengs 'khel byung pa red. (sāyoà qɔ̄ɔ̄qi nɛ̄ɛ̄tsǖǖ te̱ŋqhee chu̱u̱nparee̊) [Syn. nges rnyed byung] 2. va. C. གདེངས་འཁེལ་བཟོས་ /te̱ŋqhee sö̱ö̀/ ¶ They went to Tibet and confirmed conditions. kho tsho bod la phyin nas gnas stangs gdengs 'khel bzos pa red. (qhōntso phö̱ö̀la chīṅɛ nɛ̄ɛ̄taṅ te̱ŋqhee sö̱ö̀paree̊) ¶ Are you able to confirm my ticket to India? khyed rang gis nga rgya gar la 'gro yog gi ṭi ka si gdengs 'khel bzo thub pa 'dug gas? (khēraaŋqi ŋa̱ ka̱qaala ṭo̱yaàqi ṭīqəsi te̱ŋqhee so̱ thūùpə tu̱qɛ̀)

confiscate, va. གཞུང་བཞེས་བཏང་ /shu̱ŋsheè tāān/ ¶ They confiscated his property. kho tshos ko'i mkhar dbang gzhung bzhes btang pa red. (qhōntsöö̀ qhȫȫ qhārwaan shu̱ŋsheè tāānparee̊)

conflagration མེ་ཆེན་པོ་ /me̱ chēmpo/ [Syn. me phung]

conflict, 1. iso. dispute རྩོད་རྙོག་ /tsȫȫñɔɔ̀/ ¶ There was a conflict between the workers and farmers. bzo pa dang zhing pa'i bar la rtsod rnyog cig 'dug. (so̱pata shi̱ŋpɛɛ pha̱rla tsȫȫñɔɔ̀ci tu̱ù) 2. iso. a conflict about doing something འགལ་རྐྱེན་ /qɛ̱ɛ̱keen/ ¶ I have a conflict regarding going to India. nga rgya gar 'dro yag la 'gal rkyen zhig 'dug. (ŋa̱ ka̱qaala ṭo̱yaàla qɛ̱ɛ̱keenci tu̱ù) [Syn. 'gog rkyen] 3. iso. disagrees མ་མཐུན་པ་ /məthǖmpa/ ¶ His account of the battle is in conflict with her account. khos dmag la 'dzing yag gi gnas tshul des mo dang ma mthun pa byas pa red. (qhö̀ö mǟàla tsi̱ŋyaàqi nɛ̄ɛ̄tsǖǖteè mo̱tə məthǖmpa chɛ̱ɛ̀paree̊) 4. iso. a battle འཐབ་འཛིངས་ /thāmtsiṅ/ ¶ The conflict lasted three days. 'thab 'dzings de la nyin ma gsum 'gor pa red. (thāmtsiṅ the̱e̱ ñi̱mə su̱m qɔ̱ɔ̱paree̊)

confluence, 1. of two streams or roads གསུམ་མདོ་ /sǖmto/ 2. of three བཞི་མདོ་ /shi̱nto/

conform, va. C. བརྩིས་ /tsīì/ ¶ She didn't conform to the customs of the area. mos lung pa'i lugs srol la ma btsis pa red. (mö̱ö̀ lu̱ŋpɛɛ lu̱qsööla mətsīìparee̊) [Syn. mthun pa byas]

confound, 1. see: confuse 2. see: contradict

confront, 1. iso. meet face to face in a dispute, va. གདོང་བཤེར་བརྒྱབ་ /to̱ŋshee ka̱p/ ¶ They confronted each other in court. kho gnyis khrims khang la gdong bsher brgyab pa red. (qhūñiì ṭhīmqhaanla to̱ŋshee ka̱pəree̊) 2. iso. present to one's face ངོ་གདོང་ལ་ /ŋo̱toonla/ ¶ They confronted him with photos. kho tshos kho'i ngo gdong la dpar bstan pa red. (qhōntsöö̀ qhȫȫ ŋo̱toonla pār tɛ̄̀mparee̊)

confuse, 1. vi. C. མགོ་འཐོམས་ /qo̱ thōm̀/ ¶ They were confused by his explanation. khong gi 'grel bshad des kho tsho mgo 'thoms pa red. (qhȫönqi ṭɛ̱ɛ̱shɛɛ̀tiì qhōntso qo̱ thōm̀paree̊) [Syn. mgo 'khrul] 2. va. A. མགོ་འཐོམ་དུ་བཅུག་ /qo̱ thōmru cūù/ ¶ He has a plan to confuse the people. khong la mi mang mgo 'thom du bcug yog gi 'char gzhi zhig 'dug. (qhȫönla mi̱maṅ qo̱ thōmru cūūyaàqi chəəshici tu̱ù)

confusion ཟིང་འཕྱང་ /si̱ŋchaan/ ¶ There was much confusion at the meeting. tshogs 'du der zing 'phyang zhe po cig 'dug. (tshȫȫntuteè si̱ŋchaan shi̱puci tu̱ù)

confute, va. B. རྩོད་ཀླན་བཏོན་ /tsǖ̱nqup tȫȫ/

congeal, see: coagulate

congenial, see: agreeable

congenital སྐྱེ་དུས་ནས་ /kətǖǖ̀ nɛ̱ɛ̀/ ¶ congenital sickness skye dus nas nad pa (kətǖǖ̀ nɛ̱ɛ̀ nɛ̱pa) ¶ congenital blindness skye dus nas long ba (kətǖǖ̀ nɛ̱ɛ̀ lo̱ŋa)

congested, 1. iso. overcrowded མི་ཚོགས་ཆེན་པོ་ /mi̱tsɔɔ̀ chēmpo/ 2. iso. one's nose/sinus, vi. A. སྣ་ཁུག་འགག་ /nəquù qa̱à/ ¶ My nose is congested. nga'i sna khug 'gag shag. (ŋɛ̱ɛ nəquù qa̱àshaà)

conglomeration, see: mixture

congratulate, va. C. བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ཞུས་ /ṭəshi te̱leè shǖ̱ǖ̀/ ¶ They congratulated him. kho tshos khong la bkra shis bde legs zhus pa red.

(qhõntsöö qhööũla ţãshi teleè shuũpəreè) [Syn. rten 'brel zhus]

congratulations! བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ /ţãshi teleè/

congratulatory letter རྟེན་འབྲེལ་ཡི་གེ་ /tẽmţee yiqi/

congratulatory present རྟེན་འབྲེལ་ལེགས་སྐྱེས་ /tẽmţee leqkeè/

congratulatory speech རྟེན་འབྲེལ་གསུང་བཤད་ /tẽmţee sũŋshɛ̃/

congratulatory telegram རྟེན་འབྲེལ་དར་ /tẽmţee tãr/ [Syn. rten 'brel tar 'phrin]

congregate, see: assemble

congregation ཚོགས་སྡེ་ /tshɔ̃qte/

congress, neo. གྲོས་ཚོགས་ /ţhöötshɔɔ̃/ ¶ American Congress a ri'i gros tshogs (ãrii ţhöötshɔɔ̃) [Note: Sometimes tshogs pa is used for congress.]

congressman གྲོས་ཚོགས་ཚོགས་མི་ /ţhöötshɔɔ̃ tshɔ̃qmi/

Congress Party (India), neo. ཀོང་རས་སི་ཚོགས་པ་ /qõŋrɛs tshɔ̃qpa/

conjugal བཟའ་ཚང་ /satshaan/ ¶ conjugal dispute bza' tshang bar gyi rtsod rnyog (satshaan pharqi tsööñɔɔ̃)

conjunction, gram. ཚིག་འཕྲད་ /tshĩqţhɛ̃/ [Syn. sbrel tshig]

conjunctivitis, 1. n. མིག་ནད་ /mĩŋnɛ̃/ 2. get conjunctivitis, vi. A. -- འགོས་ /--qöö/

conjure, va. C. མིག་འཕྲུལ་བསྟན་ /mĩŋţuu tɛ̃n/

conjurer, see: magician

connect, 1. va. B. སྦྲེལ་ /ţee/ ¶ He connected the two ropes. khos thag pa de gnyis sbrel pa red. (qhöö thõqpa theñiì ţeepəreè) [Syn. mthud] 2. be connected, vi. B. འབྲེལ་ /ţee/ ¶ The two ropes were connected. thag pa de gnyis 'brel shag. (thõqpa theñiì ţeeshaà)

connection འབྲེལ་བ་ /ţewa/ ¶ I do not have any connection with them. nga kho tsho dang 'brel ba gang yang med. (ŋa qhõntsota ţewa qhaqhɛɛ meè)

connoisseur མཁས་པ་ /qhɛ̃ɛpa/ ¶ He is a connoisseur of Tibetan art. kho bod kyi ri mo mkhas pa red. (qhõ phööqi rimu qhɛ̃ɛpa reè)

conquer, va. དབང་སྒྱུར་བྱས་ /wãŋkuu chɛ̃/ ¶ They conquered India. kho tshos rgya gar dbang sgyur byas pa red. (qhõntsöö kaqaa wãŋkuu chɛ̃pareè)

conscientious དོ་འཁུར་ཆེན་པོ་ /tòqhur chẽmpo/ ¶ Is he conscientious? kho do 'khur chen po 'dug gas? (qhõ tòqhur chẽmpo tuqɛ̃) [Syn. hur po; btsun po; hur brtson]

conscious, 1. iso. awake དྲན་པ་ /ţhɛmpa/ ¶ He is not conscious. kho la dran pa mi 'dug. (qhɔ̃ɔ̃ ţhempa mintuù) 2. iso. aware, vi. B. དོ་སྣང་བྱུང་ /thonaan chuun/ ¶ He was conscious of everybody. kho tshang mar do snang byung shag. (qhõ tshãŋmaa thonaan chuunshaà) 3. iso. intentional, adj. ཆེད་མངགས་ /chẽẽŋaà/ ¶ a conscious insult ched mngags dma' 'bebs (chẽẽŋaà mãmpeè)

consciously, see: conscious, 3.

consciousness, 1. relig. རྣམ་ཤེས་ /ţhɛɛnsheè/ [Syn. shes pa] 2. regain consciousness, vi. A. དྲན་པ་གསོས་ /ţhɛmpa söö/ 3. lose consciousness, vi. D. དྲན་པ་འཐོར་ /ţhempa thɔ̃r/

conscript, mil., 1. n. དམག་འཇུགས་ /mãqchaà/ [Syn. dmag skul] 2. be conscripted, vi. C. དམག་འཇུགས་ལ་ཚུད་ /mãqchaàla tshũũ/ ¶ He was conscripted into the army. kho dmag 'phyogs la tshud pa red. (qhõ mãqchaàla tshũũpəreè) 3. conscript, va. དམག་འཇུགས་བརྒྱབ་ /mãqchaà kəp/ ¶ The government conscripted many soldiers. gzhung gis dmag mi mang po dmag 'phyogs brgyab pa red. (shuŋqi mããmi maŋqu mãqchaà kəpəreè)

consecrate, va. B. རབ་གནས་གནང་ /rəpnɛ̃ nããn/ ¶ The lama consecrated the monastery. bla mas dgon pa la rab gnas gnang pa red. (lãmɛ̃ qompala rəpnɛ̃ nããnpareè)

consecration རབ་གནས་ /rəpnɛ̃/

consecutive མུ་མཐུད་ནས་ /mu thũũnɛ/ ¶ I stayed in India for three consecutive years. nga rgya gar la lo gsum mu mthud nas bsdad pa yin. (ŋa kaqaala lo sũm mu thũũnɛ tɛ̃payin) [Syn. byud btud btud par]

consensus མང་མོས་ /maŋmöö/ ¶ The consensus of the meeting was to buy the house. tshogs 'du'i nang la khang pa nyo yag la mang mos byung pa red. (tshõntüü naanla qhãŋpa ñoyaàla maŋmöö chuunpəreè) consent, see: approve; agree

consequence རྗེས་འབྲས་ /ce̱enʈɛɛ̀/ ¶ A consequence of going to Tibet was that he became a monk. bod la phyin pa'i rjes 'bras la kho grwa pa chags pa red. (phö̱ö̀la chĩ̀mpɛɛ ce̱enʈɛɛ̀lo qhō ʈha̱pa chāàpareè̱)

consequential གནད་ཆེན་པོ་ /nɛ̄ɛ̀ chāmpo/

consequently [vb.] ཙང་ /[vb.] tsōōn/ ¶ He went to Tibet and consequently became a monk. kho bod la phyin tsang grwa pa chags pa red. (qhō phö̱ö̀la chĩ̀ntsōōn ʈha̱pa chāàpareè̱)

conservation, iso. protection, n. སྲུང་སྐྱོབ་ /sūŋkop/ ¶ conservation of animals sems can srung skyob (sāmcɛɛn sūŋkop)

conservatism, neo. རྙིང་ཞེན་རིང་ལུགས་ /ñĩŋsheen ri̱ŋluù/

conservative རྙིང་ཞེན་ /ñĩŋsheen/ ¶ He is a conservative. kho rnying zhen yod pa zhig red. (qhō ñĩŋsheen yö̱pa ci re̱è)

conserve, va. སྲུང་སྐྱོབ་བྱས་ /sūŋkop chɛ̱ɛ̀/ ¶ We must conserve resources. nga tshos rgyu cha'i 'byung khungs la srung skyob byed dgos red. (ŋa̱ntsöö̀ ku̱pcɛɛ cu̱ŋquǹlə sūŋkop che̱qoreè̱) [Syn. srung 'dzin]

consider, 1. iso. think about བསམ་བློ་བཏང་ /sāmlo tōōn/ ¶ We must consider the consequences. nga tshos rjes 'bras kyi thog la bsam blo gtong dgos red. (ŋa̱ntsöö̀ ce̱enʈɛɛ̀qi thɔ̄ɔ̀la sāmlo tōŋqoreè̱) 2. iso. hold as, va. A. བརྩིས་ /tsĩì/ ¶ They considered this essential. kho tshos 'di dgos nges yin par brtsis pa red. (qhōntsöö̀ ti̱ qö̱ö̱ŋeè yi̱mpaa tsĩìpareè̱)

considerable དགའ་རབ་ /qə̱rȍȍ/ ¶ They got considerable profits. kho tshar khe bzang dga' rab cig byung shag. (qhōntsɔɔ qhēpsaan qə̱rȍȍci chu̱u̱nshaà)

considerate, to be/act, va. སེམས་འཁུར་(ཆེན་པོ་) བྱས་; h. ཐུགས་འཁུར་ (ཆེན་པོ) གནང་ /sāmqhur (chāmpo) chɛ̱ɛ̀; h. thūūqhuu (chāmpo) nōōn/ ¶ He is considerate to all the students. khos slob grwa ba tshang mar sems 'khur byed kyi 'dug. (qhöö̀ lōpʈaà tshāŋmaa sāmqhur chi̱qiì) ¶ He is a considerate teacher. khong dge rgan thugs 'khur chen po gnang mkhang zhig red. (qhōŋ qe̱qɛɛn thūūqhuu chāmpo nōŋɛɛnci re̱è)

considering, iso. in view of བསམ་བློ་བཏང་ན་ /sāmlo tōōna/ ¶ Considering his age, he is very strong. kho'i lo la bsam blo btang na, kho shugs chen po red. (qhöö lōla sāmlo tōōna, qhō shūq chāmpo re̱è)

consign, see: entrust

consignment, 1. n. ཚོང་བཅོལ་ཅ་ལག་ /tshōŋcöö cā-laà/ 2. leave on consignment, va. A. ཚོང་བཅོལ་ལ་བཞག་ /tshōŋcööla sha̱à/ ¶ He left a ring on consignment. khos tshigs khebs shig tshong bcol la bzhag shag. (qhöö̀ tshĩqȍȍ ci tshōŋcöö la sha̱àshaà)

consistent(ly), see: always

console, va. སེམས་གསོ་བཏང་ ; h. ཐུགས་གསོ་ཞུས་ /sāmso tōōn; h. thūūso shu̱ù/ ¶ He consoled her when her mother died. khos mo'i a ma shi dus mo la sems gso btang pa red. (qhöö̀ mö̱ö̱ āma shĩtuù mɔ̱ɔ̱ sāmso tōōnpareè̱)

consolation སེམས་གསོ་ ; h. ཐུགས་གསོ་ /sāmso; h. thūūso/

consolidate, see: combine; unite; merge

consonant, ling. གསལ་བྱེད་ /sɛ̄ɛceè̱/ [Syn. ming gzhi]

consort, see: spouse

conspicuous མངོན་གསལ་དོད་པོ་ /ŋȫȫnsɛɛ thö̱ö̱po/ ¶ a conspicuous error nor 'khrul mngon gsal dod po (no̱nʈuu ŋȫȫnsɛɛ thö̱ö̱po)

conspiracy, 1. n. ལྐོག་གཤོམ་ /qōqshaǹ/ 2. conspire, va. -- བྱས་ /--chɛ̱ɛ̀/ ¶ They conspired to overthrow the government. kho tshos gzhung mgo gzhug slog yag gi lkog gshom byas pa red. (qhōntsöö̀ shu̱ŋ qu̱shuù lɔ̄ɔyaàqi qōqshaǹ chɛ̱ɛ̀pa-reè̱) [Syn. lkog byus]

conspirator ལྐོག་གཤོམ་བྱེད་མཁན་ /qōqshaǹ che̱ŋɛɛn/

constable, see: policeman

constant, 1. iso. unchanging བརྟན་པོ་ /tɛ̄mpo/ ¶ The weather in India in winter is constant. rgya gar la dgun ga'i gnam gshis brtan po red. (ka̱qaɔla qu̱ŋqɛɛ nāmshiì tɛ̄mpo re̱è) 2. iso. continuously/always རྟག་པར་ /tāqpaa/ ¶ These days, there are constant disturbances in Assam.

dang song a sam nang la rtag par zing 'phyong 'dug. (theŋsaar äsam naanla tögpaa siŋchaan tuù)

constantly, see: constant, 2

constellation, astron. སྐར་མའི་ཚོགས་སྤུངས་ /qärmɛɛ chöötaǹ/

constipation, to have, vi. A. རྩ་འགག་ /tsā qaà/ ¶ I have been constipated for two days. nga nyi ma gnyis rtsa 'gag byung. (ŋa ñime ñīī tsā qaàchu)

constituent, see: part

constitution རྩ་ཁྲིམས་ /tsāʈhim̀/

constitutional government རྩ་ཁྲིམས་དང་མཐུན་པའི་གཞུང་ /tsāʈhim̀te thümpɛɛ shuŋ̀/

constrict, vi. A. འཁུམས་ /qhüm̀/

construct, va. འཛུགས་སྐྲུན་བྱས་ /tsuqʈüün chɛɛ̀/ [Syn. for buildings, etc. only: ar po brgyab]

construction འཛུགས་སྐྲུན་ /tsuqʈüün/ ¶ socialist construction spyi tshogs ring lugs kyi 'dzugs skrun (cītsòò riŋluùqi tsuqʈüün)

construction industry འཛུགས་སྐྲུན་བཟོ་ལས་ /tsuqʈüün solɛɛ̀/

construe, see: understood

consul གཞུང་འབྲེལ་ལས་ཚབ་ /shuŋʈee lɛɛtsap/ [Syn. neo. bor. c. ling hri]

consulate གཞུང་ཚབ་ལས་ཁང་ /shuŋtsap lɛɛqaan/

consulgeneral གཞུང་ཚབ་ /shuŋtshap/ [Syn. neo. c. spyi khyab ling hri]

consult, 1. with a person, va. གྲོས་འདྲི་བྱས་ /ʈhööʈi chɛɛ̀/ ¶ He consulted with the teacher. khos dge rgan la gros 'dri byas pa red. (qhöö qeqɛɛnla ʈhööʈi chɛɛ̀pareè) 2. a thing, va. C. བལྟས་ /tɛɛ̀/ ¶ He consulted the dictionary. khos tshig mdzod la bltas pa red. (qhöö tshīŋtsöölo tɛɛ̀pareè)

consultant གྲོས་འདྲི་བྱེད་ས་ /ʈhööʈi cheso/ ¶ I need a consultant on Tibetan religion. nga la bod pa'i chos kyi skor la gros 'dri byed sa zhig dgos kyi 'dug. (ŋaa phöpɛɛ chööqi qɔɔla ʈhööʈi chesaci quqiì)

consume, 1. iso. eat and drink foods, va. བཟའ་འཐུང་བྱས་ /sathuun chɛɛ̀/ ¶ They consumed a lot of food. kho tshos lto chas mang po bza' 'thung byas pa red. (qhöntsöö töpɛɛ̀ maŋqu sathuun chɛɛ̀pareè) 2. iso. destroy, va. C. མེད་པ་བཟོས་ /meèpa söö/ ¶ Fire consumed the forest. mes shing nags med pa bzos pa red. (meè shīŋnaà meèpa sööpareè) 3. iso. filled up with, vi. A. བརྒྱལ་བསྡད་ /kɛɛ tɛɛ̀/ ¶ He was consumed with hatred. kho zhe sdang gis brgyal bsdad shag. (qhō shetaaŋqi kɛɛ tɛɛ̀shaà) 4. iso. use up, va. སྤྱིན་ /chīǹ/ ¶ This car consumes a lot of gas. mo ṭa 'dir snum zhe drag 'gro gi 'dug. (moʈa tɛɛ nüm sheʈaà ʈuqiì)

consumer goods, neo. ཕལ་སྤྱོད་དངོས་པོ་ /pheecöö ŋööpo/ [Syn. spyod zad dngos po; neo. c. 'dzad rdzas]

consumption ཟད་སྒྲོན་ /sɛɛʈöön/ ¶ Is consumption high? zad gron chen po 'dug gas? (sɛɛʈöön chämpo tuqɛɛ̀)

contact, 1. iso. be physically touching, vi. A. ཐུག་ /thüù/ ¶ Are the two wires in contact? glog skud de gnyis thug 'dug gas? (lööqüü theñiì thüù tuqɛɛ̀) 2. iso. communicate or meet, va. འབྲེལ་བ་བྱས་ /ʈewa chɛɛ̀/ ¶ Are Sonam and Dorje in contact? bsod nams dang rdo rje kho gnyis 'brel ba byed kyi 'dug gas? (sönamta tɔɔce qhöñiì ʈewa chiqi tuqɛɛ̀) ¶ I'll contact you by phone. ŋas khyod rang la kha dpar thog nas 'brel ba byed kyi yin. (ŋɛɛ̀ khöraanla qhäpaa thööne ʈewa chiqiyin)

contact lens, neo. མིག་ནང་ཀོ་ཤེལ་ /mīqnaan qöshee/

contagious འགོས་བདེ་པོ་ /qöö tepo/ ¶ contagious disease na tsha 'gos bde po (natsa qöö tepo) [Syn. 'gos nad]

container སྣོད་སྤྱད་ /nööcɛɛ̀/

contaminate, 1. iso. get/be rotten (smelly), i. n. རུལ་པ་ /rüüpa/ ii. vi. B. རུལ་ /rüü/ ¶ The well got contaminated. khron pa rul shag. (ʈhämpa rüüshaà) ¶ This meat is contaminated. sha 'di rul shag. (shā ti rüüshaà) 2. iso. dirty, but not smelly, vi. བཙོག་པ་བྱས་ /tsöqpa chɛɛ̀/ ¶ This water is contaminated. chu 'di btsog pa byas shag. (chu ti tsöqpa chɛɛ̀shaà) 3. iso. intentionally make dirty, va. C. བཙོག་པ་བཟོས་ /tsöqpa söö/ ¶ They contaminated the wells. kho tshos khron pa btsog pa bzos shag. (qhõntsöö ṭhõmpa tsõqpa so̱öshaò)

contemporary, 1. iso. at same time དུས་མཉམ་ /thṳṳñam/ ¶ He was contemporary with Pemo. kho pad mu dang dus mnyam la byung pa red. (qhõ pɛ̃ɛ̃mata thṳṳñamla chu̱unpareè) 2. iso. modern ཉེ་དུས་ /ñe̱tṳṳ ¶ contemporary history nye dus rgyal rabs (ñe̱tṳṳ kɛ̱ɛrap) [Syn. deng dus]

contempt, 1. n. མཐོང་ཆུང་ /thõŋchuun/ 2. treat/consider with contempt, va. -- བྱས་ /--chɛ̱ɛ̃/ ¶ He treats foreigners with contempt. khos phyi rgyal mi la mthong chung byed kyi 'dug. (qhöö chīkɛɛ mi̱ la thõŋchuun chi̱qiĩ) 3. contempt of court, neo. ཁྲིམས་འགོད་ལ་མ་ཉན་པ་ /ṭhīmqi ʰkõlo ma̱ñɛɛnpa/

contend, iso. strive in competition/combat, va. རྩོད་འགྲན་བྱས་ /tsööṇṭeen chɛ̱ɛ̃/ ¶ They contended with the enemy for control of the city. kho tshos grong khyer dbang sgyur byed yag gi don dag la dgra dang rtsod 'gran byas pa red. (qhõntsöö ṭho̱ŋkhee wãŋkuu che̱yaòqi thõ̱ntaòla ṭa̱ta tsööṇṭeen chɛ̱ɛ̃pareè)

content ཆོག་ཤེས་ /chɔ̃ɔ̃sheè/ ¶ He is very content. kho la chog shes zhe drag 'dug. (qh3̃3̃ chɔ̃ɔ̃sheè she̱ṭaa tu̱ù)

contest འགྲན་སྡུར་ /ṭɛ̱ntuu/ ¶ sports contest lus rtsol 'gran sdur (lṳ̱ṳ̱tsɛɛ ṭɛ̱ntuu)

contestant འགྲན་སྡུར་བྱེད་མཁན་ /ṭɛ̱ntuu che̱ŋɛɛn/

contiguous, vi. B. འབྲེལ་ /ṭe̱e̱/ ¶ The two villages are contiguous. grong gseb 'di gnyis 'brel shag. (ṭho̱ŋseè ti̱ ñīī ṭe̱e̱shaò)

continent གླིང་ཆེན་ /lĩŋcheen/

contingency fund ངེས་མེད་ཟུར་དངུལ་ /ŋɛ̱ɛmeè su̱r-ŋṳṳ/ [Syn. nges med rogs dngul]

contingent, see: depends on

continual, see: continually

continually མུ་མཐུད་ནས་ /mu̱ thṳ̃ṳ̃nɛ/ ¶ They fought continually. kho tshos mu mthud nas 'dzings pa red. (qhõntsöö mu̱ thṳ̃ṳ̃nɛ tsi̱ŋpareè)

continuation (in newspaper, etc.) འཕྲོས་ /ṭhöö/ ¶ a continuation from last week gza' 'khor sngon ma'i 'phros (sa̱qɔɔ ŋõmɛɛ ṭhöö)

continue, 1. iso. go on after an interruption, vi. A. མུ་མཐུད་ /mu̱ thṳ̃ṳ̃/ ¶ The school continued after the fire. me shor pa'i rjes la slob grwa mu mthud pa red. (me̱ shɔ̃ɔ̃pɛɛ ce̱èla lõpṭa mu̱ thṳ̃ṳ̃pareè) 2. iso. last for a time མུ་མཐུད་ནས་ /mu̱ thṳ̃ṳ̃nɛ/ ¶ The famine continued for three years. mu ge lo gsum mu mthud nas byung pa red. (mu̱qi lo̱ sũm mu̱ thṳ̃ṳ̃nɛ chu̱unpareè) 3. iso. extends མུ་མཐུད་ /mu̱thṳ̃ṳ̃/ ¶ The road continues for three miles. lam khag de mel le gsum bar du mu mthud yod pa red. (la̱ŋqaòte me̱le sũm pha̱rtu mu̱thṳ̃ṳ̃ yɔ̱ɔ̃reè)

continued, iso. article/story, see: continuation

continuous, see: continually

contorted, 1. vi. C. འཆུས་ /chṳ̃ṳ̃/ ¶ When he had an epileptic fit, his body contorted. kho sgal gzer rgyag dus gzugs pa 'chus shag. (qhõ qɛ̱ɛsee ka̱atṳṳ su̱qu chṳ̃ṳ̃shaò) 2. va. C. གཅུས་ /cṳ̃ṳ̃/ ¶ They danced in a contorted fashion. kho tshos gzugs pa gcus byas zhabs bro brgyab song. (qhõntsöö su̱qu cṳ̃ṳ̃cɛɛ̃ sha̱ara ka̱psu)

contour line, neo. ས་དབྱིབས་ཐིག་ཚད་ /sãyip thīq-tshɛɛ̃/

contraband, iso. illegal trading, 1. n. ནག་ཚོང་ /na̱qtshoon/ 2. va. -- བརྒྱབ་ /--ka̱p/ ¶ He does contraband trading between India and America. khos rgya gar dang a mi ri ka'i bar la nag tshong rgyag gi 'dug. (qhöö ka̱qaata ãmiriqɛɛ pa̱ruula na̱qtshoon ka̱aqiĩ)

contraception, 1. n. སྐྱེ་སྒོ་འགོག་ཐབས་ /kẽqo qɔ̱qthap/ 2. iso. use contraception, va. -- བྱས་ /--chɛ̱ɛ̃/

contraceptive, 1. n. སྐྱེ་སྒོ་བཀག་ཡག་ /kẽqo qõõ-yaò/ ¶ Do you have contraceptives? khyed rang la skye sgo bkag yag yod pas? (khẽraanla kẽqo qõõyaò yö̱pɛɛ̃) 2. use contraceptives, va. -- ལེན་སྤྱོད་བྱས་ /--phe̱ecöö chɛ̱ɛ̃/

contraceptive injection, 1. n. neo. སྐྱེ་འགོག་སྨན་ཁབ་ /kẽnqɔɔ̃ mɛ̃nqhap/ 2. get/use a contraceptive injection, va. -- བརྒྱབ་ /--ka̱p/

contract, 1. n. གན་རྒྱ་ /qhɛ̱nka/ 2. make a contract, va. A. -- བཞག་ /--sha̱ò/ ¶ I made a contract to build a house. ngas khang pa rgyag yag gi gan rgya zhig bzhag pa yin. (ŋɛ̱ɛ̃ qhõŋpa kaayoòqi qhɛnkaci shaòpayin) 3. get a contract, va. C. -- བླངས་ /--lẽn/ 4. sign a contract, va. -- ལ་ས་ཡིག་བརྒྱབ་ /--la sãyiĩ kap/ 5. iso. to get a disease, vi. A. འཕོགས་ /ph5̃/ ¶ He contracted a disease. kho la na tsha 'phogs shag. (qh55 natsa ph5̃shaò) [Syn. byung] 6. iso. order something, va. A. མངགས་ /ŋãò/ ¶ I contracted a desk from him. ngas kho la yig cog cig mngags pa yin. (ŋɛ̃ qh55 yiqcɔ̃ci ŋãòpayin)

contractor (in building trade) བཟོ་པོ་ཕོགས་མར་ལེན་མཁན་ /ööpo phɔɔmaa lencɛn/

contradict, va. iso. disagree with མི་མཐུན་པ་བྱེད་ /mãthümpe chɛ̃/ ¶ He contradicted the teacher. khos dge rgan dang mi mthun pa byas pa red. (qhöö qeqɛɛnta mãthümpe chɛ̃pareè)

contradiction, polit. འགལ་ཟླ་ /qɛɛnta/ ¶ class contradiction gral rim 'gal zla (ţhɛɛrim qɛɛnta)

contradictory, 1. iso. opposite འགལ་ཟླ་ /qɛɛnta/ ¶ contradictory statement skad cha 'gal zla (qɛ̃ca qɛɛnta) 2. iso. in disagreement with མི་མཐུན་པ་ /mãthümpa/

contrary (iso. personality) སྤོར་ཕྱོགས་སློག་མཁན་ /pörcɔ̃ lɔɔŋɛɛn/ ¶ He is very contrary. kho mi spor phyogs zhe drag slog mkhan zhig red. (qhõ mi pörcɔ̃ sheţaò lɔɔŋɛɛnci reè) [Syn. sgab phyi go slog byed mkhan]

contribution, 1. iso. donation ཞལ་འདེབས་ /shɛɛntep/ 2. iso. va. A. -- སྤྲོད་ ; h. གནང་ ; ཕུལ་ /--ţɛ̃; h. nããn; phüü/ ¶ They contributed money to the monastery. kho tshos dgon par dngul zhal 'debs phul pa red. (qhõntsöö qompaa ŋüü shɛɛntep phüüpareè)

contributor ཞལ་འདེབས་འབུལ་མཁན་ /shɛɛntep püüŋɛɛn/

control, 1. iso. exercise power over, va. དབང་སྒྱུར་བྱེད་ /wãŋkuu chɛ̃/ ¶ He controlled the workers. khos bzo pa tsho dbang sgyur byas pa red. (qhöö sopatso wãŋkuu chɛ̃pareè) 2. iso. when used negatively, vi. B. གློགས་འཁེལ་ [neg.] /[neg.] lõò qhẽẽ/ ¶ They can't control the soldiers. kho tshos dmag mi tsho glogs 'khel thub kyi mi 'dug. (qhõntsöö mããmitso lõò qhẽẽ thüüqi mintuù) ¶ The teacher couldn't control the students. dge rgan gyis slob grwa ba tsho glogs 'khel ma thub pa red. (qeqɛɛnqi lõpţaòtsa lõò qhẽẽ mãthüüpareè) [Syn. 'chun] 3. iso. control regulations, numbers, costs, etc., va. C. ཚད་གཞི་བཟོས་ /tshɛ̃ɛshi söö/ ¶ The government controlled the price of sugar. gzhung gis bye ma ka ra'i rin gong tshad gzhi bzos pa red. (shuŋqi chema-qãrɛɛ riŋqoon tshɛ̃ɛshi sööpareè) [Note: There is also a special term for 'price control': gong tshad]

controversy རྩོད་རྙོག་ /tsööñɔq/

convalesce, see: rest

convene, see: assemble

convenient སྟབས་བདེ་པོ་ /tãp tepo/ ¶ My house is very convenient. nga'i khang pa stabs bde po zhig 'dug. (ŋɛɛ qhãŋpa tãp tepaci tuù)

convenient to use བེད་སྤྱོད་བྱེད་བདེ་པོ་ /pheecöö cheè tepo/ ¶ This typewriter is convenient to use. mdzub gnon yig dpar 'di bed spyod byed bde po zhig 'dug. (tsumnöön yiqpaati pheecöö cheè tepaci tuù)

convent, see: nunnery

convention, neo. འཛོམས་འདུས་ཚོགས་ཆེན་ /tsumtüü tsh55chen/ ¶ a convention of doctors sman pa 'dzoms 'dus tshogs chen (mɛ̃mpa tsumtüü tsh55chen)

conversation, 1. n. སྐད་ཆ་ ; h. བཀའ་མོལ་ /qɛ̃ca; h. qãmöö/ 2. make conversation, va. A. -- བཤད་ ; h. -- གནང་ /--shɛ̃; h. --nããn/ ¶ They made conversation about Tibet. kho tshos bod kyi skor skad cha bshad song. (qhõntsöö phööqiqɔɔ qɛ̃ca shɛ̃so)

converse, 1. see: conversation 2. see: opposite

convert, 1. vi. D. འགྱུར་ /kur/ ¶ He was converted to Buddhism. kho nang pa la 'gyur shag. (qhõ naŋpala kurshaò) 2. va. D. བསྒྱུར་ /kur/ ¶ The Muslims converted many people to Islam. kha che tshos mi mang po kha che'i chos la bsgyur pa red. (qhãcetsöö mi maŋqu qhãcee chöölo kurpareè) 3. iso. change money, va. C. བརྗེས་ /ceè/ ¶ They converted Indian rupees to U.S. dollars. kho tshos rgya gar gyi sgor mo a r.'i sgar mar brjes pa red. (qhõntsöö kaqaaqi qaame ãrii qaamaa ceèparee) 4. n. འགྱུར་པ་ /kurpa/ ¶ He is a convert to Buddhism. kho nang pa'i chos la 'gyur pa zhig red. (qhõ naŋpɛɛ chöölo kurpaci reè)

convex འབུར་འབུར་ /pumpuu/ ¶ convex lens dpar shel 'bur 'bur (pärshee pumpuu)

convict, 1. n. བཙོན་པ་ /tsömpa/ ¶ He is a convict. kho btson pa red. (qhõ tsömpa reè) 2. va. A. ནག་ཉེས་བཙུགས་ /naŋñeè tsüù/ ¶ They convicted him of robbery. kho tshos kho rkun ma red zer nag nyes btsugs pa red. (qhõntsöö qhõ qürmaò reèe naŋñeè tsüùparee)

convince, see: persuade

convivial (attribute of persons) སྤྲོད་པོ་ /ʈhööpo/

convoluted, see: complicated

convoy, see: escort

convulse, see: convulsion

convulsion, 1. n. སྒལ་གཟེར་ /kɛɛsee/ 2. have convulsions, vi. — བརྒྱབ་ /kap/ ¶ He had convulsions and died. kho sgal gzer brgyab nas shi shag. (qhõ qɛɛsee kapnɛ shïshaò)

cook, 1. iso. make food, va. C. ཁ་ལག་བཟོས་ /qhãlaò söö/ ¶ I shall cook tonight. ngas do dgong kha lag bzo gi yin. (ŋɛ̃ toqaǹ qhãlaò suqiyin) 2. iso. cook solids in liquid (such as potatoes, rice, meat, eggs), va. བཙོས་ /tsöö/ ¶ He cooked rice. khos 'bras btsos shag. (qhöö ʈɛ̃ tsööshaò) 3. iso. make [Note: Can be used for all foods and drinks.], va. C. བཟོས་ /söö/ ¶ I shall cook rice tonight. ngas do dgong 'bras bzo gi yin. (ŋɛ̃ toqaǹ ʈɛ̃ suqiyin) 4. a person who cooks, n. མ་ཆེན་ /macɛɛn/ ¶ He is a good cook. kho ma byan yag pa zhig red. (qhõ macɛɛn yaqaci reè) 5. iso. fry, va. C. བརྔོས་ /ŋöö/ 6. iso. roast, va. A. བསྲེགས་ /ʈöö/

cookbook, neo. ཁ་ལག་བཟོ་དེབ་ /qhãlaò sotep/

cookie ཁ་ཟས་ /qhãpacɛ̃/

cool, 1. n. བསིལ་པོ་ /sïïpu/ ¶ It is cool this evening. de ring dgong dag bsil po zhig 'dug. (thiriin qoontaò sïïpuci tuù) 2. va. C. གྲང་མོ་བཟོས་ /ʈhaŋu söö/ ¶ Please cool the tea. ja de grang mo bzo rogs gnang. (chate ʈhaŋu sorɔ̃naan) 3. iso. become cool, vi. C. གྲང་མོ་བྱས་ /ʈhaŋu chɛ̃/ ¶ The tea cooled immediately. ja de lam sang grang mo byas shag. (chate lamsaan ʈhaŋu chɛ̃shaò)

coolant, neo. གྲང་མོ་བཟོ་ཡག་རྒྱུ་ཆ་ /ʈhaŋu soyaò kupca/

coolheaded བློ་བརྟན་པོ་ /lö tɛ̃mpo/

coolie དོ་པོ་འཁྱེར་མཁན་ /thopo khööŋɛɛn/ [Syn. neo. bor. hin. ku li]

coop, 1. iso. cage རླུང་ཚིལ་ /lüŋtsii/ 2. iso. chicken coop བྱ་ཚང་ /chatshaan/

co-op, see: cooperative

cooperate, 1. iso. physically work together, va. མཉམ་ལས་བྱས་ /ñömlɛ̃ chɛ̃/ ¶ They cooperated to build the bridge. kho tshos zam pa rgyag yag la mnyam las byas pa red. (qhõntsöö sampa kaaycàla ñömlɛ̃ chɛ̃paree) 2. iso. act jointly but not physically work together, va. མཉམ་སྦྲེལ་བྱས་ /ñömʈee chɛ̃/ ¶ India and Russia cooperated to build a dam. rgya gar dang u ru su mnyam sbrel byas nas chu rag cig brgyab pa red. (kaqaata ürusu ñömʈee chɛ̃nɛ chüraòci kaparee)

cooperation, see: cooperate

cooperative མཉམ་ལས་ /ñömlɛ̃/ ¶ agricultural cooperative so nam mnyam las (sönam ñömlɛ̃)

cooperative society མཉམ་སྦྲེལ་སྐྱིད་སྡུག་ /ñömʈee kïtuù/

cooperative store མཉམ་སྦྲེལ་ཚོང་ཁང་ /ñömʈee tshõŋqhaan/

cooperativize, 1. va. D. མཉམ་ལས་ལ་བསྒྱུར་ /ñömlɛ̃la kur/ 2. iso. get/be cooperativized, vi. D. མཉམ་ལས་ལ་འགྱུར་ /ñömlɛ̃la kur/

coordinate, va. བཀོད་སྒྲིག་བྱས་ /qööʈiq chɛ̃/ ¶ He coordinated their work. khos kho tsho'i las ka bkod sgrig byas pa red. (qhöö qhõntsöö lɛɛqa qööʈiq chɛ̃paree)

cope, 1. with respect to people, vi. B. གློགས་འཁེལ་ /löà qhɛɛ/ ¶ He can't cope with the students. khos slob grwa ba tsho glogs 'khel gyi mi 'dug. (qhöö löpʈoàtso löà qhïïqimintuù) 2. with respect to work, vi. A. ལག་རྫུ་འདུས་ /apsu tüü/ ¶ He can't cope with the new work. khos las ka gsar pa 'ab su 'dus kyi mi 'dug. (qhȍȍ lɛ̃ɛqa sȁȁpa ŋpau ṭȕȕqimintuù) 3. iso. climate, etc., see: tolerate

copious, see: abundant

copper ཟངས་ /saǹ/

copper color ཟངས་མདོག་ /saŋtɔ̃/

copper mine, 1. n. ཟངས་གཏེར་ /saŋter/ 2. mine copper, va. C. ཟངས་འདོན་ /saǹ tȍǹ/ ¶ They mined copper in China. kho tshos rgya nag nang la zangs bton pa red. (qhȍntsȍȍ kanaà naaı. la saǹ tȍǹpareè)

copper plates (for printing) ཟངས་པར་ /saŋpar/

coppersmith ཟངས་རྡུང་བ་ /saǹtuŋa/

copper utensils ཟངས་སྐྱད་ /saŋcɛ̃/

copper vase ཟངས་བུམ་ /səŋpum/

copperware, see: copper utensils

copulate, 1. polite, va. B. མཉམ་དུ་ཉལ་ /ñȁmtȍȍ ñɛɛ/ 2. vulg., va. རྐྱོ་རྒྱག་ /ko kəp/

copy, 1. iso. writing, va. བཤུས་ /shȕȕ/ ¶ He copied the letter. khos yi ge de bshus pa red. (qhȍȍ yiqite shȕȕpareè) 2. iso. behavior, va. ལད་ཟློས་བྱས་ /lɛntȍȍ chɛ̃/ ¶ He copied the Nepalese. khos bal po'i lad zlos byas pa red. (qhȍȍ phɛɛpȍȍ lɛntȍȍ chɛ̃pareè) 3. n. ངོ་བཤུས་ /ŋoshȕȕ/ ¶ I have a copy of the letter. nga la yi ge de'i ngo bshus shig yod. (ŋaa yiqi thee ŋashȕȕci yȍȍ) [Syn. 'dra bshus]

copy book ཀ་ཁ་སྦྱོང་དེབ་ /qȁqa contep/

copyright པར་དབང་ /pȁrwaŋ/ [Syn. dpar skrun thob thang]

coracle ཀོ་བ་ /qɔ̄ɔ̄/

coral (gem) བྱུ་རུ་ /chiru/

cord ཐག་པ་ /thȁqpa/

cordial, see: friendly

corduroy ཤུར་མ་ /shȕrma/

core, 1. iso. the inner part of a thing or substance སྙིང་པོ་ /ñȉŋpu/ ¶ The core of the tree was rotten. shing gi snying po rul shag. (shȉŋqi ñȉŋpu rȕȕshaà) [Syn. For fruits only nang rtsi.] 2. iso. most essential part, e.g., of a plan སྙིང་དོན་ /ñȉŋtȍȍn/ ¶ The core of the plan was to help the farmers. 'char gzhi'i snying don de so nam pa tshor rogs byed yag de red. (chȁȁshii ñȉŋtȍȍnte sȍnampatsɔɔ rɔ̃ cheyaàte reè)

coriander (plant) བསོད་ནམས་ཕུན་ཚོགས་ /sȍnaà pɛ̃ntsoon/

cork, n. སོབ་ཤིང་ /sȍpshiŋ/

corn, 1. iso. the whole plant མ་རྨོས་ལོ་ཏོག་ /mamȍȍ lotɔ̃/ 2. iso. kernels and cob ཨ་ཤོམ་ /ȁshom/ [Syn. rmar rgon]

corner ཟུར་ /suu/ ¶ in a corner of the room khang mig gi zur la (qhȁŋmiqi suula) ¶ corner of the table cog tse'i zur (cɔ̃qtsee suu)

cornerstone ཟུར་རྡོ་ /surto/

corn flour ཨ་ཤོམ་ཕྱེ་མ་ /ȁshom chȅma/

corn oil ཨ་ཤོམ་སྣུམ་ /ȁshom nȕm/

corn tsamba ཨ་ཤོམ་རྩམ་པ་ /ȁshom tsȁmpa/

coronary, see: heart attack

coronation, 1. n. ཁྲི་འདོན་ /ṭhīntȍȍn/ 2. iso. corronate, va. -- བྱས་ /--chɛ̃/

coronet, see: trumpet

corporal punishment, 1. n. ལུས་ཐོག་ཉེས་ཆད་ /lȕȕthɔ̃ ñȅȅcɛ̃/ 2. va. -- གཏོང་ /--tȍȍn/

corps, mil. དམག་སྡེ་ /mȁqte/

corpse ཕུང་པོ་ ; h. སྐུ་ཕུང་ /phȕŋpu; h. qȕpuun/ [Syn. ro]

corpuscles, see: blood cell

corral ར་བ་ /raa/ ¶ horse corral rta rwa (tȁra) ¶ cattle corral at house ba rwa (phara) ¶ nomads' cattle/sheep corral lhas rwa (lhɛ̃ɛra)

correct, 1. va. བཟོ་བཅོས་བརྒྱབ་ /sopcȍȍ kəp/ ¶ She corrected his letter. mos kho'i yi ge la bzo bcos brgyab pa red. (mȍȍ qhȍȍ yiqila sopcȍȍ kəpareè) [Syn. bcos brgyab] 2. iso. right (in speech) ཏག་ཏག་ /tȁqtaà/ ¶ What you said is correct. khyod rang gis bshad pa de rtag rtag red. (khȍrɛ̃ shɛ̃pate tȁqtaà reè) 3. iso. right (for writing), vi. A. འགྲིགས་ /ṭii/ ¶ Is the letter correct? yi ge de 'grigs 'dug gas? (yiqite ṭii tuqɛ̃)

correctly, iso. without mistakes ནོར་འཁྲུལ་མེད་པ་ /nonṭȕȕ meèpa/ ¶ He did the work correctly. khos las ka nor 'khrul med pa byas shag. (qhȍȍ lɛ̃ɛqa nonṭȕȕ meèpa chɛ̃shaà) correlate, see: correlation

correlation, 1. iso. a connection, n. འབྲེལ་བ་ /ʈewa/ ¶ Is there a correlation between class and wealth? gral rim dang phyug po'i bar la 'brel ba yod pa red pas? (ʈhɛɛrimta chũqpüü pharla ʈewa yɔ̃repɛ̀ɛ) 2. correlate, va. C. -- བསྡོམས་ /--söö/

correspond, 1. iso. communciate, va. ཡིག་འགྲུལ་བྱས་ /yiŋʈüü chɛ̀ɛ/ ¶ I corresponded with him. ngas kho la yig 'grul byas pa yin. (ŋɛ̀ɛ qhõõ yiŋʈüü chɛ̀ɛpayin) 2. see: agree

correspondent, iso. a reporter, neo. གསར་འགྱུར་འགོད་མཁན་ /sãnkuu qööŋɛɛn/ [Syn. gsar 'gyur byed po]

corridor, see: hall

corrode, see: rust

corrupt, va. C. རྒྱུ་རྔན་ཟས་ /kuŋɛɛn sɛ̀ɛ/ ¶ The government officials are corrupt (lit. take bribes). gzhung zhabs tshos rgyu rngan za gi yod pa red. (shuŋshaptsöö kuŋɛɛn saqiyɔ̃reè) ¶ He is a corrupt official. kho gzhung zhabs rgyu rngan za mkhan zhig red. (qhõ shuŋshap kuŋɛɛn saŋɛɛrɛi reè)

corruption རྒྱུ་རྔན་ཟ་ཡག་གི་ལས་ཀ་ /kuŋɛɛn sayaòqi lɛɛqa/ ¶ There is much corruption in that country. lung pa de'i nang la rgyu rngan za yag gi las ka mang po 'dug. (luŋpa thee naanla kuŋɛɛn sayaòqi lɛɛqa maŋqu tuù)

corvee, 1. iso. human labor, i. n. ཨུ་ལག་ /wulaà/ ii. do corvee, va. C. -- རྒྱུགས་ /--kuù/ iii. order to go as corvee, va. B. -- བསྐུལ་ /--qüü/ 2. iso. carrying/riding animals, i. n. རྟ་ཨུ་ཁལ་མ་ /tãwuu qhɛ̃ɛma/ ii. send as corvee, va. -- གཏོང་ /--tõõn/ iii. order to send, va. B. -- བསྐུལ་ /--qüü/

cosigner ཁས་བཀྱག་ /qhɛ̃ɛkaà/ ¶ I need a cosigner for the loan. nga la bu lon gyi khas bkyag cig dgos kyi 'dug. (ŋaa phuluunqi qhɛ̃ɛkaàci quqiì) [Syn. khag 'thegs]

cosmetics, 1. n. མཛེས་ཆས་ /tseeccɛ̀ɛ/ 2. use cosmetics, va. A. -- བྱུགས་ /--chuù/

cost, 1. va. A. གནད་ /nɛ̀ɛ/ ¶ This costs a lot. 'dir zhe drag gnad kyi red. (tɛɛ sheʈaa nɛ̃ɛqireè) 2. n. གོང་ /qhoon/ ¶ How much does this cost? 'dir gong ga tshad red? (tɛɛ qhoon qhatsɛ̀ɛ rɛɛ) [Syn. rin pa] 3. iso. production cost མ་གནད་ /manɛ̀ɛ/ ¶ For this house, how much is the production cost? khang pa 'dir ma gnad ga tshad red? (qhãŋpa tɛɛ manɛ̀ɛ qhatsɛ̀ɛ rɛɛ)

costly, see: expensive

costume, 1. iso. one used in a performance འཁྲབ་ཆས་ /ʈhãpchɛ̀ɛ/ ¶ The movie actors wore costumes. glog brnyan 'khrab mkhan gyis 'khrab chas gon shag. (lɔ̃ŋñeen ʈhãmŋɛɛnqì ʈhãpchɛ̀ɛ qhöönsnaò) 2. iso. one worn for a party ཆས་གོས་ /chɛ̃ɛqöö/

cot, see: bed

cottage ཁང་ཆུང་ /qhãŋchuun/

cotton སྲིན་བལ་ /ʈĩmpɛɛ/

absorbent cotton, see: absorbent

cotton cloth རས་ /rɛ̀ɛ/

cotton thread རས་སྐུད་ /rɛ̀ɛqüü/

cotton wick སྡོང་རས་ /toŋrɛ̀ɛ/

couch, see: sofa

cough, vi. གློ་བརྒྱབ་ ; h. འགུལ་ཀྱི་སྐྱོན་ /lɔ̃ kəp; h. qüülo kõõn/ ¶ I'm coughing a lot today. de ring nga glo zhe dgag rgyag gi 'dug. (thĩriin ŋa lõ sheʈaa kəəqiì)

could, see: can

council ལྷན་ཚོགས་ /lhɛ̃ntshɔ̃/ ¶ Security Council srung skyob lhan tshogs (sũŋkop lhɛ̃ntshɔ̃)

Council of Ministers in the traditional Tibetan government བཀའ་ཤག་ /qãshaò/

Council Minister in the traditional Tibetan government བཀའ་བློན་ /qãlöön/ [Syn. zhabs pad]

counsel, see: advise

counselor གྲོས་རོགས་སྦྱིན་མཁན་ /ʈhöörɔ̃ cheŋɛɛn/ [Syn. bslab bya rgyag mkhan]

count, va. གྲངས་ཀ་བརྒྱབ་ /ʈhaŋqa kəp/ ¶ He counted the number of sheep. khos lug grangs ka brgyab song. (qhöö luù ʈhaŋqa kəpso)

countenance, see: face

counter, see: contrary

counteract, vi. A. ལྡོག་ /tɔ̃/ ¶ This counteracted the hardships of farmers. 'dis zhing pa tsho'i dka' ngal ldog pa red. (tī̀ shiŋpatsöö qōŋɛɛ tɔ̀paree̊)

counterattack, neo. va. A. རྒོལ་ལན་སྤྲོད་ /qöölɛɛn ɖɛ̄ɛ̀/ ¶ They counterattacked by land and air. kho tshos gnam sa gnyis nas rgol lan sprod pa red. (ghöntsöö nāmsa ñīīnɛ qöölɛɛn ɖɛ̄ɛ̀paree)

counterbalance, see: balance

counterclockwise གཡོན་བསྐོར་ /yönqɔɔ/ [Syn. phyi bskor]

counterfeit, 1. རྫུས་མ་ /tsǖüma/ ¶ counterfeit money dngul rdzus ma (ŋüü tsǖüma) 2. make counterfeit, va. C. — བཟོས་ /—söö/

counterintelligence, neo. སོ་རྒྱུས་འགོག་རྒོལ་ /söRUU qɔɔqöö/

counterrevolution, neo. c., 1. n. གསར་བརྗེར་ངོ་རྒོལ་ /sārcɛɛ ŋoqöö/ 2. make counterrevolution, va. -- བྱས་ /--chɛ̄ɛ̀/

counterrevolutionist, neo. c. གསར་བརྗེར་ངོ་རྒོལ་བྱེད་མཁན་ /sārcɛɛ ŋoqöö cenɛɛn/ [Syn. gsar brjer ngo rgol ba]

countless གྲངས་མེད་ /ɖaŋmee̊/ ¶ Countless people died during that war. dmag de'i ring la mi grangs med shi pa red. (mää̀ thee riŋla mi ɖaŋmee̊ shīpareè)

country, 1. iso. area ལུང་པ་ /luŋpa/ ¶ What country are you from? khyod rang lung pa ga nas yin pa? (khöra luŋpa qhanɛ yimpa) [Syn. yul] 2. iso. nation རྒྱལ་ཁབ་ /kɛɛqap/

coup d'etat སྲིད་འགྱུར་ /sīīnkuu/

couple, 1. iso. husband and wife བཟའ་ཚང་ /satshaan/ 2. iso. a few ཁ་ཤས་ /qhāshɛ̄ɛ̀/

coupon འཛིན་ཤོག་ /tsʼinshɔ̀/

courage བློ་ཁོག་ /lōqɔ̀/ ¶ He has courage. kho la blo khog 'dug. (qhōō lōqɔ̀ tuù)

courageous བློ་ཁོག་ཆེན་པོ་ /lōqɔ̀ chēmpo/ ¶ He is courageous. kho blo khog chen po red. (qhō lōqɔ̀ chēmpo reè)

courier, see: messenger

course, 1. see: class 2. iso. in the course of, see: during

court, iso. a court of law ཁྲིམས་ཁང་ /ɖhīmqhaan/ ¶ supreme court khrims khang mtho shos (ɖhīmqhaan thōshöö)

courtyard སྒོ་ར་ /qora/ [Syn. rdo bcal]

cousin, first སྤུན་སྤྲུག་ /pǖnɖuù/

cover, 1. iso. a lid, n. ཁེབས་གཅོད་ /qhēpcöö/ 2. iso. cover with a lid, va. -- བརྒྱབ་ /--kap/ ¶ Please cover the cup. dkar yol la khebs gcod skyon rogs gnang. (qāylǖüla qhēpcöö kǖönrɔ̀naan) 3. iso. cover over with some kind of cloth, va. A. གཡོགས་ /yɔ̄ɔ̀/ ¶ He covered the window with a cloth. khos sge khung la ras g.yogs shag. (qhöö qiquunla rɛ̄ɛ̀ yɔ̄ɔ̀shaà) 4. iso. fill the surface with snow , va. D. བཀབ་ /qāp/ ¶ Snow covered the field. gangs kyis zhing ga bkab shag. (qhaŋqiì shiŋqa qāpshaa) 5. iso. spread on/over, va. A. བྱུགས་ /chuù/ ¶ He covered the bread with honey. khos bag leb la sbrang rtsi byugs shag. (qhöö phaaleèla ɖaŋtsi chuùshaà) 6. iso. be on top of, va. D. བཀབ་ /qāp/ ¶ The paper was covered by the book. shog bu deb kyis bkab shag. (shūqu theppqiì qāpshaà) 7. iso. cover-up, va. D. བཀབ་ /qāp/ ¶ They covered up his crimes. kho tshos kho'i nag nyes bkab pa red. (qhöntsöö qhöö naŋñeè qāpareè) 8. iso. front page མདུན་ཤོག་ /tǖünshɔ̀/

covering, iso. case/sheath ཤུབས་ /shūp/

covert གསང་བ་ /sāŋ.../ ¶ covert agreement gsang ba'i gros mthun (sāŋwɛɛ ɖhööthǖün)

covet, va. བརྣབ་སེམས་བྱས་ /nāpsem chɛ̄ɛ̀/

covetous བརྣབ་སེམས་ཡོད་པ་ /nāpsem yöpa/

cow བ་ཕྱུགས་ /phachuù/

milch cow བཞོན་མ་ /shöömo/

yak cow འབྲི་ /ɖi/

coward བློ་ཁོག་མེད་པ་ /lōqɔ̀ meèpa/ ¶ He is a coward. kho mi blo khog med pa zhig red. (qhō mi lōqɔ̀ meèpaci reè)

cow herd ཕྱུགས་ཁྱུ་ /chūqkhu/

cowherd བ་རྫི་ /phatsi/

cow hoof བའི་རྨིག་པ་ /phɛɛ mīqpa/

cowry མགྲོན་བུ་ /ɖumpu/

cow shed ཕྱུགས་ཚང་ /chūqtshaan/ [Syn. ba tshang]

cow's milk བའི་འོ་མ་ /phɛɛ woma/

coyote, see: wolf

crab སྡིག་སྲིན་ /tiqsiin/

crack, 1. n. སེར་ཁ་ /sɛ̃ɛ̃qa/ 2. be/get cracked, vi. A. -- གས་ /--qhɛ̀ɛ̀/ ¶ The dish cracked. tha pag la ser ga gas shag. (thāpaòla sɛ̃ɛ̃qa qhɛ̀ɛ̀shaò)

crafts ལག་ཤེས་ /laqsheè/ ¶ craft center lag shes bzo grwa (laqsheè soṭa)

craftsman ལག་ཤེས་པ་ /laqsheèpa/

crafty, see: cunning

craggy རང་ངེ་རོང་ངེ་ /raŋe ɾoŋe/

cram, va. A. བརྒྱངས་ /kaṅ/ ¶ They crammed tsamba into the bag. kho tshos phad gog nang la rtsam pa brgyangs shag (qhōntsöö phɛ̃ɛqɔ̃ naanla tsāmpa kaṅshaò)

cramp, 1. in calf, vi. D. ཉ་འགྱུར་ /ñā kur/ ¶ He got a cramp in his calf. kho'i nya 'gyur shag. (qhöö ñā kurshaò) 2. in stomach, vi. གྲོད་ཁོག་གཙུད་རིལ་འཁྱིལ་ /ṭhoqɔ̃ cüürii kəp/ 3. in back, vi. C. རྩ་འཆུས་ /tsā chüü/

cramped གུ་དོག་པོ་ /qhu thɔqo/ ¶ His house cramped. kho'i khang pa gu dog po red. (qhöö qhāŋpa qhu thɔqo reè)

crane, 1. iso. the bird ཁྲུང་ཁྲུང་ /ṭūŋṭuun/ 2. iso. the mechanical hoist, neo. c. ལྕིད་འདེགས་འཕྲུལ་འཁོར་ /ciinteq ṭhüüqöö/

cranium ཀ་ལི་ /qāpli/ [Syn. ka pa li]

crap, see: excrement

crate, see: box

crawl, va. D. སྒབ་བུ་དགུར་ /qəpu quu/ ¶ The baby crawls around. phrug gu des sgab bu dgur byas 'gro gi 'dug. (ṭ̄ quti qəpu quucɛ ṭuqiì)

crazy, 1. n. སྨྱོན་པ་ /ñōmpa/ ¶ He is crazy. kho smyon pa red. (qhō ñōmpa reè) 2. go crazy, vi. -- བྱས་ /--chɛ̀ɛ̀/ ¶ He went crazy. kho smyon pa byas shag. (qhō ñōmpa chɛ̀ɛ̀shaò) [Syn. smyo]

cream སྤྲི་མ་ /ṭīmə/

crease ལྟེབས་ཟུར་ /tēpsuu/ ¶ Make a crease in my pants. nga'i gos thung la ltebs zur zhig bzos da. (ŋɛɛ qhutuun lə tēpsuu ci söötɑ)

create (anew), va. གསར་བཟོ་བྱས་ /sārso chɛ̀ɛ̀/ ¶ He created a different (kind of) weapon. khos go mtshon mi 'dra ba zhig gsar bzo byas pa red. (qhöö qhotsöön mənṭaòci sārso chɛ̀ɛ̀pareè)

creation དང་པོ་བཟོ་ཡག་ /thaŋqo soyaò/ ¶ the creation of the kingdom rgyal knab dang po bzo yag (kɛɛqəp thaŋqo soyaò)

creature སེམས་ཅན་ /sēmcɛɛn/ [Syn. srog chags]

creche ཕྲུ་གསོ་ཁང་ /phusoqhaan/

credit cooperative, see: credit union

creditor བུན་བདག་ /phüntaò/

credit union, neo. ཡིད་ཆེས་མཉམ་ལས་ཁང་ /yiiceè ñāmlɛ̀qhaan/ [Syn. yid brtan mnyam las khang]

credulous ཡིད་ཆེས་སླ་པོ་ /yiiceè lāpo/

creep, see: animal

cremate, va. རོ་མེར་སྲེག་བཏང་ /ro meṭaò tāān/

crescent ཟླ་བ་ཚེས་པ་ /tawa tshēèpa/ ¶ They have a crescent on their flag. kho tsho'i dar cha'i sgang la zla ba tshes pa yod pa red. (qhōntsöö tharcɛɛ qaṅla tawa tshēèpa yɔ̃reè) [Syn. tshes gsum zla ba]

crevice, see: crack

crew ལས་མི་ /lɛɛmi/ ¶ the crew of the ship gru gzings las mi (ṭhutsiṅ lɛɛmi)

crime, 1. n. ནག་ཉེས་ /naññeè/ ¶ What was his crime? kho'i nag nyes ga re red? (qhöö naññeè qhare rɛ̀ɛ̀) 2. commit a crime, va. -- བྱས་ /--chɛ̀ɛ̀/

criminal, 1. adj. ནག་ཅན་ /naqcɛɛn/ ¶ They did many criminal acts. kho tshos las ka nag can mang po byas pa red. (qhōntsöö lɛɛqa naqcɛɛn məŋqu chɛ̀ɛ̀pareè) 2. iso. person མི་ནག་ཅན་ /mi naqcɛɛn/

crippled, n. 1. legs རྐང་ཀྱོག་ /qāŋkɔ̃/ ¶ He is crippled (in his legs). kho rkang kyog red. (qhō qāānkɔ̃ reè) 2. arms ལག་ཀྱོག་ /laqkɔ̃/ 3. iso. limp, va. C. རྐང་པ་འཐེངས་ /qāŋpa thēṅ/

crisis ཉེན་ཁ་ཆེན་པོ་ /ñenqa chēmpo/

crisp, for vegetables སྙིམ་པོ་ /ñīmpu/ ¶ The lettuce is very crisp. pad tshal 'di snyim po zhe po cig 'dug. (pɛ̃ɛtsɛɛti ñīmpu shipuci tuù)

criterion, see: standard/limit

critic, 1. iso. one who critiques དགེ་སྐྱོན་འདོན་མཁན་ /qekööṅ töṅŋɛɛn/ [Syn. dge 'don skyon bsrang byed mkhan] 2. see: dissident

critical གནད་འགག་ཆེན་པོ་ /nɛ̃ɛnqaò chēmpo/ ¶ This is critical for us. 'di nga tshor gnad 'gag chen po zhig red. (ti̱ ŋa̱ntsɔɔ nɛ̃ɛnqaà chãmpoci re̱è)

critical point འགག་རྩ /qa̱qtsa/ ¶ That battle was the critical point. dmag 'dzing yag de 'gag rtsa chen po zhig byas shag. (mãà tsi̱ŋyaàte qa̱qtsa chãmpɔci chɛ̱ɛ̀shaà)

criticism སྐྱོན་འཛུགས་ /kö̃ntsuù/

self-criticism རང་སྐྱོན་རང་འཇོད་ /ra̱ŋkööñ ra̱ŋcöö/

criticize, va. སྐྱོན་འཛུགས་བྱས་ /kö̃ntsuù chɛ̱ɛ̀/ ¶ He criticized the workers. khos bzo po tshor skyon 'dzugs byas pa red. (qhöö so̱patsɔɔ kö̃ntsuù chɛ̱ɛ̀pareè) 2. see: scold

critique, va. C. དགེ་སྐྱོན་སྟོན་ /qe̱kööñ töñ/ ¶ The teacher critiqued the book. dge rgan gis deb de'i dgo skyon bton pa red. (qe̱qɛɛn qhi the̱p te̱e̱ qe̱kööñ töñpareè) [Syn. dge 'don skyon brang byas]

crocodile ཆུ་སྲིན་ /chūsiin/

crook, see: thief

crooked, iso. not straight/bent; not straightforward ཀྱོག་ཀྱོག་ /kɔ̄qkɔɔ̀/ ¶ The street is crooked. lam khag de kyog kyog red. (la̱ŋqaàte kɔ̄qkɔɔ̀ re̱è) ¶ His foot is crooked (deformed). kho'i rkang pa kyog kyog red. (qhöö qāŋpa kɔ̄qkɔɔ̀ re̱è) ¶ He is crooked (iso. dishonest). kho sems kyog kyog red. (qhō sẽm kɔ̄qkɔɔ̀ re̱è)

crop, 1. n. སྟོན་ཐོག་ /tö̃ntɔɔ̀/ ¶ How was the crop this year? da lo ston thog ga 'dra byung 'dug? (tha̱lo tö̃ntɔɔ̀ qha̱nʈɛɛ̀ chu̱u̱ntöö) 2. harvest a crop, va. C. བཙས་མ་བརྔས་ /tsɛ̃ɛma ŋɛ̃ɛ̀/ 3. plant a crop, va. D. སོན་བཏབ་ /sööñ tāp/ 4. rotate crops, va. རེས་འདེབས་བྱས་ /re̱e̱tep chɛ̱ɛ̀/

crore བྱེ་བ /che̱wa/

cross, 1. iso. the figure རྒྱ་གྲམ་ /ka̱ʈam/ ¶ the Red Cross rgya gram dmar po (ka̱ʈam mãäpo) 2. see: angry 3. iso. cross rivers, etc., va. C. བཅད་ /cɛ̃ɛ̀/ ¶ They crossed a big river. kho tshos chu chen po zhig bcod pa red. (qhõntsöö chū chãmpoci cɛ̃ɛ̀pareè) [Syn. brgal] 4. wood cross used for punishment རྐང་ཤིང་ /ka̱ŋshiin/

crossbow གཞུ་མདའ་ /shu̱ntə/

crossbreed, 1. n. རིགས་འདྲེས་མ་ /ri̱q ʈe̱e̱ma/ 2. cross breed, va. A. རིགས་བསྲེས་ /ri̱q ʈe̱è/ ¶ They crossbred cows and yaks. kho tshos ba dang g.yag rigs bsres pa red. (qhõntsöö pha̱ta yāà ri̱q ʈe̱èpareè)

cross cousin ཨ་ཁུ་དང་ཨ་ནེའི་ཕྲུ་གུ་ /āqutə ānii phūqu/

cross-examination, 1. n. ངག་ཐོག་གཏུགས་བཤེར་ /ŋa̱qthɔɔ̀ tūqshee/ 2. cross-examine, va. --བྱས་ /--chɛ̱ɛ̀/

cross-eyed མིག་གཟི་ལོག་ /mīī si̱löö/

crossing (usu. for rivers) གཅོད་ས་ /cööso/ ¶ I'll wait for you at the river crossing. ngas chu gcod sa der khyed rang bsgug gi yin. (ŋɛ̱ɛ̀ chū cööso thɛ̱ɛ̱ khɛ̃raan qu̱u̱qiyin)

cross section, iso. transversely cut section བཅད་ཁ་ /cɛ̃ɛqa/

crouch, 1. adv. དགུར་དགུར་བྱས་ /qu̱quu chɛ̱ɛ̀/ ¶ He waited crouched. khos dgur dgur byas bsgugs bsdad pa red. (qhöö qu̱quucɛ qu̱ù tɛ̱ɛ̀pareè) 2. va. དགུར་དགུར་བྱས་ /qu̱quu chɛ̱ɛ̀/ ¶ He crouched in a corner. khos zur cig la dgur dgur byas pa red. (qhöö su̱u̱ cīlə qu̱quu chɛ̱ɛ̀pareè)

crow ཁྭ་ཏ་ /qhāta/

crowd, 1. n. མི་ཚོགས་ /mi̱tsɔɔ̀/ ¶ There was a large crowd at the ceremony. rten 'brel byed sar mi tshogs chen po zhe drag 'dug. (tãmʈee che̱saa mi̱tsɔɔ̀ chãmpo she̱ʈaa tu̱ù) 2. crowd in, va. འཚང་ཀ་བརྒྱབ་ /tshõŋqa ka̱p/ ¶ Many people crowded into the store. tshong khang nang la mi mang pos 'tshang ga brgyab pa red. (tshõŋqaan na̱a̱nla mi̱ ma̱ŋqüü tshõŋqa ka̱pareè)

crowded འཚང་ཀ་ /tshõŋqa/ ¶ The market was crowded. khrom la 'tshang ga zhe drag 'dug. (ʈhõmla tshõŋqa she̱ʈaa tu̱ù)

crown, 1. for king རྒྱལ་པོའི་སྤྲོག་ཞུ་ /kɛ̱ɛ̱pöö ʈɔ̄qshu/ 2. for queen བཙུན་མོའི་སྤྲོག་ཞུ་ /tsũmöö ʈɔ̄qshu/

crucial, see: critical

crucible ལུག་ཀོང་ /lu̱u̱qoon/

crucify, va. རྐང་ཤིང་བརྒྱབ་ /ka̱ŋshiin ka̱p/

crude, 1. iso. raw རྗེན་པ་ /ce̱mpa/ ¶ crude oil snum rjen pa (nūm ce̱mpa) 2. iso. lacking in skill/quality ཐེབ་ཆག་ /thēpcaa/ ¶ a crude painting ri mo theb chag (ri̱mu thēpcaa) 3. iso. lacking refinement རྩུབ་པོ་ /tsūpu/ ¶ crude behavior སྤྱོད་པ་རྩུབ་པོ་ /cōpa tsūpu/ ¶ crude speech སྐད་ཆ་རྩུབ་པོ་ /qɛ̄ca tsūpu/ [Syn. ma dul ba; reng po]

cruel སྙིང་རྗེ་མེད་པ་ /ñīŋce me̱èpa/ ¶ cruel punishment snying rje med pa'i khrims nyes (ñīŋce me̱èpɛɛ ţhīmñeè) ¶ He is a very cruel person. kho mi snying rje med pa zhig red. (qhō mi̱ ñīŋce me̱èpaci re̱è)

crumble, see: collapse

crumbs ཕག་ཕྱེ་ /pho̱qche/

crush, 1. va. D. འཚིར་ /tsīr/ ¶ He was crushed by (under) the rock. kho brag gi 'og la btsir shag. (qhō ţha̱à qhi wɔ̱ɔ̀ la tsīrshaà) 2. iso. crush an enemy, va. C. མེད་པ་བཟོས་ /me̱èpa sö̱ö/ ¶ They crushed the guerrillas. kho tshos 'jab dmag med pa bzos pa red. (qhōntsöö cə̱pmaà me̱èpa sö̱öpareè)

crutch འཁར་རྒྱུག་ /qhārkuù/

cry, 1. iso. with noise, va. C. ངུས་ ; h. བཤུམས་ /ŋṳ̱ṳ̀; h. shūm̀/ ¶ He cried when his father died. kho'i pa pha shi dus khos ngus song. (qhöö pāpa shītṳṳ̀ qhöö ŋṳ̱ṳ̀su) 2. iso. weep silently, vi. B. མིག་ཆུ་བཏང་ ; h. སྤྱན་ཆབ་བསིལ་ /mīcu tōōn; h. cēncap sīī/ 3. iso. cry out, va. སྐད་བརྒྱབ་ /qɛ̄ɛ kə̱p/ ¶ He cried out, "Don't go." khos ma 'gro zer skad brgyab song. (qhöö ma̱nţos qɛ̄ɛ kə̱pso)

crystal (stone) ཤེལ་རྡོ་ /shēēto/

cub (used in compounds) ཕྲུག་ /ţhūù/ ¶ tiger cub stag phrug (tāqţuù) [Syn. phrug gu]

cubit ཁྲུ་ /ţhū/

cuckoo bird ཁུ་བྱུག་ /qhūyuù/

cuckoo clock ཁུ་བྱུག་ཆུ་ཚོད་ /qhūyuù chōtshöö/

cucumber ཀང་ར་ /qāŋra/

cud, 1. n. ལྡད་ /tɛ̱ɛ̀/ 2. chew cud, va. -- བརྒྱབ་ /--kə̱p/

cuddle, see: hug

cue, 1. iso. a secret sign/signal གསང་རྟགས་ /sāŋtaà/ 2. iso. pool cue པོལ་རྒྱུག་ /pōlkuù/

cuff ཕུར་རྩེ་ /phūrtse/

cuff link, neo. ཕུ་འབྲེལ་ཐེབ་འཛུ་ /phūnţee thēpcu/

cuisine ཁ་ལག་ ; h. ཞལ་ལག་ /qhōlaà; h. shɛ̱ɛlaà/ [Syn. gsol tshigs]

cul-de-sac, see: blind alley

cultivate, va. D. ཞིང་ཀ་བཏབ་ /shi̱ŋqə tāp/

cultivated land ཞིང་ས་ /shi̱ŋsa/

cultivator, see: farmer

culture, anth. རིག་གཞུང་ /ri̱qshuun/ ¶ He studied Tibetan culture. khos bod kyi rig gzhung slob sbyong byas pa red. (qhöö phö̱öqi ri̱qshuun lōpcoŋ chɛ̱ɛ̀pareè)

cumin གོ་སྙོད་ /qho̱ñöö/

cunning གཡོ་ཆེན་པོ་ /yō chēmpo/

cup, 1. general name (traditionally it referred to porcelain cup) དཀར་ཡོལ་ /qāyöö/ 2. wooden cup ཤིང་ཕོར་ /shīŋphɔɔ/ 3. silver cup དངུལ་ཕོར་ /ŋūūpɔɔ/ 4. clay cup རྫ་ཕོར་ /tsa̱pɔɔ/

curable དྲག་ཡག་ཡོད་པ་ /ţha̱ayaò yö̱pa/ ¶ a curable disease drag yag yod pa'i na tsha (ţha̱ayaò yö̱pɛɛ na̱tsa)

curator, neo. འགྲེམས་སྟོན་སྲུང་མཁན་ /ţe̱mtöön ţūŋcɛn/

curb, iso. restrain, va. A. བཀག་ /qāà/ [Syn. bkag sdom byas]

curd, 1. n. ཞོ་ /sho̱/ 2. make curds, va. B. ཞོ་བསྙལ་ /sho̱ ñɛɛ/

curdle, 1. iso. change into curds, vi. A. ཞོ་ཆགས་ /sho̱ chāà/ 2. iso. milk, vi. D. འོ་མ་ཞི་ /wo̱ma shī/

cure, 1. va. C. དྲག་པ་བཟོས་ /ţha̱àpa sö̱ö/ ¶ The doctor cured him. em chis kho drag po bzos shag. (āmcil qhō ţha̱àpa sö̱öshaà) 2. get cured, vi. A. དྲག་ /ţha̱à/ ¶ He got cured. kho drag shag. (qhō ţha̱àshaà)

curl, for hair, va. C. སྐྲ་སུ་ལུ་བཟོས་ /ţō sūlu sö̱ö/

curly hair སྐྲ་སུ་ལུ་ /ţō sūlu/

currant, see: raisin

currency དངུལ་ /ŋūū/

current, iso. present ད་ལྟ་ /tha̱nta/ ¶ this current month da lta'i zla ba 'di (tha̱ntɛɛ ta̱wa ti̱) ¶ current work da lta'i las ka (tha̱ntɛɛ lɛ̱ɛqa)

currently དེང་སང་ /the̱ŋsaan/ ¶ He is currently in Lhasa. khong deng sang lha sar yod pa red. (qhöön thenjsaan lhɛ̃ɛ̃saa yɔ̃reè) [Syn. da lta]

curriculum སློབ་སྦྱོང་རྣམ་གྲངས་ /lõpcaǹ nõmtaǹ/

curry powder སྒ་སེ་ཕྱེ་མ་ /qase chẽma/

curse words ཚིག་ངན་ /tshĩqŋɛɛn/ [Syn. tshig rtsub]

cursive writing འཁྱུག་ /khũù/ [Syn. khyug yig]

cursorily རོབ་ཙམ་ /ropts/ ¶ He studied the book cursorily. khos deb de rob tsam zhig slob sbyong byas pa red. (qhöö thepte roptsaci lõpcaǹ chɛ̃paree̖)

curtail, see: reduce

curtain ཡོལ་བ་ /yöla/

curved, 1. iso. road ཀྱག་ཀྱོག་ /kɔ̃qkɔ̃/ [Syn. kyag ge kyog ge] 2. iso. curved line ཁུག་ཐིག་ /qhuqthil/

cushion, 1. small གདན་སྐོར་ /tɛnqɔɔ/ 2. large འཕོལ་གདན་ /pöötɛɛn/

custodian ཁང་གཉེར་ /qhõŋñee/

custom, 1. iso. traditions ལུགས་སྲོལ་ /luqsöö/ ¶ This is a Tibetan custom. 'di bod pa'i lugs srol red. (ti phöpɛɛ luqsöö reè) [Syn. goms srol; goms gshis] 2. iso. duty, tariff འགག་སྒོ་ /qaaqo/ 3. see: tax

customorily, see: usually

customary, see: usual

custom-made དམིགས་བསལ་གྱིས་བཟོས་པའི་ /mĩqsɛɛqi söòpɛɛ/ ¶ a custom-made rug d[illegible] bsal gyis bzos pa'i kha gdan (mĩqsɛɛqi söùpɛɛ qhõtɛɛn)

custom's check post (mainly at airport) ཕྱི་དངོས་ཞིབ་བཤེར་བྱེད་ས་ /chĩŋöö shipshee chesa/ [Syn. phyi rgyal dngos zog zhib bsher byed sa]

custom's office སྒོ་ཁྲལ་ལས་ཁུངས་ /qoʈhɛɛ lèè-quuǹ/

custom's tax/duty སྒོ་ཁྲལ་ /qoʈhɛɛ/

cut, 1. va. D. བཏུབས་ /tũp/ ¶ He cut the meat. khos sha btubs song. (qhöö sha tũpsu) 2. iso. cut with a scissor, va. A. ཇམ་ཙེས་བྲེགས་ /chemtseè phaò/ 3. iso. get a cut, vi. C. རྨ་བཟོས་ /mõ söö/ ¶ His hand got cut. kho'i lag par rmo bzos shag. (qhöö laqpaa mõ söösha̖ò) 4. see: haircut 5. iso. cut by chopping, va. D. བཙབས་ /tsãp/

cute, see: pretty

cutting board ཤན་ཏར་ /õntaa/ [Syn. btubs stan]

cycle, 1. of 12 years ལོ་འཁོར་བཅུ་གཉིས་ /loqɔɔ cũŋñil/ 2. of 60 years རབ་བྱུང་ /rapcuun/ 3. vi. go/come in cycles [Number number la ... noun reere vb.] ¶ War comes in twenty year cycles. lo nyi shu nyi shu la dmag re re yong gi red. (lo ñishu ñishu la mãò reere yuŋqireè) [Note: War comes every twenty years. "This literally means"] 4. see: bicycle

cyclone རླུང་འཚུབ་ /lũŋtsup/

cymbal སྦུག་ཆལ་ /puqcɛɛ/ [Syn. sil snyan]

cyst, see: boil

D

dab, see: apply, 1.

dabble, va. ཁ་ཁྱབ་ཙམ་ཁྱབ་ཙམ་བྱས་ /qhā hyāptse hyāptse chɛɛ̀/ ¶ He dabbles in many kinds of work. khos las ka mang po kha hyab tsam hyab tsam byed kyi 'dug. (qhōò lɛɛqa maŋqu qhā hyāpts hyāpts chiqiì)

dacoit ཇག་པ་ /chaqpa/

dad, 1. iso. term of address པ་པ་ ; h. པཱ་ལགས་ /pāpa; h. pāālaò/ 2. iso. term of reference ཕ་ཕ་; h. ཡབ་ /pāpa; h. yəp/

daft, see: crazy

dagger གྲི་ཆུང་ /ʈhichuŋ/

daily ཉིན་ལྟར་ /ñintaa/ ¶ The newspaper comes daily. tshag dpar nyin ltar yong gi 'dug. (tshāqpaa ñintaa yuŋqiì) [Syn. nyin re]

daily agenda ཉིན་རེའི་བྱེད་སྒོ་ /ñiinree cheeqo/

daily needs ཉིན་རེའི་ཉེར་མཁོ་ /ñiinree ñerqo/

daily newspaper ཉིན་རེའི་གསར་ཤོག་ /ñiinree sārshɔɔ̀/

daily wage, 1. n. ཉིན་གླ་ /ñiinlə/ 2. iso. work for daily wages, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/

dairy, iso. dairy foods/ products དཀར་ཟས་ /qārsɛɛ̀/ [Syn. mar phyur]

dairy factory དཀར་ལས་བཟོ་གྲྭ་ /qārlɛɛ̀ soʈa/

dairy farm, neo. དཀར་ལས་ཞིང་ར་ /qārlɛɛ̀ shiŋra/ [Syn. mar phyur las gra]

dak bungalow འགྲུལ་ཁང་ /ʈüüqhaan/

Dalai Lama ཏཱ་ལའི་བླ་མ་ /tālɛɛ lāma/ ¶ the 5th Dalai Lama ta la'i la ma sku 'phreng lnga pa (tālɛɛ lāma qūnʈeŋ ŋāpa) [Syn. sku mdun; yid bzhin nor bu; rgyal ba rin po che; skyabs mgon rin po che; gong sa chen po]

Dalai Lama's mother (title) རྒྱལ་ཡུམ་ཆེན་མོ་ /kɛɛyum chēmo/

dale, see: valley

dam, 1. n. ཆུ་རགས་ /chūraò/ 2. iso. make a dam, va. -- བརྒྱབ་ /--kəp/

damage, 1. n. སྐྱོན་ /kōōn/ ¶ How much damage was there? skyon gang tsam byung 'dug? (kōōn qhəqəəts chuuntōò) 2. iso. be/get damaged, vi. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/ ¶ The rain damaged the crops. char pas ston thog la skyon byas shag. (chāāpɛɛ̀ tōntɔɔ̀la kōōn chɛɛ̀shaò) 3. va. -- བཏང་

/--tɔ̄ɔ̄n/ ¶ They damaged the car. kho tshos mo ţar skyon btang shag. (qhōntsöö mo̲ţaa kōōn tɔ̄ɔ̄nshaà)

damage by breaking, 1. n. ཆག་སྐྱོན་ /chāqköön/ 2. vi. B. -- ཤོར་ /--shɔ̄ɔ̄/

damage by cracking, 1. n. གས་སྐྱོན་ /qhɛ̲ɛ̲köön/ 2. vi. B. -- ཤོར་ /--shɔ̄ɔ̄/

damage by fire, 1. n. མེ་སྐྱོན་ /me̲köön/ 2. vi. B. -- ཤོར་ /--shɔ̄ɔ̄/

damage by insects (to plants), 1. n. འབུ་སྐྱོན་ /pu̲köön/ 2. vi. -- བྱས་ /--chɛ̲ɛ̀/

damage by water, 1. n. ཆུ་སྐྱོན་ /chūköön/ 2. vi. B. -- ཤོར་ /--shɔ̄ɔ̄/

damp, 1. iso. moist/wet, i. n. རློན་པ་ /lōmpa/ ¶ The shirt is damp. stod thung rlon pa red. (töötuun lōmpa re̲è) ¶ The weather is damp. gnam gshis rlon pa red. (nāmshiì lōmpa re̲è) ii. iso. become damp, vi. A. -- ཆགས་ /--chāà/ [Syn. rlon pa byas] 2. iso. moist/humid, n. ཞ་ཚན་ /sha̲tsɛɛn/ ¶ This area is very damp. sa cha 'dir zha tshan chen po 'dug. (sa̲ca thɛ̲ɛ̲ sha̲tsɛɛn chēmpo tu̲ù)

dampen, iso. make wet, va. C. རློན་པ་བཟོས་ /lōmpa sö̲ö/

dance, 1. n. ཞབས་བྲོ་ /sha̲pro/ 2. va. -- བརྒྱབ་ /--kə̲p/ ¶ They danced a Tibetan dance. kho tshos bod pa'i zhabs bro brgyab song. (qhōntsöö phö̲pɛɛ sha̲pro kə̲psu) 3. iso. a dance party, neo. ཞབས་བྲོའི་འདུ་ཚོགས་ /sha̲pröö tu̲tsɔɔ̀/

circle dance, 1. n. སྒོར་གཞས་ /qɔ̲ɔ̲shɛ̀ɛ/ 2. va. -- བརྒྱབ་ /--kə̲p/

Tibetan religious dance, 1. n. ཆམ་ /chām̀/ 2. va. -- བརྒྱབ་ /--kə̲p/

Tro dance, 1. n. བྲོ་ /ţho̲/ 2. va. -- འཁྲབ་ /--ţhāp/

Western dance 1. n. ཨིན་ཇིའི་ཞབས་བྲོ་ /Incii sha̲pro/ [Syn. nub phyogs pa'i zhabs bro] 2. va. -- བརྒྱབ་ /--kə̲p/

dance music ཞབས་བྲོའི་རོལ་ཆ་ /sha̲pröö rö̲ö̲ca/

dancer ཞབས་བྲོ་རྒྱག་མཁན་ /sha̲pro ka̲a̲ŋcɛn/

dance school ཞབས་བྲོའི་སློབ་གྲྭ་ /sha̲pröö lōpţa/

dance troupe (with singers) ཞབས་གཞས་ཚོགས་པ་ /sha̲pshɛ̀ɛ tshɔ̄qpa/

dandelion ཁུ་མ་མེ་ཏོག་ /qhūmaà me̲tɔɔ̀/

dandruff སྐོག་སྐྱི་ /qōōki/

danger ཉེན་ཀ་ /ñe̲ŋqa/ ¶ There is a danger of war. dmag gi nyen ga 'dug. (māàqi ñe̲ŋqa tu̲ù)

dangerous ཉེན་ཀ་ཆེན་པོ་ /ñe̲ŋqa chēmpo/ ¶ This work is dangerous. las ka 'di nyen ga chen po red. (lɛ̲ɛ̲qa thi̲ ñe̲ŋqa chēmpo re̲è)

dapper དྭང་རོར་ཚ་པོ་ /tha̲ŋtöö tshāpo/

dare, vi. A. ནུས་ /nü̲ù/ ¶ I don't dare do this. nga 'di byed nus kyi mi 'dug. (ŋa̲ thi̲ che̲è nü̲ü̲qimi̲ntuù)

daring བློ་ཁོག་ཆེན་པོ་ /lōqɔɔ̀ chēmpo/

Darjeeling རྡོ་རྗེ་གླིང་ /tɔ̲ɔ̲celiin/

dark, 1. iso. little or no light ནག་ཁུང་ /nə̲ə̲quun/ ¶ It is dark here. 'dir nag khung 'dug. (thɛ̲ɛ̲ nə̲ə̲quun tu̲ù) 2. iso. dark colors སྨུག་པོ་ /mūqpu/

dark blue སྔོ་ནག་ /ŋōnaà/

dark brown རྫ་སྨུག་ /tsə̲muù/

darken, 1. va. ནག་ཏུ་བཏང་ /na̲àru tɔ̄ɔ̄n/ 2. iso. weather, vi. A. ནག་ཁུང་ཆགས་ /nə̲ə̲quun chāà/ ¶ The sky darkened suddenly. gnam hob de kha la nag khung chags shag. (nām hōpte qhōla nə̲ə̲quun chāàshaà)

dark green ལྗང་ནག་ /ca̲ŋnaà/

dark meat ཤ་སྨུག་པོ་ /sha mūqpu/

dark room (for developing film), neo. པར་འཁྲུ་ཁང་ /pār ţhūqhaan/

darn, 1. iso. mend, va. A. བསྒྲོགས་ /ţɔ̲ɔ̀/ ¶ He darned my socks. khos nga'i u mu su lu bsgrogs pa red. (qhöö ŋɛ̲ɛ̲ ūmsulu ţɔ̲ɔ̀pareè) 2. iso. sew on a patch, va. ལྷན་པ་བརྒྱབ་ /lhɛ̄mpa kə̲p/

dart, iso. small arrow མདའ་ཆུང་ /ta̲chuun/

dash, 1. see: break 2. iso. get/be dashed in enthusiasm/spirit, vi. A. སེམས་ཤུགས་ཆག་ /sēmshuù chāà/ ¶ His enthusiasm for going to Tibet was dashed. kho bod la 'gro yag gi sems shugs chag shag. (qhō phö̲ölo ţo̲yaàqi sēmshuù chāàshaà) 3. see: run

Das Kapital, neo. c. མ་རྩའི་རྣམ་བཤད་ /ma̲tsɛɛ nāmshɛ̀ɛ/

data, neo. c. དཔྱད་གཞི་ /cēēshi/ ¶ scientific data tshan rig dpyad gzhi (tshɛ̄ɛ̄nriì cēēshi) date, 1. ཚེས་པ་ /tshēpa/ ¶ What is the date today? de ring tshes pa ga tshad red? (thə̱ri tshēpa qhə̱tshɛ̄ɛ̀ rɛ̱ɛ̀) 2. for Western system specifically ཕྱི་ཚེས་ /cītsheè̱/ [Syn. phyi tshes]

date, iso. fruit ཁ་སུར་ /qhāsuu/

dated, iso. old style བཟོ་ལྟ་རྙིང་པ་ /so̱pta ñīŋpə/ ¶ That kind of hat is dated. zha mo 'di'i gras de bzo lta rnying pa red. (sha̱mo ti̱i̱ ʈɛ̱ɛ̀te so̱pta ñīŋpə re̱è)

daughter བུ་མོ་ ; h. སྲས་མོ་ /pho̱mo; h. sɛ̄ɛ̄mo/

daughter-in-law, 1. n. མནའ་མ་ /nāma/ 2. iso. give as daughter-in-law, va. B. -- བསྐྱུར་ /--tāā/ 3. iso. take a daughter-in-law, va. C. --བླངས་ /--lēǹ/

dauntless, see: courageous

dawn, iso. be/get, vi. C. ནམ་ལངས་ /na̱m la̱ǹ/

day, 1. interval between two nights ཉིན་མ་ /ñi̱mə/ ¶ How many days will it take? nyin ma ga tsha 'gor gyi red? (ñi̱mə qhə̱tsɛ̄ɛ̀ qö̱ö̱qirɛ̱ɛ̀) 2. iso. day of the week གཟའ་ /sa̱/ ¶ What day is today? de ring gza' ga re red? (thə̱ri sa̱ qha̱re rɛ̱ɛ̀)

every day ཉིན་ལྟར་ /ñi̱ntaa/ [Syn. nyin re; nyin ma rtag par]

five days from now བཅུས་ /cūū/ [Syn. bcus nyin mo]

four days from now དགུས་ /qu̱ù/ [Syn. dgus nyin mo]

the day after tomorrow གནངས་ཉིན་མོ་ /nāǹ ñi̱ŋqaò/ [Syn. gnangs]

the day before ཉིན་མ་སྔོན་མ་ /ñi̱mə ŋɛ̄maò/ [Syn. nyin sngon ma]

the following day ཉིན་མ་རྗེས་མ་ /ñi̱mə ce̱e̱maò/ [Syn. phyi nyin]

three days ago མས་ཉིན་མོ་ /mɛ̱ɛ̱ ñi̱ŋqaò/

three days from now གཞེས་ཉིན་མོ་ /she̱è ñi̱ŋqaò/

today དེ་རིང་ /thə̱ri/

tomorrow སང་ཉིན་ /sāñiin/

yesterday ཁ་སང་ /qhɛ̄ɛ̄sa/

dayan (Chinese Silver dollar) ཏཱ་ཡང་ /ta̱a̱yaan/

day and night (24 hours) ཉིན་མཚན་ /ñi̱ntsɛɛn/ ¶ They went for two days and nights. kho tshos nyin mtshan bzhi phyin pa red. (qhōntsöö ñi̱ntsɛɛn shi̱ chīmpərè) [Note: Tibetan expresses this as "4" days and nights, i.e. 2 days and 2 nights.]

day before yesterday ཁའི་ཉིན་མོ་ /qhɛ̄ɛ̄ ñi̱ŋqaò/

day school ཉིན་མོའི་སློབ་གྲྭ་ /ñi̱mʊʊ lōpʈa/ [Syn. nyin slob]

day shift ཉིན་གྲལ་ /ñi̱nlēē/

days journey ཉིན་ལམ་ /ñi̱nləm/ ¶ How many days journey is it? nyin lam ga tshad yod pa red? (ñi̱nləm qhə̱tshēē yɔ̱̄ɔrɛ̄ɛ̀)

daytime ཉིན་མོའི་དགུང་ /ñi̱mɛɛqoon/ ¶ We should go during the daytime. nga tsho nyi ma'i dgung la 'gro dgos red. (ŋa̱ntso ñi̱mɛɛqoonlə ʈo̱qoreè)

day-to-day ཉིན་རེའི་ /ñi̱i̱nree/ ¶ day-to-day work nyin re'i las ka (ñi̱i̱nree lɛ̱ɛ̱qa)

day wage ཉིན་གླ་ /ñi̱nlə/

daze, vi. C. མགོ་འཐོམས་ /qo̱ thōm̀/ ¶ After the fire, he was dazed. me shor nas kho mgo 'thoms shag. (me̱ shɔ̄ɔ̄nɛ qhō qo̱ thōmshaò)

dazzling བཀྲག་མདངས་ཆེན་པོ་ /ʈāŋtaǹ chēmpo/

dead, 1. adj. ཤི་པ་ /shīpə/ ¶ dead animals sems can shi pa (sēmcɛɛn shīpə) 2. iso. die/be dead, vi. D. ཤི་ /shī/ ¶ He was dead when I came. nga yong dus kho shi tshar pa red. (ŋa̱ yo̱ntʊʊ qhō shītsharpareè)

dead body, see: corpse

dead end དོན་ས་མེད་པ་ /thö̱önsa me̱èpa/ ¶ dead end street don sa med pa'i lam khag (thö̱önsa me̱èpɛɛ la̱ŋqaò)

deadline, 1. n. དུས་བཀག་ /thṳ̄ṳqaò/ 2. iso. give/ have a deadline, va. C. -- བཟོས་ /sö̱ö̀/ ¶ Do you have a deadline? khyed rang la dus bkag bzos yod pa red pas? (khēraanla thṳ̄ṳqaò sö̱ö̀ yɔ̱̄ɔre̱pɛ̱ɛ̀) ¶ The government gave us a deadline. gzhung gis nga tshar dus bkag bzos pa red. (shu̱ŋqi ŋa̱ntsɔɔ thṳ̄ṳqaò sö̱öpareè)

deadlock, vi. A. འགག་བསྡད་ /qa̱ò tɛ̱ɛ̀/ ¶ The discussion between the two parties is deadlocked. shag khag gnyis kyi bar la gros bsdur byed yag de 'gag bsdad shag. (shāqaò ñīiqi pha̱rlo ʈhö̱tur che̱yaòte qa̱ò tɛ̱ɛ̀shaò) [Syn. ma 'grigs par bsdad] dead tired, see: tired

deadweight, iso. carrying capacity ཐེག་ཚད་ /thēqtshɛ̀/

deaf འོན་པ་ /w̱ōmpo/ ¶ Is he deaf? kho 'on pa red pas? (qhō w̱ōmpo re̱pɛ̀)

deaf and dumb, see: deaf mute

deafen, 1. iso. make deaf, va. C. འོན་པ་བཟོས་ /w̱ōmpo s̱ȫ/ 2. iso. become deaf, vi. A. འོན་པ་ཆགས་ /w̱ōmpo chȫ/

deafening, see: loud

deaf mute འོན་ལྐུག་ /w̱ōmquù/

deal, 1. iso. cards, va. A. སྤྲོད་ /ʈɛ̀/ ¶ When do I (have to) deal the cards? ngas thog se ga dus sprod dgos red? (ŋ̱ɛ̀ tȫse qhe̱tǚ ʈȫqorɛ̀) [Note: This literally means give.] 2. iso. does business in, va. ཚོང་རྒྱག་ /tshȫn ka̱p/ ¶ He deals in rugs. khos rum gdan tshong rgyag gi 'dug. (qhȫ ṟumtɛɛn tshȫn ka̱aqiì)

dealer, 1. iso. cards སྤྲོད་མཁན་ /ʈȫŋɛɛn/ 2. iso. business ཚོང་རྒྱག་མཁན་ /tshȫn ḵaaŋɛɛn/ ¶ He is a rug dealer. kho rum gdan tshong rgyag mkhan red. (qhō ṟumtɛɛn tshȫn ḵaaŋɛɛn re̱è)

dean, neo. མཐོ་རིམ་སློབ་གྲྭའི་དབུ་འཛིན་ /thūrim lōp-ʈɛɛ ūntsiin/

dear, 1. iso. close/beloved བརྩེ་ལྡན་ /tsēntɛɛn/ ¶ He is my dear friend. khong nga'i brtse ldan grogs po red. (qhȫn ŋ̱ɛɛ tsēntɛɛn ʈẖɔqo re̱è) 2. iso. precious རྩ་བ་ཆེན་པོ་ /tsȫ chēmpo/ ¶ This statue is very dear to us. sku 'di rtsa ba chen po zhe drag red. (qū ṯi tsȫ chēmpo she̱ʈaa re̱è) 3. iso. dear price གོང་ཆེན་པོ་ཞེད་པོ་ཅིག་ /qẖoon chēmpo sẖipuci/ ¶ I paid a dear price. ngas gong chen po zhed po cig sprad pa yin. (ŋ̱ɛ̀ qẖoon chēmpo sẖipuci ʈɛ̀payin) 4. iso. a letter heading བརྩེ་བའི་ /tsēwɛɛ/ ¶ Dear Friend Sonam brtse ba'i grogs po bsod nams lags (tsēwɛɛ ʈẖɔqpo sōnamlaò)

dearth, see: scarce

death, 1. n. ཤི་ཡག་ /shīyaò/ ¶ as for his death kho shi yag ni (qhō shīyaòni) 2. see: die; deceased

point of death ཤི་ཁ་ལ་མོར་ /shīqe ḻamo/ [Syn. shi yag gi mtshams]

death rate ཤི་ཚད་ /shītshɛ̀/

debase, see: demean

debate, 1. iso. discussion at a meeting, i. n. གྲོས་བསྡུར་ /ʈhǖtuu/ ii. va. -- བྱས་ /--cẖɛ̀/ ¶ They debated (about) building a new palace. kho tshos pho brang gsar pa rgyag yag gi skor la gros bsdur byas pa red. (qhōntsȫ phō-ʈaan sȫpa ḵaayaòqi qɔ̄la ʈhǖtuu cẖɛ̀paree̱) 2. iso. debating contest, i. n. རྩོད་པ་ /tsȫpa/ ii. va. -- བརྒྱབ་ /-ḵap/ ¶ The students have a debate every month. slob grwa ba tshos zla ba re'i re'i nang la rtsod pa thengs re'i re rgyag gi red. (lōpʈaòtsȫ ṯuwa ṟeeree ṉaanla tsȫpa thēŋ ṟeere ḵaaqiree̱) 3. iso. monk's philosophical debating, i. n. མཚན་ཉིད་ /tshɛ̄ñiì/ ii. va. A. -- བརྩོད་ /--tsȫ/

debilitate, 1. va. C. གཟུགས་པོ་སྐྱོ་པོ་བཟོས་ /s̱uqu kōpo s̱ȫ/ 2. iso. get debilitated, vi. A. གཟུགས་པོ་སྐྱོ་པོ་ཆགས་ /s̱uqu kōpo chȫ/

debrief, iso. ask detailed questions, va. C. སྐད་ཆ་ཞིབ་ཆ་དྲིས་ /qɛ̄ca sẖipcha ʈẖiì/ ¶ When the spy returned, they debriefed him. so pa tshur log nas kho tshos kho la skad cha zhib cha dris pa red. (sōpa tshǖ ḻɔ̄nɛ qhōntsȫ qhɔ̄ qɛ̄ca sẖipcha ʈẖiìparee̱)

debt, 1. n. བུ་ལོན་ /pẖulǖn/ ¶ national debt rgyal khab kyi bu lon (ḵɛɛqapqi pẖulǖn) ¶ He has many debts. kho la bu lon zhe drag yod pa red. (qhɔ̄ pẖulǖn she̱ʈaa y̱ɔ̄ree̱) 2. iso. get into debt, vi. A. -- ཆགས་ /--chȫ/ 3. iso. pay a debt, va. A. -- སྤྲོད་ /--ʈɛ̀/

debtor བུ་ལོན་ཡོད་མཁན་ /pẖulǖn y̱ȫŋɛɛn/

debut, neo. དང་པོ་དོན་ཡག་ /tha̱ŋpo tẖȫnyaò/ ¶ When was your debut? khyed rang dang po don yag de ga dus red? (khēraan tha̱ŋpo tẖȫnyaòte qha̱-tǚ ṟɛ̀)

decade, neo. བཅུ་ལོ་ /cūlo/ ¶ two decades bcu lo gnyis (cūlo ñii) [Note: Normally said simply as "x" no. of years, e.g., 2 decades is 20 years.]

decagon, neo. ཟུར་བཅུ་བཟོ་དབྱིབས་ /s̱urcu s̱oyip/

decal, neo. སྦྱར་དཔར་རི་མོ་ /c̱arpaa ṟimu/

decanter, 1. iso. general term དམ་པི་ /tha̱mpi/

2. iso. beer decanter ཆང་དམ་ /chäŋtam/ 3. iso. liquor decanter ཨར་དམ་ /ärtam/

decapitate, va. A. མགོ་བཅད་ /qö cɛ̄ɛ̀/

decay, vi. B. རུལ་ /rüü/ ¶ The meat decayed. sha rul shag. (shö rüüshaò)

decayed, adj. རུལ་པ་ /rüüpə/ ¶ This meat is decayed. sha 'di rul pa red. (shö ti rüüpə reè)

decayed inside (outside looks okay) ཁོག་རུལ་ /qhöqrüü/

deceased, 1. iso. died ཤི་པ་ ; h. གཤེགས་པ་ /shīpo; h. shääpo/ ¶ Is he deceased? kho shi pa red pas? (qhö shīpə repɛ̄ɛ̀) [Syn. grongs pa] 2. adj. དམ་པ་ /thampa/ ¶ my deceased father nga'i pa lags dam pa (ŋɛɛ pääläò thampa) [Syn. h. gshegs pa; zhing gshegs]

deceit, 1. n. མགོ་སྐོར་ /qoqɔɔ/ [Syn. g.yo sgyu; bslu ba] 2. iso. use deceit, va. -- བཏང་ /--tööŋ/ ¶ He got his position by using deceit. khos mgo skor btang nas go sa byung pa red. (qhöö qoqɔɔ tööŋɛ qhasa chuunpareè)

deceitful མགོ་སྐོར་གཏོང་མཁན་ /qoqɔɔ tööŋɛɛn/ ¶ He is very deceitful. kho mgo skor gtong mkhan zhe po cig red. (qhö qoqɔɔ tööŋɛɛn shipuci reè)

deceive, 1. va. མགོ་སྐོར་བཏང་ /qoqɔɔ tööŋ/ ¶ He deceived the enemy. khos dgra la mgo skor btang pa red. (qhöö ʈalɔ qoqɔɔ tööŋpareè) [Syn. bslus] 2. iso. be/get deceived, vi. A. མགོ་སྐོར་ཐེབས་ /qoqɔɔ thɛ̈ɛ̀/

decelerate, 1. va. འགོར་དུ་བཏང་ /qɔɔru tööŋ/ 2. iso. be/get decelerated, vi. འགོར་དུ་ཕྱིན་ /qɔɔru chīǹ/

December ཕྱི་ཟླ་བཅུ་གཉིས་པ་ /cīntə cūŋñīlpə/

decennial ལོ་འཁོར་བཅུ་ /loqɔɔ cū/ ¶ a decennial ceremony lo 'khor bcu phyin pa'i rten 'brel (loqɔɔ cū chīm̀pɛɛ tɛ̈mʈee)

decent, 1. iso. a personal quality ཡ་རབས་ /yərəp/ ¶ He is very decent. kho ya rabs zhe drag red. (qhö yərəp sheʈaa reè) 2. iso. proper/appropriate རན་པོ་ /rɛmpo/ ¶ decent clothes dug slog ran po (thuqlɔɔ̀ rɛmpo) 3. see: adequate

decentralize, va. ཕྱོགས་བགོས་བརྒྱབ་ /chööqöö kəp/ ¶ They decentralized the work. kho tshos las ka phyogs bgos brgyab pa red. (qhöntsöö lɛɛqa chööqöö kəpareè)

decide, 1. va. C. ཐག་བཅད་ /thöò cɛ̄ɛ̀/ ¶ He decided to go to Tibet. khos bod la 'gro yag thag bcad pa red. (qhöö phöölə ʈoyau thöò cɛ̄ɛ̀pareè) 2. iso. decide a legal case, va. ཁྲིམས་གཅོད་བྱས་ /ʈhīmcöö chɛ̄ɛ̀/

decimal, neo. c. གྲངས་ཆུང་ /ʈhaŋchuun/ ¶ 1.8 tons ʈon gcig dang grang chung brgyad (ʈön cīqtə ʈhaŋchuun kɛ̄ɛ̀)

decimal point, neo. c. གྲངས་ཆུང་ཐིག་ཚེག་ /ʈhaŋchuun thīqtsheq/

decimate, see: destroy

decipher, va. A. གོ་དོན་བརྙེས་ /qhothöön ñīì/ ¶ They deciphered the message. kho tshos lan gyi go don brnyes pa red. (qhöntsöö lɛɛn qhi qhothöön ñīìpareè)

decision, 1. ཐག་གཅོད་ /thöqcöö/ ¶ What was his decision? kho'i thag gcod ga re red? (qhöö thöqcöö qhare rɛ̄ɛ̀) 2. iso. final decision mtha' ma'i thag gcod (thämɛɛ thöqcöö) 3. iso. written legal decision ཁྲ་མ་ /ʈhäma/

decisive, 1. iso. person's quality བློ་ཐག་ཆོད་པོ་ /lötaò chööpo/ ¶ He is very decisive. kho lo thag chod po zhe drag red. (qhö lötaò chööpo sheʈaa reè) 2. iso. vital/key ཐག་གཅོད་ /thöqcöö/ ¶ a decisive vote thag gcod 'os bsdu (thöqcöö wöötu)

declaration, 1. n. གསལ་བསྒྲགས་ /sɛ̄ɛ̄ʈaò/ 2. iso. declare/make a declaration, va. -- བྱས་ /--chɛ̄ɛ̀/ ¶ They declared independence. kho tshos rang btsan gsal bsgrags byas pa red. (qhöntsöö raŋtsɛɛn sɛ̄ɛ̄ʈaò chɛ̄ɛ̀pareè)

declare, see: declaration, 2

decline, 1. iso. deteriorate, vi. C. ཉམས་ /ñäm/ ¶ This city has declined. grong khyer 'di nyams shag. (ʈhaŋkhee ti ñämshaò) [Syn. nyams rgud phyin] 2. iso. go down in cost/price, vi. A. ཆག་ /chöò/ ¶ The price of kerosine has declined. sa snum gyi gong chag shag. (sänumqi qhoon chööshaò) 3. iso. refuse, va. C. ཁས་མ་བླངས་ /qhɛ̄ɛ̀ mälöǹ/ ¶ He declined to go to

China. khos rgya nag la 'gro yag khas ma blangs pa red. (qhöö kanaàla ʈoyaò qhɛ̄ɛ̀ mǟlǟnparee̖)
4. iso. go down in number, vi. C. ཉུང་དུ་ཕྱིན་ /ñuŋru chīǹ/ ¶ The number of students has declined. slob grwa ba'i grangs 'bor nyung ru phyin pa red. (lǟpʈaàqi ʈhaŋpɔɔ ñuŋru chīm̀paree̖)

decompose, vi. B. རུལ་ /rǖǖ/ ¶ That corpse has completely decomposed. ro de rbad de rul shag. (ro the pɛt rǖǖshaò)

decomposed, adj. རུལ་པ་ /rǖǖpa/ ¶ a decomposed corpse ro rul pa (ro ruupa)

decongestant, med. སྣ་ཁུག་སངས་སྨན་ /nāquù sāŋmɛɛn/

decontaminate, iso. make clean, va. C. གཙང་མ་བཟོས་ /tsāŋma sȫȍ/ ¶ They decontaminated the hospital. kho tshos sman khang gtsang ma bzos shag. (qhöntsöö mɛ̄nqaan tsāŋma sȫȍshaò)

decontrol, va. C. ཚད་གཞི་མེད་པ་བཟོས་ /tshɛ̄ɛ̄shi meèpa sȫȍ/ ¶ The government decontrolled the price of sugar. gzhung gis bye ma ka ra'i rin gong tshad gzhi med pa bzos pa red. (shuŋqi chemaqarɛɛ riŋqoon tshɛ̄ɛ̄shi meèpa sȫȍparee̖)

decoration, 1. n. རྒྱན་སྤྲོས་ /kɛnʈȫȍ/ 2. iso. decorate, va. — བྱས་ /—chɛ̄ɛ̀/ ¶ They decorated the house. kho tshos khang par rgyan sprod byas pa red. (qhöntsöö qhāŋpaa kɛnʈȫȍ chɛ̄ɛ̀paree̖) 3. see: medal

decrease, 1. va. A. བཅག་ /cāà/ ¶ We have to decrease the number of factories. nga tshos bzo grwa'i grangs 'bor bcag dgos red. (ŋantsöö soʈɛɛ ʈhaŋpɔɔ cāàqoree̖) 2. iso. be/get decreased, vi. A. ཆག་ /chāà/ ¶ The number of factories has decreased a lot. bzo grwa'i grangs 'bor chag shag. (soʈɛɛ ʈhaŋpɔɔ chāàshaò)

decree, 1. n. བཀའ་ཁྲིམས་ /qāʈhim̀/ 2. iso. issue a decree, va. — ཁྱབ་བསྒྲགས་བྱས་ /—khāpʈaò chɛ̄ɛ̀/

decrepit, 1. iso. people རྒས་གཏོང་ཡོད་པ་ /qɛɛ-coŋ yöpa/ 2. iso. things རྒུལ་ཟད་ཕྱིན་པ་ /qüüsɛɛ̀ chīm̀pa/

dedicate, 1. see: consecrate 2. iso. devote oneself wholly, va. རང་བློས་བཏང་བྱས་ /raan lȫȍtaan chɛ̄ɛ̀/ ¶ He dedicated himself to help the poor. khos skyo por rogs ram byed yag la rang blos btang byas pa red. (qhöö kōpɔɔ rɔɔram cheycāla raan lȫȍtaan chɛ̄ɛ̀paree̖)

deduct, va. D. འཐེན་ /thēǹ/ ¶ After you deduct your expenses from salary, there is nothing left. khyed rang gi phogs nas 'gro song 'then nas lhag ma bsdad mi 'dug. (khɛ̄raanqi phɔ̄ɔ̀nɛ ʈosoon thēnɛ lhāàmaò tɛ̄ɛ̀ mintuù)

deduction འཐེན་ཡག་ /thēnyaò/ ¶ There are three deductions from my salary. nga'i phogs nas 'then yag gsum 'dug. (ŋɛɛ phɔ̄ɔ̀nɛ thēēnyaò sūm tuù)

deed, 1. iso. action/work ལས་ཀ་ /lɛɛqa/ ¶ good deed las ka yag po (lɛɛqa yaqo) [Syn. bya ba] 2. iso. title to property བཀའ་གཏན་ /qātɛɛn/

de-emphasize, va. དོ་སྣང་ཆུང་དུ་བཏང་ /thonaan chūŋru tāān/ ¶ This year they de-emphasized religion in that school. da lo kho tshos slob grwa de'i nang la chos do snang chung du btang pa red. (thalo qhöntsöö lǟpʈa thee naanla chöö thonaan chūŋru tāānparee̖)

deep གཏིང་རིང་པོ་ /tīŋ riŋqu/ ¶ The well was deep. khrom pa de gting ring po 'dug. (ʈhömpate tīŋ riŋqu tuù) ¶ deep thoughts bsam blo gting ring po (sāmlo tīŋ riŋqu) [Syn. gting zab po; tam ring po]

deepen, 1. va. གཏིང་རིང་དུ་བཏང་ /tīŋ riŋru tāān/ ¶ They deepened the well. kho tshos khrom pa gting ring du btang pa red. (qhöntsöö ʈhömpa tīŋ riŋru tāānparee̖) [Syn. gting zab tu btang] 2. iso. get deepened, vi. གཏིང་རིང་དུ་ཕྱིན་ /tīŋ riŋru chīǹ/

deep-fry, see: fry

deeply གཏིང་ནས་ /tīŋnɛɛ/ ¶ He believed deeply in communism. khos gung bran ring lugs la yid ches gting nas byas pa red. (qhöö qhuŋʈɛɛn riŋluùla yiicee̖ tīŋnɛ̄ɛ̀ chɛ̄ɛ̀paree̖) ¶ He fell deeply in love with her. kho mo la sems pa gting nas shor pa red. (qhö mɔɔ sēmpo tīŋnɛ shɔ̄ɔ̀paree̖)

deep ploughing, 1. n. གཏིང་རྨོས་ /tīŋmȫȍ/ 2. va. — བརྐྱབ་ /—kap/

deep voice སྐད་སྦོམ་པོ་ /qɛ̄ɛ̀ pompo/

deep-water port, neo. གཏིང་ཟབ་གྲུ་ཁ་ /tīŋsap ṭhughə/ [Syn. neo. c. chub zab mtsho kha]

deer ཤྭ་བ་ /shää/

antlers ཤྭ་རྭ་ /shära/

deerhound ཤྭ་ཁྱི་ /shäkhi/

deerskin ཤྭ་པགས་ /shäpɔ̀/

fawn ཤྭ་ཕྲུག་ /shäṭhuù/

female deer ཤྭ་བ་མོ་ /shää mo/ [Syn. shwa mo]

male deer ཤྭ་བ་ཕོ་ /shää phö/ [Syn. shwa pho]

musk deer གླ་བ་ /lää/

deface, iso. make ugly, va. C. མདོག་ཉེས་བཟོས་ /tɔ̃ñeè söö/ ¶ They defaced the wall with writing. kho tshos rtsig pa'i ldebs la yi ge bris nas mdog nyes bzos shag. (qhöntsöö tsīqpɛɛ teè-la yiqe ṭhiīnɛ tɔ̃ñeè söösha̋ɔ)

defacto, neo. དངོས་དོན་ /ŋöötöön/ ¶ defacto minister dngos don bka' blon (ŋöötöön qālöön)

defame, va. སྨད་ར་བཏང་ /mɛ̃ɛra tään/ [Syn. (for religious personages) bkur ba btab]

default, iso. on a loan, vi. A. བུ་ལོན་སྤྲོད་མ་ཐུབ་ /phulüün ṭöö məthūù/ ¶ He defaulted on his loan and was put in jail. kho bu lon sprod ma thub tsang btson la bcug pa red. (qhö phulüün ṭöö məthūùtsaan tsöönla cūùpareè)

defeat, 1. vi. C. ཕམས་ /phãm/ ¶ They were defeated in the war. kho tsho dmag phams pa red. (qhöntso mãà phãmpareè) [Syn. shor] 2. va. ཕམ་ཉེས་བཏང་ /phãmñeè tään/ ¶ They defeated the enemy. kho tshos dgra pham nyes btang pa red. (qhöntsöö ṭa phãmñeè täänpareè)

defeatism, neo. c. ཕམ་འགྱུར་རིང་ལུགས་ /phãmqhur rinluù/

defecate, va. 1. polite ཆབ་ཆེན་བཏང་ /chãpchen tään/ 2. vulg. སྐྱག་པ་བཏང་ /kãqpa tään/

defect, 1. n. སྐྱོན་ /köön/ ¶ The car has several defects. mo ṭa der skyon kha shas 'dug. (moṭa-tɛɛ köön qhäshɛ̃ tuù) 2. iso. desert to the enemy, va. དགྲའི་ཕྱོགས་ལ་ཕྱིན་ /ṭɛɛ chɔ̃̀lo chĩ̀n/ [Syn. dgra phyogs su zhugs]

defective, 1. iso. have a defect སྐྱོན་ /köön/ ¶ This car is defective. mo ṭa 'dir skyon 'dug. (moṭa tɛɛ köön tuù) 2. iso. adjectival use སྐྱོན་ཡོད་པ་ /köön yööpa/ ¶ He bought a defective car. khos mo ṭa skyon yod pa zhig nyos shag. (qhöö moṭa köön yööpaci ñöösha̋ɔ)

defend, va. སྲུང་སྐྱོབ་བྱས་ /sūŋkop chɛ̃ɛ/ ¶ They defended Lhasa. kho tshos lha sa srung skyob byas pa red. (qhöntsöö lhɛ̃ɛsa sūŋkop chɛ̃ɛpareè)

defendant, leg. ཁྲོད་པ་ /khööya/ [Note: In Tibetan this can be used for both defendant and plaintiff.]

defense སྲུང་སྐྱོབ་ /sūŋkop/ ¶ war of defense srung skyob dmag (sūŋkop mãà) ¶ air defense mkha' dbyings srung skyob (qhäyiŋ sūŋkop) ¶ defensive fortifications srung skyob 'dzing rag (sūŋkop tsiŋraò) [Syn. neo. c. 'gog srung]

Defense Department (U.S.A.) རྒྱལ་སྲུང་ལས་ཁུངས་ /kɛɛsuŋ lɛɛquŋ/ [Syn. neo. c. rgyal srung pu'u]

Defense Minister རྒྱལ་སྲུང་བློན་ཆེན་ /kɛɛsuŋ löncheen/

defensive, see: defense

defiant, 1. va. C. མཇིང་པ་བསྒྲེངས་ /ciŋpə ṭaŋ/ ¶ The workers are defiant. bzo pa tshos mjing pa sgreng gi yod pa red. (sopatsöö ciŋpə ṭəŋqi yɔ̃ɔreè) 2. adj. མཇིང་པ་སྦོམ་པོ་ /ciŋpə pompo/ ¶ He is very defiant. kho mjing pa sbom po she drag 'dug. (qhö ciŋpə pompo sheṭaa tuù)

deficient, 1. iso. lack completely, vi. ཆད་ /chɛ̃ɛ/ ¶ He is deficient in mathematics (i.e. has studied none). kho ang rtsis slob sbyang chad yod pa red. (qhö ãŋtsiì lõpcoŋ chɛ̃ɛ yɔ̃ɔreè) 2. iso. be insufficient, vi. C. [neg.] ལྡེང་/[neg.] taŋ/ ¶ He is deficient in mathematics (i.e. hasn't had enough). kho ang rtsis thog la ldeng gi yod pa ma red. (qhō ãŋtsiì thɔ̃ɔla təŋqiyɔ̃ɔmareè)

deficit and surplus ཆད་ལྷག་ /chɛ̃ɛlhaò/

defile, 1. iso. make foul, va. C. འཚོག་པ་བཟོས་ /tsõqpa söö/ 2. iso. deep valley ཅོང་རོང་ /cõŋroon/

define, iso. explain, va. འགྲེལ་བཤད་བརྒྱབ་ /ṭeeshɛ̃ kəp/ ¶ He defined all the terms. khos tshig tshang mar 'grel bshad brgyab pa red. (qhöö tshīq tshãŋmaa ṭɛɛshɛ̃ kəpareè)

definite, 1. iso. precise ངེས་གཏན་ /ŋeetɛɛn/ ¶ a definite time dus tshod nges gtan (tüütsöö ŋeetɛɛn) [Syn. nges can] 2. iso. certain གཏན་གཏན་ /tɛ̄ntɛɛn/ ¶ It is definite he will come. kho yong yag de gtan gtan red. (qhō yoŋyoàte tɛ̄ntɛɛn rɛɛ̀)

definitely གཏན་གཏན་ /tɛ̄ntɛɛn/ ¶ He is definitely coming. kho gtan gtan yong gi red. (qhō tɛ̄ntɛɛn yuŋqireè)

definition, iso. meaning དོན་དག་ /thȫntaà/ ¶ What is the definition of "house"? khang pa'i don dag ga re red? (qhāŋpɛɛ thȫntaà qhare rɛɛ̀)

definitive གཏན་འཁེལ་བའི་ /tɛ̄ɛ̄n qhēēpɛɛ/ ¶ a definitive agreement gtan 'khel ba'i gros mthun (tɛ̄ɛ̄n qhēēpɛɛ ṭhȫȫthǖǖn) [Syn. nges gtan gtsang 'khel gyi]

deflate, iso. air or gas, 1. va. C. ཕུ་བཏོན་ /phū tȫǹ/ ¶ He deflated the tire. khos 'khor lo'i phu bton shag. (qhȫȫ qhōlȫȫ phū tȫǹshaà) 2. vi. C. ཕུ་དོན་ /phū thȫǹ/ ¶ The tire got deflated. 'khor lo'i phu don shag. (qhōlȫȫ phū thȫǹshaà)

deflect, see: block

defoliate, va. C. ལོ་མ་མེད་པ་བཟོས་ /loma meèpa sȫȫ/

deformed, 1. iso. a person དབང་པོ་སྐྱོན་ཅན་ /wāŋpo kȫnɛɛɛn/ ¶ He is deformed. kho dbang po skyon can red. (qhō wāŋpo kȫnɛɛɛn reè) 2. iso. limbs སྐྱོན་ /kȫȫn/ ¶ His leg is deformed. kho'i rkang par skyon yod pa red. (qhȫȫ qāŋpaa kȫȫn yɔ̄reè)

defraud, va. མགོ་སྐོར་བཏང་ /qoqɔɔ tōōn/ ¶ He defrauded the government. khos gzhung la mgo skor btang pa red. (qhȫȫ shuŋla qoqɔɔ tōōnpareè)

defrock (lit. expel from monastic community), va. A. དགོན་པའི་སྐྱིད་སྡུག་ནས་ཕུད་ /qompɛɛ kɪtuùnɛ pɪ̀/

defrost (lit. melt), 1. va. D. བཞུར་ /shur/ ¶ He defrosted (the ice in) the refrigerator. khos khyags sgam nang gi khyags pa bzhur pa red. (qhȫȫ khāāqam naanqi khāqpaà shurpareè) 2. vi བཞུར་ /shur/ ¶ The meat took two hours to defrost. khogs sha bzhur yag la chu tshod gnyis 'gor pa red. (khāqsha shuryaàla chōtsȫȫ ñɪɪ qɔɔpareè)

defroster, neo. བཞུར་ཐུར་འཕྲུལ་ཆས་ /shuntur ṭhǖǖchɛɛ̀/

defy, va. གན་ལོག་བྱས་ /qhɛɛnlɔɔ̀ chɛɛ̀/ ¶ He defied the government. khos gzhung la gan log byas pa red. qhȫȫ shuŋla qhɛɛnlɔɔ̀ chɛɛ̀pareè)

degenerate (become), vi. A. ཉམས་ /ñam/ ¶ The city has degenerated a lot. grong khyer de zhed po cig nyams shag. (ṭhaŋkeete shipuci ñamshaà)

degrade, 1. va. དམའ་འབེབ་བྱས་ /māmpeè chɛɛ̀/ 2. iso. be/get degraded, vi. C. དམའ་འབེབ་བྱུང་ /māmpeè chuun/

degree, 1. iso. level རིམ་པ་ /rimpə/ ¶ 5th degree rim pa lnga pa (rimpə ŋāpa) 2. iso. degree of temperature (when warm) ཚ་ཚད་ /tshātshɛɛ̀/ ¶ Today's temperature is 80 degrees. (theriinqi tshātshɛɛ̀ kəcu thāmpa reè) 3. iso. degree of temperature (when cold) གྲང་ཚད་ /ṭhaŋshɛɛ̀/ 4. iso. degree of an angle ཟུར་ཐིག་ /surthiì/ 5. iso. degree of longitude གཞུང་ཐིག་ /shuŋthiì/ 6. iso. degree of latitude ཐྲེད་ཐིག་ /ṭhēēthiì/ 7. iso. school degree སློབ་སྦྱོང་ཐོན་ཚད་ /lōpcoǹ thȫntshɛɛ̀/ ¶ He received the B.A. degree. kho la 'bi'i e'i slob sbyong thon tshad byung pa red. (qhōō pii ēē lōpcoǹ thȫntshɛɛ̀ chuunpareè)

dehydrate, va. D. ཤ་རློན་འཐེན་ /sholȫȫn thēǹ/

deify, va. C. ལྷ་བཟོས་ /lhā sȫȫ/ ¶ They deified the king. kho tshos rgyal po lha bzos pa red. (qhȫntsȫȫ kɛɛpo lhā sȫȫpareè)

deity, 1. iso. general term ལྷ་ /lhā/ 2. iso. meditation ཡི་དམ་ /yitam/ ¶ Who is your deity? khyed rang gi yi dam ga re red? (khēraanqi yitam qhare rɛɛ̀)

area deity ཡུལ་ལྷ་ /yǖǖlha/
birth deity སྐྱེས་ལྷ་ /kēēlha/
earth deity (female) སའི་ལྷ་མོ་ /sɛ̄ɛ̄ lhāmo/
fire deity མེ་ལྷ་ /melha/
house deity ཁྱིམ་ལྷ་ /khɪ̄mlha/
protective deity སྲུང་མ་ /sūŋma/
war deity དགྲ་ལྷ་ /ṭapla/
water deity ཆུ་ལྷ་ /chūlha/
wealth deity ནོར་ལྷ་ /norlha/

wood deity (female) ཤིང་གི་ལྷ་མོ་ /shÌŋqi lhāmo/

dejected, iso. be/get vi. A. སེམས་ཕམས་བྱུང་ /sěmphaṁ chuun/ ¶ He got dejected when he heard the news. kho gsar 'gyur de go nas sems phams byung pa red. (qhǒ sǎnkuuti qhonɛ sěmphaṁ chuunpareè)

de jure ཁྲིམས་དང་མཐུན་པའི་ /ṭhÌṁtə thŪmpɛɛ/

delay, 1. va. C. བརྒྱངས་ /kuǹ/ ¶ They delayed the game. kho tshos rtsed mo 'gyangs pa red. (qhǒntsö̀ö tsěěmo kaǹpareè) 2. iso. be/get delayed, vi. C. འགྱངས་ /kaǹ/ ¶ The departure was delayed for seven days. than yag nyin ma bdun 'gyangs shag. (thö̀önyaà ñimə tŪŪn kaǹshaà) ¶ The arrival of the plane was delayed. gnam gru 'byor yag 'gyangs shag. (nǎmṭu cɔɔyaà kaǹshaà)

delectable, see: delicious

delegate, 1. iso. elected འཐུས་མི་ /thŪŪmi/ ¶ a delegate to the meeting tshogs 'du'i 'thus mi (tshöönṭÜÜ thŪŪmi) 2. iso. appointed སྐུ་ཚབ་ /qūtsəp/ 3. iso. delegate (responsibility), va. A. འགན་དབང་སྤྲོད་ /qɛɛnwaan ṭɛ̀ɛ/ ¶ He delegated responsibility to his secretary. khong gis drung yig la 'gan dbang sprod pa red. (qhöönqi ṭhuunyillə qɛɛnwaan ṭɛ̀ɛpareè)

delegation, 1. iso. elected officials འཐུས་མི་ཚོགས་པ་ /thŪŪmi tshɔ̄qpa/ 2. iso. appointed officials སྐུ་ཚབ་ཚོགས་པ་ /qūtsəp tshɔ̄qpa/

delete, va. D. བསུབས་ /sūp/ ¶ They deleted his name. kho tshos kho'i ming bsubs shag. (qhǒntsö̀ö qhöö miŋ sūpshaà)

deleterious གནོད་ཚབས་ཆེན་པོ་ /nö̀ötsap chěmpo/ ¶ Smoking is deleterious to one's health. tha mag 'then yag de gzugs por gnod tshabs chen po red. (thǒmaà thěěnyaàte suqöö nö̀ötsap chěmpo reè)

Delhi དྷི་ལི་ /tili/ [Syn. dhi li; ldi li]

deliberate, 1. iso. intentional, see: deliberately 2. iso. think about, va. བསམས་བློ་བཏང་ /sǎmlo tǒǒn/

deliberately, iso. intentional རྐང་བཙུགས་ནས་ /qǎǹ tsŪùnɛ/ ¶ He lied deliberately. khos rkang btsugs nas skyag rdzun bshad pa red. (qhö̀ö qǎǹ tsŪùnɛ kǎqtsiin shɛ̀ɛpareè)

delicate, 1. iso. fragile (of things) ཆག་ཆོག་ཆོག་ /chǎà chɔ̄ɔchɔɔ̀/ 2. iso. health གཅོང་པོ་ /cǒŋqo/

delicious ཞིམ་པོ་ ; h. བྲོ་པོ་ /shimpu; h. ṭōpo/ ¶ This food is very delicious. kha lag 'di zhim po zhed po cig 'dug. (qhǒlaà ti shimpu shipuci tuù)

delighted དགའ་པོ་ /qapo/ ¶ Everybody was delighted when he came. khong phebs nas mi tshang ma dga' po byung pa red. (qhöön phěènɛ mi tshāŋmɛ qapo chuunpareè)

delineate, 1. iso. boundary, va. ས་མཚམས་གཏན་འབེབ་བྱེད་ /sǎntsaṁ tɛ̌mpeè chɛ̀ɛ/ ¶ They delineated the boundary. kho tshos sa mtshams gtan 'bebs byas pa red. (qhǒntsö̀ö sǎntsaṁ tɛ̌mpeè chɛ̀ɛpareè) 2. iso. present in detail, va. C. ཞིབ་གསལ་བསྟན་ /shipsɛɛ tɛ̀ǹ/ ¶ He delineated the plan in his speech. khong gi gsung bshad nang la 'char gzhi zhib gsal bstan shag. (qhöönqi sǔŋshɛɛ̀ naanla chǎǎshi shipsɛɛ tɛ̀ǹshaà)

delinquent, iso. past due, vi. A. ཆད་བཞག་ /chɛ̀ɛ shaà/ ¶ He is delinquent in his rent. khos khang gla chad bzhag shag. (qhö̀ö qhöönla chɛ̀ɛ shaàshaà)

delirious, 1. iso. with fever, vi. B. འཆོལ་ /chöö/ 2. iso. with joy, vi. དགའ་སྤྲོ་ཚད་མེད་བྱུང་ /qaṭo tshɛ̀ɛmeè chuun/ ¶ She was delirious with joy. mo la dga' spro tshad med byung pa red. (mɔɔ qaṭo tshɛ̀ɛmeè chuunpareè)

deliver, 1. va. B. བསྐྱལ་ /kɛɛ/ ¶ He delivered the letter to her. khos mo la yi ge bskyal pa red. (qhö̀ö mɔɔ yiqi kɛɛpareè) 2. iso. deliver a baby, med., va. C. ཕྲུ་གུ་བཏོན་ /pūqu tö̀ǹ/ 3. iso. give birth, va. C. ཕྲུ་གུ་སྐྱེས་ /pūqu kěè/ 4. iso. freed, vi. A. གློད་ /lö̀ö/ ¶ They were delivered from prison. kho tsho btson khang nas glod pa red. (qhǒntso tsö̀öqhaannɛ lö̀öpareè)

deliveryman སྐྱེལ་མཁན་ /kɛɛŋɛɛn/

delivery room, med. ཕྲུ་གུ་སྐྱེས་ཁང་ /pūqu kěqhaan/

deil གཞོངས་ཆུང་ /shǒŋchuun/

delouse, va. ཤིག་སྨན་བརྒྱབ་ /shIqmεεn kәp/

delousing medicine ཤིག་སྨན་ /shIqmεεn/

delta, iso. a river ཆུ་ཁའི་ས་ཐང་ /chũqhεε sә̃thaan/ [Syn. chu mdo'i sa thang]

delude, 1. see: deceive 2. iso. be deluded mentally, vi. B. སྣང་བ་འཁྲུལ་ /nә̃wa ţhÜÜ/ ¶ He became deluded and thought he was the Buddha. khos kho rang sangs rgyas yin par snang ba 'phrul shag. (qhә̃ә̃ qhә̃ra sә̃ә̃nkεε̃ yimpaa nә̃wa ţhÜÜshaà)

deluge, 1. iso. great flood ཆུ་ལོག་ཆེན་པོ་ /chũlɔɔ̃ chә̃mpo/ 2. iso. heavy rain, i. n. ཆར་ཤུགས་ཆེན་པོ་ /chә̃rshuù chә̃mpo/ ii. vi. D. -- བབས་ /--phәp/

delusion, see: delude

deluxe རྩེ་གྲ་ /tsә̃ţa/ ¶ a deluxe car mo ṭa rtse gra (moţa tsә̃ţa)

demand, 1. va. C. དགོས་འདུན་བཏོན་ /qӛӛntÜÜn tә̃n/ ¶ They demanded high wages. kho tshos las gla chen po dgos 'dun bton pa red. (qhә̃ntsӛӛ lεεla chә̃mpo qӛӛtÜÜn tә̃nparee̋) 2. iso. economic demand, n., neo. དགོས་འདོད་ /qontӛӛ/ ¶ There is a great demand for sugar. bye ma ka ra dgos 'dod chen po 'dug. (chemo qә̃ra qontӛӛ chә̃mpo tuù)

demarcate, va. A. དབྱེ་མཚམས་བཅད་ /yә̃ntsam cεε̃/ ¶ They demarcated the border. kho tshos sa khongs dbye mtshams bcad pa red. (qhә̃ntsӛӛ sә̃qhaǹ yә̃ntsam cεε̃paree̋)

demarcation line དབྱེ་མཚམས་བཅད་ཐིག་ /yә̃ntsam cεε̃thii/

demeanor, see: conduct

demented, see: crazy

demerit, 1. iso. faults, i. n. སྐྱོན་ཐོ་ /kә̃ntho/ ii. record demerits, va. A. -- འགོད་ /qӛӛ/ 2. iso. opposite of religious merit, relig. i. n. སྡིག་པ་ /tiqpә/ ii. amass demerits, va. A. -- བསགས་ /--sә̃ò/

demi-god, relig. ལྷ་མ་ཡིན་ /lhә̃mayiin/

demilitarize, va. C. དམག་མི་བསྡད་མ་ཆོག་པ་བཟོས་ /mә̃ә̃mi tεε̃ mә̃chɔqa sӛӛ/ ¶ They demilitarized the border. kho tshos sa mtshams la dmag mi bsdad ma chog pa bzos pa red. (qhә̃ntsӛӛ sә̃ntsamla mә̃ә̃mi tεε̃ mә̃chɔqa sӛӛparee̋)

demilitarized zone དམག་མི་བསྡད་མ་ཆོག་པའི་ས་ཁུལ་ /mә̃ә̃mi tεε̃ mә̃chɔqεε sә̃qÜÜ/ [Syn. drag dpung med pa'i sa khul]

demise, see: death

democracy, neo. དམངས་གཙོ་རིང་ལུགས་ /mә̃ŋtso riŋluù/ [Syn. mi dmangs dbang gtso'i ring lugs]

democratic དམངས་གཙོ་ /mә̃ŋtso/ [Syn. mi dmangs dbang gtso]

democratic alliance དམངས་གཙོ་མནའ་མཐུན་ /mә̃ŋtso nә̃tÜÜn/

democratic dictatorship དམངས་གཙོའི་སྲིད་དབང་སྒེར་འཛིན་ /mә̃ŋtsӛӛ sIIwaan qertsiin/

democratic election དམངས་གཙོའི་འདེམས་སྒོ་ /mә̃ŋtsӛӛ teemqo/

democratic elements དམངས་གཙོའི་མི་སྣ་ /mә̃ŋtsӛӛ mine/

democratic party དམངས་གཙོ་ཕྱོགས་ཁག་ /mә̃ŋtso ch55qhaà/ [Syn. neo. c. dmags gtso'i tang pho'e]

Democratic Party (U.S.A.) དམངས་གཙོ་ཤོག་ཁག་ /mә̃ŋtso sh55qaà/ [Syn. dmangs gtso tshogs pa]

democratic reform དམངས་གཙོའི་བཅོས་སྒྱུར་ /mә̃ŋtsӛӛ cӛӛkuu/

democratic republic, neo. c. དམངས་གཙོ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ /mә̃ŋtso cItÜÜn kεεqәp/

democratic revolution དམངས་གཙོའི་གསར་བརྗེ་ /mә̃ŋtsӛӛ sә̃rce/

democratic rights དམངས་གཙོའི་ཐོབ་ཐང་ /mә̃ŋtsӛӛ thӛpthaan/

democratize, va. D. དམངས་གཙོར་བསྒྱུར་ /mә̃ŋtsɔɔ kur/

demography, neo. མི་འབོར་འཕར་ཆག་རིག་གནས་ /mimpӛӛ phә̃rchaà riŋnεε̃/

demolish, va. D. གཏོར་ /t5r/ ¶ They demolished the building. kho tshos khang pa ... gtor pa red. (qhә̃ntsӛӛ qhә̃ŋpate t5rparee̋) [Syn. med pa bzos]

demolition, 1. iso. destroying/defusing a bomb or explosives འབོམ་རྫས་གཏོར་ཡག་ /pamtsεε̃ t5ryaà/ 2. iso. using bombs/explosives འབོམ་རྫས་གཡུག་འཕེན་ /pamtsεε̃ yũqpheen/

demolition expert, neo. 1. iso. defuse bombs འབོམ་གཏོར་མཁས་པ་ /pomtɔr qhɛ̄ɛ̄pa/ 2. iso. use explosives/bombs འབོམ་འཕེན་མཁས་པ་ /pompheen qhɛ̄ɛ̄pa/

demon, 1. iso. male འདྲེ་ /ţe/ [Syn. bdud] 2. iso. female བདུད་མོ་ /tŪŪmo/ [Syn. 'dre mo]

demonstrate, 1. iso. show, va. མིག་སྟོན་འགྲེལ་བཤད་བྱས་ /miqtöön ţeeshɛɛ̀ chɛɛ̀/ ¶ They demonstrated the new machine. kho tshos 'phrul 'khor gsar pa de mig ston 'grel bshad byas pa red. (qhōntsöö ţhŪŪqhɔɔ sööpate miqtöön ţeeshɛɛ̀ chɛɛ̀paree̖) 2. iso. rally, polit., va. རྔམ་སྟོན་ཁྲོམ་སྐོར་བྱས་ /ŋāmtöön ţhōmqɔɔ chɛɛ̀/ ¶ They demonstrated against the king. kho tshos rgyal por ngo rgol gyi rngam ston khrom skor byas pa red. (qhōntsöö kɛɛpɔɔ ŋoqööqi ŋāmtöön ţhōmqɔɔ chɛɛ̀paree̖)

demonstration, 1. iso. an exploratory show མིག་སྟོན་འགྲེལ་བཤད་བྱེད་ཡག་ /miqtöön ţeeshɛɛ̀ cheyaà/ ¶ When is the demonstration of the car? mo ţa mig ston 'grel bshad byed yag ga dus red? (moţa miqtöön ţeeshɛɛ̀ cheyaà qhətÙÙ rɛɛ̀) 2. iso. political rally རྔམ་སྟོན་ཁྲོམ་སྐོར་ /ŋāmtöön ţhōmqɔɔ/ ¶ They held a demonstration in the capital. kho tshos rgyal sa la rngam ston khrom skor byas shag. (qhōntsöö kɛɛsaa ŋāmtöön ţhōmqɔɔ chɛɛ̀shaà)

demoralize, 1. va. A. སེམས་ཤུགས་བཅག་ /sēmshuù cāà/ ¶ They demoralized the soldiers. kho tshos dmag mi'i sems shugs bcag pa red. (qhōntsöö mēēmi sēmshuù cāàparee̖) 2. iso. be/get demoralized, vi. A. སེམས་ཤུགས་ཆག་ /sēmshuù chāà/

demote, va. དགོངས་འཕོག་བཏང་ /qompɔɔ̀ tāān/ ¶ He was demoted last year. kho zla nyin dgongs 'phog btang pa red. (qhō təñiin qompɔɔ̀ tāānparee̖) [Syn. gnas dbyungs btang]

demount, see: dismount

den ཚང་ /tshāān/ ¶ bear's den dom tshang (thomtsaan)

denial, see: deny

denigrate, va. སྨད་ར་བཏང་ /mɛ̄ɛ̄ra tāān/

denote, see: sign

dense, 1. མཐུག་པོ་ /thūpu/ ¶ a dense forest shing nags mthug po (shīŋnaà thūpu) ¶ a densely populated area mi tshogs mthug po yod pa'i sa khul (mitsɔɔ̀ thūpu yöpɛɛ sāqÙÙ) 2. see: stupid

dent, 1. n. རྡིབ་སྐྱོན་ /tipköön/ ¶ Does the car have dents? mo ţa de la rdib skyon 'dug gas? (moţa thɛɛ tipköön tuqɛɛ̀) 2. iso. get dented, vi. D. བརྡིབས་ /tip/ ¶ The car got dented yesterday. kha sa mo ţa brdibs shag. (qhɛ̄ɛ̄sa moţa tipshaà)

dental floss, neo. སོ་སྐུད་ /sōqÙÙ/

dental hygiene སོའི་འཕྱོད་བསྟེན་ /söö ţhööteen/

dentist སོ་ནད་སྨན་པ་ /sōnɛɛ̀ mɛ̄mpa/

dentistry སོ་ནད་རིག་པ་ /sōnɛɛ̀ riqpə/

denture སོ་ཚབ་ /sōtshəp/

denude, va. C. མེད་པ་བཟོས་ /meèpa söö/ ¶ The hail denuded all the leaves. ser bas lo ma tshang ma med pa bzos shag. (sērɛɛ̀ loma tshāŋma meèpa söòshaà)

deny, iso. not admit, va. ངོས་ལེན་མ་བྱས་ /ŋööleen machɛɛ̀/ ¶ He denied he was a spy. khos so pa yin pa ngos len ma byas pa red. (qhöö sōpa yimpə ŋööleen machɛɛ̀raree̖) ¶ Despite his denials [lit. his not admitting], we know he is a spy. khos ngos len ma byas na'i nga tshos kho so pa yin pa shes kyi yod. (qhöö ŋööleen machɛɛ̀ nɛɛ ŋantsöö qhō sōpa yimpə shīnqiyöö)

deodorant, neo. 1. n. དྲི་ངན་སང་སྨན་ /ţhiŋɛɛn sāŋmɛɛn/ 2. iso. deodorize, va. -- བརྐྱབ་ /--kəp/

depart, va. C. ཐོན་ ; h. ཕེབས་ཐོན་གནང་ /thōn; h. phēpthōn nāān/ ¶ He departed last night. kho mdangs dgong thon song. (qhō taŋqon thōnnso)

departed, see: deceased

department, neo. ཚན་ཁག་ /tshɛ̄nqaà/ ¶ department of internal medicine nga tsho'i khog nad sman bcos tshan khag (ŋantsöö qhɔ̄qnɛɛ̀ mɛ̄ncöö tshɛ̄nqaà)

Department of State (U.S.A.) ཕྱི་སྲིད་ལས་ཁུངས་ /chīsiī lɛɛqun/

department store, neo. སྣ་ཚོགས་ཚོང་ཁང་ /nātsɔɔ̀ tshōŋqaan/ [Syn. rnam mang tshang khang]

departure ཐོན་ཡག་ /thȫȫnyaà/ ¶ What time is your departure? khyed rang thon yag gi dus tshod chu tshod ga par red? (khēraan thȫȫnyaàqi thU̲U̲tsöö̀ chōtsöö̀ qha̲paa rɛ̲ɛ̀)

depend, 1. iso. rely for support, va. C. བརྟེན་ /tēǹ/ ¶ We will depend on government funds. nga tsho gzhung gi rogs dngul la brten gi yin. (ŋa̲ntso shu̲ŋ̀qi rɔ̲ɔ̲ŋUUlə tēnqiyin) 2. iso. place trust in, va. B. བློ་གཏད་བཅོལ་ /lōtɛɛ̀ cȫȫ/ ¶ They depended on Russia. kho tsho u ru su la blo gtad bcol yod pa red. (qhōntso Urusu lə lōtɛɛ̀ cȫȫyɔ̲ɔ̀reè) 3. iso. based on ལ་བརྟེན་ནས་ /la̲ tēēnɛɛ̀/ ¶ Depending on the funds, they build the hospital. kho tshoc gzhung gi rogs dngul la brten nas sman khang ar po brgyab pa red. (qhōntsöö̀ shu̲ŋ̀ qhi rɔ̲ɔ̲ŋUU lə tēēnnɛ mɛ̄nqaan ȫȫpo ka̲pəreè)

dependable (for people) བློས་འཁེལ་པོ་ /löö̀ qhēēpo/ ¶ He is a dependable person. kho mi blos 'khel po zhig red. (qhō mi̲ löö̀ qhēēpoci re̲è) [Syn. brtan po]

dependent, 1. iso. a person who is a dependent བརྟེན་ནས་སྡོད་མཁན་ /tēēnɛ tö̲ö̲ŋɛɛn/ ¶ I have three dependents. nga la brten nas sdod mkhan mi gsum yod. (ŋa̲a̲ tēēnɛ tö̲ö̲ŋɛɛn mi̲ sūm yö̲ö̀) 2. see: depend

dependent country གཞན་བརྟེན་རྒྱལ་ཁབ་ /shɛ̲nteen kɛ̲ɛ̲qəp/ ¶ Mongolia is a dependent country. sog yul gzhan brten rgyal khab cig red. (sɔ̄ɔ̄yUU shɛ̲nteen kɛ̲ɛ̲qəpci re̲è)

deplane, vi. D. གནམ་གྲུ་ནས་བབས་ /nāmʈunɛ phə̲p/ ¶ We will deplane soon. nga tsho mgyogs po gnam gru nas bab gyi red. (ŋa̲ntso ko̲qo nāmʈunɛ phə̲qireè)

deplete, 1. iso. make fewer, va. ཉུང་དུ་བཏང་ /ñu̲ŋru tāān/ ¶ The soldiers depleted our store of grain. dmag mi tshos nga tsho'i 'bru khang gi 'bru nyung du btang shag. (māāmitsöö̀ ŋa̲ntsöö̀ ʈu̲qaanqi ʈu̲ ñu̲ŋru tāānshaà) 2. vi. ཉུང་དུ་ཕྱིན་ /ñu̲ŋru chɪǹ/ ¶ Because many soldiers came, our grain stores became depleted. dmag mi mang po yong tsang nga tsho'i 'bru khang nang gi 'bru nyung du phyin shag. (māāmi maŋqu yo̲ǹtsaan ŋa̲ntsöö̀ ʈu̲qaan na̲a̲nqi ʈu̲ ñu̲ŋru chɪǹshaà)

deplorable, see: bad

deplore, iso. strongly dislike, va. མ་དགའ་བ་བྱས་ /ma̲qaà chɛ̲ɛ̀/ ¶ He deplored the new plan. khos 'char gzhi gsar pa der ma dga' ba byas pa red. (qhöö̀ chāāshi sāāpatɛɛ ma̲qaà chɛ̲ɛ̀pareè)

deploy, va. C. བཀྲམས་ /ʈām̀/ ¶ They deployed soldiers on the border. kho tshos sa mtshams la dmag mi bkrams pa red. (qhōntsöö̀ sāntsam̀la māāmi ʈām̀pareè)

depopulate, vi. A. མི་འབོར་ (ཞེད་པོ་ཅིག་) ཆག་ /mi̲mpɔɔ (shi̲puci) chāà/ ¶ Because of epidemics, the island became depopulated. rims nad byung tsang gling phran de'i mi 'bor (zhed po cig) chag shag. (ri̲mnɛɛ̀ chu̲u̲ntsaan lɪŋʈɛɛntee mi̲mpɔɔ (shi̲puci) chāàshaà)

deport, va. ཕྱིར་འབུད་བྱས་ /chɪrpUÙ chɛ̲ɛ̀/ ¶ They deported the foreign workers. kho tshos phyi rgyal gyi bzo po tsho phyir 'bud byas pa red. (qhōntsöö̀ chɪkɛɛqi so̲patso chɪrpUÙ chɛ̲ɛ̲pareè)

deportment, see: behavior

depose, va. C. ཕུད་ /pɪ̄ɪ̀/ ¶ The workers deposed the president. bzo pa tshos srid 'dzin phud pa red. (so̲patsöö̀ sɪntsiin pɪ̄ɪ̀pareè) [Syn. med pa bzos]

deposit, 1. n. བཅོལ་དངུལ་ /cȫȫŋUU/ 2. iso. deposit money, va. A. --བཞག་ /--sha̲à/ ¶ I deposited money in the bank. ngas dngul khang la bcol dngul bzhag pa yin. (ŋɛ̲ɛ̀ ŋUUqaanla cȫȫŋUU sha̲àpayin) 3. iso. put inside, va. A. བླུགས་ /lūù/ ¶ Deposit your books here. khyod rang gi deb 'dir blugs. (khērɛɛ the̲p tɛ̲ɛ̲ lūù) 4. iso. mineral deposit གཏེར་ཁུང་ /tērquun/

deposition, leg. neo. མནའ་བསྐྱལ་ནས་བཤད་པའི་སྐད་ཆ་ /nā kɛ̄ɛ̄nɛ shɛ̄ɛ̀pɛɛ qɛ̄ca/ [Syn. neo. mna' bskal skad cha]

depository བཞག་ས་ /sha̲a̲sa/ [Syn. lit. 'jog sa; 'jug sa]

deposit slip, neo. བཅོལ་དངུལ་ཤོག་སླེ་ /cȫȫŋUU shɔ̄ɔ̄le/

depot, 1. see: station 2. see: warehouse deprecate, see: belittle

depreciate, 1. iso. price/value, vi. A. གོང་ཆག་ /qhoon chɔ̃ɔ̀/ ¶ The car depreciated rapidly. mo ṭa'i gong yug te chag shag. (moṭɛɛ qhoon yuqte chɔ̃ɔ̀shaɔ̀) 2. iso. gold, silver, money, va. A. འཛའ་བཅག་ /tsa cɔ̃ɔ̀/ ¶ India depreciated the rupee. rgya gar gyis rgya gar sgor mo'i 'dza' bcag shag. (kaqaa qhi kaqaa qɔɔmɔ̈ɔ̈ tsa cɔ̃ɔ̀shaɔ̀) 3. get/be depreciated, iso. gold, money, vi. A. འཛའ་ཆག་/tsa chɔ̃ɔ̀/ ¶ The Indian rupee has depreciated. rgya gar sgor mo'i 'dza' chag shag. (kaqaa qɔɔmɔ̈ɔ̈ tsa chɔ̃ɔ̀shaɔ̀) [Syn. 'dza' thang chag; rin thang chag; thang gzhi chag]

depress, 1. iso. be/get mentally/emotionally depressed, va. A. ཡིད་སྨུགས་ /yiì mũù/ ¶ These days, he is very depressed. deng sang kho yid zhe drag smug bsdad shag. (thɛŋsaan qhõ yiì sheṭaa mũù tɛ̃ɛ̀shaɔ̀) [Syn. yid mug shyes; rmongs] 2. see: press down

depressant, iso. a medicament, neo. གློད་སྨན་ /lhɔ̈̃ɔ̈mɛɛn/

depression, 1. iso. mental/emotional ཡིད་སྨུག /yiimuù/ 2. iso. economic depression དཔལ་འབྱོར་ཉམས་རྒུད་ /pɛ̃ɛncɔɔ ñəmqũù/ 3. iso. a low area གཤོངས་གཤོངས་ /shõŋshɔ̃ŋ/

deprive (lit. take away forcibly), va. A. འཕྲོགས་ /phɔ̃ɔ̀/ ¶ They deprived him of his house. kho tshos kho'i khang pa 'phrogs pa red. (qhõntsɔ̈ɔ̈ qhɔ̈ɔ̈ qhɔ̃ŋpa phɔ̃ɔ̀pareè)

depth, 1. iso. deepness གཏིང་ཚད་ /tĩŋtsɛ̃ɛ̀/ ¶ What is the depth of this lake? mtsho 'di'i gting tshad ga tshad red? (tshõ tii tĩŋtsɛ̃ɛ̀ qhətsɛ̃ɛ̀ rɛ̃ɛ̀) 2. iso. emotional profundity སྙིང་གི་གཏིང་ནས་/ñĩŋqi tĩŋnɛ̃ɛ̀/ ¶ from the depth of my heart nga'i snying gi gting nas (ŋɛɛ ñĩŋqi tĩŋnɛ̃ɛ̀) [Syn. sems kyi gting nas] 3. see: deep

depth charge, neo. ཆུ་གཏིང་འབར་རྫས་ /chũtiŋ partsɛ̃ɛ̀/ [Syn. gting 'bom]

depute, va. C. ཚབ་བསྐོས་ /tshə̃p qɔ̈ɔ̈/

deputy གཞོན་པ་ /shɔ̃mpa/ ¶ deputy chairman gtso 'dzin gzhon pa (tsõntsiin shɔ̃mpa) [Syn. neo. c. hphu]

derail, 1. iso. get derailed, vi. B. ལྕགས་ལམ་སྒང་ནས་རིལ་ /cə̃qlam qaŋɛ rii/ ¶ The train got derailed. ril li lcags lam sgang nas ril shag. (rili cə̃qlam qaŋɛ riishaɔ̀) 2. va. B. ལྕགས་ལམ་སྒང་ནས་དབྲིལ་ /cə̃qlam qaŋɛ rĩĩ/ ¶ They derailed the enemy train. kho tshos dgra'i ri li lcags lam sgang nas dbril pa red. (qhõntsɔ̈ɔ̈ ṭɛ rili cə̃qlam qaŋɛ rĩĩpəreè)

deranged, see: crazy

derelict, 1. iso. abandoned གཡུགས་བཞག་པའི་ /yũù shɔ̃ɔ̀pɛɛ/ ¶ a derelict ship g.yugs bzhag pa'i gru gzings (yũù shaɔ̀pɛɛ ṭutsiŋ) 2. iso. beggar སྤྲང་པོ་ /pɔ̃ɔnqo/ 3. iso. negligent, va. འཁུར་མེད་བྱས་ /qhũrmeè chɛ̃ɛ̀/ ¶ He was derelict in his work. khos las kar 'khur med byas pa red. (qhɔ̈ɔ̈ lɛɛqau qhũrmeè chɛ̃ɛ̀pareè)

deride, va. འཕྱ་ལད་བརྒྱབ་ /chɛ̃ɛlɛ̃ɛ̀ kəp/ [Syn. 'phya dmod byas]

dermatologist, neo. པགས་ནད་སྨན་པ་ /pɑ̃qnɛ̃ɛ̀ ə̃mci/

dermatology, neo. པགས་ནད་རིག་པ་ /pɑ̃qnɛ̃ɛ̀ riqpə/

derogatorily དམའ་འབེབ་ /mɑ̃mpeè/ ¶ He speaks derogatorily about the government. khos gzhung la dma' 'beb 'gyi skad cha shod kyi 'dug. (qhɔ̈ɔ̈ shuŋlə mɑ̃mpeèqi qɛ̃ca shɔ̈ɔ̈qiì)

descend, 1. iso. move down, vi. D. མར་བབས་ /maa phəp/ ¶ They descended from the mountain pass. kho tsho la nas mar babs pa red. (qhõntso lanɛ maa phəpəreè) 2. iso. being a descendant of རྒྱུད་པ་ /kũpə/ ¶ He is descended from the ancient kings. kho sngar gyi rgyal po'i rgyud pa red. (qhõ ŋɑ̃rqi kɛɛpɔ̈ɔ̈ kũpə reè) [Note: Tibetan expresses this nominally as: He is a descendant of ...] 3. iso. slopes downward མར་ཐུར་ལ་འགྲོ་ /maa thũũlə ṭo/ ¶ The path descends to the lake. lam khag de mtsho ngos la mar thur la 'gro gi red. (laŋqaòte tshõ ŋɔ̈ɔ̀la maa thũũlə ṭuqireè)

descendant, see: descend, 2.

descent, 1. iso. the way down ཐུར་ལམ་ /thũrləm/ ¶ Two people died on the descent. thur lam der mi gnyis shi pa red. (thũrləmtɛɛ mi ñĩĩ shĩpəreè) [Note: Tibetan expresses this nominally.] 2. anth. རྒྱུད་པ་ /kǖ̱pə/ [Syn. rigs rgyud] 3. iso. matrilineal descent, anth. མ་རྒྱུད་ /ma̱kǖǜ/ 4. iso. patrilineal descent, anth. ཕ་རྒྱུད་ /phākǖǜ/

describe, va. གསལ་བཤད་བྱས་ /sɛ̄ɛshɛɛ̀ chɛ̱ɛ̀/ ¶ He described Lhasa. khos lha sa'i skor gsal bshad byas pa red. (qhö̀ö lhɛ̄ɛsɛɛ qɔ̄ɔ sɛ̄ɛshɛɛ̀ chɛ̱ɛ̀pareè) [Syn. 'grel bshad byas]

description གསལ་བཤད་ /sɛ̄ɛshɛɛ̀/ [Syn. 'grel bshad]

desegregation, 1. n. དབྱེ་འབྱེད་མེད་པ་ /yēnceè me̱èpa/ 2. iso. desegregate, va. -- བྱས་ /--chɛ̱ɛ̀/ ¶ They have to desegregate the schools. kho tshos slob grwa dbye 'byed med pa byed dgos red. (qhōntsö̀ö lōpʈa yēnceè me̱èpa che̱qoreè)

desert, 1. iso. arid area, n. བྱེ་ཐང་ /che̱thaan/ 2. iso. run away from, e.g., army, va. བྲོས་བྱིན་ /phö̱ö chīǹ/ 3. iso. abandon, see: abandon

deserted, 1. see: abandoned 2. iso. empty སྟོང་པ་ /tōŋpa/ ¶ a deserted village grong gseb stong pa (ʈho̱o̱nseè tōŋpa)

deserter, mil. neo. བྲོས་དམག་ /ʈhö̱ö̱maà/

deserve འོས་པ་ /wö̱ö̀pa/ ¶ He deserves to get a scholarship. kho slob gnyer rogs dngul thob 'os pa zhig red. (qhō lōpñee rɔ̱ɔ̱ŋǖǖ thōp wö̱ö̀paci re̱è) [Tibetan expresses this as: He is one who deserves ...]

desiccate, va. and vi. བསྐམས་ /qām̀/

desiccator (machine), neo. སྐམ་རླུང་འཕྲུལ་ཆས་ /qāmluun ʈhǖǖcɛɛ̀/

design, 1. va. འཆར་འགོད་བྱས་ /chārqö̀ö chɛ̱ɛ̀/ ¶ They designed the new bridge. kho tshos zam pa gsar pa de 'char 'god byas pa red. (qhōntsö̀ö sa̱mpa sāāpate chārqö̀ö chɛ̱ɛ̀pareè) 2. iso. intended for དམིགས་པ་ /mīqpə/ ¶ a dictionary designed for Tibetans bod pa tshor dmigs pa'i tshig mdzod (phö̱patsɔɔ mīqpɛɛ tshīŋtsö̀ö) 3. iso. an artistic motif རིས་བཟོ་ /ri̱i̱so/ ¶ This is a pretty design. 'di ris bzo snying rje po zhig 'dug. (ti̱ ri̱i̱so ñīŋ ce̱poci tu̱ù)

designate, see: nominate

desire, 1. n. འདོད་པ་ ; h. ཐུགས་འདོད་ /tö̱pa; h. thǖǖntö̀ö/ ¶ Do you have a desire to go to Tibet? khyod rang bod la 'gro yag gi 'dod pa yod yas. (khōraa phö̱ö̀la ʈo̱yaàqi tö̱pa yö̱pɛɛ̀) 2. va. -- བྱས་ /chɛ̱ɛ̀/ ¶ He desires to become wealthy. khos rgyu phyugs po yong yag gi 'dod pa byed kyi 'dug. (qhö̀ö ku̱ chūqu yo̱o̱nyaàqi tö̱pa chi̱qiì) 3. see: wish, like, want

desist, see: stop

desk ཡིག་ཅོག་ /yi̱qcɔɔ̀/

desolate, 1. iso. area ལུང་སྟོང་ /lu̱ŋtoǹ/ ¶ This is a desolate place. 'di sa cha lung stong zhig red. (ti̱ sāca lu̱ŋtoǹci re̱è) 2. see: sad

despair, va. རེ་བ་མེད་པ་བྱས་ /re̱wa me̱èpa chɛ̱ɛ̀/ ¶ He despaired of going to Lhasa. kho lha sar 'gro yag gi re wa med pa byas pa red. (qhō lhɛ̄ɛsaa ʈo̱yaàqi re̱wa me̱èpa chɛ̱ɛ̀pareè) [Syn. re thag chod]

despatch, see: dispatch

desperado ཀུན་མ་ཚབས་ཆེན་ /qǖmaà tsa̱pcɛɛn/

desperate, 1. adj. འུ་ཐུག་ /wu̱thuù/ ¶ a desperate situation 'u thug gi gnas stangs (wu̱thuùqi nɛ̄ɛtaǹ) 2. vi. A. འུ་ཐུག་ /wu̱ thǖù/ ¶ We were desperate and had to do this. nga tsho 'u thug nas 'di 'dra byed dgos byung pa red. (ŋa̱ntso wu̱ thǖùnɛ ti̱nʈɛɛ̀ che̱qo chu̱u̱npəreè) 3. see: serious

despicable, iso. person མི་སྡུག་ཆག་ /mi̱ tu̱qcaà/ ¶ He is a despicable person. kho mi sdug chag cig red. (qhō mi̱ tu̱qcaàci re̱è)

despise, va. D. ཚིག་པ་ཟ་ /tshīqpə sa̱/ ¶ I despise leftists. nga g.yon phyogs pa la tshig pa za gi 'dug. (ŋa̱ yōncɔɔ̀paa tshīqpə sa̱qiì) [Syn. rtsa ba nas dga' gi mi 'dug] [Also see: hate.]

despite, iso. even though [vb.] ཏེ་ or ནའི་ /[vb.] tēē̱ or nēē̱/ ¶ Despite having gone to Lhasa, he didn't learn Tibetan. kho lha sar phyin pa red de, bod skad bslabs mi 'dug. (qhō lhɛ̄ɛsaa chīmpəreètēē phö̱ö̱qɛɛ̀ lōp mi̱ntuù) ¶ Despite hearing the news, he went. khos gsar 'gyur de go na'i phyin pa red. (qhö̀ö sānkuute qho̱nēē chīmpəreè) [Note: tēē̱ is used after re̱è, yö̱ö̀, me̱è, yi̱n, mɛ̱n, tu̱ù, sōōn and chu̱u̱n] despite that དེ་འདྲ་རེད་དེ་ /thenţɛɛ̀ reètêê/ ¶ Despite that, I want to go. de 'dra red de, nga 'gro 'dod yod. (thenţɛɛ̀ reètêê, ŋa ţontöö yöö)

despite this འདི་འདྲ་རེད་དེ་ /tinţɛɛ̀ reètêê/

despondent, see: sad

despotic བཙན་དབང་ཆེན་པོ་ /tsɛ̄ɛnwaan chēmpo/ ¶ a despotic ruler dpon ngan btsan dbang chen po (pööŋɛɛn tsɛ̄ɛnwaan chēmpo) [Syn. btsan dbang can]

despotism, neo. བཙན་དབང་རིང་ལུགས་ /tsɛ̄ɛnwaaŋ riŋluù/

destination འགྲོ་ས་ ; h. ཕེབས་ས་ /ţosa; h. phēēsa/ ¶ His destination is Lhasa. kho'i 'gro sa lha sa red. (qhöö ţosu lhɛ̄ɛsa reè) [Syn. 'gro sa'i yul phyogs, sa phyogs]

destiny, see: karma

destitute འཚོ་ཐབས་མེད་པ་ /tshōthəp meèpa/ ¶ There are many destitute people in India. rgya gar la 'tsho thabs med pa'i mi mang po 'dug. (kaqaala tshōthəp meèpɛɛ mi maŋqu tuù)

destroy, 1. iso. demolish/crush/raze, va. B. གཏོར་ /tɔ̄ɔ/ ¶ They destroyed the enemy ship. kho tshos dgra'i gru gzings gtor pa red. (qhōntsöö ţɛɛ ţhutsiǹ tɔ̄ɔpareè) [Syn. med pa bsos; gtor bshig btang] 2. iso. do away with papers/records/evidence, etc., va. C. མེད་པ་བཟོས་ /meèpa söö/

destroyer (ship), neo. mil. གཏོར་རྒོལ་གྲུ་གཟིངས་ /tɔ̄rqöö ţhutsiǹ/

destruction, 1. iso. demolish/crush/raze གཏོར་བཤིག་གཏོང་ཡག་ /tɔ̄rshiì töōnyaà/ ¶ senseless destruction don med bstor bshig gtong yag (thöönmeè tɔ̄rshiì töōnyaà) 2. iso. doing away with མེད་པ་བཟོ་ཡག་ /meèpa soyaà/ ¶ The destruction of the records yig cha med pa bzos yag (yiqcə meèpa soyaà)

detach, iso. make separate, va. C. ཁག་ཁག་བཟོས་ /qhāqaà söö/

detail, iso. elaborately, adj. and adv. ཞིབ་ཆ་ /shipchə/ ¶ He told the news in detail. khos gsar 'gyur zhib cha bshad pa red. (qhöö sānkuu shipchə shɛ̄ɛ̀pareè) ¶ They did detailed research on Tibetan songs. kho tshos bod gzhas kyi thog la zhib mjug zhib chu byas pa red. (qhōntsöö phöshɛɛ̀qi thɔ̄ɔ̀la simcuù shipchə chɛɛ̀pareè) ¶ a detailed report snyan zhu zhib cha (ñɛ̄ɛnshu shipchə) [Syn. zhib phra; zhib rgyas; zhib tshag]

detailed, see: detail

detain, va. བཀག་སྐྱིལ་བྱས་ /qāqkii chɛɛ̀/ ¶ They detained him for three days. kho tshos kho nyi ma gsum bkag skyil byas pa red. (qhōntsöö qhō ñimə sūm qāqkii chɛɛ̀pareè)

detect, vi. D. ཧ་གོ་ /hā qho/ ¶ They detected poison in the water. kho tshos chu'i nang la dug yod pa ha go pa red. (qhōntsöö chüü naanla thuù yöpa hā qhopareè)

detergent, see: soap

determination སེམས་ཐག་ཆོད་པོ་ /sēmtaà chööpo/ ¶ She has a lot of determination. mo sems thag chod po zhed po ci 'dug. (mo sēmtaà chööpo shipuci tuù)

determined, be, va. A. སེམས་ཐག་བཅད་ /sēmtaà cɛ̄ɛ̀/ ¶ They are determined to go to Tibet. kho tshos bod la 'gro yag la sems thag bcad pa red. (qhōntsöö phöölɑ ţoyaàla sēmtaà cɛ̄ɛ̀pareè)

detest, va. སེམས་ཀྱི་གཏིང་ནས་དགའ་གི་མི་འདུག་ /sēmqi tɪɪŋnɛ qəqimintuù/ ¶ I detest him. nga kho la sems kyi gting nas dga' gi mi 'dug. (ŋa qhɔ̄ɔ sēmqi tɪɪŋnɛ qəqimintuù)

dethrone, va. D. ཁྲི་ནས་ཕབ་ /ţhɪnɛ pāp/

detonate, 1. va. B. སྤར་ /pāā/ ¶ They detonated a big bomb. kho tshos 'bom chen po zhig spar shag. (qhōntsöö pom chēmpoci pāāshaà) 2. iso. detonate by itself, vi. B. འབར་ /paa/

detour, n. ལམ་ཀྱོག་ /lamkɔɔ̀/ ¶ We have to go via a detour. nga tsho lam kyog la 'gro dgos red. (ŋantso lamkɔɔ̀la ţoqoreè)

detrimental, be, vi. གནོད་སྐྱོན་བྱས་ /nöökööň chɛɛ̀/ ¶ The new rule will be detrimental to our party. sgrig srol gsar pa des nga rang tsho'i tshogs par gnod skyon byed kyi red. (ţiqsöö sāāpateè ŋaraantsöö tshɔ̄qpaa nöökööň chiqireè) ¶ Is this detrimental to us? 'dis nga tshor gnod skyon byed kyi red pas? (tiì ŋantsɔɔ nöökööň chiqirepɛɛ̀) deuce གཉིས་པ་ /ñĩĩpə/ ¶ I have three deuces. nga la gnyis pa gsum yod. (ŋaa ñĩĩpə sũm yö̃ö̀)

devaluate, iso. currency, va. A. ཐང་གཞི་བཅག་ /thãŋshi cää̀/ ¶ They devalued their currency. kho tshos dngul gyi thang gzhi bcag pa red. (qhõntsö̃ö̀ ŋũũqi thãŋshi cää̀pareè)

devastate, va. གཏོར་སྐྱོན་བཏང་ /tɔ̃rköön tããn/ ¶ The soldiers devastated the city. dmag mi tshos grong khyer gtor skyon btang pa red. (mããmitsö̃ö̀ ţhoŋkee tɔ̃rköön tããnpareè) ¶ The flood devastated the city. chu log gis grong khyer gtor skyon btang pa red. (chũlöö̀ qhi ţhoŋkee tɔ̃rköön tããnpareè)

develop, 1. iso. advance/improve the capabilities, va. ཡར་རྒྱས་བཏང་ /yarkɛɛ̀ tããn/ ¶ They developed their natural resources. kho tshos rang bzhin 'byung khungs yar rgyas btang pa red. (qhõntsö̃ö̀ rəŋshiin cuŋquǹ yarkɛɛ̀ tããnpareè) 2. iso. expand/spread, va. འཕེལ་རྒྱས་བཏང་ /phẽẽkɛɛ̀ tããn/ ¶ They developed Marxism-Leninism in China. kho tshos rgya nag la ma ka se le nin riŋluù 'phel rgyas btang pa red. (qhõntsö̃ö̀ kənaàla maqas lenin riŋluù phẽẽkɛɛ̀ tããnpareè) 3. iso. develop film, va. C. སྤྱིན་ཤོག་འཁྲུས་ /pĩŋshöö̀ ţũù/ 4. iso. invent, va. C. བཟོ་བཀོད་བསྟོན་ /soqö̃ö̀ tõǹ/ ¶ They developed a new car. kho tshos mo ţa gsar pa zhig bzo bkod ston pa red. (qhõntsö̃ö̀ moţa sããpaci soqö̃ö̀ tõǹpareè)

developed countries ཡར་རྒྱས་ཕྱིན་པའི་ལུང་པ་ /yarkɛɛ̀ chĩm̀pɛɛ luŋpə/

developing countries ཡར་རྒྱས་འགྲོ་བཞིན་པའི་ལུང་པ་ /yarkɛɛ̀ ţoshimpɛɛ luŋpə/

development, 1. iso. progress ཡར་རྒྱས་ /yarkɛɛ̀/ 2. iso. construction འཛུགས་སྐྲུན་ /tsuqţũũn/

deviant behavior སྤྱོད་པ་ཁྱད་མཚར་ /cõpa khẽntsaa/

deviate, neo. polit., va. ལམ་ཀྱོག་ལ་ཕྱིན་ /lamkɔ̃ɔ̀la chĩǹ/ ¶ He deviated from the party ideology. khos tshogs pa'i lta ba'i lam kyog la phyin pa red. (qhö̃ö̀ tshɔ̃qpɛɛ tãwɛɛ lamkɔ̃ɔ̀la chĩm̀pareè) [Syn. lam gol la phyin]

deviation, polit. ཕྱོགས་སུ་ལྷུངས་ /chɔ̃ɔ̀su lhũǹ/ ¶ leftwing deviation g.yon phyogs su lhungs (yõnchɔ̃ɔ̀su lhũǹ) ¶ rightwing deviation g.yas phyogs su lhungs (yɛ̃ɛ̃chɔ̃ɔ̀su lhũǹ)

deviationism, neo. polit. ཕྱོགས་ལྷུངས་རིང་ལུགས་ /chɔ̃ɔ̃luǹ riŋluù/

device, see: thing

devil བདུད་ /tũù/

devoid of meaning དོན་མེད་ /thö̃önmeè/ [Syn. don dag med pa, don stong]

devoted, 1. iso. a religious figure, va. མོས་གུས་བྱས་ /mũũqũù chɛɛ̀/ ¶ He is devoted to the Lama. khos bla ma der mos gus byed kyi 'dug. (qhö̃ö̀ lãmatɛɛ mũũqũù chiqiì) 2. see: attached, 1.

devout ངོ་མ་ /ŋoma/ ¶ He is a devout Buddhist. kho nang pa ngo ma red. (qhõ naŋpa ŋoma reè)

dew, 1. n. ཟིལ་པ་ /siipə/ 2. vi. A. -- ཆགས་ /--chää̀/

dexterous, 1. iso. in body སྒྱེད་པ་མཉེན་པོ་ /qëpa ñẽmpo/ 2. iso. in hands ལག་པ་མཉེན་པོ་ /laq-pa ñẽmpo/

Dharamsala, iso. town in India ཌ་རམ་ས་ལ་ /taram sãla/

dharma, skt., 1. n. ཆོས་ /chö̃ö̀/ 2. iso. listen to dharma, va. D. -- ཉན་ /--ñɛn/ 3. iso. practise dharma, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/ 4. iso. preach dharma, va. A. ཆོས་བཤད་ ; h. གསུང་ཆོས་གནང་ /chö̃ö̀ shɛ̃ɛ̀; h. sũŋcö̃ö̀ nããn/

dharma cakra, skt. ཆོས་འཁོར་ /chö̃öqɔɔ/

dharmakāya, skt. ཆོས་སྐུ་ /chö̃öqu/

dharmaraja, skt. ཆོས་རྒྱལ་ /chö̃ökɛɛ/

diabetes, neo. བྱེ་མ་ཀ་རའི་ན་ཚ་ /chema qãrɛɛ natsa/

diabolic གདུག་རྩུབ་ /tuqtsup/ ¶ a diabolic plot gdug rtsub ldan pa'i 'char gzhi (tuqtsup tɛmpɛɛ chããshi)

diacritical mark སྒྲ་རྟགས་ /ţataà/

diadem དབུ་རྒྱན་ /ũkɛɛn/

diagnose, med., va. ནད་གཞི་ངོས་འཛིན་བྱས་ /nɛɛshi ŋũũtsiin chɛɛ̀/

diagonal line ཟག་ཐིག་ /sãqthiì/

diagram རི་མོ་ /rimu/ [Syn. dpe ris]

dial, 1. iso. dial a phone, va. B. བསྐོར་ /qɔ̃ɔ̃/ ¶ Please dial this number for me. kha dpar 'di'i ang ki bskor rogs gnang. (qhãpaa tii ãŋqi qɔ̄ɔ̄rɔɔ̀naan) 2. iso. dial on a watch མདའ་ /ta̱/

dialect ཡུལ་སྐད་ /yṳṳqɛɛ̀/

dialectical materialism, neo. c. དངོས་གཙོ་རྩོད་སྒྲུབ་རིང་ལུགས་ /ŋȫȫtso tsȫȫṭup ri̱ŋluù/

dialectician, neo. c. རྩོད་སྒྲུབ་མཁས་པ་ /tsȫȫṭup qhɛ̄ɛ̄pa/

dialectics, neo. c. རྩོད་སྒྲུབ་རིག་པ་ /tsȫȫṭup ri̱qpə/

dialectology ཡུལ་སྐད་རིག་གནས་ /yṳṳqɛɛ̀ ri̱ŋnɛɛ̀/

dialogue, see: conversation

diameter སྒོར་རིལ་ཚངས་ཐིག་ /qɔ̱ril̀ tshāŋtil̀/

diamond, 1. iso. the gem ཕ་ལམ་ /phālam/ 2. iso. suit in cards ས་སྤག་ /sāpaò/

diaper ཆབ་གདན་ /chāptɛɛn/

diaphragm, (iso. the contraceptive device), neo. སྐྱེ་འགོག་མཆིན་ཁེབས་ /kēnqɔɔ̀ tshɛ̄nqhep/

diarrhea, 1. n. བཤལ་ནད་ /shɛ̄ɛ̄nɛɛ̀/ ¶ Do you have medicine for diarrhea? khyed rang la bshal nad kyi sman yod pas. (khāraanla shɛ̄ɛ̄nɛɛ̀qi mɛ̄ɛ̄n yö̱pɛɛ̀) 2. iso. get/have diarrhea, vi. D. -- ན་ /--na̱/ ¶ These days I have diarrhea. de ring kha sa nga bshal nad na gi 'dug. (thi̱riin qhɛ̄ɛ̄sa ŋa̱ shɛ̄ɛ̄nɛɛ̀ na̱qil̀) [Syn. grod khog bshal]

diarrheic excrement སྙང་མ་ /ñāŋma/

diary, 1. iso. a book, n. ཉིན་དེབ་ /ñi̱ntep/ 2. iso. keep a diary va. C. -- བྲིས་ /--ṭhi̱l̀/ ¶ He kept a diary. khos nyin dib bris shag. (qhȫȫ ñi̱nthep ṭhi̱l̀shaò)

dice, 1. n. ཤོ་ ; h. ཕྱག་ཤོ་ /shō; h. chōōsho/ 2. iso. play dice, va. -- བརྒྱབ་ ; h. སྐྱོན་ /--kāp; h. --kȫȫn/ 3. iso. dice (food), va. D. བཏུབས་ /tūp/

dice and majong ཤོ་སྦག་ /shōpaò/

dice paraphernalia ཤོ་ཆས་ /shōpcɛɛ̀/

dice playing pad ཤོ་གདན་ /shōptɛɛn/

dice sayings ཤོ་གཤས་ /shōpshɛɛ̀/

dice throwing cup ཤོ་ཕོར་ /shōpɔɔ/

dictaphone, neo. དཔོད་འཇུག་ཐེབ་འཁོར་ /pȫȫcuù ṭāpqɔɔ/

dictate, 1. iso. read aloud, va. A. དཔོད་ /pȫȫ/ ¶ I dictated and he wrote. ngas dpod nas khos bris pa red. (ŋɛ̱ɛ̀ pȫȫnɛ qhȫȫ ṭhi̱l̀pəreè) 2. iso. give orders, see: command

dictator སྲིད་དབང་སྒེར་འཛིན་བྱེད་མཁན་ /sīīwəən qe̱rtsiin che̱ŋɛɛn/

dictatorship, neo. c. སྲིད་དབང་སྒེར་འཛིན་ /sīīwəən qe̱rtsiin/ ¶ dictatorship of the proletariat 'byor med gral rim gyi srid dbang sger 'dzin (cɔ̱rmeè ṭhɛ̱ɛ̱rimqi sīīwəən qe̱rtsiin)

diction (good) ལྕེ་བདེ་པོ་ /cē te̱po/ ¶ He has good diction. kho lce bde po 'dug. (qhō cē te̱po tu̱ù) [Syn. sgra dag po]

dictionary ཚིག་མཛོད་ /tshīŋtsȫȫ/ [Syn. ming mdzod; dag yig]

die, 1. ཤི་ ; h. གཤེགས་ /shī; h. shēò/ ¶ He died last night. kho mdangs dgong shi shag. (qhō ta̱ŋqoon shīshaò) [Syn. grongs] 2. see: dice

die an unpleasant/painful death, vi. ངན་ཤི་བརྒྱབ་ /ŋɛ̱ɛ̱nshi kə̱p/

die down, see: calm

diehard སྐྱུགས་པ་ཧུ་ཚུགས་བྱེད་མཁན་ /qūqpə ʔtsuù che̱ŋɛɛn/

die of cold, vi. འཁྱགས་ཤི་བརྒྱབ་ /khɔ̄ɔ̄shi kə̱p/

die of heat, vi. D. ཚ་བས་ཤི་ /tshāwɛɛ̀ shī/

die of starvation, vi. ལྟོགས་ཤི་བརྒྱབ་ /tɔ̄ɔ̄shi kə̱p/

diesel fuel, neo. ཌི་སེལ་སྣུམ་ /ṭhi̱sel nūm/ [Syn. neo. c. khra'e yiru]

diet, 1. polit., see: assembly 2. iso. type of food and drink eaten ཁ་ལག་ /qhālaò/ ¶ What is the diet in Tibet? bod la kha lag ga re bza' gi red? (phȫ̱ȫla qhālaò qha̱re sə̱qirɛɛ̀) 3. iso. eat less, va. ཟ་ཡག་ཉུང་དུ་བཏང་ /sa̱yaò ñu̱ŋru tāān/

dietary law ཟས་ཁྲིམས་ /sɛ̱ɛ̱ṭhim̀/

dietetic, neo. མངར་ཆ་ཉུང་བའི་ /ŋārca ñu̱ŋɛɛ/ ¶ dietetic soda mngar cha nyung ba'i chu mngar mo (ŋārca ñu̱ŋɛɛ chū ŋāāmo) [Syn. mngar bcud med pa'i]

differ, 1. see: different 2. see: disagree

difference ཁྱད་པར་ /khɛ̄ɛ̄paa/ ¶ What is the difference? khyad par ga re yod pa red? (khɛ̄ɛ̄paa qha̱re yɔ̱ɔ̀rɛɛ) ¶ Is there a difference? khyad par yod pa red pas? (khɛ̄ɛ̄paa yɔ̱ɔ̀re̱pɛɛ̀) ¶

There is no difference. khyod par yod pa ma red. (khɛɛpaa yɔ̃mareè)

different མ་འདྲ་བ་ /mantaò/ ¶ Are these different? 'di tsho ma 'dra ba red pas? (tintso mantaò repɛɛ̀)

differentiate, va. D. དབྱེ་བ་ཕྱེ་ /yɛɛ chē/ ¶ We have to differentiate between Tibetans and Indians. nga tshos bod pa dang rgya gar ba dbye ba 'byed dgos red. (ŋantsöö phöpata kaqaro yɛɛ chēqoreè)

difficult ཁག་པོ་ /qhāqo/ ¶ This is a difficult test. yig tshad 'di khag po 'dug. (yiqtsɛɛ̀ ti qhāqo tuù) ¶ This work is difficult to do. las ka 'di byed khag po 'dug. (lɛɛqa ti cheè qhāqo tuù)

difficulty དཀའ་ལས་ ; h. སྐུ་མཉེལ་པོ་ /qālɛɛ̀; h. qū ñeepo/ ¶ Did you have any difficulties on the trip? khyod rang lam khag la dka' las byung ngas? (khōra laŋqaàla qālɛɛ̀ chuŋɛɛ̀) [Syn. dka' ngal]

diffuse, iso. spread out, vi. D. ཁྱབ་ /khāp/ ¶ The bad smell diffused everywhere. dri ma sdug chag de ga sa ga la khyab shag. (thime tuqcaàte qhāsa qhāla khāpshaò) ¶ The new word diffused immediately. tshig gsar pa de lam sang khyab shag. (tshīì sāāpate lamsaan khāpshaò)

dig, va. C. བྲུས་ /thüü/ ¶ They dug a well. kho tshos khron pa zhig brus pa red. (qhōntsöö thōmpaci thüüpareè)

digest, vi. D. འཇུ་ /cu/ ¶ This food is hard to digest. kha lag 'di 'ju khag po 'dug. (qhālaò ti cu qhāqo tuù)

digestive organs འཇུ་བྱེད་དབང་པོ་ /cuceè wāŋpo/ [Syn. 'ju byed nang khrol]

digestive system འཇུ་བྱེད་རྒྱུད་རིམ་ /cuceè küürim/

digging machine ས་རྐོ་འཕྲུལ་འཁོར་ /sāqo thüüqɔɔ/

digit, 1. iso. toe/finger མཛུབ་གུ་ /tsuqu/ 2. iso. number ཨང་ཀི་ /āŋqi/

digital watch, neo. ཨང་འགྱུར་ཆུ་ཚོད་ /āŋqüü chūtsöö/

dignified, 1. adj. ཉམས་དོད་པོ་ /ñam thööpo/ ¶ He is very dignified. khong mi nyams dod po zhig 'dug. (qhōōn mi ñam thööpoci tuù) 2. iso. act dignified, va. ཉམས་བྱས་ ; h. སྐུ་ཉམས་གནང་ /ñam chɛɛ̀; qūñam nāān/ ¶ Our president doesn't act dignified. nga tsho'i srid 'dzin gyis sku nyams gnang gi mi 'dug. (ŋantsöö sīntsiinqi qūñam nāŋqi mintuù)

dignitories, neo. མི་སྣ་ཆེ་ཁག་ /mina chēqaò/ [Syn. dpon rigs che khag]

digress, vi. A. དོན་དག་ལྟེ་བ་ལྡོགས་ /thöntaò tēwa lōò/

dike, 1. n. ཆུ་རགས་ /chūraò/ 2. iso. build a dike, va. — བརྒྱབ་ /—kap/

dilapidated ཁོབ་ཏོ་ /qhɔpto/

dilate, med., va. D. ཁ་ཕྱེ་ /qhā chē/

dilettante ཧ་རི་ཧུ་རི་ /hāri hūri/ ¶ He is a dilletante. kho mi ha ri hu ri red. (qhō mi hari huri reè)

diligence བརྩོན་འགྲུས་ /tsūntüü/ [Syn. hur brtson; 'khur brtson; 'bad brtson; do brtson]

diligent, 1. adj. བརྩོན་འགྲུས་ཆེན་པོ་ /tsūntüü chēmpo/ ¶ He is very diligent. kho brtson 'grus chen po zhe drag 'dug. (qhō tsūntüü chēmpo shetaa tuù) 2. iso. be diligent, va. བརྩོན་འགྲུས་བྱས་ /tsūntüü chɛɛ̀/ ¶ He is very diligent in his studies. khos slob sbyong la brtson 'grus zhe drag byed kyi 'dug. (qhöö lōpcaŋla tsūntüü shetaa chiqiì)

dilute, 1. va. སླ་རུ་བཏང་ /lāru tāān/ ¶ He diluted the beer with water. khos chang la chu bsres nas sla ru btang shag. (qhöö chāānla chū tsèèn lāru tāānshaò) 2. iso. be/get diluted, vi. སླ་རུ་ཕྱིན་ /lāru chīn/

dim, 1. iso. dimly lit ནག་ཐིབ་ཐིབ་ /naò thīpthiì/ ¶ This room is dim. khang mig 'di nag thib thib 'dug. (qhāŋmiì ti naò thīpthiì tuù) 2. iso. lights/flashlights གསལ་ལ་མ་གསལ་ /sɛɛlo māsɛɛ/ ¶ The flashlight is dim. bi ji li gsal la ma gsal red. (picili sɛɛlo māsɛɛ reè) 3. iso. indistinct ¶ I saw a dim object on the hill. ngas ri'i sgang la gsal la ma gsal zhig mthong byung. (ŋɛɛ̀ rii qaŋ le sɛɛlo māsɛɛ ci thōōncu) 4. iso. unlikely [vb.] མདོག་ཁ་པོ་མ་རེད་ /[vb.] tɔ̃ qhāpo mareè/ ¶ The chance of rain today is dim. de ring char pa bab mdog kha po ma red. (thari chããpa phamtɔ̃ɔ̀ qhãpo mareè) ¶ The chances of being able to go to India soon are dim. rgya gar la mgyogs po 'gro thub mdog kha po ma red. (kaqaa le kaqo ʈo thũũntɔɔ̀ qhãpo mareè) 5. iso. lower a light, va. གློག་ཆུང་དུ་བཏང་ /lɔ̃ɔ̀ chũŋru tããn/ ¶ He dimmed the light. khos glog chung du btang pa red. (qhõõ lɔ̃ɔ̀ chũŋru tããnpareè) 6. iso. take a dim view, see: dislike 7. see: dimwit

diminish, 1. va. ཉུང་རུ་བཏང་ /ñuŋru tããn/ ¶ They diminished the relief aid. kho tshos skyob gso nyung ru btang pa red. (qhõntsõõ kõpso ñuŋru tããnpareè) [Syn. (for expenses) bcag] 2. iso. be/get diminished, vi. ཉུང་རུ་ཕྱིན་ /ñuŋru chĩ̀n/ ¶ The water in the pond has diminished. chu rdzing nang gi chu nyung du phyin shag. (chũsiin nããn qhi chũ ñuŋru chĩ̀nshaà)

diminutive, see: small

dimly, see: dim

dimple མཛེས་ཁོང་ /tseeqoon/

dimwit ལྐུག་པ་ /qũqpa/ ¶ He is a real dimwit. kho lkug pa zhe po cig 'dug. (qhõ qũpqa shipuci tuù)

din, 1. n. སྐད་ཅོར་ /qɛɛcɔɔ/ 2. iso. be a din, vi. — བརྒྱབ་ /--kap/

dine, see: eat

ding dong (the sound) ཏིང་ཏིང་ /tĩŋtiŋ/ [Syn. ti ling ti ling; ti ling ta lang]

dinghy གྲུ་ཆུང་ /ʈhucuun/

dinner, iso. evening meal དགོང་དག་ཁ་ལག་ ; h. དགོང་དག་ཞལ་ལག་ /qoontaò qhãlaò; h. qoontaò shɛɛlaò/ ¶ Please come for dinner. dgong dag zhal lag la phebs rogs gnang. (qoontaò shɛɛlaò la phẽẽrɔɔ̀naan)

dip, 1. iso. immerse, va. བཙུག་ཙམ་བྱས་ /cũ̀ts chɛɛ̀/ ¶ He dipped the cloth in the water. khos ras de chu'i nang la bcug tsam byas pa red. (qhõõ rɛɛ̀ ti chũũ naan la cũ̀ts chɛɛ̀pareè) 2. iso. decrease, vi. A. ཆག་ /chaà/ ¶ The price of gold dipped slightly. gser gong tog tsam chag shag. (sẽrqoon tɔ̃ɔ̃ts chaàshaò)

diphthong, neo. འབྱུངས་སྒྲ་ཉིས་ལྡན་ /yãŋʈa ñiiʈee/

diploma, neo. ཤེས་ཚད་ལག་ཁྱེར་ /shẽẽtsɛɛ̀ laqkee/

diplomat, neo. ཕྱི་འབྲེལ་ལས་བྱེད་པ་ /chĩnʈee lɛɛceẽpa/ ¶ Do many diplomats come here? phyi 'brel las byed pa mang po 'dir phebs kyi red pas? (chĩnʈee lɛɛceẽpa maŋqu tɛɛ phĩĩqirepɛɛ̀)

diplomatic credentials, neo. ཕྱི་འབྲེལ་དབང་ཚད་ལག་ཁྱེར་ /chĩnʈee wãŋtsɛɛ̀ laqkee/ [Syn. phyi 'brel 'gan dbang yig cha]

diplomatic personnel, neo. ཕྱི་འབྲེལ་མི་སྣ་ /chĩnʈee mina/

Dipper (the Big Dipper) བྱང་སྐར་སྤུན་བདུན་ /chaŋqar pũntüün/

diptheria, med. མགྲིན་ནད་ /ʈinɛɛ̀/

direct, 1. iso. be in charge of, va. འགན་འཛིན་བྱས་; h. གཙོ་འཛིན་གནང་ /qɛntsiin chɛɛ̀; h. tsõntsiin nããn/ ¶ He directed the hospital construction project. khos sman khang 'dzugs skrun gyi las gzhi'i 'gan 'dzin byas pa red. (qhõõ mɛ̃nqaan tsuqʈüün qhi lɛɛshii qɛntsiin chɛɛ̀pareè) [Note: Also see "manage".] 2. iso. direct a movie, play (lit. order and plan), va. བཀོད་བྱུས་བཏང་ /qõõcüǜ tããn/ ¶ He directed the movie. khos glog brnyan bkod byus btang pa red. (qhõõ lɔ̃qñɛɛn qõõcüǜ tããnpareè) [Syn. neo. c. khrid ston byas; skul khrid byas] 3. iso. frank ཁ་རི་ཁ་ཐུག་ /qhãri qhãtuù/ ¶ He is extremely direct. kho kha ri kha thug zhe po cig 'dug. (qhõ qhãri qhãtuù shipuci tuù) 4. iso. through/straight ཁ་ཐུག་ /qhãtuù/ ¶ a direct flight to Tibet bod la kha thug la 'gro mkhan gnam gru (phõõ le qhãtuù le ʈaŋɛɛn nãmʈu) [Syn. shar rgyag] 5. iso. order, va. བཀའ་བཏང་ /qã tããn/ ¶ I directed him to leave at once. ngas kho la lam sang rgyugs zer bka' btang pa yin. (ŋɛɛ̀ qhõõ lamsaan kuùs qã tããnpayin) 6. iso. show, va. C. ལམ་ཁག་བསྟན་ /laŋqaò tɛ̃̀n/ ¶ I directed him to the hospital (lit. showed the road going to the hospital). ngas kho la sman khang la 'gro sa'i lam khag bstan pa yin. (ŋɛɛ̀ qhõõ mɛ̃nqaanle ʈo-sɛɛ laŋqaò tɛ̃̀mpayin) [Syn. lam ston byas]

direct-current (electricity), neo. c. ཐད་རྒྱུགས་གློག་རྒྱུན་ /thɛɛ̀kuù lɔ̃̀qküün/

direction, 1. ཁ་ཕྱོགས་ /qhöpcɔ̃/ ¶ What direction is Lhasa from here? 'di nas lha sa kha phyogs ga par yod pa red? (tinɛɛ̃ lhɛɛsa qhöpcɔ̃ qhapaa yɔ̃rɛɛ) 2. iso. guidance ལམ་སྟོན་ /lamtöön/ ¶ Did you receive any direction when you worked? khyod rang las ka byed dus lam ston byung ngas? (khöra lɛɛqa chitüü lamtöön chuŋɛɛ̃) 3. iso. change directions, i. iso. travelling, va. C. ལམ་ཕྱོགས་བརྗེས་ /lamcɔ̃ cee/ ¶ They changed directions and went north. kho tsho lam phyogs brjes nas byang la phyin pa red. (qhöntso lamcɔ̃ ceenɛ chaaŋ la chiimpare) ii. iso. strategy, va. C. བརྗེས་ /cee/ ¶ They changed direction (lit. changed plans) with respect to development. kho tshos yar rgyas gtong phyogs kyi 'char gzhi brjes pa red. (qhöntsöö yarkɛɛ̃ töŋcɔ̃ qhi chööshi ceepare) 4. iso. direction of, see: toward 5. see: instructions

eastern direction ཤར་ཕྱོགས་ /shärchɔ̃/

northern direction བྱང་ཕྱོགས་ /chaŋchɔ̃/

southern direction ལྷོ་ཕྱོགས་ /lhöchɔ̃/

western direction ནུབ་ཕྱོགས་ /nupchɔ̃/

directive, see: order

director, 1. iso. a movie, play བཀོད་བྱུས་གཏོང་མཁན་ /qööcüü töŋŋen/ ¶ He is the director of the movie. kho glog brnyan de'i bkod byus gtong mkhan red. (qhö lɔ̃qñɛɛn tii qööcüü töŋɛɛn re) 2. iso. of an office, bureau, project ཁག་འཛིན་; h. གཙོ་འཛིན་ /qɛntsiin; h. tsöntsiin/ ¶ He is the director of the library. khong dpe mdzod khang gi gtso 'dzin red. (qhöön pëntsöö qhöön qhi tsöntsiin re) [Syn. 'go 'dzin]

directory ཐོ་གཞུང་ /thöshuun/

disabled, iso. having a physical fault སྐྱོན་ /köön/ ¶ His hand is disabled. kho'i lag par skyon 'dug. (qhöö laqpaa köön tuu) ¶ He got disabled during the war. dmag rgyag dus kho'i gzugs par skyon byung pa red. (mää kaatüü qhöö suqöö köön chuunpare) [Note: Context makes this meaning clear.]

disadvantage སྐྱོན་ /köön/ ¶ What are the disadvantages of the plan? 'char gzhi de'i skyon ga re red. (chööshi tii köön qhare rɛɛ̃)

disaffiliate, va. A. འབྲེལ་བ་གཅོད་ /ʈʂewa cöö/

disaffirm, see: deny

disagree, 1. iso. not agree, va. མོས་མཐུན་མ་བྱས་ /müütüün machɛɛ̃/ ¶ He disagreed with the president. khos srid 'dzin la mos mthun ma byas pa red. (qhöö siitsiin la müütüün machɛɛ̃pare) 2. iso. be in disagreement, vi. མོས་མཐུན་མ་བྱུང་ /müütüün macuun/ ¶ We disagreed concerning the plan. 'char gzhi de'i skor la nga tsho mos mthun ma byung. (chööshi thee qöölo ŋantso müütüün machuun)

disallow, see: disapprove

disappointed, iso. get/be, vi. བློ་ཕམ་བྱུང་ /löpham chuun/ ¶ He was disappointed by the agreement. gros mthun der kho blo pham byung shag. (ʈhüütüün tɛɛ qhö löpham chuunshaa) ¶ He disappointed us. kho nga tshor blo pham byung shag. (qhö ŋantsoo löpham chuunshaa)

disapprove, 1. iso. not approve, va. h. བཀའ་འཁྲོལ་མ་གནང་ /qaʈʂöö mönaan/ ¶ The government disapproved their request. kho tsho'i snyan zhu la gzhung gis bka' 'khrol ma gnang pa red. (qhöntsöö ñäänshu la shuŋ qhi qaʈʂöö mönaanpare) [Syn. chog mchan gnang] 2. iso. think poorly of, va. བློ་མོས་མ་བྱས་ /lömöö machɛɛ̃/ ¶ He disapproved of the plan. khos 'char gzhi der blo mos ma byas pa red. (qhöö chööshi tɛɛ lömöö machɛɛ̃pare)

disassemble, va. B. ཆ་ལག་འཁྲལ་ /chälaa ʈhɛɛ/ ¶ He disassembled the radio. khos re di yu de cha lag 'khral shag. (qhöö reʈiyu ti chälaa ʈhɛɛshaa)

disaster 1. iso. great harm གནོད་སྐྱོན་ཆེན་པོ་ /nöököön chëmpo/ ¶ Last year there was a great disaster. zla nyin gnod skyon chen po zhe po ci byung pa red. (tañiin nöököön chëmpo shipuci chuunpare) 2. iso. be/have a disaster, va. —བྱས་ /—chɛɛ̃/ ¶ The "Great Leap Forward" was a disaster. mdun mchongs chen pos gnod skyon chen po byas pa red. (tüncaŋ chëmpöö nöököön chëmpo chɛɛ̃pare) [Syn. byus nyes chen po]

disastrous, see: disaster

disavow, iso. didn't admit, va. ངོས་ལེན་མ་བྱས་ /ŋöölen machɛ̀/ ¶ He disavowed he was a communist. khos kho rang dmar po yin pa ngos len ma byas pa red. (qhöö qhöra mööpo yimpa ŋöölen machɛ̀pareè)

disband, 1. va. D. གཏོར་ /tɔ̄r/ ¶ They disbanded the association. kho tshos tshogs pa gtor pa red. (qhöntsöö tshɔ̄gpa tɔ̄rpareè) [Syn. med pa bzos] 2. iso. be/get disbanded, vi. D. འཐོར་ /thɔ̄r/ ¶ The association disbanded. tshog pa 'thor pa red. (tshɔ̄gpa thɔ̄rpareè) [Syn. med pa byas]

disbelieve, vi. ཡིད་ཆེས་མ་བྱུང་ /yiicheè macuun/ ¶ They disbelieved what he said. khos bshad par kho tsho yid ches ma byung pa red. (qhöö shɛ̀ɛ-paa qhöntsoo yiicheè macuunpareè)

disburse, 1. see: give 2. iso. disburse funds, va. འགྲོ་སོང་གཏོང་ /ʈasoon töön/ ¶ He disbursed funds to the soldiers. kho tshos dmag mi tshor rogs dngul 'gro song btong pa red. (qhöntsöö määmitshɔɔ rɔɔŋüü ʈasoon töönpareè)

discard, va. A. གཡུག་པ་ /yüù/ ¶ He discarded his old hat. khos kho'i zhwa mo rnying pa g.yugs pa red. (qhöö qhöö shamo ŋɪ̄ŋpa yüùpareè)

discern, 1. see: see 2. see: differentiate

discernible མཐོང་ཐུབ་ཡག་ /thöön thüüyoò/ ¶ a discernible difference mthong thub yag gi khyod par (thöön thüüyoògi khɛ̄ɛpaa)

discharge, 1. iso. release, va. གཏོང་ /tööŋ/ ¶ They discharged the child from the hospital. kho tshos phru gu de sman khong nas btang pa red. (qhöntsöö puguti mɛ̄nqhaamɛ tööŋpareè) 2. iso. fire a gun, va. མེ་མདའ་བརྒྱབ་ /menta kap/ 3. iso. a gun accidently discharging, vi. B. མེ་མདའ་ལ་ཤོར་ /menta qhö shɔ̄ɔ/ 4. iso. remove/send forth, va. C. གཏོན་ /tȫn/ ¶ They discharged the cargo at Bombay. kho tshos gru gzings nang gi tshang zog de tsho 'bam 'be'i la bton shag. (qhöntsöö ʈutsiŋ naŋqi tshɔ̄ŋsɔɔ pampeele tȫnshaò) 5. iso. fire from work, va. A. ཕུད་ /pɪ̄l/ ¶ They discharged him from his job. kho tshos kho las ka nas phud pa red. (qhöntsöö qhö lɛɛqanɛ pɪ̄lpareè) [Syn. phyir 'bud byas]

disciple སློབ་མ་ /lōma/ ¶ He is a disciple of the Lama. kho bla ma de'i slob ma red. (qhö lāma tee lōma reè)

discipline, 1. n. སྒྲིག་ཁྲིམས་ /ʈiqʈhim̀/ ¶ monastic discipline dgon pa'i sgrig khrims (qompɛɛ ʈiqʈhim̀) [Syn. sgrig lam] 2. iso. observe discipline, va. C. -- བསྲུངས་ /--sūŋ/ 3. iso. impose discipline, va. ཁྲིམས་གཏོང་ /ʈhɪ̄m tööŋ/ ¶ He disciplined the students. khos slob grwa ba tshor khrims btong pa red. (qhöö lōpʈaàtsɔɔ ʈhɪ̄m tööŋpareè) 4. iso. tame, va. C. བཅུན་ /cǖn/ ¶ He disciplined the horse. khos rta de bcun pa red. (qhöö tāte cǖnpareè) 5. iso. branch of learning སློབ་གཞུང་ /lōpshuuŋ/ ¶ What is his main discipline? kho'i slob gzhung gtso bo ga re red? (qhöö lōp-shuun tsōwo qhare rɛɛ̀) [Syn. slob sbyong gi gzhung]

disclose, va. C. གསང་བ་བཏོན་ /sāŋwa tȫn/ ¶ She disclosed that she was pregnant. mos mo rang la phru gu chags shag zer gsang ba bton pa red. (möö moraa pūqu chāàshaàs sāŋwa tȫnpareè) [Syn. gsang rtol byas]

discolor, see: fade

discomfort, see: pain

disconcerting, see: confusing

disconnect, va. A. བཅད་ /cɛɛ̀/ ¶ They disconnected the phone. kho tshos kha dpar bcad shag. (qhöntsöö qhāpaa cɛɛ̀shaò)

disconsolate, see: unhappy

discontinue, va. A. གཡུགས་བཞག་ /yūq shaò/ ¶ They discontinued making pens. kho tshos snyug gu bzo yag g.yugs bzhag pa red. (qhöntsöö ŋūqu soyaò yūq shaòpareè)

discount, 1. iso. reduce price, va. A. གོང་བཅག་ /qhoon cāà/ ¶ He discounted the price of the book. khos deb kyi gong bcag shag. (qhöö thep qhi qhoon cāàshaò) 2. see: disregard

discourage, 1. iso. be/get disheartened, vi. A. སེམས་ཤུགས་ཆག་ /sɪ̄mshuù chāà/ ¶ They are discouraged. kho tsho sems shugs chag shag. (qhöntso sɪ̄mshuù chāàshaò) 2. iso. dishearten others, va. A. སེམས་ཤུགས་བཅག་ /sɪ̄mshuù cɔ̈ɔ̀/ ¶ He discouraged them. khos kho tsho'i sems shugs bcog shag. (qhöö qhöntsöö sɪ̈mshuù cɔ̈ɔ̀shaɔ̀)

discourse, va. སྐད་ཆ་ ; h. བཀའ་མོལ་ /qɛ̈ca; h. qɔ̈möö/

discourteous, see: impolite

discover, vi. A. རྙེད་ /ñɪ̈ɪ̀/ ¶ He discovered gold. kho la gser rnyed pa red. (qh55 sɛ̈ɛ̈ ñɪ̈ɪ̀pareè) [Syn. gsar rnyed]

discreet ཁ་བཙན་པོ་ /qhɑ̈ tsɛ̈mpo/ ¶ He is very discreet. kho kha btsan po zhe drag red. (qhö qhɑ̈ tsɛ̈mpo sheʈaa reè)

discreetly མཁས་པོ་བྱས་ /qhɛ̈ɛ̈pochɛ̀ɛ̀/ ¶ He did it discreetly. khos 'di mkhas po byas byas pa red. (qhöö ti qhɛ̈ɛ̈pochɛ̀ɛ̀ chɛ̀ɛ̀pareè)

discrepancy མ་མཐུན་པ་ /mɑ̈thÜmpa/ ¶ There was a discrepancy between the two accounts of the battle. dmag gi gnas tshul gnyis po ma mthun pa byung shag. (mɑ̈ɔ̀ qhi nɛ̈ɛ̈tsÜÜ ñɪ̈ɪ̈pu mɑ̈thÜmpa chuunshaɔ̀)

discriminate, va. དབྱེ་འབྱེད་བྱས་ /yɛ̈nceè chɛ̀ɛ̀/ ¶ They discriminated against negroes. kho tshos mi nag po dbye 'byed byas pa red. (qhöntsöö mi naqo yɛ̈nceè chɛ̀ɛ̀pareè)

discrimination དབྱེ་འབྱེད་ /yɛ̈nceè/ ¶ racial discrimination mi rigs dbye 'byed (miriì yɛ̈nceè)

discuss, va. གྲོས་བསྡུར་བྱས་ /ʈhööttuu chɛ̀ɛ̀/ ¶ They discussed the plan. kho tshos 'char gzhi gros bsdur byas pa red. (qhöntsöö chɑ̈ɑ̈shi ʈhööttuu chɛ̀ɛ̀pareè)

discussion གྲོས་བསྡུར་ ; h. བཀའ་བསྡུར་ /ʈhööttuu; h. qɑ̈tuu/

disease (iso. sickness/illness), 1. n. ན་ཚ་ /natsa/ ¶ He has a disease. kho la na tsha yod pa red. (qh55 natsa yɔ̀ɔ̀reè) ¶ Does he have a serious disease? kho la na tsha sdug chag 'dug gas? (qh55 natsa tuqcaɔ̀ tuqɛ̀ɛ̀) [Syn. nad] 2. iso. get/catch a disease, vi. A. –– ཕོག་ /––phɔ̈ɔ̀/ ¶ He got a serious disease. kho la na tsha sdug chag cig phog shag. (qh55 natsha tuqcaɔ̀ ci phɔ̈ɔ̀shaɔ̀)

chronic disease གཅོང་ནད་ /cöŋnɛ̀ɛ̀/

cold ཆམ་པ་ /chɑ̈mpa/

diseases caused by nagas (e.g. boils, sores) ཀླུ་ནད་ /lÜneè/

epidemic ནད་ཡམས་ /nɛ̀ɛ̀yam/

eye disease/sickness མིག་ནད་ /mɪ̈ŋneè/

gonorrhea ཕྲང་གཤེ་ /ʈhaŋshi/ [Syn. grang ba]

heart disease སྙིང་ནད་ /ñɪ̈ŋneè/

kidney disease མཁལ་ནད་ /qhɛ̈ɛ̈nɛ̀ɛ̀/

leprosy མཛེ་ནད་ /tsenɛ̀ɛ̀/ [Syn. mdze]

liver disease མཆིན་ནད་ /chɪ̈ɪ̈neè/

mange རྔོ་ /ŋö/

nervous disorder རླུང་ནད་ /lÜŋneè/

respiratory disease དབུགས་ནད་ /Üqneè/

scabies, see: mange

sinuses ཡ་མ་ /yama/

skin disease པགས་ནད་ /pɑ̈qnɛ̀ɛ̀/

syphilis སེ་མོག་ /sɛ̈mɔɔ̀/ [Syn. rgya nad]

tooth disease/illness སོ་ནད་ /sönɛ̀ɛ̀/

tuberculosis གློ་ནད་ /lönɛ̀ɛ̀/

worm diseases འབུ་ནད་ /puneè/

diseased ན་ཚ་ཡོད་པ་ /natsa yöpa/ ¶ a diseased cow na tsha yod pa'i ba (natsa yöpɛɛ pha)

disembark, va. C. ཐོན་ /thön/ ¶ We disembarked from the plane in Delhi. nga tsho dhi lir gnam gru'i nang nas don pa yin. (ŋantso tilɛɛ nɑ̈mʈÜÜ nɑ̈ɑ̈n nɛɛ thönpayin)

disembowel, va. C. རྒྱུ་མ་བཏོན་ /kumaɔ̀ tön/ ¶ They disemboweled the prisoner. kho tshos btson pa'i rgyu ma bton pa red. (qhöntsöö tsönpɛɛ kumaɔ̀ tönpareè)

disengage, 1. iso. groups, va. A. འགྱང་ཕུད་བཞག་ /kaŋpɛ̀ɛ̀ shaɔ̀/ ¶ The two armies disengaged. dmag dpung gnyis kyi bar la 'gyang phod bzhag pa red. (mɑ̈qpuun ñɪ̈ɪ̈qhi pɑ̈ruu le kaŋpɛ̀ɛ̀ shɑ̈ɔ̀pareè) 2. iso. gears, etc., vi. B. ཁ་བྲལ་ /qhɑ̈ ʈhɛɛ/ ¶ The motor disengaged. 'phrul 'khor a ma kha bral shag. (ʈhÜÜqhöö ɑ̈ma qhɑ̈ ʈhɛɛshaɔ̀)

disgrace, 1. n. ཞབས་འདྲེན་ /shamʈeen/ ¶ This is a disgrace. 'di zhabs 'dren zhig red. (ti shamʈeen ci reè) 2. va. C. ––ཞུས་ , ––shÜÜ/ ¶ He disgraced our school. khos nga tsho'i slob grwa'i zhabs 'dren zhus pa red. (qhöö ŋantsöö löpʈɛɛ shamʈeen shÜÜpareè) 3. iso. be/get disgraced, vi. A. གཉའ་ཆག་ /ɲã chõò/ ¶ Our leader was disgraced. nga tsho'i 'go 'khrid gna' chag shag. (ŋa̱ntsõõ qu̱ʈiì ɲã chõòshaò) 4. iso. be/get out of favor, vi. A. མཐོངས་ཆག་ /thõ̀ chõò/ ¶ That minister is in disgrace. blon po de mthongs chag shag. (lõmpo the̱ thõ̀ chõ̀shaò)

disgraceful, see: disgrace, 1

disguise as (something), va. རྫུས་མ་བྱས་ /tsṵ̃ṵ̃me chɛ̱ɛ̀/ ¶ He disguised himself as a monk. khos grwa pa rdzus ma byos pa red. (qhõõ ʈha̱pa tsṵ̃ṵ̃me chɛ̱ɛ̀pareè)

disgusted, vi. C. སྐྱུག་མེར་ལངས་ /kũŋmee la̱ǹ/ ¶ He was disgusted with his work. kho kho'i las kar skyug mer langs shag. (qhõ qhõõ lɛ̱ɛ̱qaa kũŋmee la̱ǹshaò)

disgusting སྐྱུག་མེར་ལང་ཡག་ /kũŋmee la̱anyaò/ ¶ That food is disgusting. kha lag de skyug mer long yog cig 'dug. (qhãlaò the̱ kũŋmee la̱anyaò ci tṳù)

dish ཐ་པག་ /thãpaò/ [Syn. sder tse]

disheartened, see: discouraged

disheveled, iso. hair སྐྲ་ཟིང་ཟིང་ /ʈõ si̱ŋsiin/ ¶ His hair was disheveled. kho'i skra zing zing red. (qhõõ ʈõ si̱ŋsiin re̱è)

dishonest དྲང་པོ་ [neg.] /ʈha̱ŋqo [neg.]/ ¶ He is dishonest. kho drang po mi 'dug. (qhõ ʈha̱ŋqo mi̱ntuù) ¶ a dishonest trader tshong pa drang po med pa zhig (tshõŋqa ʈha̱ŋqo me̱èpa ci)

dishonorable དམའ་འབེབ་བྱེད་དགོས་ཡག་གི་ /mãmpeè che̱è qo̱yaòqi/ ¶ He is a dishonorable person. kho dma' 'beb byed dgos yag gi mi zhig red. (qhõ mãmpeè che̱è qo̱yaòqi mi̱ ci re̱è) [Syn. dma' 'beb byed 'os pa'i)

dishwasher, iso. machine, neo. ཐ་པག་འཁྲུ་འཁོར་ /thãpaò ʈhũqhõõ/

disinfect, va. དུག་སེལ་བྱས་ /thu̱qsee chɛ̱ɛ̀/ ¶ We have to disinfect the room. nga tshos khang pa de dug sel byed dgos red. (ŋa̱ntsõõ qhãŋpa ti thu̱qsee che̱qoreè)

disinfectant དུག་གཉེན་འགོག་སྨན་ /thu̱qñɛɛn qɔ̱mɛɛn/ [Syn. dug sel sman rdzas]

disinherit, iso. not give (a/one's) share, va. A. སྐལ་བ་མ་སྤྲད་ /qãlo mãʈɛɛ̀/

disintegrate, 1. iso. buildings, vi. འཐོར་ཞིགས་ཕྱིན་ /thõrshiì chĩǹ/ ¶ The house is gradually disintegrating. khang pa de ga ler ga ler la 'thor zhigs 'gro gi 'dug. (qhãŋpati qha̱lii qha̱lii la thõrshiì ʈu̱qiì) [Syn. zhig] 2. iso. natural objects, vi. འཐོར་ཕྱིན་ /thõõ chĩǹ/ ¶ These rocks are disintegrating. brag 'di tsho 'thor 'gro gi 'dug. (ʈha̱ò ti̱ntso thõõ ʈu̱qiì) [Syn. 'thor] 3. iso. groups, vi. B. ཁ་འཐོར་ /qhõ thõõ/ ¶ The army disintegrated. dmag dpung ka 'thor pa red. (mãqpuun qhõ thõõpareè)

disinterested, 1. iso. no interest དབྱིངས་ [neg.] /yĩǹ [neg.]/ ¶ He is disinterested in studies. kho slob sbyong la dbyings mi 'dug. (qhõ lõpcaǹ la yĩǹ mi̱ntuù) 2. see: impartial

disjointed, for speech གུང་འགྲིག་པོ་མེད་པ་ /qhu̱ŋ ʈi̱qu me̱èpa/ ¶ He gave a disjointed speech. khong gigs gsung bshad gung 'grigs po med pa zhig gnang song. (qhõõn qhi sũũŋshɛɛ̀ qhu̱ŋ ʈi̱qu me̱èpa ci nõõnso)

dislike དགའ་པོ་ [neg.] /qa̱po [neg.]/ ¶ He dislikes Sonam. kho bsod nams la dga' po mi 'dug. (qhõ sõnamla qa̱po mi̱ntuù) ¶ I dislike dried meat. nga sha skam po la dga' po med. (ŋa̱ shõ qãmpo la qa̱po me̱è)

dislocate, med. vi. A. ཚིགས་འཆུས་ /tshĩì chũù/ ¶ He dislocated his arm (shoulder joint). kho'i dpung pa'i tshigs 'chus shag. (qhõõ pũŋpɛɛ tshĩì chũùshaò)

dislodge, 1. va. C. འདོན་ /tõ̀n/ ¶ One should dislodge food from between the teeth. so'i sing gi kha lag 'don dgos red. (sõõ sĩŋqi qhãlaò tõ̀nqareè) 2. vi. C. ཐོན་ /thõ̱ǹ/

disloyal, iso. traitor ཚོང་མཁན་ /tshõŋɛɛn/ ¶ He was disloyal to the nation. kho rgyal khab tshong mkhan red. (qhõ kɛ̱ɛ̱qap tshõŋɛɛn re̱è) [Lit. one who sells]

dismal, see: bad

dismantle, va. B. ལྷུ་འཕྲལ་ /lhũ ʈhɛɛ̀/ ¶ He dismantled the table. khos rgya cog lhu 'phral shag. (qhõõ ka̱cɔɔ̀ lhũ ʈhɛɛ̀shaò)

dismay, see: discourage

dismember, vc. A. རྐང་ལག་གཅོད་ /qōŋloò cɛ̀ɛ̀/

dismiss, 1. iso. a class, vi. B. འཛིན་གྲྭ་གྲོལ་ /tsinʈa ʈhöö/ ¶ She dismissed the class. mos 'dzin gra grol pa red. (möö tsinʈa ʈhööparee̊) ¶ The class was dismissed at 3 p.m. 'dzin gra chu tshod gsum par grol pa red. (tsinʈa chōtsöö sūmpaa ʈhööparee̊) 2. iso. fire, va. A. ཕུད་ /pīì/ ¶ He dismissed two workers. khos bzo pa gnyis phud pa red. (qhöö sopa ñīī pīìparee̊) 3. iso. not pay attention to, va. དོ་སྣང་མ་བྱས་ /thɔnaan machɛɛ̀/ ¶ He dismissed the news. khos gsar 'gyur la do snang ma byas pa red. (qhöö sānkuu la thɔnaan machɛɛparee̊)

dismissal ཕུད་ཡག་ /pīīyaò/ ¶ His dismissal was investigated. kho phud yog der zhib 'jug byas pa red. (qhō pīīyaò thɛɛ shimcuù chɛɛ̀paree̊)

dismount, vi. D. འབབས་ /phap/ ¶ When he dismounted from the horse kho rta nas bab dus (qhō tō nɛɛ phaptüù)

disobedient, 1. iso. a person who is disobedient ཁ་ལ་མ་ཉན་པ་བྱེད་མཁན་ /qhōla mañɛmpa cheŋɛɛn/ ¶ He is disobedient. kho kha la ma nyan pa byed mkhan zhig red. (qhō qhōla mañɛmpa cheŋɛɛnci ree̊) 2. iso. act disobedient, va. ཁ་ལ་མ་ཉན་པ་བྱས་ /qhōla mañnpa chɛɛ̀/ ¶ When he was disobedient khos kha la ma nyan pa byed dus (qhöö qhōla mañɛnpa chetüù)

disobey, va. D. ཁ་ལ་མ་ཉན་ /qhōla mañɛɛn/ ¶ He disobeyed his teacher. khos dge rgan gyi kha la ma nyan pa red. (qhöö qeqɛɛn qhi qhōla mañɛnparee̊) [Syn. bka' la ma nyan]

disorder, see: disturbance

disparage, va. མཐོངས་ཆུང་བྱས་ /thōŋchuun chɛɛ̀/ ¶ They disparaged his accomplishments. kho tshos kho'i grub 'bras la mthongs chung byas pa red. (qhōntsöö qhöö ʈhumʈɛɛ̀ thōŋchuun chɛɛ̀paree̊)

disparate, see: different

disparity, see: difference

dispatch, va. བཏང་ /tōōn/ ¶ He dispatched three soldiers to the fort. khos dmag mi gsum mkhar rdzong nang la btang pa red. (qhöö māāmi sūm qhārtsoon naan la tōōnparee̊)

dispensary, iso. pharmacy སྨན་སྦྱོར་ཚོང་ཁང་ /mɛ̄ncɔɔ tshōŋqaan/

dispense, see: distribute

disperse, 1. va. A. བཀྲམས་ /ʈām/ ¶ They dispersed the soldiers along the border. kho tshos sa mtsams la dmag mi bkrams pa red. (qhōntsöö sāntsaam la māāmi ʈāmparee̊) 2. iso. be/get dispersed, vi. A. གྲམས་ /ʈham/

displace, iso. expel people, va. A. ཕུད་ /pīì/ ¶ They displaced the workers from their homes. kho tshos bzo pa tsho nang nas phud pa red. (qhōntsöö sopatso naan nɛ pīīparee̊)

display, 1. iso. exhibit, va. C. སྟོན་ /tōn/ ¶ He displayed his goods on the ground. khos kho'i ca lag sa mthil sgang la ston shag. (qhöö qhöö cōlaò sāthii qaŋlo tōnshaò) 2. iso. an exhibit, i. n. འགྲེམས་སྟོན་ /ʈemtöön/ ii. iso. display (usu. as an exhibit) va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/ ¶ They displayed the old statue in the museum. kho tshos 'grems ston khang gi nang la sku 'dra rnying pa de 'grems ston byas shag. (qhōntsöö ʈemtöön qhōōnqi naanla qūnʈa ñīŋpati ʈemtöön chɛɛ̀shaò)

displease, iso. make unhappy, va. C. མ་སྐྱིད་པ་བཟོས་ /mākīpa söö/ ¶ His reply displeased the king. kho'i lan gyis rgyal po ma skyid pa bzos pa red. (qhöö lɛɛnqi kɛɛpo mākipa sööparee̊)

disposal, see: dispose

dispose, 1. iso. throw away, va. A. གཡུགས་ /yūù/ ¶ He disposed of the old hat. khos zhwa mo rnying pa de g.yugs pa red. (qhöö shamo ñīŋpa ti yūùparee̊) 2. iso. kill, va. A. བསད་ /sɛ̄ɛ̀/ ¶ He disposed of Sonam. khos bsod nams bsad pa red. (qhöö sōnam sɛ̄ɛ̀paree̊) [Syn. med pa bzos] 3. iso. give away, va. B. བསྟེར་ /tēē/ ¶ He disposed of all the food to the poor. khos lto chas tshang ma skyo po tshor bster pa red. (qhöö tōpcɛɛ̀ tshāŋma kōpotsɔɔ tēēparee̊)

disprove, na. C. ཁུངས་མེད་ཡིན་པ་སྟོན་ /qhūŋmee̊ yimpa tōn/ ¶ He disproved his statement. khos kho'i skad cha de khungs med yin pa ston pa red. (qhöö qhöö qɛ̄ca ti qhūŋmee̊ yimpa tōnparee̊) disputant རྩོད་པ་རྒྱག་མཁན་ /tsöpa kaaŋɛɛn/

disputatious རྒྱ་འདྲེ་ཚ་པོ་ /kamʈe tshōpo/

dispute, 1. n. རྒྱ་འདྲེ་ /kamʈe/ 2. va. --བརྒྱབ་ /--kəp/ ¶ They disputed with the government. kho tsho gzhung dang rgya 'dre yod pa red. (qhöntso shüü tə kamʈe yɔ̀reè) 3. iso. have a dispute break out, vi. B. --ཤོར་ /--shɔ̄ɔ/ ¶ A dispute broke out. rgya 'dre cig shar shag. (kamʈe ci shɔ̄ɔshaà)

disquieting, see: disturbing

disregard, va. བརྩི་མེད་བྱས་ /tsɪ̄meè chɛ̀ɛ/ ¶ The students disregarded the advice of the teacher. slob grwa ba tshos dge rgan gyi bslob bya la brtsi med byas pa red. (lōpʈaàtsöö qeqɛɛnqi lōpcaa tsɪ̄meè chɛ̀ɛparee) ¶ They disregarded the treaty. kho tshos chings yig la brtsi med byas pa red. (qhöntsöö chɪŋyìlle tsɪ̄meè chɛ̀ɛparee) [Syn. ltos med byas]

disreputable, see: dishonest

disrespectful, 1. བརྩི་བཀུར་མེད་པའི་ /tsɪ̄quu meèpɛɛ/ ¶ He made a disrespectful remark about teachers. khos dge rgan la brtsi bkur med pa'i skad cha bshad pa red. (qhöö qeqɛɛnla tsɪ̄quu meèpɛɛ qɛ̄ca shɛ̀ɛparee) 2. iso. act disrespectful (lit. not to act with respect), va. བརྩི་བཀུར་ [neg.] བྱས་ /tsɪ̄quu [neg.] chɛ̀ɛ/ ¶ He was disrespectful to the lama. khos bla ma la brtsi bkur ma byas pa red. (qhöö lāmaa tsɪ̄quu machɛɛparee)

disrupt, 1. iso. cause a disturbance, va. A. དཀྲོགས་ /ʈɔ̄ɔ/ ¶ The students disrupted the conference. slob grwa tshos tshogs 'du dkrogs pa red. (lōptaàtsöö tshööntu ʈɔ̄ɔparee) 2. iso. interrupt briefly, vi. A. ཆད་ /chɛ̀ɛ/ ¶ The mail was disrupted for two weeks. sbrag yig nyi ma gnyis chad pa red. (ʈəqyìl ñima ñɪɪ chɛ̀ɛparee) 3. iso. disturb and lessen, e.g. production, va. བར་ཆད་བཏང་ /pharcɛ̀ɛ tǒǒn/ ¶ The war disturbed production. dmag gis thon skyed la bar chad btang pa red. (mǎàqìl thōnkeèla pharcɛ̀ɛ tǒǒnparee)

dissatisfied, 1. vi. C. འདོད་པ་ཁེངས་ [neg.] /töpa qhēn [neg.]/ ¶ I am dissatisfied with this job. las ka 'dis nga 'dod pa khengs kyi mi 'dug. (lɛɛqa tìl ŋa töpa qhēŋqimintuù) 2. adj. འདོད་པ་མ་ཁེངས་པ་ /töpa moqhēnpa/ ¶ all the dissatisfied students 'dod pa ma khengs pa'i slob grwa ba tsho (töpa moqhēnpɛɛ lōpʈaàtsho)

dissect, anat., va. རོ་རིག་སློབ་སྦྱོང་གཤག་གཅོད་བྱས་ /roqɔ̀ lōpcoŋ shāqcöɛ chɛ̀ɛ/

disseminate, va. C. བཀྲམས་ /ʈām/ ¶ They disseminated the news by mail. kho tshos gsar 'gyur sbrag thog nas bkroms pa red. (qhöntsöö sɛ̄nkuu ʈaqthɔ̀nɛ ʈāmparee)

dissension, iso. come to be, 1. vi. མ་མཐུན་པ་བྱུང་ /mathünpa chuun/ ¶ There was dissension in the group. shog khag nang la ma mthun pa byung pa red. (shɔ̄ɔqhaà naan la mathünpa chuunparee) 2. iso. intentionally cause dissension, va. དཀྲུག་ཤིང་བརྒྱབ་ /ʈūqshiin kəp/ ¶ He intentionally caused dissension in the association. khos tshogs pa'i nang la ched mngags dkrug shing brgyab pa red. (qhöö tshɔ̄qpɛɛ naan la chēèŋaà ʈūqshiin kəparee)

dissimilar མ་འདྲ་བ་ /manʈaà/ ¶ The two houses were dissimilar. khang pa gnyis po de ma 'dra ba red. (qhāŋpa ñɪɪpu ti manʈaà reè)

dissipate, iso. waste, va. འཕྲོ་བརླག་བཏང་ /ʈhɔ̄ɔlaà tǒǒn/ ¶ They dissipated their energy. kho tshos kho tsho'i nus shugs 'phro brlag btang pa red. (qhöntsöö qhöntsöö nüüshuù ʈhɔ̄ɔlaà tǒǒnparee) [Syn. chud zos btang]

dissipated, see: weak

dissociate, iso. avoid, va. B. གཡོལ་ /yöö/ ¶ He tried to dissociate himself from the plan. khos kho rang 'char gzhi nas g.yol thabs byas pa red. (qhöö qhōra chāāshinɛ yöötəp chɛ̀ɛparee)

dissolve, iso. a liquid, va. and vi. D. བཞུར་ /shur/ ¶ He dissolved the salt in water. khos tsha chu'i nang la bzhur pa red. (qhöö tshā chüü naanla shurparee) ¶ The sugar dissolved quickly. bye ma ka ra lam sang bzhur pa red. (chema qāra lamsaan shurparee)

dissonant, iso. music མ་ཉན་པ་ ; h. མི་གསན་པ་ /mañɛnpa; h. mɪ̄sɛnpa/

dissuade, see: discourage, 2

distance, 1. iso. distance between 2 points རྒྱང་

ཐག་ /kaŋthaò/ ¶ What is the distance between Lhasa and Nepal? bal yul dang lha sa'i bar la rgyang thag ga tshad yod pa red? (phɛɛyüü tə lhɛɛsɛɛ pǎruu lə kaŋthaò qhətsɛ̀ɛ yɔ̀ɔrɛ̀ɛ) ¶ The distance between New York and California is 3000 miles. ni'u yog dang khal li pho ni ya'i bar la rgyang thag me le gsum stong yod pa red. (niu yɔqtə qhɛ̄lipʰoniyɛɛ pǎruulə kaŋthaò mele sūmtoon yɔ̀ɔreè) 2. iso. far away རྒྱང་ནས་ /kaǹ nɛɛ/ ¶ I saw the city in the distance. ngas grong khyer de rgyang nas mthong byung. (ŋɛ̀ɛ ʈhoŋkheeti kaǹnɛ thǒõncu)

distant རྒྱང་རིང་པོའི་ /kaǹ riŋqüü/ ¶ a distant mountain rgyang ring po'i ri (kaǹ riŋqüü ri)

distasteful, iso. འདོད་པར་མེད་པའི་ /töpaa meèpɛɛ/ ¶ a distasteful job 'dod par med pa'i las ka (töpaa meèpɛɛ lɛɛqa) [Syn. 'dod babs med pa'i]

distend, vi. A. སྦོས་ /pöö/ ¶ His stomach was distended. kho'i gros khog sbos shag. (qhöö ʈhoqɔ̀ɔ pööshaò)

distill liquor, va. C. ཨ་རག་བཙོས་ /ǎraò söö/

distillate བླངས་ཆུ་ /lǎŋchu/

distilled water, 1. n. བླངས་ཆུ་ /lǎŋchu/ 2. distill water, va. C. -- བཙོས་ /--söö/

distillery ཨ་རག་བཙོ་གྲྭ་ /ǎraò soʈa/

distinct, 1. iso. different/dissimilar མི་འདྲ་བ་ /manʈaò/ ¶ Gold is distinct from iron. gser lcags dang mi 'dra ba red. (sěě cǎò tə mamʈaò reè) 2. iso. clear གསལ་པོ་ /sɛ̄ɛpo/ ¶ Is the photo distinct? dpar gsal po 'dug gas? (pǎr sɛ̄ɛpo tuqɛ̀ɛ) 3. iso. make a distinction, va. D. ཁྱད་པར་ཕྱེ་ /khɛ̄ɛpaa chě/ ¶ He made a distinction between farmers and workers. khos zhing pa dang bzo pa'i bar la khyad par phye pa red. (qhöö shiŋpə tə sopɛɛ pǎruu lə khɛ̄ɛpaa chěpareè)

distinction, 1. iso. difference ཁྱད་པར་ /khɛ̄ɛpaa/ ¶ There is a distinction between level of wealth and class. rgyu che chung dang gral rim mtho dmo'i bar la khyad par yod pa red. (ku chēchuun tə ʈhɛɛrim thǎmɛɛ pǎruu lə khɛ̄ɛpaa yɔ̀ɔreè) [Syn. dbye ba] 2. iso. make a distinction, see: distinct, 3 3. iso. without distinction དབྱེ་བ་མེད་པ་ /yěwa meèpa/ ¶ He helped all the students without distinction. khos slob grwa ba tshang mar rogs ram dbye ba med pa byas pa red. (qhöö lǒʈaò tshǎŋmaa rɔɔram yěwa meèpa chɛ̀ɛpareè) [Syn. khyad par med pa]

distinctly གསལ་པོ་ /sɛ̄ɛpo/ ¶ He spoke distinctly. khos skad cha gsal po bshad song. (qhöö qɛ̄ca sɛ̄ɛpo shɛ̀ɛsoŋ)

distinguish, 1. iso. recognize as different, va. D. དབྱེ་བ་ཕྱེ་ /yɛ̌ɛ chě/ ¶ He is able to distinguish Bhutanese from Tibetans. khos bod pa'i nang nas 'brug pa dbye ba phye thub kyi yod pa red. (qhöö phöpɛɛ naannɛ ʈuqpə yɛ̌ɛ chě thüü-qiyɔ̀ɔreè) 2. iso. make prominent, va. C. གཟེངས་ཐོན་པོ་བཟོས་ /seŋ thǒmpo söö/ ¶ He distinguished himself in battle. khos kho rang dmag gi nang la gzengs thon po bzos pa red. (qhöö qhǎra mǎò qhi naan la seŋ thǒmpo sööpareè)

distinguished སྙན་གྲགས་ཡོད་པའི་ /ñɛ̄nʈaò yöpɛɛ/ ¶ a distinguished expert snyan grags yod pa'i mkhas dbang (ñɛ̄nʈaò yöpɛɛ qhɛ̄ɛwaan)

distort, iso. misrepresent, va. ཁྱོག་བཤད་བྱས་ /khɔ̄qshɛ̀ɛ chɛ̀ɛ/ ¶ They distorted the facts. kho tshos dngos don khyog bshad byas pa red. (qhōntsöö ŋöötöön khɔ̄qshɛ̀ɛ chɛ̀ɛpareè)

distorted ཁྱོག་བཤད་བྱས་པ་ /khɔ̄qshɛ̀ɛ chɛ̀ɛ/ ¶ His account of Tibet was distorted. kho'i bod kyi gnas tshul de khyog bshad byas pa zhig red. (qhöö phöqi nɛ̄ɛtsüüti khɔ̄qshɛ̀ɛ chɛ̀ɛpaci reè)

distraught, vi. A. སེམས་པ་གཏིང་ནས་འཁྲུགས་ /sǎmpa tīŋnɛ ʈhüù/ ¶ She was distraught. mo sems pa gting nas 'khrugs shag. (mo sǎmpa tīŋnɛ ʈhüùshaò)

distress, iso. be in danger, vi. A. ཉེན་ཀའི་ནང་ལ་ཚུད་ /ñeŋqɛɛ naan lə tshüü/ ¶ The ship was in distress. gru gzings de nyen ga'i nang la tshud shag. (ʈhutsiǹti ñeŋqɛɛ naan lə tshüüshaò)

distress signal རོགས་རམ་འབོད་བརྡ་ /rɔɔram pööta/

distribute, 1. iso. deliver, va. D. བཀྲམས་ /ʈǎm/ ¶ He distributed the newspaper. khos tshag dpar bkroms pa red. (qhöö tshǎqpaa ʈǎmpa-reè) 2. iso. give out/away, va. འགྲེམ་སྤེལ་བྱས་ /ʈempee chɛ̀ɛ/ ¶ He distributed food to the poor. khas skyo po tshor kho lag 'grems spel byas pa red. (qhɔ̃ɔ̃ kõpotsɔɔ qhãlaò ʈempee chɛ̃ɛ̃-pareè) [Note: sprad ("to give") can also be used.]

distribution, 1. n. འགྲེམས་སྤེལ་བྱེད་ཡག་ /ʈempee cheyaò/ ¶ The distribution of powdered milk was bad. 'o rtsam 'grems spel byed yag de yag po mi 'dug. (wotsam ʈempɛɛ cheyaò ti yaqo mintuù) 2. va. see: distribute, 2

district རྫོང་ /tsoon/ ¶ How many districts are there in India? rgya gar nang la rdzong ga tshad yod pa red? (kaqaa naanla tsoon qhatsɛ̃ɛ̃ yɔ̃ɔ̃rɛɛ̃)

distrust ཡིད་ཆེས་ [neg.] /yiicheè [neg.]/ ¶ I distrust him. nga kho la yid ches med. (ŋa qh55 yiicheè meè)

disturb, 1. iso. bother, va. C. སུན་པོ་བཟོས་ /sũmpu sɔ̃ɔ̃/ ¶ He disturbed me often. khas nga yang se sun po bzos byung. (qhɔ̃ɔ̃ ŋa yaŋse sũm-pu sɔ̃ɔ̃cu) 2. iso. make troubled, va. C. སེམས་ཁྲལ་བཟོས་ /sẽmʈɛɛ sɔ̃ɔ̃/ ¶ Her strange behavior disturbed him. mo'i spyod pa khyad mtshar des kho la sems khral bzos pa red. (mɔ̃ɔ̃ cõpa khɛ̃n-tsaa thiì qh55 sẽmʈɛɛ sɔ̃ɔ̃pareè) 3. see: disrupt

disturbance, 1. iso. small disturbance ཟིང་ཆ་ /siŋcha/ ¶ Last night there was a disturbance in the bar. mdangs dgong chang khang nang la zing cha byung shag. (taŋqoǹ chaŋqaan naanla siŋcha chuunshaò) 2. iso. large disturbance (with fighting) ཟིང་འཁྲུག་ /siŋʈhuù/ ¶ There was a disturbance in Tibet in 1959. chig stong dgu brgya lnga bcu nga dgu'i lo la bod la zing 'khrug byung pa red. (chĩqtoon qupka ŋãpcu ŋa-qũũ lo la phɔ̃ɔ̃ la siŋʈhuù chuunpareè)

disturbed, med. སེམས་བདེ་པོ་ [neg.] /sẽm̀ tepo [neg.]/ ¶ She is disturbed. mo sems bde po mi 'dug. (mo sẽm̀ tepo mintuù)

disturbing སེམས་འཁྲུག་ཡག་ /sẽm̀ ʈhũũyaò/ ¶ They heard disturbing news. kho tshos sems 'khrug yag gi gsar 'gyur go shag. (qhõntsɔ̃ɔ̃ sẽm̀ ʈhũũ-yaòqi sãnkuu qhashaò)

disunified གཅིག་སྒྲིལ་ [neg.] /chĩqʈii [neg.]/ ¶ They are disunified. kho tsho gcig sgril mi 'dug. (qhõntso cĩqʈii mintuù)

disuse, fall into, vi. A. བེད་མེད་ཆགས་ /phee-meè chaò/ ¶ The fields fell into disuse. zhing ga de tsho bed med chags pa red. (shiŋqa then-tso pheemeè chããpareè) [Syn. bed spyod med pa]

ditch, 1. n. ས་ཞུར་ /sãshuu/ 2. iso. dig a ditch, va. C. -- བྲུས་ /--ʈhũũ/ 3. iso. irrigation ditch ཡུར་པོ་ /yõõpu/ 4. iso. abandon, see: abandon

ditto machine, neo. སྣུམ་དཔར་འཁོར་ལོ་ /nũmpaa qhõlo/

ditty, see: song

dive, va. B. མགོ་རྟིང་བསློགས་ནས་འཛུལ་ /qutiŋ lɔ̃ɔ̃nɛ tsũũ/ ¶ He dived into the water. khas chu'i nang la mgo rting bslogs nas 'dzul pa red. (qhɔ̃ɔ̃ chũũ naanla qutiŋ lɔ̃ɔ̃nɛ tsũũpareè)

diverge, vi. A. ཁག་ཁག་ཆགས་ /qhãqaò chãà/ ¶ Their path diverged at Lhasa. kho tsho lha sa nas lam khag khag khag chags pa red. (qhõntso lhɛ̃ɛ̃sanɛ laŋqaò qhãqaò chããpareè) ¶ Their opinions gradually diverged. kho tsho'i bsam blo rim pas khag khag chags pa red. (qhõntsɔ̃ɔ̃ sãmlo rimpɛɛ̃ qhãqaò chããpareè)

divergence ཁག་ཁག་ /qhãqaò/ ¶ There is a divergence in opinion. bsam blo khag khag yod pa red. (sãmlo qhãqaò yɔ̃ɔ̃reè) [Syn. mi 'dra ba; mi mthun pa]

diverse འདྲ་མི་འདྲ་ /ʈa manʈa/ ¶ We need a person with diverse experience. nga tshor mi nyams myong 'dra mi 'dra yod mkhan zhig dgos. (ŋantsɔɔ mi ñamñoon ʈa manʈa yɔ̃ɔ̃ŋɛɛn ci qɔ̃ɔ̃)

diversify, va. སྣ་ཚོགས་བྱས་ /nãtsɔ̃ɔ̃ chɛ̃ɛ̃/ ¶ We have to diversify production. nga tshos than skyed sna tshogs byed dgos red. (ŋantsɔ̃ɔ̃ thõn-keè nãtsɔ̃ɔ̃ cheqoreè)

divert, 1. iso. turn aside, va. C. ཁ་བཅུས་ /qhã cũũ/ ¶ When irrigating one has to divert the water. zhing gar chu gtong dus chu'i kha gcu dgos red. (shiŋqaa chũ tõõntũũ chũũ qhã cũ-qoreè) 2. see: amuse 3. have one's attention

divide, 1. iso. separate into shares, va. བགོ་ཤ་བརྒྱབ་ /qosha kap/ ¶ They divided the money.

kho tshos dngul bgo bsha' brgyab pa red. (qhōntsöö ŋūū qosha kepereè) [Syn. cha bgos brgyab; bgos] 2. iso. separate in sections/parts, va. C. ཁག་ [number] ལ་བགོས་ /qhōò la qöö/ ¶ They divided the house into three parts. kho tshos khang pa de khog gsum la bgos pa red. (qhōntsöö qhāŋpa te qhōò sūm lə qööpareè) 3. iso. separate and put in something, va. A. བགོས་ནས་བླུགས་ /qöönɛ lūù/ ¶ He divided the cards into three boxes. khos shog byang de tsho sgam gsum la bgos nas blugs pa red. (qhöö shōqcaan thentso qam sūm lə qöönɛ lūùpareè) 4. iso. cause to disagree/make division, vi. ཁག་ཁག་ཆགས་ /qhōqaò chāò/ ¶ The issue of going back to Tibet has divided Tibetans. bod la log yag gi don gnad de'i thog nas bod pa tsho khag khag chags pa red. (phöölə lɔɔyaòqi thöönɛɛ̀ thee thɔ̄ɔ̄nɛ phöpatso qhōqaò chāàpareè) 5. see: diverge 6. iso. math. va. C. བགོས་ /qöö/ ¶ Ten divided by five is two. bcu lnga la bgos na gnyis red. (cū ŋālə qöönə ñīī reè)

dividend, 1. fin. སྐྱེད་ཀ་ /kēēqa/ 2. math. བགོས་གཞི་གྲངས་འཛིན་ /qööshi ṭhaŋpɔɔ/

divination, 1. n. མོ་ ; h. ཕྱག་མོ་ /mo; h. chōōmo/ 2. va. -- བརྒྱབ་ ; h. -- གནང་ /--kəp; h. --nōōn/ ¶ The Lama did divination. bla ma des phyag mo gnang pa red. (lāma tiī chōōmo nōōnpareè) [Syn. thugs dam]

mirror divination, 1. n. པྲ་ /ṭā/ 2. va. D. -- ཕབ་ /--pāp/

diviner མོ་རྒྱག་མཁན་ /mo kaankɛn/ [Syn. mo pa]

division, 1. math. བགོས་གཞི་ /qöötsiī/ 2. iso. a section ཚན་ཁག་ /tshɛ̄nqhoò/ ¶ pediatric division byis nad tshan khag (ciinɛɛ̀ tshɛ̄nqhoò) 3. iso. military division དམག་སྡེ་ /māqte/ [Syn. neo. c. hri]

division of labor, neo. ངལ་རྩོལ་ལས་བགོས་ /ŋɛɛtsöö lɛɛqöö/

division sign བགོས་རྟགས་ /qöötaò/

divorce, va. བཟའ་ཚང་ཁག་ཁག་བྱས་ /satsaan qhōqaò chɛɛ̀/ ¶ Sonam and Pema got divorced. bsod nams dang pad ma bza' tshang khag khag byas pa red. (sōnam ta pɛ̄ma satsaan qhōqaò chɛɛ̀pareè)

¶ Is he divorced? kho bza' tshang khag khag byas pa red pas? (qhō satsaan qhōqaò chɛɛ̀pa repɛɛ̀)

divorced from the masses, id. neo. c., vi. མང་ཚོགས་དང་ཐ་དད་དུ་བསྐྱུར་ /maŋtsɔ̄ɔ̄ ta thōtɛɛ̀tu khur/

divulge, va. A. གསང་གཏམ་བཤད་ /sāŋtam shɛ̄ɛ̀/

dizzy, iso. be/get feel vi. B. མགོ་ཡུལ་འཁོར་ /quyüü qhɔ̄ɔ̄/ ¶ He felt dizzy. kho mgo yul 'khor shag. (qhō quyüü qhɔ̄ɔ̄shaò)

do, va. བྱས་ ; h. གནང་ /chɛɛ̀; h. nōōn/ ¶ He did it. khos 'di byas pa red. (qhöö ti chɛɛ̀pareè) 2. Tibetan uses byas and several other verbs (btang, brgyab) to verbalize nouns where we use "do-did." ¶ Did he work? khos las ka byas song ngas? (qhöö lɛɛqa chɛɛ̀soŋɛɛ̀) ¶ When did she sing? mos gzhas ga dus btang song? (möö shɛɛ̀ qhatüù tāānsoŋ) ¶ Did he shoot the gun? khos me mda brgyab song ngas? (qhöö menta kapsoŋɛɛ̀)

do away with, 1. see: abolish 2. see: kill

docile ཁ་ལ་ཉན་པོ་ /qhōla ñɛmpo/ ¶ The child is very docile. phru gu de kha la nyan po zhe drag 'dug. (pūqu ti qhōla ñɛmpo sheṭaa tuù)

dock གྲུ་ཟམ་ /ṭhusam/

doctor, 1. Tibetan doctor ཨམ་ཆི་ /āmci/ [Syn. sman pa] 2. doctor of Western medicine ཕྱི་རྒྱལ་སྨན་པ་ /chīkɛɛ mɛ̄mpa/ [Note: am chi is also used for Western medicine doctor.]

doctrine ལྟ་བ་ /tāwa/ ¶ communist doctrine dmar po'i lta bo (māāpöö tāwa) [Syn. bstan pa]

document, 1. n. ཡིག་ཆ་ /yiqcə/ ¶ Are there any old documents? yig cha rnying pa 'dug gas? (yiqcə ñīŋpə tuqɛɛ̀) 2. iso. document in a research sense, va. C. ར་སྤྲོད་ཡིག་ཆ་བསྟན་ /raṭöö yiqcə tɛ̄n/ ¶ He didn't document his book. khos kho'i deb nang la ra sprod yig cha bstan mi 'dug. (qhöö qhöö thep naan la raṭöö yiqcə tɛ̄n mintuù) 3. iso. verify, va. C. ར་སྤྲོད་བསྟན་ /raṭöö tɛ̄n/ ¶ They documented the murder of prisoners. kho tshos btson pa gsod mkhan ra sprod bstan pa red. (qhōntsöö tsōnpa sööŋkɛn raṭöö tɛ̄npareè) documentary film, neo. གནས་ཚུལ་གློག་བརྙན་ /nɛ̃ɛ̃tsUU lɔ̃ŋñɛɛn/

dodge, va. B. གཡོལ་ /yö̃ö̃/ ¶ He dodged the arrow. khos mda' la g.yol pa red. (qhö̃ö̃ ta la yö̃ö̃pareè) ¶ He dodged the questions. khos dri ba la g.yol pa red. (qhö̃ö̃ ʈhiwə lə yö̃ö̃pareè)

doe ཤྭ་མོ་ /shə̄mo/

dog ཁྱི་ ; h. གཟིམ་ཁྱི་ /khɪ̄; h. simkhi/

female dog མོ་ཁྱི་ /mukhi/

hunting dog ཤྭ་ཁྱི་ /shə̄khi/

Lhasa apso ལྷས་ཨབ་སོག་ /ə̄psɔɔ̃/

mad dog ཁྱི་སྨྱོན་ /khɪ̄mñö̃ö̃n/

male dog ཕོ་ཁྱི་ /phōkhi/

puppy ཁྱི་ཕྲུག་ /khɪ̄ʈuù/ [Syn. a yo'o]

running dog, polit. ic. c. རྒྱུགས་ཁྱི་ /kuqkhi/

stray dog འཁྱམས་ཁྱི་ /khə̃mkhi/

watch/guard dog (lit. tied dog) འདོགས་ཁྱི་ /töökhi/

dog collar སྐེ་སྒོར་ /kə̃qɔɔ/

dog flea འཇོལ་ /cö̃ö̃/ [Syn. khyi shig]

dog house ཁྱི་ཚང་ /khɪ̄tshaan/

dogma ལུང་རྒྱུན་ /luŋkÜÜn/ ¶ Christian dogma ye shu'i chos kyi lung rgyun (yishÜÜ chö̃ö̃ qhi luŋkÜÜn)

dogmatism, neo. c. ལུང་འཛིན་རིང་ལུགས་ /luŋtsiin riŋluù/

doleful, see: sad

doll ཨ་ལག་པད་ཀོག་ /ə̄laà pɛ̃ɛ̃qɔɔ̃/

dollar, 1. iso. U.S. dollar ཨ་སྒོར་ /ə̄qɔɔ/ 2. iso. a dollar, rupee, franc from any country སྒོར་མོ་ /qɔɔmo/ ¶ Lend me five dollars. nga la sgor mo lnga g.yar ta. (ŋaa qɔɔmo ŋə̄ yə̄ə̄tə)

domain ཁྱབ་ཁོངས་ /khə̃pqoǹ/ ¶ the people under the Tibetan government's domain bod gzhung gi khyab khongs la yod pa'i mi dmangs (phö̃ö̃ shuǹ qhi khə̃pqoǹ la yöpɛɛ mimaǹ)

dome རྨོག་ཐོག་ /mə̃qthɔɔ̃/ [Syn. zhwa mo rmog 'dra ba'i khang thog]

domestic, 1. iso. household ནང་ཚང་ /naŋtsaan/ ¶ domestic relations nang tshang gi 'brel ba (naŋtsaanqi ʈewa) 2. iso. within a nation རྒྱལ་ནང་ /kɛɛnaan/ ¶ domestic trade rgyal nang tshong las (kɛɛnaan tshə̃ŋlɛɛ̃)

domestic fowl ཁྱིམ་བྱ་ /khɪ̄mcə/

domesticate, va. C. སྒོ་ཕྱུགས་བཟོས་ /qucuù sö̃ö̃/ ¶ Tibetans domesticated yaks. bod pas g.yag sgo phyugs bzos pa red. (phöpɛɛ̃ yə̃ə̀ qucuù sö̃ö̃pareè)

domesticated animals སྒོ་ཕྱུགས་ /qucuù/

domicile སྡོད་ས་ ; h. བཞུགས་ས་ /tö̃ö̃sa; h. shuusə/

dominant, iso. leading གཙོ་ཁྲིད་ /tsōʈiì/ ¶ Capitalism is the dominant ideology in America. ma rtsa'i ring lugs de a mi ri ka'i nang gi lta ba'i gtso 'khrid red. (matsɛɛ riŋluù te ə̄miriqɛɛ naanqi tə̄wɛɛ tsōʈiì reè)

dominate, 1. n. དབང་འཛིན་ /wə̄ŋtsiin/ 2. va. -- བྱས་ /--chɛɛ̃/ ¶ The party dominates the government. tshogs pas gzhung dbang 'dzin byed kyi yod pa red. (tshɔ̃qpɛɛ̃ shuǹ wə̄ŋtsiin chiqiyɔɔ̃reè)

domination དབང་འཛིན་ /wə̄ŋtsiin/ ¶ under the domination of the party tshogs pa'i dbang 'dzin gyi 'og (tshɔ̃qpɛɛ wə̄ŋtsiinqi wɔɔ̃)

domineer, va. དབང་བྱས་ /wə̄ŋ chɛɛ̃/ ¶ His wife domineered him. kho'i skye dman gyis kho la dbang byas pa red. (qhö̃ö̃ kə̃mɛɛnqi qhɔ̃ɔ̃ wə̄ŋ chɛɛ̃pareè)

domineering དབང་ཆེན་པོ་ /wə̄ŋ chə̃mpo/ ¶ She is very domineering. mo dbang chen po zhe po ci 'dug. (mo wə̄ŋ chə̃mpo shipuci tuù)

donate, va. A. ཞལ་འདེབས་སྤྲད་ ; h. ཞལ་འདེབས་ཕུལ་ /shɛɛnteè ʈɛɛ̃; h. shɛɛnteè phÜÜ/ ¶ He donated money to the monastery. khos dgon par dngul zhal 'debs phul pa red. (qhö̃ö̃ qompaa ŋÜÜ shɛɛnteè phÜÜpareè)

donation ཞལ་འདེབས་ /shɛɛnteè/

done, see: finish

donkey བོང་བུ་ /phuŋqu/

wild donkey རྐྱང་ /kə̄ŋ/

donor ཞལ་འདེབས་འབུལ་མཁན་ /shɛɛnteè pÜÜŋɛɛn/ ¶ Who is the donor? zhal 'debs 'bul mkhan su red? (shɛɛnteè pÜÜŋɛɛn sō rɛɛ̃)

door, 1. n. སྒོ་ ; h. གཟིམ་སྒོ་ /qo; h. simqo/ 2. iso. close the door, va. -- བརྒྱབ་; h. -- སྐྱོན་ /--kəp; h. -- kö̃ö̃n/ ¶ Please close the door. gzim sgo skyon rogs gnang. (simqo kö̃ö̃nrɔɔ̃nə̃ə̃n)

3. iso. open the door, va. D. སྒོ་ཕྱེ་ /qo chē/ 4. iso. lock/bolt the door, va. སྒོ་ལྕགས་བརྒྱབ་ /qocaò kəp/ 5. iso. electric door གློག་སྒོ་ /lɔ̄ɔ̄qo/ 6. iso. back door ལྟག་སྒོ་ /tāāqo/ 7. iso. front door མདུན་སྒོ་ /tünqo/ [Syn. gzhung sgɔ] 8. iso. outer door ཕྱི་སྒོ་ /chīqo/ 9. iso. inside door ནང་སྒོ་ /naŋqo/ 10. iso. secret door གསང་སྒོ་ /sāŋqo/

door bar སྒོ་གཏན་ /qotɛɛn/

door bolt ཨ་ཤིང་ /āshiŋ/

door frame སྒོ་སྒྲོམ་ /qoţom/

doorknob སྒོའི་ལག་འཇུ་ /qöö ləŋcu/

doorman སྒོ་རག་པ་ /qoroqpa/ [Syn. sgo srung ba]

door number སྒོ་རྟགས་ /qotaò/ [Syn. sgo ang]

doorplate སྒོ་བྱང་ /qocaan/ [Syn. sgo rtags]

doorstep སྒོ་ཐེམ་ /qotem/

dope, 1. see: stupid 2. see: opium

dormitory, 1. in general ཉལ་ཁང་ /ñɛɛqaan/ 2. for monks ཤག་ /shāò/

dorsal (lit. the back) སྒལ་པ་ /qɛɛpa/ ¶ dorsal muscles sgal pa'i shugs sha (qɛɛpɛɛ shūqshə)

dosage, see: dose

dose སྨན་ཐུན་ /mɛ̄nthüün/ ¶ How many doses should I take a day? nyi ma gcig la sman thun ga tshad bza' dgos red? (ñima cīq lə mɛ̄nthüün qhətsɛ̀ saqorɛɛ)

dossier ཡིག་འཕེལ་ /yiqphee/

dot, 1. in general ནག་ཐིག་ /naqthiì/ 2. dots on dice ཤོ་མིག་ /shūmiì/ 3. dot used in Tibetan orthography ཚེག་ /tshēò/

dote, va. བྱམས་དྲག་ /cham ţhaò/ ¶ She dotes on her son. mos mo rang gi bu la byams drags kyi 'dug. (mȫö morɛɛ phulə cham ţhəəqiì)

dotted line ཚེག་ཐིག་ /tshēqthiì/

double, 1. ལྡབ་ /təp/ ¶ We received double pay. nga tshar phogs dngul ldab gcig rag byung. (ŋantsɔɔ phɔ̄ɔ̄ŋüü təp cīq raòcu) ¶ Production has doubled. thon skyed ldab gcig byung shag. (thōnkeè təp cīq chuunshaò) 2. iso. playing doubles (in sports), neo. ཉིས་འབྲེལ་རྩེད་འགྲན་ /ñiinţee tsēɛ̄nţɛɛn/

double-barreled shotgun མེ་མདའ་ཕོ་བྲང་ཉིས་གཤིབས་ /menta phōţaan ñiiship/

double bed ལྡབ་ཞེང་ཉལ་ཁྲི་ /təpsheŋ ñɛɛţhi/

double check, va. བསྐྱར་ཞིབ་བྱས་ /kārship chɛ̀/ ¶ They double checked the letter. kho tshos yi ge der skyar zhib byas pa red. (qhōntsȫö yiqi tɛɛ kārship chɛ̀pareè)

double-dealer མགོ་གཉིས་མ་ /quñiìmə/

double-decker ཉིས་རྩེག་ /ñiitsaò/ ¶ a double-decker bed nyal khri nyis rtseg (ñɛɛţhi ñiitsaò)

double exposed པར་ཉིས་རྩེག་ /pār ñiitsaò/

double negative, gram. དགག་ཚིག་ཉིས་རྩེག་ /qəqtshiì ñiitsaò/

double one's fist, va. C. ཁྱུར་རྫོག་བསྒོངས་ /murtsɔ̄ɔ̄ qoǹ/

double-space (a text) ཡིག་བར་གཉིས་ /yiqpaa ñīī/ ¶ Please copy this double-spaced. 'di yig dbar gnyis bzhag byas bshu rogs gnang. (ti yiqpaa ñīī shaòchɛ̀ shūrɔ̄ɔ̄naan)

doubt, 1. iso. suspicion/uncertainty about something དོག་པ་ /thɔqpa/ ¶ I doubt that what he said is true. nga khos bshad pa de bden pa a yin bsam pa'i dog pa yod. (ŋa qhȫö shɛ̄ɛ̄pa te tempa āyiin sāmpɛɛ thɔqpa yȫö) ¶ I have many doubts about the plan. 'char gzhi de'i skor la nga dog pa mang po yod. (chāāshi thee qɔ̄ɔ̄ la ŋa thɔqpa maŋqu yȫö) 2. iso. fear/hesitation ཐེ་ཚོམ་ /thētshom/ ¶ I have doubts about going to China. nga rgya nag la 'gro yag la the tshom yod. (ŋa kanaò la ţoyaò la thētshom yȫö) 3. iso. without doubt ངེས་བྱས་ན་གཏན་གཏན་ /ŋɛ̀ chɛɛna tɛ̄ntɛɛn/ ¶ Without doubt, they will invade. ŋgas byas na gtan gtan kho tshos btsan 'dzul byed kyi red. (ŋɛ̀ chɛɛna tɛ̄ntɛɛn qhōntsȫö tsɛ̄ntsüü chiqireè)

dough, 1. n. སྤག་ /pāò/ 2. iso. knead dough, va. C. གྲོ་ཞིབ་བརྫིས་ /ţhushiì tsiì/

douse, iso. extinguish a flame/light (lit. kill), va. A. གསད་ /sɛ̀/

dove འང་གུ་ /aŋqu/ ¶ peace dove zhi bde'i 'ang gu (shitee aŋqu)

dovetail (joint) མཐུད་བཙུག་ /thüücuù/

dowel ཤིང་གཟེར་ /shīŋser/

down, 1. མར་ /maa/ ¶ He fell down. kho mar ril pa red. (qhō maa riiparee̖) ¶ They went down. kho tsho mar phyin song. (qhōntso maa chĩñsu) 2. iso. down there མ་གིར་ /maqɛɛ/ ¶ His book is down there. kho'i deb ma gir 'dug. (qhöö thəp maqɛɛ tuù) 3. iso. down feathers བྱ་སྤུ་ /chəpu/ ¶ down jacket bya spu'i stod thung (chəpüü tööttuun)

downcast, see: sad

downfall ཉམས་རྒུད་འགྲོ་ལུགས་ /ñamqüü ṭoyaò/, ¶ His downfall was the economy. kho nyam rgud 'gro yag de dpal 'byor gyis byas pa red. (qhō ñamqüü ṭoyaò ti pɛ̄ɛ̄ncɔɔ qhi chɛ̄ɛ̄paree̖)

downgrade, iso. minimize, va. མཐོངས་ཆུང་བྱས་ /thūŋchuun chɛ̄ɛ̀/ ¶ He always downgrades his colleagues. khos ga dus yin na'i kho rang mnyam du las ka byed mkhan la mthongs chung byed kyi 'dug. (qhöö qhətüü yinɛɛ qhōra ñamtöö lɛɛqa cheŋɛɛnla thūŋchuun chiqil̀)

downhill ཐུར་ /thūū/ ¶ We have to go downhill. nga tsho thur la 'gro dgos red. (ŋantso thūū la ṭoqoree̖)

downhill road ཐུར་ལམ་ /thūrlam/

down payment རིན་འདུལ་རིམ་སྤྲོད་དང་པོ་ /rinŋüü rimtüü thaŋpo/

downstairs ཤོད་ /shöö/ ¶ He lives downstairs. kho shod la sdod kyi yod pa red. (qhō shöö la tuuqiyɔɔ̀ree̖)

downstream ཆུ་སྨད་ /chūmɛ̄ɛ̀/ [Syn. chu mdo]

downtown གྲོང་ཁྱེར་གྱི་དཀྱིལ་ /ṭhoŋkeeqi kīī/ ¶ Are there beggars downtown? grong khyer gyi dkyil la sprong po yod pa red pas? (ṭhoŋkeeqi kīīla pööŋqo yɔɔ̀repɛɛ̀) [Syn. grong khyer lte ba]

downtrodden, see: oppressed

dowry, 1. n. མནའ་མའི་སྐལ་བ་ /nāmɛɛ qɛ̄la/ ¶ She got a big dowry. mo la mna' ma'i skal ba chen po rag pa red. (mɔɔ nāmɛɛ qɛ̄la chēmpo raà-paree̖) 2. iso. give a dowry, va. A. -- སྤྲོད་ /--ṭɛ̄ɛ̀/ 3. iso. get a dowry, vi. A. -- རག་ /--raà/

doze (off), vi. གཉིད་ཇོག་བརྒྱབ་ /ñīīcöò kəp/ ¶ He always dozes off. kho rtag par gnyid jog rgyag gi 'dug. (qhō tāqpaa ñīīcöò kəəqil̀)

dozen, eng. དར་ཚན་ /tartsɛɛn/ ¶ I need a dozen pens. nga la snyu gu rdar tshan gcig dgos. (ŋaa ñūqu tartsɛɛn cīq qɔɔ̀)

drab ནག་ཚུབ་ཚུབ་ /naò tshūptshuù/ ¶ Their clothes were drab. kho tsho'i dug slog nag tshub tshub red. (qhōntsöö thuqlɔɔ̀ naò tshūptshuù ree̖)

draft, 1. iso. preliminary writing ཟིན་བྲིས་ /sinṭil̀/ ¶ Is this a draft? 'di zin bris red pas? (ti sinṭil̀ repɛɛ̀) 2. iso. military draft, i. n. དམག་སྐུལ་ /mööqüü/ ii. draft for the military, va. -- བརྒྱབ་ /--kəp/ ¶ They drafted man over twenty. kho tshos khyo ga lo nyi shu lon pa yan 'dabs dmag skul brgyab pa red. (qhōntsöö khōqa lo ñishu lönpa yɛntəp mööqüü kəparee̖) 3. iso. current of air ལྷགས་པ་ /lhōq-pa/ ¶ There is a draft here. 'dir lhag pa 'dug. (tɛɛ lhōqpa tuù) 4. iso. draft animals རྨོ་ཕྱུགས་ /mōchuù/ 5. see: bank draft

draftee དམག་སྐུལ་དམག་མི་ /mööqüü möömi/ ¶ He is a draftee. kho dmag skul dmag mi zhig red. (qhō mööqüü möömi ci ree̖)

draft plan འཆར་ཟིན་ /chārsiin/

draftsman དཔེ་རིས་མཁས་པ་ /pēril̀ qhɛ̄ɛ̄pa/

drafty (lit. windy) ལྷགས་པ་ཚ་པོ་ /lhōqpa tshōpo/ ¶ This office is drafty. las khungs 'di lhags pa tsha po 'dug. (lɛɛquǹ ti lhōqpa tshōpo tuù)

drag, 1. iso. pull, va. A. དྲུད་ /ṭhɛɛ̀/ ¶ He dragged the log. khos shing sdum de drud pa red. (qhöö shīŋtum ti ṭhɛɛ̀paree̖) 2. iso. drag on, not end, vi. B. འགོར་ /qɔɔ/ ¶ The meeting dragged on for two hours. tshogs 'du chu tshos gnyis 'gor pa red. (tshööntu chōtsöö ñīī qɔɔpa-ree̖) 3. iso. drag on a cigarette, va. C. འཐེན་ /thēǹ/

dragon འབྲུག་ /ṭuù/

dragon year འབྲུག་ལོ་ /ṭuqlo/

drain, 1. iso. water, va. C. ཆུ་བཏོན་ /chū tōǹ/ ¶ They drained the water from the fields. kho tshos zhing ga nas chu btan pa red. (qhōntsöö shiŋqə nɛ chū tōǹparee̖) 2. iso. drain food, va. A. ཆུ་བཙགས་ /chū tsāò/ ¶ After cooking the noodles, (you) have to drain them. rgya thug btsos nas chu la btsag dgos red. (kətuù tsöönɛɛ chū le tsööqoreè) 3. see: drain pipe 4. iso. drain pus, va. C. རྣག་འདོན་ /nöò tön/

drainage system ཆུ་འགྲོ་ /chünʈu/ ¶ There is no drainage system in the city. grong khyer nang la chu 'gro yod pa ma red. (ʈhoŋkee naan la chünʈu yɔɔ̀moreè)

drain pipe, 1. on roof ཨར་མར་ཆུ་ /ööcu/ 2. elsewhere ཆུ་མདོང་ /chüntoon/

drain spout ཝ་ཁ་ /waqa/

drama, see: play

drape, 1. iso. hang over, va. A. གཡོགས་ /yɔ̃ɔ̀/ ¶ He draped the rug over the chair. khos rkub bkag sgang la kha gdan g.yogs shag. (qhöö qup-kaò qaŋ̀ la qhätɛɛn yɔ̃ɔ̀shaò) 2. iso. a curtain ཡོལ་བ་ /yölo/ ¶ He made new drapes. khos yol ba gsar pa bzos shag. (qhöö yölo säöpa söö̀shaò)

draw, va. C. རི་མོ་འབྲི་ /rimu ʈhiì/

drawback (lit. faults) སྐྱོན་ /kööɲ/ ¶ What are the drawbacks of this plan? 'char gzhi 'di'i skyon ga re red? (chäàshi tii köön qhare rɛɛ̀)

drawbridge ལྡེབས་ཟམ་ /tëpsam/

drawer ཤུར་སྒམ་ /shürqam/

drawing རི་མོ་ /rimu/

dread, see: fear

dreadful, iso. terrible སྡུག་ཆག་ /tuqcaò/ ¶ a dreadful storm drag char sdug chag (ʈhaqchaa tuqcaò)

dream, 1. n. གཉིད་ལམ་ ; h. མནལ་ལམ་ /ñɪlam; h. ñɛɛlam/ 2. vi. -- བཏང་ /--tööɲ/ ¶ I dreamed of Tibet. nga la bod gnyid lam btang byung. (ŋaa phöö ñɪlam tööncu) 3. iso. interpret a dream, va. A. གཉིད་ལམ་བཤད་ /ñɪlam shɛɛ̀/ 4. iso. hope རེ་བ་ /rewa/ ¶ I have a dream of going to India. nga rgya gar la 'gro yag gi re ba yod. (ŋa kaqaala ʈoyaàqi rewa yöö)

dredge, va. C. ཆུ་ལམ་བཤངས་ /chülam shöɲ/ ¶ They dredged the canal. kho tshos yur pa'i chu lam bshangs pa red. (qhöntsöö yööplɪɪ chülam shöɲporeè)

dregs སྙིགས་མ་ /ñɪqma/ ¶ beer dregs chang gi snyigs ma (chööŋqi ñɪqma)

drench, vi. A. སྦངས་ /paŋ̀/ ¶ I got drenched in the rain. nga char pas sbangs byung. (ŋa chääpɛɛ̀ paŋ̀cu) [Syn. rtsap rkyal bzos]

Drepung monastery འབྲས་སྤུངས་དགོན་པ་ /ʈɛɛpuŋ̀ qompo/

dress, 1. ཕྱུ་པ་ /chüpa/ ¶ She bought a pretty dress. mos chu pa snying rje po zhig nyos shag. (möö chüpa ñɪŋ cepoci ñööshaò) [Note: phyu pa is also used for the traditional Tibetan men's and women's dress type garment.] 2. iso. get dressed, va. D. -- གོན་ /--qhön/ ¶ He dressed quickly. khos chu pa mgyogs po gon pa red. (qhöö chüpa kaqo qhönporeè) 3. iso. clothing ཆས་ /chɛɛ̀/ ¶ Tibetan dress bod chas (phöö-chɛɛ̀) 4. iso. dress-up, va. A. གཟབ་སྤྲོས་སྤྲས་ /sapʈöö ʈɛɛ̀/ 5. iso. dress someone, vu. A. དུག་སློག་གཡོགས་ /thuqlɔɔ̀ yɔ̃ɔ̀/

foxskin dress ཝ་ཚོག་ /watsaò/

military dress དམག་ཆས་ /mäqchɛɛ̀/

monk's dress གྲྭ་ཆས་ /ʈachɛɛ̀/

sheepskin dress ལྤགས་ཚོག་ /päqtsaò/

summer dress དབྱར་ཆས་ /yärchɛɛ̀/

winter dress དགུན་ཆས་ /qünchɛɛ̀/

dressing room གྱོན་ཁང་ /khönqhaan/ [Syn. dug slog gon sa'i khang mig]

dressmaker, see: tailor

dress-up, see: dress, 4

dribble, vi. B. ཁ་ཆུ་ཤོར་ /qhächu shɔ̃ɔ/ ¶ He dribbled while he spoke. khos skad cha shad dus kha chu shar song. (qhöö qɛɛco shüütüü qhächu shɔ̃ɔso)

dried སྐམ་པོ་ /qämpo/ ¶ dried meat sha skam po /shā qämpo/ ¶ dried vegetables sngo tsal skam po (ŋötsɛɛ qämpo)

drier, 1. iso. the machine, neo. སྐམ་ཡག་འཕྲུལ་འཁོར་ /qämyaò ʈhüüqöö/ ¶ hair drier skra skam yog 'phrul 'khor (ʈä qämyaò ʈhüüqöö) ¶ clothes drier dug slog skam yog 'phrul 'khor (thuqlɔɔ̀ qämyaò ʈhüüqöö) 2. iso. the comparative of dry སྐམ་པ་ /qämpo/ ¶ This is drier than that. 'di de las skam pa 'dug. (ti thi lɛɛ̀ qämpaò)

driftwood ཆུ་ཤིང་ /chüshiŋ/

drill, 1. n. གསོར་ /sɜr/ 2. va. -- བརྒྱབ་ /--kɜp/ 3. iso. electric drill, neo. གློག་གསོར་ /lɜqsɔr/ 4. iso. drill bit གསོར་ཁ་ /sɜrqha/ 5. iso. drill lathe གསོར་སྒྲེགས་ /sɜrteq/ 6. iso. drill for carving or making bowls དཀྲུག་གསོར་ /ʈũqsɔr/ 7. iso. drilling equipment (e.g. for a well) གསོར་འབིག་ཡོ་བྱད་ /sɜrpiq yo̱pcɛ̀/ 8. iso. drilling machine གསོར་འབིག་འཁྲུལ་འཁོར་ /sɜrpiq ʈhṳṳqɔ̀ɔ̀/ 9. iso. practice (sports/military), va. C. ལུས་རྩལ་སྦྱངས་ /lṳ̱ṳ̱tsɛɛ ca̱ǹ/ ¶ The soldiers drilled daily. dmag mi tshos nyin ltar lus rtsal sbyangs pa red. (mɜ̃ɜ̃mitsö̀ö ñi̱ntaa lṳ̱ṳ̱tsɛɛ ca̱ǹparèè)

drink, va. C. བཏུངས་ /tũǹ/ ¶ He drank the water. khos chu btungs pa red. (qhö̀ö chũ tũǹparèè)

drinkable འཐུང་ཉན་པ་ /thũǹ ñe̱npa/ ¶ Is this soda drinkable? chu mngar mo 'di 'thung nyen pa red pas? (chũ ŋɔ̃ɔ̃mo ti̱ thũǹ ñe̱npa re̱pɛ̀)

drinking fountain, neo. འཐུང་ཆུ་འཐོར་སྒམ་ /thũŋchu thɜrqam/

drinking vessel འཐུང་ཆུ་ལུག་སྣོད་ /thũŋchu lu̱qnö̀ö/

drinking water འཐུང་ཆུ་ /thũŋchu/

drip, vi. ཐིག་པ་བརྒྱབ་ /thĩqpa ka̱p/ ¶ The water dripped on the rug. kha gdan sgang la thig pa brgyab shag. (qhɜ̃tsɛɛn qa̱ǹ la thĩqpa ka̱pshaɔ̀)

drive, 1. iso. a vehicle, va. བཏང་ /tɔ̃ɔ̃n/ ¶ He drove the car. khos mo ṭa btang pa red. (qhö̀ö mo̱ʈa tɔ̃ɔ̃nparèè) [Syn. kha lo bsgyur] 2. iso. drive out/away, va. A. ཕུད་ /pĩĩ/ ¶ They drove out the villagers. kho tshos grong gseb pa tsho phud pa red. (qhɔ̃ntsö̀ö ʈho̱onseèpatso pĩĩparèè) 3. iso. drive back, va. ཕྱིར་འབུད་བྱས་ /chĩrpṳ̀ṳ ch$ɛ̀/ ¶ They drove back the enemy. kho tshos dgra phyir 'bud byas pa red. (qhɔ̃ntsö̀ö ʈa̱ chĩrpṳ̀ṳ chɛ̱̀parèè) 4. iso. a competition འགྲན་བསྡུར་ /ʈɛ̱ntuu/ ¶ labor emulation drive ngal rtsol 'gran sdur (ŋɛ̱ɛ̱tsö̀ö ʈɛ̱ntuu) 5. iso. drive in a nail, va. གཟེར་ཀ་བརྒྱབ་ /se̱rqaa ka̱p/ 7. drive mad, va. C. སྨྱོན་པ་བཟོས་ /ñõ̱mpa sö̀ö/

driver གཏོང་མཁན་ /tɔ̃ŋɛɛn/ ¶ He is a truck driver. kho mo ṭa ṭag gtong mkhan red. (qhɔ̃ mo̱ʈa ʈɔ̃q tɔ̃ŋɛɛn re̱è) [Syn. kha lo pa]

drizzle, 1. n. ཆར་སིལ་ /chɜrsii/ 2. vi. D. -- བབས་ /--pha̱p/

dromedary (camel) ཤ་མཚོག་གཅིག་ཡོད་པའི་རྔ་མོང་ /shɔ̃tsɔ̃ cĩq yö̱pɛɛ ãmoo/

droning noise ཝུར་ཝུར་ /wu̱rwur/

drool, 1. n. ཁ་ཆུ་ /qhãchu/ 2. vi. B. -- ཤོར་ /--shɔ̃ɔ̃/

droop, vi. D. སྙིད་ /ñĩp/ ¶ All the leaves drooped. lo ma tshang ma rnyid shag. (la̱ma tshɔ̃ŋma ñĩpshaɔ̀) [Syn. rnyid to chags]

drop, 1. iso. a liquid, n. ཐིག་པ་ /thĩqpa/ ¶ Put two drops of water in the cup. dkar yol nang la chu thig pa gnyis blugs. (qɔ̃yö̀ö na̱an la chũ thĩqpa ñĩĩ lṹ) 2. iso. an object from one's hand, vi. ?. ལག་པར་ནས་ཤོར་ /la̱qpanɛ shɔ̃ɔ̃/ ¶ He dropped the book. khos deb lag pa nas shor pa red. (qhö̀ö the̱p la̱qpanɛ shɔ̃ɔ̃parèè) 3. iso. drop off, va. A. བསྐྱལ་བཞག་ /kɛ̃ɛ̃ sha̱ɔ̀/ ¶ I shall drop off the book tonight. ngas deb de do dgong bskyal bzhag gi yin. (ŋɛ̱̀ the̱p te tho̱qɔ̀n kɛ̃ɛ̃ sha̱aqiyin) 4. iso. go down, vi. A. ཆག་ /chɔ̃ɔ̀/ ¶ Prices dropped suddenly. gong hob te kha la chag shag. (qho̱on hɔ̃ptɛ qhɔ̃la chɔ̃ɔ̀shaɔ̀) 5. iso. drop-out, va. A. བཞག་ /sha̱ɔ̀/ ¶ He dropped out of school. khos slob grwa bzhag pa red. (qhö̀ö lɔ̃pʈa sha̱ɔ̀parèè) 6. iso. send a note/letter བཏང་ /tɔ̃ɔ̃n/ ¶ Please drop me a line. nga la yi ge gtong rogs gnang. (ŋa̱a yi̱qi tɔ̃ɔ̃nrɔ̃noon)

dropper, med. ཐིག་པ་བཙིར་ཡག་ /thĩqpa tsĩryaɔ̀/

drought, 1. n. ཐན་པ་ /thɛ̃mpa/ 2. iso. have a drought, vi. -- བྱུང་ /chu̱un/ ¶ They had a long drought last year. zla nyin kho tshor than pa yun ring po byung pa red. (ta̱ñĩin qhɔ̃ntsɔɔ thɛ̃mpa yṳ̱ṳ̱n ri̱ŋqu chu̱unparèè)

drought damage ཐན་སྐྱོན་ /thɛ̃nkö̀ön/

drought-resistant ཐན་ཐུབ་ /thɛ̃nthup/ ¶ drought-resistant crops than thub lo tog (thɛ̃nthup lo̱tɔɔ)

drove, see: flock

drown, 1. iso. get/be drowned, vi. D. ཆུ་ལ་ཐིམ་ནས་ཤི་ /chũla thimnɛ shĩ/ ¶ He drowned yesterday. kho kha so chu la dim nas shi shag. (qhõ qhɛ̃ɛso chũla thimnɛ shĩshaɔ̃) 2. iso. intentionally drown, va. A. ཆུ་ལ་གཡུགས་ནས་བསད་ /chũla yũũnɛ sɛ̃ɛ/ ¶ He drowned her. khos mo chu la g.yugs nas bsad shag. (qhõõ mo chũla yũũnɛ sɛ̃ɛshaɔ̃)

drowsy, vi. D. ཉོབ་ /ɲop/ ¶ I am very drowsy. nga zhe drag nyob kyi 'dug. (ŋa sheʈaa ɲopqiĩ)

drug, 1. iso. medicine སྨན་ /mɛ̃ɛn/ 2. iso. stupefying (narcotic) drug ཞི་སྨན་ /shĩmɛɛn/ [Note: This is also used for anesthesia.] 3. iso. take drugs, va. C. -- བཟས་ /--sɛ̃/ 4. iso. drug someone, va. B. -- བཏེར་ /--tɛ̃ɛ/

drug pusher ཟི་སྨན་ཚོང་མཁན་ /simɛɛn tshõŋɛɛn/

drug store སྨན་ཚོང་ཁང་ /mɛ̃ɛn tshõŋaan/

drug user ཟི་སྨན་ཟ་མཁན་ /simɛɛn saŋɛɛn/

drum, 1. n. རྔ་ /ŋã/ 2. va. C. -- བརྡུངས་ /--tuŋ/

drummer རྔ་པ་ /ŋãpa/

drumstick, 1. iso. straight རྔ་དབྱུག་ /ŋãkuu/ 2. iso. curved རྔ་ཡབ་ /ŋãyap/

drunk, vi. D. ར་བཟི་ ; h. སྐུ་ར་འཕར་ /ra si; h. qũra phɛ̃ɛ/ ¶ He got drunk last night. mdangs dgong kho ra bzi shag. (taŋqoŋ qhõ ra sishaɔ̃)

drunkard ར་བཟི་བ་ /rapɛɛ̃/

dry, 1. སྐམ་པོ་ /qãmpo/ ¶ The cloth is dry. ras skam po red. (rɛ̃ɛ qãmpo reɛ̃) 2. va. C. བསྐམས་ /qãm/ ¶ She dried the clothes. mos dug slog bskams song. (mõõ thuqlɔɔ̃ qãmso) 3. iso. dry by sun, va. C. ཉི་མར་བསྐམས་ /ɲimaa qãm/

dry clean, neo. སྣུམ་འཁྲུད་བརྒྱབ་ /nũmʈüü kap/

dual (lit. two) གཉིས་ /ɲĩĩ/ ¶ He has dual citizenship. kho rgyal khab gnyis kyi mi red. (qhõ kɛɛqap ɲĩĩqi mi reɛ̃) ¶ They have a dual policy. kho tshor srid byus gnyis yod pa red. (qhõntsɔɔ sĩĩcüü ɲĩĩ yɔ̃ɔ̃reɛ̃) [Note: sunʈel is sometimes also used.]

dub, 1. iso. translate films, va. A. སྐད་ལ་བཅུག་ /qɛ̃ɛ la cüü/ ¶ All the English films are dubbed in Hindi. dbyin ji'i glog brnyan tshang ma hin dhi'i skad la bcug pa red. (ĩncii lõqɲɛɛn tshõŋma hĩntii qɛ̃ɛla cüüpareɛ̃) 2. iso. give a name, va. A. མིང་བཏགས་ /miŋ tãã/

duck ངང་པ་ /aŋpa/ [Note: This also is used for swan and goose.]

duct, see: pipe

due, 1. iso. have to give, va. སྤྲོད་དགོས་ /ʈõõqo/ ¶ When is the rent due? khang gla ga dus sprod dgos red? (qhõõnla qhatüü ʈõõqorɛɛ̃) ¶ The report is due today. snyan zhu de de ring sprod dgos red. (ɲɛ̃ɛshu ti thari ʈõõqoreɛ̃) 2. iso. arrive, vi. B. འབྱོར་ /cɔɔ/ ¶ When is the plane due? gnam gru ga dus 'byor gyi red? (nãmʈu qhatüü cõõqirɛɛ̃)

duel, va. D. བསྐྲབས་ /ʈãp/ ¶ They dueled. kho tshos bskrabs pa red. (qhõntsõõ ʈãpareɛ̃) [Syn. tshad]

dues, iso. membership fee ཚོགས་དངུལ་ /tshõõŋüü/

dust རྡུལ་གཞམས་ཕྱིས་འབྲེལ་ /rõõshɛ̃ ɲĩnʈee/

dull, 1. iso. not shiny མདངས་མེད་པ་ /taŋ meepa/ 2. iso. not sharp རྣོ་མེད་ /nõmee/ ¶ This knife is dull. gri 'di rno med red. (ʈhi ti nõmee reɛ̃) 3. see: stupid 4. iso. not interesting སྙན་པོ་མེད་པ་ /ɲɛ̃mpo meepa/ ¶ a dull speech skad cha snyan po med pa (qɛ̃ca ɲɛ̃mpo meepa) 5. iso. dull pain ན་ཟིང་ཟིང་ /na ʈĩŋʈiin/

dumb, iso. physical and slang ལྐུག་པ་ /qũqpa/ ¶ He is really dumb. kho lkug pa zhed pa ci 'dug. (qhõ qũqpa shipuci tuu) ¶ He was dumb from birth. kho skye dus nas lkug pa red. (qhõ kĩtüünɛ qũqpareɛ̃)

dumbell, 1. iso. weight for exercise ལྕགས་རིལ་ཉིས་སྦྲེལ་ /cãqril ɲĩʈee/ 2. see: dumb

dump, 1. va. སྡེབ་ལ་བླུགས་ /tɛplo lüü/ ¶ Please dump the fertilizer here. lud de 'dir sdeb la blug rogs gnang. (lüü ti tɛɛ tɛplo lüürɔɔ̃naan) [Note: This literally means "pour out together."] 2. iso. a place for throwing garbage གད་སྙིགས་བླུག་ས་ /qhɛɛɲil lüüsa/

dumpling (general term) མོག་མོག་ /mɔɔmɔɔ/ [Note: This is usually used for Tibetan meat dumplings.]

cheese dumpling ཕྱུར་བ་མོག་མོག་ /chũra mɔɔmɔɔ/

meat dumpling made without yeast ཕབ་མོག་མོག་

/shō mɔɔmɔɔ/

meat dumpling with yeast dough ཕྱེ་མར་མོག་མོག་ /chīīmɛɛn mɔɔmɔɔ/

meatless non-yeast dumpling ལོ་ཀོར་མོག་མོག་ /lɔɔqɔɔ mɔɔmɔɔ/

meatless yeast dumpling ཁྲིང་མོག་མོག་ /ʈīŋ mɔɔmɔɔ/ [Syn. kring mog]

potato dumpling ཞོག་ཁོག་མོག་མོག་ /shɔɔqɔɔ mɔɔmɔɔ/

une བྱེ་རི་ /cheri/

ung, 1. iso. cattle ལྕི་བ་ /cɔɔ/ 2. iso. sheep and goats རིལ་མ་ /rīīmaa/ 3. iso. horses རྟ་སྦང་ /tɛɛpaŋ/ 4. iso. donkeys བོང་རིལ་ /ɔɔril/ 5. iso. used as fertilizer ལུད་ /lüü/

ungeon མུན་ཁུང་ /mǖnquun/

upe, see: trick

uplicate, 1. iso. in duplicate ངོ་བཤུས་གཉིས་ /ŋushüü ñīī/ ¶ Please type the letter in duplicate. yi ge de ngo bshus gnyis yig dpar skyon rogs gnang. (yiqi ti ŋushüü ñīī yiqpar kööncɔɔnaan) 2. see: copy

uplicator (machine) སྣུམ་པར་འཁྲུལ་འཁོར་ /nümpaa ʈhüüqöö/

uplicity མགོ་གཉིས་མ་ /qoñīīma/

urable ཐུབ་ཚད་ཆེན་པོ་ /thūp chēmpo/

uration, iso. time དུས་ཡུན་ /thüüyüün/ ¶ for the duration of the war dmag gi dus yun (mōōqhi thüüyüün)

uring རིང་ལ་ /riŋle/ ¶ During the war, I got married. dmag gi ring la nga chang sa brgyab pa yin. (mōōqi riŋle ŋa chōōnsa kapayin)

usk ས་རུབ་ /sārup/ ¶ He came at dusk. kho sa rub dus sleb song. (qhō sārupthüü lēēso)

ust, 1. n. ཐལ་བ་ /thɛla/ [Syn. rdul] 2. va. -- ཕྱགས་ /--chāā/ [Syn. rdul 'phyogs byas]

ust bin གད་སྙིགས་ལུག་ས་ /qhɛɛñīī lüüsa/

ust cloth ཕྱིས་རས་ /chīīrɛɛ/

uster, 1. iso. yak-tail duster རྔ་ཕྱགས་ /ŋāp-caa/ 2. iso. cloth duster རྡུལ་ཕྱགས་ /tüü-caa/

ust storm, 1. n. ཐལ་རླུང་ /thɛɛluŋ/ 2. iso. have/be a dust storm, vi. -- བརྒྱབ་ /--kap/

dutiable (items) ཁྲལ་ཡོད་དངོས་རིགས་ /ʈhɛɛyöö ŋöörii/ [Syn. khral rgyag dgos yag gi ca lag]

duty, 1. iso. obligation, 1. n. ལས་འགན་ /lɛɛnqɛɛn/ ¶ Is this my duty? 'di nga'i las 'gan red pas? (ti ŋɛɛ lɛɛnqɛɛn repɛɛ) [Syn. 'os 'gan] 2. iso. do one's duty, va. B. -- འཁྱེར་ /--khīī/ ¶ They didn't do their duty. kho tshos kho tsho'i las 'gan ma 'khyer pa red. (qhōntsöö qhōntsöö lɛɛnqɛɛn mākhīīparee) 3. iso. tax ཁྲལ་ /ʈhɛɛ/

duty free ཁྲལ་མེད་དངོས་རིགས་/ʈhɛɛmee ŋöörii/ [Syn. khral rgyag ma dgos yag gi ca lag]

dwarf མི་འུ་ཐུང་ /miu thüŋ/ [Syn. mi chung te leb]

dwell, see: live

dwelling ཁང་པ་ /qhāŋpa/ [Syn. sdod khang]

dwindle, vi. ཉུང་དུ་ཕྱིན་ /ñuŋru chīn/

dyad, see: pair; couple

dye, 1. n. ཚོས་ /tshöö/ 2. va. -- བརྒྱབ་ /--kap/ ¶ He dyed the cloth blue. khos ras der tshos sngon po brgyab pa red. (qhöö rɛɛtɛ tshöö ŋōmpo kaparee)

dyed cloth རས་ཁྲ་ /rɛɛʈha/ [Syn. ras tshon khra]

dyed thread ཚོན་སྐུད་ /tshönqüü/ [Syn. skud pa tshon khra]

dyeing shop/plant ཚོས་ཁང་ /tshööqaaŋ/

dyer ཚོས་པ་ /tshööpa/ [Syn. tshos rgyag mkhan]

dying (lit. about to die), vi. ཤི་གྲབས་བྱས་ /shīʈöö chɛɛ/ ¶ He is dying. kho shi grabs byed kyi 'dug. (qhō shīʈöö chiqii)

dynamite འབར་རྫས་ /partsɛɛ/ [Note: This actually refers to any explosive.]

dynamo, see: generator

dysentery, see: diarrhea

E

each རེ་རེ་ /rere/ ¶ I went to each house. nga khang pa re re'i nang la phyin pa yin. (ŋa qhãŋpa reree naan la chĩmpayin) ¶ He comes once each week. kho gza' 'khor re re'i nang la thengs gcig yong gi yod pa red. (qhõ saqɔɔ reree naan la thẽŋ cĩq yuŋqiyɔ̃reẽ)

each according to his need, id. neo. c. མཁོ་འཐུན་ཐོབ་སྤྱོད་ /qhõtüün thõpʈöö/

each other གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་ /cĩqi cĩlle/ ¶ They helped each other. kho tshos gcig gis gcig la rogs ram byas pa red. (qhõntsöö cĩqi cĩlle rɔɔram chɛ̃pareẽ)

eager, [vb.] འདོད་ཞེད་པོ་ཅིག་ /[vb.] töö shipuci/ ¶ He is eager to learn Tibetan. kho bod skad slob 'dod zhed po cig 'dug. (qhõ phööqɛ̃ lõmtöö shipuci tuù)

eagle, 1. iso. mythical ཁྱུང་ /khũŋ/ 2. iso. real རྒོད་པོ་ཀླད་དཀར་ /qɔɔ lɛ̃ɛqaa/

ear ཨམ་མཆོག་ ; h. སྙན་མཆོག་ /ãmcɔ̃; h. ñɛ̃ncɔ̃/

ear (of grains) སྙེ་མ་ /ñẽma/ ¶ ear of barley 'bru'i snye mo (ʈüü ñẽma)

earache, 1. n. རྣ་ནད་ /nãncɛ̃ 2. iso. have an earache, vi. D. ཨམ་མཆོག་ན་ /ãmcɔ̃ na/ [Syn. rna nad na]

ear drops རྣ་ནད་ཆུ་སྨན་ /nãncɛ̃ chũmɛɛn/

ear hole ཨམ་མཆོག་གི་སི་ཁུང་ /ãmcɔ̃qi ĩquun/

earlier སྔ་བ་ /ŋãà/ ¶ She came earlier than him. mo kho las snga ba yong pa red. (mo qhõlɛ̃ ŋãà yoŋpareẽ)

ear lobe རྣ་ཤལ་ /nãshɛɛ/

early, 1. སྔ་པོ་ /ŋãpo/ ¶ He got up early yesterday. kho kha sa snga po langs pa red. (qhõ qhɛ̃ɛsa ŋãpo laŋpareẽ) ¶ He came early. kho snga po yong pa red. (qhõ ŋãpo yoŋpareẽ) 2. iso. early period, era སྔ་མོའི་ /ŋãmöö/ ¶ early American history sngo mo'i a mi ri ka'i lo rgyus (ŋãmöö ãmiriqɛɛ lukǘǜ)

early sowing སྔ་འདེབས་ /ŋãntep/

earmark, iso. identification for animals, 1. n. ཨམ་རྟགས་ /ãmtaà/ 2. va. -- བརྐྱབ་ /--kəp/

earn, iso. obtain wages, vi. C. གླ་ཆ་རག་ /lãca raà/ ¶ He earned 100 dollars. kho la gla cha sgor mo 100 rag pa red. (qhɔ̃ɔ̃ lɑ̃ca qɔ̱ɔmo ka̱thampa ra̱ɑ̀pareè)

earnest སྙིང་རུས་ཆེན་པོ་ /ñĩŋrũũ chãmpo/ ¶ He is very earnest. kho snying rus chen po zhe drag red. (qhõ ñĩŋrũũ chãmpo she̱ʈaa re̱è)

earnings ཡོང་འབབ་ /yu̱ŋpap/

earphone ཉན་བྱེད་འཕྲུལ་ཆས་ /ñɛ̱nceè ʈhũũcɛ̃/

earplug ཨ་མཆོག་འགག་ཡོག་ /ɑ̃mcɔ̃ɔ̃ qɑ̃ɑ̃yoɔ̀/

earring, 1. n. ཨ་མཆོག་གི་རྒྱན་ཆ་ /ɑ̃mcɔ̃ɔqi kɛ̱nca/ [Syn. rna rgyan] 2. iso. put on an earring, va. A. -- བཏགས་ /--tɑ̃ɑ̀/

earring in shape of ring ཨ་ལོང་ ; h. སྙན་ལོང་ /ɑ̃loon; h. ñɛ̃ɛ̃loon/

earring worn with woman's headdress ཨ་སྐོར་ /ɛ̃ɛ̃qɔɔ/

turquoise earring worn by Tibetan lay officials on left ear སོག་བྱིལ་ ; h. སྙན་བྱིལ་ /sɔ̃ɔ̃cii; h. ñɛ̃ncii/

earth, 1. iso. the planet འཛམ་གླིང་ /tsa̱mliŋ/ [Syn. 'dzam bu gling] 2. iso. soil ས་ /sɑ̃/

earth-bird (year) ས་བྱ་ /sɑ̃ca/ [Syn. sa bya lo]

earth-dog (year) ས་ཁྱི་ /sɑ̃khi/ [Syn. sa khyi lo]

earth-dragon (year) ས་འབྲུག་ /sɑ̃nʈuù/ [Syn. sa 'brug lo]

earth-hare (year) ས་ཡོས་ /sɑ̃yɔ̃ɔ̃/ [Syn. sa yos lo]

earth-horse (year) ས་རྟ་ /sɑ̃ta/ [Syn. sa rta lo]

earth-monkey (year) ས་སྤྲེ་ /sɑ̃ʈe/ [Syn. sa spre lo]

earth-mouse (year) ས་བྱི་ /sɑ̃ci/ [Syn. sa byi lo]

earth-ox (year) ས་གླང་ /sɑ̃loon/ [Syn. sa glang lo]

earth-pig (year) ས་ཕག་ /sɑ̃phaɑ̀/ [Syn. sa phag lo]

earth-sheep (year) ས་ལུག་ /sɑ̃luù/ [Syn. sa lug lo]

earth-snake (year) ས་སྦྲུལ་ /sɑ̃ʈũũ/ [Syn. sa sbrul lo]

earth-tiger (year) ས་སྟག་ /sɑ̃taɑ̀/ [Syn. sa stag lo]

earthenware རྫ་ཀོ་ /tsa̱qo/ ¶ an earthenware basin rdza ko'i gzhong pa (tsa̱qöö sho̱ŋpa)

earthquake, 1. n. ས་ཡོམ་ /sɑ̃yom/ [Syn. sa g.yos] 2. iso. have an earthquake, vi. -- བརྒྱབ་ /--ka̱p/ ¶ There was a big earthquake yesterday. kha sa sa yom chen po zhig brgyab shag. (qhɛ̃ɛ̃sa sɑ̃yom chãmpo ci ka̱pshaɑ̀)

earth's axis འཛམ་གླིང་དཀྱིལ་ཐིག་ /tsa̱mliŋ kĩĩthiĩ/ [Syn. sa'i go la'i snying thig]

earth's gravity སའི་གོ་ལའི་འཐེན་ཤུགས་ /sɛ̃ɛ̃ qho̱lɛɛ thɛ̃ɛ̃nshuù/

earth's orbit སའི་གོ་ལའི་འགྲོ་ལམ་ /sɛ̃ɛ̃ qho̱lɛɛ ʈo̱lam/

ear wax རྣ་སྦགས་ /nɑ̃paɑ̀/

ease, 1. iso. lessen pain, va. A. བཅག་ /cɑ̃ɑ̀/ ¶ The medicine eased the pain. sman 'dis na tsha bcag song. (mɛ̃ɛ̃n ti̱ĩ na̱tsa cɑ̃ɑ̀so) 2. iso. reduce, va. and vi. ཆུང་དུ་གཏོང་ /chũŋru tɔ̃ɔ̃n/; ཆུང་དུ་ཕྱིན་ /chũŋru chĩñ/ ¶ We have to ease international tension. nga tshos rgyal spyi'i dngangs tshabs chung du gtong dgos red. (ŋa̱ntsöö kɛ̱ɛ̱cii ŋɑ̃ŋtsap chũŋru tɔ̃ŋqoreè) ¶ The danger of war eased. dmag gi nyen ga chung du phyin shag. (mɑ̃ɑ̀qi ñe̱nqa chũŋru chĩñshaɑ̀) 3. iso. with ease, see: easily

easier ལས་སླ་གི་རེད་ /lɛ̱ɛ̃ lɑ̃qireè/ ¶ Which is easier? ga gi las sla gi red? (qha̱qi lɛ̱ɛ̃ lɑ̃qirɛɛ̃) [Syn. las sla ba 'dug]

easily ལས་སླ་པོར་ /lɛ̱ɛ̃ lɑ̃pɔɔ/ ¶ He did it easily. khos 'di las sla por byas song. (qhöö ti̱ lɛ̱ɛ̃ lɑ̃pɔɔ chɛ̱ɛ̃so)

east ཤར་ /shɑ̃ɑ̃/ ¶ They came from the east. kho tsho shar nas yong pa red. (qhɔ̃ntso shɑ̃ɑ̃nɛ yo̱ŋpareè)

easterly (direction) ཤར་ངོས་ /shɑ̃ɑ̃ŋöö/ ¶ We have to go in an easterly direction. nga tsho shar ngos la 'gro dgos red. (ŋa̱ntso shɑ̃ɑ̃ŋöölo ʈo̱qoreè)

easterly wind, 1. n. ཤར་ལྷགས་ /shɑ̃rlhaɑ̀/ 2. iso. be blowing, vi. -- བརྒྱབ་ /--ka̱p/

eastern ཤར་ཕྱོགས་ /shɑ̃rchɔ̃ɔ̀/ ¶ the eastern side of the lake mtsho'i shar phyogs (tshöö shārchɔ̃) [Syn. shar ngos]

easterner ཤར་པ་ /shārpa/

Eastern Tibet (iso. the Kham Region) ཁམས་ /qhām/ [Syn. mdo stod]

Eastern Tibetan ཁམས་པ་ /qhāmpa/

east longitude ཤར་གྱི་གཞུང་ཐིག་ /shāāqi shuŋthiī/

eastward, see: easterly direction

easy, 1. iso. not difficult ལས་སླ་པོ་ /lɛ̃ɛ̃ lāpo/ ¶ This lesson is easy. slob tshan 'di las sla po 'dug. (lāptsɛɛn ti lɛ̃ɛ̃ lāpo tuù) 2. iso. a person who is not strict སྒྲིག་ལམ་དམ་པོ་མ་བྱེད་མཁན་ /ṭiqlam thampo machenɛɛn/ ¶ He is an easy master. khong dge rgan sgrig lam dam po ma byed mkhan zhig red. (qhōōn qeqɛɛn ṭiqlam thampo machenɛɛn ci reè) 3. iso. become easy, vi. A. ལས་སླ་པོ་ཆགས་པ་ /lɛ̃ɛ̃ lāpo chāà/ ¶ After a year, Tibetan became easy. lo gcig gi rjes la bod skad las sla po chags shag. (lo cīīqi ceè la phöōqɛ̃ɛ lɛ̃ɛ̃ lāpo chāàshaà) 4. iso. make easy, va. C. ལས་སླ་པོ་བཟོས་ /lɛ̃ɛ̃ lāpo söö/ ¶ We have to make it easy for them. kho tsho'i don dag la nga tshos 'di las sla po bzo dgos red. (qhōntsöö thöntoàla ŋantsöö ti lɛ̃ɛ̃ lāpo soqareè) 5. iso. easy to do a verbal act [vb.] བདེ་པོ་ /[vb.] tepo/ ¶ This is easy to make. 'di bzo bde po 'dug. (ti so tepo tuù) ¶ This is not easy to understand. 'di go bde po mi 'dug. (ti qho tepo mintuù)

easygoing སེམས་པ་ཡག་ཡངས་པོ་ /sāmpaà yaŋqo/

eat, va. C. བཟས་; h. མཆོད་; བཞེས་ /sɛ̃ɛ; h. chöö; sheè/ ¶ I ate dried meat. ngas sha skam po bzas pa yin. (ŋɛ̃ɛ shā qāmpo sɛ̃ɛpayin)

eatable, 1. iso. fit to be eaten ཟ་ཡག་ /sayoà/ ¶ Is this leaf eatable? lo ma 'di za yag re pas? (loma ti sayoà repɛ̃ɛ) 2. iso. permitted to be eaten བཟས་ཆོག་ཆོག་ /sɛ̃ɛ chɔ̃ɔ̃yoà/

eat out ཕྱི་ལོགས་ལ་ཁ་ལག་བཟས་ /chīlöò la qhālaà sɛ̃ɛ/ ¶ Let's eat out tonight. do dgong nga tsho phyi logs la kha lag za bar 'gro to. (thoqoon ŋantso chīlöòle qhōlaà saqaà ṭoto)

eavesdrop, va. གཞོགས་ཉན་བརྒྱབ་ /q5qñɛɛn kep/ ¶ He eavesdropped on our conversation. khos nga tsho'i skad cha lkog nyan brgyab pa red. (qhöö ŋantsöö qɛ̄ca q5qñɛɛn kapareè) [Syn. nyan pa brgyab]

ebb (tide), neo. མར་རྒྱབས་ /marlap/ [Syn. rgya mtsho mar 'grib kyi rlabs]

eccentric ཡ་མཚན་ /yamtsɛɛn/ ¶ He is very eccentric. kho mi ya mtshan zhed po ci 'dug. (qhō mi yamtsɛɛn shipuc. tuù) [Syn. ya mtshan po]

ecclesiastical, iso. religion/religious ཆོས་ /chöö/ ¶ ecclesiastical writings chos skor gyi yi ge (chöö q5rqi yiqi) ¶ ecclesiastical law chos khrims (chööṭiè)

echelon རིམ་པ་ /rimpa/ ¶ the top echelon rim pa mtho shos (rimpa thōshöö)

echo, 1. n. བྲག་ཆ་ /ṭaaca/ 2. vi. B. -- འཁོར་ /--qh55/

eclipse, 1. n. གཟའ་འཛིན་ /santsiin/ 2. iso. lunar eclipse ཟླ་བ་གཟའ་འཛིན་ /tawa santsiin/ 3. iso. solar eclipse ཉི་མ་གཟའ་འཛིན་ /ñima santsiin/ ¶ There is a solar eclipse tomorrow. sang nyin nyi ma gza' 'dzin yod pa red. (sāñii ñima santsiin yɔ̃ɔreè)

economic དཔལ་འབྱོར་ (གྱི་) /pɛɛncɔɔ (qi)/ ¶ They sold the house for economic reasons. kho tshos dpal 'byor gyi don dag la khang pa de btsongs pa red. (qhōntsöö pɛɛncɔɔqi thöntoà la qhāŋpo ti tsōṅpareè)

economic growth དཔལ་འབྱོར་ཡར་རྒྱས་ /pɛɛncɔɔ yarkɛ̃ɛ/

economics དཔལ་འབྱོར་རིག་གནས་ /pɛɛncɔɔ riŋnɛ̃ɛ/

economic struggle དཔལ་འབྱོར་གྱི་འཐབ་རྩོད་ /pɛɛncɔɔqi thāptsöö/

economist དཔལ་འབྱོར་རིག་གནས་མཁས་པ་ /pɛɛncɔɔ riŋnɛ̃ɛ qhɛ̄ɛpa/

economize, va. གྲོན་ཆུང་བྱས་ /ṭhöncuun chɛ̃ɛ/ ¶ We have to economize. nga tshos gron chung byed dgos red. (ŋantsöö ṭhöncuun cheqareè)

ecstatic (lit. extremely happy) དཔེ་མི་སྲིད་པའི་དགའ་པོ་ /pē mīsīīpɛɛ qapo/ ¶ They were ecstatic about the visit of the lama. bla mas mtshams 'dri gnang pa der kho tsho dpe ma srid pa'i dga' po byung pa red. (lāmɛ̃ɛ tshāmṭi nāānpatɛɛ qhōntso pẽ mĩsilpɛɛ qapo chuunpareè)

edema, iso. have/get, vi. A. པགས་ཆུ་བསགས་ /pāqcu sōò/ ¶ He died from having edema. kho pags chu bsags nas shi po red. (qhō pāqcu sōònɛ shĩpareè)

edge, 1. མཐའ་ /thā/ ¶ There is a forest on the edge of the road. lam khag gi mtha' la shing nags 'dug. (laŋqoàqi thāla shĩŋnaà tuù) 2. iso. cutting edge of a knife ངོ་ /ŋō/ 3. iso. sharpness of a blade, see: sharp

edible, see: eatable

edict, 1. n. བཀའ་རྒྱ་ /qāka/ ¶ a government edict gzhung gi bka' rgya (shuŋqi qāka) 2. iso. issue an edict, va. -- བཏོན་ /--tōōn/

edit, 1. iso. supervise the publication of and set policy for a newspaper or periodical, va. རྩོམ་སྒྲིག་བྱས་ /tsūmʈil chɛɛ̀/ ¶ He edited the newspaper. khos tshag dpar rtsom sgrig byas pa red. (qhöö tshāqpaa tsūmʈil chɛɛ̀pareè) 2. iso. revise and make ready (a manuscript) for publication, va. རྩོམ་ཞིབ་བྱས་ /tsūmship chɛɛ̀/ ¶ He edited the manuscript this year. da lo khos dpe cha rtsom zhib byas pa red. (thalo qhöö pēca tsūmship chɛɛ̀pareè)

edition, 1. iso. books དཔར་ཐེངས་ /pārthẽ̀/ ¶ first edition dpar thengs dang po (pārthẽ̀ thaŋpo) 2. iso. magazines published by season དཔར་བཏོན་ /pārtöön/ ¶ summer edition dbyar dus dpar bton (yārtüù pārtöön)

special edition ཆེད་སྒྲིག་ /chēèʈiq/ ¶ special newspaper edition ched sgrig tshag dpar (chēèʈiq tshāqpaa)

editor རྩོམ་སྒྲིག་བྱེད་མཁན་ /tsūmʈil cheŋɛɛn/ ¶ newspaper editor tsag dpar rtsom sgrig byed mkhan (tshāqpaa tsūmʈil cheŋɛɛn)

educate, without any specific object, va. A. ཤེས་ཡོན་སློབ་སྦྱོང་སྤྲད་ /shēēyöön lōpcoǹ ʈɛɛ̀/ ¶ They educated all the children in Tibet. kho tshos bod nang gi phru gu tshang mar shes yon slob sbyong sprad pa red. (qhōntsöö phöö naanqi pūqu tshāŋmaa shēēyöön lōpcoǹ ʈɛɛ̀pareè)

educated person ཤེས་ཡོན་ཅན་ /shēēyööncɛɛn/

education ཤེས་ཡོན་སློབ་སྦྱོང་ /shēēyöön lōpcoǹ/

higher education མཐོ་རིམ་ཤེས་ཡོན་སློབ་སྦྱོང་ /thōrim̀ shēēyöön lōpcoǹ/

physical education ལུས་རྩལ་སློབ་སྦྱོང་ /lüütsɛɛ lōpcoǹ/

preschool education སློབ་ལོ་མ་སོན་གོང་གི་ཤེས་ཡོན་སློབ་སྦྱོང་ /lōplo māsöön qhaŋqi shēēyöön lōpcoǹ/

primary education གཞི་རིམ་ཤེས་ཡོན་སློབ་སྦྱོང་ /shirim̀ shēēyöön lōpcoǹ/

secondary education འབྲིང་རིམ་ཤེས་ཡོན་སློབ་སྦྱོང་ /ʈiŋrim̀ shēēyöön lōpcoǹ/

educator ཤེས་ཡོན་སློབ་སྦྱོང་དགེ་རྒན་ /shēēyöön lōpcoǹ qeqɛɛn/

eel སྦྲུལ་ཉ་ /ʈüüña/

eerie, see: scary

efface, see: wipe out; rub out; eliminate

effect, 1. iso. consequence ཤུགས་རྐྱེན་ /shūqkeen/ ¶ What was the effect of war on our livelihood? dmag gis nga tsho'i 'tsho ba'i thog la shugs rkyen ga re byung pa red? (māàqi ŋantsöö tshōwɛɛ thɔ̄ɔ̀la shūqkeen qhare chuunparɛɛ̀) ¶ What is the effect of race on livelihood? mi rigs kyis 'tsho ba'i thog la shugs rkyen ga re yong gi yod pa red? (mirilqi tshōwɛɛ thɔ̄ɔ̀la shūqkeen qhare yuŋqiyɔ̄ɔ̀rɛɛ̀) 2. iso. have an effect/influence, vi. ཕན་གནོད་བྱུང་ /phɛ̄ɛnöö chuun/ ¶ His petition had no effect. kho'i snyan zhu la phan gnod byung mi 'dug. (qhöö ñɛ̄ɛnshula phɛ̄ɛnöö chuun mintuù) [Syn. nus pa thon] 3. iso. in effect, see: in fact

effective, 1., adj. ནུས་པ་ཡོད་པ་ /nüüpa yöpa/ ¶ He made an effective speech. khos skad cha nus pa yod pa zhig bshad song. (qhöö qɛ̄ca nüüpa yöpaci shɛɛ̀so) 2. iso. a person ནུས་པ་ཆེན་པོ་ /nüüpa chēmpo/ ¶ He is an effective worker. kho bzo pa nus pa chen po zhig red. (qhō sopa nüüpa chēmpo ci reè) ¶ His speech is effective. kho'i skad cha nus pa chen po 'dug. (qhöö qɛ̄ca nüüpa chēmpo tuù) 3. iso. be effective, vi. C. ནུས་པ་ཐོན་ /nüüpa thōǹ/ ¶ That policy was not effective. srid byus de'i nus pa thon ma song. (sīīcüü thii nüüpa thōǹmasoon)

effectively ཕན་ནུས་ཡོད་པ་ /phɛ̄ɛnüü yöpa/ ¶ He gave the speech effectively. khong gis gsung bshad phan nus yod pa zhig gnang song. (qhŏŏn qhi sũŋshɛ̃ phɛ̃ɛ̃nũũ yöpa ci nŏŏnso)

effeminate མོ་ཉམས་དོད་པོ་ /moñam thööpo/ ¶ He is effeminate. kho mo nyams dod po dug. (qhõ moñam thööpo tuù) [Syn. spyod pa skye dman 'dra po; skye dman nang bzhin]

effervescent, see: lively

effete སྟོབས་ཤུགས་མེད་པ་ /tŏpshuù meèpa/ ¶ The people become effete. mi dmangs stobs shugs med pa chags pa red. (mimaǹ tŏpshuù meèpa chŏà-poreè) ¶ an effete policy stops shugs med pa'i srid byus (tŏpshuù meepɛɛ sĩĩcuù)

efficacious, see: effective

efficacy, see: effective

efficient, iso. capable འཇོན་པོ་ /cömpo/ ¶ He is efficient. kho 'jon po 'dug. (qhõ cömpo tuù)

efficiently, iso. capably འཇོན་པོ་ /cömpo/ ¶ He works efficiently. khos las ka 'jon po byed kyi 'dug. (qhöö lɛɛqa cömpo chiqiĩ)

effigy, 1. n. གསོབ་ /sŏp/ [Syn. 'dra gsob; 'dra gzugs] 2. iso. make an effigy, va. C. -- བཟོས་ /--söö/ 3. iso. burn in effigy, va. -- མེར་སྲེག་བཏང་ /--meṭaà tŏŏn/

effort, 1. n. འབད་བརྩོན་ /pɛɛtsöön/ 2. iso. make an effort, va. -- བྱས་ /--chɛ̃ɛ̃/ ¶ We have to make a great effort to achieve victory. nga tshos rgyal kha thob yag la 'bad brtson chen po byed dgos red. (ŋantsöö kɛɛqa thŏpyaà la pɛɛtsöön chẽmpo cheqoreè) [Syn. 'bad rtsol]

effortlessly ལས་སླ་པོ་བྱས་ /lɛ̃ɛ̃ lăpo chɛ̃ɛ̃/ ¶ He runs effortlessly. khos zhar 'phen las sla po byas rgyugs kyi 'dug. (qhöö shampöö lɛ̃ɛ̃ lăpo chɛ̃ɛ̃ kuuqiĩ)

egalitarian འདྲ་མཉམ་རིང་ལུགས་ཀྱི་ /ṭañam riŋluù qhi/ ¶ an egalitarian policy 'dra mnyam ring lugs kyi srid byus (ṭañam riŋluù qhi sĩĩcuù)

egalitarianism, neo. འདྲ་མཉམ་རིང་ལུགས་ /ṭañam riŋluù/

egg, 1. སྒོང་ང་ ; h. བཞེས་སྒོང་ /qoŋa; h. sheeqoon/ 2. iso. lay an egg, va. -- བཏང་ /--tŏŏn/ 3. iso. boil an egg, va. C. -- བཙོས་ /--tsöö/ 4. iso. fry an egg, va. C. --བརྔོས་ /--ŋöö/

fried egg སྒོང་ང་བརྔོས་པ་ /qoŋa ŋööpa/

hard boiled egg སྒོང་ང་སྲང་བཙོས་ /qoŋa qaŋtsöö/

omelet སྒོང་སྲེག་ /qoonṭaà/

soft boiled egg སྒོང་ང་ཕྱེད་བཙོས་ /qoŋa chẽẽtsöö/

sunnyside-up སྒོང་ང་ཕྱེད་སྲེག་ /qoŋa chẽẽṭaà/

white of eggs དཀར་སྤྲིན་ /qääṭiin/

yolk སེར་སྤྲིན་ /sẽṭiin/

eggshell སྒོང་པགས་ /qoŋpaà/

ego attachment, relig. བདག་འཛིན་ /taŋtsiin/ ¶ He has a big ego (ego attachment). kho la bdag 'dzin chen po 'dug. (qhɔ̃ɔ̃ taŋtsiin chẽmpo tuù)

egocentric རང་ཤེད་ཆེན་པོ་ /raŋsheè chẽmpo/ ¶ He is very egocentric. kho rang shed chen po zhe drag red. (qhõ raŋsheè chẽmpo sheṭaa reè)

egoism རང་ཤེད་རིང་ལུགས་ /raŋsheè riŋluù/

egotism, see: egoism

eight བརྒྱད་ /kɛ̃ɛ̃/

eighteen བཅོ་བརྒྱད་ /cŏpkɛ̃ɛ̃/

eighteenth བཅོ་བརྒྱད་པ་ /cŏpkɛ̃ɛ̃pa/

eightfold བརྒྱད་ལྡན་ /kɛɛtap/

Eightfold Path, relig. ལམ་བརྒྱད་ /lam kɛ̃ɛ̃/

eighth བརྒྱད་པ་ /kɛpa/

eight hundred བརྒྱད་བརྒྱ་ /kɛko/

eight hundred thousand བརྒྱད་འབུམ་ /kɛɛmpum/

eightieth བརྒྱད་ཅུ་པ་ /kəcupə/

eight thousand བརྒྱད་སྟོང་ /kɛɛtoon/

eighty བརྒྱད་ཅུ་ /kəcu/

eighty-eight བརྒྱད་ཅུ་རྒྱ་བརྒྱད་ /kəcu kapkɛ̃ɛ̃/

eighty-eighth བརྒྱད་ཅུ་རྒྱ་བརྒྱད་པ་ /kəcu kapkɛ̃ɛ̃pa/

eighty-fifth བརྒྱད་ཅུ་རྒྱ་ལྔ་པ་ /kəcu kɛɛŋapa/

eighty-first བརྒྱད་ཅུ་རྒྱ་གཅིག་པ་ /kəcu kəciqpə/

eighty-five བརྒྱད་ཅུ་རྒྱ་ལྔ་ /kəcu kɛɛŋa/

eighty-four བརྒྱད་ཅུ་རྒྱ་བཞི་ /kəcu kəpshi/

eighty-fourth བརྒྱད་ཅུ་རྒྱ་བཞི་པ་ /kəcu kəshipə/

eighty-nine བརྒྱད་ཅུ་རྒྱ་དགུ་ /kəcu kəqu/

eighty-ninth བརྒྱད་ཅུ་རྒྱ་དགུ་པ་ /kəcu kəqupə/

eighty-one བརྒྱད་ཅུ་རྒྱ་གཅིག་ /kəcu kəciĩ/

eighty-second བརྒྱད་ཅུ་རྒྱ་གཉིས་པ་ /kəcu kəñiìpə/

eighty-seven བརྒྱད་ཅུ་གྱ་བདུན། /kəcu kəptüün/

eighty-seventh བརྒྱད་ཅུ་གྱ་བདུན་པ་ /kəcu kəptüünpə/

eighty-six བརྒྱད་ཅུ་གྱ་དྲུག། /kəcu kəṭuù/

eighty-sixth བརྒྱད་ཅུ་གྱ་དྲུག་པ་ /kəcu kəṭuùpə/

eighty-third བརྒྱད་ཅུ་གྱ་གསུམ་པ་ /kəcu kəsumpə/

eighty thousand བརྒྱད་ཁྲི་ /kɛɛṭhi/

eighty-three བརྒྱད་ཅུ་གྱ་གསུམ་ /kəcu kəsum/

eighty-two བརྒྱད་ཅུ་གྱ་གཉིས་ /kəcu kəñiì/

either, 1. iso. either...or ཡང་མིན་ན་ /yoomɛna/ ¶ He will come either today or tomorrow. kho de ring yong gi red. yang min na sang nyin yong gi red. (qhõ thəri yuŋqireè yoomɛna sãñiin yuŋqireè) 2. iso. either side, see: both (sides)

ejaculate, vi. C. ཐིག་ལེ་ཐོན་ /thīqli thõn/

eject, see: expel

elaborate, 1. adj. རྒྱས་པོ་ /kɛɛpo/ ¶ an elaborate ceremony mdzad sgo rgyas po (tsɛɛqo kɛɛpo) 2. va. C. -- བཟོས་ /--söö/ ¶ We have to elaborate the plan. nga tshos 'char gzhi rgyas po bzo dgos red. (ŋantsöö chããshi kɛɛpo soqoreè)

elapse, vi. ཕྱིན་ /chīǹ/ ¶ Two hours have elapsed since I arrived. nga slebs nas chu tshod gnyis phyin song. (ŋa lẽènɛ chõtsöö ñīī chīǹsu) ¶ How much time has elapsed? chu tshod ga tshad phyin song? (chõtsöö qhətsɛɛ̀ chīǹso)

elastic, n. འགྱིག་ /kiq/ ¶ elastic band/strap 'gyig gyi thag pa (kiqi thõqpa) [Syn. 'gyig thag]

elated, iso. get/be, vi. A. དགའ་ཐག་ཆོད་ /qatoò chöö/ ¶ They got elated at the news. kho tsho gsar 'gyur de go nas dga' thag chod pa red. (qhõntso sãnkuu ti qhanɛɛ qatoò chööpareè)

elbow གྲུ་མོ་ /ṭumu/ [Syn. gru du ru mo]

elbow joint གྲུ་ཚིག་ /ṭhutshiì/

elder, 1. iso. older རྒན་པ་ /qɛǹpa/ ¶ Who is elder? su rgan pa red? (sū qɛǹpo rɛɛ̀) ¶ the elder soldiers dmag mi rgan pa tsho (mããmi qɛǹpatsho) 2. iso. elder brother ཇོ་ཇོ་ ; h. ཇོ་ལགས་ /cõcɔɔ̀; h. choloò/ 3. iso. elder sister ཨ་ཅག ; ཨ་ཅག་ལགས་ /ãcoò; ãcoòloò/ 4. iso. elderly people (usu. people over 60 yrs.) རྒན་གོག་ /qɛnqɔɔ̀/ ¶ He met the elders in the village. khos grong gseb la mi rgan gog tsho thug pa red. (qhöö ṭhoŋseèla mi qɛnqɔɔ̀tso thũùpəreè) [Syn. rgan 'khogs]

eldest རྒན་ཤོས་ /qɛɛnshöö/ ¶ He is the eldest in the village. grong gseb de'i nang la kho rgan shos red. (ṭhoŋseè tii naanla qhõ qɛɛnshöö reè)

elect, va. འདེམ་བསྐོ་བྱས་ /temqo chɛɛ̀/ ¶ They elected a new president. kho tshos srid 'dzin gsar pa zhig 'dem bsko byas pa red. (qhõntsöö sīīntsiin sããpa ci temqo chɛɛ̀pareè) [Syn. 'os bsdu byas]

elected འདེམས་བསྐོས་ /temqöö/ ¶ elected representatives 'dems bskos 'thus mi (temqöö thüümi)

election, n. འོས་བསྡུ་ /wöötu/ ¶ When is the election? 'os bsdu ga dus red? (wöötu qhətüü rɛɛ̀) [Syn. 'dem bsko] ¶ general/national election rgyal yongs 'os bsdu (kɛɛyoon wöötu)

elective surgery འདོད་མོས་གཤག་བཅོས་ /töömöö shãcöö/

electural district, neo. འོས་བསྡུའི་ས་ཁུལ་ /wöötüü sãqüü/

electoral law, neo. འོས་བསྡུའི་ཁྲིམས་ལུགས་ /wöötüü ṭhīmluù/

electorate, neo. འོས་བསྡུའི་ཐོབ་ཐང་ཡོད་མཁན་ /wöötüü thõptaan yööŋɛɛn/ [Syn. 'dem 'bangs]

electric གློག་ /lõò/

electrical equipment གློག་སྤྱད་ /lõqcɛɛ̀/

electrical industry གློག་འཕྲུལ་བཟོ་ལས་ /lõqṭüü solɛɛ̀/

electrical output, neo. གློག་ཤུགས་ཐོན་ཚད་ /lõqshuù töntshɛɛ̀/

electrical woork, 1. n. གློག་ལས་ /lõqlɛɛ̀/ 2. va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/

electric appliances གློག་ཆས་ /lõqcɛɛ̀/

electric bell གློག་འཁྲུལ་ཐིར་ /lõõŋqüü thīr/

electric blanket གློག་དྲོད་ཉལ་ཆས་ /lõõqṭöö nɛɛcɛɛ̀/

electric cable གློག་ཐག་ /lɔ̄ɔqthaɔ̀/

electric cord གློག་སྐུད་ /lɔ̄ɔ̄qüü/

electric current, neo. གློག་རྒྱུན་ /lɔ̄qɕüün/

electric door, neo. གློག་སྒོ་ /lɔ̄ɔqo/

electric elevator, neo. གློག་སྐས་ /lɔ̄ɔqɛɛ̀/

electric energy, neo. གློག་གི་ནུས་ཤུགས་ /lɔ̄ɔ̀qi nüüshuù/

electric fan གློག་འཁྲུལ་རླུང་འཁོར་ /lɔ̄ɔ̄ŋqüü lūŋqɔ̀ɔ/

electric furnace, neo. གློག་ཐབ་ /lɔ̄qthap/

electric generator གློག་འདོན་འཕྲུལ་འཁོར་ /lɔ̄ŋtöön ʈhüüqɔɔ/

electrician གློག་ལས་མཁས་པ་ /lɔ̄qlɛɛ̀ qhɛ̄ɛpo/

electricity, 1. n. གློག་ /lɔ̄ɔ̀/ 2. iso. produce electricity, va. C. -- བཏོན་ /--tɔ̄ɔ̃/

negative electricity མོ་གློག་ /molɔɔ̀/

positive electricity ཕོ་གློག་ /phōlɔɔ̀/

electric lamp གློག་བཞུ་ /lɔ̄qshu/

electric light གློག་འོད་ /lɔ̄qwöö/

electric light bulb གློག་བཞུའི་ཤེལ་ཏོག་ /lɔ̄qshüü shēētɔɔ̀/

electric meter གློག་ཚད་ལྟ་བྱེད་ /lɔ̄qtsɛɛ̀ tāccɛ̀/

electric motor གློག་འཁྲུལ་འཕྲུལ་འཁོར་ /lɔ̄ŋqüü ʈhüüqɔ̀ɔ/

electric phonograph གློག་འཁྲུལ་སྐད་དཔར་ /lɔ̄ɔ̄ŋqüü qɛ̄ɛpaa/

electric plow, neo. གློག་གཤོལ་ /lɔ̄qshöö/

electric power གློག་ཤུགས་ /lɔ̄qshuù/

electric power plant གློག་ཁང་ /lɔ̄ɔqaan/

electric saw, neo. གློག་འཁྲུལ་སོག་ལེ་ /lɔ̄ɔ̄ŋqüü sɔ̄ɔle/

electric sewing machine གློག་འཁྲུལ་ཚེམ་འཁོར་ /lɔ̄ɔ̄ŋqüü tshēmqɔɔ/

electric shock, see: shock

electric sockets, neo. གློག་མཐུད་ཁ་འཛུག་ /lɔ̄qtüü ɔ̄pcuù/

electric switch, neo. གློག་འགོ་འབར་བཀག་ /lɔ̄ŋʈo pharqaà/

electric train གློག་འཁྲུལ་རི་ལི་ /lɔ̄ɔ̄ŋqüü rili/
[Syn. neo. c. glog 'gul me 'khor]

electric waves, neo. གློག་རླབས་ /lɔ̄qlap/

electrified, iso. get/be, vi. D. གློག་འཁྲུལ་ལ་འགྱུར་ /lɔ̄ɔ̄ŋqüüla kur/ ¶ The grinding mill was electrified this year. chu 'khor da lo glog 'gul la 'gyur pa red. (chüqɔ̀ɔ thalo lɔ̄ɔ̄ŋqüüla kureè)

electrify, va. D. གློག་འཁྲུལ་ལ་བསྒྱུར་ /lɔ̄ɔ̄ŋqüüla kur/

electrocute, va. A., neo. གློག་བཏང་ནས་བསད་ /lɔ̄ɔ̀ tāānɛ sɛ̄ɛ̀/

electrocution, neo. གློག་ཤོག་སྲོག་གཅོད་ /lɔ̄qtɔɔ̀ sɔ̄qcöö/

electrode, neo. གློག་སྣེ་ /lɔ̄qne/

electromagnetic, neo. གློག་ཤུགས་ཁབ་ལེན་ /lɔ̄qshuù qhāpleen/

electron, neo. གློག་རྡུལ་ /lɔ̄qtüü/ ¶ negative electron mo glog glog rdul (molɔɔ̀ lɔ̄qtüü) ¶ positive electron pho glog glog rdul (phōlɔɔ̀ lɔ̄qtüü)

electron microscope, neo. གློག་རྡུལ་ཆེ་ཤེལ་ /lɔ̄qtüü chēshee/

electroplating, neo., 1. n. གློག་རྩི་ /lɔ̄qtsi/ 2. iso. electroplate, va. -- བཏང་ /--tāān/

electroscope, neo. གློག་ཚད་བརྟག་བྱེད་ /lɔ̄qtsɛɛ̀ tāqcɛɛ̀/

elegant, 1. iso. things or clothes རྫིག་པོ་ /tsiqu/ ¶ The furnishings were very elegant. 'dzin chas rdzig po zhe drag 'dug. (tsincɛɛ̀ tsiqu sheʈaa tuù) 2. iso. a person's character (refined/dignified) ཉམས་དོད་པོ་ /ñam thööpo/ ¶ He is very elegant. kho nyams dod po zhe drag 'dug. (qhō ñam thööpo sheʈaa tuù)

elementary school གཞི་རིམ་སློབ་གྲྭ་ /shirim lōpʈa/
[Syn. dma' rim slob grwa]

elephant གླང་ཆེན་ /lāŋceen/

elevate, iso. raise higher, va. མཐོ་རུ་བཏང་ /thōru tāān/ ¶ He was elevated in rank. kho rim pa mtho ru btang pa red. (qhō rimpa thōru tāānpareè)

elevation མཐོ་ཚད་ /thōtshɛɛ̀/ ¶ What is the elevation of Lhasa? lha sa'i mtho tshad ga tshad red? (lhɛ̄ɛsɛɛ thōtshɛɛ̀ qhatshɛɛ̀ rɛɛ̀)

elevator, neo. གློག་སྐས་ /lɔ̄ɔqɛɛ̀/

eleven བཅུ་གཅིག་ /cüqcii/

eleventh བཅུ་གཅིག་པ་ /cüqciipa/

elicit, va. C. བཏོན་ /tɔ̄ɔ̃/ ¶ He elicited the secret. khos gsang ba bton pa red. (qhöö sānwa t̄ö̀npareè) [Syn. gsang ba brtol]

eligibility, see: eligible

eligible, iso. legally qualified ཐོབ་ཐང་ /thōpthaan/ ¶ He is eligible to vote. kho la 'os shog blug yag gi thob thang yod pa red. (qh55 w̱öö̀shɔ̃ lüüyaàqi thōpthaan yɔ̱̃reè) [Syn. 'os babs]

eliminate, va. C. མེད་པ་བཟོས་ /me̱èpa sö̱ö̀/ ¶ They eliminated their enemies. kho tshos kho tsho'i dgra med pa bzos pa red. (qhōntsöö̀ qhōntsöö ṯa me̱èpa sö̱ö̀pareè) ¶ They eliminated all diagrams in the book. kho tshos deb nang gi dpe ris tsang ma med pa bzos pa red. (qhōntsöö̀ the̱p na̱ŋqi pīriì tshōŋmo me̱èpa sö̱ö̀pareè)

elk, see: deer

elliptical, see: round

elm ཡོམ་བུ་ཤིང་ /yo̱mpɔ̃ shīŋ/

elocution, 1. iso. speech ཤོད་སྟངས; h. གསུང་སྟངས་ /shöötaǹ; h. sūŋtaaǹ/ ¶ His elocution is good. kho'i skad cha shod stangs yag po 'dug. (qhöö qɛ̄co shöötaǹ ya̱qo tu̱ù) 2. iso. reading aloud ཀློག་སྟངས ; h. ཀློག་གསང་སྟངས་ /155taǹ; 15̃ nööntaǹ/

elongate, 1. va. རིང་དུ་བཏང་ /ri̱ŋru töön/ ¶ They elongated the canal. kho tshos yur bu ring du btang shog. (qhōntsöö̀ yö̱ö̀pu ri̱ŋru tööns haà) 2. iso. get/be elongated, vi. རིང་དུ་ཕྱིན་ /ri̱ŋru chīǹ/

eloquent ཁ་བཟོ་འཕེར་པོ་ /qhāpso phöö̀po/ ¶ He is eloquent. kho kha bzo 'pher po 'dug. (qhō qhāpso phöö̀po tu̱ù)

else གཞན་དག་ /shɛ̱ntaà/ ¶ What else did he do? khos gzhan dag ga re byas pa red? (qhöö̀ shɛ̱ntaà qha̱re chɛ̱ɛ̀parɛɛ) ¶ Who else was there? gzhan dag su 'dug? (shɛ̱ntaà sū tö̱ö̀) ¶ Where else can I buy these? 'di tsho gzhan dag ga nas nyo yag yod pa red? (ti̱ntso shɛ̱ntaà qha̱nɛɛ̀ ño̱yaà yɔ̱̃rɛɛ) ¶ someone else's money mi gzhan dag gi dngul (mi̱ shɛ̱ntaà qhi ŋüü)

elsewhere གཞན་དག་ /shɛ̱ntaà/ ¶ You will have to look elsewhere. khyod rang gzhan dag la blta dgos red. (khōra shɛ̱ntaà la tāqoreè) ¶ He bought it elsewhere. khos 'di gzhan dag nas nyos pa red. (qhöö̀ ti̱ shɛ̱ntaànɛ ñö̱ö̀pareè)

elude, va. B. གཡོལ་ /yöö/ ¶ They eluded the police for two months. kho tshos pu li si la zla ba gnyis g.yol pa red. (qhōntsöö̀ pülisi la ta̱wa ñīī yööpareè)

elusive གཡོལ་མཁས་པོ་ /yöö qhɛ̄ɛpo/

emaciated སྐམ་པོ་གཅོང་པོ་ /qāmpo cöŋpo/

emancipate, see: liberate

emancipation, see: liberation

emasculate, 1. see: castrate 2. iso. debilitate a plan/program, va. A. འཆར་གཞི་དཀྲུགས་ /chāāshi ṯüù/ ¶ The government emasculated our plan. gzhung gis nga tsho'i 'char gzhi dkrugs pa red. (shu̱ŋ qhi ŋa̱ntsöö chāāshi ṯüùpareè)

embalm, va. སྨན་རྫས་ཕུང་སྦྱོར་བྱས་ /mɛ̄ntsɛɛ̀ phüŋcɔɔ chɛ̱ɛ̀/

embankment, 1. n. རག་ /ra̱à/ 2. iso. build an embankment, va. -- བརྒྱབ་ /--ka̱p/

embargo, iso. trade, 1. n. ཚོང་ལས་བཀག་འགོག་ /tshōŋlɛɛ̀ qöönqɔ̃/ ¶ grain embargo 'bru rigs tshong las bkag 'gog (ṯu̱riì tshōŋlɛɛ̀ qöönqɔ̃) 2. va. -- བྱས་ /--chɛ̱ɛ̀/

embark, see: begin

embarkation, iso. point of embarkation ཐོན་ས་ /thöönsa/

embassy གཞུང་ཚབ་ཁང་ /shu̱ŋtsapqaan/ ¶ U.S. Embassy a ri'i gzhung tshab khang (ārii shu̱ŋtsapqaan)

embellish, va. C. སྙན་པོ་བཟོས་ /ñɛ̄mpo sö̱ö̀/ ¶ He embellished the account of the trip. khos 'grul bzhud byas pa'i skor de snyan po bzos pa red. (qhöö̀ ṯu̱ushüù chɛ̱ɛ̀pɛɛ q55te ñɛ̄mpo sö̱ö̀pareè)

ember མེ་མདག་ /me̱ntaà/

embezzle, va. (ལག་དངུལ་) བརྐུས་འཁྱེར་བྱས་ /(la̱ŋüü) qüükee chɛ̱ɛ̀/ ¶ They embezzled a lot of money. kho tshos lag dngul mang pa brkus 'khyer byas pa red. (qhōntsöö̀ la̱ŋüü ma̱ŋqu qüükee chɛ̱ɛ̀pareè)

embittered, see: hate

emblem རྟགས་མ་ /tāŋmo/ ¶ school emblem grwa'i rtags ma (lāpṯɛɛ tāŋmo)

embossed འབུར་ཐོན་རི་མོ་ /pu̱rtöön ri̱mu yö̱pɛɛ/ ¶ embossed stationery 'bur thon ri mo yod pa'i yig chas (purtöön rimu yöpɛɛ yiqcɛɛ̀)

embrace, 1. iso. hug, va. C. འཐམས་ /thām̀/ ¶ He embraced her. khos mo la 'thams pa red. (qhöö mɔɔ thām̀pareè) 2. see: accept

embroidery, 1. n. པར་ཅིན་ /phārciin/ 2. iso. embroider, va. -- བརྐྱབ་ /--kəp/

emerald མར་གད་ /marqɛɛ̀/

emerge, vi. C. དོན་ /thòn/ ¶ The ghost emerged from the lake. gdon 'dre de mtsho'i nang nas don pa red. (tonʈete tshöö naanne thònpɔreè)

emergency ཛ་དྲག་ /tsaʈaò/ ¶ emergency relief funds dza drag skyop gso (tsaʈaò kōpso)

emergency room (of hospital) ཛ་དྲག་སྨན་བཅོས་ཁང་མིག་ /tsaʈaò mɛ̄ncöö qhāŋmiì/

emetic སྐྱུག་སྨན་ /kūqmɛɛn/

emigrant གཞིས་ཆགས་ལ་འགྲོ་མཁན་ /shiichaò la ʈoŋɛɛn/

emigrate, iso. go settle, va. གཞིས་ཆགས་ལ་ཕྱིན་ /shiichaò la chīǹ/ ¶ He emigrated to the U.S. kho a mi ri kar gzhis chags la phyin pa red. (qhō āmiriqaa shiichaò la chīm̀pəreè) [Note: To convey meaning of overseas, the location must be mentioned.] [Syn. gzhis chags byas]

emigre, see: emigrant

eminent, see: famous

emissary, 1. iso. agent སྐུ་ཚབ་ /qūtsəp/ 2. see: spy

emit, see: shine

emotion འདུ་ཤེས་ /tusheè/ ¶ He shows no emotion (lit. doesn't show the appearance of emotion). khos 'du shes yod pa'i rnam 'gyur ston gyi mi 'dug. (qhöö tusheè yöpɛɛ nāmkuu tɛ̄nqimintuù)

mixed emotions དགའ་སྐྱོ་གཉིས་ཡོད་ /qako ñīīyöö/ ¶ He had mixed emotions about the war. kho dmag de'i skor la dga' skyo gnyis yod byung pa red. (qhō māò thee qɔɔla qako ñīīyöö chuunpəreè)

emperor གོང་མ་ /qhoŋma/ ¶ the emperors of China rgya nag gong ma (kanaò qhoŋma)

emphasis ནན་ཏན་བྱེད་ཡག་ /nɛntɛɛn cheyaò/ ¶ What was his emphasis? khos nan tan byed yag de ga re red? (qhöö nɛtɛɛn cheyaò ti qhare rɛɛ̀)

emphasize, va. ནན་ཏན་བྱས་ /nɛntɛɛn chɛɛ̀/ ¶ He emphasized war in his speech. khong gi gsung bshad nang la dmag gi skor de nan tan byas gsungs song. (qhöön qhi sūŋshɛɛ̀ naan la māò qhi qɔɔ te nɛntɛɛncɛɛ̀ sūǹsu)

emphatically ནན་ཏན་བྱས་ /nɛntɛɛncɛɛ̀/ ¶ He answered emphatically. khos nan tan byas lan brgyab pa red. (qhöö nɛntɛɛncɛɛ̀ lɛɛn kəpəreè)

empire གོང་མའི་རྒྱལ་ཁབ་ /qhoŋmɛɛ kɛɛkəp/

empirical དངོས་ཐོག་ /ŋöötɔɔ̀/ ¶ empirical investigation dngos thog zhib 'jug (ŋöötɔɔ̀ shimcuù)

empiricism, neo. དངོས་མྱོང་རིང་ལུགས་ /ŋööñoŋ riŋluù/

employ, 1. see: hire 2. iso. use, va. བེད་སྤྱོད་བྱས་ /pheecöö chɛɛ̀/ ¶ They employed new techniques. kho tshos bzo las gsar pa bed spyod byas pa red. (qhōntsöö solɛɛ̀ sāāpa pheecöö chɛɛ̀pareè)

employed ལས་ཡོད་ /lɛɛyöö/ ¶ Are you employed these days? deng sang khyod rang las yod yin pas? (theŋsaan khēra lɛɛyöö yimpɛɛ̀)

employee ལས་མི་ /lɛɛmi/ [Syln. las ka byed mkhan]

employer ལས་ཀ་སྤྲོད་མཁན་ /lɛɛqa ʈööŋɛɛn/

empty, 1. adj. སྟོང་པ་ /tōŋpa/ ¶ The house is empty. khang pa 'di stong pa red. (qhāŋpa ti tōŋpa reè) 2. iso. make empty, va. C. -- བསོས་ /--söö/

empty-handed ལག་པ་སྟོང་པ་ /laqpa tōŋpaa/ ¶ I came empty-handed from home. nga nang nas lag pa stong par yong pa yin. (ŋa naan nɛɛ laqpa tōŋpaa yoǹpayin)

enable ཡོད་ན་ ... [vb.] ཐུབ་ /yööna ... [vb.] thūù/ ¶ This letter will enable you to buy a gun. yi ge 'di yod na khyod rang gis me mda' zhig nyo thub kyi red. (yiqi ti yööna khērɛɛ̀ menta ci ño thūūqireè) [Lit. If you have this letter you can buy a gun.]

enact (a law), va. C. ཁྲིམས་ལུགས་བཟོས་ /ʈhīmluù söö/

enamel, 1. n. ཚོན་རྩི་ /tshōntsi/ 2. iso. paint with enamel, va. -- བཏང་ /--tāān/

enamored, vi. B. སེམས་ཤོར་ /sə̄m̀ shɔ̄ɔ̄/ ¶ He became enamored with her. kho mo la sems shor pa red. (qhŏ mɔ̱ɔ̱ sə̄m̀ shɔ̄ɔ̄pareè)

encampment, see: camp

encase, 1. iso. wrap up, va. C. བཏུམས་ /tūm̀/ ¶ They encased the painting in silk. kho tshos ri mo de si lig gis btums pa red. (qhŏntsöö̀ ri̱mu ti sīliqqi tūm̀pəreè) 2. iso. cover, va. A. གཡོགས་ /yɔ̄ɔ̀/ ¶ They encased the statue in glass. kho tshos sku 'dra la shel sgrom g.yogs shag. (qhŏntsöö̀ qūnʈaa shēēʈom̀ yɔ̄ɔ̀shaò)

encircle, va. B. མཐའ་བསྐོར་ /thā qɔ̄ɔ̄/ ¶ They encircled the enemy. kho tshos dgra'i mtha' bskor pa red. (qhŏntsöö̀ ʈɛ̱ɛ̱ thā qɔ̄ɔ̄pareè)

enclasp, see: embrace

enclose, 1. iso. surround with wall/fence, va. C. ལྕགས་རི་བསྐོངས་ /cāāri qōǹ/ ¶ They enclosed the vegetable garden with a fence. kho tshos tshal zhing la lcags ri bskongs pa red. (qhŏntsöö̀ tshēēshiin lə cāāri qōǹpareè) 2. iso. include with, va. A. མཉམ་དུ་བླུགས་ /ñāmtöö lūù/ ¶ He enclosed a check with the letter. khos yi ge mnyam du ceg 'dzin zhig blugs pa red. (qhöö̀ yi̱qi ñāmtöö cēŋtsiin ci lūùpəreè)

encode, va. D. གསང་ཡིག་ལ་བསྒྱུར་ /sāŋyiilə ku̱r/

encompass, iso. include, vi. A. ཚུད་ /tshūù/ ¶ The book encompasses all of Tibetan history. deb de'i nang la bod kyi rgyal rabs tshang ma tshud yod pa red. (the̱p thi̱i̱ na̱a̱nla phö̱ö̀qi kɛ̱ɛ̱rəp tshāŋma tshūù yɔ̱ɔ̄reè)

encore!, id. ཡང་སྐྱར་འདོན་རོགས་གནང་ /ya̱ŋkaa thö̱ö̱nrɔ̄naan/

encounter, see: met

encourage, 1. va. སྐུལ་མ་བྱས་ /qūūmə chɛ̱ɛ̀/ ¶ They encouraged him to go to school. kho tshos kho slob grwar rgyugs zhes skul ma byas pa red. (qhŏntsöö̀ qhŏ lōpʈaa ku̱ùs kūūmə chɛ̱ɛ̀pareè) 2. iso. get encouraged, vi. C. སེམས་ཤུགས་བསྐྱེད་ /sīmshuù kēè/ ¶ After hearing the speech, he got encouraged. skad cha de go nas kho sems shugs bskyed shag. (qēca ti qho̱nɛ qhŏ sīmshuù kēèshaò)

encouragement སྐུལ་མ་ /qūūmə/ ¶ His encouragement was helpful. kho'i skul ma de phan thogs yod pa zhig red. (qhöö qūūməti phēntɔ̄ɔ̀ yö̱paci re̱è)

enculturate, iso. get/be, vi. གོམས་འདྲིས་བྱུང་ /qhu̱mʈiì chu̱u̱n/ ¶ They got enculturated to Tibetan culture quickly. kho tsho bod kyi rig gzhung la mgyogs po goms 'dris byung pa red. (qhŏtsɔ phö̱ö̀ qhi ri̱qshuun lə ko̱qo qhu̱mʈiì chu̱u̱npəreè)

encyclopedia ཤེས་བྱ་ཀུན་བཏུས་དེབ་ཐེར་ /shēca qūntüǜ the̱ptee/

end, 1. iso. end point of something long like a street/rope སྣེ་ /nē/ ¶ His house is at the end of the road. kho'i khang pa lam khag gi sne der yod pa red. (qhöö qhāŋpa la̱ŋqaòqi nē tɛɛ yɔ̱ɔ̄reè) 2. iso. concluding pare མཐའ་མཇུག་ /thāncuù/ ¶ at the end of his speech khong gi gsung bshad kyi mtha' mjug der (qhōōnqi sūŋshɛɛ̀qi thāncuù tɛ̱ɛ̱) 3. iso. finish, va. མཇུག་བསྡོམས་བྱས་ /cu̱qtom̀ chɛ̱ɛ̀/ ¶ The meeting ended quickly. tshogs 'du mgyogs po mjug bsdoms byas pa red. (tshōōntu ko̱qo cu̱qtom̀ chɛ̱ɛ̀pareè) 4. iso. goal/purpose དམིགས་དོན་ /mīqtöön/ ¶ He achieved his ends. kho'i dmigs don 'grub pa red. (phöö mīqtöön ʈu̱qəreè) 5. iso. see through to the end, vi. B. མཐའ་བསྐྱལ་ /thā kēē/ ¶ He's not going to see the work through to the end. khos las ka mtha' bskyel gyi ma red. (qhöö̀ lɛ̱ɛ̱qa thā kēēqimareè) 6. iso. in the end མཐའ་མ་ /thāma/ ¶ In the end, he lost the money. mtha' ma kho dngul shor pa red. (thāma qhŏ ŋūū shɔ̄ɔ̄pareè) 7. iso. have/make ends meet, vi. C. འགྲོ་སོང་བཏང་ /ʈo̱son ta̱ǹ/ ¶ She couldn't make ends meet on her salary. mo'i phogs kyis 'gro song ldang gi yod pa ma red. (mö̱ö̱ phɔ̄ɔ̀ qhi ʈo̱saan tə̱ŋqiyɔɔ̀mareè)

endanger, va. C. ཉེན་ཁ་བཟོས་ /ñe̱ŋqa sö̱ö̀/ ¶ He endangered everyone. khos mi tshang mar nyen ga bzos pa red. (qhöö̀ mi̱ tshāŋmaa ñe̱ŋqa sö̱ö̀paree)

endeavor, va. འབད་བརྩོན་བྱས་ /pɛ̱ɛtsöön chɛ̱ɛ̀/ ¶ We must endeavor if we are to succeed. nga tshos nga tsho'i don dag 'grub yog la 'bad brtson byed dgos red. (ŋantsöö ŋantsöö thöntaò ţupyaò la pɛɛtsöön cheqareè)

ending, see: conclusion

endless, 1. iso. geographically མཐའ་མེད་པ་ /tha meèpa/ ¶ an endless plain mtha' med pa'i thang (thā meèpɛɛ thāān) 2. iso. inexhaustible (for concrete things) རྫོགས་ཡག་མེད་པ་ /tsɔɔyaò meèpa/ ¶ endless money rdzogs yag med pa'i dngul (tsɔɔyaò meèpɛɛ ŋüü) 3. iso. limitless (for abstract things and numbers) ཚད་མེད་པ་ /tshɛ̃ɛ̃ meèpa/ ¶ endless compassion tshad med pa'i nying rje (tshɛ̃ɛ̃ meepɛɛ ñiŋce)

end of the month ཟླ་མཇུག་ /tamcuù/

end of the year ལོ་མཇུག་ /loncuù/

endogamy, neo. ནང་ཁྱིམས་ཆང་ས་ /naŋqoǹ chööŋsaa/ [Syn. rigs rus dang sde tsogs gcig pa nang khongs chang sa brgyab pa]

endorse, 1. see: support 2. iso. a check, see: sign

endow, va. A. -- བཞག་ /--shaò/ ¶ He endowed the school with one hundred thousand dollars. khos slob grwa la dol lar 'bum gcig sbyor 'jogs ma rtsa bzhag pa red. (qhöö lööpţaa ţɔɔlaa pum cīq cɔrcaò matsa shaòpareè)

endowment, n. སྦྱོར་འཇོགས་མ་རྩ་ /cɔrcaò matsa/ ¶ Our university doesn't have much endowment. nga tsho'i gtsug lag slob grwa la sbyor 'jogs ma rtsa mang po mi 'dug. (ŋantsöö tsüqlaò lööpţaa cɔrcaò matsa maŋqu mintuù)

end-to-end སྣེ་མཐུད་ /nē thüü/ ¶ They put the pipes down end-to-end. kho tshos lcags sdong sne mthud nas bzhag shag. (qhöntsöö cāŋtaan nē thüünɛ shööshaò)

endurable ནད་མ་འཁྱོགས་པ་མི་འདུག་ /nɛ̃ɛ̃ mökhoòpa mintuù/ ¶ The pain was endurable. na tsha 'di nad ma 'khyogs pa mi 'dug. (natsa ti nɛ̃ɛ̃ mö-khoòpa mintuù)

endure, 1. iso. tolerate, va. བཟོད་ཐུབ་པ་བྱས་ /söö thüpe chɛ̃ɛ̃/ ¶ I had to endure hardships. nga dka' ngal bzod thub pa byed dgos byung. (ŋaa qāŋɛɛ söö thüpe cheqachuun) 2. iso. last, vi. B. ཡུན་རིང་པོ་གནས་ཐུབ་ /yün riŋqu nɛ̃ɛ̃ thüp/ ¶ This peace will not endure. da ta'i zhi bde 'di yun ring pu gnas thub kyi ma red. (thantɛɛ shiteti yün riŋqu nɛ̃ɛ̃ thüpqimaareè)

enduring, iso. lasting ཡུན་རིང་གནས་ཐུབ་པ་ /yüünriin nɛ̃ɛ̃ thüpa/ ¶ an enduring peace yun ring gnas thub pa'i zhi bde (yüünriǹ nɛ̃ɛ̃ thüpɛɛ shite)

endways ཟམག་འཕྱོགས་བྱས་ /söö lööcɛɛ/ ¶ Set the table endways. cog tse de sag belogs byas zhog. (cöqtse te söö lööcɛɛ shöö)

enemies and friends དགྲ་གཉེན་ /ţañeen/

enemy, 1. n. དགྲ་ /ţa/ ¶ They are our enemy. kho tsho nga tsho'i dgra red. (qhöntsa ŋantsöö ţa reè) 2. iso. be/act as an enemy, va. -- བྱས་ /--chɛ̃ɛ̃/ 3. adj. དགྲའི་ /ţɛɛ/ ¶ enemy troops dgra'i dmag dpung (ţɛɛ mäqpuun)

energetic, 1. ཧུར་བརྩོན་ཅན་ /hürtsöönceen/ ¶ He is an energetic leader. khong dbu 'khrid hur brtson can zhig red. (qhöön üţiì hürtsöönceen ci reè) 2. iso. act energetic, va. -- བྱས་ /--chɛ̃ɛ̃/

energetically ཧུར་བརྩོན་བྱས་ /hürtsöönɛɛ/ ¶ He worked energetically. khos hur brtson byas las ka byas pa red. (qhöö hürtsöönɛɛ lɛɛqa chɛ̃ɛ̃pa-reè) [Syn. hur thag]

energy ནུས་ཤུགས་ /nüüshuù/ ¶ He has no energy. kho la nus shugs mi 'dug. (qhöö nüüshuù mintuù) ¶ solar energy nyi ma'i nus shugs (ñimɛɛ nüü-shuù)

enfeeble, va. A. ཉམས་ཆུང་བཙུགས་ /ñamru cüü/

enforce, va. (ཁྲིམས་ལ་) དོ་སྣང་བྱས་ /(ţhiǹ le) thonaan chɛ̃ɛ̃/ ¶ They enforced the law on black-marketeering. kho tshos nag tshong gi khrims la do snang byas pa red. (qhöntsöö naqtshaan qhi ţhiǹ le thonaan chɛ̃ɛ̃pareè)

engage, 1. see: hire 2. iso. betroth, va. སློང་ཆང་བཏང་ /lööŋcaan tööŋ/ ¶ They were engaged last month. zla ba sngon ma'i nang la kho tsho slong chang btang pa red. (tawa ŋömaò qhöntsa lööŋcaan tööŋpareè) 3. iso. engage in battle, va. དམག་བརྒྱབ་ /mää kep/ ¶ They engaged in battle for a year. lo gcig gi ring la dmag brgyab pa red. (lo cīì qhi riŋ le mää kepareè)

engagement, 1. iso. betrothal སློང་ཆང་ /lööŋcaan/

¶ engagement party slong chang thugs spro (lõŋcaan thööţo) 2. see: engage, 3 3. see: appointment

engine འཕྲུལ་འཁོར་ཨ་མ་ /ţhüüqöö ãmo/ [Syn. sgul byed 'phrul 'khor lte ba]

engineer བཟོ་ལས་མཁས་པ་ /solɛɛ̀ qhɛ̃ɛpo/

engineering college བཟོ་ལས་སློབ་གྲྭ་ཆེན་མོ་ /solɛɛ̀ lõpţo chẽmo/

England ཨིང་ལན་ /Ĩŋlɛɛn/

English དབྱིན་ཇི་ /Ĩncii/ ¶ English food dbyin ji'i kha lag (Ĩncii qhãlaà) [Syn. in ji'i]

English language དབྱིན་ཇིའི་སྐད་ /Ĩncii qɛɛ̀/

Englishman དབྱིན་ཇིའི་མི་ /Ĩncii mi/

engrave, va. རྐོས་བརྒྱབ་ /qöö kap/ ¶ He engraved the ring. khos tshigs khebs la rkos brgyab pa red. (qhöö tshĩqöö la qöö kapereè)

engraving རྐོས་མ་ /qöömo/

engross, 1. vi. B. མགོ་འཁོར་ /qo qhɔɔ/ ¶ when he was engrossed working kho las kar mgo 'khor dus (qhõ lɛɛqaa qo qhɔɔtüü) 2. adj. iso. engrossing མགོ་འཁོར་ཡག་ /qo qhɔɔyaà/ ¶ This is an engrossing book. 'di mgo 'khor yag gi deb red. (ti qo qhɔɔyaàqi thep reè)

enigma མགོ་ཚོད་ཡག་མེད་པ་ /qo tshööyaà meèpa/ ¶ He is an enigma. kho mgo tshod yag med pa zhig 'dug. (qhõ qo tshööyaà meèpa ci tuù) [Syn. spyod pa ya mtshan]

enigmatic མགོ་ཚོད་ཡག་མེད་པའི་ /qo tshööyaà meèpo/ ¶ an enigmatic situation mgo tshod yag med pa'i gnas tshul (qo tshööyaà meèpɛɛ nɛ̃ɛtsüü)

enjoy, 1. iso. books/written things, vi. སྙན་པོ་བྱུང་ /ñɛ̃mpo chuun/ ¶ (I) enjoyed the book. deb de snyan po byung. (thep te ñɛ̃mpo chuun) 2. iso. eating, vi. དགའ་པོ་བྱུང་ ; h. མཉེས་པོ་བྱུང་ /qapo chuun; h. ñɛɛ̃po chuun/ ¶ He enjoyed the meal. kho kha lag la dga' po byung pa red. (qhõ qhãlaàla qapo chuunpareè) 3. iso. shows/movies, vi. ལྟད་མོ་ཆེན་པོ་བྱུང་ ; h. གཟིགས་མོ་ཆེན་པོ་བྱུང་ /tɛ̃ɛmo chẽmpo chuun; h. siimu chẽmpo chuun/ ¶ I enjoyed the last night's movie. mdangs dgong gi glog brnyan de ltad mo chen po byung. (taŋqoǹqi lõñɛ̃ɛnte tɛ̃ɛmo chẽmpo chuun) 4. iso. meeting/being with someone, vi. སྐྱིད་པོ་བྱུང་ /kĩpu chuun/ ¶ I enjoyed meeting you. nga khyed rang mjal nas skyid po byung. (ŋa khẽraan cɛɛ̃nɛ kĩpu chuun)

enlarge, 1. va. རྒྱ་ཆེ་རུ་བཏང་ /ka chẽru tããn/ ¶ They enlarged the house. kho tshos khang pa rgya che ru btang shag. (qhõntsöö qhãŋpa ka chẽru tããnshaà) 2. iso. make an enlargement of a photo, va. ཆེ་རུ་བཏང་ /chẽru tããn/

enlargement, iso. photography ཆེ་རུ་བཏང་པ་ /chẽru tããnpa/ ¶ I want an enlargement of this photo. nga la dpar 'di che ru btang pa zhig dgos kyi 'dug. (ŋaa pãr ti chẽru tããnpa ci qɔɔ̀)

enlighten, 1. relig. va. A. སངས་རྒྱས་ /sãŋ kɛɛ̀/ ¶ The Buddha became enlightened. sangs rgyas sangs rgyas pa red. (sãŋkɛɛ̀ sãŋ kɛɛ̀pareè) 2. iso. impart knowledge, va. C. གསལ་པོ་བཟོས་ /sɛ̃ɛpo söö/ ¶ He enlightened them about the situation. khos kho tshor gnas tshul de'i skor de gsal po bzos pa red. (qhöö qhõntsɔɔ nɛ̃ɛtsüü thee qɔɔ ti sɛ̃ɛpo sööpareè)

enlist, mil. va. དང་བླངས་དམག་མི་བྱས་ /thaŋlaǹ mããmi chɛɛ̀/ ¶ He enlisted in the army last year. khos zla nyin dwang blangs dmag mi byas pa red. (qhöö tañiin thaŋlaǹ mããmi chɛɛ̀pareè)

enlisted soldier དང་བླངས་དམག་མི་ /thaŋlaǹ mããmi/

enlistee, see: enlisted soldier

en masse རུབ་ཏེ་ /rupti/ ¶ They went en masse. kho tsho rub te phyin pa red. (qhõntso rupti chĩìpareè)

enmity, 1. n. འཁོན་འཛིན་ /qhöntsiin/ ¶ I have no enmity toward him. nga kho la 'khon 'dzin med. (ŋa qhɔɔ qhöntsiin meè) 2. iso. regard with enmity, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/

ennoble, va. C. སྐུ་དྲག་བཟོས་ /qüţaà söö/ ¶ They ennobled the soldier. kho tshos dmag mi de sku drag bzos pa red. (qhõntsöö mããmi te qüţaà sööpareè)

enormous དཔེ་མ་སྲིད་པའི་ཆེན་པོ་ /pẽ mãsiìpɛɛ chẽmpo/ ¶ The lake was enormous. mtsho de dpe ma srid pa'i chen po 'dug. (tshõ te pẽ mãsiìpɛɛ chẽmpo tuù)

enough, vi. C. འདངས་ /taǹ/ ¶ Will this salt be enough? tshwo 'dis 'dang gi red pas? (tshö tiì tenqirepɛ̀)

enrage, see: anger

enroll, va. A. མིང་ཐོ་བཀོད་ /miŋtho qöö/

ensemble, iso. group of performers ཟློས་གར་ཚོགས་པ་ /röösheè tshöqpo/

enshrine, va. A. ལྷ་ཁང་ནང་ལ་བཞག་ /lhöqoon noonlo shoò/ ¶ They enshrined the lama's ashes. kho tshos bla ma'i gdung thal lha khang nang la bzhag pa red. (qhöntsöö lömɛɛ tuŋtɛɛ lhöqoon noonla shoòporeè)

enslave, va. C. བྲན་གཡོག་བཟོས་ /ţhɛɛnyɔ̃ söö/ ¶ They enslaved the prisoners. kho tshos btson pa bran g.yog bzos pa red. (qhöntsöö tsönpo ţhɛɛnyɔ̃ söòporeè)

entangle, iso. one item, e.g. a horn or foot, vi. C. འཁོན་ /qhöñ/ ¶ The yak's horn got entangled in the tree. g.yag gi rwa co shing la 'khon pa red. (yöò qhi raco shīŋ le qhöŋporeè)

enter, 1. va. B. འཛུལ་ /tsüü/ ¶ He entered school this year. kho da lo slob grwar 'dzul pa red. (qhö thalo löpţaa tsüüpareè) ¶ when he entered the house kho khang pa'i nang la 'dzul dus (qhö qhöŋpɛɛ noon lo tsüütüü) 2. iso. enter in a register/book, va. A. ཐོ་ལ་བཀོད་ /thö qöö/ [Syn. deb sbyar byas]

enterprise, 1. see: project 2. iso. business ཁེ་ལས་ /qhēlcɛ̀/ ¶ a government enterprise gzhung gi khe las (shuŋqi qhēlcɛ̀)

enterprising གྲུང་པོ་ /ţhuŋqu/ ¶ He is very enterprising. kho grung po zhe drag 'dug. (qhö ţhuŋqu sheţaa tuù)

entertain, 1. iso. amuse, va. B. མགོ་བསྐོར་ /qo q55/ ¶ He entertained the children. khos phru gu tsho mgo bskor pa red. (qhöö pūqutso qo q55poreè) 2. iso. be entertained, vi. B. མགོ་འཁོར་ /qo qh55/ 3. iso. have a dinner, picnic, party, etc., va. སྐྱིད་སྐྱིད་གཏོང་ /kīpkiì töön/ ¶ I (invited and) entertained them at my house. ngas khang tsho nga'i nang la skyid skyid gtong bar gdan dren zhus pa yin. (ŋɛ̀ qhöntso ŋɛɛ noon la kīpkiì töŋqaù tɛnţeen shüüpeyin)

entertaining མགོ་བསྐོར་ཡག་ /qo q55yaò/ ¶ This film was entertaining. glog brnyan 'di mgo bskor yag red. (lõqñɛɛn ti qo q55yaò reè)

enthrone, va. C. ཁྲི་ལ་བསྐོས་ /ţhī la qöö/

enthronement ཁྲི་གསོལ་ /ţhīsöö/ ¶ enthronement ceremony khri gsol mdzad sgo (ţhīsöö tsɛɛqo)

enthusiasm, 1. n. སེམས་ཤུགས་ /sīmshuù/ ¶ He doesn't have much enthusiasm. kho sems shugs chen po mi 'dug. (qhö sīmshuù chēmpo mintuù) 2. iso. lose enthusiasm, vi. A. -- ཆག་ /--chöò/ ¶ After a month, they lost enthusiasm. zla ba gcig gi rjes la kho tsho sems shugs chags pa red. (tawa cīlqi cèèlo qhöntso sīmshuù chöòporeè) 3. iso. make lose enthusiasm, va. A. -- བཅག་ /--cöò/

enthusiastic, 1. adj. སེམས་ཤུགས་ /sīmshuù/ ¶ He was very enthusiastic about going to school. kho slob grwar 'gro yag la sems shugs zhe drag 'dug. (qhö löpţaa ţoyaò la sīmshuù sheţaa tuù) 2. iso. make enthusiastic, va. C. -- སྤྲོད་ /--ţɛ̀ɛ̀/ ¶ They made the students enthusiastic. kho tshos slob grwa ba tshor sems shugs sprod pa red. (qhöntsöö löpţaòtsɔɔ sīmshuù ţɛ̀ɛ̀poreè)

enthusiastically སེམས་ཤུགས་ཆེན་པོའི་སྒོ་ནས་ /sīmshuù chēmpöö qonɛ/ ¶ They worked enthusiastically. kho tshos sems shugs chen po'i sgo nas las ka byas pa red. (qhöntsöö sīmshuù chēmpöö qonɛ lɛɛqa chɛ̀poreè)

entice, va. C. བསླུས་ /lüü/ ¶ They enticed him with money. kho tshos kho dngul gyis bslus pa red. (qhöntsöö qhö ŋüüqi lüüporeè)

entire ཚང་མ་ /tshöŋma/ ¶ I read the entire book. ngas deb 'di tshang ma bklags pa yin. (ŋɛ̀ thep ti tshöŋma lɔ̃paayin) [Syn. cha tshang; mthar phyin pa]

entirely, 1. ལིངས་ཏེ་ /liŋti/ ¶ She did the work entirely herself. las ka de lings te mo rang rang gis byas pa red. (lɛɛqa ti liŋti moro roon qhi chɛ̀poreè) 2. iso. not entirely [adj.] རང་མི་འདུག་ /[adj.] roon mintuù/ ¶ I am not entirely happy with her work. nga mo'i las kar dga' po rang mi 'dug. (ŋa möö lɛɛqaa qaporoon mintuù)

entomb, va. A. ཕུང་པོའི་ནང་ལ་བཞག་ /phuŋpöö noon la shqɔ̀/

entomologist, neo. འབུ་སྲིན་རིག་གནས་མཁས་པ་ /pusiin riŋnɛɛ̀ qhɛ̄ɛpo/

entomology, neo. འབུ་སྲིན་རིག་གནས་ /pusiin riŋnɛɛ̀/

entourage འཁོར་ ; h. སྐུ་འཁོར་ /qhɔ̄r; h. qūnqɔ̄ɔ/ ¶ He is in the king's entourage. khong rgyal po'i sku 'khor nang la yod pa red. (qhɔ̄ɔn kɛɛpɔ̄ɔ qūnqɔ̄ɔ naaŋ la yɔ̄ɔreè)

entrails ནང་ཁྲོལ་ /naŋʈɔ̄ɔ/

entrance, 1. iso. the place of entering འཛུལ་ས་ /tsɯ̄ɯsa/ ¶ entrance of the house khang pa'i nang la 'dzul sa (qhāŋpɛɛ naaŋ la tsɯ̄ɯsa) 2. iso. the act of entering འཛུལ་བ་ /tsɯ̄ɯpa/ ¶ His entrance caused a disturbance. kho nang la 'dzul pa des dkrogs rkyen bzos pa red. (qhɔ̄ naaŋ la tsɯ̄ɯpa tii ʈɔ̄qkeen sɔ̄ɔpareè)

entreat, see: beg, 2

entrenched, iso. solidly in place, va. A. བརྟན་པོ་བྱས་བསྡད་ /tɛ̄mpoche tɛɛ̀/ ¶ Our enemies are (firmly) entrenched in the government. nga tsho'i dgra gzhung gi nang la brtan po byas bsdad yod pa red. (ŋatsɔ̄ɔ ʈa shuŋqi naaŋ la tɛ̄mpoche tɛɛ̀ yɔ̄ɔreè)

entrust, va B. བཅོལ་ /cɔ̄ɔ/ ¶ We entrusted him with our lives. nga tsho kho la nga tsho'i srog bcol pa yin. (ŋantsɔ̄ɔ qhɔ̄ɔ ŋatsɔ̄ɔ sɔ̄ɔ cɔ̄ɔpayin)

entry, iso. make an entry, see: enter, 2

enumerate, 1. see: count 2. see: check, 3

enunciate, 1. see: say 2. see: announce; proclaim

envelop, iso. covered, vi. C. བཏུམས་ /tūm/ ¶ The house was enveloped by fog. khang pa de smug pas btums shag. (qhāŋpu ti mūqpɛɛ̀ tūmshaò)

envelope, 1. n. ཡིག་ཤུབས་ /yiqɔ̄ɔ/ 2. iso. seal an envelope, va. B. — ཁ་སྦྱར་ /—qhā caa/

envious, see: jealous

environment, 1. iso. the physical environment གནམ་སའི་ཁྱོན་ /namsɛɛ khɔ̄ɔn/ ¶ I came to study the environment. nga gnam sa'i khyon la zhib 'jug byed par yong pa yin. (ŋa nāmsɛɛ khɔ̄ɔn la shimcuù chɛɛpaò yɔŋpayin) [Syn. snang srid khams] 2. iso. situation/condition གནས་སྟངས་ /nɛ̄ɛtaŋ/ ¶ The environment in the ciy was bad. grong khyer gyi gnas stangs sdug chag red. (ʈhoŋkee qhi nɛ̄ɛtaŋ tuqcaò reè)

environmental གནམ་སའི་ཁྱོན་གྱི་ /nāmsɛɛ khɔ̄ɔnqi/ ¶ environmental research gnam sa'i khyon gyi zhib 'jug (nāmsɛɛ khɔ̄ɔnqi shimcuù) [Syn. snang srid khams kyi]

environs ཉེ་འཁོར་ /ñeqɔɔ/ ¶ the environs of the city grong khyer gyi nye 'khor (ʈhoŋkee qhi ñeqɔɔ)

envisage, see: see

envoy སྐུ་ཚབ་ /qūtsap/

envy, see: jealousy

epaulet དཔུང་རྟགས་ /pūŋtaò/

ephemeral ཡུན་ཐུང་ཐུང་ /yɯ̄ɯn thūŋthuun/

epic, see: story; tale

epidemic རིམས་ /rim̀/ ¶ They had an epidemic last year. zla nyin kho tshos rims na pa red. (tañiin qhɔ̄ntso rim̀ napareè) [Syn. rims nad, nad rims]

epileptic fit, 1. n. སྒལ་གཟེར་ /kɛɛsee/ 2. iso. have an epileptic fit, vi. -- བརྒྱབ་ /--kap/ ¶ He has epileptic fits often. kho sgal gzer yong se rgyag gi 'dug. (qhɔ̄ qɛɛsee yoŋse kaaqiì)

epileptic person སྒལ་གཟེར་ཡོང་པའི་མི་ /kɛɛsee yɔ̄pɛɛ mi/

epitome རྩེ་གྲ་ /tsēʈa/ ¶ He is the epitome of a soldier. kho dmag mi rtse gra red. (qhɔ̄ māāmi tsēʈa reè)

epoch, relig. བསྐལ་པ་ /qɛ̄ɛpa/

equal, iso. same as གཅིག་པ་ /cīqpe/ ¶ These two are equal in size. 'di gnyis che chung gcig pa red. (tiñiì chēchuun cīqpe reè) ¶ Pour in equal parts of beer and water. chang dang chu mang nyung gcig pa blugs. (chāŋ ta chū maŋñuun cīqpe lūù) ¶ Seven Indian rupees are equal to one U.S. dollar. rgya gar gyi sgor mo bdun dang a mi ri ka'i sgor mo gcig gcig pa red. (kaqaa qhi qɔɔmo tɯ̄ɯn ta āmiriqɛɛ qɔɔmo cīq cīqpe reè) ¶ Men and women have equal salary. khyo ga dang skye dman phogs gcig pa yod pa red. (khɔ̄qa ta kēmɛɛn phɔ̄ɔ cīqpe yɔ̄ɔreè) equality འདྲ་མཉམ་ /ţañòm/ ¶ In America there is equality between men and women. a mi ri kar khyo ga dang skye dman 'dra mnyam red. (āmiri-qaa khōqa ta kīmɛɛn ţañòm reè) ¶ racial equality མི་རིགས་འདྲ་མཉམ་ (miriì ţañòm)

equalize, va. C. ཆ་སྙོམས་བཟོས་ /chōñòm sö̀ö/ ¶ The government equalized taxes. gzhung gis khral cha snyoms bzos pa red. (shuǹ qhi ţhɛ̄ɛ chōñòm sö̀öpareè)

equally གཅིག་པ་ /cīqpa/ ¶ Everyone's work is equally important. mi tshang ma'i las ka gal che chung gcig pa red. (mi tsāŋmɛɛ lɛɛqa qhɛɛ chīchuun cīqpa reè) ¶ We should pay salary to everyone equally. nga tshos mi tshang mar phogs che chung gcig pa sprod dgos red. (ŋantsö̀ö mi tshāŋmaa phɔ̄ɔ̀ chīchuun cīqpa ţö̀öqareè)

equal sign, neo. མཚུངས་རྟགས་ /tshūŋtaà/

equator, neo. འཛམ་གླིང་ཕྱེད་ཐིག་ /tsamliŋ ţhēēthiì/

equestrian sports, neo. རྟ་རྒྱུགས་ལུས་རྩལ་ /tāpkù lüütsɛɛ/

equidistant ཐག་རིང་ཐུང་གཅིག་པ་ /thāà riŋtuun cīqpa/

equilibrium, see: balanced

equinox ཉིན་མཚན་ཆ་མཉམ་ /ñintsɛɛn chāthüün/

equip, va. A. མཁོ་ཆས་སྤྲོད་ /qhōcɛɛ̀ ţɛ̄ɛ̀/ ¶ They equipped the soldiers. kho tshos dmag mir mkho chas sprod pa red. (qhōntsö̀ö māāmɛɛ qhōcɛɛ̀ ţɛ̄ɛ̀pareè) [Syn. neo. c. sgrig chas]

equipment མཁོ་ཆས་ /qhōcɛɛ̀/ ¶ medical equipment sman bcos mkho chas (mɛ̄ncö̀ö qhōcɛɛ̀) [Syn. neo. c. sgrig chas]

equitable, see: fair, 1

equivalent, see: equal

equivocate, 1. iso. speaking equivocally, va. A. སྐད་ཆ་སྦུག་སྦུག་བཤད་ /qɛ̄ca puqpuù shɛɛ̀/ 2. iso. answering equivocally, va. ལན་སྦུག་སྦུག་བརྒྱབ་ /lɛɛn puqpuù kap/

era, 1. n. དུས་རབས་ /thüürap/ ¶ the modern era nye ba'i dus rabs ཉེ་བའི་དུས་རབས་ (ñewɛɛ thüürap) 2. iso. begin an era, vi. A. — འགོ་འཛུགས་ /--qo tshūù/ 3. iso. be finished (for an era), vi. A. — རྫོགས་ /--tsɔ̄ɔ̀/ ¶ The era of Mao is finished. ma'o gi dus rabs rdzogs pa red. (maoqi thüürap tsɔ̄ɔ̀pareè)

eradicate, va. C. རྩ་མེད་བཟོས་ /tsāmeè sö̀ö/ ¶ They eradicated all the rats. kho tshos tsi tsi tshang ma tsa med bzos pa red. (qhintsö̀ö tsītsi tshāŋma tsāmeè sö̀öpareè)

eradication campaign, neo. c. རྩ་མེད་བཟོ་བའི་ལས་འགུལ་ /tsāmeè sowɛɛ lɛɛnqüü/

erase, va. D. བསུབས་ /sūp/ ¶ He erased the letters. khos yi ge de bsubs shag. (qhö̀ö yiqi ti sūpshaà)

eraser, 1. n. བསུབ་ཡག་ /sūpyaà/ [Syn. srub byed] 2. iso. a rubber eraser བསུབ་འཁྱིག་ /sūmkiq/

erect, 1. iso. a building, va. བརྒྱབ་ /kap/ ¶ They erected a school. kho tshos slob grwa zhig brgyab pa red. (qhōntsö̀ö lōpţa ci kapareè) 2. iso. a long thin thing, e.g., a pole, va. C. བསླངས་/lōṅ/ ¶ They erected the telephone pole. kho tshos kha dpar gyi ka ba bslangs pa red. (qhōntsö̀ö qhāpaa qi qāā lōṅpareè) 3. iso. stand erect, va. C. གཟུགས་པོ་བསྲིངས་ནས་ལངས་ /suqu ţaŋnɛ laṅ/ 4. iso. sit erect, va. A. གཟུགས་པོ་བསྲིངས་ནས་བསྡད་ /suqu ţaŋnɛ tɛɛ̀/ 5. iso. become erect (penis), vi. C. འགྲེངས་ /ţoṅ/

erection, iso. penis, see: erect, 5

erode (by water), vi. C. ས་བཟས་ /sā sɛɛ̀/ ¶ Water has eroded the (soil) in this area. lung pa 'dir chus sa bzas shag. (luŋpa tɛɛ chǖǜ sā sɛɛ̀shaà)

erosion ས་ཟ་ཡག་ /sā sayaà/ ¶ Erosion (by rain) is a major danger. (char pas) sa za yag de nyen ga che ba zhig red. ((chāāpɛɛ) sā sayaà ti ñeŋqa chɛ̄ɛ̀ ci reè) [Note: Tibetan must include the agent of erosion.]

erotic འདོད་ཆགས་ /tö̀öcaà/ ¶ an erotic film 'dod chags glog brnyan (tö̀öcaà lōqñɛɛn)

err, vi. B. ནོར་ /nɔɔ/ ¶ He erred. khos nor pa red. (qhö̀ö nɔɔpareè)

errata ནོར་འཆོས་རེའུ་མིག་ /narcö̀ö riwumiì/

erratic (behavior), see: eccentric

erroneous ནོར་འཁྲུལ་ཡོད་པ་ /nonţüü yö̀pa/ ¶ He gave an erroneous answer. khos lan nor 'khrul yod pa ci brgyab pa red. (qhö̀ö lɛɛn nonţüü yö̀pa ci kaparee̍)

error, 1. n. ནོར་འཁྲུལ་ /nonʈüü/ ¶ There are many errors in this book. deb 'di'i nang la nor 'khrul mang po 'dug. (thep tii naan la nonʈüü manqu tuù) 2. iso. make an error, vi. B. -- ཤོར་ /--shöö/ ¶ He made a big error (unintentionally). khos nor 'khrul chen po zhig shor shog. (qhöö nonʈüü chämpo ci shööshaò)

erudite ཡོན་ཏན་ཆེན་པོ་ /yöntɛɛn chämpo/ ¶ an erudite lama bla ma yon tan chen po zhig (läma yöntɛɛn chämpo ci)

erupt, 1. iso. a volcano, vi. B. རྡོལ་ /töö/ ¶ The volcano erupted. me ri rdol shog. (mari tööshaò) 2. iso. a pimple, vi. C. ཐོར་པ་ཐོན་ /thörpa thön/

escalate, 1. va. རྒྱ་ཆེ་རུ་གཏོང་ /ka chäru tööŋ/ ¶ We have to escalate the war. nga tshos dmag rgya che ru gtong dgos red. (ŋantsöö mäò ka chäru töŋqoree̍) 2. vi. རྒྱ་ཆེ་རུ་ཕྱིན་ /ka chäru chĩn/ ¶ The fighting escalated. dmag 'khrug rgya che ru phyin shog. (mäqʈuù ka chäru chĩnshaò)

escalator, neo. གློག་འགུལ་སྐས་འཛེག་ /lööŋqüü qɛɛntsa/

escape, vi. B. ཐར་ /thää/ ¶ He escaped from prison. kho btson khang nas thar pa red. (qhö tsöŋqaannɛ thääparee̍) ¶ He fled but didn't escape. kho bros pa red de thar mi 'dug. (qhö phööpareetɛɛ thää mintuù)

escort སྐྱེལ་མཁན་ ; h. ཕེབས་སྐྱེལ་ཞུ་མཁན་ /kääŋɛɛn; h. phäpkɛɛ shuŋɛɛn/ ¶ an armed escort skyel mkhan dmag mi (kääŋɛɛn määmi) [Syn. skyel rogs]

escrow, iso. the person holding the money, etc. བར་མི་ཁག་ཐེག་བྱེད་མཁན་ /pharmi qhɛɛkaò cheŋɛɛn/ ¶ We put the rent in escrow. nga tshos khang gla bar mi khag theg byed mkhan la bzhag pa yin. (ŋantsöö qhäŋla pharmi qhɛɛkaò cheŋɛɛnla shaòpayin)

especially དམིགས་བསལ་གྱིས་ /mĩqsɛɛqi/ ¶ Be especially careful. dmigs bsal gyis zab zab gnang. (mĩqsɛɛqi sapsaò nään) ¶ He came especially to meet me. khos nga dmigs bsal gyis thug gag yong pa red. (qhöö ŋa mĩqsɛɛqi thüüqaò yoŋpareè)

espionage, 1. n. སོ་ཉུལ་ /soñüü/ 2. iso. engage in espionage, va. -- བྱས་ /--chɛɛ/

essay, 1. n. རྩོམ་ཡིག་ /tsümyiì/ 2. iso. write an essay, va. C. -- བྲིས་ /--ʈhiì/ ¶ He wrote many essays. khos rtsom yig mang po bris shag. (qhöö tsümyiì manqu ʈhiìshaò)

essence སྙིང་པོ་ /ñĩŋpu/ ¶ The essence of democracy is freedom. dmang gtso'i snying po rang dbang red. (mäŋtsöö ñĩŋpu raŋwaan reè)

essential, (be), vi. ངེས་པར་དུ་དགོས་ /ŋeepartu qɔɔ/ ¶ Discipline is essential in the army. dmag dpung la sgrig lam nges par du dgos pa red. (mäqpuun la ʈiqlam ŋeepartu qɔɔreè) ¶ This is essential for us. 'di nga tshor nges par du dgos pa red. (ti ŋantsɔɔ ŋeepartu qɔɔreè) [Syn. yin gcig min gcig dgos]

establish, va. A. བཙུགས་ /tsuù/ ¶ They established a school. kho tshos slob grwa zhig btsugs pa red. (qhöntsöö läpʈa ci tsüùpareè)

estate, iso. land and peasants གཞིས་ཀ་ /shiiqa/

matrilineally transmitted estate མ་གཞིས་ /mashiì/

monastic estate ཆོས་གཞིས་ /chööshiì/

patrilineally transmitted estate ཕ་གཞིས་ /phäshiì/

estate manager གཞིས་གཉེར་ /shiiñee/

estate servants གཞིས་གཡོག་ /shiiyɔɔ/

estate steward གཞིས་སྡོད་ ; h. གཞིས་བཞུགས་ /shiitöö; h. shiishuù/

esteem, 1. iso. high esteem མཐོངས་ཆེན་པོ་ /thõn chämpo/ ¶ They hold women in high esteem. kho tshos skye dman la mthongs chen po ched kyi 'dug. (qhöntsöö kĩmɛɛn la thõn chämpo chiqiì) 2. iso. low esteem མཐོངས་ཆུང་ཆུང་ /thõn chüncuun/

estimate, va. ཚོད་དཔག་བྱས་ /tshööpaò chɛɛ/ ¶ They estimated the cost. kho tshos rin gong tshod dpag byas pa red. (qhöntsöö rinqoon tshööpaò chɛɛpareè) [Syn. sngon tshod byas] ¶ What is your estimate of production this year? khyed rang gis tshod dpag byas na da lo thon skyed ga 'dro yong gi red? (khöraan qhi tshööpaà chɛɛna thalo thönkeè qhanţɛɛ yuŋqirɛɛ)

estimation, iso. judgment ཚོད་དཔག་བྱས་ན་ /tshööpaà chɛɛna/ ¶ In my estimation, he is the spy. ngas tshad dpag byas na kho so pa red. (ŋɛɛ tshööpaà chɛɛna qhö söpa reè)

estrus དུད་འགྲོའི་འཁྲིག་དུས་ /thüüţöö ţhiqtüü/ [Syn. dud 'gro'i rgyo dus]

estuary ཆུ་མདོ་ /chünto/

et cetera ཅི་དག་ /cîtaà/ ¶ Tibetans, Chinese, et cetera arrived. bod pa dang rgya mi dang ci dag slebs song. (phöpa ta kami te cîtaà lèèso) [Syn. la sogs pa]

etch, see: engrave

eternal, relig. དཔག་ཏུ་མེད་པ་ /pāqtu meèpa/ ¶ eternal life tshe dpag tu med pa (tshē pāqtu meèpa) [Syn. dpag med; tshad med]

eternally ཚད་མེད་པ་ /tshɛɛ meèpa/ ¶ I am eternally grateful to him. ngas khong gi bka' drin tshad med pa dran gyi yod. (ŋɛɛ qhöön qhi qöţiin tshɛɛ meèpa ţhɛnqiyöö)

eternity, iso. an exceedingly long time དཔེ་མ་སྲིད་པའི་ཡུན་རིང་པོ་ /pē māsiìpɛɛ yüün riŋqu/ ¶ I had to wait an eternity for help. nga rogs ram yong yag la dpe ma srid pa'i yun ring po bsgug dgos red. (ŋa rɔɔram yanyaà lɔ pē māsiìpɛɛ yüün riŋqu quùqoreè)

ethnic (group) མི་རིགས་ /miriì/ ¶ In America, there are many ethnic groups. a mi ri ka'i nang la mi rigs tsho 'dus mang po yod pa red. (āmiriqɛɛ naaŋla miriì tshöntüü maŋqu yɔɔreè)

ethnic characteristics མི་རིགས་ཀྱི་ཁྱད་ཆོས་ /miriì qhi khɛɛchöö/

ethnic discrimination མི་རིགས་དབྱེ་འབྱེད་ /miriì yēnceè/

ethnic equality མི་རིགས་འདྲ་མཉམ་ /miriì ţañaà/

ethnic integration མི་རིགས་མཉམ་འདྲེས་ /miriì ñömţeè/

ethnic issue (question) མི་རིགས་ཀྱི་གནད་དོན་ /miriìqi nɛɛtöön/

ethnic language མི་རིགས་ཀྱི་སྐད་ /miriìqi qɛɛ/

ethnic loyalty མི་རིགས་ཀྱི་ཕ་ཞེན་ /miriìqi shösheen/

ethnic minority group གྲངས་ཉུང་མི་རིགས་ /ţhöñuun miriì/

ethnic oppression མི་རིགས་གཉའ་གནོན་ /miriì ñānöön/

ethnic policy མི་རིགས་སྲིད་ཇུས་ /miriì sîɛcüü/

ethnic rights མི་རིགས་ཀྱི་ཐོབ་ཐང་ /miriìqi thöptaan/

ethnic struggle མི་རིགས་ཀྱི་འཐབ་རྩོད་ /miriìqi thäptsöö/

ethnic unity མི་རིགས་གཅིག་སྒྲིལ་ /miriì cîqţii/

etiology, iso. cause of disease ནད་རྐྱེན་ /nɛɛkeen/

etymology ཚིག་དོན་འབྱུང་ཁུངས་ /tshîqtöön cuŋquŋ/

eulogy འདས་པོར་བསྟོད་བསྔགས་ /tɛɛpɔɔ töönaà/ [Syn. tshe 'das po'i mi la bstod bsngags]

eunuch ཉུག་རུམ་ /ñuqrum/ ¶ He is a eunuch. kho nyug rum red. (qhö ñuqrum reè)

euphemism ཚིག་འདུ་ཆགས་པོ་ /tshîq ţachaqo/

Europe ཡུ་རོབ་ /yurôp/ [Syn. neo. c. yo gling]

European, 1. adj. ཡུ་རོབ་ཀྱི་ /yurop qhi/ ¶ European customs yu rob kyi lugs srol (yurôp qhi luŋsöö) 2. iso. a person ཡུ་རོབ་ཀྱི་མི་ /yurôp qhi mi/

evacuate, va. C. མི་བཏོན་ /mi töön/ ¶ They evacuated the building. kho tshos khang pa'i nang nas mi bton pa red. (qhöntsöö qhöŋpɛɛ naamnɛ mi töönpareè)

evacuation མི་འདོན་ཡག་ /mi tööñyaà/

evade, va. B. གཡོལ་ /yöö/ ¶ He evaded the police. khos pu li si la g.yol pa red. (qhöö pūlisi le yööpareè)

evaluate, 1. iso. financial worth/value, va. D. གནད་ཐང་ཕབ་ /nɛɛtaan pāp/ ¶ They evaluated the house. kho tshos khang pa'i gnad thang phab pa red. (qhöntsöö qhöŋpɛɛ nɛɛtaan pāpareè) 2. iso. quality, va. C. ལེགས་ཉེས་རྣམ་དབྱེ་དཔྱད་ /leqñeè nömye cɛɛ/ ¶ They evaluated the plans. kho tshos 'char gzhi legs nyes rnam dbye dpyod pa red. (qhöntsöö chääshi leqñeè nömye cɛɛpareè)

evaporate, vi. C. ཆུ་བསྐམས་པ་ /chü qam/ ¶ The water evaporated from the bowl. phor pa'i nang gi chu bskams shag. (phööpɛɛ naan qhi chü qamshaò)

evaporated milk འོ་ཐིན་ /wòṭiin/

eve, neo. གནམ་གང་ /nāŋqaan/ ¶ New Year's eve lo gsar gyi gnam gang (losaa qhi nāŋqaan)

even, 1. iso. level/flat འཁོས་སྙོམས་པོ་ /qhōō ñōmpo/ ¶ Is the table even? rgya cog de 'khos snyoms po dug gas? (kacɔ̃ te qhōō ñōmpo tuqɛ̃) 2. iso. evenly ཆ་སྙོམས་བྱས་ /chō ñōmcɛ/ ¶ They divided the money evenly. kho tshos dngul cha snyoms byas bgos pa red. (qhōntsōō ŋūū chō ñōmce qōōparee̖) 3. iso. even though ནའི་ or ཏེ་ /nɛɛ/ or /tɛɛ/ ¶ Even though he comes, I have to go. kho yong na'i nga 'gro dgos red. (qhō yoon nɛɛ ŋa ṭoqoree̖) ¶ Even though he ate it, he didn't get sick. khos 'di bzas pa red de kho ma na pa red. (qhōō ti sɛ̃ɛporee̖ tɛɛ qhō manapa-ree̖) ¶ Even though he is Chinese, he speaks Tibetan. kho rgya mi red de khos bod skad rgyag gi 'dug. (qhō kami ree̖ tɛɛ qhōō phōōqɛ̃ kaaqiì) 4. iso. even when, [vb.] དུས་ཀྱང་ /[vb.] tūū-yɛɛ/ ¶ Even when I went, I didn't get a permit. nga 'gro dus kyang nga phyin chog pa'i bka' 'khrol ma byung. (ŋa ṭutūūyɛɛ ŋa chīn chɔ̃qɛɛ qō ṭhōō macuun) 5. iso. even one གཅིག་ཀྱང་ /cīī-yɛɛ/ ¶ He didn't give me even one picture. khos nga la dpar gcig kyang sprad ma byung. (qhōō ŋaa pār cīīyɛɛ ṭɛ̃ɛ macuun) 6. iso. make even, va. C. སྙོམས་པོ་བཟོས་ /ñōmpo sōō/ 7. iso. even now ད་དུང་ /thantōō/ 8. iso. even as, see: even when 9. iso. get even with, va. A. ལན་བསློགས་ /lɛɛn lɔ̃/ ¶ I'll get even with him. ngas kho la lan bslog gi yin. (ŋɛ̃ɛ qhɔ̃ lɛɛn lōōqiyin) 10. iso. break even, vi. D. ཁེ་སྐྱོང་ [neg.] /qhēkoon [neg.]/ ¶ I broke even playing cards. ngas tag se brgyab nas khe gyong mi 'dug. (ŋɛ̃ɛ tōōse kap nɛ qhēkoon mintuù) 11. iso. even-handed, see: impartial

evening དགོང་དག་ /qoontaò/ ¶ I shall come in the evening. nga dgong dag yong gi yin. (ŋa qoontaò yuŋqiyin)

the day after tomorrow evening གནངས་དགོང་ /nāŋqoǹ/ [Syn. gnangs dgong dag]

the day before yesterday evening ཁའི་ཉིན་མོ་དགོང་དག་ /qhɛ̃ɛ ñiŋqaò qoontaò/

this evening དོ་དགོང་ /thoqoǹ/

tomorrow evening སང་དགོང་ /sōŋqoǹ/ [Syn. sang nyin dgong dag]

yesterday evening མདངས་དགོང་ /taŋqoǹ/

evening party/gathering དགོང་ཚོགས་སྒྲོ་སྐྱིད་ /qoŋtsɔ̃ ṭukiì/

evening school དགོང་མོའི་སློབ་གྲྭ་ /qoŋmōō lōpṭa/

event དུས་སྐབས་ /thūūqap/ ¶ sporting event rtsed 'gran dus skabs (tsōōnṭɛɛn thūūqap)

in any event ག་རེ་ཡིན་ནའི་ /qhare yinɛɛ/ ¶ In any event, she will look after you. ga re yin na'i mos khyod rang la lta rtog byed kyi red. (qhare yinɛɛ mōō khōraa tōtɔ̃ chiqiree̖) [Syn. gang ltar yang]

in the event of, see: if

even-tempered སྣ་རིང་པོ་ /nō riŋqu/ ¶ He is very even-tempered. kho mi sna ring po zhig 'dug. (qhō mi nō riŋqu ci tuù)

even though, see: even, 3

eventual, see: eventually

eventually གང་འཚམས་སོང་ནས་ /qhantsam sōōnɛ/ ¶ Eventually, he came home. gang tsam song nas kho nang la yong pa red. (qhantsam sōōnɛ qhō naan la yoǹparee̖)

ever, iso. experienced [vb.] མྱོང་ /[vb.] ñoŋ/ ¶ Did you ever go to Tibet? khyod rang bod la 'gro myong ngas? (khōra phōō la ṭo ñuŋɛ̃)

Everest (Mt.) (གངས་རི་) ཇོ་མོ་གླང་མ་ /(qhanri) chomo lōŋma/

evergreen tree, neo. ཀུན་ལྗང་ཤིང་སྡོང་ /kūncoŋ shīŋtoŋ/

everlasting མཐའ་འཁྱོངས་ /thō khōŋ/ ¶ everlasting friendship mdza' 'brel mtha' 'khyongs (tsanṭee thō khōŋ) [Syn. rdzogs rgyu med pa]

ever since, [vb.] པའི་རྗེས་ནས་ /[vb.] pɛɛ ceènɛ/ ¶ Ever since he got sick, he couldn't work. kho na pa'i rjes nas las ka byed ma thub pa red. (qhō napɛɛ ceènɛ lɛɛqa cheè mōthuùparee̖)

every, 1. iso. all ཚང་མ་ /tshōŋma/ ¶ Every man came. mi tshang ma yong pa red. (mi tshōŋma yoǹparee̖) 2. iso. each རེ་རེ་ /rere/ ¶ (They) gave a rupee to every monk. grwa pa re re la sgor mo gcig gcig sprod pa red. (ʈhapa rere lo qɔɔmo cɪq cɪq ʈɛ̃ɛ̃pareè)

everybody མི་ཚང་མ་ /mi tshōŋma/ ¶ Everybody sang. mi tshang mas gzhas btang pa red. (mi tshōŋmɛ̃ɛ̃ shɛ̃ɛ̃ tōōnpareè)

everyday, 1. adj. ཉིན་རེའི་ /ñiinree/ ¶ everyday clothes nyin re'i dug slog (ñiinree thuqlɔ̃ɔ̃) 2. adv. ཉིན་ལྟར་ /ñintaa/ ¶ He went everyday. khos nyin ltar phyin pa red. (qhöö ñintaa chĩmpareè)

every month ཟླ་རེ་ /tare/

everyplace, see: everywhere

everything, iso. all ཚང་མ་ /tshōŋma/ ¶ He bought everything. khos tshang ma nyos shag. (qhöö tshōŋma ñööshaò)

everytime ག་དུས་ [vb.] ནའི་ /qhetüü [vb.] nɛɛ/ ¶ Everytime he went, he got sick. kho ga dus phyin na'i na pa red. (qhö qhetüü chĩnne napareè)

everywhere, 1. ག་པར་ [vb.] ནའི་ /qhapaa [vb.] nɛɛ/ ¶ Everywhere he goes, he gets sick. kho ga par phyin na'i na gi red. (qhö qhapaa chĩnnɛɛ naqireè) 2. ག་སར་ག་ལ་ /qhasa qhala/ ¶ He went everywhere. kho ga sa ga la phyin pa red. (qhö qhasa qala chĩmpareè)

every year ལོ་ལྟར་ /lotaa/ [Syn. lo re]

evict, va. A. ཕུད་ /pɪ̃ɪ̃/ ¶ They evicted the beggars. kho tshos sprang po de tsho phud pa red. (qhöntsöö pōōnqo thentso pɪ̃ɪ̃pareè)

evidence, 1. iso. proof ཁུངས་སྐྱེལ་ར་སྤྲོད་ /qhūŋkee raptöö/ ¶ What evidence do you have? khyod rang la khungs skyel ra sprod ga re yod? (khöraa qhūŋkee raptöö qhare yɔ̃ɔ̃) 2. iso. a sign རྟགས་ /tāò/ ¶ Blushing is evidence of lying. gdong dmar po bye yag de kyag rdzun bshad pa'i rtags red. (toon mōōpo cheyaò te kāqtsiin shɛ̃ɛ̃pɛɛ tāò reè)

evident, 1. iso. make evident, va. C. རྣམ་འགྱུར་གསལ་པོ་བསྟན་ /nāmkuu sɛ̃ɛ̃po tɛ̃ɛ̃/ ¶ He made it evident to us that he was angry. khos nga tshor kho rlung langs pa'i rnam 'gyur gsal po bstan byung. (qhöö ŋantsɔɔ qhö lūūŋ laŋpɛɛ nāmkuu sɛ̃ɛ̃po tɛ̃ɛ̃cu) 2. iso. become evident, vi. D. གསལ་པོ་མངོན་ /sɛ̃ɛ̃po ŋōn/ ¶ It became evident he was a spy. kho so pa yin pa gsal po mngon pa red. (qhö sōpa yimpe sɛ̃ɛ̃po ŋōnpareè)

evidently, see: apparently

evil ངན་པ་ /ŋɛmpa/ ¶ He is an evil person. kho mi ngan pa zhig red. (qhö mi ŋɛmpa ci reè) ¶ an evil plan 'char gzhi ngan pa (chāāshi ŋɛmpa) ¶ evil personality/character གཤིས་ཀ་ངན་པོ་ /shɪ̃ɪ̃qe ŋɛmpo/

evince, see: show

evoke memories, va. དྲན་གསོ་བྱས་ /ʈhɛɛnso chɛ̃ɛ̃/ ¶ The story evoked memories of Tibet. sgrung des bod dran gso byas pa red. (ʈum teè phöö ʈhɛɛnso chɛ̃ɛ̃pareè)

evolution, neo. རིམ་འགྱུར་ /rimkuu/ [Syn. rim pas yar rgyas; rim pas sgyur bcos]

evolve, iso. gradually change, vi. D. རིམ་པས་འགྱུར་ /rimpɛɛ kur/ ¶ Man evolved from monkeys. mi spre 'u nas rim pas 'gyur pa red. (mi pɪwuu nɛɛ rimpɛ̃ɛ̃ kurpareè)

ewe ལུག་མ་མོ་ /luù mamo/

ex-, iso. former ཟུར་པ་ /surpe/ ¶ ex-president srid 'dzin zur pa (sɪ̃ntsiin surpe)

exact, iso. precise རྟག་རྟག་ /tāqtaò/ ¶ He gave me the exact (sum of) money. khos nga la dngul rtag rtag sprad byung. (qhöö ŋaa ŋūū tāqtaò ʈɛ̃ɛ̃chu)

exactly རྟག་རྟག་ /tāqtaò/ ¶ Come exactly at five. chu tshod lnga pa rtag rtag la shog. (chōtsöö ŋāpa tāqtaòla shɔ̃ɔ̃) ¶ I bought exactly five books. ngas deb lnga rtag rtag nyos pa yin. (ŋɛ̃ɛ̃ thep ŋā tāqtaò ñööpayin)

exaggerate, va. A. ཧང་སོང་བཤད་ /hāŋsoŋ shɛ̃ɛ̃/ ¶ He always exaggerates. khos rtag par hang song shod kyi 'dug. (qhöö tāqpaa hāŋsoŋ shööqiì) [Syn. 'ur bshad; sgro 'dogs byas]

exaggeration ཧང་སོང་ /hāŋsoŋ/ [Syn. sgro 'dogs]

exalt, see: praise

examination, 1. iso. test in school, i. n. ཡིག་ཚད་ /yiqtsɛ̃ɛ̃/ ii. give/take an exam, va. --བཏང་ /--tōōn/ ¶ The teacher gave a big exam. rgan lags kyis yig tshad che mo zhig btang song. (qɛɛnlaòqhi yiqtsɛ̃ɛ̃ chēmoci tōōnso) 2. iso.

medical check-up, i. n. སྨན་བཅོས་བརྟག་དཔྱད་ /mɛ̃ncöö töqcɛɛ̀/ ii. va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/

examine, 1. iso. research a problem/thing, va. ཞིབ་འཇུག་བྱས་ /shimcuù chɛɛ̀/ ¶ He examined the illness. khos na tsha la zhib 'jug byas pa red. (qhöö natshaa shimcuù chɛɛ̀pareè) ¶ He examined the report. khos gnas tshul 'byor pa der zhib 'jug byas pa red. (qhöö nɛɛtsüü cɔɔpa tɛɛ shimcuù chɛɛ̀pareè) 2. iso. give students a test, see: examination 3. see: investigation 4. iso. examine medically, see: examination, 3 5. iso. investigate, va. བརྟག་དཔྱད་བྱས་ /töqcɛɛ̀ chɛɛ̀/ ¶ They examined whether or not it was permitted to go to Tibet. bod la 'gro chog gi red ma red kho tshos brtag dpyad byas pa red. (phöölo ṭochooqireè mareè qhõntsöö töqcɛɛ̀ chɛɛ̀pareè)

example, 1. དཔེ་ /pẽ/ ¶ This example is not good. dpe 'di yag po mi 'dug. (pẽ ti yaqo mintuù) ¶ Is this an example of Tibetan art? 'di bod pa'i ri mo'i dpe red pas? (ti phöpɛɛ rimüü pẽ repɛɛ̀) [Syn. mig dpe] 2. iso. set an example, va. C. མིག་དཔེ་བསྟན་ /miqpe tɛ̃n/ ¶ He set a good example for all the students. khos slob grwa ba tshang mar mig dpe bzang po zhig bstan pa red. (qhöö lötaò tshõŋmaa miqpe saŋpo ci tɛ̃mpareè) 3. iso. for example དཔེར་ན་ /pẽna/ ¶ For example, Sonam bought a gun. dper na bsod nams kyis me mda' zhig nyos pa red. (pẽna sõnam qhi menta ci ñööpareè)

excavation, 1. n. སྔོག་འདོན་ /ŋöŋtöön/ 2. iso. excavate, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/

exceed, vi. and va. B. བརྒལ་ /qɛɛ/ ¶ This exceeded the limit. 'di tshad nas brgal pa red. (ti tshɛɛ̀nɛ qɛɛpareè) ¶ He exceeded his power. khos dbang cha'i tshad nas brgal pa red. (qhöö wãŋcɛɛ tshɛɛ̀nɛ qɛɛpareè)

exceedingly དཔེ་མ་སྲིད་པའི་ /pẽ mɪsiìpɛɛ/ ¶ This is exceedingly small. 'di dpe ma srid pa'i chung chung red. (ti pẽ mɪsiìpɛɛ chũnchuun reè)

excel, va. སྔོན་ཐོན་བྱས་ /ŋõnthön chɛɛ̀/ ¶ Last year and this year he excelled in sports. zla nyin dang da lo kho rtsed ma'i thog la sngon thon byas pa red. (tañiin te thalo qhõ tsẽẽmöö thɔ̃ɔ̀ la ŋõnthön chɛɛ̀pareè)

excellence རྩེ་གྲ་ཡོང་ཡག་ /tsẽṭa yoonyaò/ ¶ You have to work diligently for excellence. khyod rang gis rtse gra yong yag la hur brtson byed dgos red. (khõrɛɛ̀ tsẽṭa yoonyaò la hũrtsüün cheqareè)

excellent རྩེ་གྲ་ /tsẽṭa/ ¶ This is an excellent book. 'di deb rtse gra zhig red. (ti thep tsẽṭa ci reè)

except མ་གཏོགས་ /metöò/ ¶ No one came except me. nga ma gtogs gzhan dag slebs ma song. (ŋa metöò shɛntaò lẽè mãsoon) ¶ Except for him, all the people were young. kho ma gtogs mi tshang ma gzhon gzhon red. (qhõ metöò mi tshõŋma shöönshöön reè)

exception, 1. n. དམིགས་བསལ་ /mɪqsɛɛ/ ¶ This is an exception. 'di dmigs bsal zhig red. (ti mɪqsɛɛ ci reè) 2. iso. make an exception, va. -- བཏང་ /--tããn/ ¶ They made an exception in my case. kho tshos nga'i thog la dmigs bsal btang pa red. (qhõntsöö ŋɛɛ thɔ̃ɔ̀ la mɪqsɛɛ tããnpareè)

exceptional, 1. for weather ¶ This warm weather is exceptional. gnam gshis dro po 'di dmigs bsal zhig red. (nãmshiì ṭhopo ti mɪqsɛɛ ci reè) 2. iso. superior གཞན་དང་མི་འདྲ་བ་ /shɛnta manṭaò/ ¶ He is an exceptional teacher. khong dge rgan gzhan dang mi 'dra ba zhig red. (qhöön qeqɛɛn shɛnta manṭaò ci reè)

exceptionally, 1. for weather དམིགས་བསལ་གྱི་ /mɪqsɛɛqi/ ¶ The weather was exceptionally warm. gnam gshis dmig bsal gyi dro po byung pa red. (nãmshiì mɪqsɛɛqi ṭhopo chuunpareè) 2. iso. superior གཞན་དང་མི་འདྲ་བའི་ /shɛnta manṭaòqi/ ¶ He is an exceptionally good teacher. khong dge rgan gzhan dang mi 'dra ba'i yag po zhig red. (qhöön qeqɛɛn shɛnta manṭaò qhi yaqo ci reè)

excerpt, va. ཟུར་འདོན་བྱས་ /surtöön chɛɛ̀/ ¶ This was excerpted from the newspaper. 'di tshag dpar nang nas zur 'don byas pa zhig red. (ti tshãqpaa naannɛ surtöön chɛɛ̀pa ci reè) excess, iso. surplus ལྷག་འཕྲོས་ /lhãqʈö̃ö/ ¶ excess production thon skyed lhag 'phros (thṏnkeè lhãqʈö̃ö) ¶ excess value rin thang lhag 'phros (rintaan lhãqʈö̃ö)

excessive ཚད་འགལ་ /tshɛ̃nqɛɛ/ ¶ excessive profit tshad 'gal khe bzang (tshɛ̃nqɛɛ qhẽpsaan) ¶ excessive tax tshad 'gal khral (tshɛ̃nqɛɛ ʈhɛ̃ɛ)

exchange, 1. va. བརྗེ་པོ་བརྒྱབ་ /cepo kəp/ ¶ He exchanged the shirt. khos stod thung brje po brgyab song. (qhö̃ö tũũtuun cepo kəpso) [Syn. brjes] 2. iso. money, va. དངུལ་བརྗེས་བརྒྱབ་ /ŋũũceè kəp/ ¶ He exchanged dollars for rupees. khos ḍol lar ru pi la dngul brjes brgyab song. (qhö̃ö ʈɔɔlaa rupi lə ŋũũceè kəpso) 3. iso. mutual exchange བརྗེ་རེས་ /cereè/ ¶ cultural exchange rig gzhung brje res (riqshuŋ cereè)

excise, 1. iso. tax སྒོག་ཁྲལ་ /sɔɔ̃ʈhɛɛ/ 2. iso. expunge/cut out, va. C. བཏོན་ /tṏn/ ¶ He excised the tumor. khos kran bton pa red. (qhö̃ö ʈɛ̃ɛn tö̃mpareè)

excited, iso. get/be vi. D. འཚབས་ /tshə̃p/ ¶ He got very excited. kho zhe po ci 'tshabs shag. (qhõ shipuci tshə̃pshaà) [Note: Connotes a kind of nervous excitement.]

exclamation point, neo. འབོད་རྟགས་ /pö̃ötaà/

exclude, iso. prevent from entering/joining va. A. མ་བཅུག་ /mə̃cuù/ ¶ They excluded women from their club. kho tshos skye dman kho tsho'i skyid sdug la ma bcug pa red. (qhõntsö̃ö kẽmɛɛn qhõntsö̃ö kĩtuù lə mə̃cuùpareè)

excluding, 1. iso. not counting/calculating མ་བརྩིས་པའི་ /mə̃tsilpɛɛ/ ¶ Excluding taxes, we made 10,000 rupees. nga tshos khral ma brtsis pa'i sgor mo khri gcig bzos shag. (ŋantsö̃ö ʈhɛ̃ɛ mə̃tsilpɛɛ qɔɔmo ʈhĩ cĩq sö̃öshaà) [Syn. ma the ba'i] 2. iso. except for/other than མིན་པའི་ /mɛmpɛɛ/ ¶ Excluding Sonam, no one helped. bsod noms min pa'i gzhan dag su gcig gis rogs byas ma byung. (sõnam mɛmpɛɛ shɛntaà sũ cilqi rɔɔ̃ chɛ̃ɛmacuun) [Syn. ma gtogs]

exclusively གཅིག་པུར་ /cĩqö̃ö/ They use this exclusively for plowing. kho tshos 'di rmon pa rgyag gcig pu la bed spyod byed kyi yod pa red. (qhõntsö̃ö ti mõmpa kaayaà cĩqö̃ölə pheecö̃ö chiqiyɔɔ̃reè) ¶ It is a school exclusively for Tibetan children. 'di bod phrug gcig pu gi slob grwa zhig red. (ti phö̃öʈuù cĩqö̃öqi lə̃pʈaci reè)

excrement བཙོག་པ་ /tsɔ̃qpa/ [Syn. skyag pa (vulgar)]

excursion, 1. n. ལྟ་སྐོར་ /tãqɔɔ/ 2. iso. go on an excursion, va. -- ལ་ཕྱིན་ /-- lə chĩn/

excuse, 1. iso. "excuse me!" དགོངས་དག་ /qoǹtaà/ 2. iso. indicate one is sorry, va. C. དགོངས་དག་ཞུས་ /qoǹtaà shũũ/ ¶ He said excuse me to his teacher. khos rgan lags la dgongs dag zhus pa red. (qhö̃ö qɛɛnlaà la qoǹtaà shũũpareè) 3. i. iso. an explanation ཁག་དཀྲི་ /qhãã̃nʈi/ ii. iso. make an excuse, va. A. -- བཞག་ /-- shaà/ ¶ He always makes excuses khos rtag par khag dkri bzhag gi red. (qhö̃ö tãqpaa qhãã̃nʈi shaaqireè)

execute, 1. iso. a plan/will, va. D. ལག་ལེན་བསྟར་ /laqleen tãr/ ¶ They executed the plan. kho tshos 'char gzhi lag len bstar pa red. (qhõntsö̃ö chãã̃shi laqleen tãrpareè) 2. iso. inflict death, va. སྲོག་ཐོག་བཏང་ /sɔ̃qthɔɔ̃ tãã̃n/ ¶ The government executed the spy. gzhung gis so pa de srogs thog btang pa red. (shuŋ qhi sõpa te sɔ̃qthɔɔ̃ tãã̃npareè)

execution སྲོག་ཐོག་གཏོང་ཡག་ /sɔ̃qthɔɔ̃ tṏõnyaà/

executioner སྲོག་ཐོག་གཏོང་མཁན་ /sɔ̃qthɔɔ̃ tõŋɛɛn/

exemplary, 1. iso. model དཔེ་བཟང་ /pẽsaǹ/ ¶ exemplary worker bzo pa dpe bsang (sopa pẽsaǹ) 2. iso. illustration དཔེ་ /pẽ/ ¶ This is exemplary of the old style of poetry. 'di snyan ngag bri stangs rnying pa'i dpe zhig red. (ti ñɛ̃ɛŋaà ʈhitaǹ ñĩŋpɛɛ pẽ ci reè)

exempt, 1. va. ཆག་ཡངས་བཏང་ /chãã̃yaǹ tãã̃n/ ¶ They exempted him from paying taxes. kho tshos kho la khral chag yangs btang pa red. (qhõntsö̃ö qhɔɔ̃ ʈhɛ̃ɛ chãã̃yaǹ tãã̃npareè) 2. iso. get exempt, vi. ཆག་ཡངས་བྱུང་ /chãã̃yaǹ chuun/ ¶ He was exempt from paying taxes. kho la khral chag yangs byung pa red. (qhɔɔ̃ ʈhɛ̃ɛ chãã̃yaǹ chuunpareè) exemption ཆག་ཡངས་ /chȫyaǹ/

exercise, 1. iso. physical exertion, i. n. ལུས་རྩལ་/lüütsɛɛ/ ii. va. C. -- སྦྱངས་ /--caǹ/ ¶ He exercises everyday. khos nyin ltar lus rtsol sbyong gi 'dug. (qhȫȍ n̄intaa lüütsɛɛ caŋqiì) 2. iso. military exercises, va. དམག་རྩེད་སྦྱངས་/mȁqtsiì caǹ/ 3. iso. something for practicing སྦྱོང་བདར་ /coŋtaa/ ¶ an exercise book for math ang rtsis sbyong bdar slob deb cig (ǟŋtsiì coŋtaa lȍptep ci)

exert, 1. iso. vigorous action, va. འབད་བརྩོན་བྱས་ /pɛɛtsȫȫn chɛɛ̀/ ¶ They exerted themselves on behalf of the commune. kho tshos spyi khang gi don dag la 'bad brtson byas pa red. (qhȫntsȫȍ cīqaan qhi thȫntaȁ la pɛɛtsȫȫn chɛɛ̀pareè) 2. iso. exert influence, va. གཡོ་འགུལ་ཐེབས་ཐབས་བྱས་ /yȫŋqüü thȅtep chɛɛ̀/ [Syn. nus shugs thon thabs byas]

exertion, 1. iso. physical exertion གཟུགས་པོར་བརྡབས་གསིགས་ /suqɔɔ tapsiì/ ¶ I want a job with physical exertion. nga la gzugs por brdabs gsigs yod pa'i las ka zhig dgos. (ŋaa suqɔɔ tapsiì yȫpɛɛ lɛɛqa ci qɔ̄ɔ̀) 2. iso. mental exertion སེམས་ལ་བརྡབས་གསིགས་/sȁmla tapsiì/

exhale, va. དབུགས་མར་བཏང་ /ūù maa tȫȫn/ ¶ Please exhale. dbugs mar btong rogs gnang. (ūù maa tȫȫnrɔɔnaan)

exhaust, 1. iso. get/be used up, vi. A. རྫོགས་ /tsɔ̄ɔ̀/ ¶ They exhausted their food. kho tsho'i lto chas rdzogs shag. (qhȫntsȫȫ tȍpcɛɛ̀ tsɔ̄ɔ̀shaȁ) 2. iso. get/be drained of strength, vi. A. ཆད་ /chɛ̄ɛ̀/ ¶ I'm completely exhausted. nga rbad de chad shag. (ŋa pɛt chɛ̄ɛ̀shaȁ) ¶ After the horse got exhausted, we walked. rta chad nas nga tsho rkang thang la phyin pa yin. (tā chɛ̄ɛ̀nɛ ŋantso qāŋtaan la chīm̀payin)

exhausted, see: exhaust

exhaustive, iso. thorough ཞིབ་ཚགས་པོ་ /ship tshȁqo/ ¶ They did an exhaustive study of yaks. kho tshos g.yag gi skor la slob sbyong zhib tshag po zhig byas shag. (qhȫntsȫȍ yȁȁ qhi qɔ̄ɔ̄ la lȍpcoǹ ship tshȁqo ci chɛɛ̀shaȁ)

exhibit, 1. iso. make an exhibition, va. འགྲེམས་སྟོན་བྱས་ /ṭemtȫȫn chɛɛ̀/ ¶ They exhibited the rugs. kho tshos kha gdan 'grems ston byas pa red. (qhȫntsȫȍ qhȁtɛɛn ṭemtȫȫn chɛɛ̀pareè) 2. n. iso. an exhibit, see: exhibition 3. iso. show/manifest, va. C. བསྟན་ /tɛ̄ǹ/ ¶ He exhibited anger. khos rlung bstan pa red. (qhȫȍ lūŋ tɛ̄m̀pareè)

exhibition འགྲེམས་སྟོན་ /ṭemtȫȫn/ ¶ an exhibition of Tibetan rugs bod pa'i kha gdan gyi 'grems ston zhig (phȫpɛɛ qhȁtɛɛn qhi ṭemtȫȫn ci) ¶ exhibition hall འགྲེམས་སྟོན་ཁང་ /ṭemtȫȫn qhȁȁn/

exhibitor འགྲེམས་སྟོན་བྱེད་མཁན་ /ṭemtȫȫn cheŋɛɛn/

exhort, see: urge

exile, 1. iso. banish for a crime, va. རྒྱང་འབུད་བཏང་ /kaŋpüǜ tȫȫn/ ¶ They exiled him. kho tshos kho rgyang 'bud btang pa red. (qhȫntsȫȍ qhȍ kaŋpüǜ tȫȫnpareè) 2. iso. expel from a country, va. A. ཕུད་ /pīì/ ¶ They exiled all the Muslims. kho tshos kha che tshang ma phud pa red. (qhȫntsȫȍ qhȁche tshȁŋma pīìpareè) 3. iso. go into exile, va. བཙན་བྱོལ་ལ་ཕྱིན་ /tsɛ̄ncȫȍ la chīǹ/ ¶ They went into exile in India. kho tshos rgya gar la btsan byol la phyin pa red. (qhȫntsȫȍ kaqaa la tsɛ̄ncȫȍ la chīm̀pareè) 4. iso. live in exile, va. A. བཙན་བྱོལ་ལ་བསྡད་ /tsɛ̄ncȫȍ la tɛɛ̀/ 5. iso. an exile བཙན་བྱོལ་བ་ /tsɛ̄ncȫȫwa/ ¶ Is he an exile? kho btsan byol ba red pas? (qhȍ tsɛ̄ncȫȫwa repɛɛ̀)

exist, 1. འདུག་ /tuù/ ¶ Yaks exist in Tibet. bod la g.yag 'dug. (phȫȍ la yȁȁ tuù) [Note: yod pa red is used when the speaker doesn't have direct or first hand knowledge.] 2. see: live 3. iso. not exist མི་འདུག་ /mintuù/ ¶ Yaks don't exist in America. a mi ri kar g.yag mi 'dug. (ǟmiriqaa yȁȁ mintuù) [Note: yod ba ma red is the negative of yod ba red.]

existing དེང་སང་ཡོད་པའི་ /theŋsaan yȫpɛɛ/ ¶ in accordance with existing laws deng sang yod pa'i khrims lugs la brten nas (theŋsaan yȫpɛɛ ṭhīmluù la tȅȅnnɛ) [Syn. da yod]

exit, 1. n. ཐོན་ས་ /thȫȫnsa/ [Syn. phyi la don sa; thon sa] 2. va. C. ཐོན་ /thȍǹ/ [Syn. phyi la don; thon]

exodus, 1. n. བྲེབ་ཐོན་ /ṯepthöǹ/ 2. iso. make an exodus, va. --བྱས་ /-- chɛ̱ɛ̀/

exogamy, neo. ཕྱི་ཁྱིམས་ཆང་ས་ /chīqhaǹ chöönsa/ [Syn. rigs rus dang sde gcig pa min par chang sa brgyab pa]

exorbitant ཚད་འགལ་ /tshɛ̄ɛ̄nqɛɛ/ ¶ an exorbitant price tshad 'gal rin gong (tshɛ̄ɛ̄nqɛɛ ri̱ŋqoon)

exorcise, va. A. གདོན་འདྲེ་ཕྱུང་ /to̱ŋʈe pīì/

exorcist གདོན་འདྲེ་འབུད་མཁན་ /to̱ŋʈe pīīŋɛɛn/

exotic ཡ་མཚན་ /ya̱mtsɛɛn/

expand, 1. iso. territorially, va. རྒྱ་སྐྱེད་བྱས་ /ka̱keè chɛ̱ɛ̀/ ¶ They expanded their borders. kho tshos kho tsho'i sa mtshams rgya skyed byas pa red. (qhöntsöö qhöntsöö söntsaṁ ka̱keè chɛ̱ɛ̀pareè̱) 2. iso. leather becoming loose, vi. A. ལྷུག་ལྷུག་ཆགས་ /lhūqluù chöà/ 3. iso. bird's wing, va. A. བརྒྱངས་ /köǹ/ 4. iso. make bigger, va. ཆེ་རུ་བཏང་ /chēru tööň/ 5. iso. become larger, vi. ཆེ་རུ་ཕྱིན་ /chēru chīǹ/

expansionism, neo. རྒྱ་སྐྱེད་རིང་ལུགས་ /ka̱keè ri̱ŋluù/

expansionist policy རྒྱ་སྐྱེད་སྲིད་ཇུས་ /ka̱keè sīīcüù/

expatriate ཕྱི་སྡོད་ཡུལ་མི་ /chītöö yü̱ümi/ ¶ There are many American expatriates in India. rgya gar nang la a mi ri ka'i phyi sdod yul mi mang po yod pa red. (ka̱qaa na̱an la āmiriqɛɛ chītöö yü̱ümi ma̱ŋqu yɔ̱ɔ̀reè̱)

expect, 1. iso. regard as likely རྩིས་གཞི་ /tsīīshi/ ¶ I expect tc leave tomorrow. nga sang nyin 'gro yag gi rtsis gzhi yin. (ŋa̱ sāñiin ʈo̱yaò qhi tsīīshi yi̱n) 2. iso. require, va. A. ཆ་བཞག་ /chā sha̱ò/ ¶ We expect you to work tomorrow. nga tshos khyod rang gis sang nyin las ka byed yag la cha bzhag gi yod. (ŋa̱ntsöö khōrɛɛ̀ sāñiin lɛ̱ɛ̱qa che̱yaò la chā she̱eqiyöö)

expectation, 1. see: expect 2. iso. wait in hope, va. རེ་སྒུག་བྱས་ /re̱quù chɛ̱ɛ̀/ ¶ They waited in expectation that he would come. kho tshos kho yong yag la re sgug byas pa red. (qhöntsöö qhö yo̱onyaò la re̱quù chɛ̱ɛ̀pareè̱)

expectorate, med., va. A. ལུད་པ་གཡུགས་ /lü̱pa yūù/

expedite, va. མགྱོགས་སུ་བཏང་ /kɔ̱ɔ̀ro tööň/ ¶ They expedited the making of the treaty. kho tshos chings yig bzhag yag mgyogs su btang pa red. (qhöntsöö chīŋyiì sha̱ayaò kɔ̱ɔ̀ro töönpareè̱)

expedition, neo. 1. iso. a discovery གསར་འཚོལ་འགྲུལ་བཞུད་ /sārtshöö ʈü̱üshüü/ 2. iso. a war དམག་འཐབ་འགྲུལ་བཞུད་ /māqthap ʈü̱üshüù/

expel, 1. iso. repell, va. མཐར་སྐྲོད་བཏང་ /thāʈöö tööň/ ¶ They expelled the invaders. kho tshos btsan 'dzul byed mkhan de tsho mthar skrod btang pa red. (qhöntsöö tsɛ̄ntsüü che̱ŋɛɛn the̱ntso thāʈöö töönpareè̱) [Syn. phyir 'bud byas] 2. iso. dismiss, va. ཕྱུད་ /pīì/ ¶ They expelled him from school. kho tshos ko slob grwa nas phud pa red. (qhöntsöö qhö lōpʈanɛ pīìpareè̱)

expenditure, see: expense

expense(s), 1. n. འགྲོ་སོང་ /ʈo̱soon/ ¶ Owning a car is a big expense. mo ṭa nyar yag de 'gro song chen po red. (mo̱ʈa ña̱ayaò ti ʈo̱soon chēmpo re̱è) ¶ I have many expenses (lit. to pay out). nga la 'gro song gtong dgos yag mang po yod. (ŋa̱a ʈo̱soon tööň qo̱yaò ma̱ŋqu yö̱ö) 2. iso. pay out expenses, va. -- བཏང་ /--tööň/ ¶ I paid many expenses yesterday. ngas kha sa 'gro song mang po btang pa yin. (ŋɛ̱ɛ̀ qhɛ̄ɛ̄sa ʈo̱soon ma̱ŋqu töönpayin)

expensive གོང་ཆེན་པོ་ /qho̱on chēmpo/ ¶ This is very expensive. 'di gong chen po zhe drag red. (ti̱ qho̱on chēmpo she̱ʈaa re̱è)

experience, 1. n. ཉམས་མྱོང་ /ña̱mñoon/ ¶ He has experience building houses. kho la khang pa rgyag yag gi nyams myong yod pa red. (qhöö qhöŋpa ka̱ayaò qhi ña̱mñoon yɔ̱ɔ̀reè̱) ¶ He has experience as a teacher. khong la dge rgan gyi nyams myong yod pa red. (qhööň la qe̱qɛɛn qhi ña̱mñoon yɔ̱ɔ̀reè̱) 2. (usu. for bad things), va. C. མྱོངས་ /ña̱ŋ/ ¶ They experienced hardships in prison. kho tshos btson khang nang la dka' ngal myongs pa red. (qhöntsöö tsöŋqaan na̱an la qöŋɛɛ ña̱ŋpareè̱)

experienced ཉམས་མྱོང་ཡོད་པ་ /ña̱mñoon yö̱pa/ ¶ He is an experienced teacher. khong dge rgan nyams myong yod pa zhig red. (qhööň qe̱qɛɛn ña̱mñoon yö̲po ci re̲è)

experiment, 1. n. ཚོད་ལྟ་ /tshȫȫta/ ¶ This is a scientific experiment. 'di tshan rig gi tshod lta zhig red. (ti̲ tshɛ̄ɛ̄nrii̖ qhi tshȫȫta ci re̲è) 2. va. --བྱས་ /--chɛ̲ɛ̀/ ¶ They experimented to see whether trees would grow here. kho tshos 'di khul shing skye gi yod med tshod lta byas pa red. (qhōntsöö̀ ti̲paò shīŋ kēqiyö̲ömeè tshȫȫta chɛ̲ɛ̀pareè)

experimental ཚོད་ལྟའི་ /tshȫȫtɛɛ/ ¶ This is an experimental form. 'di tshod lta'i zhing rwa zhig red. (ti̲ tshȫȫtɛɛ shi̲ŋra ci re̲è)

expert, 1. n. and adj. མཁས་པ་ /qhɛ̄ɛ̄pa/ ¶ He is an expert carpenter. khong shing bzo mkhas pa zhig red. (qhȫȫn shīŋso qhɛ̄ɛ̄pa ci re̲è) 2. iso. become expert, vi. -- ཆགས་ /--chöò/ [Syn. -- byas]

expire, 1. iso. come to an end, vi. A. དུས་ཚོད་རྫོགས་ /thu̲u̲tsöö̀ tsɔ̲ɔ̀/ ¶ His permit expires next month. kho'i lag khyer gyi dus tshod zla ba rjes ma nas rdzogs kyi red. (qhȫȫ la̲qkeeqi thu̲u̲tsöö̀ ta̲wa ce̲emanɛ tsö̲òqireè) 2. see: die

explain, va. འགྲེལ་བཤད་བྱས་ /ţe̲eshɛɛ̀ chɛ̲ɛ̀/ ¶ He explained the plan. khos 'char gzhi 'grel bshad byas pa red. (qhöö̀ chāāshi ţe̲eshɛɛ̀ chɛ̲ɛ̀pareè)

explanation འགྲེལ་བཤད་ /ţe̲eshɛɛ̀/ ¶ detailed explanation 'grel bshad zhib cha (ţe̲eshɛɛ̀ shi̲pcə)

explicit ཞིབ་གསལ་ /shi̲psɛɛ/ ¶ He made an explicit statement. khos skad cha zhib gsal bshad song. (qhöö̀ qɛ̄ca shi̲psɛɛ shɛ̄ɛ̀so)

explode, vi. D. འབར་ /pa̲r/ ¶ The bomb exploded. 'bom 'bar shag. (po̲m̀ pa̲rshaò) ¶ He exploded with anger. kho rlung 'bar shag. (qhō lūŋ pa̲rshaò)

exploit, va. བཤུ་གཞོག་བྱས་ /shūshöò chɛ̲ɛ̀/ ¶ They exploited the farmers. kho tshos zhing pa tshor bshu gzhog byas pa red. (qhōntsöö̀ shi̲ŋpə-tsɔɔ shūshöò chɛ̲ɛ̀pareè) [Syn. bshu gzhog btang]

exploitation བཤུ་གཞོག་ /shūshöò/

exploited class བཤུ་གཞོག་མྱོང་མཁན་གྲལ་རིམ་ /shūshööña̲ŋɛɛn ţɛ̲ɛrim̀/

exploiter བཤུ་གཞོག་གཏོང་མཁན་ /shūshöò tōŋɛɛn/

exploiting class བཤུ་གཞོག་གྲལ་རིམ་ /shūshöò ţɛ̲ɛrim̀/

explore, 1. va. འཚོལ་ཞིབ་བྱས་ /tshȫȫship chɛ̲ɛ̀/ ¶ They explored for oil. kho tshos sa 'og gi snum 'tshol zhib byas pa red. (qhōntsöö̀ sāwöòqi nūm tshȫȫship chɛ̲ɛ̀pareè) 2. see: examine

explosive འབར་རྫས་ /pa̲rtsɛɛ̀/

export, 1. va. ཕྱིར་ཚོང་བྱས་ /chītshoon chɛ̲ɛ̀/ ¶ They exported rugs. kho tshos rum gdan phyi tshong byas pa red. (qhōntsöö̀ ru̲mtɛɛn chītshoon chɛ̲ɛ̀pareè) 2. n. ཕྱིར་ཚོང་དངོས་ཟོག་ /chītshoon ŋȫȫsɔɔ̀/ ¶ Tea and salt are exports of India. ja dang tsha rgya gar gyi phyi tshong dngos zog red. (cha̲ ta̲ tshā ka̲qaaqi chītshoon ŋȫȫsɔɔ̀ re̲è)

expose, 1. iso. lay open to danger, i. va. C. ཉེན་ཁ་བཟོས་ /ñe̲ŋqa sö̲ö̀/ ¶ They exposed the soldiers to danger. kho tshos dmag mi tsar nyen ga bzos pa red. (qhōntsöö̀ māāmitsɔɔ ñe̲ŋqa sö̲ö̀pareè) ii. vi. ཉེན་ཁ་བྱུང་ /ñe̲ŋqa chu̲u̲n/ ¶ They were exposed to chemical poisons. kho tshar rdzas sbyar dug gi nyen ga byung pa red. (qhōntsɔɔ tsɛ̲ɛ̲cɔɔ thu̲ù qhi ñe̲ŋqa chu̲u̲npəreè) 2. iso. uncover to sight, va. C. རྗེན་པར་བསྟན་ /ce̲mpaa tɛ̄ǹ/ ¶ He exposed his chest. khos brang khog rjen par bstan pa red. (qhöö̀ pha̲ŋqɔɔ̀ ce̲mpaa tɛ̄m̀pareè) 3. iso. expose/uncover a secret, va. C. བཏོན་ /tȫǹ/ ¶ She exposed his secret. mos kho'i gsang ba bton pa red. (mö̲ö̀ qhȫȫ sāŋwa tȫǹpareè) ¶ They exposed the spy. kho tshos so pa bton pa red. (qhōntsöö̀ sōpa tȫǹpareè) 4. iso. expose a lie/false identity, va. B. བརྟོལ་ /tȫȫ/ ¶ They exposed his lies. kho tshos kho'i rdzun rkub brtol pa red. (qhōntsöö̀ qhȫȫ tsi̲ŋquù tȫȫpareè)

exposition, see: exhibit

express, 1. iso. say, va. A. བཤད་ /shɛ̄ɛ̀/ ¶ He expressed the idea clearly. khos bsam tshul gsal po bshad pa red. (qhöö̀ sāmtsūū sɛ̄ɛ̄po shɛ̄ɛ̀pareè) 2. iso. show, va. C. བསྟན་ /tɛ̄ǹ/ ¶ He expressed his anger. khos rlung bstan pa red. (qhöö̀ lūŋ tɛ̄m̀pareè) 3. iso. represent with a substitute, va. ཚབ་བྱས་ /tshāp chɛ̲ɛ̀/

¶ We shall express "dollars" by this sign. ngo tshos rtogs 'dis ḍol lar gi tshab byed dgos red. (ŋantsöö töö tii ṭɔɔlaa qhi tshäp cheqaree) 4. iso. express mail, i. n. མགྱོགས་སྦྲག་ /kɔqṭaö/ ii. send by express mail, vo. — ལ་བཏང་ /--la töön/ ¶ He sent the package by express. khos sgril sgril de mgyogs sbrag la btang shag. (qhöö ṭiiṭii ti kɔqṭaö la töönshaö) 5. iso. express (for bus, train), neo. མགྱོགས་ཤོས་ /kɔq-shöö/ ¶ an express train ril li mgyogs shos shig (rili kɔqshöö ci) [Syn. neo. myur mgyogs]

expression (facial) རྣམ་འགྱུར་ /nämkuu/ ¶ He had a sad expression. khos rnam 'gyur skyo po zhig bstan song. (qhöö nämkuu köpoci tɛ̃nso) [Note: requires bstan, 'to show' an expression.]

expressly དམིགས་བསལ་གྱིས་ /mĩqsɛɛqi/ ¶ He expressly asked me. khos nga la dmigs bsal gyis skad cha dris byung. (qhöö ŋaa mĩqsɛɛqi qɛca ṭhiicu)

expressway མགྱོགས་ལམ་ /kɔqlam/ [Syn. myur lam]

expropriate, see: confiscate

expulsion, see: expel

expunge, see: erase

exquisite གང་མི་འཛད་ཀྱི་ཡག་པོ་ /qhaan mintsɛɛqi yaqo/ ¶ an exquisite meal gsol tshigs gang min 'dzad kyi yog po zhig (sööltsii qhaan mintsɛɛqi yaqo ci)

extemporaneous གྲ་སྒྲིག་མེད་པའི་ /ṭhaṭii meepɛɛ/ ¶ He gave an extemporaneous speech. khong gis gra sgrig med pa'i gsung bshad cig gnang song. (qhöön qhi ṭaṭii meepɛɛ sũŋshɛɛ ci nöönso)

extend, 1. iso. stretch out, vo. C. བརྐྱངས་ /kãŋ/ ¶ He extended his hand. khos lag pa brkyongs song. (qhöö laqpa kãŋso) 2. iso. prolong དུས་ཚོད་རིང་དུ་བཏང་ /thüütsöö riŋru töön/ ¶ He extended his vacation. khos gung songs kyi dus tshod ring du btang pa red. (qhöö qhuŋsaŋ qhi thüütsöö riŋru töönparee) 3. see: offer

extended family, anth, neo. མི་ཚོགས་གསུམ་གྱི་མི་ཚང་ /mithsoo süm qhi nitsaan/

extension, 1. iso. extra room, i. n. རྒྱ་སྐྱེད་ /kakee/ ii. build an extension, vo. -- བྱས་ /--chɛɛ/ ¶ He built an extension on the house. khos khang pa rgya skyed byas shag. (qhöö qhãŋpa kakee chɛɛshaö) 2. iso. prolongation དུས་འགྱངས་ /thüükaŋ/ ¶ He got an extension on his visa. kho'i lag khyer la dus 'gyangs byung shag. (qhöö laqkee la thüükaŋ chuunshaö) 3. iso. telephone extension ནང་འཁོངས་ཁ་པར་ /naŋqoŋ qhäpaa/

extensive, 1. iso. wide/broad རྒྱ་ཆེན་པོ་ /ka chämpo/ ¶ He made extensive repairs. khos bzo bcos rgya chen po zhig brgyab shag. (qhöö sap-cöö ka chämpo ci kapshaö) 2. iso. extensive knowledge, see: comprehensive

extent རྒྱ་ཆེ་ཆུང་ /ka chĩchuun/ ¶ What is the extent of his fields? kho'i zhing ga rgya che chung ga 'dra 'dug? (qhöö shiŋqa ka chĩchuun qhanṭɛɛ töö) ¶ What is the extent of the damage? skyon rgya che chung ga 'dra 'dug? (köön ka chĩchuun qhanṭɛɛ töö)

exterior ཕྱི་ལོགས་ /chĩlöö/ ¶ Paint the exterior of the house blue. khang pa'i phyi logs la tshon sngon po btang. (qhãŋpɛɛ chĩlöö la tshöön ŋömpo töön)

exterminate, vo. C. རྩ་མེད་བཟོས་ /tsämee söö/ ¶ They exterminated all the rats. kho tshos tsi tsi tshang ma rtsa med bzos pa red. (qhöntsöö tsĩtsi tshäŋma tsämee söporee)

external, 1. ཕྱི་ལོགས་ /chĩlöö/ ¶ This medicine is only for external wounds. sman 'di phyi logs kyi rma gcig pur red. (mɛ̃ɛn ti chĩlöö qhi mä cĩqöö la ree) 2. iso. external affairs ཕྱི་སྲིད་ལས་དོན་ /chĩsii lɛɛtöön/ [Syn. phyi'i las don] 3. iso. external trade, i. n. ཕྱི་འབྲེལ་ཚོང་ལས་ /chĩnṭee tshöŋlɛɛ/ ii. vo. -- བྱས་ /--chɛɛ/ ¶ They did external trade with Tibet. khos bod mnyam du phyi 'brel tshong las byas pa red. (qhöö phöö ñamto chĩnṭee tshöŋlɛɛ chɛɛparee)

extinct རིགས་རྒྱུད་ཆད་པ་ /riqküü chɛɛpa/ ¶ an extinct fish rigs rgyud chad pa'i nya (riqküü chɛɛpɛɛ ña)

extinguish, 1. iso. flame/light/lamp, vo. A. གསད་ /sɛɛ/ ¶ Please extinguish the flame. me gsod rogs gnang. (me sööɾɔ̃naan) 2. iso. annihilate, va. C. མེད་པ་བཟོས་ /meèpo söö/ ¶ He extinguished all my hope. khos nga'i re ba tshang ma med pa bzod pa red. (qhöö ŋɛɛ rewa tshãŋma meèpo sööpareè)

extinguisher, neo. མེ་གསོད་ཆུ་མདའ་ /mesöö chümta/

extol, see: praise

extort, va. བཙན་འཕྲོག་བྱས་ /tsɛ̃nʈɔ̃ chɛ̃/ ¶ They extorted money from all the shops. kho tshos tshong khang tshang ma nas dngul btsan 'phrog byas pa red. (qhõntsöö tshõŋqaan tshãŋma nɛɛ ŋüü tsɛ̃nʈɔ̃ chɛ̃pareè)

extortion དངུལ་བཙན་འཕྲོག་བྱེད་ཡག་ /ŋüü tsɛ̃nʈɔ̃ cheyaò/

extortionist དངུལ་བཙན་འཕྲོག་བྱེད་མཁན་ /ŋüü tsɛ̃nʈɔ̃ cheŋɛɛn/

extra ཐོལ་པ་ /thööpa/ ¶ Do you have an extra pen? khyed rang la snyu gu thal pa yod pas? (khɛraan la ñüqu thööpa yöpɛ̃)

extract, 1. iso. tooth, va. A. བཀོག་ /qɔ̃/ ¶ He extracted my tooth. khos nga'i so bkag song. (qhöö ŋɛɛ sö qɔ̃soo) 2. iso. thorn, etc. va. C. འདོན་ /tön/

extradite, va. ཉེས་ཅན་རྩིས་སྤྲོད་བྱས་ /ñeecɛɛn tsiiʈöö chɛ̃/

extradition ཉེས་ཅན་རྩིས་སྤྲོད་ /ñeecɛɛn tsiiʈöö/

extramarital (sexual) relations /phaqmeè lüüntɛè/ [Syn. bza' tshang min pa'i lus 'dres]

extraordinarily གཞན་དང་མི་འདྲ་བའི་ /shɛnta mantaò qhi/ ¶ The movie was extraordinarily good. glog brnyan de gzhan dang mi 'dra ba'i yag po zhig 'dug. (lõññɛɛn ti shɛnta mantaò qhi yaqo ci tuù) [Syn. dpe mi srid pa'i]

extraordinary, 1. iso. exceptionally great དཔེ་མི་སྲིད་པའི་ཆེན་པོ་ /pɛ̃ misiìpɛɛ chɛ̃mpo/ ¶ They won an extraordinary victory. kho tshar rgyal kha dpe mi srid pa'i chen po thob pa red. (qhõntsɔɔ kɛɛqa pɛ̃ misiìpɛɛ chɛ̃mpo thɔ̃pareè) 2. iso. exceptional in character གཞན་དང་མི་འདྲ་བ་ /shɛnta mantaò/ ¶ He is an extraordinary person. khong mi gzhan dang mi 'dra ba zhig red. (qhöön mi shɛnta mantaò ci reè) 3. iso. beyond what is usual, sm. 2. ¶ He was given extraordinary power. kho la dbang cha gzhan dang mi 'dra ba zhig sprad pa red. (qh55 wɔ̃ŋca shɛnta mantaò ci ʈɛ̃pareè)

extravagant, be/get va. ཆོ་མེད་འགྲོ་སོང་གཏོང་ /chõmeè ʈosoon töön/ ¶ My wife is very extravagant. nga'i skye dman cho med 'gro song zhe drag gtong mkhan zhig red. (ŋɛɛ kɛ̃mɛɛn chõmeè ʈosoon sheʈaa tõŋɛɛn ci reè)

extremely ཞེད་པོ་ཅིག་ /shipuci/ ¶ He is extremely happy. kho dga' po zhed po cig byed kyi 'dug. (qhö qapo shipuci chiqiì)

extremities རྐང་ལག་ /qɔ̃ŋlaò/

extricate, 1. iso. get extricated from, vi. C. ཐོན་ /thöñ/ ¶ He extricated himself from the difficult situation. khos dka' ngal nang nas don pa red. (qhöö qɔ̃ŋɛɛ ŋaanɛɛ thöñpareè) [Note: Tibetan expresses this involuntarily, as "got out from."] 2. va. C. བཏོན་ /töñ/ ¶ He extricated them from the difficulties. khos kho tsho dka' ngal gyi nang nas bton pa red. (qhöö qhõntso qɔ̃ŋɛɛ qhi ŋaan nɛɛ töñpareè)

exuberant (welcome) སྤྲོ་སེམས་འཁོལ་བའི་ /ʈöseè qhööwɛɛ/ ¶ They gave the soldiers an exuberant welcome. kho tshos dmag mi tshor spro sems 'khol ba'i dga' bsu zhus pa red. (qhõntsöö mɔ̃mitsɔɔ ʈöseè qhööwɛɛ qasu shüüpareè)

exude, vi. C. ཐོན་ /thöñ/ ¶ Pus exuded from the wound. rma nas rnag don shog. (mɔ̃nɛɛ nɔ̃ò thöñshaò)

eye, 1. n. མིག་ ; h. སྤྱན་ /mīì; h. cɛ̃n/ 2. iso. open eye, va. C. -- གདངས་ /tañ/ 3. iso. close eye, va. C. -- བཙུམས་ /tsüñ/ 4. iso. pluck out eyes, va. C. མིག་འདོན་ /mīì töñ/

eyeball མིག་རིལ་ /mīqriì/ [Syn. mig 'bras]

eye blood vessels མིག་རྩ་ /mīqtsa/

eyebrow མིག་སྤུ་ /mīqpu/

eye doctor མིག་བཅོས་སྨན་པ་ /mīqcöö mɛ̃mpa/

eye drops མིག་སྨན་ཆུ་ཐིག་ /mīqmɛɛn chütiì/

eye glasses མིག་ཤེལ་ ; h. སྤྱན་ཤེལ་ /mīqshee; h. cɛ̃nshee/

eyelash རྫི་མ་ /tsima/

eyelid མིག་པགས་ /mīqpaò/

eye medicine མིག་སྨན་ /mĩŋmɛɛn/

eye mucus མིག་སྐྱག་ /mĩqkaà/

eye ointment, see: eye medicine

eye shadow མིག་ཚོན་ /mĩqtshõõn/

eyesight, iso. range of vision མཐོང་སར་ /thõŋsaa/ ¶ The ship came into eyesight. gru gzings ngo tshos mthong sar slebs song. (ʈusin ŋontsöö thõŋsaa lɛ̀ɛso)

eye signal མིག་བརྡ་ /mĩqta/

eyewitness ཕར་མི་ངོ་མ་ /phərmi ŋomo/ [Syn. dngos mthong ra sprod byed mkhan]

F

fable སྒྲུང་ /ṭu̱m̀/

fabric, iso. material རྒྱུ་ཆ་ /ku̱pce/ ¶ What fabric is this? 'di rgyu cha ga re red? (ti̱ ku̱pcə qha̱re rɛ̱ɛ̀) [Note: This can also be used for tables, etc.]

fabricate, 1. see: make 2. see: lie 3. see: forge

fabulous གང་མི་མཛོད་ཀྱི་ཡག་པོ་ /qha̱an mi̱ntsɛɛ̀qi ya̱qo/ ¶ This new book is fabulous. deb gsar ba 'di gang mi 'dzad kyi yag po 'dug. (the̱p sōōpa ti̱ qha̱an mi̱ntsɛɛ̀qi ya̱qo tu̱ù)

facade, 1. iso. give illusion of something, va. མདོག་མདོག་བྱས་ /tɔ̱ɔntɔɔ̀ chɛ̱ɛ̀/ ¶ They maintained the facade that (they) are wealthy. kho tshos phyug po yin mdog mdog byas pa red. (qhōntsöö chūqpu yi̱in tɔ̱ɔntɔɔ chɛ̱ɛ̀pareè) 2. iso. the front མདུན་ /tü̱ün/ ¶ The facade of the house is beautiful. khang pa'i mdun de snying rje po 'dug. (qhōŋpɛɛ tü̱ün te ñīŋcepo tu̱ù) [Note: This can also mean the area in front of a building.]

face, 1. iso. front of head གདོང་ ; h. ཞལ་རས་ /to̱on; h. shɛ̱ɛrɛɛ̀/ ¶ He has a cut on his face. kho'i gdong la rma 'dug. (qhöö to̱on la mā tu̱ù) 2. iso. face of a watch, sm. 1 3. iso. face toward, va. A. ཁ་བསློགས་ /qhō lɔɔ̀/ ¶ He faced the window. khos sge khung la kha bslogs pa red. (qhöö qi̱quun le qhō lɔɔ̀pareè) ¶ The house faced the monastery. khang pa de dgon par kha bslogs shag. (qhōŋpa te qa̱mpaa qhō lɔɔ̀shaà) 4. iso. dignity/reputation, i. n. སྤོམ་ /pōm/ ii. lose face, vi. B. --ཤོར་ /--shɔɔ/ ¶ He lost face at the meeting today. de ring kho tshogs 'dur spam shar song. (the̱riŋ qhō tshōntɔɔ pōm shɔɔso) 5. iso. make a face, va. C. གདོང་བསྟན་ /to̱on tɛ̃̀n/ ¶ He made an angry face. khos rlung langs pa'i gdong bstan song. (qhöö lūŋ la̱ŋpɛɛ to̱on tɛ̃̀nso) 6. iso. met, vi. A. ཐུག་ /thūù/ ¶ We faced many difficulties doing this dictionary. tshig mdzod 'di bzo dus ngo tshar dka' ngal mang po thug byung. (tshīŋtsöö ti̱ su̱tüü ŋa̱ntsɔɔ qāŋɛɛ ma̱ŋqu thūùcu)

face down, 1. n. ཁ་སྦུག་ /qhāpuù/ 2. iso. put/

leave face down, va. A. -- བསློགས་ /--lɔ̃ɔ̃/ ¶ He left the book face down. khos deb kha spub bslogs byas bzhag shag. (qhȫȫ thep qhāpuù lɔ̃ɔ̃ cɛ shaàshaà)

facet, 1. iso. a gem ཟུར་ /suu/ ¶ This diamond has many facets. pha lam 'di la zur mang po 'dug. (phālam tɛɛ suu maŋqu tuù) 2. iso. aspect ནང་གསེས་ /naŋseè/ ¶ They studied every facet of the plan. kho tshos 'char gzhi'i nang gses tshang ma slab sbyong byas pa red. (phȭntsȫȫ chāāshii naŋseè tshāŋma lāpcoǹ chɛ̃ɛ̃pareè)

face to face, 1. iso. opposite ཁ་སྤྲོད་ /qhāpʈȫȫ/ ¶ They sat face to face. kho tsho kha sprod byas bsdad shag. (qhȭntso qhāpʈȫȫcɛ tɛ̃ɛ̃shaà) 2. iso. meet in person, va. ངོ་ཐུག་བྱས་ /ŋothuù chɛ̃ɛ̃/ ¶ They met face to face. kho tsho ngo thug byas pa red. (qhȭntso ŋothuù chɛ̃ɛ̃pareè)

facile, see: easy

facilitate, va. C. ལས་སླ་པོ་བཟོས་ /lɛ̃ɛ̃ lāpo sȫȫ/ ¶ This will facilitate our going to Tibet. 'dis nga tsho bod la 'gro yog las sla po bzo gi red. (tiì ŋantso phȫȫ la ʈoyaò lɛ̃ɛ̃ lāpo suqireè)

fact, 1. n. གནས་ཚུལ་ངོ་མ་ /nɛ̃ɛ̃tsüü ŋomo/ ¶ Do you know the facts? khyod rang gis gnas tshul ngo ma de shes kyi yod pas? (khȫrɛ̃ɛ̃ nɛ̃ɛ̃tsüü ŋomo te shīnqiyȫpɛ̃ɛ̃) [Syn. dngos don; dngos yod gnas tshul] 2. iso. in fact དངོས་ཡོད་གནས་ཚུལ་ལ་ /ŋȫȫyȫȫ nɛ̃ɛ̃tsüülə/ ¶ In fact, he didn't go to Tibet this year. dngos yod gnas tshul la kho da lo bod la phyin mi 'dug. (ŋȫȫyȫȫ nɛ̃ɛ̃tsüülə qhō thalo phȫȫla chīǹ mintuù) 3. iso. in point of fact, sm. 2

faction ཕྱོགས་གཏོགས་ /chɔ̃ɔ̃tɔ̃ɔ̃/ ¶ opposition faction kha gtad phyogs gtogs (qhāpteè chɔ̃ɔ̃tɔ̃ɔ̃) [Syn. shog khag]

factionalism ཕྱོགས་གཏོགས་རིང་ལུགས་ /chɔ̃ɔ̃tɔ̃ɔ̃ riŋluù/

factor རྐྱེན་རྩ་ /kēntsa/ ¶ What factors caused their defeat? kho tsho shor yog gi rkyen rtsa ga re red? (qhȭntso shɔ̃ɔ̃yaò qhi kēntsa qhare rɛ̃ɛ̃) ¶ the most important factor rkyen rtsa gal gnad che shos (kēntsa qhɛɛnɛ̃ɛ̃ chēshȫȫ) ¶ the main factor rkyen rtsa gtso bo (kēntsa tsōwo)

factory བཟོ་གྲྭ་ /soʈa/ ¶ They built many factories. kho tshos bzo grwa mang po brgyab shag. (qhȭntsȫȫ soʈa maŋqu kapshaò)
cement factory ཨར་འདམ་བཟོ་གྲྭ་ /ārtam soʈa/ [Syn. 'bi lar sa'i bzo grwa]
fertilizer factory ལུད་སྦྱོར་བཟོ་གྲྭ་ /lüücɔɔ soʈa/
ordnance factory གོ་ལག་བཟོ་གྲྭ་ /qholaò soʈa/
steel factory ངར་ལྕགས་བཟོ་གྲྭ་ /ŋarcaò soʈa/

fade, vi. B. ཡལ་ /yɛɛ/ ¶ The color of the shirt faded. stod thung gi tshos yol shag. (tüütuun qhi tshȫȫ yɛɛshaò) ¶ His anger faded. kho'i rlung yal shag. (qhȫȫ lūŋ yɛɛshaò) [Syn. sangs]

fail, 1. iso. an exam in school, vi. D. ཨང་ཀི་མ་ལོན་ /āŋqi malȫn/ ¶ He failed his exam. khos yig tshad ang ki ma lon pa red. (qhȫȫ yiqtsɛ̃ɛ̃ āŋqi malȫnpareè) 2. iso. without fail ཀ་རེ་ཀོ་རེ་མེད་པ་ /qāre qāre meèpaa/ ¶ I'll come tomorrow without fail. nga sang nyin ka re ko re med par yong gi yin. (ŋa sāñiin qāre qāre meèpaa yuŋqiyin) 3. iso. get/be weak, vi. གཅོང་པོ་བྱས་ /cōŋqo chɛ̃ɛ̃/ ¶ His health failed after the operation. gshag bcos byas pa'i rjes la kho'i gzugs po gcong po byas shag. (shāqcȫȫ chɛ̃ɛ̃pɛɛ ceè la qhȫȫ suqu cōŋqo chɛ̃ɛ̃shaò)

failure, see: fail

faint, 1. vi. B. བརྒྱལ་ /kɛɛ/ ¶ She fainted. mo rgyal shag. (mo kɛɛshaò) 2. see: dim

fair, iso. not biased/honest དྲང་པོ་ /ʈhaŋqo/ ¶ He is a fair judge. khang khrims dpon drang po zhig red. (qhȫȫn ʈhīmpȫȫn ʈhaŋqo ci reè)

fairly, 1. iso. honestly དྲང་པོ་བྱས་ /ʈhaŋqocɛ/ ¶ He divided it fairly. khos 'di drang po byas bgos song. (qhȫȫ ti ʈhaŋqoce qȫȫso) 2. iso. fairly good ཨོའོ་ཙམ་ /ȫȫts/ ¶ This is a fairly good movie. glog brnyan 'di o'o tsam 'dug. (lōŋñɛɛn ti ȫȫts tù)

fair-minded, see: fair

fair trade ཉོ་ཚོང་དྲང་སྙོམས་ /ñotsoon ʈhaŋñoǹ/

fairy དྲི་ཟ་ /ʈhisə/

faith, 1. n. དད་པ་ /thɛpo/ ¶ I have faith in lamas. nga bla ma la dad pa yod. (ṉa lāmaa thɛ̲po yø̲̃ö̃) 2. iso. have faith, va. -- ཆེས་ /--chɛ̲̃ɛ̃/ ¶ Many people don't have faith in religion. mi mang po chos la dad pa che gi mi 'dug. (mi̲ ma̲ŋqu chö̃ö̃ la thɛ̲po chigimintuù)

faithful, 1. iso. reliable བློས་འཁེལ་པོ་ /lö̃ö̃ qhɛ̃ɛ̃po/ ¶ He is a faithful servant. kho g.yog po blos 'khel po zhig red. (qhō yɔ̄qo lö̃ö̃ qhɛ̃ɛ̃po ci re̲è) 2. iso. those having faith དད་པ་ཡོད་མཁན་ /thɛ̲po yø̲̃ŋɛɛn/ ¶ The faithful all went. dad pa yod mkhan tshang ma phyin pa red. (thɛ̲po yø̲̃ŋɛɛn tshāŋma chĩmpareè)

fake, 1. n. རྫུས་མ་ /tsü̲̃üme/ ¶ This is a fake. 'di rdzus ma red. (ti̲ tsü̲̃üme re̲è) 2. iso. make a fake, va. C. -- བཟོས་ /--sø̲̃ö̃/

falcon, see: hawk

fall, 1. iso. the season སྟོན་ཀ་ /tö̃nqa/ 2. iso. fall off something, vi. B. གཟགས་ /sa̲a/ ¶ He fell off the roof. kho thog kha'i sgang nas gzags shag. (qhō thɔ̄ɔqɛɛ qa̲ŋnɛ sa̲ashaò) 3. iso. fall down, va. B. རིལ་ /ri̲i/ ¶ The tree fell down. shing sdong 'di ril shag. (shĩŋtoonti ri̲ĩshaò) 4. see: slip 5. iso. the bottom falling out, vi. B. རྐུབ་བརྡོལ་ /qüp tø̲̃ö̃/ ¶ The bottom fell out of the box. sgam gyi rkub brdol shag. (qa̲mqi qüp tø̲̃ö̃shaò) 6. iso. fall asleep, vi. C. གཉིད་འཁུགས/ñĩĩ qhüù/ ¶ He fell asleep quickly. kho lam sang gnyid khugs song. (qhō la̲msaan ñĩĩ qhüùsu) 7. iso. rain/snow, vi. D. བབས་ /pha̲p/ ¶ Snow fell today. de ring gangs babs song. (thi̲riin qha̲ŋ pha̲pso) 8. iso. fall behind, vi. A. གཞུག་ལ་ལུས་ /shu̲ù la lɛ̲̃ɛ̃/ ¶ He got tired and fell behind the others. kho dka' las kho nas gzhan dag gi gzhug la las pa red. (qhō qālɛɛ̃ qhōnɛ shɛ̲ntaàqi shu̲ùla lɛ̲̃ɛ̃pareè) 9. iso. fall back, see: retreat 10. iso. fall in love, vi. B. སེམས་ཤོར་ /sɛ̃m̀ shɔ̄ɔ/ ¶ He fell in love with Dromo. kho sgrol mar sems shor pa red. (qhō ṭø̲̃maa sɛ̃m̀ shɔ̄ɔpareè) 11. iso. occurs or falls on, vi. B. འཁེལ་ /qhɛ̃ɛ̃/ ¶ His birthday falls on the second. kho'i skyes skar tshes pa gnyis la 'khel shag. (qhöö kɛ̃ɛ̃qaa tshēpa ñĩĩ la qhɛ̃ɛ̃shaò) 12. iso. fall into decay, see: decay 13. iso. fall into the hands of, vi. B. ལོག་པར་ཤོར་ /lo̲qpaa shɔ̄ɔ/ ¶ She fell into the hands of the enemy. mo dgra'i log par shor pa red. (mo̲ ṭɛ̲ɛ lo̲qpaa shɔ̄ɔpareè) 14. iso. fall out (lose) hair, vi. C. སྐྲ་བྱིད་ /ṭā phi̲ĩ/

fallacious, see: erroneous

fallacy, see: error

fallow field, 1. n. ཞིང་ག་ཐ་རོག་ /shi̲ŋqa thöögɔɔ/ 2. iso. leave fallow, va. A. -- ལ་བཞག་ /-- la sha̲ò/

false, 1. iso. untrue རྫུས་མ་ /tsü̲̃üme/ ¶ This story is false. lo rgyus 'di rdzus ma red. (lu̲küü ti̲ tsü̲̃üme re̲è) ¶ false passport lag khyer rdzus ma (la̲qkee tsü̲̃üme) 2. iso. false front, i. n. རྫུན་འབག་ /tsü̲npaò/ ii. put on a false front, va. D. གོན་ /qhø̲̃n/ ¶ Putting on the false front of a friend, he stole the money. khos grogs po'i rdzun 'bag gon nas dngul brkus pa red. (qhöö ṭo̲qöö tsü̲npaò qhø̲̃nnɛ ŋüü qüüpareè)

falsehood, see: lie

false teeth སོ་ཚབ་ /sōtsap/ [Syn. so rdzus]

falsify, va. C. རྫུས་མ་བཟོས་ /tsü̲̃üme sø̲̃ö̃/ ¶ He falsified the account book. khos rtsis khra rdzus ma bzos shag. (qhöö tsīīṭa tsü̲̃üme sø̲̃ö̃shaò)

fame སྐད་གྲགས་ /qɛ̄ṭaò/ ¶ His fame spread everywhere. kho'i skad grags ga sa ga la khyab pa red. (qhöö qɛ̄ṭaò qha̲sa qha̲la khāpareè)

familial, see: family

familiar, iso. have knowledge of རྒྱུས་ /kü̲ü/ ¶ I am familiar with Tibetan religion. nga bod pa'i chos la rgyus yod. (ṉa̲ phø̲̃pɛɛ chöö la kü̲ü yø̲̃ö̃)

familiarize, 1. va. A. གོམས་སུ་བཅུག་ /qho̲m̀ru cüù/ ¶ They familiarized the workers with the new machine. kho tshos bzo pa tsho 'phrul 'khor gsar par goms su bcug pa red. (qhōntsöö so̲patso ṭhüüqöö söōpaa qho̲m̀ru cüùpareè) 2. iso. become familiarized, vi. C. གོམས་ /qho̲m̀/

family, 1. n. མི་ཚང་ /mi̲tsaaŋ/ ¶ They are a big family. khong tsho mi tshang chen po red. (qhōntso mi̲tsaaŋ chēmpo re̲è) 2. iso. language family སྐད་རིགས་ཁྱིམ་ཚང་ /qɛ̃ɛ̃rĩl khĩmtsaan/

family lineage མི་ཚང་གི་རྒྱུད་པ་ /mitsaanqi kǖpa/ [Syn. khyim rgyud]

family members ནང་མི་ /nanmi/ ¶ There are five people (family members) in my family. nga'i mi tshang la rang mi mi lnga yod. (ŋɛɛ mitsaanla nanmi mi ŋã yöö)

family name ཁྱིམ་མིང་ /kĩmmiŋ/

family planning, neo. སྐྱེ་སྒོ་བཀག་བསྡོམས་ /kẽqo qãqtom/ ¶ What methods of family planning do they use in Tibet? bod la skye sgo bkag bsdoms kyi thabs shes ga re byed kyi red? (phöö la kẽqo qãqtom qi thãpshẽẽ qhare chiqirɛɛ̃)

famine, 1. n. མུ་གེ་ /muqi/ 2. iso. get/be a famine, vi. -- བྱུང་ /--chuuŋ/ ¶ There was a famine last year. zla nyin mu ge byung po red. (tañ-iin muqi chuunpareè)

famished, see: hungry

famous སྐད་གྲགས་ /qɛ̃ʈaò/ ¶ He is very famous. kho skad grags chen po red. (qhõ qɛ̃ʈaò chẽmpo reè)

fan, 1. iso. hand-held fan, i. n. རླུང་གཡབ་ /lũŋyap/ ii. va. -- གཡུག་གཡུག་བྱས་ /--yũũyuù chɛɛ̃/ 2. iso. electric fan, i. n. རླུང་འཁོར་ /lũŋqõõ/ ii. operate/use an electric fan, va. -- བཏང་ /--tããŋ/ 3. iso. fan (a flame), sm. 1, ii.

fang, 1. n. མཆེ་བ་ /chẽwa/ 2. iso. bare one's fangs, va. D. -- གཙིགས་ /--tsĩq/

fantasize, va. C. དཀྱིལ་འཁོར་བཞེངས་ /kĩŋqõõ shañ/ ¶ Sonam fantasized a lot. bsod nams kyis dkyil 'khor zhe drag bzheng shag. (sõnam qhi kĩŋqõõ sheʈaa shañshaà)

fantastic དཔེ་མ་སྲིད་པའི་ /pẽ mẽsiìpɛɛ/

far ཐག་རིང་པོ་ /thãà riŋqu/ ¶ The restaurant is far from here. za khang de 'di nas thag ring po red. (saqaan te ti nɛɛ thãà riŋqu reè)

so far, see: until now

far and away རྩོད་མེད་ /tsõõmeè/ ¶ She is far and away the prettiest girl. mo bu mo snying rje shos yin pa rtsod med red. (mo phumu ñĩŋ ceshöö yimpa tsõõmeè reè)

far and wide ག་ས་ག་ལ་ /qhasa qhalo/ ¶ He searched far and wide. khos ga sa ga la btsal pa red. (qhöö qhasa qhalo tsɛ̃ɛ̃pareè)

far away, see: far

far behind, iso. lag, vi. C. རྗེས་སུ་རྒྱང་རིང་པོར་ལུས་ /ceèlo kañ riŋqu lɛɛ̃/ ¶ Production lagged far behind the plan. thon skyed 'char gzhi'i rjes su rgyang ring por lus pa red. (thõnkeè chããshii ceèlo kañ riŋqu lɛɛ̃pareè)

farce, see: comedy

fare གླ་ཆ་ /lãca/ ¶ How much is the train fare? ril li'i gla cha ga tshad red? (rilii lãca qhatsɛɛ̃ rɛɛ̃)

Far East ཤར་གླིང་ཤར་མ་ /shãrliŋ shãrma/ [Syn. neo. c. yon tung]

farewell, 1. said to person leaving ག་ལེ་ཕེབས་ /qhali phẽè/ 2. said to person staying ག་ལེ་བཞུགས་ /qhali shuù/ 3. i. adj. དགའ་སྐྱེལ་ /qakee/ ¶ a farewell party dga' skyel thugs spro (qakee thõõʈo) ii. bid farewell, va. C. -- ཞུས་ /--shüü/

farm, 1. n. ཞིང་ཁ་ /shiŋqa/ 2. va. ཞིང་ལས་བྱས་ /shiŋlɛɛ̃ chɛɛ̃/

farmer ཞིང་པ་ /shiŋpa/

farmers and nomads ཞིང་འབྲོག་ /shiŋʈɔɔ̃/

middle farmers ཞིང་པ་འབྲིང་པོ་ /shiŋpa ʈiìpu/

poor farmers ཞིང་པ་དབུལ་པོ་ /shiŋpa üüpu/

rich farmers ཞིང་པ་ཕྱུག་པོ་ /shiŋpa chũqpu/

farm implements ཞིང་ལས་ཡོ་བྱད་ /shiŋlɛɛ̃ yopɛɛ̃/

farming, iso. collective, see: collective

farming season ཞིང་ལས་དུས་ཚོད་ /shiŋlɛɛ̃ thüütsöö/

farming techniques ཞིང་ལས་ལག་རྩལ་ /shiŋlɛɛ̃ laqtsɛɛ/

farmland ས་ཞིང་ /sãshiŋ/ [Syn. zhing kha]

far out ཁྱད་མཚར་ /khɛ̃ntsaa/ ¶ That's far out. 'di khyad mtshar zhig 'dug. (ti khɛ̃ntsaa ci tuù)

farsighted, 1. iso. having foresight བློ་རྒྱ་ཆེན་པོ་ /lõka chẽmpo/ 2. iso. having better vision for distant objects རྒྱང་མིག་གསལ་པོ་ /kanmiì sɛ̃ɛ̃po/ ¶ He is far sighted. kho rgyang mig gsal po 'dug. (qhõ kanmiì sɛ̃ɛ̃po tuù)

fart, 1. n. གཙང་རི་ /tsããri/ 2. vi. B. -- ཤོར་ /--shõõ/ 3. iso. fart intentionally, va. --

འདོན་ /--töön/

farther ལས་ཐག་རིང་ /lɛ̱ɛ̀ thöò ri̱ŋ/ ¶ This is farther than that. 'di de las thag ring gi red. (ti̱ the̱lɛɛ̀ thöò ri̱ŋqireè)

farthest ཐག་རིང་ཤོས་ /thöò ri̱ŋshöö/ ¶ the farthest mountain ri thag ring shos (ri̱ thöò ri̱ŋshöö)

fascinate, vi. A. དབྱིངས་ཞུགས་ /yĩŋ̀ shu̱ù/ ¶ He is fascinated by books. kho deb la dbyings zhugs shag. (qhö the̱p la yĩŋ̀ shu̱ùshaò)

fascinating དབྱིངས་ཞུགས་ཡག་ /yĩŋ̀ shu̱uyaò/ ¶ This is a fascinating show. ltas mo 'di dbyings zhugs yag cig 'dug. (tɛɛmo ti̱ yĩŋ̀ shu̱uyaò ci tu̱ù)

fascination དབྱིངས་ /yĩŋ̀/ ¶ He has a fascination with mountains. kho ri la dbyings yod pa red. (qhö ri̱ lə yĩŋ̀ yɔ̱ɔ̀reè)

fascism, neo. ཕ་ཤི་སི་རིང་ལུགས་ /phäshis ri̱ŋluù/

fascist, neo. ཕ་ཤི་སི་ཏ་ /phäshisita/

fashion, iso. latest fashion དཔེ་གསར་ /pesaa/ ¶ He wore the latest fashion hat. khos zhwa mo dpe gsar zhig gon shag. (qhöö sha̱mo pesaa ci qhö̱önshaò)

fashionable གསར་བཟོ་འདོད་པོ་ /sarso thö̱öpo/ [Syn. chas gos dpe gsar la dang dod yod pa]

fast, 1. iso. quick མགྱོགས་པོ་ /ko̱qo/ ¶ The horse is fast. rta de mgyogs po 'dug. (täte ko̱qo tu̱ù) 2. iso. a fast color ཚོས་བརྟན་པོ་ /tshöö tɛmpo/ 3. iso. abstain from eating food, i. n. སྙུང་གནས་ /ñüŋnɛɛ̀/ ii. va. A. -- ལ་བསྡད་ /--la tɛ̱ɛ̀/ ¶ He fasted for a week. khos gza 'khor gcig snyung gnas la bsdad pa red. (qhöö sa̱qɔɔ cĩq ñüŋnɛɛ̀ la tɛ̱ɛ̀poreè)

fasten, 1. iso. tie, va. C. བསྡམས་ /ta̱m/ 2. iso. pin, va. B. པིན་ཁབ་ཀྱིས་བརྒྱག་ /pĩŋqəpqi qa̱a/ [Syn. khab gzer brgyab]

faster མགྱོགས་པ་ /kɔ̱qa/ ¶ This is faster than that. 'di de las mgyogs pa yod pa red. (ti̱ the̱lɛɛ̀ kɔ̱qa yɔ̱ɔ̀reè)

fastest མགྱོགས་ཤོས་ /kɔ̱qshöö/ ¶ This is the fastest horse. 'di rta mgyogs shos de red. (ti̱ tä kɔ̱qshöö te re̱è)

fastidious རུ་ངར་པོ་ /ru̱ ŋa̱apo/ ¶ He is very fastidious. kho ru ngar po zhe po ci 'dug. (qhö ru̱ ŋa̱apo shi̱puci tu̱ù)

fat, 1. iso. corpulent རྒྱགས་པ་ /ka̱qpa/ ¶ He is very fat. kho rgyags pa zhe po ci 'dug. (qhö ka̱qpa shi̱puci tu̱ù) 2. iso. become fat, vi. A. -- ཆགས་ /--chöò/ 3. iso. fat (of meat) ཚིལ་ལུ་ /tshĩlu/ ¶ They bought a lot of fat. kho tshos tshi lu mang po nyos shag. (qhöntsöö tshĩlu ma̱ŋqu ñö̱öshaò) 4. iso. grease ཞག་ཚི་ /sha̱q-tsi/

fatalism, neo. ལས་དབང་རིང་ལུགས་ /lɛ̱ɛwaan ri̱ŋluù/

fatal wound སྲོག་ཆེན་རྨས་སྐྱོན་ /sɔ̃ŋñeen mɛɛköön/

fate ལས་ /lɛ̱ɛ̀/ ¶ It's his fate to suffer. sdug po myong yag de kho'i las red. (tu̱qu ño̱ŋyaò te qhöö lɛ̱ɛ̀ re̱è) [Syn. las dbang; bkod thang]

father, iso. term of address/reference པ་ཕ་ ; h. པཱ་ལགས་ /pāpa; h. pööläò/ [Syn. a pha] [Note: For another person's father, yab is a polite term that can be used.]

father-in-law, 1. iso. husband's father ཁྱོ་གའི་པ་ཕ་ /khöqɛɛ pāpa/ [Syn. mag pa'i pa pha; gyos po] 2. iso. wife's father སྐྱེ་དམན་གྱི་པ་ཕ་ /kämɛɛnqi pāpa/ [Syn. mna' ma'i pa pha; gyos po]

fatherland མེས་རྒྱལ་ /me̱ekɛɛ/ [Syn. mes po'i rgyal khab]

father's relatives ཕ་རྒྱུད་ཀྱི་སྤུན་ཁག་ /phäküü pĩnkaò/

fatigue, 1. n. དཀའ་ལས་ /qälɛɛ̀/ 2. iso. get fatigued, vi. D. -- ཁག་ /--qhä/ ¶ He gets fatigued easily. kho lam sang dka' las khag gi red. (qhö la̱msaan qälɛɛ̀ qhäqireè)

fatten, va. C. རྒྱགས་པ་གསོས་ /ka̱qpa sö̱ö/

faucet ཁ་གཅུས་ /qhäcüü/

fault, 1. iso. flaw སྐྱོན་ /köön/ ¶ He has many faults. kho la skyon mang po yod pa red. (qhɔɔ köön ma̱ŋqu yɔ̱ɔ̀reè) 2. iso. error ནོར་འཁྲུལ་ /no̱ntʂüü/ ¶ It's not my fault we lost. nga tsho shor pa de nga'i nor 'khrul ma red. (ŋa̱ntso shɔɔpa te ŋɛ̱ɛ no̱ntʂüü ma̱reè)

faultless སྐྱོན་མེད་ /köönmeè/

faulty སྐྱོན་ཡོད་པ་ /köön yö̱pa/ ¶ a faulty car mo ṭa skyon yod pa zhig (mo̱ṭa köön yö̱pa ci)

fauna, see: animal

favor, iso. help, va. རོགས་གནང་ /rɔ̱ɔ̀ nöön/ ¶

Would you do me a favor? khyed rang gis nga la rogs gnang gi yin pas? (khēroan qhi ŋaa rɔ̄ɔ̀ nāŋqiyimpɛɛ̀)

favorite སྤྱན་གསལ་ /cɛ̄ɛ̄nsɛɛ/ ¶ He was the king's favorite. kho rgyal po'i spyan gsal red. (qhō kɛɛpöö cɛ̄ɛ̄nsɛɛ reè)

favoritism, 1. n. ཉེ་སྐྱོགས་རིང་ལུགས་/ñeɛɔɔ̀ riŋluù/ 2. iso. show favoritism, va. ངོ་དགའ་ཕྱོགས་ལྷུང་བྱས་/ŋoqa chöölun̄ chɛɛ̀/

fawn, iso. baby deer ཤ་ཕྲུག་ /shāţuù/

fear ཞེད་སྣང་ /sheenaan/ ¶ He has a fear of planes. kho gnam gru la zhed snang 'dug. (qhō nāmţöö sheenaan tuù)

fearful, iso. te, va. ཞེད་སྣང་བྱས་ /sheenaan chɛɛ̀/ ¶ He is fearful of losing his job. kho las ka shor dogs kyis zhed snang byed kyi 'dug. (qhō lɛɛqa shɔ̄ɔ̄tɔɔ̀qi sheenaan chiqiì)

fearless ཞེད་སྣང་མེད་པ་ /sheenaan meèpo/ ¶ He is fearless. kho zhed snang med pa zhig red. (qhō sheenaan meèpo ci reè)

fearsome ཞེད་སྣང་ཚ་པོ་ /sheenaan tshāpo/

feasible, 1. see: able; possible 2. for plans འགྲུབ་ཐུབ་ཡག་ /ţup thūūyaà/ ¶ a feasible plan 'grub thub yag gi 'char gzhi (ţup thūūyaàqi chāāshi)

feast, 1. n. གསོལ་སྟོན་ /söötöön/ 2. iso. give a feast, va. C. -- བཤམས་/--shām̀/

feather, 1. བྱ་སྒྲོ་ /chaţo/ 2. iso. down feathers བྱ་སྤུ་ /chapu/ 3. iso. tail feathers མཇུག་སྒྲོ་ /cuqţo/

feathers of an arrow མདའ་སྒྲོ་ /taţo/

February ཕྱི་ཟླ་གཉིས་པ་ /chīnta ñīīpa/

feces བཙོག་པ་ /tsɔ̄qpa/ [Syn. chab chen]

federal, neo. རྒྱལ་སྲིད་མཉམ་འབྲེལ་ /kɛɛsiì ñāmţee/ ¶ federal republic rgyal srid mnyam 'brel spyi mthun rgyal khab (kɛɛsiì ñamţee cītüün kɛɛqap)

federate, va. མཉམ་འབྲེལ་བྱས་ /ñāmţee chɛɛ̀/

federation མཉམ་འབྲེལ་ /ñāmţee/ ¶ workers' federation bzo tshogs mnyam 'brel (sotsɔɔ̀ ñāmţee)

fed up, vi. C. སྐྱུག་མེར་ལངས་ /kōŋmee laǹ/ ¶ I am fed up with my job. nga nga'i las kar skyug mer langs byung. (ŋa ŋɛɛ lɛɛqaa kōŋmee laǹcu)

fee, 1. n. གླ་ /lā/ ¶ doctor's fee am chi'i gla (āmcii lā) ¶ school fee slob gla (lōpla) 2. iso. pay a fee, va. A. -- སྤྲད་ /--ţɛɛ̀/

feeble, 1. iso. weak physically གཟུགས་པོ་སྐྱོ་པོ་ /suqu kōpo/ ¶ He is feeble. kho gzugs po skyo po red. (qhō suqu kōpo reè) 2. iso. ineffective ནུས་པ་མེད་པ་ /nüüpa meèpɛɛ/ ¶ feeble resistance nus pa med pa'i ngo rgol (nüüpa meèpɛɛ ŋoqöö) 3. see: feebleminded

feebleminded, iso. dull བློ་རྟུལ་པོ་ /lō tüüpu/ ¶ He is feebleminded. kho blo rtul po zhig red. (qhō lō tüüpu ci reè)

feed, 1. for both animals and humans, va. B. ལྟོ་བཏེར་ /tō tēē/ ¶ He fed the dog. khos khyi la lto bater ba red. (qhöö khīle tō tēēpa reè) 2. for humans only, va. B. ཁ་ལག་བཏེར་ ; h. ཞལ་ལག་ཕུལ་/qhōlaà tēē; h. shɛɛlaà phüü/ 3. n. ལྟོ་ /tō/ ¶ pig feed phag lto (phāqto) ¶ chicken feed bya sde'i lto (chatee tō)

feed bag (for horses) ཆག་ཕད་ /chööphɛɛ̀/

feel, 1. iso. touch, va. A. ལག་པ་གཏུགས་ /laqpa tūù/ ¶ He felt her forehead (with his hand). khos mo'i dpral ba la lag pa gtugs song. (qhöö möö pɛ̄ɛ̄qɔɔ̀ la laqpa tūùsu) 2. iso. sensation, n. འཚོར་བ་ /tshōrwa/ ¶ How does this feel? 'di'i 'tshar ba ga 'dra 'dug? (tii tshōrwa qhəntɛɛ̀ tōò) 3. iso. experience an emotion or condition, e.g. I feel sad. [Note: There is no spoken form for this. Use the vi. form of the appropriate verb, e.g. I feel sick. nga na gi 'dug]

feeling, 1. see: feel 2. iso. have one's feelings hurt, vi. སེམས་ལ་བརྒྱབ་/sēm̀ la kap/ ¶ His words hurt my feelings. kho'i skad cha de nga'i sems la brgyab byung. (qhöö qɛ̄ca te ŋɛɛ sēm̀ la kapcu)

feet, 1. iso. the distance measure, neo. eng. ཕི་ཊི་ /phīţi/ 2. see: foot

feign, see: pretend

fell, see: fall

fellowship, iso. a grant for studies སློབ་དངུལ་རོགས་རམ་/lōmŋüü rɔɔram/

felony, see: crime

felt ཕྱིང་པ་ /chɪŋpa/ ¶ a felt rug phying po'i gdan (chɪŋpɛɛ tɛɛn)

felt hat ཕྱིང་ཞྭ་ /chɪŋsha/

felt rug ཕྱིང་གདན་ /chɪŋtɛɛn/

felt tent ཕྱིང་གུར་ /chɪŋquu/

female མོ་ /mo/ ¶ Is the dog female? khyi 'di mo red pas? (khɪ ti mo repɛɛ̀)

feminism, neo. ཕོ་མོ་འདྲ་མཉམ་རིང་ལུགས་ /phɔ̃mo tañam riŋluù/ [Note: This literally means "male and female equality."]

femur བརླ་རུས་ /lɔ̃rʊ̀ʊ/

fence, 1. n. ལྕགས་རི་ /cɔ̃ɔri/ 2. va. C. --བསྐོངས/--qɔ̃ǹ/

feral, see: wild

ferment, 1. vi. C. ལངས་ /laǹ/ ¶ The beer has fermented. chang langs shag. (chɔ̃ɔn laǹshaò) 2. va. B. བསྙལ་ /ñɛɛ/ ¶ He fermented the beer. khos chang banyal shag. (qhɔ̃ɔ̀ chɔ̃ɔn ñɛɛshaò) 3. see: foment

fermentation ལང་ཡག་ /laanyoò/

fern རྩ་ཁེན་པ་ /tsɔ̃ qhɛnpa/

ferry, 1. n. གྲུ་ཤན་ /tushɛɛn/ 2. va. -- བཏང་ /--tɔ̃ɔn/

fertile, iso. soil ས་གཤིན་པོ་ /sɔ̃ shɪmpu/

fertility, iso. births, neo. ཕྲུ་གུ་སྐྱེ་ཚད་ /pūqu kẽtsɛɛ̀/

fertilize, 1. iso. reproduction, vi. A. ཁུ་ཐུག་འཛིམས་ /qhūthoò tɛè/ 2. iso. enrich soil, i. with manure, va. ལུད་བརྒྱབ་ /lʊ́ʊ̀ kap/ ii. with chemical fertilizer, va. རྫས་སྦྱོར་ཞིང་ལུད་བརྒྱབ་ /tsɛɛ̃cɔɔ shiŋlʊ́ʊ̀ kap/

fertilizer, 1. iso. manure ལུད་ /lʊ́ʊ̀/ [Syn. zhing lud] 2. iso. chemical fertilizer རྫས་སྦྱོར་ཞིང་ལུད་ /tsɛɛ̃cɔɔ shiŋlʊ́ʊ̀/

bone fertilizer རུས་ལུད་ /rʊʊlʊ́ʊ̀/

inorganic fertilizer སྐྱེ་མེད་ཞིང་ལུད་ /kẽmeè shiŋlʊ́ʊ̀/

mineral fertilizer གཏེར་རྫས་ཞིང་ལུད་ /tẽrtsɛɛ̀ shiŋlʊ́ʊ̀/

organic fertilizer སྐྱེ་ལྡན་ཞིང་ལུད་ /kẽntɛɛn shiŋlʊ́ʊ̀/

uric fertilizer གཅིན་ལུད་ /cɪɪnlʊ́ʊ̀/

fertilizer factory རྫས་སྦྱོར་ཞིང་ལུད་བཟོ་གྲྭ་ /tsɛɛ̃cɔɔ shiŋlʊ́ʊ̀ soṭa/

fester, med., vi. A. རྣག་བསགས་ /nɔ̃ò sɔ̃ò/

festival དུས་ཆེན་ /thʊʊcheen/ ¶ New Year's festival lo gsar gyi dus chen (losaaqi thʊʊcheen)

festive, see: joyous

fetch, iso. go and bring back, va. ལེན་པར་ཕྱིན་ /leŋqaò chɪǹ/ ¶ He fetched the water. kho chu len par phyin pa red. (qhɔ̃ chū leŋqaò chɪ̀mpareè) ¶ (Go) fetch the book! deb len par bagyugs! (thep leŋqaò kuù)

fetid (smell) དྲི་མ་སྡུག་ཆག་ /ṭhima tuqcaò/ [Syn. dri ngan]

fetter, 1. for feet, n. རྐང་ལྕགས་ /qɔ̃ŋcaò/ 2. for hands, n. ལག་ལྕགས་ /laqcaò/ 3. iso. bind with fetters, va. -- བརྒྱབ་ /--kap/ 4. iso. the general term for fetters འཆིང་ཐག་ /chɪŋthaò/

feud, 1. n. དགྲ་རྒྱག་རེས་ /ṭo kaareè/ 2. va. --བྱས/--chɛɛ̀/

feudal, neo. བཀས་བཀོད་རྒྱུད་འཛིན་ /qɛ̃ɛqɔ̃ɔ̀ kʊʊntsiin/ ¶ the feudal system bkas bkod rgyud 'dzin gyi lam lugs (qɛ̃ɛqɔ̃ɔ̀ kʊʊntsiin qhi lamluù)

semi-feudal, neo. བཀས་བཀོད་རྒྱུད་འཛིན་ཕྱེད་ཙམ་ /qɛ̃ɛqɔ̃ɔ̀ kʊʊntsiin cheètsam/

feudal classes, neo. བཀས་བཀོད་རྒྱུད་འཛིན་གྲལ་རིམ་ /qɛ̃ɛqɔ̃ɔ̀ kʊʊntsiin ṭhɛɛriim/

feudal estate, neo. བཀས་བཀོད་རྒྱུད་འཛིན་གྱི་གཞིས་ཀ་ /qɛ̃ɛqɔ̃ɔ̀ kʊʊntsiinqi shiiqa/

feudal exploitation, neo. བཀས་བཀོད་རྒྱུད་འཛིན་གྱི་བཤུ་བཞོག་ /qɛ̃ɛqɔ̃ɔ̀ kʊʊntsiinqi shūshɔ̃ɔ̀/

feudalism, neo. བཀས་བཀོད་རྒྱུད་འཛིན་རིང་ལུགས་ /qɛ̃ɛ qɔ̃ɔ̀ kʊʊntsiin riŋluù/

feudal landlord, neo. བཀས་བཀོད་རྒྱུད་འཛིན་གྱི་ས་བདག་ /qɛ̃ɛqɔ̃ɔ̀ kʊʊntsiinqi sɔ̃taò/

feudal lord, neo. བཀས་བཀོད་རྒྱུད་འཛིན་གྱི་མངའ་བདག་ /qɛ̃ɛqɔ̃ɔ̀ kʊʊntsiinqi ŋɔ̃taò/

feudal privilege, neo. བཀས་བཀོད་རྒྱུད་འཛིན་གྱི་ཁྱད་དབང་ /qɛ̃ɛqɔ̃ɔ̀ kʊʊntsiin qhi khɛ̃ɛwaan/

feudal society, neo. བཀས་བཀོད་རྒྱུད་འཛིན་གྱི་སྤྱི་ཚོགས་ /qɛ̃ɛqɔ̃ɔ̀ kʊʊntsiin qhi cɪ̃tsɔɔ̀/

feudal system, neo. བཀས་བཀོད་རྒྱུད་འཛིན་གྱི་ལམ་ལུགས་ /qɛ̃ɛqɔ̃ɔ̀ kʊʊntsiin qhi lamluù/

fever, 1. n. ཚ་བ་ /tshõwa/ ¶ He has a high fever. khõ tsha ba mtho po 'dug. (qhõ tshõwa thõpo tuù) 2. iso. get a fever, vi. C. -- འཁྱེར་ /--kɛ̃ɛ̃/ 3. iso. diseases with fever and shivering ཚད་ཆང་ /tshɛ̃ɛ̃ncɛ̃/ [Syn. 'dar tshad]

few, 1. iso. not many ཉུང་ཤས་ /ñuŋshɛ̃/ ¶ Few Tibetans live here. 'dir bod pa nyung shas shig bsdad yod pa red. (tɛɛ phõpa ñuŋshɛ̃ ci tɛ̃ yɔ̃reè) [Note: Has underlying comparative notion, i.e. most Tibetans live elsewhere.] 2. iso. several ཁ་ཤས་ /qhãshɛ̃/ ¶ I bought a few books. ngas deb kha shas shig nyos pa yin. (ŋɛ̃ thep qhãshɛ̃ ci ñöpayin)

fewer ཉུང་བ་ /ñuŋŋa/ ¶ Fewer came than we thought. nga tshos bsams pa las nyung ba slebs song. (ŋantsöö sãmpalɛ̃ ñuŋŋa lẽèso)

fiancee, neo. ཆང་ས་རྒྱག་ཡག་གི་མཛའ་གྲོགས་ /chõŋsa kaayaàqi tsaʈɔɔ̃/

fiat, see: order

fib, see: lie

fickle, 1. adj. ཨ་གསར་ཚ་པོ་ /ãsaa tshõpo/ ¶ She is very fickle. mo a gsar tsha po zhe po cig 'dug. (mo ãsaa tshõpo shipuci tuù) 2. iso. act fickle, va. -- བྱས་ /--chɛ̃/

fiction, 1. iso. traditional story/fable སྒྲུང་ /ʈuŋ/ 2. iso. made-up story རིག་བཅོས་བྱས་པའི་སྒྲུང་ /riqsöö chɛɛpɛɛ ʈuŋ/ [Syn. bcos sgrung]

fictitious རྫུས་མ་ /tsüüma/ ¶ fictitious name ming rdzus ma (miŋ tsüüma)

fidelity, see: loyalty

fief གཞིས་ཀ་ /shiiqa/

field, 1. iso. agricultural field ཞིང་ཁ་ /shiŋqa/ ¶ He has three fields. kho la zhing kha gsum yod pa red. (qhɔɔ shiŋqa sũm yɔ̃reè) 2. iso. vegetable field ཚལ་ཞིང་ /tshɛ̃ɛshiin/ 3. iso. open field ཐང་ /thããn/ 4. iso. salt field ཚྭ་ཞིང་ /tshãshiin/ 5. iso. playing field རྩེད་ཐང་ /tsɛ̃ɛ taan/ 6. iso. major field (of study) གཙོ་བོ་ /tsõwo/ ¶ My field of study is religion. nga'i slob sbyong gtso bo chos red. (ŋɛɛ lõpcoŋ tsõwo chöö reè)

field hockey ཡུག་སྒྱིལ་པོ་ལོ་ /yũqiii põlo/

fieldwork, iso. agricultural, 1. n. ཞིང་ལས་ /shiŋlɛ̃/ 2. iso. do fieldwork, va. -- བྱས་ /--chɛ̃/

fiend, see: devil

fierce དྲག་པོ་ /ʈhaqpo/ ¶ a fierce wind lhogs pa drag po (lhõqpa ʈhaqpo) ¶ He is a fierce person. kho mi drag po zhig 'dug. (qhõ mi ʈhaqpo ci tuù)

fiery མེ་ནང་བཞིན་ /me naŋshiin/ ¶ fiery heat me nang bzhin gyi tsha po (me naŋshiinqi tshõpo)

fifteenth བཅོ་ལྔ་པ་ /cööŋapa/

fifth, 1. ལྔ་པ་ /ŋãpa/ ¶ the fifth day nyi ma lnga pa (ñima ŋãpa) 2. iso. a fifth ལྔ་ཆ་གཅིག /ŋãca cĩĩ/ ¶ two fifths lnga cha gnyis (ŋãca ñĩĩ)

fiftieth ལྔ་བཅུ་པ་ /ŋãpcupa/

fifty ལྔ་བཅུ་ /ŋãpcu/

fifty-eight ལྔ་བཅུ་ང་བརྒྱད་ /ŋãpcu ŋapkɛ̃ɛ/

fifty-eighth ལྔ་བཅུ་ང་བརྒྱད་པ་ /ŋãpcu ŋapkɛ̃ɛpa/

fifty-fifth ལྔ་བཅུ་ང་ལྔ་པ་ /ŋãpcu ŋɛɛŋapa/

fifty-fifty ཕྱེད་ཀ་ཕྱེད་ཀ་ /chẽqa chẽqa/ [Syn. lnga bcu lnga bcu]

fifty-first ལྔ་བཅུ་ང་གཅིག་པ་ /ŋãpcu ŋaciqpa/

fifty-five ལྔ་བཅུ་ང་ལྔ་ /ŋãpcu ŋɛɛŋa/

fifty-four ལྔ་བཅུ་ང་བཞི་ /ŋãpcu ŋapshi/

fifty-fourth ལྔ་བཅུ་ང་བཞི་པ་ /ŋãpcu ŋapshipa/

fifty-nine ལྔ་བཅུ་ང་དགུ་ /ŋãpcu ŋaqu/

fifty-ninth ལྔ་བཅུ་ང་དགུ་པ་ /ŋãpcu ŋaqupa/

fifty-one ལྔ་བཅུ་ང་གཅིག་ /ŋãpcu ŋacĩĩ/

fifty-second ལྔ་བཅུ་ང་གཉིས་པ་ /ŋãpcu ŋañĩĩpa/

fifty-seven ལྔ་བཅུ་ང་བདུན་ /ŋãpcu ŋaptüün/

fifty-seventh ལྔ་བཅུ་ང་བདུན་པ་ /ŋãpcu ŋaptüünpa/

fifty-six ལྔ་བཅུ་ང་དྲུག་ /ŋãpcu ŋaʈuù/

fifty-sixth ལྔ་བཅུ་ང་དྲུག་པ་ /ŋãpcu ŋaʈuqpa/

fifty-third ལྔ་བཅུ་ང་གསུམ་པ་ /ŋãpcu ŋasumpa/

fifty-three ལྔ་བཅུ་ང་གསུམ་ /ŋãpcu ŋasum/

fifty-two ལྔ་བཅུ་ང་གཉིས་ /ŋãpcu ŋañĩĩ/

fight, 1. iso. verbal, i. n. རྒྱ་འདྲེ་ /kamʈe/ ¶ The fight has not been settled. rgya 'dre thag ma chod pa red. (kamʈe thãã machööparee) ii. va. -- བརྒྱབ་ /--kap/ ¶ He fought with her. khos mo la rgya 'dre brgyab pa red. (qhöö mɔɔ kamʈe kapareè) iii. vi. B. -- ཤོར་ /--shɔ̃ɔ/ ¶ A fight broke out between them. kho tsho rgya 'dre shar pa red. (qhȍntso ka̱mʈe shɔ̃̃pareè) [Syn. kha 'dzings] 2. iso. physical fight, i. n. རྒྱག་རེས་ /ka̱qreè/ ii. iso. have a fight break out, vi. B. -- ཤོར་ /--shɔ̃̃/ ¶ What was the cause of their fight? kho tsho rgyag res shor yag gi rkyen rtsa ga re red? (qhȍntso ka̱qreè shɔ̃̃yoò qhi kȍntsa qha̱re rɛ̱ɛ̀) iii. va. -- བརྒྱབ་ /--ka̱p/ ¶ They fight often. kho tsho yang se rgyag res rgyag gi 'dug. (qhȍntso ya̱ŋse ka̱qreè kə̱əqiì) 3. iso. hand-to-hand combat, i. n. ལག་འཛིང་ /la̱ŋtsiǹ/ ii. va. -- བཏང་ /--tȍȍn/ [Syn. 'dzings] 4. iso. fight a battle, va. དམག་བརྒྱབ་ /mȍò ka̱p/ ¶ They fought battles many times. kho tsho dmag thengs mang po brgyab pa red. (qhȍntso mȍò thɛ̃̀ ma̱ŋqu ka̱pareè) 5. see: box

fighter plane, neo. འཐབ་འཛིང་གནམ་གྲུ་ /thə̃mtsiǹ nə̃mʈu/

fighting strength འཐབ་འཛིང་སྟོབས་ཤུགས་ /thə̃mtsiǹ tȍpshuù/

fighting techniques འཐབ་འཛིང་ལག་རྩལ་ /thə̃mtsiǹ la̱qtsee/

figure, 1. see: calculate 2. see: think 3. see: shape

figurehead མིང་ཙམ་ /mi̱ŋtsə/ ¶ He is a figurehead. kho ming tsam zhig red. (qhȍ mi̱ŋtsə ci re̱è)

file, 1. n. iso. folder for papers ཡིག་འཕེལ་ /yi̱qphee/ ¶ Does he have a file on Tibet? kho la bod skar yig 'phel 'dug gas? (qhɔ̃̃ phȍ̱ȍ qɔ̃̃ yi̱qphee tu̱qɛɛ̀) 2. va. A. -- ངང་ལ་སྒུགས་ /--na̱a̱nla lȕù/ 3. i. n. iso. the tool སག་བརྡར་ /sȁqtaa/ ii. va. -- བརྒྱབ་ /--ka̱p/ ¶ He filed the wood. khos shing la sag bdar brgyab song. (qhȍȍ shĪŋ lə sȁqtaa ka̱pso)

fill, 1. va. C. བརྒྱངས་ /ka̱ǹ/ ¶ He filled the cup with water. khos phar pa de chus brgyangs shag. (qhȍȍ phɔ̃̃pa te chȕȕ ka̱ǹshaò) ¶ He filled in the application form. khos snyan shog brgyang shag. (qhȍȍ ñɛ̃ɛ̃nshɔɔ̀ ka̱ǹshaò) 2. iso. be filled (up), vi. C. ཁེངས་ /qhȁǹ/ ¶ The cup filled up with water. phar pa de chus khengs shag. (phɔ̃̃pa te chȕȕ qhȁǹshaò) ¶ His eyes filled with tears. kho'i mig mig chus khengs shag. (qhȍȍ mĪì mĪcȕȕ qhȁǹshaò) 3. iso. fill in for someone, va. ཚབ་བྱས་ /tshə̃p chɛ̱ɛ̀/ ¶ He filled in for me. khos nga'i tshab byas pa red. (qhȍȍ ŋɛ̱ɛ̱ tshə̃p chɛ̱ɛ̀pareè) 4. iso. fill a tooth, va. C. སོ་བརྒྱངས་ /sȍ ka̱ǹ/ 5. iso. fill with bad ideas, va. C. ཁོག་པ་བརྒྱངས་ /qhɔ̃qpa ka̱ǹ/ ¶ Pema filled Sonam with bad ideas about his uncle. pad mas bsod nams la kho'i a khu'i skar khog pa brgyang shag. (pɛ̃ɛ̃mɛɛ̀ sȍnam lə qhȍȍ ə̃qȕȕ qɔ̃̃ qhɔ̃qpa ka̱ǹshaò)

film, 1. iso. photographic film, n. པིང་ཤོག་ /pĪŋshȍȍ/ ¶ color film ping shog tshon khra པིང་ཤོག་ཚོན་ཁྲ་ (pĪŋshȍȍ tshȍnʈa) [Syn. spyin shog] 2. iso. develop film, va. C. པིང་ཤོག་བཀྲུས་ /pĪŋshȍȍ ʈȕù/ 3. iso. a movie, i. n. གློག་བརྙན་ /lɔ̃ŋñɛɛn/ [Syn. be se kop] ii. iso. show a film, va. C. -- བསྟན་ /--tɛ̃ǹ/ iii. iso. make a film, va. C. -- བཟོས་ /--sȍ̱ȍ/

filter, see: sieve; strainer

filth, see: dirt

filthy, see: dirty

fin ཉའི་གཤོག་པ་ /ñɛ̱ɛ̱ shɔ̃qpa/

final མཐའ་མ་ /thȁma/ ¶ The final day is tomorrow. nyi ma mtha' ma sang nyin red. (ñi̱mə thȁma sə̃ñiin re̱è) ¶ This is my final decision. 'di nga'i mtha' ma'i thag gcod red. (ti̱ ŋɛ̱ɛ̱ thȁmɛɛ thȍqcȍȍ re̱è)

final copy གཙང་ཞུས་ /tsə̃ŋshȕù/

finale, see: conclusion

finalize, va. མཐའ་བསྡོམས་བྱས་ /thȍtoǹ chɛ̱ɛ̀/ ¶ They finalized the treaty. kho tshos chings yig mtha' bsdoms byas pa red. (qhȍntsȍȍ chĪŋyiì thȍtoǹ chɛ̱ɛ̀pareè)

finally མཐའ་མ་ /thȁma/ ¶ Finally, he came. mtha' ma kho yong song. (thȁma qhȍ yo̱ǹso)

finance དཔལ་འབྱོར་ /pɛ̃ɛ̃ncɔɔ/ ¶ finance office/bureau dpal 'byor las khungs (pɛ̃ɛ̃ncɔɔ lɛ̱ɛ̱quǹ) [Syn. neo. c. nor srid]

Finance Bureau (in Traditional Tibetan government) རྩིས་ཁང་ /tsĪĪqaan/

Finance Minister དཔལ་འབྱོར་བློན་ཆེན་ /pɛ̃ɛ̃ncɔɔ lȍnceen/ [Syn. neo. c. nor srid pu'u krang]

financial policy དཔལ་འབྱོར་སྲིད་ཇུས་ /pɛ̃ɛ̃ncɔɔ sĪĪcüù/

financial system དཔལ་འབྱོར་འགྲོ་ལུགས་ /pɛ̃ɛ̃ncɔɔ ʈuluù/

find, 1. vi. A. བརྙེས་ ; h. བརྙེས་གནང་ /ñɪɪ̀; h. ñɪɪ̀ nããn/ ¶ I found a hat. nga la zha mo zhig brnyes byung. (ŋaa shamo ci ñɪɪ̀cu) 2. iso. find out/come to know, vi. C. ཤེས་ /shẽ̀/ ¶ I found out he is a spy. kho so pa yin pa ngas shes byung. (qhö söpa yimpə ŋɛɛ̀ shẽ̀cu) [Syn. ha go] 3. iso. find out/inquire/ask, va. རྩད་གཅོད་བྱུས་ /tsɛ̃ɛ̃cöö chɛɛ̀/ ¶ Find out when he is coming. kho ga dus yong min rtsad gcod byis. (qhö qhəthüù yoŋmiin tsɛ̃ɛ̃cöö chiì)

fine, 1. iso. high quality སྤུས་དག་པོ་ /pũù thaqo/ ¶ fine gold gser spus dag po (sɛ̃ɛ̃ pũù thaqo) 2. iso. minute particles ཞིབ་ཞིབ་ /shipshiì/ ¶ fine sand bye ma zhib zhib (chəma shipshiì) 3. iso. long thin things iso. thin in diameter ཕྲ་པོ་ /phāpo/ ¶ The thread was fine. skud pa de phra po red. (qūpə ti phāpo reè) ¶ fine hair skra phra po (ʈā phāpo) 4. iso. fine (close) weave ཐག་གཅག་པོ་ /shā cāqo/ 5. iso. a penalty, i. n. ཉེས་པ་ /ñeepa/ ii. va. -- བཏང་ /--tããn/ ¶ They fined him 5 dollars (U.S.). kho tshos kho la a sgor lnga nyes pa btang pa red. (qhɔ̃ntsöö qhɔ̃ɔ̃ ãqɔɔ ŋã ñeepa tããnpareè) 6. iso. well བདེ་པོ་ /tepo/ ¶ He is fine. kho bde po red. (qhö təpo reè)

fine arts, neo. ཕུལ་བྱུང་རིག་རྩལ་ /phüücuun riqtsɛɛ/ [Syn. neo. c. mdzes rtsal]

finger, 1. iso. hand མཛུབ་མོ་ /tsuqu/ 2. iso. finger an instrument, va. ཐེབ་རྐྱག་བརྒྱབ་ /thäpkaò kap/

middle finger དཀྱིལ་མཛུབ་ /kɪɪntsuù/

pinky མཛུབ་ཆུང་ /tsuqcuun/

thumb མཐེ་བོ་ /thāpo/ [Syn. mthe bong]

finger joint སོར་ཚིགས་ /sɔ̈rtshiì/

fingerprint, 1. n. མཛུབ་ཐེལ་ /tsuqtee/ 2. iso. make one's fingerprint, va. -- བརྒྱབ་ /--kap/ 3. iso. fingerprint another, va. A. -- རྒྱག་ཏུ་བཅུག་ /--kaàrucuù/ ¶ They fingerprinted the thief. kho tshos rkun ma la mdzub thel rgyag tu bcug pa red. (qhɔ̃ntsöö qūmaàla tsuqtee kaàrucuùparee)

finger's width (measure) སོར་ /sɔ̃r/ ¶ one finger's width sor gang (sɔ̃r qhaan) ¶ two finger's width sor do (sɔ̃r tho) ¶ three finger's width sor gsum (sɔ̃r sūm)

fingertip སོར་རྩེ་ /sɔ̃rtse/

finish, 1. iso. complete, vi. B. ཚར་ /tshãã/ ¶ Did he finish the work? khos las ka tshar 'dug gas? (qhöö lɛɛqa tshãã tuqɛɛ̀) 2. iso. be exhausted, vi. A. རྫོགས་ /tsɔɔ̀/ ¶ Is the paint finished? tshon rdzogs 'dug gas? (tshöön tsɔɔ̀ tuqɛɛ̀) 3. iso. finish off, see: kill

fir (tree) སོམ་ཤིང་ /sömshiŋ/

fire, 1. n. མེ་ /me/ 2. iso. light (start) a fire, va. A. -- སྦར་ /--pãã/ 3. iso. make (and keep going) a fire, va. -- བཏང་ /--tããn/ 4. iso. set fire (to), va. -- བརྒྱབ་ /--kap/ 5. iso. catch fire, vi. B. -- ཤོར་ /--shɔ̃ɔ̃/ 6. iso. put out a fire, va. A. -- བསད་/--sɛɛ̀/ 7. iso. expell from a job, va. A. ལས་ཀ་ནས་ཕུད་ /lɛɛqa nɛɛ pɪì/ 8. iso. fire pottery, va. སོ་བཏང་ /sö tããn/ 9. iso. open fire (with gun), va. མེ་མདའ་བརྒྱབ་ /mento kap/ 10. iso. open fire (with artillery), va. མེ་སྒྱོག་བརྒྱབ་ /merkɔɔ̀ kap/

fire alarm མེ་སྐྱོན་དྲིལ་བརྡ་ /meköön ʈhiitə/

firearms, see: weapons

fire-bird (year) མེ་བྱ་ /meco/

firecracker, 1. n. ཤོག་པག་ /shɔ̃ɔ̃paà/ 2. iso. shoot fircrackers, va. -- བརྒྱབ་ /--kap/

fire-dog (year) མེ་ཁྱི་ /mekhi/

fire-dragon (year) མེ་འབྲུག་ /menʈuù/

firefly སྲིན་འབུ་མེ་འཁྱེར་ /sɪnpu mekhee/

fire-hare (year) མེ་ཡོས་ /meyöö/

fire-horse (year) མེ་རྟ་ /meta/

fire-monkey (year) མེ་སྤྲེ་ /meʈe/

fire-mouse (year) མེ་བྱི་ /meci/

fire-ox (year) མེ་གླང་ /melaŋ/

fire-pig (year) མེ་ཕག་ /mephaà/

fireplace ཐབ་ /thãp/

fireproof མེ་ཐུབ་ /methup/

fire-sheep (year) མེ་ལུག་ /meluù/

fire-snake (year) མེ་སྦྲུལ་ /meʈüü/

fire-tiger (year) མེ་སྟག་ /metaà/

firewood, 1. n. མེ་ཤིང་ /meshiin/ 2. iso. cut firewood (in forest), va. A. -- གཅོད་ /--cɛɛ̀/ 3. iso. chop firewood (into pieces), va. D. -- གཏུབས་ /--tūp/ 4. iso. collect firewood, va. A. -- བསྒྲུགས་ /--ʈuù/

firm, 1. iso. not soft མཁྲེགས་པོ་ /ʈhõqo/ ¶ firm ground sa cha mkhregs po (sãca ʈhõqo) 2. iso. steadfast བརྟན་པོ་ /tɛ̃mpo/ ¶ a firm belief yid ches brtan po (yiicheè tɛ̃mpo) 3. see: strict 4. see: company

firmly བརྟན་པོ་བྱས་ /tɛ̃mpoccɛ̀/ ¶ ney held firmly to Buddhism. kho tshos sangs rgyas kyi chos lugs brtan po byas zin pa red. (qhõntsöö sãŋkɛɛqi chǖǖluù tɛ̃mpoccɛ̀ simpareè)

first དང་པོ་ /thaŋpo/ ¶ I'll come in the First Month. ŋa zla ba dang po'i nang la yong gi yin. (ŋa tawa thaŋpöö naan la yuŋqiyin) ¶ First, I'll go to India. dang po nga rgya gar la 'gro gi yin. (thaŋpo ŋa kaqaa la ʈuqiyin) ¶ Who did it first? dang po sus byas pa red? (thaŋpo sǖǖ chɛɛ̀parɛɛ)

first aid, 1. n. འཕྲལ་སེལ་སྨན་བཅོས་ /ʈhɛ̃ɛsee mɛ̃ncöö/ 2. iso. give first aid, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/

first class, 1. iso. best quality རྩེ་གྲ་ /tsẽʈa/ ¶ This is a first class car. 'di mo ṭa rtse gra zhig red. (ti moʈa tsẽʈa ci reè) 2. iso. most expensiva accomodation རིམ་པ་དང་པོ་ /rimpə thaŋpo/ ¶ first class room khang mig rim pa dang po (qhãŋmii rimpə thaŋpo)

firsthand མིག་མཐོང་ལག་ཟིན་ /mĩqthõõn ləqsim/ ¶ firsthand account mig mthong log zin gyi gnas tshul (mĩqthõõn ləqsimqi nɛ̃ɛtsǖǖ)

firstly དང་པོར་ /thaŋpɔɔ/

first name མིང་དང་པོ་ /miŋ thaŋpo/

fish, 1. n. ཉ་ /n̄a/ 2. va. D. -- ཟིན་ /--sin/ 3. iso. school of fish ཉ་ཁྱུ་ /n̄əkhu/

fish bone ཉ་རུས་ /n̄ərǖǖ/

fish eggs ཉ་སྒོང་ /n̄aqoon/

fisherman ཉ་པ་ /n̄apa/

fishery ཉ་གསོ་ཞིང་ /n̄asoqaan/

fish fat ཉ་ཚིལ་ /n̄ətshii/

fish fin ཉའི་གཤོག་པ་ /n̄ɛɛ shõqpa/

fish flesh ཉ་ཤ་ /n̄asha/

fish hook ཉ་ཀྱུ་ /n̄əku/ [Syn. nya 'dzin lcags kyu]

fishing boat ཉ་གྲུ་ /n̄əʈu/

fishing grounds ཉ་ར་ /n̄ara/ [Syn. nya zin sa]

fishing industry ཉ་འཛིན་བཟོ་ལས་ /n̄əntsiin solɛɛ̀/

fishing line ཉ་འཛིན་སྐུད་པ་ /n̄əntsiin qǖpə/

fishing pole ཉ་འཛིན་རྒྱུག་པ་ /n̄əntsiin kuqpaò/

fishing season ཉ་འཛིན་དུས་ཚོད་ /n̄əntsiin thǖǖtshöö/

fishing work ཉ་ལས་ /n̄olɛɛ̀/

fish market ཉ་ཁྲོམ་ /n̄aʈhom/

fish net ཉ་དྲ་ /n̄aʈa/ [Syn. nya 'dzin dra ba]

fish nursery, see: fishery

fish oil ཉ་སྣུམ་ /n̄ənum/

fish pond ཉ་རྫིང་ /n̄ətsiŋ/

fish scale ཉ་རིས་ /n̄əril/

fish skin ཉ་པགས་ /n̄apaò/

fish tail ཉའི་གཞུག་སྒུ་ /n̄ɛɛ shuqu/

fissure, 1. n. གས་སྐྱོན་ /qhɛɛköön/ 2. vi. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/

fist, 1. n. ཁུར་ཚོག་ /murtsɔɔ̀/ [Syn. mdzog rum] 2. iso. make a fist, va. C. -- བསྒོངས་ /--qoǹ/

fistfight, 1. n. ཁུར་ཚོག་གཞུ་རེས་ /murtsɔɔ̀ shureè/ 2. va. -- བརྡུང་ /--tõõn/

fistfull སྤར་མོ་གང་ /para qhaan/

fit, 1. iso. suitable ཉམ་པ་ /n̄ɛmpa/ ¶ Is this fit to eat? 'di za nyan pa 'dug gas? (ti sa n̄ɛmpa tuqɛɛ̀) 2. iso. right size, vi. D. རན་ /rɛn/ ¶ Does the shirt fit? stod thung de ran gyi 'dug gas? (tǖǖtuuŋ ti rɛŋqituqɛɛ̀) [Note: This can also be expressed adjectivally by ran po.] 3. iso. make or alter to fit, va. C. རན་པ་བཟོས་ /rɛmpa söö/ ¶ He has to fit the ring to her finger. khos tshigs khebs de mo'i mdzub mor ran pa bzo dgos red. (qhöö tshĩqöö ti möö tsuqöö rɛmpa soqareè) 4. iso. physically fit ཐང་པོ་ /thõŋqo/ ¶ Is he fit? kho thang po 'dug gas? (qhõ thõŋqo tuqɛɛ̀) 5. see: epilepsy

fitting, see: appropriate

five ལྔ་ /ŋã/

five-fold ལྔ་ལྡབ་ /ŋãntəp/

five hundred ལྔ་བརྒྱ་ /ŋapka/

five thousand ལྔ་སྟོང་ /ŋãtoon/

Five-Year Plan ལོ་ལྔའི་འཆར་གཞི་ /loŋɛɛ chããshi/

fix, 1. iso. repair, va. བཟོ་བཅོས་བརྒྱབ་ /sopcöö kap/ ¶ He fixed the door. khos sgo bzo bcos brgyab song. (qhöö qo sopcöö kapso) 2. iso. make, va. C. བཟོས་ /söö/ ¶ Shall I fix some food? ngas kha lag bzos ka? (ŋɛɛ qhölaa sööqaa) 3. iso. stick up/attach, va. B. སྦྱར་ /caa/ ¶ He fixed the letter onto the wall. khos yi ge de rtsig pa'i ldebs la sbyar shog. (qhöö yiqi ti tsiqpɛɛ tee la caashaa) 4. iso. decide/settle definitely, va. གཏན་འབེབ་བྱས་ /tɛmpee chɛɛ/ ¶ They fixed the amount of production. kho tshos thon skyed tshad gzhi gtan 'beb byas pa red. (qhöntsöö thönkee tshɛɛshi tɛmpee chɛɛporee) [Syn. gtan bkal]

flabby, see: fat

flag, 1. n. དར་ཆ་ /tharca/ 2. iso. raise/hoist a flag, va. C. -- བསྒྲེངས་ /--lön/ 3. iso. wave a flag, va. A. -- གཡུགས་ /--yüü/

prayer flag དར་ལྕོག་ /tharcoo/

national flag རྒྱལ་དར་ /kɛɛtaa/

flagpole དར་ཤིང་ /tharshiŋ/

flail, 1. n. དབྱུག་ལྕུག་ /yüqcöö/ 2. iso. thresh with a flail, va. C. -- གཞུས་ /--shüü/

flair, see: talent

flake (of snow) ལྷེབ་ལྷེབ་ /lhäplee/

flame, see: fire

flame thrower, neo. མེ་མདེལ་འཕྱུལ་མདའ་ /mentee ʈhüünta/

flammable མེ་འབར་བདེ་པོ་ /me paa tepo/

flank, 1. iso. side of body གཞོགས་ /shɔɔ/ 2. iso. pass around the side of an enemy, va. B. གཞོགས་གཉིས་ནས་བསྐོར་ /shɔɔ ɲiinɛ qöö/ 3. iso. make a flank attack, va. C. གཞོགས་གཉིས་ནས་བསྐོར་ནས་འཛིངས་ /shɔɔ ɲiinɛ qöönɛ tsiŋ/ 4. iso. left flank གཞོགས་གཡོན་ /shɔɔ yöön/ 5. iso. right flank གཞོགས་གཡས་ /shɔɔ yɛɛ/

flap, va. D. བརྡབས་ /tap/ ¶ The bird couldn't flap its wings. bya des gshog pa brdab thub kyi mi 'dug. (cha thee shöqpa tap thüüqimin tuu)

flare, 1. mil. ཀློག་མདའ་ /löŋta/ 2. iso. burst out in anger, vi. C. རླུང་ལངས་ /lüün laŋ/ ¶ She flares up easily. mo lam sang rlung lang gi red. (mo lamsaan lüün laŋqiree)

flaregun ཀློག་མདའི་མེ་མདའ་ /löŋtɛɛ menta/

flash, 1. iso. lightening, i. n. ཀློག་ /löö/ ii. vi. -- བརྒྱབ་ /--kap/ 2. iso. camera attachment, n. ཀློག་འོད་ /löqwöö/

flash bulb (for camera) ཀློག་འོད་ཤེལ་ཏོག་ /löqwöö shäätɔɔ/

flashlight བི་ཅི་ལི་ /picilii/

flashlight battery བི་ཅི་ལིའི་ཀློག་རྫས་ /picilii löqtsɛɛ/ [Syn. bi ci li'i sman]

flashy (clothes) ཧྲར་པོ་ /härpo/

flask དམ་པི་ /thampi/

flat, 1. iso. level ལེབ་ལེབ་ /leplee/ ¶ This roof is flat. thog 'di leb leb red. (thöö ti leplee ree) 2. iso. lose effervescence, vi. D. ཤི་ /shii/ ¶ The soda is flat (went flat). chu mngar mo 'di shi shog. (chü ŋöömo ti shiishaa)

flatten, va. C. ལེབ་ལེབ་བཟོས་ /leplee söö/ ¶ He flattened the dough. khos gro zhib brdzis pa de leb leb bzos shog. (qhöö ʈhushii tsiipa ti leplee sööshaa)

flatter, va. A. སྤྲོ་ལག་བཤད་ /pɛɛlɛɛ shɛɛ/ ¶ He flatters the teacher. khos dge rgan la spro lag shod kyi 'dug. (qhöö qeqɛɛn la pɛɛlɛɛ shööqii) [Syn. dpal las bshad]

flatterer དཔལ་ལས་ཚ་པོ་ /pɛɛlɛɛ tshäpo/

flatus, see: fart

flaunt, see: show-off

flavor བྲོ་བ་ /ʈhɔɔ/ ¶ The flavor is very good. bro ba yag po zhe drag 'dug. (ʈhɔɔ yaqo sheʈaa tuu)

flavorful, see: tasty

flavoring (iso. spices) ཤ་སྨན་ /shämɛɛn/

flaw སྐྱོན་ /köön/ ¶ There are several flaws in our plan. ngo tsho'i 'char gzhi la skyon kha shas 'dug. (ŋantsöö chääshi la köön qhäshɛɛ tuu)

flax སོ་མ་ར་ཙ་ /sämo ratsa/

flea ཁྱི་ཤིག་ /khiishii/ [Syn. 'ju ba]

flee, va. A. བྲོས་ /phöö/ ¶ He fled from the enemy. khos dgra'i sa nas bros pa red. (qhöö ʈɛɛ tsöö nɛɛ phööporee)

fleece, 1. iso. coat of sheep, n. ཕལ་ /phɛɛ/ 2. see: swindle

fleet གྲུ་ /khü/ ¶ a fleet of ships gru gzings khyu gcig (ţhutsìǹ khǖ ci)

flesh ཤ། /shā/ ¶ human flesh mi sha (misha) [Note: For humans, the honorific is sku sha.]

flex, va. C. བསྐུམས་ /qǖǹ/ ¶ He flexed his arm. khos lag pa bskums song. (qhȫȍ laqpa qǖǹso)

flexible, 1. iso. pliant, n. མཉེན་པོ་ /ñēmpo/ ¶ This leather is very flexible. ko ba 'di mnyen po zhe drag 'dug. (qɔ̄ɔ̄ ti ñēmpo sheţaa tuù) 2. iso. adjustable to change, adj. སྟབས་བསྟུན་བདེ་བའི་ /tāptǖǖn tewɛɛ/ ¶ a flexible policy stabs bstun bde ba'i srid byus (tāqtǖǖn tewɛɛ sīīcǖǜ) 3. iso. tractable སྟབས་བསྟུན་བྱེད་མཁན་ /tāqtǖǖn cheŋɛɛn/ ¶ He is very flexible. kho zhe drag stabs bstun byed mkhan zhig red. (qhō sheţaa tāptǖǖn cheŋɛɛn ci reè)

flicker, vi. འོད་ཆེམ་ཆེམ་བྱེད་ /wȫȍ chēmcheen chɛ̀ɛ̀/

flier གནམ་གྲུ་གཏོང་མཁན་ /nāmţu tōŋɛɛn/

flight, 1. iso. air trip, neo. འཕུར་བསྐྱོད་ /phǖrkȫȍ/ ¶ a flight of 100 miles mel le brgya 'phur bskyod (mele ka phǖrkȫȍ) 2. iso. fleeing བྲོས་ཡག་ /phȫȍyaà/ ¶ What is the reason for their flight? kho tsho bros yag gi rgyu mtshan ga re red? (qhōntso phȫȍyaà qhi kumtsɛɛn qharc rɛ̀ɛ̀)

flighty, see: fickle

flimsy, 1. iso. unsteady བརྟན་པོ་ [neg.] /tɛ̄mpo [neg.]/ ¶ This chair is flimsy. rkub kyog 'di brtan po mi 'dug. (qǖpkaà ti tɛ̄mpo mintuù) 2. iso. fragile མཁྲེགས་པོ་ [neg.] /ţhōqo [neg.]/ ¶ This material is flimsy. rgyu cha 'di mkhregs po mi 'dug. (kupca ti ţhōqo mintuù) 3. iso. unconvincing ཁུངས་མ་དག་ /qhūŋmataà/ ¶ The excuse is flimsy. khog bzhag yag de khungs ma dag red. (qhōò shaqyaà ti qhūŋmataà reè)

fling, see: throw

flint, 1. iso. the stone མེ་རྡོ་ /meto/ 2. iso. flint lighting device, i. n. མེ་ལྕགས་ /mecaà/ ii. iso. light a fire with such a device, va. B. -- སྤར་ /--pāā/

flip, see: throw

flippant, see: sarcastic

flipper, see: fin

flipside, see: backside

flirt, 1. va. A. འཕྲུལ་ཤོད་ /ţhǖǖ shɛ̀ɛ̀/ ¶ She always flirts. mos rtag par 'phrul shod kyi red. (mȫȍ tāqpaa ţhǖǖ shȫȍqireè) 2. iso. a person འཕྲུལ་ཚ་པོ་ /ţhǖǖ tshāpo/ ¶ She is a flirt. mo 'phrul tsha po zhig 'dug. (mo ţhǖǖ tshāpo ci tuù)

flirtatious, see: flirt, 2

float, vi. C. ལྡིང་ /tiŋ/ ¶ The paper floated on the water. shog bu chu'i sgang la lding shag. (shūqu chǖǖ qaǹ la tiŋshaà)

flock, 1. n. ཁྱུ་ /khū/ ¶ flock of sheep lug khyu (lūqku) 2. iso. make into a flock, va. B. ཁྱུ་བསྒྲིལ་ /khū ḍii/ 3. iso. flock (for humans), va. སྡེབ་ཕུང་བརྒྱབ་ནས་ཕྱིན་ /tepuun kapcɛ chīǹ/ ¶ Many women flocked to see him. sk[illegible] dman mang po sdeb phung brgyab byas kho la mig lta bar phyin pa red. (kēmeen maŋqu tepuun kapcɛ qhɔ̄ɔ̄ mīì tōqaà chīmpareè)

flog, see: whip

flood, 1. n. ཆུ་ལོག་ /chūlȍȍ/ 2. vi. -- བྱུང་ /--chuun/ ¶ It flooded last year here. zla nyin 'di khul la chu log byung pa red. (tañiin topaà chūlȍȍ chuunpareè)

flood crest ཆུ་ལོག་མཐོ་ཚད་ /chūlɔ̀ɔ̀ thōtsɛɛ/

flood damage, 1. n. ཆུ་སྐྱོན་ /chǖkȫȫn/ 2. iso. get flood damage, vi. -- བྱས་ /--chɛ̀ɛ̀/ ¶ They got a lot of flood damage. kho tshar chu skyon zhe drag byas shag. (qhōntsɔɔ chǖkȫȫn sheţaa chɛ̀ɛ̀shaà)

floodlight, see: searchlight

flood protection ཆུ་འགོག་ /chūŋqȍȍ/ ¶ a flood protection plan chu 'gog 'char gzhi (chūŋqɔ̀ɔ̀ chāāshi)

floor, 1. ས་མཐིལ་ /sātii/ ¶ It fell on the floor. 'di sa mthil sgang la gzags shag. (ti sātii qaǹ la saashaà) 2. iso. wood floor པང་གཅལ་ /pāŋcɛɛ/ 3. iso. stone floor རྡོ་གཅལ་ /topcɛɛ/ 4. iso. lay down/make a floor, va. C. -- བཏིང་ /--tīŋ/ 5. iso. story ཐོག་ས་ /thōqsa/ ¶ The second floor thog sa gnyis pa (thōqsa ñīīpa) 6. iso. threshing floor གཡུལ་ཁ་

/yūūqə/

floral wreath མེ་ཏོག་གི་འཕྲེང་བ་ /metɔ̀qi ʈhāŋa/

flour (wheat), 1. n. གྲོ་ཞིབ་ /ʈhushil/ 2. iso. grind flour, va. A. -- བཏགས་ /--tɔ̄ɔ̀/ 3. iso. knead flour, va. A. -- བརྫིས་ /--tsil/

any roasted grain that is ground རྩམ་པ་ /tsāmpa/

barley flour ནས་ཕྱེ་ /nɛɛche/

buckwheat flour བྲ་བོའི་ཕྱེ་མ་ /ʈhawɛɛ chēma/

corn flour ཨ་ཤོམ་ཕྱེ་མ་ /āshom chēma/

millet flour མོན་ཚག་ཕྱེ་མ་ /möncaò chēma/

wheat flour གྲོ་ཕྱེ་ /ʈhoche/ [Syn. gro zhib]

flourish, vi. དར་རྒྱས་བྱུང་ /tharkɛɛ̀ chuun/ ¶ Religion flourished at that time. de dus chos dar rgyas byung po red. (thitüü chöö tharkɛɛ̀ chuunpəreè) [Syn. 'phel rgyas byung]

flour mill ཕྱེ་འཐག་བཟོ་གྲྭ་ /chēthaò soʈa/

flow (for water), va. A. རྒྱུགས་ /kuù/ ¶ The water flows quickly. chu mgyogs po rgyug gi 'dug. (chū koqo kuuqiì)

flower མེ་ཏོག་ /metɔ̀/

flower garden མེ་ཏོག་ལྡུམ་ར་ /metɔ̀ tumrə/

flower pot མེ་ཏོག་ཁོག་མ་ /metɔ̀ qhɔ̄ɔma/

flowing, see: flow

flu (epidemic) ཆམས་རིམས་ /chāmrim̀/

fluctuate, vi. འཕར་ཆག་འགྲོ་ /phārchaò ʈo/ ¶ The price fluctuated a lot. rin gong 'phar chag zhe drag phyin shag. (riŋqoon phārchaò sheʈaa chīǹshaò)

fluent, 1. iso. language ཆུ་རྒྱུགས་རྒྱུགས་ /chū kuukuù/ ¶ He is fluent in Tibetan. kho bod skad chu rgyugs rgyugs red. (qhō phöōqɛɛ̀ chū kuukuù reè) 2. iso. speak fluently, va. -- རྒྱབ་ /--kəp/ ¶ He speaks Tibetan fluently. khos bod skad chu rgyugs rgyugs rgyag gi 'dug. (qhöö phöōqɛɛ chū kuukuù kəəqiì)

fluid, see: liquid

flunk, see: fail

flunky, see: servant

fluroscope, see: x-ray

flush, iso. blush, vi. གདོང་དམར་པོ་བྱས་ /toon māāpo chɛɛ̀/ ¶ She got flushed. mo gdong dmar po byas song. (mo toon māāpo chɛɛ̀so)

flute, 1. iso. generic name, n. གླིང་བུ་ /līŋqu/ 2. iso. play a flute, va. -- གཏོང་ /--tōōn/ 3. iso. traverse flute ཐེད་གླིང་ /ʈhēēliŋ/ 4. iso. straight flute གཞུང་གླིང་ /shuŋliŋ/

flutter, vi. ལྷབ་ལྷུབ་བྱས་ /lhāpluù chɛɛ̀/ ¶ The flag is fluttering. dar cha lhab lhub byed kyi 'dug. (tharca lhāpluù chiqiì)

fly, 1. iso. insect སྦྲང་བུ་ /paŋqu/ ¶ He killed the fly. khos sbrang bu de bsod song. (qhöö paŋqu ti sɛɛ̀su) 2. va. D. འཕུར་ /phīr/ ¶ The bird flew. bya de 'phur song. (cha te phīrsu) 3. iso. fly a plane as a pilot, va. གནམ་གྲུ་གཏོང་ /nāmʈu tōōn/ ¶ Did you fly a plane? khyod rang gis gnam gru btang pas? (khɔ̄rɛɛ̀ nāmʈu tōōnpɛɛ̀) 4. iso. fly in a plane, va. གནམ་གྲུར་ཕྱིན་ /nāmʈöö chīǹ/ ¶ I'm going to fly again. nga yang skyar gnam gru la 'gro gi yin. (ŋa yaŋkaa nāmʈöö ʈuqiyin) [Note: This is literally "to go in a plane."]

flying འཕུར་མཁན་ /phīrŋɛɛn/ ¶ flying insects 'phur mkhan 'bu rigs (qhīrŋɛɛn pūriì)

fly paper, neo. སྦྲང་ཤོག་ /ʈaŋshɔ̀/ [Syn. sbrang bu gsod byed shog bu 'byar tshi yod pa]

fly swatter, neo. སྦྲང་ལྕག་ /ʈaŋcaò/ [Syn. sbrang bu gsod byed lcags sang lheb lheb]

foal, see: colt

foam ལྦུ་བ་ /pòò/

foam contraceptive, 1. n. neo. སྐྱེ་འགོག་ལྦུ་བ་ /kēnqɔ̀ pòò/ 2. iso. use foam contraceptive, va. A. -- བྱུགས་ /--chuù/

focal གཙོ་བོ་ /tsōwo/ ¶ focal issue don gnad gtso bo (thönɛɛ̀ tsōwo) [Syn. lte ba]

focus, 1. iso. make clear, va. D. གསལ་པོ་བསྒྲིགས་ /sɛɛpo ʈiq/ ¶ Please focus the camera. dpar chas gsal po sgrig rogs gnang. (pārcɛɛ̀ sɛɛpo ʈiqrɔ̀naan) 2. iso. main orientation, i. n. གཙོ་བོ་ /tsōwo/ ¶ What is the focus of his lecture? kho'i legs sbyar gyi gtso bo ga re red? (qhöö leqcaaqi tsōwo qhare rɛɛ̀) ii. iso. focus on, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/ ¶ He focused on Tibet in his book. kho'i deb nang la bod skor gtso bo bshad shag. (qhöö thep naan la phöōqɔɔ tsōwo shɛɛ̀shaò) fodder, 1. iso. mixture consisting of peas, grains, water, etc. ཆག་ /chöò/ 2. iso. chopped straw (stalks of grain) ཟམ་པ་ /sεmpa/ 3. iso. hay, i. n. རྩྭ་ /tsā/ ii. iso. mow hay, va. -- རྔས་ /--ŋεε/ 4. iso. dried hay རྩྭ་སྐམ་པོ་ /tsā qāmpo/ [Syn. skam rtswa] 5. iso. fresh hay རྩྭ་སོས་པ་ /tsā sōōpo/ [Syn. rlon rtswa]

foe, see: enemy

fog སྨུག་པ་ /muqpə/ ¶ Yesterday was very foggy. kha sa smug pa zhe drag 'dug. (qhεεsa muqpə sheṭaa tuù)

foible, see: fault

foil, see: block, 5.

fold, va. ལྟེབ་རྩེག་བརྒྱབ་ /tāptsiì kəp/ ¶ He folded the map. khos sa bkra de lteb rtseg brgyab song. (qhōō sāpṭa te tāptsiì kəpso)

foliage, see: leaves

folk, iso. the village ཡུལ་ /yüü/ ¶ folk song yul gzhas (yüüshεε)

folk opera (Tibetan) ཨ་ཅེ་ལྷ་མོ་ /āce lhāmo/

folk saying ཁ་རྒྱུན་ /qhākũũn/

follow, 1. iso. come after vi. གཞུག་ལ་ཡོང་ /shuùlə yoǹ/ ¶ The speech follows the dinner. gsung bshad gsol tshigs kyi gzhug la yong gi red. (sũŋshεε süütsiiqi shuùlə yuŋqieè) ¶ I'll follow you in my car. nga nga'i mo ṭa btang nas khyed rang gi gzhug la yong gi yin. (ŋa ŋεε moṭa tāānnε khēraanqi shuùlə yuŋqiyin) 2. iso. a trail/animal, etc. va. རྗེས་འདེད་གཏོང་ /ceentee tāān/ ¶ The spy followed me. so pas nga rjes 'ded btang byung. (sāpεε ŋa ceenteè tāāncu) 3. iso. accept as guide, authority རྗེས་འབྲང་བྱས་ /ceeṭaǹ chεε/ ¶ The Tibetans follow the Lama. bod pa tsho bla ma'i rjes 'brang byas pa red. (phööpatso lāmεε ceeṭaǹ chεεpareè) 4. iso. follow blindly, va. མོང་རྒྱུགས་བྱས་ /mōŋkuù chεε/

follower རྗེས་འབྲང་བྱེད་མཁན་ /ceeṭaǹ cheŋεεn/ ¶ He is a follower of communism. kho dmar po'i rjes 'brang byed mkhan red. (qhō māāpöö cēēṭaǹ cheŋεεn reè)

following, 1. iso. after རྗེས་ལ་ /ceèla/ ¶ Following that, they went. de'i rjes la kho tsho phyin pa red. (thee ceèla qhōntso chĩmpəreè) 2. iso. body of followers/adherents རྗེས་འབྲང་བྱེད་མཁན་ /ceeṭaǹ cheŋεεn/ ¶ The Lama has a large following. bla ma der rjes 'brang byed mkhan mang po 'dug. (lāma tεε ceeṭaǹ cheŋεεn məŋqu tuù) 3. iso. body of admirers དགའ་མཁན་ /qaŋεεn/ ¶ The comedian has a large following here. bstan bsnig 'khrab mkhan der dga' mkhan mang po 'dug. (tεεnsnii ṭhāpŋεεn tεε qaŋεεn məŋqu tuù) 4. iso. following (for day, year, month) རྗེས་མ་ /ceema/ ¶ The following day, he came. nyin ma rjes ma der kho slebs song. (ñima ceema tεε qhō lεèso)

foment, iso. make, va. C. བཟོས་ /söö/ ¶ He fomented trouble. khos rnyog dra bzos shag. (qhōō ñɔqṭa söösha̋ò)

fond དགའ་པོ་ /qapo/ ¶ He is fond of dogs. kho khyi la dga' po 'dug. (qhō khī lə qapo tuù)

fondle, see: caress

fontanel ཚོག་མ་ /tshɔɔma/

food, 1. iso. a meal. ཁ་ལག་ ; h. ཞལ་ལག་ /qhō-loò; h. shεεloò/ [Syn. lto; h. gsol tshigs] 2. iso. eat food, va. -- བཟས་ ; h. -- མཆོད་ /--sεε h. --chöö/ 3. iso. make food, va. C. -- བཟོས་ /--söö/ 4. iso. foodstuffs ཟ་བཅའ་ /saca/ ¶ There was a shortage of food last year. zla nyin za bca' ma ldang pa byung shag. (təñii saca mantaǹpa chuunshaò)

food and drink ཟ་བཏུང་ /sətuun/

food expenses ཟ་བཅའི་འགྲོ་སོང་ /sacεε ṭosoon/ [Syn. lto chas kyi 'gro song]

food grains ཟ་འབྲུ་ /sənṭu/

food industry, neo. ཟ་བཅའི་བཟོ་ལས་ /sacεε solεε/

food prices ཟ་བཅའི་རིན་གོང་ /sacεε rinqoon/

food processing plant, neo. ཟ་བཅའ་ཀི་སྒྲིག་བཟོ་གྲྭ་ /saca qhuṭiì soṭa/

foodstuffs, see: food, 4

fool, 1. iso. stupid person ལྐུག་པ་ /qūqpə/ ¶ He is a fool. kho lkug pa red. (qhō qūqpə reè) 2. iso. fool (someone), va. མགོ་སྐོར་གཏོང་ /qo-qɔɔ tāān/ 3. iso. get fooled, vi. A. མགོ་སྐོར་ཐེབས་ /qoqɔɔ thēè/ 4. iso. fool around, va. C.

རྩེད་མོ་རྩེས་ /tsēēmo tsēè/

foot, 1. iso. part of leg. རྐང་པ་ /qāŋpa/ 2. iso. distance measure ཕུ་ཏུ་ /phūʈu/ ¶ one foot phu ʈu gcig (phūʈu cīì) 3. iso. bottom of hill རི་འདབས་ /ri̲ntəp/ [Syn. ri gsham] 4. iso. on foot, i. n. གོམ་པ་ /qho̲mpa/ ii. iso. go on foot, va. -- བརྒྱབ /--kə̲p/ ¶ They went on foot. kho tsho gom pa brgyab byas phyin pa red. (qhōntso qho̲mpa kə̲p chɛ̲ɛ̀ chĩ̀mparee̊)

football (soccer), 1. n. རྐང་པོལ་ /qāŋpɔɔ/ 2. iso. play football, va. -- བརྒྱབ་ /--kə̲p/ [Syn. rkang rtsed po lo; neo. c. dzu'u chi'u]

football team རྐང་པོལ་རུ་ཁག་ /qāŋpɔɔ ru̲qaò/

foothold, see: footing

footing རྐང་པ་འཛུགས་ས་ /qāŋpa tsu̲usa/ ¶ He lost his footing and fell. kho rkang pa 'dzugs sa shor nas gzogs pa red. (qhō qāŋpa tsu̲usa shɔ̄ɔnɛɛ sa̲aparee̊)

footnote ཞབས་མཆན་ /shāmchɛɛn/

footpath རྐང་ལམ་ /qāŋlam/

footprint རྐང་རྗེས་ /qāŋcee̊/

foot race, 1. n. མི་རྒྱུགས་ /mi̲kuù/ 2. va. -- བརྒྱུགས་ /--u̲ù/

footstool རྐང་འཁྲག་ /qāŋkaò/ [Syn. rkang stegs]

footwear རྐང་གྱོན་ /qāŋköön/

for, iso. for the purpose of དོན་དག་ལ་ /thö̲ntaò la/ ¶ They worked for the party. khos tshog pa'i don dag la las ka byas pa red. (qhöö tshōqpɛɛ thö̲ntaò la lɛ̲ɛqa chɛ̲ɛ̀paree̊) ¶ This book is for you. deb di khyed rang gi don dag la red. (thə̲p ti̲ khēraŋqi thö̲ntaò la re̲è)

forage, see: fodder

for a long time རྒྱུན་རིང་པོ་ /ku̲un ri̲ŋqu/ ¶ He stayed for a long time. kho rgyun ring po bsdad pa red. (qhō kṳ̄n ri̲ŋqu tɛ̲ɛ̀paree̊)

for a little while ཏོག་ཙམ་ /tɔ̄ɔts/ ¶ He stayed for a while. kho tog tsam bsdad pa red. (qhō tɔ̄ɔts tɛ̲ɛ̀paree̊)

forbear, see: abstain; refrain

forbid, 1. va. A. [vb.] རུ་མ་འཇུག་ /[vb.] ru məcūù/ ¶ They forbid him to read that book. kho tshos kho la deb de glog tu ma bcug pa red. (qhōntsöö qhɔ̄ɔ thə̲p the̲ lɔ̄ɔ̀ru məcūùparee̊) 2. see: block; prohibit

forbidden, 1. vi. [vb.] ཆོག་ [neg.] /[vb.] chɔ̄ɔ̀ [neg.]/ ¶ It is forbidden to smoke here? 'di khul tha mag 'then chog gi ma red? (ti̲paò thāmaò thēēn chɔ̄ɔqimaree̊) 2. adj. མ་ཆོག་པའི་ /māchɔ̄ɔpɛɛ/ ¶ a forbidden book bltas ma chog pa'i deb (tɛ̄ɛ̀ māchɔ̄ɔpɛɛ thə̲p)

force, 1. iso. strength/power སྟོབས་ཤུགས་ /tōpshuù/ ¶ Their military force is great. kho tsho'i drag po'i stobs shugs chen po red. (qhōntsöö ʈa̲qpöö tōpshuù chēmpo re̲è) 2. see: compel 3. iso. a body of troops དམག་མི་ /māāmi/ ¶ police force བསྐོར་སྲུང་དམག་མི་ /qɔ̄rsuu māāmi/ [Syn. pu li si dmag mi]

forceful ཤུགས་ཆེན་པོ་ /shūq chēmpo/ ¶ a forceful appeal 'bod skul shugs chen po zhig (pṳ̄qṳ̄ shūq chēmpo ci)

forcibly བཙན་དབང་བྱས་ /tsɛ̄nwaancɛ/ ¶ They took it away forcibly. kho tshos btsan dbang byas 'khyer pa red. (qhōntsöö tsɛ̄nwaancɛ khīīpəree̊)

ford (a river), va. ཆུ་རབ་བརྒྱབ་ /chūrəp kə̲p/ ¶ We have to ford the river here. 'dir nga tshos chu rab rgyag dgos red. (tɛ̲ɛ ŋa̲ntsöö chūrəp ka̲òqoreè)

forearm ལག་ངར་ /la̲aŋaa/

forebode, iso. a sign, n. རྟགས་ /tāà/ ¶ Those clouds forebode a storm. sprin pa pha tsho drag char gtong yag gi rtogs red. (ʈīnpa phāntso ʈa̲qcaa tāānyaò qhi tāà re̲è) [Syn. sngon brda]

forecast, 1. iso. expenses, i. n. སྔོན་ཚོད་ /ŋȫntsöö/ ii. va. -- བྱས་ /--chɛ̲ɛ̀/ ¶ He forecast the expenses. khos 'gro song sngon tshod byas pa red. (qhöö ʈa̲soon ŋȫntsöö chɛ̲ɛ̀paree̊) 2. iso. forecast weather, va. སྔོན་བརྡར་བཏང་ /ŋȫnta tāān/ [Syn. sngon bsgrags byas]

forefather, see: ancester

forefront, see: vanguard

foregoing, 1. see: previous 2. see: above mentioned

forehand, iso. sports, neo. 1. n. མདུན་ལག་ /tṳ̄nlaò/ 2. iso. hit forehand va. -- བྱས་ /--chɛ̲ɛ̀/

forehead དཔྲལ་བ་ /pɛ̃ɛqɔɔ̀/

foreign ཕྱི་རྒྱལ་ /chĩkɛɛ/ ¶ foreign support phyi rgyal gyi rgyab skyor (chĩkɛɛqi kəpköö)

foreign affairs ཕྱི་སྲིད་ /chĩsiì/ [Syn. phyi 'brel las don]

Foreign Affairs Minister ཕྱི་སྲིད་བཀའ་བློན་ /chĩsiì qəlöön/ [Syn. neo. c. phyi 'brel pu'u krang]

Foreign Affairs Ministry ཕྱི་སྲིད་ཁང་ /chĩsiìqɛan/ [Syn. neo. c. phyi 'brel pu'u]

foreign aid ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་རོགས་རམ་ /chĩkɛɛqi rɔɔram/

foreigner ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་མི་ /chĩkɛɛqi mi/ ¶ Is he a foreigner? kho phyi rgyal gi mi red pas? (qhō chĩkɛɛqi mi repɛ̀ɛ)

foreign policy ཕྱི་འབྲེལ་སྲིད་ཇུས་ /chĩntee sĩĩcüü/

foreknowledge, iso. have, va. སྔོན་ནས་ཤེས་ /ŋɛ̃ɛnɛ shẽẽ/ ¶ Did you have any foreknowledge of the plan? khyod rang gis 'char gzhi de sngon nas shes kyi yod pas? (khõrɛ̀ɛ chããshi ti ŋɛ̃ɛnɛ shĩŋqiyöpɛ̀ɛ) ¶ He had foreknowledge that they would come. khos kho tsho yong gi yod pa sngon mas shes kyi 'dug. (qhöö qhõntso yuŋqiyöpa ŋɛ̃ɛnɛ shĩŋqiì)

foreleg ལག་པ་ /laqpa/

forelorn hope རེ་སྟོང་ /retoon/

foreman བཟོ་པའི་འགོ་པ་ /sopɛɛ qopa/

foremost ཡག་ཤོས་ /yaqshöö/ ¶ It in the foremost university. 'di gtsug lag slob grwa yog shos shig red. (ti tsüqlaà lõpta yaqshöö ci reè)

forename, neo. མིང་དང་པོ་ /miŋ thaŋpo/

forequarter མདུན་ཕྱོགས་ /tüüqɔɔ̀/

forerunner, see: sign

foresee, vi. B. མ་འོངས་སྔོན་མཐོང་བྱུང་ /mawoǹ ŋõntoon chuun/ ¶ He foresaw the revolt. khos ngo log yong gi yod pa ma 'ongs sngon mthong byung pa red. (qhöö ŋolɔɔ̀ yuŋqiyöpa mawoǹ ŋõntoon chuunpareè)

foresight སྔོན་མཐོང་ /ŋõntoon/

foreskin འདོམ་པགས་ /tompaà/ [Syn. pho mtshan sgrib byed pags pa]

forest ཤིང་ནགས་ /shĩŋnaà/

forestall, see: prevent; hinder

forestation ཤིང་ནགས་བཟོ་སྐྲུན་ /shĩŋnaà sutüün/ [Syn. neo. c. shiŋ 'dzugs nags bzo]

forest covered mountain ནགས་རི་ /naqri/

forester ནགས་ལས་མཁས་པ་ /naqlɛɛ̀ qhɛ̃ɛpa/

forest fire, 1. n. ཤིང་ནགས་མེ་ཕུང་ /shĩŋnaà mepuun/ 2. iso. have/be forest fire, vi. -- བྱུང་ /--chuun/

forestry ནགས་ལས་ /naqlɛɛ̀/

forestry science ནགས་ལས་ཚན་རིག་ /naqlɛɛ̀ tshɛ̃ɛnriì/

foretell, va. A. མངོན་ཤེས་བཤད་ /ŋõnsheè shɛ̃ɛ̀/ ¶ The lama foretold the future. bla ma des mngon shes bshad pa red. (lãma teè ŋõnsheè shɛ̃ɛ̀pareè)

forethought, 1. n. ཕུགས་བསམ་ /phüqsaàm/ 2. va. -- བཏང་ /--tããn/

forever, 1. རྩ་བ་ནས་ [neg.] /tsããnɛ [neg.]/ ¶ That house will last forever (lit. will never collapse). khang pa de rtsa ba nas zhig gi ma red. (qhãŋpa thi tsããnɛ shiiqimareè) [Syn. nam yang] ¶ I'll remember you forever (lit. I'll never forget you). ngas khyed rang rtsa ba nas brjed kyi min. (ŋɛ̀ɛ khẽraan tsããnɛ ceeqimɛɛn) [Note: Tibetan expresses this with negatives.] 2. see: always

forewarn, va. སྔོན་བརྡ་བཏང་ /ŋõnta tããn/

foreword སྔོན་བརྗོད་ /ŋõncöö/ [Syn. gleng gzhi]

for example དཔེར་ན་ /pẽrna/ ¶ For example, John is very good. dper na 'jo'on yag po zhe drag 'dug. (pẽrna cɔɔn yaqo chetaa tuù)

forfeit, 1. iso. lose a right, va. B. ཐོབ་ཐང་ཤོར་ /thõptaan shɔɔ/ ¶ He forfeited his right to vote. kho'i 'os bsdu'i thob thang shor shag. (qhöö wüütüü thõptaan shɔɔshaà) 2. iso. a game, i. win by forfeit, vi. D. ཉེས་པ་བཏང་ནས་ཐོབ་ /ñeepa tããnɛ thõp/ ii. lose by forfeit, vi. B. ཉེས་པ་ཕོག་ནས་ཤོར་ /ñeepa phɔ̃ɔnɛ shɔɔ/

forge, 1. iso. blacksmith's fireplace, i. n. མགར་ཐབ་ /qarthəp/ ii. va. བཟོ་བརྡུང་བྱས་ /sotuuǹ chɛ̃ɛ̀/ 2. iso. imitate illegally, va. C. རྫུས་མ་བཟོས་ /tsüüma söö/ ¶ He forged a passport. khos lag khyer rdzus ma bzos shag. (qhöö laqkee tsüüma sööshaà) 3. iso. forge a signature, va. རྫུས་མ་བརྒྱབ་ /tsüüma kəp/ ¶ He forged her signature. khos mo'i sa yig rdzus ma brgyab shag. (qhöö möö səyiì tsüüma kəpshaà)

forgery རྫུས་མ་བཟོ་ཡག་ /tsüüma soyaà/ ¶ Is this a forgery? 'di rdzus ma bzo yag red pas? (ti tsǖǖmə soyaà repɛɛ̀) ¶ Forgery is a crime. rdzus ma bzo yag de khrims 'gal red. (tsǖǖmə soyaà te ʈhĩmqɛɛ reè)

forget, vi. A. བརྗེད་ ; h. བསྙེལ་ /ceè; h. ñēē/ ¶ I forgot his name. ngas kho'i ming brjed shag. (ŋɛɛ̀ qhȫȫ miŋ ceèshaà) ¶ Don't forget. ma brjed pa byed ang. (maceèpa chi aa)

forgetful བརྗེད་ངེས་ཚ་པོ་ /ceeŋeè tshōpo/ ¶ The old man is very forgetful. mi spo bo de rjed nges tsha po zhed po cig 'dug. (mi pōwoo te ceeŋeè tshōpo shipuci tuù)

forget it!, slang གཡུགས་བཞོག་ /yūqshɔ̀/

forgive, va. A. བཟོད་པ་བཞེས་ /sȫȫpa sheè/ ¶ Please forgive me. nga la bzod pa bzhes rogs gnang. (ŋaa sȫȫpa sheerɔ̀naan)

forgiveness, iso. to ask, va. C. བཟོད་པ་བཞེས་རོགས་གནང་ཞུས་ /sȫȫpa sheerɔ̀naan shǖǜ/

fork (utensil) ཀང་ཏྲ་ /qāŋʈa/

forlorn, see: sad

form, 1. see: shape 2. iso. structure ཆགས་སྟངས་ /chāātaǹ/ ¶ What form of government do they have? kho tsho'i gzhung gi chags stangs ga 'dra zhig yod pa red? (qhōntsȫȫ shuŋqi chāātaǹ qhanʈɛɛ̀ ci yɔ̀rɛɛ̀) 3. iso. make a group, va. A. བཙུགས་ /tsūù/ ¶ They formed an organization. kho tshos tshogs pa zhig btsugs shag. (qhōntsȫȫ tshɔ̄qpa ci tsūùshaà) 4. iso. a printed document ཕོམ་ཤོག་ /phōmshɔ̀/ ¶ Please fill in the form. phom shog 'di brgyang rogs gnang. (phōmshɔ̀ ti kaanrɔ̀naan) 5. see: body 6. iso. mould/make shape, va. C. བཟོ་ལྟ་བཟོས་ /sopta sȫȫ̀/ ¶ First he forms the clay. khos dang po 'jim pa la bzo lta bzo gi 'dug. (qhȫȫ̀ thaŋpo cimpaa sopta suqiì)

formalism, neo. ལུགས་མཐུན་རིང་ལུགས་ /luqtǖǖn riŋluù/

formality ལུགས་དང་མཐུན་པ་ /luqtə thǖmpə/ ¶ This is a formality. 'di lugs dang mthun pa zhig red. (ti luqtə thǖmpəci reè)

formalize, va. C. ཐོན་ལ་འགྲིགས་པ་བཟོས་ /thȫȫnla ʈiqə sȫȫ̀/ [Syn. 'thus sgo tshang ba bzos]

former སྔོན་མ་ /ŋɛ̄maà/ ¶ The former king rgyal po sngon ma de (kɛɛpo ŋɛ̄maà te)

formerly སྔོན་མ་ /ŋɛ̄maà/ ¶ Formerly, there were kings. sngon ma rgyal po yod pa red. (ŋɛ̄maà kɛɛpo yɔ̀reè)

former times, see: formerly

formidable འཇིགས་སུ་རུང་བ་ /ciqsu ruŋə/ ¶ He has a formidable opponent. kho la kha gtad 'jigs su rung ba zhig 'dug. (qhɔ̄ɔ̄ qhāpteè ciqsu ruŋə ci tuù)

formless, see: shapeless

formulate, va. C. བཏིང་ /tĩŋ̀/ ¶ He formulated the plan. khos 'char gzhi bting pa red. (qhȫȫ̀ chāāshi tĩŋ̀pəreè)

fornicate, va. རྒྱོ་བརྒྱབ་ /ko kəp/

fornication རྒྱོ་ /ko/

forsake, see: abandon

forswear, see: renounce

fort མཁར་ /qhār/ [Syn. mkhar rdzong]

forthright ཁ་རི་ཁ་ཐུག་ /qhāri qhāthuù/

fortieth བཞི་བཅུ་པ་ /shipcupə/

fortification, 1. n. འཛིང་རག་ /tsiŋraà/ 2. iso. construct fortifications, va. -- བརྒྱབ་ /--kəp/

fortify, see: fortification, 2

fortnightly བདུན་གཉིས་ /tǖǖn ñīī/

fortress, see: fort

fortuitous, see: accidental; lucky

fortunate བསོད་བདེ་ཆེན་པོ་ /sōte chēmpo/ ¶ We are fortunate. nga tsho bsod bde chen po red. (ŋantso sōte chēmpo reè) [Syn. bsod nams chen po]

fortunately སྟབས་ཡག་པ་ཞིག་ /tāp yaqa ciq lə/ ¶ Fortunately he came before we left. stabs yag pa zhig la nga tsho ma thon gong la khong phebs byung. (tāp yaqa ciq lə ŋantso mā-thȫȫǹ qhoon la qhȫȫn phēècu) [Syn. stabs legs pa zhig la]

forty བཞི་བཅུ་ /shipcu/

forty-eight བཞི་བཅུ་ཞེ་བརྒྱད་ /shipcu shepkɛɛ̀/

forty-eighth བཞི་བཅུ་ཞེ་བརྒྱད་པ་ /shipcu shepkɛɛ̀pa/

forty-fifth བཞི་བཅུ་ཞེ་ལྔ་པ་ /shipcu sheŋapa/

forty-first བཞི་བཅུ་ཞེ་གཅིག་པ་ /shipcu shiciìpə/

forty-five བཞི་བཅུ་ཞེ་ལྔ་ /shi̲pcu she̲ŋa/

forty-four བཞི་བཅུ་ཞེ་བཞི་ /shi̲pcu shi̲pshi/

forty-fourth བཞི་བཅུ་ཞེ་བཞི་པ་ /shi̲pcu shi̲pshipə/

forty-nine བཞི་བཅུ་ཞེ་དགུ་ /shi̲pcu shi̲qu/

forty-ninth བཞི་བཅུ་ཞེ་དགུ་པ་ /shi̲pcu shi̲qupə/

forty-one བཞི་བཅུ་ཞེ་གཅིག་ /shi̲pcu shi̲ciì/

forty-second བཞི་བཅུ་ཞེ་གཉིས་པ་ /shi̲pcu shi̲ñiìpə/

forty-seven བཞི་བཅུ་ཞེ་བདུན་ /shi̲pcu shi̲ptüün/

forty-seventh བཞི་བཅུ་ཞེ་བདུན་པ་ /shi̲pcu shi̲ptüümpə/

forty-six བཞི་བཅུ་ཞེ་དྲུག་ /shi̲pcu shi̲ʈuù/

forty-sixth བཞི་བཅུ་ཞེ་དྲུག་པ་ /shi̲pcu shi̲ʈuùpə/

forty-third བཞི་བཅུ་ཞེ་གསུམ་པ་ /shi̲pcu shi̲sumpə/

forty-three བཞི་བཅུ་ཞེ་གསུམ་ /shi̲pcu shi̲sum/

forty-two བཞི་བཅུ་ཞེ་གཉིས་ /shi̲pcu shi̲ñiì/

forward, 1. iso. toward the front སྔོན་ལ་ /ŋɛ̃ɛ̃n la/ ¶ They moved forward slowly. kho tsho ga ler la sngon la phyin pa red. (qhõntso qhə̲liilə ŋɛ̃ɛ̃n la chĩmpəreè) 2. iso. from now forward ནས་བཟུང་ /nɛ̲ɛ̀ su̲ŋ̀/ ¶ From this day forward, I won't eat meat. de ring nas bzung ngas sha bza' gi min. (thi̲riinɛɛ̀ su̲ŋ̀ ŋɛ̲ɛ̀ shā sə̲qimɛɛn) 3. iso. go forward/advance, neo., va. མདུན་སྐྱོད་བྱས་ /tü̲nkyöö chɛ̲ɛ̀/ 4. iso. transmit/send འཕྲོད་པ་བྱས་ /ʈhööpa cnɛ̲ɛ̀/ ¶ Please forward this letter to him. yi ge 'di khong la 'phrod pa gnang rogs gnang. (yi̲qi ti̲ qhöön la ʈhööpa che̲rɔɔ̃chi)

fossil, 1. n. རྡོ་རུས་ /to̲rüü/ 2. iso. become fossilized, vi. A. -- ཆགས་ /--chāò/

fossil man, see: ape man

foster, 1. see: rear 2. see: encourage

foster child གསོས་ཕྲུག་ /söö̃ʈuù/

foster father ཕ་ཚབ་ /phātsap/

foster home གསོས་ཕྲུག་ཉར་ཁང་ /süüʈuù ña̲rqaan/

foster mother མ་ཚབ་ /ma̲tsəp/

foul, 1. adj. བཙོག་པ་ /tsɔ̃qpa/ ¶ a foul smell dri ma bstog pa (ʈhi̲mə tsɔ̃qpa) ¶ foul water chu bstog pa (chū tsɔ̃qpa) 2. iso. make foul, va. C. -- བཙོས་ /--sö̲ö̀/

found, 1. p. iso. find 2. see: establish

foundation, 1. n. རྨང་གཞི་ /mə̃ŋshi/ ¶ foundation of the bridge zam pa'i rmang gzhi (sa̲mpɛɛ mə̃ŋshi) 2. iso. lay a foundation, va. C. -- བཏིང་ /--tĩŋ̀/ 3. iso. foundation stone རྨང་རྡོ་ /mə̃ŋto/ 4. iso. foundation of a wall རྩིག་རྨང་ /tsĩqməŋ/ [Syn. rtsig gdan] 5. iso. basis རྟེན་གཞི་ /tẽẽnshi/ ¶ The main foundation of life is religion. 'tsho ba'i rten gzhi gtso bo chos red. (tshõwɛɛ tẽẽnshi tsõwo chöö̀ re̲è)

founder རྩ་འཛུགས་བྱེད་མཁན་ /tsə̃ntsuù che̲ŋɛɛn/ ¶ He is the founder of the party. kho tshogs pa rtsa 'dzugs byed mkhan de red. (qhõ tshõqpa tsə̃ntsuù che̲ŋɛɛn te re̲è)

foundling ཕྲུ་གུ་བདག་མེད་ /pūqu ta̲ameè/

foundry ལུག་ཁང་ /lu̲uqaan/ [Syn. lug rgyag sa'i khang pa]

foundry worker ལུག་པ་ /lūqpa/

fountain, 1. iso. ornamental fountain, neo. འཐོར་ཆུ་ /thɔ̃rchu/ 2. iso. drinking fountain, neo. འཐུང་ཡག་འཐོར་ཆུ་ /thũŋyaò thɔ̃rchu/

fountain pen, see: pen

four བཞི་ /shi̲/

fourfold ལྡབ་བཞི་ /ta̲p shi̲/

four hundred བཞི་བརྒྱ་ /shi̲pka/

four seasons དུས་བཞི་ /tü̲üshi/

fourteen བཅུ་བཞི་ /cüpshi/

fourth, 1. བཞི་པ་ /shi̲pə/ ¶ the fourth man mi bzhi pa de (mi̲ shi̲pə ti) 2. iso. one fourth བཞི་ཆ་གཅིག་ /shi̲chə cĩì/ ¶ Give me one fourth. nga la bzhi cha gcig sprod dang. (ŋa̲a shi̲chə cĩì ʈööta) ¶ three fourths བཞི་ཆ་གསུམ་ /shi̲chə sũm/

fourthly བཞི་པར་ /shi̲paa/ ¶ Fourthly, we must work hard. bzhi par nga tshos las ka shugs chen po byed dgos red. (shi̲paa ŋa̲ntsöö̀ lɛ̲ɛ̲qa shu̲q chə̃mpo che̲qoreè)

four together བཞི་ག་ /shi̲qaa/ ¶ the four students together slob phrug bzhi ga (lõpʈaò shi̲qaa)

fowl ཁྱིམ་བྱ་ /khĩmcə/

fox ཝ་མོ་ /wɔ̲ɔ̲mo/

fox cub ཝ་ཕྲུག་ /wə̲ʈuù/

fox den ཝ་ཚང་ /wa̲tsaan/

fox hat ཝ་ཞྭ་ /wa̲sha/

foxhole གབ་ཁུང་ /qhə̲pquun/

fox skin ཝ་པགས་ /wa̲paò/

fracture, vi. A. ཆག་ /chōà/ ¶ He fractured his arm. kho'i lag pa chag shag. (qhȍȍ la̱qpa chōàshaà)

fragile ཆག་ཚོག་ཚོག་ /chōà chɔ̄ɔchɔ̏ɔ/

fragment ཆག་རོ་ /chȍȍro/ ¶ fragments of brick sa phag chag ro (sāpaà chȍȍro)

fragmentary, see: incomplete

fragrant དྲི་མ་ཞིམ་པོ་ /ṭhi̱ma shi̱mpu/ [Syn. dri bzang po; dri ma yag po]

frail དབུགས་སྐྱོ་པོ་ /ùù kōpo/

frame, 1. iso. a picture, i. n. དཔར་སྒྲོམ་ /pār-ṭom̀/ ii. iso. make a frame, va. C. -- བཟོས་ /--sö̱ö̀/ iii. iso. put in a frame, va. C. --ནང་ལ་སླུགས་ /--na̱an la lūù/ 2. iso. a door/window སྒྲོམ་ /ṭo̱m̀/ ¶ window frame sge khung gi sgrom (qi̱quun qhi ṭo̱m̀)

frame-up, va. A. མ་ཉེས་ཁག་གཡོགས་བྱས་ /ma̱ñeè qhāyɔ̏ɔ chɛ̱ɛ̀/

France ཕ་རན་སི་ /phārɛɛns/ [Syn. c. ph'a go]

franchise, iso. right to vote འདེམས་བསྐོའི་ཐོབ་ཐང་ /te̱mqöö thōptaan/ ¶ They guaranteed the franchise of every citizen. kho tshos rgyal 'bangs re re'i 'dem bsko'i thob thang 'gan len byas pa red. (qhōntsöö̀ kɛ̱ɛmpaǹ re̱ree te̱mqöö thōptaan qɛ̱ɛnleen chɛ̱ɛ̀pareè)

frank, 1. iso. a person ཁ་རི་ཁ་ཐུག་ /qhāri qha̱thuù/ ¶ He is very frank. khō kha ri kha thug zhed po chig 'dug. (qhō qhāri qhāthuù shi̱puci ṭu̱ù) 2. iso. a discussion ལྷུག་པོ་ /lhūqpu/ ¶ They had a frank discussion. kho tshos gros sdur lhug po byas shag. (qhōtsöö̀ ṭu̱ùtuu lhūqpu chɛ̱ɛ̀shaà)

frankly ཁ་རི་ཁ་ཐུག་ལ་ /qhāri qhāthuù lə/ ¶ He spoke frankly. khos skad cha kha ri kha thug la bshad song. (qhöö̀ ɖɛ̄ca qhāri qhāthuù lə shɛ̄ɛ̀so)

frantic, vi. སྨྱོ་གྲབས་བྱས་ /ñōṭɔɔ chɛ̱ɛ̀/ ¶ He is frantic with worry. kho sems khral gyi smyo grabs byed kyi 'dug. (qhō sēm̀ṭhɛɛ qhi ñōṭɔɔ chi̱qil̀) [Note: This form literally is a noun such as "worry" plus "about to go crazy."]

fraternal twin, see: twin

fraternity, see: club

fraternize, va. མཐུན་གྲོགས་བྱས་ /thūnṭɔ̏ɔ chɛ̱ɛ̀/ ¶ He fraternized with the enemy. khos dgra dang mthun grogs byas pa red. (qhöö̀ ṭa̱ ta thūnṭɔ̏ɔ chɛ̱ɛ̀pareè) [Syn. mthun sdeb byas; mthun 'brel byas]

fraud, see: fake

fray, 1. see: fight; quarrel 2. iso. worn, vi. A. ཟད་ /sɛ̱ɛ̀/ ¶ The shirt was frayed. stod thung de zad shag. (tǖǖtuunti sɛ̱ɛ̀shaà)

freak, iso. untimely དུས་མིན་གྱི་ /thü̱ü̱miin qhi/ ¶ freak snow dus min gyi gangs [Syn. rgyun gtan nang bzhin min pa]

freckle ཀྲོ་ཐིག་ /ṭu̱thil̀/

free, 1. iso. having liberty རང་དབང་ /ra̱nwaan/ ¶ Formerly, farmers were not free. sngon ma zhing pa tsho la rang dbang yod pa ma red. (ŋōmaà shi̱ŋpətsöö ra̱nwaan yɔ̱̏ɔmareè) ¶ We are free to read anything. nga tshar ga re yin yang klog yag gi rang dbang yod pa red. (ŋa̱ntsɔɔ qha̱re yi̱nɛɛ lɔ̱ɔyaà qhi ra̱nwaan yɔ̱̏ɔreè) ¶ free country rang dbang yod pa'i lung pa (ra̱waan yö̱pɛɛ lu̱ŋpə) 2. iso. no cost རིན་པ་སྤྲོད་མི་དགོས་པ་ /ri̱mpə ṭöö̀ mo̱qɔ̏ɔyaà/ ¶ Is the book free? 'di rin pa sprod ma dgos pa'i deb red pas? (ti̱ ri̱mpə ṭöö̀ mo̱qɔ̏ɔyaàqi the̱p re̱pɛɛ̀) [Syn. rin med] 3. iso. no wages གླ་མེད་ /lāmeè/ 4. iso. set free. va. གློད་བཀྲོལ་བཏང་ /lȫȫṭöö tȫȫn/ ¶ They freed the prisoners. kho tshos btson pa glod bkrol btang pa red. (qhōntsöö̀ tsȫmpa lȫȫṭöö tȫȫnpareè)

freedom རང་དབང་ /ra̱nwaan/

freedom (personal) སྒེར་གྱི་རང་དབང་ /qe̱rqi ra̱nwaan/

freedom fighter རང་དབང་གི་དོན་ལ་འཐབ་འཛིང་བྱེད་མཁན་ /ra̱nwaan qhi thö̱ö̀n la thāmtsil̀n che̱ŋɛɛn/ [Syn. rang dbang 'thab 'dzing pa]

freedom of choice འདོར་འདེམས་རང་དབང་ /tö̱ö̀ntem̀ ra̱nwaan/

freedom of movement འགྲོ་འོང་གི་རང་དབང་ /ṭo̱woǹ qhi ra̱nwaan/

freedom of speech གཏམ་བརྗོད་རང་དབང་ /tāmcöö̀ ra̱nwaan/

freedom of the press དཔར་སྐྲུན་རང་དབང་ /pārṭǖǖn ra̱nwaan/

freedom of the seas མཚོ་ཐོག་རང་དབང་ /tshōtɔ̏ɔ ranwaan/

free port ཚོང་ཁྲལ་མེད་པའི་གྲུ་ཁ་ /tshõŋʈhɛɛ meèpɛɛ ʈhuqə/

free time དལ་དུས་ /thɛɛtǜǜ/

freeze, 1. iso. get/be frozen, vi. A. ཁྱགས་པ་ཆགས་ /khõqpaò chõò/ ¶ The meat froze. sha khyags pa chags shag. (shõ khõqpaò chõòshaò) 2. va. C. ཁྱགས་པ་བཟོས་ /khõqpaò sȍò/ ¶ He froze the meat. khos sha khyags pa bzos shag. (qhȍò shõ khõqpaò sȍòshaò) 3. iso. a lake, river [implies one can walk on the ice] vi. A. དར་ཆགས་ /thar chõò/ ¶ The lake froze. mtsho la dar chags shag. (tshõ la thar chõòshaò) 4. iso. temporarily halt, va. A. མཚམས་འཞག་ /tshãm̀ shaò/ ¶ They put a freeze on hiring. kho tshos las kar 'jug yag mtshams bzhag pa red. (qhõntsȍò lɛɛqaa cuuyaò tshãm̀ shaòpareè)

freeze-dry, va. ཁྱགས་སྐམ་བཏང་ /khõõqam̀ tõõn/ ¶ They freeze-dried the meat. kho tshos sha 'di khyags skam btang pa red. (qhõntsȍò shõti khõõqam̀ tõõnpəreè)

freeze-dried meat ཤ་ཁྱགས་སྐམ་བཏང་པ་ /shõ kõõqam̀ tõõnpa/

freezer, neo. ཁྱགས་བཟོའི་གློག་སྒམ་ /khõqsȍò lɔ̃ɔ̃qam/

freezing, 1. iso. extremely cold in temperature གྲང་མོ་ཞེད་པོ་ཅིག་ /ʈhəŋu shipuci/ ¶ It's freezing today. de ring grang mo zhed po cig 'dug. (thiriin ʈhəŋu shipuci tuù) 2. see: cold

freezing point ཁྱགས་ཚད་ /khõqtsɛɛ̀/ ¶ It's below freezing tonight. do dgong khyags tshad kyi 'og la slebs shag. (toqoǹ khõqtsɛɛ̀qi wɔ̃ɔ̀la lɛ̃ɛ̀shaò) [Syn. khyags pa brgyab pa'i grang tshad]

freight ཟོག་འདྲེན་ /sɔŋʈeen/ ¶ freight train zog 'dren ril li (sɔŋʈeen rili)

freight charge ཟོག་འདྲེན་གླ་ཆ་ /sɔŋʈeen laca/

freighter ཟོག་འདྲེན་གྲུ་གཟིངས་ /sɔŋʈeen ʈutsiǹ/

French ཕ་རན་སེའི་ /phõrɛɛnsee/ ¶ French food pha ran se'i kha lag (phõrɛɛnsee qhõlaò)

Frenchman ཕ་རན་སེའི་མི་ /phõrɛɛnsee mi/

frequently, see: often

fresco ལྡེབས་རིས་ /teprìì/

fresh, 1. iso. foods སོས་པ་ /sȍȍpa/ ¶ fresh meat sha sos pa (shõ sȍȍpa) 2. iso. new སོས་པ་ /sõõpa/ ¶ a fresh idea bsam blo gsar pa (sõmlo sõõpa)

fresh water lake ཚ་མེད་པའི་མཚོ་ /tshõ meèpɛɛ tshõ/

fresher སོས་བ་ /sȍòra/ ¶ Buy the fresher meat. sha sos ba de nyos. (shõ sȍòra te ñȍò)

fret, see: worry

Friday གཟའ་པ་སངས་ /sa pããsaǹ/

fried བརྔོས་པ་ /ŋȍòpa/ ¶ fried potatoes zhog gog brngos pa (shɔɔqɔ̀ ŋȍòpa)

friend, 1. n. གྲོགས་པོ་ /ʈhoqo/ ¶ He has many friends. kho la grogs po mang po yod pa red. (qhɔ̃ɔ̃ ʈhoqo məŋqu yɔ̃ɔ̀reè) [Syn. dga' po nye po] 2. iso. make friends, va. C. -- བཟོས་ /--sȍò/

female friend གྲོགས་མོ་ /ʈhɔɔmo/

friendly དགའ་པོ་ཉེ་པོ་ /qapo ñepo/ ¶ They are friendly. kho tsho dga' po nye po red. (qhõntso qapo ñepo reè) ¶ He gave her friendly advice. khos dga' po nye po'i bslab bya brgyab pa red. (qhȍò qapo ñepȍò lapcə kəpəreè)

friendly nations མཛའ་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ /tsətǚǚn kɛɛqəp/

friendly relations མཛའ་མཐུན་གྱི་འབྲེལ་བ་ /tsətǚǚn qhi ʈewa/

friendship མཛའ་མཐུན་ /tsətǚǚn/ ¶ friendship and cooperation mdza' mthun mnyam las (tsətǚǚn ñãmlɛɛ̀) ¶ class friendship gral rim gyi mdza' mthun (ʈhɛɛrim qhi tsətǚǚn) ¶ friendship visit mdza' mthun gyi 'tshams 'dri (tsətǚǚn qhi tshãmʈi)

frighten, 1. va. B. ཞེད་སྣང་བསྐུལ་ /sheenaan qǚǚ/ ¶ He frightened the children. khos phur gur zhed snang bskul song. (qhȍò pũqɔɔ sheenaan qǚǚso) 2. iso. get/be frightened, vi. A. ཞེད་ /sheè/ ¶ He got frightened. kho zhed song. (qhõ sheèso) 3. iso. get frightened, for animals, vi. A. འདྲོགས་ /ʈɔ̃ɔ̀/ ¶ The horse got frightened. rta de 'drogs song. (tõ te ʈɔ̃ɔ̀so) 4. iso. frighten animals, va. A. དཀྲོགས་ /ʈɔ̃ɔ̀/ ¶ He frightened the birds. khos byi 'u dkrogs song. (qhȍò chiwuu ʈɔ̃ɔ̀so)

frightening ཞེད་སྣང་ཚ་པོ་ /sheenaan tshãpo/ ¶ His face is very frightening. kho'i dgong de zhed snang tsha po zhe po cig 'dug. (qhȍȍ toon te sheenaan tshāpo shipuci tuù)

frightful, see: frightening.

frisk, va. ལུས་བཤེར་བཏང་ /lūūshee tɔ̄ɔ̄n/ ¶ The police frisked him. pu li sis kho la lus bsher btang pa red. (pūlisiī qh55 lūūshee tɔ̄ɔ̄npareè)

frisky འཚུབ་པོ་ /tshūpu/ ¶ This puppy is frisky. khyi phrug 'di 'tshub po 'dug. (khīţuù ti tshūpu tuù)

frog སྦལ་པ་ /pɛɛpaò/

frolic, see: play.

from ནས་ /nɛ̃/ ¶ He came from Tibet. kho bod nas yong pa red. (qhō phȫ nɛ̃ yoṅpareè)

from now ད་ནས་ /thanɛ̃/

from top to bottom སྟེང་ནས་འོག་ལ་ /qaṅ nɛ̃ wɔ̃ phar/

from where ག་ནས་ /qhanɛ̃/

front, 1. མདུན་ /tūūn/ ¶ the front of the house khang pa'i mdun (qhāŋpɛɛ tūūn) 2. iso. political front, neo. c. འཐབ་ཕྱོགས་ /thəpchȫ/ ¶ liberation front bcings bkrol 'thab phyogs (cīŋţȫ thəpchȫ)

front and back རྒྱབ་མདུན་ /kamtūūn/

front area མདུན་ས་ /tūūnsa/

frontier ས་མཚམས་མཐའ་ཁུལ་ /sāntsaṁ thāqūū/

front page མདུན་ཤོག་ /tūūnshȫ/

front row མདུན་གྲལ་ /tūnţɛɛ/

front teeth མདུན་སོ་ /tūūnso/

frost, 1. n. སད་ /sɛ̃ɛ̃/ 2. iso. get/be frost, vi. -- བརྒྱབ་ /--kap/ ¶ There was a frost last night. mdangs dgong sad brgyab shag. (taŋqoṅ sɛ̃ɛ̃ kapshaò)

frostbite, 1. n. གངས་ཕྱིད་ /qhaŋchiī/ 2. iso. get/be frostbite, vi. --བརྒྱབ་/--kap/ ¶ I got frostbite last year. zla nyin nga gangs phyid brgyab byung. (tañiin ŋa qhaŋchiī kapcu)

frost damage, 1. n. སད་སྐྱོན་ /sɛɛkȫȫn/ 2. iso. get/be frost damage, vi. -- བྱས་ /--chɛ̃/

froth ལྦུ་བ་ /pȫȫ/ ¶ Froth came from the dog's mouth. khyi'i kha nas lbu ba don song. (khīī qhānɛ pȫȫ thȫṅso)

frown, va. C. གདོང་ནག་པོ་བསྟན་ /toon nago tɛ̃n/ ¶ He frowns a lot. khos gdong nag po zhed po ci ston gyi 'dug. (qhȫȫ toon nago shipuci tɛ̃nqiī)

frozen, see: freeze, 1

frugal, 1. iso. be economical, va. བསྲི་ཚགས་བྱས་ /sītsaò chɛ̃/ ¶ He is a very frugal person. kho bsri tshags zhe drag byed mkhan zhig red. (qhō sītsaò sheţaa cheŋɛɛnci reè) 2. iso. stingy ལག་པ་དམ་པོ་ /laqpa thampo/ [Syn. lag pa gcag po]

fruit, 1. ཤིང་ཏོག་ /shīŋtȫ/ [Syn. shing 'bras] 2. see: result

fruition, see: achievement

fruitless གྲུབ་འབྲས་མེད་པ་ /ţhumţɛ̃ meèpa/ ¶ a fruitless search grub 'bras med pa'i nyams zhib (ţhumţɛ̃ meèpɛɛ ñamship) [Syn. 'bras med]

fry, 1. iso. cook in oil, va. C. བརྔོས་ /ŋȫ/ ¶ He fried the meat. khos sha brngos song. (qhȫ shā ŋȫso) 2. iso. baby fish ཉ་ཕྲུག་ /ñaţuù/

frying pan ཚལ་སླང་ /tshɛɛloan/

fuel མེ་སྤར་ཡག་ /me pāyaò/ ¶ The price of airplane fuel increased. gnam gru'i me spar yag gi gong 'phar shag. (nāmţūū me pāyaò qi qhoon phārshaò) [Syn. me'i rgyu cha; 'bud rdzas]

fugitive བྲོས་ཤོར་ /ţȫȫshɔr/ ¶ fugitive slave bros shor tshe g.yog (ţhȫȫshɔr tshāyɔ̃)

fulfill, see: achieve; accomplish

full, 1. iso. be full, vi. C. ཁེངས་ /qhēṅ/ ¶ The cup is full. dkar yol khengs shag. (qāyūū qhēṅshaò) 2. adj. གང་ /qhaan/ ¶ a full cup dkar yol gang (qāyūū qhaan) 3. iso. satiated from hunger, vi. A. བརྒྱགས་ /kaò/ ¶ I am full. nga brgyags song. (ŋa kaàso)

full moon ཉ་གང་ཟླ་བ་ /ñaqaan tawa/

fully, 1. see: completely 2. see: thoroughly

fumes, see: smoke

fumigate, va. དུ་བསངས་བྱས་ /thusaṅ chɛ̃/ ¶ They fumigated the house. kho tshos khang pa du bsangs byas pa red. (qhōntsȫ qhāŋpa thusaṅ chɛ̃shaò)

fun, 1. adj. སྣང་བ་སྐྱིད་སྐྱིད་ /nāwa kīpkiī/ ¶ It's fun to play ball. po lo rgyag yag de snang ba skyid skyid 'dra zhig red. (pōlo kaayaò te nāwa kīpkiī rapci reè) 2. iso. make fun of, va. འཕྱ་ལས་བརྒྱབ་ /chɛɛlɛ̃ kap/ 3. iso. in fun, see: jest function, 1. see: duty; responsibility 2. see: consequence

functionary, see: official

fund, 1. n. མ་དངུལ་ /məŋüü/ ¶ public fund mi dmangs kyi ma dngul (mimaǹ qhi məŋüü) ¶ special fund dmigs bsal ma dngul (mīqsɛɛ məŋüü) 2. va. འགྲོ་སོང་རོགས་རམ་བྱས་ /ṭosoon rɔɔram chɛ̀ɛ̀/ ¶ They funded his plan. kho tshos kho'i 'char gzhi'i 'gro song rogs ram byas pa red. (qhōntsöö qhöö chəəshii ṭosoon rɔɔram chɛ̀ɛ̀pareè)

fundamental གཞི་རྩ་ /shitsa/ ¶ This is fundamental to communism. 'di dmar po'i ring lugs kyi gzhi rtsa red. (ti mā̃āpöö riŋluù qhi shitsə reè) ¶ fundamental human rights 'gro ba mi'i gzhi rtsa'i thob thang (ṭowa mii shitsɛɛ thōptaan)

fundamental principle རྩ་དོན་ལྟེ་བ་ /tsātöön tēwa/ ¶ What is the fundamental principle of communism? dmar po'i ring lugs kyi rtsa don lte ba ga re red? (mā̃āpöö riŋluù qhi tsātöön tēwa qhare rɛ̀ɛ̀)

funeral སྐུ་ཕུང་གཉེན་ཞུ་ /qūpuun tɛɛnshu/

fungus, see: mushroom

fun-loving སྣང་བ་སྐྱིད་པོ་ /nöwa kīqu/

funnel པི་པི་ /pīpi/ ¶ I need a funnel to pour the oil. nga la snum blug yag pi pi zhig dgos kyi 'dug. (ŋaa nūm lūūyaò pīpi ci qɔɔ̀)

funny བསྟན་བཤིག་ཚ་པོ་ /tēnshiì tshāpo/ ¶ The movie was funny. glog brnyan de bstan bshig tsha po zhig 'dug. (lɔ̄ŋñɛɛn te tēnshiì tshāpo ci tuù) [Syn. khyad mtshar]

fur (on animals) སྤུ་ /pū/ ¶ That animal has no fur. sems can de la spu mi 'dug. (sēmcɛɛn thɛɛ pū mintuù)

fur coat ལྤགས་ཚག་ /pāqtsaò/

fur hat ལྤགས་ཞྭ་ /pāqsha/

furious, see: angry

furlough, see: vacation

furnace ཐབ་ /thāp/ ¶ electric furnace glog thab (lōqthāp)

furnish, 1. iso. supply, va. མཁོ་སྤྲོད་བྱས་ /qhōṭöö chɛ̀ɛ̀/ ¶ They furnished him with tools. kho tshos kho la lag cha mkho sprad byas pa red. (qhōntsöö qhɔ̄ɔ laqca qhōṭöö chɛ̀ɛ̀pareè) 2. iso. fit out (house/room, etc.), va. D. འཛིན་ཆས་ འགྲིགས་ /tsincɛɛ̀ ṭiq/

furniture འཛིན་ཆས་ /tsincɛɛ̀/

furrow རོལ་ /röö/

furry སྤུ་སོབ་སོབ་ /pū söpsoò/

further, 1. iso. greater distance ཐག་རིང་བ་ /thāò riŋə/ ¶ Let's not go any further. nga tsho 'di las thag ring ba ma 'gro. (ŋantso tilɛɛ̀ thāò riŋə manṭo) ¶ Which is further? ga gi thag ring ba 'dug? (qhəqi thāò riŋə) 2. see: furthermore

furthermore ད་དུང་ཞུ་ཡག་ཅིག་ལ་ /thantöö shuyaò cīlə/ ¶ Please tell him to come, and furthermore, you come. kho la shog gsung rogs gnang, da dung zhu yag cig la khyed rang yang phebs rogs gnang. (qhɔ̄ɔ shöö sūūnrɔɔ̀naan thantöö shuyaò cīlə khēraanyɛɛ phēèrɔɔnaan) ¶ Furthermore, please go buy medicine. da dung zhu yag cig la sman gzigs phebs rogs gnang. (thantöö shuyaò cīlə mɛ̄ɛn siì phēērɔɔ̀naan)

furthest ཐག་རིང་ཤོས་ /thāò riŋshöö/

fury, see: anger

fuse, 1. iso. gun སྦི་ཏི་ /piti/ 2. iso. explosives རྫས་སྐུད་ /tsɛɛqüü/ 3. iso. fuse-box, neo. གློག་མཐུད་ /lɔ̄q·thüü/ 4. iso. join by melting, va. and vi. ཞུ་མཐུད་བྱས་ /shuthüü chɛ̀ɛ̀/

fusion ཞུ་མཐུད་བྱས་པ་ /shuthüü chɛ̀ɛ̀pa/

fuss, va. C. རྙོག་དྲ་བཟོས་ /ñɔ̄qṭa söö/

fussy ཞིབ་ཚགས་པོ་ /ship tshāqo/ ¶ He is very fussy about clothes. khos dug slog la zhib tshogs pa byed kyi 'dug. (qhöö thuqlɔɔ̀la ship tshāqo chiqiì)

futile ཕན་ཐོགས་ [neg.] /phēntɔɔ̀ [neg.]/ ¶ Giving him medicine is futile. kho la sman bster nas phan thogs yod pa ma red. (qhɔɔ mɛ̄ɛn tēēnɛɛ phēntɔɔ̀ yɔɔ̀mareè) ¶ It's futile to ask him for help. kho la rogs byed rogs zer lab nas phan thogs yong gi ma red. (qhɔɔ rɔɔ̀ cherɔɔ̀s ləpnɛɛ phēntɔɔ̀ yuŋqimareè)

future མ་འོངས་པ་ /maoǹpa/ ¶ future plans ma 'ongs pa'i 'char gzhi (maoǹpɛɛ chāāshi) ¶ In the future, who knows what will happen? ma 'ongs pa la ga re yong gi yod pa sus kyang shes kyi ma red? (maoǹpala qhare yuŋqiyöpa sǖüɛɛ shiṉgimoreð)

fuzzy, 1. iso. having fuzz སྤིལ་སྤིལ་ /s5pso3/ 2. iso. not clear གསལ་ལ་མ་གསལ་བ་ /sɛ̃ɛ̃lo mðscc/ ¶ a fuzzy picture dpar gsal la ma gsal zhig (pðr sɛ̃ɛ̃lo mðscc ci)

G

gab, see: talk

gag, 1. iso. choke, vi. A. ཁ་འགག་ /qhā qāò/ 2. see: joke

gaiety, see: gay

gaily དགའ་སྣང་ཆེན་པོ་བྱས་ /qanaan chāmpocɛ/ ¶ They sang gaily. kho tshos dga' snang chen po byas gzhas btang song. (qhāntsöö qanaan chāmpocɛ shɛ̄ɛ̄ tōōnso) [Syn. dga' spro'i ngang nas]

gain, 1. see: obtain; get 2. see: profit 3. see: nearer (come)

gait གོམ་པ་རྒྱག་སྟངས་ /qhampa kaataǹ/ [Syn. 'gro stangs]

galaxy སྐར་ཚོགས་ /qārtshɔɔ̀/ [Note: See Milky Way.]

gale, 1. n. རླུང་འཚུབ་ /lūŋtsup/ ¶ There was a gale yesterday. kho sa rlung 'tshub 'dug. (qhɛ̄ɛ̄so lūŋtsup tuù) 2. vi. -- བརྒྱབ་ /--kap/

gallbladder མཁྲིས་སྣོད་ /ʈhɪ̄ɪ̄nöö/

gallant, see: brave

gallop, 1. n. རྒྱུགས་མ་ /kuŋma/ 2. va. -- བརྒྱུགས་ /--kuù/

gallows, neo. སྲོག་ཁྲིམས་དཔྱང་སྒྲོམ་ /sɔ̄ŋʈheè cōŋʈom/ [Syn. neo. c. 'gegs sgrom]

galoshes འཁྱིག་ལྷམ་ /kiqlham/

gamble, va. C. རྒྱན་རྩེད་རྩེས་ /kɛntseè tsēè/ ¶ He gambles a lot. khos rgyan rtsed zhe drag rtsed kyi red. (qhöö kɛntseè sheʈaa tsēqireè)

gambler རྒྱན་རྩེད་རྩེ་མཁན་ /kɛntseè tsēēŋɛɛn/

game 1. n. རྩེད་མོ་ /tsēēmo/ ¶ a child's game phru gu'i rtsed mo (pūqüü tsēēmo) 2. play a game, va. C. -- རྩེས་ /--tsēè/ 3. iso. wild animals སེམས་ཅན་ /sēmcɛɛn/

big mah jongg, 1. n. སྦག་ཆེན་ /paqceen/ 2. play big mah jongg, va. -- བརྒྱབ་ /--kap/

cards, 1. n. ཏག་སེ་ /tāāse/ 2. play cards, va. -- བརྒྱབ་ /--kap/

dice, 1. n. ཤོ་ /shō/ 2. play dice, va. -- བརྒྱབ་ /--kap/

go མིག་མང་ /mīŋmaǹ/

mah jongg, 1. n. མ་ཇང་ /majacaan/ 2. play mah jongg, va. -- བརྒྱབ་ /--kap/

gang, 1.iso. small group ཚོ་ཁག་ /tshōqaò/ ¶ a gang of laborers ngal rtsol tsho khag (ŋɛɛtsöö tshɔ̃gɔɔ) [Syn. shog khag] 2. iso. gang up on, va. རུབ་བརྒྱབ་ /rup kap/

Gang of Four, 14. c. མི་བཞི་ཤོག་ཁག་ /mishi shɔ̃ɔkhaa/

Ganges (River) གངྒཱ་ /ghaŋga/

Gangtok སྒང་ཏོག་ /gaantɔɔ/

gap, 1. iso. opening བར་སྟོང་ /phartoŋ/ ¶ There is a gap in the fence. lcags ri der bar stong zhig 'dug. (cããri thɛɛ phartoŋ ci tuù) ¶ There is a gap in the records. gnas tshul bris pa de'i nang la bar stong zhig 'dug. (nɛɛtsüü ʈhilpe thii naan la phartoŋ ci tuù) [Syn. stong cha] 2. iso. disparity ཧེ་བག་ /hɛ̃pɑɑ/ ¶ There is a gap between rich and poor. dbul phyug gi bar la he bag 'dug. (üüchuù ghi phar la hɛ̃pɑɑ tuù)

garage མོ་ཊ་འཛོག་སའི་ཁང་པ་ /moʈa shɔɔsɛɛ ghɔ̃ŋpa/

garb, see: clothes

garbage གད་སྙིགས་ /ghɛɛɲii/

garbage can གད་སྙིགས་བླུག་ས་ /ghɛɛɲii lüüsa/

garden, 1. for plants ལྡུམ་ར་ /tumra/ ¶ flower garden me tog ldum ra (metɔɔ tumra) 2. for vegetables ཚལ་ཞིང་ /tshɛɛshin/

gardener, 1. for plants ལྡུམ་ར་བསྲུང་མཁན་ /tumra soŋkɛɛn/ 2. for vegetables ཚལ་ཞིང་འདེབས་མཁན་ /tshɛɛshiin tɛ̃pkɛɛn/

gargle, va. འགི་ལི་འགི་ལི་བྱས་ /gili gili chɛɛ/

garish ཧར་པོ་ /hãrpo/ ¶ garish shirt stod thung har po (tööʈuun hãrpo)

garland (flowers) མེ་ཏོག་གི་ཕྲེང་བ་ /metɔɔ ghi ʈhɛ̃ŋa/

garlic སྒོག་པ་ /gɔɔpa/

garment, see: clothes

garner, see: collect; amass; obtain

garnish, see: decorate

garrison གཏན་སྡོད་དམག་སྒར་ /tɛ̃ntöö mɑ̃ɑgaa/

garrulous སྐད་ཆ་མང་པོ་ /gɛɛca meŋgu/ ¶ He is very garrulous. kho skad cha mang po zhe drag red. (ghõ gɛɛca meŋgu sheʈaa rèè)

garter, neo. འཁྱིག་སྒྲོག་ /kiŋʈöö/

Gartok སྒར་ཐོག་ /gartɔɔ/

garuda, skt. ཁྱུང་ /khüŋ/ [Syn. bya khyung]

gas, 1. iso. natural gas སྣུམ་རླུང་ /nũmluun/ 2. see: gasoline 3. iso. cool gas བསིལ་རླུང་ /sììluun/ 4. iso. poison gas, i. n. དུག་རླངས་ /thuglaŋ/ ¶ gas warfare dug rlangs dmag (thuglaŋ mãà) ii. iso. kill by gas, va. -- བཏང་ /--tãŋ/

gas furnace, neo. སྣུམ་རླུང་དྲོད་ཐབ་ /nũmluun ʈhööthap/

gash, see: cut

gasify, va. D. རླུང་ལ་བསྒྱུར་ /lüŋ la kur/

gas mask, neo. དུག་རླངས་གདོང་འགག་ /thuglaŋ toŋgàà/

gasoline, eng པེ་ཊོལ་ /peʈol/ [Syn. sa ʈa'i snum; neo. c. rlangs snum]

gas station པེ་ཊོལ་ཚོང་ཁང་ /peʈol tshɔ̃ŋgaaŋ/

gas stove སྣུམ་རླུང་མེ་ཐབ་ /nũmluun methap/

gate རྒྱལ་སྒོ་ /kɛɛgo/

gate-keeper སྒོ་སྲུང་བ་ /gosuŋa/ [Syn. sgo rag pa]

gather, 1. iso. collect together, va. C. རུབ་རུབ་བཟོས་ /ruruù söö/ ¶ He gathered many books on Tibet. khos bod skor deb mang po rub rub bzos shog. (ghöö phöö gɔɔ thep meŋgu ruruù sööshaà) 2. iso. pick up things, va. A. བསྒྲུགས་ /ʈhuù/ ¶ He gathered firewood. khos me shing bsgrugs shog. (ghöö mishiin ʈhuùshaà) 3. iso. come together, va. C. འཛོམས་ /tsɔ̃m/ ¶ They gathered at his home. kho tsho kho'i nang la 'dzoms shog. (ghõntso ghöö naan la tsɔ̃mshaà)

gathering འདུ་ཚོགས་ /tutsɔɔ/ ¶ It was a big gathering. 'di 'du tshogs chen po zhig red. (ti tutsɔɔ chẽmpo ci rèè) ¶ public gathering mi dmangs 'du tshogs (mimaŋ tutsɔɔ)

gaudy, see: garish

gauge, 1. see: judge 2. n. བརྟག་དཔྱད་ཡོ་བྱད་ /tããcèè yopcɛɛ/ ¶ rain gauge char tshod brtag byed yo byad (chãrtshɛɛ tããcèè yopcɛɛ)

gauze སྨན་རས་ /mɛ̃rɛɛ/

gay, 1. སྣང་བ་སྐྱིད་པོ་ /nãŋwa kyipu/ ¶ a gay party snang ba skyid po'i thugs spro (nãŋwa kyipüü thüüʈo) [Syn. dga' dga' skyid skyid] 2. see: homosexual

gaze, see: stare

gear སོ་ཅན་འཁོར་ལོ་ /sõcɛɛn ghɔ̃lo/ [Syn. so 'khor; 'gir 'khor] gelatin ཕིག་ཕིག་ /phīqpil/

gum ཐུ་ /ṭhü/

gender, see: sex

genealogy, neo. མི་རྒྱུད་རི་བུ་མིག་ /mikyüü riwumil/

general, 1. iso. military officer དམག་དཔོན་ /tɛɛppöön/ 2. iso. widespread སྤྱི་ཡོངས་ /cīyoṅ/ ¶ general election spyi yongs 'dem bsko (cīyoṅ temgo) 3. iso. in general/usually ནམ་རྒྱུན་ /namkyüün/ ¶ In general, they don't eat meat. nam rgyun kho tshos sha za gi ma red. (namkyüün qhöntsöö shō sɛqimareè) [Syn. spyir btang la]

General Assembly (of U.N.) རྒྱལ་ཚོགས་ཚོགས་ཆེན་ /kɛɛtsɔɔ tshööcheen/

generality, 1. n. སྤྱི་སྡོམ་ /cīpom/ 2. speak in generalities, va. A. སྐད་ཆ་སྤྱི་སྡོམ་ལ་བཤད་ /qēco cīpom lo shēɛ̄/

generalize, va. སྤྱི་བསྡོམས་བྱས་ /cītom chɛɛ̄/ ¶ He always generalizes from his experiences. khos rtag par kho rang gi nyams myong thog nas spyi bsdoms byed kyi 'dug. (qhöö tāqpaa qhörɛɛ ñomñoan qhi thöö nɛɛ cītom chiqiī)

generally, see: general, 3.

generate, 1. see: create 2. iso. generate electricity, va. གློག་བཟོ་འདོན་བྱས་ /löö sontöön chɛɛ̄/

generation མི་ཐོག་ /mitöö/ ¶ three generations mi thog gsum (mitöö süm)

generator གློག་འདོན་འཁྲུལ་འཁོར་ /lögtöön ṭhüü-qöö/

generous ལག་པ་ཤོག་པོ་ /lagpa shōqo/ ¶ He is very generous. kho lag pa shag po zhe drag red. (qhö lagpa shōqo sheṭaa reè) [Syn. gtong phod chen po; sems bzang po]

genesis, see: beginning; creation

genial, see: friendly

genitor, see: father

genocide, 1. n. མི་རིགས་རྩ་མེད་ /miriī tsömeè/ 2. commit genocide, va. C. — བཏོང་ /söö/

genteel ཉམས་ཐོན་པོ་ /ñaṅ thööpo/

gentle, 1. iso. a person བཟང་པོ་ /saŋpo/ ¶ He is very gentle. kho mi bzang po zhig 'dug. (qhö mi saŋpo ci tuù) 2. iso. speech སྐད་ཆ་ འཇམ་པོ་ /qēco campo/ 3. iso. gentle for animals (tame) ཐུལ་པོ་ /thüüpu/ [Syn. lhing po]

gently, 1. iso. carefully བཟོ་པོ་བྱས་ /sopocɛ/ ¶ Put it down gently. bzo po byas zhog. (sopocɛ shɔɔ) 2. iso. speech འཇམ་པོ་བྱས་ /campocɛ/ ¶ He spoke gently. khos skad cha 'jam po byas bshad pa red. (qhöö qēco campocɛ shēēpareè)

gentry, see: aristocracy

genuine (for things) ངོ་མ་ /ŋoma/ ¶ Is this a genuine rug? 'di kha gdan ngo ma red pas? (ti qhötɛɛn ŋoma repɛɛ̄)

geographer, neo. ས་གཞིའི་རྣམ་དཔྱད་མཁས་པ་ /sö-shii nömcɛɛ̄ qhēēpa/

geography ས་གཞིའི་རྣམ་པ་ /söshii nömpa/

geological structure, neo. ས་གཞི་ཆགས་ཚུལ་ /söshi chöqtshüü/

geological survey, neo. ས་གཞིས་བརྟག་དཔྱད་ /söshiī töqcɛɛ̄/

geologist, neo. ས་གཞིས་རིག་གནས་མཁས་པ་ /söshiī riŋnɛɛ̄ qhēēpa/

geology, neo. ས་གཞིས་རིག་གནས་ /söshiī riŋnɛɛ̄/

geometry, neo. དབྱིབས་ཚད་རྩིས་རིག་ /yīptshɛɛ̄ tsīīriī/

geriatrics, neo. རྒས་ནད་རིག་པ་ /qɛɛnɛɛ̄ riqpa/ [Syn. rgan gog gi nad la lta zhib rig pa]

germ ནད་འབུ་ /nɛɛpu/

Germany འཇར་མན་ /carmen/ [Syn. neo. c. te go]

germinate, vi. མྱུ་གུ་བཏང་ /ñuqu tööñ/ ¶ The seed germinated. son de myu gu btang shag. (sön ti ñuqu tööñshoò)

germ warfare, neo. ནད་འབུའི་དམག་ /nɛɛpüü möò/

gerontology, neo. རྒན་བཙོས་རིག་པ་ /qɛncöö riqpa/

gesture, 1. iso. a signal, i. n. བརྡ་ /ta/ ii. va. — བཏང་ /--tööñ/ 2. iso. a hand gesture, i. n. ལག་བརྡ་ /laqta/ ii. make a hand gesture, va.-- བྱས་ /--chɛɛ̄/ 3. iso. an eye gesture, i. n. མིག་བརྡ་ /mīqta/ ii. make an eye gesture, va. — བྱས་ /--chɛɛ̄/

get, 1. iso. obtain, vi. བྱུང་ /chuun/ ¶ He got a horse. kho la rta zhig byung pa red. (qhöö tö ci chuunpareè) [Syn. rag; thob; 'byor] 2. iso. fetch, va. C. བླངས་; h. བཞེས་ /laṅ; h. sheè/ ¶ He went to get the horse. kho rta len par phyin song. (qhō tā lenqaò chīñsu)

get along with people, vi. A. གཤིས་ཐུབ་ /shīp thūù/ [Syn. 'dris thub; goms 'dris thub]

get away, see: escape

get even, va. A. ངན་ལན་བསློགས་ /ŋɛɛnlɛɛn lɔɔ̀/

get started, see: begin

get together, 1. see: party 2. see: meet

get up, vi. C. ལངས་ ; h. བཞེངས་ /laŋ̀; h. shaŋ̀/ ¶ He gets up early. kho snga po lang gi 'dug. (qhō ŋāpo laŋqiì)

get used to, see: accustomed

get well, vi. A. ན་ཚ་དྲག་ ; h. སྙུན་གཞི་དྭངས་ /natsa ţhoò; h. ñūŋshi taŋ̀/

Gandhi གྷན་དྷི་ /qɛnti/

ghost གདོང་འདྲེ་ /toŋţe/ [Syn. 'dre]

giant (person) ཁྱད་མི་ /khɛɛmi/

gift, 1. n. ལག་རྟགས་ ; h. ཕྱག་རྟགས་ /laqtaò; h. chāātaò/ 2. give a gift, va. A. -- སྤྲོད་ ; h. ཕུལ་ /ţɛ̄ɛ̀; h. phūū/ [Syn. rngan pa; gsol ras; gnang sbyin]

giddy, see: dizzy

gigantic, see: huge

giggle, see: laugh

gild, va. ཚ་གསེར་གཏོང་ /tshāsee tōōn/

gills ཉའི་རྣ་གོག་ /ñɛɛ āmcɔɔ̀/

gilt གསེར་ཟངས་ /sārsaŋ̀/

ginger སྒ་སྨུག་ /qamuù/

gingerly, see: carefully

gingivitis སོ་རྙིང་ན་ཚ་ /sōñiŋ natsa/

giraffe ཞ་ཁྲ་སྐེ་རིང་ /shāţa qērin/

girder, see: beam

girdle སྐེད་སྟེམས་ /qēētem̀/

girl བུ་མོ་ /phumu/

girl friend, 1. iso. romantic དགའ་རོགས་ /qarɔɔ̀/ ¶ She is my girl friend. mo nga'i dga' rogs red. (mo ŋɛɛ qarɔɔ̀ reè) [Note: This is the same for girl friend or boy friend.] [Syn. snying sdug] 2. iso. non-romantic གྲོགས་མོ་ /ţhɔɔmo/

girth (for horse), 1. n. གློ་ /lō/ 2. tie a girth, va. C. -- བསྡམས་ /--tam̀/

gist དོན་དག་རྡོག་རྡོག་ /thöntaò tɔqtɔɔ̀/ ¶ What is the gist of his speech? kho'i skad cha'i nang gi don dag rdog rdog ga re red? (qhöö qɛ̄ccɛ naan qhi thöntaò tɔqtɔɔ̀ qhare rɛɛ̀) [Syn. snying don]

give, 1. va., A. སྤྲོད་ ; h. གནང་ /ţɛ̄ɛ̀; h. nāān/ ¶ He gave her a book. khos mo la deb cig sprad shag. (qhöö mɔɔ thep ci ţɛ̄ɛ̀shaò) 2. iso. give as a gift, va. B. བསྐྱེར་ ; h. གསོལ་རས་གནང་ /tēē; h. sööreɛ̀ nāān/

give back, va. A. ཕྱིར་སློག་སྤྲད་ /chīlòò ţɛ̄ɛ̀/ ¶ I gave it back to him. ngas 'di kho la phyir log sprad pa yin. (ŋɛɛ̀ ti qhöö chīlòò ţɛ̄ɛ̀payin)

give birth, va. C. ཕྲུ་གུ་སྐྱེས་ /pūqu kēè/ ¶ She gave birth to a boy. mo la phru gu bu zhig skyes shag. (mɔɔ pūqu phuci kēèshaò)

give up, 1. see: surrender 2. see: abstain (from); renounce

glacier ཁྱགས་རོམ་ /khāqrom̀/

glad དགའ་པོ་ /qapo/ ¶ I'm glad you came. khyed rang phebs nas nga dga' po byung. (khēraan phēè nɛ ŋa qapo chuun) [Syn. dga' 'tshor chen po]

glance, va. ལྟ་ཙམ་བྱས་ /tāts chɛɛ̀/ ¶ He glanced at her. khos mo la lta tsam byas song. (qhöö mɔɔ tāts chɛɛ̀so)

glare, 1. from light, n. འོད་གྲིབ་ /wööţip/ 2. see: stare

glaring, see: obvious; conspicuous

glass ཤེལ་ཀོ་ /shɛ̄ɛqo/ ¶ a glass door shel ko'i sgo (shɛ̄ɛqöö qo)

glass case ཤེལ་སྒྲོམ་ /shɛ̄ɛţom̀/

glasses, see: eyeglasses

glass vessel ཤེལ་སྣོད་ /shɛ̄ɛnöö/

glassware ཤེལ་ཆས་ /shɛ̄ɛcɛɛ̀/ [Syn. shel ko'i ca lag]

glass window ཤེལ་ཁྲ་ /shɛ̄ɛţa/

glassworks ཤེལ་ཀོའི་བཟོ་གྲྭ་ /shɛ̄ɛqöö soţa/

gleam, see: glitter

glee, see: joy

glib ཁ་བདེ་པོ་ /qhā tepo/ ¶ He is very glib. kho kha bde po zhe drag 'dug. (qhō qhā tepo sheţaa tuù)

glider རླུང་གླིང་གནམ་གྲུ་ /lūŋtiŋ̀ nāmţu/ [Syn. 'phrul 'khor med pa'i gnam gru]

glimpse, see: glance

glisten, see: shine

glitter འོད་ཆེམ་ཆེམ་ /wȫȫ chẽmcheen/

gloomy, 1. see: dim 2. iso. pessimistic ཡིད་མུག་པ་ /yil muqpa/ ¶ a gloomy viewpoint yid mug po'i lta tshul (yil mucpɛɛ tõtsüü)

glorify, va. བསྟོད་ར་བཏང་ /tȫȫra tȫȫn/ ¶ They glorified the king. kho tshos rgyal po la bstod ra btang pa red. (qhȫntsȫȫ kɛɛpɔɔ tȫȫra tȫȫnparee) [Syn. bstod bsngags byas]

glorious དཔེ་མ་སྲིད་པའི་ཡག་པོ་ /pẽ mẽsilpɛɛ yaqo/ ¶ glorious weather gnam gshis dpe ma srid pa'i yag po (nãmshil pẽ mẽsilpɛɛ yaqo)

gloss, 1. iso. shine, n. འོད་ /wȫȫ/ 2. put a shine on, va. C. -- བཏོན་ /--tȫn/

glossary ཚིག་འགྲེལ་ཕྱོགས་བསྡེབ་ /tshĩŋtee chɔ̃q-tep/

glossy བཀྲག་མདངས་ཡོད་པ་ /ʈãŋtan yȫra/ ¶ glossy photo bkrag mdangs yod pa'i dpar (ʈãŋtan yȫpɛɛ pãr) [Syn. 'od yod pa]

glove ལག་ཤུབས་ ; h. ཕྱག་ཤུབས་ /laqshuu; h. chãã-shuu/

glow, 1. n. འོད་ /wȫȫ/ 2. vi. -- བརྒྱབ་ /--kap/ ¶ The light bulb glowed. glog gi shel rdog 'od brgyab song. (lɔ̃ɔqi shẽẽtɔɔ̃ wȫȫ kapsu)

glue སྦྱར་རྩི་ /cartsi/ ¶ This glue is very adhesive. sbyar rtsi 'di tshi dam po 'dug. (cartsi ti tshĩ thampo tuu)

gnash, va. C. སོ་ཀྲ་བསྒྲིགས་ /sõʈa ʈil/

gnaw, see: chew

go, 1. va. ཕྱིན་ ; h. ཕེབས་ /chĩn; h. phẽẽ/ ¶ He went home. kho nang la phyin song. (qhõ naan la chĩnsu) 2. iso. go to visit someone of high status, va. B. སྐུ་མདུན་ལ་བཅར་ /qũntüünla cãã/ ¶ We visited the Lama. nga tsho bla ma'i sku mdun la bcar pa yin. (ŋantso lãmɛɛ qũntüün-la cããpayin) 3. iso. go on foot, va. རྐང་ཐང་ལ་ཕྱིན་ /qãŋtaanla chĩn/

go (the game) མིག་མང་ /mĩŋman/

go after, see: follow

go against, see: oppose

goal དམིགས་ཡུལ་ /mĩqyüü/ ¶ His goal is to be a teacher. kho'i dmigs yul dge rgan byed yag red. (qhȫȫ mĩqyüü qeqɛɛn cheyao ree)

goat, 1. ར་ /ra/ 2. male goat ར་ཕོ་ /rãpo/ 3. female goat ར་མོ་ /ramo/ 4. wild goat ར་རྒོད་ /raqȫȫ/ 5. baby goat ར་ཕྲུག་ /raʈuu/ [Syn. ra 'u]

goatee ཨོག་ཚོམ་ /ɔ̃qtsom/ [Syn. og shol]

goat hair ར་སྤུ་ /rapu/

goat herder ར་རྫི་ /ratsi/

goat house (actually first floor of a house) ར་ཚང་ /ratsaan/

goat meat ར་ཤ་ /rasha/

goat skin ར་པགས་ /rapao/

goats and sheep ར་ལུག་ /raluu/

gobble, iso. food, va. A. མགྱོགས་མོ་བཟས་ /kɔgo sɛɛ/

go-between བར་མི་ /pharmi/ ¶ He was their go-between. kho kho tsho'i bar mi red. (qhõ qhõn-tsȫȫ pharmi ree)

god ལྷ་ /lhã/ ¶ There are many gods. lha mang po 'dug. (lhã maŋqu tuu)

goddess ལྷ་མོ་ /lhãmo/

goggles, see: glasses

going see: go

going and coming, va. ཕར་ཚུར་ཕྱིན་ /phãã tshũũ chĩn/ ¶ There were many people going and coming. mi mang po phar tshur phyin po red. (mi maŋqu phãã tshũũ chĩmparee)

goiter ལྦ་བ་ /paa/ ¶ She has a large goiter. mo la lba ba chen po zhig 'dug. (mɔɔ paa chẽmpo ci tuu)

gold, 1. n. གསེར་ /sẽẽ/ ¶ a gold ring gser gyi tshigs khebs (sẽẽqi tshĩqȫȫ) 2. mine gold, va. C. གསེར་གྱི་གཏེར་ཁ་བཏོན་ /sẽẽqi tẽrqa tȫn/

gold ash, med. གསེར་ཐལ་ /sẽrthɛɛ/

gold bar གསེར་མ་ཕག་ /sẽẽ ɔ̃pao/

gold dust གསེར་ཕྱེ་ /sẽrce/

golden, 1. see: yellow 2. iso. made of gold གསེར་གྱི་ /sẽẽqi/ ¶ golden earrings gser gyi rna rgyan (sẽẽqi nãkɛɛn)

goldfish གསེར་ཉ་ /sẽrña/

gold hoop གསེར་ཤན་ /sẽrshɛɛn/

gold ingot, see: gold bar

gold leaf གསེར་ཤོག་ /sẽrshɔɔ̃/

gold letter གསེར་ཡིག་ /sẽryil/

gold mine གསེར་གྱི་གཏེར་ཁ་ /sëëqi tërqa/

gold ore གསེར་རྡོ་ /sërto/

gold plate 1. n. གསེར་ཆུ་ /sërchu/ 2. va. -- བཏང་ /--tään/

goldsmith གསེར་བཟོ་བ་ /sërsɔɔ/

gold thread གསེར་སྐུད་ /sërqüü/

gong, 1. n. འཁར་ང་ /qhäŋa/ 2. sound a gong, va. C. -- བརྡུངས་ /--tuŋ/

good ཡག་པོ་ /yaqo/ ¶ This is very good. 'di yag po zhe drag 'dug. (ti yaqo sheṭaa tuu) ¶ a good plan 'char gzhi yag po zhig (chääshi yaqo ci)

good-bye, 1. said by person leaving to person staying ག་ལེ་བཞུགས་ /qhali shuu/ 2. said by person staying to person leaving ག་ལེར་ཕེབས་ /qhali pëë/

good-looking, 1. for men ལྟ་བཟོ་དོད་པོ་ /tërso thööpo/ 2. for women སྙིང་རྗེ་མོ་ /ñiŋcepo/

good-natured རང་བཞིན་བཟང་པོ་ /raŋshiin saŋpo/

good-night གཟིམ་འཇམ་གནང་རོགས་ /simcaan näŋqɔ/ [Note: Used when going to sleep.]

goods དངོས་ཟོག་ /ŋöösɔɔ/ ¶ handicraft goods lag shes dngos zog (laqshee ŋöösɔɔ)

goof, see: error

goose ངང་དཀར་ /aŋqaa/

gopher, see: marmot

gore, va. C. བརྡུངས་ /tuŋ/ ¶ He was gored by a yak. kho la g.yog gis brdungs shag. (qhöö yää qhi tuŋshaa)

gorge གྲོག་རོང་ /ṭhɔqraan/

gorgeous, see: beautiful

gorilla, see: ape

gossip, 1. va. A. ཁ་བདར་གློད་ /qhäptaa löö/ ¶ He gossips. khos kha bdar glod kyi 'dug. (qhöö qhäptaa lööqii) 2. iso. person who gossips a lot ཁ་བདར་གློད་མཁན་ /qhäptaa lööŋeen/

gouge, 1, iso. the tool ཟོང་ /soŋ/ 2. va. -- བརྒྱབ་ /--lap/

gout, med. དྲེག་ནད་ /ṭheqnee/

govern, va. C. སྲིད་བསྐྱངས་ /sii kyaŋ/ ¶ They governed well. kho tsos srid yag po byas bskyangs pa red. (qhöntsöö sii yäqocee käŋ-paree) [Syn. dbang lung bsgyur]

government གཞུང་ /shuŋ/ ¶ a communist government dmar po'i gzhung (määpöö shuŋ) [Syn. neo. c. srid gzhung]

British government དབྱིན་གཞུང་ /yiinshuŋ/

central government དབུས་གཞུང་ /üü shuŋ/

Chinese government རྒྱ་གཞུང་ /kashuŋ/

coalition government མཉམ་སྦྲེལ་སྲིད་གཞུང་ /ñamṭee siishuuŋ/

Indian government རྒྱ་གར་གཞུང་ /kaqaa shuŋ/

military government དྲག་པོའི་གཞུང་ /ṭhaqpöö shuŋ/

Nepalese government བལ་གཞུང་ /pheeshuŋ/

provisional government གནས་སྐབས་སྲིད་གཞུང་ /neeqap siishuuŋ/

puppet government, neo. གཞན་དབང་སྲིད་གཞུང་ /shenwaan siishuŋ/

Tibetan government བོད་གཞུང་ /phööshuŋ/

token government མིང་ཙམ་གྱི་གཞུང་ /miŋ tsämqi shuŋ/

government affairs གཞུང་དོན་ /shuŋtöön/

government and private གཞུང་སྒེར་ /shuŋqer/

government income གཞུང་འབབ་ /shuŋpap/

government-in-exile བཙན་བྱོལ་གཞུང་ /tseencööshuŋ/

government official གཞུང་ཞབས་ /shuŋshap/

government owned གཞུང་འཛིན་ /shuŋtsiin/ ¶ government factories gzhung 'dzin bzo grwa (shuŋ-tsiin soṭa) [Syn. gzhung khongs]

government policy གཞུང་གི་སྲིད་ཇུས་ /shuŋqi siicüü/

government seal གཞུང་དམ་ /shuŋtam/

government structure གཞུང་ཆགས་སྟངས་ /shuŋ chää-taŋ/

government work/business གཞུང་ལས་ /shuŋlee/

governor སྤྱི་ཁྱབ་ /ciikap/ ¶ governor of Kham mdo smad spyi khyab (tomee ciikap) [Syn. mdo spyi]

gown, see: dress

grab, va. C. འཇུས་ /cüü/

grace, 1. see: elegance 2. iso. grace of God དཀོན་མཆོག་གི་ཐུགས་རྗེ་ /qöncööqi thüqce/

grade, 1. iso. grade on exam, i. n. ཨང་ཀི་ /äŋqi/ ii. va. A. ཡིག་རྒྱུགས་ཨང་ཀི་ /yiqkuu äŋqi ṭee/ 2. iso. grade in school འཛིན་རིམ་ /tsinrim/ ¶ 5th grade 'dzin rim lnga pa (tsinrim ŋäpa) 3. iso. rank རིམ་པ་ /rimpa/ ¶ 5th grade official gzhung shabs rim pa lnga pa

(shuŋshap rimpe ŋöpa)

gradually རིམ་པས་/rimpɛ̀/ ¶ He gradually became rich. kho rim pas phyug po chags pa red. (qhö rimpɛ̀ chüqpu chöàparee̊)

graduate, va. C. ཐོན་ /thȫn/ ¶ He graduated from school last year. kho zla nyin slob grwa thon pa red. (qhö teñiin löpṭa thȫnparee̊)

graduation (ceremony) སློབ་ཐོན་རྟེན་འབྲེལ་ /löpthȫn tämṭee/

graft, 1. va. མཐུད་སྦྱོར་བྱས་ /thüǖ ċr chɛ̀/ ¶ They grafted a branch on the tree. kho tshos shing gi yal ga mthud sbyor byas shog. (qhön-tsȫȍ shīŋ qhi yɛɛqa thüǖcör chɛ̀shoà) ¶ They grafted skin. kho tshos pags pa mthud sbyor byas pa red. (qhöntsȫȍ päqpa thüǖcör chɛ̀paree̊) 2. see: corruption

grain, 1. iso. cereal grains འབྲུ་རིགས་ /ṭurì/ 2. iso. grain in wood ཁྲོ་ /ṭhö/

grammar སུམ་རྟགས་ /sümtaà/ ¶ grammar book sum rtags kyi deb (sümtaàqi thep) [Syn. skad yig gi 'gro lugs]

granary འབྲུ་ཁང་ /ṭuqaan/

grand, see: magnificent

granddaughter ཚ་མོ་ /tshāmo/

grandeur གཟི་བརྗིད་ /sicì/

grandfather སྤོ་བོ་ /pȫȍ/ [Syn. mes mes]

great grandfather ཡང་སྤོ་བོ་ /yaŋpoo/ [Syn. pha mes]

grandmother རྨོ་བོ་ /mȫȍ/ [Syn. i pi]

great grandmother ཡང་རྨོ་མོ་ /yaŋmoo/ [Syn. ma mes]

grandson ཚ་བོ་/tshöwoo/

grant, see: give

grant-in-aid རོགས་དངུལ་ /rɔɔŋüü/

granulate, va. C. ཞིབ་ཞིབ་བཟོས་ /shipshì sȫȍ/

grape ཆུ་རྒུན་འབྲུམ་ /chü qünṭum/

grape leaf རྒུན་འབྲུམ་ལོ་མ་ /qünṭum loma/

grapevine རྒུན་འབྲུམ་ཤིང་ /chü qünṭum shīŋ/

grape wine རྒུན་ཆང་ /qüncaŋ/

graph, see: chart

grasp, 1. va. C. འཇུས་ /cüǜ/ ¶ He grasped the rope. khos thag pa 'jus song. (qhȫȍ thöqpa cüǖsu) [Syn. zin; bzung] 2. see: understand

grasping, see: greedy

grass རྩྭ་ /tsö/

grasshopper ཚལ་འབུ་ /tshɛ̄ɛmpu/

grassland རྩྭ་ཐང་ /tsöthaan/

grate, 1. iso. window guard ལྕགས་ཁྲ་ /cöqṭa/ 2. see: annoy 3. see: grind

grateful, va. C. བཀའ་དྲིན་བསམ་མས་ /qöṭiin säm̀/ ¶ I am grateful to you. ngas khyed rang gi bka' drin bsam gyi yod. (ŋɛ̀ khëraan qhi qöṭiin sämqiyȫȍ)

gratification འདོད་པ་ཚིམ་པུ་ /töpa tshīmpu/

gratify, va. C. འདོད་པ་ཚིམ་པུ་བཟོས་ /töpa tshīmpu sȫȍ/ [Syn. re 'dod bskongs]

gratifying སེམས་ཚིམས་པ་/säm̀ tshīm̀pa/ ¶ gratifying work sems tshims pa'i las ka (säm̀ tshīm̀pɛɛ lɛɛqa)

gratitude བཀའ་དྲིན་ཆེན་པོ་ /qöṭiin chämpo/

gratuity, see: tip

grave, 1. དུར་ཁུང་ /thurquun/ ¶ We dug his grave. nga tshos kho'i dur khung drus pa yin. (ŋantsȫȍ qhȫȍ thurquun ṭhüǜpayin) 2. see: serious

grave digger དུར་ཁུང་བྲུ་མཁན་ /thurquun ṭhuŋɛɛn/

gravel བྱེ་རྡོ་ /cheto/

grave yard དུར་ས་ /thursa/

gravity, neo. ཀུན་འཛིན་རླུང་ཤུགས་ /qüntsiin lüŋ-shuù/

gravy ཁུ་བ་ /qhȫȍ/ [Syn. ldur ldur]

gray, 1. iso. color ལྕགས་མདོག་ /cöȫntɔɔ̀/ ¶ a gray shirt stod thung lcogs mdog cig (tüǖtuun cöȫntɔɔ̀ ci) 2. iso. hair སྐྲ་དཀར་ /ṭöqaa/

graze, 1. iso. eat grass, va. C. རྩྭ་བཟས་ /tsö sɛ̀/ 2. iso, send to feed on grass, va. རྩྭ་ཁར་བཏང་ /tsöqaa töön/

grease, 1. n. ཞག་ཚི་ /shaqtsi/ [Syn. snum tshi] [Note: This can be used for eatable and ineatable grease.] 2. va. A. --བྱུགས་ /--chuù/ ¶ He greased the car. khos mo ṭa la zhag tshi byugs song. (qhȫȍ moṭaa shaqtsi chuùsu)

greasy (food) ཞག་ཚི་ཆེན་པོ་ /shaqtsi chämpo/ ¶ This food is very greasy. kha lag 'di zhag tshi chen po zhe drag 'dug. (qhölaà ti shaqtsi chämpo sheṭaa tuù)

great 1. iso. very good དཔེ་ཡག་པོ་ /pē yaqo/

¶ a great idea bsam blo dpe yag po (sə̃mlo pẽ yaqo) ¶ a great cock མ་ཆེན་དཔེ་ཡག་པོ་ /maccɛn pẽ yaqo/ 2. iso. exalted རླབས་ཆེན་ /lə̃pcheen/ ¶ our great leader nga tsho'i rlabs chen gtso 'dzin (ŋantsöö lə̃pcheen tsə̃ntsiin)

Great Leap Forward, neo. c. མདུན་མཆོངས་ཆེན་པོ་ /tũncɔn chẽmpo/

great many མང་པོ་ཞེ་དྲག་ /maŋqu sheʈaò/ ¶ a great many people mi mang po zhe drag (mi maŋqu sheʈaò)

Great Wall (of China), neo. c. རྒྱ་ནག་ལྕགས་རི་ /kanaò cə̃ə̃ri/

greed ཧམ་པ་ /hə̃mpa/ [Syn. 'dod rngam]

greedy, 1. adj. ཧམ་པ་ཚ་པོ་ /hə̃mpa tshə̃po/ ¶ He is greedy. kho ham pa tsha po 'dug. (qhõ hə̃mpa tshə̃po tuù) 2. act greedy, va. ཧམ་པ་བྱས་ /hə̃mpa chɛ̃/

green, 1. iso. the color ལྗང་ཁུ་ /caŋqu/ ¶ a green flag dar cha ljang khu (tharca caŋqu) 2. iso. the color of grass སྔོན་པོ་ /ŋə̃mpo/ ¶ green grass rtswa sngon po (tsə̃ ŋə̃mpo) 3. iso. unripe མ་སྨིན་པ་ /mə̃mimpə/ a green berry si 'u ma smin pa zhig (sĩwuu mə̃mimpə ci) 4. iso. inexperienced ཉམས་མྱོང་མེད་པ་ /ñamñoon meèpa/

dark green ལྗང་ནག་ /caŋnaò/ [Syn. ljang smug]

light green ལྗང་དཀར་ /caŋqaa/ [Syn. ljang skya]

yellowish green ལྗང་སེ་ /caŋse/

greenhouse, neo. མེ་ཏོག་དྲོད་ཁང་ /metɔ̃ ʈhööqhaan/

greens, iso. vegetables སྔོ་ཚལ་ /ŋə̃ptsɛɛ/

greet, va. C. འཚམས་འདྲི་ཞུས་ /tshə̃mʈi shũũ/ ¶ He was greeted by many people. khong la mi mang pos 'tshams 'dri zhus pa red. (qhə̃ə̃n la mi məŋqũũ tshə̃mʈi shũũparee)

greetings འཚམས་འདྲི་ /tshə̃mʈi/ ¶ Please send my greetings to her. khong la nga'i 'tshams 'dri 'bul rogs gnang. (qhə̃ə̃n la ŋɛɛ tshə̃mʈi pũũrɔ̃naan)

gregarious གཞིབས་བདེ་པོ་ /shĩp tepo/

grenade, see: hand grenade

grey, see: gray

greyhound-like Tibetan dog ཤ་ཁྱི་ /shə̃khi/

griddle, see: frying pan

grief མྱ་ངན་ /ñaŋɛn/

grieve, va. མྱ་ངན་བྱས་ /ñaŋɛn chɛ̃/ ¶ She grieved over his death for a year. mos kho shi nas lo gcig mya ngan byas pa red. (möö qhõ shĩnɛ lo cĩq ñaŋɛn chɛ̃parɛè)

grill, 1. see: roost 2. see: cross-examine

grimace, iso. grit one's teeth va. D. སོ་གྲ་བསྒྲིགས་ /sə̃ʈa ʈiq/ ¶ He grimaced in pain. kho na tsha btang nas so gra bsgrigs song. (qhõ natsa tə̃ə̃nnɛ sə̃ʈa ʈiqsu)

grime, see: dirt

grin, 1. n. གད་མོ་ཚ་ཚོད་ /qɛɛmo tshɛ̃tshɛ/ 2. va. -- བྱས་ /--chɛ̃/

grind, 1. iso. pulverize, va. C. བཏགས་ /tə̃ò/ ¶ He ground the grain. khos 'bru btags shag. (qhöö ʈu tə̃òshaò) 2. iso. sharpen, va. D. བདར་ /tar/

grinding stone, 1. for flour རང་འཐག་ /raantaò/ 2. for sharpening བདར་རྡོ་ /tarto/

groan, vi. B. འཁུན་སྐད་ཤོར་ /qhũnqɛɛ̃ shɔ̃ɔ̃/ ¶ He groaned. kho 'khun skad shor song. (qhõ qhũnqɛɛ̃ shɔ̃ɔ̃so)

grocery store ཟ་བཅའི་ཚོང་ཁང་ /sacɛɛ tshə̃ŋqaan/

groin རྒྱུད་སྨད་ /kũũmɛɛ̃/ [Syn. grod khog gi smad cha]

groom, 1. iso. the person who grooms, n. རྟ་གཡོག་ /tə̃yɔ̃/ 2. iso. clean and curry animals, va. C. གཙང་མ་བཟོས་ /tsə̃ŋma söö/ ¶ They groomed the horse daily. kho tshos rta nyin ltar gtsang ma bzos shag. (qhə̃ntsöö tə̃ ñintaa tsə̃ŋma sööshaò)

groove ཞུར་ /shũr/

grope (in dark), va. སྦར་ཡུལ་བརྒྱབ་ /pəyũũ kap/

gross income ཡོང་འབབ་ཁྱོན་བསྡོམས་ /yoŋpap khə̃ntom/ [Syn. yong 'bab bsdoms 'bor]

ground, 1. iso. earth ས་མཐིལ་ /səthii/ ¶ He sat on the ground. kho sa mthil sgang la bsdad shag. (qhõ səthii qaŋ la tɛɛ̃shaò) 2. see: grind 3. iso. coffee grounds ལྷག་རོ་ /lhə̃qro/

group ཚོ་ཁག་ /tshə̃qhaò/ ¶ We met a group of soldiers. nga tshor dmag mi tsho khag cig thug byung. (ŋantsɔɔ mə̃ə̃mi tshə̃qhaò ci thũùcu)

grove ཤིང་གསེབ་ /shĩŋseè/

grow, 1. iso. size, vi. ཆེ་རུ་ཕྱིན་ /chə̄ru chɪ̄n/ ¶ He grew two inches. kho in ci gnyis che ru phyin shag. (qhō Inci ñɪɪ chə̄ru chɪ̄nshaə̀) ¶ The tree is growing slowly. shing de ga ler lo che ru 'gro gi 'dug. (shɪŋti qhəliila chə̄ru ʈuqiì) 2. iso. grow up, vi. འཚར་ལོངས་བྱས་ /tshərloŋ chɛ̃ɛ̀/ ¶ He grew up in Tibet. kho bod la 'tshar 'ongs byas shag. (qhō phȫȫ la tshə̄rloŋ chɛ̃ɛ̀shaə̀) 3. iso. plant, va. D. བཏབ་ /tə̄p/ ¶ He grew barley last year. khos zla nyin 'bru btab shag. (qhȫȫ təñiin ʈu tə̄pshaə̀) 4. iso. grow beard/hair, va. A. བསགས་ /sāə̀/ ¶ He grew a beard. khos rgya bsags shag. (qhȫȫ ka sāə̀shaə̀) 5. iso. become, vi. A. ཆགས་ /chāə̀/ ¶ He grew rich. kho phyug po chags shag. (qhō chūqpu chāə̀shaə̀) ¶ It grew dark. nag khung chags shag. (naaquuŋ chāə̀shaə̀) ¶ He has grown old. kho rgan gog chags shag. (qhō qɛŋqɔɔ̀ chāə̀shaə̀)

growl, va. ངར་སྐད་བརྒྱབ་ /ŋarqɛɛ̀ kəp/ ¶ The dog growled. khyis ngar skad brgyab pa red. (khɪɪ̀ ŋarqɛɛ̀ kəpareè)

grown-up, see: adult

growth འཕེལ་རྒྱས་ /phȫȫkɛɛ̀/ ¶ economic growth dpal 'byor 'phel rgyas (pɛ̃ɛ̃ncɔɔ phȫȫkɛɛ̀)

grub, see: worm

grubby, see: dirty

grudge, 1. n. གཏིང་ནད་ /tɪŋnɛɛ̀/ 2. hold a grudge, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/

gruel ཐུག་པ་ /thūqpə/

grueling ཐང་ཆད་ཡག་ /thāān chɛ̃ɛyaə̀/ ¶ grueling work thang chad yag gi las ka (thāān chɛ̃ɛyaə̀qi lɛɛqa)

grumble, see: complain

grumpy, see: short-tempered

guarantee, 1. va. འགན་ལེན་བྱས་ /qɛɛnleen chɛɛ̀/ ¶ He guaranteed they would come. khos kho tsho yong rgyu'i 'gan len byas pa red. (qhȫȫ qhōntso yuŋkūū qɛɛnleen chɛɛ̀pareè) 2. see: guaranty

guarantor, 1. n. ཁས་ཁག་ /qhɛ̃ɛkhaə̀/ [Syn. khag theg] 2. act as guarantor, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/

guaranty, iso. something given or held as security གཏེ་མ་ /tə̄ma/ ¶ What did you leave as guaranty? khyod rang gis gte ma ga re bzhag pa? (khə̄rɛɛ̀ tə̄ma qhare shaə̀paə̀) [Syn. gta' ma]

guard, 1. n. སྲུང་མཁན་ /ʈūŋɛɛn/ ¶ He is a guard for the factory. kho bzo grwa srung mkhan red. (qhō soʈa ʈūŋɛɛn reè) 2. va. C. བསྲུངས་ /ʈūŋ/ ¶ They guarded the factory. kho tshos bzo grwa bsrungs pa red. (qhōntsȫȫ soʈa ʈūŋpareè)

guard dog འདོག་ཁྱི་ /tōōkhi/

guardian (for children) ཕྲུ་སྐྱོང་བྱེད་མཁན་ /tōkoŋ cheŋɛɛn/

guardian diety སྲུང་མ་ /sūŋma/

guerrilla, 1. iso. the person འཇབ་དམག་རྒྱག་མཁན་ /capmaə̀ kaaŋɛɛn/ 2. iso. guerrilla warfare, i. n. འཇབ་དམག་ /capmaə̀/ ii. va. -- བརྒྱབ་ /kəp/ ¶ They waged guerrilla warfare and won. kho tshos 'jab dmag brgyab nas thob pa red. (qhōntsȫȫ capmaə̀ kəpnɛ thə̄pareè)

guerrilla war འཇབ་དམག་དམག་འཁྲབ་ /capmaə̀ mə̄qthap/

guess, va. ཐིག་པ་བྱས་ /thɪ̄qpə chɛɛ̀/ ¶ Guess what's in my hand. nga'i lag pa'i nang la ga re yod pa thig pa byis. (ŋɛɛ laqpɛɛ naanla qhare yö̀pa thɪ̄qpə chiì)

guest མགྲོན་པོ་ ; h. སྐུ་མགྲོན་ /ʈompo; h. qūnʈȫȫn/ ¶ He is my guest. khong nga'i sku mgron red. (qhōōn ŋɛɛ qūnʈȫȫn reè)

guest house མགྲོན་ཁང་ /ʈönqaan/

guest of honor སྐུ་མགྲོན་གཙོ་བོ་ /qūnʈȫȫn tsōwoo/

guest room སྐུ་མགྲོན་གཟིམས་ས་ /qūnʈȫȫn simsə/

guidance, 1. n. ལམ་སྟོན་ /lamtȫȫn/ 2. give guidance, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/ 3. get guidance, vi. -- བྱུང་ /--chuun/

guide, 1. iso. the person, n. ལམ་རྒྱུས་བྱེད་མཁན་ /lamkūū cheŋɛɛn/ ¶ He is my guide. kho nga'i lam rgyus byed mkhan red. (qhō ŋɛɛ lamkūū cheŋɛɛn reè) 2. va. ལམ་རྒྱུས་བྱས་ /lamkūū chɛɛ̀/ ¶ He guided us. khos nga tshor lam rgyus byas pa red. (qhȫȫ ŋantsɔɔ lamkūū chɛɛ̀pareè) 3. iso. guide in museum, city, etc. གནས་ཤན་ /nə̄shɛɛn/

guidebook, 1. for a holy place གནས་ཡིག་ /nɛ̃ɛyiì/ 2. in general ལམ་སྟོན་དེབ་ /lamtȫȫn thep/

guided missile, neo. ལམ་སྟོན་འཕུར་མདེལ་ /lamtöön phũntee/

guile, see: cunning

guillotine, neo. སྐེ་གཅོད་སྡིགས་བུ་ /qɛ̃cöö tɛ̃qpu/

guilt, see: guilty

guiltless ཉེས་པ་མེད་པ་ /ñeepa meèpa/

guilty ཉེས་པ་ /ñeepa/ ¶ He is guilty. kho la nyes pa yod pa red. (qhõ ñeepa yɔ̃reè)

guinea pig ཨབ་ར་ /ãpra/

gull, see: water bird

gullet མིད་པ་ /miqpa/

gully, see: ravine

gullible ཡིད་ཆེས་སླ་པོ་ /yiiceè lãpo/

gum, 1. see: glue 2. see: resin 3. iso. tissue around teeth སོ་རྙིང་ /sõñiŋ/

gun, 1. n. མེ་མདའ་ /menta/ 2. shoot a gun, va. -- བརྒྱབ་ /--kap/

cannon མེ་སྒྱོགས་ /merkɔ̃/

flaregun ཀློག་མདའ་ /lɔ̃ŋta/

handgun ལག་མདའ་ /laŋta/

machine gun མེ་མདའ་སྦག་སྦག་ /menta paqpaà/

modern guns (as opposed to old Tibetan ones) འཕྲུལ་མདའ་ /ʈhüünta/

pistol པི་སི་ཏོང་ /pĩstôp/

rifle མེ་མདའ་ཁ་རིང་ /menta qhariŋ̀/ [Syn. ring mda']

Tibetan style gun བོད་མདའ་ /phööntа/

gunpowder མེ་རྫས་ /metsɛɛ̀/

gun rest མེ་མདའི་རུ་ /mentɛɛ ru/

gun sight མེ་མདའི་སོ་ཁུང་ /mentɛɛ [illegible]uun/

gun stock དགུམ་ཤིང་ /qumshiŋ/

Gurkha གོར་ཁ་ /qhɔrqa/

Guru གུ་རུ་ /quru/

gush, see: come out

gusty ལྷགས་པ་ཚ་པོ་ /lhãqpa tshãpo/

gut, 1. iso. bowels རྒྱུ་མ་ /kumaà/ 2. see: courageous

gutter ཆུ་འགྲོ་ /chũnʈu/

guy མི་ /mi/ ¶ He's a nice guy. kho mi yag po zhig red. (qhõ mi yaqo ci reè)

Gyantse རྒྱལ་རྩེ་ /kaŋtse/

gymnasium, neo. ལུས་རྩལ་ཁང་ /lüütsɛɛ qhããn/

gymnast ལུས་རྩལ་མཁས་པ་ /lüütsɛɛ qhɛɛpa/

gymnastics ལུས་རྩལ་ /lüütsɛɛ/

gynecologist, neo. མོ་མཚན་སྨན་པ་ /motsɛɛn mɛ̃mpa/

gynecology, neo. མོ་མཚན་སྨན་དཔྱད་ /motsɛɛn mɛnccɛɛ̀/

gypsum རྡོ་ཞུན་ /toshüün/

H

habit, 1. གོམས་གཤིས་ /qhu̱mshiỉ/ ¶ Smoking is an American habit. tha mag 'then yag de a mi ri ko'i goms gshis shig red. (thãmaò thẽẽnyaò te ẽmiriqɛɛ qhu̱mshiỉ ci re̱è) ¶ good habit goms gshis yag po (qhu̱mshiỉ ya̱qo) ¶ bad habit goms gshis sdug chag (qhu̱mshiỉ tu̱qcaò) 2. iso. get into (bad) habit, vi. B. ཀྱག་ལང་ཤོར་ /kãq-laan shɔ̃ɔ̃/ ¶ I got into the habit of smoking. nga tha mag 'then yag kyag lang shor shag. (ŋa̱ thãmaò thẽẽnyaò kãqlaan shɔ̃ɔ̃shaò)

habitual, iso. always རྟག་པར་ /tãqpaa/ ¶ habitual saying rtag par shod yag (tãqpaa shõõyaò)

habitually རྟག་པར་ /tãqpaa/ ¶ He habitually stole. khos rtag par rkun ma rku gi 'dug. (qhöö tãqpaa qũma qũqiỉ)

hack, see: chop

haft, see: handle

haggard, see: tired

haggle, see: bargain

hail, 1. iso. hailstones, n. སེར་བ་ /sẽra/ 2. vi. -- བཏང་ /--tããn/ ¶ It hailed a lot last year. zla nyin ser ba zhe drag btang song. (ta̱ñiin sẽra she̱ʈaa tããnso) 3. iso. call out, va. སྐད་བཏང་ /qɛ̃ɛ̃ tããn/ ¶ He hailed a taxi. khos ṭag se'i skad btang song. (qhöö ʈɛ̃qsee qɛ̃ɛ̃ tããnso) 4. iso. greet, va. ཆེ་བསྟོད་སྐད་འབོད་བྱས་ /chẽtöö qɛ̃ɛ̃mpöö chɛ̱ɛ̃/ ¶ They hailed the king. kho tshos rgyal par che bstod skad 'bod byas pa red. (qhõntsöö kɛ̱ɛ̱pɔɔ chẽtöö qɛ̃ɛ̃mpöö chɛ̱ɛ̃paree̱)

hair, 1. iso. head hair སྐྲ་ ; h [illegible] /ʈõ; h. ũʈɑ/ 2. iso. body hair སྤུ་ /pũ/ [illegible] iso. genital hair (female) རྨུ་སུ་ /mũsu/ [illegible]. iso. genital hair (male) ལིག་སྤུ་ /lĩqpu/ 5. iso. cut hair, see: haircut 6. iso. shave hair on head, va. B. སྐྲ་བཞར་ /ʈõ sha̱a/ 7. iso. fall out (lose) hair, vi. C. སྐྲ་ཕྱིད་ /ʈõ phi̱ỉ/

bald མགོ་དམར་ར་ /qo̱mara/

curly hair སྐྲ་སུ་ལུ་ /ʈõ sũlu/

long hair (for people) སྐྲ་རིང་པོ་ /ʈõ ri̱ŋqu/

matted hair སྐྲ་འཛིངས་པ་ /ʈõ chĩŋpa/

tangled hair, 1. n. སྐྲ་འཛིང་འཁྲུད་པ་ /ʈõ tsi̱ŋ tɛ̱ɛ̀pa/ 2. iso. get tangled, vi. C. སྐྲ་འཛིངས་ /ʈā tsi̱ŋ̀/

thick hair སྐྲ་མཐུག་པོ་ /ʈā thūpu/ [Syn. skra tshogs mthug po]

thin hair སྐྲ་སྲབ་པོ་ /ʈā ʈə̱pu/

hair brush སྐྲ་ཤད་ཕག་འདར་ /ʈāshɛɛ̀ phāānto/

haircut, iso. give, va. C. སྐྲ་བཟོས་ /ʈā sȫ̱ȫ/ ¶ He gave me a haircut. khos nga'i skra bzos pa red. (qhȫȫ ŋɛ̱ɛ ʈā sȫ̱ȫpareè) ¶ I went to get a haircut at the barbershop. nga skra khang la skra bzo bar phyin pa yin. (ŋa̱ ʈāqaan lə ʈā so̱qaò chīm̀pəyin)

haircut fee སྐྲ་གླ་ /ʈāla/

hair ends སྐྲ་རྩེ་ /ʈātse/

hair knot སྐྲ་ལྕོག་ /ʈācɔɔ̀/

hairless སྤུ་མེད་ /pūmeè/

hair oil སྐྲ་སྣུམ་ /ʈə̄num/

hair ornament སྐྲ་རྒྱན་ /ʈākɛɛn/

hair part སྐྲ་མཚམས་ /ʈāntsham̀/

hairpin སྐྲ་པིན་ /ʈəpiin/

hair ribbon སྐྲ་བཅིངས་ /ʈəciŋ̀/ [Syn. skra sdam]

hair style སྐྲའི་བཟོ་ལྟ་ /ʈɛ̄ɛ̄ so̱pta/ [Syn. skra 'jog stangs]

hair tassle སྐྲ་གཞུག་ /ʈəpshuù/

hairy སྤུ་མང་པོ་ /pū ma̱ŋqu/ ¶ Americans are hairy. a mi ri ka'i mi la spu mang po yod pa red. (ə̄miriqɛɛ mi̱ lə pū ma̱ŋqu yɔ̱ɔ̀reè)

hale and hearty བདེ་ཐང་ /te̱thaan/ ¶ He is hale and hearty. kho bde thang red. (qhō te̱taan re̱è) [Syn. thang po]

half ཕྱེད་ཀ་ /chēqa/ ¶ Half of 100 is 50. brgya tham pa'i phyed ka lnga bcu red. (ka̱thampɛɛ chēqa ŋəpcu re̱è) ¶ one and a half gcig dang phyed ka (cīq tə chēqa)

halfbreed, see: hybrid

half full, vi. ཕྱེད་ཀ་ཁེངས་ /chēqa qhēŋ̀/ ¶ The glass is half full. 'gi lar si phyed ka khengs shag. (qi̱laas chēqa qhēŋ̀shaò)

half moon ཟླ་བ་ཕྱེད་ཀ་ /ta̱wa chēqa/ [Syn. tshes brgyad zla ba]

halfway ལམ་ཕྱེད་ /la̱mcheè/ ¶ We rested halfway. nga tshos lam phyed la ngal gso brgyab pa yin. (ŋa̱ntsȫȫ la̱mcheè la ŋɛ̱ɛso ka̱pəyin)

hall, 1. iso. corridor བར་ཤུར་ /pha̱ashuu/ 2. iso. meeting hall ཚོགས་ཁང་ /tshɔ̄ɔ̄qhaan/ [Syn. tshom chen] 3. iso. assembly hall (for monks) འདུ་ཁང་ /tu̱qaan/

halt, 1. iso. block བཀག་ /qāà/ ¶ They halted the enemy at the river. kho tshos dgra zam pa'i khris la bkag shag. (qhōntsȫȫ ʈā sa̱mpɛɛ ʈhīī lə qāàshaò) 2. iso. the command "halt!" སྡོད་ /tȫ̱ȫ/ 3. iso. stop for awhile, va. A. བར་མཚམས་བཞག་ /pha̱ntsam̀ sha̱ò/ ¶ They halted for lunch. kho tshos kha lag za bar bar mtshams bzhag pa red. (qhōntsȫȫ qhōlaò sa̱qaò pha̱ntsam̀ sha̱òpareè)

halter, 1. iso. for horses མཐུར་མགོ་ /thūūnqo/ 2. iso. for yak, cattle (through nose) སྣ་འཛུ་ /nəncu/

halting place ཚུགས་བབས་ས་ /tshūù pha̱psə/

halve, va. C. ཕྱེད་བགོས་བརྒྱབ་ /chēēqȫȫ ka̱p/ ¶ He halved the salary. khos phogs phyed bgos brgyab pa red. (qhȫȫ phɔ̄ɔ̀ chēēqȫȫ ka̱pəreè)

ham, see: pork

hamlet, see: village

hammer, 1. n. ཐོ་བ་ /thɔ̄ɔ̄/ 2. va. C. --གཞུས་ /--shu̱ù/

hammer (of gun) མེ་མདའི་སྒམ་པ་ /me̱ntɛɛ qāmpa/

hammer and sickle, neo. ཟོར་ཐོ་བ་ /sɔ̱rthɔɔ/

hamper, see: obstruct

hamstring (muscle) རྐྱིད་རྩ་ /ki̱itsə/

Han (Chinese) རྒྱ་རིགས་ /ka̱riì/ [Syn. neo. c. han]

Han chauvinism, neo. རྒྱ་རིགས་ཆེན་པོའི་རིང་ལུགས་ /ka̱riì chēmpȫȫ ri̱ŋluù/

hand, 1. ལག་པ་ ; h. ཕྱག་ /la̱qpa; h. chōò/ ¶ He burned his hand. kho'i lag pa 'tshigs shag. (qhȫȫ la̱qpa tshīīshaò) 2. iso. hand over/in, see: give 3. iso. on/in hand ལག་ཡོད་ /la̱qyȫȫ/ ¶ money on hand lag yod dngul (la̱qyȫȫ ŋūū) [Syn. lag thog] 4. iso. hands of clock ཆུ་ཚོད་ཀྱི་མདའ་ /chōtsȫȫqi ta̱/ 5. iso. change hands, va. C. བརྗེས་ /ce̱è/ ¶ The store changed owners. tshong khang gi bdag po brjes shag. (tshōŋqaanqi ta̱qo ce̱èshaò) 6. iso. hold hands, va. ལག་པ་བཏང་ /la̱qpa tāān/ ¶ They walked holding hands. kho gnyis lag pa btang byas phyin song. (qhūñiì la̱qpa tāāncɛɛ̀ chīŋ̀su) 7. iso. shake hands, va. ལག་པ་བཏང་ ; h. ཕྱག་བཏང་ /lqqpa tään; h. chöò tään/ 8. iso. raise hands (as in a vote), va. C. ལག་པ་བརྐྱངས་ ; h. ཕྱག་བརྐྱངས་ /lqqpa käǹ; h. chöò käǹ/

handbag ལག་འབེག་ /laŋpeè/

handbook ལག་དེབ་ /laqtep/

handcuff, 1. n. ལག་ལྕགས་ /laqcaò/ 2. va. -- བརྐྱབ་ /--kəp/

handful སྦར་མོ་གང་ /paraqaan/ ¶ I need a handful of salt. nga la tshwa sbar mo gang dgos kyi 'dug. (ŋaa tshö paraqaan qɔ̀ɔ̀)

hand grenade ལག་འབོམ་ /laŋpom̀/

handgun ལག་མདའ་ /laŋta/

handicap, see: obstacle

handicapped, see: crippled

handicraft ལག་ཤེས་ /laqsheè/ ¶ handicraft factory lag shes bzo grwa (laqsheè soṭa) ¶ handicraft products ལག་ཤེས་ཐོན་རྫས་ /laqsheè thön-tsɛɛ̀/

handily, see: easily

hand in hand, iso. go, va. ལག་པ་བཏང་བྱས་ཕྱིན་ /laqpa täänċɛɛ̀ chīǹ/

handkerchief སྣ་ཕྱིད་ ; h. ཞངས་ཕྱིད་ /nāpcil̀; h. shāŋcil̀/

handle, 1. ཡུ་བ་ /yöö/ 2. see: cope (with) 3. iso. curved handle (as on mug) ལུང་ /luŋ/

handlebar ལག་འཛུ་ /laŋcu/

handless ལག་པ་མེད་པ་ /laqpa meèpa/

handloom ལག་བཏགས་ /laqtaò/

handmade ལག་བཟོས་ /laqsöö/ ¶ Is this handmade? 'di lag bzos red pas? (ti laqsöö repɛɛ̀)

hand operated ལག་སྒུལ་ /laaqüü/ ¶ hand operated machine lag sgul 'phrul 'khor (laaqüü ṭhüü-qhöö)

handprint ལག་རྗེས་ /laqceè/

handshake, see: hand, 7

hand signal, 1. n. ལག་བརྡ་ /laqta/ 2. iso. make/give a hand signal, va. -- བཏང་ /--tään/

hands-off policy, neo. ཐེ་གཏོགས་སྤངས་པའི་སྲིད་ཇུས་ /thätɔ̀ɔ pāŋpɛɛ sīīcüü/

handsome (of men) ལྟ་བཟོ་དོད་པོ་ /tärso thööpo/ [Syn. 'dra chags po]

hand to hand combat, 1. n. ལག་འཛིངས་ /laŋ-tsiǹ/ 2. iso. fight hand to hand combat, va. -- བཏང་ /--tään/

handwoven ལག་བཏགས་ /laqtaò/ ¶ Is this handwoven? 'di lag btags red pas? (ti laqtaò repɛɛ̀)

handwriting ཡིག་གཟུགས་ /yiqsuù/ ¶ good handwriting yig gzugs yag po (yiqsuù yaqo)

handwritten ལག་བྲིས་ /laqṭil̀/

handy, 1. see: convenient 2. iso. skillful with hands ལག་པ་མཁས་པོ་ /laqpa qhɛɛ̄po/

hang, 1. iso. fasten on wall/hook, va. B. བཀལ་ /qɛɛ̄/ ¶ He hung up the picture on the wall. khos dpar de rtsig pa'i 'debs la bkal song. (qhöö pär te tsīqpɛɛ teè la qɛɛ̄so) 2. iso. kill, va, A. སྐེ་དཔྱངས་ནས་བསད་ /qē cāŋnɛ sɛɛ̀/ ¶ They hung the prisoners yesterday. kha sa kho tshos btson pa tsho ske dpyangs nas bsad shag. (qhɛɛ̄sa qhōntsöö tsōmpatso qē cāŋnɛ sɛɛ̀shaò) 3. iso. hang up phone, va. A. ཁ་པར་བཞག་ /qhāpaa shaò/ 4. iso. be hanging out, vi. D. འཛར་ /tsar/ ¶ His shirt hung out. kho'i stod thung 'dzar shag. (qhöö töötuun tsarshaò) 5. iso. hang around, va. ཕྱང་ཕྱང་ལ་བསྡད་ /chāŋ chāŋla tɛɛ̀/ ¶ He hung around the bar. kho chang khang nang la phyang phyang la bsdad shag. (qhō chāŋ-qaan naan la chāŋ chāŋla tɛɛ̀shaò)

hangar, neo. གནམ་གྲུ་འཛོག་ཁང་ /nāmṭu cɔɔqaan/

hang one's head (in shame), va. D. ངོ་ཕབ་ /ŋo pāp/ ¶ The Red Guards made them hang their heads (in shame). srung dmag dmar pos kho tsho ngo phab tu bcug pa red. (sūŋmaè māāpöö qhōntso ŋo pāpru cüùpareè) [Syn. gdong phab]

hangover, 1. n. ཆང་ནད་ /chāŋnɛɛ̀/ 2. iso. have a hangover, vi. -- བརྐྱབ་ /--kəp/

hansom ཞིང་རྟ་འཁོར་ལོ་ /shīŋta qhōlo/ [Syn. rta sgo ril]

haphazardly གང་བྱུང་མང་བྱུང་ /qhəncuun məncuun/ ¶ They worked haphazardly. kho tshos las ka gang byung mang byung byas shag. (qhōntsöö lɛɛqa qhəncuun məncuun chɛɛ̀shaò)

happen, 1. iso. take place vi. བྱས་ /chɛɛ̀/ ¶ What happened yesterday? kha sa ga re byas pa red? (qhɛɛ̄sa qhare chɛɛ̀parɛɛ̀) ¶ What will happen if we go? nga tsho phyin na ga re byed kyi red? (ŋantso chĩne qhare chiqirɛ̃) 2. see: occur

happiness བདེ་སྐྱིད་ /tikiĩ/ ¶ The happiness of the people is important. mi dmangs kyi bde skyid gal chen po red. (mimaǹ qhi tikiĩ yhɛɛ chãmpo reè)

happy སྐྱིད་པོ་ /kĩpu/ ¶ I was very happy. nga skyid po zhe drag byung. (ŋa kĩpu shetaa chuun)

happy-go-lucky སྣང་བ་སྐྱིད་པོ་ /nãwa kĩpu/ ¶ He is a happy-go-lucky man. kho mi snang ba skyid po zhig red. (qhõ mi nãwa kĩpu ci reè)

harass, va. C. སུན་པོ་བཟོས་ /sũmpu söö/ ¶ They harassed him. kho tshos kho sun po bzos shag. (qhõntsöö qhõ sũmpu sööshaà) [Syn. brnyas gtser byas; sun gtser byas]

harbor, 1. iso. port གྲུ་ཁ་ /ʈhuqhə/ 2. iso. give shelter/refuge, va. ལྟ་སྐྱོང་བྱས་ /tãkoǹ chɛ̃ɛ/ [Syn. lta rtog byas]

hard, 1. iso. not soft མཁྲེགས་པོ་ /ʈhõqo/ ¶ This is very hard. 'di mkhregs po 'dug. (ti ʈhõqo tuù) 2. iso. difficult ཁག་པོ་ /qhõqo/ ¶ This book is very difficult. deb 'di khag po 'dug. (thep ti qhõqo tuù) 3. iso. hard to do (verbal action) [vb.] ཁག་པོ་ /[vb.] qhõqo/ ¶ His speech was hard to understand. kho'i skad cha go khag po 'dug. (qhöö qɛ̃ca qho qhõqo tuù) ¶ It's hard to find a job. las ka rnyed khag po 'dug. (lɛɛqa ñɛ̃ì qhõqo tuù)

hard boiled egg སྒོང་ང་སྐྱེར་བཙོས་ /qoŋa chẽètsöö/

hard bound book ཀབ་ཤ་མཐུག་པོ་ /kapsha thũqpu/

hard coal རྡོ་སོལ་མཁྲེགས་པོ་ /tosöö ʈhõqo/

hard cover book, see: hard bound

harden, 1. va. C. མཁྲེགས་པོ་བཟོས་ /ʈhõqo söö/ 2. iso. get/be hardener, vi. A. མཁྲེགས་པོ་ཆགས་ /ʈhõqo chõà/ ¶ The clay hardened. rdza ko mkhregs po chags shag. (tsaqo ʈhõqo chõàshaà)

hardened criminal ནག་ཉེས་ཚབས་ཆེན་ /naŋñeè tshãpcheen/

hard-hearted སེམས་མཁྲེགས་པོ་ /sẽm ʈhõqo/

hardly ཏོག་ཙམ་མ་གཏོགས་ [vb. neg.] /tõ̃tsa matɔɔ̃ [vb. neg.]/ ¶ He hardly ate. khos tog tsam ma gtogs bzos ma song. (qhöö tõ̃tsa matɔɔ̃ sɛ̃masoon)

hardness མཁྲེགས་ཚད་ /ʈhõqtshɛ̃ɛ/

hard of hearing ཨ་མཆོག་གོ་ཁག་པོ་ /ãmcɔɔ̃ qho qhõqo/

hardship, 1. n. དཀའ་ངལ་ ; h. སྐུ་ངལ་ /qãŋɛɛ; h. qũŋɛɛ/ 2. vi. — བྱུང་ /—chuun/ ¶ They had many hardships. kho tshar dka' ngal chen po mang po byung shag. (qhõntsɔɔ qãŋɛɛ chãmpo maŋqu chuunshaà)

hard up ཚོ་བ་ཁག་པོ་ /tshõwa qhõqo/ ¶ These days he is really hard up. deng sang kho tsho ba khag po zhe drag 'dug. (qhõ theŋsaan tshõwa qhõqo shetaa tuù)

hardware ལྕགས་ཆས་ /cãqchɛ̃ɛ/

hard wood མཁྲེགས་ཤིང་ /ʈhõqshiin/

hardy སྐྱེད་སྟོབས་ཆེན་པོ་ /kẽẽtop chãmpo/ ¶ This is a hardy plant. 'di rtsi shing skyed stobs chen po zhig red. (ti tsĩshiŋ kẽẽtop chãmpo ci reè)

hare ཡོས་ /yöö/ [Syn. ri bong]

harelip ཞོ་ཏོ་ /shõpto/ [Syn. kha sho]

hare year ཡོས་ལོ་ /yöölo/

harijan, hin. ཧ་རི་ཛན་མི་རིགས་ /hãricɛn miriĩ/ [Syn. rigs ngan; h. rigs dman pa]

harlot གཞང་ཚོང་མ་ /shaŋtshoma/

harm, va. B. གནོད་བསྐྱལ་ /nöö kɛ̃ɛ/ ¶ He harmed them. khos kho tshar gnod bskyal pa red. (qhöö qhõntsɔɔ nöö kɛ̃ɛpareè) ¶ Did he harm you? khos khyod rang la gnod bskyal byung ngas? (qhöö khẽraa nöö kɛ̃ɛchuŋee) [Syn. gnod 'tshe byas, gnod]

harmful, 1. usu. for things གནོད་ཚབས་ཆེན་པོ་ /nöötsap chãmpo/ ¶ Hail is very harmful to the crops. se ra ston thog la gnod tshabs chen po zhe drag red. (sẽra tõntɔɔ̃ la nöötsap chãmpo shetaa reè) 2. usu. as a modifier for animals and people གནོད་འཚེ་བྱེད་མཁན་ /nöötse cheŋɛɛn/ ¶ harmful insects gnod 'tshe byed mkhan 'bu rigs (nöötse cheŋɛɛn puriĩ)

harmful insects གནོད་འབུ་ /nööpu/

harmless ནུས་པ་མེད་པ་ /nüüpə meèpo/ ¶ He is harmless. kho nus pa med pa zhig red. (qhõ nüüpə meèpa ci reè)

harmonious, 1. iso. music སྙན་པོ་ /ñɛ̃mpo/ 2. iso. groups/people མཐུན་པོ་ /thũmpu/ ¶ Their group is very harmonious. kho tsho'i tsho khag de mthun po zhe drag 'dug. (qhɔ̃ntsɔ̃ɔ̃ tshɔ̃qhaɔ̀ te thūmpu shetɔa tuù) [Syn. 'cham po]

arness རྟ་ཆས /tāpchɛɛ̀/

arpoon, 1. n. ཉ་མདུང /ñentuŋ/ 2. va. A. -- འཛུགས /--tsūù/

arrow, 1. n. ཤོལ་ལ /shōla/ 2. va. -- རྒྱབ /--kap/

arsh, 1. iso. climate འཚུབ་པོ /tshūpu/ ¶ Ladakh has a harsh climate. la dwags la gnam gshis 'tshub po yod pa red. (lataɔ̀ la nāmshil tshūpu yɔ̃reè) 2. iso. punishment/treatment དྲག་པོ /ṭhaqo/ ¶ They gave him a harsh punishment. kho tshos kho la khrims gcod drag po byas shag. (qhɔ̃ntsɔ̃ɔ̃ qh55 ṭhīmcɔ̃ɔ̃ ṭhaqo chɛɛ̀shaɔ̀) 3. iso. person གདུག་རྩུབ་ཆེན་པོ /tuqtsup chɛ̃mpo/ ¶ He is a harsh person. kho mi gdug rtsub chen po zhig red. (qhɔ̃ mi tuqtsup chɛ̃mpo ci reè) 4. iso. speech རྩུབ་པོ /tsūpu/ ¶ harsh talk skad cha rtsub po (qɛ̃ca tsūpu)

arshly རྩུབ་པོ /tsūpu/ ¶ He spoke harshly to her. khos mo la skad cha rtsub po bshad shag. (qhɔ̃ɔ̃ mɔɔ qɛ̃ca tsūpu shɛɛ̀shaɔ̀)

arvest, 1. n. སྟོན་ཐོག /tɔ̃ntɔɔ̃/ ¶ a good harvest ston thog yag po (tɔ̃ntɔɔ̃ yaqo) [Syn. ston 'bras] 2. va. C. བཙས་མ་བརྔས /tsɛɛ̃mo ŋɛɛ̀/ ¶ They harvested the barley field. kho tshos nas zhing btsas ma brngas shag. (qhɔ̃ntsɔ̃ɔ̃ nɛɛshiŋ tsɛɛ̃ma ŋɛɛ̀shaɔ̀)

arvester, neo. རྔ་བརྔུ་འཕྲུལ་འཁོར /ŋātu ṭhūū-qhɔ̃ɔ̃/ [Syn. btsas ma brnga yag 'phrul 'khor]

as, see: have

aste, see: hastily

asten, va. མགྱོགས་སུ་བཏང /kɔ̃ru tɔ̃ɔ̃n/ ¶ They hastened the end of the war. kho tshos dmag thog gcod yag mgyogs su btang pa red. (qhɔ̃ntsɔ̃ɔ̃ mɔ̃qtaɔ̀ cɔ̃ɔ̃yaɔ̀ kɔ̃ru tɔ̃ɔ̃nporeè)

astily, iso. quickly བྲེལ་འཚབ་བྱས /ṭhee-tshapcɛ/ ¶ They did it hastily. kho tshos 'di brel 'tshab byas byas shag. (qhɔ̃ntsɔ̃ɔ̃ ti ṭhee-tshapcɛ chɛɛ̀shaɔ̀)

asty འཚབ་བི་འཚུབ་བི /tshāpi tshūpi/ ¶ They made a hasty decision. kho tshos thag gcod 'tshab bi 'tshub bi zhig byas pa red. (qhɔ̃ntsɔ̃ɔ̃ thɔ̃qcɔ̃ɔ̃ tshāpi tshūpi ci chɛɛ̀poreè)

hat, 1. n. ཞྭ་མོ ; h. དབུ་ཞྭ /shamo; h. ūsha/ 2. iso. put a hat on someone, va. A. -- གྱོགས /--yɔ̃ɔ̃/ 3. iso. put a hat on oneself (wear a hat), va. D. -- གོན /--qhɔ̃n/

hatch, va. B. བཉལ /ñɛɛ/ ¶ They hatched the eggs. kho tshos sgong nga banyal shag. (qhɔ̃ntsɔ̃ɔ̃ qoŋa ñɛɛshaɔ̀)

hatchet, see: ax

hate, va. སྡང་པོ་བྱས /taŋpo chɛɛ̀/ ¶ He hates women. khos skye dman la sdang po byed kyi 'dug. (qhɔ̃ɔ̃ kɛ̃mɛɛn la taŋpo chiqil) 2. iso. hate to... (don't like) དགའ་པོ་མེད /aapo meè/ ¶ I hate to go to his house. nga kho'i khang par 'gro yag la dga' po med. (ŋa qhɔ̃ɔ̃ qhāŋpaa ṭoyaɔ̀ la aapo meè)

hateful, see: hate

hatred ཞེ་འཁོན /sheqhɔ̃ɔ̃n/ ¶ He has hatred for the communists. kho dmar po la zhe 'khon 'dug. (qhɔ̃ mɔ̃ɔ̃pɔɔ sheqhɔ̃ɔ̃n tuù) [Syn. sdang 'dzin; 'khon sems]

hatter ཞྭ་བཟོ་བ /shapsɔɔ̃/

haughty ཛ་ཁོག་ཆེན་པོ /tsaaqɔɔ̃ chɛ̃mpo/

haul, 1. see: drag 2. see: carry

haunted གདོན་འདྲེ་ཡོད་པ /tonṭe yɔ̃po/ ¶ a haunted house gdon 'dre yod pa'i khang pa (tonṭe yɔ̃pɛɛ qhāŋpo)

have, 1. for first person ཡོད /yɔ̃ɔ̃/ ¶ I have a horse. nga la khang pa yod. (ŋaa qhāŋpo yɔ̃ɔ̃) 2. for third person འདུག /tuù/ ¶ They have a horse. kho tshor rta zhig 'dug. (qhɔ̃ntsɔɔ tɔ̃ ci tuù)

haversack ལྟོ་ཕད /tɔ̃phɛɛ̀/

hawk ཁྲ /ṭhɔ̃/

hawk, iso. sell door to door, va. སྒོ་ཚོང་རྒྱབ /qotshoon kap/

hay, see: fodder

hayfork, see: pitch fork

hay stack རྩྭ་ཕུང /tsāphuun/

hazard ཉེན་ཀ /ñeŋqa/ ¶ This job has many hazards. las ka 'di la nyen ga zhe drag 'dug. (lɛɛqa ti ñeŋqa sheṭoa tuù) hazardous ཉེན་ཁ་ཡོད་པ་ /ñenqa yöpa/ ¶ a hazardous job nyen ka yod pa'i las ka (ñenqa yöpɛɛ lɛɛqa)

haze ཁུག་སྣ་ /qhüqna/

hazy, 1. see: haze 2. iso. unclear in vision རི་བི་རི་བི་ /rəpi ripi/ ¶ Everything is hazy. tshong ma ra bi ri bi red. (tshöŋma rəpi ripi reè) 3. iso. unclear ideas, etc. གསལ་ལ་མ་གསལ་ /sɛɛlo mösɛɛ/

he ཁོ་ ; h. ཁོང་ /qhö; h. qhöön/

he himself ཁོ་རང་རང་ ; h. ཁོང་རང་རང་ /qhöra raan; h. qhöraan raan/

head, 1. of the body མགོ་ /qo/ ¶ He has a big head. kho mgo chen po 'dug. (qhö qo chëmpo tuù) 2. of an office, etc. འགོ་འཛིན་ ; h. དབུ་འཛིན་ /qontsiin; h. üntsiin/ ¶ Who is the head of the group? tsho khag 'di'i 'go 'dzin su red? (tshöqhaò tii qontsiin sü rɛɛ̀) 3. iso. shave the head, va. B. སྐྲ་བཞར་ /ʈö shaa/ 4. iso. head of grain སྙེ་མ་ /ñëma/ 5. iso. head of a line གྲལ་འགོ་ /ʈhɛɛnqo/ 6. iso. head of a family ནང་གི་གཉེན་འགོ་ /naarqi ñɛnqo/ [Syn. khyim bdag; nang gi a pha]

headache, iso. get/have, vi. D. མགོ་ན་ ; h. དབུ་སྙུང་ /qo na; h. ü ñün/ ¶ I have a headache. nga mgo na gi 'dug. (ŋa qo naqiì) [Syn., 1. n. mgo gzer 2. vi. mgo gzer brgyab]

headache medicine མགོ་སྨན་ /qomɛɛn/

headman (of village) འགོ་པ་ /qopa/ [Syn. rgan po]

headdress (worn traditionally by women in Tibet) སྤ་སྒྲུག་ /pəʈuù/

heading (of a page) འགོ་བརྗོད་ /qopcöö/

headline (of newspaper) འགོ་བརྗོད་ /qopcöö/

head-on, 1. iso. collide, va. གདོང་ཐུག་བརྒྱབ་ /tontuù kap/ ¶ They collided head-on. de gnyis gdong thug brgyab nas brdabs shag. (thiñiì tontuù kapnɛɛ̀ tapshaò) 2. iso. confrontation, va. གདོང་གཤེར་བརྒྱབ་ /tonshee kap/

headphone, neo. མགོ་ཉན་འཕྲུལ་ཆས་ /qoñɛɛn ʈhüüchɛɛ̀/ [Syn. mgo la gon nas nyan yag 'phrul chas]

headquarters འགོ་ཁྲིད་ལས་ཁང་ /quʈiì lɛɛqaan/ [Syn. bka' bkod khang; spyi khyab las khungs]

headstrong, see: stubborn

head tax མགོ་ཁྲལ་ /qoʈhɛɛ/

headway, see: progress

headwind, 1. n. གདོང་ལྷགས་ /tonlhaò/ 2. iso. be blowing, vi. -- བརྒྱབ་ /--kap/

heal, vi. C. གསོས་ /söö/ ¶ The cut healed quickly. rma mgyogs po gsos song. (mö koqo sööso)

health འཕྲོད་བསྟེན་ /ʈhööteen/ [Syn. lus khams bde thang]

public health campaign འཕྲོད་བསྟེན་ལས་འགུལ་ /ʈhööteen lɛɛnqüü/

health care འཕྲོད་བསྟེན་ལྟ་རྟོག་ /ʈhööteen tötɔɔ̀/

health clinic འཕྲོད་བསྟེན་ཁང་ /ʈhööteen qhaan/

healthy ཐང་པོ་ /thaŋpo/ ¶ He is very healthy. kho thang po zhe drag red. (qhö thaŋpo sheʈaa reè)

heap, 1. n. ཕུང་ /phüŋ/ ¶ heap of stones rdo phung (tuphuŋ) 2. iso. make a heap, va. C. སྤུངས་ /püŋ/ ¶ They made a heap of manure. kho tshos lud spungs shag. (qhöntshöö lüü püŋshaò)

hear, 1. vi. D. གོ་ ; h. གསན་ /qho; h. sɛɛn/ ¶ I heard the speech. ngas skad cha go byung. (ŋɛɛ̀ qɛɛca qhocu) 2. iso. listen to, va. D. ཉན་ ; h. གསན་ /ñɛn; h. sɛɛn/ ¶ I went to hear the song. nga gzhas nyan par phyin pa yin. (ŋa shɛɛ̀ ñɛnqaò chiìpayin)

hearing, see: trial

hearing aid, neo. ཐོས་ཤུགས་འཕྲུལ་ཆས་ /thööshuò ʈhüüchɛɛ̀/

hearing, iso. hard of, see: hard, 5.

heart, 1. སྙིང་ /ñiŋ/ 2. iso. card suit དམར་རྟོག་ /mörtɔɔ̀/ [Syn. kham bu]

break someone's heart, va. A. སྙིང་བཅག་ /ñiŋ caò/

from the bottom of one's heart སྙིང་གི་གཏིང་ནས་ /ñiŋqi tiŋnɛɛ̀/

learn by heart, va. D. ངག་ལ་ཟིན་ /ŋaàla sim/

take to heart, va. A. སྙིང་ལ་བཞག་ /ñiŋla shaò/

with all one's heart སྙིང་རུས་བྱས་ /ñiŋrüü chɛɛ̀/

heart attack, 1. n. སྙིང་འགགས་ནད་ཚ་ /ñiŋqaò natsa/ 2. iso. get/have a heart attack, vi. A. -- ཕོག་ /--phɔɔ̀/

heartbeat, 1. n. སྙིང་འཕར་ཡག་ /ñiŋ phaaryaò/

2. iso. beat (for heart), vi. D. སྙིང་འཕར་ /n̄Iŋ phãr/

heart disease སྙིང་ནད་ /n̄Iŋnɛ̀/

hearth མེ་ཐབ་ /methap/ [Syn. me khung]

hearth deity ཐབ་ལྷ་ /thaplha/

heartless སྙིང་རྗེ་མེད་པ་ /n̄Iŋce mèpa/

heart transplant, va. C. སྙིང་བརྗེས་ /n̄Iŋ chèè/

heat, 1. iso. temperature of the air ཚ་བ་ /tshãwa/ ¶ I don't like the heat. nga tsha ba la dga' po med. (ŋa tshãwa la qapo mèè) 2. iso. heat something, va. C. ཚ་པོ་བཟོས་ /tshãpo söö/ ¶ Heat up the food. kha lag tsha po bzos. (qhãlaà tshãpo söö) 3. iso. heat from combustion, i. n. དྲོད་ /ʈhöö/ ¶ the heat of the oven me thab kyi drod (methapqi ʈhöö) ii. iso. turn on the heat, va. — བཏང་ /--tããn/

heater, 1. n. ཚ་གློག་ /tshãlɔɔ̀/ 2. iso. turn on/use a heater, va. -- བཏང་ /--tããn/

heathen ཀླ་ཀློ་ /lãlo/

heating pad གློག་དྲོད་འཁྱིག་གདན་ /lõqʈöö kiqtam/

heat produced by steam, va. རླངས་དྲོད་བཏང་ /lãŋʈöö tããn/

heat rash ཚ་ཐོར་ /tshãthor/

heat-resistant, neo. མེ་ཐུབ་ /methup/ ¶ Is this heat resistant? 'di me thub red pas? (ti methup repɛ̀)

heave, see: throw

heaven, 1. iso. god's abode ལྷ་ཡུལ་ /lhãyüü/ 2. iso. sky ནམ་མཁའ་ /nãmqha/

heavier ལྗི་བ་ /cɛ̀/ ¶ This is heavier than that. 'di the la ici ba 'dug. (ti thelɛ̀ cɛ̀ tuù) [Syn. ljid gog che ba]

heaviest ལྗིད་ཤོས་ /cishöö/ ¶ This is the heaviest. 'di ljid shos red. (ti cishöö rèè)

heavy ལྗིད་པོ་ /cipu/ ¶ a heavy box sgam ljid po zhig (qam cipu ci)

heavy artillery མེ་སྒྲོགས་ཆེན་པོ་ /mekɔɔ̀ chẽmpo/

heavy industry བཟོ་ལས་ལྗི་བ་ /solɛ̀ ciwa/

heavy rainfall/hail ཆར་ཤུགས་ཆེན་པོ་ /chãrshuù chẽmpo/

heavy snowfall གངས་ཤུགས་ཆེན་པོ་ /qhãŋshuù chẽmpo/ [Syn. gangs mthug po]

heavy water, neo. ལྗིད་ཆུ་ /ciichu/

heavy weapons གོ་ལག་ཆེ་རིགས་ /qholaà chẽril/

hectic, 1. adj. བྲེལ་ཟིང་ /ʈheesiŋ/ ¶ It was very hectic just before going. thon kha la mor brel zing zhe po ci byung. (thõnqa lamɔɔ ʈheesiŋ shipuci chuun) 2. iso. act hectic, va. -- བྱས་ /--chɛ̀/

hedgehog ཟེ་མོ་ /semo/

hedonism, neo. སྐྱིད་བསམ་རིང་ལུགས་ /kIIsaṁ riŋluù/

heed, va. ཉན་འཇོག་བྱས་ /n̄ɛncɔɔ̀ chɛ̀/ ¶ He didn't heed the advice. khos bslab bya la nyan 'jog byas mi 'dug. (qhöö lãpcə lə n̄ɛncɔɔ̀ chɛ̀mintuù)

heel རྟིང་པ་ /tIŋpə/

hegemony, neo. འགོད་རྒྱས་དབང་ཤུགས་ /qööcüü wãŋshuù/ [Syn. kha lo sgyur dbang]

height, 1. iso. elevation མཐོ་ཚད་ /thõtshɛ̀/ ¶ What is the height of Lhasa? lha sa'i mtho tshad ga tshad red? (lhɛ̃ɛsɛɛ thõtshɛ̀ qhatshɛ̀ rɛ̀) ¶ height above sea level rgya mtso nas mtho tshad (katsonɛ thõtshɛ̀) 2. iso. person's height གཟུགས་ཚད་ /suqtshɛ̀/

heighten, vi. ཆེ་རུ་ཕྱིན་ /chẽru chĩn/ ¶ Their enthusiasm heightened. kho tsho'i sems shugs che ru phyin shog. (qhõntsöö sĩmshuù chẽru chĩnshoà)

heir ཞུལ་འཛིན་ /shǖǖtsiin/ ¶ Who is the heir? shul 'dzin su red? (shǖǖtsiin sū rɛ̀)

heirloom མི་རྒྱུད་དངོས་རིགས་རྩ་ཆེ་ /mikǖǖ ŋöörii tsãche/ ¶ Is that an heirloom? de mi rgyud dngos rigs rtsa che zhig red pas? (the mikǖǖ ŋöörii tsãche ci repɛ̀)

helicopter, neo. ཐད་འཕུར་གནམ་གྲུ་ /thɛ̃ɛphur nãmʈu/ [Syn. he le kob ʈar]

hell དམྱལ་བ་ /n̄ɛ̃la/

helmet རྨོག་ /mɔ̃ɔ̀/

help, 1. n. རོགས་ ; h. ཕྱག་རོགས་ /rɔɔ̀; h. chããrɔɔ̀/ 2. va. -- བྱས་ /--chɛ̀/ ¶ The government helped us. gzhung gis nga tshor rogs byas pa red. (shuŋqi ŋantsɔɔ rɔɔ̀ chɛ̀parèè) [Syn. rogs ram]

helper རོགས་བྱེད་མཁན་ /rɔɔ̀ cheŋɛɛn/ ¶ I need a helper. nga la rogs byed mkhan zhig dgos. (ŋaa rɔɔ̀ cheŋɛɛnci qɔɔ̀)

helpful ཕན་ཐོགས་པོ /phɛ̄ɛn thɔ̄qo/ ¶ That is very helpful. de phan thogs po zhe drag 'dug. (the phɛ̄ɛn thɔ̄qo sheʈaa tuù) ¶ He is very helpful. kho phan thogs po zhe drag 'dug. (qhō phɛ̄ɛn thɔ̄qo sheʈaa tuù)

helpless ག་བྱེད་འདི་བྱེད་མེད་པ /qhaceè ticeè meèpa/ ¶ She is very helpless. mo ga byed 'di byed med par bsdad shag. (mo qhāceè ticeè meèpaa tɛ̄ɛ̀-shaò) ¶ She became helpless. mo ga byed 'di byed med pa chags shag. (mo qhaceè ticeè meèpa chāàshaò) [Syn. ci bya 'di byed med pa]

hem, 1. n. མཐའ་ལྟོགས /thācaò/ 2. iso. make a hem, va. A. -- བཞག /--shaò/

hemisphere སའི་གོ་ལའི་ཕྱེད /sɛ̄ɛ qholɛɛ chēè/

Northern hemisphere སའི་གོ་ལའི་ཕྱེད་བྱང་མ /sɛ̄ɛ qholɛɛ chēè chaŋma/

Southern hemisphere སའི་གོ་ལའི་ཕྱེད་ལྷོ་མ /sɛ̄ɛ qholɛɛ chēè lhōma/

hemorrhoid, 1. n. གཞང་འབྲུམ /shanʈum/ 2. iso. get/be ill with hemorrhoids, vi. D. -- ན /--na/

hemp སོ་མ་ར་ཙ /sōmaratsa/

hen བྱ་མོ /chamo/

hence, see: therefore

henceforth ད་ཕྱིན་ཆད /tha chīncɛɛ̀/ ¶ Henceforth, I will study daily. da phyin chad ngas nyin ltar slob sbyong byed kyid yin. (tha chīncɛɛ̀ ŋɛɛ̀ ñintaa lōpcoǹ chiqiyin)

hepatitis མཆིན་ཚད /chīntshɛɛ̀/

her, 1. iso. possessive མོའི /möö/ ¶ her book mo'i deb (möö thep) 2. iso. dative (to her) མོར /mɔɔ/ ¶ He gave it to her. khos mo la sprad pa red. (qhöö mɔɔ ʈɛ̄ɛ̀pareè)

herbal medicine སྔོ་སྨན /ŋōmɛɛn/ [Syn. rtswa sman]

herbalist སྔོ་སྨན་མཁས་པ /ŋōmɛɛn qhɛ̄ɛpa/

herbivore རི་དྭགས /ritaò/

herbivorous རྩྭ་ཟ་མཁན /tsā saŋɛɛn/

herd, 1. n. ཁྱུ /khū/ ¶ a herd of sheep lug khyu zhig (luqkhu cīq) 2. va. C. འཚོས /tsöö/ ¶ He herds sheep. kho lug 'tsho gi yod pa red. (qhō luù tshōqiyɔɔ̀reè)

herder, 1. iso. sheep ལུག་རྫི /luqtsi/ 2. iso. horses རྟ་རྫི /tātsi/ 3. iso. for goats ར་རྫི /ratsi/ 4. iso. yak གཡག་རྫི /yāqtsi/ 5. iso. cattle ཕྱུགས་རྫི /chūqtsi/

herdsman, 1. see: herder 2. iso. pastoral nomad འབྲོག་པ /ʈɔqpa/

here, 1. འདིར /tɛɛ/ ¶ Put it here. 'di 'dir zhog. (ti tɛɛ shɔɔ̀) 2. see: hereabouts

hereabouts འདི་ཁུལ /tipaò/ ¶ There are many factories hereabouts. 'di khul bzo grwa mang po 'dug. (tipaò soʈa maŋqu tuù)

hereafter ད་ནས /thanɛɛ̀/ ¶ Hereafter, we shall help you. da nas nga tshos khyod rang la rogs byed kyi yin. (thanɛɛ̀ ŋantsöö khöraa rɔɔ̀ chiqi-yin)

hereditary, 1. iso. titles, posts, etc. རྒྱུད་འཛིན /küüntsiin/ ¶ hereditary title rgyud 'dzin ming gnas (küüntsiin miŋnɛɛ̀) 2. iso. diseases, physical characteristics, etc. རིགས་རྒྱུད /riqküù/ ¶ heriditary disease rigs rgyud na tsha (riqküù natsa)

heredity རྒྱུད་འཛིན་འགྲོ་ལུགས /küütsiin ʈuluù/

heresy ཆོས་ལོག /chöölɔɔ̀/

heretic ཆོས་ལོག་སྤྱོད་མཁན /chöölɔɔ̀ cheŋɛɛn/

heretofore ད་ལྟ་ཕན་ལ /thanta phɛ̄ɛnla/ ¶ Heretofore, we were unhappy. da lta phan la nga tsho skyid po ma byung. (thanta phɛ̄ɛnla ŋantsa kīpu macuun)

hermaphrodite ཕོ་ལིང་མོ་ལིང /phōliin muliin/ [Syn. ma ning]

hermit, religious མཚམས་པ /tshāmpaò/

hermitage, religious མཚམས་ཁང /tshāmqaan/

hero དཔའ་བོ /pāwo/ ¶ He is a hero. kho dpa' bo red. (phō pāwo reè)

heroine དཔའ་མོ /pāmo/

heroism དཔའ་བོའི་རིང་ལུགས /pāwöö riŋluù/

herself མོ་རང /moraan/

hesitant, 1. ཐེ་ཚོམ /thētshom/ ¶ She is very hesitiant. mo la the tshom zhe drag 'dug. (mɔɔ thētshom sheʈaa tuù) ¶ She is hesitant about going. mo 'gro yag la the tshom 'dug. (mo ʈoyaò la thēshom tuù) 2. iso. act hesitant, va. -- བྱས /--chɛɛ̀/ ¶ He is acting hesitant about going. kho 'gro yag la the tshom byed kyi 'dug.

(qhŏ ṭoyaŏ la thĕtshom chiqiĩ)

hesitation ཐེ་ཚོམ /thĕtshom/ ¶ his hesitiation kho'i the tshom (qhŏŏ thĕtshom)

heterodox (theory), relig. ལོག་སྨྲ /loqma/

Hevajara, skt. ཀྱེ་རྡོ་རྗེ /kĕ toce/

hex see: bewitch

hiatus, see: gap

hibernate, va. དགུན་ཉལ་བྱས /qũnñɛɛ chɛ̃/

hibernation དགུན་ཉལ /qũnñɛɛ/ va. -- བྱས /--chɛ̃/

hiccups, 1. n. ཨིག་ག /ĩqə/ 2. iso. hiccup, vi. -- འཀྱབ /--kəp/ [Syn. ig bu; skyig bu]

hide, 1. iso. hide something or someone, va. A. སྦས /pɛ̃/ ¶ He hid the book. khos deb de sbas shag. (phŏŏ thep te pɛ̃shaŏ) 2. iso. hide oneself, va. D. གབ /qhəp/ ¶ He hid in the box. kho sgam nang la gab shag. (phŏ qam naan la qhəpshaŏ) [Syn. gob bsdad] 3. iso. hide feelings, va. A. སྣང་མེད་ལ་བསྒྲད /nãŋmeèla ṭɛ̃/ 4. iso. pelt/skin པགས་པ /pŏqpa/

hideaway, see: hiding place

hideous, see: ugly

hideout, see: hiding place

hiding place གབ་ས /qhəpsa/

hierarchy གོ་རིམ /qhurim/

hieroglyphics གཟུགས་རིས་ཡི་གེ /suqriĩ yiqi/

high, 1. iso. tall/lofty མཐོ་པོ /thŏpo/ ¶ a high mountain ri mtho po zhig (ri thŏpo ci) 2. see: expensive 3. see: drunk

higher མཐོ་བ /thɔɔ̀/ ¶ This is higher than that. 'di 'di las mtho ba rdug. (ti tilɛ̃ thɔɔ̀ tuù)

higher education མཐོ་རིམ་ཤེས་ཡོན /thũrim shĕĕyoon/

highest མཐོ་ཤོས /thŏshŏŏ/ ¶ the highest mountains ri mtho shos de (ri thŏshŏŏ te)

high jump, neo. མཐོ་མཆོངས /thŏchom/

highlands ས་མཐོ /sŏtho/

high level མཐོ་རིམ /thũrim/ ¶ high level meeting mtho rim lhan tshogs (thurim lhɛ̃ntshɔɔ̀)

high quality སྤུས་དག་པོ /pũũ thoqo/

high school མཐོ་རིམ་སློབ་གྲྭ /thũrim lŏpṭa/

high seas སྤྱིའི་རྒྱ་མཚོ /cĩĩ katso/

highway གཞུང་ལམ /shuŋləm/

hijack, va. ཇག་འཇོམ་བྱས /chaqcom chɛ̃/

hijacker ཇག་འཇོམ་བྱེད་མཁན /chaqcom cheŋcɛn/

hilarious, see: funny

hill རི་ཆུང་ཆུང /ri chũnchuun/

hilt གྲི་ཡུ /ṭhiyu/

him (to) ཁོ་ལ ; h. ཁོང་ལ /qhɔɔ; h. qhŏŏnla/

Himalayas ཧི་མ་ལ་ཡ /hĩmalaya/

himself ཁོ་རང་རང /qhŏraraan/ ¶ He did it himself. 'di kho rang rang gis byas pa red. (ti qhŏraraanqi chɛ̃pareè)

Hinayana Buddhism ཐེག་དམན /thĕqmɛɛn/

hinder, see: obstruct

Hindi ཧིན་དི /hĩnti/ ¶ Hindi (spoken) language hin di'i sk (hĩntii qɛ̃)

hind legs རྐུབ་རྐང /kəpqaan/

hindrance, : obstruction

Hindu ཧིན་དུ /hĩntu/

hinge, འགབ་སྒྱུར /qăpcaa/

hint, va. གོ་བརྡ་བཏང /qhota tăăn/ ¶ He gave us many hints. khos nga tshar go brda mang po btang shag. (qhŏŏ ŋantsɔɔ qhota məŋqu tăănshaŏ) [Syn. go rgyu btang; brda btang]

hinterland ལུང་པའི་གཞུང /luŋpɛɛ shuŋ/ [Syn. sa cha'i gzhung]

hip དཔྱི་མགོ /cĩĩnqo/

hippopotamus མཚོ་ཕག /tshŏphaŏ/

re, usu. on a temporary basis for wages, va. C. གླས /lɛ̃/ ¶ We hired two men. nga tshos mi gnyis glas pa yin. (ŋantsŏŏ mi ñĩĩ lɛ̃payin)

hired hand, 1. n. གླ་པ /lăpa/ ¶ I have two hired hands. nga la gla pa gnyis yod. (ŋaa lăpo ñĩĩ yŏŏ) 2. iso. work as a hired hand, va. -- བྱས /--chɛ̃/

his ཁོའི ; h. ཁོང་གི /qhŏŏ; h. qhŏŏnqi/ ¶ his book kho'i deb (qhŏŏ thep)

his own ཁོ་རང་རང་གི ; h. ཁོང་རང་རང་གི /qhŏra rãŋqi; h. qhŏraan raŋ qhi/

hiss, va. A. སི་སྒྲ་བསྒྲགས /sĩṭa ṭaŏ/

historian ལོ་རྒྱུས་འབྲི་མཁན /lukũũ ṭiŋcɛn/ [Syn. lo rgyus mkhas pa; rgyal rabs mkhas pa]

historical ལོ་རྒྱུས་ལྡན་པའི /lukũũ tɛmpɛɛ/ ¶ historical period lo rgyus ldan pa'i dus skabs (lukũũ tɛmpɛɛ thũũqəp) ¶ historical situation lo rgyus ldan pa'i gnas tshul (lukÜÜ tɛmpɛɛ nɛɛtshÜÜ)

historical materialism, neo. ལོ་རྒྱུས་ལྡན་པའི་དངོས་གཙོ་རིང་ལུགས /lukÜÜ tɛmpɛɛ ŋöötso riŋluù/

historical research ལོ་རྒྱུས་ལྡན་པའི་ཞིབ་འཇུག /lukÜÜ tɛmpɛɛ shimcuù/

history, 1. ལོ་རྒྱུས /lukÜÜ/ ¶ Tibetan history bod kyi lo rgyus (phööqi lukÜÜ) ¶ history of the airplane gnam gru'i lo rgyus (nämţÜÜ lukÜÜ) ¶ the study of history lo rgyus slob sbyong (lukÜÜ löpcoǹ) 2. iso. religious history ཆོས་འབྱུང /chööncuun/ [Note: rgyal rabs is used for the history of a country.]

history book ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་དེབ /lukÜÜqi thep/

hit, 1. va. C. གཞུས /shÜÜ/ ¶ He hit her. khos mo la gzhus song. (qhöö mɔɔ shÜÜsu) 2. iso. bang against, vi. D. བརྡབས /tap/ ¶ He hit his head on the door. kho sgo la mgo brdabs song. (qhö qola qo tapso) 3. iso. by a missle, vi. A. ཐེབས /thëè/ ¶ The bullet hit me. nga la mde'u thebs byung. (ŋaa tiwuu thëècu)

hitch, 1. see: tie 2. iso. hitch a ride, neo., va. C. མཐེ་བོ་བསྟན /thëpo tɛ̃n/ 3. see: problem

hither ཚུར /tshÜÜ/ ¶ come hither tshur shog (tshÜÜ shɔ̃ɔ̀)

hitherto ད་བར /thapar/

hive (bee) སྦྲང་ཚང /ţaŋtsaan/

hoard, va. གསོག་འཇོག་བྱས /sɔ̃ŋcɔɔ̀ chɛɛ̀/ ¶ They hoarded sugar. kho tshos bya ma ka ra gsog 'jog byas shag. (chöntsöö chema qära sɔ̃ŋcɔɔ̀ chɛɛ̀shaà)

hoarse, iso. get/be, vi. D. སྐད་འཛེར /qɛɛ̀ tser/ ¶ He is hoarse today. kho de ring skad 'dzer shag. (qhö thiriin qɛɛ̀ tsershaà)

hobble, 1. iso. tie up legs, va. C. ལག་པ་བཏམས /laqpa tam̀/ ¶ He hobbled the horse. khos rta'i lag pa bsdams song. (qhöö tɛɛ laqpa tamso) 2. iso. limp due to being hobbled, vi. འཁྱོག་འཁྱོགས་བྱས /khɔ̃ŋţöö chɛɛ̀/

hobby དགའ་པོ་བྱེད་ཡག /qapo cheyaà/ ¶ My hobby is painting. nga dga' po byed yag ri mo bri yag de red. (ŋa qapo cheyaà rimu ţhiyaà te reè)

hockey, 1. iso. field hockey, neo. ཧོ་ཀི་རྩེད་མོ /hɔ̃qii tsëëmo/ 2. iso. ice hockey, neo. ཁྱགས་སྟེང་ཧོ་ཀི /khäqteǹ hɔ̃qii/

hoe, 1. n. འཇོར /cɔɔ/ 2. va. C. --གཞུས /--shÜÜ/

hog, see: pig

hoist, see: raise; lift

hold, 1. iso. keep in hand, va. C. ཟིན /sim̀/ ¶ She held the book. mos deb de zin bsdad shag. (miöö thepte sim̀ tɛɛ̀shaà) [Syn. 'jus] 2. iso. set aside, va. B. ཟུར་དུ་ཉར /surtu ňaa/ ¶ Hold the book (for me). deb de zur du nyar rogs. (thep te surtu ňaarɔɔ̀) [Syn. zur du bzhag] 3. iso. detain, va. B. ཉར /ňaa/ ¶ The police held him for a week. pu li sis kho bdun khrag gcig nyar pa red. (pÜlisiì qhö tÜnţaà cɪì ňaapareè) [Syn. bzung nyar byas] 4. iso. contains, vi. འགྲོ /ţu/ ¶ The bottle holds five cups of water. shel dam 'di'i nang la chu dkar yol lnga 'gro gi 'dug. (shöötam tii naan la chÜ qäyÜÜ ŋä ţuqiì) [Note: This is actually the present/future tense of "go".] [Syn. bshongs] 5. iso. hold office/position, va. C. ལས་འཁུར་བླངས /lɛɛqhuu lãǹ/ ¶ He held the office of minister. khos bka' blon gyi las khur blangs pa red. (qhöö qälöönqi lɛɛqhuu lãǹpareè) [Note: This literally means "did the work of".] 6. see: adhere; believe 7. iso. hold out, va. B. མགོ་མ་བསྒུར /qo maquu/ ¶ They held out against the enemy. kho tshos dgra la mgo ma bsgur pa red. (qhöntsöö ţa la qo maquupareè) 8. iso. keep forcibly, va. C. ཟིན /sim̀/ ¶ They held the hill. kho tshos ri rtse zin pa red. (qhöntsöö ritse sim̀pareè) 9. iso. hold back, va. A. བཀག /qäà/ ¶ They held back the crowd. kho tshos mi phung bkag pa red. (qhöntsöö miphuun qäàpareè) 10. iso. hold on/wait, va. A. སྒུགས་ཨང /quù aa/ ¶ Hold on a minute. khyug tsam zhig sgugs ang. (khÜù tsäci quù aa) 11. iso. hold up as an example, va. C. མིག་དཔེ་ལ་བསྟན /miqpe la tɛ̃n/ ¶ They held up the farmer as an example. kho tshos zhing pa de mig dpe la bstan pa red. (qhöntsöö shiŋpe ti miqpe la tɛ̃npareè) holdup, see: delay; rob

hole, 1. n. ཨི་ཁུང /Iquun/ 2. iso. make a hole, va. A. -- ཕུག /--pĪl/

holiday, 1. iso. festival དུས་ཆེན /thUUcheen/ ¶ a Tibetan holiday bod pa'i dus chen (phöpɛɛ thUUcheen) 2. iso. vacation གུང་སེང /qunsan/

hollow, 1. iso. empty cavity ཁོག་སྟོང /qhɔ̃qtoon/ ¶ a hollow tree shing sdong khog stong zhig (shIŋtoon qhɔ̃qtoon ci) 2. iso. worthless སྟོང་པ /tɔ̃ŋpa/ ¶ a hollow victory rgyal kha stong pa zhig (kɛɛqa tɔ̃ŋpa ci)

holy རྩ་བ་ཆེན་པོ /tsɔ̃ɔ̃ chãmpo/ ¶ holy place gnas rtsa ba chen po (nɛ̃ɛ̃ tsɔ̃ɔ̃ chãmpo)

homage, see: respect; reverance

home ནང ; h. གཟིམ་ཁང /naan; h. simqaan/ ¶ My home is in India. nga'i nang rgya gar la yod. (ŋɛɛ naan kaqaa la yɔ̃ɔ̃)

home for children བུ་ཁྱིམ /phukhim/

home for the elderly རྒན་གསོ་ཁང /qɛnsoqhaan/

homeless ནང་མེད་པ /naan meèpa/

homework, 1. n. རང་སྦྱོང /rancoǹ/ 2. iso. do homework, va. -- བྱས /--chɛɛ̀/ [Syn. nang sbyong]

homicide, see: murder

homosexual, 1. iso. male neo. ཕོས་ཕོ་ལ་ཆགས་པ་བྱེད་མཁན /phɔ̃ɔ̃ phɔ̃la chɔ̃qpa cheŋɛɛn/ 2. iso. female, neo. མོས་མོ་ལ་ཆགས་པ་བྱེད་མཁན /mɔ̃ɔ̃ mola chɔ̃qpa cheŋɛɛn/

honest དྲང་པོ /ʈhaŋpo/ ¶ He is a very honest man. kho mi grong po zhe drag red. (qhɔ̃ mi ʈhaŋpo sheʈaa reè)

honestly, iso. truthfully དྲང་པོ་བྱས /ʈhaŋpocɛɛ̀/ ¶ He does things honestly. khos las ka drang po byas byed kyi 'dug. (qhɔ̃ɔ̃ lɛɛqa ʈhaŋpocɛɛ̀ chiqiì)

honesty དྲང་པོ་བྱེད་ཡག /ʈhaŋpo cheyaà/ ¶ Honesty is important. grong po byed yag de gal chen po red. (ʈhaŋpo cheyaà te qhɛɛ chãmpo reè)

honey སྦྲང་རྩི /ʈaŋtsi/

honeybee སྦྲང་ནོར་བུ /ʈaŋ noopu/

honeycomb སྦྲང་ཚང /ʈaŋtshaan/

honor, iso. show respect, va. C. གུས་བཀུར་ཞུས /qhUUqur shUÙ/ ¶ They honored the Lama. kho tshos bla ma de la gus bkur zhus pa red. (qhɔ̃ntsɔ̃ɔ̃ lãma thɛɛ qhUUquu shUÙpareè)

honorable ཡ་རབས /yərəp/ ¶ He is an honorable man. kho mi ya rabs shig red. (qhɔ̃ mi yərəp ci reè)

honorary གཟེངས་བསྟོད /seŋtɔ̃ɔ̃/ ¶ a honorary professor gzengs bstod mkhas dbang (seŋtɔ̃ɔ̃ qhɛɛ̃waan)

honorific language ཞེ་ས /shesa/ ¶ What is the honorific of this word? tshig 'di'i zhe sa ga re red? (tshIì tii shesa qhare rɛɛ̀)

hood མགོ་ཞུབས /qushup/

hoof རྨིག་པ /mIqpə/

cloven hoof རྨིག་པ་ཁ་རལ /mIqpə qhãrɛɛ/

hoof and mouth disease ཧོན་ནད /hɔ̃nɛɛ̀/ [Syn. kha tsha rmig tsha]

hoofprint, see: footprint

hook, 1. n. ལྕགས་ཀྱུ /cɔ̃qku/ 2. va. -- བརྒྱབ /--kəp/ 3. iso. hang on a hook, va. B. -- བསྐོན /--qɔ̃ɔ̃n/

fish hook ཉ་ཀྱུ /ñəku/ [Syn. nya 'dzin lcags kyu]

hookah ཐ་མག་ཧོར་ག /thãmaà hɔ̃rqa/

hooker, see: prostitute

hoop, 1. n. ཤན /shɛɛ̃n/ 2. iso. hoop a cask, etc., va. -- བརྒྱབ /--kəp/

brass hoop རག་ཤན /raqshɛɛn/ [Syn. zangs shan]

gold hoop གསེར་ཤན /sẽrshɛɛn/

iron hoop ལྕགས་ཤན /caqshɛɛn/

silver hoop དངུལ་ཤན /ŋŨŨshɛɛn/

hop, va. ཨང་ཀེ་རྡིང་ཀ /ɔ̃ŋqa tIŋqa chɛɛ̀/

hope, 1. རེ་བ ; n. ཐུགས་རེ /rewa; h. thŨŨre/ ¶ I hope he comes. nga kho yong yag gi re ba yod. (ŋa qhɔ̃ yoonyaàqi rewa yɔ̃ɔ̃) 2. iso. hope for, va. རེ་བ་བྱས /rewa chɛɛ̀/ ¶ They hoped for peace. kho tshos zhi bde yong yag gi re ba byas pa red. (qhɔ̃ntsɔ̃ɔ̃ shite yoonyaàqi rewa chɛɛ̀pareè) 3. iso. object of one's hope རེ་བ་བྱེད་ས /rewa chesa/ ¶ He is the object of my hope. kho nga'i re ba byed sa red. (qhɔ̃ ŋɛɛ rewa chesa reè) [Syn. re ba bcol sa]

hopeful, 1. iso. a person རེ་བ་ཡོད་པ /rewa yɔ̃po/ ¶ He is a hopeful person. kho mi re ba yod pa zhig red. (qhō mi rewa yöpa ci reè) 2. see: hope

hopefully, 1. iso. full of hope རེ་བ་ཆེན་པོའི་ངང་ནས་ /rewa chẽmpöö ŋaŋnɛɛ̀/ ¶ We worked hopefully. nga tshos re ba chen po'i ngang nas las ka byas pa yin. (ŋantsöö rewa chẽmpöö ŋaŋnɛɛ̀ lɛɛqa chɛɛ̀payin) 2. iso. if all goes well རེ་བ་བྱས་པ་ནང་བཞིན་འགྲིགས་ན་ /rewa chɛɛ̀pa naŋshiin ṭiqna/ ¶ Hopefully, he will come. re ba byas pa nang bzhin 'grigs na kho yong gi red. (rewa chɛɛ̀pa naŋshiin ṭiqnə qhō yuŋqiree)

hopeless, 1. iso. without hope རེ་བ་མེད་པ་ /rewa meèpa/ ¶ a hopeless situation re ba med pa'i gnas tshul zhig (rewa meèpɛɛ nɛ̃ɛ̃tsũũ ci) [Syn. re stong] 2. iso. a person who can't do things right ཁུངས་ལུང་མེད་པ་ /qhūŋluun meèpa/ ¶ He is hopeless. kho khungs long med pa'i mi zhig red. (qhō qhūŋluun meèpɛɛ mi ci reè)

horde, iso. large group རུ་ཁག་ /ruqaò/ ¶ a nomad horde 'brog pa ru khag cig (ṭɔqpa ruqeò ci) [Syn. khyu tshogs]

horizon གནམ་ས་ཐུག་མཚམས་ /nãmsa thūŋtsam̀/ [Syn. neo. c. sa ngos snyoms thig]

horizontal ཕྲེད་ /ṭhēē/ ¶ horizontal line phred thig (ṭhēēthil̀)

horn, 1. iso. musical, i. n. དུང་ /thuŋ/ ii. iso. play a horn, va. -- བཏང་ /--tōōn/ 2. iso. animal རྭ་ཅོ་ /roco/

conch shell horn དུང་དཀར་ /thuŋqaa/

long horn used in religious ceremonies དུང་ཆེན་ /thuŋcen/

thigh bone horn རྐང་གླིང་ /qāŋliin/

horned རྭ་ཅོ་ཡོད་པ་ /roco yöpa/

hornet སྦྲང་མ་ /ṭaŋma/

hornless (animal) དུ་ཡུ་ /ũyu/ [Syn. rwa co med pa]

horoscope, 1. n. སྐར་རྩིས་ /qārtsil̀/ 2. iso. cast a horoscope, va. D. -- བསྐོར་ /--qār/

horoscope done at birth སྐྱེས་སྐར་བརྟག་པ་ /kēqar tāqpa/ [Syn. tshe rabs las rtsis]

horoscope done at death གཤིན་རྩིས་ /shīntsil̀/

horoscope done at marriage བག་མ་གཏོང་ལེན་གྱི་རྩིས་ /phaŋma tōŋleenqi tsīl̀/

horrendous, see: terrible

horrible, see: terrible

horrid, see: terrible

horror, iso. fright vi. A. ཞེད་ /sheè/ ¶ He stepped back in horror. kho zhed nas phyir bshig brgyab song. (qhō sheènɛ chīshil̀ kəpsu)

horror film གློག་བརྙན་ཞེད་སྣང་ཚ་པོ་ /lõŋñɛɛn shee-naa tshāpo/ [Syn. 'jigs skrag ldam po'i glog brnyan]

horse, 1. n. རྟ་ /tā/ 2. iso. mount a horse, va. D. -- བཞོན་ /--shön/ 3. iso. ride a horse, va. -- བཏང་ /--tāān/ ¶ He rode on horseback to Lhasa. khos kho sar rta btang byas phyin shag. (qhöö lhɛ̃ɛsaa tā tāāncɛɛ̀ chīǹshaò) 4. iso. saddle a horse, va. རྟ་སྒ་བརྒྱབ་ /tɛ̃ɛqa kəp/

horse cart རྟ་སྒ་རིལ་ /tā qərii/ [Syn. shing rta 'khor lo]

horse drawn རྟ་འདྲེན་ /tōnṭeen/ ¶ horse drawn harvester rta 'dren rngo sdu 'phral 'khor (tōnṭeen ŋātu ṭhũũqhɔɔ)

horsedung རྟ་སྦང་ /tɛ̃ɛpaǹ/

horse fodder རྟ་ཆག་ /tōchaò/

horse hair, 1. iso. mane ཟེ་ /se/ 2. so. tail hair རྟ་རྔ་ /tāŋa/

horse head རྟ་མགོ་ /tāŋqo/

horse herd རྟ་ཁྱུ་ /tākhu/

horseherder རྟ་རྫི་ /tātsi/

horseman རྟ་བཞོན་མཁས་པོ་ /tā shön qhɛ̃ɛpo/

horsemeat རྟ་ཤ་ /tāsha/

horse, pack (carrying) ཁལ་རྟ་ /qhɛ̃ɛta/

horsepower རྟ་ཤུགས་ /tāshuù/

horse race, 1. n. རྟ་རྒྱུགས་ /tāpkuù/ 2. iso. race horses, va. A. -- སློད་ /--lȍȍ/

horse rider, see: rider

horse, riding བཞོན་རྟ་ /shönta/

horse saddle རྟ་སྒ་ /tɛ̃ɛqa/

horseshoe, 1. n. མིག་ལྕགས་ /mīqcaò/ 2. iso. shoe a horse, va. -- བརྒྱབ་ /--kəp/

horsetail རྟའི་ཤུ་གུ་ /tɛ̃ɛ shuqu/

horse whip རྟ་ལྕག་ /tɛ̃ɛcaò/

horticulture སྔོ་ཚལ་རིག་གནས་ /ŋōtsɛɛ riŋnɛɛ̀/

hose, rubber འགྱིག་མདོང་ /kiqtoon/

hospitable, 1. va. སྣེ་ལེན་ཡག་པོ་བྱས་ /nēleen yaqo chɛ̄ɛ̀/ ¶ He was very hospitable to me when I lived there. nga pha gir sdod dus khos nga la sne len yag po zhe drag byas byung. (ŋa phāqɛɛ tUUtUÙ qhɔ̄ɔ̀ ŋaa nɛ̄leen yaqo sheṭaa chɛ̄ɛ̀cu) 2. iso. hospitable person སྙེ་ལེན་ཡག་པོ་བྱེད་མཁན་ /nɛ̄leen yaqo cheŋcɛn/

hospital སྨན་ཁང་ /mɛ̄nqaan/

maternity hospital ཕྲུ་སྐྱེས་སྨན་ཁང་ /phukeè mɛ̄nqaan/ [Syn. phru gu skye sa'i sman khang]

veterinary hospitale ཕྱུགས་ནད་སྨན་ཁང་ /chūqnɛɛ̀ mɛ̄nqaan/

hospitality སྙེ་ལེན་ /nɛ̄leen/

host མགྲོན་བདག་ /ṭɔ̈̄ntaà/

hostage, 1. n. མི་གཏེ་ /mite/ 2. iso. take hostage, va. B. -- ཉར་ /--ñaa/ [Syn. mi gta' ma la nyar ba]

hostile, iso. enemy དགྲ་ཤེད་ /ṭasheè/ ¶ hostile nation dgra shed rgyal khab (ṭasheè kɛɛqəp)

hot, 1. iso. temperature ཚ་པོ་ /tshāpo/ ¶ The water is hot. chu de tsha po red. /chūti tshāpo reè/ ¶ It was hot today. de ring nyi ma tsha po 'dug. (thiriin ñima tshāpo tuù) iso. spicy ཁ་ཚ་པོ་ /qhā tshāpo/ ¶ The food was hot. kha lag de kha tsha po 'dug. (qhālaà te qhā tshāpo tuù) 3. iso. feel hot, vi. A. ཚ་དུག་འཚིགས་/tshātuù tshIì/ ¶ I feel hot. nga tsha dug 'tshig gi 'dug. (ŋa tshātuù tshIIqiì)

hotel འགྲུལ་ཁང་ /ṭUUqhaan/ [Syn. mgron khang]

hot headed རླུང་ཚ་པོ་ /lūŋ tshāpo/ [Syn. rlung lang po]

hot house, see: greenhouse

hot pepper གསིལ་སྨན་ /sIpɛɛn/

hot springs ཆུ་ཚན་ /chūtshɛɛn/

hound, 1. see: hunting dog 2. see: bother

hour ཆུ་ཚོད་ /chūtshɔ̈ɔ̀/ ¶ I'll come in two hours. nga chu tshod gnyis kyi nang la yong gi yin. (ŋa chūtshɔ̈ɔ̀ ñIIqi naan la yuŋqiyin)

hourly ཆུ་ཚོད་རེ་རེ་ /chūtshɔ̈ɔ̀ rere/

house, 1. n. ཁང་པ་ ; h. གཟིམས་ཤག་ /qhāŋpa; h. simshaà/ 2. iso. build a house, va. -- བརྒྱབ་ /--kəp/

house arrest, 1. n. བཙན་འཛིན་ /saŋtsöön/ 2. iso. place under house arrest, va. A. -- ལ་བཞག་ /--la shaà/

housebreak an animal, va. D. ཁྱི་ལ་གཅིན་པ་སྐྱུམ་ཡག་བསླབས་ /khIlə cImpə qūmyaà lāp/

housecleaning, va. ཁང་པར་གད་སྙིད་བྱས་ /qhāŋpaa qhɛɛchiì chɛ̄ɛ̀/

housefather ཕ་ཚབ་ /phātshəp/

house guest, see: guest

household མི་ཚང་ /mitsaan/ ¶ How many households are there? mi tshang ga tshod yod pa red? (mitsaan qhətshɛɛ̀ yɔ̄ɔ̀rɛɛ̀)

housemother མ་ཚབ་ /mətsəp/

house number ཁང་པའི་ཨང་རྟགས་ /qhāŋpɛɛ āŋtaà/

house rent ཁང་གླ་ /qhāānla/

housewife ནང་གི་ཨ་མ་ /naŋqi āma/

housework, 1. n. ནང་ལས་ /naŋlɛɛ̀/ 2. iso. do housework, va. -- བྱས་/--chɛ̄ɛ̀/ ¶ I did housework yesterday. kha sa ngas nang las byas pa yin. (qhɛ̄ɛ̄so ŋɛɛ̀ naŋlɛɛ̀ chɛ̄ɛ̀payin)

housing སྡོད་ས་ /tɔ̈ɔ̈sa/ ¶ Is housing abundant? sdod sa 'bal po 'dug gas? (tɔ̈ɔ̈sa pɛɛpo tuqɛɛ̀)

hovering, 1. n. འཕུར་ལྡིང་ /phūntiǹ/ 2. iso. hover, va. -- བྱས་ /--chɛ̄ɛ̀/ ¶ The bird hovered above the house. bya des khang pa'i thod la 'phur lding byas song. (cha te qhāŋpɛɛ thɔ̈ɔ̀ la phūntiǹ chɛ̄ɛ̀so)

how ག་འདྲ་ཟེར་ /qhənṭɛɛ̀s/ ¶ How did he do it? khos 'di ga 'dra zer byas song? (qhɔ̈ɔ̀ ti qhənṭɛɛ̀s chɛ̄ɛ̀soǹ)

however, 1. iso. nevertheless ཡིན་ནའི་ /yinɛɛ/ ¶ We couldn't go. However, he went. nga tsho 'gro thub ma byung. yin na'i kho phyin song. (ŋantso ṭo thūù məcuun yinɛɛ qhō chIǹsu) 2. iso. however much ག་ཚོད་ [vb.] ནའི་ /qhətsɛɛ̀ [vb.] nɛɛ/ ¶ however much you spend khyod rang gis 'gro song ga tshod btang na'i (khɔ̈rɛɛ ṭosoon qhətsɛɛ̀ tɔ̄ɔ̄nnɛɛ)

howl, vi. B. སྐད་ཤོར་ /qɛ̄ɛ̀ shɔ̄ɔ̄/ ¶ He howled in pain. kho na tsha btang nas skad shor song. (qhō natsa tɔ̄ɔ̄nɛ qɛ̄ɛ̀ shɔ̄ɔ̄so)

hue, see: color

hug, va. C. འཐམས་ /thām̀/ ¶ He hugged the child. khos phru gu der 'thams song. (qhɔ̈ɔ̀ pūqutɛ thām̀so) huge དཔེ་མ་སྲིད་པའི་ཆེན་པོ་ /pẽ mãsiìpɛɛ chẽmpo/ ¶ a huge plan 'char gzhi dpe ma srid pa'i chen po zhig (chããshi pẽ mãsiìpɛɛ chẽmpo ci)

hull, 1. n. པོགས་པ་ /põqpa/ ¶ peanut hulls ba tam gyi pogs pa (patamqi põqpa) 2. see: husk

hum, va. མགྲིན་གླུ་བཏང་ /ţiinlu tõõn/

human མིའི་ /mii/ ¶ human nature mi'i rang gshis (mii raŋshiì)

human affairs འགྲོ་བ་མིའི་ལས་དོན་ /ţowa mii lɛɛtöön/

humane, see: kind; compassionate

humanity འགྲོ་བ་མིའི་ /ţowa mii/

human life མིའི་འཚོ་བ་ /mii tshõwa/

human race མིའི་རིགས་ /mii riq/

human rights འགྲོ་བ་མིའི་ཐོབ་ཐང་ /ţowa mii thõptaan/

humble, 1. སེམས་ཆུང་ /sẽmcuun/ ¶ She is humble. mo sems chung red. (mo sẽmcuun reè) [Syn. snyim chung; sems chung chung] 2. iso. act humble, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/ [Syn. snyim chung byas; dma' sa zin]

humid ཞ་ཚན་ཆེན་པོ་ /shatshɛɛn chẽmpo/ ¶ This place is very humid. sa cha 'di zha tshan chen po 'dug. (sõcha ti shatshɛɛn chẽmpo tuù) [Syn. rlan sher; rlung rlon po]

humidifier, neo. རླན་ཤེར་འཕྲུལ་འཁོར་ /lɛ̃ɛnsher ţhũũqhɔ̃ɔ̃/ [Syn. zha tshan bzo byed 'phrul 'khor]

humidity ཞ་ཚན་ /shatshɛɛn/ ¶ The humidity is high today. de ring zha tshan chen po 'dug. (thiriin shatshɛɛn chẽmpo tuù) [Syn. rlung rlon po]

humiliate, va. དམའ་འབེབ་བྱས་ /mõmpeè chɛɛ̀/ ¶ He humiliated me at the meeting. khos tshogs 'du'i sa la nga la dma' 'beb byas byung. (qhõõ tshõõntüü sõla ŋaa mõmpeè chɛɛ̀cu)

humiliating དམའ་འབེབ་བྱུང་བའི་ /mõmpeè chuunpɛɛ/ ¶ It was a humiliating experience. 'di dma' 'beb byung ba'i nyams myong zhig red. (ti mõmpeè chuunpɛɛ ñamñoon ci reè)

humming, see: hum

humorous བརྟན་བཤིག་ཚ་པོ་ /tɛ̃ɛnshiì tshõpo/ ¶ He is very humorous. kho brtan bshig tsha po zhe drag 'dug. (qhõ tɛ̃ɛnshiì tshõpo sheţaa tuù)

hump (of camel) ཤ་བཙོག་ /shõptsɔɔ̃/

hunch, see: suspicion

hunchback སྒོད་སྒུར་པ་ /tõõqu-e/

hundred བརྒྱ་ /ka/ ¶ one hundred brgya tham pa (ka thãmpa) ¶ two hundred nyis brgya (ñika)

hundredth, 1. བརྒྱ་པ་ /kapa/ ¶ the hundredth meeting tshogs 'du thengs brgya pa (tshõõntu thẽẽ kapa) 2. iso. the fraction 1/100 བརྒྱ་ཆ་གཅིག་ /kaca cĩq/

hundred thousand འབུམ་ /pum/ ¶ one hundred thousand 'bum gcig (pum cĩq) ¶ two hundred thousand 'bum gnyis (pum ñĩĩ)

hungry, iso. get/be, vi. A. གྲོད་ཁོག་ལྟོགས་ /ţhoqɔɔ̃ tɔ̃ɔ̃/ ¶ Are you hungry? khyod rang grod khog ltog gi 'dug gas? (khõra ţhoqɔɔ̃ tõõqituqɛɛ̀)

hunt, 1. iso. animals, va. རི་དྭགས་བརྒྱབ་ /ritaò kəp/ ¶ They hunted a lot. kho tshos ri dwags zhe drag brgyab pa red. (qhõntsöö ritaò sheţaa kəpereè) [Syn. khyi ra brgyab; rngon pa brgyab] 2. iso. for things or people, see: search

hunter རི་དྭགས་རྒྱག་མཁན་ /ritaò kaaŋɛɛn/ [Syn. khyi ra rgyag mkhan; rngon pa]

hunting dog རྔོན་ཁྱི་ /ŋõnkhi/

greyhound-like hunting dog ཤ་ཁྱི་ /shəkhi/

hurl, see: throw

hurricane རླུང་འཚུབ་དྲག་པོ་ /lũŋtsup ţhaqpo/ [Syn. char drag rlung 'tshub]

hurried བྲེལ་འཚབ་ངང་ནས་ /ţheetshəp ŋaŋnɛ/ ¶ a hurried decision brel 'tshab ngang nas thag gcod byas pa zhig (ţheetshəp ŋaŋnɛ thõqcöö chɛɛ̀pa ci)

hurriedly བྲེལ་འཚབ་བྱས་ /ţheetshəpcɛɛ/ ¶ They made it hurriedly. kho tsho 'di brel 'tshab byas bzos song. (qhõntsöö ti ţheetshəpcɛɛ söösa)

hurry, 1. མགྱོགས་པོ་ /koqo/ ¶ Finish it in a hurry. mgyogs po tshar ba gyis. (koqo tshõra chĩì) ¶ He returned home in a hurry. kho nang la mgyogs po log pa red. (qhõ naanla koqo lɔɔ̃pareè) 2. see: busy

hurt, 1. iso. get/be injured, vi. B. སྐྱོན་བྱུང་ /kööñ chuun/ ¶ I got hurt working. nga las ka byed dus skyon byung pa red. (ŋa lɛɛqa chitüü kööñ chuunpəreè) [Syn. gnod skyon byung] 2.

iso. hurt something, va. སྐྱོན་བཏང་ /kȫȫn tȫȫn/ ¶ He hurt the dog. khos khyi la skyon btang shag. (qhȫȫ khī la kȫȫn tȫȫnshaò) [Syn. gnod skyon btang; also see: harm] 3. iso. get one's feelings hurt, vi. A. སེམས་ལ་ཕོག /sēm̀ la phɔ̄ɔ̀/ ¶ His speech hurt my feelings. kho'i skad cha de nga'i sems la phog byung. (qhȫȫ qēca te ŋεε sēm̀ la phɔ̄ɔ̀cu) [Syn. sems la brgyab] 4. iso. pain, vi. ན /na/ ¶ My hand hurts. nga'i lag pu na gi 'dug. (ŋεε laqpa naqiì) [Syn. na tsha btang]

husband ཁྱོ་ག /khōqa/ ¶ He is my husband. kho nga'i khyo ga red. (qhō ŋεε khōqa reè)

husk, 1. n. པགས་པ /pāqpa/ 2. va. C. -- བཤུས /--shūū̀/ [Note: This literally means "skin".]

hustler, see: swindler

hut རྩ་ཁང /tsāqhaan/

Hwang Ho (River) རྨ་ཆུ /māchu/

hybrid རིགས་འདྲེས་མ /riq ţeema/ ¶ Is this animal a hybrid? sems can 'di rigs 'dres ma red pas? (sēmcεεn ti riq ţeema repεὲ)

hybridize, va. A. རིགས་བསྲེས /riq ţēè/

hydrant, neo. བཀག་གཏོང་གཅུད་སྦུར /qāqtoon cūūpur/

hydraulic power ཆུ་ཤུགས /chūshuù/

hydraulic press ཆུ་གནོན་འཁྲུལ་ཆས /chūnȫȫn ţhūūchεὲ/

hydraulic resources ཆུ་ཤུགས་ཐོན་ཁུངས /chūshuù thūnqhuǹ/

hydraulic turbine ཆུ་འཁྱུལ་འཁྲུལ་འཁོར /chūŋqūū ţhūūqhöö/

hydro-electric power ཆུ་བེད་གློག་ཤུགས /chūpeè lōqshuù/

hydro-electric power generator ཆུ་ཤུགས་གློག་འདོན་འཁྲུལ་འཁོར /chūshuù lōŋtöön ţhūūqhöö/

hydro-electric power station ཆུ་ཤུགས་གློག་འདོན་ས་ཚིགས /chūshuù lōŋtöön sātshiì/

hydrogen bomb, neo. ཡང་རླུང་འབོམ /yaŋluun pom̀/ [Syn. neo. c. ching tan]

hyena, see: jackal

hygiene འཕྲོད་བསྟེན /ţhȫȫteen/

maternal and infant hygiene མ་བུའི་འཕྲོད་བསྟེན /mapūū ţhȫȫteen/

hymn ཆོས་གླུ /chȫȫlu/ [Syn. mgur]

hypertension, neo. ཁྲག་ཚད་མཐོ་ནད /ţhāqtshεὲ thōnεὲ/

hypochondriac ན་ན་འབེལ་པོ /nana pεεpo/

hypocrisy ཟོག་རྫུ /sɔqtsu/ [Syn. zol spyod; tshul 'chos]

hpyocrite ཟོག་པོ /sɔqpo/ ¶ He is a hypocrite. kho zog po red. (qhō sɔqpo reè)

hypocritical, see: hypocrite

hypodermic needle སྨན་ཁབ /mēnqəp/

hypodermic syringe ཁབ་མདའ /qhāmta/

hypothesis བློ་ཚོད /lōtshȫȫ/ [Syn. blo dpag; tshod dpog]

hysterectomy, 1. n. ཕྲུ་སྣོད་གཤག་བཏོན /phunȫȫ shaqtȫȫn/ 2. va. -- བྱས /--chεὲ/

I

I, 1. iso. the pronoun, nominative case ང་ /ŋa̱/ [Syn. bdag, phran; kho bo; gus pa] 2. iso. the pronoun, iso. instrumental case ངས་ /ŋɛ̱̀/ 3. iso. the vowel གི་གུ་ /qhi̱qu/

I myself ང་རང་རང་ /ŋa̱ra ra̱an/

iatrogenic disease/illness, neo. སྨན་འཚོས་ན་ཚ་ /mɛ̃ncöö na̱tsa/

ice, 1. n. ཁྱགས་པ་ /khãqpaà/ 2. iso. make ice, va. C. -- བཟོས་ /--sö̱ö/ 3. iso. become ice, vi. A. -- ཆགས་ /--chãà/

iceberg ཁྱགས་གོང་ /khããqoon/

icebox, see: refrigerator

ice breaker ship ཁྱགས་གཏོར་གྲུ་གཟིངས་ /khãqtɔr ṭhu̱tsiǹ/ [Syn. neo. c. dar gsheg gru gzings]

ice cream, neo. ཁྱགས་པ་མངར་མོ་ /khãqpaà ŋããmo/

ice free port, neo. ཁྱགས་མེད་གྲུ་ཁ་ /khãqmeè ṭhu̱qha/ [Syn. neo. c. dar mi chags pa'i gru kha]

ice skate, va. A. ཁྱགས་ཤུར་ཀློད་ /khãqshuu lööö/

ice skates ཁྱགས་ཤུར་ལྷམ་ /khãqshuu hãŋqöö/

icicle ཁྱགས་དཔྱངས་/khãqcaǹ/

icon བྲིས་སྐུ་ /ṭhi̱i̱qu/

icy ཁྱགས་པ་ /khãqpaà/ ¶ an icy road khyag pa yod pa'i lam khag (khãqpaà yö̱pɛɛ la̱ŋqaà) ¶ The road is icy. lam khag la khyag pa 'dug. (la̱ŋqaà la khãqpaà tu̱ù)

idea, 1. བསམ་བློ་ /sãmlo/ ¶ He had a good idea. kho la bsam blo yag po zhig 'dug. (qh55 sãmlo ya̱qo ci tu̱ù) 2. iso. get a new idea, va. A. བསམ་བློ་བརྙེས་ /sãmlo ñêè/

idealism སེམས་གཙོ་རིང་ལུགས་ /sẽmtso ri̱ŋluù/

identical གཅིག་པ་ /cĩqpe/ ¶ These two books are identical. deb 'di gnyis gcig pa red. (the̱p ti̱ñiì cĩqpe re̱è)

identification, 1. iso. evidence of identity ངོ་སྤྲོད་ཁྱེར་ /ŋo̱ṭöö la̱qkee/ ¶ He didn't have identification. kho la ngos sprod lag khyer mi 'dug. (qh55 ŋo̱ṭöö la̱qkee mi̱ntuù) 2. iso. an identification mark ངོས་འཛིན་བྱེད་ཡག་གི་རྟགས་ /ŋö̱ntsiin che̱yaàqi tãc̀/ ¶ The corpse had no identificatin marks. ro de la ngos 'dzin byed yag gi rtags mi 'dug. (ro̱ thɛ̱ɛ̱ ŋö̱ntsiin che̱yaàqi tãà mi̱ntuù) identify, va. A. ངོ་རྟགས་བཅད་ /ŋotaɔ̀ cɛ̄ɛ̀/ ¶ They identified the handwriting. kho tshos lag bris yi ge ngo rtags bcad pa red. (qhōntsö̀ö laqtil yiqi ŋotaɔ̀ cɛ̄ɛ̀pareè)

identity certificate, see: identification, 1

ideology, 1. n. ལྟ་ཚུལ་ /tātsüü/ ¶ communist ideology dmar po'i lta tshul (mōōpöö tātsüü) [Syn. lta ba] 2. iso. hold an ideology, va. C. -- བཟུང་ /--suŋ̀/

idiot གླེན་པ་ /lēmpa/ [Syn. dbang rtul; lkug pa]

idiotic གླེན་པའི་ /lēmpɛɛ/ ¶ an idiotic idea glen pa'i bsam blo (lēmpɛɛ sāmlo) [Syn. lkug pa'i]

idle, iso. be/get va. A. ད་གར་སེ་བསྡད་ /thaqaas tɛɛ̀/ ¶ He was idle all day. khos nyin gang da gar se bsdad pa red. (qhöö ñiŋqaan thaqaas tɛɛ̀pareè) [Syn. rang dgar bsdad; gang yang ma byas par bsdad]

idol, 1. iso. image ལྷ་སྐུ་ /lhāqu/ [Syn. sku brnyan] 2. iso. hero མིག་དཔེ་ལྟ་ས་ /miqpe tāsa/ ¶ He is my idol. kho nga'i mig dpe lta sa red. (qhō ŋɛɛ miqpe tāsa reè)

if ན་ /na/ ¶ If he comes, I'll go. kho yong na nga 'gro gi yin. (qhō yoonna ŋa tuqiyin)

igloo, neo. ཁྱགས་རོམ་ཁང་པ་ /khāqrom̀ qhāŋpa/

igneous rocks མེ་འཁྱུར་བྲག་རྡོ་ /meshur thaqto/

ignite, va. B. མེ་སྤར་ /me pāā/ ¶ They ignited the paper. kho tshos shog bur me spar pa red. (qhōntsöö shuqöö me pāāpareè)

ignoble, iso. baseness མ་རབས་ /marəp/

ignoramous ལྐུག་པ་ /qūqpə/

ignorant ཡོན་ཏན་མེད་པ་ /yöntɛɛn meèpa/

ignore, va. དོ་སྣང་མ་བྱས་ /thonaan macɛɛ̀/ ¶ He ignored her comments. khos mo'i skad cha la do snang ma byas pa red. (qhöö möö qɛ̄ca la thonaan macɛɛ̀pareè) [Syn. snang med ling skyar byas]

ill, vi. D. ན་ ; h. སྙུང་ /na; h. ñūŋ̀/ ¶ He is ill. kho na gi 'dug. (qhō naqil)

illegal, 1. n. ཁྲིམས་འགལ་ /thīmqɛɛ/ ¶ Is this illegal? 'di khrims 'gal red pas? (ti thīmqɛɛ repɛɛ̀) 2. iso. do illegal activities, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/

illegitimate, see: illegal

illegitimate child ཕྱིས་ཕྲུག་ /chipthuù/

ill-fated བསོད་བདེ་མེད་པ་ /sōte meèpa/

illicit, see: illegal

illiterate ཡི་གེ་མ་ཤེས་མཁན་ /yiqi māsheŋɛɛn/ [Syn. yig long; yig rmong]

ill-mannered སྤྱོད་པ་ཉེས་པོ་ /cōpa ñeepo/

illness, 1. ན་ཚ་ ; h. སྙུན་གཞི་ /natsa; h. ñūŋshi/ ¶ What is his illness? kho'i na tsha ga re red? (qhöö natsa qhare rɛɛ̀) 2. iso. get an illness, vi. A. -- ཕོག་ /--phōò/ 3. iso. recover from an illness, vi. A. -- དྲག་ /--thaò/ 4. iso. feign illness, va. D. ན་རྫུ་བརྡབ་ /natsu tāp/ 5. iso. treat an illness, va. སྨན་བཅོས་བྱས་ /mɛ̄ncöö chɛɛ̀/

illogical ཁུངས་ལུང་མེད་པ་ /qhūŋluun meèpa/ ¶ an illogical argument khungs lung med pa'i kha rtsod (qhūŋluun meèpɛɛ qhātsöö)

illuminate, 1. iso. brighten with light, va. C. ཐང་དཀར་པོ་བཟོས་ /thāŋ̀ qāāpo söö/ ¶ They illuminated the room. kho tshos khang pa'i nang la thang dkar po bzos song. (qhōntsöö qhāŋpɛɛ naan la thāŋ̀ qāāpo söösо) 2. iso. enlighten, va. C. གསལ་པོ་བཟོས་ /sɛ̄ɛpo söö/ ¶ This book illuminated Tibetan history. deb 'dis bod kyi rgyal rabs gsal po bzos pa red. (thep til phöö-qi kɛɛrəp sɛ̄ɛpo sööpareè)

illusion སྒྱུ་མ་ /kuma/ [Syn. mig 'phrul]

illustrate, iso. give an example, va. D. དཔེ་སྟོན་བྱས་ /pētöön chɛɛ̀/ ¶ He illustrated the way the plan will work. khos 'char gzhi sgrub stangs dpe ston byas pa red. (qhöö chāāshi tuptaǹ pētöön chɛɛ̀pareè)

illustration, 1. iso. pictoral illustration, n. དཔར་རིས་ /pāril/ 2. iso. illustrate (e.g. a book), va. C. -- བྲིས་ /--thil/

illustrious གཟི་བརྗིད་ /sicil/

image, 1. གཟུགས་བརྙན་ /suŋñɛɛn/ 2. iso. a statue འདྲ་སྐུ་ /taqu/ 3. iso. likeness ལུག་བརྒྱབ་པ་འདྲ་ཞིག་ /luq kapə taci/ ¶ He is the image of his father. kho kho'i pa pha lug brgyab pa 'dra zhig red. (qhō qhöö pāpa luq kapə taci reè)

imagination དམིགས་སྣང་ /mīŋnaan/ ¶ She saw in her imagination many gods. mo'i dmigs snang la lha mang po mthong shag. (möö mīŋnaan la lhō maŋqu thöönshaò)

imaginative བློ་གྲོས་མང་པོ་ཡོད་མཁན། /lötʂöö maŋqu yööŋεεn/ ¶ He is a very imaginative person. kho mi blo gros mang po yod mkhan zhig red. (qhö mi lötʂöö maŋqu yööŋεεn ci reè)

imagine, 1. vi. B. དམིགས་སྣང་ལ་འཐོང་ /mĩŋnaanla thöön/ ¶ He imagined he saw a demon. kho'i dmigs snang la gdon 'dre mthong shag. (qhöö mĩŋnaanla toŋʈe thöönshaò) 2. see: think 3. see: guess

imbalance ཆ་སྙོམས་མེད་པ་ /chãñom mεmpa/ ¶ There was an imbalance between income and expenses. byung song cha snyoms min pa zhig 'dug. (chuŋsaan chãñom mεmpaci tuù)

imbecile, see: idiot

imbibe, see: drink

imitate, va. ལད་ཟློས་བྱས་ /lεεntöö chεè/ ¶ He imitated her. khos mo'i lad zlos byas song. (qhöö möö lεεntöö chεèso)

imitation, 1. iso. a fake, adj. རྫུས་མ་ /tsüüme/ ¶ This is an imitation Thanka. 'di thang ga rdzus ma zhig red. (ti thaŋqa tsüümaci reè) 2. iso. imitating something/someone, n. ལད་ཟློས་བྱེད་ཡག་ /lεεntöö cheyaò/

immaculate གཙང་མ་གཙང་སྤྲང་ /tsaŋma tsaŋkaan/

immaterial, iso. unimportant གནད་མེད་ /nεεmeè/ [Syn. gnad yod min pa]

immature, 1. iso. crops མ་སྨིན་པ་ /mãmimpe/ 2. iso. people/animals ན་ཚོད་མ་ལོན་པ་ /natsöö malöömpa/ 3. iso. emotionally immature བློ་ལྷིང་པོ་མེད་པ་ /lö lhĩŋpu meèpa/

immeasurable ཚད་མེད་ /tshεεmeè/ ¶ immeasurable suffering sdug sngal tshad med (tuuŋεε tshεεmeè)

immediate, 1. iso. at once ལམ་སང་ /lamsaan/ ¶ an immediate decision lam sang thag gcod byas pa zhig (lamsaan thöqcöö chεèpaci) [Syn. de ma thag tu] 2. see: near 3. see: present

immediately ལམ་སང་ /lamsaan/ ¶ He came immediately. kho lam sang yong po red. (qhö lamsaan yoŋpareè) [Syn. de blag tu; de ma thag tu]

immense དཔེ་མ་སྲིད་པའི་ཆེན་པོ་ /pè mãsiĩpεε chẽmpo/ ¶ an immense house khang pa dpe ma srid pa'i chen po zhig (qhõŋpa pè mãsiĩpεε chẽmpaci)

immerse, va. A. ཆུའི་ནང་ལ་བཙུག་ /chüü naan la cüù/

immigrant གཞིས་ཆགས་ལ་ཡོང་པའི་མི་ /shiichaò la yoŋpεε mi/ ¶ He is an immigrant. kho gzhis chags la yong pa'i mi red. (qhö shiicaò la yoŋpεε mi reè) ¶ immigrant visa gzhis chags lam yig གཞིས་ཆགས་ལམ་ཡིག་ (shiichaò lamyiì)

immigrate, va. གཞིས་ཆགས་ལ་ཡོང་ /shiicaò la yoŋ/ ¶ He immigrated here last year. kho zla nyin 'dir gzhis chags la yong po red. (qhö tañiin tεε shiicaò la yoŋpareè)

immigration གཞིས་ཆགས་ལ་ཡོང་ཡག་ /shiicaòla yoŋyaò/

immobile འགྲོ་མ་ཐུབ་པ་ /ʈo mãthupe/ ¶ After his operation, he was immobile. kho gshag gcod byas nas 'gro ma thub pa chags pa red. (qhö shöqcöö chεènε ʈo mãthupe chööpareè) [Syn. sgul kyog rgyog yog med pa]

immobilize, va. འགྲོ་མ་ཐུབ་པ་བཟོས་ /ʈo mãthupe söö/

immoderate, see: immoderately

immoderately ཚོད་མེད་ /tshöömeè/ ¶ He drank beer immoderately. khos chang tshod med btung shag. (qhöö chöön tshöömeè tüŋshaò)

immodest, see: boastful; shameless

immolate, va. གསོན་སྲེག་བཏང་ /söntʂaò töön/ [Syn. gson sreg lha mchod byas]

immolation གསོན་སྲེག་ /söntʂaò/ ¶ self-immolation rang nyid gson sreg (raŋñiì söntʂaò)

immoral ཚུལ་མིན་ /tshüümiin/ [Syn. 'chal spyod]

immortal, 1. iso. people ཤི་ཡག་མེད་པ་ /shĩyaò meèpa/ [Syn. 'chi ba med pa; 'chi med] 2. iso. songs, etc. བརླག་ཡག་མེད་པ་ /lööyaò meèpa/

immortalize, iso. songs, etc., va. C. བརླག་རྒྱུ་མེད་པའི་སྙན་གྲགས་བཟོས་/lööku meepεε ñεntʂaò söö/

immovable, iso. steadfast འགུལ་ཐབས་མེད་པ་ /qüütep meèpe/ ¶ His enthusiasm was immovable. kho'i sems shugs 'gul thabs med po zhig red. (qhöö sẽmshuù qüütep meèpeci reè) [Syn. sgul kyog gtong thub yag med pa]

immune འགོས་ཡག་ [neg.] /qööyaò [neg.]/ ¶ They are immune to this disease. kho tshor na tsha 'di 'gos yog yod pa ma red. (qhõntsaa natsa ti qööyoò yɔ̃maree̊)

immunize, va. C. ན་ཚ་འགོས་ཡོང་མེད་པ་བཟོས་ /natsa qööyoò meèpo söö/

immutable འཕོ་འགྱུར་མེད་པ་ /phönkur meèpo/ [Syn. 'gyur ba med pa]

impair, see: harm

impart, see: reveal; tell

impartial, 1. adj. ཕྱོགས་ལྷུང་མེད་པ་ /chöölhuṅ meèpo/ ¶ He was an impartial judge. khong phyogs lhung med pa'i khrims dpon zhig red. (qhöön chöölhuṅ meèpεε ʈhImpöönci reè) [Syn. phyogs ris med pa] 2. iso. act impartial, va. -- བྱས་ /--chεε̃/

impartible བགོ་ཐབས་མེད་པ་ /qööttap meèpo/ [Syn. bgo bsha' rgyag thabs bral ba]

impassable རྒལ་ཐུབ་ཡག་མེད་པ་ /qεε thüüyoò meèpo/ ¶ The river was impassable. chu 'di rgal thub yag med pa chags shag. (chü the qεε thüüyoò meèpa chöòshoò)

impatient སྤྲོ་ཐུང་ཐུང་ /ʈö thüntuun/ ¶ He is very impatient. kho spro thung thung zhed pa cig red. (qhö ʈö thüntuun shipuci reè) [Syn. sna khug sdum sdum]

impatiently སེམས་འཚབ་ངང་ནས་ /sëmtshap ŋaŋnε/ ¶ We waited impatiently. nga tshos sems 'tshab ngang nas bsgugs pa yin. (ŋantsöö sëmtshap ŋaŋnε quùpayin)

impeach, va. A. ཁྲིམས་ཐོག་ནས་ཕུད་ /ʈhImtsɔ̃nε pII/ ¶ They impeached the president. kho tshos srid 'dzin khrims thog nas phud pa red. (qhöntsöö sIIntsiin ʈhImtsɔ̃nε pIIpareè)

impeccable སྐྱོན་མེད་ /könmeè/ ¶ His behavior was impeccable. kho'i spyod pa skyon med red. (qhöö cöpa könmeè reè) [Syn. nor 'khrul med pa]

impede, see: hinder

impediment, see: obstruction

imperative, ling. སྐུལ་ཚིག་ /qüütshiì/

imperceptible ཕྱེ་ཁག་པོ་ /chë qhöqo/ ¶ imperceptible differences dbye ba phye khag po (yëwa chë qhöqo)

imperfect སྐྱོན་ཡོད་པ་ /köön yöpa/

imperialism བཙན་རྒྱལ་རིང་ལུགས་ /tsεnkεε riŋluù/

imperialist nation བཙན་དབང་རྒྱལ་ཁབ་ /tsεnwaan kεεqap/

imperil, va. A. ཉེན་ཁའི་ནང་ལ་བཙུག་ /ñenqεε naanla cüù/

imperious བཙན་ཤུགས་ཆེན་པོ་ /tsεnshuù chënpo/ [Syn. dbang shugs chen po]

impermanent, relig. མི་རྟག་པ་ /mitaqpa/ ¶ This world is impermanent. 'jig rten 'di mi rtags pa red. (ciqteen ti mitaqpa reè)

impersonate, va. C. རྫུས་མ་རྡོན་ /tsüüma thön/ ¶ He impersonated a monk. khos grwa pa rdzus ma don pa red. (qhöö ʈhapa tsüüma thönpareè)

impertinent ཁ་རྒྱགས་པ་ /qhö kaqpo/ ¶ He is very impertinent. kho kha rgyag pa zhe drag red. (qhö qhö kaqpo sheʈaa reè)

impetigo, 1. n. རྔོ་ /ŋö/ 2. iso. get/have impetigo, vi. -- རྒྱབ་ /--kap/

implement, 1. va. D. ལག་ལེན་བསྟར་ /laqleen tär/ ¶ They implemented the plan. kho tshos 'char gzhi lag len bstar pa red. (qhöntsöö chärshi laqleen tärpareè) 2. iso. tool, n. ལག་ཆ་ /laqca/ ¶ agricultural implements zhing las lag cha (shiŋlεε laqca) [Syn. yo byad]

implication གོ་རྒྱུ་ /qhuku/ ¶ What is the implication of this? 'di la go rgyu ga re 'dug? (tεε qhuku qhare tòò)

implore, see: urge; beg

imply, va. གོ་རྒྱུ་གཏོང་ /qhuku töön/ ¶ He implied he was a communist. khos kho dmar po yin pa'i go rgyu btang pa red. (qhöö qhö mäεpo yimpεε qhuku töönpareè)

import, 1. n. ནང་འདྲེན་ /naŋʈeen/ 2. va. -- བྱས་ /--chεε̃/ ¶ They imported wool from Tibet. kho tshos bod nas bal nang 'dren byas pa red. (qhöntsöö phöönε phεε naŋʈeen chεε̃pareè)

importance གནད་དོན་ /nεεtöön/ ¶ What is the importance of this? 'di'i gnad don ga re red? (tii nεεtöön qhare rεε̃)

important གལ་ཆེན་པོ་ /qhεε chëmpo/ ¶ This is an important task. 'di las don gal chen po zhig red. (ti lεεtöön qhεε chëmpo ci reè) [Syn. gal gnad chen po; gnad 'gag chen po]

import duty ནང་འདྲེན་སྒོ་ཁྲལ་ /naŋʈeen qoʈεε/

import goods ནང་འདྲེན་ཚོང་ཟོག་ /naŋʈeen tshöŋsɔ̃/

importing and exporting ཕྱིར་གཏོང་ནང་འདྲེན་ /chī-toon ṉa̱ŋtɕeen/

impose, va. བཙན་འགེལ་རྒྱབ་ /tsɛ̄nqee chɛ̱̀/ ¶ They imposed heavy taxes. kho tshos khral ljid po btsan 'gel byas po red. (qhöntsöö tɕhɛ̄ɛ ci̱pu tsɛ̄nqee chɛ̱̀pareè)

impossible ཡིན་སྲིད་ཀྱི་མ་རེད་ /yi̱n sīīqimareè/ ¶ It's impossible for this to be true. 'di bden pa yin srid kyi ma red. (ti̱ te̱mpo yi̱n sīīqimareè) ¶ That's impossible. de 'dra yin srid kyi ma red. (the̱ntɕɛ̀ yi̱n sīīqimareè)

imposter རྫུས་མ་ངོ་མཁན་ /tsṳ̱̀me thö̱ŋcen/

impotence, see: impotent

impotent, 1. iso. unable to get an erection རླིག་པ་འགྲེང་ཡག་མེད་པ་ /līqpe tɕa̱anyaò me̱èpo/ ¶ He is impotent. kho rlig pa 'greng yag med pa zhig red. (qhö līqpe tɕa̱anyaò me̱èpo ci re̱è) 2. see: weak 3. see: powerless

impound, iso. seize and retain, va. ཐོ་དམ་རྒྱབ་ /tho̱tam chɛ̱̀/ ¶ The police impounded his car. pu li sis kho'i mo ṭa do dam byas po red. (pu̱lisiì qhöö mo̱ṭa tho̱tam chɛ̱̀pareè)

impoverish, 1. va. C. སྐྱོ་པོ་བཟོས་ /kyōpo so̱ò/ ¶ They impoverished the farmers. kho tshos zhing pa tsho skyo po bzos po red. (qhöntsöö shi̱ŋpe-tso kyōpo so̱òpareè) [Syn. dbul po bzos; sprang po bzos] 2. iso. become impoverished, vi. A. སྐྱོ་པོ་ཆགས་ /kyōpo chāò/ ¶ The fields became impoverished. zhing ga skyo po chags shag. (shi̱ŋqa kyōpo chāòshaò)

impracticable ལག་ལེན་བསྟར་མ་ཐུབ་ཡག་ /la̱qleen tār mathuuyaò/ ¶ This plan is impracticable. 'di lag len bstar ma thub yag gi 'char gzhi zhig red. (ti̱ la̱qleen tār mathuuyaòqi chāāshici re̱è)

imprecate, va. དམོད་མོ་རྒྱག་ /mö̱ömo ka̱p/

imprecise རྟོག་རྟོག་ [neg.] /tōqtaò [neg.]/ ¶ His plan is imprecise. kho'i 'char gzhi rtog rtog ma red. (qhöö chāāshi tōqtaò ma̱reè)

impregnable གཏོར་བཤིག་མི་ཐུབ་པའི་ /tōrshiì mathu-pɛɛ/ ¶ an impregnable fort gtor bshig mi thub pa'i mkhar rdzong (tōrshiì mathupɛɛ qhārtsoon)

impregnate, va. C. ཕྲུ་གུ་བཟོས་ /pūqu so̱ò/ ¶ Sonam impregnated her. bsod nams kyis mo la phru gu bzos shog. (sönamqi mo̱o pūqu so̱òpareè)

impress, iso. used only for good impressions, vi. A. སེམས་འགུལ་ཐེབས་ /sēmqüü thēè/ ¶ He impressed us as a good worker. kho bzo pa yag po yin pa des nga tshor sems 'gul thebs byung. (qhö so̱pa ya̱qo yi̱mpa te̱è ṉa̱ntsɔɔ sēmqüü thēècu) ¶ His speech impressed us. kho'i skad chas nga tshor sems 'gul thebs byung. (qhöö qɛ̄cɛɛ ṉa̱n-tsɔɔ sēmqüü thēècu)

impression མཐོང་སྣང་ /thōŋnaan/ ¶ What was your impression of Lhasa? khyod rang la lha sa'i mthong snang ga 'dra byung? (khōraa lhɛ̄-sɛɛ thōŋnaan qhe̱ntɕɛ̀ chu̱ǹ) ¶ Everyone had a good impression of him. mi tshang mar kho yag po yin pa'i mthong snang byung shag. (mi̱ tshāŋ-maa qhö ya̱qo yi̱mpɛɛ thōŋnaan chu̱unshaò)

imprint, 1. iso. influence རྗེས་ཤུལ་ /ce̱eshüü/ ¶ He left the imprint of his thought on all succeeding generations. khos rgyud 'dzin mi rabs tsho la bsam blo'i rjes shul bzhag pa red. (qhöö kü̱ütsiin mi̱raptsɔɔ sāmlöö ce̱eshüü sha̱òpa-reè) 2. iso. the mark made by a seal, n. ཐམ་རིས་ /thāmriì/

imprison, va. A. བཙོན་ལ་བཅུག་ /tsöön la cüù/ ¶ They imprisoned many teachers. kho tshos dge rgan mang po btson la bcug pa red. (qhöntsöö qe̱qɛɛn ma̱ŋqu tsöön la cüüpareè)

improper མ་རུང་བ་ /ma̱ruŋa/ ¶ His behavior was improper. kho'i spyod pa ma rung ba red. (qhöö cööpa ma̱ruŋa re̱è)

improve, va. ཡར་རྒྱས་གཏོང་ /ya̱rkɛ̀ tööŋ/ ¶ They improved the house. kho tshos khang pa yar rgyas btang shog. (qhöntsöö qhāŋpa ya̱rkɛ̀ töönshaò) 2. iso. get/be improved, vi. ཡར་རྒྱས་བྱུང་ /ya̱rkɛ̀ chu̱un/ ¶ Production improved. thon skyed yar rgyas byung pa red. (thönkeè ya̱rkɛ̀ chu̱unpareè)

improvise, iso. speech/performing གྲ་སྒྲིག་མེད་པའི་ /ṭha̱ṭiì me̱epɛɛ/ ¶ He improvised a speech. khos gra sgrig med pa'i skad cha bshad song. (qhöö ṭha̱ṭiì me̱epɛɛ qɛ̄ca shɛ̄ɛso)

impure, see: pure; adulterate

in, 1. ནང་ལ་ /na̱anla/ ¶ The book is in the house. deb khang pa'i nang la 'dug. (thep qhōŋɛɛ ŋaŋla tuù) ¶ In war, many people suffer. dmag gi nang la mi mang por dka' ngal yong gi yod pa red. (maò qhi ŋaŋla mi maŋqōō qōŋɛɛ yuŋqiyɔ̀reè) 2. iso. after a lapse of time ནས་ /nɛ̀/ ¶ He will come in ten minutes. kho skar ma bcu nas yong gi red. (qhō qāāmo cūnɛ yuŋqireè)

in accordance with མཐུན་ /tǖǖn/ ¶ We did it in accordance with the plan. nga tshos 'char gzhi dang bstun nas byas pa yin. (ŋantsöö chāāshi te tǖǖnnɛ chɛ̀ɛpayin) [Syn. dang mthun pa]

inaccurate རྟོག་རྟོག་ [neg.] /tōqtoò [neg.]/ ¶ His report was inaccurate. khos gnas tshul bshad pa de rtog rtog ma red. (qhöö nɛ̀ɛtsǖǖ shɛ̀ɛpa te tōqtoò mareè)

in actuality, see: in fact

in addition to [vb.] པས་མ་ཚད་ /[vb.] pɛ̀ɛ mātshɛ̀ɛ/ ¶ In addition to going to Tibet, he went to China. khos bod la phyin pas ma tshad rgya nag la yang phyin pa red. (qhöö phöòla chīmpɛ̀ɛ mātshɛ̀ɛ kanaòlāā chīmpareè)

inadequate མ་འགྲིགས་པ་ /maŋţilpa/ ¶ This plan is inadequate. 'char gzhi 'dir ma 'grigs pa zhig 'dug. (chāāshi tɛɛ maŋţilpa ci tuù)

in advance སྔོན་ལ་ཕྱིན་ /ŋɛ̄ɛnla chīn/ ¶ He went in advance of them. kho kho tsho'i sngon la phyin shag. (qhō qhōntsöö ŋɛ̄ɛnla chīnshaò)

in agreement with, see: in accordance with

inalienable འཕྲོག་ཐབས་མེད་པ་ /ţhōqtap meepɛɛ/ ¶ inalienable rights 'phrog thabs med pa'i thob thang (ţhōqtap meepɛɛ thōptaaŋ)

in all ཁྱོན་བསྡོམས་ /khǖǖntaṁ/ ¶ In all, there were 100. khyon bsdoms brgya tham pa 'dug. (khǖǖntaṁ kathampa tuù)

inane, adj. ཆོ་མེད་པ་ /chō meepɛɛ/ ¶ an inane speech cha med pa'i skad cha (chō meepɛɛ qɛ̄ca)

in any case ག་རེ་ཡིན་ནའི་མིན་ནའི་ /qhare yinɛɛ manɛɛ/ ¶ In any case, he will come. ga re yin na'i min na'i kho yong gi red. (qhare yinɛɛ manɛɛ qhō yuŋqireè)

inattentive, 1. vi. སེམས་གཡེངས་ /sēm yeṅ/ ¶ He was inattentive in school. kho slob grwar sems yengs byas bsdad pa red. (qhō lōpţaa sēm yeṅcɛ tɛ̀ɛpareè) 2. see: neglect

inaudible སྒྲ་གོ་ཡག་མེད་པའི་ /ţa qhoyaò meepɛɛ/ ¶ His speech was inaudible. khos sgra go yag med pa'i skad cha bshad song. (qhöö ţa qhoyaò meepɛɛ qɛ̄ca shɛ̀ɛso)

inaugural ceremony སྒོ་འབྱེད་མཛད་སྒོ་ /qonceè tsɛɛqo/

inaugurate, va. སྒོ་འབྱེད་བྱས་ /qonceè chɛ̀ɛ/ ¶ They inaugurated the project. kho tshos las gzhi de sgo 'byed byas pa red. (qhōntsöö lɛɛshi ti qonceè chɛ̀ɛpareè)

inauspicious བཀྲ་མ་ཤིས་པ་ /ţā māshilpa/ ¶ an inauspicious day bkra ma shis pa'i nyi ma (ţā māshilpɛɛ ñima)

in between, see: between

in brief མདོར་བསྡུས་ན་ /tɔr tǖǖna/ ¶ In brief, we must work hard. mdor bsdus na, nga tshos las ka shugs chen po byed dgos red. (tɔr tǖǖna ŋantsöö lɛɛqa shūq chēmpo cheqareè)

incalculable བགྲང་རྩིས་མ་ཐུབ་པའི་ /ţaŋtsiì māthūpa/ ¶ Incalcuable numbers of people came. bgrang rtsis ma thub pa'i mi 'bor chen po slebs shag. (ţaŋtsiì māthupɛɛ mimpɔɔ chēmpo lɛ̀ɛshaò)

incarcerate, see: imprison

incarnation སྤྲུལ་སྐུ་ /ţǖǖqu/ ¶ He is an incarnation of a lama. khong bla ma zhig gi sprul sku red. (qhōōn lāma cīqi ţǖǖqu reè)

incense, 1. སྤོས་ /pöö/ 2. iso. burn incense, va. B. -- སྤར་ /--pöö/

inception, see: beginning

incessant བར་མཚམས་མེད་པ་ /phantsaṁ meèpa/ ¶ incessant noise bar mtshams med pa'i sgra (phantsaṁ meèpɛɛ ţa)

incest, 1. n. གཉེན་སྦྲེལ་ /ñēntep/ 2. iso. commit incest, va. -- བྱས་ /--chɛ̀ɛ/ [Syn. gnyen tshan sgab 'brel]

inch ཨིན་ཅི་ /īnci/

incidental ཞོར་ལ་ /shɔɔla/ ¶ Incidental to going to Tibet, I went to Nepal. nga bod la 'gro ba'i zhar la bal yul la phyin pa yin. (ŋa phöö la ţopɛɛ shɔɔla phɛɛyǖǖ la chīmpayin)

incidental expenses ཞོར་སྐྱོད་འགྲོ་སོང་ /shɔrcöö ţosoon/

incinerate, see: burn va.

incipient, see: beginning

incise, see: engrave

incisive གནད་འཁེལ་པོ་ /nɛ̃ɛ̀ qhēēpo/ ¶ an incisive answer lan gnad 'khel po zhig (lɛɛn nɛ̃ɛ̀ qhēēpoci)

incite, va. སྐུལ་སློང་བྱས་ /qūūlɔ̀n chɛɛ̀/ ¶ He incited the farmers to revolt. khos zhing pa tshor ngo rgol byed yag skul slong byas pa red. (qhōō shiŋpatsɔɔ ŋoqōō cheyaò qūūlɔ̀n chɛɛ̀pareè)

inclination, 1. iso. thoughts about something བསམ་ཚུལ་ ; h. དགོངས་ཚུལ་ /sāmtsūū; h. qōŋtsūū/ ¶ His inclination was to sign the treaty. kho'i bsam tshul la chings yig la sa yig rgyag dgos red. (qhōō sāmtsūūlə chĩŋyillə sāyiì kaòqoreè) 2. iso. natural disposition བག་ཆགས་ /phaqcaò/ ¶ His inclination was to religion. kho la chos kyi bag chags 'dug. (qhɔ̃ɔ̃ chōōqi phaqcaò tuù)

incomparable འགྲན་ཟླ་མེད་པ་ /ʈɛnta meèpa/ ¶ incomparable wealth 'gran zla med pa'i rgyu nor (ʈɛnta meèpɛɛ kunɔɔ)

incompatible མཐུན་ཐབས་ [neg.] /thūntap [neg.]/ ¶ They are incompatible. kho tsho mthun thabs mi 'dug. (qhōntso thūntap mintuù)

incompetent འཇོན་ཐང་མེད་པ་ /cōntaan meèpa/ ¶ He is an incompetent carpenter. kho 'jon thang med pa'i shing bzo ba zhig red. (qhō cōntaan meèpɛɛ shĩŋsɔɔ̀ci reè)

incomplete, 1. ཆ་ཚང་པོ་ [neg.] /chā tshāŋqo [neg.]/ ¶ The report is incomplete. gnas tshul de cha tshang po mi 'dug. (nɛ̃ɛtsūū ti chā tshāŋqo mintuù) 2. iso. do an incomplete job, va. ཆ་ཚང་བྱས་ [neg.] /chātshaan chɛɛ̀ [neg.]/ ¶ They did the work incompletely. kho tshos las ka cha tshang byas mi 'dug. (qhōntsōō lɛɛqa chātshaan chɛɛ̀ mintuù) 3. iso. a set that is incomplete ཆ་མ་ཚང་བ་ /chā mātshaŋa/ ¶ He bought an incomplete set of plates. khos tha pag cha ma tshang ba zhig nyos shag. (qhōō thāpaò chā mātshaŋaci ñōōshaò)

incomprehensible ཧ་གོ་ཡག་ [neg.] /hā qhoyaò [neg.]/ ¶ Why he did it is incomprehensible. khos 'di byed yag ga re yin nam ha go yag mi 'dug. (qhōō ti cheyaò qhare yinaa hā qhoyaò mintuù) ¶ His speech was incomprehensible. kho'i skad cha ha go yag mi 'dug. (qhōō qɛ̄ca hā qhoyaò mintuù)

inconceivable བློ་ཡུལ་ལས་འདས་ /lōyūūlɛ tɛɛ̀/ ¶ It's inconceivable that they would go. kho tsho 'gro yag de blo yul las 'das pa zhig red. (qhōntso ʈoyaò te lōyūūlɛ tɛɛ̀pa ci reè) [Syn. bsam blo'i nang la med pa]

inconclusive གཏན་འཁེལ་མེད་པའི་ /tɛ̄nqee meèpa/ ¶ inconclusive proof gtan 'khel med pa'i ra sprod (tɛ̄nqee meèpɛɛ raʈōō) [Syn. mthà gtan ma 'khel ba]

in conformity with, see: in accordance with

inconsequential གནད་འགག་ [neg.] /nɛ̃ɛnqaò [neg.]/ ¶ That is inconsequential. de gnad 'gag yod pa ma red. (the nɛ̃ɛnqaò yɔ̀ɔmareè) [Syn. gnad 'gag med pa]

inconsiderate སེམས་ཁུར་མེད་པ་ /sēmquu meèpa/ ¶ He is inconsiderate. kho sems khur med pa zhig red. (qhō sēmquu meèpoci reè)

inconspicuous མངོན་གསལ་མེད་པ་ /ŋōōnsɛɛ meèpa/

inconstant, see: fickle

inconvenient སྟབས་བདེ་པོ་མེད་པ་ /tāp tepo meèpa/ ¶ This is an inconvenient place for a meeting. sa cha 'di tshogs 'du tshogs sa stabs bde po med pa zhig red. (sāca ti tshōōntu tshɔ̄ɔsa tāp tepo meèpaci reè)

incorrect ནོར་འཁྲུལ་ /nonʈūū/ ¶ His answer is incorrect. kho'i lan nor 'khrul red. (qhōō lɛɛn nonʈūū reè)

incorrigible མཁེགས་རྡོ་ /ʈhēpto/ ¶ an incorrigible thief rkun ma mkhegs rdo zhig (qūmaò ʈhēpto ci)

incorruptible མི་རྒྱུ་དྲང་པོ་ /miku ʈhaŋpo/ ¶ He is incorruptible. kho mi rgyu drang po 'dug. (qhō miku ʈhaŋpo tuù) [Syn. gzung bzang po]

increase, 1. va. D. སྤར་ /pār/ ¶ They increased taxes. kho tshos khral spar shag. (qhōntsōō ʈhɛɛ pārshaa) 2. iso. get/be increased, vi. D. འཕར་ /phār/ ¶ The population increased. mi 'bar 'phar shog. (mĪmpɔɔ phārshaò) ¶ Prices increased. gong 'phar shog. (qhoon phārshaò)

increase production, va. ཐོན་སྐྱེད་གོང་སྤེལ་བྱས་ /thÕnkeè qhoŋpee chɛ̀ɛ/ ¶ They increased production. kho tshos thon skyed gong spel byas pa red. (qhÕntsÕÕ thÕnkeè qhoŋpee chɛ̀ɛparee̊)

increase production and decrease expenses, id. neo. C. ཐོན་སྤེལ་གྲོན་ཆུང་ /thÕmpee ʈhÕn-chuun/

incredibly ཧ་ལས་ཡག /hā lɛɛyaò/ ¶ That film was incredibly good. glog brnyan de ha las yag gi yag po 'dug. (tɔ̃ŋñɛɛn te hā lɛɛyaòqi yaqo tuù)

incubate, va. B. སྒོང་ང་བསྐྱལ་ /qoŋa Kɛ̃ɛ/

incubator སྒོང་ང་སྐྱལ་ཡག་འཕྲུལ་ཆས་ /qoŋa Kɛ̃ɛyaò ʈhŪŪchɛ̀ɛ/

inculcate, va. D. སེམས་ཤུགས་བྱས་བསླབས་ /sẽmshuùcɛ lɔ̃p/ ¶ They inculcated communism in the young. kho tshos lo gzhon pa tshor dmar po'i ring lugs sems shugs byas bslabs pa red. (qhÕntsÕÕ lo shÕmpatsɔɔ mÕÕpÕÕ riŋluù sẽmshuùcɛ lɔ̃paree̊)

incumbent ལས་ཐོག་ /lɛɛtɔ̃/ ¶ Who is the incumbent president? srid 'dzin las thog su red? (sĪĪntsiin lɛɛtɔ̃ sū rɛ̀ɛ)

indecisive, 1. iso. a person's character ཐག་གཅོད་མ་ཐུབ་མཁན་ /thãqcÕÕ mãthuŋɛɛn/ ¶ He is indecisive. kho thag gcod ma thub mkhan zhig red. (qhÕ thãqcÕÕ mãthuŋɛɛn ci ree̊) 2. iso. an act/event ཐག་མ་ཆོད་པའི་ /thãò mãchÕÕpɛɛ/ ¶ an indecisive battle thag ma chod pa'i; dmag (thãò mãchÕÕpɛɛ mãò)

indeed, see: in fact; in reality

indefensible, 1. iso. unable to defend སྲུང་སྐྱོབ་ཐུབ་ཡག [neg.] /sũŋkop thŪŪyaò [neg.]/ ¶ The fort was indefensible. mkhar rdzong des srung skyob thub yag mi 'dug. (qhãrtsoon thee̊ sũŋkop thŪŪ-yaò mintuù) 2. iso. unexcusable behavior སྐྱོབ་ཐུབ་ཡག [neg.] /kõp thŪŪyaò [neg.]/ ¶ His behavior was indefensible. kho'i spyod pa de skyob thub yag mi 'dug. (qhÕÕ cõpa te kõp thŪŪ-yaò mintuù)

indefinite ངེས་གཏན་མེད་པ་ /ŋeetɛɛn meèpa/ ¶ An indefinite number of people are coming. grangs ka nges gtan med pa'i mi mang po yong gi 'dug. (ʈhaŋqa ŋeetɛɛn meèpɛɛ mi maŋqu yuŋqiì)

indemnity, 1. iso. compensation specified in a treaty, i. n. ཆིངས་འཇལ་ /chĪŋUU/ ii. iso. pay an indemnity, va. A. -- སྤྲོད་ /--ʈɛ̃ɛ/ 2. iso. compensation for damage/loss, i. n. སློག་ཆ་ /lɔ̃qca/ ii. va. A. -- སྤྲོད་ /--ʈɛ̃ɛ/

independence རང་བཙན་ /rɑntsɛɛn/ ¶ independence movement rang btsan las 'gul (rɑntsɛɛn lɛɛn-qUU)

Independence Day རང་བཙན་དུས་དྲན་གྱི་ཉི་མ་ /rɑn-tsɛɛn thUUʈɛɛnqi ñima/

independent, 1. iso. free རང་བཙན་ /rɑntsɛɛn/ ¶ independent country rang btsan rgyal khab (rɑntsɛɛn kɛɛqəp) 2. iso. be self-sufficient economically, vi. རང་འཚོ་ཐུབ་ /rɑntsho thŪù/ ¶ Even though I don't have a large salary, I am (economically) independent. nga la phogs chen po yod pa ma red de nga rang 'tsho thub kyi yod. (ŋaa phɔ̃ chãmpo yɔ̃maretɛɛ ŋa rɑntsho thŪŪqi-yÕÕ) 3. iso. not under the influence of others འཚོ་ཟིན་པོ་ /tshÕ simpu/ ¶ We need a judge who is independent. nga tshar khrims dpon 'tsho zin po zhig dgos kyi 'dug. (ŋantsɔɔ ʈhĪmpÕÕn tshÕ simpu ci quqiì)

in-depth གཏིང་ཟབ་པོ་ /tĪŋ səpu/ ¶ an in-depth plan 'char gzhi gting zab po zhig (chããshi tĪŋ səpu ci)

indestructible གཏོར་བཤིག་མ་ཐུབ་ཡག་ /tÕrshiì mãthuùyaò/

index, 1. iso. list of items in a book ཟུར་སྟོན་དཀར་ཆག་ /surnÕÕn qãrcaò/ 2. iso. index finger སྡིགས་མཛུབ་/tiŋtsuù/

India རྒྱ་གར་ /kaqaa/

Indian, 1. iso. East Indian རྒྱ་གར་བ་ /kaqara/ 2. iso. Red Indian ཨ་རིའི་ཡུལ་མི་ /ārii yUUmi/

Indian government རྒྱ་གར་གཞུང་ /kaqaa shuŋ/

Indian Ocean རྒྱ་གར་རྒྱ་མཚོ་ /kaqaa katso/

indicate, see: show

indication, see: sign

indifferent དོ་སྣང་ [neg.] /thonaan [neg.]/ ¶ He was indifferent to their appeal. khos kho tsho'i re skul la do snang ma byas pa red.

(qhöö qhöntsöö reqüü le thonoon mochɛɛporee)

indigenous inhabitants ཡུལ་མི་རྙིང་མ་ /yüümi ŋama/

indigenous language ཡུལ་སྐད་རྙིང་མ་ /yüüqɛɛ ŋama/

indigent, see: impoverished; poor

indigestion, iso. stomach pain, vi. D. གྲོད་ཁོག་ན་ /ţhoqɔɔ na/ ¶ He has indigestion. (lit. His stomach hurts.) kho grod khog na shag. (qhö ţhoqɔɔ nashaa)

indignant, see: angry

indigo, 1. iso. the plant རམས་ཤིང་ /ramshiŋ/ 2. iso. the dye རམས་ཚོས་ /ramtsöö/

indirectly ཤུགས་བསྟན་ /shüqtɛɛn/ ¶ He said indirectly he wants to come. kho yong 'dod yod pa shugs bstan byas song. (qhö yontöö yööpa shüqtɛɛn chɛɛso)

indiscriminate, iso. recklessly གང་བྱུང་མང་བྱུང་ /qhancuun mancuun/ ¶ They fired indiscriminately at the peasants. kho tshos grong gseb pa tshor me mda' gang byung mang byung brgyab pa red. (qhöntsöö ţhoonseepatsɔɔ manta qhancuun mancuun kaparee)

indispensible མེད་ཐབས་མེད་པ་ /meetap meepa/ ¶ He is indispensible. kho med thabs med pa zhig red. (qhö meetap meepa ci ree)

indisposed, see: ill

indisputable རྩོད་མེད་ /tsöömee/ ¶ indisputable evidence rtsod med re sprod (tsöömee raţöö)

indistinct གསལ་ལ་མ་གསལ་ /sɛɛla mäsɛɛ/ ¶ The plane had indistinct markings. gnam gru der rtags gsal la ma gsal zhig 'dug. (nämţu tɛɛ tää sɛɛla mäsɛɛ ci tuu) ¶ He heard an indistinct sound. khos sgra gsal la ma gsal zhig go shag. (qhöö ţa sɛɛla mäsɛɛ ci qhoshaa)

indistinguishable དབྱེ་བ་ཕྱེ་ཐུབ་ཡག་ [neg.] /yɛɛ chë thüüyaa [neg.]/ ¶ These two are indistinguishable. 'di gnyis dbye ba phye thub yag mi 'dug. (tiŋii yɛɛ chë thüüyaa mintuu)

individual, 1. iso. a person མི་ /mi/ ¶ Give each individual a book. mi re la deb re sprod. (mi re la thep re ţöö) 2. iso. an individual/single piece རྡོག་ /tɔɔ/ ¶ an individual grain of rice 'bras rdog gcig (ţɛɛtɔɔ cii)

individual benefit རང་གི་ཁེ་ཕན་ /ranqi qhëphɛɛn/ ¶ He worked only for his individual benefit. khos kho rang rang gi khe phan gcig pu'i don dag la las ka byas pa red. (qhöö qhära ranqi qhëphɛɛn ciqpüü thöntaala lɛɛqa chɛɛporee)

individual freedom མི་སོ་སོའི་རང་དབང་ /mi sösöö ranwaan/ [Syn. sger gyi rang dbang]

individualism, 1. iso. the theory advocating individual rights སྒེར་དབང་རིང་ལུགས་ /gerwaan rinluu/ 2. iso. the pursuit of individual rather than collective goals སྒེར་སེམས་རིང་ལུགས་ /gersem rinluu/

individually རེ་རེ་བཞིན་དུ་ /rere shintu/ ¶ He introduced them individually. khos kho tsho re re bzhin du ngo sprod byas pa red. (qhöö qhöntso rere shintu ŋoţöö chɛɛporee)

individual rights མི་སོ་སོའི་ཐོབ་ཐང་ /mi sösöö thöptaan/ [Syn. sger gyi thob thang]

indoctrinate, va. D. ལྟ་བ་བསླབས་ /tõwa läp/ ¶ They indoctrinated the peasants to communism. kho tshos zhing pa tshor dmar po'i lta ba bslabs pa red. (qhöntsöö shiŋpatsɔɔ maapöö tõwa läperee)

indolent, see: lazy

indoors ཁང་པའི་ནང་ལོགས་ /qhäŋpɛɛ naanlɔɔ/ ¶ If it rains we will go indoors. char pa btang na nga tsho khang pa'i nang logs la 'gro gi yin. (chääpa tääna ŋantso qhäŋpɛɛ naanlɔɔla ţuqiyin)

Indra, skt. བརྒྱ་བྱིན་ /kaciin/

induce, see: persuade; make

Indus River ཆུ་བོ་གླང་ཆེན་ཁ་འབབ་ /chüwɔɔ lãŋceen qhanpap/

industrial བཟོ་ལས་ /solɛɛ/

industrial area བཟོ་ལས་ས་ཁུལ་ /solɛɛ säqhüü/

industrial capital བཟོ་ལས་མ་རྩ་ /solɛɛ matsa/

industrial city བཟོ་ལས་གྲོང་ཁྱེར་ /solɛɛ ţhoŋkee/

industrial construction བཟོ་ལས་འཛུགས་སྐྲུན་ /solɛɛ tsuqţüün/

industrial country བཟོ་ལས་རྒྱལ་ཁབ་ /solɛɛ kɛɛqap/ [Syn. bzo las lung pa]

industrial crops བཟོ་ལས་རྒྱུ་འགྲོའི་ལོ་ཏོག་ /solɛɛ kunţüü lotɔɔ/

industrial development བཟོ་ལས་ཡར་རྒྱས་ /solɛɛ yarkɛɛ/

industrial economy བཟོ་ལས་དཔལ་འབྱོར་ /solɛɛ̀ pɛ̃ɛncɔɔ/

industrial front བཟོ་ལས་འཐབ་ཕྱོགས་ /solɛɛ̀ thə̄pchòò/

industrialize, 1. vi. D. བཟོ་ལས་ལ་འགྱུར་ /solɛɛ̀la kur/ ¶ Many years have passed since Japan industrialized. ja par bzo las la 'gyur nas lo mang po phyin pa red. (capɛɛn solɛɛ̀la kurnɛ lo maŋpu chĩmparee̖) 2. va. D. བཟོ་ལས་ལ་བསྒྱུར་ /solɛɛ̀la kur/ ¶ The government industrialized the farms. gzhung gis so nam bzo las la bsgyur pa red. (shuŋ qhi sõnam solɛɛ̀la kurparee̖)

industrial products བཟོ་ལས་ཐོན་རྫས་ /solɛɛ̀ thõntsɛɛ̀/

industrial raw materials བཟོ་ལས་རྒྱུ་ཆ་ /solɛɛ̀ kupca/

industrial revolution བཟོ་ལས་གསར་བརྗེ་ /solɛɛ̀ sõrce/

industrial settlement བཟོ་ལས་གཞིས་ཆགས་ /solɛɛ̀ shiichaò/

industrial system བཟོ་ལས་འགྲོ་ལུགས་ /solɛɛ̀ ṭuluù/

industrial (labor) union བཟོ་ལས་ཚོགས་པ་ /solɛɛ̀ tshɔ̃qpa/ [Syn. bzo pa'i skyid sdug]

industrial worker བཟོ་པ་ /sopa/ [Syn. bzo las byed mkhan]

industrious སྙིང་རུས་ཅན་པོ་ /ñĩŋrüü chɛ̃mpo/ ¶ He is very industrious. kho snying rus chen po zhe drag red. (qhõ ñĩŋrüü chɛ̃mpo sheṭaa ree̖)

industry བཟོ་ལས་ /solɛɛ̀/

agricutural industry སོ་ནམ་བཟོ་ལས་ /sõnam solɛɛ̀/ [Syn. zhing las bzo las]

coal industry རྡོ་སོལ་བཟོ་ལས་ /tosöö solɛɛ̀/

construction industry འཛུགས་སྐྲུན་བཟོ་ལས་ /tsuqṭüün solɛɛ̀/

food industry ཟ་བཅའ་བཟོ་ལས་ /saca solɛɛ̀/

heavy industry བཟོ་ལས་ལྗིད་པ་ /solɛɛ̀ ciwa/

light industry བཟོ་ལས་ཡང་བ་ /solɛɛ̀ yaŋwa/

lumber industry ཤིང་ཆ་བཟོ་ལས་ /shĩŋcha solɛɛ̀/

mining industry ས་གཏེར་བཟོ་ལས་ /sõter solɛɛ̀/

textile industry འཁལ་འཐག་བཟོ་ལས་ /qhɛ̃ɛthaò solɛɛ̀/

inebriated, see: drunk

inedible ཟ་མ་ལོ་བ་ /sa malɔ̃ɔ̀/ ¶ This mushroom is inedible. sha mo 'di za ma lo ba red. (shãmo ti sa malɔ̃ɔ̀ ree̖)

ineffective, 1. iso. without a beneficial result ཕན་ནུས་མེད་པ་ /phɛ̃ɛnüü meèpa/ ¶ The plan was ineffective. 'char gzhi de phan nus med pa zhig red. (chə̃əshi ti phɛ̃ɛnüü meèpa ci ree̖) ¶ This medicine was ineffective. sman 'di phan nus med pa zhig red. (mɛ̃ɛn ti phɛ̃ɛnüü meèpa ci ree̖) 2. iso. characteristic of a person ནུས་པ་མེད་པ་ /nüüpa meèpa/

ineligible ཁྲིམས་ཐོག་ནས་མ་འོས་པ་ /ṭhĩmthɔ̃ɔ̀nɛ mawöòpa/ ¶ He is ineligible to vote. khos 'os shog blug yag de khrims thog nas ma 'os pa zhig red. (qhöö wöòshɔ̃ɔ lüüyaò te ṭhĩmthɔ̃ɔ̀nɛ mawöòpoci ree̖)

inequality འདྲ་མཉམ་མེད་པ་ /ṭañam meèpa/ ¶ racial inequality mi rigs 'dra mnyam med pa (miriì ṭañam meèpa)

inestimable ཚོད་དཔག་མི་ཐུབ་པའི་ /tshöòpaò mə̄thupɛɛ/ ¶ This painting is of inestimable value. ri mo 'di tshod dpag mi thub pa'i gong thang chen po zhig red. (rimu ti tshöòpaò mə̄thupɛɛ qhaŋṭaan chɛ̃mpo ci ree̖)

in every way ཕྱོགས་གང་ས་ནས་ /chɔ̃ɔ̀ qhaŋsanɛ/ ¶ They will support us in every way. kho tshos nga tshor phyogs gang sa nas rgyab skyor byed kyi red. (qhõntsöö ŋantsɔɔ chɔ̃ɔ̀ qhaŋsanɛ kəpkɔɔ chiqiree̖)

inevitable གཡོལ་ཐབས་མེད་པ་ /yöötháp meèpa/ ¶ Class struggle is inevitable. gral rim gyi 'thab rtsod de g.yol thabs med pa zhig red. (ṭhɛɛrimqi thə̄ptsöö te yöötháp meèpa ci ree̖)

inexhaustible རྫོགས་མཐའ་མེད་པ་ /tsɔqtha meèpa/ ¶ They have an inexhaustible supply of oil. kho tshor snum rdzogs mtha' med pa mkho sprod byed yag yod pa red. (qhõntsɔɔ nüm tsɔqtha meèpa qhõṭöö cheyaò yɔ̃ɔ̀ree̖)

inexpensive, see: cheap

inexperienced ཉམས་མྱོང་མེད་པ་ /ñamñoon meèpa/ ¶ He is inexperienced. kho nyams myong med pa zhig red. (qhõ ñamñoon meèpa ci ree̖)

inexplicable ཤོད་མ་ཤེས་ཡག་ /shöö mashenyaò/ ¶ His behavior is inexplicable. kho'i spyod pa de shod ma shes yag cig red. (qhȫȫ cōpa te shȫȫ mashenyaò ci reè)

in fact དངོས་གནས་བྱས་ན་ /ŋōncɛ̀ chɛɛna/ ¶ He says he is a teacher but in fact he is a student. khos dge rgan yin zer gyi 'dug dngos gnas byas na kho slob grwa ba red. (qhō qeqɛɛn yin siqil ŋōncɛ̀ chɛɛna qhō lɔ̄pʈaò reè)

infamous མིང་ངན་ཡོངས་གྲགས་ /miŋɛɛn yoŋʈaò/ ¶ He is an infamous bandit. kho ming ngan yongs grags kyi jag pa zhig red. (qhō miŋɛɛn yoŋʈaò qhi chaqpa ci reè)

infancy ཕྲུ་གུ་མ་འབྱར་གྱི་སྐབས་ /pūqu mȫōncaaqi qāp/ [Syn. byis pa'i skabs]

infant ཕྲུ་གུ་མ་འབྱར་ /pūqu mȫōncaa/ ¶ She has an infant daughter. mo la phru gu phu mo ma 'byar zhig 'dug. (mɔɔ pūqu phomo mȫōncaa ci tuù)

infanticide, 1. n. neo. བྱིས་པ་སྲོག་གཅོད་ /chiipa sɔ̄qcȫȫ/ [Syn. phru gu srog gcod] 2. iso. do infanticide, va. -- བྱས་ /--chɛ̀ɛ/ ¶ Infanticide was done in that country. lung pa de'i nang la byis pa srog gcod byas shag. (luŋpa thee naan la chiipa sɔ̄qcȫȫ chɛ̀ɛshaò)

infantile བྱིས་བློ་ /chiilo/ ¶ infantile disorder byis blo'i skon (chiilȫȫ kȫōn)

infantry རྐང་དམག་ /qāŋmaò/

infantryman རྐང་དམག་དམག་མི་ /qāŋmaò māāmi/

infect, 1. iso. a wound/cut, vi. A. རྣག་བསགས་ /nāò sāò/ ¶ His cut got infected. kho'i rma la rnag bsags shag. (qhȫȫ mā la nāò sāòshaò) 2. iso. come into contact with a disease producing organism, vi. A. འགོས་ /qȫȫ/ ¶ He got infected with T.B. kho la glo nad 'gos shag. (qhɔɔ lōncɛ̀ qȫȫshaò)

infectious disease འགོས་ནད་ /qȫȫncɛ̀/

infecund, see: barren, 2

infer, va. A. ཆ་བཞག་ /chā shaò/ ¶ We inferred his anger by his absence. kho ma yong tsang nga tshos kho rlung langs par cha bzhag pa yin. (qhō mayoǹtsaan ŋantsȫȫ qhō lūūn laǹpaa chā shaòpayin)

inferior, 1. iso. rank/status དམན་པ་ /mɛ̀mpa/ ¶ an inferior caste rigs dman pa (riq mɛ̀mpa) 2. iso. the quality of materials/things སྤུས་ཀ་ཞན་པོ་ /pǖǖqə shɛmpo/ ¶ inferior cloth ras cha spus ka zhan po (rɛɛca pǖǖqə shɛmpo)

inferiority complex རང་མཐོང་ཆུང་ཆུང་ /raŋthoon chūŋcuun/

infertile, 1. iso. land ས་ཆ་མཁྲེགས་པོ་ /sāca ʈhē-qo/ [Syn. dul po] 2. iso. women, see: barren, 2

infidel ཆོས་ལོག་ /chȫȫlɔɔ̀/

infidelity, see: unfaithful

infiltrate, va. ལྐོག་འཛུལ་བྱས་ /qɔ̄ŋtsǖǖ chɛ̀ɛ/ ¶ The soldiers infiltrated the border. dmag mi tshos sa mtshams la lkog 'dzul byas pa red. (māāmitsȫȫ sāntsaǹ la qɔ̄ŋtsǖǖ chɛ̀ɛpareè)

infinite, see: endless

infinitive, ling. བྱ་བའི་ཚིག་གཞི་ /chawɛɛ tshīq-shi/

infirm, see: sick; ill

infirmary སྨན་བཅོས་ཁང་ /mɛ̄ncȫȫqhaan/

inflamatory དཀྲོག་གཏམ་ /ʈɔ̄qtam/ ¶ He gave an inflammatory speech. khos dkrog gtam gyi skad cha bshad song. (qhȫȫ ʈɔ̄qtamqi qɛ̄ca shɛ̄ɛso)

inflammable (substance) འབར་རྫས་ཀྱི་རིགས་ /partsɛ̀ɛqi riq/ [Syn. 'bar byed rgyu cha]

inflate, va. ཕུ་བརྒྱབ་ /phū kəp/ ¶ He inflated the tire. khos 'gyig 'khor la phu brgyab song. (qhȫȫ kiqōōle phū kəpso) [Syn. phu brgyangs]

inflection, 1. ling. ཚིག་སྒྲའི་འགྱུར་བ་ /tshīqʈɛɛ kurwa/ 2. see: tone

inflexible, 1. iso. a person མགོ་མཁྲེགས་པོ་ /qo ʈhēqo/ ¶ He is very inflexible. kho mgo mkhregs po zhe drag red. (qhō qo ʈhēqo sheʈaa reè) 2. iso. a plan/timetable འགྱུར་བ་མེད་པ་ /kurwa meèpa/

inflict pain, va. ན་ཚ་བཏང་ /natsa tāān/

inflict punishment, va. ཉེས་པ་བཏང་ /n̄eepa tāān/

inflict suffering, va. སྡུག་པོ་བཏང་ /tuqu tāān/

influence, 1. n. ཤུགས་རྐྱེན་ /shūqkeen/ ¶ political influence srid don gyi shugs rkyen (sīītȫȫn qhi shū keen) 2. iso. get/be influenced, vi. A. -- ཐེབས་ /--thēè/ ¶ His thoughts influenced them. kho tshor kho'i bsam blo'i shugs rkyen thebs pa red. (qhōntsɔɔ qhȫȫ sāmlȫȫ shūqkeen thēèpareè) influenza, see: flu

inform, va. D. ལབ་ /ləp/ ¶ He informed his mother he was leaving. khos a mar nga 'gro gi yin ces lab pa red. (qhöö ãmaa ŋa ṭuqiyins ləparee̖)

informant, 1. anthro. གནས་ཚུལ་སྤྲོད་མཁན་ /nɛ̃ɛtsüü shööŋɛɛn/ 2. see: informer

information གནས་ཚུལ་ /nɛ̃ɛtsüü/ ¶ Do you have any information on Tibet? khyed rang la bod kyi skor gnas tshul ga'i yod pas? (khãraan la phöö qhi qöö nɛ̃ɛtsüü qhɛɛ yöpɛ̃ɛ)

Information and Publicity Office དྲིལ་བསྒྲགས་ལས་ཁུངས་ /ṭhiiṭaò lɛɛquǹ/

information desk སྐད་ཆ་དྲིས་སར་/qɛ̃ca ṭhisa/

informer གནས་ཚུལ་ཚོང་མཁན་ /nɛ̃ɛtsüü tshõŋɛɛn/

infrequently མཚམས་མཚམས་ /tshãmtshaṁ/ ¶ They come infrequently. kho tsho mtshams mtshams la yong gi 'dug. (qhõntso tshãmtshaṁla yuŋqil) [Syn. yong se min pa] [Note: This literally means "sometimes."]

in front of མདུན་ལ་ /tüünlə/ ¶ He spoke in front of the soldiers. khos dmag mi tsho'i mdun la skad cha bshad song. (qhöö mããmitsöö tüünlə qɛ̃ca shɛ̃ɛso)

infuriate, 1. va. C. རླུང་བསླངས་ /lüün lãǹ/ ¶ He infuriated Sonam. khos bsod nams rlung bslangs song. (qhöö sõnam lüün lãǹso) 2. vi. C. རླུང་ལངས་ /lüün laǹ/ ¶ His speech infuriated me. kho'i skad cha la nga rlung langs byung. (qhöö qɛ̃caa ŋa lüün laǹcu)

ingot སོ་ཕག་ /sõpaò/ ¶ a gold ingot gser so phag (söö sõpaò)

ingrate བཀའ་དྲིན་བསམ་མེད་བྱེད་མཁན་ /qãṭiin sãmee̖ cheŋɛɛn/ ¶ He is an ingrate. kho bka' drin bsam med byed mkhan zhig red. (qhõ qãṭiin sãmee̖ cheŋɛɛn ci ree̖)

ingratitude བཀའ་དྲིན་བསམ་མེད་བྱེད་ཡག་ /qãṭin sãmee̖ cheyaò/

ingredients རྒྱུ་ཆ་ /kupcə/ ¶ What are the ingredients of this bread? bag leb 'di'i rgyu cha ga re red? (phaalee̖ tii kupcə qhare rɛ̃ɛ)

inhabit, see: live

inhabitant གཏན་སྡོད་ /tɛ̃ntöö/

inhale, 1. see: breathe in 2. iso. cigarettes, etc. va. འདམ་བརྒྱབ་ /tam kəp/

inherit, vi. ནོར་སྐལ་ལ་བྱུང་ /norqɛɛla chuun/ ¶ She inherited a house. mo la khang pa zhig nor skal la byung pa red. (mɔɔ qhãŋpa ci norqɛɛla chuunparee̖)

inheritance ནོར་སྐལ་ /norqɛɛ/

inheritance tax ནོར་སྐལ་དཔྱ་ཁྲལ་ /norqɛɛ cãṭhɛɛ/

inhibit, see: block; obstruct

inhuman མི་སྤྱོད་ལས་འདས་པའི་ /micöölɛ tɛ̃ɛpɛɛ/ ¶ inhuman punishment mi spyod las 'das pa'i khrims nyes (micöölɛ tɛ̃ɛpɛɛ ṭĩmñee̖)

initial, iso. first དང་པོ་ /thaŋpo/ ¶ The initial attack was made at night. tshur rgol dang po de mtshan nag gung la byung pa red. (tshũrqöö thaŋpo te tshɛ̃naò qhuunlə chuunparee̖) [Syn. thog ma]

initiate, 1. see: begin 2. iso. as a member of a club, see: admit

initiation, 1. iso. ceremony འཛུལ་ཞུགས་རྟེན་འབྲེལ་ /tsüüshuù tɛ̃mṭee/ 2. iso. give a religious initiation, va. A. བཀའ་དབང་གནང་ /qãwaan nään/ [Syn. dbang gnang] 3. iso. take a religious initiation, va. C. བཀའ་དབང་ཞུས་ /qãwaan shüü/ [Syn. dbang zhus]

initiative སྔོན་སྒུལ་བསམ་བློ་ /ŋõnqüü sãmlo/ ¶ She lacks initiative. mo la sngon sgul bsam blo mi 'dug. (mɔɔ ŋõnqüü sãmlo mintuù)

initiator དང་པོ་འགོ་འཛུགས་མཁན་ /thaŋqo qo tsuuŋɛɛn/

inject, see: injection

injection, 1. n. ཁབ་ /qhãp/ [Syn. sman khab] 2. iso. give an injection, va. -- བརྒྱབ་ /--kəp/ ¶ I need an injection. nga la khab cig rgyag dgos kyi 'dug. (ŋaa qhãp ci kaò quqil)

injure, see: hurt

injurious, see: harmful

injurious insects, see: harmful

injury སྐྱོན་ /köön/ ¶ What kind of injury does he have? kho la skyon ga re byas 'dug? (qhõõ köön qhare chɛ̃ɛ töò)

injury from falling/banging against རྡབས་སྐྱོན་ /təpköön/

injury in sense of a cut/wound རྨས་སྐྱོན་ /mɛ̈ɛ̈kööön/

ink སྣག་ཚ་ ; h. ཕྱག་སྣག་ /nöqtsa; h. chöönaq/

ink and pen སྣག་སྨྱུག་ /nāññuù/

ink blot, 1. iso. small blot སྣག་ཐིག་ /nāqtiì/ 2. iso. large blot སྣག་ཚལ་ /nöqtsɔ̈/

ink blotter སྣག་ལེན་ /nöqleen/

ink bottle སྣག་བུམ་ /nāāpuun/

ink drawings སྣག་རིས་ /nāqriì/

ink-pad (for seals and stamps) ཐམ་སྣག་ /thamnaq/

inlaid, see: inlay

inland ནང་ཁོངས་ /naŋqhoǹ/ ¶ inland sea nang khongs rgya mtsho (naŋqhoǹ katsho)

inlay, 1. iso. metals, i. n. འཐིར་ཚག་ /tīrtshaq/ ii. iso. inlay metals on metal, va. -- བརྒྱབ་ /--kap/ 2. iso. wood, i. n. འཐིར་གོས་ /tīrqöö/ ii. iso. inlay wood/bone/ivory on wood, va. -- བརྒྱབ་ /--kap/

inlet མཚོ་ལག་ /tshōlaq/

inn མགྲོན་ཁང་ /tönqaan/ [Syn. 'grul khang]

innards ནང་ཁྲོལ་ /naŋtöö/

innate སྐྱེས་སྟོབས་ /kēētop/ ¶ innate intelligence skyes stobs kyi rig pa (kēētopqi riqpe) [Syn. rang chos]

inner ནང་ /naŋ/ ¶ inner door nang sgo (naŋqo)

Inner Mongolia ནང་སོག་ /naŋsɔ̈/

innermost སྦུག་སྦུག་ /puùpuù/ ¶ the innermost door sbug sbug gi sgo (puùpuùqi qo) [Syn. sbug mo]

inner peel/skin ནང་པགས་ /naŋpaq/ [Syn. nang shun]

innkeeper, 1. iso. male གནས་པོ་ /nɛ̄ɛpo/ 2. iso. female གནས་མོ་ /nɛ̄ɛmo/

innocent (of a crime) ནག་ཉེས་མེད་པ་ /naŋñeè meèpa/

innocuous གནོད་ཡག་མེད་པ་ /nöōyaq meepa/ ¶ an innocuous medicine gnod yag med pa'i sman (nöōyaq meepɛɛ mɛ̄ɛn)

innovate, va. གསར་བཟོ་བྱས་ /sārso chɛ̈ɛ/ ¶ He innovated a computer system. khos rtsis rig 'phrul 'khor 'gro lugs gsar bzo byas pa red. (qhöö tsīīriì ṭhūūqhöö ṭuluù sārso chɛ̈ɛparee) [Syn. gsar gtod byas]

innovation, 1. n. གསར་བཟོ་ /sārso/ ¶ technical innovation 'phrul las gsar bzo (ṭhūūlɛɛ sārso) [Syn. gsar gtod] 2. iso. make an innovation, see: innovate

innumerable གྲངས་མེད་ /ṭhaŋmeè/ ¶ There are innumerable monasteries in Tibet. bod la dgon pa grangs med yod pa red. (phöö la qampa ṭhaŋmeè yɔ̈ɔree) [Syn. grangs las 'das pa]

inoculation, 1. n. འགོས་ནད་སྔོན་འགོག་སྨན་ཁབ་ /qöönɛɛ ŋönqɔ̈ mɛ̈nqap/ 2. iso. inoculate, va. -- བརྒྱབ་ /--kap/

inoffensive, see: innocuous

inoperative མཁོ་མེད་ /qhōmeè/ ¶ The car is inoperative. mo ṭa de mkho med red. (moṭa te qhōmeè reè) [Syn. phun thogs med pa; bed med]

inopportune (time) སྐབས་སྡུག་ཆག་ /qāp tuqcaq/ ¶ He came at an inopportune time. kho skabs sdug chag cig la slebs byung. (qhō qāp tuqcaq cīqle lēècu)

inorganic སྐྱེས་མེད་ /kēmeè/

inorganic chemistry, neo. སྐྱེས་མེད་རྫས་འགྱུར་རིག་པ་ /kēmeè tsɛɛnkuu riqpe/

inorganic fertilizer སྐྱེས་མེད་ཞིང་ལུད་ /kēmeè shiŋluù/

inorganic matter སྐྱེས་མེད་དངོས་རྫས་ /kēmeè ŋöötsɛɛ/

inquest, 1. n. ཤི་རྐྱེན་བརྟག་ཞིབ་ /shīkeen tāqship/ 2. va. -- བྱས་ /--chɛ̈ɛ/

inquire, 1. iso. ask about, va. A. རྩད་བཅད་ /tsɛ̄ɛ cɛ̄ɛ/ ¶ He inquired about her name. khos mo'i ming rtsad bcad shag. (qhöö möö miŋ tsɛ̄ɛ cɛ̄ɛshaq) [Syn. skad cha dris] 2. iso. investigate/check into, va. འདྲི་ཞིབ་བྱས་ /ṭiship chɛ̈ɛ/ ¶ He inquired into the cause of her death. khos mo shi yag gi rkyen ga re yin pa 'dri zhib byas pa red. (qhöö mo shīyaqqi kēēn qhare yimpa ṭiship chɛ̈ɛparee)

inquiry, see: investigation

insane, 1. adj. སྨྱོན་པ་ /ñōmpa/ ¶ He is insane. kho smyon pa red. (qhō ñōmpa reè) [Syn. rig 'tsho ma zin pa] 2. iso. get/be insane, vi. -- སྨྱོན་པ་ཆགས་ /--ñōmpa chaq/ ¶ He became insane last year. kho zla nyin smyon pa chags pa red.

(qhŏ tañiin ñŏmpa chŏ̀ŏparee̖)

insane asylum སྨྱོན་པའི་སྨན་ཁང་ /ñŏmpɛɛ mɛ̄nqaan/

insatiable འདོད་པ་ཁེངས་ཐབ་མེད་པ།/tŏpa qhŏŏnyoò meèpa/ [Syn. 'dod pa 'tshim rgyu med pa]

inscription, 1. iso. carving on a rock རྡོ་རྐོས་ཡི་གེ་ /toqöö yiqi/ 2. iso. carving on wood ཤིང་རྐོས་ཡི་གེ་ /shīŋqöö yiqi/

insect (excluding flying insects) འབུ་ /pu/ [Syn. 'bu srin]

insecticide འབུ་སྨན་ /pumɛɛn/

insecure, 1. བརྟན་པོ་ [neg.] /tɛ̄mpo [neg.]/ ¶ His position is insecure. kho'i gnas stangs brtan po yod pa ma red. (qhöö nɛ̄ɛtaǹ tɛ̄mpo yɔ̄ɔ̀maree̖)

inseminate, 1. see: impregnate 2. iso. artificial insemination, i. n. ཐིག་ལེ་སྤོ་སྒྱུར་ /thīqli pŏcɔɔ/ ii. va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/

insensitive, see: thick skinned

inseparable ཁ་འཕྲལ་ཐབས་ [neg.] /qhā ṭhɛ̄ɛthap [neg.]/ ¶ These two are inseparable. 'di gnyis kha 'phral thabs yod pa ma red. (tiñiì qhŏ ṭhɛ̄ɛthap yɔ̄ɔ̀maree̖) [Syn. kha bral thabs med pa]

insert, see: put into

inside ནང་ /naan/ ¶ The book is inside the box. deb sgam nang la 'dug. (thep qam naan la tuù) ¶ He played inside the house yesterday. kho sa kho khang pa'i nang la rtsed mo rtses pa red. (qhɛ̄ɛsa qhŏ qhāŋpɛɛ naan la tsŏŏmo tsēèparee̖)

inside and outside ཕྱི་ནང་ /chīnaan/ ¶ The inside and outside of the house are clean. khang pa'i phyi nang tshang ma gtsang ma red. (qhāŋpɛɛ chīnaan tshāŋma tsāŋma reè)

inside out, 1. iso. turn inside out, va. A. ཕྱི་ནང་བསློགས་ /chīnaan lɔ̄ɔ̀/ ¶ He turned the coat inside out. khos kor phyi nang bslogs shag. (qhöö qɔ̄r chīnaan lɔ̄ɔ̀shaò) 2. iso. get/be turned inside out, vi. A. ཕྱི་ནང་ལོག་ /chīnaan lɔɔ̀/ ¶ His coat was inside out. kho'i kor phyi nang log shag. (qhöö qɔ̄r chīnaan lɔɔ̀shaò)

insignia རྟགས་ /tăà/ ¶ military insignia dmag mi'i rtags (mā̆āmii tăà)

insignificant དོན་གནད་ཆུང་ཆུང་ /thöönɛɛ̀ chūŋcuun/ ¶ The meeting was insignificant. tshogs 'du de don gnad chung chung red. (tshŏŏntu te thöönɛɛ̀ chūŋcuun reè)

insincere ལྷག་བསམ་མེད་པ་ /lhāqsaṁ meèpa/ ¶ He is insincere. kho lhag bsam med pa zhig red. (qhŏ lhāqsaṁ meèpa ci reè)

insist, va. ཨུ་ཚུགས་བརྒྱབ་ /ūtsuù kap/ ¶ He insisted that I go. khos nga rgyugs zhes u tshugs brgyab byung. (qhöö ŋa kuùs ūtsuù kapcu) ¶ He insists on working every day. khos nyin ltar las ka byed yag la u tshugs rgyag gi 'dug. (qhöö ñintaa lɛɛqa cheyaò la ūtsuù keeqiì)

insolent མཆིང་པ་སྦོམ་པོ་/ciŋpə pompo/

insolvent, see: bankrupt

insomnia, iso. have/get, vi. A. གཉིད་ཁུག་མ་ཐུབ་པ་ཆགས་ /ñīì qhūù māthupə chŏò/ ¶ I've had insomnia since last year. nga zla nyin nas gnyid khug ma thub pa chags byung. (ŋa tañiinne ñīì qhūù māthupə chŏòcu)

inspect བརྟག་དཔྱད་བྱས་ /tŏqcɛɛ̀ chɛɛ̀/ ¶ They inspected all the coal mines. kho tshos rdo sol gyi gter kha tshang mar brtag dpyad byas pa red. (qhōntsöö tosöqi tɛ̄rqa tshāŋmaa tŏqcɛɛ̀ chɛɛ̀pareè) [Syn. zhib 'jug byas]

inspection བརྟག་དཔྱད་ /tŏqcɛɛ̀/ [Syn. zhib 'jug]

inspection tour, 1. n. བརྟག་དཔྱད་ས་བསྐོར་ /tŏqcɛɛ̀ sōqɔɔ/ 2. iso. go on an inspection tour, va. -- ལ་ཕྱིན་ /--la chīǹ/

inspector བརྟག་དཔྱད་བྱེད་མཁན་ /tŏqcɛɛ̀ cheŋɛɛn/ [Syn. zhib 'jug byed mkhan]

inspiration སེམས་འགུལ་ཐེབས་ཡག་ /sīmqūū thēēyaò/ ¶ His life history is an inspiration to all. khong gi rnam thar de tshang mar sems 'gul 'thebs yag cig red. (qhōōnqi nāmtaa te tshāŋmaa sīmqūū thēēyaò ci reè)

inspire, 1. va. A. སེམས་འགུལ་ཐེབས་རུ་བཅུག་ /sīmqūū thēèru cūù/ ¶ He inspired the workers to work extra hard. khos bzo pa tshos las kar shugs snon rgyag yag la sems 'gul 'thebs bcug pa red. (qhöö sopatsöö lɛɛqaa shūqnöön kaayaòla sīmqūū thēèru cūùparee̖) 2. iso. get/be inspired, vi. A. སེམས་འགུལ་ཐེབས་ /sīmqūū thēè/ ¶ The workers were inspired by his speech to work extra hard. khong gi gsung bshad des bzo pa tshor las kar shugs snon rgyag yog gi sems 'gul thebs pa red. (qhöönqi sūŋshɛ̃ til soŋatsɔɔ lɛɛqaa shūqnöön kaayoàqi sĩmqūū thööparee̖)

instability བརྟན་པོ་མེད་པ་ /tɛ̃mpo meèpa/ ¶ The government's instability is a danger. gzhung brtan po med pa de nyen ga chen po red. (shuŋ tĩmpo meèpo te ñeŋqa chēmpo ree̖)

install, 1. iso. in a position/office, va. ཁྲི་འདོན་བྱས་ /ʈhĩntöön chɛ̃/ ¶ They installed him as president. kho tshos srid 'dzin khri 'don byas pa red. (qhōntsöö sĩĩntsiin ʈhĩntöön chɛ̃paree̖) 2. iso. a new machine, etc., va. A. བཙུགས་པ་ /tsūù/ ¶ They installed a new air conditioner. kho tshos grang glog gsar pa btsugs shag. (qhōntsöö ʈhaŋlɔɔ̃ sāāpa tsūùshaò)

installment, 1. iso. one in a series of publications དུམ་བུ་ /thumpu/ ¶ The story was published in five installments. sgrung de dum bu lnga bzos nas dpar bryab shag. (ʈum ti thumpu ŋā söönɛ pār kapshaò) 2. iso. installment payment i. n. རིམ་སྤྲོད་བུ་ལོན་ /rimʈöö phulöön/ ii. iso. make an installment payment, va. -- སྤྲོད་ /--ʈɛ̃/ ¶ I made my installment payment today. ngas de ring rim sprod bu lon sprad pa yin. (ŋɛ̃ rimʈöö phulöön ʈɛ̃payin)

instant ཁྱུག་ཙམ་ཞིག་ /khūqtsaci/ ¶ They made it in an instant. kho tshos 'di khyug tsam zhig la bzos song. (qhōntsöö ti khūqtsaci la söòso) [Syn. hrib tsam zhig; skad cig gcig]

instantaneously [vb.] པ་དེ་གར་ /[vb.] pa thaqaa/ ¶ They drank water and instantaneously got sick. kho tsho chu btung pa de gar na pa red. (qhōntso chū tūŋpathaqaa napareè)

instantly ལམ་སང་ /lamsaan/ ¶ He made it instantly. khos 'di lam sang bzos song. (qhöö ti lamsaan söòso)

instead, iso. in place of ཚབ་ལ་ /tshāpla/ ¶ They sent Sonam instead of Dorje. kho tshos rdo rje'i tshab la bsod nams btang shag. (qhōntsöö tocee tshāpla sōnam tāānshaò)

instigate, va. C. ཁོག་པ་བརྒྱངས་ /qhɔ̄qpa kaŋ/ ¶ They instigated the students to rebel. kho tshos slob grwa ba tshor ngo rgol sger langs byis zer khog pa brgyang pa red. (qhōntsöö lāpʈaòtshola ŋoqöö qerlaŋ chils qhɔ̄qpa kaŋpareè)

instinctive རང་བཞིན་གྱི་ /raŋshiinqi/ ¶ instinctive behavior rang bzhin gyi spyod pa (raŋshiinqi cööpa) [Syn. rang chas kyi]

instinctively རང་བཞིན་གྱིས་ /raŋshiinqi/ ¶ He blinked instinctively. khos mig rang bzhin gyis btsums song. (qhöö mĩĩ raŋshiinqi tsūmsu)

institute, 1. see: establish; set up 2. iso. an organization, n. སློབ་གཉེར་ཁང་ /lōmñeeqaan/ ¶ Science Institute tshan rig slob gnyer khang (tshɛ̄ɛ̄nrii lōmñeeqaan)

instruct, 1. see: teach 2. see: order; command

instruction manual ངོ་སྤྲོད་དེབ་ཆུང་ /ŋoʈöö thepcuun/

instructions, 1. iso. directions for using/putting together བེད་སྤྱོད་འགྲེལ་བཤད་ /pheecöö ʈeeshɛ̃/ ¶ Were there instructions with the machine? 'phrul 'khor mnyam du bed spyod 'grel bshad 'dug gas? (ʈhūūqhöö ñāmtöö pheecöö ʈeeshɛ̃ tuqɛ̃) 2. iso. orders or teachings ངག་བཀོད་ ; h. ཞལ་བཀོད་ /ŋaaqöö; h. shɛɛqöö/ ¶ He gave us instructions about how to make a Tanka painting. khong gis nga tshar thang ka 'bri stangs zhal bkod gnang byung. (qhöönqhil ŋantsɔɔ thāŋqa ʈitaŋ shɛɛqöö nāānɛu) ¶ Did the boss give you any intructions? gtso 'dzin gyis khyod rang la zhal bkod ga'i gnang byung ngas? (tsōntsiinqil khöraa shɛɛqöö qhɛɛ nāān chuŋɛ̃)

instructor, see: teacher

instrument, 1. iso. musical, i. n. རོལ་ཆའི་ཡོ་བྱད་ /röcɛɛ yocɛɛ̃/ ii. iso. play an instrument, va. རོལ་ཆ་བཏང་ /röca tāān/ 2. iso. tool ལག་ཆ་ /laqca/ ¶ a doctor's instruments sman pa'i log cha (mɛ̄mpɛɛ laqca)

cymbals, 1. iso. similar to Western ones སིལ་སྙན་ /sĩĩñɛɛn/ 2. iso. larger Tibetan style སྦུག་ཆལ་ /puqcɛɛ/ 3. iso. smaller Tibetan style ཏིང་ཤག་ /tĩŋshaò/

drum རྔ་ /ŋā/

flute གླིང་བུ་ /lĩŋqu/

long horn དུང་ཆེན་ /thuŋceen/

lute སྒྲ་སྙན་ /ʈamñɛɛn/

oboe type instrument རྒྱ་གླིང་ /kaliin/

percussion instruments བརྡུང་སྒྲོག་རོལ་ཆ་ /tuŋʈöö rööca/

string instruments རྒྱུས་སྐུད་རོལ་ཆ་ /kUUqUU rööca/

trumpet དུང་ /thuŋ/ [Syn. dmag dung]

wind instruments འབུད་གཏོང་རོལ་ཆ་ /pUUtoon rööca/

instrumental case, ling. བྱེད་སྒྲ་ /cheeṭa/

insubordinate, va. D. བཀའ་ལ་མ་ཉན་ /qäla mañɛn/ ¶ He was insubordinate. khos bka' la ma nyan pa red. (qhöö qäla mañɛnpareè)

insufferable, see: intolerable

insufficient, 1. vi. C. འདངས་[neg.] /taǹ [neg.]/ ¶ This grain is insufficient. 'bru 'dis 'dang gi mi 'dug. (ṭu tiì taŋqimintuù) 2. adj. མ་འདངས་པ་/mantanpa/ ¶ He has made insufficient tea. khos ja ma 'dangs pa bzos shag. (qhöö cha mantanpa söösheò)

insular, 1. iso. island མཚོ་གླིང་ /tshülin/ ¶ insular rocks mtsho gling brag rdo (tshüliŋ ṭaqto) 2. iso. ideas, see: conservative

insulate, see: insulation

insulation, 1. iso. electrical wires, i. n. གློག་འགོག་ཕྱི་ཤུབས་ /lõŋqɔɔ̀ chīshup/ ii. iso. insulate, va. A. -- གཡོགས་ /--yɔɔ̀/ 2. iso. for house, i. n. ཁང་རྟོད་བར་འཚང་ /qhãŋṭöö phartsaǹ/ ii. iso. insulate, va. C. -- བརྒྱུག་ /--cüù/

insult, va. དམའ་འབེབ་བྱས་ /mãmpeè chɛɛ̀/ ¶ He insulted me. khos nga la dma' 'beb byas byung. (qhöö ŋaa mãmpeè chɛɛ̀cu)

insurance, 1. n. ཉེན་སྲུང་འགན་ལེན་ /ñensuǹ qɛnleen/ 2. iso. insure (give insurance), va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/ ¶ The company insured my car. kam pan ni gis nga'i mo ṭa nyen srung 'gan len byas song. (qãmpaniqi ŋɛɛ moṭa ñensuǹ qɛnleen chɛɛ̀so) 2. iso. insure (take out insurance), va. C. -- བཙོས་ /--söö/

accident insurance བརྟབས་སྐྱོན་ཉེན་སྲུང་འགན་ལེན་ /tapköön ñensuǹ qɛnleen/

health insurance འཕྲོད་བསྟེན་ཉེན་སྲུང་འགན་ལེན་ /ṭhööteen ñensuǹ qɛnleen/

life insurance ཚེ་སྲོག་ཉེན་སྲུང་འགན་ལེན་ /tshēsɔɔ̀ ñensuǹ qɛnleen/

insure, see: insurance

insurgent, see: rebel

insurrection, see: rebellion

intact, 1. see: unopened 2. see: unchanged

intangible གཟུགས་མེད་ /suŋmeè/ ¶ intangible things gzugs med dngos po (suŋmeè ŋööpo) [Syn. dngos med; nges bzung med pa]

integer, see: number

integral, see: necessary; inseparable

integrate, iso. mix, va. A. བསྲེས་བྱས་བཞག་ /ṭšèccɛ̀ shaò/ ¶ They integrated different races in the school. kho tshos slob grwa'i nang la mi rigs 'dra mi 'dra bsres byas bzhag pa red. (qhõntsöö lõpṭɛɛ naan la miriì ṭa manṭaò ṭšèccɛ̀ shaòpareè)

integrated, adj. འདྲེས་མ་ /ṭeemɛɛ/ ¶ a racially integrated school mi rigs 'dres ma'i slob grwa (miriì ṭeemɛɛ lõpṭa) ¶ an agricultural-pastoral integrated plan zhing 'brog 'dres ma'i 'char gzhi (shinṭɔɔ̀ ṭeemɛɛ chããshi)

integrity, 1. iso. a person གཞུང་བཟང་པོ་ /shuŋ saŋpo/ ¶ He has a lot of integrity. kho mi gzhung bzang po zhe drag red. (qhõ mi shuŋ saŋpo sheṭaa reè) [Syn. drang po; rgyab mdun ngo lkog med pa] 2. iso. territorial integrity ས་ཁྱོན་ཆ་ཚང་ /sãkhöön chãtshaan/ ¶ We have to defend the (territorial) integrity of the nation. nga tshos rgyal khab kyi sa khyon cha tshang la srung skyob byed dgos red. (ŋantsöö kɛɛqəpqi sãkhöön chãtshaanla sũŋkap cheqareè)

intellect ཤེས་རྩལ་ /shèètsɛɛ/ [Syn. blo rtsal]

intellectual, 1. iso. a person ཤེས་ཡོན་ཅན་ /shèèyöön cɛ̃ɛn/ ¶ He is an intellectual. khong shes yon can zhig red. (qhöön shèèyöön cɛ̃ɛn ci reè) 2. adj. ཤེས་ཡོན་ལྡན་པའི་ /shèèyöön tɛmpɛɛ/ ¶ an intellectual movie shes yon ldan pa'i glog brnyan zhig (shèèyöön tɛmpɛɛ lõŋñɛɛnci)

intelligence, 1. རིག་པ་ /riqpə/ ¶ His intelligence is outstanding. kho'i rig pa gzhan dung mi 'dra ba'i yag po red. (qhöö riqpə shɛnta manṭaòqi yaqo reè) 2. iso. information collection, i. n. གསང་ཉུལ་ /sãŋñUU/ ¶ an intelligence unit gsang nyul gyi tshogs pa zhig (sãŋñUUqi tshõqpaci) ii. iso. collect intelligence, va. — བྱས་ /--chɛɛ̀/

innate intelligence སྐྱེས་ཐོབ་ཀྱི་རིག་པ་ /kẽẽtopqi riqpe/

intelligence agent, see: spy

intelligent རིག་པ་ཡག་པོ་ /riqpe yaqo/ ¶ He is very intelligent. kho rig pa yag po zhe drag 'dug. (qhõ riqpe yaqo sheʈaa tuù)

intelligible གོ་ཐུབ་ཡག་ /qho thũũyaò/ ¶ The speech was not intelligible. skad cha de go thub yag mi 'dug. (qɛ̀ca te qho thũũyaò mintuù)

intend, 1. iso. plan [vb.] རྩིས་ /[vb.] tsiì/ ¶ We intend to leave next week. nga tsho bdun phrag rjes mar thon rtsis yod. (ŋantso tũnʈaò ceemaa thõntsiì yöò) 2. iso. intended for [gen.] དོན་དག་ལ་ /[gen.] thöntaàla/ ¶ This money is intended for the poor. dngul 'di skyo po tsho'i don dag la red. (ŋüü ti köpotsöö thöntaàla reè)

intensify, va. ཤུགས་ཆེ་རུ་བཏང་ /shũq chãru töön/ ¶ They intensified work on the bridge. kho tshos zam pa rgyag yag gi las ka shugs che ru btang pa red. (qhöntsöö sampa kaayaòqi lɛɛqa shũq chãru töönpareè)

intensive མྱུར་ཤུགས་ཡོད་པ་ /ñurshuù yöpa/ ¶ intensive training myur shugs yod pa'i sbyong bdar (ñurshuù yöpɛɛ coŋtaa)

intent དམིགས་ཡུལ་ /mĩqyüü/ ¶ His intent was to build a house. kho'i dmigs yul khang pa rgyag yag red. (qhöö mĩqyüü qhaŋpa kaayaò reè)

intention, see: intent

intentional, see: intentionally

intentionally རྐང་བཙུགས་ནས་ /qaŋ tsũùnɛ/ ¶ He did it intentionally. khos 'di rkang btsugs nas byas pa red. (qhöö ti qaŋ tsũùnɛ chɛɛ̀pareè)

interact, see: interaction, 2

interaction, 1. n. འབྲེལ་བ་ /ʈewa/ ¶ There is no interaction between the races. mi rigs kyi bar la 'brel ba mi 'dug. (miriìqi pãruule ʈewa mintuù) 2. iso. interact, va. — བྱས་ /--chɛɛ̀/

intercalary month ཟླ་ལྷག་ /tashöö/

intercede, va. མགོ་འདྲེན་བྱས་ /qonʈeen chɛɛ̀/ ¶ He interceded on our behalf concerning getting a passport. khos nga tshor phyi thon log khyer rog yag la mgo 'dren byas byung. (qhöö ŋantsɔɔ chĩthöñ loqkee roqyaòla qonʈeen chɛɛ̀cu)

intercept, va. A. བར་ཧྲུབ་ལ་བཀག་ /pãruule qaà/ ¶ They intercepted the mail. kho tshos sbrag yig bar hrub la bkag shag. (qhöntsöö ʈaqyiì pãruule qaàshaò)

interchange, va. C. ཕར་ཚུར་བརྗེས་ /phããtshuu ceè/ ¶ They interchanged the parts of the car. kho tshos mo ṭa'i cha lag de tsho phar tshur brjes song. (qhöntsöö moʈɛɛ chãlaò thentso phããtshuu ceèso)

interchangeable, iso. be, vi. C. ཕན་ཚུན་བརྗེས་ན་འགྲིག་ /phɛ̃ntshüün ceena ʈiì/ ¶ These two parts are interchangeable. dum bu 'di gnyis phan tshun brjes na 'grig gi red. (thumpu tiñiì phɛ̃ntshüün ceena ʈiìqireè)

intercontinental, neo. གླིང་བགྲོད་ /liŋʈöö/ ¶ intercontinental missile gling bgrod 'phur mdel (liŋʈöö phũntee)

intercourse, 1. iso. sexual, i. polite, va. C. མཉམ་དུ་བསྡད་ /ñãmtöö tɛɛ̀/ ¶ He had intercourse with her. khos mo mnyam du bsdad pa red. (qhöö mo ñãmtöö tɛɛ̀pareè) [Syn. lus 'des byas] ii. iso. vulgar, va. རྒོ་བརྒྱབ་ /ko kap/ 2. see: interaction

interest, 1. n. དབྱིངས་ /yĩŋ/ ¶ She has a great interest in art. mo ri mo la dbyings zhed pa cig 'dug. (mo rimɔɔ yĩŋ shipuci tuù) 2. iso. show interest in, va. དབྱིངས་བྱས་ /yĩŋ chɛɛ̀/ ¶ He is interested in carpentry. khos shing bzo la dbyings byed khi 'dug. (qhöö shĩŋso la yĩŋ chiqiì) 3. iso. on a loan སྐྱེད་ཀ་ /kẽẽqa/ ¶ The interest on the loan is 20%. bu lon gyi skyed kha brgya cha nyi shu red. (phulöönqi kẽẽqa kaca ñishu reè) 4. iso. benefit/welfare ཁེ་ཕན་ /qhẽphɛɛn/ ¶ He worked for the interest of the people. khos mi dmangs kyi khe phan gyi don dag la las ka byas pa red. (qhöö mimaŋqi qhẽphɛɛnqi thöntaàla lɛɛqa chɛɛ̀pareè)

interest-free སྐྱེད་མེད་ /kẽẽmeè/ ¶ an interest-free loan skyed med bu lon (kẽẽmeè phulöön)

interesting, 1. iso. reading/hearing སྙན་པོ་ /ñɛ̃mpo/ ¶ an interesting book deb snyan po zhig (thep ñɛ̃mpo ci) 2. iso. visual things སྡུག་

ཕབས་པོ་/lȫla phapu/ [Syn. snang ba la 'gro po]

interest rate སྐྱེད་ཁའི་ཚད་ /kȫȫqɛɛ tshɛ̃ɛ/

interfere, vo. བྱུས་གཏོགས་བྱས་ /chüütȫȫ chɛ̃ɛ/ ¶ He interfered in our club. khos nga tsho'i skyid sdug la byus gtogs byas pa red. (qhȫȫ ŋantsȫȫ kĩtuùla chüütȫȫ chɛ̃ɛparee) [Syn. the gtogs byas; the byus byas]

interim བར་སྐབས་ /pharqap/ ¶ In the interim, I am president. bar skabs der nga srid 'dzin yin. (phaqap thɛɛ ŋa sĩĩntsiin yin)

interior, 1. སྦུག་མ་ /puuma/ ¶ the interior rooms of a house khang mig sbug ma (qhãŋmiì puuma) 2. see: inland

Interior Minister, see: Home Minister

intermediary བར་མི་ /phərmi/ ¶ He is an intermediary between the two groups. kho shog khag gnyis bar gyi bar mi red. (qhȫ shɔ̃ɔqhaò ñĩĩ pharqi phərmi reè)

intermediate, 1. iso. a stage བར་རྒལ་ /pharqɛɛ/ ¶ the intermediate stages of development yar rgyas kyi bar rgal dus skabs (yarkɛɛqi pharqɛɛ thüüqap) 2. iso. the middle of three འབྲིང་བ་/ṭiŋə/ ¶ intermediate course 'dzin rim 'bring ba (tsiinrim ṭiŋə)

intermediate range missle, neo. འབྲིང་འཕེན་འཕུར་མདེལ་ /ṭiŋpeen phũntee/

intermingle, vi. A. འདྲེས་ /ṭeè/ ¶ The workers and soldiers intermingled. bzo pa dang dmag mi 'dres shag. (sopa ta mȫȫmi ṭeèshaò)

intermission བར་མཚམས་ /phantsam̀/ ¶ Is there an intermission? bar mtshams yod pa red pas? (phantsam̀ yɔ̃repɛ̃ɛ)

intermittently དུས་ཚོད་ངེས་མེད་ /thüütshȫȫ ŋeemeè/ ¶ There was a school intermittently. dus tshod nges med kyi slob grwa zhig byung pa red. (thüütshȫȫ ŋeemeèqi lȫpṭaci chuunparee)

intern, vo. དོ་དམ་བྱས་ /thotam chɛ̃ɛ/ ¶ They interned him during the war. kho tshos dmag gi ring la kho do dam byas pa red. (qhȫntsȫȫ mȫòqi riŋ la qhȫ thotau chɛ̃ɛparee) [Syn. dmag dus bzang btsan la bzhag]

internal ནང་ཁུལ་ /naŋqhüü/ [Syn. nang khongs; nang]

internal affairs, 1. iso. for nations ནང་སྲིད་ /naŋsiì/ 2. iso. for individuals ནང་གི་ལས་དོན་ /naŋqi lɛɛtȫȫn/

Internal Affairs Ministry ནང་སྲིད་ཁང་ /naŋsiì qhȫȫn/

internal autonomy ནང་ཁུལ་རང་སྐྱོང་ /naŋqüü raŋkoŋ̀/

internal cause ནང་རྐྱེན་ /naŋkeen/

internal-combustion engine ནང་འབར་འཁྲུལ་འཁོར་ /naŋpar ṭhüüqȫȫ/

internal commerce, see: internal trade

internal contradiction ནང་གི་འགལ་ཟླ་ /naŋqi qɛɛnta/

internal difficulties ནང་གི་དཀའ་ངལ་ /naŋqi qãŋɛɛ/

internal disease ཁོག་ནད་ /qhɔ̃qnɛ̃ɛ/

internal disorder ནང་ཟིང་ /naŋsiin/

internal fighting ནང་འཁྲུག་ /naŋṭuù/

internalize, vo. ཁོང་དུ་འཆུད་པ་བྱས་ /qhȫŋtu chüüpə chɛ̃ɛ/ ¶ They internalized the doctrine of communism. kho tshos dmar po'i lta ba khong du chud pa byas pa red. (qhȫntsȫȫ mȫȫpȫȫ tȫwa qhȫŋtu chüüpə chɛ̃ɛparee) [Syn. nang byan chud pa byas]

internal medicine, neo. ཁོག་ནད་སྨན་བཅོས་ /qhɔ̃qnɛ̃ɛ mɛ̃ncȫȫ/

internal relations ནང་ཁུལ་འབྲེལ་བ་ /naŋqüü ṭewa/

internal trade ནང་ཚོང་ /naŋtsoon/ [Syn. nang khul tshong las]

international རྒྱལ་སྤྱི་ /kɛɛci/ [Syn. rgyal 'brel]

the First International རྒྱལ་སྤྱི་དང་པོ་ /kɛɛci thaŋpo/

the Second International རྒྱལ་སྤྱི་གཉིས་པ་ /kɛɛci ñĩĩpə/

the Third International རྒྱལ་སྤྱི་གསུམ་པ་ /kɛɛci sũmpə/

international affairs རྒྱལ་སྤྱིའི་ལས་དོན་ /kɛɛcii lɛɛtȫȫn/

international association རྒྱལ་སྤྱིའི་ཚོགས་པ་ /kɛɛcii tshɔ̃qpa/ [Syn. rgyal 'dus tshogs pa]

internationalism རྒྱལ་སྤྱིའི་རིང་ལུགས་ /kɛɛcii riŋluù/

International Labor Day རྒྱལ་སྤྱིའི་ངལ་རྩོལ་དུས་ཆེན་ /kɛɛcii ŋɛɛtsȫȫ thüüchen/

international law རྒྱལ་སྤྱིའི་ཁྲིམས་ལུགས་ /kɛɛcii ʈhĩmluù/

international market རྒྱལ་སྤྱིའི་ཚོང་ར་ /kɛɛcii tshõŋra/

international peace རྒྱལ་སྤྱིའི་ཞི་བདེ་ /kɛɛcii shite/

international phonetic alphabet རྒྱལ་སྤྱིའི་སྒྲ་ཡིག་ /kɛɛcii ʈayìì/

international relations རྒྱལ་སྤྱིའི་འབྲེལ་བ་ /kɛɛcii ʈewa/

international situation རྒྱལ་སྤྱིའི་གནས་ཚུལ་ /kɛɛcii nɛ̃ɛ̃tsüü/

international sphere རྒྱལ་སྤྱིའི་རྒྱ་ཁྱོན་ /kɛɛcii kokhöön/

international status རྒྱལ་སྤྱིའི་གོ་གནས་ /kɛɛcii qhonɛɛ̀/

international tension རྒྱལ་སྤྱིའི་ངང་ཚབས་ /kɛɛcii ŋãŋtsap/

international trade རྒྱལ་སྤྱིའི་ཚོང་འབྲེལ་ /kɛɛcii tshõŋlɛɛ̀/

interplanetary སྐར་ཚོགས་འཁོར་སྐྱོད་ /qããrcɔɔ̀ qõrköö/

interplanetary rocket སྐར་སྐྱོད་འཕུར་མདའ་ /qõrköö phũrta/

interpret, 1. iso. explain, va. A. གོ་དོན་བཤད་ /qhotöön shɛɛ̀/ ¶ He interpreted the news. khos gsar 'gyur gyi go don bshad pa red. (qhöö sãnkuuqi qhotöön shɛɛ̀pareè) [Syn. go don bkral] 2. iso. translate, va. D. བསྒྱུར་ /kur/ ¶ He interpreted the King's speech. khos rgyal po'i gsung bshad bsgyur pa red. (qhöö kɛɛpöö sũŋshɛɛ̀ kurpareè)

interpretation བསམ་ཚུལ་ /sãmtsüü/ ¶ What is his interpretation? kho'i bsam tshul ga re red? (qhöö sãmtsüü qhare rɛɛ̀)

interpreter སྐད་སྒྱུར་ ; h. གསུང་སྒྱུར་ /qɛɛkuu; h. sũŋkuu/ ¶ He is the King's interpreter. kho rgyal po'i gsung sgyur red. (qhõ kɛɛpöö sũŋkuu reè)

interrogate, va. འདྲི་ཞིབ་བྱས་ /ʈiship chɛɛ̀/ ¶ They interrogated the spy. kho tshos so pa la 'dri zhib byas pa red. (qhõõntsöö sõpalo ʈiship chɛɛ̀pareè)

interrogative sentence འདྲི་བའི་བརྗོད་པ་ /ʈhiwɛɛ cöpa/

interrogative words འདྲི་བའི་ཚིག་ /ʈhiwɛɛ tshìì/ [Syn. 'dri tshig]

interrupt, iso. stop/hinder, va. A. བར་མཚམས་བཅད་ /phantsam cɛɛ̀/ ¶ The new government interrupted trade between India and China. gzhung gsar pas rgya dkar nag bar gyi tshong 'brel bar mtshams bcad pa red. (shuŋ) sããpɛɛ̀ ka qöörnaò pharqi tshõŋʈee phantsam cɛɛ̀pareè) 2. iso. bother/break in on བར་ཆད་བཏང་ /pharcɛɛ̀ tããn/ ¶ He interrupted my conversation. khos nga'i skad char bar chad btang byung. (qhöö ŋɛɛ qɛɛcaa pharcɛɛ̀ tããncu) ¶ Don't interrupt me. nga la bar chad ma gtang a. (ŋaa pharcɛɛ̀ mãtaan aa)

interruption བར་ཆད་ /pharcɛɛ̀/ ¶ He had a lot of interruptions today. de ring kho la bar chad zhe drag byung shag. (thiriin qhõõ pharcɛɛ̀ sheʈaa chuunshaò)

intersect, 1. iso. for roads, etc. མཐུད་ /thüü/ ¶ This highway intersects the city. gzhung lam 'di grong khyer la mthud yod pa red. (shuŋlam ti ʈhaŋkeela thüü yɔɔ̀reè) 2. iso. for lines ཐུག་ /thüù/ ¶ The two lines intersect. thig de gnyis thug shag. (thìì thiñii thüùshaò)

intersperse, va. A. ཚབ་བྱས་བཞག་ /tsãpcɛ shaò/ ¶ He interspersed flowers and trees. khos me tog dang shing tsab byas bzhag shag. (qhöö mẽtɔɔta shĩŋ tsãpcɛ shaòshaò)

interval བར་སྟོང་ /phartoŋ/ ¶ an interval of fifty years bar stong lo lnga bcu (phartoŋ lo ŋãpcu)

intervene, 1. iso. try to settle a dispute, va. འགྲིག་ཐབས་བྱས་ /ʈiqtap chɛɛ̀/ ¶ They intervened in the dispute between the workers and soldiers. kho tshos bzo pa dang dmag mi'i bar gyi rtsod rnyog 'grig thabs byas pa red. (qhõõntsöö sopota mããmii pharqi tsöönɔɔ̀ ʈiqtap chɛɛ̀pareè) 2. iso. interfere, va. ཐེ་བྱུས་བྱས་ /thɛcüü chɛɛ̀/ ¶ They intervened in the internal affairs of India. kho tshos rgya gar gyi nang srid la the byus byas pa red. (qhõõntsöö kaqaaqi naŋsiila thɛcüü chɛɛ̀pareè) 3. iso. intervene military, va. དྲག་པོའི་ཐེ་བྱུས་བྱས་ /ʈhaqpöö thɛcüü chɛɛ̀/

¶ They intervened in Tibet. kho tshos bod la drag po'i the byus byas pa red. (qhöntsöö phöö-la ʈhaqpöö thɪcüü chɛɛpareè)

nterview, 1. n. དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱེད་ཡག་ /ʈhiwa ʈhiilɛɛn cheyaò/ ¶ I had an interview with a Tibetan. nga bod pa zhig la dri ba dris lan byed yag byung. (ŋa phöpa cɪla ʈhiwa ʈhiilɛɛn cheyaò chuŋ) 2. va. དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱས་ /ʈhiwa ʈhiilɛɛn chɛɛ/ ¶ I interviewed many Tibetans. ngas bod pa mang por dri ba dris lan byas pa yin. (ŋɛɛ phöpa maŋpöö ʈhiwa ʈhiilɛɛn chɛɛpa-yin)

nterviewee དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱེད་ས་ /ʈhiwa ʈhiilɛɛn chesa/

nterviewer དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱེད་མཁན་ /ʈhiwa ʈhiilɛɛn chekɛɛn/

ntestines རྒྱུ་མ་ /kumaò/

large intestine རྒྱུ་ལྒང་ /kuqoo/

small intestine རྒྱུ་ནག་ /kunaò/

n the beginning ཐོག་མ་ /thɔɔmaa/ [Syn. dang po]

n the end མཐའ་མ་ /thāma/ ¶ In the end, they went to war. mtha' ma kho tshos dmag brgyab pa red. (thāma qhöntsöö mää kapareè)

n the final analysis མཐའ་དོན་སྙིང་པོ་ /thātöön ñiŋpu/

n the past སྔོན་མ་ /ŋömaò/

ntimate (sexually) ལུས་འདྲེས་ /lüünʈeè/ ¶ They are intimate. kho gnyis lus 'dres yod pa red. (qhöñii lüünʈeè yööreè)

ntimate, va., see: hint

ntimate friend གྲོགས་པོ་ནང་མ་ /ʈhoqo naŋma/ ¶ He is my intimate friend. kho nga'i grogs po nang ma red. (qhö ŋɛɛ ʈhoqo naŋma reè)

ntimidate, va. B. འཇིགས་སྣང་བསྐུལ་ /ciŋnaaŋ qüü/ ¶ They intimidated the peasants. kho tshos zhing pa tshor 'jigs snang bskul pa red. (qhöntsöö shiŋpatsɔɔ ciŋnaaŋ qüüpareè) [Syn. zhed snang skul]

ntimidation འཇིགས་སྣང་སྐུལ་བྱེད་ /ciŋnaaŋ qüü-ceè/ [Syn. zhed snang skul yag]

nto, 1. iso. inside of ནང་ལ་ /naaŋla/ ¶ He went into the house. khos khang pa'i nang la phyin pa red. (qhöö qhaŋpɛɛ naaŋla chimpareè) 2. iso. to ལ་ /la/ ¶ He translated Chinese into Tibetan. khos rgya yig bod yig la bsgyur ba red. (qhöö kayii phööyiila kurpareè)

intolerable བཟོད་ཐབས་མེད་པ་ /söothap meèpa/ ¶ intolerable oppression bzod thabs med pa'i btsan gnon (söothap meepɛɛ tsɛɛnöön)

intonation སྐད་གདངས་ /qɛɛtaǹ/

intone (prayers), va. གདོན་དབྱངས་གཏོང་ /töön-yaǹ tööŋ/ ¶ The monks intoned their prayers. grwa pa tshos 'don dbyangs gtong gi 'dug. (ʈhapatsöö töönyaǹ tööŋqii)

intoxicated, see: drunk

intractable, see: stubborn

intransigent, see: stubborn

intrepid, see: courageous; brave

intricate འཛིངས་ཆེན་པོ་ /tsiŋ chempo/ ¶ an intricate plan 'char gzhi 'dzings chen po zhig (chääshi tsiŋ chempo ci)

intrigue, 1. see: interest 2. iso. scheme/plot against, i. n. གཡོ་ཐབས་ /yöthap/ ii. va. --བྱས་ /--chɛɛ/ ¶ They intrigued against the regent. kho tshos srid skyong la ngo rgol gyi g.yo thabs byas pa red. (qhöntsöö siikaǹla ŋo-qööqi yöthap chɛɛpareè)

intrinsic meaning ནང་དོན་ /naŋtöön/

introduce, va. ངོ་སྤྲོད་བྱས་ /ŋoʈöö chɛɛ/ ¶ He introduced me to Sonam. khos nga bsod nams la ngo sprod byas byung. (qhöö ŋa sönam la ŋoʈöö chɛɛcu) ¶ He introduced me to soccer. khos nga la rkang pol ngo sprod byas byung. (qhöö ŋaa qaŋpol ŋoʈöö chɛɛcu)

introduction, 1. iso. a preliminary section ངོ་སྤྲོད་གླེང་བརྗོད་ /ŋoʈöö lɛŋcöö/ ¶ He wrote an introduction to the book. khos deb de la ngo sprod gleng brjod cig bris shog. (qhöö thep thɛɛ ŋoʈöö lɛŋcöö ci ʈhiishaò)

invade, see: invasion, 2

invalid, 1. iso. sick person ཁྱིམ་སྡོད་ནད་པ་ /khimtöö nɛpa/ ¶ He is an invalid. kho khyim sdod nad pa red. (qhö khimtöö nɛpa reè) 2. iso. not true བདེན་པ་ [neg.] /tempa [neg.]/ ¶ His argument is invalid. kho'i rtsod pa de bden pa ma red. (qhöö tsöpa ti tempa mareè)

invalidate, 1. va. C. ཕྱིར་སྤྱོད་བྱེད་ཡག་མེད་པ་བཟོས་ /pheecöö cheyaà meèpa söö/ ¶ They invalidated his passport. kho tshos kho'i lag khyer bed spyod byed yag med pa bzos shag. (qhöntsöö qhöö lagkee pheecöö cheyaà meèpa sööpareè) 2. iso. show to be not true, va. C. བདེན་པ་མེད་པ་བཟོས་ /tempa meèpa söö/ ¶ They invalidated his argument. kho tshos kho'i rtsod pa bden pa med pa bzos pa red. (qhöntsöö qhöö tsöpa tempa meèpa sööpareè)

invaluable, iso. priceless རིན་ཐང་མེད་པ་ /rintaan meèpa/ ¶ This statue is invaluable. 'dra sku 'di rin thang med pa zhig red. (ṭaqu ti rintaan meèpa ci reè)

invasion, 1. n. བཙན་འཛུལ་ /tsɛntsʊʊ/ ¶ The invasion of China took place last year. zla nyin rgya nag la btsan 'dzul byung pa red. (tañiin kanaà la tsɛntsʊʊ chuunpareè) 2. iso. invade, va. -- བྱས་ /--chɛɛ/ ¶ They invaded China. kho tshos rgya nag la btsan 'dzul byas pa red. (qhöntsöö kanaàla tsɛntsʊʊ chɛɛpareè)

invent, see: invention, 2

invention, 1. n. གསར་བཟོ་ /sörso/ ¶ People studied his invention. mi dmangs kyis kho'i gsar bzo la slob sbyong byas pa red. (mimaṅqi qhöö sörsola löpcoṅ chɛɛpareè) [Syn. gsar gtod] 2. iso. invent, va. -- བྱས་ /--chɛɛ/ ¶ He invented a new gun. khos me mda' gsar pa zhig gsar bzo byas pa red. (qhöö manta sööpa ci sörso chɛɛpareè) [Syn. gsar gtod byas]

inventor གསར་བཟོ་བྱེད་མཁན་ /sörso cheŋɛɛn/ [Syn. gsar gtod byed mkhan]

inventory, 1. n. དངོས་ཐོ་ /ŋööto/ 2. iso. make an inventory, va. -- བརྐྱབ་ /--kɛp/

invert, va. A. མགོ་གཞུག་བསློགས་ /qushuù lɔɔ/ [Syn. mgo rting bslogs]

invertebrate སྒལ་ཚིགས་མེད་པའི་སེམས་ཅན་ /qɛɛtsil meepɛɛ sɛmcɛɛn/

invest, va. A. མ་རྩ་བཞག་ /matsa shaà/ ¶ They invested in the factory. kho tshos bzo grwa la ma rtsa bzhag pa red. (qhöntsöö soṭaa matsa shaàpareè)

investigate, 1. iso. search and inquire indirectly རྩད་ཞིབ་བྱས་ /tsɛɛship chɛɛ/ ¶ They investigated the new bar. kho tshos chang khang gsar pa'i skor rtsad zhib byas pa red. (qhöntsöö chöŋqaan sööpɛɛ qɔɔ tsɛɛship chɛɛpareè) 2. iso. question directly, va. འདྲི་ཞིབ་བྱས་ /ṭiship chɛɛ/ ¶ They investigated the cause of the fire. kho tshos me shar yag gi rkyen ga re yin min 'dri zhib byas pa red. (qhöntsöö me shɔɔryaàqi kɛɛn qhare yimɛɛn ṭiship chɛɛpareè) [Syn. zhib 'jug byas]

investment མ་རྩ་ /matsa/ ¶ He has many investments. kho la ma rtsa zhe drag yod pa red. (qhɔɔ matsa sheṭaa yɔɔreè)

inveterate, see: habitual

invincible ཤོར་ཐུབ་ཡག་མེད་པ་ /shɔɔ thʊʊyaà meè-pa/ [Syn. ma rgyal ba med pa]

invisible མཐོང་ཐུབ་ཡག་མེད་པ་ /thöön thʊʊyaà meèpa/ [Syn. mngon yag med pa; mthong mi thub pa]

invitation (card), 1. n. མགྲོན་ཤོག་ /ṭöönshɔɔ/ ¶ He received a wedding invitation. kho la chang sa'i mgron shog cig 'byor shag. (qhɔɔ chöŋsɛɛ ṭöönshɔɔ ci cɔɔshaà) 2. iso. send an invitation, va. -- བཏང་ /--töön/ ¶ He sent a wedding invitation. khos chang sa'i mgron shog cig btang shag. (qhöö chöŋsɛɛ ṭöönshɔɔ ci töön-shaà)

invite, va. སྐད་བཏང་ ; h. གདན་འདྲེན་ཞུས་ /qɛɛ töön; h. tɛnṭeen shʊʊ/ ¶ He invited me to his home. khos nga kho'i nang la skad btang byung. (qhöö ŋa qhöö naŋn la qɛɛ tööncu) [Syn. mgron 'bod byas]

invocation (of god), 1. n. ལྷ་འབོད་ /lhampöö/ 2. iso. make an invocation, va. -- བྱས་ /--chɛɛ/

invoice ཚོང་ཐོ་འཛིན་ཤོག་ /tshöŋtho tsiinshɔɔ/

invoke, see: invocation, 2

involuntarily, 1. iso. unknowingly དོ་སྣང་མེད་པ་ /thonaan meèpaa/ ¶ They helped the enemy involuntarily. khos dgra la do snang med par rogs byas pa red. (qhöö ṭa la thonaan meèpaa rɔɔ chɛɛpareè) [Syn. bsam bzhin du byas pa ma yin pa] 2. iso. against one's wishes མ་འདོད་བཞིན་དུ་ /mantöö shintu/ ¶ They worked involuntarily. kho tshos ma 'dod bzhin du las ka byas pa red. (qhöntsöö mantöö shintu lɛɛqa chɛ̃ɛ̃pareè) [Syn. dwangs bas 'khur blangs min par]

involuntary, see: involuntarily

involve, 1. iso. includes, vi. A. ནང་ལ་ཚུད་ /naanla tshüü/ ¶ This job involves travelling. las ka 'di'i nang la 'grim 'grul tshud yod pa red. (lɛɛqa tii naanla ʈimʈüü tshüü yɔ̃reè) 2. iso. make associated, va. A. བཅུག་ /cüù/ ¶ He involved the workers and farmers in the discussions. khos bzo pa dang zhing pa tsho gros sdur nang la bcug pa red. (qhöö sopa ta shiŋpatso ʈöötuu naanla cüùpareè)

involved, 1. iso. get involved with, va. ཐེ་གཏོགས་བྱས་ /thẽtɔ̃ chɛ̃ɛ̃/ ¶ I will not get involved (involve myself) in the disturbance. nga zing cha der the gtogs byed kyi min. (ŋa siŋchatɛɛ thẽtɔ̃ chiqimɛɛn) [Syn. lag pa 'chang] 2. iso. get/be involved accidentally, vi. A. ཞོར་འདྲུད་ཐེབས་ /shɔnʈüü thẽè/ ¶ I got involved in the disturbance because I was with them. nga kho tsho mnyam du yod tsang zing cha'i nang la zhar 'drud thebs byung. (ŋa qhöntso ñãmtöö yöötsaan siŋchɛɛ naanla shɔnʈüü thẽècu)

inwardly ནང་དོན་ /nantöön/ ¶ Inwardly, he dislikes Sonam. nang don kho bsod nams la dga' gi mi 'dug. (nantöön qhö sönam la qaqimintuù)

iron, 1. n. ལྕགས་ /cãà/ 2. iso. make iron, va. C. -- བཟོས་ /--söö/ 3. iso. an iron for pressing, i. n. ཨུར་ཏི་ /üti/ ii. va. -- བརྒྱབ་ /--kap/ ¶ He ironed my shirt. khos nga'i stod thung la ur ti brgyab song. (qhöö ŋɛɛ tüütuun la üti kapsu)

iron ball ལྕགས་རིལ་ /cäqrii/

iron bridge ལྕགས་ཟམ་ /cäqsam/

iron chain ལྕགས་ཐག་ /cäqtaà/

iron curtain, neo. ལྕགས་ཀྱི་ཡོལ་བ་ /cäàqi yöla/

ironing board ཨུར་སྟེགས་ /ürteq/

iron ore ལྕགས་རྡོ་ /cäqto/

iron plowshare ཐོང་ལྕགས་ /thõncaà/

iron smelting works བཞུར་ལྕགས་བཟོ་གྲྭ་ /shurcaà soʈo/

irreconcilable མཐུན་ཐབས་མེད་པ་ /thünthap meèpa/ ¶ irreconcilable contradiction mthun thabs med pa'i 'gal zla (thünthap meepɛɛ qɛɛnta)

irregular རྒྱུན་དང་མི་འདྲ་བ་ /künte manʈaà/

irrelevant འབྲེལ་བ་ [neg.] /ʈewa [neg.]/ ¶ His speech was irrelevant to this subject. kho'i skad cha de don dag 'di dang 'brel ba mi 'dug. (qhöö qɛ̃ca ti thöntaà ti ta ʈewa mintuù)

irreligious ཆོས་མེད་པ་ /chöö meèpa/

irreplaceable སྐྱར་གསོ་ཐུབ་ཐབས་མེད་པ་ /kärso thüpthap meèpa/

irresistible འགོག་ཐབས་མེད་པ་ /qɔqtap meèpa/ [Syn. bkag 'gog ma thup pa]

irrespective, see: regardless

irresponsible ཐོ་འཁུར་མེད་པ་ /thoqur meèpa/ [Syn. khur med]

irretrievable སྐྱར་གསོ་ཐུབ་ཡག་མེད་པ་ /kärso thüüyaà meèpa/

irreverent, 1. n. སྙད་དམོད་ /ñɛ̃ɛ̃möö/ 2. iso. be irreverent, va. -- བྱས་ /--chɛ̃ɛ̃/ ¶ He is irreverent toward religion. khos chos la snyad dmod byed kyi 'dug. (qhöö chöö la ñɛ̃ɛ̃möö chiqiì) [Syn. mthong chung; brtsi mthongs med pa]

irrigate, va. ཆུ་བཏང་ /chü töön/ ¶ They irrigated the fields. kho tshos zhing gar chu btang shag. (qhöntsöö shiŋqaa chü töönshaà) [Syn. zhing chu btang]

irrigated field ཆུ་ཞིང་ /chüshiŋ/

irrigation ཞིང་ཆུ་གཏོང་ཡག་ /shiŋchu töönyaà/

irrigation canal ཞིང་ཆུའི་ཡུར་བོ་ /shiŋchüü yuupu/

irrigation reservoir/pond རྫིང་ /tsiŋ/

irritable ཟེ་ཧྲག་པོ་ /se hrãqo/ ¶ He is irritable. kho mi ze hrag po zhig 'dug. (qhö mi se hrãqo ci tuù)

irritate, 1. iso. get/be irritated, vi. D. ཚིག་པ་ཟ་ /tshĩqpe sa/ ¶ I got irritated yesterday. kha sa tshig pa za byung. (qhɛ̃ɛ̃sa ŋa tshĩqpa sacu) [Syn. khong khro langs] 2. va. C. ཁོང་ཁྲོ་བསླངས་ /qhöönʈo lãñ/ ¶ I irritated him yesterday. kha sa ngas kho khong khro bslangs pa yin. (qhɛɛsa ŋɛ̃ɛ̃ qhö qhöönʈo lãñpayin) 3. iso. medically irritated, vi. ན་ཚ་བཏང་ /natsa töön/ ¶ My stomach is irritated. nga'i grod khog la na tsha btang byung. (ŋɛɛ ʈhoqɔ̃la natsa tŏŏncu) [Note: This literally means sick.]

Islam ཁ་ཆེ་ /qhŏche/

Islamic nations ཁ་ཆེའི་རྒྱལ་ཁབ་ /qhŏchee kεεqap/

island གླིང་ཕྲན་ /lInthεεn/

-ism རིང་ལུགས་ /riŋluù/ ¶ communism dmar po'i ring lugs (mŏŏpŏŏ riŋluù) [Syn. c. gung bran ring lugs]

isolate, 1. va. A. ཁེ་གཙང་ལ་བཞག་ /qhŏptsaanla shaò/ ¶ They isolated the refugees outside of the city. kho tshos btsan byol ba tsho grong khyer gyi phyi logs la khe gtsang la bzhag pa red. (qhŏntsŏŏ tsεncŏŏwatsa ṭhaŋkeeqi chIlŏòle qhŏptsaanla shaòpareè) [Syn. zur du bcad nas bzhag] 2. iso. get/be isolated, vi. A. ཁེར་རྐྱང་ལ་ལུས་ /qhŏrkaanla lεὲ/ ¶ In the past, Tibet was isolated. sngon ma bod kher rkyang la lus pa red. (ŋεmaò phŏŏ qhŏrkaanla lεὲpareè) [Syn. zur du lus] 3. see: alone

isolationism ཁེར་རྐྱང་རིང་ལུགས་ /qhŏrkaan riŋluù/

issue, 1. n. གནད་དོན་ /nεεtŏŏn/ ¶ The real issue is freedom. gnad don ngo ma de rang dbang red. (nεεtŏŏn ŋoma te raŋwaan reè) 2. iso. send out/put forth, va. A. སྤྲོད་ /ṭεὲ/ ¶ They issued new passports. kho tshos lag khyer gsar pa sprod pa red. (qhŏntsŏŏ laqkee sŏŏpa ṭεὲpareè) 3. iso. journals, newspapers, etc. va. C. འདོན་ /tŏǹ/ ¶ They issue the journal four times a year. kho tshos lo gcig la dus deb theng bzhi 'don gyi 'dug. (qhŏntsŏŏ lo cIq la thUUtep thŏŋ shi tUnqiì) 4. iso. issue of a journal, see: number

it, see: this; that

itemize, va. A. ཐོ་བཀོད་ /thŏ qŏŏ/ ¶ He itemized their expenses. khos kho tsho'i 'gro song tho bkod pa red. (qhŏŏ qhŏntsŏŏ ṭosoon thŏ qŏŏpareè)

itemized, adj. ཐོ་བཀོད་ /thŏqŏŏ/ ¶ an itemized bill tho bkod rtsis 'dzin (thŏqŏŏ tsIItsiin) [Syn. tho bkod pa'i]

itinerary འགྲུལ་བཞུད་ཉིན་ཐོ་ /ṭUUshUU ňintŏ/

ivory བལ་སོ་ /phεεso/

J

jab, va. A. བཙུགས་ཙམ་བཙུགས་ཙམ་བྱས་ /tsǖùts tsǖùts chɛ̱ɛ̀/ ¶ The soldier jabbed the prisoner with a gun. dmag mis des btsom par me mda' btsugs tsam btsugs tsam byas song. (mǟǟmiteè tsȫmpaa me̱nta tsǖùts tsǖùts chɛ̱ɛ̀so)

jack, 1. iso. for a vehicle, n. འདེགས་ལྕགས་ /te̱qcaò/ 2. iso. jack up (car), va. A. -- གྱིས་ཡར་བཀྱགས་ /--qi ya̱a̱ kāà/ ¶ He jacked up the car. khos mo ṭa de 'degs lcags kyis yar bkyags song. (qhȫȫ mo̱ṭati te̱qcaòqi ya̱a̱ kāàso)

jackal ཁྱི་སྤྱང་ /khīpcaan/

jackass, 1. iso. the animal བོང་བུ་གསེབ་ /phu̱ŋqu sēp/ 2. iso. a person བོང་བུ་ /phu̱ŋqu/ ¶ He is a real jackass. kho bong bu rang red. (qhō phu̱ŋqu ra̱a̱n re̱è)

jackdaw སྐྱུང་ཀ་ /kūŋqə/

jacket རྗ་ཀེ་ཊེ་ /ca̱qeṭe/ ¶ He bought a jacket. khos rja ke ṭe zhig nyos shag. (qhȫȫ ca̱qeṭe ci ñö̱ö̀shaò) [Syn. kor]

jackknife, see: pocketknife

jade ཛུལ་ /tshṳ̄ṳ̄/ ¶ a jade ring dzul gyi tshigs khebs (tshṳ̄ṳ̄qi tshīqöò)

jagged རྣོ་སུར་ /nōsuu/

jail, 1. n. བཙོན་ཁང་ /tsȫȫnqaan/ 2. iso. put in jail, va. A. བཙོན་ལ་བཅུག་ /tsȫȫnla cu̱ù/

jailer བཙོན་སྲུང་བ་ /tsȫȫnsuŋə/

jam, 1. iso. jam something in, va. ཙབ་བརྒྱབ་ /tsāp ka̱p/ ¶ He jammed in some wood, making the table steady. khos rgya cog brtan po bzo yag la shing gi tsab brgyab song. (qhȫȫ ka̱cɔ̄ tɛ̄mpo so̱yaò la shīŋ qi tsāp kɛ̱psu) 2. iso. squeezing people into a space, va. འཚང་ག་བརྒྱབ་ /tshōŋqa ka̱p/ ¶ They jammed into the car. kho tshos mo ṭa'i nang la 'tshang ga brgyab song. (qhōntsȫȫ mo̱ṭɛɛ na̱a̱nla tshōŋqa ka̱psu) 3. iso. get/be jammed, i. for doors, windows, etc., vi. A. ཐེབས་ /thēè/ ¶ The door jammed. sgo thebs shag. (qo̱ thēèshaò) ii. for guns, vi. B. ཁ་འབྱར་ /qhā ca̱a̱/ ¶ The gun jammed. me mda' kha 'byar shag. (me̱nta qhā ca̱a̱shaò)

jam, iso. food ཞིང་འབྲས་སྐྱོ་མ་ /shīŋṭɛ̄ kōmaù/

jamb སྒྲོམ་ /ṭo̱m̀/

janitor གད་པ་ /qhɛ̱pa/

Japan ཇ་པན་ /capɛɛn/ [Syn. nyi hong; ri pin]

Japanese ཇ་པན་གྱི་མི་ /capɛnqi mi/ [Syn. nyi hong ba; ri pin]

jar, 1. iso. beer jar ཆང་རྐྱན་ /chãŋkɛɛn/ 2. iso. silver jar དངུལ་རྐྱན་ /ŋŨŨkɛɛn/ 3. iso. copper jar ཟངས་རྐྱན་ /saŋkɛɛn/ 4. iso. vase བུམ་རྐྱན་ /phumkɛɛn/

jargon ལོག་སྐད་ /lɔɔqɛ̃ɛ̃/

jaundice, 1. n. མཁྲིས་ནད་ /ţhĨĨnɛ̃ɛ̃/ 2. iso. get/have jaundice, vi. D. མཁྲིས་པ་ན་ /ţhĨĨpə na/

javelin, see: spear

jaw འགྲམ་རུས་ /ţəmrŨŨ/ ¶ upper jaw 'gram rus yas ma (ţəmrŨŨ yɛɛma) ¶ lower jaw 'gram rus mas ma (ţəmrŨŨ mɛɛma)

jealous, 1. i. iso. non-romantic jealousy ཕྲག་དོག་ཚ་པོ་ /ţhõtɔɔ̃ tshõpo/ ¶ He is a very jealous person. kho mi phrag dog tsha po zhed po cig red. (qhõ mi ţhõtɔɔ̃ tshõpo shipuci reè) ii. iso. get/be jealous, vi. C. ཕྲག་དོག་བསྐྱེད་ /ţhõtɔ̃ kɛ̃è/ ¶ He was very jealous of her success. kho mo'i grub 'bras la phrag dog zhe drag skyes pa red. (qhõ mõõ ţumţɛ̃ɛ̃la ţhõtɔɔ̃ sheţaa kɛ̃èpareè) iii. iso. make jealous, va. ཕྲག་དོག་བྱས་ /ţhõtɔɔ̃ chɛ̃ɛ̃/ ¶ He made her jealous. khos mo la phrag dog byas pa red. (qhõõ mɔɔ ţhõtɔɔ̃ chɛ̃ɛ̃pareè) 2. iso. romantic jealousy, i. adj. མིག་སེར་ཚ་པོ་ /mĨqsee tshõpo/ ¶ She is very jealous. mo mig ser tsha po zhe drag 'dug. (mo mĨqsee tshõpo sheţaa tuù) ii. iso. get/be jealous, vi. C. མིག་སེར་ལངས་ /mĨqsee laǹ/ ¶ She got very jealous yesterday. kha sa mo mig ser zhe drag langs shag. (qhɛ̃ɛ̃sa mo mĨqsee sheţaa laǹshaà) iii. iso. make jealous, va. མིག་སེར་བརྒྱབ་ /mĨqsee kəp/ ¶ He made her jealous. khos mo la mig ser brgyab pa red. (qhõõ mɔɔ mĨqsee kəpareè)

jeans, eng. bor. འཇིན་ /ciin/ [Syn. ras bying]

jeep, eng. bor. མོ་ཊ་ཇིབ་ /moţa cip/ [Syn. neo. c. ci phu'u khre]

jelly, 1. iso. substance made from bone ཕིག་ཕིག་ /phĨqpil/ 2. iso. sweet jelly ཕིག་ཕིག་མངར་མོ་ /phĨqpil ŋããmɔ/

Jenghis Khan ཅིང་གེ་སེ་ཁན་ /chĨŋqes qhããn/

jen-min-piao, neo. c. མི་དམངས་ཤོག་དངུལ་ /mimaǹ shɔ̃ɔ̃ŋŨŨ/

jeopardize, 1. iso. put in danger, va. C. ཉེན་ཀ་བཟོས་ /ñenqa sõõ/ ¶ He jeopardized the plan. khos 'char gzhi la nyen ga bzos shag. (qhõõ chããshɛɛ ñenqa sõõshaà) 2. iso. put one's own life in danger, va. སྲོག་བློས་བཏང་ /sɔ̃ɔ̃ lõõtããn/ ¶ He jeopardized his life for his nation. khos so so'i rgyal khagb kyi don dag la srog blos btang shag. (qhõõ sõsõõ kèèqəpqi thõntaàla sɔ̃ɔ̃ lõõtããnshaà)

jeopardy, iso. danger ཉེན་ཀ་ /ñenqa/ ¶ The spy was in jeopardy of being discovered. so pa ha go yag gi nyen ga'i nang la tshud shag. (sõpa hõqhoyaàqi ñenqɛɛ naanla tshŨŨshaà)

jerk, 1. iso. a rope, va. C. ཧོབ་ཏེ་འཐེན་ /hõptə thẽǹ/ ¶ He jerked the rope. khos thag pa hob te 'then pa red. (qhõõ thãqpa hõptə thẽǹpareè) 2. see: idiot

jerky, iso. meat ཤ་སྐམ་པོ་ /shã qãmpo/

jest, see: joke

Jesus, eng. bor. ཡེ་ཤུ་ /yishu/

jet engine, neo. རླངས་ཤུགས་མ་འཁོར་ /lãŋshuù maqɔɔ/

jet plane, neo. རླངས་ཤུགས་གནམ་གྲུ་ /lãŋshuù nãmţu/ [Syn. gnam gru 'je ţa; neo. c. rlung 'bud gnam gru]

jewel, 1. ཕྲ་ /ţhã/ ¶ 17-jewel watch phra bcu bdun yod pa'i chu tshod (ţhã cũptŨŨn yöpɛɛ chũtshŨŨ) 2. iso. wish-fulfilling jewel, relig. ནོར་བུ་ /nɔɔpu/

jeweler ཕྲ་བཟོ་བ་ /ţhãpsɔɔ̃/

jewelery ཕྲ་རྒྱན་ /ţhãkɛɛn/ [Syn: rgyan cha]

jigsaw puzzle, neo. ལྷུ་སྒྲིག་རྩེད་མོ་ /lhũţiq tsɛ̃ɛ̃mo/

jingle, vi. D. ཁྲི་ལིང་ཁྲི་ལིང་ཟེར་ /thĨliŋ thĨliŋ se/

job, 1. n. ལས་ཀ་ /lɛɛqa/ ¶ He has a good job. kho la las ka yag po zhig 'dug. (qhɔɔ lɛɛqa yaqoci tuù) 2. iso. look for a job, va. B. -- འཚོལ་ /--tsɛ̃ɛ̃/ 3. iso. get a job, vi. C. -- རག་ /--raà/

jobless ལས་མེད་ /lɛɛmeè/

jockey རྟ་རྒྱུག་བཞོན་མཁན་ /tãkuù shõŋɛɛn/

jocular བསྟན་བཞིག་ཚ་པོ་ /tɛ̃ɛ̃nshil tshõpo/

join, 1. iso. an organization, va. B. འཛུལ་

/tsüü/ ¶ He joined the party. kho tshogs par 'dzul shag. (qhō tshōqpaa tsüüshaò) 2. iso. two pieces at the end, va. A. མཐུད་ /thūù/ ¶ He joined the two ends of the rope. khas thag pa'i sne gnyis mthud song. (qhöö thāqpεε nē ñīī thūùsu) 3. iso. with adhesive, va. B. སྦྱར་ /caa/ 4. iso. without adhesive (e.g. by pin, clip), va. D. མཉམ་དུ་བརྡེབས་ /ñāmtöö tep/ ¶ He joined the pages with a clip. khos khab gug gis shog bu de tsho mnyam du bsdebs shog. (qhöö qhāpquùqi shūqu thentso ñāmtöö tepshaò) 5. iso. join forces, polit./mil., va. དཔུང་ཤུགས་གཅིག་སྒྲིལ་བྱས་ /pūŋshuù cīqṭii chεὲ/ ¶ The workers and farmers joined forces to oppose the government. gzhung la ngo rgol byed yag la bzo pa dang zhing pa dpung shugs gcig sgril byas pa red. (shuŋla ŋoqöö cheyaàla sopata shiŋpatso pūŋshuù cīqṭii chεὲparee) 6. iso. meet, va. A. ཐུག་ ; h. མཇལ་ /thūù; h. cεε/ ¶ I'll join you later. ngas khyod rang gzhug la thug gi yin. (ŋεὲ khōra shuùlə thūūqiyin)

joint, 1. iso. body ཚིགས་ /tshīì/ 2. iso. united མཉམ་སྦྲེལ་ /ñāmṭee/ 3. iso. wood planks, etc. མཐུད་མཚམས་ /thūūtshaṁ/

joint conference མཉམ་སྦྲེལ་གྲོས་ཚོགས་ /ñāmṭee ṭhöötsɔɔ̀/

joke, va. C. བརྟན་བཤིག་རྩེས་ /tēnshiì tsēè/ ¶ She jokes a lot. mos brtan bshig zhe drag rtse gi 'dug. (möö tēnshiì sheṭaa tsēēqiì) ¶ He played a joke on her. khos mo la brtan bshig rtses song. (qhöö mɔɔ tēnshiì tsēèso)

joker བརྟན་བཤིག་ཚ་པོ་ /tēnshiì tshāpo/ ¶ He is a real joker. kho dngos gnas brtan bshig tsha po 'dug. (qhō ŋōnεὲ tēnshiì tshāpo tuù)

Jokhang ཇོ་ཁང་ /chookhaan/

jolly བྲོད་པོ་ /ṭhööpo/ ¶ He is a jolly person. kho mi brod po zhig 'dug. (qhō mi ṭhööpo ci tuù)

journal, 1. iso. a periodical དུས་དེབ་ /thüütep/ ¶ monthly journal zla re'i dus deb (taree thüütep) ¶ medical journal gso rig dus dab (sōriq thüütep) 2. iso. daily record, i. n. ཉིན་ཐོ་ /ñinto/ ii. iso. keep a journal, va. C. -- འགོད་ /--qöö/

journalism གསར་འགོད་ལས་རིགས་ /sānqöö lεεriì/

journalist གསར་འགྱུར་བྱེད་པོ་ /sānkuu cheepo/ [Syn. gsar gnas 'dri rtsom byed mkhan]

journey འགྲུལ་བཞུད་ /ṭüüshüù/ ¶ This journey took two days. do res kyi 'grul bzhud der nyin mo gnyis 'gor song. (thareèqi ṭüüshüù thεε ñima ñīī qɔɔso)

jovial, see: jolly

joy, see: happiness

joyful, see: happy

judge, 1. iso. legal judge, i. n. ཁྲིམས་དཔོན་ /ṭhīmpöön/ ¶ He is a good judge. khong khrims dpon yag po zhig red. (qhöön ṭhīmpöön yaqoci reè) [Syn. khrims dpyod pa] ii. va. A. ཁྲིམས་ཐག་བཅད་ /ṭhīmtaò cεὲ/ ¶ He will judge our case. khos nga tsho'i kha mchu khrims thag gcod kyi red. (qhöö ŋantsöö qhāmcu ṭhīmtaò cēēqireè) 2. iso. judge of a contest, i. n. ཡག་ཉེས་ལྟ་མཁན་ /yaañeè tāŋεεn/ ¶ Who is the judge for the contest? 'gran sdur yag nyes lta mkhan su red? (ṭεntuu yaañeè tāŋεεn sū rεὲ) ii. va. C. ཡག་ཉེས་བལྟས་ /yaañeè tεὲ/ ¶ He judged our contest. khos nga tsho'i 'gran sdur yag nyes bltas pa red. (qhöö ŋantsöö ṭεntuu yaañeè tεὲpareè) [Syn. legs nyes rnam dbye dpyad] 3. see: estimate

judgement, 1. iso. legal, i. n. དཔྱད་མཚམས་ /cεntsaṁ/ ¶ The judgement was that he is guilty. dpyad mtshams de kho la nyes pa yod pa'i dpyad mtshams red. (cεntsaṁti qhōō ñeepa yöpεε cεntsaṁ reè) ii. iso. give a judgement, va. -- གཏོང་ /--tööŋ/ 2. iso. non-legal sense ཡག་ཉེས་ལྟ་ཡག་ /yaañeè tāyaò/ ¶ His judgement about horses is good. khos rta yag nyes lta yag de yag po 'dug. (qhöö tā yaañeè tāyaàti yaqo tuù)

judicial documents ཁྲིམས་ཀྱི་ཡིག་ཆ་ /thīmqi yīqca/

judicial matters ཁྲིམས་དོན་ /ṭhīmtöön/

judicial power ཁྲིམས་ཐོག་གི་དབང་ཆ་ /ṭhīmtɔɔ̀qi wāŋca/ [Syn. khrims dbang]

judicial punishment ཁྲིམས་ཉེས་ /thīmñeè/

jug ཆུ་སྣོད་ /chūnöö/

jugular vein མཇིང་རྩ་ /ciŋtsa/

juice, 1. iso. fruit juice ཤིང་ཏོག་གི་ཁུ་བ་ /shĪŋ-tòòqi qhȍȍ/ ¶ Juice is good for you. shing tog gi khu ba gzugs por 'phrod po yod pa red. (shĪŋtòòqi qhȍȍ suqòò ţhȍȍpo yɔ̀ɔree) 2. if used in compounds ཁུ་བ་ /qhȍȍ/ ¶ orange juice ཚ་ལུ་མའི་ཁུ་བ་ /tshālumɛɛ qhȍȍ/

July ཕྱི་ཟླ་བདུན་པ་ /chĪnta tümpa/

jump, va. C. མཆོངས་ /chȍm/ ¶ He jumped off the wall. khos rtsig pa'i sgang nas mchongs pa red. (qhȍȍ tsĪqpɛɛ qaŋnɛ chȍmparee)

jumping contest མཆོང་རྐྱག་འགྲན་བསྡུར་ /chȍŋkaa ţɛntuu/

jump up and down, va. འཕག་ཙོག་རྒྱབ་ /phāqtsaa kap/

junction, 1. iso. place of joining or crossing ཐུག་མཚམས་ /thūŋtsam/ ¶ We will meet at the junction of the road and river. nga tsho chu dang lam khag thug mtshams der mjal yong. (ŋantso chū ta lȍŋqaa thūŋtsam thɛɛ cɛɛyo) 2. iso. point in time སྐབས་ /qāp/ ¶ At that junction, they ran away. skabs de ga rang la kho tsho bros phyin song. (qāp thaqa raanla qhȍntso phȍȍ chĪnsu) 3. see: station

June ཕྱི་ཟླ་དྲུག་པ་ /chĪnta ţhuqpa/

jungle, see: forest

juniper ཤུག་པ་ /shūqpa/

junk, 1. iso. useless stuff མཁོ་མེད་ /qhȍmee/ ¶ All these cars are junk. mo ţa 'di tsho tshang ma mkho med red. (moţa tintso tshȍŋma qhȍmee ree) 2. iso. Chinese boot རྒྱ་བསོ་ཤིང་སྒྱུ་ /kaso shĪŋţu/

Jupiter གཟའ་ཕུར་བུ་ /sa phuupu/

jurisdiction ཁོངས་ /qhȍn/ ¶ We are under the jurisdiction of the Central Government. nga tsho dbus gzhung gi khongs red. (ŋantso Ǖü shuŋ qi qhȍn ree) [Syn. mnya' khongs]

jury, neo. ཁྲིམས་ཐག་གཅོད་མཁན་མང་ཚོགས་འཐུས་མི་ /ţhĪmtaa cȍȍŋɛɛn maŋtsɔɔ thǖümi/

just, 1. iso. proper དྲང་བདེན་ /ţhaŋteen/ ¶ a just decision drang bden thog gcod (ţhaŋteen thȍqcȍȍ) ¶ just war drang bden dmag (ţhaŋteen māā) [Syn. drang po] 2. iso. a very short time ago [vb.] པ་དེ་ག་ /[vb.] pȁ thaqa/ ¶ I've just made this tea. ngas ja 'di da lta bzos pa de ga yin. (ŋɛɛ cha ti thanta sȍȍpa thaqa yin)

just before [vb.] ཁ་ལ་མོར་ /[vb.] qhā lamɔɔ/ ¶ just before we went nga tsho 'gro kha la mor (ŋantso ţoqa lamɔɔ)

justify, va. A. རྒྱུ་མཚན་བཤད་ /kumtsɛɛn shɛɛ/ ¶ He justified his decision. khos kho rang gis thag gcod byas pa'i skor gyi rgyu mtshan bshad pa red. (qhȍȍ qhȍrɛɛ thȍqcȍȍ chɛɛpɛɛ qȍȍqi kumtsɛɛn shɛɛparee)

just right རྟག་རྟག་ /tāqtaa/ ¶ The tea is just right. ja 'di rtag rtag red. (cha ti tāqtaa ree)

jute སོ་མ་ར་ཙ་ /sōma ratsa/

K

Kailas Mountain གངས་ཏི་སེ་ /qhaǹ tẽse/ [Syn. stod gongs rin po che]

kalacakra, skt. དུས་འཁོར་ /thünqöò/

Kali, skt. ལྷ་མོ་ཀཱ་ལི་ /lhāmo qōōli/

Kalimpong ཀ་སློན་སྤུག་ /qōlöönpuù/

kalpa, skt. བསྐལ་པ་ /qɛ̃ɛpa/

kama sutra, skt. འདོད་པའི་བསྟན་བཅོས་ /töpɛɛ tɛ̃ncöö/

Kanchenjunga Mountain གངས་ཆེན་མཛོད་ལྔ་ /qhaŋcɛɛn tsööŋa/

kanjur བཀའ་འགྱུར་ /qānkur/

Kansu Province ཀན་སུ་ཞིང་ཆེན་ /qɛ̃nsuu shiŋcheen/

Kanze region in E. Tibet དཀར་མཛེས་ /qāntseè/

karma, skt. ལས་ /lɛɛ̀/ ¶ It was his karma to die. shi yog de kho'i las red. (shīyoò te qhöö lɛɛ̀ reè)

Karmapa Lama ཀརྨ་པ་རིན་པོ་ཆེ་ /qārmapa rimpuche/

Karma sect ཀརྨ་བཀའ་བརྒྱུད་ /qārma qəkǖù/

Kashmir ཀསྨིར་ /qəsmir/ [Syn. ka shi mir]

Kathmandu ཀ་ཏ་མན་ཌུ་ /qāta mantu/ [Syn. yum bu; yam bu]

Kazak ཧ་ས་ཀ་ /hāsaqa/

keen, 1. iso. sharp/acute རྣོ་པོ་ /nōpo/ ¶ keen vision མིག་རྣོ་པོ་ /mīì nōpo/ ¶ keen edge ཟུར་རྣོ་པོ་ /suu nōpo/ 2. see: eager

keep, 1. iso. hold on to, va. B. ཉར་ /ñaa/ ¶ He kept the book. khos deb nyar pa red. (qhöö thep ñaapareè) ¶ The farmer kept goats. zhing pa des rwa nyar pa red. (shiŋpa tiì ra ñaapareè) 2. iso. keep in mind, va. A. སེམས་ལ་བཞག་ /sēmla shaò/ ¶ Keep in mind what he said. khos ga re lab pa de sems la zhog. (qhöö qhare lapa ti sēmla shɔ̀ɔ) 3. iso. keep a promise, va. A. ཁ་དན་ལ་གནས་ /qhōtɛɛn la nɛ̃ɛ̀/ ¶ He kept his promise. khos kha dan la gnas shag. (qhöö qhōtɛɛnla nɛ̃ɛ̀shaò) [Syn. kha bcad byas par gnas] 4. iso. keep quiet, va. A. ཁ་ཁར་བསྡད་ ; h. ཞལ་རོག་བཞུགས་ /qhōqhaa tɛɛ̀; h. shɛɛroo shuù/ ¶ Please keep quiet. zhal ro bzhugs rogs gnang. (shɛɛroo shuurɔɔ̀naan) 5. iso. keep secret, va. གསང་བ་བྱས་ /sānwa chɛɛ̀/ ¶ He kept the plan secret. khos 'char gzhi de gsang ba byas pa red. (qhöö chāāshi ti sānwa chɛɛ̀pareè) 6. iso. keep up/maintain, va. A. བདག་པོ་སྐྱོང་ /taqpo ʈɛ̃ɛ̃/ ¶ They kept up the house well. kho tshos khang par bdag po yag po sprad shag. (qhõntsöö qhãŋpaa taqpo yaqo ʈɛ̃ɛ̃shaa) [Syn. bdag po brgyab] 7. iso. in keeping with བསྟུན་ནས་ /thṹṹnɛ/ ¶ In keeping with his orders we made some changes. khong gi bka' dang bstun nas nga tshos sgyur bcos tog tsam btang pa yin. (qhõõnqi qãta tṹṹnɛ ŋantsöö kurcöö tɔ̃ɔ̃ts tãõmpayin) 8. iso. keep records, va. B. ཐོ་ཉར་ /thõ ñaa/ ¶ He kept records of what he sold. khos ga re btsongs pa'i tho nyar shag. (qhöö qhare tsõŋpɛɛ thõ ñaashaa)

keepsake དྲན་རྟེན་ /ʈhɛnteen/

kennel, iso. establishment for boarding/breeding dogs ཁྱི་གསོ་ཁང་ /khĩsoqhaan/

kernel ཚི་གུ་ /tshĩqu/

kerosine ས་སྣུམ་ /sãnum/

kettle ཁོག་ཏིར་ /qhööții/

key, 1. n. ལྡེ་མིག་ /timiĩ/ ¶ I lost my key. nga'i lde mig brlags shag. (ŋɛɛ timiĩ lõõshaa) 2. iso. main point/essence, i. n. གནད་ /nɛ̃ɛ̃/ ¶ This is a key for victory. 'di rgyal kha thob yag gi gnad cig red. (ti kɛɛqa thõpyaaqi nɛ̃ɛ̃ ci ree) ii. adj. གནད་ཡོད་ /nɛ̃ɛ̃yöö/ ¶ a key industry gnad yod bzo grwa (nɛ̃ɛ̃yöö soʈa) 3. iso. explanation for a chart/map མཚོན་རྟགས་ /tshõntaa/ ¶ This is the key to the map. 'di sa bkra'i mtshon rtags red. (ti sãpʈɛɛ tshõntaa ree) [Syn. don mtshon byed kyi rtags]

keyhole ལྡེ་ཁུང་ /tequun/

Kham (region) ཁམས་ /qhãm/

Kham-Ch'inghai, neo. c. ཁམས་མཚོ་ /qhãmtsho/ [Syn. mdo khams]

kick, va. C. རྡོག་རྒྱག་གཞུས་ /toŋkaa shṹũ/ ¶ He kicked the dog. khos khyi la rdog rgyag gzhus song. (qhöö khĩle toŋkaa shṹũsu)

kickback, see: bribe

kickout, see: expell; fire

kid, 1. iso. baby goat ར་ཕྲུག་ /raʈuù/ [Syn. ra 'u] 2. iso. child ཕྲུ་གུ་ /pũqu/ ¶ He has two kids. kho la phru gu gnyis 'dug. (qhɔ̃ɔ̃ pũqu ñĩĩ tuù) 3. iso. kid around, va. ཀྱག་ཀྱག་བྱས་ /kãqkaa chɛ̃ɛ̃/ ¶ I'm only kidding. ngas kyag kyag byed kyi yod. (ŋɛ̃ɛ̃ kãqkaa chiqiyöö)

kidnap, va. ཆག་ཁྲིད་བྱས་ /chaqʈhiĩ chɛ̃ɛ̃/ ¶ They kidnapped the Minister. kho tshos bka' blon de jag khrid byas pa red. (qhõntsöö qãlöön te chaqʈhiĩ chɛ̃ɛ̃paree)

kidney མཁལ་རིལ་ /qhɛ̃ɛ̃rii/

kill, va. A. བསད་ /sɛ̃ɛ̃/ ¶ He killed the dog. khos khyi de bsad song. (qhöö khĩ ti sɛ̃ɛ̃so)

killer གསོད་མཁན་ /sööŋɛɛn/

kiln སྐམ་ཐབ་ /qãmthap/ [Syn. baregs thab]

kilo, see: kilogram

kilogram, bor. eng. ཀི་ལོ་ /qĩlöö/ [Syn. spyi rgya; bor. c. kung cin]

kilometer, bor. eng. ཀི་ལོ་མི་ཊར་ /qĩlɔɔ miʈe/ [Syn. bor. c. kung le; spyi le]

kilowatt ཀློག་ཤུགས་ /lõqshuù/

kimchi (pickled cabbage) སོན་ལ་ཕུག་ /söön lepuù/

kin སྤུན་ཉེ་ /pĩnkaa/ ¶ All of my kin are coming. nga'i spun nye tshang ma yong gi 'dug. (ŋɛɛ pĩnkaa tshãŋma yuŋqiĩ)

kind, 1. iso. benevolent སེམས་བཟང་པོ་ /sẽm saŋpo/ ¶ He is kind. kho sems bzang po 'dug. (qhõ sẽm sãŋpo tũù) 2. be kind to adults, va. ཡག་པོ་བྱས་ /yaqo chɛ̃ɛ̃/ ¶ He was very kind to me. khos nga la yag po zhe drag byas byung. (qhöö ŋaa yaqo sheʈaa chɛ̃ɛ̃cu) 3. be kind to animals and kids, va. བྱམས་པོ་བྱས་ /champo chɛ̃ɛ̃/ ¶ He is kind to dogs. khos khyi la byams po byed kyi 'dug. (qhöö khĩle champo chiqiĩ)

kind, 1. iso. a biological class རིགས་ /riq/ ¶ What kind of dog is it? khyi 'di'i rigs ga re red? (khĩ tii riq qhare rɛ̃ɛ̃) 2. iso. a kind of... གྲས་ /ʈhɛ̃ɛ̃/ ¶ It's a kind of Tibetan food. 'di bod pa'i kha lag gi gras shig red. (ti phöpɛɛ qhãlaaqi ʈhɛ̃ɛ̃ci ree) 3. iso. variety/type སྣ་ཁ་ /nãqa/ ¶ He bought five kinds of fruit. khos shing tog sne kha lnga nyos shag. (qhöö shĩŋtöö nãqa ŋã ñööshaa) 4. iso. many kinds སྣ་མང་སྣ་ཚོགས་ /nãmɛɛ nãtsɔɔ̃/ ¶ He bought many kinds of books. khos deb sna mang sna tshogs nyos shag. (qhöö thep nãmɛɛ nãtsɔɔ̃ ñööshaa)

kindergarten བྱིས་པའི་སློབ་གྲྭ་ /chiipɛɛ löpʈa/

kindhearted, see: kind

kindle, 1. iso. light a fire, va. B. མེ་སྤར་ /me pöö/ 2. iso. raise hope/enthusiasm རེ་བ་ཡོད་པ་བཟོས་ /rewa yöpa söö/ ¶ He kindled their hope of victory. khos kho tshar rgyal kha'i re ba yod pa bzos pa red. (qhöö qhöntsɔɔ kɛɛqɛɛ rewa yöpa sööparee)

kindling མེ་སྤར་ཡག་གི་རྒྱུ་ཆ་ /me pöryaòqi kupca/

kindness, 1. n. ཡག་པོ་བྱས་པ་ /yaqo chɛɛpa/ ¶ I won't forget his kindness to me. ngas khos nga la yag po byas pa de brjed kyi ma red. (ŋɛɛ qhöö ŋaa yaqo chɛɛpa te ceeqimaree) 2. repay a kindness, va. D. བཀའ་དྲིན་གསབས་ /qäţiin säp/ 3. remember a kindness, va. B. བཀའ་དྲིན་དྲན་ /qäţiin ţhɛɛn/

kindred, see: kin

king རྒྱལ་པོ་ /kɛɛpo/ ¶ the king of Nepal bal yul gyi rgyal po (phɛɛyüüqi kɛɛpo)

kingdom རྒྱལ་པོའི་རྒྱལ་ཁབ་ /kɛɛpöö kɛɛqap/ [Syn. rgyal po'i gzhung]

kinks, 1. iso. flaw སྐྱོན་ཆ་ /könca/ ¶ There are still a few kinks in the plan. 'char gzhi'i nang la da dung skyon cha nyung shas shig 'dug. (chäänshii naanla thäntöö könca ñuŋshɛɛci tuù) 2. iso. soreness, vi. A. འཆུས་ /chüù/ ¶ I have a kink in my neck. nga'i mjing rtsa 'chus shag. (ŋɛɛ ciŋtsa chüùshaò)

kinky hair, see: curly hair

kinsman སྤུན་མཆེད་ /pïnkaò/ [Syn. spun nye]

paternal kinsman ཕ་ཉེ་ /phäñe/

maternal kinsman མ་ཉེ་ /mañe/

kiss, va. B. ཁ་བསྐྱལ་ /qhä kɛɛ/ ¶ He kissed her (on the lips). khos mo la kha bskyal song. (qhöö mɔɔ qhä kɛɛso) [Syn. o'o bskyal; 'o byas]

kitchen ཐབ་ཚང་ /thäptshaaŋ/

kitchen utensils ཐབ་ཆས་ /thäpchɛɛ/

kite, 1. n. བྱ་འཕིར་ /chaphii/ 2. fly a kite, va. -- བཏང་ /--töön/ 3. fight with kites, va. བྱ་འཕིར་འཛིང་ག་རྒྱབ་ /chaphii tsiŋqa kap/

kite (bird) སྦང་ཀུ་མ་ /pïŋkuuma/

kitten ཞིམ་ཕྲུག་ /shimţuù/

kleptomania, neo. རྐུན་ནད་ /qünɛɛ/ [Syn. rkun ma long shor]

kleptomaniac རྐུན་ནད་ཡོད་མཁན་ /qünɛɛ yööŋɛɛn/

knapsack ཕད་ཀོག་ /phɛɛqɔɔ/

knave མ་རབས་ /marap/

knead, va. C. བརྫིས་ /tsii/ ¶ He kneaded the flour. khos gro zhib brdzis song. (qhöö ţhushii tsiisu)

knee པུས་མོ་ /pïïmu/

kneecap པུས་མོའི་ལྷ་ང་ /pïïmüü lhäŋa/

knee joint པུས་མོའི་ཚིགས་ /pïïmüü tshïï/

kneel, va. A. པུས་མོ་བཙུགས་ /pïïmu tsüù/ ¶ He kneeled. khos pus mo btsugs song. (qhöö pïïmu tsüùsu)

knife, 1. n. གྲི་ /ţhi/ 2. va. A. -- བཙུགས་ /--tsüù/

knife edge གྲིའི་སྔོ་ /ţhiiŋo/

knife handle གྲིའི་ཡུ་བ་ /ţhii yɔɔ/

knife point གྲིའི་རྩེ་ /ţhiitse/

knife sheath གྲི་ཤུབས་ /ţhishup/

knit, va. C. ལྷས་ /lhɛɛ/ ¶ He knitted gloves. khos lag shub lhas shag. (qhöö laqshup lhɛɛshaò)

knitted ཨུམ་སུའི་ /ümsüü/ ¶ knitted gloves um su'i lag shub (ümsüü laqshup)

knitting machine, neo. འཁོར་ལྷས་འཕྲུལ་ཆས་ /qhör-lhɛɛ ţhüücɛɛ/

knitting needle ཨུམ་སུ་ལྷད་ཡག་ལྕགས་མདའ་ /ümsu lhɛɛyaò cöŋta/

knob ལག་འཛུ་ཏོག་ཏོག་ /laŋcu tɔqtɔɔ/

knock, 1. iso. tap, va. ཏག་ཏག་བཏང་ /töqtaò töön/ ¶ He knocked on the door. khos sgo tag tag btang song. (qhöö qo töqtaò töönso) 2. iso. knock down, va. B. མར་དབྲིལ་ /maa rïï/ ¶ He knocked her down. khos mo mar dbril song. (qhöö mo maa rïïsu) 3. iso. be knocked down, vi. B. མར་རིལ་ /maa rii/

knot, 1. n. མདུད་པ་ /tüpa/ 2. va. -- བརྒྱབ་ /--kap/ 3. iso. knotted (tangled) vi. A. -- ཐེབས་ /--thèè/ ¶ The thread is all knotted. skud pa tshang mar mdud pa thebs shag. (qüpa tshäŋmaa tüpa thèèshaò) 4. iso. untie a knot, va. A. མདུད་པ་བཤིག་ /tüpa shïï/

know, 1. va. C. ཤེས་ /shèè/ ¶ He knows Tibetan history. khos bod kyi lo rgyus shes kyi 'dug.

(qhȫȫ phȫȫqi lukūū shīŋqiī) ¶ I know. ngas shes kyi yod. (ŋɛ̄ shīŋqiyȫȫ) 2. iso. know a person, vo. C. ངོ་ཤེས་ /ŋo shēn/ ¶ I know him. ngas kho ngo shes kyi yod. (ŋɛ̄ qhō ŋo shīŋqiyȫȫ) 3. iso. know about something or someone རྒྱུས་ཡོད་ /kūū yȫȫ/ ¶ I know about him. nga la kho rgyus yod. (ŋaa qhō kūū yȫȫ)

knowledge ཤེས་བྱ་ /shēēco/ [Syn. yon tan]

knowledgeable ཡོན་ཏན་ཅན་པོ་ /yȫntɛɛn chēmpo/ ¶ He is very knowledgeable. kho yon tan chan po zhe drag red. (qhō yȫntɛɛn chēmpo shetaa reè)

known, 1. iso. to be called ཟེར་མཁན་ /seŋɛɛn/ ¶ He is known as S.nam. kho bsod nams zer mkhan de red. (qhō sȫnam seŋɛɛn te reè) 2. iso. known as/known to be ཚོང་མས་ཤེས་གསལ་ /tshōŋmɛ̄ shēēnsɛɛ/ ¶ He is known as a spy. kho so pa yin pa tshong mas shes gsal red. (qhō sōpa yimpa tshōŋmɛ̄ shēēnsɛɛ reè)

knuckle མཛུབ་མོའི་ཚིགས་ /tsuqūū tshīī/ [Syn. sor mo'i tshigs]

Kokonor (lake) མཚོ་སྔོན་པོ་ /tshō ŋōnpo/ [Syn. mtsho sngon]

kowtow, iso. touch forehead to ground, vo. A. ཕྱག་འཚལ་ /chȫȫ tshɛ̄ɛ/

Kremlin, bor. eng. ཁིར་མི་ལིན་ /qhīrmilin/

Kumbum (monastery in Amdo) སྐུ་འབུམ་ /qūmpum/

Kuomintang, bor. c. ཀོའོ་མིན་ཏང་ /qɔɔmintaŋ/

L

lab, see: laboratory

label, 1. n. མིང་བྱང་ /miŋcaan/ ¶ Does the book have a label? deb de la ming byang 'dug gas? (thep thɛɛ miŋcaan tuqɛ̀) 2. iso. stick on a label, va. B. -- སྦྱར་ /--caa/ 3. iso. tie on a label, va. A. -- བསྡོགས་ /--ṭɔ̃3/ 4. iso. write on a label, va. C. -- བྲིས་ /--ṭhiì/ 5. iso. label a person as something, va. A. ཞྭ་མོ་གཡོགས་ /shamo y33/ ¶ They labelled him a communist. kho tshos kho la dmar po'i zhwa mo gyogs pa red. (qhöntsöö qh55 m88pöö shamo y33-parɛ̀)

labor ངལ་རྩོལ་ /ŋɛɛts88/ [Syn. las rtsol]

corvee worker འུལ་ལག་ /wulaò/

hired worker (wages) གླ་མི་ /l8mi/

manual labor ལུས་ཀྱི་ངལ་རྩོལ་ /lüüqi ŋɛɛts88/

mental labor སེམས་བློའི་ངལ་རྩོལ་ /s88ml88 ŋɛɛ-ts88/

laboratory ཚོད་ལྟ་ཁང་ /tsh88ta qh88n/

labor brigade ངལ་རྩོལ་རུ་ཁག་ /ŋɛɛts88 ruqaò/

labor camp ངལ་རྩོལ་བཙོན་ར་ /ŋɛɛts88 ts88nra/

labor charges ལས་གླ་ /lɛɛla/

laborer ངལ་རྩོལ་པ་ /ŋɛɛts88pa/

labor exchange, 1. n. ལས་སྤོས་ /lɛɛp88/ [Syn. log pod] 2. iso. do labor exchange, va. -- བརློགས་ /--l33/

laboring people ངལ་རྩོལ་མི་དམངས་ /ŋɛɛts88 mimaǹ/

laborious, 1. see: detailed 2. see: difficult

labor movement ངལ་རྩོལ་མི་དམངས་ཀྱི་ལས་འགུལ་ /ŋɛɛ-ts88 mimaǹqi lɛɛnqüü/

labor pain, 1. n. སྐྱེ་ཟུག་ /k8suù/ 2. iso. have labor pains, va. -- རྒྱབ་ /--kap/

labor party ངལ་རྩོལ་ཚོགས་པ་ /ŋɛɛts88 tsh3qpa/

labor union, see: union; trade union

labor viewpoint ངལ་རྩོལ་པའི་ལྟ་ཚུལ་ /ŋɛɛts88wɛɛ t8tshüü/

lace, 1. n. འཇུར་སྒྲོག་ /cuṛṭöò/ 2. iso. lace (shoes), va. -- རྒྱབ་ /--kap/

laceration, see: cut

lack, 1. iso. deficient མ་འདང་བ་ /mantoǹpa/ ¶ lack of ability nus pas ma 'dangs pa (nüüpɛ̀ mantoǹpa) 2. iso. be without, vi. -- ཆད་ /--chɛ̀/ ¶ They lack a Lama. kho tshor bla ma 'dzings pa byas pa red. (qhöntsɔɔ lama mantaʔpa chɛ̀pareʔ) 3. iso. be insufficient, vi. འདང་མི [neg.] /taŋmi [neg.]/ ¶ They lack enough horses. kho tshor khang pa 'dang gi mi 'dug. (qhöntsɔɔ qhaŋpa taŋgimintuù)

lackadaisical(ly) ཉོབ་བྱས /ñopcɛ/ ¶ They worked lackadaisically. kho tshos las ka nyob byas byed kyi 'dug. (qhöntsöö lɛɛqa ñopcɛ chìgiì)

lackey, see: servant

lacking, see: lack

laconic ཁ་བྱིད་པོ /qhā cipu/

lacquer, 1. n. ཚོན་རྩི /tshöntsi/ 2. va. -- བྱུར /--tuun/

lacquered ware ཚོན་རྩིའི་ཡོ་བྱད /tshöntsii yopcɛ̀/

lactate, vi. A. ཨོ་མ་འཛགས /woma tsaà/ ¶ Is she still lactating? mo da dung 'o ma 'dzag gi 'dug gas? (mo thantöö woma tsaagituqɛ̀)

lacuna མ་ཚང་བ /matshaŋa/ ¶ There is a lacuna in our knowledge of Tibetan history. nga tsho'i bod kyi lo rgyus shes bya'i nang la ma tshang ba zhig 'dug. (ŋantsöö phöö gi lögüü shecɛɛ naaŋ la matshaŋa ci tuù) [Syn. bar stong]

Ladakh ལ་དྭགས /latoò/

ladder, 1. n. སྐས་འཛེག /qɛɛntsa/ 2. iso. climb a ladder, va. A. -- འཛེགས /--tsaò/ 3. iso. descend a ladder, va. D. -- བབས /--phap/

rungs of a ladder སྐས་གདང /qɛɛtaŋ/

sides of a ladder སྐས་རུ /qɛɛru/

laden, see: loaded

ladle, 1. n. སྐྱོག /kyöö/ 2. va. A. -- གིས་བླུགས /--ghi lüù/

lady, 1. iso. any woman སྐྱེ་དམན ; h. སྐུ་སྐྱེ་མ /kyemɛɛn; h. qükema/ [Syn. bud med] 2. iso. woman of good breeding བྱམས /cäm/

lag, vi. A. རྗེས་ལུས་ཐེབས /cɛlüü thɛ̀/ ¶ Some people began to lag (behind). mi kha shas rjes lus thebs shag. (mi qhashɛ̀ cɛlüü thɛ̀shaò) ¶ The economy lagged. dpal 'byor rges lus thebs pa red. (pɛɛncɔɔ cɛlüü thɛ̀pareʔ) [Syn. rges su lus; gzhug la lus]

laggard, see: lazy

Lahul ག་ཞ /qasha/

lair, see: den

laissez-faire རང་འདོད་གང་བྱེད /raŋtöö qhaŋceè/ ¶ laissez-faire government rang 'dod gang byed kyi gzhung (raŋtöö qhaŋceèqi shuŋ) [Note: Chinese use this pejoratively]

laity མི་སྐྱ /mika/

lake མཚོ /tsho/

lama བླ་མ /lama/

incarnate lama སྤྲུལ་སྐུ /ʈüüqu/ [Syn. yang srid]

root Lama རྩ་བའི་བླ་མ /tsawɛɛ lama/

Lamaism བོད་ཀྱི་སངས་རྒྱས་ཆོས་ལུགས /phöökyi saŋ-kɛ̀ chöölüù/

lamb ལུ་གུ /luqu/ [Syn. lug phrug]

lame, 1. iso. crippled རྐང་ཀྱོག /qaŋkyɔɔ/ 2. iso. weak མ་འགྲིགས་པ /maŋʈiipa/ ¶ a lame excuse khag 'dag byed yag ma 'grigs pa (qhantɔɔ cheyaò maŋʈiipa) [Syn. ma 'dangs pa]

lament, va. སྡུག་བསྔལ་བྱས /tuuŋɛɛ chɛ̀/ ¶ They lamented her death. kho tshos mo shi bar sdug bsngal byas pa red. (qhöntsöö mo shipaa tuuŋɛɛ chɛ̀pareʔ)

lamentation སྡུག་བསྔལ་བྱེད་ཡག /tuuŋɛɛ cheyaò/

lamp, 1. n. ཞུ་མར /shumaa/ 2. iso. light a lamp, va. B. -- སྤར /--paa/ 3. iso. turn off/extinguish a lamp, va. A. -- བསད /--sɛ̀/

butter lamp མཆོད་མེ /chööme/

electric lamp གློག་ཞུ /löqshu/

kerosine lamp ས་སྣུམ་ཞུ་མར /sänum shumaa/

oil lamp སྣུམ་ཞུ /nümshu/

petromax lamp ས་ཞུ /sāshu/

signal lamp བརྡ་གཏོང་སྒྲོན་མེ /taton ʈöönme/

lampoon, va. 1. iso. a play/drama འཕྱ་ལས་བརྒྱབ /chɛɛlɛɛ kap/ ¶ They lampooned the king in the play. kho tshos zlos gar 'khrab nas rgyal por 'phya las brgyab song. (qhöntsöö töqaa ʈhäpnɛ kɛɛpɔɔ chɛɛlɛɛ kapsoò) 2. iso. a book འཕྱ་ལས་རྩོམ་དེབ /chɛɛlɛɛ tsɔmtep/

lamp-post གློག་ཞུའི་ཀ་བ /löqshüü qaa/

lampshade གློག་ཞུའི་ཁེབས /löqshüü qhɛ̀p/

lance, see: spear

land, 1. iso. land as opposed to sea or air ས་ཐོག /sathoò/ ¶ They fought on land and on sea. kho tshos sa thog dang mtsho thog la 'dzings pa red. (qhɔ̃ntsɔ̃ɔ̃ sãthɔ̃ to tshãthɔ̃ la tsiɔ̃poreè) 2. iso. come to rest, vo. B. འབབ /phap/ ¶ The plane will land soon. gnam gru myogs po bab kyi red. (nãmḍu kapo phappireè) ¶ The troops landed here. dmag mi tsho 'dir bab kyi red. (mããmitso tɛɛ phappireè) 3. iso. arable land, fields ས་ཞིང /sãshiŋ/ 4. iso. a place/area ས་ཆ /sãcha/ ¶ Who owns this land? sa cha 'di su la bdag po red? (sãcha ti sũũ taòpo-rɛɛ)

landing craft (boat) ས་ཐོག་དམག་སྐྱེལ་གྲུ་ཆུང /sãthɔ̃ mãqkee ʈhuchuŋ/

landlady (of an inn) གནས་མོ /nɛ̃ɛ̃mo/

landless ས་རྟེན་མེད་པ /sãteen mèèpa/ ¶ landless people sa rten med pa'i mi dmangs (sãteen mèè-pɛɛ mimaŋ)

landlord, 1. iso. owner of fields ས་བདག /sãtaò/ 2. iso. person one rents an apartment from ཁང་བདག /qhããŋtaò/

landlord class ས་བདག་གྲལ་རིམ /sãtaò ʈhɛɛrim/

landmark ས་རྟགས /sãtaò/

land mine (bomb), 1. n. ས་འོག་འབར་མདེལ /sã-wɔ̃ pantee/ 2. iso. put down mines, vo. A. --[illegible] /--pɛɛ̀/

land ownership system ས་ཞིང་བདག་ཐོབ་ཀྱི་ལམ་ལུགས /sãshiin taqthopqi lamluù/

land reform, 1. n. ས་ཞིང་བཅོས་སྒྱུར /sãshiin cɔ̃ɔ̃kuu/ 2. iso. make land reforms, vo. -- བྱས /--chɛɛ̀/

landscape, see: scenery

landscape painting ཡུལ་ལྗོངས་རི་མོ /yũũcɔ̃ŋ rimu/

landslide, 1. n. ས་རུད /sãrũũ/ 2. iso. have a landslide, vi. -- བརྒྱབ /--kap/ ¶ There was a big landslide last year. zla nyin sa rud chen po zhig brgyab shag. (taŋiin sãrũũ chãmpo ci kapshaò)

land tax ས་ཁྲལ /sãʈhɛɛ/

lane སྲང་ལམ /sãŋlam/ [Syn. lam chung]

language, 1. iso. spoken སྐད /qɛɛ̀/ ¶ What language is that? de skad ga re red? (the qɛɛ̀ qhare rɛɛ̀) ¶ Tibetan language bod skad (phɔ̃ɔ̃-qɛɛ̀) 2. iso. written language ཡི་གེ /yiqi/ 3. iso. both written and spoken language སྐད་ཡིག /qɛ̃ɛ̃yiì/

colloquial speech ཕལ་སྐད /phɛɛ̃qɛɛ̀/

dialect ཡུལ་སྐད /yũũqɛɛ̀/

honorific language ཞེ་ས /sheesa/ ¶ What is the honorific for house? khang pa'i zhe sa ga re red? (qhɔ̃ŋpɛɛ sheesa qhare rɛɛ̀)

language primer སྐད་དེབ /qɛɛ̃tep/

language reform སྐད་ཡིག་བཅོས་སྒྱུར /qɛ̃ɛ̃yiì cɔ̃ɔ̃-kuu/ [Syn. yig gzugs dag cha bcos sgyur]

lanky, see: thin

lanolin བལ་ཚིལ /phɛɛtshi/

lantern སྒང་ཤུ /qaŋshu/

lanyard ལུང་ཐག /luŋtaò/

lap, 1. n. པང་པ /pãmpa/ 2. iso. hold on the lap, vo. B. -- ལ་ཉར /--la ɲaa/ ¶ She held the child on her lap. mos phru gu pang pa la nyar song. (mɔ̃ɔ̃ pũqu pãmpaala ɲaaso) 3. iso. lap up (with tongue), vo. A. བལྡགས /taò/ ¶ The cat lapped up the milk. zhi mis 'o ma bldags shag. (shimiì wama taòshaò)

lapidary, see: jeweler

lapse, iso. elapsed, vi. ཕྱིན /chĩn/ ¶ Two months lapsed before the letter arrived. yi ge ma 'byor bar zla ba gnyis phyin shag. (yĩqi mancɔɔpaa tawa ɲĩĩ chĩnshaò)

lard ཕག་ཚིལ /phãqtshii/

large ཆེན་པོ /chẽmpo/ ¶ a large dog khyi chen po zhig (khĩ chẽmpo ci)

large amount འབོར་ཆེན་པོ /por chẽmpo/ ¶ He bought a large amount of rice. khos 'bras 'bor chen po zhig nyos shag. (qhɔ̃ɔ̃ ʈɛɛ̀ por chẽmpo ci ɲɔ̃ɔ̃shaò) [Syn. phon chen po]

large and small ཆེ་ཆུང /chɛ̃chuuŋ/

largely, 1. for uncountable things གཙོ་ཆེ་བ /tsɔ̃ chɛɛ̀/ ¶ It depended largely on the weather. gtso che ba gnam gshis la rag lus pa red. (tsɔ̃ chɛɛ̀ nãmshiì la raò lɛɛporeè) 2. for countables, e.g. accounts མང་ཆེ་བ /maŋ chɛɛ̀/ ¶ This bill is largely incorrect. 'bil 'dzin 'di'i nang la mang che ba nor shag. (piltsiin tii ɲaanla maŋ chɛɛ̀ narshaò)

larger ཆེ་བ /chɛɛ̀/ ¶ This is larger than that. 'di de las che ba 'dug. (ti thilɛɛ̀ chɛɛ̀ tuù)

[Syn. che gi (red)]

large scale གཞི་ཁྱོན་ཆེན་པོ་ /shikhöön chẽmpo/ ¶ large scale war dmag gzhi khyon chen po (mãà shikhöön chẽmpo)

largest ཆེ་ཤོས་ /chẽshöö/ ¶ Which is largest? ga gi che shos red? (qhaqi chẽshöö rɛ̃ɛ̀)

lariat, see: lasso

larynx མགྲིན་པ་ /ʈimpə/ [Syn. sgra'i skye gnas]

lash, 1. see: whip 2. see: tie

lass, see: girl

lasso, 1. n. ཞགས་པ་ /shaqpa/ 2. va. -- བརྒྱབ /--kəp/ ¶ He lassoed the horse. khos rta la zhags pa brgyab song. (qhöö tã la shaqpa kəpso)

last, 1. iso. coming after all others མཐའ་མ་ /thãma/ ¶ the last page shog lhe mtha' ma (shɔ̃ɔ̃le thãma) ¶ This is the last bridge. 'di zam pa mtha' ma de red. (ti sampa thãma te reè) [Syn. gzhug gzhug] 2. iso. not wear out, vi. A. ཡུན་རིང་པོ་ཐུབ་ /yüün rinqu thüù/ ¶ This cloth won't last. dug slog 'di yun ring po thub kyi ma red. (thuqlöö ti yüün rinqu thüüqimoreè) 3. iso. last (day of the week) [day] གཟའ་ . . . སྔོན་མ་ /sa . . . ŋẽma/ ¶ last Monday gza' zla ba sngon ma (sa tawa ŋẽma)

last evening མདངས་དགོང་ /taŋqoǹ/ [Syn. kha sa dgong dag]

last half (for books, exams, etc.) སྨད་ཆ་ /mɛ̃ɛ̃ca/ ¶ I haven't read the last half (of the book). ngas deb kyi smad cha klog rgyu ma byung. (ŋɛ̃ɛ̀ thep qi mɛ̃ɛ̃ca löököku macuun)

lasting ཡུན་གནས་ /yüünɛ̃ɛ̀/ ¶ lasting peace zhi bde yun gnas (shite yüünɛ̃ɛ̀) [Syn. yun ring; rgyun gnas]

last name, see: family name

last testament, see: will

last week བདུན་ཕྲག་སྔོན་མ་ /tüünʈaà ŋẽma/

last year ཟླ་ཉིན་ /tañiin/ [Syn. lo sngon ma; na ning; snga lo]

latch ཨ་ཤིང་ /äshiŋ/ [Syn. 'khor g.yag]

late, 1. adj. ཕྱི་པོ་ /chĩpu/ ¶ It is late now. da phyi po red. (tha chĩpu reè) 2. adv. ཕྱི་པོར་ /chĩpöö/ ¶ He came home late last night. kho mdangs dgong phyi por nang la yong song. (qhõ taŋqoǹ chĩpöö naan la yoǹso) 3. iso. be late, vi. ཕྱི་པོ་བྱས་ /chĩpu chɛ̃ɛ̀/ ¶ He was late for work. kho las kar phyi po byas song. (qhõ lɛɛ-qaa chĩpu chɛ̃ɛ̀so) ¶ It has become late. phyi po byas shag. (chĩpu chɛ̃ɛ̀shaà) 4. iso. a season མཇུག་ /cuù/ ¶ late autumn ston mjug (tõõncuù) 5. iso. a month [gen.] ཟླ་མཇུག་ /[gen.] tancuù/ ¶ late April zla ba bzhi pa'i zla mjug (tawa shipɛɛ tancuù) 6. iso. recently deceased དམ་པ་ /thampa/ ¶ my late father nga'i pa' lags dam pa (ŋɛɛ pããlaà thampa) 7. iso. of late ཉེ་ཆར་ /ñecaa/ ¶ The weather has been nice of late. nye char gnam gshis yag po chags song. (ñecaa nãmshil yaqo chããso) 8. iso. too late ཕྱི་དྲགས་ /chĩʈhaà/ ¶ It's too late to go now. da 'gro yag la phyis drags shag. (tha ʈoyaà la chĩʈhaàshaà)

lately ཉེ་ཆར་ /ñecaa/ ¶ Lately, there are many cars. nye char mo ṭa mang po 'dug. (ñecaa moʈa manqu tuù)

latent ཕྱི་ལ་མི་མངོན་པའི་ /chĩlə mãŋönpɛɛ/ ¶ latent ability phyi la mi mngon pa'i 'jon thang (chĩlə mãŋönpɛɛ cöntaan) [Syn. mngon gsal med pa'i]

later, 1. iso. more late ཕྱི་བ་ /chɛ̃ɛ̀/ ¶ Who came later? su phyi ba yong pa red? (sũ chɛ̃ɛ̀ yoǹpa-rɛɛ̀) 2. iso. afterwards, i. up to 2 hours ཏོག་ཙམ་སོང་ནས་ /tɔ̃ɔ̃ts söönɛ/ ¶ I'll do it later. ngas 'di tog tsam song nas byed kyi yin. (ŋɛ̃ɛ̀ ti tɔ̃ɔ̃ts söönɛ chiqiyin) ii. iso. longer than 2 hours གཞུག་ལ་ /shuùlə/

later part of life ཚེ་གཞུག་ /tshẽshuù/ [Syn. tshe mjug]

latest, 1. iso. newest གསར་ཤོས་ /sãrshöö/ ¶ the latest news gsar 'gyur gsar shos (sãnkuu sãrshöö) 2. iso. latest ཕྱི་ཤོས་ /chĩshöö/ ¶ Who came latest? su phyi shos slebs song? (sũ chĩshöö lẽèsoǹ))

lathe, 1. n. དཀྲུག་འཁོར་ /ʈũqhɔr/ 2. iso. make with a lathe, va. A. དཀྲུགས་ /ʈũù/ ¶ He lathed a wood bowl. khos shing phor gcig dkrugs shag. (qhöö shĩŋphöö ci ʈũùshaà)

lather ལྦུ་བ་ /pöö/

latitude ཕྲེད་ཐིག་ /ţhȫȫthiĩ/ ¶ 20th latitude phred thig nyi shu pa (ţhȫȫthiĩ ñishupa)

latrine ཆབ་ཁུང་ /chȁpqhuun/

latter, iso. second of two གཞུག་མ་ /shuumeȁ/ ¶ I want the latter. nga la gzhug ma de dgos. (ŋaa shuumeȁ te qɔ̈̀)

loud, see: praise

laudable བསྟོད་ར་གཏོང་འོས་པ་ /tȫȫra tȫȫn wȫȫpa/ ¶ That is a laudable idea. de bstod ra gtong 'os pa'i bsam tshul zhig red. (the tȫȫra tȫȫn wȫȫpεε sȍmtsüü ci reȅ)

laugh, 1. iso. burst out laughing, vi. B. གད་མོ་ཤོར་ /qhεεmo shɔɔ/ ¶ He laughed at the story. kho sgrung de la gad mo shar song. (qhȍ ţuǹ thεε qhεεmo shɔ̃ɔ̃so) 2. iso. laugh intentionally, va. A. གད་མོ་བགད་ /qhεεmo qεὲ/ ¶ Even though the story is not funny, we have to laugh. sgrung de gad mo bro po mi 'dug ste nga tsho gad mo bgad dgos byung. (ţuǹ qhεεmo ţhopo mintuù tȫȫ ŋantsa qhεεmo qεὲqacuǹ) ¶ Stop laughing. gad mo ma bgad. (qhεεmo maqεὲ) 3. iso. laugh at someone (sarcastically), va. A. ཁྲེལ་གད་བགད་ /ţhȫȫqεὲ qεὲ/ ¶ The students laughed at the teacher. slob grwa tshos dge rgan la khrel gad bgad song. (lȍpţaȁtshȫȫ qeqεεnla ţhȫȫqεὲ qεὲso) 4. iso. make someone laugh, va. C. གད་མོ་བསླངས་ /qhεεmo lȍǹ/

laughable (pejorative sense) གད་མོ་ཤོར་ཡག་ /qhεεmo sh̃ɔ̃ɔyaȁ/ ¶ That plan is laughable. 'char gzhi de gad mo shar yag cig red. (chȁȁshi ti qhεεmo sh̃ɔ̃ɔyaȁ ci reȅ)

laughter, 1. n. གད་མོ་བགད་པ་ /qhεεmo qεὲpa/ ¶ I heard their laughter from outside. ngas kho tshos phyi logs la gad mo bgad pa go byung. (ŋεὲ qhȍntsȫȫ chĩlȍȍ la qhεεmo qεὲpa qhachu) 2. see: laugh

launch, 1. iso. boat/missle/etc., va. བཏང་ /tȫȫn/ ¶ They launched the boat. kho tshos gru btang song. (qhȍntsȫȫ ţhu tȫȫnso) 2. iso. plan/career, see: begin

launder, va. འཕྲལ་འཁྲུ་བརྒྱབ་ /ţhȁȁnţu kap/ ¶ He laundered the shirts. khos stod thung 'phral 'khru brgyab song. (qhȫȫ tüüthuun ţhȁȁnţu kapso) [Syn. bkrus]

laundromat འཕྲལ་འཁྲུ་རྒྱག་ས་ /ţhȁȁnţu kaasa/

laundry, 1. n. འཕྲལ་འཁྲུ་ /ţhȁȁnţu/ ¶ Where is my laundry? nga'i 'phral 'khru ga par 'dug? (ŋεε ţhȁȁnţu qhapaa tȍȍ) 2. iso. do laundry, see: launder

lava རྡག་ཏོ་ཞུན་མ་ /ţhoqto shüünma/

lavatory གསང་སྤྱོད་ ; h. གཟིམ་སྤྱོད་ /sȍncȫȫ; h. simcȫȫ/

lavish, 1. see: elaborate 2. see: abundant

law, 1. n. ཁྲིམས་ /ţhĩm̃/ ¶ This is a new law. 'di khrims gsar pa zhig red. (ti ţhĩm̃ sȁȁpa ci reȅ) 2. iso. abide by the law, va. ཁྲིམས་ལ་བརྩི་སྲུང་བྱས་ /ţhĩm̃la tsĩsuǹ chεὲ/ 3. iso. make a law, va. C. ཁྲིམས་བཟོས་ /ţhĩm̃ sȫȫ/

martial law དམག་པོའི་ཁྲིམས་ /ţhaqpȫȫ ţhĩm̃/

scientific law ཚན་རིག་གི་འགྲོ་ལུགས་ /tshεεnrilqi ţȍluù/

unwritten law ངག་རྒྱུན་ཁྲིམས་སྲོལ་ /ŋaqküün ţhĩm̃sȫȫ/

law case ཁ་མཆུ་ /qhȁmcu/ [Syn. gyod]

lawful ཁྲིམས་ལུགས་ཡོད་པ་ /ţhĩm̃luù yȫȫpa/ ¶ the lawful government khrims lugs yod pa'i gzhung (ţhĩm̃luù yȫȫpεε shuǹ) [Syn. khrims ldan]

lawless ཁྲིམས་མེད་ལུགས་མེད་ /ţhĩm̃eȁ luŋmeȁ/ ¶ This is a lawless area. lung pa 'di khrims med lugs med red. (luŋpa ti ţhĩm̃eȁ luŋmeȁ reȅ)

lawn སྤང་ /pȁŋ/ [Syn. na ga]

law suit, see: law case

lawyer ཁྲིམས་རྩོད་པ་ /ţhĩm̃tsȫȫpa/

lax དམ་པོ་ [neg.] /thampo [neg.]/ ¶ lax discipline sgrig lam dam po med pa (ţĩqlam thampo meȅpa)

laxative བཤལ་སྨན་ /shεὲmεεn/

lay, 1. iso. put down མར་བསྙལ་བྱས་བཞག་ /maa ñεὲcε shaȁ/ ¶ He laid the book on the table. khos deb de cog tse'i sgang la mar bsnyal byas bzhag shag. (qhȫȫ thepte cȍqtsee qaǹla maa ñεὲcε shaȁshaȁ) 2. iso. lay eggs, va. སྒོང་ང་བཏང་ /qaŋa tȫȫn/ 3. iso. spread out, va. C. བཀྲམས་ /ţȍm̃/ ¶ He laid all the rugs on the ground. khos kha gdan tshang ma sa mthil la bkrams shag. (qhȫȫ qhȍtεεn tshȍŋma sȁthiila ţȍm̃shaȁ) 4. see:

bet 5. iso. lay aside, see: abandon; save 6. iso. lay down arms, va. A. གོ་ལག་བཞག /qho̱laò sha̱ò/ [Syn. me mda' bzhag] 7. iso. lay away, see: save 8. iso. lay a foundation, va. D. རྨང་གཞི་བཏིང /mãŋsi tĩŋ/ 9. iso. lay bare, see: expose 10. iso. lay down to rest/sleep, va. B. ཉལ /ñɛ̱ɛ̱/ ¶ He laid down on the bed. kho nyal khri'i sgang la nyal sdad bzhag. (qhõ ñɛ̱ɛ̱ʈii qa̱ŋla ñɛ̱ɛ̱ tɛ̱ɛ̀shaò) 11. iso. lay off, i. va. A. ལས་མེད་བར་མཚམས་བཞག /lɛ̱ɛ̱meè pha̱ntsaàm sha̱ò/ ¶ He laid off two workers for two months. khos bzo pa gnyis zla ba gnyis las med bar mtshams bzhag pa red. (qhöö so̱pa ñii ta̱wa ñii lɛ̱ɛ̱meè pha̱ntsaàm sha̱òparee) ii. iso. get laid off, vi. B. -- ལ་སྡོད་དགོས་བྱུང /--la tö̱öqo chu̱un/ ¶ He got laid off. kho las med bar mtshams la sdod dgos byung pa red. (qhõ lɛ̱ɛ̱meè pha̱ntsaàmla tö̱öqo chu̱unparee) 12. iso. lay down one's life, va. སྲོག་བཏང /sɔ̃ tããn/ ¶ He laid down his life for the government. khos gzhung gi don dag la srog btang pa red. (qhöö shu̱ŋqi thö̱ntaàla sɔ̃ tããnpareè) 13. iso. laying/spreading something down or out, va. D. བཏིང /tĩŋ/ ¶ They laid one foot of earth on the field. kho tshos zhing ga'i sgang la sa phu ṭu gcig bting shag. (qhõntsöö shi̱ŋqɛɛ qa̱ŋla sã phũʈu cĩq tĩŋshaò)

layer, 1. iso. a naturally made level ཆགས་རིམ /chãqrim̀/ ¶ atmospheric layers rlung khams chags rim (lũŋqhaàm chãqrim̀) 2. iso. artificially made རིམ་པ /ri̱mpa/ ¶ The cake has three layers. keg de la rim pa gsum 'dug. (qɛ̃q thɛ̱ɛ̱ ri̱mpa sũm tu̱ù)

layman མི་སྐྱ /mi̱ka/ ¶ He is a layman. kho mi skya red. (qhõ mi̱ka re̱è) [Syn. skya bo]

lay official in traditional Tibetan government དྲུང་འཁོར /ʈhu̱ŋqöö/ [Syn. shad drung]

layout ཆགས་སྟངས /chããtaŋ̀/ ¶ the layout of the house khang pa'i chags stangs (qhãŋpɛɛ chããtaŋ̀)

layover, see: stopover

lazy, 1. adj. སྐྱིད་ལ་ངན་པོ /ki̱ila ŋɛ̱mpo/ ¶ She is lazy. mo sgyid la ngan po red. (mo̱ ki̱ila ŋɛ̱mpo re̱è) 2. iso. feel lazy, vi. D. ཉོབ /ñɔ̱p/ ¶ I feel very lazy today. de ring nga zhed po cig nyob khi 'dug. (thi̱riin ŋa̱ shi̱puci ñu̱pqiì)

lead, 1. iso. guide/show the way, va. ལམ་རྒྱུས་བྱས /la̱mkùù chɛ̱ɛ̀/ ¶ He led the students. khos slob grwa ba tshor lam rgyus byas pa red. (qhöö lõpʈaàtshɔɔ la̱mkùù chɛ̱ɛ̀paree) 2. iso. take to, va. A. འཁྲིད /ʈhĩì/ ¶ He led the horse to the pond. khos rta chu rdzing la 'khrid song. (qhöö tã chũtsiinla ʈhĩìsu) ¶ The prisoners were led to the lawyer's office. btsan pa tsho khrims rtsod pa'i las khungs la 'khrid shag. (tsãmpatsho ʈhĩmtsööpɛɛ lɛ̱ɛ̱quŋ̀la ʈhĩìshaò) 3. iso. to command/direct, va. A. འགོ་འཁྲིད /qo̱ ʈhĩì/ ¶ He led the army during the war. dmag 'khrug gi sgang la khos dmag mi'i 'go 'khrid pa red. (mãqʈhu̱ùqi qa̱ŋla qhöö mããmii qo̱ ʈhĩìparee) 4. iso. be first ཨང་གི་དང་པོ /ãŋqi tha̱ŋpo/ ¶ He leads in sales of rugs. kho gdan tshong mkhan ang ki dang po red. (qhõ tɛ̱ɛn tshõŋɛɛn a̱ŋqi tha̱ŋpo re̱è) 5. iso. be at the head of, va. A. སྣེ་འཁྲིད /nẽ ʈhĩì/ ¶ He led the procession. khos sngon skyod khi sne 'khrid pa red. (qhöö ŋõnköö qi nẽ ʈhĩìparee) 6. iso. goes to, vi. A. ཐུག /thũù/ ¶ That road leads to the school. lam khag de slob grwa la thug gi red. (la̱ŋqaò thi̱ lõpʈaa thũùqiree) 7. iso. the metal lead ཞ་ཉེ /sha̱ñe/ 8. iso. take the lead, va. གདོང་སྐྱོད་བྱས /to̱ŋköö chɛ̱ɛ̀/ ¶ He took the lead in the struggle against communism. khos dmar por ngo rgol 'thab 'dzings kyi gdong skyod byas pa red. (qhöö mããpɔɔ ŋo̱qöö thãmtsiŋ̀ qi to̱ŋköö chɛ̱ɛ̀paree)

lead astray, va. A. བསླད /lɛ̃ɛ̀/ ¶ He led the boy astray. khos phru gu de bslad shag. (qhöö pũqu the̱ lɛ̃ɛ̀shaò) [Syn. lam kyag la 'khrid]

leader འགོ་འཁྲིད ; h. དབུ་ཁྲིད /qo̱ʈhiì; h. ũʈhiì/ ¶ He is our leader. kho nga tsho'i 'go khrid red. (qhõ ŋa̱ntsöö qo̱ʈhiì re̱è)

leadership འགོ་འཁྲིད /qo̱ʈhiì/ ¶ united leadership gcig gyur 'go khrid (cĩqkur qo̱ʈhiì)

leading གཙོ་བོ /tsõwo/ ¶ leading officials las byed gtso bo (lɛ̱ɛ̱ceè tsõwo) lead ore ཞ་ཏོ་ /sha̱to/

lead pencil ཞ་སྨྱུག་ /sha̱ñuù/

lead rope tied to nose of animal སྣ་ཐག་ /nãthaò/

lead type ཞ་ཉེའི་ཡིག་དཔར་ /sha̱ñee yi̱qpar/

leaf ལོ་མ་ /lo̱ma/ ¶ broad leaf lo ma che rigs (lo̱ma chãriì) ¶ needle leaf lo ma phra rigs (lo̱ma ṭhẽriì)

leaflet དེབ་ཆུང་ /the̱pcuun/

League of Nations འཛམ་གླིང་རྒྱལ་ཚོགས་ /tsa̱mliŋ kɛ̱ɛ̱tshɔɔ̀/

leak, 1. vi. A. འཛགས་ /tsa̱ò/ ¶ The roof leaks. thog 'dzag gi 'dug. (thɔɔ̀ tsa̱aqiì) 2. iso. get/be leaked for secrets, vi. B. གསང་བ་ཤོར་ /sãnwa shɔ̄ɔ̄/ ¶ Many secrets were leaked to the newspaper. tshags dpar nang la gsang ba mang po shor shag. (tshãqpaa na̱anla sãnwa ma̱ŋqu shɔ̄ɔ̄shaò) 3. iso. leak secrets, va. C. གསང་བ་བཏོན་ /sãnwa tȫn/ ¶ He leaked secrets to the newspaper. khos tshags dpar nang la gsang ba bton shag. (qhöö tshãqpaa na̱anla sãnwa tȫnshaò)

lean, 1. see: thin 2. iso. meat without fat ཤ་ཚིལ་ལུ་མེད་པ་ /shã tshīlu me̱èpa/ 3. iso. incline, va. A. བསྐྱོགས་ /kɔ̄ɔ̀/ ¶ She leaned to the left. mos g.yon ngos la bkyogs song. (mö̱ö yȫn ŋö̱öla kɔ̄ɔ̀so) 4. iso. rest against, va. A. བརྙེས་ /ñēè/ ¶ She leaned against the wall. mos rtsig par bsnyes song. (mö̱ö tsīqpaa ñēèso) 5. iso. lean in opinion/feeling ཕྱོགས་བྱས་ /chɔ̄ɔ̀ chɛ̱ɛ̀/ ¶ They leaned toward socialism. kho tshos spyi tshogs ring lugs kyi phyogs byas pa red. (qhãntsöö cītshɔ̄ɔ̀ ri̱ŋluùqi chɔ̄ɔ̀ chɛ̱ɛ̀paree)

leap, see: jump

leaps and bounds, neo. མྱུར་ཤུགས་ཆེན་པོ་ /ñu̱rshuù chẽmpo/ ¶ We are progressing by leaps and bounds. nga tsho myur shugs chen po'i ngang nas yar rgyas 'gro gi yod. (ŋa̱ntso ñu̱rshuù chẽmpöö ŋa̱ŋnɛ ya̱rkɛɛ̀ ṭu̱qiyöö)

leap with joy, neo. དགའ་སྤྲོའི་མཆོང་རྒྱག་བརྒྱབ་ /qa̱ṭöö chãmkaò ka̱p/

learn, va. སློབ་སྦྱོང་བྱས་ /lõpcoǹ chɛ̱ɛ̀/ ¶ He learned how to take photos from Sonam. khos bsod nams kyi rtsa nas dpar rgyag stangs slob sbyong byas shag. (qhöö sõnamqi tsããnɛ pãr ka̱atan lõpcoǹ chɛ̱ɛ̀shaò) ¶ He learned French in school. khos slob grwar pha ran si'i skad slob sbyong byas shag. (qhöö lõpṭaa phãrɛnsii kɛ̃ɛ̀ lõpcoǹ chɛ̱ɛ̀shaò)

learn a bitter lesson, vi. B. སྣ་ཟུར་འཁེལ་ /nãpsüü qhēē/ ¶ He learned a bitter lesson. kho sna zur 'khel shag. (qhõ nãpsüü qhēēshaò)

learn by heart, va. C. ངག་ལ་ཟིན་ /ŋa̱àla si̱m̀/ ¶ He learned the lesson by heart. khos slob tshan ngag la zin shag. (qhöö lõptshɛɛn ŋa̱àla si̱m̀shaò) [Syn. blo la zin]

learned, 1. adj. ཡོན་ཏན་ཡོད་པ་ ; h. སྐུ་ཡོན་ཡོད་པ་ /yö̱ntɛɛn yö̱pa; h. qūyöön yö̱pa/ ¶ a learned teacher yon tan yod pa'i dge rgan (yö̱ntɛɛn yö̱pɛɛ qe̱qɛɛn) [Syn. shes yon can; h. mkhyen yon can] 2. ཡོན་ཏན་ཆེན་པོ་ ; h. སྐུ་ཡོན་ཆེན་པོ་ /yö̱ntɛɛn chẽmpo; h. qūyöön chẽmpo/ ¶ He is very learned. kho yon tan chen po zhe drag red. (qhõ yö̱ntɛɛn chẽmpo she̱ṭaa re̱è)

lease, 1. iso. take a lease, va. C. ཕོགས་མར་བླངས་ /phɔ̱ɔmaa lãǹ/ ¶ He leased a field. khos zhing ga bogs mar blangs shag. (qhöö shi̱ŋqa phɔ̱ɔmaa lãǹshaò) 2. iso. give out as lease, va. ཕོགས་མ་བཏང་ /phɔ̱ɔmaa tããn/ ¶ He leased (out) a field. khos zhing ga bogs mar btang shag. (qhöö shi̱ŋqa phɔ̱ɔmaa tããnshaò)

leased fields ཞིང་ཕོགས་ /shi̱ŋphɔɔ̀/

leased land ས་ཕོགས་ /sãphɔɔ̀/

leaseholder ཕོགས་མ་ལེན་མཁན་ /phɔ̱ɔma le̱ŋɛɛn/

leash འདོགས་ཐག་ /tɔ̱qthaò/ ¶ Where is the dog's leash? khyi'i 'dog thag ga par 'dug? (khīī tɔ̱qthaò qha̱paa tö̱ò)

least ཉུང་ཤོས་ /ñu̱ŋshöö/ ¶ He bought the least food. khos kha lag nyung shos nyos shag. (qhöö qhãlaò ñu̱ŋshöö ñö̱öshaò)

at least, iso. the lowest amount ཉུང་ཤོས་ལ་ /ñu̱ŋshööla/ ¶ We need at least five carpenters. nga tshor shing bzo ba lnga nyung shos la dgos kyi 'dug. (ŋa̱ntsɔɔ shīŋsɔɔ̀ ŋã ñu̱ŋshööla qö̱qiì)

leather, 1. n. ཀོ་བ་ /qɔ̄ɔ̄/ 2. iso. make leather pliable, va. A. — མཉེས་ /--ñēè/

leather bag ཁོམ་ཕོག་ /qhõmpɔɔ̀/

leather boat ཀོ་བ་ /qɔ̄ɔ̄/

leather boot ཀོ་ལྷམ་ཡུ་རིང་ /qōlham yurìn/

leather box (leather over wood/cardboard) ཀོ་སྒམ་ /qōqom/

leather cloak/dress, see: skin

leather jacket ཀོ་བའི་སྟོད་ཐུང་ /qɔ̄ɔqi tȫȫtuun/

leather products ཀོ་ཆས་ /qōchɛ̄ɛ/

leather strap ཁྲ་ལུང་ /chalun/

leather worker ཀོ་བཟོ་བ་ /ŋōpsɔɔ̀/

leave, 1. iso. leave for short and long distances, va. ཕྱིན་ /chīǹ/ ¶ He just left for school. kho da lta slob grwar phyin gong. (qhō thanta lōpţaa chīǹsu) ¶ May I leave? nga phyin chog pu zhig? (ŋa chīǹ chɔ̄qaci) 2. iso. depart for a long journey, va. C. ཐོན་ /thȫǹ/ ¶ He left Lhasa. kho lha sa nas thon song. (qhō lhɛ̄ɛsanɛ thȫǹso) 3. iso. leave (behind unintentionally), vi. A. ལུས་ /lɛ̄ɛ/ ¶ I'm sorry, I left the book at home. dgongs dag, ngas deb nang la las shag. (qoǹtaà ŋɛ̄ɛ thep naanla lɛ̄ɛshaà) [Syn. lus] 4. iso. leave (intentionally), va A. བཞག /shaà/ ¶ I left the dog at her house. ngas khyi mo'i nang la bzhag pa yin. (ŋɛ̄ɛ khī mȫȫ naanla shaàpayin) ¶ I left the book with her. ngas deb mola bzhag pa yin. (ŋɛ̄ɛ thep mɔɔ shaàpayin) 5. iso. leave out/exclude unintentionally, vi. [vb.] རྒྱུ་ལུས་ /[vb.] ku lɛ̄ɛ/ ¶ They left his name off the list. kho tshos kho'i ming ming tho'i nanglo 'god rgyu las shag. (qhōntsȫȫ qhȫȫ min minthȫȫ naanla qȫȫku lɛ̄ɛshaà) 6. iso. leave out/exclude intentionally, va. A. མ་བཅུག /mācuù/ ¶ They left his name off the list. kho tshos kho'i ming ming tho'i nanglo ma bcug pa red. (qhōntsȫȫ qhȫȫ min minthȫȫ naanla mācuùparee) [Note: This actually means "didn't include."] 7. iso. leave alone/don't bother, va. A. བཙོག་པུར་བཞག /tsūquu shaà/ ¶ The invaders left the monks alone. btsan 'dzul byed mkhan tshos grwa pa tsho btsog pur bzhag shag. (tsɛ̄ntsūū cheŋɛɛntsȫȫ ţhapatso tsūquu shaàshaà) ¶ Leave the radio alone. rad ḍi yu btsog pur zhog. (rɛţiyuu tsūquu shɔ̄ɔ) [Note: For females this has a slang meaning of sexual or romantic bothering.] 8. iso. don't bother/leave alone females in a non-romantic sense, va. A. ཁ་ཁར་བཞག /qhāqhaa shaà/ ¶ Your mother is busy, leave her alone. khyod rang gi a mar brel ba 'dug, mo kha khar zhog. (khērɛɛ āmaa ţhewa tuù mo qhāqhaa shɔ̄ɔ) 9. iso. leave alone . . . didn't (even) have . . . ཕར་བཞག . . . ཡང་ [neg.] /phāāshaà --- ēē [neg.]/ ¶ Leave alone hand grenades, they didn't have guns. kho tshor lag 'bom phar bzhag me mda' yang mi 'dug. (qhōntsɔɔ laŋpoǹ phāāshaà mentēē mintuù) ¶ Leave alone beer, they didn't (even) have tea. kho tshor chang phar bzhag ja yang mi 'dug. (qhōntsɔɔ chāān phāāshaà chaēē mintuù) 10. iso. be left over, vi. A. ལྷག /lhāà/ ¶ I have ten dollars left. nga la sgor mo bcu lhag shag. (ŋaa qɔɔmo cū lhāàshaā) [Note: see: remainder] 11. iso. take leave (i.e. permission to go), va. C. དགོངས་པ་ཞུས་ /qoŋpa shūū/ ¶ He took his leave before dinner. kho dgong dag kha lag gi gong la dgongs pa zhus song. (qhō qoontaà qhālaàqi qhoonla qoŋpa shūūsu) 12. iso. quit a job, va. A. ལས་ཀ་བཞག /lɛɛqa shaà/ ¶ He left his job yesterday. khos kha sa nas las ka bzhag song. (qhȫȫ qhɛ̄ɛsa nɛɛ lɛɛqa shaàso) 13. iso. leave land fallow, va. A. ཐ་ཀོག་ལ་བཞག /thāqɔ̄ɔla shaà/ 14. iso. leave back (in school), va. A. རང་འཇགས་བཞག /rancaà shaà/ ¶ He was left back two times. kho thengs gnyis rang 'jags bzhag pa red. (qhō thēŋ ñīī rancaà shaàpareè) 15. iso. leave something as it was/is, va. A. རང་གནས་ལ་བཞག /raŋnɛ̄ɛla shaà/ ¶ They left the government structure as it was. kho tshos gzhung gi sgrig 'dzug rang gnas la bzhag pa red. (qhōntsȫȫ shuŋqi ţintsuù raŋnɛ̄ɛlo shaàpareè) [Syn. rang 'jags bzhag]

leave (of absence), 1. n. ལས་དགོངས་ /lɛɛqoon/ 2. iso. request a leave, va. C. -- ཞུས་ /--shūū/ ¶ He requested a leave (of absence). kho las dgongs zhus song. (qhō lɛɛqoon shūūsu)

leaven, see: ferment

leavening agent, see: yeast

lecherous འདོད་ཆགས་ཆེན་པོ་ /tȫȫcaà chēmpo/ ¶ He is lecherous. kho 'dod chags chen po red.

(qhö tö̲öcaà chëmpo re̲è)

lecture, 1. bor. eng., n. ལེགས་སྦྱར་ /le̲qcaa/ ¶ His lecture was good. kho'i legs sbyar yag po 'dug. (qhöö le̲qcaa ya̲qo tu̲ù) 2. iso. give a lecture, va. A. --བཤད་; h. གསུངས་ /--shɛ̀ɛ; h. süŋ̀/

lecturer, 1. iso. one who gives a lecture ལེགས་སྦྱར་ཤོད་མཁན་ /le̲qcaa shööŋɛɛn/ ¶ Who is the lecturer tonight? do dgong legs sbyar shod mkhan su red? (thöqoŋ̀ le̲qcaa shööŋɛɛn sü rɛ̲ɛ̀) 2. iso. academic position ལེགས་སྦྱར་བ་ /le̲qcarwa/

led, see: lead

ledger རྩིས་དེབ་ /tsiitep/

leech འབུ་པད་པ་ /pu̲ pɛɛpa/

leek སྙུག་ཙོང་ /ñüqtsoon/

leery, 1. n. དོགས་པ་ /thɔ̲qpa/ 2. iso. be leery, va. -- བྱས་ /--chɛ̲ɛ̀/ ¶ They were leery of the new monk. kho tshos grwa pa gsar pa der dwogs pa byas shag. (qhöntsöö ṭha̲pa söäpa thɛ̲ɛ thɔ̲qpa chɛ̲ɛ̀shaà)

leeward ལྷོག་ཕྱོགས་བརྒྱབ་བརྟེན་ /lhöqchɔ̀ ka̲ptɛɛn/

left, 1. adj. གཡོན་པ་ /yömpa/ ¶ This is my left hand. 'di nga'i lag pa g.yon pa red. (ti̲ ŋɛ̲ɛ la̲qpa yömpa re̲è) [Syn. g.yon ma] 2. iso. the left side གཡོན་ངོས་ /yöön ŋ̲öö/ ¶ Turn (to the) left at the lake. mtsho'i khris nas g.yon ngos la kyog. (tshöö ṭhiinɛ yöön ŋ̲öölа kɔ̀) [Syn. g.yon phyogs] 3. see: leave

Left Adventurism, neo. c. གཡོན་ལྷུངས་ཉེན་མཆོངས་རིང་ལུགས་ /yöönluŋ̀ ñe̲coŋ̀ ri̲ŋluù/

left (wing) deviation, neo. c. གཡོན་ལྷུངས་ /yöönluŋ̀/

left-handed གཡོན་ལག་ /yöönlaà/

leftist (political), 1. iso. a person གཡོན་ཕྱོགས་པ་ /yöncɔqpa/ ¶ He is a leftist. kho g.yon phyogs pa red. (qhö yöcɔqpa re̲è) 2. adj. གཡོན་ཕྱོགས་ /yöncɔ̀/ ¶ leftist groups g.yon phyogs shog khag (yöncɔ̀ shööqhaà)

Left Opportunism, neo. c. གཡོན་ལྷུང་སྐབས་འཚོལ་རིང་ལུགས་ /yöönluŋ̀ qäptsöö ri̲ŋluù/

leftover, 1. ལྷག་མ་ /lhöömaà/ ¶ How much money was left over? dngul lhag ma ga tshad 'dug? (nüü lhöömaà qhe̲tshɛɛ tö̲ò) 2. iso. leftover (used with verb) [vb.] འཕྲོས་ /[vb.] ṭöö/ ¶ We have work left over. nga tshar las ka byed 'phros yod. (ŋa̲ntsɔɔ lɛ̲ɛqa che̲nṭöö yö̲ö)

leg རྐང་པ་ /qöŋpa/ ¶ My leg hurts. nga'i rkang pa na gi 'dug. (ŋɛ̲ɛ qöŋpa ne̲qiì)

legal, 1. iso. lawful ཁྲིམས་མཐུན་ /ṭhimthüün/ ¶ Is this legal? 'di khrims mthun red pas? (ti̲ ṭhimthüün re̲pɛɛ̀) 2. iso. concerning the law ཁྲིམས་ལུགས་སྐོར་ /ṭhimluù qöö/ ¶ legal textbook khrims lugs skor gyi slob deb (ṭhimluù qööqi löptep)

legalize, va. C. ཁྲིམས་མཐུན་བཟོས་ /ṭhimthuun sö̲ö/ ¶ They legalized buying guns. kho tshos me mda' nyo yag khrims mthun bzos pa red. (qhöntsöö ma̲nta ño̲yaà ṭhimthüün sö̲öpareè)

legal jurisdiction ཁྲིམས་དབང་ /ṭhimwaan/ ¶ Is this under the legal jurisdiction of Lhasa? 'di lha sa'i khrims dbang gi 'og la yod pa red pas? (ti̲ lhɛɛsɛɛ ṭhimwaanqi wɔ̲ɔ̀la yɔ̲ɔ̀re̲pɛɛ̀)

legal matter ཁྲིམས་ལུགས་འབྲེལ་ཡོད་དོན་ཚན་ /ṭhimluù ṭe̲eyöö thö̲ntsa/

legal system ཁྲིམས་ལུགས་ /ṭhimluù/

legation, see: embassy

legend གཏམ་རྒྱུད་ /tämküü/ [Syn. sgrung gtam]

legible ཀློག་བདེ་པོ་ /lɔ̀ te̲po/ ¶ Is the book legible? deb de klog bde po 'dug gas? (the̲p ti lɔ̀ te̲po tu̲qɛɛ̀)

legislate, va. C. ཁྲིམས་བཟོས་ /ṭhim sö̲ö/ ¶ They legislated many new laws. kho tshos khrims gsar pa mang po bzos pa red. (qhöntsöö ṭhim söäpa ma̲ŋqu sö̲öpareè)

legislative authority ཁྲིམས་བཟོའི་དབང་འཛིན་ /ṭhimsöö wäŋtsiin/

legislative session ཁྲིམས་བཟོའི་ཚོགས་འདུ་ /ṭhimsöö tshööntu/

legislature ཁྲིམས་བཟོ་ལྷན་ཚོགས་ /ṭhimso lhɛntshɔ̀/

legitimate, see: legal

legitimatize, see: legalize

leguminous crops སྲན་རིགས་ལོ་ཏོག་ /ṭɛɛnriq lo̲tɔ̀/

Leh (capital of Ladakh) གླེ་ /lɛ/

lei མེ་ཏོག་གི་ཕྲེང་བ་ /me̲tɔ̀qi ṭhöŋa/

leisure class དལ་སྡོད་གྲལ་རིམ་ /theetöö ṭheerim/

leisurely ལྷོད་ལྷོད་བྱས་ /lhöölöökɛɛ/ ¶ We had a leisurely conversation. nga tsho skad cha lhod lhod byas bshad pa yin. (ŋantso qɛ̃co lhöölöökɛɛ shɛ̃ɛ̃payin)

leisure time དལ་སྡོད་བྱེད་ཡག་གི་དུས་ཚོད་ /theetöö cheyoòqi thüütshöö/ ¶ The workers want more leisure time. bzo pa tshor dal sdod byed yag gi dus tshod mang ba dgos kyi 'dug. (sopatsɔɔ theetöö cheyoòqi thüütshöö maŋɔ qöqiì)

lemon ལིམ་བུ་ /limpu/

lemonade ལིམ་བུ་ཆུ་མངར་ /limpüü chūŋaamo/

lemon juice ལིམ་བུའི་ཁུ་བ་ /limpüü qhöö/

lend, va. B. གཡར་ /yöö/ ¶ He lent me a book. khos nga la deb cig g.yar byung. (qhöö ŋaa thep ci yöōcu) ¶ I lent him a book. ngas kho la deb cig g.yar pa yin. (ŋɛ̃ qhöö thepci yööpayin)

length རིང་ཚད་ /riŋlöö/ ¶ What is the length of the rope? thag pa ring los ga 'dra 'dug? (thäqpa riŋlöö qhəŋṭɛ̃ töò) ¶ What is the length of the movie? glog brnyan ring los ga 'dra 'dug? (löŋɛɛn riŋlöö qhəŋṭɛ̃ töò) [Syn. riŋ thung]

lengthen, va. རིང་དུ་བཏང་ /riŋru töön/ ¶ They lengthened the table. kho tshos rgya cog ring du btang shag. (qhöntsöö kacɔ̃ riŋru töönshaò)

lengthwise ཕྲེད་ལ་ /ṭhäälo/ ¶ Cut it lengthwise. 'di phred la gcod. (ti ṭhäälo cöö)

lengthy, see: long

lenient ལྷུ་ཡངས་པོ་ /lhū yaŋqo/ ¶ He is a lenient teacher. kho dge rgan lhu yang po zhig red. (qhö qeqɛɛn lhū yaŋqo ci reè) [Syn. do dam po med pa; 'jam po]

Leninism ལེ་ནིན་རིང་ལུགས་ /lenin riŋluù/

lens (of camera) དཔར་ཤེལ་ /pärshee/

lentils (peas) སྲན་མ་ /ṭɛ̃ma/

leopard གཟིག་ /siì/

leopard skin གཟིག་ལྤགས་ /siqpoò/

leper མཛེ་ནད་ཡོད་པ་ /tsenɛ̃ yöpo/ ¶ He is a leper. kho mdze nad yod pa red. (qhö tsenɛ̃ yöpo reè) [Syn. mdze nad can]

leprosy, 1. n. མཛེ་ /tse/ 2. iso. get leprosy, vi. — བརྒྱབ /--kap/

lesbian, neo. མོ་མོ་ལ་ཆགས་པ་ཆེད་ལྡན་ /möö molo chäqpa cheŋɛɛn/

lesion, see: wound

less, 1. iso. amount ཉུང་བ་ /ñuŋə/ ¶ I bought less than him. ngas kho las nyung ba nyos pa yin. (ŋɛ̃ qhölɛ̃ ñuŋə ñööpayin) ¶ Give me less than that. nga la de las nyung ba sprod dang. (ŋaa thilɛ̃ ñuŋə ṭööta) 2. iso. smaller ཆུང་བ་ /chūŋə/ ¶ Which costs less? ga gi gong chung ba yod pa red? (qhəqi qoon chūŋə yɔ̃rɛɛ)

-less མེད་པ་ /meèpa/ ¶ classless society gral rim med pa'i spyi tshogs (ṭheerim meepɛɛ cɪt-söò) ¶ useless phan thogs med pa (phɛ̃nthɔ̃ meèpa)

lessen, 1. va. ཉུང་དུ་བཏང་ /ñuŋru töön/ ¶ They lessened the hours we work. kho tshos nga tsho'i las ka'i dus tshod nyung du btang shag. (qhöntsöö ŋantsöö lɛɛqɛɛ thüütshöö ñuŋru töön-shaò) 2. usu. for money/salary, va. A. བཅག་ /cöò/ ¶ They lessened our salary. kho tshos nga tsho'i phogs bcag shag. (qhöntsöö ŋantsöö phɔ̃ cööshaò)

lesser ཆུང་བ་ /chūŋə/ ¶ The lesser vehicle (Hinayana) theg pa chung ba (thëqpa chūŋə) ¶ The lesser military officials dmag dpon chung ba (mäqpöön chūŋə)

lesson སློབ་ཚན་ /löptsɛɛn/ ¶ lesson two slob tshan gnyis pa (löptsɛɛn ñɪɪpə)

let, 1. iso. allow [vb.] རུ་བཅུག་ /[vb.] ru cüù/ ¶ Did he let her go to Tibet? khos mo bod la 'gro ru bcug pa red pas? (qhöö mo phöölo ṭoru cüüpərepɛ̃) ¶ He didn't let him study religion. khos kho chos slob sbyong byed du bcug mi 'dug. (qhöö qhö chöö löpcoṅ cheru cüümintuù) 2. iso. volunteering to do [vb.] ཀ་ /[vb.] qa/ ¶ Let me take it. ngas 'khyer ka. (ŋɛ̃ khööqa) 3. iso. if do it, is it okay, vi. [vb.] ན་འགྲིག་གི་རེད་པས་ /[vb.] na ṭiqirepɛ̃/ ¶ Let me take it. ngas 'di 'khyer na 'grig gi red pas. (ŋɛ̃ ti khööna ṭiqirepɛ̃)

lethargic ཉོབ་ཏོ་ /ñopto/ ¶ He is very lethargic. kho nyob to zhed po cig 'dug. (qhö ñopto shi-puci tuù) lethargy ཉོབ་ཏོ /ño̱pto/

let loose, va. A. གློད /lȍȍ/ ¶ Don't let the dog loose. khyi ma glod ang. (khī mälöö̀ aa)

letter, 1. iso. the alphabet ཡི་གེ /y̱iqi/ 2. iso. correspondence, i. n. ཡི་གེ ; h. ཕྱག་བྲིས /y̱iqi; h. chǟäril̀/ ii. iso. write a letter, va. C. -- བྲིས /--ʈhi̱l̀/ ¶ He wrote a letter to Dorje. khos rdo rje la gtong yag yi ge zhig bris song. (qhöö̀ ṯɔɔcɛɛ töönyaàqi y̱iqici ʈhi̱l̀su) iii. iso. send a letter, va. -- བཏང /--töön/ ¶ He sent a letter to Dorje. khos rdo rjer yi ge btang song. (qhöö̀ ṯɔɔcɛɛ y̱iqi töönso) iv. iso. receive a letter, vi. B. འབྱོར /c̱ɔɔ/ ¶ He received a letter from Dorje. kho la rdo rje'i yi ge 'byor song. (qhöö tööcee y̱iqi c̱ɔɔso) v. iso. reply by letter, va. ཡིག་ལན་བཏང /y̱iqlɛɛn töön/

prefixed letters (in Tibetan) སྔོན་འཇུག /ŋǖncuù/

subjoined letters (in Tibetan) མམ་འདོགས /m̱ɛɛntɔɔ̀/

suffixed letters (in Tibetan) རྗེས་འཇུག /c̱encuù/

super-joined letters (in Tibetan) རྩེག་པ /tsēqpa/

letter, airmail མཁའ་ལམ་སྦྲག་ཡིག /qhōlam ʈ̱əqyil̀/

letterhead, 1. iso. stationary with heading ཁ་བྱང་ཡིག་ཆེན /qhöcaŋ̀ y̱iqceen/ 2. iso. printed heading on a page འགོ་མཆོད་ཡིག་ཆེན /q̱opcöö̀ y̱iqceen/

letter of recommendation མཐུན་འགྱུར་ངོ་སྤྲོད་ཡི་གེ /thǖnkur ŋo̱ʈöö̀ y̱iqi/

letter, registered ཐེབ་སྐྱེལ་སྦྲག་ཡིག /the̱pkee ʈ̱əqyil̀/

lettuce, 1. iso. long Chinese type པད་ཚལ /pɛ̄ɛ̄tshɛɛ/ 2. iso. round lettuce ལོ་ཀོར་པད་ཚལ /lo̱qɔɔ pɛ̄ɛ̄tshɛɛ/

level, 1. iso. even འཁོས་སྙོམ་པོ /qhöö̀ ñömpo/ ¶ The floor is level. sa mthil 'khos snyom po 'dug. (säthii qhöö̀ ñömpo ṯuù) 2. iso. make level, va. C. -- བཟོས /--s̱öö̀/ ¶ They made the road level. kho tshos lam khag 'khos snyom po bzos shag. (qhöntsöö̀ ḻaŋqaà qhöö̀ ñömpo s̱öö̀shoà) 3. iso. rank རིམ་པ /ṟimpə/ ¶ He is a third level official. khong gzhung zhabs rim pa gsum pa red. (qhöön shu̱ŋshəp ṟimpə sǖmpə re̱è) 4. see: balanced

lever, 1. n. ཡར་བཀྱག་ཡག་གི་ལྕགས་ཧྲང /ya̱a kööyaàqi cöqraan/ [Syn. 'degs lcags; 'degs shing] 2. see: leverage

leverage (to use to lift somthing), va. A. ལྕགས་ཧྲང་གིས་ཡར་བཀྱགས /cöqraan qi ya̱a köö̀/ ¶ He used leverage to lift the car. khos lcags hrang gis mo ʈa yar bkyags song. (qhöö̀ cöqraan qi mo̱ʈa ya̱a köàso)

levy, 1. iso. taxes, va. B. ཁྲལ་བཀལ /ʈhɛ̄ɛ qɛ̄ɛ/ ¶ They levied new taxes. kho tshos khral gsar pa bkal pa red. (qhöntsöö̀ ʈhɛ̄ɛ sääpa qɛ̄ɛparee̊) 2. iso. soldiers, va. B. དམག་ཁྲལ་བཀལ /mäqʈɛɛ qɛ̄ɛ/

lexical ཚིག་དོན /tshīqtöön/

lexicographer ཚིག་མཛོད་བཟོ་མཁན /tshīŋtsüǜ so̱ŋɛɛn/

lexicography ཚིག་མཛོད་རྩོམ་རིག /tsīŋtsüǜ tsömril̀/

lexicon, see: dictionary

Lhasa ལྷ་ས /lhɛ̄ɛsa/

Lhasa apso ཨབ་སོག /äpsɔɔ̀/

liability, 1. see: debts 2. iso. a person ཕན་མེད་གནོད་གྱུར /phɛ̄ɛmeè nöökuu/ ¶ He's a real liability. kho dngos gnas phan med gnod gyur zhig red. (qhö ŋönɛɛ̀ phɛ̄ɛmeè nöökuuci re̱è)

liable, 1., vi. A. སྲིད /sīl̀/ ¶ He's liable to do anything. khos ga re yin na'i byed srid ki red. (qhöö̀ qha̱re y̱inɛɛ che̱è sīl̀qiree) 2. see: responsible

liar ཀྱག་རྫུན་ཤོད་མཁན /käqtsiin shööŋɛɛn/ ¶ He is a liar. kho kyag rdzun shod mkhan red. (qhö käqtsüün shööŋɛɛn re̱è) [Syn. kyag rdzun tsha po]

libel, va. C. ཁང་བྱུང་མ་བྱུང་བྲིས /qha̱ncuun mə̱ncuun ʈhi̱l̀/ [Note: This literally means write all kinds of untruthful things.]

liberal ཀླད་པ་གསར་པ /lɛ̄pa sääpa/ ¶ He is a liberal. kho mi klad pa gsar pa zhig red. (qhō m̱i lɛ̄pa sääpa ci re̱è) [Syn. rang mos can; blo khog yangs po; gsar zhen yod pa]

liberal arts, neo. རྩོམ་རིག་ཤེས་བྱ་ /tsŏmriì shēēcha/ ¶ a liberal arts college rtsom rig shes bya'i mtho rim slob grwa (tsŏmriì shēēchɛɛ thŏrim̀ lŏpṭa)

Liberal Party, neo. གསར་ཞེན་ཚོགས་པ་ /sărsheen tshɔ̄qpa/ [Syn. rang dbang tshogs pa]

liberated areas བཅིངས་བཀྲོལ་ས་ཁུལ་ /cĩŋṭŏŏ săqhŭŭ/

liberation, 1. n. བཅིངས་བཀྲོལ་ /cĩŋṭŏŏ/ ¶ People's Liberation Army mi dmangs bcings bkrol dmag (mimaǹ cĩŋṭŏŏ măà) ¶ war of liberation bcing bkrol dmag 'khrug (cĩŋṭŏŏ măqṭhuù) ¶ liberation movement bcing bkrol las 'gul (cĩŋṭŏŏ lɛɛnqŭŭ) 2. iso. liberate, va. བཅིངས་བཀྲོལ་བཏང་ /cĩŋṭŏŏ tăăn/ ¶ They liberated the country. kho tshos lung pa de bcing bkrol btang pa red. (qhŏntsŏŏ lunpəti cĩŋṭŏŏ tăănparee)

liberty རང་དབང་ /ranwaan/ ¶ the struggle for liberty rang dbang gi don dag la 'thab rtsod byed pa (ranwaanqi thŏntaàla thăptsŏŏ cheyaà)

library དཔེ་མཛོད་ /pĕntsŏŏ/ [Syn. dpe mtsod khang]

lice, 1. n. ཤིག /shĩì/ ¶ Are there lice in Tibet? bod la shig yod pa red pas? (phŏŏla shĩì yɔ̄ɔ̀repɛɛ̀) 2. iso. have lice, vi. --བརྒྱབ /--kəp/ ¶ (Do you) have lice in your hair? khyod rang gi skra la shig brgyab 'dug gas? (khŏrɛɛ ṭăia shĩì kəp tuqɛɛ̀)

lice medicine or shampoo ཤིག་སྨན་ /shĩqmɛɛn/

license ལག་ཁྱེར་ /laqkee/ ¶ license to drive kha lo pa'i lag khyer (qhălopɛɛ laqkee)

license plate, neo. མོ་ཊའི་ཨང་གྲངས་ལྕགས་ལེབ་ /moṭɛɛ ăŋṭaǹ căqlep/

licentious འདོད་ཆགས་ཆེན་པོ་ /tŏŏcaà chĕmpo/

lick, 1. iso. eat/drink, va. A. བལྡགས་ /taà/ ¶ The cat licked up the milk. zhi mis 'o ma bldags shag. (shimiì wama taàshaà) 2. iso. lick without eating/drinking, va. ལྕེ་ལྡག་བརྒྱབ་ /cĕlaà kəp/ ¶ The dog licked me. khyis nga la lce ldag brgyab byung. (khĩì ŋaa celaà kəpcu) 3. iso. lick a stamp/envelope, va. A. མཆིལ་མ་བྱུགས/chĩmaà chuù/ ¶ He licked the stamps. khos sbrag rtags la mchil ma byugs song. (qhŏŏ ṭaqtaà la chĩmaà chuùsu) [Syn. lces rlon pa bzos]

lid, 1. n. ཁེབས་ /qhĕp/ ¶ Does the pot have a lid? bum pa der khebs 'dug gas? (phumpə thɛɛ qhĕp tuqɛɛ̀) 2. iso. cover with a lid, va. A. --གཡོགས་ /--yɔ̄ɔ̀/ ¶ He put a lid on the pot. khos bum par khebs g.yogs shag. (qhŏŏ phumpaa qhĕp yɔ̄ɔ̀shaà)

blow off the lid, see: expose

lie, 1. iso. an untruth, n. ཀྱག་རྫུན་; h. ཞལ་རྫུན་ /kăqtsiin; h. shɛɛtsiin/ ¶ That is a lie. de kyag rdzun red. (the kăqtsiin reè) 2. va. A. -- བཤད་; h. གནང་ /--shɛɛ̀; h. năăn/ ¶ He lied to the teacher. khos dge rgan la kyag rdzun bshad shag. (qhŏŏ qeqɛɛnla kăqtsiin shɛɛ̀shaà) 3. see: lay 10

lier, see: liar

lieu, see: instead

life, 1. ཚེ་; h. སྐུ་ཚེ་ /tshĕ; h. qŭtshe/ ¶ long life tshe ring po (tshĕ riŋqu) 2. neo. འཚོ་བ་ /tshŏwa/ ¶ Comtemporary political life. deng rabs srid don gyi 'tsho ba. (theŋrəp sĩĩtŏŏnqi tshŏwa) 3. iso. life, iso. the amount of time something exists གནས་རྒྱུན་ /nɛɛ̃kŭŭn/ ¶ The life of a car is ten years. mo ṭa'i gnas rgyun lo bcu red. (moṭɛɛ nɛɛ̃kŭŭn lo cŭ reè)

next life ཚེ་ཕྱི་མ་ /tshĕ chĩme/ [Syn. skye ba phyi ma]

past life ཚེ་སྔོན་མ་ /tshĕ ŋɛ̃mo/ [Syn. skye ba sngon ma]

sacrifice one's life, va. སྲོག་བཏང་ /sɔ̄ɔ̀ tăăn/ [Syn. srog blos btang]

take one's own life, vi. རང་ཤི་བརྒྱབ་ /ranshi kəp/ [Syn. rang srog bcad]

whole life ཚེ་གང་ /tshĕqhaan/ ¶ He worked as a carpenter his whole life. khos tshe gang shing bzo ba byas pa red. (qhŏŏ tshĕqhaan shĩŋsɔ̄ɔ̀ chɛɛ̀paree)

life-and-death ཤི་གསོན་ཐག་གཅོད་ /shĩsŏŏn thăqcŏŏ/ ¶ life-and-death struggle shi gson thag gcod kyi 'thab 'dzings (shĩsŏŏn thăqcŏŏqi thămtsiǹ)

life buoy, see: life preserver

life expectancy, see: life span

life history མི་ཚེའི་ལོ་རྒྱུས་ /mitsee lukŭŭ/

life imprisonment, 1. n. ཚེ་བཙོན་ /tshëtsöön/ 2. iso. imprison for life, va. A. -- ལ་བཞག /--la shaò/

life insurance, neo. སྲོག་འགན་མ་དངུལ་ /s55nqɛɛn aŋüü/

lifelong ཚེ་གང་ /tshëqhaan/ ¶ lifelong friend tshe gang grogs po (tshëqhaan ṭhoqpo)

life preserver, neo. སྲོག་སྐྱབ་འགེལ་སྒོར་ /s5qkop kiqɔɔ/

lifesize གཟུགས་ཚད་ལོངས་པའི་ /suqtshɛɛ̀ lõǹpɛɛ/ ¶ a lifesize photo gzugs tshad longs pa'i 'dra dpar zhig (suqtshɛɛ̀ loǹpɛɛ ṭapar ci)

life span ཚེ་ཚད་ /tshëtshɛɛ̀/ ¶ What is the normal life span in Tibet? bod nang la spyir btang gi tshe tshad qa tshad red? (phöö naanla cĩrtaanqi tshëtshɛɛ̀ qhatshɛɛ̀ rɛɛ̀)

life style འཚོ་བ་སྐྱོད་སྟངས་ /tshõwa cöötaǹ/ [Syn. 'tsho ba skyel stangs]

lifetime, 1. n. མི་ཚེ་ /mitse/ 2. iso. live one's life, va. B. -- བསྐྱལ་ /--kɛ̃ɛ̃/ ¶ He spent half of his life abroad. khos mi tshe phyed ka phyi rgyal la bskyal pa red. (qhöö mitse chëqa chĩkɛɛla kɛ̃ɛ̃paree)

lifework ཚེ་གང་གི་ལས་ཀ་ /tshëqhaanqi lɛɛqa/ ¶ His lifework was helping the poor. kho'i tshe gang gi las ka skyo po tshor rogs ram byed yag de red. (qhöö tshëqhaanqi lɛɛqa kõpotshɔɔ rɔɔram cheyaò thi reè)

lift, va. A. བཀྱགས་ /kõò/ ¶ He lifted the chair up. khos rkub kyag 'di yar bkyags song. (qhöö qũpkoò ti yaa kõàso) ¶ Please lift it up. 'di yar bkyag rogs gnang. (ti yaa kõàrɔ̃naan) ¶ He lifted up his hand. khos lag pa yar bkyags song. (qhöö laqpa yaa kõàso) [Syn. btegs]

lift something up a little (not completely) བཀྱག་ཙམ་ཞིག་བྱས་ /kõq tsãci chɛɛ̀/ ¶ He lifted up the table a little bit. khos cog tse de bkyag tsam zhig byas pa red. (qhöö c5qtse ti kõq tsãci chɛɛ̀pareè) [Syn. 'degs tsam zhig]

light, 1. iso. weight ཡང་པོ་ /yaŋqo/ ¶ The box is light. sgam de yang po 'dug. (qamti yaŋqo tuù) 2. iso. illumination འོད་ /wöö/ ¶ the light of the lamp bzhu mar gyi 'od (shumaaqi wöö) 3. iso. lights in a house, i. n. གློག་བཞུ་ /lõqshu/ ii. iso. turn on the light, va. B. -- སྤར་ /--pöö/ ¶ He turned on the light. khos glog bzhu spar song. (qhöö lõqshu pööso) 4. see: match 5. iso. light a fire, va. B. མེ་སྤར་ /me pöö/

light artillery མེ་སྒྱོག་ཡང་བ་ /merkɔ̃ yaŋa/

light blue སྔོ་དཀར་ /ŋõqaa/ [Syn. sngo skya]

lighten, 1. iso. in weight, i. va. ཡང་དུ་བཏང་ /yaŋru tããn/ ¶ They lightened the loads. kho tshos do po yang du btang song. (qhõntsöö thopo yaŋru tããnso) ii. vi. ཡང་དུ་ཕྱིན་ /yaŋru chĩǹ/ 2. iso. become bright, vi. C. སྐྱ་ཐིང་ཐིང་ཆགས་ /kõ thĩŋthiin chõò/ ¶ The sky immediately lightened. gnam lam snag skya thing thing chags song. (nãm lamsaan kõ thĩŋthiin chõàso)

lighter (for cigarettes) ལྷ་ཏ་ /lõò/

light green ལྗང་དཀར་ /caŋqaa/ [Syn. ljong skya]

lighthearted, see: carefree

lighthouse ལམ་སྟོན་གློག་འོད་ཁང་པ་ /lamtöön l5qwöö qhãŋpa/

light industry བཟོ་ལས་ཡང་བ་ /solɛɛ̀ yaŋwa/

lightly, iso. with little force ག་ལེར་ལ་ /qhaliila/ ¶ Press lightly on the table. cog tse'i sgang la ga ler la gnon dang. (c5qtsee qaǹla qhaliila nɛ̃ǹta)

lightning, 1. n. གློག /l55̀/ 2. vi. -- བརྒྱབ་ or འཁྱུགས་ /--kap or khũù/ ¶ Is there lightning in Tibet? bod la glog rgyag gi yod pa red pas? (phöölo l55̀ kaaqiyɔ̃repɛɛ̀) 3. iso. be struck by lightning, vi. ཐོགས་བརྒྱབ་ /th5̃ kap/ ¶ The house was struck by lightning. khang par thogs brgyab shag. (qhãŋpaa th5̃ kapshaò)

lightning rod ཐོགས་ཐུབ་ཟངས་མདའ་ /th5qthup saŋta/

light rain ཆར་པ་སིམ་སིམ་ /chããpa sĩmsim/

light waves, neo. འོད་རླབས་ /wöölap/

light weapons མཚོན་ཆ་ཡང་བ་ /tshõncha yaŋwa/

like, 1. iso. similar འདྲ་པོ་ /ṭapo/ ¶ This area is like Tibet. sa cha 'di bod 'dra po 'dug. (sãcha ti phöö ṭapo tuù) 2. iso. in the manner of ནང་བཞིན་ /naŋshiin/ ¶ He used a rock like a weapon. khos rdo mtshan cha nang bzhin bed spyod byas pa red. (qhö̀ö̀ to tshõ̀ncha naŋshiin pheecö̀ö̀ chɛ̀ɛ̀paree) ¶ Do it like this. 'di nang bzhin bzos. (ti naŋshiin sö̀ö̀) 3. iso. fond of དགའ་པོ /qapo/ ¶ I like Sonam. nga bsod nams la dga' po yod. (ŋa sõ̀namla qapo yö̀ö̀) ¶ He liked last night's meal. kho mdangs dgong gi kha lag la dga' po byung shag. (qhõ taŋqoŋqi qhãlaa̋la qapo chuunsha̋a) 4. iso. wish/want [vb.] སྙིང་འདོད /[vb.] ñiin tö̀ö̀/ ¶ I'd like to die. nga shi snying 'dod kyi 'dug. (ŋa shĩñiin tö̀ö̀qiì) ¶ I'd like to learn Tibetan. nga bod skad slob snying 'dod kyi 'dug. (ŋa phö̀ö̀qɛ̀ɛ̀ lõ̀pñiin tö̀ö̀qiì)

like this/that འདི་འདྲ་ནང་བཞིན /tinʈɛ̀ɛ̀ naŋshiin/ ¶ There are many lakes like this in Tibet. bod la tsho 'di 'dra nang bzhin mang po yod pa red. (phö̀ö̀la tshõ tinʈɛ̀ɛ̀ naŋshiin maŋqu yɔ̃̀ɔ̃ree)

just like that དེ་ག་ནང་བཞིན /thaqa naŋshiin/ ¶ Sing it just like that. gzhas de ga nang bzhin zhig gtong dang. (shɛ̀ɛ̀ thaqa naŋshiinci tõ̀õ̀nta) [Syn. de nang bzhin]

just like this འདི་ནང་བཞིན /ti naŋshiin/ ¶ Sing it just like this. gzhas 'di nang bzhin zhig gtong dang. (shɛ̀ɛ̀ ti naŋshiinci tõ̀õ̀nta)

likeable དགའ་འཚོར་ཆེན་པོ /qatsɔɔ chẽ̀mpo/ ¶ He is very likeable. kho dga' 'tshar chen po zhed po cig byed kyi 'dug. (qhõ qatsɔɔ chẽ̀mpo shipuci chiqiì)

likelihood, see: likely

likely, [vb.] མདོག་ཁ་པོ /[vb.] tɔ̃̀ qhãpo/ ¶ It is likely that war will break out. dmag rgyog mdog kha po red. (mã̀a kaatɔ̃̀ qhãpo rèè) ¶ He is likely to come tomorrow. kho sang nyin yong mdog kha po red. (qhõ sãñiin yoontɔ̃̀ qhãpo rèè)

likeness དཔར་བརྒྱབ་པ་ནང་བཞིན /pãr kape naŋshiin/ ¶ He drew a (good) likeness of a yak. khos g.yag dpar brgyab pa nang bzhin zhig bris shag. (qhö̀ö̀ yã̀a pãr kape naŋshiinci ʈhiìsha̋a)

lily ཀུ་མུད /qũmũ̀ũ/

limb ཡན་ལག /yɛɛnla̋a/ ¶ artificial limbs yan log rdzus ma (yɛɛnla̋a tsũ̀ũma) [Syn. rkang lag]

limber གཟུགས་པོ་མཉེན་པོ /suqu ñẽ̀mpo/ ¶ She is very limber. mo gzugs po mnyen po zhe drag 'dug. (mo suqu ñẽ̀mpo sheʈaa tuù)

lime, 1. ས་དཀར /sãqaa/ 2. see: lemon

limit, 1. ཚད /tshɛ̀ɛ̀/ ¶ Is there a limit to how much we can buy? nga tshos nyo yag la tshad yod pa red pas? (ŋatsö̀ö̀ ñoya̋ala tshɛ̀ɛ̀ yɔ̃̀ɔ̃repɛ̀ɛ̀) 2. iso. limit, va. C. -- བཟོས /--sö̀ö̀/ ¶ They limited the number of pages. kho tshos shog lhe mang nyung gi tshad bzos pa red. (qhõntsö̀ö̀ shɔ̃̀ɔ̃le maŋñuŋqi tshɛ̀ɛ̀ sö̀ö̀paree) 3. iso. a boundary མཐའ་མཚམས /thãntsa̋m/ ¶ Where are the limits of the city? grong khyer gyi mtha' mtshams ga par yod pa red? (ʈhoŋkheeqi thãntsa̋m qhapaa yɔ̃̀ɔ̃rɛ̀ɛ̀)

limitation, see: limit

limited liability, neo. ཚད་ཡོད་མ་རྩ /tshɛ̀ɛ̀yö̀ö̀ matsa/

limitless ཚད་མེད /tshɛ̀ɛ̀mèè/ ¶ He has limitless power. khong la dbang cha tshad med yod pa red. (qhõ̀õnla waŋca tshɛ̀ɛ̀mèè yɔ̃̀ɔ̃rèè)

limnology, neo. མཚོ་ཞིབ་རིག་གནས /tshõ̀ship riŋnɛ̀ɛ̀/

limp, 1. va. རྐང་པ་ཀྱོག་ཀྱོག་བྱས་ཕྱིན /qãŋpa kɔ̃qkɔ̃ɔcɛɛ chĩ̀n/ ¶ He limps (lit. walks with a limp). kho rkang pa kyog kyog byas 'gro gi 'dug. (qhõ qãŋpa kɔ̃qkɔ̃ɔcɛɛ ʈuqiì) 2. iso. as a n. see: crippled

line, 1. n. ཐིག /thĩì/ ¶ Does the paper have lines? shog bu der thig 'dug gas? (shũqu thɛɛ thĩì tuqɛ̀ɛ̀) 2. iso. draw a line, va. C. -- བྲིས /--ʈhiì/ 3. iso. a succession སྐུ་ཕྲེང /qũnʈeŋ/ ¶ The line of Dalai Lamas. ta la'i la ma'i sku phreng. (tãlɛɛ lãmɛɛ qũnʈeŋ) 4. iso. a line/row, i. n. ཕྲང /phaǹ/ ¶ There was a long long line at the movie. glog brnyan lta sar brong ring po zhed po cig 'dug. (lɔ̃ŋñɛɛn tãsaa phaǹ riŋqu shipuci tuù) [Syn. gral] ii. iso. line up, va. C. -- བསྒྲིགས /--ʈiì/ ¶ They lined up in front of the store. kho tsho tshong khang gi mdun la brong bsgrigs bsdad shag. (qhõntsa tshõŋqhaaŋqi tũ̀ũnle phaǹ ʈiì tɛ̀ɛ̀sha̋a [Syn. gral bsgrigs] iii. iso. arrange in a line, va. A. ཕྲང་བསྒྲིགས་བྱས་བཞག /phaǹ ʈiqɛɛ sha̋a/ ¶

They arranged the chairs in a line. kho tshos rkub kyag brong bsgrigs byas bzhag shag. (qhöntsöö qüpkaò pha̱ǹ ʈi̱qce sha̱òshaò) [Syn. gral bsgrigs byas bzhag] 5. iso. a line of words ཡིག་འཕྲེང་ /yi̱ŋʈeen/ ¶ How many lines on the page? shog lhe dar yig 'phreng ga tshod 'dug? (shɔ̱ɔle thɛ̱ɛ yi̱ŋʈeen qha̱tshɛ̃ tö̱ò) 6. iso. sewing a lining, see: lining, 2

linen རས་ཀ་ཅི /rɛ̱ɛ̃ qöci/

lines dividing a road ལམ་ཐིག /la̱mthil/

lingua franca སྤྱི་སྐད /cīqɛɛ̃/

linguist བརྡ་སྤྲོད་མཁས་པ /ta̱ʈöö qhɛ̃ɛpo/ [Syn. skad yig mkhas po]

linguistics བརྡ་སྤྲོད་རིག་གནས /ta̱ʈöö ri̱mnɛɛ̃/ [Syn. skad yig rig gnas]

lining, 1. n. ནང་ཤ /na̱ŋsha/ ¶ What color is the lining of his coat? kho'i kar gyi nang sha'i tshos gzhi ga re red? (qhöö qörqi na̱ŋshɛɛ tshüüshi qha̱re rɛ̱ɛ̃) 2. iso. lining something, vo. -- བཏང /--töön/ 3. iso. separable lining ནང་སྦྱར /na̱ŋcaa/

link, 1. iso. a chain མཐུད་མཚམས /thüütshaǹ/ ¶ chain's link lcags thag gi mthud mtshams (cöqthaòqi thüütshaǹ) [Syn. 'brel mtshams] 2. iso. link, see: join; merge

linkage, see: join; connection

lion, 1. iso. mythical སེང་གེ /sëŋqe/ 2. iso. real འདམ་སེང /ta̱msen/

lip མཆུ་ཏོ /chüto/

lower lip མས་མཆུ /mɛ̱ncu/

upper lip ཡས་མཆུ /yɛ̱ncu/

lipstick མཆུ་ཏོ་དམར་པོ་བསྐོ་ལག /chütö märpo sa̱yaò/

liquefy, va. C. ཆུ་ལ་བསྒྱུར /chüla ku̱r/ [Syn. chu'i ngo bor bsgyur]

liquid རློན་གྱི་རིགས /lönqi ri̱q/ ¶ He did research on liquids. khos rlon gyi rigs la zhib 'jug byas pa red. (qhöö lönqi ri̱qle shi̱mcuù chɛ̱ɛ̃pɔreè)

liquidate, 1. iso. convert to cash, va. དངུལ་སྒྱུར་བྱས /ŋüükuu chɛ̱ɛ̃/ ¶ He liquidated his things (to cash). khos ca lag dngul sgyur byas shag. (qhöö cölaò ŋüükuu chɛ̱ɛ̃shaò) 2. iso. destroy/eliminate, va. C. རྩ་མེད་བཟོས /tsämeè sö̱ö/ ¶ He liquidated his enemies. khos dgra rtsa med bzos pa red. (qhöö ʈa̱ tsämeè sö̱öporee)

liquid medicine འཐུང་སྨན /thüŋmɛɛn/

liquor ཨ་རག /àraò/

liquor tax ཆང་ཁྲལ /chäŋʈɛɛ/

lists, 1. n. ཐོ /thö/ ¶ a list of schools slob grwa'i tho (löpʈɛɛ thö) 2. va. C. -- བཟོས /--sö̱ö/ ¶ He listed all the monasteries in Ladakh. khos la dwags nang gi dgon pa tshang ma'i tho bzos pa red. (qhöö la̱taò na̱ŋqi qa̱mpa tshäŋmɛɛ thö sö̱öporeè) [Syn. tho bkod; tho brgyab]

listen, 1. va. D. ཉན ; h. གསན /ñɛ̱n; h. sɛ̃ɛn/ ¶ He listened to the radio. khos rlung phrin nyal song. (qhöö lüŋʈiin ñɛ̱nsoo) 2. iso. obey, va. D. ཁ་ལ་ཉན /qhölo ñɛ̱n/ ¶ He doesn't listen to his parents. khos pha ma'i kha la nyan gyi mi 'dug. (qhöö phömɛɛ qhölo ña̱qimintuù)

listen secretly, va. ཉན་པ་བརྒྱབ /ñɛ̱mpo ka̱p/ ¶ He listened secretly to their conversation. khos kho tsho'i skad cha la nyan pa brgyab pa red. (qhöö qhöntsöö qɛ̃caa ñɛ̱mpo ka̱paree) [Syn. lkog nyan byas]

listless, vi. D. ཉོབ /ño̱p/ ¶ He is listless these days. kho deng sang nyob shag. (qhö the̱ŋsoon ño̱pshaò)

list of missing items ཆད་ཐོ /chɛɛ̃tho/

literacy ཡི་གེ་ཤེས་པ /yi̱qi shèèpo/ ¶ In Nepal, literacy is low. phal yul la yi ge shes pa nyung nyung red. (phɛ̱ɛyüülo yi̱qi shèèpo ñu̱ŋñuun re̱è) [Note: This literally means "there are few literate people."]

literally ཚིག་ཐོག་ཚིག་བཞག་བྱས /tshīqthɔ̀ tshīqshaò chɛ̱ɛ̃/ ¶ He translated the book literally. khos deb de tshig thog tshig bzhag byas bsgyur shag. (qhöö the̱pti tshīqthɔ̀ tshīqshaòɛɛ ku̱rshaò) [Syn. tshig nas tshig la]

literal translation, 1. n. ཚིག་སྒྱུར /tshīqkur/ [Syn. thad sgyur 2. va. — བྱས /chɛ̱ɛ̃/

literary ཡིག་རྩོམ /yi̱qtsaǹ/ ¶ literary magazine yig rtsom tshogs deb (yi̱qtsaǹ tshöqtep) [Syn. yig srol; yig skad] literary criticism, neo. ཡིག་གཞུང་དང་འབྲེལ་བའི་སྐྱོན་བརྗོད /yiqshuunta ɖeewɛɛ kɔ̃ncöö/

literary style ཡིག་གཞུང་འགྲོ་ལུགས /yiqshuun ɖuluù/

literate ཡི་གེ་ཤེས་པ /yiqi shéépa/ ¶ Is she literate? mo yi ge shes pa red pas? (mo yiqi shéépa repɛɛ)

literature བསྟན་བཅོས /tɛ̃ncöö/ ¶ ancient literature sngar gyi bstan bcos (ŋɑ̃rki tɛ̃ncöö) ¶ contemporary literature nye dus kyi bstan bcos (ñetüüqi tɛ̃ncöö) [Syn. yig rtsom; rig rtsom]

literature and art ཡིག་རྩོམ་དང་རིག་རྩལ /yiqtsɔ̃mta riqtsɛɛ/

lithograph རྡོ་པར /topar/

litigant ཁྲིམས་གཏུགས་བྱེད་མཁན /ʈhĩmtuù cheŋkɛn/

litigate, va. ཁྲིམས་གཏུགས་བྱས /ʈhĩmtuù chɛ̀ɛ/ ¶ He litigated the dispute. khos kha mchu khrims gtugs byas pa red. (qhöö qhãmcu ʈhĩmtuù chɛ̀ɛparee)

litter, 1. iso. rubbish, i. n. གད་སྙིགས /qhɛɛɲìì/ ii. va. C. — གཤོས /—shöö/ ¶ Don't litter. gad snyigs ma gsho a. (qhɛɛɲìì mãsho a) iii. iso. sweep up litter, va. A. — ཕྱགས /—chöö/ 2. iso. a stretcher འཁྱོག་འཇང /kɔɔcaan/

little, 1. small ཆུང་ཆུང /chũŋchuuŋ/ ¶ I want a little house. nga la khang pa chung chung zhig dgos. (ŋaa qhãŋpa chũŋchuuŋci qöö) 2. iso. a little ཏོག་ཙམ /tɔ̃ɔtsa or tɛ̃ɛtsa/ ¶ He drank a little beer. khos chang tog tsam btung shag. (qhöö chããŋ tɔ̃ɔtsa tũŋshaà) [Syn. phran bu; cung zad] 3. iso. a little over ལྷག་ཙམ /lhaqtsa/ ¶ We came a little over one year ago. nga tsho lo gcig lhag tsam gyi sngon la yong pa yin. (ŋantso lo cĩq lhaqtsɛɛ ŋɛ̃ɛnla yoŋpayin) ¶ He gave me a little more than 100 dollars. khos nga la sgor mo brgya lhag tsam zhig sprad byung. (qhöö ŋaa qɔɔmo kya lhaqtsaci ʈɛɛcu)

little by little ཏོག་ཙམ་ཏོག་ཙམ་བྱས /tɔ̃ɔtsa tɔ̃ɔtsa chɛ̀ɛ/ ¶ He built the house little by little. khos khang pa de tog tsam tog tsam byas brgyab song. (qhöö qhãŋpati tɔ̃ɔtsa tɔ̃ɔtsɛɛ kapso)

little finger/toe མཛུབ་ཆུང /tsupcuuŋ/

little while ཏོག་ཙམ་སོང་ནས /tɔ̃ɔtsa sõõnɛɛ/ ¶ He will come in a little while. kho tog tsam song nas yong gi red. (qhö tɔ̃ɔtsa sõõnɛɛ yuŋqiree)

live, 1. iso. alive གསོན་པོ /sõmpo/ ¶ live fish nya gson po (ñɑ sõmpo) 2. iso. pass life, vi. D. འཚོ /tshö/ ¶ It's hard to live under such hardships. dka' ngal 'di 'dra'i 'og la 'tsho thub yag khag po red. (qɑ̃ŋɛɛ tiṇɖɛɛ wɔ̃la tshö thüüyaà qhaqo reè) 3. iso. reside, va. A. བསྡད /tɛ̀ɛ/ ¶ He lived in Lhasa. kho lha sar bsdad pa red. (qhö lhɛ̃ɛsaa tɛ̀ɛparee)

long live . . . ! སྐུ་ཚེ་ཁྲི་ཕྲག་བརྟན་པོ་ཤོག /qũtshe ʈhĩʈhaà tɛ̃mposhɔɔ/ ¶ Long live our President! nga tsho'i srid 'dzin sku tshe khri phrag brtan po shog! (ŋantsöö sĩĩtsiin qũtshe ʈhĩʈhaà tɛ̃mposhɔɔ)

right to live འཚོ་སྡོད་ཀྱི་རང་དབང /tshötööqi raŋwaaŋ/

livelihood, 1. n. འཚོ་བ /tshöwa/ ¶ poor livelihood 'tsho ba skyo po (tshöwa köpo) 2. iso. earn a livelihood, va. B. — སྐྱེལ /—kɛɛ/ ¶ How does he earn his livelihood? kho tsho ba ga 'dra zer skyel gyi yod pa red? (qhö tshöwa qhanʈɛɛs kɛɛqiyɔɔrɛɛ)

lively བྲོད་པོ /ʈhööpo/ ¶ He's a lively person. kho mi brod po zhig red. (qhö mi ʈhööpoci reè)

liver མཆིན་པ /chĩmpa/

liver disease མཆིན་པའི་ནད་ཚ /chĩmpɛɛ natsa/

livestock, see: cattle

living, 1. see: live, 1. 2. iso. residing སྡོད་མཁན /tööŋkɛn/ ¶ those living in America a mi ri kar sdod mkhan tsho (amerikaa tööŋkɛntsho) 3. iso. living arrangements, i. སྡོད་སྒྲིག ; h. བཞུགས་སྒྲིག /tööʈiì; h. shuqʈiì/ ii. iso. make living arrangements, va. C. — སྒྲིགས /—ʈiì/ [Syn. sdod sa gra sgrig byas] 4. iso. living beings འགྲོ་བ་སེམས་ཅན /ɖowa sɛ̃mcɛn/ 5. iso. living conditions འཚོ་བའི་གནས་སྟངས /tshöwɛɛ nɛɛtaŋ/

living room གཟིམས་ཆུང /simcuuŋ/

lizard རྩང་པ་ཁ་རས /tsɛ̃mpaa qharɛɛ/

load, 1. n. ཐོ་པོ /thopo/ ¶ He bought two loads of rice. khos 'bras do po gnyis nyos shag. (qhöö ʈɛ̃ thoqo nii ñööshaò) 2. iso. load on a car/cart/etc., vo. B. — བཀལ་ /--kɛɛ/ ¶ They loaded (loads of) rice on the car. kho tshos mo ṭa'i sgang la 'bras do po bkyal shag. (qhöntsöö moʈɛɛ qaŋlo ʈɛ̃ thoqo kɛɛshaò) 3. iso. load on an animal, vo. B. — བཀལ་ /--qɛɛ/ ¶ They loaded the horse. kho tshos rta la do po bkal shag. (qhöntsöö tɛ̃la thoqo qɛɛshaò)

loaf, 1. iso. bread བག་རུ་ཊི་སྒང་ཚང་ /poq ruʈi qoontsoon/ [Syn. bag leb nar mar sgang tsang] 2. iso. loaf, vo. see: lazy

loan, 1. n. བུ་ལོན་ /phulöön/ ¶ I got a loan from the bank. nga la dngul khang nas bu lon byung. (ŋaa ŋüüqaaŋnɛ phulöön chuun) 2. iso. grant a loan, vo. — གཏོང་ /--töön/ 3. iso. ask for a loan, vo. C. — སློང་ /--lön/

loan word གཡར་ཚིག་ /yärtshiq/

loathe, vo. སྡང་པོ་བྱེད་ /taŋqo chɛ̃/ ¶ He loathes women. khos skye dman la sdang po byed kyi 'dug. (qhöö kyeemɛɛnla taŋqo chiqii)

loathsome སྐྱུག་བྲོ་པོ་ /küq ʈhoqo/

lobby ཀ་ཕྱིལ་ /qäpiì/ [Syn. bar khyams]

lobe (of ear) རྣ་ཤགས་ /nöshɛɛ/

local ས་གནས་ /sänɛ̃/ local government sa gnas gzhung (sänɛ̃ shuŋ)

locale ས་ཆ་ /sächa/ ¶ He moved to a new locale. kho sa cha gsar pa zhig la spos shag. (qhö sächa säärpa cïla pööshaò)

locality, see: locale

locate, 1. see: find 2. see: establish 3. see: dwell; reside

location ས་ཆ་ /sächa/ ¶ This is a good location for starting a factory. 'di bzo grwa 'dzugs sa'i sa cha yag po zhig red. (ʈi soʈa tsuusɛɛ sächa yaqoci reè) [Syn.: sa babs]

locative case ལ་དོན་ /latöön/

lock, 1. n. སྒོ་ལྕགས་ /qocaò/ 2. vo. — བརྒྱབ་ /kap/ ¶ He locked the house. khos khang par sgo lcags brgyab shag. (qhöö qhaŋpaa qocaò kap-shaò) 3. iso. open a lock, vo. D. — ཕྱེ་ /chë/

locket ག་འུ་ /qhawuu/

locomotive རེལ་ལི་ཨ་མ་ /rili ämo/ [Syn. neo. c. me 'khor a ma]

lofty, 1. see: tall 2. see: deep

log, iso. piece of wood, n. ཤིང་དུམ་ /shiŋtum/

log bridge གདུང་ཟམ་ /tuŋsam/

logic ཚད་མ་རིག་པ་ /tshɛɛma riqpa/ [Syn. gtan tshigs rig po]

lollipop སྙུག་སྒང་ཅི་རིལ་ /ñüqaan cïrii/

lone, see: single

lonely གྲོགས་མེད་གཅིག་རྐྱང་ /ʈhoomeè cïqkaan/ ¶ He is lonely. kho grogs med gcig rkyong red. (qhö ʈhoomeè cïqkaan reè)

lonesome, see: lonely

long རིང་པོ་ /riŋqu/ ¶ This road is long. lam khag 'di ring po red. (laŋqaò ʈi riŋqu reè)

long-distance telephone call རྒྱང་རིང་ཁ་པར་ /kaŋrin qhöpaa/

longer, 1. རིང་བ་ /riŋŋeè/ ¶ This is longer than that. 'di de las ring bo 'dug. (ʈi thilɛɛ riŋŋeè) 2. iso. make longer, vo. རིང་དུ་གཏོང་ /riŋru töön/ ¶ Make it longer. 'di ring du gtong. (ʈi riŋru tön)

longevity ཚེ་རིང་པོ་ /tshë riŋqu/

long hair (for people) སྐྲ་རིང་པོ་ /ʈö riŋqu/

long horn used in religious ceremonies དུང་ཆེན་ /thuŋcɛɛn/

longitude གཞུང་ཐིག་ /shuŋthiì/

long long ago སྔ་མོ་སྔ་མོ་ /ŋämo ŋämo/

long range, 1. mil. རྒྱང་འཕེན་ /kaŋphɛɛn/ ¶ long range artillery rgyang 'phen me sgyogs (kaŋphɛɛn mekyoò) 2. iso. plans ཕུགས་རྒྱང་རིང་པོ་ /phüqkaŋ riŋqu/ ¶ long range plan phugs rgyang ring po'i 'char gzhi (phüqkaŋ riŋquu chääshi)

long run (in the) ཕུགས་ལ་ /phüüla/ ¶ In the long run, we shall win. phugs la nga tshor thob kyi red. (phüüla ŋantsɔɔ thöpqireè)

long time དུས་ཡུན་རིང་པོ་ /thüüyüün riŋqu/ ¶ A long time passed. dus yun ring po phyin song. (thüüyüün riŋqu chïnsu)

long-winded སྐད་ཆ་རིང་པོ་ /qɛ̄ca riŋqu/

look, 1. iso. look at, vo. C. བལྟས་ /tɛ̃ɛ/ ¶ He looked at the dog. khos khyi la bltas song. (qhöö khïla tɛ̃so) 2. iso. looks like/seems like བཟོ་འདྲ་པོ་ /sora/ ¶ She looked like a

Mongolian. mo sog po'i bzo 'dra po zhig 'dug. (mo sɜqpö̀ö̀ soraci tuù) ¶ She looks hungry. mo grod khog ltogs pa'i bzo 'dra zhig 'dug. (mo ṭhoqɔ̀ɜ tɜ̀pɛɛ soraci tuù) 3. iso. try to find, va. B. བཙལ་ /tsɛ̀ɛ̀/ ¶ He looked up her name in the book. khos deb nang la mo'i ming btsal song. (qhö̀ö̀ thep naanla mö̀ö̀ miŋ tɛ̀ɛ̀so) [Syn: bltas] 4. iso. look after, i. (for humans), va. ལྟ་སྐྱོང་བྱས་ /tākoǹ chɛ̀ɛ̀/ ¶ He looked after the child. khos phru gu der lta skyong byas pa red. (qhö̀ö̀ pūqu thɛɛ tākoǹ chɛ̀ɛ̀paree) ii. (for other animals and inanimate objects), va. ལྟ་རྟོགས་བྱས་ /tātɔ̀ɜ chɛ̀ɛ̀/ ¶ He looked after the garden. khos ldum ra la lta rtogs byas pa red. (qhö̀ö̀ tumraa tātɔ̀ɜ chɛ̀ɛ̀paree) [Syn. ca ga byas] 5. iso. search for, va. A. བལྟས་ /tɛ̀ɛ̀/ ¶ He looked for a Tibetan restaurant. khos bod pa'i za khang (yod med) bltas song. (qhö̀ö̀ phöpɛɛ saqhaan yö̀ö̀meè tɛ̀ɛ̀so) [Syn. btsal] 6. iso. look down on, va. མཐོང་ཆུང་བྱས་ /thō̃ŋchuun chɛ̀ɛ̀/ ¶ He looked down on foreigners. khos phyi rgyal gyi mi la mthong chung byas pa red. (qhö̀ö̀ chīkɛɛqi mila thō̃ŋchuun chɛ̀ɛ̀paree) 7. iso. look out for, va. དོ་སྣང་བྱས་ /thonaan chɛ̀ɛ̀/ ¶ Look out for bears in the forest. shing nags nang la dom la do snang gyis ang. (shīŋnaà naanla thomla thonaan chiì ā) 8. iso. look up to, va. མཐོང་ཆེན་པོ་བྱས་ /thṑŋ chēmpo chɛ̀ɛ̀/ ¶ He looked up to his older brother. khos kho rang gi jo jo la mthong chen po byas pa red. (qhö̀ö̀ qhārɛɛ cɜcɔ̀ɜla thṑŋ chēmpo chɛ̀ɛ̀paree) 9. iso. look into (a matter), see: investigate; examine

lookout, 1. n. སོ་པ་ /sōpa/ ¶ They put two lookouts on the roads. kho tshos lam khag sgang la so pa gnyis bzhag pa red. (qhōntsö̀ö̀ laŋqaà qaàla sōpa ñīī shaàparee) 2. iso. act as lookout, va. A. སོ་བལྟས་ /sō tɛ̀ɛ̀/

loom, iso. weaving apparatus འཐག་ཁྲི་ /thāqṭhi/

loop, n. ཐག་ལུང་ /thāqluŋ/ [Syn. thag pa'i lung]

loose ལྷུག་ལྷུག་ /lhūqluù/ ¶ This shirt is very loose. stod thung 'di lhug lhug zhe drag red. (tö̀ö̀tuun ti lhūqluù sheṭaa reè)

loose-leaf book དེབ་ལྷུག་རྡེམ་ /thep lhūqtem/

loosen, va. C. ལྷུག་ལྷུག་བཟོས་ /lhūqluù sö̀ö̀/ ¶ Please make the dress loose. chu pa 'di lhug lhug bzo rogs gnang. (chūpa ti lhūqluù sorɔ̀ɜnaà)

loot, 1. n. བཅོམ་ནོར་ /cōmnor/ ¶ They divided up the loot. kho tshos bcom nor bgo bsha' brgyab pa red. (qhōntsö̀ö̀ cōmnor qasha kapareè) [Syn. 'phrog bcom byas pa'i rgyu nor] 2. va. སྐུ་ནོར་འཕྲོག་བཅོམ་བྱས་ /kunòò ṭhɜqcom̀ chɛ̀ɛ̀/ ¶ They looted the monastery. kho tshos dgon pa'i rgyu nor 'phrog bcom byas pa red. (qhōntsö̀ö̀ qompɛɛ kunòò ṭhɜqcom̀ chɛ̀ɛ̀pareè)

lop, see: cut

lopsided, see: crooked

loquacious སྐད་ཆ་མང་གུ་ /qɛ̄ca maŋqu/

lord དཔོན་པོ་ /pö̀mpo/ ¶ He is our lord. khong nga tsho'i dpon po red. (qhōōn ŋantsö̀ö̀ pö̀mpo reè) [Syn. lit. rje dpon; rje bo]

Lord of the Dead གཤིན་རྗེ་ /shīnce/ [Syn. gshin rje chos rgyal]

lorry, see: truck

lose, vi. 1. A. བརླགས་ /lòò/ ¶ He lost the book. khos deb brlags shag. (qhö̀ö̀ thep lòòshaà) 2. iso. lose a game/battle/money, vi. B. ཤོར་ /shɜɜ/ ¶ They lost the war. kho tsho dmag shor pa red. (qhōntso mā̀à shɜɜpareè) 4. iso. lose one's appetite, vi. A. དང་ཁ་འགག་ /thaŋqa qaà/ ¶ He got sick and lost his appetite. kho na nas dwang kha 'gag shag. (qhō nanɛ thaŋqa qaàshaà) 5. iso. lose consciousness, vi. D. དྲན་པ་འཐོར་ /ṭhɛmpa thɜ̄r/ 6. iso. lose one's hair vi. A. སྐྲ་ཕྱིད་ /ṭō phiì/ 7. iso. lose one's memory, vi. གདིང་བརྗེད་ཕྱིན་ /tīŋceè chīǹ/ ¶ He banged his head and lost his memory of everything that happened before that. kho mgo brdabs nas de'i gong la ga re byung pa tshang ma gting brjed phyin shag. (qhō qo tapnɛ thee qhoonla qhare chuunpa tshōŋma tīŋceè chīǹshaà) 8. iso. lose one's heart, vi. B. སེམས་ཤོར་ /sɛ̀m̀ shɜɜ/

loser ཤོར་མཁན་ /shɜɜŋɛɛn/ ¶ Who was the loser? shor mkhan su red? (shɜɜŋɛɛn sū rɛ̀ɛ̀) loss, n. གྱོང /khoon/ ¶ This year we had a big loss (in business). da lo ngo tshor gyong chen po rag byung. (tholo ŋantsɔɔ khoon chǟmpo raò-cu)

lot, 1. iso. draw lots, va. རྒྱན་བརྒྱབ /kɛɛn kap/ ¶ They drew lots to see who would go to Tibet. kho tshos bod la sù 'gro rgyan brgyab pa red. (qhȭntsöö phöölo sū ṭo kɛɛn kaperee̍) 2. i. iso. dough balls with names in them ཟན་རིལ /sɛnrii/ ii. iso. pick lots via dough balls, va. B. — བསྒྲིལ /ṭii/ 3. iso. pick lots via sticks, va. C. རྒྱན་འཐེམས /kɛɛn tom/ [Syn. rgyan bsgrugs]

lotion, 1. iso. medicine ཆུ་སྨན /chūmɛɛn/ 2. iso cosmetic ཞལ་བཟོས་ཆུ /shāpsöö chū/

lots, see: many; much

lottery, 1. n. རྒྱན་ཤོག /kɛɛnshɔɔ̄/ 2. iso. pick the winner in a lottery, va. C. — བཏོན /tȫn/

lotus པདྨ /pɛ̄ɛ̄ma/

loud, 1. iso. sound སྐད་ཆེན་པོ /qɛ̄ɛ̄ chǟmpo/ ¶ The radio is very loud. rad di yu de skad chen po zhe drag 'dug. (rɛ̄ṭiyuuti qɛ̄ɛ̄ chǟmpo sheṭaa tuù) 2. iso. garish ཧར་པོ /hǟrpo/ ¶ His shirt is loud. kho'i stod thung har po 'dug. (qhöö tööttuun hǟrpo tuù)

louder སྐད་ཤུགས་ཆེ་བ /qɛ̄ɛ̄shuù chǟɛ̄/ ¶ He spoke louder than the Pema. khos skad cha pad ma las skad shugs che ba bshad song. (qhöö qɛ̄ca pɛ̄ɛ̄ma lɛɛ̄ qɛ̄ɛ̄shuù chǟɛ̄ shɛ̄ɛ̄so) [Syn. skad che ba]

loudest སྐད་ཤུགས་ཆེ་ཤོས /qɛ̄ɛ̄shuù chǟshöö/ [Syn. skad che shos]

loudly སྐད་ཤུགས་ཆེན་པོ་བྱས /qɛ̄ɛ̄shuù chǟmpocɛ/ ¶ Speak loudly! skad cha skad shugs chen po byas shod! (qɛ̄ca qɛ̄ɛ̄shuù chǟmpocɛ shöö) [Syn. skad chen po byas]

loudspeaker རྒྱང་བསྒྲགས /kaŋṭaò/ ¶ He spoke through a loudspeaker. khos rgyang bsgrags thog skad cha bshad song. (qhöö kaŋṭaò thɔ̄ɔ̄ qɛ̄ca shɛ̄ɛ̄so)

louse, iso. the insect ཤིག /shīī/

louse egg སྲོ་མ /ṭōmaa/

lousy, see: bad; terrible

love, 1. n. བརྩེ་གདུང /tsɛ̄tuǹ/ ¶ close love gral rim gyi brtse gdung (ṭhɛɛrimqi tsɛ̄tuǹ) ii. va. — བྱས /—chɛɛ̄/ ¶ She loves the dog. mos khyi la brtse gdung byed kyi 'dug. (möö khīlə tsɛ̄tuǹ chiqiī) 2. iso. fall in love, vi. B. སེམས་ཤོར /sǟm shɔ̄ɔ̄/ ¶ He fell in love with Pema. kho pad ma la sems shor shag. (qhō pɛ̄ɛ̄maa sǟm shɔ̄ɔ̄shaò) 3. iso. like/enjoy དགའ་པོ /qapo/ ¶ She loves to dance. mo zhabs bro rgyag yag la dga' po 'dug. (mo shapro kaayaòla qapo tuù) 4. iso. make love, see: intercourse

love and cherish, va. བརྩེ་སྐྱོང་བྱས /tsǟkoǹ chɛɛ̄/ ¶ Parents love and cherish their children. pha mas phru gu la brtse skyong byed kyi 'dug. (phǟmaɛ̄ pūqɔɔ tsǟkòn chiqiī)

love and loyalty དགའ་ཞེན /qasheen/ ¶ He has love and loyalty for his country. khos so so'i lung par dga' zhen byed kyi 'dug. (qhöö sǟsöö luŋpaa qasheen chiqiī)

love and respect, 1. n. དགའ་གུས /qəqüü/ 2. va. — བྱས /—chɛɛ̄/ ¶ He has love and respect for his parents. kho so so'i pha mar dga' gus chen po byed kyi 'dug. (qhöö sǟsöö phǟmaa qəqüü chǟmpo chiqiī)

lovely, iso. beautiful སྙིང་རྗེ་པོ /ñīŋcepo/ ¶ a lovely flower me tog snying rje po zhig (metɔɔ̄ ñīŋcepoci) [Syn. yid snang la 'gro po; yid du 'ong ba]

lover སྙིང་སྡུག /ñīŋtuù/

loving, iso. act. va. བྱམས་པོ་བྱས /champo chɛɛ̄/ ¶ He acted loving to the children. khos phru gu la byams po byas pa red. (qhöö pūqɔɔ champo chɛɛ̄paree̍)

low, 1. iso. not far from ground དམའ་པོ /mǟpo/ ¶ a low shelf bang khri dma' po zhig (phaŋṭhi mǟpoci) 2. iso. of small amount/degree/force, etc. ཆུང་ཆུང /chūŋchuun/ ¶ a low flame me lce chung chung zhig (mece chūŋchuunci) 3. iso. low in rank, status དམའ་པོ /mǟpo/ ¶ low birth skye sa dma' po (kǟsa mǟpo) 4. iso. low in quality ཞན་པོ /shɛmpo/ ¶ low quality cloth ras spus ka zhan po (rɛɛ̄ pūūqə shɛmpo) 5. iso. low price གོང་ཆུང་ཆུང /qhoon chūŋchuun/ 6. iso. low in sound སྐད་ཤུགས་ཆུང་ཆུང

/qɛ̃ɛshuù chūŋchuun/ ¶ He talked low. khos skad
cha skad shugs chung chung byas bshad song.
(qhöö qɛ̃co qɛ̃ɛshuù chūŋchuuncɛ shɛ̃ɛso) 7. iso.
low in spirits སེམས་སྐྱོ་པོ /sēm kōpo/
lower, 1. དམའ་བ /mā̃/ ¶ This is lower than
that. 'di de las dma' ba 'dug. (ti the lɛ̃ mā̃
tuù) 2. vo. དམའ་རུ་བཏང /mā̃ru tā̃ā̃n/ ¶ Please
lower the shelf. bang khri 'di dma' ru gtong
rogs gnang. (phaŋʈhi ti mā̃ru tā̃ā̃nrɔ̃nɔɔn) 3.
iso. lower the volume/sound, vo. སྐད་ཆུང་དུ་བཏང
/qɛ̃ chūŋru tā̃ā̃n/ ¶ Please lower the radio.
rad yi yu de skad chung ru gtong rog gnang.
(rɛʈiyuuti qɛ̃ chūŋru tā̃ā̃nrɔ̃nɔɔn) 4. iso.
lower the flag, vo. D. དར་ཆ་ཕབ /tharcha pā̃p/
5. iso. go lower in price/amount, vi. ཆུང་དུ་ཕྱིན
/chūŋru chĩn/ ¶ Prices went lower. gong chung
du phyin shog. (qhöön chūŋru chĩnshɔ̃ɔ) 6. iso.
go lower in rank/level, vi. དམའ་རུ་ཕྱིན /mā̃ru
chĩn/ ¶ His rank was lowered. kho'i go sa dma'
ru phyin shog. (qhöö qhɔsa mā̃ru chĩnshɔ̃ɔ)
lower class གྲལ་རིམ་འོག་མ /ʈhɛ̃ɛrim wɔɔma/
lower eyelid མིག་ལྤགས་འོག་མ /mĩqpɔɔ wɔɔma/
[Syn. mas lcibs]
lower house (in congress, parliament, etc.) གྲོས
ཚོགས་འོག་མ /ʈhöötshɔ̃ wɔɔma/
lower jaw མས་འགྲམ /mɛnʈam/
lower lip མས་མཆུ /mɛncu/
lower middle འབྲིང་སྨད /ʈiŋmɛ̃/ ¶ lower middle
class gral rim 'bring smad (ʈhɛɛrim ʈiŋmɛ̃)
lower part, iso. the foot/bottom གཤམ /shā̃m/ ¶
the lower part of the mountain ri gsham (ri-
sham)
lower part of a region, valley མདོ /to/ [Syn.
mda']
lower teeth མས་སོ /mɛɛso/
lowest, 1. iso. a rank/level དམའ་ཤོས /mā̃shöö/
¶ lowest shelf bang khri dma' shos (phaŋʈhi
mā̃shöö) 2. iso. a price/amount ཆུང་ཤོས
/chūŋshöö/ ¶ lowest price gong chung shos
(qhöön chūŋshöö)
loyal, see: loyalty
loyalty, 1. ཞེན /sheen/ ¶ He has great loyalty
to his government. kho so so'i gzhung la zhen
zhed po cig 'dug. (qhö sā̃söö shuŋla sheen
shipuci tuù) [Syn. sha zhen] 2. iso. act
loyal/with loyalty, vo. -- བྱས /chɛ̃ɛ/ ¶ They
acted with loyalty to their government. kho
tshos so so'i gzhung la zhen byas po red.
(qhöntsöö sā̃söö shuŋla sheen chɛ̃parɛɛ)
lubricant སྣུམ་རྩི /nū̃mtsi/ [Syn. byugs snum; nag.
c. 'phrul snum]
lubricate, vo. A. སྣུམ་རྩི་བྱུགས /nū̃mtsi chuù/ ¶ He
lubricated the motor. khos mo ʈor la snum rtsi
byugs song. (qhöö mɔɔʈɔɔla nū̃mtsi chuùso)
luck ལམ་འགྲོ /lamʈo/ ¶ He has no luck. kho la
lam 'gro mi 'dug. (qhɔɔ lamʈo mintuù) [Syn.
bsod nams; bsod sde]
lucky བསོད་བདེ་ཆེན་པོ /sö̃te chē̃mpo/ ¶ He is very
lucky. kho bsod sde chen po red. (qhö söte
chē̃mpo rɛ̃ɛ) [Syn. bsod nams chen po]
lucrative ཁེ་བཟང་ཆེན་པོ /qhɛ̃psaan chē̃mpo/ ¶ This
is a lucrative business. 'di tshong khe bzang
chen po zhig red. (ti tshöön qhɛ̃psaan chē̃mpoci
rɛ̃ɛ)
lug, see: pull; drag
lukewarm དྲོད་འཇམ /ʈhööncam/
lump རྡོག་རྡོག /tɔqtɔ̃/ ¶ a lump of sugar bye ma
ka ra rdog rdog (chema qā̃ra tɔqtɔ̃)
lunar month བོད་ཟླ /phö̃nta/ [lit. Tibetan system
month]
1st lunar month བོད་ཟླ་དང་པོ /phö̃nta thaŋpo/
2nd lunar month བོད་ཟླ་གཉིས་པ /phö̃nta ñĩĩpa/
3rd lunar month བོད་ཟླ་གསུམ་པ /phö̃nta sū̃mpa/
4th lunar month བོད་ཟླ་བཞི་པ /phö̃nta shipa/
5th lunar month བོད་ཟླ་ལྔ་པ /phö̃nta ŋā̃pa/
6th lunar month བོད་ཟླ་དྲུག་པ /phö̃nta ʈhuqpa/
7th lunar month བོད་ཟླ་བདུན་པ /phö̃nta tũmpa/
8th lunar month བོད་ཟླ་བརྒྱད་པ /phö̃nta kɛpa/
9th lunar month བོད་ཟླ་དགུ་པ /phö̃nta qupa/
10th lunar month བོད་ཟླ་བཅུ་པ /phö̃nta cūpa/
11th lunar month བོད་ཟླ་བཅུ་གཅིག་པ /phö̃nta cūq-
cilpa/
12th lunar month བོད་ཟླ་བཅུ་གཉིས་པ /phö̃nta
cūŋñĩlpa/
lunatic, see: insane person
lunch ཉིན་གུང་ཁ་ལག /ñiŋquun qhōlaa/ [Syn. gung

tshigs]

lunchtime ཉིན་གུང་ཁ་ལག་གི་དུས་ཚོད་ /n̄iŋquun qhōloò qi thʊ̈ʊ̈tshöö/ ¶ I'll meet you at lunchtime. ngas khyed rang nyin gung kha lag gi dus tshod la mjal gyi yin. (ŋɛ̀ khāraan n̄iŋquun qhōloò qi thʊ̈ʊ̈tshöö la cɛɛqiyin) [Syn. gung tshigs kyi skabs]

lung གློ་བ་ /155/

lure, va. བསླུ་ཁྲིད་བྱས་ /lūṭil̀ chɛ̀/ ¶ They lured him to Tibet. kho tshos kho bod la bslu khrid byas pa red. (qhōntsöö qhō phöö la lūṭil̀ chɛ̀paree)

lurk, see: wait; hide

luster, see: shine

lute (Tibetan) སྒྲ་སྙན་ /ṭomn̄ɛɛn/

lymph ཆུ་སེར་ /chūsee/

lynch, see: hang

lynx དབྱི་ /ī/

lyric གཞས་ཚིག་ /shɛɛtshil̀/

M

machination, see: plot; trick

machine འཕྲུལ་འཁོར་ /ʈhüüqhöö/ ¶ paper cutting machine shog gtub 'phrul 'khor (shɔ̄qtup ʈhüüqhöö)

machine gun མེ་མདའ་སྦག་སྦག་ /me̱nta pa̱qpaà/

machine lathe factory འཕྲུལ་ལྕེགས་བཟོ་གྲྭ་ /ʈhüüteq so̱ʈa/

machine made འཕྲུལ་བཟོས་ /ʈhüüsöö/ ¶ machine made paper 'phrul bzos shog bu (ʈhüüsöö shūqu)

machine operator འཕྲུལ་འཁོར་ལས་མི་ /ʈhüüqhöö lɛ̱ɛmi/

machine repair station འཕྲུལ་འཁོར་བཟོ་བཅོས་བབས་ཚུགས་ /ʈhüüqhöö so̱pcöö pha̱ptshuù/

machinery འཕྲུལ་ཆས་ /ʈhüüchɛɛ̀/ ¶ heavy machinery 'phrul chas lci ba'i rigs (ʈhüüchɛɛ̀ cīwɛɛ ri̱q) ¶ light machinery 'phrul chas yang ba'i rigs (ʈhüüchɛɛ̀ ya̱ŋwɛɛ ri̱q)

mad, 1. iso. angry, vi. C. རླུང་ལངས་ ; h. སྐུ་རླུང་བཞེངས་ /lūŋ la̱ŋ; h. qūluun sha̱ŋ/ ¶ He got very mad. kho rlung zhe drag langs shag. (qhö lūŋ she̱ʈaa la̱ŋshaà) 2. iso. insane, vi. D. སྨྱོ་ /ñö/ ¶ He went mad last year. zla nyin kho smyo shag. (ta̱ñiin qhi ñöshaà) [Syn. smyon pa (byas) chags]

madam, iso. owner of brothel གཞང་བདག་ /sha̱ŋtaà/

mad dog ཁྱི་སྨྱོན་ /khīñöön/

madhouse སྨྱོན་ཁང་ /ñöŋqaan/ [Syn. smyon pa gso khang]

Madhyamika (school of Buddhism) དབུ་མ་ /ūma/

follower of the Madhyamika དབུ་མ་པ་ /ūmapa/

madman སྨྱོན་པ་ /ñömpa/

madwoman སྨྱོན་མ་ /ñöma/

magazine ཚག་དེབ་ /tshāqtep/

pictoral magazine བརྙན་དེབ་ /ñɛ̄ntep/

monthly magazine ཟླ་རེའི་ཚག་དེབ་ /ta̱ree tshāqtep/

weekly magazine བདུན་རེའི་ཚག་དེབ་ /tü̱ünree tshāqtep/

maggot ཤ་འབུ་ /shāmpu/

magic, 1. n. མིག་འཕྲུལ་ /mīŋʈüü/ 2. iso. do/show magic, va. C. -- བསྟན་ /--tɛ̄n/

magician མིག་འཕྲུལ་སྟོན་མཁན་ /mīŋʈüü tɛ̄ŋɛɛn/

magistrate ཁྲིམས་དཔོན་ /ʈhīmpöön/

magma རྡོ་ཞུན་ /toshüün/

magnanimous མི་བཟང་པོ་ /mi saŋpo/ ¶ He is very magnanimous. kho mi bzang po zhe drag red. (qhö mi saŋpo sheʈaa reè)

magnet རྡོ་ཁབ་ལེན་ /to qhäpleen/

magnetic pole, neo. ས་གཞིའི་འཐེན་ཤུགས་སྣེ་མོ་ /säshii thëënshuù nämo/ [Syn. neo. c. rdo khab len gyi nus sne]

magnificent, 1. iso. very good དཔེ་མ་སྲིད་པའི་ཡག་པོ་ /pë masilpɛɛ yaqo/ ¶ The meal was magnificent. gsol tshigs de dpe ma srid pa'i yag po 'dug. (söötshilti pë masilpɛɛ yaqo tuù)

magnify, va. ཆེ་རུ་གཏོང་ /chëru tööŋ/ [Note: This literally means "make larger/bigger."]

magnifying glass ཆེ་ཤེལ་ /chëshee/

magnitude, see: size

magpie སྐྱ་ཀ་ /ʈäqaò/ [Syn. skya ka]

mahadeva, skt. ལྷ་ཆེན་ /lhächeen/

mahāmudrā, skt. ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་ /chäqka chëmpo/

mahārajah རྒྱལ་པོ་ /kɛɛpo/ [Syn. skt. rgyal po chen po]

mahātma, skt. བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་ /taəñiì chëmpo/ ¶ Mahatma Gandhi bdag nyid chen po ghan dhi (taəñiì chëmpo qanti)

Mahāyana, skt. ཐེག་ཆེན་ /thëqcheen/

mah-jongg, 1. n. སྦག་ /paò/ [Syn. c. ma' cang] 2. iso. play Mah-jongg, va. -- བརྒྱབ་ /--kəp/ ¶ I know how to play Mah-jongg. ngas bag rgyag shes kyi yod. (ŋɛ̀ɛ paò kaò shīŋqiyöò) [Note: Tibetans also play a game with tiles called bag chen or "big mah-jongg."]

mah-jongg table སྦག་ཅོག་ /paqcɔɔ̀/

maid (servant) གཡོག་མོ་ /yɔɔmo/

maid (servant) of a high person ཞལ་ཏ་མ་ /shɛɛtama/

maiden བུ་མོ་ /phomo/

maiden-name ཆང་ས་མ་བརྒྱབ་གོང་གི་ཁྱིམ་མིང་ /chāŋsa məkəp qhoŋqi khīmmiŋ/

mail, 1. iso. letters སྦྲག་ཡིག་ /ʈəqyiì/ ¶ Did you receive any mail? khyed rang la sbrag yig ga'i 'byar byung ngas? (khëraanla ʈəqyiì qhɛɛ cɔɔchuŋɛ̀) 2. iso. packages, etc. སྦྲག་སྐྱེལ་དངོས་རིགས་ /ʈaqkee ŋööriì/ 3. iso. send by mail, va. སྦྲག་ལ་གཏོང་ /ʈaòla tööŋ/ 4. iso. type of armor ཁྲབ་ /ʈhäp/

mail box སྦྲག་སྒམ་ /ʈaaqam/

mailman སྦྲག་པ་ /ʈaqpa/

mail-train སྦྲག་སྐྱེལ་རི་ལི་ /ʈaqkee rili/

maim, see: cripple

main ལྟེ་བ་ /tëwa/ ¶ the main office las khungs lte ba (lɛɛquǹ tëwa) [Syn. gtso bo]

main and branch མ་ལག་ /maloò/ ¶ the main and branch office las khungs ma lag (lɛɛquǹ maloò)

mainland, neo. c. རྒྱམ་ས་ཆེན་པོ་ /qämsa chëmpo/

mainly, 1. མང་ཆེ་བ་ /maŋchɛ̀/ ¶ I stayed mainly in hotels. nga (dus tshod) mang che ba mgron khang la bsdad pa yin. (ŋa thüütshöò maŋchɛ̀ ʈönqaanla tɛ̀payin)

main one གཙོ་བོ་ /tsöwo/ ¶ Dorje was the main one. rdo rje gtso bo red. (toce tsöwo reè)

maintain, 1. iso. keep in existence, va. རྒྱུན་སྐྱོང་བྱས་ /küǹkoǹ chɛ̀/ ¶ They are maintaining their enthusiasm. kho tshos kho tsho'i sems shugs rgyun skyong byed kyi 'dug. (qhöntsöò qhöntsöö sīmshuù küǹkoǹ chiqiì) 2. iso. keep in order operation, va. བདག་གཅེས་བྱས་ /taqceè chɛ̀/ ¶ They are maintaining the cars. kho tshos mo ʈa la bdag gces byed kyi 'dug. (qhöntsöò moʈaa taqceè chiqiì)

maise ཨ་ཤོམ་ /äshom/ [Syn. ma rmos lo tog]

Maitreya Buddha རྒྱལ་བ་བྱམས་པ་ /kɛwa champa/

major, 1. iso. main གཙོ་བོ་ /tsöwo/ ¶ a major question don dag gtso bo (thöntaò tsöwo) [Syn. gtso che ba] 2. iso. the greater part མང་ཆེ་བ་ /maŋchɛ̀/ ¶ The major part of the city was destroyed. grong khyer mang che ba gtor bshig btang shag. (ʈhoŋkhee maŋchɛ̀ törshiì tööŋshaò)

majority, 1. iso. the greater part or number མང་ཆེ་བ་ /maŋchɛ̀/ ¶ The majority of workers are Chinese. bzo pa mang che ba rgya mi red. (sopo maŋchɛ̀ kəmi reè) 2. polit. more than half of the total number of people/voters/etc. མང་ཆེ་བ་ /maŋchɛ̀/ ¶ according to the wishes of the majority mang che ba'i 'dod pa byas na (maŋchɛ̀qi töpa chɛɛna) [Syn. mang phyogs; grangs mang] majority approval (or agreement, preference) མང་མོས་ /maŋmöö/ ¶ They got majority approval. kho tshar mang mos byung shag. (qhöntsɔɔ maŋmöö chuunshaa)

make, va. C. བཟོས་ /söö/ ¶ He made a chair. khos rkub bkyag cig bzos shag. (qhöö qüpkaaci sööshaa)

make (one) do, va. [vb.] རུ་བཅུག་ /[vb.] ru cüü/ ¶ He made them eat pork. khos kho tshar phag sha za ru bcug pa red. (qhöö qhöntsɔɔ phäqsha saru cüüpərɛɛ)

make-up, 1. iso. cosmetics མཛེས་བྱད་ /tseecɛɛ/ ¶ I bought make-up. ngas mdzes byad nyos pa yin. (ŋɛɛ tseecɛɛ ñööpayin) 2. iso. put on make-up, va. C. རྣམ་པ་འདོན་ /nämpa töö̃/ 3. iso. a replacement ཆད་གསོ་ /chɛɛso/ ¶ make-up exam chad gso yig tshad (chɛɛso yiqtsɛɛ)

make up for, iso. repay, va. C. གསོབ་ /söö/ ¶ He has to make up for the losses. khos gyong rag pa de gso dgos red. (qhöö khoon raapa thi söqarɛɛ) [Syn. kha bskongs; gsab]

make up one's mind, va. C. བློ་ཐག་བཅད་ /löthaa cɛɛ/ ¶ He made up his mind quickly. khos mgyogs po blo thag bcad pa red. (qhöö koqo lö-thaa cɛɛparɛɛ)

make use of, va. བེད་སྤྱོད་བྱས་ /pheecöö chɛɛ/ ¶ He made use of the book. khos deb bed spyod byas shag. (qhöö thep pheecöö chɛɛshaa)

malady, see: disease; sickness

malaria འདར་ནད་ /tarnɛɛ/

male, 1. ཕོ་ /phö/ ¶ Is it male or female? 'di pho red dam mo red? (ti phö rɛɛ mo rɛɛ) ¶ male and female ཕོ་མོ་ /phömo/

male clothing ཕོ་ཆས་ /phöchɛɛ/

male dog ཕོ་ཁྱི་ /phükhi/

malevolent ངན་པ་ /ŋɛmpa/ ¶ He is malevolent. kho mi ngan pa zhig red. (qhö mi ŋɛmpaci rɛɛ)

malfunction སྐྱོན་ /köön/ ¶ The engine has a malfunction. 'phrul 'khor a mar skyon 'dug. (ʈhüüqöö ämaa köön tuu)

malice བསམ་ངན་ /sämŋɛɛn/ ¶ the malice of an enemy dgra'i bsam ngan (ʈɛɛ sämŋɛɛn)

malicious, see: malevolent

malign, va. རྒྱབ་བཤད་རྒྱག་ /kəpshɛɛ kəp/ ¶ He maligned the teacher. khos dge rgan la rgyab bshad rgyag pa red. (qhöö qeqɛɛn la kəpshɛɛ kəpərɛɛ)

malingerer, va. B. གཡོལ་མཁན་ /yööŋɛɛn/ ¶ He is a malingerer (with respect to work). kho las kar g.yol mkhan zhig red. (qhö lɛɛqaa yööŋɛɛnci rɛɛ)

malleable, 1. iso. metals, etc. མཉེན་པོ་ /ñɛ̃mpo/ 2. iso. easy to manipulate བསམ་བློ་འགྱུར་སླ་པོ་ /sämlo kur läpo/

mallet, see: hammer

malodorous, 1. n. དྲི་མ་སྡུག་ཆག་ /ʈhima tuqcaa/ ¶ The house was very malodorous. khang pa der dri ma sdug chag zhed po cig 'dug. (qhäŋpa thɛɛ ʈhima tuqcaa shipuci tuu) [Syn. dri ma ngan pa] 2. vi. D. -- ཁ་ /--qhä/ ¶ The room is very malodorous. khang pa der dri ma sdug chag kha gi 'dug. (qhäŋpa thɛɛ ʈhima tuqcaa qhäqii)

mamma, see: mother

mammal འོ་འཐུང་སེམས་ཅན་ /wɔthuun sɛ̃mcɛɛn/

mammogram, neo. 1. n. ནུ་མ་གློག་པར་ /numa löqpar/ 2. iso. have/get a mammogram, va. -- བརྒྱབ་ /--kəp/

mammoth, see: huge

man མི་ /mi/ ¶ How many men are coming? mi ga tshad yong gi red? (mi qhətshɛɛ yuŋqirɛɛ) [Note: mi can also connote person.] [Syn. khyo ga.]

manage, va. འཛིན་གཉེར་བྱས་ /tsiinñer chɛɛ/ ¶ He managed the restaurant. khos za khang 'dzin gnyer byas pa red. (qhöö saqhaan tsiinñer chɛɛ-paree) [Syn. bdag gnyer byas]

Manasarowa Lake མཚོ་མ་ཕམ་ /tshö maphàm/

Manchu མན་ཇུ་ /mɛncu/ ¶ the Manchu Emperor man ju gong ma (mɛncu qhoŋma)

mandala, skt. དཀྱིལ་འཁོར་ /kïŋqöö/

mandible, see: lower (jaw)

mane ཟེ་ /se/ ¶ mane and tail ze gzhug (sepshuu)

maneuvers, mil. (iso. training) འཐབ་འཛིང་དམག་སྦྱོང་ /thämtsiñ mäqcoñ/

mange རྔོ་ /ŋö/

manger ཁྲེས་ /ʈhee/

mango ཨམ་ /ām/

mangy རྔོ་ཡོད་པ་ /ŋō yŏpa/ ¶ a mangy dog khyi rngo yod pa zhig (khī ŋō yŏpaci)

manhunt, 1. n. རྐུན་མ་འཚོལ་ཞིབ་ /qūmaà tshööship/ 2. va. -- བྱས་ /--chɛ̃ɛ/

maniac, see: madman

manifest, iso. show, va. C. རྣམ་པ་བསྟན་ /nāmpa tɛ̃n/ ¶ They manifested their opposition to the king. kho tshos rgyal por kho btad gcog yog gi rnam pa bstan pa red. (qhōntsöö kɛɛpɔɔ qhāptɛ̃ɛ cöӧyoàqi nāmpa tɛ̃mparee)

manifestation, 1. iso. sign རྟགས་ /tāà/ ¶ That is a manifestation of their power. de kho tshor dbang shugs yod pa'i rtogs shig red. (the qhōntsɔɔ wāŋshuù yöpɛɛ tāàci reè) [Syn. mtshon rtogs] 2. relig. སྤྲུལ་པ་ /ʈūūpa/ He is a manifestation of the Buddha. khong sangs rgyas kyi sprul pa zhig red. (qhōōn sāānkɛ̃ɛqi ʈūūpaci reè) [Syn. rnam sprul]

manifesto, 1. n. ཁྱབ་བསྒྲགས་ /khāpʈaà/ 2. iso. issue a manifesto, va. -- བྱས་ /--chɛ̃ɛ/

manifold, iso. varied and numerous སྣ་ཚོགས་ /nātsɔ̃ɔ/ ¶ manifold responsibilities las 'gan sna tshogs (lɛɛnqɛɛn nātsɔ̃ɔ) [Syn. sna mang sna tshogs]

manipulate བེད་སྤྱོད་བཏང་ /pheecöö tōōn/ ¶ He manipulated the king. khos rgyal por bed spyod btang pa red. (qhöö kɛɛpɔɔ pheecöö tōōnpareè)

Manjusri, skt. འཇམ་དཔལ་དབྱངས་ /compɛɛyaŋ/

mankind འགྲོ་བ་མིའི་རིགས་ /ʈowa miiriq/

manly ཕོ་བཟོ་དོད་པོ་ /phōso thööpo/ ¶ He is manly. kho pho bzo dod po zhig 'dug. (qhō phōso thööpoci tuù)

man-made, see: artificial

mannequin མིའི་གསོབ་ /mii sop/

manner, [vb.] སྟངས་ /[vb.] taŋ/ ¶ if you look at the manner in which change occurred 'pho 'gyur byung stangs la bltas na (phōnkuu chuŋtaŋla tɛ̃ɛna) ¶ They explained the manner in which they cast steel ingots. kho tshos ngar lcags kyi dum bu lug rgyag stangs 'grel bshad byas pa red. (qhōntsöö ŋarcaàqi thumpu luq kaataŋ ʈeeshɛ̃ɛ chɛ̃ɛpareè)

mannerism བྱེད་སྟངས་ /chetaŋ/ ¶ He has strange mannerisms. kho'i byed stangs khyad mtshar zhig 'dug. (qhöö chetaŋ khɛ̃ntsaaci tuù) [Syn. spyod tshul]

manners སྤྱོད་པ་ཡག་པོ་ /cöpa yaqo/ [Note: This literally means "good behavior."]

man-of-war, iso. a ship དམག་གྲུ་ /māqʈu/

manpower མི་ཤུགས་ /mishuù/ ¶ By manpower they transformed nature. kho tshos mi shugs la brten nas rang byung gi gnas stangs sgyur bcos btang pa red. (qhōntsöö mishuùle tēēnɛ rəŋcuunqi nɛ̃ɛtaŋ kurcöö tōōnpareè)

man servant གཡོག་པོ་; h. ཞབས་ཕྱི་ /yŏqo; h. shapci/

man-to-man, see: frank; open

mantra, skt. སྔགས་ /ŋāà/

mantrist སྔགས་པ་ /ŋāqpa/

manual, 1. iso. done by hand ལག་འགུལ་ /laŋqüü/ ¶ manual transplanting machine log 'gul lcang 'dzugs 'phrul 'khor (laŋqüü cāŋtsuù ʈhūūqhöö) 2. iso. a training book སྦྱོང་དེབ་ /coŋtep/

manual labor ངལ་རྩོལ་ /ŋɛɛtsöö/ ¶ We have to do manual labor. nga tshos ngal rtsol byed dgos red. (ŋantsöö ŋɛɛtsöö cheqoreè)

manually, see: manual, 1

manufacture, va. C. བཟོས་ /söö/ ¶ They manufacture many products in China. kho tshos rgya nag la ca log mang po bzo gi yod pa red. (qhōntsöö kanaàla cālaà maŋqu suqiyɔ̃ɔreè) [Note: This literally means "make."] [Syn. bzo las byas]

manufactured products བཟོ་ལས་ཐོན་སྐྱེད་ /solɛ̃ɛ thōnkeè/

manufacturing (industry) བཟོ་ལས་ /solɛ̃ɛ/ ¶ They are improving the manufacturing industry in China. kho tshos rgya nag la bzo las yar rgyas gtong gi yod pa red. (qhōntsöö kanaàla solɛ̃ɛ yarkɛ̃ɛ tūŋqiyɔ̃ɔreè)

manure, 1. n. ལུད་ /lüü/ 2. iso. fertilize with manure, va. -- བརྒྱབ་ /--kap/ 3. iso. make manure, va. C. -- བཟོས་ /--söö/

chemical manure རྫས་ལུད་ /tsɛɛlüü/ [Syn. rdzas sbyor zhing lus]

bone meal manure རུས་ལུད་ /rüülüü/

manure pile ལུད་ཕུང་ /lüüpuun/

many མང་པོ་ /ma̲ŋqu/ ¶ They have many horses. kho tshor rta mang po 'dug. (qhõntsɔɔ tõ ma̲ŋqu tu̲ù)

many different kinds འདྲ་མི་འདྲ་མང་པོ་ /ʈa̲ ma̲nʈa ma̲ŋqu/ ¶ There are many different kinds of horses in Tibet. bod la rta 'dra mi 'dra mang po yod pa red. (phõ̲õ̀la tõ ʈa̲ ma̲nʈa ma̲ŋqu yɔ̲ɔ̃reè) [Syn. sna mang sna tshogs]

Mao tse-tsung མའོ་ཙེ་ཏུང་ /ma̲o̲tsetuŋ/

Chairman Mao ཙོང་འཛིན་མའོ་ /tsõntsiin ma̲o̲/

map, 1. n. ས་བཀྲ་ /sãpʈa/ ¶ map of Tibet bod kyi sa bkra (phõ̲õ̀qi sa̲pʈa) 2. iso. make the actual measurements for a map, va. C. ས་ཆའི་ཐིག་ཚད་བླངས་ /sãchɛɛ thĩqtshɛ̃ɛ lõ̀n/ 3. iso. draw a map from measurements), va. C. ས་བཀྲ་བཟོས་ /sãpʈa sõ̲õ̀/

mar, see: damage; spoil

marble རྡོ་ཀ་མ་རུ་པ་ /to̲ kãmarupə/

march, va. རུ་བཏང་ནས་ཕྱིན་ /ru̲ tõõnɛ chĩ̀n/ ¶ The soldiers marched. dmag mi tsho ru btang nas phyin song. (mãã̀mitsho ru̲ tõõnɛ chĩ̀nsu)

March ཕྱི་ཟླ་གསུམ་པ་ /cĩntə sũmpə/ [Note: This means simply the "3rd Month."]

mare རྟ་རྒོད་མ་ /tã qõ̲õ̲̀ma/

margarine མར་རྫུས་མ་ /ma̲a̲ tsũ̲ũ̲mə/

margin, iso. space around a page ཡིག་བར་ /yi̲qpar/ [Syn. yig dbar]

marigold གུར་ཀུམ་ /qhu̲rqum/

marijuana མཱ་རི་ཡཱ་ན་ /mɛ̲ɛ̲riyɛna/

marine, 1. iso. from/of the sea མཚོ་གནས་ /tshõnɛɛ̃/ ¶ marine products mtsho gnas thon rdzas (tshõnɛɛ̃ thõntsɛɛ̃) ¶ marine animal mtsho gnas sems can (tshõnɛɛ̃ sẽmcɛɛn) 2. iso. shipboard soldier, neo. མཚོ་ཐོག་འཐབ་འཛིང་དམག་མི་ /tshõtõõ̀ thãmtsĩ̀n mããmi/ [Syn. neo. c. skam sar 'thab mkhan mtsho dmag]

marionette, see: puppet

marital བཟའ་ཚང་ /sa̲tshaan/ ¶ marital discord bza' tshang gi rnyog dra (sa̲tshaanqi ñɔ̃qʈa)

maritime མཚོ་ཐོག་ /tshõthɔɔ̃/ ¶ maritime law mtsho thog khrims lugs (tshõthɔɔ̃ ʈhĩmluù)

mark, 1. n. རྟགས་ /tãà/ ¶ There is a mark on the picture. dpar de la rtags shig 'dug. (pãr thɛ̲ɛ̲ tãàci tu̲ù) 2. va. -- བརྒྱབ་ /--ka̲p/ ¶ He marked the picture. khos dpar la rtags brgyab shag. (qhõõ̀ pãrla tãà ka̲pshaà)

mark down (price), va. A. མར་བཅག་ /ma̲a̲ cãà/ ¶ He marked down the price. khos gong mar bcag shag. (qhõõ̀ qho̲o̲n ma̲a̲ cãàshaà)

market, 1. n. ཁྲོམ་ /ʈhõm/ ¶ I went to the market yesterday. nga kha sa khrom la phyin pa yin. (ŋa̲ qhɛ̃ɛ̃sa ʈhõm la chĩ̀mpəyin) 2. iso. hold a market, va. C. -- འདོན་ /--tõ̀n/ ¶ The market is (held) on Monday. gza' zla ba la khrom 'don gyi 'dug. (sa̲ ta̲waa ʈhõm tu̲nqiì) 3. see: sell

meat market ཤ་ཁྲོམ་ /shãʈhom/

vegetable market ཚལ་ཁྲོམ་ /tshɛ̃ɛ̃ʈhom/

marketable འབྲིན་པོ་ /ʈhi̲mpu/ ¶ Is this marketable in Tibet? 'di bod la brin po 'dug gas? (ti̲ phõ̲õ̀ la ʈhi̲mpu tu̲qɛɛ̃)

market day ཁྲོམ་འདོན་ཉིན་མ་ /ʈhõmtõõn ñi̲mə/

marketplace, 1. iso. the actual place where a market is held ཁྲོམ་ས་ /ʈhõmsa/ 2. see: market

market price ཁྲོམ་གྱི་གོང་ཚད་ /ʈhõmqi qho̲o̲ntshɛɛ̃/

marksman, iso. good, adj. མེ་མདའ་ཚ་པོ་ /me̲nta tshãpo/ ¶ He is a good marksman. kho me mda' tsha po zhed po cig 'dug. (qhõ me̲nta tshãpo shi̲puci tu̲ù)

marmalade, see: jam

marmot ཕྱི་བ་ /chĩpiì/

maroon, 1. iso. the color སྐྱ་དམར་ /ka̲maa/ [Syn. dmar smug] 2. see: abandon

marriage, 1. n. ཆང་ས་; h. འཁྲུངས་ས་ /chãŋsa; h. ʈhũŋsə/ 2. iso. marry, va. -- བརྒྱབ་; h. སྐྱོན་ /--ka̲p; h. --kõõ̀n/ ¶ I got married last year. nga zla nyin chang sa brgyab pa yin. (ŋa̲ tə̲ñiin chãŋsa ka̲pəyin) [Syn. gnyen sgrig byas]

married couple བཟའ་ཚང་ /sa̲tshaan/

marrow སྔང་མར་ /qãŋmaa/

marry, see: marriage, 2

Mars མིག་དམར་ /mi̲ŋmaa/

marsh འདམ་ས་ /ta̲msa/

martial, iso. a warlike people དགྲ་འཐབ་ལ་དགའ་མཁན་ /ʈə̲thəplə qa̲ŋɛɛn/ ¶ Khambas are a martial (people). khoms pa tsho dgra 'thab la dga' mkhan red. (qhãmpatsho ʈə̲thəplə qa̲ŋɛɛn re̲è) martial arts དྲག་འཐབ་ཤུགས་རྩལ་ /ţathap shūqtsɛɛ/

martial law དྲག་པོའི་ཁྲིམས་ /ţhoqpöö ţhĩm/

martyr སྲོག་བློས་བཏང་གི་དཔའ་བོ་ /sɔ̃ lööntaŋqi pāwo/

marvelous དཔེ་མ་སྲིད་པའི་ཡག་པོ་ /pē māsilpɛɛ yaqo/ ¶ I saw a marvelous movie. ngas glog brnyan dpe ma srid pa'i yag po zhig mthong byung. (ŋɛɛ lõnñɛɛn pē māsilpɛɛ yaqoci thööncu)

Marx མག་སི་ /maqsi/ [Syn. c. mar khe si]

Marxism མག་སིའི་རིང་ལུགས་ /maqsii riŋluù/ [Syn. c. mar khe si'i ring lugs]

Marxism-Leninism མག་སི་ལེ་ནིན་རིང་ལུགས་ /maqsi lenin riŋluù/

masculine, iso. grammar ཕོ་ /phŏ/ [Syn. pho yig] ¶ This letter is masculine. yi ge 'di pho yig red. (yiqi ti phōyiì reè)

mash, va. C. ལྡུར་ལྡུར་བཟོས་ /tuntuu söö/ ¶ Please mash the potatoes. zhog gog de ldur ldur bzo rogs gnang. (shɔɔqɔ̃ thi tuntuu sorɔ̃naan)

mask, 1. n. འབག་ /paà/ 2. iso. wear a mask, va. B. འབག་གྱོན་ /paà qhöön/ 3. see: hide

mason, 1. ཨར་པོ་བ་ /āāpɔ̃/ ¶ He is a good mason. kho ar po ba yag po zhig red. (qhŏ āāpɔ̃ yaqoci reè) 2. iso. stone mason རྡོ་བཟོ་བ་ /topsɔ̃/

mass, 1. iso. a large number, adj. ཕོན་ཆེན་པོ་ /phöön chēmpo/ ¶ A mass of soldiers came. dmag mi phon chen po zhig slebs song. (māāmi phöön chēmpoci lēèso) 2. va. C. -- བཀོངས་ /--qõǹ/ ¶ They massed their troops. kho tshos dmag mi phon chen po bkongs pa red. (qhōntsöö māāmi phöön chēmpo qõǹpareè)

massacre, 1. n. སྡེབ་གསོད་ /tepsöö/ 2. va. -- བཏང་ /--tããn/ ¶ They massacred the local people. kho tshos yul mi sdeb gsod btang pa red. (qhōntsöö yüümi tepsöö tããnpareè)

massage, va. ཕུར་ཕུར་བཏང་ /phūphuu tããn/ ¶ Please massage my back. nga'i stod sgal la phur phur gtong rogs gnang. (ŋɛɛ tööqɛɛla phūphuu tõõnrɔ̃raan) [Syn. bku mnye byas]

masses, polit. མང་ཚོགས་ /maŋtsɔ̃/ ¶ The masses rebelled. mang tshogs kyis ngo rgol byas pa red. (maŋtsɔ̃qi ŋoqöö chɛɛpareè)

masseur བསྐུ་མཉེ་བྱེད་མཁན་ /qūñe cheŋɛɛn/ [Syn. gzugs por phur phur gtong mkhan]

massive, see: big; mass

mass meeting མང་ཚོགས་འདུ་འཛོམས་ /maŋtsɔ̃ tuntsōm/

mass movement མང་ཚོགས་ལས་འགུལ་ /maŋtsɔ̃ lɛnqüü/

mass rally, see: mass meeting

mast གྲུ་གཟིངས་ཀྱི་དར་ཤིང་ /ţhutsiṅqi tharshiin/ [Syn. g.yar shing]

master, 1. iso. lord དཔོན་པོ་ /põmpo/ ¶ The master went with two servants. dpon po de g.yog po gnyis 'khrid byas phyin song. (põmpoti yōqo ñii ţhiìcɛ chiǹsu) 2. iso. a teacher, see: teacher 3. iso. skilled, see: skilled; expert 4. iso. ship's master གྲུ་གཟིངས་འགོ་པ་ /ţhutsiṅ qopa/ [Syn. gru dpon] 5. iso. master of the house ཁང་བདག་ /qhããntaà/ 6. iso. learn well, va. མཁས་པོ་ཆགས་ /qhɛ̄ɛpo chɛɛ/ ¶ You can master Tibetan in three years. khyod rang lo gsum gyi nang la bod skad mkhas po byed thub kyi red. (khōra lo sūmqi naanla phööqɛɛ qhɛ̄ɛpo cheè thūūqiree) [Syn. khong du chud]

masterful, see: expert

master key སྒོ་ལྕགས་སྤྱིའི་ལྡེ་མིག་ /qocaà cīī timiì/

Master of Arts degree, neo. ཨེམ་ཨེའི་སློབ་ཚད་ /ēm ēē lōptshɛɛ/

master of ceremonies མཛད་སྒོའི་སྤྱི་ཁྱབ་ /tsɛɛqöö cī-kəp/

Master of Science degree, neo. ཨེམ་ཨེསི་སློབ་ཚད་ /ēm ēs lōptshɛɛ/

mastiff འདོགས་ཁྱི་ /tōōkhi/

masturbate, va. འདག་བརྒྱབ་ /taà kəp/

mat གདན་ /tɛɛn/

match, 1. iso. instrument for making fire ཙག་ཏ་ /tsăqţa/ [Syn. mu zi] 2. iso. be a match for, vi. A. ཁ་གཏད་བཅག་ /qhāptee càà/ ¶ They were a match for the police. kho tshos pu li si la kha gtad bcag pa red. (qhōntsöö pūlisilə qhāpteè càapareè) 3. iso. correspond/be suitable/pair up, i. adj. འགྲིགས་པོ་ /ţiqu/ ¶ These two colors match nicely. tshos gzhi 'di gnyis 'grigs po yag po dug. (tshūūshi tiñiì ţiqu yaqo tuù) ii. va. D. ཆ་འགྲིགས་ /chā ţiq/ ¶ They matched the two chairs. kho tshos rkub kyag de gnyis cha bsgrigs song. (qhōntsōō qūpkoō thiñil chā ʈiqsu) 4. iso. being part of a pair, vi. D. ཆ་འགྲིགས་ /chā ʈiq/ ¶ These shoes don't match. lham gog 'di gnyis cha 'grig gi mi 'dug. (hāŋqōō tiñil chā ʈiqimintuù) 5. iso. suitable as a marriage partner, see: 3.

match box ཙག་ཏ་སྒམ་ཆུང་ /tsāqʈa qamcuun/ [Syn. mu zi sgam chung]

matchless འགྲན་ཟླ་མེད་པ་ /ʈɛnta meèpo/ ¶ Their power was matchless. kho tsho'i dbang shugs 'gran zla med pa red. (qhōntsōō wāŋshuù ʈɛnta meèpa reè)

matchlock gun ཕོར་མདའ་ /phōōnta/

mate, 1. iso. one of a pair ཡ་ /ya/ ¶ I can't find the mate to this shoe. nga lham gog 'di'i ya rnyed kyi mi 'dug. (ŋa hāŋqōō tii ya ñīīqimintuù) 2. see: husband; wife 3. see: marry 4. see: breed 5. see: friend

material རྒྱུ་ཆ་ /kupca/ ¶ Iron is a durable material. lcags rgyu cha mkhregs po red. (cāā kupca ʈhōqo reè) ¶ What material is this made from? 'di rgyu cha ga re ss bzos po red? (ti kupca qhareè sōōparɛ̀ɛ)

materialism, neo. c. དངོས་གཙོ་རིང་ལུགས་ /ŋōōtso riŋluù/

maternal and infant care མ་བུ་བདེ་སྲུང་ /mapu tesuŋ/

maternal and infant hygiene མ་བུའི་འཕྲོད་བསྟེན་ /mapūū ʈhōōteen/

maternal aunt, iso. mother's sister སྲུ་མོ་ /sūmo/

maternal kinsman ཨ་མའི་སྤུན་ཁག་ /āmɛɛ pīnkoò/ [Syn. a ma'i gnyen tsan]

maternal (descent) line མ་རྒྱུད་ /makūū/

materialize, see: appear

maternal uncle, iso. mother's brother ཨ་ཞང་ /āshaaŋ/

maternity leave ཕྲུ་གུ་སྐྱེས་པའི་གུང་སེང་ /pūqu kēèpɛɛ qhuŋsaŋ/ [Syn. bu skyes gung seng]

mathematician ཨང་རྩིས་མཁས་པ་ /āŋtsiì qhɛ̄ɛpo/ [Syn. rtsis rig mkhas pa]

mathematics ཨང་རྩིས་ /āŋtsiì/ ¶ He is studying mathematics. kho ang rtsis slob sbyong byed kyi 'dug. (qhō āŋtsiì lōpcoŋ chiqiì) [Syn. rtsis rig]

matriculate, see: enroll

matrilineal མ་རྒྱུད་ /makūū/

matrilineally transmitted estate མ་གཞིས་ /mashiì/

matrilocally residing groom མག་པ་ /maqpa/

matted (become), vi. C. འཕྱིངས་ /chīŋ/ ¶ The wool became matted. bal 'phyings shag. (phɛɛ chīŋshaà)

matted hair སྐྲ་འཕྱིང་པ་ /ʈā chīŋpa/ [Note: This refers to hair so matted it must be cut away. For matted hair that can be combed out, use: "skra 'dzings bsdad."]

matter, 1. iso. physical substance རྫས་ /ku/ [Syn. rgyu rdzas; rdzas] 2. iso. difficulty, problem རྙོག་དྲ་ /ñōqʈa/ ¶ What is the matter? rnyog dra ga re 'dug? (ñōqʈa qhare tōò) 3. iso. as a matter of fact, see: actually 4. iso. no matter གང་ཡང་བྱེད་ཀྱི་མ་རེད་ /qhɛɛ chiqimareè/ ¶ No matter, I'll do it. gang yang byed kyi ma red. 'di ngas byed kyi yin. (qhɛɛ chiqimareè ti ŋɛ̀ɛ chiqiyin) 5. iso. situation, state དོན་དག་ /thūntaò/ ¶ It is a matter of little importance. 'di don dag gnad chung chung red. (ti thūntaò nɛ̀ɛ chūŋchuun reè)

mattress, 1. iso. གདན་ ; h. བཞུགས་གདན་ /tɛɛn; h. shuutɛɛn/ 2. iso. mattress for a bed ཉལ་གདན་ /ñɛɛtɛɛn/ 3. iso. Tibetan style sitting/sleeping mattress འབོལ་གདན་ /pöötɛɛn/

mature, 1. iso. for crops see: ripe 2. iso. for people, vi. A. རྒན་པའི་བསམ་བློ་སླེབས་ /qɛmpɛɛ sāmlo lɛ̀è/ ¶ He matured early. kho la snga sa nas rgan po'i bsam blo bslebs shag. (qhōō ŋā-sanɛ qɛmpɛɛ sāmlo lɛ̀èshaò)

maul, iso. clawed by an animal, va. C. འདུངས་ /tuŋ/

mausoleum རོ་སྒམ་ /roqaam/

maxilla, see: jaw (upper)

maximum, 1. iso. highest མཐོ་ཚད་ /thōtshɛ̀ɛ/ ¶ What is the maximum salary for this job? las ka 'dir phogs mtho tshad ga tshad red? (lɛɛqa tɛɛ phōō thōtshɛ̀ɛ qhatshɛ̀ɛ rɛ̀ɛ) [Syn. mtho shos] 2. iso. the greatest quantity མང་ཚད་ /maŋtsɛ̀ɛ/ ¶ The maximum number of workers I need is 5. nga la dgos yag gi bzo pa mi grangs mang tshad lnga red. (ŋaa qoyaàqi sopa miţaǹ maŋtsɛ̀ɛ ŋā reè) [Syn. mang shos]

may, 1. iso. allowed [vb.] ཆོག་ /[vb.] chɔ̄ɔ̀/ ¶ May I go? nga phyin chog gi red pas? (ŋa chĩǹ chɔ̄qirepɛ̀ɛ) 2. iso. maybe གཅིག་བྱས་ན་ /cīq chɛɛna/ ¶ I may come next week. gcig byas na nga bdun phrag gzhug ma yong gi yin. (cīq chɛɛna ŋa tūnţaà shuumaà yuŋqiyin)

May, 1. iso. Western month ཕྱི་ཟླ་ལྔ་པ་ /chīnta ŋāpa/ 2. iso. Tibetan fifth month བོད་ཟླ་ལྔ་པ་ /phööntа ŋāpa/

maybe གཅིག་བྱས་ན་ /cīq chɛɛna/ ¶ Maybe I'll go. gcig byas na nga 'gro gi yin. (cīq chɛɛna ŋa ţuqiyin)

May Day, neo. c. ལྔ་གཅིག་ངལ་རྩོལ་དུས་ཆེན་ /ŋāciq ŋɛɛtsöö thüüchen/

May Fourth Movement (1919), neo., c. ལྔ་བཞིའི་ལས་འགུལ་ /ŋāshii lɛɛnqüü/

mayor གྲོང་ཁྱེར་སྤྱི་ཁྱབ་ /ţhoŋkhee cīkap/ ¶ He is the mayor of Lhasa. khong lha sa'i grong khyer spyi khyab red. (qhöön lhɛ̄ɛsɛɛ ţhoŋkhee cīkhap reè)

me, iso. objective case of I ང་ལ་ /ŋaa/ ¶ Give it to me. de nga la sprod dang. (the ŋaa ţöö-ta)

meadow སྤང་ /pāŋ/

meagre, see: poor; small

meal, 1. ཁ་ལག་ ; h. ཞལ་ལག་ /qhālaà; h. shɛɛ-laà/ ¶ That was a good meal. kha lag de zhim po zhig 'dug. (qhālaà the shimpuci tuù) 2. see: flour

mealtime ཁ་ལག་གི་དུས་ཚོད་ /qhālaàqi thüütshöö/

mean, 1. གནག་པོ་ /nāqpo/ ¶ The teacher is very mean. dge rgan de gnag po zhe drag 'dug. (qe-qɛɛnti nāqpo shēţaa tuù) 2. iso. act mean, va. -- བྱས་ /--chɛ̀ɛ/ ¶ He acts mean to his students. khos kho'i slob grwa bar gnag po byed kyi 'dug. (qhöö qhöö lōpţaàla nāqpo chiqiì) 3. iso. meaning དོན་དག་ /thöntaà/ ¶ What does this mean? 'di'i don dag ga re red? (tii thöntaà qhare rɛ̀ɛ)

meander, vi. ཀྱག་གེ་ཀྱོག་གེ་བྱས་ཕྱིན་ /kāqe kɔ̄qecɛ chīǹ/ ¶ The river meandered. chu de kyog ge kyog ge byas phyin pa red. (chūti kāqe kɔ̄qecɛ chīmpareè)

meaning དོན་དག་ /thöntaà/ ¶ What is the meaning of this? 'di'i don dag ga re red? (tii thöntaà qhare rɛ̀ɛ)

meaningful དོན་དག་ཡོད་པ་ /thöntaà yööpa/ ¶ a meaningful suggestion don dag yod pa'i bsam 'char (thöntaà yööpɛɛ samcaa) [Syn. don dang ldan pa]

meaningless དོན་དག་མེད་པ་ /thöntaà meèpa/ ¶ a meaningless speech don dag med pa'i skad cha (thöntaà meèpɛɛ qɛ̄ca) [Syn. don dang mi ldan pa]

means, 1. iso. resources [vb.] ཐབས་ /[vb.] thāp/ ¶ We don't have the means to make war. nga tshos dmag rgyag thabs yod pa ma red. (ŋan-tshöö māà kaqthāp yɔ̄ɔmareè) 2. iso. method ཐབས་ཤེས་ /thāpsheè/ ¶ It is a means for improving the country. 'di lung pa yar rgyas gtong yag gi thabs shes shig red. (ti luŋpa yarkɛ̀ɛ tööŋyoàqi thāpsheèci reè) 4. iso. cash དངུལ་ /ŋüü/ ¶ We don't have the means to buy a car. nga tshor mo ţa nyo yag gi dngul med. (ŋantsɔɔ moţa ñoyoàqi ŋüü meè) 4. iso. a person of means ཕྱུག་པོ་ /chūqpu/ ¶ He is a man of means. kho mi phyug po red. (qhō mi chūqpu reè)

by means of ལ་བརྟེན་ནས་ /la tēēnɛ/ ¶ They won by means of new weapons. kho tsho go mtshon gsar pa la brten nas dmag thob pa red. (qhōntso qhotshöön sāāpala tēēnɛ māà thāpareè)

means of production, neo. ཐོན་སྐྱེད་འབྱུང་ཁུངས་ /thōnkeè cuŋquǹ/

measles སིབ་བུ་ /sīpi/

measure, 1. va. ཚད་བརྒྱབ་ /tshɛ̄ɛ kap/ ¶ They measured the field. kho tshos zhing gar tshad brgyab song. (qhōntsöö shiŋqaa tshɛ̄ɛ kapsu) 2. iso. anything used for measuring ཚད་རྒྱག་ཡག་ /tshɛ̄ɛ cɛɛyaà/ 3. iso. a legislative bill ཁྲིམས་བཟོ་གྲོས་ཆོད་ /ţhīmso ţhööchöö/ ¶ They passed a new measure yesterday. kha sa kho tshos khrims bzo gros chod gsar pa zhig bzhag shag. (qhɛ̄ɛsa qhōntsöö ʈhīmso ʈhööchöö söōpaci shaàshaà)

measureless ཚད་མེད་ /tshɛ̄ɛ̄meè/ ¶ Their suffering was measureless. kho tsho'i sdug bsngal tshad med red. (qhōntsöö tuuŋɛɛ tshɛ̄ɛ̄meè reè)

measurement, 1. n. ཚད་རྒྱག་ཡག་ /tshɛ̄ɛ̄ kaayaà/ ¶ Their measurement were wrong. kho tshos tshad rgyag yag de nor shag. (qhōntsöö tshɛ̄ɛ̄ kaayaàti nooshaà) 2. iso. take measurements, va. see: measure, 1

measuring cup འཇལ་ཚད་ཕོར་པ་ /cɛɛtshɛ̄ɛ̄ phɔ̄ɔ̄po/

measuring instruments འཇལ་ཚད་ཡོ་བྱད་ /cɛɛtshɛ̄ɛ̄ yopcɛ̄ɛ̄/

measuring string ཚད་ལེན་ཐིག་སྐུད་ /tshɛ̄ɛ̄leen thīqǜù/

measuring tape, neo. ཚད་ལེན་ཏེབ་ཐག་ /tsɛ̄ɛ̄leen ʈëptaà/

meat ཤ་; h. གསོལ་ཀྲུམ་ /shā; h. sööʈum/

meatball ཤ་སྒྲིལ་ /shāprii/ [Syn. sha ril]

meat broth ཤ་ཁུ་ /shāqhu/

meat, dried ཤ་སྐམ་པོ་ /shā qāmpo/

meat, frozen ཤ་འཁྱགས་ /shāmkaà/ [Syn. khyag sha]

meat, raw ཤ་རྗེན་པ་ /shā cempa/

meat shop ཤ་ཁང་ /shāqhaan/

mechanic, neo. འཕྲུལ་ཆས་བཟོ་པ་ /ʈhǖǖchɛ̄ɛ̄ sopo/ ¶ He is an airplane mechanic. kho gnam gru'i 'phrul chas bzo pa red. (qhō nāmʈüü ʈhǖǖchɛ̄ɛ̄ sopo reè)

mechanical industry འཕྲུལ་ཆས་བཟོ་ལས་ /ʈhǖǖchɛ̄ɛ̄ solɛ̄ɛ̄/

mechanize, va. D. འཕྲུལ་ཆས་ཅན་ལ་བསྒྱུར་ /ʈhǖǖchɛ̄ɛ̄ cɛ̄ɛ̄nla kur/ ¶ They mechanized agriculture. khong tshos zhing las 'phrul chas can la bsgyur pa red. (qhōntsöö shiŋlɛ̄ɛ̄ ʈhǖǖchɛ̄ɛ̄ cɛ̄ɛ̄nla kurpəreè)

mechanized agriculture འཕྲུལ་ཆས་ཞིང་ལས་ /ʈhǖǖchɛ̄ɛ̄ shiŋlɛ̄ɛ̄/

mechanized troops འཕྲུལ་ཆས་ཡོད་པའི་དམག་དཔུང་ /ʈhǖǖchɛ̄ɛ̄ yöpɛɛ məqpuun/ [Syn. 'phrul chas can gyi dmag dpung]

medal རྟགས་མ་ /tāŋma/ ¶ He got a medal from the government. kho la gzhung nas rtags ma rag pa red. (qhɔ̄ɔ̄ shuŋnɛ tāŋma raàpareè)

meddle, va. བྱུས་གཏོགས་བྱས་ /chüütɔ̃ chɛ̄ɛ̄/ ¶ He meddled in their affairs. khos kho tsho'i las don la byus gtogs byas pa red. (qhöö qhōntsöö lɛɛtöönla chüütɔ̃ chɛ̄ɛ̄pareè)

meddlesome བྱུས་གཏོགས་ཚ་པོ་ /chüütɔ̃ tshāpo/

median, see: middle

mediate, va. བར་འདུམ་བཏང་ /phəntum tāān/ ¶ He mediated the dispute. khos kha mchu de bar 'dum btang shag. (qhöö qhāmcuti phāntum tāānshaà) [Syn. 'dum byas]

mediation བར་འདུམ་ /phəntum/ ¶ Was their mediation successful? kho tsho'i bar 'dum 'grigs 'dug gas? (qhōntsöö phəntum ʈil tuqɛ̄ɛ̄)

mediator བར་འདུམ་གཏོང་མཁན་ /phəntum tõŋɛɛn/ [Syn. bar ldum byed mkhan]

medical care, 1. n. སྨན་བཅོས་ /mɛncöö/ 2. iso. give medical care, va. -- བྱས་ /--chɛ̄ɛ̄/ ¶ They gave medical care to the poor. kho tshos skyo po tshor sman bcos byas song. (qhōntsöö kōpotshɔɔ mɛ̄ncöö chɛ̄ɛ̄so)

medical colleges གསོ་རིག་སློབ་གྲྭ་ཆེན་མོ་ /sōriq lōpʈa chēmo/

medical doctor སྨན་པ་ /mɛ̄mpa/ [Syn. am chi]

medical history, 1. n. སྨན་བཅོས་ལོ་རྒྱུས་ /mɛncöö lukǘü/ 2. iso. take a medical history, va. C. -- བླངས་ /--lōn/

medical instruments སྨན་བཅོས་ཡོ་བྱད་ /mɛ̄ncöö yopcɛ̄ɛ̄/

medical records ནད་ཐོ་; h. སྙུན་ཐོ་ /nɛɛtho; h. ñūŋtho/

medical staff/worker སྨན་བཅོས་ལས་བྱེད་པ་ /mɛ̄ncöö lɛɛceèpa/

medical team སྨན་བཅོས་རུ་ཁག་ /mɛ̄ncöö ruqaà/ [Syn. sman bcos tsho khag]

medical text (traditional Tibetan type) སྨན་དཔེ་ /mɛ̄mpe/

medical textbook སྨན་བཅོས་སློབ་དེབ་ /mɛ̄ncöö lōptep/ [Syn. gso rig slob deb]

medical treatment, see: medical care

medical work སྨན་བཅོས་ལས་ཀ་ /mɛ̄ncöö lɛɛqa/

medicate, va. སྨན་བཅོས་བྱས་ /mɛ̄ncöö chɛ̄ɛ̄/

medication, see: medicine

medicinal herb སྔོ་སྨན་ /ŋōmɛɛn/

medicine, 1. n. སྨན་ /mɛ̃ɛn/ 2. iso. take a medicine, i. iso. a liquid or powder, va. -- འཐུང་ /--tʊ̃ʊn/ ii. iso. a pill, va. C. -- བཟས་ /--sɛ̃ɛ/

Chinese medicine རྒྱ་ནག་གི་སྨན་ /kanaàqi mɛ̃ɛn/

liquid medicine འཐུང་སྨན་ /thʊ̃ŋmɛɛn/

pain killing medicine གཟེར་སྨན་ /pɪrmɛɛn/

powdered medicine སྨན་ཕྱེ་མ་ /mɛ̃ɛn chēma/

Tibetan medicine བོད་སྨན་ /phö̃ömɛɛn/

Western medicine ནུབ་ཕྱོགས་པའི་སྨན་ /nupcɔ̃ɔpɛɛ mɛ̃ɛn/ [Syn. phyi gling pa'i sman]

medicine (the science of) གསོ་བ་རིག་པ་ /sõwa riqpa/

medicine bag (used by traditional Tibetan doctors) སྨན་ཁུག་ /mɛ̃nquù/

medicine fee སྨན་རིན་ /mɛ̃ɛnriin/

mediocre ཐེབ་ཆག་ /thēpcaa/ ¶ The book is mediocre. deb de theb chag cig 'dug. (thepti thēpcaaci tuù)

meditate, va. སྒོམ་བརྒྱབ་ /qɔ̃m kap/ ¶ He meditated for six months. khos zla ba drug sgom brgyab pa red. (qhȫȫ tawa ṭhuù qɔ̃m kaparee̖)

meditation སྒོམ་རྒྱག་ཡག་ /qɔ̃m kaayaà/ ¶ Meditation is good. sgom rgyag yag de yag po red. (qɔ̃m kaayaàti yaqo reè) [Syn. sgom]

meditation house སྒོམ་ཁང་ /qɔmqaan/

medium, 1. iso. middle size འབྲིང་ཚད་ /ṭiŋtsɛ̀/ ¶ Is this the medium size? 'di 'bring tshad red pas? (ti ṭiŋtsɛ̀ repɛ̀) 2. iso. medium cooked ཚོས་འོས་སྨིན་པོ་ /tshȫȫlȫȫ ñ̃ĩmpo/ 3. iso. medium, see: oracle

medium artillery མེ་སྒྱོགས་འབྲིང་བ་ /markɔ̃ɔ ṭiŋa/

medium range missle, neo. འབྲིང་ཁྱབ་འཕུར་མདའ་ /ṭiŋshuù phʊ̃ntee/

meek, see: humble

meet, va. A. ཐུག་ ; h. མཇལ་ /thʊ̃ù; h. cɛɛ/ ¶ He met me yesterday. kha sa khos nga la gtugs byung. (qhɛ̃ɛsa qhȫȫ ŋaa thʊ̃ùcu) ¶ He (h.) met her (h.) yesterday. kha sa khong gis khong mjal song. (qhɛ̃ɛsa qhȫȫnqi qhȫȫn cɛɛso)

meet by accident, vi. ཁ་ཐུག་བརྒྱབ་ /qhəthuù kəp/ ¶ We met at the market by accident. nga tsho khrom la kha thug brgyab byung. (ŋantso ṭhȭmla qhəthuù kəpcu) [Syn. gdong thug brgyab]

meet face to face, va. ངོ་གཏུགས་ཕྲད་ /ŋotuù chɛ̀/

meeting, 1. n. ཚོགས་འདུ་ /tshȫȫntu/ ¶ meeting of delegates sku tshab tshogs 'du (qūtsəp tshȫȫntu) 2. iso. convene/hold a meeting, va. A. --འཚོགས་ /--tshɔ̃ɔ/

meeting, 1. iso. an audience, n. མཇལ་ཁ་ /cɛɛqa/ 2. iso. request an audience, va. C. --སྙན་གསན་ཞུས་ /--ñɛ̃nsaǹ shüü/ 3. iso. have an audience, va. C. -- ཞུས་ /--shüü/ ¶ He had an audience with the Lama. khos bla ma'i mjal kha zhus song. (qhȫȫ lãmɛɛ cɛɛqa shüüsu)

meeting place ཚོགས་འདུ་ཚོགས་ས་ /tshȫȫntu tshȫȫsa/

megaphone སྒྲ་འཛིན་འཕྲུལ་ཆས་ /ṭəntsiin ṭhʊ̃ʊcɛ̀/

melodious སྙན་པོ་ /ñɛ̃mpo/

melody, see: song

melt, va. and vi. D. བཞུར་ /shur/ ¶ He melted the butter. khos mar bzhur song. (qhȫȫ maa shursu) ¶ The butter melted. mar de bzhur shag. (maati shurshaà)

melted ཞུན་མ་ /shüma/ ¶ melted iron lcags zhun ma (caà shüma)

melted butter མར་ཁུ་ /maaqu/

melting point བཞུ་ཚད་ /shutshɛ̀/

member (of association, club) ཚོགས་མི་ /tshɔ̃ŋmi/ ¶ He is a member of the Youth Association. kho gzhon nu tshogs pa'i tshogs mi red. (qhȫ shunu tshɔ̃qpɛɛ tshɔ̃ŋmi reè)

member of a household ནང་མི་ /naŋmi/ ¶ How many members in your household? khyod rang gi nang la nang mi ga tshad yod pa? (khȫrɛɛ naanla naŋmi qhətshɛ̀ yɔ̃ɔ)

membership dues (fee) ཚོགས་དངུལ་ /tshȫȫŋüü/

member state (of an association) ཚོགས་ཞུགས་རྒྱལ་ཁབ་ /tshɔ̃qshuù kɛ̀ɛqap/ ¶ a member state of The United Nations mnyam 'brel rgyal tshogs kyi tshogs zhugs rgyal khab (ñãmṭee kɛɛtsɔ̃ɔqi tshɔ̃qshuù kɛ̀ɛqap)

memento དྲན་རྟེན་ /ṭhɛnteen/

memoir, neo. ལོ་རྒྱུས་དྲན་པ་ /lukʊ̈ʊ ṭhɛ̃mpa/ ¶ The ex-president wrote his memoirs. srid 'dzin zur pas khong rang gi lo rgyus dran pa bris gnang pa red. (sɛ̃ɛ̃ntsiin surpɛ̀ɛ qhāroonqi lukǖǖ ṭhɛ̀mpo ṭhiì nɔ̃ɔ̃nparee̖)

memorandum, iso. work related note/message ལས་དོན་ཡི་གེ་ /lɛɛtöön yiqi/ ¶ He sent a memorandum to the employees. khong gis las byed pa tshor las don yi ge btang shag. (qhööŋqi lɛɛceèpatshɔɔ lɛɛtöön yiqi tööŋshaò)

memorial, adj. དྲན་གསོའི་ /ṭhɛɛnsöö/ ¶ a memorial celebration dran gso'i dga' ston (ṭhɛɛnsöö qatöön) [Syn. rjes dran]

Memorial Day དྲན་གསོའི་དུས་ཆེན་ /ṭhɛɛnsöö thǖǖcheen/ [Syn. dran go'i nyin mo]

memorial meeting དྲན་གསོའི་ཚོགས་འདུ་ /ṭhɛɛnsöö tshööntu/

memorial stupa དྲན་གསོའི་མཆོད་རྟེན་ /ṭhɛɛnsöö chööteen/

memorize, va. བློ་འཛིན་བྱས་ /lɔ̃ntsiin chɛ̀ɛ/ ¶ I memorized the book. ngas deb de blo 'dzin byas pa yin. (ŋɛ̀ɛ thepti lɔ̃ntsiin chɛ̀ɛpayin) [Syn. blo la zin; ngag la zin]

memory, 1. n. དྲན་པ་ /ṭhɛmpa/ ¶ good memory dran pa brtan po (ṭhɛmpa tɛ̃mpo) 2. iso. lose one's memory, vi. C. -- ཉམས་ /--ñam̀/

menace, see: danger

menarche ཟླ་མཚན་དང་པོ་ /tatsɛɛn thaŋpo/

mend, va. 1. iso. sew on a patch ལྷན་པ་བརྒྱབ་ /lhɛ̃mpa kap/ 2. iso. sew up, va. A. བསྡོམས་ /ṭɔ̃/ 3. see: glue 4. see: fix

mendacious, 1. iso. a person ཀྱག་རྫུན་ཚ་པོ་ /kaqtsiin tshāpo/ ¶ He is a mendacious person. kho mi kyag rdzun tsha po zhig 'dug. (qhō mi kāqtsiin tshāpoci tuù) 2. iso. a report, etc. རྫུས་མ་ /tsǖǖma/ ¶ a mendacious report gnas tshul rdzus ma (nɛ̃ɛtsǖǖ tsǖǖma)

mendicant, see: beggar

menopause ལོ་ནར་ཟླ་མཚན་ཆད་མཚམས་ /loqɛ̀ɛ tatsɛɛn chɛ̃ntsam̀/

menstrual blood ཟླ་ཁྲག་ /taṭhaò/ [Syn. mngal khrag]

menstruate, see: menstruation

menstruati[illegible]. n. ཟླ་མཚན་ /tatsɛɛn/ 2. iso. menstruate, vi. — བརྒྱབ་ /--kap/ ¶ She menstruates every month. mo zla ba so sor zla mtshan rgyag gi 'dug. (mo tawa sɔ̃sɔɔ tatsɛɛn kaeqiì)

mental hospital སྨྱོན་པའི་སྨན་ཁང་ /ñɔ̃mpɛɛ mɛ̃nqaan/

mental illness སེམས་འཁྲུགས་པའི་ན་ཚ་ /sɛ̃m ṭhüqpɛɛ natsa/

mental work (labor) བསམ་བློའི་ངལ་རྩོལ་ /sɛ̃mlöö ŋɛɛtsöö/

mention, 1. iso. say ལབ་ ; h. གསུངས་ /lap; h. sǖŋ/ ¶ He mentioned going to Tibet. khas bod la 'gro gi yin zer lab byung. (qhöö phöölo ṭuqiyins lapcu) 2. iso. mention a name, va. C. མིང་བཏོན་ /miŋ töŋ/ ¶ He mentioned Dorje in his speech. kho'i skad cha'i nang la r[illegible] rje'i ming bton song. (qhöö qɛ̃ɛcɛɛ naanla tɔɔcee miŋ töŋso) 3. iso. as mentioned above, i. in speech བཤད་ /shɛ̀ɛ/ ii. in writing བཀོད་ /qöö/

mentor, see: teacher

menu ཁ་ལག་གི་ཐོ་ /qhōlaàqi thö/

mercantile ཚོང་ལས་ /tshɔ̃ŋlɛ̀ɛ/ ¶ a mercantile nation tshong las rgyal khab (tshɔ̃ŋlɛ̀ɛ kɛɛqap)

mercenary soldier དམག་མི་གླ་པ་ /mããmi lāpa/ [Syn. glas dmag]

merchandise ཚོང་ཟོག་ /tshɔ̃ŋsɔɔ̀/ [Note: In context, ca log ("thing") is often used.]

merchant, 1. ཚོང་པ་ /tshɔ̃ŋpa/ 2. iso. Nepalese merchants in Tibet ཟོག་བདག་ /sɔɔ̀taò/

merciful, see: compassionate

merciless ཡ་ང་སྙིང་རྗེ་མེད་པ་ /yaŋa ñĩŋci meèpa/ ¶ a merciless king ya nga snying rje med pa'i rgyal po (yaŋa ñĩŋci meèpɛɛ kɛɛpo)

mercurial, see: fickle

mercury དངུལ་ཆུ་ /ŋǖǖcu/

Mercury, iso. planet ཀུ་སྐར་ལྷག་པ་ /kuqar lhāqpa/

mercy, iso. show, va. སྙིང་རྗེ་བྱས་ /ñĩŋce chɛ̀ɛ/ ¶ The judge showed mercy. khrims dpon gyi snying rje byas pa red. (ṭhĩmpööŋqi ñĩŋce chɛ̀ɛparee̖)

mercy killing 1. n. སྙིང་རྗེ་བྱས་ནས་གསོད་ཡག་ /ñĩŋce chɛ̀ɛnɛ söövoò/ ¶ Is mercy killing good? snying rje byas nas gsod yag de yag po red pas? (ñĩŋce chɛ̀ɛnɛ söövoòti yaqo repɛ̀ɛ) 2. commit a mercy killing, va. C. སྙིང་རྗེ་བྱས་ནས་བསད་/ñĩŋce chɛ̀ɛnɛ sɛ̃ɛ/

merely, 1. iso. not really ཙམ་ལ་གཏོགས་ /tsam ma̱tɔ̀/ ¶ They are merely saying (it), but (they) won't do it. kho tshos kha nas bshad pa tsam ma gtogs lag len bstar gyi ma red. (qhōntsȍȍ qhōnɛ shɛ̄ɛ̄patsam ma̱tɔ̀ la̱qleen tārqimarèè) ¶ It will take merely an hour. chu tshod gcig tsam ma gtogs 'gor gyi ma red. (chūtshȍȍ cīqtsa ma̱tɔ̀ qȍ̱ȍ̱qimarèè) 2. iso. really, only, just རང་ /ra̱a̱n/ ¶ He is merely a child. kho phru gu rang red. (qhō pūqu ra̱a̱n re̱è) 3. iso. only ཤ་སྟག་ /shātaà/ ¶ They merely said that this book is no good. kho tshos deb 'di yag po mi 'dug sha stag zer gyi 'dug. (qhōntsȍȍ the̱pti ya̱qo mi̱ntuù shātaà si̱qiì)

merge, va. ཟླ་སྒྲིལ་བཏང་ /ta̱nţii tōōn/ ¶ They merged the two offices. kho tshos las khung gnyis zla sgril btang pa red. (qhōntsȍȍ lɛ̱ɛ̱quǹ ñii ta̱nţii tōōnparèè)

merger ཟླ་སྒྲིལ་གཏོང་ཡག་ /ta̱nţii tȍȍnyaà/ ¶ Their merger was blocked by the government. gzhung gis khong tsho zla sgril gtong yag bkag pa red. (shu̱ŋqi qhōntso ta̱nţii tȍȍnyaà qāàparèè)

meridian (line) གཞུང་ཐིག་ /shu̱ŋthiì/

merit, 1. iso. religious merit, i. n. དགེ་བ་ /qe̱wa/ ii. iso. amass merit, va. A. -- བསགས་ /--sāà/ ¶ He amassed lots of merit. khos dge ba zhe drag bsags shag. (qhȍȍ qe̱wa she̱ţaa sāàshaà) 2. iso. commendable quality དགེ་མཚན་ /qe̱tsɛɛn/ ¶ What are the merits of this plan? 'char gzhi 'di'i nang la dge mtshan ga re yod pa red? (chāāshi ti̱i na̱a̱nla qe̱tsɛɛn qha̱re yɔ̱ɔ̀rɛɛ̀)

meritorious བྱས་རྗེས་ཡོད་པ་ /chɛ̱ɛ̱ceè yȍ̱ȍ̱pa/ ¶ meritorious service byas rjes yod pa'i zhabs 'degs (chɛ̱ɛ̱ceè yȍ̱ȍ̱pɛɛ sha̱mteè)

merry, iso. people བྲོད་པོ་ /ţhȍ̱ȍ̱po/ ¶ He is very merry. kho brod po zhe drag 'dug. (qhō ţhȍ̱ȍ̱po she̱ţaa tu̱ù)

mesh, 1. iso. the open spaces of a net, n. དྲ་མིག་ /ţhə̱miì/ 2. iso. match/get along with, vi. མཐུན་པོ་བྱུང་ /thūmpu chu̱u̱n/ ¶ The two ideas didn't mesh. bsam 'char gnyis mthun po byung ma song. (sāmcaa ñii thūmpu chu̱u̱nmasoon)

mess, 1. iso. untidy state ཟང་ངི་ཟིང་ངི་ /sa̱ŋi si̱ŋi/ ¶ The office is a mess. las khungs zang ngi zing ngi red. (lɛ̱ɛ̱quǹ sa̱ŋi si̱ŋi re̱è) 2. iso. dirty, see: dirty 3. iso. difficult situation རྙོག་དྲ་ /ñōqţa/ ¶ He got into a mess going across the border. kho sa mtshams sgrol nas 'gro dus rnyog dra byung shag. (qhō sāntsaṁ ţȍ̱ȍnɛ ţu̱tüü ñōqţa chu̱u̱nshaà) 4. iso. a group eating together ལྟོ་ཚང་ /tōptsaan/

message, 1. n. ལན་ /lɛ̱ɛ̱n/ 2. iso. send a message, va. B. -- བསྐུར་ /--qūū/ ¶ He sent a message. khos lan bskur song. (qhȍȍ lɛ̱ɛ̱n qūūsu) 3. iso. receive a message, va. B. -- འབྱོར་ /--cɔ̱ɔ̱/ 4. iso. deliver a message, va. B. -- བསྐྱལ་ /--kɛ̄ɛ̄/

urgent message ལན་ཛ་དྲག་པོ་ /lɛ̱ɛ̱n tsa̱ţaqo/ [Syn. dza drag brda lan]

messenger, 1. n. ཕང་ཆེན་ /pha̱a̱nceen/ 2. iso. send a messenger, va. -- བཏང་ /--tōōn/ 3. iso. messenger in traditional Tibetan government ཨས་དྲུང་ /āţuun/

messy, see: mess, 1 and 2

metal ལྕགས་རིགས་ /cāqriì/

metallurgist ལྕགས་རིགས་བཟོ་སྦྱོང་མཁས་པ་ /cāqriì tsōcaǹ qhɛ̄ɛ̄pa/

metallurgy ལྕགས་རིགས་བཟོ་སྦྱོང་ /cāqriì tsōcaǹ/

metamorphose, see: change

metamorphosis, see: change

metaphor མཚོན་དཔེ་ /tshūŋpe/ [Syn. dpe rgyan]

metaphysics གཟུགས་འདས་རིག་པ་ /su̱ŋtɛɛ̀ ri̱qpə/

meteor, 1. n. སྐར་མདའ་ /qāānta/ 2. iso. be moving for a meteor, vi. -- རྒྱབ་ /--kə̱p/

meteorite སྐར་རྡོ་ /qārto/ [Syn. gnam rdo]

meteorologist གནམ་གཤིས་མཁས་པ་ /nāmshiì qhɛ̄ɛ̄pa/

meteorology གནམ་གཤིས་རིག་གནས་ /nāmshiì ri̱ŋnɛɛ̀/

meter, 1. iso. the measure, neo. bor. eng. མི་ཊར་ /mi̱ţəə/ ¶ two meters mi ţar gnyis (mi̱ţəə ñii) [Syn. neo. c.; spyi khre; kung khre]

method ཐབས་ཤེས་ /thāpsheè/ ¶ a good method thabs shes yag po zhig (thāpsheè ya̱qoci)

methodology ཐབས་ཤེས་རིག་པ་ /thāpsheè ri̱qpə/ ¶ Western methodology nub phyogs pa'i thabs shes rig pa (nu̱pcɔ̀pɛɛ thāpsheè ri̱qpə) [Syn. thabs shes gtong stangs]

meticulous ཞིབ་ཚགས་པོ་ /ship tshōqo/ ¶ He is very meticulous. kho zhib tshags po zhed po cig 'dug. (qhō ship tshōqo shipuci tuù)

metre, see: meter

metric system མི་ཊར་འཛི་སྟངས་ /miʈəə tsītaǹ/

metronome, neo. ཐངས་མཚམས་མི་ཊར་ /ʈhaŋtsam̀ miʈəə/

metropolis, see: city

mew, 1. va. མྱོའོ་ཟེར་ /mēwɔɔ se/ [Syn. zhi mi'i skad]

mica ཉི་མ་ཁ་ཆུ་ /ñimə qhāchu/

microbe སྲོག་ཆགས་ཕྲ་མོ་ /sɔ̄qcaà ʈhāmo/

microfilm, neo. ཆུང་དཔར་པིང་ཤོག་ /chūŋpar pīŋshɔ̀ɔ/

microorganism, see: microbe

microphone སྒྲ་འཛིན་འཕྲུལ་ཆས་ /ʈəntsiin ʈhūūcɛɛ̀/

microscope ཆེ་ཤེལ་ /chēshee/

microscopic, 1. ཕྲ་རབ་ /ʈhārəp/ ¶ microscopic organisms phra rab skye dngos (ʈhārəp kēŋöö) 2. iso. detailed ཞིབ་ཚགས་ /shiptsaà/ ¶ microscopic investigation zhib 'jug zhib tshags (shimcuù shiptsaà) [Syn. mthil phyin]

mid, 1. iso. midwinter དགུན་དཀྱིལ་ /qùnkii/ 2. iso. midspring དཔྱིད་དཀྱིལ་ /cīīkii/ 3. iso. midsummer དབྱར་དཀྱིལ་ /yārkii/ [Syn. dbyar gzhung] 4. iso. midautumn སྟོན་དཀྱིལ་ /tōnkii/ 5. iso. midyear ལོ་དཀྱིལ་ /lòkii/ 6. iso. midmonth ཟླ་དཀྱིལ་ /təkii/ 7. iso. midmorning ཚ་རྟིང་ /tshātiŋ/

midday meal གུང་ཚིགས་ /qhuŋtsiì/

middle, 1. iso. equidistant དཀྱིལ་ /kīī/ ¶ There is a table in the middle of the room. khang pa'i dkyil la rgya cog cig 'dug. (qhāŋpɛɛ kīīlə kacɔɔ̄ci tuù) 2. iso. the one inbetween འབྲིང་བ་ /ʈiŋə/ ¶ He is the middle son. kho bu 'bring ba de red. (qhō phu ʈiŋəti reè) [Syn. bar pa] 3. iso. intermediate in size གཟུགས་ཚད་འབྲིང་བ་ /suqtsɛɛ̀ ʈiŋə/ ¶ a man of middle size mi gzugs tshad 'bring ba zhig (mi suqtsɛɛ̀ ʈiŋəci)

middle aged ལོ་དར་མ་ /lo tharmo/

Middle Ages དུས་རབས་བར་མ་ /thūūrəp pharmo/

middle class འབྱོར་འབྲིང་གྲལ་རིམ་ /conʈiŋ ʈhɛɛrim̀/

Middle East ཤར་གླིང་དབུས་མ་ /shārliŋ ŪŪmə/

middle farmers ཞིང་པ་འབྲིང་པོ་ /shiŋpə ʈiiŋpu/

middle finger དཀྱིལ་མཛུབ་ /kīīntsuù/

middleman བར་མི་ /pharmi/

middle of the month ཟླ་དཀྱིལ་ /təkii/

middle-of-the-road position/course བར་གནས་ལམ་ལུགས་ /pharnɛɛ̀ lamcɔɔ̄/

middle school སློབ་གྲྭ་འབྲིང་བ་ /lōpʈa ʈiŋə/

midget མིའུ་ཐུང་ /miu thūŋ/ [Syn. mi chung]

midnight ནམ་ཕྱེད་ /namcɛɛ̀/

midst དཀྱིལ་ /kīī/ ¶ One monk sat in the midst of the soldiers. grwa pa gcig dmag mi'i dkyil la bsdad shag. (ʈhapa ciq māāmii kīīlə tɛɛ̀shaà)

midwife, 1. n. སྐྱེ་གཡོག་ /kēyɔɔ̄/ 2. iso. act as midwife, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/

midwifery སྐྱེ་གཡོག་ལས་ཀ་ /kēyɔɔ̄ lɛɛqa/

miffed, see: angered

might, 1. iso. strength ཤུགས་ /shūq/ ¶ He hit it with all his might. khos shugs gang yod brgyab byas gzhus song. (qhöö shūq qhaanyöö kəpɛɛ shūūsu) [Syn. shed] 2. see: power 3. see: may

mighty, 1. iso. having power དབང་ཤུགས་ཆེན་པོ་ /wāŋshuù chāmpo/ ¶ a mighty king rgyal po dbang shugs chen po zhig (kɛɛpo wāŋshuù chāmpoci) 2. iso. strong སྟོབས་ཤུགས་ཆེན་པོ་ /tōpshuù chāmpo/ ¶ a mighty army dmag dpung stobs shugs chen po zhig (māqpuun tōpshuù chāmpoci) 3. iso. large, great དཔེ་མ་སྲིད་པའི་ཆེན་པོ་ /pē māsīīpɛɛ chāmpo/ ¶ a mighty accomplishment byas rjes dpe ma srid pa'i chen po zhig (chɛɛ̀ceè pē māsīīpɛɛ chāmpoci)

migrant ཡུལ་སྤོས་བྱེད་མཁན་ /yūūpöö cheŋɛɛn/

migrate, 1. iso. people, va. ཡུལ་སྤོས་བྱས་ /yūūpöö chɛɛ̀/ ¶ They migrated to America. kho tsho a mi ri kar yul spos byas shag. (qhōntso āmiriqaa yūūpöö chɛɛ̀shaà) 2. iso. animals, va. A. ལུང་པ་སྤོས་ /luŋpə pöö/ ¶ In winter the birds migrate south. bya de tsho dgun ga lho phyogs la lung pa spos 'gro gi red. (cha thentso quŋqə lhōchɔɔ̄la luŋpə pöö ʈuqireè) [Syn. sa cha spos; sdod sa spos] migratory ལུང་པ་སྤོ་མཁན་ /luŋpə pŏŋcɛn/ ¶ migratory birds lung pa spo mkhan gyi bya rigs (luŋpə pŏŋcɛnqi chəriì)

Milarepa མི་ལ་རས་པ་ /milə rɛɛpo/

milch cattle སེམས་ཅན་བཞོས་མ་ /sĕmcɛɛn shŏŏma/

milch cow བ་བཞོས་མ་ /pha shŏŏma/

milch female yak འབྲི་བཞོས་མ་ /ʈi shŏŏma/

mild, 1. iso. weather ཚ་གྲང་སྙོམས་པོ་ /tshăʈaan ñŏmpo/ 2. iso. animals ལྷིང་གུ་ /lhĭŋqu/ 3. iso. mild mannered person འཇམ་པོ་ /campo/ [Syn. lhing po] 4. iso. disease ན་ཚ་ཆུང་ཆུང་ /natsa chŭŋcuun/ 5. iso. mild in speech ཁ་འཇམ་པོ་ /qhă campo/

mildew, 1. n. ཧམ་འབུ་ /hămpu/ 2. iso. be/get mildewed, vi. -- བརྒྱབ་ /--kəp/

mile མེ་ལེ་ /mele/

square mile མེ་ལེ་གྲུ་བཞི་ /mele ʈhupshi/

mileage མེ་ལེ་ /mele/ ¶ What is the mileage between Lhasa and Gyantse? lha sa dang rgyal rtse'i bar la me le ga tshad yod pa red? (lhɛ̆ɛsa ta kaŋtsee păruulə mele qhətshɛɛ̀ yɔɔ̆rɛɛ̀) [Note: This literally means "miles."]

milepost ལམ་ཚད་ཤིང་རྟགས་ /lamtsɛɛ̀ ŏŋtaò/

milestone ལམ་ཚད་རྡོ་རྩིགས་ /lamtsɛɛ̀ tŏtsuù/

militant དྲག་ཤུགས་ /ʈhəqshuù/ ¶ He is a militant (worker). kho drag shugs yod pa'i bzo pa zhig red. (qhŏ ʈhəqshuù yŏŏpɛɛ sopaci reè)

militant appearance དྲག་ཤུགས་ཀྱི་རྣམ་པ་ /ʈhəqshuù qi nămpa/

militarism དམག་ཤེད་རིང་ལུགས་ /măqsheè riŋluù/

militarist དྲག་པོའི་དབང་ཤུགས་བྱེད་མཁན་ /ʈhaqpŏŏ wăŋshuù cheŋcɛn/ [Syn. dmag shed byed mkhan]

military དྲག་པོ་ /ʈhaqpo/ ¶ military planes drag po'i gnam gru (ʈhaqpŏŏ nămʈu) ¶ military viewpoint drag po'i thog nas lta tshul (ʈhaqpŏŏ thɔ̆ɔ̀nɛ tătsüü)

military affair, 1. n. དམག་དོན་ /măqtŏŏn/ 2. iso. become a military affair, vi. D. -- ལ་འགྱུར་ /--la kur/ ¶ The dispute became a military affair. rnyog dra de dmag don la 'gyur pa red. (ñɔ̆qʈati măqtŏŏnla kurpareè)

military advisor དྲག་པོའི་སློབ་སྟོན་པ་ /ʈhaqpŏŏ lŏptŏŏnpa/ [Syn. dmag don slob ston pa]

military alliance དམག་དོན་མཐུན་སྒྲོགས་ /măqtŏŏn thŭncɔɔ̀/

military area དྲག་པོའི་ས་ཁུལ་ /ʈhaqpŏŏ săqhüü/

military area headquarters དམག་ཁུལ་ཁང་ /măăqüüqhaan/

military barracks, see: military camp

military base དྲག་པོའི་གནས་གཞི་ /ʈhaqpŏŏ nɛ̆ɛshi/

military bugle དམག་དུང་ /măqtuun/

military camp དམག་སྒར་ /măăqaa/

military colors, see: military flag

military conscription, 1. n. དམག་སྐུལ་ /măăqüü/ 2. iso. conscript soldiers, va. -- བརྒྱབ་ /--kəp/

military conscription system དམག་སྐུལ་འགྲོ་ལུགས་ /măăqüü ʈŏluù/

military disarmament, 1. n. དྲག་ཤུགས་ཆུང་དུ་གཏོང་ཡག་ /ʈhəqshuù chŭŋru tŏŏnyaò/ 2. iso. do military disarmament, va. དྲག་ཤུགས་ཆུང་དུ་བཏང་ /ʈhəqshuù chŭŋru tăăn/

military discipline དམག་མིའི་སྒྲིག་ལམ་ /măămii ʈiqləm/

military district, see: military area

military division དམག་སྡེ་ /măqte/

military dress དམག་ཆས་ /măqchɛɛ̀/

military drill, 1. n. དམག་རྩེད་ /măqtseè/ 2. va. -- བཏང་ /--tăăn/

military equipment དྲག་པོའི་ཡོ་བྱད་ /ʈhaqpŏŏ yopcɛɛ̀/

military expert དམག་དོན་མཁས་པ་ /măqtŏŏn qhɛ̆ɛpa/

military flag དམག་དར་ /măqtaa/

military government དྲག་པོའི་གཞུང་ /ʈhaqpŏŏ shuŋ̀/

military hat དམག་ཞྭ་ /măqsha/

military headquarters of commander-in-chief དམག་སྤྱི་ཁང་ /măqciqhaan/

military horse དམག་རྟ་ /măqta/

military instruction, see: military training

military law དམག་ཁྲིམས་ /măqʈhim̀/

military leader དྲག་པོའི་འགོ་ཁྲིད་ /ʈhapŏŏ quʈiì/

military officer དམག་དཔོན་ /măqpŏŏn/

captain (in old Tibetan army) རུ་དཔོན་ /rupŏŏn/

general (in old Tibetan army) མདའ་དཔོན་ /tɛɛpŏŏn/

leader of 100 བརྒྱ་དཔོན་ /kaqpöön/

leader of 25 ཞལ་ངོ་ /shɛɛŋo/

leader of 10 བཅུ་དཔོན་ /cūpöön/

military officials དྲག་པོའི་དཔོན་རིམ་ /ṭhaqpöö pǖǖnriì/

military order དྲག་པོའི་བཀའ་ /ṭhaqpöö qā/

military police དམག་མིའི་པུ་ལི་སི་ /mǟǟmii pūlisi/ [Syn. drag po'i bskor srung dmag mi]

military power དམག་ཤུགས་ /mǟqshuù/ ¶ They have more military power than us. kho tsho nga tsho las dmag shugs che gi red. (qhōntso ŋantso lɛ̄ɛ̀ mǟqshuù chiqireè) [Syn. drag shugs]

military provocation དམག་འཐབ་འཁྲུག་རྐྱེན་ /mǟqtəp ṭhūqkeen/

military recruitment, 1. n. དམག་མི་བྱེར་ལག་འདེད་སྐུལ་ /mǟǟmi cheycà pǖǖqlǖǖ/ 2. iso. recruit soldiers, va. -- བྱས་ /--chɛ̄ɛ̀/ [Syn. dmag mir gzhug dgos 'bod skul byas]

military regiment དམག་སྒར་ /mǟǟqaa/ ¶ the "bodyguard" regiment sku srung dmag sgar (qūsuǹ mǟǟqaa)

military review དམག་རྩེད་གཟིགས་ཞིབ་ /mǟqtseè siqship/

military route དམག་ལམ་ /mǟqlam/

military salary དམག་ཕོགས་ /mǟqpɔɔ̀/

military service deferment དམག་ཞུགས་དུས་འགྱངས /mǟqshuù thǖǖkaǹ/

military strategist དམག་ཇུས་མཁས་པ་ /mǟqcǖǖ qhɛ̄ɛpa/

military strategy དམག་ཇུས་ /mǟqcǖǖ/

military strength, see: military power

military takeover of a government, 1. n. དྲག་པོས་གཞུང་འཛིན་ /ṭhaqpöö shuŋtsiin/ 2. va. -- བྱས་ /--chɛ̄ɛ̀/

military tax དམག་ཁྲལ་ /mǟqṭhɛɛ/

military tent དམག་གུར་ /mǟǟquu/

military training, 1. n. དམག་སྦྱོང་ /mǟqcoǹ/ 2. iso. give military training, va. A. -- སྤྲོད་ /--ṭɛ̄ɛ̀/ ¶ They gave the farmers military training. kho tshos zhing pa tshor dmag sbyong sprad pa red. (qhöntsöɔ̀ shiŋpətshɔɔ mǟqcoǹ ṭɛ̄ɛ̀poreè) 3. iso. do/undergo military training, va. -- བྱས་ /--chɛ̄ɛ̀/

military uniform, see: military dress

military unit དམག་མི་ཚོགས་ཁག་ /mǟǟmi tshōqhaò/

military viewpoint དམག་དོན་གྱི་ཐོག་ནས་མཐོང་ཚུལ་ /mǟqtoonqi thɔ̄ɔ̀nɛ thōŋtsǖǖ/

military weapons དམག་མིའི་གོ་ལག་ /mǟǟmii qholaò/

militia ཡུལ་དམག་ /yǖǖmaò/

militiaman ཡུལ་དམག་དམག་མི་ /yǖǖmaò mǟǟmi/

milk, 1. n. འོ་མ་; h. ཆབ་ཞོ་ /woma; h. chǟpshe/ 2. va. C. -- བཞོས་ /--shöö/

milk (condensed can) འོ་ཐེན་ /woṭiin/

milk (powdered) འོ་རྩམ་ /wotsam/

milk churn (for making butter) ཞོ་མདོང་ /shontoon/

milk, curdled, 1. n. འོ་མ་ཞིག་པ་ /woma shīpə/ 2. iso. get/be curdled, vi. D. འོ་མ་ཞིག་ /woma shī/

milking animal, see: milch

milking bucket འོ་ཟོམ་ /wosom/

milking machine འོ་བཞོའི་འཕྲུལ་ཆས་ /wosöö ṭhǖǖceè/

milk jug འོ་སྣོད་ /wonöö/ [Syn. 'o ma blug sa]

milk, mother's ཨ་མའི་འོ་མ་ /āmɛɛ woma/

milk, non-fat སྤྲི་མ་བཏོན་པའི་འོ་མ་ /ṭima tömpɛɛ woma/

milk products དཀར་ཟས་ /qārsɛ̄ɛ̀/ [Syn. 'o bzos thon rdzas]

Milky Way དགུ་ཚིགས་རྒྱུ་མོ་ /qutsiì kümo/

mill, 1. see: factory 2. iso. mill for grinding grain, n. i. using water power ཆུ་འཁོར་ /chūqöö/ ii. using hand power རང་འཐག་ /raantaò/ [Syn. lag bskor phye 'thag] iii. using electricity/gasoline གློག་འཁོལ་ཕྱེ་འཐག་འཕྲུལ་འཁོར་ /lōŋqǖǖ chēthaò ṭhǖǖqhöö/ 3. va. A. -- ལ་བཏང་ /--la tǟò/

millennium ལོ་སྟོང་ཕྲག་གཅིག་གི་དུས་ཡུན་ /lo tōŋṭaàqi thǖǖyǖǖn/

millet མོན་ཆག་ /möncaò/

millet flour མོན་ཆག་ཕྱེ་མ་ /möncaò chēma/

million ས་ཡ་ /sǟya/ ¶ They lent me one million dollars. kho tshos nga'i rtsa nas sgor mo sa ya gcig g.yar song. (qhɔ̄ntsöö ŋɛɛ tsǟǟnɛ qɔɔmo sǟya cīq yǟǟso)

ten million བྱེ་བ་ /chewa/ [Syn. sa ya bcu]

millstone, 1. iso. water mill ཆུ་འཁོར་གྱི་རྡོ་ /chūqhööqi to/ 2. iso. hand mill

/raantaòqi to/

mime, 1. n. ལད་ཟློས་མཁས་པོ་ /lɛɛntȫȫ qhɛ̄ɛ̄po/ 2. va. ལད་ཟློས་བྱས་ /lɛɛntȫȫ chɛɛ̀/ [Note: This literally means "imitate."]

mimeograph, 1. n. སྣུམ་པར་ /nūmpar/ 2. va. --བརྒྱབ་ /--kəp/

mimeograph machine སྣུམ་པར་འཕྲུལ་ཆས་ /nūmpar ţhūūcɛɛ̀/

mimic, see: mime

mince, va. D. བཙབས་ /tsə̄p/ ¶ Please mince the meat. sha de btsab rogs gnang. (shā ti tsə̄prɔ̀naan)

mince words, va. ཚིག་བཏོན་ལ་མ་བཏོན་བྱས་ /tshīq tȫȫnla mātöön chɛɛ̀/ ¶ Don't mince words. tshig bton la ma bton ma byed. (tshīq tȫȫnla mātöön macheè)

mind, 1. སེམས་; h. ཐུགས་/sēm̀; h. thūù/ ¶ What's in his mind? kho'i sems la ga re 'dug? (qhȫȫ sēm̀la qhare tòò) 2. iso. keep in mind, va. A. --ལ་བཞག་/--lə shaà/ ¶ Please keep this in mind. 'di khyed rang gi thugs la bzhag rogs gnang. (ti khēraanqi thūùlə shaarɔ̀naan) 3. iso. make up one's mind, va. A. སེམས་ཐག་བཅད་ /sēmtaà cɛ̄ɛ̀/ ¶ Make up your mind! khyod rang sems thag gcod! (khōra sēmtaà cȫȫ) 4. see: look after 5. iso. change one's mind, vi. D. སེམས་འགྱུར་ /sēm̀ kur/ [Syn. blo 'gyur] 6. iso. care, va. གའི་བྱས་ /qhɛɛ cheè/ ¶ Do you mind if he comes? kho yong na ga'i byed kyi red pas? (qhō yoona qhɛɛ chiqirepɛɛ̀) ¶ I don't mind. ga'i byed kyi ma red. (qhɛɛ chiqimareè) [Note: This is not used in the positive sense, "I mind."] 7. iso. obey, va. C. ཁ་ལ་ཉན་ /qhōla ñɛ̀n/ ¶ The child doesn't mind his mother. phru gu des a ma'i kha la nyan gi mi 'dug. (pūqutiì āmɛɛ qhōla ñɛ̀nqimintuù)

mindful, see: careful

mindless དོན་མེད་ /thönmeè/ ¶ mindless fighting don med rgyag res brgyab (thönmeè kaqreè kəp)

mine, 1. iso. possessive ངའི་ /ŋɛɛ/ ¶ This is mine. 'di nga'i red. (ti ŋɛɛ reè) 2. iso. an excavation for ore གཏེར་ཁ་ /tērqa/ ii. va. C. --འདོན་ /--tȫǹ/ ¶ They mine coal in Tibet. kho tshos bod la gter kha 'don gyi yod pa red. (qhōntsȫȫ phȫȫla tērqa tūnqiyɔ̀reè) 4. see: explosive device

miner གཏེར་ལས་བཟོ་པ་ /tērlɛɛ̀ sopa/

mineral གཏེར་རྫས་ /tērtsɛɛ̀/ ¶ mineral fertilizer gter rdzas lus sbyor (tērtsɛɛ̀ lūūcöö)

mineralogy གཏེར་རྫས་རིག་གནས་ /tērtsɛɛ̀ riŋnɛɛ̀/

miniature བཟོ་དབྱིབས་ཆུང་ཆུང་ /suyip chūŋcuun/

minimum ཉུང་ཚད་ /ñuŋtsɛɛ̀/ ¶ What is the minimum rainfall? char pa bab yag nyung tshad ga tshad red? (chāāpa phəpyaò ñuŋtsɛɛ̀ qhətshɛɛ̀ rɛɛ̀)

minimum wage གླ་ཆ་ཉུང་ཚད་ /lāca ñuŋtsɛɛ̀/

mining industry གཏེར་འདོན་བཟོ་ལས་ /tērtöön solɛɛ̀/

minister, 1. iso. a government བློན་ཆེན་ /lȫnceen/ ¶ How many ministers are there? blon chen ga tshad yod pa red? (lȫnceen qhətshɛɛ̀ yɔ̀rɛɛ̀) 2. iso. Council Minister in traditional Tibetan government) བཀའ་བློན་ /qālȫȫn/

Commerce Minister ཚོང་དོན་བློན་ཆེན་ /tshōŋtöön lȫnceen/

Defense Minister རྒྱལ་སྲུང་བློན་ཆེན་ /kɛɛsuŋ̀ lȫnceen/ [Syn. srung skyob blon chen]

Development Minister ཡར་རྒྱས་བློན་ཆེན་ /yarkɛɛ̀ lȫnceen/

Education Minister ཤེས་རིག་བློན་ཆེན་ /shēēriì lȫnceen/

Finance Minister དཔལ་འབྱོར་བློན་ཆེན་ /pɛ̄ɛrcɔɔ lȫnceen/

Foreign Minister ཕྱི་སྲིད་བློན་ཆེན་ /chīsiì lȫnceen/

Home Minister ནང་སྲིད་བློན་ཆེན་ /naŋsiì lȫnceen/

Justice Minister ཁྲིམས་ཞིབ་བློན་ཆེན་ /ţhīmship lȫnceen/

minor, 1. iso. small ཆུང་ཆུང་ /chūŋcuun/ ¶ a minor reason rgyu mtshan chung chung (kumtsɛɛn chūŋcuun) 2. iso. person under the legal age ལོ་ཚད་མ་ལོན་པ་ /lotsɛɛ̀ malömpa/ ¶ Minors can't buy liquour. lo tshad ma lon pas a rag nyos chog gi ma red. (lotsɛɛ̀ malömpɛɛ̀ āraà ñȫȫ chȫȫqimareè)

minority, 1. iso. minority nationality གྲངས་ཉུང་མི་

རིགས་ /ʈhaŋñuur miril/ 2. iso. the smaller part of a unit/group ཉུང་ཕྱོགས་ /ñuŋchɔɔ̀/ ¶ The minority wrote a report. nyung phyogs nas gnas tshul zhig bris shag. (ñuŋchɔɔ̀nɛ nɛ̃ɛtsüüci ʈhiìshaà)

mint, 1. n. iso. the place where money is made དངུལ་དཔར་ཁང་ /ŋüüpaa qhɔ̃ɔn/ 2. iso. mint (money), va. དངུལ་དཔར་བརྒྱབ་ /ŋüüpaa kap/

minus, 1. iso. subtraction --- ནས་ --- འཐེན་ /--- nɛɛ̀ --- thɛ̃ɛn/ ¶ 6 minus 10 bcu nas drug 'then (cū nɛ ʈhuù thɛ̃ɛn) 2. iso. missing མེད་པ་ /meèpa/ ¶ a book minus its cover deb rgyab sha med pa zhig (theep kapsha meèpaci)

minus sign འཐེན་རྟགས་ /thɛ̃ntaà/

minute, 1. iso. 60 seconds སྐར་མ་ /qɑ̃ɑma/ ¶ ten minutes skar ma bcu (qɑ̃ɑma cū) 2. iso. very small ཆུང་ཆུང་ /chūncuun/ ¶ minute differences khyad par chung chung (khɛ̃ɛpaa chūncuun)

miracle, 1. n. རྫུ་འཕྲུལ་ /tsunʈüü/ ¶ It's a miracle. 'di rdzu 'phrul red. (ti tsunʈüü reè) 2. iso. perform miracles, va. C. -- བསྟན་ /--tɛ̃n/ ¶ The Lama performed a miracle. bla mas rdzu 'phrul bstan song. (lɑ̃mɛɛ̀ tsunʈüü tɛ̃nso)

miraculously རྫུ་འཕྲུལ་གྱི་ཐོག་ནས་ /tsunʈüüqi thɔ̃ɔ̀nɛ/ ¶ He miraculously escaped. khos rdzu 'phrul gyi thog nas bros pa red. (qhöö tsunʈüüqi thɔ̃ɔ̀nɛ phöòpareè)

mirage མིག་རྒྱུ་ /mĩqku/ [Syn. mig sgyu]

mire, 1. see: marsh 2. iso. get/be mired in difficulties, vi. A. ཉོག་དྲའི་ནང་ལ་ཚུད་ /ñɔ̃qʈɛɛ naanla tshüǜ/

mirror 1. iso. glass མཐོང་ཤེལ་ /thõŋshee/ [Syn. gdong shel; shel ko] 2. iso. metal མེ་ལོང་ /meloon/

"mirror" divination, 1. n. པྲ་ /ʈɑ̃/ 2. iso. perform miror divination, va. D. -- འབབ་ /--pɑ̃p/

misappropriate, va. སྒེར་སྤྱོད་བྱས་ /qercöö chɛɛ̀/ ¶ He misappropriated the factory's money. khos bzo grwa'i dngul sger spyod byas shag. (qhöö soʈɛɛ ŋüü qercöö chɛɛ̀shaà) [Syn. sger bed spyad]

misbehave, va. སྤྱོད་ཉེས་བྱས་ /cöö ñeè chɛɛ̀/ ¶ The child misbehaved. phru gu des spyod nyes byas shag. (pūqu thil cöö ñeè chɛɛ̀shaà) [Syn. sgrig nyes po byas]

miscalculate, vi. A. རྩིས་ནོར་ཐེབས་ /tsĩĩnɔɔ theè/ ¶ He miscalculated the costs. khos rin pa rtsis nor thebs shag. (qhöö rimpə tsĩĩnɔɔ theèshaà)

miscarriage, see: miscarry

miscarry, iso. have a miscarriage, vi. B. ཕྲུ་གུ་ཤོར་ /pūqu shɔ̃ɔ/ ¶ She miscarried twice. mo phru gu thengs gnyis shor shag. (mo pūqu thɛ̃ŋ ñĩì shɔ̃ɔshaà)

miscegenation མི་རིགས་འདྲེས་མ་ /miril ʈɛɛma/

miscellaneous, 1. iso. small/insignificant things ཚག་ཚིག་ /tsɑ̃qtsil/ ¶ miscellaneous expenses tsag tsig 'gro song (tsɑ̃qtsil ʈosɔɔn) [Syn. tsa gi tsi gi] 2. iso. different kinds, not with the implication of small/insignificant སྣ་ཚོགས་ /nɑ̃tsɔɔ̀/ ¶ He bought many miscellaneous things. khos ca lag sna tshogs nyos shag. (qhöö cɑ̄laà nɑ̃tsɔɔ̀ ñöö̀shaà)

mischief, see: mischievous

mischievous སྤྱོད་པ་ཉེས་པོ་ /cöpa ñeepo/ ¶ He is a mischievous child. kho phru gu spyod pa nyes po zhig red. (qhɔ̃ pūqu cöpa ñeepoci reè)

misconceive, vi. A. གོ་ནོར་ཐེབས་ /qhɔ̃nɔɔ theè/ ¶ He misconceived what I said. khos nga'i skad cha go nor thebs shag. (qhöö ŋɛɛ qɛ̃ca qhonɔɔ theèshaà)

miscreant མི་ངན་ /miŋɛɛn/

miscue, see: error; err

misdeal, iso. cards, va. A. ནོར་བྱས་སྤྲད་ /nɔɔcɛ ʈɛ̃ɛ̀/

misdemeanor ཁྲིམས་འགལ་ཆུང་ཚག་ /ʈhĩmqɛɛ chūŋtsaà/

misfortune གྲ་མ་འགྲིགས་ /ʈhama ʈil/ ¶ He had many misfortunes recently. nye char kho la gra ma 'grigs mang po byung shag. (ñecaa qhɔ̃ɔ ʈhama ʈil maŋqu chuunshaà)

miser ལག་པ་དམ་པོ་ /laqpa thampo/ ¶ He is a miser. kho lag pa dam po red. (qhɔ̃ laqpa thampo reè) [Syn. gcag po]

miserable, see: unhappy

miserly, see: stingy

misery, see: suffering

misfire, vi. B. མེ་མདའ་ཁ་འགྱུར་ /mento qhõ caa/

misfortune, 1. n. བྱུས་ཉེས་ /chüümee̊/ 2. iso. get/have a misfortune, vi. -- བྱུང་ /--chuun/ ¶ He had a misfortune. khar byus nyes byung shag. (qh55 chüümee̊ chuunshaȁ) [Syn. bkra ma shis]

misgiving, see: doubt

mishap, see: accident

misinform, 1. iso. tell mendacious and incorrect information, va. A. མ་དག་པ་བཤད་ /mataqpa shɛ̃ɛ̃/ ¶ He misinformed the reporters. khos gnas tshul ma dag pa bshad shag. (qhȍȍ nɛ̃ɛ̃tsüü mataqpa shɛ̃ɛ̃shaȁ) 2. iso. tell in a deceptive/misinforming manner, va. ཁྲོག་བཤད་བྱས་ /khɔ̄qshɛɛ̃ chɛɛ̃/

misinterpret, vi. A. གོ་ནོར་ཐེབས་ /qhonɔɔ thēȅ/ ¶ He misinterpreted the meaning (of what I said). khos nga'i skad cha'i don dag go nor thebs shag. (qhȍȍ ŋɛɛ qɛ̃cɛɛ thöntaȁ qhonɔɔ thēȅshaȁ) [Syn. go log thebs]

misjudge, iso. calculations, distance, value, consequences, vi. B. ཚོད་རྩིས་བྱེད་ཡག་ནོར་ /tshȍȍtsiȉ cheyaȁ nɔɔ/ ¶ He misjudged the distance. khos thag ring thung tshod rtsis byed yag nor shag. (qhȍȍ thāȁ riŋtuun tshȍȍtsiȉ cheyaȁ nɔɔshaȁ)

mislay, see: misplace

mislead, see: deceive

mismanaged, va. འཛིན་སྐྱོང་འཐུས་ཤོར་བཏང་ /tsinkoȍ thȕȕshɔɔ tāān/ ¶ He mismanaged the restaurant. khos za khang 'dzin skyong 'thus shor btang pa red. (qhȍȍ saqhaan tsinkoȍ thȕȕshɔɔ tāānpareȅ) [Syn. 'dzin skyong byed stangs ma 'grigs pa byas]

mismatched འཆམ་པོ་[neg.] /chōmpo [neg.]/ ¶ That couple are really mismatched. bza' tshang de gnyis dngos gnas 'cham po mi 'dug. (satshaan theñiȉ ŋōnɛɛ̃ chōmpo mintuȕ)

misplace, 1. iso. not able to find རྙེད་ཀྱི་མི་འདུག་ /ñīīqi mintuȕ/ ¶ I misplaced the pen. nga snyu gu rnyed kyi mi 'dug. (ŋa ñūqu ñīīqi mintuȕ) [Note: This literally means "I can't find the pen."] 2. iso. putting in the wrong place, vi. B. བཞག་ས་ནོར་ /shaasa nɔɔ/

misplay, see: error; mistake

misprint, 1. n. དཔར་ནོར་ /pārnɔɔ/ ¶ There are many misprints in the book. deb de'i nang la dpar nor mang po 'dug. (thep thii naanla pārnɔɔ maŋqu tuȕ) 2. vi. A. -- ཐེབས་ /--thēȅ/

mispronounce, va. D. སྒྲ་མ་དག་པ་ལབ་ /ʈa mataqa lap/ ¶ He mispronounced the word. khos tshig sgra ma dag pa lab song. (qhȍȍ tshīq ʈa mataqa lapso)

misrepresent ཚབ་ཁུངས་ལུང་མེད་པ་བྱས་ /tshāp qhūŋ-luun meȅpa chɛɛ̃/ [Syn. tshab mtshan nyid ma tshang ba byas]

miss, 1. iso. regret the absence, vi. C. དྲན་ /ʈhɛ̀n/ ¶ I miss Sonam. nga bsod nams dran gyi 'dug. (ŋa sōnam ʈhɛ̀nqiȉ) 2. iso. fail to meet catch/obtain, vi. B. ཤོར་ /shɔ̄ɔ/ ¶ He missed the plane. khos gnam gru shar shag. (qhȍȍ nāmʈu shɔ̄ɔshaȁ) 3. see: avoid 4. iso. miss the point, vi. A. དོན་གནད་མགོ་མ་ཚོད་ /thönɛɛ̃ qo mātshȍȍ/ 5. iso. term of address for unmarried women མིསི་ /mis/

misshapen ཀྱོག་ཀྱོག་ /kɔ̄qkɔɔ̄/

missile, neo. འཕུར་མདེལ་ /phūntee/ ¶ intercontinental missile gling bskyod 'phur mdel (līŋkȍȍ phūntee)

missing, 1. iso. don't have/are short, vi. A. ཆད་ /chɛ̃ɛ̀/ ¶ We are missing a singer. nga tsho'i gzhas gtong mkhan gcig chad shag. (ŋantsȍȍ shɛɛ̃ tōŋɛɛn cīq chɛ̃ɛ̃shaȁ) ¶ A lot of money is missing. dngul mang po zhe drag chad shag. (ŋȕȕ maŋqu sheʈaa chɛ̃ɛ̃shaȁ) [Syn. tshang mi 'dug] 2. iso. lost, vi. A. བརླགས་ /lāȁ/ ¶ My dog is missing. nga'i khyi brlags shag. (ŋɛɛ khī lāȁshaȁ)

mission, see: delegation

missionary, religious ཆོས་སྤེལ་མཁན་ /chȍȍ pēē-ŋɛɛn/

misspell, vi. B. དག་ཆ་ནོར་ /thaqca nɔɔ/ ¶ He misspelled the word. khos tshig de'i dag cha nor shag. (qhȍȍ tshīq tii thaqca nɔɔshaȁ)

misstate, see: misinform

mist, see: fog

mistake, 1. n. ནོར་འཁྲུལ་ /nonʈüü/ ¶ That is a mistake. de nor 'khrul red. (the nonʈüü reè) 2. iso. make a mistake/be mistaken, vi. B. ནོར་ /nɔɔ/ ¶ He made a mistake. khos nor shag. (qhöö nɔɔshaò) [Syn. nor 'khrul btang]

Mister (Mr.) མིསི་ཊར་ /misʈaa/ [Syn. sku zhabs]

mistreat, vo. སྡུག་སྦྱོང་གཏོང་ /tuqcoṅ tööŋ/ ¶ He mistreated the workers. khos bzo pa tshor sdug sbyong btang shag. (qhöö sopatsɔɔ tuqcoṅ tööŋshaò) [Syn. sdug po btang]

mistress 1. see: owner 2. iso. a paramour སུར་མོ་ /surmo/

mistrust, vo. ཡིད་མ་ཆེས་བྱས་ /yiimacheè chɛɛ̀/ ¶ He mistrusts Indians. khos rgya gar ba la yid ma ches byed kyi 'dug. (qhöö kaqaraa yiimacheè chiqiì)

misunderstand, vi. A. གོ་ནོར་ཐེབས་ /qhonɔɔ thèè/ ¶ They misunderstood the letter. kho tshos yi ge de go nor thebs shag. (qhöntsöö yiqiti qhonɔɔ thèèshaò) [Syn. go 'dzol byung]

misunderstanding, see: disagreement

misuse, vo. བེད་སྤྱོད་ནོར་བྱས་གཏོང་ /pheecöö nɔɔɛɛ tööŋ/ ¶ He misused the money. khos dngul bed spyod nor byas btang shag. (qhöö ŋüü pheecöö nɔɔɛɛ tööŋshaò)

mitten མཛུབ་མེད་ལག་ཤུབས་ /tsumeè laqshup/

mix, 1. vo. A. བསྲེས་ /ʈöè/ ¶ They mixed water and beer. kho tshos chu dang chang bsres shag. (qhöntsöö chüta chööŋ ʈöèshaò) 2. iso. get mixed, vi. A. འདྲེས་ /ʈeè/ ¶ The water and beer got mixed. chu dang chang 'dres shag. (chüta chööŋ ʈeèshaò)

mixed འདྲེས་མ་ /ʈeemo/ ¶ a mixed group of Chinese and Tibetans rgya bod 'dres ma'i tsho khag (kapöö ʈeemɛɛ tshöqhaò)

mixture འདྲེས་པ་ /ʈeèpa/ ¶ This is a mixture of water and beer. 'di chu dang chang 'dres pa zhig red. (ti chüta chööŋ ʈeèpaci reè) [Syn. 'dres ma]

moan, see: groan

moat ཆུ་རྫོང་ལྕགས་རི་ /chüthoon caari/ [Syn. btsan rdzong mtha' sgor gyi chu 'obs]

mob (to form into), vo. མི་མང་དཔུང་སྡེབ་བྱས་ /mimaṅ püŋtep chɛɛ̀/ ¶ They formed into a mob and burned the temple. mi mang dpung sdeb byas nas lha khang me bsreg btang pa red. (mimaṅ püŋtep chɛɛ̀nɛ lhöqaan meʈaò tööŋpareè)

mobile, neo. སྐོར་སྐྱོད་ /qörköö/ ¶ mobile medical team bskor bskyod sman bcos ru khag (qörköö mɛncöö ruqaò)

mobilize, vo. བསྡུ་སྐོང་བྱས་ /tuqoṅ chɛɛ̀/ ¶ They mobilized the troop quickly. kho tshos dmag mi mgyogs po bsdu bkong byas pa red. (qhöntsöö möömi kɔqo tuqoṅ chɛɛ̀pareè)

mobilization བསྡུ་སྐོང་བྱེད་ཡག་ /tuqoṅ cheyaò/ ¶ mobilization order bsdu bkong byed yag gi bka' (tuqoṅ cheyaòqi qö)

mock, see: ridicule

modal, see: usual

mode, 1. see: method 2. see: usual

model བཟོ་དཔེ་ /sope/ ¶ He made a model of a stupa. khos mchod rten gyi bzo dpe zhig bzos shag. (qhöö chööteenqi sopeci söòshaò) [Syn. bzo bkod 'dra dpe] 2. iso. a standard for imitation comparison མིག་དཔེ་ལྟ་ཡག་ /miqpe töyaò/ ¶ His behavior is a model. kho'i spyod pa de mig dpe lta yag cig red. (qhöö cöpati miqpe töyaòci reè) 3. iso. act in accord with a model, vo. C. མིག་དཔེ་བལྟས་ /miqpe tɛɛ̀/ ¶ They modeled the plan on communism. kho tshos 'char gzhi de dmar por mig dpe bltas shag. (qhöntsöö chääshiti mööpɔɔ miqpe tɛɛ̀shaò)

moderate, 1. iso. medium འབྲིང་ཚམ་ /ʈiiŋtsa/ ¶ He has a moderate salary. kho la phogs 'bring tsam zhig 'dug. (qhɔɔ phɔɔ̀ ʈiiŋtsaci tuù) 2. iso. politically moderate བར་གནས་ /pharnɛɛ̀/ ¶ a moderate movement bar gnas las 'gul (pharnɛɛ̀ lɛɛnqüü) [Syn. phyogs gnyis su ma lhungs po'i gnas stangs] 3. see: lessen, reduce; smaller (make)

moderately མང་ཉུང་རན་པོ་ /maŋñuun rɛmpo/ ¶ He drinks beer moderately. khos chang mang nyung ran po zhig 'thung gi 'dug. (qhöö chööŋ maŋñuun rɛmpoci thüŋqiì) [Syn. tshod zin pa] [Note: This connotes "appropriately."]

moderation (in) མང་ཉུང་རན་པོ་ /meŋñuun rɛmpo/ ¶ Drink beer in moderation. chang mang nyung ran po zhig thungs. (chöön meŋñuun rɛmpoci thũñ)

moderator in a discussion/panel སྐད་ཆ་བསྡོམས་སྒྲིག་མཁན་ /kɛco tom kooŋɛɛn/

modern revisionism, neo. དེང་རབས་བཅོས་བཅོས་རིང་ལུགས་ /theŋrep supcöö riŋluù/

modernization དེང་རབས་ཀྱི་ངོ་བོར་སྒྱུར་ཡག་ /theŋrepqi ŋowor kuryoò/ ¶ The modernization of India is difficult. rgya gar deng rabs kyi ngo bor sgyur yag khag po red. (kaqaa theŋrepqi ŋowor kuryoò qhöqo reè)

modern, 1. adj. དེང་རབས་ /theŋrep/ ¶ modern history deng rabs kyi lo rgyus (theŋrepqi lukũù) 2. iso. language དེང་སང་ /theŋsaan/ ¶ modern Tibetan language deng sang gi bod skad (theŋsaanqi phööqcɛ̀) [Syn. deng dus] [Note: In writing, deng rabs is usually used.]

modernize, 1. va. D. དེང་རབས་ཀྱི་ངོ་བོར་བསྒྱུར་ /theŋrepqi ŋowor kur/ ¶ This year they modernized production. da lo kho tshos thon skyed deng rabs kyi ngo bor bsgyur pa red. (thalo qhöntsöö thönkeè theŋrepqi ŋowor kurpareè) 2. iso. get modernized, vi. D. དེང་རབས་ཀྱི་ངོ་བོར་འགྱུར་ /theŋrepqi ŋowor kur/

modify, see: change

modification, see: change

Mohammedan ཁ་ཆེ་ /qhäche/

moist, 1. ཞ་ /sha/ ¶ The cotton is moist. ras la zha 'dug. (rɛɛ̀la sha tuù) 2. iso. weather ཞ་ཚན་ཆེན་པོ་ /shatshɛɛn chämpo/ ¶ The weather is moist today. de ring gnam gshis zha tshan chen po zhig 'dug. (theri nämshiì shatshɛɛn chämpoci tuù) 3. iso. eyes becoming moist, vi. C. ཆུ་ཞག་གིས་ཁེངས་ /chũshaòqi qhẽñ/ ¶ His eyes become moist. kho'i mig chu zhag gis khengs shag. (qhöö miì chũshaòqi qhẽñshaò)

moisten, 1. iso. make moist but not dripping wet, va. ཞ་བརྒྱབ་ /sha kap/ ¶ Moisten this a little bit. 'di la zha tog tsam rgyab dang. (tɛɛ sha tööts̃e kapte) 2. iso. wet thoroughly, va. C. རློན་པ་བཟོས་ /lömpo söö/

molar འགྲམ་སོ་ /ʈamso/

molasses བུ་རམ་ /phuram/ [Note: This refers to the congealed (solid) form which is used as a sweetener.]

mold, 1. iso. fungus ཧམ་སྤུ་ /hämpu/ ¶ There is mold on the cheese. phyur ba la ham spu 'dug. (chũraa hämpu tuù) 2. iso. a hollow form used in making things, i. n. ལུགས་ /luù/ ii. iso. make with a mold, va. -- བརྒྱབ་ /--kap/

moldy, vi. ཧམ་སྤུ་བརྒྱབ་ /hämpu kap/ ¶ The clothes got moldy. dug slog la ham spu brgyab shag. (thuqlööla hämpu kapshaò)

mole, iso. blemish/spot on skin སྨེ་བ་ /mẽẽn/

molest, iso. rape, va. བཙན་དབང་བཏང་ /tsɛ̃nwaan tããn/ ¶ She got molested. mo la btsan dbang btang shag. (mɔɔ tsɛ̃nwaan tããnshaò) [Syn. btsan g.yem byas]

mollify, see: calm; pacify

molt, vi. D. པགས་པ་བསྐྱུར་ /päqpa kũr/ ¶ Snakes molt every year. sbrul gyi pags pa lo ltar bskyur gyi yod pa red. (ʈũũqi päqpa lotaa kũrqiyɔɔ̀ree)

molten ཞུན་མ་ /shũũnma/ ¶ molten lead zha nye bzhun ma (shañi shũũnma)

moment ཁྱུག་ཙམ་ཞིག་ /khũqtsaci/ ¶ I'll come in a moment. nga khyug tsam zhig nas yong gi yin. (ŋa khũqtsacinɛ yuŋqiyin) ¶ Wait a moment! khyug tsam zhig sgugs! (khũqtsaci quù)

momentarily, 1. see: moment 2. iso. occur at any moment ད་ལྟ་རང་ /thanta raan/ ¶ War will occur momentarily. dmag da lta rang thug gi red. (mää thanta raan thũũqireè)

momentous ཛ་དྲག་གལ་ཆེ་ /tsaʈaò qhɛɛche/ ¶ a momentous decision dza drag gal che'i thag gcod (tsaʈaò qhɛɛchee thäqcöö) [Syn. gal 'gangs can]

monarch, see: king

monarchy, 1. iso. a country རྒྱལ་པོའི་རྒྱལ་ཁབ་ /kɛɛpöö kɛɛqap/ ¶ Nepal is a monarchy. bal yul rgyal po'i rgyal khab red. (phɛɛyũũ kɛɛpöö kɛɛqap reè) [Syn. rgyal ldan rgyal khab] 2. iso. a form of government རྒྱལ་པོའི་གཞུང་ /kɛɛpöö shuñ/ ¶ They overthrew the monarchy. kho tshos rgyal po'i gzhung gtor shag. (qhöntsöö kɛɛpöö shu̱ʔ tɔrshaò)

monastery དགོན་པ་ /qo̱mpa/ ¶ Is this a monastery? 'di dgon pa red pas? (ti̱ qo̱mpa re̱pɛ̀)

administrative unit in large monasteries (often called "college") གྲྭ་ཚང་ /ʈha̱tshaan/

Assembly Hall in a monastery འདུ་ཁང་ /tu̱qaan/ [Syn. tshogs khang]

branch monastery དགོན་ལག་ /qö̱önlaò/

debating yard ཆོས་ར་ /chööra/

quarters for monks གྲྭ་ཤག་ /ʈha̱shaò/ [Syn. shag]

Protective Diety Hall མགོན་ཁང་ /qö̱nqaan/

residential administrative unit within a monastery or monastic college ཁང་ཚན་ /qhɔ̃ntsɛɛn/

temple ལྷ་ཁང་ /lhɔ̃qhaan/

monastic community དགོན་སྡེ་ /qö̱nte/

monastic corporation/establishment of an incarnate lama བླ་བྲང་ /lɔ̃praan/

monastic discipline དགོན་པའི་སྒྲིག་ལམ་ /qo̱mpɛɛ ʈi̱qlam/

monastic estate ཆོས་གཞིས་ /chööshiĩ/

monastic law ཆོས་ཁྲིམས་ /chüüʈim/

monastic official དགོན་པའི་ལས་སྣེ་ /qo̱mpɛɛ lɛ̱ɛ̱ne/

abbot མཁན་པོ་ /qhɛ̃mpo/

disciplinary officer དགེ་བསྐོས་ /qe̱qöö/

head chanter (prayer leader) དབུ་མཛད་ /ũmtsɛ̀/

steward of temple དཀོན་གཉེར་ /qönñee/

monastic system དགོན་པའི་ལུགས་སྲོལ་ /qo̱mpɛɛ lu̱qsüü/

Monday གཟའ་ཟླ་བ་ /sa̱ ta̱wa/

monetary rate, 1. འཛའ་ /tsa̱/ ¶ What is the monetary rate of the dollar? a mi ri ka'i sgor mor 'dza' ga tshad red? (ɔ̃miriqɛɛ qɔ̱ɔ̱mɔɔ tsa̱ qha̱tshɛ̀ rɛ̱ɛ̀) [Note: "Monetary value" can also be used.]

monetary value དངུལ་ཐང་ /ŋüüthaan/ ¶ What is the monetary value of that? de la dngul thang brtsis na ga tshad red? (thɛ̱ɛ̱ ŋüüthaan tsiĩna qha̱tshɛ̀ rɛ̱ɛ̀) [Note: This is usually used only for valuable things.]

money, 1. in general དངུལ་ /ŋüü/ 2. iso. paper money ལོར་ /lɔ̱r/ [Syn. shog dngul] 3. iso. small change དངུལ་སིལ་མ་ /ŋüü siĩma/ 4. iso. lend money, va. B. དངུལ་གཡར་ /ŋüü yöö/ [Syn. dngul bun btang] 5. iso. borrow money, va. B. དངུལ་གཡར་ /ŋüü yöö/ [Syn. dngul bun blangs] 6. iso. exchange money, va. དངུལ་བརྗེས་བཏང་ /ŋüücɛ̀ tööŋ/ ¶ He exchanged dollars for rupees. khos ḍol lar ru pi la dngul brjes btang shag. (qhöö ḍɔ̱ɔ̱laa ru̱pile ŋüücɛ̀ töönshaò) 7. iso. exchange rate, see: monetary rate 8. iso. spend money, va. འགྲོ་སོང་བཏང་ /ʈo̱soon töön/ 9. iso. waste money, va. དངུལ་འཕྲོ་བརླག་བཏང་ /ŋüü ʈhɔɔlaò töön/ 10. iso. make money, va. C. དངུལ་བསོག་ /ŋüü sö̱ö/

moneylender དངུལ་བུན་གཏོང་མཁན་ /ŋüüpüün töŋkɛɛn/

money order, 1. n. སྦྲག་དངུལ་འཛིན་ཤོག་ /ʈa̱a̱ŋüü tsi̱i̱nshöò/ 2. iso. send a money order, va. —བཏང་ /—töön/ ¶ He sent a money order for ten dollars. khos sgor mo bcu'i sbrag dngul 'dzin shog btang shag. (qhöö qɔ̱ɔ̱mo cüü ʈa̱a̱ŋüü tsi̱i̱nshɔɔ töönshaò)

Mongol སོག་པོ་ /sɔqo/ ¶ He is a Mongol. kho sog po red. (qhö sɔqo re̱ɛ̀)

Mongolia སོག་ཡུལ་ /sööyüü/

Mongolian carpet སོག་གྲུམ་ /sɔqrum/

Mongolian clothing སོག་ཆས་ /sɔqchɛ̀/ [Syn. sog po'i dug slog]

Mongolian person, see: Mongol

Mongolian race སོག་རིགས་ /sööriĩ/

Mongolian script/writing སོག་ཡིག་ /söqyiĩ/

Mongolian spoken language སོག་སྐད་ /söqqɛ̀/

Mongoloid race མི་རིགས་སེར་པོ་ /mi̱riĩ sɛɛpo/

monk, 1. n. གྲྭ་པ་ ; h. དགེ་འདུན་པ་ /ʈha̱pa; h. qi̱ntümpa/ 2. iso. become a monk, va. — བྱས་ ; h. — གནང་ /—chɛ̱ɛ̀; h.—nöön/ ¶ He became a monk last year. kho zla nyin grwa pa byas shag. (qhö ta̱ñii ʈha̱pa chɛ̱ɛ̀shaò) 3. iso. make someone a monk, va. C. — བཙུད་ /—sö̱ö/

child monk ཨེན་ཆུང་ /ĩncuun/

Chinese monk ཧྭ་ཤང་ /hɔ̃shaan/

fully ordained monk (bhikṣu) དགེ་སློང་ /qe̱loon/

lay disciple (upāsaka) དགེ་བསྙེན་ /qe̱ñeen/

novice monk (śramaṇera) དགེ་ཚུལ་ /qe̱tsüü/

lower dress of monk གཤམ་ཐབས་ /shɔ̃mtap/

upper cloak of monk གཟན་ /sɛɛn/

vest སྟོད་འགག་ /töönqaà/

monk's dress གྲྭ་ཆས་ /ʈhachɛ̀/

monk official (in traditional government) རྩེ་དྲུང་ /tsɛʈuun/ [Syn. rtse skor]

monks' prayer meeting, 1. n. ཚོགས་ /tshɔɔ̀/ 2. iso. hold a monks' prayer meeting, va. -- ཚོགས་ /--tshɔɔ̀/

monk's prayers/rites for laymen ཞབས་བརྟན་ /shaptɛɛn/

monk's rites in layman's home གྲོང་ཆོག་ /ʈhɔŋcɔɔ̀/

monk's room གྲྭ་ཤག་ /ʈhashaà/ [Syn. shag]

monk's shoes གྲྭ་པའི་[illegible] /ʈhapɛɛ hɔ̃ŋqaà/

monk soldier སེར་དམག་ /sɛ̈rmaà/

monk's vow, 1. n. སྡོམ་པ་ /tɔmpa/ 2. iso. take monk's vows, va. C. -- བླངས་ /--lãà/ 3. iso. break one's vows (usually the vow of celibacy), va. B. -- ཤོར་ /--shɔɔ/

monkey སྤྲེའུ་ /pɪu/

Monkey year སྤྲེལ་ལོ་ /ʈɛɛlo/

monogamy བཟའ་ཚང་ཕོ་གཅིག་མོ་གཅིག་ /satshaan phō-cil mucil/

monograph, neo. ཆེད་བརྗོད་ /chɛɛ̀cöö/ [Syn. dmigs bsal gleng brjod]

monopoly སྒེར་འཛིན་ /qɛntsiin/ ¶ trade monopoly tshong don sger 'dzin (tshɔ̃ŋtöön qɛntsiin) ¶ monopoly of power dbang cha sger 'dzin (wãŋca qɛntsiin) [Syn. gcig 'dzin]

monopoly capital, neo. སྒེར་འཛིན་མ་རྩ་ /qɛntsiin matsa/ [Syn. sger sdem ma rtsa]

monorail, neo. གཅིག་རྐང་ལྕགས་ལམ་ /cɪqkaan cǎqlam/

monosyllable, neo. ཚིག་འབྲུ་གཅིག་རྐང་ /tshɪqʈə cɪqkaan/

monosyllabic word, neo. ཚིག་འབྲུ་གཅིག་རྐང་ཡིན་པའི་ཚིག /tshɪqʈə chɪqkaan yimpɛɛ tshɪɪ̀/

monotheism ལྷ་གཅིག་ཆོས་ལུགས་ /lhãcil chüülùù/

monotonous, see: boring

monsoon (season) ཆར་ཤོད་དུས་ཚིགས་ /chãrshöö thüütshüü/

month, 1. iso. either Tibetan or Western system month ཟླ་བ་ /tawa/ 2. iso. Tibetan month བོད་ཟླ་ /phöönta/ 3. iso. Western month ཕྱི་ཟླ་ /chɪntə/ [Syn. spyi zla]

month and date ཟླ་ཚེས་ /tatseè/

beginning of a month ཟླ་འགོ་ /tanqo/

end of a month ཟླ་མཇུག་ /təmcuù/

intercalary month ཟླ་བཤོལ་ /tapshöö/ [Syn. zla lhag]

last month ཟླ་བ་སྔོན་མ་ /tawa ŋɪ̃maà/

next month ཟླ་བ་རྗེས་མ་ /tawa ceemaà/

ritually special days of a month ཉ་སྟོང་བརྒྱད་གསུམ་ /ñatoon kɛɛ̀sum/

monthly ཟླ་རེ་ /tare/ ¶ monthly magazine zla re'i tshog deb (taree tshɔ̃qtep)

monument དྲན་གསོའི་རྟེན་ /ʈhɛnsöö tɛ̃ɛn/

mood, 1. iso. good mood སེམས་སྐྱིད་པོ་ /sɛ̃m kɪpu/ ¶ He's in a good mood. kho sems skyid po 'dug. (qhɔ̃ sɛ̃m kɪpu tuù) 2. iso. bad mood སེམས་སྐྱིད་པོ་ [neg.] / sɛ̃m kɪpu [neg.]/ ¶ He's in a bad mood. kho sems skyid po mi 'dug. (qhɔ̃ sɛ̃m kɪpu mintuù)

moon ཟླ་དཀར་ /taaqaa/ [Syn. zla ba]

crescent moon ཟླ་བའི་བཞི་ཆ་ /tawɛɛ shichə/

full moon ཉ་གང་ཟླ་བ་ /ñaqaan tawa/

half-moon ཟླ་བའི་ཕྱེད་ཆ་ /tawɛɛ chɛ̈ɛcha/

new moon ཚེས་གཅིག་ཟླ་བ་ /tsheecil tawa/

moonlight ཟླ་བཀྲག་ /tapʈaà/ ¶ There is no moonlight tonight. do dgong zla bkrag mi 'dug. (thoqaǹ tapʈaà mintuù) [Syn. zla 'od; zla dkar gyi 'od]

moon orbit ཟླ་བའི་གོ་ལ་ /tawɛɛ qhola/

moon rocket, neo. ཟླ་བསྐྱོད་འཕུར་འཁོར་ /taköö phũrqöö/

mop, 1. n. རས་རྒྱུད་ཕྱགས་མ་ /rɛɛqüü chöömo/ 2. va. A. རས་རྒྱུད་ཕྱགས་མས་འཕྱགས་ /rɛɛqüü chöömɛ̀ chöò/

moral ཚུལ་ལྡན་ /tshüüntɛɛn/ ¶ He is a moral man. kho mi tshul ldan zhig red. (qhɔ̃ mi tshüüntɛɛnci reè) [Syn. spyod bzang]

morale, 1. n. སེམས་ཤུགས་ /sɪmshuù/ 2. iso. boost morale, va. A. -- བསྐྱེད་ /--kɛɛ̀/

morality ཀུན་སྤྱོད་རྣམ་དག་ /qünchöö nãmtaà/

moratorium, 1. n. བར་མཚམས་ /phantsam/ 2. iso. have/make/give a moratorium, va. A. -- བཞག་ /--shaà/ ¶ (They) made a one year moratorium on paying debts. bu lon sprod yog lo gcig bar mtshams bzhag pa red. (phulüün ţöõyaò lo cĩq phantsam shaàpareè)

morbidity, neo. ནད་པའི་གྲངས་འབོར་ /nεpεε ţhanpɔr/ ¶ Morbidity is high in Nepal. bal yul la nad pa'i grang 'bor chen po red. (phèèyüü la nεpεε ţhanpɔr chämpo reè)

more, 1. iso. comparative མང་བ་ /maŋa/ ¶ I need two more horses (than these). nga la rta de tsho las gnyis kyi mang ba dgos. (ŋaa tã thentso lεε ñĩĩqi maŋa qɔ̃ɔ̃) 2. iso. additional or further ད་དུང་ /thantöö/ ¶ He will come two more times. kho da dung thengs gnyis yong gi red. (qhõ thantöö thẽẽ ñĩĩ yuŋqireè) ¶ I need more time. nga la da dung dus tshod dgos. (ŋaa thantöö thüütshüü qɔ̃ɔ̃)

more and more མང་དུ་མང་དུ་ /maŋro maŋro/ ¶ He is getting more and more letters. kho la yi ge mang du mang du 'byor gyi 'dug. (qhɔ̃ɔ̃ yiqi maŋro maŋro cööqiì)

more or less, 1. iso. approximately (with numbers, money) ཡས་མས་ /yεεmεè/ ¶ I need more or less 100 dollars. nga la sgor mo brgya yas mas shig dgos. (ŋaa qɔɔmo ka yεεmεèci qɔ̃ɔ̃) 2. iso. about the same གཅིག་པ་འདྲ་ཞིག་ /cĩqpə rəpci/ ¶ She gave me more or less the same advice. mos nga la bslab bya gcig pa 'dra zhig brgyab byung. (mööö ŋaa lãpca cĩqpə rəpci kəpcu)

moreover དེའི་ཐོག་ལ་ --- ཡང་ /thee thɔ̃ɔ̃la---yèè/ ¶ Moreover, we have to meet Sonam. de'i thog la nga tshos bsod nams yang gtug dgos red. (thee thɔ̃ɔ̃la ŋantsööö sõnam yèè tüùqareè)

more than ལས་མང་བ་ /lεè maŋa/ ¶ I need more than ten dollars. nga la sgor mo bcu las mang ba dgos. (ŋaa qɔɔmo cü lεè maŋa qɔ̃ɔ̃) ¶ More than workers, I need equipment. nga la bzo pa las yo byad mang ba dgos. (ŋaa sopa lεè yopεεè maŋa qɔ̃ɔ̃)

morgue, neo. ཕུང་པོ་ངོ་རྟགས་གཅོད་ས་ /phũŋpu ŋotaò cöösa/

morning ཞོགས་པ་ /shɔɔqεè/ [Syn. snga dro]
 every morning ཞོགས་རྟག་ /shɔɔtaa/
 this morning ད་རང་ཞོགས་པ་ /tharaan shɔɔqεè/
 [Syn. de ring snga dro]
 tomorrow morning སང་ཞོགས་ /sããnshɔ̃ɔ̃/ [Syn. snag nyin snga dro]
 yesterday morning ཁ་ས་ཞོགས་པ་ /qhεεsa shɔɔqεè/

morning meal, see: breakfast

moron ལྐུག་པ་ /qüqpa/

morpheme, ling. སྒྲ་དོན་ཕྲ་མོ་ /ţatöön ţhãmo/

morphology, ling. སྒྲ་དོན་རིག་པ་ /ţatöön riqpə/

morsel ཁ་གང་ /qhõ qhaan/ ¶ He didn't even eat a morsel of food. khas kha lag kha gang yang bzas ma song. (qhöö qhãlaò qhõ qhaanyèè sεèmasoon)

mortar, 1. iso. vessel for pounding སྒོག་ཏིང་ /qöötiin/ [Syn. sgog gtun] 2. iso. bonding agent *ལྕིག་འཛག་ /mĩŋtaò/ 3. iso. weapon མེ་སྐྱོགས་གནམ་ལྷུག་ /mekɔ̃ nämluù/

mortgage, neo. ས་ཁང་རྟེ་ཡག་ཕུ་ལོན་ /sãqhaan ñoyaò phulüün/

mortify, see: embarrass

moslem, see: muslim

mosque ཁ་ཆེའི་ལྷ་ཁང་ /qhãchee lhãqhaan/

mosquito, 1. n. དུག་སྦྲང་ /thuqţaan/ 2. iso. get bitten by a mosquito, vi. -- གིས་སོ་བརྒྱབ་ /--qi sõ kəp/ ¶ I got bitten by a mosquito. nga la dug sbrang gi so brgyab byung. (ŋaa thuqţaan qi sõ kəpcu)

moss ཕམ་རྩ་ /phamtsa/

most, 1. མང་ཆེ་བ་ /maŋchεè/ ¶ Most students came. slob grwa ba mang che ba slebs shag. (lõpţaò maŋchεè lèèshaò) 2. iso. superlative མང་ཤོས་ /maŋshɔ̃ɔ̃/ ¶ He got the most books. kho la deb mang shos rag shag. (qhɔ̃ɔ̃ thep maŋshööö raàshaò)

mostly མང་ཆེ་བ་ /maŋchεè/ ¶ The work is mostly done. las ka mang che ba byas tshar shag. (lεεqa maŋchεè chεè tshöõshaò)

motel, see: hotel

moth, 1. n. མུག་པ་ /muqpə/ 2. iso. be eaten by a moth, vi. C. མུག་པས་བཟས་ /muqpεè sεè/ ¶ The wool was eaten by moths. bal mug pas bzas shog. (phεε muqpεè sεèshaò)

mothball ག་བུར་ /qəpur/

moth-eaten མུག་པས་བཟས་པའི་ /muqpεè sεèpεε/ ¶ moth-eaten shirt mug pas bzas pa'i stod thung

(muqpɛ̀ sɛ̀pɛɛ tǖǖtuun)

mother ཨ་མ་ ; h. ཡུམ་ /āma; h. yum/ ¶ my mother nga'i a ma (ŋɛɛ āma)

mother and child མ་བུ་ /mapu/

mother and daughter མ་མཆེད་ /mamcɛ̀/

mother-in-law སྒྱུ་མོའི་ཨ་མ་ /tauqi āma/ [Syn. sgyug mo]

motherland ཕ་མེས་རྒྱལ་ཁབ་ /phāmeè kɛɛqap/

mother of pearl ཉ་ཕྱིར་ /ñapcil/ [Syn. nya lcibs]

mother's love ཨ་མའི་བྱམས་སེམས་ /āmɛɛ chamsem/

mother's milk ཨ་མའི་འོ་མ་ /āmɛɛ woma/

motif, see: design, 3

motion picture, 1. n. གློག་བརྙན་ /lõŋñɛɛn/ 2. iso. make a motion picture, va. C. -- བཟོས་ /--sǒǒ/ 3. iso. see a motion picture, va. C. -- བལྟས་ /--tɛ̀ɛ̀/ 4. iso. show motion picture, va. C. -- བསྟན་ /--tɛ̃n/

motion picture studio གློག་བརྙན་ལས་གྲྭ་ /lõŋñɛɛn lɛɛʈa/

motion picture theater གློག་བརྙན་ཁང་ /lõŋñɛɛn qhããn/

motion sickness, neo. འཁྲུལ་བཤུད་སྐྱུག་ནད་ ʈǖǖshǖǖ kǖqnɛ̀/

motivate, va. སྐུལ་སློང་བྱས་ /qǖǖlõŋ chɛ̀/ ¶ We have to motivate the workers. nga tshos bzo pa tshar skul slong byed dgos red. (ŋantsöö sopatsɔɔ qǖǖlõŋ cheqoreè)

motivation སེམས་ཤུགས་ /sĩmshuù/ ¶ Without motivation, people won't work well. sems shugs med na las ka yag po byed kyi ma red. (sĩmshuù meena lɛɛqa yaqa chiqimareè)

motive དོན་རྟགས་ /thöntaò/ ¶ What was his motive for doing that? khos de 'dra byed yag gi don dag ga re red? (qhöö thenʈɛ̀ cheyaàqi thöntaò qhare rɛ̀) [Syn. kun slong; dmigs don]

motor འཁྲུལ་འཁོར་ཨ་མ་ /ʈhǖǖqhöö āma/ [Syn. g.yo 'gul ma 'khor]

electric motor གློག་འཁྲུལ་མ་འཁོར་ /lõŋqǖǖ maqɔɔ/

gasoline engine སྣུམ་འཁྲུལ་མ་འཁོར་ /nǖmqǖǖ maqɔɔ/

motorbike སྤག་སྤག་ /paqpaò/ [Syn. neo. c. mo tho khre]

motor boat སྤག་སྤག་གྲུ་གཟིངས་ /paqpaò ʈhutsiñ/

motorcycle, see: motorbike

mould, see: crucible; cast

mound ས་སྦོང་སྦོང་ /sã qɔŋqɔñ/ [Syn. sa sbog sbog]

mount, 1. iso. a horse, va. C. བཞོན་ /shöñ/ ¶ He mounted the horse. khos rta bzhon shag. (qhöö tã shöönshaò) 2. iso. photo, picture, va. B. སྦྱར་ /cɔɔ/ 3. see: increase

mountain 1. n. རི་ /ri/ 2. iso. climb mountains, va. A. -- ལ་འཛེགས་ /--la tsaq̀/ ¶ He went to climb the mountain. kho ri la 'dzegs par phyin song. (qhõ rila tsaaqaò chĩnsu)

bare mountain རི་སྐམ་པོ་ /ri qãmpo/

rock mountain བྲག་རི་ /ʈhaqri/

snow mountain གངས་རི་ /qhaŋri/

mountain with meadows སྤང་རི་ /pãŋri/

mountain and valley རི་ལུང་ /riluñ/

mountain base རི་འདབས་ /rintap/

moutain bird རི་བྱ་ /rica/

mountain climber རི་ལ་འཛེགས་མཁན་ /rila tsaaŋɛɛn/

mountain climbing རི་འཛེགས་ལུས་རྩལ་ /rintseq lǖǖtsɛɛ/

mountain climbing team (expedition) རི་འཛེགས་ཚོགས་པ་ /rintseq tshõqpa/

mountain face རིའི་ལོགས་ /rii lɔɔ̀/

mountain fields རི་ཞིང་ /rishiŋ/

mountain gorge རི་དྲག་ /riraò/

mountainous རི་མང་པོ་ཡོད་པ་ /ri maŋqu yöpa/ ¶ Is Nepal mountainous? bal yul ri mang po yod pa'i lung pa red pas? (phɛɛyǖǖ ri maŋqu yöpɛɛ luŋpa repɛ̀)

mountain pass, 1. n. ལ་ /la/ 2. iso. cross a pass, va. -- བརྒྱབ་ /--kap/

mountain peak རི་རྩེ་ /ritse/

mountain range རི་རྒྱུད་ /rikǖǖ/

mountain side རིའི་ངོས་ /rii ŋöö/

mountain (steep) རི་གཟར་པོ་ /ri sarpo/

mountain top, 1. see: mountain peak 2. iso. top part of mountain རི་མགོ་ /rinqõ/

mountain troops རི་དམག་ /rimaò/

mounted troops རྟ་དམག་ /tãmaò/

mourn, va. མྱ་ངན་བྱས་ /ñaŋɛɛn chɛ̀/ ¶ They mourned for 30 days. kho tshos nyi ma gsum bcu mya ngan byas pa red. (qhõntsöö ñima sǖmcu ñaŋɛɛn chɛ̀pareè) mourner མྱ་ངན་ཞུགས་མཁན་ /ñaŋɛɛn shaŋɛɛn/

mourning མྱ་ངན་ /ñaŋɛɛn/ ¶ Today is a day of mourning. de ring mya ngan gyi nyin mo red. (thariin ñaŋɛɛnqi ñima reè)

mouse ཙི་ཙི་ /tsîtsi/

mousetrap ཙི་ཙི་ཟིན་ཡག་ /tsîtsi simyɔ̀/

mouth, 1. n. ཁ་ ; h. ཞལ་ /qhā; h. shɛɛ/ ¶ his mouth kho'i kha (qhöö qhā) 2. iso. open the mouth, va. C. -- གདངས་ /--taǹ/ 3. iso. close the mouth, va. C. -- འཛུམས་ /--tsùm/ 4. iso. by word of mouth ངག་ཐོག་ནས་ /ŋaqtɔ̃ɔnɛ/

inside of the mouth ཁམ་སྦུག་ /ʈampuù/

mouth disease ཁ་ནད་ /qhānɛ̀ɛ/

mouthful ཁ་གང་ /qhā qhaaŋ/ ¶ a mouthful of water chu kha gang (chū qhā qhaaŋ)

mouth-mask (hygienic) ཁ་རས་ /qhārɛ̀ɛ/

mouthpiece (of reed instrument) པི་པི་ /pîpi/

mouthwash, neo. ཁ་འཁྲུ་སྨན་ཆུ་ /qhāʈhi mɛ̄ncu/ [Syn. kha 'khru yog sman chu]

move, 1. iso. place of residence or an object from one place to another, va. C. སྤོས་ /pöö/ ¶ He moved to America. kho a mi ri ka la spos shag. (qhō āmiriqaa pööshaà) ¶ He moved the table. khos rgya cog spos shag. (qhöö kaacɔ̃ɔ pööshaà) 2. iso. move a hand, finger, etc., va. སྒུལ་ཀྱོག་བཏང་ /qùkɔ̃ɔ tɔ̃ɔn/ ¶ Can you move your finger? khyod rang gi mdzub mo sgul kyog gtong thub kyi 'dug gas? (khörɛɛ tsuŋu qùkɔ̃ɔ tɔ̃ɔn thūūŋituqɛ̀ɛ) 3. iso. move away a crowd by force, va. A. ཕུད་ /pîì/ ¶ They moved the crowd from the road. kho tshos lam khag sgang nas mi phung phud pa red. (qhōntsöö laŋqaà qāŋnɛ mipuun pîìpareè) 4. iso. move farther away/out of the way, va. A. ཕར་བཞིག་ /phāā shîì/ ¶ Please move away. phar bshig rogs gnang. (phāā shîìrɔ̃ɔnaan) 5. iso. move closer, va. A. ཚུར་བཞིག་ /tshūū shîì/ 6. iso. to be emotionally moved, vi. A. སེམས་སྒུལ་ཐེབས་ /sɛ̃mqùù thèè/ ¶ They were moved by his speech. kho'i skad chas khong tshor sems sgul thebs shag. (qhöö qɛ̀cɛ̀ɛ qhōntsɔɔ sɛ̃mqùù thèèshaà)

movement, 1. polit. ལས་འགུལ་ /lɛ̃ŋqùù/ ¶ revolutionary movement gsar brje'i las 'gul (sārcee lɛ̃ŋqùù) 2. iso. a movement in a musical composition རོལ་གདངས་ལེ་ཚན་ /röötaǹ letsɛɛn/

movie གློག་བརྙན་ /lɔ̃ŋñɛɛn/ [Syn. 'be se kob]

movie actor གློག་བརྙན་འཁྲབ་མཁན་ /lɔ̃ŋñɛɛn ʈhāmŋɛɛn/

movie projector གློག་བརྙན་ཡོ་བྱད་ /lɔ̃ŋñɛɛn yopcɛ̀ɛ/

movie theater གློག་བརྙན་ཁང་ /lɔ̃ŋñɛɛnqhaan/

mow, va. A. བཅད་ /cɛ̂ɛ/ ¶ They mowed grass yesterday. kha sa kho tshos rtswa bcad shag. (qhɛ̂ɛsa qhōntsöö tsā cɛ̂ɛshaà)

moxa, n. མེ་བཙོས་སྦུག་ /mecöö pöö/

much, 1. ཞེ་དྲག་ /sheʈaa/ ¶ He doesn't read much. khos zhe drag klog gi mi 'dug. (qhöö sheʈaa lööqimintuù) ¶ He is much smaller. kho zhe drag gi chung ba 'dug. (qhō sheʈaaqi chūŋpaà) 2. iso. that much (positive) མང་ལོས་དེ་ག་ཙམ་ /maŋlöö thiqaatsa/ ¶ He bought that much. khos mang los de ga tsam nyos shag. (qhöö maŋlöö thiqaatsa ñööshaà) 3. iso. that much (negative) མང་པོ་དེ་འདྲ་ /maŋqu thinʈɛ̀ɛ/ ¶ We don't need that much. nga tshor mang po de 'dra mi dgos. (ŋantsɔɔ maŋqu thinʈɛ̀ɛ moqɔ̃ɔ)

mucus, 1. iso. nose mucus སྣ་ལུད་ /nāptuù/ 2. iso. phlegm ལུད་པ་ /lùpa/ 3. iso. mucus in excrement བཤལ་སྣབ་ /phɛɛnap/

mud འདག་པ་ /taqpaà/

muddy འདག་པ་ཞེ་དྲག་ /taqpaà sheʈaa/ ¶ The village was muddy. grong gseb der 'dag pa zhe drag 'dug. (ʈhoŋseè thɛɛ taqpaà sheʈaa tuù)

mudra, skt. ཕྱག་རྒྱ་ /chāqka/

muffler, iso. scarf ཁ་དཀྲིས་མཐུག་པོ་ /qhāʈiì thūpu/

mug མོག་ /mɔq/

muggy གནམ་གཤིས་རློན་པ་ /nāmshiì lɔ̃mpa/ ¶ It's very muggy today. de ring gnam gshis rlon pa zhe drag 'dug. (thiriin nāmshiì lɔ̃mpa sheʈaa tuù)

Muhammadan, see: Mohammedan

mulberry tree དར་འབུ་ཤིང་ /thanpu shîŋ/

mulch, 1. n. ཞིང་གསོབ་ /shîŋsop/ 2. va. A. -- གཡོགས་ /--yɔ̃ɔ/

mule དྲེལ་ /ʈhee/

muleteer དྲེལ་པ་ /ʈheepa/

mull, see: think

multicolored ཁྲ་ཁྲ་ /ţhăţha/

multilateral ཕྱོགས་མང་ /ch55maŋ/ ¶ multilateral negotiation phyogs mang gros mol (ch55maŋ ţhöömöö)

multilingual, 1. iso. 2-5 languages སྐད་རིགས་ཁ་ཤས་ /qöörii qhăshɛ̃/ 2. iso. more than 5 languages སྐད་རིགས་མང་པོ་ /qhöörii maŋqu/

multinational མི་རིགས་སྣ་ཚོགས་ /mirii nătsɔɔ/ ¶ multinational state mi rigs sna tshogs yod pa'i rgyal khab (mirii nătsɔɔ yöpɛɛ kɛɛqap)

multiplication, 1. n. སྒྱུར་རྩིས་ /kurtsii/ 2. iso. multiply, va. D. བསྒྱུར་ /kur/ ¶ Multiply 2 by 3. gsum gnyis la bsgyur. (sŭm ñii la kur) [Syn. sgyur rtsis brgyab]

multiplication sign སྒྱུར་རྟགས་ /kurtaa/

multiply, 1. iso. math., see: multiplication, 2 2. iso. increase by procreation, vi. B. འཕེལ་ /phĕĕ/ ¶ Their sheep multiplied quickly. kho tsho'i lug mgyogs po 'phel shag. (qhöntsöö luu koqo phĕĕshaa) 3. iso. increase in number, quantity མང་དུ་ཕྱིན་ /maŋru chĩn/ ¶ Their problems multiplied after he came. kho yong nas kho tsho'i rnyog dra mang du phyin shag. (qhö yoŋnɛ qhöntsöö ñɔqţa maŋru chĩnshaa)

mum, iso. stay, va. A. ཁ་ཁར་བསྡད་ /qhăqaa tɛ̃/

mumble, va. A. སྐད་ཆ་སྒྲ་དག་ལ་མ་དག་པ་བཤད་ /qɛ̃ca ţa thaala mataa shɛ̃/ [Syn. kha skyon yod pa'i skad cha bshad]

mummify, va. C. སྤུར་ཕུང་བཟོས་ /pŭrphuun söö/

mummy སྤུར་ཕུང་ /pu phuun/

mundane འཇིག་རྟེན་ /ciqteen/ ¶ mundane affairs 'jig rten gyi bya ba (ciqteenqi chawa)

municipal གྲོང་ཁྱེར་གྱི་ /ţhoŋkeeqi/ ¶ municipal elections grong khyer gyi 'dem bsko (ţhoŋkeeqi temqo)

munitions མེ་ལག་ /qholaa/

mural, 1. n. ལྡེབས་རིས་ /ţèprii/ 2. iso. paint a mural, va. C. -- བྲིས་ /--ţhii/

murder, 1. va. A. བསད་ /sɛ̃/ ¶ He murdered her. khos mo bsad song. (qhöö mo sɛ̃so) [Note: This literally means "kill."] 2. n. མི་གསོད་ཡག་ /mi sööyaa/ ¶ Murder is bad. mi gsod yag de yag po ma red. (mi sööyaati yaqo maree)

murderer ལག་དམར་བ་ /laq măra/ [Syn. mi gsod mkhan]

murky, see: gloomy; dark

muscle spasm, 1. n. རྩ་མདུད་ /tsăntüü/ 2. iso. get a muscle spasm, vi. A. -- ཐེབས་ /--thĕe/

muscular ཤ་རྫོབ་ /shăptsɔɔ/ ¶ He is very muscular. kho sha rdzob chen po 'dug. (qhö shăptsɔɔ chĕmpo tuu)

muse, see: think

museology འགྲེམས་སྟོན་རིག་གནས་ /ţemtöön riŋnɛ̃/

museum འགྲེམས་སྟོན་ཁང་ /ţemtöönqhaan/ ¶ I went to the museum. nga 'grem ston khang la phyin pa yin. (ŋa ţemtöönqhaanla chĩmpayin)

mushroom, 1. iso. yellow mushroom (main edible one) སེར་ཤ་ /sĕsha/ 2. iso. white mushroom དཀར་ཤ་ /qăăsha/ 3. iso. meadow mushroom སྤང་ཤ་ /păŋsha/ 4. iso. wood mushroom ཤིང་ཤ་ /shĩŋsha/

music, 1. n. རོལ་གཞས་ /rööshɛ̃/ ¶ I like music. nga rol gzhas la dga' po yod. (ŋa rööshɛ̃la qapo yöö) 2. iso. play music, va. -- བཏང་ /--tăăn/ 3. iso. listen to music, va. D. -- ཉན་ /--ñɛn/

musical instrument, see: instrument

musical rhythm གདངས་དབྱངས་གཏོང་མཚམས་ /taŋyaŋ cöntsam/

musical theory རོལ་མོའི་གཞུང་ལུགས་ /röömöö shuŋluu/

music hall རོལ་ཆ་ཁང་ /röocaqhaan/

musician རོལ་ཆ་གཏོང་མཁན་ /röoca töŋɛɛn/

music score རོལ་དབྱངས་རི་མོ་ /rööyaŋ rimu/ [Syn. neo. c. rol mo'i phu'u tsi]

musk གླ་རྩི་ /lătsi/

musk deer གླ་བ་ /lăă/

musket ཕོར་མདའ་ /phöönta/

musket ball མདེལ་རིལ་ /teerii/

Muslim ཁ་ཆེ་ /qhăche/

must, 1. iso. very strong emphasis ཡིན་གཅིག་མིན་གཅིག་ [vb.] དགོས་ /yincii mincii [vb.] qo/ ¶ I must go. nga yim gcig min gcig 'gro dgos red. (ŋa yincii mincii ţoqoree) 2. iso. with less emphasis དགོས་ /qo̲/ ¶ He must come. kho yong dgos red. (qhō yo̲ŋqɔreè)

mustache ཨ་ར་ /ăăra/ [Syn. kha spu]

mustard oil པད་སྐྱང་སྣུམ་ /pɛ̄ɛqaǹ nǖm/

mustard plant པད་སྐྱང་ /pɛ̄ɛqaǹ/

mustard seed པད་སྐྱང་སོན་ /pɛ̄ɛqaǹ sɔ̈ɔ̈n/

mutate, see: change

mute ཁ་ལྐུགས་པ་ /qhō qūqpa/

muted, see: low; soft

mutineer ངོ་ལོག་དམག་མི་ /ŋo̲lɔɔ̀ mɔ̄ɔ̄mi/

mutiny, 1. n. དམག་མིའི་ངོ་ལོག་ /mɔ̄ɔ̄miì ŋo̲lɔɔ̀/ 2. va. དམག་མིས་ངོ་ལོག་བྱས་ /mɔ̄ɔ̄miì ŋo̲lɔɔ̀ chɛ̲ɛ̀/

mutton ལུག་ཤ་ /lu̲qsha/

mutual ཕན་ཚུན་ /phɛ̄ntsüün/ ¶ mutual concern phan tshun sems khur (phɛ̄ntsüün sɛ̄mquu) ¶ mutual friendship phan tshun mdza' mthun gyi 'brel ba (phɛ̄ntsüün tsa̲thüünqi ṭe̲wa)

mutual-aid group རོགས་རམ་ཚོགས་ཆུང་ /rɔ̲qreè tshɔ̄qcuun/

muzzle, 1. iso. a gun མེ་མདའི་ཁ་ /me̲ntɛɛ qhō/ 2. iso. muzzle for an animal, i. n. ཆ་རུ་ /chɔ̄ru/ ii. va. ཁ་ལ་ཆ་རུ་བརྒྱབ་ /qhōla chɔ̄ru ka̲p/ 3. iso. restrain from speech, va. A. ཁ་བཀག་ /qhō qāà/ ¶ They muzzled the delegate's criticism. kho tshos sku tshab tshogs pa'i kha bkag shag. (qhōntsö̀ö̀ qūtsap tshɔ̄qpɛ qhō qāàshaà) [Syn. kha la cha ru brgyab]

my ངའི་ /ŋɛ̲ɛ/ ¶ my book nga'i deb (ŋɛ̲ɛ the̲p)

myopia, see: nearsighted

myopic, 1. see: nearsighted 2. iso. lacking foresight མཐོང་རྒྱ་ཆུང་ཆུང་ /thɔ̄ŋka chūŋcuun/ ¶ myopic plan mthong rgya chung chung gi 'char gzhi (thɔ̄ŋka chūŋcuunqi chɔ̄ɔ̄shi)

my own ང་རང་རང་གི་ /ŋa̲ra ra̲anqi/ ¶ my own book nga rang rang gi deb (ŋa̲ra ra̲anqi the̲p)

myriad གྲངས་ལས་འདས་པ་ /ṭha̲ŋlɛɛ̀ tɛ̲ɛ̀pa/ ¶ myriad stars grangs las 'das pa'i skar ma (ṭha̲ŋlɛɛ̀ tɛ̲ɛ̀pɛɛ qāāma)

myself ང་རང་རང་ /ŋa̲ra ra̲an/ ¶ I went by myself. nga rang rang phyin pa yin. (ŋa̲ra ra̲an chīìmpayin)

mysterious མགོ་འཐོམ་ཡག་ /qo̲ thɔ̄myaà/ ¶ a mysterious event mgo 'thom yag gi gnas tshul (qo̲ thɔ̄myaà qi nɛ̄ɛtsüü) [Syn. mgo 'phrul yag]

mystify, va. A. མགོ་འཐོམ་དུ་བཅུག་ /qo̲ thɔ̄mru cūù/ ¶ They mystified the villagers. kho tshos grong gseb pa tsho mgo 'thom du bcug shag. (qhōntsö̀ö̀ ṭho̲ŋseèpatsho qo̲ thɔ̄mru cūùshaà)

myth, see: story

N

nag, 1. iso. wearisome complaining, va. C. ཨམ་ཅོག་ཚ་པོ་བཟོས་ /ŏmcɔɔ̀ tshōpo sö̀ö̀/ ¶ She nags me all the time. mos rtag par nga am cog tsha po bzo gi 'dug. (mö̀ö̀ tāqpaa ŋa ŏmcɔɔ̀ tshōpo suqiI)

nail, 1. iso. the metal fastener, n. གཟེར་ /see/ 2. va. -- བརྒྱབ་ /--kap/ ¶ Nail it to the wall. rtsig po'i ldebs la gzer brgyob dang. (tsIqpɛɛ teèla see kapte) 3. iso. finger or toe nail, i. n. སེན་མོ་ ; h. ཕྱག་སེན་ /sēmo; h. chöösen/ ii. iso. cut nail, va. D. -- གཏུབས་ /--tup/ iii. iso. bite nail, va. -- ལ་སོ་བརྒྱབ་ /--la sŏ kap/

nail cutter སེན་གཏུབ་ /sēntup/

nailfile སེན་མོ་སག་བརྡར་ /sēmo sāqtaa/

nail polish སེན་མོའི་བཀྲག་རྩི་ /sēmöö ʈāqtsi/ [Syn. sen rtsi]

naive, iso. tending to believe all ཡིད་ཆེས་སླ་པོ་ /yiichee̊ lāpo/

naked, 1. iso. being without clothes དམར་ཧྲང་ང་ /mōōraŋa/ ¶ Is he naked? kho dmar hrang ba red pas? (qhŏ mōōraŋa repɛɛ̀) 2. iso. exposed to view དངོས་སུ་ /ŋöö̀su/ ¶ naked aggression dngos su btsan 'dzul (ŋöö̀su tsɛ̄ntsüü) [Syn. mngon sum 'dzem med]

name, 1. n. མིང་ ; h. མཚན་ /miŋ; h. tshɛ̄ɛn/ ¶ What is his name? kho'i ming ga re red? (qhöö miŋ qhore rɛɛ̀) 2. iso. give a name, va. A. -- བཏགས་ /--tāò/ ¶ He named the horse. khos rta la ming btags song. (qhöö tāla miŋ tāàso) 3. iso. ask for/take a name, va. C. -- ཞུས་ /--shüü/ ¶ He took a new name. khos ming gsar pa zhus shog. (qhöö miŋ sāāpa shüüshaò) 4. iso. call (bad) names, va. D. མིང་སྡུག་ཆག་ལབ་ /miŋ tuqcoò lap/ [Syn. ming ngan lab]

list of names, 1. n. མིང་ཐོ་ /miŋtho/ 2. iso. compile a list of names, va. A. -- བཀོད་ /--qöö/

named ཟེར་ཡག་ /seyaò/ ¶ He bought the horse named "bighead". khos rta mgo chen zer yag de nyos shog. (qhöö tā qaceen seyaò ti ñöö̀shaò)

nameless མིང་མ་སྟོན་པའི་ /miŋ mātömpɛɛ/ ¶ A nameless official told me. ming ma ston pa'i gzhung zhabs shig gis nga la bshad byung. (miŋ mātömpɛɛ shuŋshəp cɪqqi ŋaa shɛ̃ɛcu)

nameplate, 1. n. མིང་བྱང་ /miŋcaaŋ/ 2. iso. put a nameplate on a door, etc., vc B. -- བཀར་ /--qaa/

nanny མ་མ་ /mɛ̃mɛɛ̀/

nap, 1. iso. doze off, vi. གཉིད་ཇོག་བརྒྱབ་ /ñɪɪcɔ̀ɔ̀ kəp/ ¶ He naps every day. kho nyin ltar gnyid jog rgyag gi 'dug. (qhõ ñintaa ñɪɪcɔ̀ɔ̀ kəəqiì) 2. iso. go to sleep, va. B. གཉིད་ཉལ་ /ñɪì ñɛɛ/ ¶ Go take a nap. gnyid nyal gog rgyugs. (ñɪì ñɛɛqɑ̀ kuù)

napalm bomb, neo. མེ་འབོམ་ /mempɔ̀m/

nape གཉའ་ /ñɑ̃/ [Syn. ltag khung]

napkin གསོལ་རས་ /sɔ̃ɔ̃rɛɛ̀/ [Syn. pang ras; mgul gdan]

narcissism རང་གཅེས་འཛིན་ /raaŋ cɛ̃ntsiin/ [Syn. rang nyid la brtse zhen]

narcissist རང་གཅེས་འཛིན་ཆེན་ཅན་ /raaŋ cɛ̃ntsiin cheŋcɛn/

narcotic, n. བཟི་སྨན་ /simɛɛn/

narrate, see: speak; tell; say

narrate in the Tibetan Opera, va. C. [ལྷ་མོའི་] གཞུང་བསངས་ /[lhãmöö] shuŋ sɑ̃ŋ/

narrow, 1. iso. not wide དོག་པོ་ /thɔqpo/ ¶ a narrow road lam khag dog po (laŋqɑ̀ thɔqpo) [Syn. zheng kha chung chung] 2. iso. narrow-minded བློ་ཕུག་དོག་པོ་ /lõpuù thɔqpo/ [Syn. blo rgya chung chung] 3. iso. narrowly escape སྐེ་མཚམས་ /qɛ̃ntsam̀/ ¶ He narrowly escaped being captured by the enemy. kho dgras zin yag gi ske mtshams der bros pa red. (qhõ ʈɛɛ̀ simyɑ̀qi qɛ̃ntsam̀tɛ phöòparee) [Syn. skabs mtshams; [vb.] kha la mar]

nasal cavity སྣ་ཁུང་ /nɑ̃qoon/

nasalization, ling. སྣ་སྒྲ་ /nɑ̃ʈa/

nasal voice, 1. n. སྣ་སྐད་ /nɑ̃qɛɛ̀/ 2. iso. speak in a nasal voice, va. -- བརྒྱབ་ /--kəp/

nascent, see: new; beginning

nasty སྡུག་ཅག་ /tuqcɑ̀/

nation རྒྱལ་ཁབ་ /kɛɛqəp/ ¶ his nations kho'i rgyal khab (qhöö kɛɛqəp)

national anthem རྒྱལ་གླུ་ /kɛɛlu/

national assembly རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་ཆེན་ /kɛɛyoon tshɔ̃ɔ̃cheen/

national capital རྒྱལ་ས་ /kɛɛsa/

National Day རྒྱལ་ཁབ་དུས་ཆེན་ /kɛɛqəp thüücheen/

national defense རྒྱལ་ཁབ་སྲུང་སྐྱོབ་ /kɛɛqəp sũŋkop/ [Syn. rgyal srung]

national economy རྒྱལ་ཡོངས་དཔལ་འབྱོར་ /kɛɛyoon pɛ̃ncɔɔ/

national emblem རྒྱལ་རྟགས་ /kɛɛtɑ̀/

national flag རྒྱལ་དར་ /kɛɛtaa/

nationalist རྒྱལ་ཞེན་ /kɛɛshen/

nationalist, iso. the person རྒྱལ་ཞེན་རིང་ལུགས་པ་ /kɛɛshen riŋluùpa/

Nationalist China རྒྱ་ནག་གོ་མིན་ཏང་རྒྱལ་ཁབ་ /kanɑ̀ qõõmintaŋ kɛɛqəp/

Nationalities Institute (P.R.C.) མི་རིགས་སློབ་གྲྭ་ /miriì lɔ̃pʈa/

Nationalities Language Press (P.R.C.) མི་རིགས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་ /miriì pɛ̃ʈüünqhaaŋ/

nationality མི་རིགས་ /miriì/ ¶ There are many nationalities. mi rigs mang po 'dug. (miriì məŋqu tuù) ¶ minority nationality grang nyung mi rigs (ʈhəŋñuun miriì)

nationality freedom མི་རིགས་རང་དབང་ /miriì raŋwaan/

nationality languages མི་རིགས་ཁག་གི་སྐད་ཡིག་ /miriì qhɑ̀qi qɛ̃ɛyiì/

nationality self-determinism མི་རིགས་སོ་སོའི་རང་ཐག་རང་གཅོད་ /miriì sõsöö raŋtɑ̀ raŋcöö/

nationalize, va. གཞུང་འཛིན་བྱས་ /shuŋtsiin chɛɛ̀/ ¶ They nationalized the factories. kho tshos bzo grwa gzhung 'dzin byas pa red. (qhõntsöö soʈa shuŋtsiin chɛɛ̀pareè)

national law རྒྱལ་ཁྲིམས་ /kɛɛʈhim̀/ [Syn. rgyal khab kyi khrims]

national liberation མི་རིགས་བཅིངས་འགྲོལ་ /miriì cɪŋʈöö/

national liberation movement མི་རིགས་བཅིངས་འགྲོལ་ལས་འགུལ་ /miriì cɪŋʈöö lɛnqüü/

national revolution རྒྱལ་ཡོངས་གསར་བརྗེ་ /kɛɛyoon sɑ̃rce/

nationwide རྒྱལ་ཡོངས་ /kɛɛyoŋ/ ¶ nationwide youth representatives rgyal yongs gzhon nu'i 'thus mi (kɛɛyoŋ shunüü thüümi)

native, 1. iso. place of birth སྐྱེ་ཡུལ་ /kẽyüü/ ¶

my native land ngo'i skye yul (ŋɛɛ kɔ̌yüü) [Syn. pha yul] 2. iso. traditional སོ་སོའི་ལུང་པ་ /sǒsǒǒ luŋpɛɛ/ ¶ native dress so so'i lung pa'i chas gos (sǒsǒǒ luŋpɛɛ chɛ̌ɛqǒǒ) 3. iso. native people ཡུལ་མི་ /yüümi/

NATO, neo. ནུབ་བྱང་ཆིངས་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ /nupcaan chɪŋtüün kɛɛtsɔ̀/

natural, 1. iso. existing in nature རང་བྱུང་ /rəŋcuun/ ¶ a natural bridge rang byung zam pa (rəɲcuun sampa) ¶ natural disaster rang byung gi gnod 'tshe (rəɲcuunqi nǒǒtse) 2. iso. innately skilled རང་བཞིན་གྱིས་ /rənshiinqi/ ¶ He is a natural athlete. kho rang bzhin gyis lag pa mkhas po zhig red. (qhǒ rəɲshiinqi luqpa qhɛ̌ɛpoci reè)

natural gas རང་བྱུང་སྣུམ་རླུང་ /rəɲcuun nǖmluun/

naturalization laws, neo. རྒྱལ་འབངས་ཆགས་སྟངས་ཁྲིམས་ལུགས་ /kɛɛmpaǹ chǒqtaǹ ţhɪmluù/

naturalize, va. A. རྒྱལ་འབངས་ཆགས་ /kɛɛmpaǹ chǒà/ ¶ He was naturalized as an American last year. kho zla nyin a mi ri ka'i rgyal 'bangs chags pa red. (qhǒ təňiin ǎmiriqɛɛ kɛɛmpaǹ chǒàparee) [Syn. mi ser chags]

natural laws རང་བྱུང་ཁམས་ཀྱི་འགྲོ་ལུགས་ /rəɲcuun qhǒm-qi ţǒluù/

natural resources རང་བྱུང་རྒྱུ་རྫས་ /rəɲcuun kutsɛ̀/

natural science རང་བྱུང་ཚན་རིག་ /rəɲcuun tshɛ̌ɛnrɪ̀/

nature, 1. iso. the natural world རང་བྱུང་གི་ཁམས་ /rəɲcuunqi qhǒm/ 2. iso. conquer nature, va. -- ལ་དབང་སྒྱུར་བྱས་ /--la wǎŋguu chɛ̀/ 3. iso. character གཤིས་ཀ་ /shɪ̌ɪqə/ ¶ His nature is to work conscientiously. las ka g.yo zol med pa byed yag de kho rang gi gshis ka red. (lɛɛqa yǒsǒǒ meèpa ceyaàti qhǒrɛɛ shɪ̌ɪqə reè) [Syn. gshis rgyud] 4. iso. essence ངོ་བོ་ /ŋowo/ ¶ What is the nature of his illness? kho'i na tsha'i ngo bo ga re red? (qhǒǒ natsɛɛ ŋowo qhare rɛ̀)

naughty སྒྲིག་ཉེས་པོ་ /ţiq ňeepo/ ¶ That child is very naughty. phru gu de sgrig nyes po zhed po ci 'dug. (pǖquti ţiq ňeepo shipuci tuù)

nausea, see: nauseous

nausea medicine སྐྱུག་ལྡང་འགོག་སྨན་ /kǖŋtaǹ qɔq-mɛɛn/

nauseating སྐྱུག་མེར་ལང་ཡག་ /kǖŋmee lanyaà/ ¶ The meal was nauseating. kha lag de skyug mer lang yag cig 'dug. (qhǎlaàti kǖŋmee lanyaàci tuù)

nauseous, vi. C. སྐྱུག་མེར་ལངས་ /kǖŋmee laǹ/ ¶ I'm nauseous. nga skyug mer lang gi 'dug. (ŋa kǖŋmee laŋqɪ̀)

nautical མཚོ་ཐོག་ /tshǒthɔ̀/ ¶ nautical law mtsho thog khrims lugs (tshǒthɔ̀ ţhɪ̌mluù)

naval མཚོ་དམག་ /tshǒmaà/ ¶ naval base mtsho dmag rten gzhi (tshǒmaà tɛ̌ɛnshi)

naval academy མཚོ་དམག་སྦྱོང་བརྡར་སློབ་གྲྭ་ /tshǒmaà cɔn-tar lǒpţa/

naval fleet དམག་གྲུ་རུ་ཁག་ /mǎqţu ruqaà/

navel ལྟེ་བ་ /tɛ̌ɛ/

navigate, va. B. ལམ་ཕྱོགས་བཙལ་ /lamcɔ̀ tsɛ̌ɛ/ ¶ We navigated by the stars. nga tshos skar mar bltas nas lam phyogs btsal pa yin. (ŋantsǒǒ qǎǎmaa tɛ̌ɛnɛ lamcɔ̀ tsɛ̌ɛpayin)

navy མཚོ་དམག་ /tshǒmaà/

near, 1. iso. beside ཁྲིས་ /ţhɪ̀/ ¶ The house is near the store. khang pa de tshong khang gi khris la 'dug. (qhǒŋpati tshǒŋqaanqi ţhɪ̀lə tuù) 2. iso. distance ཐག་ཉེ་པོ་ /thǒà ňepo/ ¶ Is your house near school? khyod rang gi khang pa slob grwa dang thag nye po red pas? (khǒrɛɛ qhǒŋpa lǒpţata thǒà ňepo repɛ̀) ¶ Lhasa is near here. lha sa 'di nas thag nye po red. (lhɛ̌ɛsa tinɛ thǒà ňepo reè)

nearby ཐག་ཉེ་པོ་ /thǒà ňepo/ ¶ My house is nearby. nga'i khang pa thag nye po red. (ŋɛɛ qhǒŋpa thǒà ňepo reè)

Near East ཤར་གླིང་ཉེ་མཚམས་ /shǎrliŋ ňentsaṁ/ ¶ Iran is in the Near East. i ran de shar gling nye mtshams la yod pa red. (ɪraanti shǎrliŋ ňentsaṁla yɔ̀ree)

nearer ཐག་ཉེ་བ་ /thǒà ňɛ̀/ ¶ His house is nearer. kho'i khang pa thag nye ba yod pa red. (qhǒǒ qhǒŋpa thǒà ňɛ̀ yɔ̀ree)

nearest ཐག་ཉེ་ཤོས་ /thǒà ňeshǒǒ/ ¶ This hospital is nearest. sman khang 'di thag nye shos red. (mɛ̌nqaan ti thǒà ňeshǒǒ reè) nearly, 1. iso. amounts མིན་ཙམ་ /mɛ̲ntsə/ ¶ He bought nearly 100 books. khos deb brgya min tsam zhig nyos shag. (qhö̃ö̃ the̲p ka̲ mɛ̲ntsəci ñö̃ö̃shaà) 2. iso. almost [vb.] གྲབས་ /[vb.] ʈö̲ö̀/ ¶ He was nearly dead. kho shi grabs byas song. (qhõ shĩʈöö chɛ̲̃ɛ̃so)

near-sighted མིག་རྒྱང་ཐུང་ཐུང་ /mi̲qkaǹ thũntuun/

neat, 1. iso. rooms/houses ཁམས་གཙང་མ་ /qhãm̀ tsãŋma/ ¶ His house is very neat. kho'i khang pa khams gtsang ma zhe drag 'dug. (qhö̃ö̃ qhãŋpa qhãm̀ tsãŋma she̲ʈaa tu̲ù) 2. iso. a personal attribute ཁམས་གཙང་མ་བྱས་སྡོད་མཁན་ /qhãm̀ tsãŋmacɛ tö̲ö̃ŋɛɛn/ ¶ He is very neat. kho khams gtsang ma byas sdod mkhan zhig red. (qhõ qhãm̀ tsãŋmacɛ tö̲ö̃ŋɛɛnci re̲è)

nebulous གསལ་ལ་མ་གསལ་ /sɛ̃ɛ̃la mäsɛɛ/ [Syn. rab bi rib bi]

necessarily ཡིན་གཅིག་མིན་གཅིག་ /yi̲ncil̀ mi̲ncil̀/ ¶ I don't necessarily have to go. nga yin gcig min gcig 'gro dgos yag yod pa ma red. (ŋa̲ yi̲ncil̀ mi̲ncil̀ ʈo̲ qo̲yaà yɔ̲ɔ̃màreè)

necessary, 1. adj. དགོས་ངེས་ཀྱི་ /qö̲ö̃ŋeèqi/ ¶ a necessary law dgos nges kyi khrims (qö̲ö̃ŋeèqi ʈhĩm̀) 2. see: need, 2

necessities, 1. n. ཉེར་མཁོ་ /ñe̲rqo/ ¶ daily necessities nyin re'i nyer mkho (ñi̲inree ñe̲rqo) [Syn. dgos mkho] ¶ necessities of life 'tsho thabs nyer mkho (tshõthəp ñe̲rqo) 2. see: need, 1

Nechung Oracle གནས་ཆུང་ཆོས་སྐྱོང་ /nɛ̃ɛ̃cuŋ chö̃ö̃koon/

neck, 1. སྐེ་ ; h. མགུལ་ /që; h. qũ̲ũ/ 2. see: kiss

back of neck མཇིང་པ་ /cĩŋpə/

neckbrace སྐེ་སྐྱོར་ /qëkɔɔ/

necklace སྐེ་རྒྱན་ /qëkɛɛn/ [Syn. ske 'phreng]

necktie སྐེ་སྟེམ་; h. མགུལ་སྟེམ་ /qëtem̀; h. qũ̲ũtem̀/

nectar བདུད་རྩི་ /tũ̲ũtsi/

need, 1. vi. C. དགོས་ /qɔ̲ɔ̀/ ¶ I need a book. nga la deb cig dgos. (ŋa̲a the̲pci qɔ̲ɔ̀) ¶ There is a need for doctors here. 'di khul la am chi dgos kyi 'dug. (ti̲paà ə̃mci qu̲qil̀) 2. iso. have to [vb.] དགོས་ [vb.] /[vb.] qo̲ [vb.]/ ¶ I need to go to Lhasa. nga lha sar 'gro dgos yod. (ŋa̲ lhɛ̃ɛ̃saa ʈo̲qoyö̃ö̀) 3. iso. purpose/reason, n. དགོས་ཡག་ /qo̲yaà/ ¶ There is no need to go to Lhasa. lha sar 'gro dgos yag yod pa ma red. (lhɛ̃ɛ̃saa ʈo̲ qo̲yaà yɔ̲ɔ̃màreè) 4. iso. a necessity, see: 1

if need be དགོས་ཡག་བྱས་ན་ /qo̲yaà chɛ̲ɛna/ ¶ If need be, I'll send money. dngul dgos yag byas na ngas btang ko. (ŋũũ qo̲yaà chɛ̲ɛna ŋɛ̲̃ɛ̃ tãŋqo)

needle, 1. iso. tool ཁབ་ /qhəp/ 2. iso. stick/poke with a needle, va. A. -- འཛུགས་ /--tsũù/ 3. iso. pine needle ཐང་ཤིང་གི་ལོ་མ་ /thãŋshiinqi lo̲ma/

needle case ཁབ་ཤུབས་ /qhəpshuù/

needle eyelet ཁབ་མིག་ /qhəpmil̀/

needle mark ཁབ་ཤུལ་ /qhəpshũũ/ [Syn. khab btsugs shul]

needlepoint ཁབ་རྩེ་ /qhəptse/

needless དགོས་མེད་ /qö̲ö̃meè/ ¶ needless work dgos med las ka (qö̲ö̃meè lɛ̲ɛqa)

needlework, see: embroidery

needs དགོས་མཁོ་ /qö̲ö̀qo/ ¶ Their needs were not met. kho tsho'i dgos mkho ma rag pa red. (qhõntsö̃ö̃ qö̲ö̀qo ma̲raàpareè)

needy, see: poor

nefarious ངན་པ་ /ŋɛ̲mpa/ ¶ nefarious deeds byed stangs ngan pa (che̲taǹ ŋɛ̲mpa) [Syn. thabs sdug]

negate, see: block; obstruct; deny

negative, 1. iso. about a request (but not refusing) ཡོང་ཡག་མེད་པ་འདྲ་ཞིག་ /yo̲onyaà me̲èparaci/ ¶ He was (lit. spoke) negative about us getting a visa. khos lag khyer yong yag med pa 'dra zhig zer gyi 'dug. (qhö̃ö̀ la̲qkee yo̲onyaà me̲èparəci si̲qil̀) 2. iso. as a characteristic of a person འགྲིག་གི་མ་རེད་ཟེར་མཁན་ /ʈi̲qimare se̲ŋɛɛn/ ¶ He is a very negative person. kho ga dus yin na'i 'grig gi ma red zer mkhan zhig red. (qhõ qhətũ̃ù yi̲neè ʈi̲qimare se̲ŋɛɛnci re̲è)

negative film སྤྱིང་ཤོག་ /pĩŋshö̀ö/ [Syn. spyin shog]

negative electricity མོ་གློག་ /mo̲lɔɔ̀/

negative word, gram. དགག་ཚིག་ /qə̲qtsil̀/ [Syn. dgag sgra] neglect, iso. not pay attention to, va. དོ་སྣང་མ་བྱས་ /tho̱naan ma̱ccɛ̀/ ¶ The king neglected his plan. rgyal pos kho'i 'char gzhi la do snang ma byas pa red. (kɛ̱ɛ̱pöö qhöö chöšshila tho̱naan ma̱ccɛ̀paree̱) ¶ He neglected to answer my letter. khos nga la yig lan gtong yag do snang ma byas pa red. (qhöö ŋa̱a̱ yi̱qlɛɛn tööŋyaà tho̱naan ma̱ccɛ̀paree̱)

neglectful, see: careless

negligence དོ་སྣང་མ་བྱས་པ་ /tho̱naan ma̱chɛ̀pa/ ¶ The cause of the fire is their negligence. me shor yag gi rkyen kho tshos do snang ma byas pa de red. (me̱ shɔ̃ɔ̃yaàqi kẽẽn qhöntsöö tho̱naan ma̱chɛ̱ɛ̀pati ree̱)

negotiate, va. འདྲོད་མོལ་བྱས་ /ṭhö̱ö̱möö chɛ̱̀/ ¶ He negotiated on their behalf. khos kho tsho'i don dag la gros mol byas pa red. (qhöö qhöntsöö thö̱ntaàla ṭhö̱ö̱möö chɛ̱̀paree̱) [Syn. skad cha byas]

negotiation འདྲོད་མོལ་ /ṭhö̱ö̱möö/ ¶ Negotiations began yesterday. gros mol kha sa 'go tshugs pa red. (ṭhö̱ö̱möö qhɛ̃ɛ̃sa qo̱ tshũùparee̱)

negro མི་ནག་པོ་ /mi̱ na̱qo/ [Syn. neg ro'o]

Nehru ནེ་རུ་ /ne̱ru/ [Syn. ne ha ru]

neigh, 1. n. རྟ་སྐད་ /tāqɛ̀/ 2. iso. a horse, va. རྟས་སྐད་བརྒྱབ་ /tɛ̃ɛ̀ qɛ̃ɛ̀ ka̱p/ 3. iso. neigh like a horse, va. རྟ་སྐད་བརྒྱབ་ /tāqɛ̀ ka̱p/

neighbor ཁྱིམ་མཚེས་ /khĩmtseè/ ¶ He is my neighbor. kho nga'i khyim mtshes red. (qhō ŋɛ̱ɛ̱ khĩmtseè ree̱) [Syn. grong pa]

neighborhood, 1. iso. a named sub-unit གྲོང་ཚོ་ /ṭha̱ŋtso/ ¶ He lives in our neighborhood. kho nga tsho'i grong tsho'i nang la sdod kyi 'dug. (qhō ŋa̱ntsöö ṭha̱ŋtsöö na̱a̱nla tö̱ö̱qiì) 2. iso. the region near some place ཉེ་སྐོར་ /ñe̱qɔɔ/

neolithic, neo. ཞིང་ལས་གསར་གཏོད་དུས་རབས་ /shi̱ŋlɛɛ̀ sārtöö thṵ̄ṵ̄rap/

neologism ཚིག་གསར་ /tshĩqsaa/

Nepal བལ་ཡུལ་ /phɛ̱ɛ̱yũũ/ ¶ the King of Nepal bal yul 'gyi rgyal po (phɛ̱ɛ̱yũũqi kɛ̱ɛ̱po) [Syn. ne pal]

Nepalese (person) བལ་པོ་ /phɛ̱ɛ̱po/

Nepalese government བལ་གཞུང་ /phɛ̱ɛ̱shuŋ/

Nepali language བལ་པོའི་སྐད་ /phɛ̱ɛ̱pöö qɛ̃ɛ̀/

nephew ཚ་བོ་ /tshāwo/ [Note: This is also used for grandchild.]

nephrology, neo. མཁལ་རིལ་རིག་གནས་ /qhɛ̃ɛ̃rii ri̱ŋnɛɛ̀/

nepotism, 1. n. གཉེན་ཚན་མགོ་འདྲེན་ /ñẽntsɛɛn qo̱nṭeen/ 2. iso. show nepotism, va. D. -- བྱས་ /--chɛ̱̀/ ¶ They showed nepotism. kho tshos gnyen tshan mgo 'dren byas pa red. (qhōntsöö ñẽntsɛɛn qo̱nṭeen chɛ̱̀paree̱)

nerve, 1. med. རྩ་ /tsā/ 2. iso. courage བློ་ཁོག་ཆེན་པོ་ /lōqɔɔ̀ chēmpo/ ¶ He has nerve. kho blo khog chen po 'dug. (qhō lōqɔɔ̀ chēmpo tṵù) 3. iso. lose one's nerve, vi. A. བློ་ཁོག་ཆག་ /lōqɔɔ̀ chāò/ [Syn. dpa' zhums] 4. iso. get on one's nerves (lit. get angry), va. C. ཁོང་ཁྲོ་བསླངས་ /qhōōnṭo lāǹ/ ¶ He gets on my nerves. khos nga la khong khro bslangs byung. (qhöö ŋa̱a̱ qhōōnṭo lāǹcu)

nerve gas, see: poison gas

nervous, 1. iso. nervous person ཚ་གི་ཚི་གི་ /tshāqi tshĩqi/ ¶ He is very nervous. kho tsha gi tshi gi zhed po ci 'dug. (qhō tshāqi tshĩqi shi̱puci tṵù) 2. iso. worried སེམས་ཁྲལ་ /sēmṭɛɛ/ ¶ He is nervous about going. kho 'gro yag la sems khral 'dug. (qhō ṭo̱yaàla sēmṭɛɛ tṵù) 3. iso. be/become nervous, vi. D. འཚབས་ /tshāp/

nervous breakdown, iso. get (or be in a state of), vi. A. སེམས་འཁྲུགས་ /sēm̀ ṭhũù/ ¶ He had a nervous breakdown last year. kho zla nyin sems 'khrugs shag. (qhō ta̱ñiin sēm̀ ṭhũùshaò)

nervous system དབང་རྩ་ཁྱབ་སྟངས་ /wāŋtsa khāptaŋ̀/

nervy བློ་ཁོག་ཆེན་པོ་ /lōqɔɔ̀ chēmpo/ ¶ His speech was nervy. kho'i skad cha de blo khog chen po red. (qhöö qɛ̃cati lōqɔɔ̀ chēmpo ree̱)

nest ཚང་ /tshāān/ ¶ bird's nest bya tshang (cha̱tshaan)

net, 1. n. དྲ་བ་ /ṭha̱a̱/ ¶ The net was full of fish. drwa ba de nyas khengs shag. (ṭha̱a̱ti ñɛ̱ɛ̀ qhānshaò) 2. iso. throw out a net, va. A. -- གཡུགས་ /--yũù/ 3. iso. pull in a net, va. C. འཐེན་ /--thēǹ/ 4. iso. catch with a net, va. C. དྲ་བས་བཟུང་ /ṭha̱a̱qi si̱ǹ/ ¶ He netted the fish. khos nya drwa bas bzung song. (qhö̃ õ ña ʈhaagi simsu) 5. iso. as opposed to 'gross' མཐའ་བསྡོམས་/thötom/ ¶ net income mtha' bsdoms yong 'bab (thötom yöŋpep)

nettle ཟ་པོ་ /sapo/ ¶ dried nettle sa po skam po (sapo qämpo)

neuter, see: hermaphrodite

neutral, 1. n. བར་གནས་ /pharnɛ̃/ ¶ neutral countries bar gnas rgyal khab (pharnɛ̃ kɛɛqap) ¶ Is he neutral? kho bar gnas red pas? (qhö pharnɛ̃ repɛ̃) 2. iso. stay neutral, va. A. -- ལ་བསྡད་ /--la tɛ̃/

neutralism བར་གནས་རིང་ལུགས་ /pharnɛ̃ riŋluù/

neutralist policy བར་གནས་སྲིད་ཇུས་ /pharnɛ̃ sɪɪchüü/

neutralize, iso. make ineffective, va. C. ནུས་ཤུགས་མེད་པ་བཟོས་ /nüüshuù meèpa söö/ ¶ They neutralized the guerillas. kho tshos 'jab dmag nus shugs med pa bzos shag. (qhöntsöö capmaò nüüshuù meèpa sööshaò)

neutral zone བར་གནས་ས་ཁུལ་ /pharnɛ̃ säqhüü/

neutron, neo. བར་གནས་རྡུལ་ཕྲན་ /pharnɛ̃ tüüʈɛɛn/ [Syn. neo. c. krung tsi]

neutron bomb, neo. རྡུལ་ཕྲན་ལྡངས་འབོམ་ /tüüʈɛɛn lëŋpom/

never རྩ་བ་ནས་ [neg.] /tsöönɛ [neg.]/ ¶ I never eat meat. nga sha rtsa ba nas za gi med. (ŋa shö tsöönɛ saqimeè)

Never mind! གའི་བྱེད་ཀྱི་མ་རེད་ /qhɛɛ chiqimareè/ ¶ Never mind, I'll do it. ga'i byed kyi ma red. ngas byas ko. (qhɛɛ chiqimareè ŋɛ̃ chɛ̃qo)

nevertheless ཡིན་ནའི་ /yinèè/ ¶ He was sick, nevertheless he came. kho na shag yin na'i kho yong so. (qhö naslaò yinèè qhö yoŋso) [Syn. yin na'ang]

new, 1. གསར་པ་ /sääpa/ ¶ a new book deb gsar pa zhig (thep sääpaci) 2. iso. make new, va. C. -- བཟོས་ /--söö/ ¶ He made new shoes. khos lham kog gsar pa bzos shag. (qhöö häŋqöò sääpa sööshaò)

newborn གསར་སྐྱེས་ /särkeè/ ¶ She has a newborn child. mo la phru gu gsar skyes shig 'dug. (mɔɔ püqu särkeèci tuù)

newcomer སྡོད་མཁན་གསར་པ་ /töönɛɛn sääpa/ ¶ He is a newcomer to our city. kho nga tsho'i grong khyer nang la sdod mkhan gsar pa zhig red. (qhö ŋantsöö ʈhoŋkee naanla töönɛɛn sääpaci reè) [Syn. gsar du sdod mkhan]

New Delhi རྡི་ལི་གསར་པ་ /tili sääpa/

newer གསར་བ་ /säro/ ¶ Which is newer? ga gi gsar ba red? (qhaqi säro rɛ̃)

newest གསར་ཤོས་ /särshöö/ ¶ the newest student slob grwa ba gsar shos (löpʈaò särshöö)

newfangled, see: new style

newly, see: new

new moon, see: moon

news, 1. n. གསར་འགྱུར་ /sänkuu/ ¶ I heard no new news. ngas gsar 'gyur gsar pa go ma byung. (ŋɛ̃ sänkuu säpa qhö macuun) 2. iso. report news (in newspaper), va. A. -- བཀོད་ /--qöö/ 3. iso. broadcast news, va. A. -- བཤད་ /--shɛ̃/

news agency གསར་འགྱུར་ལས་ཁང་ /sänkuu lɛɛqaan/ [Syn. gsar khang]

news conference, neo. གསར་འགོད་ལྷན་ཚོགས་ /särqöö lhɛntsɔ̃/

newsletter གསར་འགྱུར་འབྲིན་ཡིག་ /sänkuu ʈhɪɪnyiì/

newspaper, 1. n. ཚགས་པར་ /tshöqpaa/ [Syn. gsar shog] 2. iso. publish a newspaper, va. C. -- འདོན་ /--tön/ 3. iso. print a newspaper, va. -- པར་བརྒྱབ་ /--pär kap/ 4. iso. distribute a newspaper, va. C. -- བཀྲམ་ /ʈam/

current news དེང་སང་གི་གསར་འགྱུར་/theŋsaanqi sänkuu/

daily newspaper ཉིན་རེའི་གསར་ཤོག་ /ñinrèè särshɔ̃/

"Freedom" Newspaper (India) རང་དབང་གསར་ཤོག་ /raŋwaan särshɔ̃/

"Kuensel" Newspaper (Bhutan) ཀུན་གསལ་གསར་ཤོག་ /qünsɛɛ särshɔ̃/

"Lhasa Daily Newspaper" ལྷ་ས་ཉིན་རེའི་གསར་ཤོག་ /lhäsa ñiinrèè särshɔ̃/

monthly newspaper ཟླ་རེའི་གསར་ཤོག་ /taree särshɔ̃/

wall newspaper རྩིག་ངོས་ཚགས་པར་ /tsɪŋŋüü tshöqpaa/

weekly newspaper བདུན་རེའི་གསར་ཤོག་ /tüünree särshɔ̃/

newspaper office ཚགས་པར་ལས་ཁུངས་ /tshŏqpaa lɛɛquṅ/ [Syn. gsar 'gyur las khang]

newspaper reporter གསར་འགྱུར་འགོད་མཁན་ /sãnkuu qõõŋɛɛn/ [Syn. gsar 'god pa; gsar 'gyur byed pa]

newsreel གསར་འགྱུར་གློག་བརྙན་ /sãnkuu lõññɛɛn/

news summary གསར་འགྱུར་མདོར་བསྡུས་ /sãnkuu tõrtüü/

new style དཔེ་གསར་ /pẽsaa/ ¶ new style shoes lham kog dpe gsar (hãŋqõõ pẽsaa)

New Year's day ལོ་གསར་ /losaa/ ¶ Is tomorrow New Year's day? sang nyin lo gsar red pas? (sãniin losaa repɛɛ̃)

traditional Tibetan New Year's greeting བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ཕུན་སུམ་ཚོགས་ /ṭãshi telee phũnsum tshõõ/

next, 1. iso. immediately following in time རྗེས་མ་ /ceemo/ ¶ next week bdun phrag rjes ma (tüüntaa ceema) ¶ my next plan nga'i 'char gzhi rjes ma (ŋɛɛ chããshi ceema) 2. iso. nearest in place ཁྲིས་ /ṭhĩĩ/ ¶ Who is in the next house? khris kyi khang pa'i nang la su 'dug? (ṭhĩĩqi qhãŋpɛɛ naanla sũ tõõ) 3. iso. next (time) གཞུག་མ་ /shuumaa/ ¶ Next time, stay longer. gzhug ma dus yun ring ba sdod. (shuumaa thüüyüün riŋe tõõ) 4. iso. next in line གཞུག་ལ་ /shuula/ ¶ Who's next? 'di'i gzhug la su red? (tii shuula sũ rɛɛ̃)

next door ཁྲིས་ཀྱི་ཁང་པ་ /ṭhĩĩqi qhãŋpa/

next of kin སྤུན་ཉེ་ཤོས་ /pĩnkaa ñeshõõ/

next year དུས་སང་ /thüüsaan/ [Syn. lo rjes ma; phyi lo]

nib, 1. iso. pen སྨྱུ་གུའི་ཁ་ /ñũqüü qhã/ 2. see: beak

nice ཡག་པོ་ /yaqo/ ¶ That's a nice horse. rta de yag po zhig 'dug. (tãti yaqoci tuù) ¶ He is nice. kho mi yag po zhig 'dug. (qho mi yaqoci tuù)

nicely ཡག་པོ་བྱས་ /yaqocɛ/ ¶ He did it nicely. khos yag po byas byas shag. (qhõõ yaqocɛ chɛɛ̃-shaa)

nicer ཡག་པ་ /yaqa/ ¶ Which is nicer? ga gi yag pa 'dug? (qhaqi yaqa tõõ)

nicest ཡག་ཤོས་ /yaqshõõ/

nick, see: chip

nickname, 1. n. མིང་འདོགས་ /miŋtõõ/ ¶ What is his nickname? kho'i ming 'dogs ga re red? (qhõõ miŋtõõ qhare rɛɛ̃) [Note: This refers to pejorative or sarcastic nicknames.] 2. iso. give a nickname, va. A. -- འདོགས་ /--tõõ/ 3. iso. non-pejorative nickname (of endearment) གཅེས་མིང་ /cẽẽmiŋ/

niece ཚ་མོ་ /tshãmo/ [Note: This also refers to granddaughter.]

niggardly, see: stingy

night, 1. n. མཚན་ /tshɛ̃ɛ̃n/ ¶ He works at night. khas mtshan la las ka byed kyi 'dug. (qhõõ tshɛ̃ɛ̃nla lɛɛqa chiqiĩ) 2. iso. become nighttime, vi. D. སར་རུབ་ /sã rup/ ¶ It's becoming nighttime quickly. mgyogs po sa rub kyi 'dug. (kɔqo sã rupqiĩ)

last night མདངས་དགོང་ /taŋqoṅ/

the night before last ཁ་ནུབ་དགོང་དག་ /qhãnuù qoontaa/

three nights ago མ་ནུབ་དགོང་དག་ /manuù qoontaa/

tomorrow night སང་དགོང་ /sãŋqoṅ/

tonight དོ་དགོང་ /thoqoṅ/

(the) whole night མཚན་གང་ /tshɛ̃nqaan/

night and day ཉིན་མཚན་ /ñintsɛɛn/

nightclub, neo. མཚན་ཚོགས་ཆང་ཁང་ /tshɛ̃ntsɔ̃ chãŋqaan/

nightly དགོང་ལྟར་རེ་བཞིན་ /qoontaa rẽshi/ ¶ We have nightly meetings. nga tsho dgong ltar re bzhin tshogs 'du yod pa red. (ŋantso qoontaa rẽshi tshõõntu yɔ̃ree)

nightmare, 1. n. གཉིད་ལམ་འཚུབ་པོ་ /ñĩlam tshũpu/ 2. iso. have a nightmare, vi. -- བཏང་ /--tããn/

night school མཚན་མོའི་སློབ་གྲྭ་ /tshɛ̃mõõ lõpṭa/

night shift, 1. n. མཚན་ལས་ /tshɛ̃ɛ̃nlɛɛ̃/ 2. iso. work on night shift, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̃/

night watchman མཚན་སྲུང་བ་ /tshɛ̃ɛ̃n sũŋa/

nihilism, 1. iso. philosophy, neo. དོན་སྟོང་རིང་ལུགས་ /tenton riŋluù/ [Syn. neo. c. don stong ring lugs] 2. iso. religion, neo. ཕྱོགས་མེད་རིང་ལུགས་ /phoqmee rinluù/

nil, see: nothing; zero

nimble, see: agile

nine དགུ་ /qu/

nineteen བཅུ་དགུ་ /cüQrqu/

nineteenth བཅུ་དགུ་པ་ /cüQrqupe/

ninetieth དགུ་བཅུ་པ་ /qupcupe/

ninety དགུ་བཅུ་ /qupcu/

ninety-eight དགུ་བཅུ་གོ་བརྒྱད་ /qupcu qhopkɛɛ̀/

ninety-eighth དགུ་བཅུ་གོ་བརྒྱད་པ་ /qupcu qhopkeèpa/

ninety-fifth དགུ་བཅུ་གོ་ལྔ་པ་ /qupcu qhoŋapa/

ninety-first དགུ་བཅུ་གོ་གཅིག་པ་ /qupcu qhociqpe/

ninety-five དགུ་བཅུ་གོ་ལྔ་ /qupcu qhoŋa/

ninety-four དགུ་བཅུ་གོ་བཞི་ /qupcu qhôpshi/

ninety-fourth དགུ་བཅུ་གོ་བཞི་པ་ /qupcu qhôpshipe/

ninety-nine དགུ་བཅུ་གོ་དགུ་ /qupcu qhôrqu/

ninety-ninth དགུ་བཅུ་གོ་དགུ་པ་ /qupcu qhôrqupe/

ninety-one དགུ་བཅུ་གོ་གཅིག་ /qupcu qhôcìì/

ninety-second དགུ་བཅུ་གོ་གཉིས་པ་ /qupcu qhôñiìpe/

ninety-seven དགུ་བཅུ་གོ་བདུན་ /qupcu qhôptüün/

ninety-seventh དགུ་བཅུ་གོ་བདུན་པ་ /qupcu qhôptüünpe/

ninety-six དགུ་བཅུ་གོ་དྲུག་ /qupcu qhôṭhuù/

ninety-sixth དགུ་བཅུ་གོ་དྲུག་པ་ /qupcu qhôṭhuqpe/

ninety-third དགུ་བཅུ་གོ་གསུམ་པ་ /qupcu qhôsumpe/

ninety-three དགུ་བཅུ་གོ་གསུམ་ /qupcu qhôsum/

ninety-two དགུ་བཅུ་གོ་གཉིས་ /qupcu qhôñiì/

ninny, see: fool

ninth, 1. དགུ་པ་ /qupe/ ¶ the ninth book deb dgu po (thep qupe) 2. iso. a ninth དགུ་ཆ་ /quca/ ¶ 2 ninths dgu cha gnyis (quca ñiì)

nipple ནུ་ཏོག་ /nutòò/

nirmana-kaya, skt. གཟུགས་སྐུ་ /suuqu/

nirvana, skt., 1. n. མྱང་འདས་ /ñaŋtɛɛ̀/ 2. iso. attain nirvana, vi. A. མྱ་ངན་ལས་འདས་ /ñaŋɛɛnlɛɛ̀ tɛɛ̀/

nix, iso. block, va. A. བཀག་ /qàà/ ¶ He nixed the plan. khos 'char gzhi de bkag shag. (qhöö chɑ̃ɑ̃shiti qàashaà)

no, 1. iso. negative of yin མིན་ /mɛɛn/ 2. iso. negative of yod /meè/ 3. iso. negative of 'dug མི་འདུག་ /mintuù/ 4. iso. negative of yod pa red ཡོད་པ་མ་རེད་ /yɔɔ̀maareè/

no choice but to [neg. vb.] ཐབས་མེད་ [vb.] /[neg. vb.] thãpmeè [vb.]/ ¶ He had no choice but to go. kho ma phyin thabs med byas shag. (qhö mãchiǹ thãpmeè chɛɛ̀shaà) [Syn. skabs med]

Nobel Peace Prize ནོ་བེལ་ཞི་བདེའི་བྱ་དགའ་ /nopel shitee chaqa/

noble, 1. iso. an aristocrat སྐུ་དྲག་ /quṭaà/ ¶ Is he a noble? khong sku drag red pas? (qhöön quṭaà repɛɛ̀) 2. iso. exalted ཡ་རབས་ /yarap/ ¶ a noble thought bsam blo ya rabs (sãmlo yarap)

nobody སུ་གང་ [neg.] /sü qhaan [neg.]/ ¶ Nobody came. su gang slebs ma song. (sü qhaan lɛ̃m...pon)

nocturnal animals མཚན་མོའི་སེམས་ཅན་ /tshɛ̃mõõ sɛ̃mcɛɛn/

nod, va. མགོ་ཇོག་ཇོག་བྱས་ /qo chɔqcɔɔ̀ chɛɛ̀/ ¶ He nodded in agreement. khos mos mthun yod zer mgo job job byas song. (q.öö müütüün yööe qo chɔq-cɔɔ̀ chɛɛ̀so)

node ཚིགས་ /tshìì/ ¶ bamboo node snyug ma'i tshigs (ñüqmɛɛ tshìì)

nodule, see: node

noise, 1. སྐད་ཅོར་ /qɛɛ̀cɔɔ/ ¶ There was a lot of noise in the restaurant. za khang de'i nang la skad car zhed po cig 'dug. (saqaan tii naanla qɛɛ̀cɔɔ shipuci tuù) 2. iso. make noise, va. — བརྒྱབ་ /—kap/ ¶ The students are making a lot of noise. slob grwa ba tshos skad car zhed po cig rgyag gi 'dug. (lõpṭaàtsöö qɛɛ̀cɔɔ shipuci kaaqiì) [Syn. skad brgyab]

noisy, 1. སྐད་ཅོར་ཚ་པོ་ /qɛɛ̀cɔɔ tshãpo/ ¶ The restaurant is noisy. za khang 'di skad car tsha po 'dug. (saqhaanti qɛɛ̀cɔɔ tshãpo tuù) [Syn. am cog tsha po] 2. iso. be noisy vi. སྐད་བརྒྱབ་ /qɛɛ̀ kap/ ¶ That machine is very noisy. 'phrul 'khor des skad zhe drag rgyag gi 'dug. (ṭhüüqhöö theè qɛɛ̀ sheṭaa kaaqiì)

nomad འབྲོག་པ་ /ṭɔqpa/

female nomad འབྲོག་མོ་ /ṭɔɔmo/

nomad's tent སྦྲ་གུར་ /paquu/

nomadic way of life འབྲོག་པའི་འཚོ་བའི་གནས་སྟངས་ /ṭɔqpɛɛ tshöwɛɛ nɛɛ̀taŋ/

nominal, 1. iso. in name only མིང་ཙམ་ /miŋtsaà/ ¶ He is the nominal king. kho ming tsam gyi rgyal po red. (qhö miŋtsaàqi kɛɛpo reè) 2. see: little; small nominate, va. C. འོས་མིང་བཏོན་ /wüümiŋ tõn/ ¶ They nominated him. kho tshos kho 'os ming la bton shag. (qhõntsöö qhõ wüümiŋle tõnshaq)

nominative, ling. ངོ་བོ་ཙམ་སྟོན་པ་ /ŋowotsam tõmpa/

nominee འོས་མི་ /wüümi/ ¶ Is he the nominee for presdient? khong srid 'dzin gyi 'os mi red pas? (qhõõn siintsiin qi wüümi repɛɛ)

self-nominated nominee དང་བླངས་འོས་མི་ /thaŋlaŋ wüümi/

nonaggression དྲག་པོའི་བཙན་འཛུལ་མི་བྱེད་པ་ /ţhaqpöö tsɛntsüü miceèpa/ ¶ nonaggression treaty drag po'i btsan 'dzul mi byed pa'i chings yig (ţhaqpöö tsɛntsüü miceèpɛɛ chiŋyii)

nonagricultural ཞིང་ལས་མིན་པའི་ /shiŋlɛɛ mɛmpɛɛ/ ¶ nonagricultural products zhing las min pa'i thon rdzas (shiŋlɛɛ mɛmpɛɛ thõntsɛɛ)

nonalcoholic ཆང་ཤས་ཨ་རག་མིན་པ་ /chöön araq mɛmpa/

non-aligned ཕྱོགས་སྒྲིལ་སྤངས་པ་ /chöqţii pãŋpa/ ¶ non-aligned nations phyogs sgril spangs pa'i rgyal khab (chöqţii pãŋpɛɛ kɛɛqap)

nonbeliever ཡིད་ཆེས་མེད་མཁན་ /yiicheè meeŋkɛn/

non-Buddhist ཕྱི་པ་ /chiipa/

noncommittal འཇུ་ས་འཆང་ས་མེད་པའི་/cusa chãŋsa meepɛɛ/ ¶ noncommittal answer 'ju sa 'chang sa med pa'i lan (cusa chãŋsa meepɛɛ lɛɛn)

noncommunicable, med. འགོས་ཡོག་མེད་པའི་ /qööyaq meèpa/ ¶ noncommunicable disease 'gos yog med pa'i na tsha (qööyaq meepɛɛ natsa)

nonconductor of electricity གློག་འཁྱུད་ཡག་མེད་པའི་ /lɔɔ khüüyaq meepɛɛ/

nonconformist, 1. adj. གོམས་སྲོལ་དང་མ་མཐུན་པ་ /qhomsööta mãthümpa/ ¶ nonconformist ideas goms srol dang ma mthun pa'i bsam blo (qhomsööta mãthümpɛɛ sãmlo) 2. iso. a person ¶ He is a nonconformist. kho goms srol dang ma mthun pa'i bsam blo gtong mkhan zhig red. (qhõ qhomsööta mãthümpɛɛ sãmlo tõŋkɛnci reè)

none གཅིག་ཀྱང་ [neg.] /ciiyãã [neg.]/ ¶ None of the guests came. sku mgron gcig kyang phebs mi 'dug. (qünţöön ciiyãã phẽèmintuù)

nonetheless, see: nevertheless

nonfat ཚིལ་ལུ་མེད་པ་ /tshiilu meèpa/

nonfiction བརྩམས་སྒྲུང་མ་ཡིན་པ་ /cüüţuŋ mayimpa/ [Syn. lo rgyus ngo ma]

nonflammable མེ་རྩས་མེད་པ་ /metsɛɛ meèpa/ [Syn. me 'bar yog med pa]

non-human མི་མ་ཡིན་པའི་སེམས་ཅན་/mi mayimpɛɛ sẽmcɛɛn/

non-human animals དུད་འགྲོ་ /thüüŋţö/ [Syn. byol song]

non-irrigated farmland སྐམ་ཞིང་ /qãmshiŋ/

nonpartisan ཕྱོགས་རིས་མེད་པ་ /chööril meèpa/

nonperishable རུལ་ཡག་མེད་པ་ /rüüyaq meèpa/ [Syn. rul sungs mi byed pa]

nonsense ཆོ་ [neg.] /chõ [neg.]/ ¶ That's nonsense. de cho med pa red. (thi chõ meèpa reè)

nonsensical ཆོ་མེད་པའི་ /chõ meepɛɛ/ ¶ a nonsensical plan cho med pa'i 'char gzhi (chõ meepɛɛ chããshi)

nonstop, 1. iso. travel ཤར་རྒྱག་ /shãrkaq/ ¶ The plane came nonstop. gnam gru de shar rgyag yong pa red. (nãmţuti shãrkaq yoŋpareè) 2. iso. without a rest བར་མཚམས་མེད་པ་ /phantsam meèpa/ ¶ We worked nonstop. nga tshos las ka bar mtshams med pa byas pa yin. (ŋantsöö lɛɛqa phantsam meèpa chɛɛpayin)

nonviolent འཚེ་མེད་ཞི་བ་ /tshẽmeè shiwa/ ¶ nonviolent struggle 'tshe med zhi ba'i 'thab rtsod (tshẽmeè shiwɛɛ thãptsöö) [Syn. zhi ba]

the path of nonviolence འཚེ་མེད་ཞི་བའི་ལམ་ /tshẽmeè shiwɛɛ lam/

noodle, 1. རྒྱ་ཐུག /katuù/ 2. iso. noodle dish with soup ཐུག་པ་རྒྱ་ཐུག /thüqpa katuù/ 3. iso. fried noodle dish རྒྱ་ཐུག་བརྔོས་པ་ /katuù ŋööpa/

nook, see: corner

noon ཉིན་གུང་ /ñinquun/ ¶ He arrived at noon. kho nyin gung la slebs song. (qhõ ñinquun la lẽèso)

noonday meal ཉིན་གུང་ཁ་ལག་ /ñinquun qhõlaq/

noose འགུག /quù/ ¶ He made a noose with the rope. khos thag pa la 'gug bzos shag. (qhöö thãqpaa quù söösháq)

norm སྤྱིར་བཏང་གི་ཚད་ /ciirtaanqi tshɛɛ/ ¶ Two cars per family is the norm in America. mi tshang re re la mo ṭa gnyis gnyis yod pa de a mi ri ka'i spyir btang gi tshod red. (mitsaan reerɛɛ moṭa ñīīnii yöpati əmiriqɛɛ cīrtoanqi tshɛ̄ɛ̄ reè)

normal, see: normally

normalize, va. C. ནམ་རྒྱུན་གྱི་གནས་སྟངས་ནང་བཞིན་བཟོ /namkǖǖn qi nɛ̄ɛ̄taǹ naŋshiin söö/ ¶ They tried to normalize the situation. kho tshos nam rgyun gyi gnas stangs nang bzhin bzo yag gi thabs shes byas pa red. (qhōntsöö namkǖǖn qi nɛ̄ɛ̄taǹ naŋshiin soyaò qi thāpsheè chɛ̄ɛ̄pareè)

normally ནམ་རྒྱུན་ [vb.] /namkǖǖn [vb.]/ ¶ He normally comes at five. kho nam rgyun chu tshod lnga par yong gi 'dug. (qhō namkǖǖn chūtsǖǖ ŋōpaa yuŋqiì)

north བྱང་ /chaan/

North America བྱང་ཨ་མེ་རི་ཀ་ /chaan əmiriqə/

North Asia ཤར་གླིང་བྱང་རྒྱུད་ /shārliŋ chaŋkǖǖ/

North Atlantic Treaty Organization, see: NATO

northeast བྱང་ཤར་ /chaŋshaa/

northerly winds བྱང་ལྷགས་ /chaŋlaò/

northern བྱང་ཕྱོགས་ /chaŋcɔɔ̀/ ¶ northern countries byang phyogs kyi lung pa (chaŋcɔɔ̀qi luŋpə)

Northern Highway (from Chinghai to Lhasa) བྱང་ལམ་ /chaŋlam/

northern latitudes བྱང་གི་ཐྲེད་ཐིག་ /chaŋqi ṭhēēthiì/

north pole འཛམ་གླིང་བྱང་མཐའ་ /tsamliŋ chaŋta/ [Syn. neo. c. gling sne byang ma]

north-south ལྷོ་བྱང་ /lhōcaan/

northward བྱང་ངོས་ /chaaŋöö/ ¶ They went northwards. kho tsho byang ngos la phyin shag. (qhōntso chaaŋöölɔ chīǹshaò)

northwest ནུབ་བྱང་ /nupcaan/

nose, 1. n. སྣ་ཁུག་; h. ཤངས་ /nāquù; h. shāŋ/ 2. iso. blow or wipe one's nose, va. A. --ཕྱིས་ /--chīì/ 3. iso. look down one's nose at, va. མཐོང་ཆུང་བྱས་ /thōŋcuun chɛ̄ɛ̄/ 4. iso. have a runny nose, vi. C. སྣ་ཆུ་ཐོན་ /nācu thöǹ/

nose blood, 1. n. སྣ་ཁྲག་ /nōṭaò/ 2. iso. have a nose bleed, vi. C. --ཐོན་ /--thöǹ/

nose cold, 1. n. སྣ་ཆམ་པས་ /nāncam/ 2. iso. nose cold, vi. --བརྒྱབ་ /--kəp/

nose earring སྣ་རྒྱན་ /nōkɛɛn/ [Syn. sna khug rgyan cha]

nose mucus སྣབས་ཐུག་ /nāptuù/ [Syn. sna lud]

nostalgic, iso. be, vi. C. དྲན་ /ṭhɛǹ/ ¶ He is nostalgic about his homeland. kho rang gi pha yul dran gyi yod pa red. (qhō raŋqi phāyǖǖ ṭhɛǹqiyɔɔ̀reè)

nostril སྣ་ཁུང་ /nāquun/

nosy བྱུས་གཏོགས་ཚ་པོ་ /chǖǖtɔɔ̀ tshāpo/ ¶ He is very nosy. kho byus gtogs tsha po zhe drag 'dug. (qhō chǖǖtɔɔ̀ tshāpo sheṭaa tuù)

notable, see: famous

notarize, va. ཁྲིམས་མཐུན་དཔང་པོ་བྱས་ /ṭhīmtǖǖn pāŋpo chɛ̄ɛ̄/ ¶ He notarized the will. khos kha chems kyi khrims mthun dpang po byas pa red. (qhöö qhāchemqi ṭhīmtǖǖn pāŋpo chɛ̄ɛ̄pareè)

notary public ཁྲིམས་མཐུན་དཔང་པོ་བྱེད་མཁན་ /ṭhimtǖǖn pāŋpo cheŋɛɛn/

notation (musical) རོལ་དབྱངས་རི་མོ་ /rööyaǹ rimu/ [Syn. sgra gdangs ri mo; c. bar. phu'u tsi]

notch, 1. iso. any notch, n. ཤག་ཁ་ /ñcqa/ 2. va. C. -- བཟོས་ /--söö/ 3. iso. on arrow, n. མདའ་མཇུག་སྡོང་ཁ་ /tancuù tōŋqa/

note, 1. n. བརྗེད་ཐོ་ /ceetho/ 2. iso. take/make notes, va. -- བརྒྱབ་ /--kap/ ¶ He took notes in class. khos 'dzin grwa'i nang la brjed tho brgyab song. (qhöö tsinṭɛɛ naanla ceetho kapso) 3. iso. short letter ཡིག་ཆུང་ /yiqcuun/ ¶ He sent me a note. khos nga la yig chung btang shag. (qhöö ŋaa yiqcuun töönshaò) 4. iso. notice, vi. B. དོ་སྣང་བྱུང་ /thonaan chuun/ ¶ He noted the teacher's anger. khos dge rgan rlung langs pa do snang byung shag. (qhöö qeqɛɛn lūūn laǹpa thonaan chuunshaò) 5. see: footnote 6. iso. musical note, see: notation

notebook བརྗེད་ཐོ་འགོད་དེབ་ /ceetho qöötep/

noted, see: famous

notepaper འབྲི་ཤོག་ /ṭishòò/

noteworthy, see: famous

nothing ག་གའི་ [neg.] /qhaqhɛɛ [neg.]/ ¶ He ate nothing. khos ga ga'i bzas ma song. (qhöö qhaqhɛɛ sɛ̄ɛ̄masoon) [Syn. gang yang]

notice, 1. iso. aware of, vi. དོ་སྣང་བྱུང་ /thonaan chuun/ ¶ Did you notice her hat? khyod rang mo'i zhwa mor do snang byung ngas? (khōra möö shamɔɔ thonaan chuŋɛ̄ɛ̄) 2. iso. a note, n. བརྡ་ཐོ་ /tato/ ¶ They put a notice on the door. kho tshos sgo'i ldebs la brda tho zhig sbyar shog. (qhöntsöö qöö teèlc totoci caashoa) 3. iso. give notice (of leaving a job), va. C. དགོངས་པ་ཞུས་ /qoŋpa shüü/ ¶ He gave two weeks notice. khos bdun phrag gnyis dgongs pa zhus shog. (qhöö tüntaò ñII qoŋpa shüüshoò/

notify, 1. va. D. ལབ་ /lap/ ¶ He notified the police. khos pu li si la lab shog. (qhöö pülisila lapshoò) [Note: This literally means "tell."] 2. iso. send a written notice བརྡ་བཏང་ /ta töön/ ¶ They notified him to leave. kho tshos kho la rgyugs zer brda btang shog. (qhöntsöö qhöö kuùs ta töönshoà)

not only མ་ཚད་ /mötsɛɛ̀/ ¶ We bought not only meat but vegetables. nga tshos sha nyos pas ma tshad tshal yang nyos pa yin. (ŋantsöö shö ñööpɛɛ̀ mötsɛɛ̀ tshɛɛyèè ñööpayin) ¶ He not only went to China, he went to Russia. kho rgya nag la phyin pas ma tshad u ru su la'i phyin shog. (qhö kanaàla chImpɛɛ̀ mötsɛɛ̀ ürusu lɛɛ chInshoà)

notorious, see: famous

notwithstanding, see: despite

noun མིང་ཚིག་ /miŋtsiì/

nourish, 1. see: supply, sustain 2. iso. not lose, va. མ་བརླགས་པ་བྱས་ /mölaàpa chɛɛ̀/ ¶ They nourished the dream of going to Tibet. kho tshos bod la 'gro yag gi re ba ma brlogs pa byas pa red. (qhöntsöö phöölo toyaàqi rewa mölaàpa chɛɛ̀pareè)

nourishment ཟས་བཅུད་ /sɛɛcüü/

novel, 1. iso. a book སྒྲུང་དེབ་ /tumtep/ 2. iso. write a novel, va. C. --བྲིས་ /--thiì/ 3. iso. new དཔེ་གསར་ /pèsaa/ ¶ He had a novel idea. kho la beam blo dpe gsar zhig 'dug. (qhöö sömlo pèsaaci tuù)

novelty, see: novel, 3

November ཕྱི་ཟླ་བཅུ་གཅིག་པ་ /chInta cüqciìpa/

novice ལག་གསར་བ་ /laqsara/ ¶ a novice carpenter shing bzo ba lag gsar ba zhig (shIŋsöò laqsaraci)

now ད་ལྟ་ /thanta/ ¶ He is here now. kho da lta 'dir 'dug. (qhö thanta tɛɛ tuù)

nowadays དེང་སང་ /theŋsaan/ ¶ Nowadays there is much hardship. deng sang dka' ngal zhe drag 'dug. (theŋsaan qöŋɛɛ shetaa tuù)

now and then, see: sometimes

nowhere ག་པར་ལ་ཡང་ [neg. vb.] /qhapaalɛɛ [neg. vb.]/ ¶ We went nowhere. nga tsho ga par la yang ma phyin. (ŋantso qhapaalɛɛ möchiǹ)

noxious གནོད་འཚེ་ཡོད་པའི་ /nöötshe yööpɛɛ/ ¶ noxious fumes gnod 'tshe yod pa'i rlung (nöötshe yööpɛɛ lüŋ)

nuclear, see: atomic

nuclear energy, see: atomic energy

nuclear family, neo. ཕ་མ་བུ་ཕྲུག་མཉམ་སྡོད་ཁྱིམ་ཚང་ /phömo pu thuù ñömtöö khImtsaan/

nuclear test རྡུལ་ཕྲན་ཚོད་ལྟ་ /tüütɛɛn tshööta/

nuclear weapons རྡུལ་ཕྲན་མཚོན་ཆ་ /tüütɛɛn tshönca/

nude, 1. adj. དམར་ཧྲང་བ་ /möörana/ ¶ Is he nude? kho dmar hrang ba red pas? (qhö möörana repɛɛ) 2. iso. nude person མི་དམར་ཧྲང་བ་ /mi möörana/

nudge, va. གྲུ་མོས་ཐུག་ཐུག་བཏང་ /thumüü thüqtuù töön/

nugget རྡོག་རྡོག་ /tɔqtɔɔ̀/ ¶ a nugget of gold gser rdog rdog cig (söö tɔqtɔɔ̀ci)

nuisance སུན་པོ་ /sümpu/ ¶ He is a nuisance. kho sun po zhig 'dug. (qhö sümpuci tuù)

nullify, iso. void, va. C. མེད་པ་བཟོས་ /meèpa söò/

numb, 1. iso. having no feeling, vi. ཚོར་བ་མེད་པ་བྱས་ /tshörwa meèpa chɛɛ̀/ ¶ His fingers were numb. kho'i mdzub mo 'tshar ba med pa byas shog. (qhöö tsuqu tshörwa meèpa chɛɛ̀shoò) 2. iso. numb from cold, vi. D. ཨབ་ /äp/ ¶ His hands were numb. kho'i lag pa ab shog. (qhöö laqpa äpshoò)

number, 1. ཨང་ཀི་ /äŋqi/ ¶ door number 2 sgo ang ki gnyis pa (qo äŋqi ñIIpa) 2. iso. a considerable amount དགའ་རབ་ /qaröò/ ¶ We bought a number of pens. nga tshos snyu gu dga' rab cig nyos pa yin. (ŋantsöö ñüqu qaröòci ñööpayin) 3. iso. large number མང་པོ་ཞེད་པོ་ཅིག་ /maŋqu shipuci/ ¶ Large numbers of birds came. bya 'u mang po zhed po ci slebs so. (chiwuu maŋqu shipuci lèèso) 4. iso. number something, va. A. ཨང་ཀི་བཀོད་ /äŋqi qöò/ ¶ Number them 1 to 10. de tshar ang ki gcig nas bcu bar bkod dang. (thetshɔɔ ə̃ŋqi cIqnɛ cũ phar ɑ̃ə̃ta) [Syn. ang grangs bkod]

number one ཨང་ཀི་དང་པོ་ /ə̃ŋqi thaŋpo/ ¶ He came in number one. kho ang ki dang por don song. (qhə̃ ə̃ŋqi thaŋpɔɔ thə̃ə̃so)

numeral ཨང་ཀི་ /ə̃ŋqi/ ¶ Tibetan numerals bod pa'i ang ki (phə̈pɛɛ ə̃ŋqi)

numerous, iso. very many མང་པོ་ /maŋqu/ ¶ He arrived numerous times. kho thengs mang po slebs byung. (qhə̃ thə̃n maŋqu lə̃ə̀cu)

nun, 1. n. ཨ་ནི་ ; h. རྗེ་བཙུན་མ་ /ə̃ni; h. cə̃tsüma/ 2. iso. become a nun, va. -- བྱས་ /--chɛ̃ɛ̃/ ¶ She became (made herself) a nun. mo a ni byas shog. (mo ə̃ni chɛ̃ɛ̃shoə̀) 3. iso. make someone a nun, va. C. -- བཟོས་ /--sə̈ə̈/

nunnery ཨ་ནིའི་དགོན་པ་ /ə̃nii qompa/

nuptial ཆང་སའི་ /chə̃ŋsɛɛ/ ¶ nuptial day chang sa'i nyin ma (chə̃ŋsɛɛ ñima)

nurse, 1. n. ནད་གཡོག་ /nɛɛyɔə̀/ ¶ She is a nurse. mo nad g.yog red. (mo nɛɛyɔə̀ reè) [Syn. sman g.yog; sman pa'i log rogs] 2. iso. work as a nurse, va. -- གི་ལས་ཀ་བྱས་ /--qi lɛɛqa chɛ̃ɛ̃/ ¶ I work as a nurse. ngas nad g.yog gi las ka byed kyid yod. (ŋɛ̃ nɛɛyɔə̀qi lɛɛqa chiqiyə̈ə̈) 3. iso. nurse someone, va. A. ནད་གཡོག་བརྒྱགས་ /nɛɛyɔə̀ kuù/ ¶ I nursed her for one year. ngas mo la nad g.yog lo gcig brgyags pa yin. (ŋɛ̃ mɔɔ nɛɛyɔə̀ lo cIq kuùpayin) 4. see: suckle

wet nurse ནུ་སྐྱིན་མ་མ་ /nuciin mama/

nursery, 1. iso. for children ཕྲུ་གསོ་ཁང་ /phusoqhaan/ 2. iso. for trees, plants, etc. ཞིང་ཕྲུག་ལྡུམ་ར་ /shIŋñuù tumra/

nursery (for children) teacher/worker མ་མ་ /mama/

nursing home ནད་གཡོག་ཡོད་པའི་སྨན་ཁང་ /nɛɛyɔə̀ yə̈ə̈pɛɛ mɛ̃nqaan/

nursing school ནད་གཡོག་སློབ་གྲྭ་ /nɛɛyɔə̀ lə̃pṭa/

nurture, va. གསོ་སྐྱོང་བྱས་ /sə̃koŋ chɛ̃ɛ̃/

nutcracker སྟར་ཀ་གཅོག་ཡག་ /tə̃ə̃qa cə̃ə̃yaə̀/

nutmeg ཛ་ཏི་ /tsəti/

nutrient ཟས་བཅུད་ /sɛ̀ɛ̀cüü/ [Syn. zas rigs kyi bcud]

nutrition, 1. iso. a field of study ཟས་བཅུད་རིག་པ་ /sɛ̀ɛ̀cüü riqpa/ 2. see: nutrient

nutritional ཟས་བཅུད་ /sɛ̀ɛ̀cüü/ ¶ nutritional research zas bcud nyams zhib (sə̃cüü ñamship)

nutritional value བཅུད་ཡོད་པ་ /cüü yöpa/ ¶ We have to eat foods with nutritional value. nga tshos lto chas bcud yod pa za dgos red. (ŋantsə̈ə̈ tə̃pɛɛɛ̃ cüü yöpa saqareè)

nylon, eng. bor. ནེ་ལོན་ /naloon/

O

oak tree ཕེ་ཏོ་ཤིང་ /phe̱to shɪŋ/

oar, 1. n. སྐྱ་བ་ /kāā/ 2. iso. row a boat with oars, va. -- བསྐྱབ་ /--kə̱p/

oasis བྱེ་ཐང་ཞིང་ཚལ་ /che̱thaan shɪŋtsɛɛ/

oath, 1. n. མནའ་; h. དབུ་མནའ་ /nā; h. Ūna/ 2. iso. take an oath, va. B. -- བསྐྱལ་; h. བཞེས་ /--kɛ̄ɛ̄; h. shēè/ ¶ He took an oath to return. khos tshur log rgyu'i mna' bskyal pa red. (qhȫȫ tshūū lo̱okūū nā kɛ̄ɛ̄pareè) [Note: For very serious oaths, dam bca' is often used.] 3. iso. renege on an oath, va. C. -- བཟས་ /--sɛ̱̀/ 4. iso. keep one's oath, va. C. -- ལ་བརྩིས་ /--la tsɪ̄̀/

oats ཡུ་གུ་ /yu̱qu/

obdurate, see: stubborn

obedient ཁ་ལ་ཉན་པོ་ /qhāla ñɛ̱mpo/ ¶ He is very obedient. kho kha la nyan po zhe drag 'dug. (qhō qhāla ñɛ̱mpo she̱ṭaa tu̱ù)

obeisance, 1. iso. by prostration, va. B. ཕྱག་འཚལ་ /chāà tsɛ̄ɛ̄/ 2. iso. by removing hat and/or raising hands, va. C. ཕྱག་འབུལ་ཞུས་ /chāāmpūū shu̱ūù/

obese, see: fat

obey, 1. iso. obeying informal orders, va. D. ཁ་ལ་ཉན་ /qhāla ñɛ̱n/ ¶ He didn't obey the teacher. khos dge rgan gyi kha la nyan ma song. (qhȫȫ qe̱qɛɛnqi qhāla ñɛ̱n māsoon) 2. iso. obeying laws, va. C. བརྩིས་ /tsɪ̄̀/ ¶ He obeys all the laws. khos khrims lugs tshang mar brtsi gi 'dug. (qhȫȫ ṭhɪmluù tshāŋma tsɪ̄qiì)

obfuscate, va. A. མགོ་འཐོམ་དུ་བཅུག་ /qo̱ thōmru cūù/

obituary notice ཤི་པའི་གསལ་བསྒྲགས་ /shɪpɛɛ sɛ̄ɛ̄ṭaà/ [Syn. 'chi 'das gsal bsgrags]

object, 1. iso. thing ཅ་ལག་ /cāloà/ ¶ There were many objects in the room. khang pa de'i nang la ca lag mang po 'dug. (qhāŋpa the̱e̱ na̱a̱nla cālaà ma̱ŋqu tu̱ù) 2. iso. recipient of [vb.] ས་ /[vb.] sā/ ¶ He was the object of their sarcasm. kho kho tsho'i khyad gsod byed sa red. (qhō qhōntsȫȫ khɛ̄ɛ̄sȫȫ chēsa re̱è) 3. iso. objective དམིགས་ཡུལ་ /mɪqyūū/ ¶ What is the object of going to Tibet? bod la 'gro yag gi dmig yul ga re red? (phȍ̀la ʈoyoàqi mīqyüü qhare rɛɛ̀) 4. iso. object to something, va. དགག་ཆ་བྱས་ /qaqca chɛɛ̀/ ¶ He objected to their policy. khos kho tsho'i srid byus la dgag cha byas pa red. (qhȍ̀ qhȍntsȍ̀ sīīcüüla qaqca chɛɛ̀pareè)

animate object སྲོག་ལྡན་དངོས་པོ་ /sȍŋtɛɛn ŋȍ̀po/

inanimate object སྲོག་མེད་དངོས་པོ་ /sɔ̄ŋmeè ŋȍ̀po/

objection དགག་ཆ་ /qaqca/ ¶ I have no objections. nga dgag cha med. (ŋa qaqca meè)

objectionable དགག་ཆ་བྱེད་འོས་པ་ /qaqca cheè wȍ̀pa/ ¶ Is this objectionable? 'di dgag cha byed 'os pa red pas? (ti qaqca cheè wȍ̀pa repɛɛ̀)

objective, 1. see: object; aim; goal 2. see: impartial

obligate, see: obligation, 2

obligation, 1. iso. duty འོས་འགན་ /wȍ̀nqɛɛn/ ¶ We have an obligation to fight for the fatherland. nga tshar pha yul gyi don dag la 'thab 'dzing byed yag gi 'os 'gan yod pa red. (ŋantsɔɔ phāyüüqi thȍntaàla thāmtsiǹ cheyaàqi wȍ̀nqɛɛn yɔ̀reè) 2. iso. obligation to repay something བཀའ་དྲིན་གསབ་ /qāʈiin sāp/ ¶ We have an obligation to the government to work for three years. nga tshos gzhung gi bka' drin gsab yag la lo gsum las ka byed dgos red. (ŋantsȍ̀ shuǹqi qāʈiin sāpyaàla lo sūm lɛɛqa cheqoreè)

obliged, see: have (to)

obliterate, va. C. རྩ་མེད་བཟོས་ /tsāmeè sȍ̀/ ¶ They obliterated the monastery. kho tshos dgon pa rtsa med bzos shag. (qhȍntsȍ̀ qampa tsāmeè sȍ̀shaà)

oblivious, vi. དོ་སྣང་མ་བྱུང་ /thanaan macuun/ ¶ He was oblivious to everyone. kho tshang mar do snang ma byung pa red. (qhō tshāŋmaa thanaan macuunpareè)

oblong རིང་གུ་ /riŋqu/ ¶ an oblong leaf lo ma ring po zhig (loma riŋquci) [Note: This literally means "long."]

oboe (Tibetan style) རྒྱ་གླིང་ /kaliin/

obscene, see: dirty

obscure, 1. iso. not clear གསལ་པོ་ [neg.] /sɛ̄ɛpo [neg.]/ ¶ The origins of the movement are obscure. las 'gul gyi rtsa ba gsal po mi 'dug. (lɛɛnqüü qi tsāwa sɛ̄ɛpo mintuù) 2. iso. not known མིང་གོ་ཡག་མེད་པ་ /miŋ qhoyaà meèpa/ ¶ At first, he was an obscure official. dang po kho ming go yag med pa'i gzhung gi las byed pa zhig red. (thaŋpo qhō miŋ qhoyaà meepɛɛ shuǹqi lɛɛceèpaci reè) [Syn. ming grags med pa]

obsequious, 1. adj. དཔལ་ལས་ཚོ་པོ་ /pɛ̄ɛlɛɛ̀ tshōpo/ ¶ He is obsequious. kho dpal las tsho po red. (qhō pɛ̄ɛlɛɛ̀ tshōpo reè) 2. iso. act obsequious (verbally), va. A. དཔལ་ལས་བཤད་ /pɛ̄ɛlɛɛ̀ shɛɛ̀/ [Syn. spro log bshad]

observable, 1. iso. visible མཐོང་ཐུབ་ཡག་ /thȍȍn thüüyaà/ ¶ The result was observable. grub 'bras mthong thub yag 'dug. (ʈumʈɛɛ̀ thȍȍn thüüyaà tuù) 2. iso. celebrated/adhered to བརྩིས་འོས་པ་ /tsīī wȍ̀pa/ ¶ an observable holiday brtsis 'os pa'i gung sang (tsīī wȍ̀pɛɛ qhuŋsaǹ)

observance, 1. see: observe 2. see: ceremony

observant, 1. iso. person དོ་སྣང་ཆེན་པོ་ /thanaan chēmpo/ ¶ He is observant. kho do snang chen po red. (qhō thanaan chēmpo reè) 2. iso. be observant, va. དོ་སྣང་བྱས་ /thanaan chɛɛ̀/

observatory, neo. སྐར་མ་ཉམས་ཞིབ་ཁང་ /qārma ñamshipqhaan/

observe, 1. iso. follow, celebrate, obey བརྩིས་ /tsīī/ ¶ They observe all the holidays. kho tshos dus chen tshang ma brtsi gi 'dug. (qhȍntsȍ̀ thüücheen tshāŋma tsīqiì) 2. iso. watch carefully, va. ལྟ་ཞིབ་བྱས་ /tāship chɛɛ̀/ ¶ He observed how they worked. khos kho tsho'i las kar lta zhib byas pa red. (qhȍ̀ qhȍntsȍ̀ lɛɛqaa tāship chɛɛ̀pareè) 3. iso. see, vi. མཐོང་ /thȍȍn/ ¶ He observed that all Tibetans wore boots. khos bod pa tshang mas lham gog gon pa mthong shag. (qhȍ̀ phöpa tshāŋmɛɛ̀ hāŋqȍ̀ qhömpa thȍȍnshaà) 4. iso. look at, va. C. བལྟས་ /tɛɛ̀/ ¶ He observed the people in the market. khos khrom nang gi mi la bltas shag. (qhȍ̀ ʈhōm naanqi milə tɛɛ̀shaà)

observer, 1. iso. one who observes in an investigatory sense ལྟ་ཞིབ་བྱེད་མཁན་ /tāship chenɛɛn/ [Syn. lta zhib pa] 2. iso. one who looks on (at meetings) without participating ཟུར་ཞུགས་ /su̱rshuù/

obsess, vi. n. མ་གཏོགས་བསམ་ཡག་ [neg.] /ma̱tɔ̀ sə̄myoà [neg.]/ ¶ He is obsessed with women. kho la skye dman ma grogs bsam yag mi 'dug. (qhɔ̄ kə̄mɛɛn ma̱tɔ̀ sə̄myoà mi̱ntuù)

obsolescent, see: obsolete

obsolete རྙིང་གོག་ /ñɪŋqɔ̀/ ¶ an obsolete machine 'phrul 'khor rnying gog cig (ʈhȲȲqhɔ̀ ñɪŋqɔ̀ ci) [Syn. gob to]

obstacle བར་ཆད་ /pha̱rcɛ̀/ ¶ There are many obstacles to develpoment. yar rgyas gtong yag la bar chad mang po 'dug. (ya̱rkɛ̀ tə̄ŋyoàla bar chad mang po 'dug. (ya̱rkɛ̀ tə̄ŋyoà la pha̱rcɛ̀ ma̱ŋqu tu̱ù) ¶ There were obstacles on the road. lam khag sgang la bar chad mang po 'dug. (la̱ŋqoà qa̱ǹla pha̱rcɛ̀ ma̱ŋqu tu̱ù)

obstacle race, neo. བཀག་ག་མཆོངས་རྒྱུག་འགྲན་ /qə̄qcoǹ ku̱nʈēèn/

obstetrician སྐྱེས་གསོ་སྨན་པ་ /kēēso mɛ̄mpa/

obstetrics སྐྱེས་གསོ་རིག་པ་ /kēēso ri̱qpə/

obstinate མགོ་མཁྲེགས་པོ་ /qo̱ ʈhə̄qo/ ¶ He is very obstinate. kho mgo mkhregs po zhe drag 'dug. (qhɔ̄ qo̱ ʈhə̄qo she̱ʈaa tu̱ù)

obstruct, 1. iso. block with an obstacle, va. A. བཀག་ /qə̄à/ ¶ They obstructed the road. kho tshos lam khag bkag shag. (qhə̄ntsȫȍ la̱ŋqoà qə̄àshaà) 2. iso. hinder progress, etc., va. བཀག་འགོག་བྱས་ /qə̄ə̄nqɔ̀ che̱ɛ̀/ ¶ They blocked development. kho tshos yar rgyas bkag 'gog byas pa red. (qhə̄ntsȫȍ ya̱rkɛ̀ qə̄ə̄nqɔ̀ che̱ɛ̀pareè)

obstruction, 1. see: obstacle 2. iso. make obstructions, see: obstruct

obstructionist བཀག་འགོག་བྱེད་མཁན་/qə̄ə̄nqɔ̀ che̱ŋɛɛn/

obtain, vi. A. རག་ /ro̱à/ ¶ He obtained an old book. kho la deb rnying pa zhig rag shag. (qhɔ̄ɔ̄ the̱p ñɪŋpaci ro̱àshaà)

obtuse, 1. iso. dull-witted མོང་རྟུལ་ /mə̄ŋtȲȲ/ [Syn. blo rtul po] 2. iso. an angle ཟུར་ཚད་ /su̱rchə/

obviate (a need), va. C. མེད་པ་བཟོས་ /me̱èpa sö̱ȍ/ ¶ This obviated the need for buying weapons. 'dis go mtshon nyo dgos yag med pa bzos pa red. (ti̱ì qho̱tshȫȫn ño̱ qo̱yoà me̱èpa sö̱ȍpareè)

obvious མངོན་གསལ་ཆེན་པོ་ /ŋȫȫnsɛɛ chə̄mpo/ ¶ an obvious advantage phan thogs mngon gsal chen po (phɛ̄ntɔ̀ ŋȫȫnsɛɛ chə̄mpo) [Syn. mngon gsal dod po]

occasion, 1. iso. time ཐེངས་ /thə̄ǹ/ ¶ We met on 3 occasions. nga tsho thengs gsum mjal byung. (ŋa̱ntso thə̄ǹ sȲm cɛ̱ɛ̱cu) 2. iso. special event, ceremony, etc. རྟེན་འབྲེལ་ /tə̄mʈee/ ¶ on the occasion of his graduation kho slob grwa thon pa'i rten 'brel gyi sgang la (qhɔ̄ lə̄pʈa thə̈mpɛɛ tə̄mʈeeqi qa̱ǹla)

occasional སྐབས་སྐབས་ལ་ /qə̄pqəplə/ ¶ an occasional visitor skabs skabs la mtshams 'dri byed mkhan (qə̄pqəplə tshə̄mʈi che̱ŋɛɛn) [Syn. dus skabs dus skabs; mtshams mtshams]

occasionally མཚམས་མཚམས་ལ་ /tshə̄mtsamla/ ¶ He comes occasionally. kho mtshams mtshams la yong gi 'dug. (qhɔ̄ tshə̄mtsamla yu̱ŋqiì)

Occident, see: occidental

occidental, 1. ནུབ་ཕྱོགས་ /nu̱pcɔ̀/ ¶ occidental countries nub phyogs yul khag (nu̱pcɔ̀ yȲ̱Ȳqoà) 2. iso. occidental person ནུབ་ཕྱོགས་པ་ /nu̱pcɔ̀q-pa/

occultism ལྐོག་སྒྱུར་རིག་པ་ /qɔ̄qkuu ri̱qpə/

occupant སྡོད་མཁན་ /tö̱ȫŋɛɛn/ ¶ the occupants of the house khang pa der sdod mkhan (qhə̄ŋpa tɛɛ tö̱ȫŋɛɛn)

occupation, 1. iso. one's work ལས་ཀ་ /lɛ̱ɛ̱qa/ ¶ What is your occupation? khyod rang gi las ka ga re red? (khə̄rɛɛ lɛ̱ɛ̱qa qha̱re rɛ̱ɛ̀) [Syn. 'tsho thabs] 2. iso. seizure and control བཙན་བཟུང་བྱས་པ་ /tsɛ̄ɛ̄nsuǹ che̱ɛ̀pa/ ¶ during their occupation of India kho tshos rgya gar btsan bzung byed pa'i ring la (qhə̄ntsȫȍ ka̱qaa tsɛ̄ɛ̄nsuǹ che̱èpɛɛ ri̱ŋlə)

occupational disease ལས་ནད་ /lɛ̱ɛ̱nèè/ [Syn. bzo las na tsha]

occupational hazard ལས་ཀའི་ཉེན་ཁ་ /lɛ̱ɛ̱qɛɛ ñe̱nqa/

occupy, 1. iso. space/time ཟིན་ /si̱m/ ¶ The new machine occupies a room. 'phrul 'khor gsar pa des khang mig cig zin shag. (ʈhȲȲqhɔ̀ sə̄ə̄patiì qhə̄ŋmiìci si̱mshaà) 2. iso. by military invasion, va. བཙན་བཟུང་བྱས་ /tsɛ̄ɛnsuŋ̀ chɛ̀ɛ/ ¶ They occupied the city. kho tshos grong khyer btsan bzung byas shag. (qhöntsöö ʈhoŋkee tsɛ̄ɛnsuŋ̀ chɛ̀ɛshaà)

occur བྱུང་ /chuun/ ¶ It occurred last month. de zla ba sngon ma byung shag. (the tawa ŋɛ̄maà chuunshaà)

occurrence, iso. time སྐབས་ /qāp/ ¶ on each occurrence kabs so sor (qāp sösɔɔ)

ocean རྒྱ་མཚོ་ /katsho/

ocean birds རྒྱ་མཚོའི་བྱ་ /katshöö cha/

ocean liner གྲུ་གཟིངས་ /ʈhutsiŋ̀/

oceanography, neo. རྒྱ་མཚོ་རིག་གནས་ /katsho riŋnɛ̀ɛ/

ocean products རྒྱ་མཚོའི་ཐོན་རྫས་ /katshöö thöntsɛ̀ɛ/

o'clock ཆུ་ཚོད་ /chūtshöö/ ¶ eight o'clock chu tshod brgyad pa (chūtshöö kɛpa)

octagon ཟུར་བརྒྱད་མ་ /surkɛ̄ɛma/

October ཕྱི་ཟླ་བཅུ་པ་ /chɪ̄nta cūpa/

October Socialist Revolution (1917 in Russia) ཟླ་བ་བཅུ་པའི་སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་གསར་བརྗེ་ /tawa cupɛɛ cɪ̄tsöö riŋluùqi sārce/

odd, 1. iso. unusual ཁྱད་མཚར་ /khɛ̄ntsaa/ ¶ an odd name ming khyad mtshar zhig (miŋ khɛ̄ntsaa ci) 2. iso. a pair ཡ་ /ya/ ¶ an odd glove lag shub ya gcig (laqshuù ya cɪ̄ì)

oddball ཁྱད་མཚར་ /khɛ̄ntsaa/ ¶ He is an oddball. kho mi khyad mtshar zhig 'dug. (qhö mi khɛ̄ntsaaci tuù)

oddity, see: odd, 1

odd number ཡ་གྲངས་ /yaʈaŋ̀/ ¶ Three is an odd number. gsum ya grangs red. (sūm yaʈaŋ̀ reè)

odds and ends ཚོ་ཀི་ཙི་ཀི་ /tsāqi tsɪ̄qi/ ¶ I bought odds and ends. ngas tsa ki tsi ki nyos pa yin. (ŋɛ̀ɛ tsāqi tsɪ̄qi ɲööpayin)

odious, 1. iso. persons གདུག་རྩུབ་ཆེན་པོ་ /tuqtsup chēmpo/ 2. iso. things སྐྱུག་བྲོ་པོ་ /kuq ʈhopo/

odor, 1. n. དྲི་མ་ /ʈhima/ ¶ The meat has a bad odor. sha de la dri ma sdug chag cig 'dug. (shā thɛɛ ʈhima tuqcaàci tuù) 2. iso. smell an odor, vi. D. དྲི་མ་ཁ་ /ʈhima qhā/ ¶ Did you smell the odor? khyod rang dri ma kha gi 'dug gas? (khörа ʈhima qhāqituqɛ̀ɛ) 3. iso. have an odor, vi. དྲི་མ་བརྒྱབ་ /ʈhima kap/ ¶ This meat has a bad odor. sha 'di la dri ma sdug chag cig brgyab shag. (shā tɛɛ ʈhima tuqcaàci kapshaà)

off, 1. iso. come off, vi. B. ཁ་བྲལ་ /qhā ʈhɛɛ/ ¶ This is about to come off. 'di kha bral grabs byed kyi 'dug. (ti qhā ʈhɛɛʈɔɔ chiqiì) 2. iso. turn off, va. C. བསད་ /sɛ̄ɛ/ ¶ He turned off the light. khos glog bsad song. (qhöö lɔ̄ɔ sɛ̄ɛso) 3. iso. take off clothes, va. C. ཕུད་ /pɪ̄ì/ ¶ Take off your shirt. khyod rang gi stod thung phud. (khörɛɛ tūūtuun pɪ̄ì) 4. iso. take off from a price, va. A. བཅག་ /cāà/ ¶ He took 10 dollars off the price. khos gong sgor mo bcu bcag shag. (qhöö qhoon qɔɔmo cū cāàshaà) 5. iso. broken off, e.g. negotiations, vi. A. སྦོ་ལུག་ /po luù/ ¶ Negotiations have been broken off. gros mol sbo lug shag. (ʈhöömöö po luùshaà) 6. iso. off of སྒང་ནས་ /qaŋ̀nɛ/ ¶ The book fell off the table. deb de rgya cog sgang nas bzags shag. (thepti qacɔɔ̀ qaŋ̀nɛ saashaà)

offal, iso. inedible parts ཤ་རྙིགས་ /shāɲiì/

off and on, see: sometimes

off-center, vi. A. དཀྱིལ་ནས་འཁྱོགས་ /kɪ̄ɪnɛ khɔ̄ɔ̀/ ¶ It's a little off-center. dkyil nas tog tsam 'khyogs shag. (kɪ̄ɪnɛ tɔ̄ɔtsa khɔ̄ɔ̀shaà)

off-color, iso. dirty འཚོག་པ་ /tsɔ̄qpa/

offend, va. C. ཁོང་ཁྲོ་བསླངས་ ; h. དགོངས་པ་དཀྲུགས་ /qhöönʈho lāŋ̀; h. qoŋpa ʈūù/ ¶ He offended her. khos mo la khong khro bslang song. (qhöö mɔɔ qhöönʈho lāŋ̀so)

offense, 1. iso. violation of law བྱས་ཉེས་ /chɛɛɲeè/ ¶ What was his offense? kho'i byas nyes ga re red? (qhöö chɛɛɲeè qhare rɛ̀ɛ) 2. iso. give offense, see: offend

offensive, mil., i. n. ཕར་རྒོལ་ /phārqöö/ ¶ offensive policy phar rgol srid byus (phārqöö sɪ̄ɪcūù) ii. iso. launch an offensive, va. -- བྱས་ /--chɛ̀ɛ/

offer, 1. iso. present a thing for acceptance, va. བསྟེར་ ; h. གནང་ /tēē; h. nāān/ ¶ He offered me a cigarette. khos nga la shig ras shig bster byung. (qhöö ŋaa shɪ̄qrɛ̀ɛci tēēcu) 2. iso. volunteer, va. དང་བླངས་བྱས་ /thaŋlaŋ̀ chɛ̀ɛ/ ¶ He offered to ŋa. khos 'gro yog dwang blangs byas song. (qhöö ʈoyoà thaŋlaǹ chɛ̀ɛso) 3. iso. put forward for consideration, va. C. བཏོན་ /tȫǹ/ ¶ He offered a new plan. khos 'char gzhi gsar pa zhig bton shag. (qhöö chääʂhi sääpaci tööǹshaà)

offering, 1. iso. religious, n. མཆོད་པ་ /chöpa/ 2. iso. make a religious offering, va. B. -- ཕུལ་ /--phüü/ ¶ They made an offering to the Buddha. kho tshos sangs rgyas la mchod pa phul song. (qhöntsöö sääŋkɛ̀ɛla chöpa phüüsu)

office, 1. ལས་ཁུངས་ /lɛɛquǹ/ ¶ agricultural office so nam las khungs (sönam lɛɛquǹ) 2. see: rank

officer, mil. དམག་དཔོན་ /mäqpöön/

office worker ལས་བྱེད་པ་ /lɛɛceèpa/

official, 1. iso. a holder of an office ལས་བྱེད་པ་ /lɛɛceèpa/ ¶ government officials gzhung gi las byed pa (shuŋqi lɛɛceèpa) 2. iso. high officials/authorities དཔོན་རིགས་ /pöönrii/ 3. iso. governmental གཞུང་གི་ /shuŋqi/ ¶ an official order gzhung gi bka' (shuŋqi qä)

government official in traditional polity གཞུང་ཞབས་ /shuŋshəp/

lay official in traditional polity དྲུང་འཁོར་ /ʈhuŋqòò/ [Syn. shod drung; shod skor]

monk official in traditional polity རྩེ་དྲུང་ /tsɛ̄ʈuŋ/ [Syn. rtse skor]

off-limits ཕྱིན་མི་ཆོག་པ་ /chīǹ mächɔ̀ɔpa/ ¶ That area is off-limits to foreigners. phyi rgyal gyi mi phyin ma chog pa'i sa khul red. (chīkɛɛqi mi chīǹ mächɔ̀ɔpɛɛ säqhüü reè)

offset, see: balance

offshore མཚོ་རྒྱུད་ /tshökǜǜ/ ¶ offshore islands mtsho rgyud gling phran (tshökǜǜ lɪŋʈɛɛn)

offspring ཕྲུ་གུ་ /püqu/

off the record འབྱུང་ཁུངས་མ་འདོན་པའི་ /cuŋquǹ mätöǹpɛɛ/ ¶ I'll tell you the news off the record. ngas khyod rang la 'byung khungs ma bton pa'i gsar 'gyur shod kyi yin. (ŋɛ̀ɛ khöraa chuŋquǹ mätöǹpɛɛ sänkuu shüqiyin) [Note: This literally means "not revealing the origin."]

often ཡང་སེ་ /yaŋse/ ¶ I often go to India. nga rgya gar la yang se 'gro gi yod. (ŋa kaqaala yaŋse ʈuqiyöö)

oil, 1. iso. any oil སྣུམ་ /nüm/ 2. iso. kerosine ས་སྣུམ་ /sänum/ [Syn. neo. c. rdo snum] 3. iso. cooking oil ཟ་སྣུམ་ /sanum/ 4. iso. ghee མར་ཁུ་ /meəqu/ 5. iso. mustard oil པད་སྣུམ་ /pëënum/ 6. iso. sesame oil ཏིལ་སྣུམ་ /tīīnum/ 7. va. A. སྣུམ་བྱུགས་ /nüm chuù/ ¶ He oiled the wheel. khos 'khor lor snum byugs song. (qhöö qhöloo nüm chuùsu)

crude oil སྣུམ་རྗེན་པ་ /nüm cempa/

lubricating oil བྱུགས་སྣུམ་ /chuqnum/

oil field ས་སྣུམ་རྡོལ་ས་ /sänum thöönsa/

oil industry ས་སྣུམ་བཟོ་ལས་ /sänum solɛ̀ɛ/ [Syn. neo. c. rdo snum bzo las]

oil-paintings སྣུམ་ཚོན་རི་མོ་ /nümtsöön rimu/

oil pipe/pipeline སྣུམ་འདྲེན་ལྕགས་སྡོང་ /nümʈu cöŋtoon/

oil producing area ས་སྣུམ་ཐོན་སྐྱེད་ས་ཁུལ་ /sänum thönkeè säqhüü/

oil refinery ས་སྣུམ་བཟོ་གྲྭ་ /sänum soʈa/

oil refining ས་སྣུམ་བཟོ་སྦྱོང་ /sänum tsöcoǹ/

oil shale སྣུམ་ལྡན་རྡོ་གཡམ་ /nümtɛɛn toyam/

oil tanker སྣུམ་སྐྱེལ་གྲུ་གཟིངས་ /nümkee ʈhutsiǹ/

oil well སྣུམ་ཁྲོན་ /nümʈöön/

oil worker སྣུམ་འདོན་བཟོ་པ་ /nümtöön sopa/

oily སྣུམ་ཚི་ཆེན་པོ་ /nümtsi chëmpo/ ¶ The food was oily. kho lag de snum tshi chen po 'dug. (qhölaàti nümtsi chëmpo tuù) [Syn. zhag tshi chen po]

ointment མར་སྨན་ /mämɛɛn/ [Syn. byugs sman]

O.K., iso. be, vi. A. འགྲིགས་ /ʈii/ ¶ It's O.K. 'grig gi red. (ʈiiqireè)

okay, see: O.K.

old, 1. iso. elderly རྒན་གོག་ ; h. བགྲེས་སོང་ /qɛnqɔɔ; h. ʈeesoon/ ¶ an old horse rta rgan gog (tä qɛnqɔɔ) ¶ an old friend (iso. elderly friend) grogs po rgan gog (ʈhoqo qɛnqɔɔ) 2. iso. things རྙིང་པ་ /ñīŋpə/ ¶ an old book deb rnying pa (thəp ñīŋpə) ¶ an old friend (iso. a friend for a long time) grogs po rnying pa (ʈhoqo ñīŋpə) 3. iso. grow old (person), vi. རྒན་གོག་བྱས་ /qɛnqɔɔ chɛ̀ɛ/ ¶ He has grown old. kho rgan gog byas shag. (qhö qɛnqɔɔ chɛ̀ɛshaà) older རྒན་པ་ ; h. བགྲེས་པ་ /qɛm̀pa; h. ʈeèpa/ ¶ Who is older? su rgan pa red? (sū qɛm̀pa rɛɛ̀) ¶ my older son nga'i phru gu rgan pa (ŋɛɛ pūqu qɛm̀pa)

older and younger རྒན་གཞོན་ ; h. བགྲེས་གཞོན་ /qɛɛnshȫȫn; h. ʈeeshȫȫn/ ¶ The older and younger Rampa (both) came. ram pa'i bgres gszhon gnyis ka phebs shag. (rampɛɛ ʈeeshȫȫn ñɪɪqaa phẽèshaò)

older brother ཇོ་ཇོ་ ; h. ཇོ་ལགས་ /cöcɔ̃; h. cholaò/ [Syn. gcen po]

older generation རྒན་རབས་ /qɛɛnrap/ ¶ officials of the oldr- generction gzhung zhabs rgan rabs (shuŋshap qɛɛnrap)

older sister ཨ་ཅག; h. ཨ་ཅག་ལགས/ōcaò; h. ōcaòlaò/ [Syn. gcen mo]

oldest རྒན་ཤོས་ /qɛɛnshȫȫ/ ¶ my oldest daughter nga'i bu mo rgan shos (ŋɛɛ phomo qɛɛnshȫȫ)

old-fashioned, 1. iso. people སྔར་སྲོལ་བྱེད་མཁན་ /ŋörsöö cheŋɛɛn/ ¶ She is old-fashioned. mo sngar srol byed mkhan zhig red. (mo ŋörsöö cheŋɛɛnci reè) 2. iso. things བཟོ་ལྟ་རྙིང་པ་ /sopta ñɪŋpe/ ¶ an old-fashioned dress dug slog bzo lta rnying pa (thuqlɔ̃ sopta ñɪŋpe)

old maid མོ་ཧྲང་ /mohraan/ [Syn. skye dman chang sa ma brgyab pa]

old man སྤོ་བོ་ /pöö/ ¶ There is an old man there. pha gir mi spo bo zhig 'dug. (phãqɛɛ mi pööci tuù)

old person's home རྒན་གསོ་ཁང་ /qɛnsoqhaan/

old stone age, neo. རྡོ་སྤྱད་དུས་རབས་རྙིང་པ་ /tocɛɛ̀ thüürep ñɪŋpe/

old woman རྨོ་མོ་ /möö/

olfactory དྲི་འཚོར་ /ʈhitshòr/ ¶ olfactory organs dri 'tshor dbang po (ʈhitshòr wöŋpo)

olive ཨ་རུ་ /ãru/

omelet སྒོང་རྫེག་ /qoonʈaò/

omen ལྟད་ /tɛ̃ɛ̀/ ¶ good omen ltad bzang po (tɛ̃ɛ̀ saŋpo) ¶ bad omen ltad ngan (tɛ̃ɛ̀ŋɛɛn)

omission ཆད་ལུས་/chɛ̃ɛ̀lüù/ ¶ Is there any omission in the report? snyan tho'i nang la chad lus ga'i 'dug gas? (ñɛ̃ntöö naanla chɛ̃ɛ̀lüù qhɛɛ tuqɛɛ̀)

on, 1. iso. on top སྒང་ལ་ /qaǹla/ ¶ The book is on the table. deb cog tse'i sgang la 'dug. (thep cɔ̃qtsee qaǹla tuù) 2. iso. at the time of ལ་ /la/ ¶ I'll meet you on Monday. ngas khyod rang gza' zla ba la thug gi yin. (ŋɛɛ̀ khõra sa tawala thüüqiyin) 3. iso. in addition to སྒང་ལ་ /qaǹla/ ¶ On top of that, he bought a gun. de'i sgang la khos me mda' zhig nyos shag. (thii qaǹla qhȫȫ mentaci ñȫȫshaò) 4. iso. on the face of a non-horizontal surface ལྡེབས་ལ་ /teèla/ ¶ There is a picture on the wall. rtsig pa'i ldebs la dpar zhig 'dug. (tsɪqpɛɛ toèla pãrci tuù)

once ཐེངས་གཅིག་ /thẽŋ cɪɪ̀/ ¶ He came once. kho thengs gcig slebs byung. (qhö thẽŋ cɪɪ̀ lẽècu)

once more ད་དུང་གཅིག་ /thantöö cɪq/ ¶ Do it once more. da dung gcig byis. (thantöö cɪq chiì) [Syn. yang]

one གཅིག་ /cɪɪ̀/ ¶ one book deb gcig (thep cɪɪ̀)

one after another གཅིག་མཇུག་གཉིས་མཐུད་ /cɪŋcuù ñɪɪtüùcɛ/ ¶ They arrived one after another. kho tsho gcig mjug gnyis mthud byas slebs song. (qhöntso cɪŋcuù ñɪɪtüùcɛ lẽèso)

one by one རེ་རེ་བྱས་ /reerecɛ/ ¶ They arrived one by one. kho tsho re re byas slebs song. (qhöntso reerecɛ lẽèso) [Syn. re re bzhin du]

one hundred བརྒྱ་ཐམ་པ་ /ka thãmpa/ ¶ one hundred books deb brgya tham pa (thep ka thãmpa)

one sided, see: partial

one's own སོ་སོ་རང་གི་ /sösoraanqi/ ¶ one's own house so so rang gi khang pa (sösoraanqi qhöŋpa)

one way street, neo. ལམ་ཕྱོགས་གཅིག་རྐྱང་/lamcɔ̃ cɪqkaan/

on guard, see: careful; cautious

onion བཙོང་ /tsöŋ/

only མ་གཏོགས་ [neg.] /matɔ̃ [neg.]/ ¶ He will come for only a month. kho zla ba gcig ma gtogs sdod kyi ma red. (qhö tawa cɪɪ̀ matɔ̃ tüüqimareè) [Note: Tibetan uses "stay" where we use "come."] ¶ I only need pens. nga la snyu gu ma gtogs mi dgos. (ŋaa ñüqu matɔ̃ moqɔ̃) 2. only can also be expressed with positives གཅིག་པུ་

/cɪqöö/ ¶ I eat only bread. nga bag leb gcig pu za gi yod. (ŋa phaaleè cɪqöö saqiyöö) ¶ He only studied Tibetan. khos bod skad gcig pu slob sbyong byas shag. (qhöö phööqɛɛ̀ cɪqöö lōp-coǹ chɛɛ̀shaà)

onomatopoetic word སྒྲ་སྣང་བཞིན་གྱི་ཚིག /ṭa naŋ-shiinqi tshɪ̀/ [Syn. sgra tshig]

on purpose ཆེད་མངགས་ /chēēŋaà/ ¶ He did it on purpose. khos 'di ched mngags byas pa red. (qhöö ti chēēŋaà chɛɛ̀pareè) [Syn. rkang btsugs nas]

on the one hand ཕྱོགས་གཅིག་ནས་ /chɔ̄ɔ̀ cɪqnɛ/ ¶ On the one hand, we have no guns. phyogs gcig nas nga tshar me mda' yod pa ma red. (chɔ̄ɔ̀ cɪq-nɛ ŋantsɔɔ menta yɔɔ̀mareè)

onto, see: on

onus, see: burden

onward མདུན་ལ་ /tüünla/ ¶ We have to go onward. nga tsho mdun la 'gro dgos red. (ŋantso tüünla ṭoqareè)

ooze, see: drip

open, 1. va. D. ཕྱེ་ /chē/ ¶ Open the door. sgo phye. (qo chē) 2. adj. ཕྱེ་པ་ /chēpa/ ¶ The cat got out from the open window. zhi mi de sge khung phye pa de nas don shag. (shimiti qiquun chēpa thenɛ thöönshaà) 3. iso. get opened, vi. D. བྱེ་ /che/ ¶ The door opened. sgo bye shag. (qo cheshaà) 4. iso. uncovered /qhāp meèpa/ ¶ an open well khebs med pa'i khron pa (qhāp meepɛɛ ṭhōmpa) 5. iso. open an umbrella, va. A. ཕྱིད་ /pɪ̄l/ 6. iso. open a closed box/package/etc., va. D. ཁ་ཕྱེ་ /qhā chē/ 7. iso. open the mouth, va. C. ཁ་གདངས་ /qhā taǹ/ 8. iso. a store/museum, etc., va. D. སྒོ་ཕྱེ་ /qo chē/ ¶ The store opens at 6:00. tshong khang chu tshod drug par sgo phye gi 'dug. (tshōŋqaan chūtsüǜ ṭhuqpaa qo chɪ̄qɪ̀l) 9. iso. begin, va. A. འགོ་བཙུགས་ /qo tshūù/ ¶ The opera will open tomorrow. lha mo sang nyin 'go tshugs kyi red. (lhāmo sāñɪ̀l qo tshūūqireè) 10. iso. open a boil, i. va. B. བརྡོལ་ /tōō/ ii. vi. B. རྡོལ་ /töö/ 11. iso. an open person ཁ་གསང་པོ་ /qhā sāŋpo/ 12. see: overt

opening, 1. iso. beginning, n. འགོ་འཛུགས་ /qòntsuù/ ¶ at the opening of the meeting tshogs 'du 'go 'dzugs kyi sgang la (tshōōntu qòntsuùqi qaǹla) 2. iso. job vacancy ལས་ཀ་ /lɛɛqa/ ¶ We have an opening for a teacher. nga tshar dge rgan gyi las ka zhig yod. (ŋantsɔɔ qeqɛɛnqi lɛɛqaci yöö) [Note: This literally means "work."] 3. iso. hole/gap ཨི་ཁུང་ /ɪquun/ ¶ There is an opening in the wall. rtsig par i khung 'dug. (tsɪqpaa ɪquun tuù)

opening ceremony སྒོ་འབྱེད་མཛད་སྒོ་ /qonceè tsɛɛqo/

opening session སྒོ་འབྱེད་ཚོགས་འདུ་ /qonceè tsōōntu/

openly ཚང་མས་མཐོང་སར་ /tshāŋmɛɛ̀ thōōnsaa/ ¶ They openly stole the horse. kho tshos tshang mas mthong sar rta brkus song. (qhōntsöö tshāŋ-mɛɛ̀ thōōnsaa tā qüüsu) [Syn. mngon sum 'dzem med kyis]

opera (Tibetan), 1. n. ལྷ་མོ་ /lhāmo/ 2. iso. perform Tibetan opera, va. D. -- འཁྲབ་ /--ṭhāp/

operate, 1. iso. a machine, va. བཏང་ /tāān/ ¶ He knows how to operate the machine. khos 'phrul 'khar gtong shes kyi 'dug. (qhöö ṭhüü-qhöö tāān shɪ̄ǹqiì) 2. iso. a medical operation, va. གཤག་གཅོད་བྱས་ /shāqcöö chɛɛ̀/ ¶ They operated on his leg. kho tshos kho'i rkang par gshag gcod byas shag. (qhōntsöö qhöö qāŋpaa shāqcöö chɛɛ̀shaà) 3. iso. a business, va. D. ཟིན་ /sim/ ¶ They operated a restaurant. kho tshos za khang zhig zin shag. (qhōntsöö saqcan-ci simshaà)

operation, see: operate, 2

operator, 1. iso. a machine གཏོང་མཁན་ /tōŋɛɛn/ 2. iso. a business འཛིན་མཁན་ /simŋɛɛn/

ophthalmology, neo. མིག་ཁམས་གསོ་རིག་ /miqam sōriq/

opinion བསམ་ཚུལ་ /sāmtsüü/ ¶ What is his opinion? kho'i bsam tshul ga re red? (qhöö sāmtsüü qhare rɛɛ̀) ¶ public opinion mi dmangs kyi bsam tshul (mimaǹqi sāmtsüü)

opium, 1. n. ཉལ་ཐག་ /ñɛɛtoà/ [Syn. tha mag ya' phin] 2. iso. smoke opium, va. C. -- འཐེན་ /--thēǹ/

opponent ཁ་གཏད་ /qhāpteè/ ¶ Who is his opponent in the election? 'os bsdu'i nang la kho'i kha gtod su red? (wöötüü noonla qhöö qhäpteɔ̃ sü rɛ̃)

opportune སྐབས་བབས་ /qäpep/ ¶ an opportune decision skabs babs thag gcod (qäpep thäqcöö)

opportune time, see: opportunity

opportunism, 1. n. སྐབས་འཚོལ་རིང་ལུགས་ /qäptsöö riŋluù/ 2. iso. be opportunistic, va. B. སྐབས་འཚོལ་ /qäp tsɛ̃ɛ̃/ [Syn. go skabs btsal]

opportunity གོ་སྐབས་ /qhuqep/ ¶ I got an opportunity to go to Tibet. nga la bod la 'gro yag gi go skabs zhig rag byung. (ŋaa phöölo ţoyaàqi qhuqepci raàcu)

oppose, va. ངོ་རྒོལ་བྱས་ /ŋoqöö chɛ̃/ ¶ They opposed the treaty. kho tshos chings yig de la ngo rgol byas pa red. (qhäntsöö chiiŋyiì thɛɛ ŋoqöö chɛ̃pareè)

opposite, 1. iso. face to face ཁ་སྤྲོད་ /qhäpţöö/ ¶ My house is opposite the hospital. nga'i khang pa sman khang dang kha sprod red. (ŋɛɛ qhäŋpa mɛ̃nqaanta qhäpţöö reè) 2. iso. diametrically opposed འགལ་ཟླ་ /qɛɛnta/ ¶ The opposite of communism is capitalism. dmar po'i ring lugs kyi 'gal zla ma rtsa'i ring lugs red. (määpöö riŋluùqi qɛɛnta matsɛɛ riŋluù reè) 3. iso. very different ཁ་ཁག་ /qhäqhaà/ 4. iso. do the opposite (in a bad sense), va. A. སྒབ་ཕྱི་བསློགས་ /qapci lɔ̃ɔ̃/ ¶ He did the opposite of what we said. khos nga tshos lab pa de sgab phyi bslogs nas byas shag. (qhöö ŋantsöö lape ti qapci lɔ̃ɔ̃nɛ chɛ̃shaà)

opposition ངོ་རྒོལ་ /ŋoqöö/ ¶ Is there opposition to the king? rgyal por ngo rgol 'dug gas? (kɛɛpɔɔ ŋoqöö ţuqɛ̃)

opposition party ངོ་རྒོལ་ཚོགས་པ་ /ŋoqöö tshɔ̃qpa/

oppress, 1. va. གཉའ་གནོན་བཏང་ /ñänöön tään/ ¶ They oppressed the farmers. kho tshos zhing pa tshar gnya' gnon btang shag. (qhäntsöö shiŋpatshɔɔ ñänöön täänshaà) 2. iso. afflicted by suffering, vi. D. སྡུག་བསྔལ་གྱིས་མནར་ /tuuŋɛɛqi nɑ̈r/ ¶ When they were oppressed with hunger, many committed suicide. kho tsho grod khog ltogs pa'i sdug bsngal gyis mnar dus mi mang po rang shi brgyab shag. (qhäntso ţhoqhɔɔ̃ tɔ̃ɔ̃pɛɛ tuuŋɛɛqi närtüü mi maŋqu raŋshi kapshaà)

oppressed people གཉའ་གནོན་མྱོང་མཁན་གྱི་མི་དམངས་ /ñänöön ñoŋɛɛnqi mimaŋ/

oppression, see: oppress

oppressive གཉའ་གནོན་གྱི་ /ñänöönqi/ ¶ oppressive taxes gnya' gnon gyi khral (ñänöönqi ţhɛ̃ɛ̃)

optician མིག་ཤེལ་བཟོ་མཁན་ /miqshee soŋɛɛn/

optimism སྐྱིད་སྣང་རིང་ལུགས་ /kiinaŋ riŋluù/

optimum, see: best

option འདམ་ཡག་ /tamyaà/ ¶ You have two options. khyod rang la 'dam yag gnyis yod pa red. (qhöraa tamyaà nii yɔ̃reè) [Syn. 'dam ga]

optional སོ་སོའི་འདོད་མོས་ /sösöö töömöö/ ¶ Going to the lecture is optional. legs sbyar nyan gag 'gro yag de so so'i 'dod mos red. (leqcaa ñɛnqaà ţoyaàti sösöö töömöö reè)

opulent, see: wealthy; abundant

or ཡང་མིན་ན་ /yaanmɛna/ ¶ I will buy beef or chicken. ngas yang min na glang sha nyo gi yin yang min na bya sha nyo gi yin. (ŋɛ̃ yaanmɛna läŋsha ñuqiyin, yaanmɛna chasha ñuqiyin) [Note: There are many other grammatical constructions used to express "or."]

oracle, 1. iso. the deity ཆོས་སྐྱོང་ /chöökoon/ 2. iso. the medium (person) ཆོས་རྗེ་ /chööce/ [Syn. lha pa]

oral, 1. iso. verbal ངག་ཐོག་ /ŋaqtɔ̃/ ¶ oral test ngag thog yig rgyugs (ŋaqtɔ̃ yiqkuù) ¶ oral teachings ngag thog slob khrid (ŋaqtɔ̃ lɔ̃pţii) [Syn. kha nas] 2. iso. concerning the mouth ཁ་ /qhä/ ¶ oral disease kha nad (qhänɛ̃)

oral initiation, relig. ལུང་ /luŋ/

oral literature ངག་རྒྱུན་རྩོམ་རིག་ /ŋaqküün tsömrii/

orange, 1. iso. color ལི་ཝང་ /liwaan/ [Syn. li khri] 2. iso. the fruit ཚ་ལུ་མ་ /tshäluma/

orator གསུང་བཤད་གཏོང་མཁན་ /süŋshɛ̃ nöŋɛɛn/ [Syn. legs sbyar shod mkhan]

orbit, iso. planetary གཟའ་སྐར་འགྲོ་ལམ་ /saqar ţolam/

orchard ཤིང་འབྲས་ལྡུམ་ར་ /shiiŋţɛ̃ tumra/

orchestra རོལ་དབྱངས་ཚོགས་ཁག་ /rööyaŋ tshöqhaà/ [Syn. neo. c. rol cha'i ru khag] ordain, 1. iso. give ordination (lit. vows), vo. སྡོམ་པ་གནང་ /tompa nöön/ ¶ They ordained three monks. khong tshos grwa pa gsum la sdom pa gnang shag. (qhöntsöö ʈhapa sümla tompa nöönshaà) 2. iso. take ordination, vo. C. སྡོམ་པ་ཞུས་ /tompa shüü/

ordeal དཀའ་ངལ་ /qäŋɛɛ/ ¶ Let me tell you about their ordeal. ngas kho tsho'i dka' ngal gyi skar bshad ko. (ŋɛ̃ qhöntsöö qäŋɛɛqi qöö shɛ̃ɛqo) [Note: This literally means "difficulties."]

order, 1. n. བཀའ་ /qä/ ¶ When did the order come? bka' de ga dus 'byar pa red? (qäti qhatüü cɔɔparɛɛ) 2. vo. -- བཏང་ /--töön/ ¶ The government ordered him to go. gzhung gis kho la rgyugs zer bka' btang shag. (shuŋqi qhöö küüs qä töönshaà) 3. iso. place an order (for something), vo. A. མངགས་ /ŋãà/ ¶ He ordered 2 rugs. khos gdan gnyis mngags shag. (qhöö tɛɛn ńii ŋãàshaà) 4. iso. out of order, i. iso. broken, vi. B. སྐྱོན་ཤོར་ /köön shöö/ ¶ The phone is out of order. kho dpar la skyon shor shag. (qhäpaala köön shööshaà) ii. iso. inappropriate དངོས་དོན་དང་མ་མཐུན་པ་ /ŋöötöönta mäthüüpa/ ¶ His comments were out of order. kho'i skad cha de dngos don dang ma mthun pa red. (qhöö qɛ̃cati ŋöötöönta mäthüüparee)

in order to དོན་དག་ལ་ /thöntaàla/ ¶ In order to buy food he sold a rug. khos za bca' nyo yag gi don dag la gdan btsongs shag. (qhöö saca ńoyaàqi thöntaàla tɛɛn tsöŋshaà)

ordinal number གྲངས་རིམ་ /ʈhaŋrim/

ordinance, see: law; order

ordinarily ནམ་རྒྱུན་ /namküün/ ¶ Ordinarily, I eat at 6. nam rgyun nga chu tshod drug par kho lag za gi yod. (namküün ŋa shütshüü ʈhuqpaa qhölaà saqiyöö)

ordinary, 1. iso. common, inferior དཀྱུས་མ་ /küüma/ ¶ an ordinary soldier dmag mi dkyus ma (määmi küüma) ¶ an ordinary government official gzhung zhabs dkyus ma (shuŋshep küüma) 2. iso. usual, customary འཆར་ཅན་ /chärcɛɛn/ ¶ Today was an ordinary day. de ring 'char can red. (thiriin chärcɛɛn ree)

ordnance, see: weapon

ordnance factory མེ་ལྕགས་བཟོ་གྲྭ་ /qholaà soʈa/

ore གཏེར་རྡོ་ /tärto/ ¶ copper ore zangs kyi gter rdo (saŋqi tärto)

organ, 1. iso. body, n. དབང་པོ་ /wäŋpo/ ¶ organ of vision mthong byed dbang po (thöŋcee wäŋpo) 2. iso. transplant organs, vo. C. -- སྤོས་ /--pöö/

organic སྐྱེ་ལྡན་ /käntɛɛn/ ¶ organic fertilizer skye ldan zhing lud (käntɛɛn shiŋlüü)

organic matter སྐྱེ་དངོས་ /käŋöö/

organism སྐྱེ་ལྡན་ཕུང་པོ་ /käntɛɛn phüŋpu/

organization, 1. སྒྲིག་འཛུགས་ /ʈiŋtsuù/ ¶ secret organization gsang ba'i sgrig 'dzugs (säŋwɛɛ ʈiŋtsuù) [Syn. neo. c. rtsa 'dzugs] 2. iso. establish an organization, vo. C. -- བཟོས་ /--söö/ 3. iso. an association ཚོགས་པ་ /tshöqpa/

organize, vo. C. སྒྲིག་འཛུགས་བཟོས་ /ʈiŋtsuù söö/ ¶ He organized the work. khos las ka de sgrig 'dzugs bzos pa red. (qhöö lɛɛqate ʈiŋtsuù söòparee) [Syn. bkod sgrig byas]

organized སྒྲིག་འཛུགས་ལྡན་པའི་ /ʈiŋtsuù tɛmpɛɛ/ ¶ an organized movement sgrig 'dzugs ldan pa'i las 'gul (ʈiŋtsuù tɛmpɛɛ lɛɛnqüü)

Orient ཤར་ཕྱོགས་གླིང་ཆེན་ /shärcɔɔ liŋceen/ ¶ I went to the Orient. ngas shar phyogs gling chen la phyin pa yin. (ŋɛ̃ shärcɔɔ liŋceenla chimpayin)

oriental ཤར་ཕྱོགས་ཀྱི་མི་ /shärcɔɔqi mi/ ¶ There are many orientals here. 'dir shar phyogs kyi mi mang po 'dug. (tɛɛ shärcɔɔqi mi maŋqu tuù)

orientation, 1. iso. position བསམ་བློ་འཁྱེར་སྟངས་ /sämlo qhöötaŋ/ ¶ What is his orientation toward politics? srid don gyi thog la kho'i bsam blo 'khyer stangs ga 'dro 'dug? (siithöönqi thöòla qhöö sämlo qhöötaŋ qhaŋʈɛɛ tuù) 2. iso. new introduction ཐོག་མའི་ངོ་སྤྲོད་ /thöömɛɛ ŋoʈöö/ ¶ The school orientation will be one week. slob grwa thog ma'i ngo sprod la bdun gcig 'gor gyi red. (löpʈa thöömɛɛ ŋoʈöö la tüün ciq qööqiree) origin འབྱུང་ཁུངས་ /cuŋquǹ/ ¶ What is the origin of the dispute? rgya 'dre'i 'byung khungs ga re red? (kamţee cuŋquǹ ghare rɛ̂) ¶ They are from poor (impoverished) origins. kho tsho 'byung khungs dbul po nas red. (qhöntso cuŋquǹ üüpunɛ reè)

place of origin འབྱུང་ས་ /chuŋsa/ [Syn. 'byung gnas]

original, 1. ངོ་མ་ /ŋoma/ ¶ Is this the original? 'di ngo ma red pas? (ti ŋoma repɛ̂) 2. iso. first (thoughts, ideas) ཐོག་མ་ /thɔɔma/ ¶ This is an original idea. 'di thog ma'i bsam blo red. (ti thɔɔmɛɛ sämlo reè)

originate, vi. བྱུང་ /chuun/ ¶ This custom originated in Lhasa. lugs srol 'di lha sa nas byung pa red. (luqsüü ti lhɛɛsanɛ chuunpareè)

ornament རྒྱན་ཆ་ /kɛnca/ ¶ She wore many ornaments. mos rgyan cha zhe drag gon shag. (möö kɛnca sheʈaa qhöönshaà)

ornamental རྒྱན་སྤྲོས་བྱེད་ཡག་ /kɛnʈöö cheyaà/ ¶ These flowers are ornamental. me tog 'di tsho rgyan sprod byed yag red. (metɔɔ tintso kɛnʈöö cheyaà reè)

ornithology, neo. བྱ་རིགས་ཉམས་ཞིབ་རིག་གནས་/chariq ňamship rinnɛ̂/

orphan དྭ་ཕྲུག་ /thaʈhuù/

orphanage དྭ་ཕྲུག་གསོ་ཁང་ /thaʈhuù söqhaan/

orthodox མཁྲེགས་འཛིན་བྱེད་མཁན་/ʈhäqtsiin chenɛɛn/ ¶ He is an orthodox communist. kho dmar lugs mkhregs 'dzin byed mkhan zhig red. (qhö märluù ʈhäqtsiin chenɛɛnci reè) [Syn. dam 'dzin]

orthography, iso. system of written symbols ཡི་གེ་ /yiqi/ ¶ the Tibetan orthography bod pa'i yi ge (phöpɛɛ yiqi)

orthopedics, neo. ཀང་རུས་ཉམས་ཞིབ་རིག་གནས་/qäŋrüü ňamship rinnɛ̂/

ossify, vi. D. རུས་ཀོག་ལ་འགྱུར་ /rüüqöòle kur/

osteology, neo. རུས་ཀོག་ཉམས་ཞིབ་རིག་གནས་/rüüqöò ňamship rinnɛ̂/

ostracize, va. A. འབྲེལ་བ་བཅད་ /ʈewa cɛ̂/ ¶ They ostracized him. kho tshos kho dang 'brel ba bcad shag. (qhöntsöö qhöta ʈewa cɛ̂shaà) [Note: This literally means "cut relations."]

other གཞན་དག་ /shɛntaà/ ¶ He bought the other rug. khos kha gdan gzhan dag de nyos shag. (qhöö qhätɛɛn shɛntaàti ňööshaà)

other side ཕར་ཕྱོགས་ /phächöò/ ¶ It's on the other side of the lake. de tsho'i phar phyogs la yod pa red. (the tshöö phächöòle yɔɔreè)

other than that དེ་མིན་པ་ /the minpa/ ¶ Other than that, we need nothing. nga tshor de min pa dgos yag ga'i mi 'dug. (ŋantsɔɔ the minpa gɔyaà qhɛɛ mintuù)

otherwise གཞན་ན་ /shɛɛn/ ¶ We have to do this, otherwise we'll lose. nga tshos 'di byed dgos red gzhan nga tsho shor gyi red. (ŋantsöö ti cheèqareè shɛɛn ŋantso shööqireè) [Syn. de min]

otter སྲམ་ /ʈäm/

otter skin/pelt སྲམ་པགས་པ་/ʈämpaà/

ouch, 1. ཨ་རའ་ /äraa/ ¶ He cried out "ouch." khos a ra' zer skad brgyab song. (qhöö äraa qɛ̂ kepso) 2. iso. pain due to heat and sharp/pointed objects ཨ་ཚ་ /ätshaa/

ought, see: should

our ང་ཚོའི་ /ŋantsöö/ ¶ our house nga tsho'i khang pa (ŋantsöö qhäŋpa)

ours ང་ཚོའི་ /ŋantsöö/ ¶ Which house is ours? nga tsho'i khang pa ga gi red? (ŋantsöö qhäŋpa qhaqi rɛ̂)

ourself ང་ཚོ་རང་ /ŋantsoraaŋ/ ¶ We did it ourself. 'di nga tsho rang gis byas pa yin. (ti ŋantsoraaŋqi chɛ̂payin)

oust, see: expel

out, 1. iso. outside ཕྱི་ /chī/ ¶ He went out. kho phyi la phyin so. (qhö chīla chīňsu) [Syn. phyi logs] 2. iso. run out of, vi. A. རྫོགས་ /tsɔɔ̀/ ¶ The store is out of meat. tshong khang der sha rdzogs shag. (tshöŋqaan thɛɛ shä tsɔɔ̀shaà) 3. iso. go out (for fire), vi. D. ཤི་ /shī/ ¶ The fire went out. me shi shag. (me shīshaà) 4. iso. Get out! མར་སྐྱུགས་ /maa kyuù/ 5. iso. all out ག་ཚོད་ [vb.] ཐུབ་ཐུབ་ /qhatshɛ̂ [vb.] thüüthuù/ ¶ They went all out to win. kho tshos ga tshod thob thub thub byas shag. (qhöntsöö qhatshɛ̂ thop thüüthuù chɛ̂shaà) 6. iso. from out of ནང་ནས་ /naanɛ/

¶ The pen fell out of his bag. smyu gu de kho'i 'beg gi nang nas bzogs song. (ñüqu ti qhöö pɛqqi naŋnɛ sɔɔshaa)

out-and-out རྦད་རེ་ /pɛt/ ¶ This is an out-and-out lie. 'di rbad de kyog rdzun red. (ti pɛt kɔq-tsiin ree)

outcaste རིགས་ངན་ /riiŋɛɛn/

outcome, see: result

outdated, see: old

outdoors ཕྱི་ལོགས་ལ་/chilöola/ ¶ He works outdoors. kho phyi logs la lɛɛga byed kyi 'dug. (qhöö chilöola lɛɛqa chiqii)

outer ཕྱི་མ་ /chima/ ¶ the outer road lam khag phyi ma (laŋqaa chima)

outer covering of clothes, books, etc. སྒབ་ཤ་ /kapsha/

Outer Mongolia ཕྱི་སོག་ /chisöö/

outfit, 1. see: equip 2. see: clothes

outgoing (for people) བློ་བག་ཡངས་པོ་ /lɔpaa yaŋqo/ ¶ He is very outgoing. kho blo bag yangs po zhe drag 'dug. (qhö lɔpaa yaŋqo sheʈaa tuu)

outhouse ཕྱི་ལོགས་ཀྱི་གསང་སྤྱོད་ /chilöö sanchöö/

outing, 1. n. སྤྲོ་འཁྱམས་ /ʈösoŋ/ 2. iso. go on an outing, vo. — ལ་ཕྱིན་ /—la chin/

outlandish, see: bizarre

outlaw, see: bandit; criminal

outlet, 1. iso. electrical གློག་མདུད་འཛུགས་ས་ /lööqtüü tsuusa/ 2. see: store

outline, 1. iso. written ཟིན་བྲིས་ /sinʈii/ 2. iso. make an outline, vo. C. — བཀོད་ /--qöö/ ¶ First, make an outline. dang po zin bris bkod. (thaŋpo sinʈii qöö) 3. iso. sketch སྐྱ་རིས་ /karii/

outlook, 1. iso. possibility བཟོ་ལྟ་ /sɔta/ ¶ What is the outlook for going to Tibet? bod la 'gro yog gi bzo lta gang 'dra 'dug? (phöölo ʈo-yooqi sɔta qhaŋʈɛɛ tuu) [Syn. bzo cha] 2. iso. view མཐོང་ཚུལ་ /thöŋtsüü/ ¶ His outlook on work is good. las ka'i thog la kho'i mthong tshul yag po 'dug. (lɛɛqɛɛ thɔɔla qhöö thöŋtsüü yaqo tuu)

out of breath, vi. A. དབུགས་ཆད་ /üü chɛɛ/ ¶ He got out of breath. kho dbugs chad shag. (qhö üü chɛɛshaa)

out-of-print, vi. A. དཔར་ཐོན་རྫོགས་ /parthön tsɔɔ/ ¶ That book is out-of-print. deb de dpar thon rdzogs shag. (thepti parthön tsɔɔshaa)

outpost, see: fort

output ཐོན་ཚད་ /thöntsɛɛ/ ¶ The factory's output has increased. bzo grwa'i thon tshad 'phar shag. (soʈɛɛ thöntsɛɛ pharshaa)

outraged, see: angered

outside ཕྱི་ལོགས་ /chilöö/ ¶ He went outside. kho phyi logs la phyin song. (qhö chilöola chinsu)

outskirts མཐའ་སྐོར་ /thaqɔɔ/ ¶ outskirts of the city grong khyer gyi mtha' skor (ʈhoŋkee qi thaqɔɔ)

outspoken ཁ་ཐོན་པོ་ /qha thönpo/ ¶ He is outspoken. kho kha thon po 'dug. (qhö qha thönpo tuu)

outstanding གཞན་དང་མི་འདྲ་བ་ /shɛnta manʈaa/ ¶ an outstanding plan gzhan dang mi 'dra ba'i 'char gzhi (shɛnta manʈaaqi chaashi)

outstretch, vo. C. བརྐྱངས་ /kyaŋ/

outstrip, see: excel; surpass

outward (appearance) ཕྱིའི་མཐོང་སྣང་ /chii thönaŋ/ [Syn. phyi'i snang tshul; lta snang]

outwardly ལྟ་སྣང་ལ་ /tanaŋla/ ¶ Outwardly, they looked the same. lta snang la kho gnyis gcig pa'i bzo 'dra zhig 'dug. (tanaŋla qhöñii ciqpɛɛ soraci tuu) [Syn. mthong snang la; phyi'i snang tshul la]

oval འཇོང་འཇོང་ /coŋcooŋ/

ovary མངལ་ཕྲུག་གི་སྣོད་ /ŋɛɛʈhuqi nöö/

oven, see: stove

over, 1. iso. above ཐོག་ལ་ /thöölo/ ¶ The lamp is over the table. bzhu mar rgya cog gi thod la 'dug. (shumaa kacɔɔqi thöölo tuu) 2. iso. finished, vi. B. ཚར་ /tshaa/ ¶ The movie is over now. da glog brnyan bstan tshar shag. (tha lɔŋñɛɛn tɛɛn tshaashaa) 3. iso. in excess of ལྷག་ /lhaa/ ¶ We went over a mile. nga tshos mel le gcig lhag phyin pa yin. (ŋantsöö mele ciq lhaa chimpayin) 4. iso. reaching higher than, vi. A. སྒང་ལ་སླེབས་ /qaŋla lɛɛ/ ¶ The water was over his knee. chu kho'i pus mo'i sgang la slebs shag. (chu qhöö piimüü qaŋla lööshaà) [Syn. bagrol] 5. iso. (hear) over ཐོག་ནས /thɔ̃ɔ̃nɛ/ ¶ I heard it over the radio. ngas 'di rlung 'phrin thog nas go byung. (ŋɛ̃ ti lūŋʈiin thɔ̃ɔ̃nɛ qhacu) 6. iso. (perform) over ཐོག་ལ /thɔ̃ɔ̃la/ ¶ He sang over the radio. kho rlung 'phrin thog la gzhas btang song. (qhöö lūŋʈiin thɔ̃ɔ̃la shɛ̃ tööŋso) 7. see: than 8. iso. turn over, va. ཨ་ལོག་རྒྱབ /ālɔɔ̃ kap/ ¶ Turn the paper over. shog bu de a log rgyab dang. (shūqu ti ālɔɔ̃ kapta) 9. iso. during རིང་ལ /riŋla/ ¶ over many years lo mang po'i ring la (lo maŋqūū riŋla) 10. iso. too much མང་དྲགས་པ /maŋ ʈhaàpa/ ¶ Don't overfill the cup with water. dkar yol nang la chu mang drags pa ma blugs ang. (qāyūū naanla chū maŋ ʈhaàpa maluù aa) [Syn. tshad nas brgal pa]

over again ཆ་ཚང་ཡང་སྐྱར /chātshaan yaŋkaa/ ¶ Write it over again. 'di cha tshang yang skyar bris. (ti chātshaan yaŋkaa ʈhiì)

overall ཁྱོན་བསྡོམས /khöntam/ ¶ overall production thon skyed khyon bsdoms (thönkeè khöntam)

over and over again ཡང་ནས་ཡང་དུ /yaŋnɛ yaŋtu/ ¶ He said it over and over again. khos 'di yang nas yang du lab song. (qhöö ti yaŋnɛ yaŋtu lapso)

overbearing དབང་ཆེན་པོ /wāŋ chēmpo/

overcast, see: cloudy

overcoat, neo. ཕྱི་གོས་ཀོར /chīqöö qōr/ [Syn. sgo ram kor]

overcome, 1. see: defeat 2. iso. with grief/sadness/etc., vi. D. མནར /nōr/ ¶ He was overcome with sadness. kho sdug bsngal gyis mnar shag. (qhō tuuŋɛɛqi nōrshaà) 3. iso. overcome difficulties, va. C. དཀའ་ལས་མེད་པ་བཟོས /qālɛɛ̃ meèpo söö/ [Syn. dka' ngal sel]

overconfident, iso. be, vi. A. སྤོབས་པ་མཐོ་དྲགས /pōpa thō ʈhaà/

overcrowded མི་མང་དྲགས /mi maŋ ʈhaà/ ¶ The hall is overcrowded. tshogs khang de'i nang la mi mang drags shag. (tshɔɔqhaan thii naanla mi maŋ ʈhaàshaà)

overdevelop, iso. photos ནག་དྲགས /naà ʈhaà/ ¶ This photo is overdeveloped. dpar 'di nag drags shag. (pār ti naà ʈhaàshaà)

overdo, va. ཤུགས་ཆེ་དྲགས /shūq chē ʈhaà/ ¶ He overdid excercise. khos lus rtsal byed yag shugs che drags shag. (qhöö lūūtsɛɛ cheyaà shūq chē ʈhaàshaà)

overdone, vi. A. ཚོས་དྲགས /tshöö ʈhaà/ ¶ The meat is overdone. sha tshos drags shag. (shā tshöö ʈhaàshaà)

overdue, see: late

overestimate, va. ཚད་ལས་བརྒལ་བའི་ཚོད་དཔག་བྱས /tshɛɛ̀lɛ qɛɛpɛɛ tshööpaà chɛ̃/ ¶ He overestimated the distance. khos thag ring thung tshad las brgal pa'i tshod dpag byas shag. (qhöö thaà riŋtuun tshɛɛ̀lɛ qɛɛpɛɛ tshööpaà chɛ̃shaà)

overflow, vi. A. ལུད /lūù/ ¶ The well overflowed. khron pa lud shag. (ʈhōmpa lūùshaà)

overfulfill, va. C. ཚད་ལས་བརྒལ་བ་བཏོན /tshɛɛ̀lɛ qɛɛpa tön/ ¶ They overfulfilled the quota for coal. kho tshos rdo sol thon tshad tshad las brgal ba bton shag. (qhōntsöö tosöö thöntsɛɛ tshɛɛ̀lɛ qɛɛpa tönshaà)

overhead ཐོད་ལ /thööla/ ¶ There was a cloud overhead. mgo'i thod la sprin pa 'dug. (qöö thööla ʈīmpa tuù)

overhear, see: hear

overheat, 1. iso. machines, vi. A. འཚིགས /tshīì/ ¶ The engine overheated. 'phrul 'khor a ma 'tshigs shag. (ʈhūūqhöö āma tshīìshaà) 2. iso. people, etc., vi. A. ཚ་དུག་འཚིགས /tshātuù tshīì/ ¶ I got overheated playing ball. nga po lo brgyabs nas tsha dug 'tshigs byung. (ŋa pōlo kapnɛ tshātuù tshīìcu)

overland ས་ཐོག /sāthɔɔ̃/ ¶ We came overland. nga tsho sa thog nas yong pa yin. (ŋantso sāthɔɔ̃nɛ yoŋpayin)

overlap, iso. in time ཁ་ཐུག་བརྒྱབ /qhāthuù kap/ ¶ His coming and my going overlapped. kho yong yog dang nga 'gro yog kha thug brgyab shag. (qhō yoonyaàta ŋa ʈoyaà qhāthuù kapshaà)

overload, 1. iso. animals, vi. A. ཁལ་བཀལ་དྲགས /qhɛɛ qɛɛ ʈhaà/ ¶ They overloaded the yak. kho tshos g.yag la khal bkal drags shag. (qhōntsöö yaàla qhɛɛ qɛɛ ʈhaàshaà) 2. iso. vehicles, va.

A. བླུག་ཡག་མང་དྲགས་ /lüüyaò maŋ ʈhaò/ ¶ They overloaded the truck. ʈog nang la blug yog mang drags shag. (ʈöq naanla lüüyaò maŋ ʈhaòshaò)

overlook, va. དོ་སྣང་མ་བྱས་ /thanaan maccɛ̀/ ¶ He overlooked small mistakes. khas nor 'khrul chung tshag la do snang ma byas pa red. (qhöö nonʈüü chüŋtsaàla thanaan maccɛ̀pareè)

overly, see: very

overmodest སྙེམས་ཆུང་དྲགས་ /ñĩm chüŋ ʈhaò/ [Syn. sems chung drags]

overnight, iso. one night ཞག་པོ་གཅིག་ /shaqo cĩq/ ¶ We stayed in Lhasa overnight. nga tsho lha sar zhag po gcig bsdad pa yin. (ŋantso lhɛ̃ɛ̃saa shaqo cĩq tɛɛ̀payin)

overpass (road), neo. ལམ་སྟེང་ཟམ་པ་ /lamteŋ sampa/ [Syn. spel zam]

overpopulated མི་འབོར་ཆེ་དྲགས་ /mimpöö chē ʈhaò/ ¶ India is overpopulated. rgya gar la mi 'bor che drags shag. (kaqaala mimpöö chē ʈhaòshaò)

overpopulation མི་འབོར་ཆེ་དྲགས་པ་/mimpöö chē ʈhaòpa/ ¶ The biggest problem is overpopulation. rnyog dra che shos mi 'bor che drags pa de red. (ñõqʈa chēshöö mimpöö chē ʈhaòpa ti reè)

overpower, va. C. དབང་ཤུགས་ཀྱིས་མནན་ /wãŋshuù qi nɛ̃̀/ ¶ They overpowered the students. kho tshos slob grwa ba tsho dbang shugs kyis mnan pa red. (qhõntsöö lõʈaàtsho wãŋshuùqi nɛ̃̀paree)

overpriced གོང་ཆེ་དྲགས་ /qhoon chē ʈhaò/ ¶ This is overpriced. 'di gong che drags shag. (ti qhoon chē ʈhaòshaò)

overproduce, vi. A. ཐོན་སྐྱེད་བྱེད་ཡག་མང་དྲགས་/thõnkeè chɛyaò maŋ ʈhaò/ ¶ They overproduced steel. kho tshos ngar lcags thon skyed byed yag mang drags shag. (qhõntsöö ŋarcaò thõnkeè cheyaò maŋ ʈhaòshaò)

overrated མཐོང་ཆེ་དྲགས་ /thõŋ chē ʈhaò/ ¶ His book is overrated. kho'i deb la mthongs che drags shag. (qhöö thepla thõŋ chē ʈhaòshaò)

overrun (iso. full), vi. C. ཁེངས་ /qhẽŋ/ ¶ The city is overrun with rats. grong khyer nang la tsi tsis khengs shag. (ʈhaŋkee naanla tsĩtsil qhẽŋshaò)

overseas ཕྱི་སྡོད་ /chĩtöö/ ¶ There are many overseas Chinese. phyi sdod rgya mi mang po 'dug. (chĩtöö kami maŋqu tuù)

overseas national (of a country) ཕྱི་སྡོད་རང་མི་ /chĩtöö raŋmi/

oversee, see: supervise; manage

overshoot, va. སྒྲོལ་ནས་བརྒྱབ་ /ʈöönɛ kap/ ¶ The shells overshot the fort. me sgyogs mkhar rdzong sgrol nas brgyab shag. (merkɔɔ̀ qhãrtsoon ʈöönɛ kapshaò)

oversight, see: error

overspend, va. འགྲོ་སོང་ཐོལ་པ་བཏང་ /ʈasoon thööpa tããn/ ¶ He overspent his salary by 100 dollars. khas kho rang gi phogs dngul nas sgor mo brgya tham pa 'gro song thol pa btang shag. (qhöö qhõrɛɛ phööŋüünɛ qɔɔmo ka thãmpa ʈasoon thööpa tããnshaò) [Note: This literally means "spend extra."]

overstate, see: exaggerate

overt མངོན་གསལ་དོད་པོ་/ŋöönɛɛ thööpo/ ¶ overt anger khong khro mngon gsal dod po (qhõõnʈo ŋöönɛɛ thööpo)

overtake, va. D. གཞུག་ཟིན་ /shuù sim/ ¶ We couldn't overtake him. nga tshos kho'i gzhug zin thub ma byung. (ŋantsöö qhöö shuù sim thüù-macuun)

overthrow, va. C. མེད་པ་བཟོས་/meèpa söö/ ¶ They tried to overthrow the government. kho tshos gzhung med pa bzo yag gi thabs shes byas shag. (qhõntsöö shuŋ meèpa soyaòqi thãpsheè chɛɛ̀shaò)

overtime ཆུ་ཚོད་ཐོལ་པ་ /chütshöö thööpa/ ¶ He worked overtime. khas chu tshod thol pa las ka byas shag. (qhöö chütshöö thööpa lɛɛqa chɛɛ̀shaò) [Syn. dus tshod thol pa] [Note: This literally means "extra hours."]

overtly མངོན་གསལ་དོད་པོ་བྱས་ /ŋöönɛɛ thööpocɛ/ ¶ He spied overtly. khas so pa mngon gsal dod po byas byas pa red. (qhöö söpa ŋöönɛɛ thööpocɛ chɛɛ̀pareè)

overture (iso. in music) འགོ་འཛུགས་རོལ་གཞས་ /qontsuù röösheè/

overturn, see: overthrow

overweight, 1. iso. things, vi. A. ལྗིད་དྲགས་ /ci ʈhaò/ ¶ Is the package overweight? sgril 'thum de 'jid drags 'dug gas? (ṭiithuàti ci ṭhoà tuqɛ̀ɛ) [Syn. 'jid tshad las brgal] 2. iso. people, va. A. ཤ་རྒྱགས་དྲགས་ /shõ koà ṭhoà/ ¶ I'm overweight. nga sha rgyags drags shag. (ŋa shõ koà ṭhoàshaà)

overwhelm, see: overpower; annihilate

overworked ལས་ཀ་བྱེད་ཡོག་མང་དྲགས་ /lɛɛqa cheyoà maŋ ṭhoà/ ¶ He is overworked. kho las ka byed yog mang drags pa red. (qhõ lɛɛqa cheyoà maŋ ṭhoàparèè)

oviduct མངལ་ཕྲུག་རྒྱུག་རྩ་ /ŋɛɛṭhoà kuqtsa/

owing to, see: because of

owl འུག་པ་ /wuqpa/

owl's call འུག་པའི་སྐད་ /wuqpɛɛ qɛ̀ɛ/

own, 1. iso. self རང་གི་ /raŋqi/ ¶ my own book nga rang rang gi deb (ŋara raŋqi thep) 2. iso. possess, vi. རང་བདག་ /raŋtoà/ ¶ I own two houses. nga la khang pa rang bdag gnyis yod. (ŋaa qhõŋpa raŋtoà ñii yöò) [Note: yod, 'dug can also be used to convey this.]

owner བདག་པོ་ /taqo/ ¶ He is the owner of that house. kho khang pa pha gi'i bdag po red. (qhõ qhõŋpa phãqii taqo rèè)

government ownership གཞུང་འཛིན་ /shuŋtsiin/ [Syn. gzhung gi 'dzin dbang]

private ownership སྒེར་འཛིན་ /qɛ 'siin/ [Syn. sger gyi 'dzhin dbang]

ox གླང་ཀོག་ /lõŋqɔɔ̀/

ox cart གླང་སྒ་རིལ་ /lõŋ qərii/

P

pace, 1. iso. even pace མགྱོགས་ལོས་སྙོམས་པོ /kɔɔlöö ñömpo/ ¶ He walked at an even pace. khos gom pa mgyogs los snyom po zhig brgyab song. (qhöö qhampa kɔɔlöö ñömpo ci kəpsu) 2. iso. fast pace མགྱོགས་པོ /koqo/ ¶ We walked at a fast pace. nga tshos gom pa mgyogs po brgyab pa yin. (ŋantsöö qhampa koqo kəpəyin) 3. iso. slow pace འགོར་པོ /qɔɔpo/ 4. see: walk

Pacific Ocean ཤར་ཞི་བའི་རྒྱ་མཚོ /(shär) shiwəə kotsho/

pacifier, iso. for an infant, n. འཇིབ་རུ /cɪpru/

pacifism, neo. ཞི་བདེ་རིང་ལུགས /shite riŋluù/

pacifist ཞི་བདེ་རིང་ལུགས་པ /shite riŋluùpə/

pacify, 1. iso. subdue, va. C. ལྷིང་འཇགས་བཟོས /lhîŋcaà söö/ ¶ They pacified the rebellion. kho tshos ngo log lhing 'jags bzos shog. (qhöntsöö ŋolɔɔ̀ lhîŋcaà söö̀shaà) 2. iso. appease anger discord, va. A. ལྷིང་འཇགས་སུ་བཅུག /lhîŋ caàru cûù/ ¶ They pacified the students by increasing their salary. kho tshos phogs spar byas slob grwa ba tsho lhing 'jags su bcug pa red. (qhöntsöö phɔ̃ɔ̀ pääcɛ läpʈoàtsho lhîŋ caàru cûùpəreè) [Note: This is not used for children.] 3. iso. children, va. A. ཁ་ཁར་བཞག /qhöqhaa shaà/ ¶ She always pacifies her children with candy. mos rtag par phru gur bye ril bster nas kha khar bzhag gi 'dug. (möö täqpaa pûqɔɔ chirii tëënɛ qhöqhaa shəəqiì)

pack, 1. iso. a load, n. དོ་པོ /thopo/ ¶ They have 10 packs. kho tshar do po bcu 'dug. (qhöntsɔɔ thopo cû tuù) 2. iso. load a pack on an animal, va. B. -- བཀལ /--qɛɛ/ 3. iso. load a pack on a person, va. B. -- བཀུར /--qûû/ 4. i. iso. for larger things, va. དོད་ཆས་བརྒྱབ /thöö chɛ̀ kəp/ ¶ He packed his suitcase. khos kho rang gi sgam dod chas brgyab song. (qhöö qhörɛɛ qam thöö chɛ̀ kəpsu) ii. iso. for smaller things, va. A. བསྡོགས /tɔɔ̀/ 5. see: wrap

pack horse ཁལ་རྟ /qhɛɛta/

pack mule ཁལ་དྲེལ /qhɛɛʈhee/

pack saddle ཁལ་སྒ /qhɛɛqa/

pack sheep ཁལ་ལུག /qhɛɛluù/

pack yak ཁལ་གཡག /qhɛ̃ɛyoà/

package, 1. n. སྒྲིལ་འཐུམས /ʈiithum̀/ 2. iso. wrap or make into a package, va. C. -- བཙེམས /--söö/

packed, iso. full, vi. C. ཁེངས /qhẽǹ/ ¶ The room was packed with people. khang pa'i nang la mis khengs shag. (qhẽŋpɛɛ naanla miì qhẽǹshaà)

packing material བར་སྐོང /pharkoǹ/ [Syn. bar 'tshang; bar bkag]

pact, see: agreement; treaty

pad གདན /tɛɛn/

paddle (for boat), 1. n. སྐྱ་བ /kõõ/ 2. va. -- བརྒྱབ /--kəp/ ¶ He paddled the boat. khos rkya ba brgyab nas gru btang song. (qhöö kõõ kəpnɛ ʈhu tõõnso)

paddy, see: rice

padlock, see: lock

Padmasambhava པད་མ་འབྱུང་གནས /pɛ̃ɛma cuŋnɛ̃/ [Syn. o rgyan rin po che; slob dpon rin po che]

page, 1. iso. paper ཤོག་ལྷེ /shɔ̃ɔle/ 2. iso. call, va. སྐད་བཏང /qɛ̃ɛ tõõn/

back page རྒྱབ་ཤོག /kəpshɔ̃ɔ/

front page མདུན་ཤོག /tüünshɔ̃ɔ/

paginate, va. A. ཤོག་གྲངས་བཀོད /shɔ̃aʈaǹ qöö/

pagoda, see: temple; stupa

pail, see: bucket

pain, 1. n. ན་ཚ /natsa/ ¶ Is there pain? na tsha 'dug gas? (natsa tuqɛ̃) [Syn. na zug; zug] 2. iso. be in pain, vi. -- བཏང /--tõõn/ ¶ My foot pains. nga'i rkang par na tsha gtong gi 'dug. (ŋɛɛ qãŋpaa natsa tãŋqiì)

sharp pain, 1. n. གཟེར /ser/ 2. iso. get a sharp pain, vi. -- བརྒྱབ /--kəp/

painful, 1. iso. wound, etc. ཚ་པོ /tshãpo/ ¶ painful wound rma tsha po (mö tshãpo) 2. iso. experience སྙིང་ལ་ན་ཚ་གཏོང་ཡག་གི /ñĩŋla natsa tõõnyaàqi/ ¶ a painful experience snying la na tsha gtong yag gi nyams myong (ñĩŋla natsa tõõnyaàqi ñamñoon)

painkiller (medicine) ན་ཟུག་འཇོག་སྨན /nasuù caqmɛɛn/ ¶ I took a painkiller. ngas na zug 'jogs sman zhig bzas pa yin. (ŋɛ̃ nasuù caqmɛɛn ci sɛ̃payin) [Syn. na zug 'jogs yag gi sman]

painless ན་ཟུག་མེད་པ /nasuù meèpa/ [Syn. zug med pa; na tsha med pa]

paint, 1. n. ཚོན /tshöön/ 2. va. -- བཏང /--tõõn/ 3. iso. paint as an artist, va. C. རི་མོ་འབྲི /rimu ʈhiì/

oil paint སྣུམ་ཚོན /nũmtshöön/

watercolor paint ཆུ་ཚོན /chũtshöön/

paintbrush, 1. iso. large ཚོན་རྒྱག་ཡག་གི་མག་ཏོ /tshöön cuuyaà phöönto/ 2. iso. small ཚོན་པིར /tshönpir/

painter, 1. iso. houses, etc. ཚོན་གཏོང་མཁན /tshöön tõŋɛɛn/ 2. iso. pictures ལྷ་བྲིས་པ /lhəpriìpə/ [Syn. ri mo 'bri mkhan]

painting རི་མོ /rimu/ ¶ Is this a Tibetan painting? 'di bod pa'i ri mo red pas? (ti phöpɛɛ rimu repɛ̃)

Tibetan scroll painting ཐང་ཀ /thãŋqa/

pair, 1. n. ཆ /chã/ ¶ I need a pair of lamps. nga la bzhu mar cha gcig dgos. (ŋaa shumaa chã cĩq qɔ̃) 2. iso. pair up, va. C. ཆ་འགྲིགས /chã ʈiì/ ¶ These shoes don't pair up. lham gog 'di gnyis cha 'grig gi mi 'dug. (hãŋqöö thiñiì chã ʈiqimintuù)

pajamas ཉལ་གོས /ñɛɛqöö/

pal, see: friend

palace ཕོ་བྲང /phõʈaan/

palanquin འཁྱོགས་འཕྱང /kɔɔcaan/ [Syn. 'gyogs byam; h. phebs byam]

palatable, see: delicious

palatal sound ཀན་སྒྲ /qɛ̃nʈa/

palate (of mouth) ཀན /qɛ̃ɛn/

pale, 1. (of skin), n. སྐྱ་ཐང་ཐང /kã thãŋtaan/ 2. iso. be/get pale, vi. A. -- ཆགས /--chɔ̃à/ 3. iso. colors [color] སྐྱ /kã/ ¶ pale blue sngo skya (ŋõka) ¶ pale green 'jang skya (caŋka)

paleo གནའ་རབས /nãrəp/ ¶ paleoanthropology gna' rabs mi rgyud goms srol rig gnas (nãrəp mikyüù qhomsöö riŋnɛ̃)

paleolithic རྡོ་སྤྱད་དུས་རབས་རྙིང་པ /tocɛɛ̃ thüürəp ñĩŋpə/

pallid, see: pale, 1

palm (of hand) སྤར་མོ /para/ [Syn. lag mthil;

thal mo]

palmistry, 1. n. ལག་རིས /laqriì/ 2. iso. read palms, va. C. -- བལྟས /--tɛ̃ɛ̃/

pamper, va. A. བྱམས་པོ་བྱས་དྲགས /champo chɛ̃ɛ̃ ʈhaò/ ¶ The mother is pampering the child. a mas phru gur byams po byas drags kyi 'dug. (ā-mɛ̃ɛ̃ pūqōō champo chɛ̃ɛ̃ ʈhaòqiì)

pamphlet དེབ་ཆུང /thepchuun/ ¶ political pamphlet srid don deb chung (sīītöön thepchuun)

pan སླང /lāŋa/

frying pan ཚལ་སླང /tshɛɛloan/

pancake ཀ་བྲ /kapra/ [Syn. khur ra]

Panchen Lama པཎ་ཆེན་བླ་མ /pɛnceen lāma/

panda bear ཞྭ་འདྲ་དོམ /pānʈa thom/

pandit པཎྜི་ཏ /pɛnʈita/

pane, see: glass

panfry, va. C. ཚལ་སླང་ནང་ལ་བརྔོས /tshɛɛloan naanla ŋö/

panhandle, 1. see: beg 2. iso. pan's handle ལག་འཛུ /laŋcu/

panic, vi. C. དངང་སྐྲག་སྐྱེས /ŋāmʈaò kēènɛ/ ¶ He panicked and ran away. kho dngang skrag skyes nas 'bros shag. (qhō ŋāmʈaò kēènɛ phöshaò)

pant, vi. B. དབུགས་ཧལ /ūù hɛɛ/ ¶ He panted a lot. kho dbugs zhe drag hal gyi 'dug. (qhō ūù sheʈaa hɛɛqiì)

panther གཟིག་ནག་པོ /siì naqpo/

panties, see: underwear

pants གོས་ཐུང /qhuthuun/ [Syn. dor mo]

paper, 1. n. ཤོག་བུ /shūqu/ ¶ a paper hat shog bu'i zhwa mo (shūqüü shamo) 2. iso. make paper, va. C. -- བཟོས /--söö/ 3. see: newspaper

paperback book དེབ་དཀྱུས་མ /thep kǖüma/

paper bag ཤོག་ཁུག /shōōqhuù/

paper mill ཤོག་བུའི་བཟོ་གྲྭ /shūqüü soʈa/

paper money ཤོག་དངུལ /shōōŋüü/ [Syn. lor]

paper tiger, neo. c. ཤོག་བུའི་སྟག /shūqüü tāò/

paperweight ཤོག་གནོན /shōqnöön/

paper work ཡིག་ཐོག་ལས་ཀ /yiqthöö lɛɛca/

papier-mache, 1. n. ཤོག་འདག /shōōntaò/ 2. iso. make papier-mache, va. C. -- བཟོས /--söö/

par, 1. see: equal 2. see: normal; usual

above par སྤྱིར་བཏང་ལས་ཡག་པ /cīrtaan lɛ̃ɛ yaqa/

below par སྤྱིར་བཏང་ལས་སྡུག་པ /cīrtaan lɛ̃ɛ tuqa/

parable, see: story

parachute, 1. n. གདུགས་མཆོངས /tuqchōm/ 2. va. -- བརྒྱབ /--kap/

parade, 1. n. རུ་སྒྲིག /ruʈiì/ 2. va. -- བཏང /--tāān/

paradise ལྷ་ཡུལ /lhāyüü/ [Note: This literally means "land of the gods."]

paragraph ཡིག་འཛུགས /yiŋʈeen quntsuù/ ¶ Read the second paragraph of the letter. yi ge de'i yig 'phreng 'go 'dzugs gnyis pa de klogs dang. (yiqi thii yiŋʈeen quntsuù ñīīpati lōōta)

parallel (line, movement) ཕྱོགས་གཉིས་སྙོམ་སྒྲིག /chōōñii ñōmʈiì/ ¶ The two armies moved parallel. dmag dpung phyogs gnyis snyom sgrig byas nas phyin pa red. (māqpuun chōōñii ñōmʈiì chɛ̃ɛnɛ chīmparee) [Syn. thig gnyis mnyam gshibs]

paralysis གཟའ་ནད /sanɛ̃ɛ/

paralyze, vi. གཟའ་བརྒྱབ /sa kap/ ¶ He became paralyzed. kho gza' brgyab shag. (qhō sa kapshaò)

paralyzed གཟའ་རོ /saro/ ¶ His hand is paralyzed. kho'i lag pa gza' ro red. (qhöö laqpa saro reè)

paramilitary, see: militia

paramount, see: chief

paramour, see: mistress

parapet, 1. iso. fortified wall འཛིང་རག /tsiŋraò/ 2. iso. fortified turret སོ་ཁུང /sōqhuun/

paraphernalia, see: things

paraphrase, 1. iso. in speech, va. གཙོ་དོན་གླེང་བཤད་བྱས /tsōtöön lāŋshɛ̃ɛ chɛ̃ɛ/ ¶ He paraphrased the story. khos sgrung gi gtso don gleng bshad byas song. (qhöö ʈuŋqi tsōtöön lāŋshɛ̃ɛ chɛ̃ɛso) 2. iso. writing གཙོ་དོན་ཟུར་འདོན་བྱས /tsōtöön surtöön chɛ̃ɛ/

parasite, 1. iso. bug གཞན་རྟེན་འབུ་སྲིན /shɛnteen pusin/ 2. iso. person འཚོ་བ་གཞན་རྟེན་ཅན /tshōwa shɛnteen cheŋɛɛn/ [Syn. rang 'tsho m thub mkhan]

parasitology, neo. གཞན་རྟེན་འབུ་སྲིན་རིག་གནས /shenteen pusiñ riŋɛ̃/

parasol, see: umbrella

paratrooper གདུགས་མཆོངས་དམག་མི /tuqchõm mããmi/

parcel, 1. iso. bundle སྒྲིལ་འཁྲུམས /ţiithum/ 2. see: distribute; divide

parcel post, see: mail

parched, 1. see: dried 2. see: roast grain

parchment ཀོ་ཤོག /qõshɔ̃/

pardon, va. ཉེས་ཆད་རྩ་ཡངས་གནང /ñeechɛ̃ tsãyañ nõõn/ ¶ He pardoned the prisoners. khong gis btson pa tsho'i nyes chad rtsa yangs gnang pa red. (qhõõnqi tsõmpatshöö ñeechɛ̃ tsãyañ nõõnpareè)

pare, see: peel

parent ཕ་མ ; h. ཡབ་ཡུམ /phãma; h. yapyum/ ¶ These are my parents. khong gnyis nga'i pha ma red. (qhũñĩ ŋɛɛ phãma reè)

parenthesis ཤད་ཀུག /shɛ̃quù/

parenthetical comment ཤད་ཀུག་ནང་གི་འགྲེལ་བཤད /shɛ̃quù naŋqi ţeeshɛ̃/

parity, see: equal; equality

park, 1. iso. a recreation area གླིང་ག /lĩŋqa/ 2. iso. park a car, va. བཞག /shaà/ ¶ He parked his car in front of my house. khos nga'i khang pa'i mdun la kho'i mo ţa bzhag shag. (qhöö ŋɛɛ qhãŋpɛɛ tüünle qhöö moţa shaàshaà)

parking (space) མོ་ཊ་བཞག་ས /moţa shaasa/ ¶ Is there parking (space) over there? pha gir mo ţa bzhag sa 'dug gas? (phãqɛɛ moţa shaasa tuqɛ̃)

parley, see: discussion; conference; meeting

parliament རྒྱལ་ཡོངས་འཐུས་ཚོགས /kɛɛyoon ţhöötshɔ̃/ [Syn. rgyal yongs 'thus mi tshogs chen]

parole, va. ཉེས་ཡངས་བཙོན་བཀྲོལ་བཏང /ñeeyañ tsõnţöö tõõn/ ¶ They paroled him yesterday. kha sa kho tshos kho nyes yangs btson bkrol btang shag. (qhɛ̃ɛ̃sa qhõntsöö qhõ ñeeyañ tsõnţöö tõõnshaà)

parrot ནེ་ཙོ /nentso/

parsimonious, see: frugal

part, 1. iso. a portion ཆ་ཤས /chãshɛ̃/ ¶ Part of the house burned. khang pa'i cha shas shig mes 'tshigs shag. (qhãŋpɛɛ chãshɛ̃ci meè tshĩlshaà) 2. iso. pieces ལྷུ་ལག /lhũlaà/ ¶ The machine has many parts. 'phrul 'khor de la lhu lag mang po 'dug. (ţhũũqhöö thɛɛ lhũlaà maŋqu tuù) 3. iso. a section or subdivision ལེ་ལག /lelaà/ ¶ The office has many sections. las khungs de la le lag mang po 'dug. (lɛɛquñ thɛɛ lelaà maŋqu tuù) 4. iso. part hair, va. D. སྐྲ་ལམ་ཕྱེ /ţãlɔm chē/ 5. see: separate [Note: In mixing items together, Tibetans don't say "two parts sugar" but rather specify the measure, e.g., "two spoons sugar."]

part company, see: separate

part with, iso. give up va. བློས་བཏང /löö tõõn/ ¶ I couldn't part with the watch. ngas chu tshod blos gtong thub pa mi 'dug. (ŋɛ̃ chũtshüù löö tõõn thũpamintuù)

partake, see: participate

partial, 1. see: part, 1 2. iso. be favorably biased, va. ཕྱོགས་ཞེན་བྱས /chõõsheen chɛ̃/ ¶ Parents are partial to their children. pha mas rang gi phru gu'i phyogs zhen byed kyi 'dug. (phãmɛ̃ raŋqi pũqüü chõõsheen chiqiì)

partiality, see: partial

partially ཏོག་ཙམ /tõõtsa/ ¶ He is partially blind. kho mig tog tsam long ba red. (qhöö mĩì tõõtsa loŋa reè) [Note: This literally means "a little."]

partible ཕྱོགས་སྒོས་བྱས་ཆོག་པ /chõõqöö chɛ̃ chõq-pa/ [Syn. bgos rung ba]

participant གཞུག་མཁན /shuuŋɛɛn/ ¶ He was the participant at the conference. gros tshogs la gzhug mkhan kho red. (ţhöötshɔ̃la shuuŋɛɛn qhõ reè)

participate, va. A. གཞུགས /shuù/ ¶ He participated in the conference. kho gros tshogs la gzhugs pa red. (qhõ ţhöötshɔ̃la shuùpareè)

particle, 1. ling. ཚིག་ཕྲད /tshĩqţhɛ̃/ 2. ཆ་ཤས /chãshɛ̃/ ¶ particle of dust rdul gyi cha shas (tüü qi chãshɛ̃)

parti-colored ཁྲ་ཁྲ /ţhõţha/

particular དམིགས་བསལ /mĩqsɛ̀ɛ̀/ ¶ Do you need a particular book? khyod rang la deb dmigs bsal zhig dgos kyi yod pa red pas? (khõraa thep mĩqsɑ̀ɑ̀ci quqiyɔ̃reps̀ɛ̀)

particular kind, see: particular

particularly, 1. iso. in particular ལྷག་པར་དུ་ /lhɑ̃qpartu/ ¶ Particularly, you must know Tibetan. lhag par du khyod rang bod skad shes dgos red. (lhɑ̃qpartu khɑ̃ro phö̱ö̱qɛ̀ shẽnqoreè) 2. iso. more than usual རྣམ་རྒྱུན་དང་མི་འདྲ་ /na̱m-kǖǖnte ma̱nʈaà/ ¶ My leg hurts particularly bad today. de ring nga'i rkang par nam rgyun dang mi 'dra ba'i na tsha sdug po gtong gi 'dug. (thi̱riin ŋɛ̱ɛ̱ qaŋpaa na̱mkǖǖnte ma̱nʈaàqi na̱tsa tu̱qpu tãŋqiì)

partisan, 1. iso. a supporter རྒྱབ་སྐྱོར་བྱེད་མཁན་ /ka̱pkö̀ö che̱ŋɛɛn/ 2. see: partial

partition, see: division

partner, 1. iso. partner in sales/trading ཚོང་རོགས་ /tshõŋrɔ̃/ 2. iso. partner in a store/factory, etc. ཚོང་འབྲེལ་ /tshõŋʈee/ 3. iso. partner in an office/task ལས་ཀ་བྱེད་རོགས་ /lɛ̱ɛ̱qa che̱rɔ̃/

partnership, 1. n. see: partner 2. iso. make a partnership, va. ཚོང་འབྲེལ་བྱས་ /tshõŋʈee chɛ̱ɛ̀/

part-owner, see: partner

partridge བྱ་སྲེག་པ་ /cha̱ ʈɑ̃qpa/

part-time ཞོར་ལས་ /sho̱rlɛɛ̀/ ¶ He works part-time. khos zhor las byed kyi yod pa red. (qhö̃ö̀ sho̱r-lɛɛ̀ chi̱qiyɔ̃reè) [Note: This means "secondary to another job or activity such as going to school."]

party, 1. iso. polit. ཤོག་ཁག་ /shɔ̃ɔ̃qhaà/ ¶ communist party dmar po'i shog khag (mɑ̃ɑ̃pö̃ö̀ shɔ̃ɔ̃qhaà) [Syn. tshogs pa; neo. bor. c. tang] 2. iso. social gathering, i. n. ཐུགས་སྤྲོ /thũũ-ʈö/ ii. iso. give a party, va. — གཏོང /--tɑ̃ɑ̃n/

party committee, polit. ཚོགས་པའི་ལྷན་ཚོགས་ /tshɔ̃qpɛɛ lhɛ̃ntshɔ̃/ [Syn. tang u yon lhan tshogs]

party member ཚོགས་མི་ /tshɔ̃ŋmi/ [Syn. neo. c. tang mi]

party platform, neo. ཚོགས་པའི་སྲིད་ཇུས་ཀྱི་གཞི་འཛིན་ས་ /tshɔ̃qpɛɛ sĩĩcǖǜqi shi̱ si̱mse/ [Syn. neo. c. tang gi rtsa 'dzin]

pass, 1. iso. a mountain, i. n. ལ་ /la̱/ ii. iso. cross a mountain pass, va. -- བརྒྱབ /--ka̱p/ 2. iso. a permit ལག་ཁྱེར་ /la̱qkee/ ¶ He has a pass to go to Tibet. kho la bod la 'gro yag gi lag khyer 'dug. (qhɔ̃ɔ̃ phö̱ö̀la ʈo̱yaàqi la̱qkee tu̱ù) 3. iso. pass an exam, va. A. ཡིག་རྒྱུགས་འཕྲོད་ /yi̱qkuù ʈhö̃ö̀/ ¶ He passed the exam. kho yig rgyugs 'phrod shag. (qhõ yi̱qkuù ʈhö̃ö̀shaà) 4. iso. cross བསྒྲོལ་ /ʈö̱ö̱/ ¶ We passed Gyantse yesterday. nga tsho kha sa rgyal rtse bsgrol pa red. (ŋa̱ntso qhɛ̃ɛ̃sa ka̱ŋtse ʈö̱ö̱pareè) 5. iso. give, va. A. བཤུགས་ ; h. གནང་ /shũũ̀; h. nɑ̃ɑ̃n/ ¶ Please pass the book. deb de 'dir gnang rogs gnang. (the̱pti tɛ̱ɛ̱ nɑ̃ɑ̃nrɔ̃naan) 6. iso. approve, va. བཀའ་འཁྲོལ་ཐག་གཅོད་བྱས་ /qɑ̃ʈö̀ö thɑ̃qcö̃ö̀ chɛ̱ɛ̀/ ¶ Parliament passed the bill. rgyal yongs gros tshogs nas khrims lugs shig bka' 'khrol thag gcod byas shag. (kɛ̱ɛ̱yoon ʈhö̱ö̱tsɔ̃nɛɛ ʈhĩmluùci qɑ̃ʈö̀ö thɑ̃qcö̃ö̀ chɛ̱ɛ̀shaà) 7. iso. go onward/forward ཕྱིན་ /chĩǹ/ ¶ You may pass. khyod rang phyin chog gi red. (khɑ̃ro chĩǹ chɔ̃ɔ̃qireè) 8. iso. come to an end, vi. A. འཇགས་ /ca̱à/ ¶ The pain passed. na tsha 'jogs shag. (na̱tsa ca̱àshaà) 9. iso. pass up, va. བེད་སྤྱོད་མ་བྱས་ /phe̱ecö̃ö̀ ma̱cɛɛ̀/ ¶ He passed up an opportunity to go to Mongolia. khos sog yul la 'gro yag gi go skabs bed spyod ma byas pa red. (qhö̃ö̀ sɔ̃ɔ̃yüü le ʈo̱yaàqi qhu̱qep phe̱ecö̃ö̀ ma̱-cɛɛ̀pareè) 10. iso. pass away, see: die 11. iso. pass out, see: faint 12. iso. pass a ball, va. A. བཤུགས་ /shũũ̀/ 13. iso. time elapse, vi. ཕྱིན་ /chĩǹ/ ¶ Two hours passed. chu tshod gnyis phyin shag. (chũtshǖǜ ñĩĩ chĩǹ-shaà)

passage, iso. in a book ལེ་ཚན་ /le̱tshɛɛn/

passbook (of bank) བཅོལ་དངུལ་དེབ་ཆུང་ /cö̃ö̃ŋüü the̱pcuun/

passenger འགྲུལ་པ་ /ʈü̱ü̱pe/

passenger plane འགྲུལ་ཁྱེར་གནམ་གྲུ་ /ʈü̱ü̱kee nɑ̃mʈu/

passionate, 1. iso. sexual desire འདོད་ཆགས་ཆེན་པོ་ /tö̱ö̱caà chẽmpo/ ¶ She is very passionate. mo 'dod chags chen po zhed po cig 'dug. (mo̱ tö̱ö̱caà chẽmpo shi̱puci tu̱ù) passive resistance, neo. ཞི་བའི་ངོ་རྒོལ་ /shiwɛɛ ŋo-qȫȫ/

passport ཕྱི་ཐོན་ལག་ཁྱེར་ /chīthȫn laqkee/ ¶ I need a new passport. nga la phyi thon lag khyer gsar pa zhig dgos. (ŋaa chīthȫn laqkee sāāpa ci qȫȫ) [Syn. lag khyer]

password གསང་ཚིག་ /sāŋtshiì/

post, 1. iso. overcome, vi. B. སྒྲོལ་ཚར་ /ʈȫȫ tshāā/ ¶ The difficulties are past now. da dka' ngal sgrol tshar pa red. (tha qāŋɛɛ ʈȫȫ tshāāparee) 2. iso. in the past, formerly སྔོན་མ་ /ŋɛ̄maò/ ¶ past presidents srid 'dzin sngon ma (sīīntsiin ŋɛ̄maò) ¶ In the past, he was a teacher. sngon ma kho dge rgan red. (ŋɛ̄maò qhō qeqɛɛn reè) 3. iso. past tense, ling. འདས་ཚིག་ /tèètshiì/ ¶ Is this past tense? 'di 'das tshig red pas? (ti tèètshiì repɛɛ̀) 4. iso. beyond ཕར་ཕྱོགས་ /phāchȍȍ/ ¶ My house is past the temple. nga'i khang pa lha khang gi phar phyogs der yod. (ŋɛɛ qhāŋpa lhāqhaan qi phāchȍȍ thɛɛ yȫȫ) 5. iso. be past an age (limit), vi. B. ལོ་ཚད་ཡོལ་ /lɛtshɛɛ̀ yȫȫ/ ¶ He is past the age for working. kho'i las ka'i lo tshad yol pa red. (qhȫȫ lɛɛqɛɛ lotshɛɛ̀ yȫȫparee) 6. iso. past in minutes ཡོལ་ནས་ /yȫȫnɛ/ ¶ It is 10 past 10. bcu pa yol nas skar ma bcu red. (cūpa yȫȫnɛ qāāma cū reè)

half past ཕྱེད་ཀ་ /chēqa/ ¶ It's half past six. chu tshod drug dang phyed ka red. (chūtshȕȕ ʈhuùte chēqa reè)

quarter past -- ཡོལ་ནས་སྐར་མ་བཅོ་ལྔ་ /--yȫȫnɛ qāāma cȫȫŋa/ ¶ It's quarter past 6. chu tshod drug pa yol nas skar ma bco lnga red. (chūtshȕȕ ʈhuqpa yȫȫnɛ qāāmo cȫȫŋa reè) [Syn. --dang skar ma bco lnga]

paste, 1. iso. glue, n. སྤྱིན་ /pīŋ/ 2. iso. paste, va. see: stick (with glue) 3. iso. food paste སྐྱོ་མ་ /kōmaò/

pastoral, iso. animal husbandry ཕྱུགས་ལས་ /chūq-lɛɛ̀/

pastoral nomad འབྲོག་པ་ /ʈɔqpa/

pastoralism འབྲོག་པའི་སྤྱོད་སྟངས་ /ʈoqpɛɛ chetaŋ/ [Syn. 'brog pa'i spyod tshul]

pasture, 1. n. རྩྭ་ཁ་ /tsāqa/ ¶ They have good pasture. kho tshor rtsa kha yag po 'dug. (qhōntsɔɔ tsāqa yaqa tuù) 2. iso. pasture animals, va. རྩྭ་ཁར་བཏང་ /tsāqaa tāān/

pasturize, va. དུག་སེལ་བྱས་ /thuqsee chɛɛ̀/

pat, 1. iso. tap of affection, va. ཅག་ཅག་བཏང་ /cāqcaà tāān/ ¶ He gave me a pat on the back. khos nga'i sgal par cag cag btang byung. (qhȫȫ ŋɛɛ qɛɛpaa cāqcaà tāāncu) 2. iso. a fixed/set (reply or statement) གྲ་སྒྲིག་ཡོད་པ་ /ʈhaʈiì yȫpa/ ¶ a pat answer gra sgrig yod pa'i lan (ʈhaʈiì yȫpɛɛ lɛɛn) 3. iso. stand pat/firm, va. སྒུལ་ཀྱོག་མ་བརྒྱབ་ /qukȍȍ makap/ ¶ The government stood pat. gzhung gis ~gul kyog ma brgyab pa red. (shuŋqi qukȍȍ makaparee) [Syn. mkhregs po byas]

patch, 1. n. ལྷན་པ་ /lhɛ̄mpa/ 2. va. -- བརྒྱབ་ /--kap/

paternal aunt ཨ་ནེ་ /āni/

paternal kinsman ཕ་ཉེ་ /phōñe/

paternal side ཕ་རྒྱུད་ /phākȕȕ/ ¶ We are related from the paternal side. nga tsho pha rgyud nas spun nye red. (ŋantso phākȕȕnɛ pūnñe reè)

paternal uncle ཨ་ཁུ་ /āqu/

path ལམ་ཁག་ /laŋqaò/ ¶ a path for cars mo ʈa'i lam khag (moʈɛɛ laŋqaò)

pathfinder, see: guide

pathogen ནད་འབུ་ /nɛɛmpu/

pathology ནད་རིགས་འབྱུང་རྐྱེན་རིག་གནས་ /nèèriq cuŋkeen riŋnɛɛ̀/

patience ངང་རྒྱུ་རིང་པོ་ /ŋaanku riŋqu/ ¶ You must have patience. khyod rang yin gcig min gcig ngang rgyu ring po byed dgos red. (khāra yinciì minciì ŋaanku riŋqu cheqoreè)

patient, 1. ངང་རྒྱུ་རིང་པོ་ /ŋaanku riŋqu/ ¶ He is patient. kho ngang rgyu ring po 'dug. (qhō ŋaanku riŋqu tuù) [Syn. rgyu ma ring po] 2. iso. medical patient ནད་པ་ /nɛpa/ ¶ He is a patient. kho nad pa red. (qhō nɛpa reè/

patrilateral ཕ་རྒྱུད་ /phākȕȕ/

patrilineal inheritance, 1. n. ཕ་ཤུལ་བུ་འཛིན་ /phāshȕȕ phutsiin/ 2. va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/

patrilineally transmitted estate ཕ་གཞིས་ /phā-shiì/

patrimony ཕ་རྒྱུད་ཀྱི་ཐོབ་ཐང་ /phākÜÜ qi thöptaan/ [Syn. pho rgyud kyi 'dzin dbang]

patriot རྒྱལ་གཅེས་ཡོད་པ་ /kεεceè yöpa/ ¶ He is a patriot. kho rgyal gces [kyi bsam blo] yod pa zhig red. (qhö kεεceè [qi sāmlo] yöpa ci reè) [Syn. rgyal zhen]

patriotic རྒྱལ་གཅེས་ /kεεceè/ ¶ patriotic struggle rgyal gces 'thab rtsod (kεεceè thāptsöö)

patriotism རྒྱལ་གཅེས་རིང་ལུགས་ /kεεceè riŋluù/

patrol, 1. va. སྐོར་གཡེང་བརྒྱབ་ /qōyaan kəp/ ¶ They patrolled the city. kho tshos grong khyer la skor g.yeng brgyab shag. (qhöntsöö ṭhaŋkee la qōyaan kəpshaò) 2. n. སྐོར་གཡེང་རྒྱག་མཁན་ /qöyaan kaaŋεεn/ ¶ night patrol mtshan mo skor g.yeng rgyag mkhan (tshĒĒnmo qöyaan kaaŋεεn)

patron, 1. n. སྦྱིན་བདག་ /cintaò/ ¶ He is our patron. khong nga tsho'i sbyin bdag red. (qhöön ŋantsöö cintaò reè) 2. iso. act as a patron, va. -- བྱས་ /--chεὲ/

patron and recipient མཆོད་ཡོན་ /chööyöön/

patronage མགོ་འདྲེན་ /qonṭeen/ ¶ Because of his patronage, he got the job. kho la mgo 'dren yod tsang las ka de rag pa red. (qh55 qonṭeen yöötsaan lεεqoti raòpareè)

patronize, iso. look down on མཐོང་ཆུང་བྱས་ /thōŋcuun chεὲ/ ¶ He patronized the students. khos slob grwa ba tsho la mthong chung byas shag. (qhöö lōpṭaòtsɔɔ thōŋcuun chεὲshaò)

pattern, 1. iso. a design རི་མོ་ /rimu/ ¶ This is a nice pattern. 'di ri mo yag po zhig 'dug. (ti rimu yaqoci tuù) 2. iso. model, va. C. དཔེ་བལྟས་ /pē tĒὲ/ ¶ We patterned our army on China's army. nga tshos rgya mi'i dmag dpung la dpe bltas nas nga tsho'i dmag dpung bzos pa red. (ŋantsöö kəmii māqpuunlə pē tĒὲnε ŋantsöö māqpuun söòpareè) 3. iso. a pattern for drawing/cutting དཔེ་ཚད་ /pētshεὲ/ ¶ Do you have a pattern for making the dress? khyod rang la dug slog bzo yog gi dpe tshad yod pas? (khōraa thuqlöò soyaòqi pētshεὲ yöpεὲ)

pave, 1. iso. with stone, va. C. རྡོ་གཅལ་བཏིང་ /topεεε tĪŋ/ 2. iso. with mud, va. C. འདག་གཅལ་བཏིང་ /taqεεε tĪŋ/ 3. iso. with planks, va. C. པང་གཅལ་བཏིང་ /pāŋcεε tĪŋ/

paw, 1. iso. front paws, n. ལག་པའི་སྤོ་ /loqpεε po/ 2. iso. hind paws, n. རྐང་པའི་སྤོ་ /qāŋpεε po/ 3. iso. an animal pawing, va. མིག་རྡམ་བརྒྱབ་ /mĪqṭεὲ kəp/

pawn, va. A. གཏེ་མ་བཞག་ /tēmaa shaò/ ¶ He pawned his watch. khos kho rang gi chu tshod gte mar bzhag shag. (qhöö qhörεε chūtshÜÜ tēmaa shaòshaò)

pay, 1. va. A. སྤྲད་ /ṭĒὲ/ ¶ He paid the rent. khos khang gla sprad shag. (qhöö qhāŋla ṭĒὲshaò) ¶ He paid me 10 dollars. khos nga la sgor mo bcu sprad byung. (qhöö ŋaa qɔɔmo cū ṭĒὲcu) [Note: This literally means "give."] 2. iso. salary/wages, n. ཕོགས་དངུལ་ /phööŋÜÜ/

pay back, 1. iso. a favor/kindness, va. D. བཀའ་དྲིན་བསབས་ /qāṭiin sāp/ ¶ He paid back their kindness. khos kho tsho'i bka' drin bsabs pa red. (qhöö qhöntsöö qāṭiin sāpareè) 2. iso. a loan, va. A. ཕྱིན་པ་སྤྲད་ /phulöön ṭĒὲ/ [Syn. skyin pa sprad]

pay attention, va. དོ་སྣང་བྱས་ /thonaan chεὲ/ ¶ He didn't pay attention. khos do snang byas ma song. (qhöö thonaan chεὲmāsoon)

pay respects, va. C. གུས་བཀུར་ཞུས་ /qhÜÜquu shÜÜ/ ¶ He paid his respects to the Lama. khos bla mar gus bkur zhus song. (qhöö lāmaa qhÜÜquu shÜÜsu) [Syn. gus 'dud zhus; gus zhabs zhus]

payroll office ཕོགས་ཁང་ /ph55qhaan/

pea སྲན་མ་ /ṭĒma/

pea pod, see: pod

peace 1. n. ཞི་བདེ་ /shite/ ¶ peace conference zhi bde'i gros tshogs (shitee ṭhöötshɔɔ̀) 2. iso. make peace, see: peace treaty

Peace Corps, neo. ཞི་བདེའི་རོགས་ཚོགས་ /shitee rɔqtshɔɔ̀/

peaceful, 1. iso. serene/calm ཁུ་སིམ་པོ་ /qhū sĪmpu/ ¶ It is peaceful here. 'di khul la khu sim po zhig 'dug. (tipaò qhū sĪmpuci tuù) [Syn. dben po] 2. iso. in a state of peace ཞི་བདེ་ /shite/ ¶ peaceful co-existence zhi bde mnyam gnas (shite ñāmnεὲ)

peaceful competition ཞི་བདེ་འགྲན་སྡུར་ /shite ṭāntuu/

peaceful liberation ཞི་བའི་བཅིངས་འགྲོལ། /shiwëë cïŋʈöö/

peaceful methods ཞི་ཐབས /shithap/

peace talks, 1. n. ཞི་མོལ /shimöö/ 2. iso. have peace talks, va. -- བྱས /--chɛ̈/

peace treaty, 1. n. ཞི་ཆིངས /shichiŋ/ 2. iso. make a peace treaty, va. C. — བཞག /--shaò/

peach ཁམ་བུ /qhämpu/

peach tree ཁམ་སྡོང /qhämtoon/

peacock རྨ་བྱ /mäpca/

peacock feathers སྒྲོ་མདོངས /ʈortoŋ/

pea field སྲན་ཞིང /ʈɛnshiŋ/

peak རྩེ /tsë/ ¶ We climbed the peak of the mountain. nga tshos ri'i rtse la 'dzegs pa yin. (ŋantsöö rii tsëla tsaàpayin) ¶ when we reached the peak of production nga tsho than skyed kyi rtse mar son pa'i skabs la (ŋantso thänkeàqi tsëmar sönpɛɛ qäplə)

peanut བ་དམ /patom/

peanut butter བ་དམ་སྐྱོ་མ /patom kömoò/

peanut oil བ་དམ་སྣུམ /patom nüm/

pea pod སྒམ /qam/

pear ལི /li/

pear tree ལིའི་སྡོང་པོ /lii toŋpo/ [Syn. ri sdong]

pearl མུ་ཏིག /mutiʔ/

mother-of-pearl ཉ་ལྕིབས /ñapciʔ/ [Syn. nya lcibs]

peasant ཞིང་པ /shiŋpa/

lower-middle peasant ཞིང་འབྲིང་འོག་མ /shiŋʈiin wɔɔma/

middle peasant ཞིང་འབྲིང /shiŋʈiin/

upper-middle peasant ཞིང་འབྲིང་གོང་མ /shiŋʈiin qhoŋma/

peasant association ཞིང་པའི་མཐུན་ཚོགས /shiŋpɛɛ thüntshɔɔ̀/

peasant household ཞིང་པའི་དུད་ཚང /shiŋpɛɛ thüütshoon/

peasant revolt ཞིང་པའི་རྒྱེན་ལོག /shiŋpɛɛ kheenlɔɔ̀/

peasant revolution ཞིང་པའི་གསར་བརྗེ /shiŋpɛɛ särce/

pea soup སྲན་ཐུག /ʈɛnthuù/

pea tsamba སྲན་རྩམ /ʈɛntsam/

pebble རྡོ་རྡུག /töruù/

peck (with beak), va. མཆུ་ཏོ་གཏུག་གཏུག་བྱས /chütö tüqtuù chɛ̈/

peculiar ཁྱད་མཚར /khɛntsa/ ¶ a peculiar smell dri ma khyad mtshar (ʈhima khɛntsa)

pecuniary, see: money

pedagogy, neo. སློབ་ཁྲིད་རིག་གནས /lɔ̈pʈhiʔ riŋnɛ̈/

pedal, 1. n. རྐང་རྟེན /qäŋteen/ 2. va. B. -- བསྐོར /--qɔɔ/

peddle, va. སྐོར་ཚོང་བརྒྱབ /qotshoon kap/

peddler སྐོར་ཚོང་རྒྱག་མཁན /qotshoon kaaŋɛɛn/

pedestal རྟེགས་སྒྲོམ /tëqʈom/

pedestrian རྐང་ཐང་ལ་འགྲོ་མཁན /qäŋtaanla ʈoŋɛɛn/

pediatrics, neo. བྱིས་ནད་ཚན་རིག /chiinɛ̈ tshɛɛnriʔ/

pedigree རྒྱུད་པ /küpa/

peek, va. འཇབ་ལྟ་བྱས /capta chɛ̈/

peel, 1. n. པགས་པ /päqpa/ 2. va. C. -- བཤུས /--shüü/ ¶ She peeled the apple. mos ku shu pogs pa bshus song. (möö qüshu päqpa shüüsu)

peer, iso. same age ལོ་མཉམ /loñam/ [Syn. lo zla]

peerless, see: matchless

peeved, vi. D. ཚིག་པ་ཟ /tshïqpa sa/

peg, 1. n. ཤིང་གཟེར /shïŋser/ 2. iso. drive in a peg, va. -- བརྒྱབ /--kap/ 3. iso. (tent) peg, stake ཕུར་པ /phürpa/

peg leg ཤིང་གི་རྐང་ཚབ /shïŋqi qäŋtshap/

Peking པེ་ཅིང /pëëciin/

Peking Opera ཅིང་རྒྱུས་ཟློས་གར /cïncüü töòqaa/

pekingese dog རྒྱ་ཁྱི /kaki/

pellet མདེལ་རིལ /teeril/

pell-mell, see: confused

pelt, 1. iso. skin པགས་ [པ་] /päq [pa]/ ¶ bear pelt dom pags (thompaò) ¶ leopard pelt gzig pags (siqpaò) 2. see: throw

pelvis མཚང་རུས /tshäŋrüü/

pen སྨྱུ་གུ ; h. ཕྱག་སྨྱུག /ñüqu; h. chääñuù/

ball point pen སྣུམ་སྨྱུག /nümñuù/

pen, iso. enclosure ལྕགས་རི /cääri/ [Syn. rwa sgor] penalize, see: penalty

penal law ཉེས་པའི་ཁྲིམས་ལུགས་ /ñeepɛɛ ţhĩmluù/

penal servitude ངལ་རྩོལ་སྒྱུར་བཀོད་ /ŋɛɛtsöö kurqöö/ ¶ They sentenced him to penal servitude. kho tshos kho la ngal rtsol sgyur bkod kyi khrims nyes btang shag. (qhöntsöö qhöö ŋɛɛtsöö kurqööqi ţhĩmñeè töönshaò)

penalty, 1. n. ཉེས་པ་ /ñeepa/ ¶ a penalty of 100 dollars nyes pa sgor mo brgya (ñeepa qɔɔmo ka) 2. iso. penalize/impose a penalty, va. — བཏང་ /--töön/ ¶ They penalized the workers for coming late. kho tshos bzo pa tsho las kar phyis drags par nyes pa btang song. (qhöntsöö sopatsho lɛɛqaa chĩĩ ţaàpaa ñeepa töönsa)

penance (do), va. C. ཉེས་པ་སྦྱང་ /ñeepa chaŋ/ ¶ He did penance by doing circumambulation. khos skor ba bsags nas nyes pa byang shag. (qhöö qöra söönɛ ñeepa chaŋshaò)

penchant དབྱིངས་ /yĩŋ/ ¶ He has a penchant for horses. kho rta la dbyings yod pa zhig red. (qhö tälo yĩŋ yöpaci reè)

pencil ཞ་སྨྱུག་ /shañuù/

pencil sharpener ཞ་སྨྱུག་རྣོ་བཟོ་ /shañuù nöso/

pendant, see: earring; necklace

pending, see: until

penetrate, 1. iso. pass into/through, va. B. བརྟོལ་ /töö/ ¶ The bullet penetrated the wall. mde 'u gis gyang brtol shag. (tiuqi khaan tööshaò) 2. see: enter 3. see: understand

penetrating གཏིང་ཟབ་པོ་ /tĩŋ sapu/ ¶ a penetrating glance bsam blo gting zab po zhig (sömlo tĩŋ sapuci) 2. see: loud

penicillin པན་ནི་སི་ལིན་ /pänisiliin/

peninsula གླིང་ཟུར་ /lĩŋsuu/

penis, 1. iso. general term ལིག་པ་ /lĩqpa/ [Syn. mje] 2. iso. polite term ཕོ་མཚན་ /phö-tshɛɛn/

penitentiary, see: prison

penknife ཐུབས་གྲི་ /tööpţi/

penmanship ཡིག་གཟུགས་ /yiqsuù/ ¶ His penmanship is not good. kho'i yig gzugs yag po mi 'dug. (qhöö yiqsuù yaqo mintuù)

pen name གསང་མིང་ /sāŋmiin/

pennant, see: flag

penniless པད་ཤོག་གཅིག་ཀྱང་མེད་པ་ /pɛɛshoò cĩyää meèpo/ ¶ He is penniless. kho pad shog gcig kyang med po zhig red. (qhö pɛɛshoò cĩyää meèpo ci reè)

penology, neo. བཙོན་ཁང་འཚོས་སྐྱོང་རིག་གནས་ /tsönqaan tsinkoŋ riŋnɛɛ/

pen pal ཡིག་འབྲེལ་གྲོགས་པོ་ /yiŋţää ţhɔqo/ ¶ My pen pal nga'i yig 'brel grogs po (ŋɛɛ yiŋţee ţhɔqo)

pension, 1. iso. retirement རྒས་ཕོགས་ /qɛɛphɔɔ/ [Syn. rgas yol phogs dngul] 2. iso. for an injury/death ཤི་རྨས་གསོ་དངུལ་ /shĩmɛɛ söŋüü/

pentagon གཤོགས་ལྔ་ /shɔɔ ŋä/

pentagram སྐར་མ་ཟུར་ལྔ་ /qärma surŋa/

pent-up, iso. anger, va. A. ཁོང་ཁྲོ་མནག་ /qhöönţo qää/

penultimate མཐའ་མའི་སྔོན་མ་ /thāmɛɛ ŋōma/

peon ལས་ཁུངས་ནང་གཡོག་ /lɛɛquŋ naanyɔɔ/ [Syn. yig skyel]

people, 1. iso. the populace མི་དམངས་ /mimaŋ/ ¶ the people of Tibet bod kyi mi dmangs (phöö qi mimaŋ) 2. iso. individuals མི་ /mi/ ¶ How many people come? mi ga tshod slebs song? (mi qhatshɛɛ lëëso)

people's commune མི་དམངས་སྤྱི་ཁང་ /mimaŋ cĩqaan/

people's court མི་དམངས་ཁྲིམས་ཁང་ /mimaŋ ţhĩmqaan/

people's currency (in P.R.C.) མི་དམངས་ཤོག་དངུལ་ /mimaŋ shööŋüü/

People's Daily, "Renmin Ribao" མི་དམངས་ཉིན་རེའི་ཚགས་པར་ /mimaŋ ñiinrëë tshäqpaa/

people's democracy མི་དམངས་དམངས་གཙོ་ /mimaŋ mäŋtso/ [Syn. mi dmangs dbang gtso]

people's government མི་དམངས་སྲིད་གཞུང་ /mimaŋ sĩĩshuun/

people's liberation army མི་དམངས་བཅིངས་འགྲོལ་དམག་མི་ /mimaŋ cĩŋtöö määmi/

People's Republic མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ /mimaŋ cĩtüün kɛɛqap/

pepper, 1. iso. black pepper ཤ་སྨན་ /shämɛɛn/ 2. iso. "hot" pepper, i. iso. dried སི་པན་སྐམ་པོ་ /sĩpɛɛn qämpo/ ii. iso. ground up སི་པན་

ཞིབ་ཞིལ /sīpεεn shipshil/ iii. iso. fresh སི་པན་སོས་པ /sīpεεn sööpo/ 3. iso. green "not hot" pepper སོ་ལོ་སྔོན་པོ /söllo ŋömpo/

pep talk སེམས་ཤུགས་སློང་ཡོང་གི་སྐད་ཆ /sīmshuù lõõnyoòqi qεca/

per capita མི་རེ་རེའི /mi reree/ ¶ income per capita mi re re'i yong 'bab (mi reree yõŋpap)

perceive, 1. iso. understand/ know ཤེས /shẽñ/ ¶ I perceived difficulties with this plan. ngas 'char gzhi 'dir dka' rnyog yod pa shes byung. (ŋεὲ chääsii tεε qañöò yöpo shẽñcu) [Syn. shes 'tshar] 2. iso. become aware of/notice དོ་སྣང་བྱུང /thonaan chuun/ ¶ I perceived that he was angry. ngas kho rlung langs pa do snang byung. (ŋεὲ qhö lũŋ lanpo thonaan chuun)

percent བརྒྱ་ཆ /koca/ ¶ 20 percent brgya cha nyi shu (koca ñishu)

percentage, see: percent

percentage symbol (%) བརྒྱ་ཆའི་རྟགས /kocεε tãà/

perceptible མཐོང་ཡག /thöönyaò/ ¶ The difference is perceptible. khyad par che chung mthong yag 'dug. (khεεpaa chīchuun thöönyaò tuù)

perception, see: understanding

perceptive གནས་ཚུལ་ལམ་སང་ཤེས་ཐུབ་མཁན /nẽẽtsüü lamsaan shẽñ thüüŋεεn/ ¶ He is perceptive. kho gnas tshul lam sang shes thub mkhan zhig red. (qhö nẽẽtsüü lamsaan shẽñ thüüŋεεn ci reè)

perch, iso. resting place for birds འབབ་ས /phapsa/

perennial plants ལོ་སྐྱེས་རྩི་ཤིང /lokeè tsīshiin/

perfect, 1. iso. not having flaw/fault སྐྱོན་རྩ་བ་ནས་མེད་པ /köön tsöönε meèpo/ ¶ It is a perfect copy. 'di ngo bshus skyon rtsa ba nas med pa zhig red. (ti ŋoshüü köön tsöönε meèpoci reè) ¶ The car is (in) perfect (condition). mo ṭa de la skyon 'dug. (moṭa thεε köön tuù) 2. iso. very good ཡག་པོ་ཞེ་དྲག /yaqo sheṭaa/ ¶ If you come tomorrow, that's perfect. khyed rang sang nyin phebs na yag po zhe drag 'dug. (khεraan sãniin phεεna yaqo sheṭaa tuù)

perforate, iso. make holes, va. A. ཨི་ཁུང་སྦུག /I-quun pīl/

perforating machine ཁུང་འབིག་འཕྲུལ་འཁོར /qhũŋpil ṭhüüqhöö/

perform, 1. see: do 2. see: act

performance, 1. iso. a show, n. འཁྲབ་སྟོན /ṭhäptöön/ 2. iso. do a performance, va. -- བྱས /--chεὲ/

performer, 1. iso. actor, dancer འཁྲབ་མཁན /ṭhäŋεεn/ [Syn. 'khrab ston byed mkhan] 2. iso. musician, singer རོལ་གཞས་གཏོང་མཁན /röösheè tõŋεεn/

perfume ཆུ་དྲི་ཞིམ /chū ṭhishim/

perhaps གཅིག་བྱས་ན /cīq chεεna/ ¶ Perhaps I'll meet him. gcig byas na ngas khong mjal gyi yin. (cīq chεεna ŋεὲ qhöön cεεqiyin) [Syn. phal cher]

peril, see: danger

perilous, see: dangerous

period, 1. iso. historical period དུས་སྐབས /thüüqap/ ¶ during the period of the kings rgyal pa'i dus skabs kyi ring la (kεεpöö thüüqapqi riŋle) 2. iso. a time སྐབས་དེར /qäptεε/ ¶ During that period, I was in Tibet. skab der nga bod la yod. (qäptεε ŋa phöölo yöò) [Syn. de dus]

periodic སྐབས་སྐབས /qäpqap/ ¶ periodic letters skabs skabs kyi yi ge (qäpqapqi yige)

periodically སྐབས་སྐབས་ལ /qäp qäple/ ¶ He comes periodically. kho skabs skabs la yong gi 'dug. (qhö qäp qäple yũŋqiì)

periodical magazine དུས་དེབ /thüütep/

periodontal disease སོ་རྙིང་ན་ཚ /sõñiŋ nεtsa/

peripheral vision གཡས་གཡོན་མཐོང་ཡག /yεεyöön thöönyaò/

periphery མཐའ་སྐོར /thāqor/

periscope (of submarines), neo. 1. n. ཆུ་འོག་རྒྱང་ཤེལ /chūwöò kaŋshee/ 2. iso. raise a periscope, va. C. — ཡར་བཏོན /—yaa töñ/ 3. iso. lower, va. C. -- མར་འཐེན /—maa thẽñ/

perish, see: die

perishable རུལ་སྐྱོན་བྱེད་ཡག /rüüköön cheyaò/ ¶ perishable goods rul skyon byed yag gi dngos zag (rüüköön cheyaòqi ŋöösaò)

perjure, see: lie

perky ཁྲུང་ཀོ /ṭhuŋqu/ ¶ These days he is perky.

deng sang kho grung po zhig 'dug. (thɛnsaan qhö thunquci tuù)

permafrost, neo. གཏན་འཁྱགས་འཁྱག་པ /tɛncoò khöqpa/

permanent, 1. adj. གཏན་འཇགས /tɛncoò/ ¶ permanent work gtan 'jogs las ka (tɛncoò lɛɛqa) 2. iso. make permanent, va. C. — བཟོས /—söö/

permanently, see: permanent

permanent resident གཏན་སྡོད་བྱེད་མཁན /tɛntöö chencɛn/

permanent settlement གཏན་སྡོད་གཞིས་ཆགས /tɛntöö shiichoò/

permissible, see: allowed

permission, 1. n. བཀའ་འཁྲོལ /qötöö/ ¶ We have permission to go to Tibet. nga tshar bod la 'gro yag gi bka' 'khrol yod. (ŋantsɔɔ phöö la toyaòqi qötöö yöö) 2. iso. get permission, vi. — བྱུང /—chuun/ ¶ We got permission to go. nga tshar 'gro yag gi bka' 'khrol byung. (ŋantsɔɔ toyaòqi qötöö chuun) 3. iso. request permission, va. C. — ཞུས /—shüü/ 4. iso. give permission, va. A. — གནང /—nöön/

permit, 1. n. ལག་ཁྱེར /lakkee/ ¶ He has a permit to open a store. kho la tshong khang 'dzugs yag gi lag khyer 'dug. (qhöö tshöŋqaan tsuuyaò qi lakkee tuù) 2. iso. allow to do, i. as a direct question, va. ཆོག་པ་ཞིག /chöqaci/ ¶ Please permit me to go. nga phyin chog pa zhig. (ŋa chĩn chöqaci) ii. iso. in general, vi. A. ཆོག /chöö/ ¶ They are permitted to go. kho tsho phyin chog gi red. (qhöntso chĩn chööqireè) 3. see: permission

permutation, see: change

pernicious, see: harmful

perpendicular line ཐུར་ཐིག /thürthil/ [Syn. gzhung thig]

perpetrate, see: do

perpetual རྒྱུན་དུ /küntu/ ¶ In Tibet there is perpetual snow. bod la rgun du gangs yod pa red. (phöölo küntu qhaǹ yɔɔreè) [Syn. ga dus yin na'i]

perpetually རྟག་པར /töqpaa/ ¶ He is perpetually sick. kho rtag par na gi 'dug. (qhö töqpaa neqil)

perquisite ཟུར་དུ་མཐུན་རྐྱེན /surtu thünkeen/ ¶ What are the perquisites of this job? la ka 'di la zur du mthun rkyen ga re yod pa red? (lɛɛqa tɛɛ surtu thünkeen qhare yɔɔrɛɛ)

persecution, see: oppression

perseverance སྙིང་རུས /ñĩŋrüü/

perseverant སྙིང་རུས་ཆེན་པོ /ñĩŋrüü chëmpo/

persevere, va. སྙིང་རུས་བྱས /ñĩŋrüü chɛɛ/ ¶ You have to persevere in your studies. khyod rang slob sbyong la snying rus byed dgos red. (khöro löpcoǹla ñĩŋrüü cheqoreè)

Persia ཏ་ཟིག /tösiq/ [Syn. stag gzig]

Persian ཏ་ཟིག་གི་མི /tösiqi mi/

persist, 1. iso. keep trying to do, va. ཨུ་ཚུགས་སྦྱས /ütsuù chɛɛ/ ¶ He persisted in trying to go to Tibet. khos bod la 'gro yag la u tshug sbyas pa red. (qhöö phöölo toyaòla ütsuù chɛɛpareè) 2. iso. maintaining a belief/idea firmly, va. བརྟན་པོ་བྱས /tɛmpo chɛɛ/ ¶ He persisted in believing peace would come. khos zhi bde yong yag la yid ches brtan po byed kyi 'dug. (qhöö shite yoonyoòla yiiceè tɛmpo chiqil)

persistent, iso. a person ཨུ་ཚུགས་ཚ་པོ /ütsuù tshöpo/ ¶ He is very persistent. kho u tshugs tsha po zhed po cig 'dug. (qhö ütsuù tshöpo shipuci tuù)

person མི /mi/ ¶ He is a good person. kho mi yag po zhig 'dug. (qhö mi yaqaci tuù)

in-person ངོ་མ /ŋoma/ ¶ He came in person. kho ngo ma bslebs byung. (qhö ŋoma lëècu)

personable ཡིན་མདོག་ཁ་པོ /yintöö qhöpo/

personal སྒེར /qer/ ¶ This is my own personal belief. 'di nga rang sger gyi yid ches red. (ti ŋara qerqi yiiceè reè) ¶ personal belongings sger gyi ca lag (qerqi cölaò) ¶ personal advantage sger gyi khe phan (qerqi qhëphɛɛn)

personality གཤིས་ཀ /shĩĩqa/ ¶ He has a good personality. kho gshis ka yag po 'dug. (qhö shĩĩqa yaqa tuù) [Syn. gshis rgyud]

personally, iso. as for me ང་ཡིན་ན /ŋa yina/ ¶ Personally, (I) will not go. nga yin na, 'gro gi ma red. (ŋa yina tuqimareè) personify, vi. C. མིག་དཔེ་བསྟན་ /miqpe tɛ̃n/ ¶ He personified the compassion of monks. khos grwa pa'i snying rje'i mig dpe bstan pa red. (qhȫȫ ʈhapɛɛ ɲĩŋcèè miqpe tɛ̃mparee̖)

personnel, 1. iso. white collar ལས་བྱེད་པ /lɛɛceèpa/ 2. iso. blue collar བཟོ་པ /sopa/

person-to-person, 1. iso. personal contact ངོ་མ་ངོ་ཐུག /ŋoma ŋothuù/ ¶ We should have person-to-person discussions. ngo tsho ngo ma ngo thug gi gros sdur byed dgos red. (ŋantso ŋoma ŋothuùqi ʈhȫȫtuu cheqoree̖) 2. iso. phone call, neo. ངོ་མ་ཉམས་ངོ་མར /ŋomanɛ ŋomaa/

perspective, 1. see: view 2. iso. seeing all sides/data ཕྱོགས་ཚང་མར /chɔ̃ɔ̃ tshãŋmaa/ ¶ You have to look at things in perspective. khyod rang gi phyogs tshang mar blta dgos red. (khȫrɛɛ̀ chɔ̃ɔ̃ tshãŋmaa tȫqoree̖) [Syn. phyogs gang sar]

perspicacious, iso. a person རིག་པ་རྣོ་པོ /riqpe nȫpo/

perspiration, see: sweat

persuade སྐུལ་མ་བྱས /qũũma chɛɛ̀/ ¶ They persuaded him to buy a horse. kho tshos kho la rta nyo yag gi skul ma byas shag. (qhȫntsȫȫ qɔɔ tȫ ñoyaàqi qũũma chɛɛ̀shaà)

persuasion སྐུལ་མ /qũũma/

pertain, see: concerns

pertinent, iso. related འབྲེལ་ཡོད /ʈɛɛyȫȫ/ ¶ Please bring all the pertinent documents. 'brel yod yig cha tshang ma snom phebs rogs gnang. (ʈɛɛyȫȫ yiqca tshãŋma nɔ̃m phȫȫrɔɔ̃naan)

perturbed, see: agitated; angry

pervade, iso. fills, vi. D. ཁྱབ /khãp/ ¶ The bad smell pervaded the house. khang pa'i nang la dri ma sdug chag gis khyab shag. (qhãŋpɛɛ naanla ʈhime tuqcaàqi khãpshaà)

perverse, see: counter; opposite

pesky, see: annoying

pessimism, neo. ཡིད་འབྱུང་རིང་ལུགས /yiicuŋ riŋluù/ [Syn. neo. c. 'jig rten sun snang ring lugs]

pessimist རེ་བ་མེད་པའི་བསམ་བློ་གཏོང་མཁན /rewa meepɛɛ sãmlo tõŋɛɛn/ ¶ He is a pessimist. kho re ba med pa'i basam blo gtong mkhan zhig red. (qhö rewa meepɛɛ sãmlo tõŋɛɛnci ree̖)

pessimistic, va. རེ་བ་མེད་པའི་བསམ་བློ་བཏང་ /rewa meepɛɛ sãmlo tããn/ ¶ He is pessimistic about the coming of peace. khos zhi bde yong yag gi re ba med pa'i bsam blo gtong gi 'dug. (qhȫȫ shite yoonyoàqi rewa meepɛɛ sãmlo tõŋqiì)

pest, 1. iso. harmful bug གནོད་འབུ /nȫȫmpu/ 2. iso. annoying སུན་པོ /sũmpu/ ¶ He is a real pest. kho dngos gnas sun po zhig 'dug. (qhö ŋȫnɛɛ̀ sũmpuci tuù)

pesticide འབུ་སྨན /pumɛɛn/

pestilence, see: epidemic

pestle ཡ་ཀྱག /yakaà/

pet, 1. iso. a favorite person སྐྱེན་གསལ /cɛ̃ɛ̃nsɛɛ/ 2. see: caress

petal འདབ་མ /tama/

petite bourgeoisie (class), neo. འབྱོར་ཆུང་གྲལ་རིམ /cɔ̀rcuun ʈhɛɛrim̀/

petition, 1. n. སྙན་ཞུ /ñɛ̃ɛ̃nshu/ 2. va. -- བཏང ; h. ཕུལ /--tããn; h. phũũ/ ¶ He petitioned the king. khos rgyal po la snyan zhu phul shag. (qhȫȫ kɛɛpɔɔ ñɛ̃ɛ̃nshu phũũshaà)

petrify, 1. iso. turn to stone རྡོ་ལ་འགྱུར /tolo kur/ ¶ The leaf become petrified. lo ma rdo la 'gyur shag. (loma tolo kurshaà) 2. see: frightened

petrol, see: gasoline

petroleum ས་སྣུམ་རྗེན་པ /sãnum cempa/

petromax lamp ས་བཞུ /sãshu/

petticoat སྨད་གཡོགས /mɛ̃ɛ̃yɔɔ̃/

petty, 1. see: small 2. see: mean

petty cash ལག་དངུལ /laaŋũũ/

petty commodity economy, neo. c. ཚོང་ཟོག་ཆུང་བའི་དཔལ་འབྱོར /tshõŋsɔɔ̃ chũŋɛɛ pɛ̃ɛ̃ncɔɔ/

pharmaceutical factory སྨན་སྦྱོར་བཟོ་གྲྭ /mɛ̃ncɔɔ soʈa/

pharmacist སྨན་སྦྱོར་བྱེད་མཁན /mɛ̃ncɔɔ cheŋɛɛn/

pharmacology, neo. སྨན་སྦྱོར་རིག་གནས /mɛ̃ncɔɔ riŋnɛɛ̀/

pharmacy སྨན་སྦྱོར་ཚོང་ཁང /mɛ̃ncɔɔ tshõŋqaan/

phase, see: stage

philanthropic organization, neo. རོགས་དངུལ་ཚོགས་པ /rȫȫŋũũ tshɔ̃qpa/

philanthropist, neo. གཞན་ཕན་རོགས་དངུལ་སྤྲོད་མཁན

/shɛ̱mphɛɛn rô̱ô̱ŋüü ţöönɛɛn/

philanthropy, neo. གཞན་ཕན་རོགས་དངུལ་སྤྲོད་ཡག་ /shɛ̱mphɛɛn rô̱ô̱ŋüü ţööyaò/

philately, neo. སྦྲག་རྟགས་གཅེས་གསོག་ /ţa̱qtaò cöösɔɔ̀/

philology, neo. ཡིག་རིགས་ཉམས་ཞིབ་རིག་གཞུང་ /yi̱qrìl ña̱mship ri̱ŋnɛɛ̀/

philosopher མཚན་ཉིད་མཁས་པ་ /tshɛnñìl qhɛɛpa/

philosophical, see: philosophy

philosophy མཚན་ཉིད་ /tshɛnñìl/ ¶ He studied philosophy. khos mtshan nyid slob sbyong byas shag. (qhöö̀ tshɛnñìl löpcoǹ chɛ̱ɛ̀shaò)

phlegm, see: mucus

phobia, see: fear

phone, 1. n. ཁ་པར་ /qhāpaa/ 2. va. -- བཏང་ /tāān/

phoneme, ling. མ་སྒྲ་ /ma̱ţa/

allophone, ling. ཕུ་སྒྲ་ /phu̱ţa/

phonetic ཚིག་སྒྲ་ /tshīqţə/

phonetic alphabet སྒྲ་ཡིག་ཀ་ཁ་ /ţə̱yìl qāāqa/

phonetic symbols, see: phonetic transcription

phonetic system ཚིག་སྒྲའི་འགྲོ་ལུགས་ /tshi̱qţɛɛ ţu̱luù/

phonetic transcription, 1. n. སྒྲ་ཡིག་ /ţə̱yìl/ 2. iso. write in phonetic transcription, va. C. -- ཐོག་ལ་བྲིས་ /--thɔ̀ɔ̀la ţhi̱l/

phonograph སྐད་པར་འཁྲུལ་ཆས་ /qɛɛpaa ţhüüchɛɛ̀/

phonograph record སྐད་པར་འཁོར་ལོ་ /qɛɛpaa qhōlo/ [Syn. skad dpar ban tse]

phonology སྒྲ་སྦྱོར་རིག་པ་ /ţa̱cɔr ri̱qpə/

phony, see: fake

photocopy, 1. n. དཔར་བཤུས་ /pārshüù/ 2. va. -- བྱས་ /--chɛ̱ɛ̀/

photograph, 1. n. དཔར་ ; h. སྐུ་དཔར་ /pār; h. qūpaa/ 2. va. -- བརྒྱབ་ ; h. སྐྱོན་ /--ka̱p; h. köön/

black and white photograph དཔར་དཀྱུས་མ་ /pār küümə/

color photograph དཔར་ཚོན་ཁྲ་ /pār tshönţa/

photo-offset, 1. n. དཔར་བཤུས་བརྒྱབ་པ་ /pārshüù ka̱pə/ 2. iso. print by photo-offset, va. དཔར་བཤུས་བརྒྱབ་ /pārshüù ka̱p/

photostat དཔར་བཤུས་ /pārshüù/

phrase ཚིག་སྒྲུབ་ /tshīqţup/

physic, neo. བཤལ་སྨན་ /shɛɛmɛɛn/

physical, 1. see: physical exercise 2. iso. material དངོས་ཡོད་ /ŋööyöò/ ¶ the physical world dngos yod 'dzam gling (ŋööyöò tsa̱mliŋ) 3. iso. medical exam, i. n. གཟུགས་པོར་བརྟག་དཔྱད་ /su̱qöò töqcɛɛ̀/ ii. iso. give a physical, va. -- བྱས་ /--chɛ̱ɛ̀/

physical education ལུས་རྩལ་སློབ་སྦྱོང་ /lü̱ü̱tsɛɛ löpcoǹ/

physical exercise, 1. n. ལུས་རྩལ་ /lü̱ü̱tsɛɛ/ 2. iso. exercise physically, va. C. -- རྩེས་ /--tsöè/

physical force, 1. iso. torture སྡུག་སྦྱོང་ /tu̱qcoǹ/ ¶ They used physical force on the prisoners. kho tshos btson par sdug sbyong btang shag. (qhöntsöö̀ tsömpaa tu̱qcoǹ töönshaò) 2. iso. physical strength ལུས་ཤུགས་ /lü̱ü̱shuù/

physical science, neo. ཕྱི་དངོས་ཚན་རིག་ /chīŋöö̀ tshɛɛnrìl/

physically weak, see: weak

physician, see: doctor

physics, see: physical science

physiology, neo. ལུས་ཁམས་རིག་གཞུང་ /lü̱ü̱qhaǹ ri̱ŋnɛɛ̀/

physique གཟུགས་སྤྱད་ /su̱qcöò/

piano པི་ཡ་ནོ་ /pīyanno/ [Syn. neo. c. kang ching]

picayune, see: picky

pick, 1. see: choose; select 2. iso. pick a pocket, va. ཐེབས་སྐྱས་བརྒྱབ་ /thɛ̈pţɛɛ̀ ka̱p/ 3. iso. pick crops/flowers, i. iso. by the root, va. A. བཀོག་ /qɔ̀ɔ̀/ ii. iso. the head, va. A. བཏོགས་ /tɔ̀ɔ̀/ 4. iso. pick up, va. A. བསྡུགས་ /ţu̱ù/ ¶ He picked up wood from the ground. khos shing bsgrugs song. (qhöö̀ shīŋ ţu̱ùsu) 5. iso. pick a lock, va. D. ལྕགས་མདངས་ཕྱེ་ /cöŋtɛɛ̀ chē/ 6. iso. a pick ax, i. iso. larger འཇོར་ /cɔ̱ɔ̱/ ii. iso. smaller ཏོག་རྩེ་ /tɔ̀qtse/

pickle, va. [vegetable] བསྙལ་ /[vegetable] ñɛɛ/ ¶ We pickled (made pickled) cabbage. nga tshos pad tshal bsnyal pa yin. (ŋa̱ntsöö̀ pɛɛtsɛɛ ñɛɛpayin) pickled, adj. སྙལ་མ /ñɛɛma/ ¶ pickled cabbage pod tshal snyal ma (pɛɛtsɛɛ ñɛɛma)

pickpocket ཐབས་རྩལ་རྐུ་མཁན /thäptsɛ̀ kooŋɛɛn/

picky, 1. n. ཞིབ་ཚགས་པོ ; h. ཐུགས་ཞིབ་ཚགས་པོ /ship tshäqo; h. thüüship tshäqo/ 2. iso. be/act picky, vo. -- བྱས ; h. གནང /--chɛ̀; h. nään/

picnic, 1. n. གླིང་ག /lĩŋqa/ ¶ Today we had a nice picnic. de ring nga tsho gling ga skyid po byung. (thiriin ŋantso lĩŋqa kĩpu chuun) [Note: This literally means "park."] 2. iso. have a picnic, vo. -- བཏང /--tään/

picnicker གླིང་ག་གཏོང་མཁན /lĩŋqa töŋɛɛn/

pictoral རི་མོ་ཡོད་པ /rimu yöpa/ ¶ a pictoral history ri mo yod pa'i lo rgyus (rimu yöpɛɛ lu-küü/

pictorial magazine བརྙན་དཔར /ñɛmpar/ ¶ People's Pictorial Magazine mi dmangs brnyan dpar (mi-mañ ñɛmpar)

picture, 1. རི་མོ /rimu/ ¶ He bought two pictures. khos ri mo gnyis nyos shag. (qhöö rimu ñii ñööshaà) 2. iso. draw a picture, vo. C. -- བྲིས /--ţhiì/ 3. see: photo 4. see: movie

picturesque, see: pretty

piebald horse རྟ་ཁྲ /täpţa/

piece, 1. དུམ་བུ /thumpu/ ¶ a piece of wood shing dum bu zhig (shĩŋ thumpuci) 2. see: parts

piecemeal, iso. do, vo. ཏོག་ཙམ་ཏོག་ཙམ་བྱས་བྱས /tɔɔtsa tɔɔtsaɛɛ chɛ̀/

piece together, see: join

piece-work (wages) དངོས་ཐོབ་གླ་ཆ /ŋööthoo läca/ [Syn. neo. c. thon grangs brtsis pa'i phogs thob]

pier གྲུ་ཁའི་སྡིང་ཆ /ţhuqhɛɛ tiŋca/

pierce, 1. vo. B. བརྡོལ /töö/ ¶ He pierced the can with a needle. khos khab kyis lcags ţin brtol song. (qhöö qhäpki cäqţiin töösoo) [Syn. i khung phug] 2. iso. get/be pierced, vi. B. འདོལ /töö/ ¶ The ball got pierced. pa lo brdol shag. (pälo tööshaà)

piercing, see: loud

piety ཆོས་སེམས /chöösem̀/

pig ཕག་པ /phäqpa/

pigeon ཨང་གུ /aŋqu/

piggyback, iso. carry, vo. B. རྒལ་པར་འཁྱེར /qɛɛpaa khöö/

pigment, see: paint

pigmentation, see: color

pigmy, see: pygmy

pig pen ཕག་ཚང /phäqtshaan/

pig sty, see: pig pen

pig-tail (hair) སྐྲའི་ལྕང་ལོ /ţɛɛ cãŋlo/

pig year ཕག་ལོ /phäqlo/

pike, see: spear

pilaf ཁ་ཆེའི་འབྲས་སིལ /qhächee ţɛɛsii/

pile, 1. n. ཕུང་སོ /phũŋsu/ ¶ a pile of bricks so phag phung so zhig (söphaà phũŋsuci) 2. iso. make a pile, vo. -- བརྒྱབ /--kap/ 3. see: stock 4. see: accumulate

pile (of a bridge) ཟམ་མིག /semiì/

pile-up, vi. C. འབུངས /puŋ̀/ ¶ All kinds of work piled-up. las ka 'dra ma 'dra mang po zhig 'bungs shag. (lɛɛqa ţa manţaà manquci puŋ̀shaà)

pilgrim གནས་སྐོར་བ /nɛɛqɔra/

pilgrimage, 1. n. གནས་སྐོར /nɛɛqɔɔ/ 2. iso. go on a pilgrimage, vo. -- ལ་ཕྱིན /--la chĩǹ/

pilgrimage site གནས་མཇལ་ས /nɛ̀ɛ cɛɛsa/

pill, 1. n. རིལ་བུ /riipu/ 2. iso. take a pill, vo. C. -- བཟས /--sɛ̀ɛ/

contraceptive pill སྐྱེ་འགོག་རིལ་བུ /käqɔɔ̀ riipu/

pillage, see: rob; steal; plunder

pillar ཀ་བ /qää/ ¶ The house has 3 pillars. khang pa der ka ba gsum 'dug. (qhãŋpa thɛɛ qää sũm tuù)

commemorative pillar རྡོ་རིང /tòriŋ̀/

pillbox, mil. མེ་རྫ་ཁང /sötaqhaan/

pillory (for head), 1. n. ཀོ /qo/ 2. iso. put in pillory, vo. A. མགོ་ལ་ཀོ་གཡོགས /qölo qo yɔɔ̀/

pillow སྔས ; h. དབུ་སྔས /ñɛɛ; h. ùñeè/

pillowcase སྔས་ཤུབ /ñɛɛshup/

pilot, 1. n. ཁ་ལོ་པ /qhälopa/ ¶ airplane pilot gnam gru'i kha lo pa (nämţuu qhälopa) 2. iso. experimental/test ཚོད་ལྟ /tshööta/ ¶ pilot project tshod lta'i 'char gzhi (tshöötɛɛ chää-shi) pimp གཞང་ཤར་ག /shantaò/ [Note: Can be male or female.]

pimple, 1. n. ཐོར་པ /th55pa/ 2. iso. get a pimple, vi. B. -- ཐོན /--thöön/

pin, 1. n. ཁབ་གཟེར /qhāpsee/ 2. va. -- བརྒྱབ /--kəp/ ¶ Pin these pages together. shog lhe 'di khyad de mnyam du khab gzer rgyob. (sh55le tikɛɛ̀te ñāmtöö qhāpsee kəp)

safety-pin པིན་ཁབ /pīŋqəp/

pincers, see: pliers

pinch, 1. va. སེན་མཐོག་བརྒྱབ /sēmtɔɔ̀ kəp/ 2. pinch as punishment, va. ཤ་གཅུམ་བརྒྱབ /shāpcüü kəp/ 3. iso. pinched/constricted vi. D. བརྩིར /tsīr/ ¶ The shoes pinched his foot. lham gog gis kho'i rkang pa brtsir shag. (hāŋqòòqi qhöö qāŋpa tsīrshaò)

pine, see: yearn

pine (tree) ཐང་ཤིང /thāŋshiin/

pine cone ཐང་འབྲུ /thāŋʈu/

pine needles ཐང་ཤིང་ལོ་མ /thāŋshiŋ loma/

ping pong, 1. n. པིང་པང /pīŋpaŋ/ 2. iso. play ping pong, va. -- བརྒྱབ /--kəp/

pink ཟིང་སྐྱ /siŋka/

pinky མཛུབ་ཆུང /tsuqcuun/

pinnacle, see: peak; top; highest; best; most

pinpoint ཁབ་ཀྱི་རྩེ /qhāpqi tsē/

pinprick ཁབ་རྩེས /qhāpceè/

pins and needles, vi. B. སྦིར /pir/

pioneer གདོང་ལེན་སྤྱོད་མཁན /toŋleen cheŋɛɛn/

Pioneer Youth Association གཞོན་ནུ་གདོང་ལེན་རུ་ཁག /shunu toŋleen ruqoò/

pious ཆོས་སེམས་ཆེན་པོ /chööseèm chēmpo/

pipe, 1. iso. iron pipe ལྕགས་མདོང /cāŋtoon/ 2. iso. clay pipe རྫ་མདོང /tsaŋtoon/ 3. iso. cement pipe ས་མདོང /saŋtoon/ 4. iso. copper pipe ཟངས་མདོང /saŋtoon/ 5. iso. smoking pipe, i. n. དགང་ཟག /qaŋsaò/ ii. iso. smoke a pipe, va. C. -- འཐེན /--thēn/

piping (iso. carding) འཁྲིལ /ʈii/

pique, see: anger

pirate, 1. n. མཚོ་ཐོག་ཇག་པ /tshöthɔɔ̀ caqpa/ ¶ Is he a pirate? kho mtsho thog jag pa red pas? (qhö tshöthɔɔ̀ caqpa repɛɛ̀) 2. see: steal; plunder

piss, see: urinate

pissed off, see: angry

pistol ལག་མདའ /laŋta/ [Syn. thung mda']

piston སྤྲུམ་མདའ /ʈumtə/

pit, 1. iso. fruit ཚི་གུ /tshīqu/ 2. iso. in the ground, i. n. ས་དོང /sötoon/ ii. iso. dig a pit, va. C. -- བྲུས /ʈhüü/

pitaka, skt. སྡེ་སྣོད /tenöö/ ¶ tripitaka sde snod gsum (tenöö süm)

pitch, 1. iso. a tent, va. གུར་བརྒྱབ /qhur kəp/ ¶ He pitched a tent. khos gur brgyab song. (qhöö qhur kəpso) 2. iso. a ball, va. A. གཡུགས /yüù/ ¶ He pitched well. khos yag po g.yugs song. (qhöö yaqo yüùsu) 3. iso. pine sap ཐང་ཆུ /thāŋchu/ 4. iso. material used for paving ས་ཀྲག་སྣུམ་ཉིལ /söʈaò nümñil/ 5. iso. tone གདངས /taǹ/ ¶ This word is high pitch. tshig 'di gdangs mtho po red. (tshīq ti taǹ thōpo reè) [Syn. sgra gdangs]

pitch darkness ནག་ཁུང་ནག་རྐྱང /naaquun naqkaan/

pitcher, 1. iso. earthenware རྫ་རྐྱན /tsakɛɛn/ 2. iso. brass ཟངས་རྐྱན /saŋkɛɛn/

pitchfork ཁ་བྲག /qhāproò/

piteous, see: pitiful

pitfall, see: danger

pitiable, see: pitiful

pitiful ཡ་ང་ཡག /ya ŋayaò/ ¶ Their situation is pitiful. kho tsho'i gnas tshul de ya nga yag cig red. (qhöntsöö nɛɛ̄tshüüti ya ŋayaòci reè)

pitiless ཡ་ང་མེད་པ /yaŋa meèpa/

pity, 1. ཡ་ང་སྙིང་རྗེ /yaŋa ñīŋcè/ ¶ We have pity for them. nga tsho kho tshor ya nga snying rje yod. (ŋantso qhöntsɔɔ yaŋa ñīŋce yöö) 2. va. ཡ་ང་སྙིང་རྗེ་བྱས /yaŋa ñīŋci chɛɛ̀/ ¶ We pitied them. nga tshos ya nga snying rje byas pa yin. (ŋantsöö yaŋa ñīŋce chɛɛ̀payin)

pivot, see: turn

placard, 1. n. ཁང་ཡིག /khaŋyil/ 2. iso. post a placard, va. B. -- སྦྱར /--cja/ 3. iso. wooden sign-board ཤིང་བྱང /shīŋcaan/

placate, see: pacify

place, 1. iso. area ས་ཆ /sācha/ ¶ This is a nice place. sa cha 'di yag po zhig 'dug. (sō-cha ti yaqoci tuù) 2. iso. place in a line, i. n. གྲལ /ţhɛɛ/ ii. iso. save a place, vo. C. -- ཟིན /--sim̀/ ¶ Please save my place. nga'i gral zin rogs gnang. (ŋɛɛ ţhɛɛ sim̀rɔ̄naan) 3. iso. place in a position, vo. A. ངང་ལ་བཞག /naanla shaà/ ¶ They placed themselves in a position of danger. kho tshos kho rang tsho nyen ga'i nang la bzhag pa red. (qhōntsöö qhōraantso ñɛnqɛɛ naanla shaàpareè) 4. iso. put someone in his place, see: teach a lesson

in place of ཚབ་ལ /tshāplə/ ¶ in place of this book deb 'di'i tshab la (thep tii tshāplə)

in the first place དང་པོ /thaŋqo/

place-name ས་མིང /sāmiŋ/

placenta, see: after-birth

placid, see: calm

plagiarize, 1. neo., vo. ལྐོག་བཤུས་བརྒྱབ /qōq-shüǜ kəp/ ¶ He plagiarized from my book. khos nga'i deb nas lkog bshus brgyab shag. (qhöö ŋɛɛ thepnɛ qōqshüǜ kəpshaà) 2. see: steal

plague, see: epidemic

plain, 1. iso. level area ཐང /thōōn/ ¶ a big plain thang chen po zhig (thōōn chēmpoci) 2. iso. clear, see: clear 3. iso. food ཤ་སྨན་མེད་པ /shōmɛɛn meèpa/ ¶ plain food sha sman med pa'i kha lag (shōmɛɛn meepɛɛ qhōlaà) 4. iso. a person སྤམ་པོ /pāmpo/ ¶ She is very plain. mo spam po zhig 'dug. (mo pāmpoci tuù)

plaintiff ཁྲིམས་གཏུགས་བྱེད་མཁན /ţhīmtuù cheŋɛɛn/

plait, see: braid

plan, 1. n. འཆར་གཞི /chāāshi/ ¶ I have a plan. nga la 'char gzhi zhig yod. (ŋaa chāāshici yöö) ¶ I plan to come (lit. I have a plan to come.). nga yong yag gi 'char gzhi yod. (ŋa yoonyaàqi chāāshi yöö) 2. iso. make a plan, vo. C. འཆར་གཞི་བཟོས /chāāshi söö/ ¶ We made a plan to go to Tibet. nga tshos bod la 'gro yag gi 'char gzhi bzos pa yin. (ŋantsöö phöölα ţoyaàqi chāāshi sööpayin) 3. iso. plan strategy, vo. ཇུས་བཏང /chüǜ tāān/ 4. iso. have a plan be ruined/screwed up, vi. A. འཆར་གཞི་འཁྲུགས /chāāshi ţhüù/

plane, 1. iso. the tool འབུར་ལེན /puleen/ 2. vo. -- བརྒྱབ /--kəp/ 3. see: airplane

planet གཟའ་སྐར /saqaa/

planetarium, neo. གཟའ་སྐར་དཔེ་སྟོན་ཁང /saqaa pē-töönqaan/

plank པང་ལེབ /pāānleè/

planned འཆར་གཞི་ལྡན་པའི /chāāshi tɛmpɛɛ/ ¶ planned economy 'char gzhi ldan pa'i dpal 'byor (chāāshi tɛmpɛɛ pɛ̄ɛ̄ncɔɔ)

plant, 1. n. རྩི་ཤིང /tsīshiin/ 2. vo. D. བཏབ /tāp/ ¶ They planted barley. kho tshos 'bru btab shag. (qhōntsöö ţu tāpshaà) 3. see: factory 4. iso. plant experimentally, vo. D. ཚོད་ལྟ་བྱས་བཏབ /tshöötacɛ tāp/ ¶ They planted a new kind of tree experimentally. kho tshos shing sna gsar po zhig tshod lta byas btab shag. (qhōntsöö shīŋna sāāpa ci tshöötacɛ tāpshaà) 5. iso. plant in rows, vo. D. རོལ་སོན་བཏབ /röösoon tāp/ 6. iso. plant by broadcasting, vo. C. སོན་བཤོས /söön shöö/

plantain, see: banana

plantation, see: estate

plaster, 1. n. ལྡེབས་ཞལ /tepshɛɛ/ 2. vo. -- བཏང /--tāān/

plasterer ལྡེབས་ཞལ་གཏོང་མཁན /tepshɛɛ tōŋɛɛn/

plastic སྤོས་དཀར /pööqaa/ ¶ plastic ruler spos dkar thig shing (pööqaa thīqshiin)

plastic bag འཁྱིག་ཁུག /kiqqhuù/

plate, 1. ཐ་པག /thāpaà/ [Syn. sder tse] 2. iso. porcelain plate དཀར་སྡེར /qārtee/ 3. see: gild

plateau ས་མཐོའི་ཐང་ཆེན /sāthöö thāŋceen/

platform, 1. iso. raised flooring སྡིང་ཆ /tiŋcə/ 2. iso. a political platform འཆར་གཞི /chāā-shi/ [Note: This litterally means "plan."]

platinum གསེར་དཀར་པོ /sēē qāāpo/

platter ཤིང་ཁྲོལ /shīŋţöö/ ¶ silver platter dngul gyi shing khrol (ŋǖǖqi shīŋţöö)

plausible ཡིད་ཆེས་འོས་པ /yiiceè wööpa/

play, 1. vo. C. རྩེད་མོ་རྩེས /tsēēmo tsēè/ ¶ We played ball. nga tshos po lo rtsed mo rtses pa yin. (ŋantsöö pōlo tsēēmo tsēèpayin) 2. iso. a drama, i. n. ཟློས་གར /töqaa/ ii. iso.

perform a play, va. D. — འཁྲབ /--ṭhäp/ 3. iso. play an instrument, va. རོལ་ཆ་བཏང /röö-ca töön/

playground རྩེད་ཐང /tsëëthaan/

playmate རྩེད་མོ་རྩེ་རོགས /tsëëmo tsërɔɔ̀/

plea, see: appeal

plead, va. C. ཞུ་བ་འཐེན /shuwa thëǹ/ ¶ She pleaded with him not to go. mos kho la ma 'gro zer zhu ba 'then song. (möö̀ qh55 manṭos shuwa thëǹso)

pleasant, 1. iso. sound/book/stories སྙན་པོ /ñɛ̈mpo/ ¶ He has a pleasant voice. kho'i skad snyan po 'dug. (qhöö qɛ̈ɛ̀ ñɛ̈mpo tuù) 2. iso. days/places/vacations སྐྱིད་པོ /kɪ̈pu/ ¶ It was a pleasant vacation. gung sangs skyid po zhig byung. (qhuŋsaǹ kɪ̈puci chuǹ) 3. iso. weather ཡག་པོ /yaqo/ ¶ The weather is pleasant today. de ring gnam gshis yag po 'dug. (thiriin nëm-shiì yaqo tuù)

please, 1. སྐུ་སྐྱིད ; h. ཐུགས་རྗེས་གཟིགས /qǖki; h. thǖciì siì/ ¶ Please, go. sku skyid 'gro rogs. (qǖki ṭorɔɔ̀) 2. iso. be pleased, vi. B. དགའ་པོ་བྱུང /qapo chuun/ ¶ He was pleased by the gift. kho rngan pa rag tshang dga' po byung song. (qhö ŋɛ̈mpa raàtsaan qapo chuunsu)

pleasing, see: pleasant

pleasurable, see: pleasant

pleat, 1. iso. men's pants ལྟེབས་ཟུར /tëpsuu/ 2. iso. a dress སུལ /sǖǖ/

plebiscite, see: election

pledge, 1. see: oath 2. see: pawn 3. iso. promise pledge to do, va. ཁས་ལེན་བྱས /qhɛ̈ɛ-leen chɛɛ̀/ ¶ He pledged to pay ten dollars a month. khos zla ba gcig la sgor mo bcu sprod rgyu'i khas len byas shag. (qhöö̀ tawa cɪqla qɔɔmo cǖ ṭöökǖǖ qhɛ̈ɛleen chɛɛ̀shaò)

plenary, neo. རྒྱས་འཛོམས /kɛɛntsom/ ¶ plenary conference gros tshogs rgyas 'dzoms (ṭhöötshɔɔ̀ kɛɛntsom)

plenipotentiary, neo. དབང་ཆ་ཚང་མ་ཡོད་པའི་སྐུ་ཚབ /wäŋca tshäŋma yöpɛɛ qǖtshap/

plentiful འབེལ་པོ /pɛɛpo/ ¶ Meat is plentiful in America. a mi ri ka la sha 'bel po 'dug. (ämiriqaa shä pɛɛpo tuù)

plenty མང་པོ /maŋqu/ ¶ There is plenty of time. dus tshod mang po 'dug. (thǖǖtshöö̀ maŋqu tuù)

pliable, 1. iso. things མཉེན་པོ /ñëmpo/ ¶ This leather is very pliable. ko ba 'di mnyen po zhe drag 'dug. (q55 ti ñëmpo sheṭaa tuù) 2. iso. a person easily influenced མགོ་སླ་པོ /qo läpo/

pliers སྐམ་པ /qämpa/

plight, see: condition

plop, see: drop

plot, see: conspire; conspiracy

plough, see: plow

plow, 1. n. གཤོལ /shöö/ [Syn. thong gshol] 2. va. རྨོན་པ་བརྒྱབ /mömpa kap/

fall plowing སྟོན་རྨོས /töönmöö̀/

spring plowing དཔྱིད་རྨོས /cɪ̈ɪmöö̀/

winter plowing དགུན་རྨོས /qǖnmöö̀/

plowing animals རྨོས་ཕྱུགས /möö̀chuù/

plowman རྨོན་པ་རྒྱག་མཁན /mömpa kaaŋcɛn/

plow tip (iron) གཤོལ་ལྕགས /shööcaò/

pluck, iso. pull out, va. A. བཀོག /q55̀/ ¶ He plucked the feathers from the chicken. khos bya sde'i sgro bkog song. (qhöö̀ chatɛɛ ṭo q55̀so)

plug, 1. n. ཏོམ /töm̀/ [Syn. kha bkag yog] 2. iso. plug up an opening/hole, va. A. ཁ་བཀག /qhä qäà/ ¶ They plugged up the hole with wood. kho tshos i khung gi kha bkag shag. (qhöntsöö̀ ɪquunqi qhä qääshaò) 3. iso. plug into an electrical outlet, va. གློག་མཐུད /l55̀ thǖǖ̀/

plum ཤིང་ཏོག་པ་ལམ /shɪŋtöò pälam/

plumber ཆུ་འགྲོ་བཟོ་བཅོས་རྒྱག་མཁན /chǖnṭö sopcöö̀ kaaŋcɛn/

plumbing ཆུ་འགྲོ /chǖnṭö/

plumb line ཐུར་དཔྱང་ཐིག་སྐུད /thǖrcaǹ thɪqǖǖ̀/

plump, see: fat

plunder, va. འཕྲོག་བཅོམ་བྱས /ṭhöqcom̀ chɛɛ̀/

plunge, 1. iso. jump into water, va. C. ཆུ་ལ་མཆོངས /chǖ la chöm̀/ 2. iso. stick with knife, va. A. གྲི་བརྫུགས /ṭhi tsǖù/

plural word, ling., 1. n. མང་ཚིག /mantshiì/ 2. iso. make plural, va. C. -- བསྡོམས /--söö̀/

plus, 1. iso. added to དང ... བསྡེབས་ན /ta...tep-na/ ¶ Ten plus two is twelve. bcu dang gnyis bsdebs na bcu gnyis red. (cǖ ta ñɪɪ tepna cǖŋñiì re̱è) 2. iso. in addition to ཐོག་ལ་ /thɔ̄ɔ̀la/ ¶ He had wealth plus fame. kho la rgyu yod po'i thog la skad grags yod pa red. (qhɔ̄ɔ kṵ yö̱pɛɛ thɔ̄ɔ̀la kɛ̄ʈaò yɔ̱ɔ̀reè)

plush ཙིག་པོ /tsi̱qu/

plus sign སྡེབ་རྟགས /te̱ptaò/

plywood, neo. སྡེབ་སྦྱར་པང་ལེབ /te̱pcaa pāŋleè/

pneumatic, neo. རླུང་སྒུལ /lūŋqüü/ ¶ pneumatic hammer rlung sgul tho ba (lūŋqüü thɔ̄ɔ) ¶ pneumatic tools rlung sgul lag cha (lūŋqüü la̱qca)

pneumonia གློ་བའི་ཚ་ནད /lōwɛɛ tshānɛ̄ɛ̀/

poach, 1. see: cook 2. iso. illegally hunt animals, va. ཁྲིམས་འགལ་རི་དྭགས་བརྒྱབ /ʈhɪ̄mqɛɛ ri̱taò kḛp/

poacher ཁྲིམས་འགལ་ཁྱི་ར་རྒྱག་མཁན /ʈhɪ̄mqɛɛ khɪ̄rə ka̱aŋɛɛn/ [Syn. ri dwags rgyag mkhan]

pocket པ་ཀིར /pə̄qii/ ¶ He put the pen in his pocket. khos snyu gu de kho'i pa kir nang la blugs shag. (qhöö ñūquti qhöö pə̄qii na̱anla lūùshaò)

pocketbook, see: bag

pockmarked འབར་ཚོག /pa̱rtsaò/

pod, pea/bean སྲན་མའི་སྒམ /ʈɛ̄mɛɛ qa̱m/

poem སྙན་ངག /ñɛ̄ɛŋaò/

poet སྙན་ངག་མཁན /ñɛ̄ɛŋaò qhɛ̄ɛn/

poetry སྙན་ངག་རྩོམ་རིག /ñɛ̄ɛŋaò tsūmriì/

point, 1. va. A. མཛུབ་མོ་བཙུགས /tsṳqu tsūù/ ¶ He pointed to the door. khos sgo la mdzub mo btsugs song. (qhöö qo̱la tsṳqu tsūùsu) 2. iso. point out/show an error, va. C. སྟོན /tȫn/ ¶ He pointed out our errors. khos nga tsho'i nor 'khrul ston pa red. (qhöö ŋa̱ntsöö nō̱nʈüü tȫnpareè) 3. iso. a work point, neo. c. སྐར་གྲངས /qārʈaŋ/ 4. iso. a point in time སྐབས /qāp/ ¶ At that point we went to India. skabs der nga tsho rgya gar la phyin pa yin. (qāp thɛ̱ɛ ŋa̱ntso ka̱qaala chɪ̄mpayin) 5. iso. meaning དོན་དག /thö̱ntaò/ ¶ What is the point of this? 'di'i don dag ga re red? (ti̱i thö̱ntaò qha̱re rɛ̱ɛ̀) 6. iso. tip རྩེ /tsē/ 7. iso decimal point གྲངས་ཆ /ʈha̱ŋcha/ ¶ two point one gnyis dang grangs cha gcig (ñɪ̄ɪte ʈha̱ŋcha cɪ̄q) 8. iso. score ཐོབ་གྲངས /thōpʈaŋ/ ¶ Our team has ten points. nga tsho'i tsho khag la thob grangs bcu yod pa red. (ŋa̱ntsöö tshōqhaòla thōpʈaŋ cū yɔ̱ɔ̀reè)

pointed, see: sharp

pointless དོན་མེད /thö̱önmeè/

point of view མཐོང་ཚུལ /thōŋtshüü/ ¶ What is his point of view? kho'i mthong tshul ga 'dra 'dug? (qhöö thōŋtshüü qhe̱nʈɛ̄ɛ tṵò)

poison, 1. n. དུག /thṵù/ 2. va. -- བཏང /--tāān/ 3. iso. get/be poisoned, vi. A. -- ཕོག /--phɔ̄ɔ̀/

poison gas དུག་རླངས /thṵqlaŋ̀/

poisonous དུག་ཡོད་པའི /thṵù yö̱pɛɛ/ ¶ a poisonous plant dug yod pa'i rtsi shing (thṵù yö̱pɛɛ tsɪ̄shiŋ)

poisonous snake དུག་སྦྲུལ /thṵqʈüü/

poke, 1. iso. push/thrust one's head, va. C. ཕྱི་ལ་མགོ་བསྟན /chɪ̄le qo̱ tȫn/ ¶ He poked his head out the window. khos sge khung gi phyi la mgo ston pa red. (qhöö qi̱quunqi chɪ̄le qo̱ tȫmpareè) 2. iso. push, va. A. བཙུགས /tsūù/ ¶ He poked her with a stick. khos mo la rgyug pa zhig btsugs shag. (qhöö mɔ̱ɔ kṵqpaòci tsūùshaò)

poke holes in, 1. iso. lies, va. B. རྫུན་རྐུབ་བརྟོལ /tsi̱nquù töö/ ¶ He poked holes in their testimony. khos kho tsho'i dpyod mtsams kyi rdzun rkub brtol shag. (qhöö qhōntsöö cɛ̄ɛtsaǹqi tsi̱nquù tööshaò) 2. iso. show errors, va. C. ནོར་འཁྲུལ་བསྟན /nō̱nʈüü tȫn/

poker, iso. metal rod གུ་ཡོག /qhṵyɔɔ̀/

polar bear དོམ་དཀར་པོ /tha̱m qāāpo/

pole, 1. iso. stick རྒྱུག་པ /kṵqpaò/ 2. see: north pole 3. see: south pole

polemics རྩོད་ཟློག /tsööntɔɔ̀/

police, 1. བསྐོར་སྲུང /qɔ̄rsuŋ/ ¶ police station bskor srung sa tshugs (qɔ̄rsuŋ sātshuù) [Syn. pu li si'i las khungs] 2. va. བསྐོར་སྲུང་བྱས /qɔ̄rsuŋ chɛ̱ɛ̀/

policeman བསྐོར་སྲུང་དམག་མི /qɔ̄rsuŋ māāmi/ [Syn. bde srung dmag mi]

policy, 1. n. སྲིད་བྱུས /sɪ̄ɪcüü/ ¶ What is their policy? kho tsho'i srid byus ga re red? (qhōntsöö sɪ̄ɪcüü qha̱re rɛ̱ɛ̀) 2. iso. implement a policy, va. -- བཏང /--tōōn/ ¶ We have to implement a new policy. nga tsho srid byus gsar ba btang dgos red. (ŋantso sɪɪcǖǜ sōōpa tōōnqoreè) 3. iso. formulate a policy, va. C. -- བཏིང /--tɪ̄ŋ̀/

polish, 1. for furniture, i. n. འོད་རྩི /wöötsi/ ii. va. C. -- འོད་བཏོན /--wöö tōn/ 2. for shoes, i. n. འཇུར་རྩི /curtsi/ ii. va. -- བཏང /--tōōn/ 3. iso. stones/gems, va. C. འཇམ་བཏོན /cam tōn/

polite, va. གུས་ཞབས་ཆེས /qhǖǖshap chɛ̄ɛ̀/ ¶ He is very polite. khos gus zhabs zhe drag byed kyi 'dug. (qhöö qhǖǖshap sheṭaa chiqiì)

political སྲིད་དོན /sɪɪtöön/ ¶ political experience srid don gyi nyams myong (sɪɪtöönqi ñam-ñoon) [Syn. neo. c. chab srid]

political battle སྲིད་དོན་དམག་འཐབ /sɪɪtöön māq-thap/ [Syn. neo. c. chab srid dmag 'thag]

political changes སྲིད་དོན་འཕོ་འགྱུར /sɪɪtöön phōnkuu/

political democracy སྲིད་དོན་དམངས་གཙོ /sɪɪtöön māŋtso/ [Syn. neo. c. chab srid dmangs gtso]

political economy སྲིད་དོན་གྱི་དཔལ་འབྱོར /sɪɪtöönqi pɛ̄ɛncɔɔ/

political front སྲིད་དོན་འཐབ་ཕྱོགས /sɪɪtöön thōp-chöö/

political influence སྲིད་དོན་གྱི་ཤུགས་རྐྱེན /sɪɪtöön qi shūqkêên/

political leader སྲིད་དོན་འགོ་ཁྲིད /sɪɪtöön quṭhiì/

political oppression སྲིད་དོན་གྱི་གཉའ་གནོན /sɪɪtöönqi ñānöön/

political party སྲིད་དོན་ཚོགས་པ /sɪɪtöön tshōqpa/

political platform སྲིད་དོན་གྱི་བྱུས་གཞི /sɪɪtöönqi chǖǖshi/ [Syn. neo. c. chab srid kyi rtsa 'dzin]

political power སྲིད་དོན་གྱི་དབང་ཤུགས /sɪɪtöönqi wāŋshuù/

political prisoner སྲིད་དོན་བཙོན་པ /sɪɪtöön tsōmpo/

political rights སྲིད་དོན་གྱི་ཐོབ་ཐང /sɪɪtöön thōptaan/

political science, neo. སྲིད་དོན་ཚན་རིག /sɪɪtöön tshɛ̄ɛnriì/

political situation སྲིད་དོན་གནས་ཚུལ /sɪɪtöön qi nɛ̄ɛtsǖǖ/

political struggle སྲིད་དོན་གྱི་འཐབ་རྩོད /sɪɪtöönqi thāptsöö/

political system སྲིད་དོན་གྱི་འགྲོ་ལུགས /sɪɪtöön ṭuluù/

political thought སྲིད་དོན་གྱི་བསམ་བློ /sɪɪtöönqi sāmlo/

politician སྲིད་དོན་མཁས་པ /sɪɪtöön qhɛ̄ɛpa/

polity, see: government

poll, see: vote

pollen ཟེའུ་འབྲུའི་ཕྱེ་མ /sinṭǖǜ chēma/

pollute, va. C. བཙོག་པ་བཟོས /tsōqpa söö/ ¶ They polluted the lake. kho tshos mtso btsog pa bzos shag. (qhōntsöö tshō tsōqpa sööshaà) 2. iso. "cultural" pollution, i. n. གྲིབ /ṭhip/ ii. iso. get polluted, vi. A. -- ཕོག /phōò/ ¶ He ate beef and got polluted. khos sha bzas nas grib phog shag. (qhöö shā sɛ̄ɛnɛ ṭhip phōòshaà)

polluted, iso. physically unclean བཙོག་པ /tsōqpa/

polluted caste རིགས་བཙོག་པ /riq tsōqpa/

polo, 1. n. པོ་ལོ /pōlo/ 2. iso. play polo, va. -- བརྒྱབ /--kap/

polyandry, neo. ཁྱོ་མང་བཟའ་ཚང /khōmaŋ̀ satshaan/ [Note: The term polygamy is also often used.]

polygamy བཟའ་གསུམ་པ /sasumpa/

polyglot སྐད་རིགས་ཁ་ཤས་ཤེས་མཁན /qēēriì qhāshɛɛ̀ shēŋɛɛn/

polygyny, neo. མོ་མང་བཟའ་ཚང /momaŋ̀ satshaan/

polytheism, neo. ལྷ་མང་ཆོས་ལུགས /lhōmaŋ̀ chǖluù/

pomegranate སེ་འབྲུ /sɪnṭu/

pond ཆུ་རྫིང /chūtsiin/

ponder, see: think

ponderous, see: heavy

pony རྟེ་གི /tɪ̄qi/ [Syn. rte 'u; rta phrug]

ponytail, see: braid

pool, 1. see: pond 2. see: swimming pool 3. see: billiards

poor སྐྱོ་པོ /kōpo/ ¶ He is very poor. kho skyo po zhe drag red. (qhō kōpo sheṭaa reè) ¶ He is a poor teacher (with regard to teaching). kho dge rgan (slob stangs) skyo po zhig red. (qhō qeqɛɛn lōptaŋ̀ kōpoci reè)

poorer སྐྱོ་བ /kōò/ ¶ He is poorer than Jim. kho 'jim las skyo ba 'dug. (qhō cim lɛ̄ɛ̀ kɔ̄ɔ̀/

poorest སྐྱོ་ཤོས་ /kōshöö/ ¶ Is he the poorest? kho skyo shos re pas? (qhō kōshöö repɛɛ̀)

poorly སྐྱོ་པོ་ /kōpo/ ¶ He played poorly. khos rtsed mo skyo po zhig rtses song. (qhöö tsɛ̄ɛ̄mo kōpoci tsɛ̄ɛ̀so)

pop, 1. see: father 2. see: soda

poplar (tree) དབྱར་པ་ /yārpa/

popped rice འབྲས་ཡོས་ /ʈɛɛyöö/

popped wheat གྲོ་ཡོས་ /ʈhoyöö/

poppy ཉལ་ཐག་མེ་ཏོག་ /ñɛɛthaò metɔɔ̀/

populace མི་དམངས་ /mimañ/

popular, iso. liked/appreciated སྤྱི་མོས་ /cīmüü/ ¶ The new teacher is popular. dge rgan gsar pa der spyi mos 'dug. (qeqɛɛn saapa thɛɛ cīmüü tuù) ¶ He is popular with the students. kho la slob grwa tshos spyi mos 'dug. (qhɔ̄ɔ lōpʈaò-tshöö cīmüü tuù)

popular language ཕལ་སྐད་ /phɛ̄ɛqɛɛ̀/

popularize, va. C. སྤྱི་མོས་ཡོད་པ་བཟོས་ /cīmüü yöpa söö/

popularly, iso. widely known ཡོངས་གྲགས་ /yoŋʈaò/ ¶ This is popularly accepted as true. 'di bden pa yin pa yongs grags red. (ti tempa yinpe yoŋʈaò reè)

popular vote མང་ཚོགས་འོས་བསྡུ་ /maŋtsɔɔ̀ wüütu/

populate, 1. iso. inhabit/live, va. A. སྡོད་ /töö/ ¶ Tibet is populated by Tibetans. bod la bod pa sdod kyi yod pa red. (phöölа phöpa tüüqiyɔɔ̀-reè) 2. iso. add residents, va. A. སྤོ་རུ་བཅུག /pōru cūù/ ¶ They populated this area with refugees. kho tshos btsan byol ba tsho sa cha 'di spo ru bcug pa red. (qhōntsöö tsɛ̄ncöōwatsho sā-chati pōru cūùpareè) 3. iso. get/become populated with, vi. A. སྡོད་ས་ཆགས་ /töösa chāà/ ¶ This area has become populated with Chinese. sa cha 'di rgya mi sdod sa chags shag. (sācha ti kəmi töösa chāàshaò)

population མི་འབོར་ /mimpöò/ ¶ How much is the world's population? 'dzam bu gling gi mi 'bor ga tshad red? (tsəmpulīŋqi mimpöò qhətshɛɛ̀ rɛɛ̀)

population density, neo. མི་ཚོགས་མཐུག་ཚད་ /mitsɔɔ̀ thūqtshɛɛ̀/

populous མི་འབོར་ཆེན་པོ་ /mimpöò chēmpo/

porcelain དཀར་ཡོལ་ཀྲུ་ཆ་ /qāyüü kupcə/

porch ཀ་བེབས་ /qāpiì/

porcupine ཟེ་མོ་ /semo/

pork ཕག་ཤ་ /phāqsha/

pornographic ཆགས་པའི་ /chāqpɛɛ/ ¶ pornographic movie chags pa'i glog brnyan (chāqpɛɛ lɔ̄ŋñɛɛn) [Syn. 'dod chags spyod tshul gyi; mkhrigs spyod kyi]

pornography, neo. འདོད་ཆགས་སྤྱོད་ཚུལ་ /töōcoò cüütsüü/ [Syn. mkhrigs spyod byed stangs]

port, neo. གྲུ་ཁའི་གྲོང་ཁྱེར་ /ʈhuqhɛɛ ʈhoŋkhee/

portable འཁྱེར་བདེའི་ /khērtɛɛ/ ¶ a portable radio 'khyer bde'i rad ḍi yu (khērtɛɛ rɛʈiyuu)

portent, see: sign

porter དོ་པོ་དཀོར་སྐྱེལ་བྱེད་མཁན་ /thopo ʊrkee che-ŋɛɛn/ [Syn. neo. hin. ku li]

portion, 1. iso. a part ཆ་ཤས་ /chāshɛɛ̀/ ¶ I lost a portion of the newspaper. ngas tshag dpar gyi cha shas shig brlags shag. (ŋɛɛ̀ tshāq-paaqi chāshɛɛ̀ci lōàshaò) [Note: This is a somewhat literary term.]

portrait, 1. n. འདྲ་རིས་ /ʈəriì/ 2. iso. paint/draw a portrait, va. C. -- བྲིས་ /--ʈhiì/

portray, 1. see: draw; paint 2. iso. portray in a play, va. D. འཁྲབ་ /ʈhāp/ ¶ He portrayed the king in the play. khos rgyal po 'khrab pa red. (qhöö kɛɛpo ʈhāpəreè)

pose, iso. act as, va. ཁུལ་བྱས་ /qhüü chɛɛ̀/ ¶ He posed as a soldier. khos dmag mi yin pa'i khul byas pa red. (qhöö māāmi yimpɛɛ qhüü chɛɛ̀pareè)

position, 1. iso. attitude/view མཐོང་ཚུལ་ /thōŋ-tshüü/ ¶ What is their position on the election? 'dem bsko'i thog la kho tsho'i mthong tshul ga 'dra 'dug? (temqöö thɔ̄ɔ̀la qhōntsöö thōŋtshüü qhənʈɛɛ̀ töò) 2. iso. rank གོ་གནས་ /qhōnɛɛ̀/ 3. iso. job ལས་ཀ་ /lɛɛqa/ 4. iso. situation གནས་སྟངས་ /nɛ̄ɛtañ/ 5. va. D. བྲང་བསྒྲིགས་ /phañ ʈiq/ ¶ He positioned the soldiers. khos dmag mi tsho brang bsgrigs song. (qhöö māāmitsho phañ ʈiqsu) 6. iso. condition ཆ་རྐྱེན་ /chākeen/ ¶ He is in a good position to buy a house. kho la khang pa nyo yog gi cha rkyen yog po dug. (qh5̃5 qhõŋpa n̄o̱yoàqi chãkeen yo̱qo tu̱ù)

positive, see: sure

positive electricity, neo. ཕོ་གློག /phõlɔɔ̃/

positively [vb.] ཐག་ཆོད [vb.] /[vb.] thõqcö̀ö [vb.]/ ¶ He will positively come tomorrow. kho sang nyin yong thag chod yong gi red. (qhõ sãn̄iin yo̱ǹ thũqcö̀ö yu̱ŋqiree)

positive pole, see: anode

possess, 1. iso. have (3rd person) འདུག /tu̱ù/ ¶ He possesses three horses. kho la rta gsum 'dug. (qh5̃5 tã sũm tu̱ù) [Syn. yod pa red] 2. iso. have (1st person) ཡོད /yö̱̀ö/ ¶ I possess three horses. nga la rta gsum yod. (ŋa̱a tã sũm yö̱̀ö) 3. iso. be possessed by a god, vi. A. ལྷ་ཕེབས /lhã phẽè/

possession, iso. take, va. C. རྩིས་བླངས /tsĩì lẽǹ/ ¶ I will take possession of the house after three months. ngas zla ba gsum gyi rjes la khang pa rtsis len gyi yin. (ŋɛ̱̀ɛ ta̱wa sũmqi ce̱èla qhõŋpa tsĩì lẽǹqiyin)

possessions, n. ཀུ་ཅ་ལག /ku̱ cãloà/

possessive case, ling. བདག་སྒྲ /ta̱qʈa/

possibility, iso. likelihood ཆོ་བཟོ /chõso/ ¶ What's the possibility of him coming? kho yong yag gi cho bzo gang 'dra 'dug? (qhõ yo̱onyoàqi chõso qha̱nʈɛ̀ɛ to̱ò) [Syn. bzo lta]

possible, vi. A. [vb.] སྲིད /[vb.] sĩĩ/ ¶ Is it possible for Americans to go to Tibet? a mi ri ka tsho bod la 'gro srid kyi red pas? (ãmiriqə-tsho phö̱̀öla ʈo̱ sĩĩqirepɛ̀ɛ)

possibly གཅིག་བྱས་ན /cĩq chɛ̱ɛna/ ¶ Possibly, he will come. gcig byas na kho yong gi red. (cĩq chɛ̱ɛna qhõ yu̱ŋqireè)

post, 1. iso. pillar ཀ་བ /qãã/ 2. iso. position/job ལས་ཀ /lɛ̱ɛqa/ ¶ He got a new post. kho la las ka gsar pa zhig byung shag. (qh5̃5 lɛ̱ɛqa sããpaci chu̱unshaò) 3. iso. post an announcement, va. B. ཁྱབ་བསྒྲགས་ཡི་གེ་སྦྱར /khãpʈaò yi̱qi ca̱a/ 4. see: mail

postage སྦྲག་གླ /ʈa̱qla/

postage stamps སྦྲག་རྟགས /ʈa̱qtaò/ [Syn. ʈi ka si]

postal station, 1. iso. for yam system སྦྲག་ཚུགས /ʈə̱qtsuù/ 2. see: post office

post and telegraph office སྦྲག་དར་ཁང /ʈa̱qtar-qhaan/

postbox, neo. སྦྲག་སྒམ /ʈa̱aqam/

postcard, neo. སྦྲག་ཡིག་ཤོག་བྱང /ʈə̱qyiì shõqcaan/

poster སྦྱར་ཡིག /cə̱ryiì/ ¶ protest poster ngo rgol sbyar yig (ŋo̱qö̀ö cə̱ryiì)

posterior, see: rear

posthaste གང་མགྱོགས་མགྱོགས /qha̱an kɔ̱ɔkɔ̃/

postman སྦྲག་པ /ʈa̱qpa/

postmark, 1. n. སྦྲག་དམ /ʈa̱qtam/ 2. va. -- བརྒྱབ /--kə̱p/

post-mortem, see: autopsy

post office སྦྲག་ཁང /ʈa̱aqaan/

postpone, see: delay

postposition ཚིག་ཕྲད /tshĩqʈhɛ̀ɛ/

postscript, 1. iso. in a book མཇུག་བརྗོད /cu̱q-cö̀ö/ 2. iso. in a letter ཟུར་བརྗོད /su̱rcö̀ö/

posture, 1. iso. good physical posture གཟུགས་པོ་འདྲོང་པོ /su̱qu ʈo̱ŋpo/ 2. see: attitude

pot ཁོག་མ /qh5̃5ma/ ¶ iron pot lcags kyi khog ma (cãàqi qh5̃5ma)

potable བཏུང་ཆོག་ཡག /tũǹ ch5̃5yoà/

Potala པོ་ཏ་ལ /põtala/ [Syn. rtse pho brang]

potato ཞོག་ཁོག /shɔ̱ɔqɔɔ̃/

wild sweet potato གྲོ་མ /ʈho̱ma/

potent, 1. see: powerful 2. iso. drinks/drugs ནུས་པ་ཆེན་པོ /nṵ̃ũpə chẽmpo/

potentate, see: king; ruler

potential, 1. iso. possible/unseen མངོན་གསལ་མེད་པ /ŋö̃önsɛɛ me̱epɛɛ/ ¶ There is a potential danger of war. mngon gsal med pa'i dmag gi nyen ga 'dug. (ŋö̃önsɛɛ me̱epɛɛ mãàqi n̄e̱nqa tu̱ù) 2. iso. latent excellence སྡིང་ཤུགས /ti̱ŋshuù/ ¶ He has the potential for being a good leader. kho la 'go khrid yag po zhig byed yag gi sding shugs 'dug. (qh5̃5 qu̱ʈiì ya̱qoci che̱yoàqi ti̱ŋshuù tu̱ù)

potholder ཚ་སྐྱིབས /tshãcip/

potpourri, see: mixture

potter རྫ་ལས་མཁན /tsa̱nqɛɛn/ [Syn. rdza chas bzo mkhan]

pottery, 1. n. རྫ་ཆས /tsa̱cɛ̀ɛ/ 2. iso. make pottery, va. C. -- བཟོས /--sȍ/

pouch སྦ་ཁུག /paqù/

poultry ཁྱིམ་བྱ /khĩmca/

poultry coop བྱ་ཁང་ /chaqhaan/

poultry farm བྱ་གསོ་ར་བ /chaso rawa/

poultry keeper བྱ་རྫི /chatsi/

poultry raising བྱ་གསོ /chaso/

pound, 1. va. C. བརྫོགས /tsɔ̀/ ¶ He pounded the spices. khos sho sman brdzogs shag. (qhȍȍ shãmεεn tsɔ̀shaò) [Syn. brdungs] 2. iso. the weight measure པོན་ཊ /pãonṭ/

pour, 1. iso. pour in, va. A. བླུགས /lũù/ ¶ He poured water into the cup. khos dkar yol nang la chu blugs song. (qhȍȍ qãyȍȍ naanla chū lũùsu) 2. iso. pour out, va. C. བཤོས /shȍȍ/ ¶ He poured out the water. khos chu bshos song. (qhȍȍ chū shȍȍso)

poverty དབུལ་ཕོངས /ūūphoǹ/ ¶ There is much poverty in India. rgya gar nang la dbul phongs mang po 'dug. (kaqaa naanla ūūphoǹ maŋqu tuù) [Syn. mi dbul po]

powder, 1. n. ཕྱེ་མ /chẽma/ ¶ powdered medicine sman phye ma (mεεn chẽma) 2. iso. make into a powder, va. C. -- བཟོས /--sȍ/

powdered milk འོ་རྩམ /wotsam/

powder flask རྫས་རྡམ /tsεεtam/

powder horn རྫས་རུ /tsεεra/

power, 1. iso. political/legal དབང་ཆ /wãŋca/ ¶ He has much power. kho la dbang cha zhe drag yod pa red. (qhȍȍ wãŋca sheṭaa yɔ̀reè) 2. iso. electric power གློག /lɔɔ̀/ ¶ It runs by (electric) power. 'di glog gis 'gro gi yod pa red. (ti lɔɔ̀qi ṭuqiyɔɔ̀reè) 3. iso. a powerful nation སྟོབས་ཤུགས་ཆེན་པོ /tõpshuù chẽmpo/ ¶ India is a great power. rgya gar stobs shugs chen po zhe drag red. (kaqaa tõpshuù chẽmpo sheṭaa reè)

powerful, 1. iso. political/legal power དབང་ཤུགས་ཆེན་པོ /wãŋshuù chẽmpo/ ¶ He is very powerful. kho dbang shugs chen po zhe drag red. (qhȍ wãŋshuù chẽmpo sheṭaa reè) 2. iso. physically strong སྟོབས་ཤུགས་ཆེན་པོ /tõpshuù chẽmpo/ ¶ He is very powerful. kho stobs shugs chen po zhe drag red. (qhȍ tõpshuù chẽmpo sheṭaa reè)

powerless དབང་ཤུགས་མེད་པ /wãŋshuù meèpa/ ¶ He is powerless. kho dbang shugs med pa zhig red. (qhȍ wãŋshuù meèpa ci reè)

power plant གློག་ཁང /lɔɔqaan/ [Syn. neo. c. glog 'don sa tshigs]

practical, 1. ཕན་སྤྱོད /phεεcȍȍ/ ¶ What is the practical use of this? 'di la bed skyod ga re yod pa red? (tεε phεεcȍȍ qhare yɔ̀rεὲ) 2. iso. a person བསམ་བློ་ཐོང་པོ /sãmlo thãŋpo/ ¶ He is practical. kho bsam blo thang po 'dug. (qhȍ sãmlo thãŋpo tuù)

practically [vb.] གྲབས /[vb.] ṭhɔɔ/ ¶ We are practically finished. nga tsho tshar grabs yod. (ŋantso tshaaṭhɔɔyȍȍ)

practice, 1. see: custom; habit 2. va. C. སྦྱངས /caŋ/ ¶ They practice every day. kho tshos nyin ltar sbyong gi 'dug. (qhõntsȍȍ ñintaa caŋqiì) [Syn. sbyong bdar byas] 3. iso. observe/follow, va. ཉམས་ལེན་བྱས /ñamleen chεὲ/ ¶ He practices Buddhism. khos nang pa'i chos nyams len byed kyi 'dug. (qhȍȍ nanpεε chȍȍ ñamleen chiqiì) 4. iso. practice medicine, va. ཨམ་ཆི་བྱས /ãmci chεὲ/ ¶ I practiced medicine in Lhasa. ngas lha sar am chi byas pa yin. (ŋεὲ lhεεsaa ãmci chεὲpayin) 5. iso. practice law, va. ཁྲིམས་རྩོད་པ་བྱས /ṭhimtsȍȍpa chεὲ/ 6. iso. put into practice, va. D. ལག་ལེན་བསྟར /laqleen tãr/ ¶ They couldn't put the plan into practice. kho tshos 'char gzhi lag len bstar thub mi 'dug. (qhõntsȍȍ chããshi laqleen tãrthuù mintuù)

practiced, see: experienced

practitioner ལག་ལེན་བསྟར་མཁན /laqleen tãrŋεεn/ ¶ He is a practitioner of meditation. kho sgom rgyag yag lag len bstar mkhan zhig red. (qhȍ qõm kaayaò laqleen tãrŋεεnci reè)

prairie, see: plain

praise, 1. n. བསྟོད་ར /tȍȍra/ ¶ It is a song of praise. 'di stod ra'i gzhas red. (ti tȍȍrεε shεὲ reè) [Syn. lit. bstod bsngags] 2. va. -- བཏང /--tããn/ ¶ He praised the students. khos slob grwa tshar bstod ra btang song. (qhȍȍ lãpṭaàtshɔɔ tȍȍra tããnsa) [Syn. bstod bsngags byas]

praiseworthy བསྟོད་ར་གཏོང་འོས་པ་ /tööra töön wööpa/ ¶ praiseworthy behavior bstod ra gtong 'os pa'i spyod pa (tööra töön wööpɛɛ chööpa)

prajña, skt. ཤེས་རབ་ /shärap/

prajñaparamita, skt. ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་ /shärapqi phäröötu chïmpa/

pranks, iso. do, va. C. ཀྱོར་བཙོམ་རྩེས་ /kyɔrcöö tsèè/ [Syn. kyog kyog byas; bstan bshig rtses]

praxis, neo. ལག་ལེན་ /laqleen/

pray, va. སྨོན་ལམ་བརྒྱབ་ /mönlam kap/ ¶ She prayed for wealth. mos rgyu chen po yong yag gi smon lam brgyab song. (möö ku chämpo yoonyaaqi mönlam kapsu)

prayer སྨོན་ལམ་ /mönlam/

prayer book སྨོན་ལམ་གྱི་དེབ་ /mönlamqi thep/

prayer flag དར་ལྕོག་ /tharcɔɔ/

prayer rug སྨོན་ལམ་ཁ་གདན་ /mönlam qhätɛɛn/

prayer wheel མ་ཎི་ལག་འཁོར་ /mani laqkɔɔ/

preach, va. A. ཆོས་བཤད་ /chöö shɛɛ/

preamble, see: preface

precarious, 1. iso. dangerous ཉེན་ཁ་ཆེན་པོ་ /ñenqa chämpo/ 2. iso. uncertain ངེས་གཏན་མེད་པ་ /ŋeetɛɛn meepa/ 3. iso. in danger of falling off a high/steep place གཡང་ཟ་པོ་ /yäŋa sapo/

precaution, iso. take, va. སྔོན་ནས་དོགས་ ... ཟོན་བྱས་ /ŋɛɛnɛ thɔqsöön chɛɛ/ ¶ We took precautions and changed locks. nga tshos sngon nas dogs zon byas nas sgo lcags brjes pa yin. (ŋantsöö ŋɛɛnɛ thɔqsöön chɛɛnɛ qocaa cepayin)

precede སྔོན་ལ་ /ŋɛɛnla/ ¶ His speech was preceded by a movie. khong gi gsung bshad kyi sngon la glog brnyan bstan song. (qhöön qi süŋshɛɛqi ŋɛɛnla lɔñɛɛn tɛnso)

precedent སྔོན་མ་ ... ལོ་རྒྱུས་ /ŋɛmaa ... lukyüü/ ¶ Is there a precedent for eating dog meat? sngon ma khyi sha bzas pa'i lo rgyus yod pa red pas? (ŋɛmaa khïsha sɛɛpɛɛ lukyüü yɔɔrepɛɛ) [Syn. neo. c. snga dpe]

preceding སྔོན་མ་ /ŋɛma/ ¶ the preceding page shog lhe sngon ma (shɔɔle ŋɛma)

precept, see: rule; law

preceptor, see: teacher

precious རྩ་བ་ཆེན་པོ་ /tsöö chämpo/ ¶ a precious book deb rtsa ba chen po zhig (thep tsöö chämpaci)

precipice, iso. steep cliff གཡང་རོང་ /yäŋroŋ/

precipitate, see: cause

precipitation, see: snow; rain

precise, iso. detailed ཞིབ་ཕྲ་ /shipʈha/ ¶ precise instructions ngag bkod zhib phra (ŋaaqöö shipʈha) [Syn. zhib cha]

precisely, iso. exactly ཏག་ཏག་ /täqtaa/ ¶ He delivered the message precisely. khos lan rtag rtag bskyal shag. (qhöö leen täqtaa kɛɛshaa) ¶ He came precisely at 8. kho chu tshod brgyad pa rtag rtag la slebs song. (qhö chütshüü kɛpa täqtaala lɛɛso) 2. see: detailed

preconceived སྔོན་ཚུད་བསམ་བློ་བཏང་བའི་ /ŋüntsüü sämlo töönpa/ ¶ a preconceived idea sngon tshud bsam blo btang pa'i bsam 'char (ŋüntsüü sämlo töönpɛɛ sämcaa)

precocious རྒང་གྲུང་འཚོམས་པོ་ /cäŋʈuun tsompo/

precondition སྔོན་ཚུད་ཆ་རྐྱེན་ /ŋüntsüü chäkeen/ ¶ Are there any preconditions? sngon tshud cha rkyen ga'i yod pa red pas? (ŋüntsüü chäkeen qhɛɛ yɔɔrepɛɛ)

precursor, 1. an early form of something སྔོན་ནས་བྱུང་བ་ /ŋɛɛnɛ chuunpa/ ¶ This was a precursor of today's airplane. 'di deng sang gi gnam gru'i sngon nas byung pa zhig red. (ti thɛŋsaaŋqi nämʈüü ŋɛɛnɛ chuunpaci ree) 2. iso. a sign of something to come རྟགས་ /tää/ ¶ This bird is a precursor of spring's arrival. bye 'u 'di dbyid ka shar yog gi rtags red. (chiu ti cɪɪqa shööyaa qi tää ree) 3. iso. a person སྔོན་ནས་བྱོན་པ་ /ŋɛɛnɛ chömpa/ ¶ He was a percursor of the Buddha. khong sangs rgyas kyi sngon nas byon pa zhig red. (qhöön sääŋkɛɛqi ŋɛɛnɛ chömpaci ree)

predecessor སྔོན་མའི་ /ŋɛmɛɛ/ ¶ This president is better than his predecessor (lit. the past president). srid 'dzin 'di khong gi sngon ma'i (srid 'dzin) las yag pa 'dug. (sɪɪntsiin ti qhöönqi ŋɛmɛɛ sɪɪntsiin lɛɛ yaqaa) [Note: Tibetan usually repeats the noun.]

predetermine, va. A. སྔོན་ནས་ཐག་གཅོད་ /ŋɛɛnɛ thää cɛ̃ɛ/ ¶ They predetermined their answers. kho tsho'i lan sngon nas thag bcad shag. (qhöntsöö lɛɛn ŋɛɛnɛ thaa cɛɛshaa)

predicament, iso. situation གནས་སྟངས་ /nɛɛtaŋ/ ¶ They are in a difficult predicament. kho tsho gnas stangs khag po zhig gi nang la bsdad shag. (qhöntso nɛɛtaŋ qhaqo ciqi naanla tɛɛshaa)

predicate, gram. བྱེད་ཚིག /cöötshiil/

predict, 1. iso. guess/estimate, va. ཚོད་དཔག་བྱས་ /tshööpaa chɛɛ/ ¶ He predicted the war. khos dmag thug gi yod pa tshod dpag byas shag. (qhöö mää thuuqiyööpa tshööpaa chɛɛshaa) 2. iso. make a prophesy, va. ལུང་བསྟན་བརྒྱབ /luŋtɛɛn kap/

prediction, 1. iso. a guess/estimate ཚོད་དཔག /tshööpaa/ 2. iso. a prophecy ལུང་བསྟན /luŋtɛɛn/

preeminent རྩེ་རྒྱ /tsëtʂa/

prefabricated སྔོན་བཟོས /ŋöönsöö/ ¶ prefabricated wall sngon bzos gyang (ŋöönsöö khaŋ) [Syn. bzos bzos po]

preface, 1. iso. of a book སྔོན་བརྗོད /ŋöncöö/ [Syn. sngon gleng] 2. va. see: introduce

prefer, va. དགའ་བ /gaa/ ¶ I prefer meat. nga sha la dga' ba yod. (ŋa shaala gaa yöö)

preference དགའ་བ ; h. མཉེས་པ /gaa; h. ñëëpa/ ¶ Do you have any preference? khyod rang dga' ba gang yang yod pas? (khöra gaa qhaŋ yööpɛɛ)

prefix, ling. སྔོན་ཚིག /ŋööntshiil/ [Syn. sngon 'jug]

pregnant, 1. n. ཕྲུ་གུ་སྐྱེ་རྒྱུ /püqu kyeku/ ¶ Is she pregnant? mo la phru gu skye rgyu 'dug gas? (moo püqu kyeku tuqɛɛ) 2. iso. get/become pregnant, vi. A. ཕྲུ་གུ་ཆགས /püqu chaa/ ¶ She became pregnant. mo la phru gu chags shag. (moo püqu chaashaa) [Syn. phru gu 'khor]

preheat, va. སྔོན་ནས་དྲོད་བཏང /ŋɛɛnɛ ʈhöö tɔɔn/

prehistory སྔོན་བྱུང་ལོ་རྒྱུས /ŋöncuuŋ lukyü/ [Syn. gna' rabs kyi lo rgyud]

prejudged, va. A. སྔོན་ནས་ཐག་བཅད /ŋɛɛnɛ thaa cɛɛ/

prejudice, 1. n. ཕྱོགས་རིས /chöörii/ ¶ There is prejudice in India. rgya gar nang la phyogs ris 'dug. (kaqaa naanla chöörii tuu) 2. iso. act/be prejudiced, va. — བྱས /—chɛɛ/ ¶ They are prejudiced against blacksmiths. kho tshos mgar ba la phyogs ris byas pa red. (qhöntsöö qaraa chöörii chɛɛparee)

preliminary སྔོན་འགྲོ /ŋönʈo/ ¶ preliminary studies sngon 'gro'i slob sbyong (ŋönʈöö löpcaŋ)

prelude (in music), neo. སྔོན་འགྲོའི་རོལ་གཞས /ŋönʈöö röshɛɛ/

premarital ཆང་ས་མ་བརྒྱབ་སྔོན་གྱི /chɛɛnsa makyap qhöönqi/

prematurely སྔ་རྡོལ་བརྒྱབ་བྱས /ŋöptöö kapcɛ/ ¶ They planted prematurely. kho tshos son snga rdol brgyab byas btab shag. (qhöntsöö söön ŋöptöö kapcɛ tääpshaa) ¶ She gave birth prematurely. mo phru gu snga rdol brgyab byas skyes shag. (mo püqu ŋöptöö kapcɛ kyeeshaa)

premeditated སྔོན་ནས་འཆར་གཞི་བཀོད་བྱས /ŋɛɛnɛ chaashi qööcɛ/ ¶ He committed premeditated murder. khos sngon nas 'char gzhi bkod byas mi bsad shag. (qhöö ŋɛɛnɛ chaashi qööcɛ mi sɛɛshaa)

premier, see: prime minister

premiere སྟོན་ཡག་དང་པོ /tɛɛnyaa thaŋpo/

prenatal ཕྲུ་གུ་མ་སྐྱེས་སྔོན་གྱི /püqu makyee qhöönqi/

preoccupied, vi. A. སེམས་བརླགས /sɛ̃ɛ lää/ ¶ You seem preoccupied. khyod rang sems brlags pa'i bzo 'dro zhig 'dug. (khöra sɛ̃ɛ lääpɛɛ soʈaci tuu) [Note: Used mainly in the present.]

preparation, 1. n. གྲ་སྒྲིག /ʈhaʈiil/ ¶ preparations for war dmag gi gra sgrig (määqi ʈhaʈiil) 2. iso. prepare/make preparations, va. — བྱས /—chɛɛ/ ¶ We have to make preparations for war. nga tshos dmag gi gra sgrig byed dgos red. (ŋantsöö määqi ʈhaʈiil cheqoree)

preparatory, see: preparation

preparatory course/lesson གྲ་སྒྲིག་སློབ་ཚན /ʈhaʈiil löptsɛɛn/

preparatory meeting གྲ་སྒྲིག་ཚོགས་འདུ /ʈhaʈiil tshööntu/

prepare, 1. see: preparation, 2 2. see: make; do

prepared, iso. speech ཡིག་ཐོག་ནས་གསུང་བཤད /yiqthoŋnɛ süŋshɛɛ/

prepay, va. A. དངུལ་སྔ་འཁོར་སྤྲད /ŋüü ŋantöön ʈɛɛ/

preponderance, see: majority; most

preposition, ling. ཚིག་ཕྲད /tshiqʈhɛɛ/

prerogative, see: right

prescribe, 1. iso. make rules, vo. C. སྒྲིག་ཁྲིམས་བཟོས /tiqthiù sōō/ 2. iso. give medicines, vo. A. སྨན་སྤྲོད /mēēn tēē/

prescription སྨན་ཐོ /mēntho/

presence ཞ་མ་ལ; h. སྐུ་མདུན་ལ /tsaàla; h. qūntüüle/ ¶ in the presence of the Lama bla ma'i sku mdun la (lāmēē qūntüüle)

present, 1. iso. gift, n. ལག་རྟགས; h. ཕྱག་རྟགས /laqtaò; h. chāātaò/ 2. iso. give a present, vo. A. — སྤྲོད; h. ཕུལ /—tēē; h. phüü/ 3. iso. existing now ད་ལྟ /thanta/ ¶ the present ruler da lta'i rgyal po de (thantēē kēēpoti) 4. iso. give, vo. B. ཕུལ /phüü/ ¶ He presented his plan to the king. khos rgyal po la snyan zhu phul shag. (qhöö kēēpou ñēēnshu phüüshaò) 5. iso. physically present ཡོད་པ /yöppa/ ¶ People present at the meeting were arrested. tshogs 'dur yod pa'i mi de tsho 'dzin bzung byas shag. (tshōntüü yöpēē mi thentso tsiinsuṅ chēē-shaò)

at present ད་ལྟ /thanta/

for the present འཕྲལ་སེལ /thēēsee/ [Syn. gnas skabs la]

presently ཏོག་ཙམ་སོང་ནས /tōōtsa sōōnē/ ¶ He will come presently. kho tog tsam song nas yong gi red. (qhō tōōtsa sōōnē yuṅqiree)

present tense, gram. ད་ལྟ་བ /thātawa/

preservative, neo., n. རུལ་སུང་འགོག་རྫས /rüüsuṅ qoqtsēē/

preserve, 1. iso. customs/ideas, etc., vo. གཅེས་སྲུང་བྱས /cēēsuṅ chēē/ ¶ We have to preserve our customs. nga tshos nga rang tsho'i lugs srol gces srung byed dgos red. (ŋantsöö ŋarantsöö luqsöö cēēsuṅ cheqaree) 2. iso. concrete things, vo. ཅ་གོ་བྱས /cāqa chēē/ ¶ We have to preserve antiques. nga tshos ca lag rnying ma la ca go byed dgos red. (ŋantsöö cālaò ñiŋmala cāqa cheqaree) [Syn. bdag gces byas]

preset, n. སྔོན་ནས་བསྒྲིགས་པ /ŋēēnē tiqpa/

preside (over meeting), vo. གཙོ་འཛིན་བྱས /tsōn-tsiin chēē/

president, 1. iso. a nation སྲིད་འཛིན /sīīn-tsiin/ ¶ the new president srid 'dzin gsar pa (sīīntsiin sāāpa) 2. iso. a company/meeting གཙོ་འཛིན /tsōntsiin/

press, 1. iso. press down, vo. C. མནན /nēn/ ¶ Press down harder. shugs che tsam gnon dang. (shūq chētsa nēnta) 2. iso. iron clothes, vo. ཨུར་ཏི་བརྒྱབ /ūrti kap/ 3. iso. press flowers, etc., vo. A. བཙིར་བྱས་བཞག /tsīrcē shaò/ ¶ He pressed the flower in the book. khos deb kyi nang la me tog btsir byas bzhag song. (qhöö thep naanla metoò tsīrcē shaòso) 4. iso. crowd, va. A. སྦུད་རྒྱག་བརྒྱབ་ནས་ཕུད /pūkaò kapnē pīì/ ¶ The crowd pressed him into a corner. kho mi tshogs kyis sbud rgyag brgyab nas zur la phud shag. (qhō mitsōòqi pūkaò kapnē suula pīìshaò) 6. iso. urge, vo. ཨུ་ཚུགས་བྱས /ūtsuù chēē/ ¶ They pressed him for an answer. kho tshos kho la lan brgyab zer u tshugs byas pa red. (qhōn-tsöö qhōō lēēn kaps ūtsuù chēēparee) 7. iso. a printing house དཔར་ཁང /pārqaan/ ¶ the new press dpar khang gsar pa de (pārqaan sāāpati) [Syn. dpar skrun khang; dpe skrun khang] 8. iso. the news media གསར་འགྱུར་ལས་རིགས /sānkuu lēērìì/ ¶ He works for the press. kho gsar 'gyur las rigs kyi las ka byed kyi yod pa red. (qhō sānkuu lēērìì qi lēēqa chiqiyōōree)

press conference གསར་འགོད་ལྷན་ཚོགས /sārqöö lhēntsoò/

press reporter གསར་འགྱུར་འགོད་མཁན /sānkuu qööŋēēn/

pressure, see: air pressure

pressurized suit, neo. རླུང་སྣོམ་གྱོན་པ /lūŋñom khönpa/

prestige མཐོངས /thōò/ ¶ His prestige lessened. kho'i mthongs chag shag. (qhöö thōò chāàshaò)

prestigious མཐོངས་ཆེན་པོ /thōò chēmpo/ ¶ It is a prestigious school. 'di slob grwa mthongs chen po yod pa zhig red. (ti lāpta thōò chēmpo yöpaci reè)

presumably, see: probably

presume ངས་བྱས་ན ... འདྲ /ŋēē chēēna...taò/ ¶ I presume you want something to eat. ngas byas na khyod rang cig za dgos kyi yod pa 'dra. (ŋēē chɛɛna khȭra cīq saquqiyȫpaţoȍ)

presumption, see: thought; idea; estimate; guess

pretend, va. མདོག་མདོག་བྱས་ /tɔɔntɔ̃ chɛ̃/ ¶ He pretended to be a teacher. khos dge rgan yin mdog mdog byas pa red. (qhȫȫ qeqɛɛn yiin tɔɔntɔ̃ chɛ̃paree)

pretentious, see: show-offish

pretest, va. སྔོན་ཚོད་ཚོད་ལྟ་བྱས་ /ŋȫntsüü tshȫȫta chɛ̃/

pretext, va. B. ཁ་གཡར་ /qhȫ yȫȫ/ ¶ under the pretext of helping the workers bzo pa la rogs ram byed yag kha g.yar nas (sopaa rɔɔram cheyaȍ qhȫ yȫȫnɛ)

pretty སྙིང་རྗེ་པོ་ /ñīŋ cepo/ ¶ She is pretty. mo snying rje po 'dug. (mo ñīŋ cepo tuȕ)

prevalent, see: widespread

prevaricate, see: lie

prevent, va. བཀག་འགོག་བྱས་ /qȫȫnqɔ̃ chɛ̃/ ¶ They prevented his promotion. kho tshos kho'i go gnas spar yag la bkag 'gog byas pa red. (qhȫntsȫȫ qhȫȫ qhonɛ̃ pȫryaȍ la qȫȫnqɔ̃ chɛ̃pareȅ)

preventive measures, neo. མ་བྱུང་སྔོན་འགོག་ /macuun ŋȫnqɔ̃/

preview, neo. རྗེས་སྟོན་སྔོན་བསྒྲགས་ /ceetȫȫn ŋȫnţaȍ/ ¶ We went to see the preview of the movie. nga tshos glog brnyan gyi rjes ston sngon bsgrags lta bar phyin pa yin. (ŋantsȫȫ lȫŋñɛɛnqi ceetȫȫn ŋȫnţaȍ tȫqaȍ chīm̀payin)

previous སྔོན་མ་ /ŋɛ̃maȍ/ ¶ the previous king rgyal po sngon ma de (kɛɛpo ŋɛ̃maȍti)

previously སྔོན་མ་ /ŋɛ̃maȍ/ ¶ Previously, we went to China. sngon ma nga tsho rgya nag la phyin pa yin. (ŋɛ̃maȍ ŋantso kanaȁla chīm̀payin)

price, 1. n. གོང་ /qhoon/ ¶ What is the price of this? 'di la gong ga tshad red? (tɛɛ qhoon qhatshɛ̃ rɛ̃) [Syn. rin pa] 2. iso. reduce a price, va. A. -- བཅག་ /--cȫȍ/ 3. iso. increase a price, va. D. -- སྤར་ /--pȫr/ 4. iso. become lower (prices), vi. A. -- ཆག་ /--chȫȍ/ 5. iso. become higher (prices), vi. D. -- འཕར་ /--phȫr/

fixed price གཏན་འབེབས་གོང་ཚད་ /tɛ̃npep qhoontshɛ̃/

market price ཁྲོམ་ཐང་ /ţhȫnthaan/

priceless རིན་ཐང་བྲལ་བ་ /rintaan ţhɛɛpa/ ¶ This book is priceless. deb 'di rin thang bral ba zhig red. (thep ti rintaan ţhɛɛpaci reȅ)

prick, 1. iso. get pricked, vi. A. ཟུག་ /suȕ/ ¶ The thorn pricked his hand. kho'i lag par tsher ma zug shag. (qhȫȫ laqpaa tshȫmaȍ suȕshaȍ) 2. see: penis

pride སྤོབས་པ་ /pȫpa/

primary, 1. iso. main རྩ་བ་ /tsȫwa/ ¶ The primary goal is to write a book. rtsa ba'i dmig yul deb bris yag red. (tsȫwɛɛ mīqyüü thep ţhiiyaȍ reȅ) 2. iso. original data/documents ངོ་མ་ /ŋama/ ¶ We used primary documents. nga tshos yig cha ngo ma bed spyod byas pa yin. (ŋantsȫȫ yiqca ŋama pheecȫȫ chɛ̃payin)

primary education, neo. གཞི་རིམ་ཤེས་ཡོན་སློབ་སྦྱོང་ /shirim̀ shȫȫyȫȫn lȫptȫȫn/

primary election, neo. གཞི་རིམ་འདེམས་བསྐོ་ /shirim̀ temqo/

primary school གཞི་རིམ་སློབ་གྲྭ་ /shirim̀ lȫpţa/

prime, see: good

Prime Minister སྲིད་བློན་ /sīīlȫȫn/ [Syn. blon chen]

primer (text) གཞི་རིམ་སློབ་དེབ་ /shirim̀ lȫptep/

primeval གདོད་མ་ /tȫȫma/ ¶ in primeval times gdod ma'i dus (tȫȫmɛɛ thüü)

primitive, 1. adj. ཀློ་པའི་ /lȫpɛɛ/ ¶ primitive society klo pa'i spyi tshogs (lȫpɛɛ cītsȫȍ) 2. primitive person ཀློ་པ་ /lȫpa/

primordal, see: primeval

prince རྒྱལ་སྲས་ /kɛɛsɛ̃/

princess རྒྱལ་པོའི་སྲས་མོ་ /kɛɛpȫȫ sɛɛmo/

principal, 1. iso. most important གཙོ་བོ་ /tsȫwo/ ¶ the principal history lo rgyus gtso bo (lukÜÜ tsȫwo) 2. iso. head of a school སློབ་སྤྱི་ /lȫpci/ 3. iso. of a loan རྩ་འབོར་ /tsȫmpɔɔ/ ¶ The principal is 1000 and the interest is 100. rta 'bor stong dang skyed kha brgya red. (tsȫmpɔɔ tȫŋta kȫȫqa ka reȅ) [Syn. ma 'bor]

principal and interest མ་སྐྱེད་ /makeȅ/

principality རྒྱལ་སྲས་རྒྱལ་ཁབ་ /kɛɛsɛ̃ kȫȫqap/

principally, see: mainly

principle, 1. iso. basic truth རྩ་དོན་ /tsätöön/ ¶ the five principles of peaceful co-existence zhi bde mnyam gnas kyi rtsa don lnga (shite ñämnɛ̈qi tsätöön ŋä) 2. iso. in principle གཞི་རྩའི་ཐོག་ལ་ /shitsɛɛ thɔ̈ɔ̈la/ ¶ In principle, I agree. gzhi rtsa'i thog la nga mos mthun yod. (shitsɛɛ thɔ̈ɔ̈la ŋa müüthüün yöö)

principled ཡ་རབས་ /yarap/ ¶ He is principled. kho ya rabs red. (qhö yarap reè)

print, 1. iso. a book, etc., va. དཔར་བརྒྱབ་ /pär kap/ ¶ He will print a book. khos deb dpar rgyag gi red. (qhöö thep pär kaaqireè) 2. iso. photo, va. C. དཔར་བཤུས་ /pär shüü/ 3. iso. write by print script, va. C. ཡིག་ཅན་འབྲིས་ /yiqceen ţhiì/ 4. iso. printing plate/block དཔར་གཞི་ /pärshi/

printing, 1. iso. the process/work of making books, etc. དཔར་ལས་ /pärlɛ̈/ 2. iso. a printing run དཔར་ཐེངས་ /pärtheǹ/ ¶ the first printing dpar thengs dang po (pärtheǹ thaŋpo)

printing ink དཔར་སྣག་ /pärnaà/

printing paper དཔར་ཤོག་ /pärshɔɔ̀/

printing press དཔར་སྐྲུན་འཕྲུལ་འཁོར་ /pärţüün ţhüüqhöö/

prior སྔོན་ /ŋɛ̈n/ ¶ prior to this 'di'i sngon (tii ŋɛ̈n)

priority, iso. is more important གལ་ཆེ་བ་ /qhɛɛ chɛ̈/ ¶ Which job has priority? las ka ga gi gal che ba yod pa red? (lɛɛqa qheqi qhɛɛ chɛ̈ yɔ̈rɛɛ) ¶ What are your priorities? khyod rang gi gal che ba ga re red? (khörɛɛ qhɛɛ chɛ̈ qhore rɛ̈)

prison, 1. n. བཙོན་ཁང་ /tsönqaan/ 2. iso. put in prison, va. A. --ལ་བཅུག་ /--la cüù/ 3. iso. release from prison, va. C. --ནས་བཏོན་ /--nɛ̈ tön/

prison clothes བཙོན་ཆས་ /tsönchɛ̈/ [Syn. btson gos]

prison guard བཙོན་སྲུང་བ་ /tsüünsuŋe/

prison term (sentence) བཙོན་སྡོད་ལོ་ཚད་ /tsöntöö thüüyüün/ [Syn. btson sdod yun tshod]

prisoner བཙོན་པ་ /tsönpa/

prisoners of war བཟུང་དམག་ /suŋmaà/ [Syn. dmag thog 'dzin bzung byas pa'i dmag mi]

prisoner, political སྲིད་དོན་བཙོན་པ་ /siitöön tsönpa/

private, 1. iso. belonging to someone privately སྒེར་གྱི་ /qerqi/ ¶ This is my private money. 'di nga rang sger gyi dngul red. (ti ŋara qerqi ŋüü reè) 2. iso. a private audience, i. n. སྒེར་མཇལ་ /qercɛɛ/ ii. iso. request a private audience, va. C. -- ཞུས་ /--shüü/ 3. iso. in private སྒེར་ལ་ /qerla/ ¶ Tell him in private. kho sger la lab. (qhö cerla lap)

private enterprise, n. སྒེར་འཛིན་ཁེ་ལས་ /qertsiin qhëlɛ̈/ ¶ Is there private enterprise in Tibet? bod la sger 'dzin khe las yod pa red pas? (phöölo qertsiin qhëlɛ̈ yɔ̈repɛ̈)

privately ཟུར་དུ་ /surtu/ ¶ They met privately. kho tsho zur du thug shog. (qhöntso surtu thüüshaà)

private ownership སྒེར་དབང་ /qerwaan/

private profit སྒེར་གྱི་ཁེ་ཕན་ /qerqi qhëphɛɛn/

private property སྒེར་གྱི་རྒྱུ་ནོར་ /qerqi kuŋöö/

private school སྒེར་གྱི་སློབ་གྲྭ་ /qerqi löpţa/

private secretary སྐུ་སྒེར་དྲུང་ཆེ་ /qüqee ţhuŋce/

private sector སྒེར་ཁག་ /qerqhaà/ ¶ There are many factories in the private sector. sger khag la bzo grwa mang po yod pa red. (qerqhaàla soţa maŋu yɔ̈reè)

private trade སྒེར་ཚོང་ /qertshoon/

private use, 1. n. སྒེར་སྤྱོད་ /qercöö/ 2. iso. use/enjoy privately, va. — བྱས་ /--chɛ̈/

privation དཀའ་ངལ་ /qäŋɛɛ/

privilege དམིགས་བསལ་ཐོབ་ཐང་ /miqsɛɛ thöptaan/

privileged དམིགས་བསལ་ཐོབ་ཐང་ཡོད་པ་ /miqsɛɛ thöptaan yöpɛɛ/ ¶ privileged people dmigs bsal thob thang yod pa'i mi (miqsɛɛ thöptaan yöpɛɛ mi)

prize, 1. n. བྱ་དགའ་ /chaqa/ 2. iso. give a prize, va. A. — སྤྲོད་ /--ţɛ̈/ 3. iso. get, vi. A. -- རག་ /--raà/ [Syn. thob]

prize-winner བྱ་དགའ་རག་མཁན་ /chaqa raaŋɛɛn/

pro, 1. མཐུན་ཕྱོགས་ /thüünchöò/ ¶ They are pro-America. kho tsho a mi ri ka'i mthun phyogs red.

(qhõntso ãmiriqẽẽ thũnchõõ rẽẽ) 2. see: professional

probability བཟོ་ལྟ /sopta/ ¶ What is the probability of his coming? kho yong yog gi bzo lta ga 'dra 'dug? (qhõ yoonyɔ̃qi sopta qhantɛɛ̃ tõõ) [Note: This literally means "shape."]

probably ཕལ་ཆེར་ /phɛ̃ɛ̃chee/ ¶ Probably, he will come soon. phal cher kho mgyogs po yong gi red. (phɛ̃ɛ̃chee qhõ koqo yuŋqirẽẽ)

probation, 1. n. ལྟ་ཚོད་ /tãtshõõ/ 2. iso. be on probation, vo. -- བལྟ /--tɛ̃ɛ̃/ ¶ You will be on probation for one month. khyod rang lo zla ba gcig gi ring lta tshod blta gi red. (khõraa tawa cĩq qi riŋ tãtshõõ tãqirẽẽ)

probationary member of a party, neo. c. གྲ་སྒྲིག་དང་ཡོན /ʈhaʈil tõŋyõõn/

prohe, see: examine; search

problem རྙོག་དྲ /ñõqʈa/ ¶ They have many problems. kho tshar rnyog dra mang po 'dug. (qhõntsɔɔ ñõqʈa maŋqu tuũ)

procedure བྱེད་སྒོའི་རིམ་པ་ /cheeqõõ rimpa/ ¶ We havn a procedure for testing equipment. nga tshos 'phrul byad brtag dpyad byed yag la byed sgo'i rim pa yod pa red. (ŋantsõõ ʈhũũcɛɛ̃ tãq-cɛɛ̃ cheyaõlo cheeqõõ rimpa yɔ̃rẽẽ)

proceed, see: go

process, 1. iso. products, vo. བཟོ་འདོན་བྱས་ /santõõn chɛɛ̃/ ¶ This factory processes food. bzo grwa 'di nas za bca' bzo 'don byed kyi yod pa red. (soʈa tinɛ saca santõõn chiqiyɔ̃rẽẽ) 2. iso. series of steps/stages བྱེད་སྒོའི་རིམ་པ་ /cheeqõõ rimpa/ ¶ What is the process by which someone gets a visa? thongs mchan zhu yag la byed sgo'i rim pa ga re yod pa red? (thãŋchɛɛn shuyaõlo cheeqõõ rimpa qhare yɔ̃rɛɛ̃)

procession, see: herd

proclaim, vo. ཁྱབ་བསྒྲགས་བྱས་ /khãpʈaõ chɛɛ̃/ ¶ They proclaimed their independence. kho tshos kho tsho'i rang dbang rang btsan khyab bsgrags byas pa red. (qhõntsõõ qhõntsõõ raŋwaan raŋ-tsɛɛn khãpʈaõ chɛɛ̃parẽẽ)

proclamation ཁྱབ་བསྒྲགས་ /khãpʈaõ/ ¶ a government proclamation gzhung gi khyab bsgrags (shuŋqi khãpʈaõ)

procrastinate, 1. iso. not working/doing diligently, vo. ལྷོད་ཡངས་བྱས་ /lhõõyaŋ chɛɛ̃/ 2. see: delay

procreate, vo. C. བུ་གུ་བཙོས་ /pũqu sõõ/

procure, see: obtain; get

prodigious དཔེ་མ་སྲིད་པའི་ཆེན་པོ་ /pẽmasilpɛɛ chẽn-po/

produce, 1. iso. make products, vo. C. ཐོན་རྫས་བཟོས་ /thõntsɛɛ̃ sõõ/ ¶ What do they produce in Tibet? bod la thon rdzas ga re bzo gi red? (phõõlo thõntsɛɛ̃ qhare suqirɛɛ̃) [Syn. thon spel byas] 2. iso. bring forward/show, vo. C. བསྟན་ /tɛ̃n/ ¶ He could not produce a passport. kho la log khyer ston yog mi 'dug. (qhõõ laqkee tɛ̃nyaõ mintuũ) 3. iso. put on/organize a play/show, vo. གོ་སྒྲིག་བྱས་ /qhuʈil chɛɛ̃/ ¶ He produced the play. zlos gar 'di khos go sgrig byas pa red. (tõõqaati qhõõ qhuʈil chɛɛ̃parẽẽ) 4. iso. cause/make, vo. A. རྐྱེན་བསླངས་ /kẽẽn lõŋ/ ¶ The war produced the revolution. dmag gis gsar brje'i rkyen bslangs pa red. (mãõqi sãrcee kẽẽn lõŋparẽẽ)

locally produced ཡུལ་ཐོན་ /yũũthõn/

product, 1. iso. goods ཐོན་རྫས་ /thõntsɛɛ̃/ ¶ foreign products phyi rgyal gyi thon rdzas (chĩkɛɛqi thõntsɛɛ̃) [Syn. thon zog] 2. iso. in math སྒྱུར་གྲངས་ /kurʈaŋ/

production, 1. n. ཐོན་སྐྱེད་ /thõnkee/ ¶ Production was good this year. da lo thon skyed yag po 'dug. (thalo thõnkee yaqo tuũ) 2. iso. begin production, vo. A. ཐོན་སྐྱེད་འགོ་ཚུགས་ /thõnkee qo tshũũ/

production brigade/team, neo. c. ཐོན་སྐྱེད་རུ་ཁག་ /thõnkee ruqaõ/

production methods ཐོན་སྐྱེད་ཐབས་ཤེས་ /thõnkee thãpshee/

production plan ཐོན་སྐྱེད་འཆར་གཞི་ /thõnkee chããshi/

production quota ཐོན་སྐྱེད་ཀྱི་ཚད་ /thõnkeeqi tshɛɛ̃/ [Syn. thon tshod]

profane འཇིག་རྟེན་ /ciqteen/ ¶ the sacred and the profane chos dang 'jig rten (chõõta ciqteen) profanity (in speech) ཚིག་མཚོག་པ་ /tshĩì tsɔ̃qpa/

profession, neo. ལས་ཀ་ /lɛɛqa/ ¶ What is his profession? kho'i las ka ga re red? (qhȭȭ lɛɛqa qhare reè) [Syn. dmigs bsal las rigs] [Note: This literally means "work."]

professional, neo. འཚོ་རྟེན་ /tshȭteen/ ¶ He is a professional actor. kho 'tsho rten khrab mkhan red. (qho tshȭteen ţhɔ̃pqɛɛn reè)

professional school, neo. ལས་རིགས་སློབ་གྲྭ་ /lèè-rii lȭpţa/

professor དགེ་རྒན་ཆེ་མོ་ /qeqɛɛn chẽmo/ [Syn. neo. c. cho'o hro'u]

proficiency, see: skill

proficient, see: skilled

profile, 1. iso. side view གདོང་གི་གཞོགས་གཅིག /toonqi shɔ̃ cĩì/ ¶ Draw his profile. kho'i gdong gi gzhogs gcig bris. (qhȭȭ toonqi shɔ̃ cĩì ţhiì) 2. see: outline

profit, 1. n. ཁེ་བཟང་ /qhẽpsaan/ 2. iso. get/make profit, vi. -- བྱུང་ /--chuun/ ¶ He made lots of profit. kho la khe bzang zhe drag byung shag. (qhɔ̃ɔ̃ qhẽpsaan sheţaa chuunshaò) 3. iso. seek profit, va. B. -- འཚོལ་ /--tshɛ̃ɛ̃/

profitable ཁེ་བཟང་ཆེན་པོ་ /qhẽpsaan chẽmpo/

profit and loss ཁེ་གྱོང་ /qhẽkoŋ/

profiteer ཧར་ཚོང་རྒྱག་མཁན་ /hãrtshoon kaaŋɛɛn/

profound གཏིང་ཟབ་པོ་ /tĩŋ sapu/ ¶ profound thought bsam blo gting zab po (sȭmlo tĩŋ sapu) [Syn. sgam po]

progeny རྗེས་འཛར་ /ceentsaa/ ¶ My progeny will benefit if I do this. ngas 'di 'dra byas na nga'i rjes 'dzar la khe phan yong gi red. (ŋɛ̃ tinţɛ̃ chɛɛna ŋɛɛ ceentsaala qhẽphɛɛn yuŋqireè)

prognosis, iso. an estimate n. ཚོད་དཔག /tshȭȭpaò/ prognosticate, va. -- བྱས་ /--chɛ̃/

program, iso. a plan འཆར་གཞི་ /chȭȭshi/ ¶ They have a program for revolution. kho tshos gsar brje byed yag gi 'char gzhi 'dug. (qhȭntsȍȍ sãrce cheyaò qi chȭȭshi tuù)

progress, 1. n. ཡར་རྒྱས་ /yarkɛ̃/ ¶ There has been no progress. yar rgyas mi 'dug. (yarkɛ̃ mintuù) 2. iso. make progress, va. -- གཏོང་ /--tȭȭn/ 3. iso. get progress, vi. -- ཕྱིན /--chĩǹ/

progressive, iso. developed ཡར་ཐོན་ /yarthȍǹ/ ¶ progressive countries yar thon lung pa (yarthȍǹ luŋpa)

progress report, neo. ལས་བསྡོམས་སྙན་ཐོ་ /lɛɛtom̀ ñɛ̃ntho/

prohibit, va. བཀག་སྡོམ་བྱས་ /qȭqtom̀ chɛ̃/ ¶ They prohibited newspapers. kho tshos tshags dpar bkag sdom byas shag. (qhȭntsȍȍ tshȭqpaa qȭqtom̀ chɛ̃shaò)

prohibition བཀག་སྡོམ་ /qȭqtom̀/ ¶ Is there a prohibition against selling drugs? bzi sman tshong yag bkag sdom yod pa red pas? (simɛɛn tshȭȭnyaò qȭqtom̀ yɔ̃repɛ̃)

project, 1. iso. undertaking ལས་གཞི་ /lɛɛshi/ 2. iso. project slides, etc. on a screen, va. D. དཀར་ཆ་བཀྲིགས་ /qȭrcha ţiq/ 3. iso. measure and estimate, va. B. ཚད་གཞི་བསྐོར་ /tshɛ̃ɛ̃shi qɔ̃ɔ̃/ ¶ They projected expenses for 1 year. kho tshos lo gcig gi 'gro song tshad gzhi bskor shag. (qhȭntsȍȍ lo cĩqqi ţosoon tshɛ̃ɛ̃shi qɔ̃ɔ̃shaò) [Syn. rtzis gzhi bskor]

projector (for slides, film) དཔར་སྟོན་འཕྲུལ་ཆས་ /pȭrtȍȍn ţhǖǖcɛ̃/

proletarian, 1. iso. belonging to the proletariat, adj. འབྱོར་མེད་གྲལ་རིམ་གྱི་ /cɔrmeè ţhɛɛrim̀qi/ 2. iso. member of the proletariat འབྱོར་མེད་གྲལ་རིམ་པ་ /cɔrmeè ţhɛɛrim̀pa/

proletarian class འབྱོར་མེད་གྲལ་རིམ་ /cɔrmeè ţhɛɛrim̀/

proletarian internationalism འབྱོར་མེད་གྲལ་རིམ་རྒྱལ་སྤྱིའི་རིང་ལུགས་ /cɔrmeè ţhɛɛrim̀ kȅȅcii riŋluù/

proletarian revolution འབྱོར་མེད་གྲལ་རིམ་གྱི་གསར་བརྗེ་ /cɔrmeè ţhɛɛrim̀qi sȭrce/

proletarian thought འབྱོར་མེད་གྲལ་རིམ་གྱི་བསམ་བློ་ /cɔrmeè ţhɛɛrim̀qi sȭmlo/

proletariat, see: proletarian, 1

proliferate, see: spread

prologue, see: introduction

prolong, 1. va. དུས་ཡུན་རིང་དུ་བཏང་ /thǖǖyǖǖn riŋru tȭȭn/ ¶ They prolonged the war. kho tshos dmag gi dus yun ring du btang shag. (qhȭntsȍȍ mȭò qi thǖǖyǖǖn riŋru tȭȭnshaò) 2.

vi. C. དུས་ཡུན་རིང་དུ་ཕྱིན /thüüyüün riŋru chîn/

prominent གྲགས་ཅན /ţhaqcɛɛn/ ¶ He is a prominent official. khong gzhung zhabs grogs can zhig red. (qhöön shuŋshep ţhaqcɛɛnci reè)

prominent people (in general) མི་སྣ་གྲགས་ཅན /mine ţhaqcɛɛn/

promiscuous, 1. iso. a woman འཆལ་མོ /chɛ̃ɛmo/ ¶ She is promiscuous. mo 'chal mo red. (mo chɛ̃ɛmo reè) 2. iso. a man འཆལ་པོ /chɛ̃ɛpo/ 3. iso. act promiscuous, va. A. -- བརྒྱུགས /--kuù/

promise, 1. va. ཁས་ལེན་བྱས /qhɛ̃ɛleen chɛɛ̀/ ¶ Did he promise to come? khos yong yag khas len byas song ngas? (qhöö yoonyaà qhɛ̃ɛleen chɛɛ̀soŋɛɛ̀) 2. iso. break one's promise, va. ཁས་ལེན་ཐེབས་བཅག་བྱས /qhɛ̃ɛleen thöpcaà chɛɛ̀/

promote, 1. iso. advance in rank, va. D. གོ་གནས་སྤར /qhonɛɛ̀ pör/ ¶ They promoted him to Minister. kho tshos khong blon chen la go gnas spar shag. (qhöntsöö qhöön löncheenla qhonɛɛ̀ pörshaà) 2. see: assist; encourage; support

promotion གོ་གནས་སྤར་ཡག /qhonɛɛ̀ pöryaà/

prompt, 1. see: promptly 2. iso. prompt with cues, va. དྲན་བརྡ་··བཏང /ţhɛnta tööŋ/

promptly ལམ་སང /lamsaaŋ/ ¶ They sent it promptly. kho tshos 'di lam sang btang shag. (qhöntsöö ti lamsaaŋ tööŋshaà)

promulgate, see: proclaim

pronoun མིང་ཚབ /miŋtshap/

pronounce, see: pronunciation

pronouncement, see: proclamation

pronunciation, 1. n. སྒྲ /ţa/ ¶ He has good (correct) pronunciation. kho sgra dag po 'dug. (qhö ţa thaqo tuù) 2. iso. pronounce well, va. A. སྒྲ་དག་པོ་བཤད /ţa thaqo shɛ̃ɛ̀/ 3. iso. pronounce poorly, va. A. སྒྲ་མ་དག་པ་བཤད /ţa mataqa shɛ̃ɛ̀/

correct pronunciation སྒྲ་དག་པོ /ţa thaqo/ ¶ Is my pronunciation correct? nga'i sgra dag po 'dug gas? (ŋɛɛ ţa thaqo tuqɛɛ̀)

proof, 1. n. ཁུངས་སྐྱེལ /qhüŋkee/ ¶ Do you have any proof? khyod rang la khungs skyel gang yang yod pas? (khöraa qhüŋkee qhɛɛ yöpɛɛ̀) [Syn. ra sprod] 2. iso. prove, va. -- བྱས /--chɛɛ̀/ ¶ He proved she was a spy. khos mo so pa yin pa khungs skyel byas song. (qhöö mo sopa yimpe qhüŋkee chɛɛ̀so)

proofread, va. ཞིབ་དག་བཏང /shüütaà tööŋ/

prop up, va. འགྱོག་བརྒྱབ /kɔɔ̀ kap/ ¶ They propped up the wall with a beam. kho tshos rtsig par gdung mas 'gyog brgyab shag. (qhöntsöö tsīqpaa tuŋmɛɛ̀ kɔɔ̀ kapshaà)

propaganda, 1. n. དྲིལ་བསྒྲགས /ţhiiţaà/ ¶ This is Indian propaganda. 'di rgya gar gyi dril bsgrags red. (ti kaqaa qi ţhiiţaà reè) 2. iso. propagandize, va. -- བྱས /--chɛɛ̀/

propaganda poster/picture དྲིལ་བསྒྲགས་རི་མོ /ţhiiţaà rimu/

propaganda show/play དྲིལ་བསྒྲགས་ཟློས་གར /ţhiiţaà tööqaa/

propaganda team, neo. c. དྲིལ་བསྒྲགས་རུ་ཁག /ţhiiţaà ruqaà/

propaganda tool, neo. c. དྲིལ་བསྒྲགས་ལག་ཆ /ţhiiţaà laqca/

propaganda war, neo. དྲིལ་བསྒྲགས་དམག་འཁྲུག /ţhiiţaà mäqţhuù/

propagate, 1. iso. animals/plants, va. སྐྱེད་སྤེལ་བྱས /kääpee chɛɛ̀/ ¶ They propagated the plants. kho tshos shing gi nyu gu skyed spel byas shag. (qhöntsöö shīŋqi ñuqu kääpee chɛɛ̀shaà) 2. iso. ideas, va. ཁྱབ་སྤེལ་བྱས /khäpee chɛɛ̀/ ¶ They propagated communism. kho tshos dmar po'i lta ba khyab spel byas shag. (qhöntsöö määpöö täwa khäpee chɛɛ̀shaà)

propeller, neo. རླུང་འཁོར /lüŋqöö/ ¶ airplane propeller gnam gru'i rlung 'khor (nämţüü lüŋqöö)

propensity དབྱིངས /yīŋ̀/ ¶ He has a propensity for drinking. kho chang rog 'thung yag la dbyings 'dug. (qhö chäŋraà thüünyaàla yīŋ̀ tuù)

proper, 1. iso. correct time རན་པོ /rɛmpo/ ¶ This is the proper time to plant potatoes. 'di zhog gog btab yag gi dus tshod ran po zhig red. (ti shɔɔqɔɔ̀ täpyaàqi thüütshöö rɛmpoci reè) 2. iso. appropriate འོས་པོ /wööpo/ ¶ He is proper for the job. kho las ka der 'os po 'dug. (qhö lɛɛqa thɛɛ wööpo tuù) ¶ Is it proper for Lamas to sell beer? blu mas chang 'tshong yag de 'os po 'dug gas? (lām̀cɛ̀ chȫȫn tshȫȫnyaȁti wȫȫpo tuqɛ̀) 3. iso. in accordance with custom ལུགས་དང་མཐུན་པ་ /luqtə thü̃mpə/ ¶ Is it proper to wear shoes in the monastery? dgon pa'i nang la lham gog gon yag de lugs dang mthun pa red pas? (qompɛɛ naanla hāŋqȍȍ qhönyaȁti luqtə thü̃mpə repɛ̀)

property, 1. iso. all that one owns མཁར་དབང་ /qhārwaan/ ¶ He lost all his property in the war. kho'i mkhar dbang tshang ma dmag la shor pa red. (qhȫȫ qhārwaan tshāŋma mȁȁla shɔ̈ɔ̈pareè) [Syn. mkhar dngos] 2. iso. land (excluding fields) ས་ཆ་ /sācha/ ¶ He bought property in Delhi. khos dhi li la sa cha nyos shag. (qhȫȍ tilɛɛ sācha ñȍȍshaȍ) 3. iso. fields ས་ཞིང་ /sāshiin/

prophecy ལུང་བསྟན་ /luŋtɛɛn/

prophesy, va. ལུང་བསྟན་བརྒྱབ་ /luŋtɛɛn kap/ ¶ The Lama prophesied a war. bla ma des dmag yong gi red zer lung bstan brgyab pa red. (lāma tiì mȁȁ yuŋqireès luŋtɛɛn kapareè)

prophylactic, iso. condom ལིག་ཤུབས་ /lɪ̄qshup/

propitiate, va. B. ལྷ་གསོལ་ /lhā sȫȫ/ ¶ The villagers propitiated the gods. grong gseb pa tshos lha gsol pa red. (ţhoonseèpatshȫȍ lhā sȫȫpareè)

proponent རྒྱབ་སྐྱོར་བྱེད་མཁན་ /kapkɔɔ cheŋɛɛn/ ¶ He is a proponent of communism. kho dmar por rgyab skyor byed mkhan zhig red. (qhō mȁȁpɔɔ kapkɔɔ cheŋɛɛnci reè)

proportion, 1. iso. in balance བསྡུར་ན་རན་པོ་ /turnə rɛmpo/ ¶ The head is not in proportion to the body. mgo de gzugs po dang bsdur na ran po mi 'dug. (qoti suqutə turnə rɛmpo mintuù) 2. iso. a large amount མང་ཆེ་བ་ /maŋ̀ chɛ̈ɛ̀/ ¶ A large proportion of the expenses are used for the military. 'gro song mang che ba drag po'i thog la btang shag. (ţosoon maŋ̀ chɛ̈ɛ̀ ţaqpȍȍ thɔ̈ɔ̀la tȫȫnshaȍ) [Syn. phon; 'bor] [Note: "Percent" can also be used.] 3. iso. small proportion ཕོན་ཆུང་ཆུང་ /phȫȫn chü̃ncuun/ ¶ A small proportion of the food was sold. za bca' phon chung chung zhig btsongs shag. (saca phȫȫn chü̃ncuunci tsȍ̃nshaȍ) [Note: "Percent" can also be used.] 4. iso. in questions ཕོན་ཆེ་ཆུང་ /phȫȫn chɪ̄chuun/ ¶ What proportion of farmers voted? zhing pa phon che chung ga tshad kyis 'os shog blugs pa red? (shiŋpə phȫȫn chɪ̄chuun qhətshɛ̀ɛqi wȫȫshɔ̈ɔ̀ lü̃ùperɛ̀ɛ) [Note: "Percent" can also be used.]

proposal, 1. n. གྲོས་གཞི་ /ţhȫȫshi/ ¶ a new proposal gros gzhi gsar pa zhig (ţhȫȫshi sȫȫpa ci) 2. iso. put forth a proposal, va. C. -- བཏོན་ /--tȫǹ/

propose, va. C. བསམ་འཆར་བཏང་ /sāmcaa tȫǹ/ ¶ He proposed we buy the house. khos nga tshos khong pa nyo dgos red zer bsam 'char bton pa red. (qhȫȍ ŋantsȫȍ qhāŋpa ño̱qareès sāmcaa tȫǹpareè)

proposition, see: suggestion

proprietor, see: owner

prose, 1. n. ཚིག་ལྷུག་ /tshɪ̄qluù/ 2. iso. write in prose, va. C. -- བྲིས་ /--ţhiì/

prosecute, va A. ཁྲིམས་ལ་བསྐྱལ་ /ţhɪ̄m̀lə kɛ̈ɛ/ ¶ They prosecuted the students. kho tshos slob grwa ba tsho khrims la bskyal pa red. (qhōntsȫȍ lōpţaȁtsho ţhɪ̄m̀lə kɛ̈ɛpareè) [Syn. khrims la gtugs]

prosecutor ཁྲིམས་གཏུག་བྱེད་མཁན་ /ţhɪ̄mtuù cheŋɛɛn/

prosody སྙན་ངག་རིག་པ་ /ñɛ̈ɛŋaȍ riqpə/

prospect, 1. iso. hope, n. རེ་བ་ /rewa/ ¶ The prospects of finding a job are not good. las ka rag yag gi re ba chen po mi 'dug. (lɛɛqa raayaȍ qi rewa chēmpo mintuù) 2. iso. explore for minerals, va. B. གཏེར་ཁ་བརྩལ་ /tērqa tsɛ̈ɛ/

prospecting instruments གཏེར་འཚོལ་འཕྲུལ་ཆས་ /tērtshȫȍ ţhü̃ücɛɛ̀/

prosperity, see: prosperous

prosperous, iso. wealthy ཕྱུག་པོ་ /chūqpu/ ¶ America is very prosperous. a mi ri ka phyug po zhe drag red. (āmiricə chūqpu sheţaa reè)

prostitute, 1. n. གཞང་ཚོང་མ་ /shaŋtshoma/ 2. iso. be a prostitute, va. C. གཞང་བཙོངས་ /shaan tsȫǹ/

prostrate, va. B. ཕྱག་བཙལ་ /chȁȁ tsɛ̈ɛ/ ¶ He prostrated before the Lama. khos bla ma'i sku mdun la phyag btsal song. (qhȫȍ lāmɛɛ qü̃ntüün le chöö tsɛɛso)

protect, va. སྲུང་སྐྱོབ་བྱས་ /sūŋkop chɛɛ̀/ ¶ He protected the farmers. khos zhing pa tshor srung skyob byas pa red. (qhöö shiŋpetshɔɔ suŋkop chɛɛ̀pareè)

protector སྲུང་སྐྱོབ་བྱེད་མཁན་ /suŋkop cheŋɛɛn/

protectorate, neo. སྲུང་སྐྱོང་རྒྱལ་ཁབ་ /sūŋkoŋ kɛɛqəp/

protege, see: disciple

pro tempore གནས་སྐབས་ /nɛɛqəp/ ¶ president pro tempore gnas skabs srid 'dzin (nɛɛqəp sīīntsiin)

protest, va. ངོ་རྒོལ་བྱས་ /ŋoqöö chɛɛ̀/ ¶ They protested the arrest of the students. kho tshos slob grwa ba tsho 'dzin bzung byas par ngo rgol byas pa red. (qhöntsöö lōpṭaàtsho tsinsuŋ chɛɛ̀paa ŋoqöö chɛɛ̀pareè)

protest slogan, n. ངོ་རྒོལ་སྐད་འབོད་ /ŋoqöö qɛɛnpöö/

protract, see: prolong

protrude, iso. stomach/eyes, vi. འབུར་འབུར་བྱས་ /pumpuu chɛɛ̀/

prove, va. ཁུངས་སྐྱེལ་བྱས་ /qhūŋkee chɛɛ̀/ ¶ He proved his plan was better. khos kho'i 'char gzhi yag pa yod khungs skyel byas pa red. (qhöö qhöö chöashi yaqa yöpa qhūŋkee chɛɛ̀pareè)

proverb གཏམ་དཔེ་ /tāmpe/

provide, 1. see: supply 2. see: give 3. see: support

province མངའ་སྡེ་ /ŋāte/ [Syn. zhing chen]

provisional, see: temporary

provisional government གནས་སྐབས་སྲིད་གཞུང་ /nɛɛqəp sīīshuun/

provisions, see: supplies

provoke, va. C. བསློངས་ /lōŋ/ ¶ He provoked the fight. khos rgyag res bslangs song. (qhöö kaqreè lōŋso)

prune, 1. iso. trim trees, va. A. ཡལ་ག་བཅད་ /yɛɛqa cɛɛ̀/

pry, see: open

pseudo, see: false

pseudonym མིང་རྫུས་མ་ /miŋ tsüüme/

psychiatrist, neo. སྨྱོ་སེམས་སྨན་བཅོས་མཁས་པ་ /ñösem mɛ̄ncöö qhɛɛpa/

psychiatry, neo. སྨྱོ་སེམས་སྨན་བཅོས་རིག་གནས་ /ñösem mɛ̄ncöö riŋnɛɛ̀/

psychological, neo. སེམས་ཁམས་ /sēmqam/ ¶ psychological research sems khams zhib 'jug (sēmqam shimcuù)

psychologist, 1. iso. specialist in psychology, neo. སེམས་ཁམས་རིག་གནས་མཁས་པ་ /sēmqam riŋnɛɛ̀ qhɛɛpa/ 2. iso. a student of psychology, neo. སེམས་ཁམས་རིག་གནས་སློབ་ཕྲུག་ /sēmqam riŋnɛɛ̀ lōpṭaà/

psychology, neo. སེམས་ཁམས་རིག་གནས་ /sēmqam riŋnɛɛ̀/

psychotherapy, neo., 1. n. སྨྱོ་སེམས་བཅོས་ཐབས་ /ñösem cööthəp/ 2. va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/

public, iso. the people མི་དམངས་ /mimaŋ/ ¶ public opinion mi dmangs kyi bsam 'char (mimaŋqi sāmcaa)

public (iso. government) funds གཞུང་དངུལ་ /shuŋŋüü/

publication དཔར་རྒྱག་ཡག་ /pār kaayaà/ ¶ The publication of the book was delayed. deb de dpar rgyag yag 'gyangs shag. (theti pār kaayaà kaŋshaà) [Syn. dpar skrun]

public gathering མི་དམངས་འདུ་ཚོགས་ /mimaŋ tutsöö/

public health མི་དམངས་ཀྱི་འཕྲོད་བསྟེན་ /mimaŋ qi ṭhööteen/

publicity, n. དྲིལ་བསྒྲགས་ /ṭhiiṭaà/ ¶ Their publicity was good. kho tsho'i dril bsgrags yag po 'dug. (qhöntsöö ṭhiiṭaà yaqo tuù)

publicize, va. དྲིལ་བསྒྲགས་བྱས་ /ṭhiiṭaà chɛɛ̀/ ¶ They publicized the new book. kho tshos deb gsar pa yod pa dril bsgrags byas song. (qhöntsöö thep sāāpa yöpa ṭhiiṭaà chɛɛ̀so)

public ownership མི་དམངས་ཀྱི་བདག་དབང་ /mimaŋqi taawaan/

public property སྤྱི་པའི་རྒྱུ་ནོར་ /cīpɛɛ kunöö/ [Syn. mi dmangs spyi rdzas; spyi pa'i rgyu dngos]

public school མི་དམངས་སློབ་གྲྭ་ /mimaŋ lōpṭa/

public works, neo. མི་དམངས་སྤྱི་དོན་ལས་རིགས་ /mimaŋ cītöön lèèril/

publish, va. དཔར་བརྒྱབ་ /pār kap/ ¶ Who published this book? deb 'di sus dpar brgyab pa red? (thep ti süü pār kapareè) [Syn. dpar skrun byas] publishing house དཔེ་སྐྲུན་ཁང་ /pə̄ʈüünqhaan/ [Syn. dpar skrun khang]

publisher དཔར་འགྲེམས་བྱེད་མཁན་ /pə̄rʈem̀ cheŋɛɛn/

puddle, 1. n. ཁྱིལ་ཆུ་ /khīīchu/ ¶ He stepped in the puddle. khos khyil chu'i nang la gom pa brgyab song. (qhȫȍ khīīchüü naanla qhompa kəpsu) 2. iso. form puddles (water), vi. B. ཆུ་འཁྱིལ་ /chū khīī/

puff, iso. a drag on a cigarette, va. C. ཧུབ་ ... འཐེན་ /hūp ... thə̄ǹ/ ¶ He took two puffs on his cigarette. khos tha mag hub do 'then song. (qhȫȍ thāmaȁ hūp to thə̄ǹso)

pugilist, see: boxer

pugnacious ཀ་འཐེ་ཚ་པོ་ /kamʈe tshāpo/ [Syn. rgyag res rgod po]

pull, 1. iso. draw/haul, va. C. དྲུད་ /ʈhɛ̃ɛ̀/ ¶ He pulled the car. khos mo ṭa drud shag. (qhȫȍ moʈa ʈhɛ̃ɛ̀shaȁ) 2. iso. pull/tug on something, va. C. འཐེན་ /thə̄ǹ/ ¶ We all have to pull on the rope. nga rang tsho tshang mas thag pa 'then dgos red. (ŋaraantsho tshāŋmɛɛ̀ thāqpa thə̄ǹqoreè) 3. iso. pull/pluck out, va. A. བཀོག་ /qɔ̄ɔ̀/ ¶ He pulled out her tooth. khos mo'i so bkog shag. (qhȫȍ möö sō qɔ̄ɔ̀shaȁ) 4. iso. pull down, e.g. wall, fence, va. A. བསློགས་ /lɔ̄ɔ̀/ ¶ They pulled down the fence. kho tshos lcags ri bslogs shag. (qhōǹtsöö cāāri lɔ̄ɔ̀shaȁ) 5. iso. pull down a poster, etc., va. A. བཀོག་ /qɔ̄ɔ̀/ 6. iso. pull down pants, va. A. གོས་ཐུང་ཕུད་ /qhuthuun pīì/ 7. iso. pull strings, va. མགོ་འདྲེན་བཏང་ /qonʈeen tāān/ ¶ He pulled strings to get his son the job. khos kho rang gi phru gur las ka rag yag la mgo 'dren btang shag. (qhȫȍ qhōrɛɛ pūqōō lɛɛqa raayaȁla qonʈeen tāānshaȁ)

pulp, of fruit ཤ་ /shā/

pulse, 1. n. རྩ་ /tsā/ 2. iso. take pulse, va. C. -- བལྟས་ /--tɛ̄ɛ̀/ 3. iso. pulse beat, vi. D. -- འཕར་ /--phār/ ¶ How many times in a minute does his pulse beat? skar ma gcig gi nang la kho'i tsa thengs ga tshad 'phar gi 'dug? (qāāma cīìqi naanla qhȫȍ tsā thə̄ǹ qhətshɛɛ̀ phārqitōō)
4. see: lentils

pulse rate རྩ་འཕར་ཐེངས་ /tsā phārtheŋ̀/

pulverize, va. C. བརྡོགས་ /tsɔɔ̀/ ¶ He pulverized the spices. khos sha sman brdogs song. (qhȫȍ shāmɛɛn tsɔɔ̀so) [Syn. brdungs]

pummel, va., see: beat up

pump, 1. iso. a device for pumping air, i. n. ཕུ་མདའ་ /phūntə/ ii. va. -- རྒྱབ་ /--kəp/ 2. iso. device for pumping water, i. n. ཆུ་འཐེན་འཁྲུལ་ཆས་ /chūtheen ʈhüücɛɛ̀/ ii. va. C. ཆུ་འཐེན་ /chū thə̄ǹ/

punative ཉེས་གཅོད་ /ñeecöö/ ¶ punative raid nyes gcod phar rgol (ñeecöö phārqöö)

punch, 1. see: hit 2. iso. punch a hole in something, va. B. བརྟོལ་ /tȫȍ/

punctual དུས་ཚོད་རྟག་རྟག་ལ་ [vb.] མཁན་ /thüütshöö tāqtaȁla [vb.] ŋɛɛn/ ¶ He is very punctual. kho dus tshod rtag rtag la byed mkhan zhig red. (qhō thüütshöö tāqtaȁla cheŋɛɛnci reè)

punctually དུས་ཚོད་རྟག་རྟག་ལ་ /thüütshöö tāqtaȁla/ ¶ He works punctually. khos las ka dus tshod rtag rtag la byed kyi 'dug. (qhȫȍ lɛɛqa thüütshöö tāqtaȁla chiqīì) ¶ He comes punctually. kho dus tshod rtag rtag la yong gi 'dug. (qhō thüütshöö tāqtaȁla yuŋqīì)

punctuation མཚམས་རྟགས་ /tshāmtaȁ/

puncture, 1. va. B. བརྟོལ་ /tȫȍ/ ¶ He punctured the ball. khos po lo brtol shag. (qhȫȍ pōlo tȫȍshaȁ) 2. iso. get punctured, vi. B. རྡོལ་ /töö/ ¶ The ball got punctured. po lo rdol shag. (pōlo tööshaȁ)

pundit པཎྜི་ཏ་ /pɛ̄nʈitə/

pungent ངར་རྩུབ་ཆེན་པོ་ /ŋartsup chə̄mpo/ ¶ It had a pungent odor. 'di la dri ma ngar rtsub chen po zhig 'dug. (tɛɛ ʈhimə ŋartsup chə̄mpoci tuù)

punish, va. ཉེས་པ་བཏང་ /ñeepa tāān/ ¶ They punished the thieves. kho tshos rkun ma la nyes pa btong pa red. (qhōntsöö qūmaȁla ñeepa tāānpareè)

punishment, 1. n. ཉེས་པ་ /ñeepa/ 2. iso. inflict punishment, see: punish

punt, va. པོ་ལོར་རྡོག་རྒྱག་ཞུས་ /pōlɔɔ toŋkaȁ shüù/

pup, see: puppy

pupil, see: student

puppet (iso. doll) ཤ་ལག་པད་ཀོག /ɕ̈laò pɛ̈ɛqɔɔ/

puppet government, neo. གཞན་དབང་སྲིད་གཞུང /shɛnwaan sɪ̈ɪshuŋ/

puppet show ཤ་ལག་པད་ཀོག་འཁྲབ་སྟོན /ɕ̈laò pɛ̈ɛqɔɔ ʈhə̈ptö̈ön/

puppy ཁྱི་ཕྲུག /khɪ̈ʈuù/ [Syn. a yo'o]

purchase, see: buy

pure, 1. iso. metals/solids ལྷད་མེད་པ /lhɛ̈ɛ̀ meèpa/ ¶ pure gold gser lhad med pa (sə̈ə̈ lhɛ̈ɛ̀ meèpa) 2. iso. liquids དྭངས་མ /thaŋma/ 3. iso. mind, heart གཙང་མ /tsɑ̈ŋma/ ¶ He is pure in mind. kho'i sems gtsang ma red. (qhö̈ö̈ sə̈m̀ tsɑ̈ŋma reè) 4. iso. purebreed རིགས་གཙང་མ /riq tsɑ̈ŋma/

purèe, va. C. ལྟུར་ལྟུར་བཟོས /tuntuu sö̈ö̀/

purely, see: solely

purgatory, see: hell

purge, va. A. ཕུད /pɪ̈ɪ̀/ ¶ They purged the party of leftists. kho tshos g.yon phyogs shog khag tsho phud pa red. (qhə̈ntsö̈ö̀ yö̈ncɔɔ̀ shɔ̈ɔ̈qhaòtso pɪ̈ɪ̀pareè)

purify, va. C., 1. iso. solids/metals ལྷད་མེད་བཟོས /lhɛ̈ɛ̈meè sö̈ö̀/ ¶ They purified the gold. kho tshos gser lhad med bzos pa red. (qhə̈ntsö̈ö̀ sə̈ə̈ lhɛ̈ɛ̈meè sö̈ö̀pareè) [Syn. lhad bton] 2. iso. liquids གཙང་མ་བཟོས /tsɑ̈ŋma sö̈ö̀/ ¶ They purified the water. kho tshos chu gtsang ma bzos song. (qhə̈ntsö̈ö̀ chū tsɑ̈ŋma sö̈ö̀so)

purple སྨུ་མན /mumɛɛn/

purpose དོན་དག /thö̈ntaò/ ¶ What is his purpose in coming here? kho 'dir yong yag gi don dag ga re red? (qhȫ tɛɛ yoonyaòqi thö̈ntaò qhare rɛɛ̀)

purposely རྐང་བཙུགས་ནས /qɑ̈ǹ tsūùnɛ/ ¶ He did it purposely. khos 'di rkang btsugs nas byas pa red. (qhö̈ö̀ ti qɑ̈ǹ tsūùnɛ chɛɛ̀pareè) [Syn. ched mngons]

purse སྦ་ཁུག /pəquù/

pursuant, see: according to

pursue, 1. iso. people རྗེས་འདེད་བཏང /ceenteè tö̈ön/ ¶ They pursued the thief to India. kho tshos rkun ma de rgya gar bar du rjes 'ded byang pa red. (qhə̈ntsö̈ö̀ qūmaòti kaqaa partu ceenteè tö̈önpareè) 2. iso. ideals/goals, va. ཐབས་ཤེས་བྱས /thə̈psheè chɛɛ̀/ ¶ They pursued the goal for many years. kho tshos lo mang po kho tsho'i dmigs yul 'grub yag gi thabs shes byas shag. (qhə̈ntsö̈ö̀ lo maŋqu qhə̈ntsö̈ö̀ mɪ̈qyüü ʈupyaòqi thə̈psheè chɛɛ̀shaò)

purulent རྣག་ཡོད་པ /nɑ̈ò yö̈pa/ ¶ a purulent sore rnag yod pa'i rma (nɑ̈ò yö̈pɛɛ mò)

pus, 1. n. རྣག /nɑ̈ò/ 2. iso. be with pus, vi. -- བརྒྱབ /--kəp/ ¶ The cut has become pussy. rma la rnag brgyab shag. (māla nɑ̈ò kəpshaò) 3. iso. pus coming out, va. C. -- ཐོན /--thö̈ǹ/

push, va. སྦུད་རྒྱག་བརྒྱབ /pikaò kəp/ ¶ We pushed the car. nga tshos mo ʈa la sbud rgyag brgyab pa yin. (ŋantsö̈ö̀ moʈaa pikaò kəpəyin)

pussy ཞིམ་ཕྲུག /shimʈuù/

put, 1. iso. put down, va. A. བཞག /shaò/ ¶ He put the book on the table. khos deb rgya cog sgang la bzhag song. (qhö̈ö̀ thep kacɔɔ̀ qaǹla shaòso) 2. iso. put out, va. A. བསད /sɛ̈ɛ̀/ Put out the light! glog gsod! (lɔ̈ɔ̀ sö̈ö̀) 3. iso. put on a light, va. B. སྤར /pɑ̈ɑ̈/ ¶ Put on the light. glog spar. (lɔ̈ɔ̀ pɑ̈ɑ̈) 4. iso. put clothes on something, va. A. གཡོགས /yɔ̈ɔ̀/ ¶ Put a coat on Sonam. bsod nams la kor g.yogs. (sö̈namla qə̈r yɔ̈ɔ̀) 5. iso. put on (oneself), iso. clothe oneself, va. C. གོན /qhö̈ǹ/ ¶ Put on your hat. khyod rang gi zhwa mo gon. (khö̈rɛɛ shamo qhö̈ǹ) 6. iso. put on medicine/oil, etc. va. A. བྱུགས /chuù/ 7. iso. fix/attach, va. བརྒྱབ /kəp/ ¶ They put emblems on their hat. kho tshos zhwa mor rtogs ma brgyab shag. (qhə̈ntsö̈ö̀ shamɔɔ tə̈ŋma kəpshaò) 8. iso. put on a radio/T.V./phonograph, va. བཏང /tö̈ön/ 9. iso. put on a saddle, va. རྟ་སྒ་བརྒྱབ /tɛ̈ɛqa kəp/ 10. iso. put on backwards, va. A. རྒྱབ་མདུན་བསློགས /kɔmtüün lɔ̈ɔ̀/ 11. iso. put on inside out, va. A. ཕྱི་ནང་བསློགས /chɪ̈naan lɔ̈ɔ̀/ 12. iso. put on airs, va. ཉམས་བྱས /ŋ̊am̀ chɛɛ̀/ 13. iso. put down a revolt, etc., va. C. ལྷིང་འཇགས་བཟོས /lhɪ̈ŋcaò sö̈ö̀/ ¶ They put down the rebellion. kho tshos gan log zing 'khrug lhing 'jogs bzos pa red. (qhōntsö̀ö qhɛ̱ɛnlɔ̀ɔ si̱ŋʈhuù lhĩŋcaà sö̱̀öporeè) 14. iso. put away, va. C. བསྡུས་ /tṳ̀ṳ/ ¶ He put away the thankas. khos thang ka bsdus shag. (qhö̀ö thāŋqa tṳ̀ṳshoà) 15. iso. put in, va. A. བཅུག། /cūù/ ¶ He put the book in the box. khos deb sgam nang la bcug song. (qhö̀ö the̱p qa̱m na̱anla cu̱ùsu) 16. iso. put sugar or salt on food, va. བརྒྱབ་ /ka̱p/ ¶ Did you put salt on the food? khyod rang gis kha lag la tshwa brgyab pas? (khȫrɛɛ̀ qhōloàlo tshō ka̱pɛɛ̀) 17. iso. put in a liquid, va. A. བླུགས་ /lūù/ ¶ Did you put milk in the tea? khyod rang gis ja la 'o ma blugs pas? (khȫrɛɛ̀ cha̱la wa̱ma lūùpɛɛ̀) 18. iso. put into practice, va. D. ལག་ལེན་བསྟར་ /la̱qleen tā̈r/ ¶ They couldn't put the plan into practice. kho tshos 'char gzhi lag len bstar thub kyi mi 'dug. (qhōntsö̀ö chɔ̄ɔshi la̱qleen tār thūūqimintuù) 19. iso. put up tent, va. བརྒྱབ་ /ka̱p/ ¶ They put up a tent. kho tshos gur brgyab shag. (qhōntsö̀ö qhu̱r ka̱pshoà) [Syn. phup] 20. iso. put off, see: delay 21. iso. put in order, va. D. གུང་བསྒྲིགས་ /qhu̱ŋ ʈi̱q/ ¶ He put the records in order. khos yig cha de tsho gung bsgrigs shog. (qhö̀ö yi̱qcə the̱ntso qhu̱ŋ ʈi̱qshoà)

putrefy, see: rot

putrid, see: rotten

puzzled, iso. be/get, vi. C. མགོ་འཐོམས་ /qo̱ thɔ̄m̀/ ¶ I was puzzled by the news. gsar 'gyur des ngo mgo 'thoms byung. (sāŋkuu thi̱ì ŋa̱ qo̱ thɔ̄m̀cu)

pygmy མི་ཆུང་ /mi̱cuun/ [Syn. mi'u thung]

pyramid གྲུ་གསུམ་ཙོ་དབྱིབས་ /ʈhu̱sum sö̱yip/

Q

quack, iso. fraudulent རྫུས་མ་ /tsüüma/ ¶ He is a quack doctor. kho am chi rdzus ma red. (qhö ämci tsüüma reè)

quadrilateral ཟོ་དབྱིབས་གྲུ་བཞི་ /söyip ṭhupshi/

quadruped རྐང་བཞི་ /qāŋshi/ ¶ Dogs are quadrupeds. khyi rkang bzhi'i gras red. (khī qāŋshii ṭhɛɛ reè)

quaint སྙིང་ཉམས་དོད་པོ་ /ñīŋñam thööpo/ ¶ It's a quaint house. 'di khang pa rnying nyams dod po zhig 'dug. (ti qhāŋpa ñīŋñam thööpo ci tuù)

quake, see: shake

qualifications, 1. n. མཐུན་རྐྱེན་ /thünkeen/ ¶ What are the qualifications for being president? srid 'dzin byed yog la mthūn rkyen ga re dgos pa red? (sīītsiin cheyoòla thünkeen qhare gɔ̄rɛɛ̀) [Syn. cha rkyen] 2. iso. be qualified/have the qualifications for, vi. B. མཐུན་རྐྱེན་ཚང་ /thünkeen tshāāŋ/ ¶ He has the qualifications for this job. kho la las ka 'di byed yog gi mthun rkyen tshang shag. (qhöö lɛɛqa ti cheyoòqi thünkeen tshāāŋshaò)

qualified མཐུན་རྐྱེན་ཡོད་པའི་ /thünkeen yööpɛɛ/ ¶ a qualified teacher mthun rkyen yod pa'i dge rgan (thünkeen yööpɛɛ qeqɛɛn)

quality སྤུས་ཀ་ /pǖqa/ ¶ good quality spus ka dag po (pǖqa thaqpo) ¶ bad quality spus ka zhan po (pǖqa shɛnpo) [Syn. spus]

qualm, see: doubt; fear

quantity, 1. ཕོན་ /phöön/ ¶ We bought a large quantity of rice. nga tshas 'bras phon chen po zhig nyas pa yin. (ŋantsöö ṭɛɛ̀ phöön chēmpoci ñööpayin) 2. when asking questions about what quantity ཕོན་ཆེ་ཆུང་ /phöön chīchuuŋ/ ¶ What quantity do you need? khyad rang la phon che chung ga tshad dgos kyi 'dug? (khöraŋ phöön chīchuuŋ qhatshɛɛ̀ gɔ̀ɔ̀)

quarantine, va. A. སུར་དུ་བཞག་ /surtu shaà/ ¶ They quarantined all the sick people. kho tshas nad pa tshang ma sur du bzhag pa red. (qhöntsöö nɛpa tshaŋma surtu shaàpareè) [Note: This literally means: "put aside."]

quarrel, 1. va. རྒྱ་འདྲེ་བརྒྱབ་ /kamṭe kap/ ¶ They always quarrel. kho tsho rtag par rgya 'dre rgyog gi 'dug. (qhöntso töqpaa kamʈe kaaqil) 2. vi. B. རྒྱ་འདྲེ་ཤོར /kamʈe shɔ̃ɔ̃/ ¶ A quarrel broke out at the meeting. tshogs 'dur rgyo 'dre shar song. (tshöönʈɔɔ kamʈe shɔ̃ɔ̃so)

quarrelsome རྒྱ་འདྲེ་ཚ་པོ /kamʈe tshäpo/ ¶ He is quarrelsome. kho rgyo 'dre tsha po 'dug. (qhö kamʈe tshäpo tuù)

quarry, iso. stone mine རྡོ་གཏེར /toter/

quarter, 1. iso. fraction བཞི་ཆ /shiche/ ¶ 3 quarters bzhi cha gsum (shiche süm) 2. iso. a quarter to (when telling time) ཞིན་པར་སྐར་མ་བཅོ་ལྔ /simpaa qäämo cööŋa/ ¶ It's a quarter to five. lnga po zin par skar ma bco lnga red. (ŋäpo simpaa qäämo cööŋa reè) 3. iso. a quarter after (when telling time) ཡོལ་བ་སྐར་མ་བཅོ་ལྔ /yööne qäämo cööŋa/

quarterly, 1. adv. ཟླ་བ་བཞི་བཞིའི་ཐོག་ལ /tawa shii shii thɔ̃ɔla/ ¶ They send the magazine quarterly. kho tshos tshog deb zla ba bzhi'i bzhi'i thog la gtong gi 'dug. (qhöntsöö tsnöqtep tawa shii shii thɔ̃ɔla töŋqii) 2. adj. ཟླ་བཞིའི /tashii/ ¶ This is a quarterly magazine. 'di zla bzhi'i tshog deb red. (ti tashii tshöqtep reè)

queasy, see: nauseous

queen བཙུན་མོ /tsümu/ [Syn. rgyal mo]

quell, see: put, 13

quenched, thirst, vi. C. ཁ་ངོམས /qhö ŋom/ ¶ His thirst was quenched. kho kha ngoms shag. (qhö qhö ŋomshaò)

query, see: question

quest, see: search

question, 1. n. དྲི་བ /ʈhiwa/ ¶ What is your question? khyad rang gi dri ba ga re red? (khörɛɛ ʈhiwa qhare rɛɛ̀) 2. iso. ask a question, va. C. སྐད་ཆ་དྲིས /qɛɛca ʈhiì/ ¶ He asked questions about conditions in India. khos rgya gar nang gi gnas stangs skad cha dris song. (qhöö kaqaa naanqi nɛɛtaǹ qɛɛca ʈhiìsu) 3. iso. have doubts, see: doubt 4. iso. raise questions (doubting), va. དོགས་འདྲི་བྱས /thöŋʈi chɛɛ̀/

question and answer, 1. n. དྲི་བ་དྲིས་ལན /ʈhiwa ʈhilɛɛn/ 2. va. — བྱས /—chɛɛ̀/

question mark དྲི་རྟགས /ʈhitaò/

questionnaire དྲི་ཤོག /ʈhishɔɔ̀/

queue, 1. iso. a braid ལྕང་ལོ /cäŋlo/ 2. iso. line, i. n. བྲང /phaŋ/ ¶ There was a long queue. brang ring po zhig 'dug. (phaŋ riŋŋuci tuù) ii. iso. queue up, va. C. — བསྒྲིགས /--ʈiì/ ¶ Many people queued up at the bank. dngul khang nang la mi mang po brang bsgrigs bsdad shag. (ŋüüqaan naanlo mi maŋqu phaŋ ʈii tɛɛ̀shaò)

quick མགྱོགས་པོ /koqa/ ¶ a quick reply lan mgyogs po zhig (lɛɛn koqaci)

quicken མགྱོགས་སུ /kɔɔ̀ru/ ¶ She quickened her pace. mos gom pa mgyogs su btang song. (möö qhompa kɔɔ̀ru täänso)

quicklime རྡོ་ཞོ /tosho/

quickly མགྱོགས་པོ་[བྱས] /koqo [cɛ]/ ¶ Do it quickly. mgyogs po [byas] byis. (koqo [cɛ] chiì)

quicksilver, see: mercury

quick-tempered ཁྲོ་ཐང་ཐུང /ʈö thäntuun/

quick-witted དྲན་པ་རྐྱེན་པོ /ʈhɛmpa kɛ̃mpo/ [Syn. dran rkyen po]

quiet, 1. ཁུ་སིམ་པོ /qhü sïmpu/ ¶ It is quiet here. 'dir khu sim po zhig 'dug. (tɛɛ qhü sïmpuci tuù) 2. iso. keep quiet, vn. A. ཁ་ཁར་སྡོད ; h. ཞལ་རོག་བཞུགས /qhäqhaa tɛɛ̀; h. shɛɛraa shuù/ 3. iso. a person ཁ་ཁུ་སིམ་པོ /qhäqhu sïmpu/ 4. see: deserted place

quietly, 1. iso. without noise ཁ་ཁུ་སིམ་པོ་བྱས /qhäqhu sïmpu chɛɛ̀/ ¶ He works quietly. khos las ka kha khu sim po byas byed kyi 'dug. (qhöö lɛɛqa qhäqhu sïmpucɛ chiqiì) 2. iso. secretly ཁ་ཁར་ལ /qhäqhaala/ ¶ He bought the house quietly. khos khang pa de kha khar la nyos shag. (qhöö qhäŋpati qhäqhaala ɲööshaò)

quill pen སྒྲོ་སྙུག /ʈoñuù/

quip, see: sarcastic; joke

quirk སྤྱོད་པ་ཁྱད་མཚར /cööpa khɛntsaa/

quit, see: stop

quite a few དགའ་རབ /qaröö/

quiver, 1. iso. for arrows མདའ་མདོང /tantoon/

2. see: tremble

quiz, 1. see: exam 2. iso. question དྲི་ཞིབ་བྱས /ʈiship chɛ̀/ ¶ They quizzed the criminals. kho tshos khrims 'gal nag can la dri zhib byas pa red. (qhöntsöö ʈhimqɛɛ nɑqɛɛnla ʈhiship chɛ̀parè)

quota ཚད་གཞི /tshèèshi/ ¶ What is your production quota? khyod rang gi thon skyed kyi tshad ga tshod red? (khörɛɛ thönkeèqi tshèèshi qhɑ-tshɛ̀ rɛ̀)

quotation ལུང་འདྲེན /luŋʈeen/ ¶ Where is this quotation from? lung 'dren 'di ga nas byung pa red? (luŋʈeen ti qhɑnɛ chuunperɛ̀)

quotation mark འདྲེན་རྟགས /ʈentaò/

quote, vo. ལུང་དྲངས /luŋ ʈhɑ̀ŋ/ ¶ He quoted from the newspaper. khos tshag dpar nas lung drangs shag. (qhöö tshöqpaanɛ luŋ ʈhɑ̀ŋshaò)
[Syn. lung 'dren byas]

quotient, math. བགོས་ཚ /qööcha/

R

rabbit རི་བོང་ /reqoon/

year of the rabbit ཡོས་ལོ་ /yöölo/

rabid, iso. mad སྨྱོན་པ་ /ñömpa/ ¶ a rabid dog khyi smyon pa (khī ñömpa) [Note: This might not be due to rabies.]

rabies ཁྱི་སྨྱོན་ན་ཚ་ /khīmñöön natsa/

race, 1. iso. sharing common descent རིགས་རྒྱུད་ /rigküü/ ¶ the Negro race mi nag po'i rigs rgyud (mi naqöö rigküü) [Note: mi rigs is often used for race although it actually denotes nationality.] 2. iso. a contest of speed, i. n. རྒྱུགས་གཤར་འགྲན་སྡུར་ /kuqshaa ţɛntuu/ ¶ Who won yesterday's race? kha sa'i rgyug gshar 'gran sdur su la thob song? (qhɛɛsɛɛ kuqshaa ţɛntuu söö thãpsoṅ) [Syn. mgyogs sum lta yag] ii. va. — བྱས་ /--chɛ̀ɛ/ [Syn. mgyogs sum bltas] 3. iso. horse race, i. n. རྟ་རྒྱུག་ /tãpkuù/ ii. va. A. — སློད་ /--lö̀ö/ 4. iso. human race, i. n. མི་རྒྱུག་ /mikuù/ ii. va. A. — བརྒྱུགས་ /--kuù/

race horse རྒྱུག་རྟ་ /kuqto/ [Syn. rta rgyug ma]

race track རྟ་རྒྱུག་ཐང་ /tãpkuù thããn/

racial discrimination རིགས་རྒྱུད་དབྱེ་འབྱེད་/rigküü yẽnceè/ [Syn. mi rigs dbye 'byed]

racial prejudice རིགས་རྒྱུད་ཕྱོགས་རིས་/rigküü chöörii/

racism རིགས་རྒྱུད་ཕྱོགས་རིས་རིང་ལུགས་ /rigküü chöörii riŋluù/

racket, 1. iso. tennis, neo. ཐྲ་རྒྱུག་ /ţhakuù/ 2. see: noise 3. see: racketeering

racketeering, 1. n. འཕྲོག་བཅོམ་བྱེད་ཡག་ /ţhõqcom cheeyoò/ 2. iso. do racketeering, va. འཕྲོག་བཅོམ་བྱས་ /ţhõqcom chɛ̀ɛ/

raconteur སྒྲུང་ཤོད་མཁས་པོ་ /ţuṁ shöö qhɛɛpo/

radar, neo. རེག་བརྡ་ /reqta/

radiant, 1. see: bright; shining 2. iso. complexion ཞལ་མདངས་ /shãntaṅ/

radiate, vi. འོད་བརྒྱབ་ /wöö kap/

radiator (in vehicles), neo. ཁྲོད་སེར་འཁྲུལ་ཆས་ /ţhöösee ţhüücɛ̀ɛ/

radical, 1. see: militant 2. iso. drastic/extreme མཐའ་ལྷུངས་ /thãlnuṅ/ ¶ a radical plan mtha' lhungs 'char gzhi (thãlhuṅ chããshi)

radio རླུང་འཕྲིན་ /lüŋţiin/ [Syn. rad ḍi yu'u]

radioactivity, neo. རྡུལ་ཕྲན་ནུས་ཤུགས་ /tüüţɛɛn n̲ũũshuù/

radio broadcast, 1. n. རྒྱང་བསྒྲགས། /ka̲ŋţaò/ 2. va. -- བྱས། /--chɛ̲ɛ̂/

radio equipment རླུང་འཕྲིན་འཕྲུལ་ཆས། /lũŋţiin ţhũũcɛɛ̂/

radio receiver རླུང་འཕྲིན་སྒམ་ཆུང་ /lũŋţiin q̲əmcuun/

radio station རླུང་འཕྲིན་ཁང་ /lũŋţiin qhõõn/

radio transmitter རླུང་འཕྲིན་གཏོང་ཡག་འཕྲུལ་ཆས། /lũŋţiin tõŋyaò ţhũũcɛɛ̂/

radio waves, neo. རླུང་འཕྲིན་གློག་རླབས། /lũŋţiin lõqləp/

radish ལ་ཕུག /l̲əpuù/

dried radish ལ་ཕུག་སྐམ་པོ། /l̲əpuù qãmpo/

long red radish རྒྱ་ལ་ཕུག /ka̲ l̲əpuù/

long white radish ལ་ཕུག་དཀར་པོ། /l̲əpuù qããpo/

small red radish ལ་ཕུག་དམར་རིལ། /l̲əpuù mãrii/

raft, 1. iso. carved out log གདུང་གྲུ /tu̲ŋţu/ 2. iso. tied together logs, i. n. རྫིངས། /tsi̲ŋ̀/ ii. iso. float/paddle a raft, va. -- བཏང་ /--tããn/

rafters, see: beam

rag, 1. iso. a worthless cloth རས་ཚལ། /rɛ̲ɛ̲tsɛɛ/ 2. iso. tattered clothes རྩབ་ཧྲལ། /tsãprɛɛ/ ¶ He was dressed in rags. khos dug slog rtsab hral gon shag. (qhø̃ø̀ thu̲qlø̀ø̀ tsãprɛɛ qh̲õõnshaò)

rage, see: anger

ragged, 1. see: rag, 1 2. see: sharp

raid, see: attack

rail, see: railing; railroad

railing, iso. banister ལག་འཇུ /l̲əəncu/ ¶ He held onto the railing. khos log 'ju la 'jus song. (qhø̃ø̀ l̲əənculə c̲ũũsu)

railroad, 1. iso. train རི་ལི /ri̲li/ ¶ He went by railroad. kho ri li'i thog la phyin song. (qhõ ri̲lii thɔ̃ɔ̀la chĩŋ̀su) 2. iso. railroad track/line, i. n. རི་ལིའི་ལྕགས་ལམ། /ri̲lii cãqlam/ ii. iso. lay railroad track, va. C. -- བཏིང་ /--tĩŋ̀/

railway, see: railroad

narrow gauge railway ལྕགས་ལམ་ཆུང་ཆུང་ /cãqlam chũŋcuun/

railway station རི་ལིའི་བབས་ཚུགས། /ri̲lii ph̲əptsuù/

rain, 1. vi. D. ཆར་པ་བབས། /chããpa ph̲əp/ ¶ It rains a lot in India. rgya gar la char pa zhe drag bab kyi 'dug. (k̲aqaala chããpa she̲ţaa ph̲əpqiì) [Syn. char pa btang] 2. iso. (try to) make rain, va. ཆར་འབེབ་བྱས། /chãmpeè ch̲ɛɛ̂/

light rain, 1. n. ཆར་པ་སིམ་སིམ། /chããpa sĩmsim/ [Syn. sbrang char sil ma] 2. va. D. -- བབས། /--ph̲əp/ ¶ There was a light rain last night. mdangs dgong char pa sim sim zhig babs song. (t̲aŋqoǹ chããpa sĩmsimci ph̲əpsu)

rainbow, 1. འཇའ། /c̲a/ ¶ There is a rainbow over there. pha gir 'ja' 'dug. (phãqø̀ø̀ c̲a t̲uù) 2. iso. rainbow design འཇའ་རིས། /c̲ariì/

raincoat ཆར་གོས། /chãrqø̃ø̀/ [Syn. char phi]

rainfall ཆར་ཤུགས། /chãrshuù/ ¶ How much rainfall is there in Lhasa? lha sa la char shugs che chung ga 'dra yod pa red? (lhɛ̃ɛsaa chãrshuù chĩchuun ɥh̲ənţɛɛ̂ y̲ɔ̃ɔ̂rɛɛ̂)

rain storm, vi. D. དྲག་ཆར་བབས། /ţh̲aqcaa ph̲əp/ ¶ There was a storm last night. mdangs dgong drag char babs shag. (t̲aŋqoǹ ţh̲aqcaa ph̲əpshaò)

rain water ཆར་ཆུ། /chãrchu/

rainy season ཆར་དུས། /chãrtüü/

raise, 1. iso. lift up, va. A. ཡར་བཀྱགས། /y̲aa kããò/ ¶ He raised the sign over his head. khos yig chen de kho rang gi mgo'i thod la yar bkyags pa red. (qhø̃ø̀ y̲iqceen ti qhãrɛɛ q̲ø̃ø̀ thø̃ø̀la y̲aa kããparɛ̀) 2. iso. raise hands in voting, va. C. ལག་པ་བརྒྱངས། /l̲aqpa kãŋ̀/ 3. iso. rear, va. C. གསོས། /sø̃ø̀/ ¶ He raised dogs. khos khyi gsos shag. (qhø̃ø̀ khĩ sø̃ø̀shaò) 4. iso. raise a question, va. C. དྲི་བ་བསླངས། /ţh̲iwə lõŋ̀/ 5. iso. get/obtain salary raise, vi. B. ཕོགས་འཕར། /phɔ̃ɔ̀ phãã/ ¶ Did you get a raise last year? zla nyin khyod rang gi phogs 'phar song ng (t̲əñiin khãrɛɛ phɔ̃ɔ̀ phããsoŋɛɛ̂) 6. iso. increase, va. B. སྤར། /pãã/ ¶ They raised prices a lot. kho tshos gong zhe drag spar shag. (qhõntsø̃ø̀ qh̲oon she̲ţaa pããshaò) 7. iso. get/be increased, vi. B. འཕར། /phãã/ 8. iso. make taller, va. མཐོ་རུ་བཏང་ /thŏru tããn/ ¶ They raised the wall 2 feet. kho tshos rtsig pa phi ţi gnyis mtho ru btang shag. (qhõntsø̃ø̀ tsĩqpə phĩţi ñĩĩ thŏru tããnshaò)

raisin རྒུན་འབྲུམ། /q̲unţum/

raison d'etre དོན་དག་ཀྱི་བ /thöntoò töwo/

rake, 1. n. ཀྲ་གསེམས /kasem/ 2. va. -- བརྒྱབ /--kap/

rally, 1. iso. a meeting, n., neo. ངོམ་སྟོན་ཁྲོམ་ཚོགས /ŋömtöön thömtsoò/ 2. iso. hold a rally, va. -- བྱས /--chɛɛ/

ram, 1. iso. male sheep, i. iso. castrated ལུག་ཐུག /luqtuù/ ii. iso. uncastrated ཕོ་ལུག /phö-luù/ 2. see: bang (against)

ramble, see: wander

rambunctious (for children) (ཕྲུ་གུ) འཚུབ་པོ /(pūqu) tshūpu/

ramifications, see: consequence

rampant གློགས་འཁེལ་ཡག་མེད་པ /lōò qhēēyoò meèpa/ ¶ The rampant tiger killed many people. glogs 'khel yog med pa'i stag des mi mang po bsad shag. (lōò qhēēyoò meepɛɛ töòtil mi maŋqu sɛɛ-shaò)

ramrod (for musket), 1. n. ཤེམ་འཕེག /sImpi/ [Syn. me mdo'i lcags mdo'] 2. iso. ramrod pellets/bullets, va. མདེལ་ཚོང་བརྒྱབ /teetsoǹ kap/ 3. iso. ramrod powder, va. རྫས་ཚོང་བརྒྱབ /tsɛɛ-tsoǹ kap/

ramshackle, see: poor

rancid, 1. དྲི་མ་བརྒྱབ་པ /ʈhime kape/ ¶ rancid butter mar dri ma brgyab pa (maa ʈhime kape) 2. iso. become rancid, vi. དྲི་མ་བརྒྱབ /ʈhime kap/ ¶ The meat has become rancid. sha de la dri ma brgyab shag. (shā thɛɛ ʈhime kapshaò)

rancor, see: hatred

randomly, 1. iso. general use ད་ག་སེ /thaqhaas/ ¶ He randomly killed many people. khos mi mang po da ga' se bsad shag. (qhöö mi maŋqu thaqhaas sɛɛshaò) 2. iso. research, neo. སྤྱིར་བཏང་ལ /cirtaan la/ ¶ He interviewed people randomly. khos mi spyir btang la skad cha dris pa red. (qhöö mi cirtaan la qɛcha ʈhilpareè) [Syn. dmigs bkar ma yin par]

ranger, see: commando

range, iso. distance རྒྱང་ཐག་རིང་ཐུང /kaŋtaò riŋtuun/ [Syn. rgyang tshad]

rank, 1. རིམ་པ /rimpa/ ¶ What is his rank? kho rim pa ga tshad red? (qhō rimpa qhatshɛɛ rɛɛ) 2. iso. arrange in ranks, va. C. -- བཟོས /--söö/ ¶ They ranked the students by grades. kho tshos slob grwa tsho yig rgyugs ang grangs la brten nas rim pa bzos shag. (qhöntsöö löp-ʈoòtsho yiqtsee aŋʈaǹla tɛɛnɛ rimpa sööshaò)

rankle, see: irritate

ransack, va. A. བསྔོགས /ŋɔ̃ɔ/ ¶ They ransacked the house for the book. kho tshos deb kyi don dag la khang pa bsngogs shag. (qhöntsöö thepqi thöntoòla qhāŋpa ŋɔ̃ɔshaò)

ransom, 1. n. བླུ་དངུལ /lūŋüü/ 2. va. C. བླུས /lüü/ ¶ They ransomed the king. kho tshos rgyal po blus pa red. (qhöntsöö kɛɛpo lüüpareè)

rant, va. A. རྫོང་གཏམ་བཤད /tɔŋtam shɛɛ/

rap, va. ཏག་ཏག་བཏང /töqtoò töön/ ¶ He rapped on the door. khos sgo la tag tag btang song. (qhöö qala töqtoò töönso)

rapacious, see: greedy

rapocious, see: greedy

rape, va. C. ཐུབ་ཚོད་བཏང་ནས་བརྒྱས /thūptsüü tööne köö/ ¶ The soldier raped the girl. dmag mis bu mor thub tshod btang nas brgyas shag. (mɛɛmii pumɔɔ thūptsüü tööne kööshaò) [Syn. btsan g.yem byas]

rapeseed, see: mustard

rapid མགྱོགས་པོ /koqo/ ¶ rapid growth mgyogs po 'tshar longs byed yog (koqo tshārloǹ cheyoò)

rapport, 1. n. མཛའ་མཐུན་གྱི་འབྲེལ་བ /tsathüün qi ʈewo/ 2. iso. establish rapport, va. C. -- བཟོས /--söö/ ¶ They established rapport with the villagers. kho tshos grong gseb pa dang mdza mthun gyi 'brel ba bzos shag. (qhöntsöö ʈhoŋseèpata tsathüünqi ʈewo sööshaò) [Note: This literally means "friendly relations."]

rare དཀོན་པོ /qömpo/ ¶ a rare book deb dkon po zhig (thep qömpoci)

rarely མཚམས་མཚམས་མ་གཏོགས [neg. vb.] /tshāmtsam matɔɔ [neg. vb.]/ ¶ He rarely drinks beer. khos chang mtshams mtshams ma gtogs 'thung gi mi 'dug. (qhöö chāān tshāmtsam matɔɔ thūŋqimintuù)

rarity, see: rare

rash, 1. iso. on skin ཐོར་པ /thɔ̃ɔpa/ 2. iso. too hasty ཧ་ཅེ་ཧོ་ཅེ /hɔpe hɔpe/ ¶ He is very rash. kho ha be ho be zhed po cig 'dug. (qhō hōpe hōpe shipuci tuù) [Syn. ha ri hu ri]

rashly, see: rash, 2

raspberry, see: berry

rat ཙི་ཙི་ /tsiitsi/

rate ཚད་ /tshɛ̃ɛ̃/ ¶ rate of speed myur tshad (ñurtshɛ̀ɛ̀) ¶ production rate than tshad (thɑ̈ntshɛ̃ɛ̃)

rather དགའ་བ་ /qaà/ ¶ I would rather go to a restaurant than go to a bar. nga chang khang la phyin pa las za khang la phyin na dga' ba 'dug. (ŋa chɑ̈ŋqaanla chĩĩpelɛ saqhaanla chĩne qaà) ¶ I'd rather go now. nga da lta phyin na dga' ba 'dug. (ŋa thanta chĩne qaà)

rathole ཙི་ཁུང་ /tsiqhuun/

ratify, see: approve

ration, 1. iso. a food salary/allotment ཟས་ཕོགས་ /sɛɛphɔɔ̀/ ¶ a daily ration nyin re'i zas phogs (ñiinree sɛɛphɔɔ̀) 2. iso. a clothes allotment གོས་ཕོགས་ /qhööphɔɔ̀/ 3. iso. allot/restrict the amount one can buy, va. C. ཉོ་ཡག་ལ་ཚད་གཞི་བཟོས་ /ñoyaàla tshɛ̃ɛ̃shi söö/ ¶ They rationed meat. kho tshos sha nyo yag la tshad gzhi bzas pa red. (qhɑ̈ntsöö shō ñoyaàla tshɛ̃ɛ̃shi sööparee̋)

rational, 1. དོན་དག་ཡོད་པའི་ /thɑ̈ntaà yööpɛɛ/ ¶ rational plan don dag yod pa'i 'char gzhi (thɑ̈ntaà yööpɛɛ chɑ̈ɑ̈shi) [Syn. don dang ldan pa'i] [Note: This is literally "meaningful."] 2. iso. a person དོན་དག་ཧ་གོ་མཁན་ /thɑ̈ntaà hō qhaŋɛɛn/ ¶ Is he rational? kho don dag ha go mkhan zhig red pas? (qhō thɑ̈ntaù hō qhaŋɛɛnci repɛ̃ɛ̃) [Syn. go don rtogs thub mkhan]

ration coupon, neo. c. ཟ་འབྲུ་ལག་ཁྱེར་ /saŋʈu lɑ̈qkee/ [Syn. nyo 'dzin]

rave, 1. iso. talk deliriously, va. B. ཁ་འཆོལ་ /qhō chöö/ 2. iso. praise, va. བསྟོད་ར་བཏང་ /tööra tɑ̈ɑ̈n/ ¶ He raved about the food. khos kha lag la bstod ra btang song. (qhöö qhɑ̈laàla tööra tɑ̈ɑ̈nso)

raven ཕོ་རོག་ /pɑ̈rɔɔ̀/

ravine གྲོག་རོང་ /ʈhɔqron/

ravish, see: rape

raw རྗེན་པ་ /cempa/ ¶ raw meat sha rjen pa (shō cempa)

rawhide དམར་ཀོ་ /mɑ̈rqo/

raw materials རྒྱུ་ཆ་ངོ་མ་ /kuqca ŋoma/

raw silk འབུ་རས་ /purɛ̃ɛ̃/

ray, 1. n. འོད་ཟེར་ /wöösee/ ¶ the rays of the sun nyi ma'i 'od zer (ñimɛɛ wöösee) 2. iso. emit rays, vi. A. — འཕྲོས་ /—ʈhöö/

raze, va. རྩ་མེད་བཏང་ /tsɑ̈meè tɑ̈ɑ̈n/

razor སྤུ་གྲི་ /pūʈi/ [Syn. skra gri]

razor blade སྤུ་གྲིའི་ཁ་ /pūʈii qhō/ [Syn. skra gri'i kha]

re- སྐྱར་དུ་ [vb.] /kɑ̈rtu [vb.]/ ¶ refill skyar du brgyangs (kɑ̈rtu kaŋ̀) ¶ rewrite skyar du bris (kɑ̈rtu ʈhiì)

reach, 1. iso. arrive འབྱོར་ /cɔɔ/ ¶ The letter reached me yesterday. yi ge de nga la kha sa 'byor byung. (yiqiti ŋaa qhɛ̃ɛ̃sa cɔɔcu) 2. iso. reach for/to ལག་པ་བརྙབས་ /laqpa ñɑ̈p/ ¶ He reached for the gun. khos me mdar lag pa brnyabs pa red. (qhöö mentaa laqpa ñɑ̈pareè) ¶ I couldn't reach the gun. nga me mdar lag pa rnyab thub kyi mi 'dug. (ŋa mentaa laqpa ñɑ̈p thööqimintuù) 3. iso. attain, vi. A. བསླེབས་ /lɛ̃ɛ̀/ ¶ He reached the highest level in the government. kho gzhung gi nang la go sa mtho shos la balebs pa red. (qhō shuŋqi naanla qhosa thɑ̈shöölo lɛ̃ɛ̀pareè)

upper reaches of the river སྟོད་ཆུ་ /töö cu/

reaction, 1. iso. get a reaction from a medicine, vi. སྨན་ནད་ཁྱབ་ /mɛ̃ɛ̃ncɛ̃ kap/ 2. རྣམ་འགྱུར་ /nɑ̈mkuu/ ¶ What was his reaction? kho'i rnam 'gyur ga 'dra 'dug? (qhöö nɑ̈mkuu qhanʈɛɛ̀ töö)

reactionary ལོག་སྤྱོད་པ་ /lɔqcööpa/ ¶ The reactionaries were put in jail. log spyod pa tsho btson la bcug pa red. (lɔqcööpatsho tsöönla cüüpareè)

reactionary rule ལོག་སྤྱོད་དབང་སྒྱུར་ /lɔqcöö wɑ̈ŋkuu/

read, va. A. བཀློགས་ ; h. སྤྱན་ཀློག་གནང་ /lɔɔ̀; h. coolɔɔ̀ nɑ̈ɑ̈n/ ¶ He read the letter. khos yi ge bklogs song. (qhöö yiqi lɔɔ̀so)

reader, 1. iso. one who reads ཀློག་མཁན་ /lɔɔŋɛɛn/ ¶ the readers of the magazine tshog deb klog mkhan tsho (tshõqtep lɔ̃ɔ̃ŋɛɛntsho) 2. iso. a primer སློབ་དེབ /lɔ̃qtep/

readjust, 1. iso. refix, va. སྒྲིག་སྐྱོར་བརྒྱབ /ʈiqkɔ̈ɔ̃ kəp/ ¶ They readjusted the motor. kho tshos 'phrul 'khor a ma sgrig skyor brgyab shog. (qhõntsöö ʈhũũqhɔ̈ɔ̈ õma ʈiqkɔ̈ɔ̈ kəpshaɔ̀) 2. see: accustomed

ready [vb.] ཆོག་ཆོག /[vb.] chɔ̃ɔ̃chɔɔ̃/ ¶ Are you ready to go? khyod rang phyin chog chog yin pas? (khõra chĩǹ chɔ̃ɔ̃chɔɔ̃ yinpɛ̀ɛ̃)

ready-made བཟོས་བཟོས་པ /sö̃ösö̃öpa/ ¶ I bought a ready-made coat. ngas kar bzos bzos pa zhig nyos pa yin. (ŋɛ̀ɛ̃ qɔ̃r sö̃ösö̃öpaci ñö̃öpayin)

real ངོ་མ /ŋoma/ ¶ Tell me the real reason. rgyu mtshan ngo ma shod dang. (kumtsɛɛn ŋoma shö̃öta) ¶ Is this real gold? 'di gser ngo ma red pas? (ti sɛ̃ɛ̃ ŋoma repɛ̀ɛ̃) [Syn. dngos gnas]

realism, neo. དངོས་ཡོད་རིང་ལུགས /ŋö̃öyö̃ö riŋluù/

realistic དངོས་དོན་དང་མཐུན་པའི /ŋö̃ötö̃önta thũmpɛɛ/ ¶ a realistic plan dngos don dang mthun po'i 'char gzhi (ŋö̃ötö̃önta thũmpɛɛ chɔ̃ɔ̃shi) ¶ a realistic painting dngos don dang mthun po'i ri mo (ŋö̃ötö̃önta thũmpɛɛ rimu)

in reality དངོས་གནས་བྱས་ན /ŋõnɛɛ̀ chɛɛna/ ¶ In reality, we can't win. dngos gnas byas na nga tshor thob gyi ma red. (ŋõnɛɛ̀ chɛɛna ŋantsɔɔ thɔ̃pqimareè)

realization, 1. iso. attainment/fruit འབྲས་བུ /ʈêêpu/ ¶ The stupa was the realization of their plan. mchod rten de kho tsho'i 'char gzhi'i 'bras bu red. (chö̃öteenti qhõntsöö chɔ̃ɔ̃shii ʈêêpu reè) 2. see: understanding

realize, 1. iso. understand, va. C. ཤེས /shẽǹ/ ¶ They realized the difficulties. kho tshos dka' ngal yod pa shes pa red. (qhõntsöö qãŋɛɛ yöpa shẽmpareè) [Syn. ha go] 2. iso. attain, vi. D. འགྲུབ /ʈup/ ¶ (They) realized their wish. kho tsho'i re don 'grub pa red. (khõntsöö retö̃ön ʈupareè)

really དངོས་གནས /ŋõnɛɛ̀/ ¶ He really isn't sick. kho dngos gnas na mi 'dug. (qhõ ŋõnɛɛ̀ na mintuù) ¶ I really have to go. nga dngos gnas 'gro dgos red. (ŋa ŋõnɛɛ̀ ʈoqareè)

reap, see: harvest

rear, 1. iso. back རྒྱབ་ལོགས /kaplɔ̈ɔ̃/ ¶ the rear of the house khang pa'i rgyab logs (qhãŋpɛɛ kaplɔ̈ɔ̃) 2. iso. raise, va. གསོ་སྐྱོང་བྱས /sõkoǹ chɛɛ̀/ ¶ He reared his brother's son. khos kho'i jo jo'i bu gso skyong byas pa red. (qhö̃ö qhö̃ö cõcɔɔ̃qi phu sõkoǹ chɛɛ̀pareè) [Syn. gsos]

rearm, va. A. གོ་ལག་སྐྱར་དུ་སྤྲད /qholaɔ̀ kãrtu ʈɛɛ̀/

reason, 1. n. དོན་དག /thöntaɔ̀/ ¶ What is the reason for buying a car? mo ʈa nyo yag gi don dag ga re red? (moʈa ñoyaɔ̀qi thöntaɔ̀ qhare rɛɛ̀) [Syn. rgyu mtshan] 2. va. རིག་པ་བཏང /riqpə tãɔ̃n/ ¶ He reasoned that if we did this we would win. khos nga tshos 'di 'dra byas na nga tsho thob kyi red ces rig pa btang pa red. (qhö̃ö ŋantsöö tinʈɛɛ̀ chɛɛna ŋantso thɔ̃pqireès riqpə tãɔ̃npareè) [Syn. blo gros bton]

reasonable ཆོ /chõ/ ¶ Is it reasonable to buy a car? mo ʈa nyos nas cho yod pa red pas? (moʈa ñö̃önɛ chõ yɔɔ̃repɛɛ̀) [Syn. dgos pa]

reassure, va. C. གདེངས་འཁེལ་བཟོས /teŋqee sö̃ö/ ¶ He reassured us that we would be paid. khos nga tshor phogs rag yag gdengs 'khel bzos pa red. (qhö̃ö ŋantsɔɔ phɔ̃ɔ̃ raayaɔ̀ teŋqee sö̃öpareè)

rebate, va. ཕྱིར་སྤྲོད་བྱས /chĩrʈö̃ö chɛɛ̀/ ¶ They gave a rebate of (rebated) 100 dollars. kho tshos sgor mo brgya tham pa phyir sprod byas shog. (qhõntsöö qɔɔmo kathampa chĩrʈö̃ö chɛɛ̀shaɔ̀)

rebel, 1. n. ངོ་ལོག་པ /ŋolɔqpa/ ¶ There are many rebels here. 'di khul ngo log pa mang po 'dug. (tipaɔ̀ ŋolɔqpa məŋqu tuù) [Syn. gan log byed mkhan] 2. va. ངོ་ལོག་བྱས /ŋolɔɔ̃ chɛɛ̀/ ¶ They rebelled against the government. kho tshos gzhung la ngo log byas pa red. (qhõntsöö shuŋ̀lə ŋolɔɔ̃ chɛɛ̀pareè)

rebellion ངོ་ལོག་ཟིང་འཁྲུག /ŋolɔɔ̃ siŋʈuù/ ¶ There was a rebellion in Iran. i ran nang la ngo log zing 'khrug byung shog. (ĩraan naanla ŋolɔɔ̃ siŋʈuù chuunshaɔ̀)

rebellious ངོ་ལོག་བྱས་པའི /ŋolɔɔ̃ chɛɛ̀pɛɛ/ ¶ the rebelliious students ngo log byas pa'i slob grwa ba tsho (ŋolɔɔ̃ chɛɛ̀pɛɛ lɔ̃pʈaɔ̀tso) reborn, vi. སྐྱེ་བ་བླངས། /kə̄wo lə̄ǹ/ ¶ He was reborn as a woman. kho skye dmon gyi skye ba blangs pa red. (qhō kə̄mɛɛnqi kə̄wo lə̄ǹpareə̀)

rebuild, 1. iso. a building, va. སྐྱར་དུ་བརྒྱབ། /kə̄rtu ka̱p/ ¶ They rebuilt the house after the fire. kho tshos me shor pa'i rjes la khang pa skyar du brgyab shog. (qhōntsöö me̱ sh55pɛɛ ce̱è la qhōŋpa kə̄rtu ka̱pshaò) 2. iso. an engine/machine, see: repair

rebuke, see: criticize

rebut, va. དགག་ལན་ཁུངས་སྐྱེལ་བྱས། /qa̱qlɛɛn qhūŋkee chɛ̱ɛ̀/ ¶ He rebutted their theory. khos kho tsho'i lta ba la dgag lan khungs skyel byas pa red. (qhöö qhōntsöö tə̄wala qa̱qlɛɛn qhūŋkee chɛ̱ɛ̀pareə̀)

recalculate, va. སྐྱར་རྩིས་བྱས། /kə̄rtsil chɛ̱ɛ̀/ [Syn. rtsis skyor brgyab]

recall, see: remember

recapitulate, see: summarize

recapture, va. D. སྐྱར་དུ་ཟིན། /kə̄rtu si̱ǹ/ [Syn. yong skar bzung]

receipt བྱུང་འཛིན། /chu̱ŋtsiin/

receive, 1. see: get; obtain 2. see: welcome 3. iso. get a letter/package, vi. B. འབྱོར། /cɔ̱ɔ̱/ ¶ He received my letter. kho la nga'i yi ge 'byor shag. (qh55 ŋ̱ɛɛ yi̱qi cɔ̱ɔ̱shaò)

receiver (of phone), neo. སྒྲ་ལེན་འཁྱིལ་འཁོར། /ʈa̱leen ʈhüüqhöö/

recent ཉེ་དུས། /ñe̱tüü/ ¶ recent history nye dus kyi lo rgyus (ñe̱tüüqi lu̱küü)

recently ཉེ་ཆར། /ñe̱caa/ ¶ He came recently. kho nye char yong pa red. (qhō ñe̱caa yo̱ǹpareə̀)

receptacle སྣོད་སྤྱད། /nö̱ö̱cɛɛ̀/

reception, 1. n. སྣེ་ལེན་གསོལ་སྟོན། /nə̄leen söötöön/ 2. iso. give a reception, va. D. -- བཞུགས། /--shōm̀/

reception center, neo. སྣེ་ལེན་ཁང་། /nə̄leenqhaan/

recess, 1. iso. in a hill/rock ཕུག་ཁུང་། /phə̱ə̱qhuun/ 2. iso. in school/meeting, i. n. ལས་མང་ /lɛ̱ɛ̱saan/ ii. va. A. -- བཞག /--sha̱ò/ [Syn. bar hrub bzhag]

recession དཔལ་འབྱོར་ཉམས་རྒུད། /pɛ̄ɛncɔɔ ñe̱mqüü/ ¶ These days there is a recession in America. deng sang a mi ri ka'i nang la dpal 'byor nyams rgud kyi gnas tshul 'dug. (the̱ŋsaan ə̄miriqɛɛ na̱anla pɛ̄ɛncɔɔ ñe̱mqüüqi nə̄ətsüü tu̱ù)

recipe ཁ་ལག་བཟོ་སྟངས་ཀྱི་ཐོ། /qhōlaò so̱taǹqi thō/

recipe book ཟས་སྦྱོར་དེབ་ཐོ། /sɛ̱ɛ̱cɔɔ the̱ptho/

recipient རག་མཁན། /ro̱oŋɛɛn/

reciprocal ཕན་ཚུན། /phɛ̄ntsüün/ ¶ reciprocal respect phan tshun gus bkur (phɛ̄ntsüün qhü̱ü̱quu) [Syn. phar tshur]

reciprocally ཕན་ཚུན་གཉིས་ཀར། /phɛ̄ntsüün ñiiqaa la/ ¶ It will be reciprocally beneficial. phan tshun gnyis ka la khe phan yong gi red. (phɛ̄ntsüün ñiiqaala qhəphɛɛn yu̱ŋqireə̀)

reciprocate, va. B. དྲིན་ལན་འཇལ། /ʈhi̱nlɛɛn cɛ̱ɛ̱/ ¶ He reciprocated with (by giving) a horse. khos rta zhig sprad nas drin lan 'jal pa red. (qhöö tàci ʈɛ̄ɛ̀nɛ ʈhi̱nlɛɛn cɛ̱ɛ̱pareə̀)

recital, 1. iso. musical རོལ་ཆ་སྐུང་གཏོང་། /rö̱ö̱ca kə̄ŋtoon/ 2. iso. poetry recital སྙན་ངག་སྐོག་སྟངས། /ñɛ̄ɛŋaò l55taǹ/

recite, va. B. བསྐྱར། /k55/ ¶ He recited the prayer. khos smon lam bskyar song. (qhöö mōnlam k55so)

recklessly, 1. གང་བྱུང་མ་བྱུང་། /qha̱ncuun ma̱ncuun/ ¶ He drove recklessly. khos mo ṭa gong byung mang byung btang song. (qhöö mo̱ʈa qha̱ncuun ma̱ncuun tōōnso) 2. iso. without hesitation ཐེ་ཚོམ་མེད་པར། /thə̄tsom me̱e̱paa/ ¶ They fought recklessly. kho tshos the tshom med par 'dzings shag. (qhōntsöö thə̄tsom me̱e̱paa tsi̱ŋshaò)

reckon, 1. see: count; compute 2. see: consider, 2

reclaim (land for agriculture), va. ཞིང་འདུལ་བྱས། /ʈhūntüü chɛ̱ɛ̀/

recline, va. B. ཉལ། /ñɛɛ/

recluse (religious) མཚམས་པ། /tshōmpaò/

recognition, iso. acknowledgment ངོས་ལེན། /ŋö̱ö̱lɛɛn/ ¶ the recognition of their accomplishment kho tsho'i grub 'bras ngos len (qhōntsöö ʈu̱mʈɛɛ̀ ŋö̱ö̱leen)

recognize, 1. iso. come to know, va. D. ཧ་གོ /hə̄ qho̱/ ¶ They recognized their errors. kho tshos kho tsho'i nor 'khrul ha go pa red. (qhōntsöö qhõntsöö nõnţũũ ha qhoparee̖) 2. iso. acknowledge the validity of, va. ངོས་འཛིན་བྱས་ /ŋũũntsiin chɛɛ̀/ ¶ They recognized the new incarnation. kho tshos sprul sku gsar pa de ngos 'dzin byas pa red. (qhõntsöö ţũũqu sããpa ti ŋũũntsiin chɛɛ̀paree̖) 3. iso. identify, vi. C. ངོ་ཤེས་ /ŋo shẽn/ ¶ I didn't recognize you. ngos khyod rang ngo shes ma byung. (ŋɛɛ̀ khõra ŋo shẽn macuun) 4. iso. acknowledge the merit/faults, etc., va. ངོས་ལེན་བྱས་ /ŋööleen chɛɛ̀/ ¶ They recognized our achievements. kho tshos nga tsho'i grub 'bras ngos len byas pa red. (qhõntsöö ŋantsöö ţumţɛɛ̀ ŋööleen chɛɛ̀paree̖)

recollect, see: remember

recollection དྲན་ཡག་ /ţhɛɛnyaà/ ¶ My recollection is that he went. ngas dran yag la kho phyin song. (ŋɛɛ̀ thɛɛnyaàla qhõ chĩnsu)

recommend ... ན་ ... ཡག་གི་རེད་ /...na... yəəqiree̖ ləp/ ¶ He recommended I go to India. khos nga rgya gar la phyin na yag gi red lab byung. (qhöö ŋa kaqaa la chĩĩnə yəəqiree̖ ləpcu) [Note: This literally means: He said if I go to India it will be good.]

recommendation letter ངོ་སྤྲོད་ཡི་གེ་ /noţöö yiqi/

recompense, see: repay

reconcile, iso. internal differences, va. ནང་འགྲིགས་བྱས་ /nəŋţil chɛɛ̀/ ¶ They couldn't reconcile their dispute. kho tshos kho tsho'i bar gyi rtsod rnyog de nang 'grigs byed thub mi 'dug. (qhõntsöö qhõntsöö pəruuqi tsööñɔɔ̀ti nəŋţil che thũũmintuù)

recondite, see: profound

recondition, see: repair

reconditioned བཟོ་བཅོས་བརྒྱབ་པ་ /sopcöö kəpə/ ¶ reconditioned car mo ţa bzo bcos brgyab pa zhig (moţa sopcöö kəpəci)

reconnaissance ཉུལ་ཞིབ་བྱེད་ཡག་ /ñũũship cheyoà)

reconnaissance plane ཉུལ་ཞིབ་གནམ་གྲུ་ /ñũũship nãmţu/

reconnoiter, va. ཉུལ་ཞིབ་བྱས་ /ñũũship chɛɛ̀/ ¶ They reconnoitered the enemy's strength. kho tshos dgra'i stobs shugs ga 'dra yod med nyul zhib byas pa red. (qhõntsöö ţɛɛ tõpshuù qhanţɛɛ̀ yöömee̖ ñũũship chɛɛ̀paree̖)

reconsider, va. སྐྱར་དུ་བསམ་བློ་བཏང་ /kãrtu sõmlo tõõn/ ¶ He reconsidered his decision. khos kho rang gi thag gcod de'i skor la skyar du bsam blo btang pa red. (qhöö qhõrɛɛ thãqcöö tii qɔɔ̀la kãrtu sõmlo tõõnparee̖) [Syn. skyar du bsam zhib byas]

reconstruct, va. སྐྱར་བཟོ་བྱས་ /kãrso chɛɛ̀/ ¶ They reconstructed the economy. kho tshos dpal 'byor skyar bzo byas pa red. (qhõntsöö pɛ̃ɛ̃ncɔɔ kãrso chɛɛ̀paree̖) [Syn. skyar gso byas]

record, 1. iso. write down, va. ཐོ་འགོད་བྱས་ /thõnqöö chɛɛ̀/ ¶ He recorded the votes. khos 'os shog tho 'god byas pa red. (qhöö wööshɔɔ̀ thõnqöö chɛɛ̀paree̖) 2. iso. tape-record, va. A. ཐེབ་ནང་ལ་བཅུག་ /ţhep naanla cũù/ 3. iso. data/statistics, va. A. ཡིག་ཆ་བཞག་ /yiqcə shoà/ ¶ Does the government keep any records? gzhung gis yig cha gang yang bzhag yod pa red pas? (shuŋqi yiqcə qhɛɛ shoàyɔɔ̀repɛɛ̀) 4. iso. a phonograph record སྐད་དཔར་བན་ཙེ་ /qɛ̃ɛ̃paa phɛntse/

recount, 1. iso. count again, va. གྲངས་ཀ་ཀྱག་སྐྱོར་བརྒྱབ་ /ţhaŋqa kaakɔɔ kəp/ 2. see: tell

recoup, 1. iso. get back, vi. A. ཚུར་ལྷོགས་ /tshũũ lhɔɔ̀/ ¶ He recouped the money he lost. kho'i dngul shor pa de tshur lhogs shag. (qhöö ŋũũ shɔɔpati tshũũ lhɔɔ̀shaà) 2. see: reimburse

recourse འགྲོ་ཡག་ /ţoyaà/ ¶ He had recourse to the courts. kho khrims khang la 'gro yag yod pa red. (qhõ ţhĩmqaanla ţoyaà yɔɔ̀ree̖)

recover, iso. from an illness, va. A. དྲག་ /ţhaà/ ¶ He recovered quickly from the illness. kho na nas mgyogs po drag shag. (qhõ nanɛ koqo ţhaàshaà)

recreation མགོ་འཁོར་ཡག་ /qo qhɔɔyaà/ [Syn. rtsed g.yengs byed yog; rtsed rol]

recreation center, neo. མགོ་འཁོར་སའི་ཚོགས་ཁང་ /qo qhɔɔsɛɛ tshɔɔqaan/ [Syn. rtsed g.yengs tshogs khang; rtsed rol khang]

recriminate, see: accuse

recruit, 1. iso. a person into an organization, va. བཅུག་ /cũù/ ¶ They recruited women into the army. kho tshos skye dman dmag mi la bcug po red. (qhōntsöö kāmεεn maamile cūūparee) 2. iso. a new soldier དམག་མི་གསར་པ་ /māāmi sōō-po/

rectangular ཟུར་བཞི་ནར་མོ་ /surshi narmo/

rectification ཀུན་སྤྱོད་དག་ཐེར་ /qūncöö thaqtee/ ¶ rectification campaign kun spyod dag ther las 'gul (qūncöö thaqtee lεεnqūū)

rectify, 1. polit. va. ཀུན་སྤྱོད་དག་ཐེར་བྱས་ /qūncöö thaqtee chεε/ 2. see: correct

red, iso. color or communist དམར་པོ་ /māāpo/

Red Army དམར་པོའི་དམག་དཔུང་ /māāpöö māqpuun/

Red China རྒྱ་དམར་ /kamaa/

redeem (an item), va. A. གཏའ་མ་བླུས་ /tāma lūū/ ¶ He redeemed his watch. khos kho'i chu tshod gta' ma blus pa red. (qhöö qhöö chūtshiūū tāma lūūparee)

Red Flag (magazine) དར་ཆ་དམར་པོ་ /tharca māāpo/

Red Guards སྲུང་དམག་དམར་པོ་ /sūŋmaa māāpo/

redhead སྐྲ་དམར་པོ་ /ṭā māāpo/

red light, iso. the traffic signal གློག་བརྡ་དམར་པོ་ /lōqta māāpo/

Red Sea རྒྱ་མཚོ་དམར་པོ་ /katso māāpo/

Red Square (of Moscow) ཐང་ཆེན་དམར་པོ་ /thāŋcheen māāpo/

reduce, 1. iso. an amount, va. ཆུང་དུ་བཏང་ /chūŋru tōōn/ ¶ They reduced taxes. kho tshos khral chung du btang shag. (qhōntsöö ṭhεε chūŋru tōōnshaa) [Syn. bcag] 2. iso. get/be reduced in amount, vi. ཆུང་དུ་ཕྱིན་ /chūŋru chīn/ ¶ Taxes were reduced. khral chung du phyin shag. (ṭhεε chūŋru chīnshaa) [Syn. chag] 3. iso. lessen the number, va. ཉུང་དུ་བཏང་ /ñuŋru tōōn/ ¶ They reduced the number of soldiers. kho tshos dmag mi nyung du btang shag. (qhōntsöö māāmi ñuŋru tōōnshaa) [Syn. grangs 'bor bcag] 4. iso. get/be reduced in number, vi. ཉུང་དུ་ཕྱིན་ /ñuŋru chīn/ ¶ The number of soldiers was reduced. dmag mi nyung du phyin shag. (māāmi ñuŋru chīnshaa) [Syn. grangs 'bor chag] 5. iso. make thin, va. ཤ་སྐམ་དུ་བཏང་ /shā qāmru tōōn/ ¶ She wants to reduce (her weight). mo sha skam du gtong 'dod byed kyi 'dug. (mo shā qāmru tōōntöö chiqii) 6. iso. get thin, vi. ཤ་སྐམ་དུ་ཕྱིན་ /shā qāmru chīn/

reduction, see: reduce

redundant, see: excess

reed འདམ་རྩ་ /tamtsa/

reek, see: smell

reel (lit. wheel) འཁོར་ལོ་ /qhōlo/ ¶ fishing reel nya 'dzin 'khor lo (ñatsiin qhōlo)

re-elect, va. སྐྱར་དུ་འདེམས་བསྐོ་བྱས་ /kārtu temqo chεε/ ¶ They re-elected him president. kho tshos khong srid 'dzin la skyar du 'dem bsko byas shag. (qhōntsöö qhōōn sīīntsiinla kārtu temqo chεεshaa) [Syn. skyar 'dem byas]

re-election, neo. སྐྱར་འདེམས་ /kāntem/ ¶ re-election campaign skyar 'dem las 'gul (kāntem lεεnqūū)

re-enlist (in military), va. དམག་མི་སྐྱར་དུ་བྱས་ /māāmi kārtu chεε/ ¶ He re-enlisted for 3 years. kho lo gsum dmag mi skyar du byas pa red. (qhō losum māāmi kārtu chεεparee)

re-enter, va. B. སྐྱར་དུ་འཛུལ་ /kārtu tsūū/ ¶ He re-entered school. kho slob grwar skyar du 'dzul shag. (qhō lōpṭa kārtu tsūūshaa) ¶ The spy re-entered Tibet. so po de bod nang la skyar du 'dzul shag. (sōpati phöö naanla kārtu tsūūshaa)

re-examine, 1. iso. look at again, va. ལྟ་ཞིབ་བྱས་ /tāship chεε/ ¶ He re-examined the plan. khos 'char gzhi la lta zhib byas pa red. (qhöö chāāshila tāship chεεpa ree) 2. iso. give another exam, va. C. ཡིག་རྒྱུགས་སྐྱར་དུ་བླངས་ /yiqkuu kārtu lεn/

referee, neo. རྩེད་འགྲན་བར་མི་ /tsēēnṭeen pharmi/

reference, neo., 1. iso. a citation in a book, i. n. འབྱུང་ཁུངས་ /cuŋqhuŋ/ ii. iso. cite references, va. C. -- འདོན་ /--tōn/ 2. see: footnote

referendum, see: election

refine, 1. iso. oil/liquids, va. C. གཙང་མ་བཟོས་ /tsāŋma söö/ [Syn. dwangs ma bzos] 2. iso. gold/silver/metals, va. བཙོ་སྦྱང་བྱས་ /tsōcaŋ cεε/

refined oil ས་སྣུམ་དྭངས་མ་ /sāñum thaŋma/

refinery ས་སྣུམ་དྭངས་འཚགས་བཟོ་གྲྭ་ /sāñum thaŋsìn soṭa/

reflect, 1. iso. light, vi. A. འོད་ཕོག་ /wȫȫ̀ phɔ̃ɔ̀/ ¶ The mirror reflected the light on his face. kho'i gdong la shel go'i 'od phog shag. (qhȫȫ toonla shȫȫqöö wȫȫ̀ phɔ̃ɔ̀shaȁ) 2. iso. ideas/policy, vi. C. མཐུན /thũǹ/ ¶ This doesn't reflect government policy. 'di gzhung gi srid byus dang mthun gyi mi 'dug. (ti shuŋqi sĩĩcũũta thũǹqimintuù) 3. iso. reflect on, see: think

reforestation, neo. 1. n. ཤིང་ནགས་སྐྱར་འཛུགས་ /shĩŋnaȁ kãntsuù/ 2. va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/

reform, 1. n. བཅོས་སྒྱུར་ /cũũkuu/ 2. va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/ ¶ They reformed the government. kho tshos gzhung gi sgrig 'dzugs bcos sgyur byas pa red. (qhõntsöö̀ shuŋqi ṭiŋtsuù cũũkuu chɛɛ̀pareè)

reformist བཅོས་སྒྱུར་བྱེད་མཁན་ /cũũkuu cheŋɛɛn/

refreshments གསོལ་ཇ་ཞལ་ཏོག་ /sȫȫca shɛɛtɔɔ̀/ [Note: This literally means tea and snacks.]

refrigerate, va. C. གྲང་མོ་བཟོས་ /ṭhaŋu sȫȫ̀/

refrigerator འཁྱགས་སྒམ་ /khȫȫqam/

refuel, va. A. པེ་ཊོལ་བླུགས་ /pẽṭol lũù/

refuge, 1. n. ཉེན་གཡོལ་ /ñeenyȫȫ/ 2. iso. take refuge, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/ ¶ He took refuge in the embassy. khos gzhung tshab khang la nyen g.yol byas pa red. (qhȫȫ̀ shuntsəp qhȫȫnla ñeenyȫȫ chɛɛ̀pareè)

refugee བཙན་བྱོལ་བ་ /tsɛ̃ncȫȫwa/ ¶ Are you a refugee? khyod rang btsan byol ba yin pas? (khȫra tsɛ̃ncȫȫwa yimpɛɛ̀) [Syn. skyabs bcol ba]

refund, va. ཕྱིར་སློག་བྱས་ /chĩĩlȫȫ̀ chɛɛ̀/ ¶ They refunded my money. kho tshos nga'i dngul phyir slog byas byung. (qhõntsöö̀ ŋɛɛ ŋũũ chĩĩlȫȫ̀ chɛɛ̀cu)

refuse, iso. refuse an order ཁས་མ་བླངས་ /qhɛ̃ɛ̀ mãlaǹ/ ¶ He refused to do the work. khos las ka de byed yag khas ma blangs pa red. (qhȫȫ̀ lɛɛqati cheyaȁ qhɛ̃ɛ̀ mãlaǹpareè) [Note: This is not used for such acts as refusing to eat meat.]

refute, va. དགག་པ་བརྒྱབ་ /qaqpa kəp/ ¶ They refuted his theory. kho tshos kho'i lta ba la dgag pa brgyab shag. (qhõntsöö̀ qhȫȫ tãwala qaqpa kəpshaȁ)

regain, iso. consciousness, va. C. དྲན་པ་གསོས་ /ṭhɛmpa sȫȫ̀/

regard, va. A. ཆ་བཞག་ /chã shaȁ/ ¶ He regards monks highly. khos grwa pa tsho yag po la cha bzhag gi yod pa red. (qhȫȫ̀ ṭhapatsho yaqola chã shəəqiyɔɔ̀reè) [Syn. brtsis]

regarding སྐོར་ལ་ /qɔ̃ɔ̃la/ ¶ Regarding this, I can't say anything. 'di'i skor la ngas gang yang lab thub pa mi 'dug. (tii qɔ̃ɔ̃la ŋɛɛ̀ qhaqhɛɛ ləp thũpəmintuù)

regardless ལ་མ་ལྟོས་པར་ /la mãtȫȫ̀paa/ ¶ regardless of his age lo che chung la ma ltos par (lo chĩchuunlə mãtȫȫ̀paa)

regent རྒྱལ་ཚབ་ /kɛ̂ɛ̂tsəp/

regime, see: government

regiment, mil. དམག་སྒར་ /mȫȫqaa/

region ས་ཁུལ་ /sə̃qhũũ/ ¶ Which region of Tibet is it in? 'di bod kyi sa khul ga nas red? (ti phȫȫ̀qi sə̃qhũũ qhanɛɛ̀ rɛɛ̀)

regional ས་གནས་ /sãnɛɛ̀/ ¶ a regional meeting sa gnas tshogs 'du (sãnɛɛ̀ tshõntu)

regional autonomy ས་གནས་རང་སྐྱོང་ /sãnɛɛ̀ raŋkoǹ/

register, 1. iso. a book with recorded names, i. n. མིང་ཐོ་འགོད་དེབ་ /miŋtho qȫȫtep/ ii. iso. sign in/register at a meeting, etc., va. C. -- བཀོད་ /--qȫȫ̀/ 2. iso. record items in a register book, va. དེབ་སྐྱེལ་བྱས་ /thepkee chɛɛ̀/ ¶ One must register all antiques with the government. ca lag rnying ma tshang ma gzhung la deb skyel byed dgos red. (cãlaȁ tshãŋma shuŋlə thepkee cheqoreè) 3. iso. register a letter at the post office, see: registered letter/parcel

registered letter, 1. n. དེབ་སྐྱེལ་སྦྲག་ཡིག་ /thepkee ṭəqyiì/ 2. iso. send a registered letter, va. -- བཏང་ /--tãã̀n/

registered parcel, 1. n. དེབ་སྐྱེལ་སྦྲག་ཐོག་ /thepkee ṭaqthɔɔ̀/ 2. iso. send registered parcel, va. -- བཏང་ /--tãã̀n/

regret, 1. n. འགྱོད་པ་ /köpa/ ¶ I regret having done this. ngas 'di byas nas 'gyod pa byung. (ŋɛɛ̀ ii chɛɛ̀nɛ köpa chuun) 2. iso. show/express regret, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/

regular འཆར་ཅན་ /chãrcɛɛn/ ¶ This is our regular meeting. 'di nga tsho'i 'char can gyi tshogs 'du red. (ti̲ ŋa̲ntsöö chārcɛɛnqi tshǖüntu re̲è) [Syn. nam rgyun]

regulate, va. བཏང་འཛིན་བྱས་ /tāŋtsiin chɛ̲̀ɛ/ ¶ They regulated imports. kho tshos phyi dngos nang 'dren byed yag la btang 'dzin byas pa red. (qhötsöö chīŋöö na̲ŋṭeen che̲yaàla tāŋtsiin chɛ̲̀ɛpareè) [Syn. do dam byas]

regulator, neo. བཏང་འཛིན་འཕྲུལ་བྱེད་ /tāŋtsiin ṭhǖücɛ̀ɛ/

regurgitate, see: vomit

rehearsal ནང་སྦྱོང་ /na̲ŋcoǹ/

rehearse, va. ནང་སྦྱོང་བྱས་ /na̲ŋcoǹ chɛ̲̀ɛ/ ¶ They rehearsed daily. kho tshos nyin ltar nang sbyong byas shag. (qhöntsöö ñi̲ntaa na̲ŋcoǹ chɛ̲̀ɛshaò)

reign དུས་སྐབས་ /thu̲ü̲qəp/ ¶ the reign of the king rgyal po'i dus skabs (kɛ̲ɛpöö thu̲ü̲qəp) [Syn. skabs] [Note: This literally means "time."]

reimburse, va. ཚབ་སྤྲད་ /tshāp ṭɛ̀ɛ/ ¶ The school reimbursed me for my expenses. slob grwa nas ngas 'gro song btang pa'i tshab sprad byung. (lōpṭanɛ ŋɛ̲̀ɛ ṭo̲soon tāānpɛɛ tshāp ṭɛ̀ɛcu)

rein, n. སྲབ་མདའ་ /ṭǎmtə/

reincarnate, 1. iso. simply being reborn, va. C. སྐྱེ་བ་བླངས་ ; h. སྐུ་སྐྱེ་བཞེས་ /kēwa lāŋ; h. qūke she̲è) 2. iso. a "deity" choosing to be reborn to help humanity, va. B. གཟུགས་སྐུར་སྤྲུལ་ /su̲u̲qur ṭǖü/

reincarnation སྤྲུལ་པའི་སྐུ་ /ṭǖüpɛɛ qū/ ¶ He is a reincarnation. khong sprul pa'i sku red. (qhöön ṭǖüpɛɛ qū re̲è)

reinforce, 1. iso. send additional things for support, va. རྒྱབ་སྣོན་བཏང་ /ka̲pnöön tāān/ ¶ They reinforced the soldiers. kho tshos dmag mi brgyab snon btang shag. (qhöntsöö māāmi ka̲pnöön tāānshaò) 2. iso. walls, etc., va. བཙན་དུ་བཏང་ /tsɛ̄nru tāān/ ¶ They reinforced the wall. kho tshos lcags ri btsan du btang shag. (qhöntsöö cāāri tsɛ̄nru tāānshaò)

reinforcements (troops) རྒྱབ་སྣོན་དམག་དཔུང་ /ka̲mnöön māqpuun/

reinstate, va. A. ལས་ཀ་སྐྱར་དུ་སྤྲད་ /lɛ̲ɛqa kārtu ṭɛ̀ɛ/ ¶ They reinstated the teacher. kho tshos dge rgan de la las ka skyar du sprad shag. (qhöntsöö qe̲qɛɛntɛɛ lɛ̲ɛqa kārtu ṭɛ̀ɛshaò)

reiterate, see: emphasize

reject, 1. iso. job or offer, va. C. མ་བླངས་ /mālaŋ̀/ ¶ He rejected the job offer. khos las ka sprad pa de ma blangs pa red. (qhöö lɛ̲ɛqa ṭɛ̀ɛpati mālaŋ̀pareè) 2. iso. advice, va. C. མ་བརྩིས་ /mətsiì/

rejects (iso. products) ཟོག་རོ་ /sɔ̲qro/

rejoinder, 1. n. ངག་ལན་ /ŋa̲qlɛɛn/ 2. va. --བརྒྱབ /--ka̲p/

relapse, vi. ནད་ལོག་བརྒྱབ་ /nɛ̲ɛlɔɔ̀ ka̲p/ ¶ He had a relapse. kho nad log brgyab shag. (qhō nɛ̲ɛlɔɔ̀ ka̲pshaò)

relate, see: tell; say

related འབྲེལ་ཡོད་ /ṭe̲eyöö/ ¶ a related book 'brel yod deb (ṭe̲eyöö the̲p)

relations འབྲེལ་བ་ /ṭe̲wa/ ¶ We have good relations. nga tsho 'brel ba yag po yod. (ŋa̲ntso ṭe̲wa ya̲qo yö̲ö)

relations of production, neo. ཐོན་སྐྱེད་ཀྱི་འབྲེལ་བ་ /thönkeèqi ṭe̲wa/

relative, 1. iso. kinsman སྤུན་ཁེ་ ; h. སྐུ་མཆེད་ /pīnkaò; h. qōmceè/ [Syn. gnyen tshan] 2. iso. not absolute ལྟོས་བཅས་ /tööcɛ̀ɛ/ ¶ Happiness is relative. skyid po ltos bcas red. (kīpu tööcɛ̀ɛ re̲è) [Syn. ltos grub]

relative to others གཞན་དག་དང་བསྡུར་ན་ /shɛ̲ntaàta tu̲rne/ ¶ He plays well relative to others. gzhan dag dang bsdur na khos rtsed mo yag po rtse gi 'dug. (shɛ̲ntaàta tu̲rne qhöö tsēēmo ya̲qo tsēqiì)

relax, 1. va. ལྷོད་ལྷོད་བྱས་ /lhōlöö chɛ̲̀ɛ/ ¶ He can't relax. kho lhod lhod byed thub kyi mi 'dug. (qhöö lhōlöö che̲ thu̲u̲qimintuù) 2. iso. become less strict, va. C. ཡང་པོ་བཟོས་ /ya̲ŋpo sö̲ö/ ¶ They relaxed discipline. kho tshos sgrig lam yang po bzos shag. (qhöntsöö ṭi̲qlam ya̲ŋpo sö̲öshaò)

relaxation ལྷོད་ལྷོད་བྱས་ཡག་ /lhōlööcɛyaò/ [Syn. dal sdod] [Note: This literally means "leisure."]

relay, 1. iso. a fresh set of horses for relay རྟ་ཟམ་ /tăsam/ 2. iso. relay by horse post, va. B. — ཐོག་ལ་བསྐྱལ་ /--thɔ̄ɔ̀ la kɛ̄ɛ̄/ 3. see: deliver (message, etc.)

relay race, neo. མཐུད་རྒྱུག་རྩལ་འགྲན་ /thūūkuù tsɛ̄ɛ̄nʈɛɛn/ [Syn. mthud rgyug rtsed 'gran]

release, 1. va. A. གློད་ /lōò/ ¶ He released the spy. khos so pa de glod shag. (qhōō sŏpati lōòshaò) [Syn. glod bkrol btang] 2. iso. get/be released, vi. གློད་བཀྲོལ་བྱུང་ /lōōʈōō chu̲u̲n/ ¶ The spy was released. so pa de glod bkrol byung shag. (sŏpati lōōʈɛ̄ chu̲u̲nshaò) 3. iso. make public, va. ཕྱི་བསྒྲགས་བྱས་ /chīʈaò chɛ̲ɛ̀/ ¶ They released the report. kho tshos gnas tshul de phyi bsgrags byas shag. (qhŏntsōō nēētsūūti chīʈaò chɛ̲ɛ̀shaò)

relegate, see: leave

relentlessly ལྷོད་མེད་ /lhōōmeè/ ¶ They pursued their goal relentlessly. kho tshos kho rang tsho'i dmigs yul gyi thog la u tshugs lhod med byas pa red. (qhŏntsōō qhŏraantsōō mīqyūūqi thɔ̄ɔ̀la ūtsuù lhōōmeè chɛ̲ɛ̀pareè) [Syn. lhod yangs ma byas pa byas]

relevant འབྲེལ་ཡོད་ /ʈe̲e̲yōò/ ¶ His comment was relevant. khos gnas lugs bshad pa de 'brel yod red. (qhōō nēēluù shɛ̄ɛ̀pati ʈe̲e̲yōò re̲è)

reliable, 1. iso. person བློས་འཁེལ་པོ་ /lōò qhēē-po/ ¶ He is reliable. kho blos 'khel po red. (qhŏ lōò qhēēpo re̲è) 2. iso. a report, etc. ཁུངས་ལྡན་ /qhūŋtēēn/ ¶ a reliable report gnas tshul khungs ldan (nēētsūū qhūŋtēēn)

relic, iso. a deceased person རྗེས་ཞུལ་ /ce̲e̲shüü/

relief, iso. aid རོགས་རམ་ /rɔ̲ɔ̲ram/ ¶ relief agency rogs ram tshogs pa (rɔ̲ɔ̲ram tshɔ̄qpa)

relief money རོགས་དངུལ་ /rɔ̲ɔ̲ŋüü/

relieve, 1. iso. pain, va. A. བཅོག་ /cɔ̄ɔ̀/ ¶ The medicine relieved the pain. sman des na tsha bcog song. (mɛ̄ɛ̄n thi̲ì na̲tsa cɔ̄ɔ̀so) 2. iso. from work, va. བརྗེ་ལེན་བྱས་ /ce̲leen chɛ̲ɛ̀/ ¶ The new worker relieved me at 5 o'clock. las mi gsar pas nga chu tshod lnga pa'i thog la brje len byas byung. (lɛ̲ɛ̲mi sāāpɛ̀ ŋa̲ chūtshüü ŋāpɛɛ thɔ̄ɔ̀la ce̲leen chɛ̲ɛ̀cu) 3. iso. relieve anxiety, worry, etc., va. C. མེད་པ་བཟོས་ /me̲èpa sɔ̲ɔ̀/ ¶ His letter relieved her worry. kho'i yi ges mo'i sems khral med pa bzos pa red. (qhōō yi̲qiì mɔ̲ɔ̀ sēmʈɛɛ me̲èpa sɔ̲ɔ̀pareè) 4. iso. relieve oneself (i.e. urinate/defecate), va. ཆབ་གསང་བྱས་ /chāpsaṅ chɛ̲ɛ̀/

religion, 1. n. ཆོས་ /chɔ̄ɔ̀/ ¶ Buddhist religion sangs rgyas kyi chos (sāāŋkɛɛ̀qi chōō) 2. iso. spread religion, i. va. B. ཆོས་སྤེལ་ /chōō pēē/ ii. vi. D. ཆོས་དར་ /chōō tha̲r/ 3. iso. practice religion, va. ཆོས་བྱས་ /chōō chɛ̲ɛ̀/ 4. iso. preach religion, va. ཆོས་འཁོར་བསྐོར་ /chōnqɔɔ qɔ̄ɔ̀/

religious, 1. iso. a person ཆོས་སེམས་ཅན་པོ་ /chōōsem̀ chɛ̄mpo/ ¶ He is very religious. kho chos sems chen po zhe drag 'dug. (qhŏ chōōsem̀ chɛ̄mpo she̲ʈaa tu̲ù) 2. adj. ཆོས་ /chōō/ ¶ religious association chos tshogs (chōōtshɔ̄ɔ̀) [Syn. chos kyi; chos phyogs kyi]

religious and secular ཆོས་སྲིད་ /chōōsiì/ ¶ This is a religious and secular matter. 'di chos srid (gnyis ka'i) don dag red. (ti̲ chōōsiì ñīī-qɛɛ thɔ̲ntaò re̲è)

religious blind faith/superstition ཆོས་ལ་རྨོངས་དད་ /chōōla mɔ̄ŋtɛɛ̀/

religious center ཆོས་སྒར་ /chōōqaa/ [Syn. chos tshogs]

religious doctrine ཆོས་ཀྱི་བསྟན་པ་ /chōōqi tɛ̄mpa/

religious faith ཆོས་དད་ /chōōtɛɛ̀/

religious freedom ཆོས་དད་རང་མོས་ /chōōtɛɛ̀ ra̲ŋmōò/

religious language ཆོས་སྐད་ /chōōqɛɛ̀/

religious madness ཆོས་སྨྱོན་ /chōōñon/

religious offering, 1. n. མཆོད་པ་ /chōpa/ 2. iso. give a religious offering, va. B. — ཕུལ་ /--phūū/

religious policy (of some organization) ཆོས་ཕྱོགས་ཀྱི་སྲིད་ཇུས་ /chōōchɔɔ̀qi sīīcüü/

religious prayer service done by monks, 1. n. ཞབས་བརྟན་ /sha̲ptɛɛn/ 2. va. — བྱས་ /--chɛ̲ɛ̀/ 3. iso. request shapten, va. C. — གནང་རོགས་ཞུས་ /--nāānrɔɔ̀ shu̲ù/

religious sect ཆོས་ལུགས་ /chūūluù/ [Syn. chos rgyud]

religious term ཆོས་ཚིག /chȫȫtshiì/

relinquish བློས་བཏང /lȫȫ tȫȫn/ ¶ He relinquished the regency. khong gis rgyal tshab [kyi dbang cha] blos btang pa red. (qhȫȫnqi kɛ̱ɛ̱tsapqi wȫŋca lȫȫ tȫȫnpareè)

relish, see: like

reluctant, iso. hesitant/doubtful དོགས་པ /thɔ̱qpo/ ¶ I am reluctant to go to Tibet. nga bod la 'gro yag la dogs pa yod. (ŋa̱ phȫ̱ȫlo ṭo̱yoòlo thɔ̱qpoyȫȫ) [Syn. the tsham]

rely, va. C. ལ་བརྟེན /la tȅǹ/ ¶ We rely on the government for expenses. nga tsho'i 'gro song gzhung la brten pa red. (ŋa̱ntsȫȫ ṭa̱soon shu̱ŋlo tȅǹpareè)

remain, 1. iso. continue to exist, va. A. ངང་ལ་བསྡད /ŋa̱ŋlo tɛ̱ɛ̀/ ¶ They remain at peace. kho tsho zhi bde'i ngang la bsdad yod pa red. (qhȫntso shi̱tee ŋa̱ŋlo tɛ̱ɛ̀yɔɔ̀reè) 2. iso. stay/live, va. བསྡད་བསྡད་པ་བྱས /tɛ̱ɛ̱tɛ̱ɛ̀po chɛ̱ɛ̀/ ¶ When you go, I will remain here. khyod rang phyin pa'i ring la nga bsdad pa byed kyi yin. (khȫro chīmpɛɛ ri̱ŋ la ŋa̱ tɛ̱ɛ̱tɛɛ̀po chi̱qiyin)

remainder ལྷག་མ /lhȫȫmoò/ ¶ I'll eat the remainder of the food tonight. do dgong ngas kho log lhag mo de bza' gi yin. (tho̱qoǹ ŋɛ̱ɛ̀ qhȫloò lhȫȫmoò ti sa̱qiyin)

remains, 1. see: remainder 2. iso. leftover, n. ལྷག་འཕྲོས /lhȫqṭȫȫ/ ¶ They cleaned up the remains of the fire. kho tshos me shar pa'i lhag 'phros de tsho gtsang ma bzos shag. (qhȫntsȫȫ me̱ shɔɔ̀pɛɛ lhȫqṭȫȫ the̱ntso tsȫŋmo sȫ̱ȫshoò) [Syn. lhag ma]

remake, va. C. ཡང་སྐྱར་བཟོས /ya̱ŋkoo sȫ̱ȫ/ ¶ They remade the movie. kho tshos glog brnyan de yang skyar bzos shag. (qhȫntsȫȫ lȫŋñɛɛn ti ya̱ŋkoo sȫ̱ȫshoò) [Syn. skyar bzo byas]

remark, see: say

remarkable ཧ་ལས་ཡག་གི /hȫ lɛ̱ɛ̱yoòqi/ ¶ It is a remarkable change. 'di ha las yag gi 'gyur ba zhig red. (ti̱ hȫ lɛ̱ɛ̱yoòqi ku̱waci re̱è)

remedial class, neo. ཟུར་སྦྱོར་འཛིན་གྲྭ /su̱rcoǹ tsi̱nṭə/

remedy སྨན་བཅོས /mɛ̄ncȫȫ/ ¶ a folk remedy sngar srol sman bcos (ŋȫrsȫȫ mɛ̄ncȫȫ)

remember, 1. va. and vi. C. དྲན /ṭhɛ̱ǹ/ ¶ I remember Tibet. nga bod dran gyi 'dug. (ŋa̱ phȫ̱ȫ ṭhɛ̱nqiì) [Note: This term also conveys "miss."] ¶ I just remembered I have to go. nga 'gro dgos yag de da lta gzhi nas dran byung. (ŋa̱ ṭo̱ qoyoò'i tha̱nta shi̱nɛ ṭhɛ̱ǹcu) [Syn. dran gsos] 2. iso. actively remember, va. A. སེམས་ལ་བཞག /sȅmla sho̱ò/ ¶ Remember to buy a hat. zha mo nyo yag sems la zhog. (sha̱mo ñoyoò sȅmla shɔ̱ɔ̀) [Syn. dran pa byas]

remembrance, see: memory; commemoration

remind, va. དྲན་སྐུལ་བྱས /ṭhɛ̱nqüü chɛ̱ɛ̀/ ¶ I reminded him to come. ngas kho yong yag dran skul byas pa yin. (ŋɛ̱ɛ̀ qhȫ yo̱oŋyoò ṭhɛ̱nqüü chɛ̱ɛ̀poyin) [Syn. dran gso byas; dran skul btang]

reminder, n. དྲན་སྐུལ་ཡི་གེ /ṭhɛ̱nqüü yi̱qi/ ¶ They sent me a reminder about the meeting. kho tshos nga la tshogs 'du'i skor dran skul yi ge zhig btang shag. (qhȫntsȫȫ ŋa̱a tshȫȫntüü qɔɔ ṭhɛ̱nqüü yi̱qici tȫȫnshoò)

reminiscent, see: similar; remember

remit, see: send

remittance, 1. དངུལ /ŋüü/ [Note: This literally means "money."] 2. iso. receive a remittance, va. B. — འབྱོར /—cɔ̱ɔ/ 3. iso. send a remittance, va. — བཏང /—tȫȫn/

remnant ལྷག་འཕྲོས /lhȫqṭȫȫ/ [Syn. lhag ma; lhag 'khyil]

remodel, va. བསྐྱར་བཅོས་བརྒྱབ /su̱pcȫȫ ka̱p/ [Syn. sgrig skyar brgyab] [Note: This literally means "repair."]

remorse བློ་འགྱོད /lȫnkȫȫ/ ¶ He had no remorse. khar blo 'gyod mi 'dug. (qhɔɔ lȫnkȫȫ mi̱ntuù) [Syn. 'gyod pa]

remorseful, vi. འགྱོད་པ་བྱས /kȫ̱po chɛ̱ɛ̀/ ¶ He is remorseful. khos 'gyod pa byed kyi 'dug. (qhȫȫ kȫ̱po chi̱qiì)

remorseless འགྱོད་པ་མེད་པ /kȫ̱po me̱èpo/

remote area ལུང་ཁུག /lu̱ŋquù/

remote control, neo., 1. n. རྒྱང་རིང་བཀག་གཏོང

/kaŋriŋ qöqtoon/ 2. iso. use remote control, va. -- བྱས /--chɛ̃/

mote village ལུང་ཟུག་གྲོང་གསེབ/luŋquù ʈhoonseè/

move, 1. iso. move, va. C. སྤོས /pöö/ ¶ He removed the book from the table. khos deb cog tse'i sgang nas spos shag. (qhöö thep cöqtsee qaŋɛ pööshaò) 2. iso. remove from office/job, va. A. ཕུད /pɪ̃/ [Syn. phyir 'bud byas] 3. iso. remove clothes, va. A. ཕུད /pɪ̃/ ¶ He removed his coat. khos kho rang gi kor phud song. (qhöö qhörɛɛ qör pɪ̃su) 4. iso. eliminate, va. C. མེད་པ་བཟོས /meèpa söö/ ¶ They removed the danger of war. kho tshos dmag gi nyen ga med pa bzos pa red. (qhöntsöö mööqi ñenqa meèpa sööparee) 5. iso. remove a splinter, etc., va. C. བཏོན /tööñ/ ¶ He removed the splinter from my hand. khos nga'i lag par shing tshag zug pa de bton song. (qhöö ŋɛɛ laqpaa shɪŋtsaò suùpati töönso)

munerate, see: pay; recompense

ndezvous ཐུག་ཡག /thüüyaò/ ¶ They had a rendezvous at the bar. kho tsho chang khang nang la thug yag cig yod pa red. (qhöntso chöŋqaan naanla thüüyaòci yɔ̃reè)

nege, va. མ་གནས་པ་བྱས /mänɛɛpa chɛ̃/ ¶ He reneged on his promise. khos khas len la ma gnas pa byas shag. (qhöö qhɛɛleenla mänɛɛpa chɛɛshaò)

negotiate, va. སྐྱར་དུ་གྲོས་མོལ་བྱས /kärtu ʈhöömöö chɛ̃/ ¶ They renegotiated the loan. kho tshos bu lon gyi skar la skyar du gros mol byas shag. (qhöntsöö phulüünqi qöölo kärtu ʈhöömöö chɛɛshaò)

new, 1. iso. order again, va. A. སྐྱར་དུ་མངགས /kärtu ŋöò/ ¶ They renewed (their) order of rugs. kho tshos kha gdan skyar du mngags shag. (qhöntsöö qhötɛɛn kärtu ŋööshaò) [Note: This is literally "ordered again."] 2. iso. extend for more time, va. དུས་ཚོད་རིང་དུ་བཏང /thüütshüù riŋru tään/ ¶ They renewed their magazine subscription. kho tshos tshag deb nyo mngags kyi dus tshod ring du btang shag. (qhöntsöö tshöqtep ñoŋaòqi thüütshüù riŋru täänshaò)

renounce, 1. iso. a throne, va. B. བཞོལ /shöö/ 2. iso. a vow/ideology, va. C. སྤངས /pãŋ/ ¶ He renounced communism. khos dmar po'i ring lugs spangs pa red. (qhöö mööpöö riŋluù pãŋpareè)

renovate, 1. see: repair 2. iso. house/large statue, etc., va. ཉམས་གསོ་བྱས /ñamso chɛ̃/

rent, 1. iso. for a residence, i. n. ཁང་གླ /qhaanla/ ¶ How much is the rent? khang gla ga tshod red? (qhaanla qhatshɛ̃ rɛ̃) ii. iso. pay rent, va. A. -- སྤྲོད /--ʈɛ̃/ 2. iso. rent, va. C. གླས /lɛ̃/ ¶ We rented a house. nga tshos khang pa zhig glas pa yin. (ŋantsöö qhaŋpaci lɛɛpayin)

rental fee གཡར་གླ /yaala/

rent-free ཁང་གླ་སྤྲོད་མི་དགོས་པ/qhaanla ʈöö maqööpa/

repair, va. བཟོ་བཅོས་བརྒྱབ/sopcöö kap/ ¶ He repaired the stove. khos thab la bzo bcos brgyab song. (qhöö thäplə sopcöö kapsu) [Syn. zhig gso byas]

repairman བཟོ་བཅོས་ལས་མི /sopcöö lɛɛmi/

reparation གུན་གསབ /qhüünsap/ ¶ They paid reparations to the Indian government. kho tshos rgya gar gzhung la gun gsab bslogs pa red. (qhöntsöö kaqaa shuŋlə qhüünsap lööpareè)

repatriate, va. 1. རང་ཡུལ་ལ་ཕྱིར་ལེན་བྱས /raŋyüülə chɪrleen chɛ̃/ ¶ They repatriated the prisoners. kho tshos btson pa tsho rang yul la phyir len byas pa red. (qhöntsöö tsöömpatso raŋyüülə chɪrleen chɛɛshaò)

repay, 1. iso. a loan, va. A. སྤྲོད /ʈɛ̃/ ¶ He repaid the loan. khos bu lon sprad shag. (qhöö phulüün ʈɛɛshaò) [Syn. 'jal; bsabs] 2. iso. kindness, vc. B. བསབས /säp/ ¶ He repaid their kindness. khos kho tsho'i bka' drin bsabs shag. (qhöö qhöntsöö qäʈiin säpshaò) [Syn. 'jal] 3. iso. make up a loss, va. A. གུན་གསབ་སྤྲོད /qhüünsap ʈɛ̃/ ¶ He repaid their loss. khos kho tsho la gun gsab sprad shag. (qhöö qhöntsɔɔ qhüünsap ʈɛɛshaò)

repayment གུན་གསབ /qhüünsap/

repeal, va. C. མེད་པ་བཟོས/meèpa söö/ ¶ They repealed the law. kho tshos khrims med pa bzos pa red. (qhöntsöö ʈhɪm meèpa sööpareè) [Note:

This literally means "eliminate."]

repeat, 1. iso. say something again ཡང་སྐྱར [vb.] /ya̱ŋkoo [vb.]/ ¶ He repeated the word. khos tshig de yang skyar bshad song. (qhɵ̀ɵ tshīqti ya̱ŋkoo shɛ̀ɛso) 2. iso. do repetitions such as a chant or mantra, va. སྐྱར་དུ་བསྐྱར /kārtu kɔ̄ɔ/ ¶ The monks repeated the prayer. grwa pa tshos smon lam skyar du bskyar song. (ṭha̱patsɵ̀ɵ mɵ̄nlam kārtu kɔ̄ɔso) 3. iso. unintentionally repeat a word (as in a talk), va. སྐྱར་ཟློས་བྱས /kɵ̄ntɵ̀ɵ chɛ̱̀ɛ/ ¶ He repeated that word a lot. khos tshig skyar zlos zhe drag byas song. (qhɵ̀ɵ tshīq kɵ̄ntɵ̀ɵ she̱ṭaa chɛ̱̀ɛso)

repeatedly ཡང་ནས་ཡང་དུ /ya̱ŋnɛ ya̱ŋtu/ ¶ He repeatedly came. kho yang nas yang du yong song. (qhō ya̱ŋnɛ ya̱ŋtu yo̱ŋso) [Syn. yang skyar yang skyar]

repel, va. ཕྱིར་འབུད་བྱས /chīmpṳ̀ṳ chɛ̱̀ɛ/ ¶ They repelled the invaders. kho tshos btsan 'dzul byed mkhan tsho phyir 'bud byas pa red. (qhōntsɵ̀ɵ tsɛ̄ntsṳṳ che̱ŋɛɛntso chīmpṳ̀ṳ chɛ̱̀ɛparee̖)

repellent, iso. insect འབུ་སྲུང་འགོག་སྨན /pu̱ṭaan qɔ̱qmɛɛn/

repent, va. འགྱོད་པ་བྱེད /kö̱pa chɛ̱̀ɛ/ ¶ He is repenting for his mistakes. khos kho rang gi nor 'khrul la 'gyod pa byed kyi 'dug. (qhɵ̀ɵ qhārɛɛ nɵ̱̄nṭṳṳlə kö̱pa chi̱qiì)

repentance འགྱོད་པ /kö̱pa/ [Syn. blo 'gyod]

repentant འགྱོད་པ /kö̱pa/ ¶ Is he repentant? kho la 'gyod pa 'dug gas? (qhɔ̄ɔ kö̱pa tu̱qɛ̀ɛ)

repertoire འཁྲབ་གཞུང /ṭhāpshuun/ [Note: This literally means "a play."]

repetitious སྐྱར་ཟློས /kɵ̄ntɵ̀ɵ/ ¶ His speech is repetitious. kho'i skad cha la skyar zlos 'dug. (qhɵ̄ɵ qɛ̄caa kɵ̄ntɵ̀ɵ tu̱ù)

replace, 1. iso. a third person/party replacing something lost, etc., va. A. ཚབ་སྤྲོད /tshāp ṭɛ̀ɛ/ ¶ The government replaced his lost yaks. gzhung gis kho'i g.yog brlogs pa de tsho'i tshab sprad shog. (shu̱ŋqi qhɵ̄ɵ yɵ̀ɵ lɵ̀ɵpa the̱ntsɵ̀ɵ tshāp ṭɛ̀ɛshoò) 2. iso. replacing things oneself ཚབ [vb.] /tshāp [vb.]/ ¶ I replaced (by buying another) the lost thanka. ngas thang ka brlogs pa de'i tshab cig nyos pa yin. (ŋɛ̱̀ɛ thāŋqa lɵ̀ɵpa tii tshāpci ñɵ̱̀ɵpuyin) [Note: This literally means [bought] "a replacement."] 3. iso. act as a replacement, va. ཚབ་བྱས /tshāp chɛ̱̀ɛ/ ¶ Durje replaced me at the factory for a month. rdo rjes bzo grwar zla ba gcig nga'i tshab byas pa red. (tɔ̱ɔcee̖ so̱ṭaa ta̱wa cīq ŋɛ̱ɛ tshāp chɛ̱̀ɛparee̖) 4. iso. replace something, vi. and va. ཚབ་བྱས /tshāp chɛ̱̀ɛ/ ¶ Electricity replaced candles in Tibet. bod la glog bzhus yang la' gi tshab byas pa red. (phɵ̱̀ɵla lɵ̄qshṳ̀ṳ ya̱ŋlaaqi tshāp chɛ̱̀ɛparee̖) ¶ The government replaced candles with electricity. gzhung gis glog bzhus yang la' gi tshab byas pa red. (shu̱ŋqi lɵ̄qshṳ̀ṳ ya̱ŋlaaqi tshāp chɛ̱̀ɛparee̖)

replacement ཚབ /tshāp/ ¶ Is he my replacement? kho nga'i tshab red pas? (qhō ŋɛ̱ɛ tshāp re̱pɛ̀ɛ)

replenish, va. ཁ་སྣོན་བརྒྱབ /qhānɵ̀ɵn ka̱p/ ¶ They replenished our supply of food. kho tshos nga tsho'i za bca' mkho sprod byed yag kha snon brgyab shog. (qhōntsɵ̀ɵ ŋa̱ntsɵ̀ɵ sa̱ca qhōṭɵ̀ɵ che̱yaò qhānɵ̀ɵn ka̱pshoò)

replica, see: copy

reply, 1. va. ལན་བརྒྱབ /lɛ̱ɛn ka̱p/ ¶ He replied to my question. khos nga'i dri ba la lan brgyab byung. (qhɵ̀ɵ ŋɛ̱ɛ ṭhi̱wala lɛ̱ɛn ka̱pcu) 2. iso. reply to a letter, va. ཡིག་ལན་གཏོང /yi̱qlɛɛn tɵ̄ɵn/ 3. iso. reply verbally from a distance, va. A. ཨ་ལན་བསློགས /ālɛɛn lɔ̄ɔ̀/ ¶ When I called out to him, he didn't reply. ngas skad gtong dus khos a lan bslogs ma byung. (ŋɛ̱̀ɛ qɛ̄ɛ tɵ̄ɵntṳ̀ṳ qhɵ̀ɵ ālɛɛn lɔ̄ɔ̀ ma̱cuun)

report, 1. n. གནས་ཚུལ་བཤད་པ /nɛ̀ɛtsṳṳ shɛ̄ɛ̀pa/ ¶ His report on the meeting was good. khos tshogs 'du'i skor gyi gnas tshul bshad pa de yag pa 'dug. (qhɵ̀ɵ tshōntṳṳ qɔ̄ɔqi nɛ̀ɛtsṳṳ shɛ̄ɛ̀pati ya̱qo tu̱ù) [Syn. snyan seng zhus pa] 2. iso. report in person, va. A. གནས་ཚུལ་བཤད /nɛ̀ɛtsṳṳ shɛ̄ɛ̀/ ¶ He reported on the new plan. khos 'char gzhi gsar pa'i skor gnas tshul bshad pa red. (qhɵ̀ɵ chāāshi sɵ̄ɵpɛɛ qɔ̄ɔ nɛ̀ɛtsṳṳ shɛ̄ɛ̀pare̖e) 3. iso. report in writing, va. གནས་ཚུལ་གཏོང /nɛ̀ɛtsṳṳ tɵ̄ɵn/

port card ཡིག་ཚད་ཤོག་བྱང་ /yiqtsɛ̀ shɔ̄qcaan/

porter (newspaper) གསར་འགྱུར་འགོད་མཁན་ /sǎnkuu qö̀öŋɛɛn/ [Syn. gsar 'gyur byed pa]

pository མཛོད་ /tsö̀ö/

present, 1. iso. act on behalf, va. ངོ་ཚབ་བྱས་ /ŋotsəp chɛ̀ɛ/ ¶ He represented the workers. khos bzo pa tsho'i ngo tshab byas pa red. (qhö̀ö sopatsö̀ö ŋotsəp chɛ̀ɛparee̋) [Syn. tshab byas] 2. iso. signifies, va. C. རྟགས་མཚོན་ /tȍȍ tshȍn/ ¶ This represents peace. 'dis zhi bde'i rtags mtshon pa red. (tiì shitee tȍȍ tshȍnparee̋)

presentation (lit. representative) འཐུས་མི་ /thȕȕmi/ ¶ We have no representation in the Assembly. tshogs 'du der nga tsho'i 'thus mi yod pa ma red. (tshȍȍntu tee̋ ŋantsö̀ö thȕȕmi yɔ̀ɔmaree̋) [Syn. ngo tshab; h. sku tshab]

presentative, 1. iso. elected འཐུས་མི་ /thȕȕmi/ 2. iso. appointed ངོ་ཚབ་; h. སྐུ་ཚབ་ /ŋotsəp; h. qūtsəp/

press, 1. iso. polit., va. བཙན་གནོན་བྱས་ /tsɛ̄ɛnö̀ön chɛ̀ɛ/ ¶ They repressed dissent. kho tshos 'gal zla btsan gnon byas pa red. (qhōrtsö̀ö qɛɛnta tsɛ̄ɛnö̀ön chɛ̀ɛparee̋) 2. iso. emotions, va. བཙན་འགོག་བྱས་ /tsɛ̄nqɔ̀ɔ chɛ̀ɛ/ ¶ He repressed his desires. khos rang gi 'dod pa btsan 'gog byas pa red. (qhö̀ö raŋqi tö̀öpa tsɛ̄nqɔ̀ɔ chɛ̀ɛparee̋) [Syn. btsan gnon byas]

pression བཙན་གནོན་ /tsɛ̄ɛnö̀ön/ ¶ the repression of freedom rang dbang la btsan gnon (ranwaan la tsɛ̄ɛnö̀ön)

pressive བཙན་གནོན་ /tsɛ̄ɛnö̀ön/ ¶ a repressive government btsan gnon srid gzhung (tsɛ̄ɛnö̀ön sīīshuŋ)

prieve, 1. see: pardon 2. see: postpone

primand, va. ཁ་བརྡུངས་བཏང་ /qhǎptuǹ tȍȍn/ ¶ He reprimanded the student. khos slob phrug der kha brdungs btang song. (qhȍȍ lǒptɕaò tɛɛ qhǎptuǹ tȍȍnso) [Syn. bshad bshad btang]

print, va. སྐྱར་དུ་དཔར་སྐྲུན་བྱས་ /kǎrtu pǎrtɕȕȕn chɛ̀ɛ/ ¶ They reprinted the book. kho tshos deb de skyar du dpar skrun byas shag. (qhȍntsö̀ö thepti kǎrtu pǎrtɕȕȕn chɛ̀ɛshaò) [Syn. skyar du dpar 'debs byas]

reproach, see: blame

reproduce, 1. see: copy 2. iso. sexually, va. སྐྱེས་ /kèè/ ¶ She could not reproduce. mos phru gu skyes thub kyi mi 'dug. (mö̀ö pūqu kèè thūūqimintuù) [Note: This literally means "give birth."]

reproduction, 1. iso. a copy ངོ་བཤུས་ /ŋǒshüü/ ¶ Is this real or a reproduction? 'di ngo ma red dam ngo bshus red? (ti ŋoma rɛɛ ŋǒshüü rɛ̀ɛ) 2. iso. sexual ཕྲུ་གུ་སྐྱེས་ཡག་ /pūqu kěyaò/

reptile ལྟོ་འགྲོའི་སེམས་ཅན་ /tǒntɕö̀ö sěmcɛɛn/

republic སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ /cītȕȕn kèèqəp/ ¶ people's republic mi dmangs spyi mthun rgyal khab (mimaǹ cītȕȕn kèèqəp)

repudiate, iso. disown, va. A. སྤོར་ཕྱོགས་བསློགས་ /pǒrcɔ̀ɔ lɔ̀ɔ/ ¶ After he arrived in India, he repudiated everything he had said. kho rgya gar la 'byor nas khos [sngon ma] bshad pa tshang ma spor phyogs bslogs pa red. (qhȍ kaqaalo cɔɔnɛ qhö̀ö ŋɛnmaò shɛ̀ɛpa tshāŋma pǒrcɔ̀ɔ lɔ̀ɔparee̋)

repugnant སྐྱུག་བྲོ་པོ་ /kūq tɕhopo/ ¶ repugnant work las ka skyug bro po (lɛɛqa kūq tɕhopo)

repulse, see: repel

reputation མཐོངས་ /thȍŋ/ ¶ Does he have a good reputation as a teacher? kho dge rgan yin pa'i mthongs chen po yod pa red pas? (qhȍ qeqɛɛn yimpɛɛ thȍŋ chèèpo yɔ̀ɔrepɛ̀ɛ) [Note: See also "famous."]

request, 1. n. རེ་འདུན་ཞུ་ཡག་ /rēntȕȕn shuyaò/ ¶ I have something to request. nga la re 'dun zhu yag cig yod. (ŋaa rēntȕȕn shuyaòci yö̀ö) 2. va. C. རེ་འདུན་བཏོན་ ; h. རེ་འདུན་ཞུས་ /rēntȕȕn tȍn; h. rēntȕȕn shüü/ ¶ He requested they lend him two horses. khos kho tshar rta gnyis g.yar rogs zer re 'dun bton pa red. (qhö̀ö qhōntsɔɔ tā ñīī yȍȍrɔ̀ɔs rēntȕȕn tȍnparee̋)

request an audience, 1. iso. with a religious figure, va. C. མཇལ་ཁ་སྙན་སང་ཞུས་ /cɛɛqa ñɛ̄ɛnsaǹ shüü/ 2. iso. with a secular figure, va. C. མཇལ་འཕྲད་སྙན་སང་ཞུས་ /cɛɛntɕɛ̀ɛ ñɛ̄ɛnsaǹ shüü/

require, see: need

requirement དགོས་ཡག་ /qoyaò/ ¶ What are the requirements for the job? las ka 'di'i don dag la dgos yag ga re ga re yod pa red? (lɛɛqa tii thȫntaàla qoyaà qhare qhare yɔ̄ɔ̀rɛɛ̀) [Syn. dgos mkho]

requisition (order), 1. n. ཉེར་མཁོ་ལེན་ཐོ /ñerqo lento/ 2. iso. requisition, va. — བཏང /--tȫȫn/ ¶ The general requisitioned food from the villagers. dmag dpon das grong gseb nas za bca'i nyer mkho len tho zhig btang shag. (mȫq-pȫȫn tiì ţhoonseènɛ sacɛɛ ñerqo lentaci tȫȫn-shaò)

rescind, va. C. མེད་པ་བཟོས /meèpa sȍȍ/ ¶ They rescinded the rule. kho tshos sgrig lam med pa bzos shag. (qhōntsȍȍ ţiqlam meèpa sȍȍshaò)

rescue, va. C. ཉེན་ཁ་ནས་བཏོན /ñenqanɛ tȫn/ ¶ They rescued him from the fire. kho tshos kho me skyon gyi nyen ga nas bton shag. (qhōntsȍȍ qhō mekȫȫnqi ñenqanɛ tȫnshaò)

research, 1. n. ཞིབ་འཇུག /shimcuù/ ¶ historical research lo rgyus dang ldan pa'i zhib 'jug (lukǖǜ ta tɛmpɛɛ shimcuù) [Syn. nyams zhib; brtag zhib] 2. iso. (do) research, va. -- བྱས /--chɛ̀ɛ̀/ ¶ They did research on marriage customs. kho tshos chang sa'i lugs srol gyi skor la zhib 'jug byas shag. (qhōntsȍȍ chāānsɛɛ luq-sǖǜqi qɔ̄ɔla shimcuù chɛɛ̀shaò)

researcher ཞིབ་འཇུག་པ /shimcuqpa/

research institute ཞིབ་འཇུག་ཁང /shimcuùqaan/

resemblance, see: resemble

resemble འདྲ་པོ /ţapo/ ¶ He resembles Darje. kho rdo rje 'dra po 'dug. (qhō tɔɔce ţapo tuù)

resent, va. འཁོན་འཛིན་བྱས /qhūntsiin chɛɛ̀/ ¶ He resented all the foreigners. khos phyi rgyal gyi mi tshang mar 'khon 'dzin byas pa red. (qhȍȍ chĪkɛɛqi mi tshāŋmaa qhūntsiin chɛɛ̀pareè)

resentment ཞེ་ཁོན /sheqhȫȫn/ ¶ Their resentment is great. kho tshar zhe khon chen po 'dug. (qhōntsɔɔ sheqhȫȫn chāmpo tuù) [Syn. khon 'dzin; zhe 'gras khon 'gras]

reservation, 1. སྔོན་མངགས་བྱས་པ /ŋȫȫŋaà chɛɛ̀-pa/ ¶ Do you have a reservation for the bus? khyod rang la 'ba' sa'i [sdod sa] sngon mngags byas pa yod pas? (khōraa pasɛɛ tȫȫsa ŋȫȫŋaà chɛɛ̀pa yȫpɛɛ̀) 2. see: settlement 3. iso. doubts དོགས་པ /thɔqpa/ ¶ He has reservations about the plans. kho 'char gzhi de la dogs pa 'dug. (qhō chāāshi thɛɛ thɔqpa tuù)

reserve, 1. iso. make a reservation, va. སྔོན་མངགས་བྱས /ŋȫȫŋaà chɛɛ̀/ ¶ He reserved two rooms at the hotel. khos mgron khang nang la khang mig gnyis sngon mngags byas shag. (qhȍȍ ţȫnqaan naanla qhāŋmiì ñĪĪ ŋȫȫŋaà chɛɛ̀shaò) 2. iso. set aside, va. A. ཟུར་དུ་བཞག /surtu shaò/ ¶ They reserved this land for building a school. kho tshos sa cha 'di slob grwa'i khang pa rgyag yag la zur du bzhag song. (qhōntsȍȍ sācha ti lōpţɛɛ qhāŋpa kaayoàla surtu shaòso) [Syn. zur 'jog byas] 3. iso. a reserve stock, n. བཀར་འཇུག /qȫncuù/ ¶ reserve sugar bye ma ka ra bkar 'jug (chema qāra qȫncuù)

reservoir, 1. iso. small རྫིང /tsiŋ/ 2. iso. large ཆུ་མཚོ /chūntsȍȍ/

reside, see: live

residence སྡོད་ས ; h. བཞུགས་ས /tȍȍsa; h. shuusa/ ¶ Where is your residence? khyod rang sdod sa ga par 'dug? (khōra tȍȍsa qhapaa tuù)

resident སྡོད་མཁན /tȍȍŋɛɛn/ ¶ All the residents of Purang are Tibetan. spu hreng la sdod mkhan tshang ma bod pa red. (pūraanla tȍȍŋɛɛn tshāŋma phȫpa reè)

residue, 1. iso. from burning འཚིག་རོ /tshĪqro/ [Syn. 'tshig shul] 2. iso. from boiling བཀོལ་རོ /qȫȫro/ [Syn. bkol shul]

resign, 1. iso. from a job/office, va. C. དགོངས་པ་ཞུས /qoŋpa shǖǖ/ ¶ He resigned yesterday. kho sa kho las khur dgongs pa zhus song. (qhɛ̄ɛ̄sa qhō lȫȫquu qoŋpa shǖǖsu) 2. iso. have no choice but to མ་ [vb.] རང་ [vb.] /ma [vb.] raŋ [vb.]/ ¶ I'm resigned to living in the monastery. nga dgon par ma bsdad rang bsdad red. (ŋa qampaa matɛɛ̀ raŋtɛɛ̀ reè)

resignation ལས་ཁུར་དགོངས་ཞུ /lȫȫquu qȫŋshu/ ¶ We received his resignation yesterday. kha sa nga tshar kho'i las khur dgongs zhu 'byor byung. (qhɛ̄ɛ̄sa ŋantsɔɔ qhȍȍ lȫȫquu qȫŋshu cɔɔchu)

resin ཤིང་རྩི /shĪŋtsi/

resist, iso. stop/block, va. A. བཀག /qāà/ ¶ We resisted the invaders. nga tshos btsan 'dzul byed mkhan tsho bkag pa yin. (ŋantsöö tsēntsüü cheŋɛɛntso qāàpayin)

resistance, neo. བཙན་རྒོལ་གསང་ཚོགས /tsɛ̄nqöö sāŋtsɔ̀/ ¶ Is he a member of the resistance? kho btsan rgol gsang tshogs kyi tshogs mi red pas? (qhō tsɛ̄nqöö sāŋtsɔ̀qi tsōŋmi repɛ̀)

resolutely སེམས་ཐག་གཙང་མ་བཅད་ནས /sēmtaà tsāŋma cɛ̀nɛ/ ¶ They resolutely opposed capitalism. kho tshos ma rtsa'i ring lugs la sems thag gtsang ma bcad nas ngo rgol byas pa red. (qhōntsöö matsɛɛ riŋluùla sēmtaà tsāŋma cɛ̀nɛ ŋoqöö cɛ̀paree) [Syn. sems thag rbad de bcad nas]

resolution (of a meeting), 1. n. གྲོས་ཆོད /ṭhöö-chöö/ ¶ The resolution was approved [by the president]. [srid 'dzin gyi] gros chod la chog mchan thon shag. ([sīīntsiinqi] ṭhööchööla chɔ̄ɔcheen thōnshaà) 2. iso. pass a resolution, va. A. -- བཞག /--shaà/

resolve, 1. see: decide 2. iso. settle a dispute, va. A. ཁྲུན་ཐག་བཅད /ṭhūntaà cɛ̀/ ¶ The dispute was resolved. kha mchu khrun thag bcad shag. (qhāmcu ṭhūntaà cɛ̀shaà)

resort, neo. གུང་སར་ལ་འགྲོས /chuŋsaǹla ṭosa/

resource, 1. iso. natural resources ཐོན་རྫས་འབྱུང་ཁུངས /thōntsɛ̀ cuŋquǹ/ ¶ There are many resources in Tibet. bod la thon rdzas 'byung khungs mang po yod pa red. (phööla thōntsɛ̀ cuŋquǹ maŋqu yɔ̀ree) 2. iso. economic resources དཔལ་འབྱོར་འབྱུང་ཁུངས /pɛ̄ncɔɔ cuŋquǹ/ 3. iso. mineral resources ས་གཏེར་འབྱུང་ཁུངས /sāter cuŋquǹ/

resourceful ག་རེ་ཡིན་ནའི་བྱེད་ཐུབ་མཁན /qhare yinɛ̀ che thūūŋɛɛn/ ¶ He is very resourceful. kho ga re yin na'i byed thub mkhan zhig red. (qhō qhare yinɛ̀ che thūūŋɛɛnci ree) [Syn. gang yang byed thub mkhan; brgya go gcig chod]

respect, 1. n. གུས་ཞབས /qhüüshəp/ ¶ We have respect for him. nga tshos khong la gus zhabs yod. (ŋantsöö qhōōnla qhüüshəp yöö) 2. va. -- བྱས /--chɛ̀/ ¶ They don't respect women. kho tshos skye dman la gus zhabs byed kyi mi 'dug. (qhōntsöö kēmɛɛnla qhüüshəp chiqimintuù) 3. iso. with respect to སྐོར་ལ /qɔ̄ɔla/ ¶ With respect to our plan, first we have to visit the capital. nga tsho'i 'char gzhi'i skor la dang po nga tsho rgyal sa la 'gro dgos red. (ŋantsöö chāāshii qɔ̄ɔla thaŋpo ŋantso kɛɛsaa ṭoqoree) 4. iso. pay respects, va. མཐམས་འདྲི་བྱས /tshāmṭi chɛ̀/ ¶ We called on the new neighbors to pay our respects. nga tshos grong pa gsar par mthams 'dri byas pa yin. (ŋantsöö ṭhaŋpa sāāpaa tshāmṭi chɛ̀payin) 5. iso. without respect to ག་རེ་ཡིན་མིན་ལ་མ་ལྟོས་པར /qhare yimiinlə mātööpaa/ ¶ We will hire someone without respect to ethnicity. nga tshos mi rigs ga re yin min la ma ltos par las byed pa zhig 'jug gi yin. (ŋantsöö miriì qhare yimiinla mātööpaa lɛɛceepa ci cūūqiyin)

respectful གུས་ཞབས་དང་ལྡན་པའི /qhüüshəpta tɛmpɛɛ/ ¶ a respectful answer gus zhabs dang ldan pa'i lan (qhüüshəpta tɛmpɛɛ lɛɛn)

respectfully གུས་ཞབས་བྱས་ནས /qhüüshəp chɛ̀nɛ/ ¶ He answered respectfully. khos gus zhabs byas nas lan bslogs song. (qhöö qhüüshəp chɛ̀nɛ lɛɛn lɔ̀so)

respiration དབུགས་རླུང /ūūluun/ ¶ respiration machine dbugs rlung 'phrul byad (ūūluun ṭhūū-cɛ̀) [Syn. dbugs rlung rngub gtong]

respiratory path དབུགས་ལམ /ūqləm/

respire, see: breathe

resplendent བཀྲག་མདངས་ཆེན་པོ /ṭāqtaǹ chēmpo/ [Syn. gzi brjid chen po]

respond, see: answer

response, see: answer

responsibility, 1. n. ལས་འགན /lɛɛnqɛɛn/ ¶ Whose responsibility is this? 'di su'i las 'gan red? (ti sūū lɛɛnqɛɛn rɛ̀) 2. iso. take responsibility, va. C. -- བླངས /--lēǹ/ ¶ He took responsibility for writing the report khos gnas tshul bri yag gi las 'gan blangs pa red. (qhöö nēētsüü ṭhiyaàqi lɛɛnqɛɛn lēǹparee)

responsible བློས་འཁེལ་པོ /löö qhēēpo/ ¶ He is very responsible. kho [mi] blos 'khel po zhe drag red. (qhō mi löö qhēēpo shəṭaa ree) rest, 1. va. ངལ་གསོ་བརྒྱབ་ ; h. སྐུ་ངལ་གསོས་ /ŋɛɛso kəp; h. qūŋɛɛ sȫȫ/ ¶ He rested at home. khos nang la ngal gso brgyab song. (qhȫȫ naanla ŋɛɛso kəpsu) 2. n. ངལ་གསོ་ /ŋɛɛso/ ¶ He had a good rest at home. kho nang la ngal gso yag po byung shag. (qhö naanla ŋɛɛso yaqo chuunshaò) 3. iso. work left over, n. འཕྲོས་ /ʈhȫȫ/ ¶ I'll do the rest of the work tomorrow. ngas las ka'i 'phros de sang nyin byed kyi yin. (ŋɛ̀ lɛɛqɛɛ ʈhȫȫti sāñii chiqiyin) 4. iso. left over things such as food, n. ལྷག་མ་ /lhāāmaò/ ¶ I'll eat the rest of the food tomorrow. kha lag lhag ma de ngas sang nyin bza' gi yin. (qhālaò lhāāmaòti ŋɛ̀ sāñiin səqiyin)

restaurant ཟ་ཁང་ /saqaan/

restful ལྷོད་ལྷོད་ /lhȫlȫȫ/ ¶ a restful vacation gung seng lhod lhod cig (qhuŋsaǹ lhȫlȫȫci)

rest home ངལ་གསོ་ཁང་ /ŋɛɛsoqhaan/

restitution, see: repayment

restless, 1. iso. an adult ཚ་གི་ཚི་གི་ /tshāqi tshī-qi/ ¶ He is very restless. kho tsha gi tshi gi zhed po ci 'dug. (qhö tshāqi tshīqi shipuci tuù) 2. iso. a child འཚུབ་པོ་ /tshüpu/

restoration ངལ་གསོ་ /ŋɛɛso/ ¶ restoration plan ngal gso'i 'char gzhi (ŋɛɛsȫȫ chāāshi)

restore, 1. iso. rebuild/fix-up/renovate, va. ཉམས་གསོ་བྱས་ /ñamso chɛ̀ɛ/ ¶ They restored the monasteries. kho tshos dgon pa khag nyams gso byas shag. (qhöntsȫȫ qampa qhāà ñamso chɛ̀ɛshaò) 2. iso. reinstate/reactivate, va. སྐྱར་གསོ་བྱས་ /kārso chɛ̀ɛ/ ¶ His power was restored. kho'i dbang shugs skyar gso byas shag. (qhȫȫ wāŋshuù kārso chɛ̀ɛshaò) 3. iso. restore to health, va. C. གསོས་ /sȫȫ/ ¶ He rested well and was restored to health. khos ngal gso yag po brgyab nas gzugs po gsos shag. (qhȫȫ ŋɛɛso yaqo kəpnɛ suqu sȫȫshaò)

restrain, 1. iso. stop from doing something, va. A. བཀག་ /qāà/ ¶ They couldn't restrain him from protesting. kho tshos khos ngo rgol byed yag de bkag ma thub pa red. (qhöntsȫȫ qhȫȫ ŋoqȫȫ cheyaàti qāà māthuùpareè) ¶ You have to restrain your temper. khyod rang gis so so'i khong khro bkag dgos red. (khārɛ̀ɛ sōsȫȫ qhōōnʈo qāàqareè) 2. iso. control, va. B. གློགས་འཁེལ་ /lōò qhēē/ ¶ They couldn't restrain the child. kho tshos phru gu de glogs ma 'khel pa red. (qhöntsȫȫ pū-quti lōò māqheepa reè)

restraints བཀག་འགོག་ /qāānqɔ̀ɔ/ ¶ There were no restraints on publishing. dpar 'grems byed yag la bkag 'gog byung yod pa ma red. (pānʈem̀ cheyaàla qāānqɔ̀ɔ chuun yɔ̀ɔmareè) [Syn. bkag sdom]

restrict, iso. stop, va. A. བཀག་ /qāà/ ¶ They restricted the sale of newspapers. kho tshos tshag dpar tshong yag bkag pa red. (qhöntsȫȫ tshāqpaa tshōōnyaò qāàpareè) [Syn. bkag sdom byas]

restricted བཀག་སྡོམ་ཡོད་པའི་ /qāqtom̀ yȫpa/ ¶ a restricted area bkag sdom yod pa'i sa cha (qāqtom̀ yöpɛɛ sācha)

restriction བཀག་འགོག་ /qāānqɔ̀ɔ/ ¶ Are there restrictions on travel? 'grul bzhud byed yag la bkag 'gog yod pa red pas? (ʈhüüshüü cheyaàla qāānqɔ̀ɔ yɔ̀ɔrepɛ̀ɛ) [Syn. bkag sdom]

result གྲུབ་འབྲས་ /ʈhumʈèè/ ¶ What was the result of the meeting? tshogs 'du'i grub 'bras ga re byung song? (tshōōntüü ʈhumʈèè qhare chuǹ-soǹ) ¶ The war resulted in famine. dmag gi grub 'bras mu ge byung pa red. (māàqi ʈhumʈèè muqi chuunpareè)

resume, iso. take up/start again, va. A. སྐྱར་དུ་འགོ་བཙུགས་ /kārtu qo tsūù/ ¶ He resumed work on the plan. khos 'char gzhi nang gsal gyi las ka skyar du 'go btsugs pa red. (qhȫȫ chāāshi naŋ-sɛɛqi lɛɛqa kārtu qo tsūùpareè)

rèsumè, neo. ལོ་རྒྱུས་མདོར་བསྡུས་ /lukǖǖ tōrtǖǖ/

resurrect, 1. iso. from dead, vi. C. ཤི་ལོག་བྱུང་ /shīlȍȍ chuun/ [Syn. 'das log byung; shi nas gsos] 2. iso. a custom སྐྱར་དུ་ [vb.] /kārtu [vb.]/ ¶ They resurrected the old songs. kho tshos gzhas rnying pa skyar du btang pa red. (qhöntsȫȫ shɛ̀ɛ ñīŋpa kārtu tāānpareè)

resurrection (from the dead) ཤི་ལོག་རྒྱག་ཡག་ /shī-lȍȍ kaayaò/ [Syn. 'das log byed yag]

retail, neo. སིལ་ཚོང་ /sīītshoon/ ¶ What is the retail price? sil tshong gi gong tshad ga tshad red? (sĩĩtshoonqi qhoontsɛɛ̀ qhətshɛɛ̀ rɛɛ̀)

etail store, neo. སིལ་ཚོང་ཚོང་ཁང་ /sĩĩtshoon tshõŋqaan/

etain, 1. iso. for ideas/customs, etc., va. A. རང་སོར་བཞག་/raŋsar shaà/ ¶ They retained many old customs. kho tshos lugs srol rnying pa mang po rang sor bzhag pa red. (qhõntsöö luqsüü ñĩŋpə maŋqu raŋsar shaàpareè) [Syn. rang babs su bzhag] 2. iso. for things, va. B. མུ་མཐུད་ཉར་ /muthüù ñaa/ ¶ He retained the house. khos khang pa mu mthud nyar shag. (qhöö qhãŋpa muthüù ñaashaà)

etainer, 1. see: servant 2. iso. fee paid བླ་དངུལ་ /lõŋüü/

etaliate, va. A. ཁོན་ལན་བསློགས་ /qhöönlɛɛn lɔɔ̀/ ¶ They retaliated by killing the prisoners. kho tshos btzon pa bsad pa'i khon lan bslogs pa red. (qhõntsöö tsõmpa sɛɛ̀pɛɛ qhöönlɛɛn lɔɔ̀pareè)

retarded person, see: dumb

retention, see: memory

reticent, see: hesitant

Reting monastery རྭ་སྒྲེང་དགོན་པ་ /rəţiìn qampa/

retinue ཉེ་འཁོར་ ; h. སྐུ་འཁོར་ /ñeqɔɔ; h. qũnqɔɔ/ ¶ He came with his retinue. khong sku 'khor dang bcas pa phebs song. (qhöön qũnqɔɔta cɛɛ̀pa phẽèso)

retire, va. རྒན་ཡོལ་བྱས་ /qɛɛnyöö chɛɛ̀/ ¶ He retired (from work) this year. kho da lo rgan yol byas pa red. (qhõ thalo qɛɛnyöö chɛɛ̀pareè)

retired རྒན་ཡོལ་བྱས་པ་ /qɛɛnyöö chɛɛ̀pa/ ¶ Is he retired? kho rgan yol byas pa red pas? (qhõ qɛɛnyöö chɛɛ̀pa repɛɛ̀)

retirement རྒན་ཡོལ་ ; h. བགྲེས་ཡོལ་ /qɛɛnyöö; h. ţeeyöö/ ¶ retirement income rgan yol phogs thob (qɛɛnyöö phɔ̃qthop)

retreat, 1. va. ཕྱིར་འཐེན་བྱས་ /chĩrtheen chɛɛ̀/ ¶ The soldiers retreated. dmag mi tshos phyir 'then byas pa red. (mããmitsöö chĩrtheen chɛɛ̀pareè) 2. iso. a religious retreat, n. རི་ཁྲོད་ /riţöö/ ¶ I have visited the retreat. nga ri khrod la sdod myong. (ŋa riţöö la tööñuun)

retribution, 1. n. ལས་འབྲས་ /lɛɛnţɛɛ̀/ 2. iso. have retribution inflicted, vi. B. -- འཁོར་ /--qhɔɔ/

retrieve, va. C. ཚུར་བླངས་ /tshüü lõñ/ ¶ The dog retrieved the stick. khyis rgyug pa tshur blangs song. (khĩì kuqpaà tshüü lõñso)

retrospect ད་བྱེད་དུས་ /tha chithüù/ ¶ In retrospect, it would have been good to go. da byed dus phyin pa yag pa byung shag. (tha chitüù chĩmpə yaqa chuunshaà)

return, 1. iso. arrive/come back, va. A. ལོག་ /lɔɔ̀/ ¶ He returned yesterday. kho kha sa log shag. (qhõ qhɛ̃ɛ̃sa lɔɔ̀shaà) [Syn. tshur log] 2. iso. return something to a store, etc., va. A. ཕར་བསློགས་ /phãã lɔɔ̀/ ¶ He returned the book. khos deb de phar bslogs shag. (qhöö thepti phãã lɔɔ̀shaà) [Syn. phyir slog byas] 3. iso. have something returned to oneself, va. A. ཚུར་བསློགས་ /tshüü lɔɔ̀/ ¶ He returned the book to me. khos nga'i deb tshur bslogs shag. (qhöö ŋɛɛ thep tshüü lɔɔ̀shaà) 4. iso. give back something borrowed, va. A. ཕར་སྤྲད་ /phãã ţɛɛ̀/ ¶ I returned the book (I borrowed) to him. ngas deb de kho la phar sprad pa yin. (ŋɛɛ̀ thepti qhɔɔ phãã ţɛɛ̀payin)

return ticket ཚུར་ལོག་ཡག་གི་ཊི་ཀ་སི་ /tshüü lɔɔyaà qi ţĩqəsi/ [Syn. phyir log 'khor gla]

reunion, neo. སྐྱར་དུ་ངོ་འཛོམས་ /kãrtu ŋuntsom/

reunite, va. སྐྱར་དུ་ངོ་འཛོམས་བྱས་ /kãrtu ŋontsom chɛɛ̀/ ¶ The mother and her daughter were reunited. a ma dang bu mo skyar du ngo 'dzoms byas pa red. (ãma ta phumu kãrtu ŋontsom chɛɛ̀pareè)

revanchism, neo. དགྲ་ལན་རིང་ལུགས་ /ţalɛɛn riŋluù/

reveal, 1. iso. accidentally, vi. C. ཁ་ནས་ཐོན་ /qhãnɛ thõñ/ ¶ He revealed the name. khos ming kha nas thon shag. (qhöö miŋ qhãnɛ thõñshaà) [Syn. kha shor] 2. iso. consciously, va. B. བརྟོལ་ /töö/ ¶ He revealed the secret. khos gsang ba brtol shag. (qhöö sãnwa tööshaà) 3. see: expose

revelation ཐོ་སྣང་སྐྱེ་ཡག་ /thonaan kẽyaà/

revenge, va. C. དགྲ་ཤ་བླངས་ /ţasha lõñ/ ¶ He revenged his father's murder. khos kho'i pa pha bsad pa'i dgra sha blang pa red. (qhöö qhöö pā-pa sɛ̄ɛpɛɛ ṯasha lāŋpareè)

revenue, see: income

revere, va. རྩ་བ་ཆེན་པོ་བྱས /tsāā chēmpo chɛ̱ɛ̀/ ¶ They revered the Lama. kho tshos bla ma der rtsa ba chen po byas pa red. (qhōntsöö lāmatɛɛ tsāā chēmpo chɛ̱ɛ̀pareè)

reverse, 1. iso. turn about va. A. མགོ་གཞུག་བསློགས /qu̱shuù lɔ̄ɔ̀/ ¶ They reversed the situation in China. kho tshos rgya nag nang gi gnas stangs mgo gzhug bslogs shag. (qhōntsöö ka̱naò na̱anqi nɛ̄ɛtaǹ qu̱shuù lɔ̄ɔ̀shaò) 2. iso. get reversed, vi. A. མགོ་གཞུག་ལོག /qu̱shuù lɔ̱ɔ̀/ ¶ The situation in China has been reversed. rgya nag nang gi gnas stangs mgo gzhug log shag. (ka̱naò na̱an-qi nɛ̄ɛtaǹ qu̱shuù lɔ̱ɔ̀shaò) 3. iso. the reverse side རྒྱབ་ལོག /ka̱plöò/ 4. see: opposite 5. iso. put/drive a car in reverse, va. ཕྱིར་མཞིག་བརྒྱབ /chīshiì ka̱p/

reversible ཕྱི་ནང་བརྗེ་ཡག་ཡོད་པ /chīnaan ce̱yaò yö̱-pa/ ¶ reversible coat phyi nang brje yag yod pa'i phyi gos kor (chīnaan ce̱yaò yö̱pɛɛ chīqhöö qɔ̄r)

review, 1. iso. critically examine, va. ལྟ་ཞིབ་བྱས /tāship chɛ̱ɛ̀/ ¶ They reviewed the literature on Tibet. kho tshos bod skor bstan bcos la lta zhib byas shag. (qhōntsöö phö̱ö qɔ̄ɔ tɛ̄ncöòla tā-ship chɛ̱ɛ̀shaò) 2. iso. for a test, va. ཟུར་སྦྱོང་བྱས /su̱rcoǹ chɛ̱ɛ̀/ 3. iso. review a parade, etc., va. B. གཟིགས་ཞིབ་གནང /si̱qship nāān/

review (of a book, movie), 1. n. དཔྱད་ཞིབ་བསམ་འཆར /cēēship sāmcaa/ 2. iso. write a review, va. C. -- བྲིས /--ṯhi̱ì/ ¶ He reviewed the new book. khos dab gsar pa de la dpyad zhib bsam 'char zhig bris shag. (qhöö the̱p sāāpa thɛ̱ɛ cēēship sāmcaaci ṯhi̱ìshaò)

review stand གཟིགས་སྟེགས /si̱cteè/

revise, va. ཞིབ་བཅོས་བྱས /shi̱pcöö chɛ̱ɛ̀/ ¶ He revised the letter. khos yi ge de la zhib bcos byas song. (qhöö yi̱qi thɛ̱ɛ shi̱pcöö chɛ̱ɛ̀so)

revisionism ཟོབ་བཅོས་རིང་ལུགས /so̱pcöö ri̱ŋluù/

revisionist (person) ཟོབ་བཅོས་རིང་ལུགས་པ /so̱p-cöö ri̱ŋluùpə/

revive, 1. va. སྐྱར་དུ་དར་སྤེལ་བྱས /kārtu tha̱rpee chɛ̱ɛ̀/ ¶ They revived monasticism. kho tshos dgon pa'i lugs srol skar du dar spel byas pa red. (qhōntsöö qo̱mpɛɛ lu̱qsüü kārtu tha̱rpee chɛ̱ɛ̀pareè) 2. vi. སྐྱར་དུ་དར་འཕེལ་བྱུང /kārtu tha̱rphee chu̱un/ [Syn. skyar du dar khyab byung] 3. iso. make regain consciousness, va. C. དྲན་པ་གསོས /ṯhe̱mpa söö/ ¶ They couldn't revive him. kho tshos kho'i dran pa gso ma thub pa red. (qhōntsöö qhöö ṯhe̱mpa sō māthupareè)

revoke, va. ཕྱིར་འཐེན་བྱས /chīrtheen chɛ̱ɛ̀/ ¶ They revoked the order. kho tshos bka' phyir 'then byas shag. (qhōntsöö qā chīrtheen chɛ̱ɛ̀-shaò)

revolt, 1. n. ངོ་ལོག་ཟིང་འཁྲུག /ŋo̱lɔɔ̀ si̱ŋṯuù/ ¶ There was a revolt in Tibet. bod nang la ngo log zing 'khrug byung shag. (phö̱ö na̱anla ŋo̱lɔɔ̀ si̱ŋṯuù chu̱unshaò) 2. va. ངོ་ལོག་བྱས /ŋo̱lɔɔ̀ chɛ̱ɛ̀/ ¶ They revolted last year. kho tshos zla nyin ngo log byas pa red. (qhōntsöö ta̱ñiin ŋo̱-lɔɔ̀ chɛ̱ɛ̀pareè)

revolution གསར་བརྗེ /sārce/ ¶ communist revolution dmar lugs gsar brje (mārluù sārce)

technical revolution ལག་རྩལ་གསར་བརྗེ /la̱qtsɛɛ sārcɛ/

The Great October Revolution, neo. རླབས་ཆེན་བཅུ་པའི་གསར་བརྗེ /lāpceen cūpɛɛ sārce/

revolutionary (person) གསར་བརྗེ་བྱེད་མཁན /sārce che̱ŋɛɛn/

revolutionary committee གསར་བརྗེ་ལྷན་ཚོགས /sārce lhɛ̄ntsɔɔ̀/

revolutionary war གསར་བརྗེའི་དམག་འཁྲུག /sārce māqṯuù/

revolve, vi. B. སྐོར་བ་འཁོར /qɔ̄ra qhɔ̄ɔ/ ¶ The moon revolves around the earth. zla ba 'dzam gling la skor ba 'khor gyi yod pa red. (ta̱wa tsa̱mliinla qɔ̄ra qhɔ̄ɔqiyɔɔ̀reè)

revolver ལག་མདའ /la̱nta/ [Syn. thung mda']

revulsion (feel), vi. C. སྐྱུག་མེར་ལངས /kōŋmee la̱ǹ/

reward, 1. n. མཐོང་གཟོས ; h. གཟིགས་གཟོས /thōŋsöö; h. si̱qsöö/ ¶ He got a reward for finding the money. kho la dngul brnyes tsang gzigs gzos rag pa red. (qhɔ̃ɔ̃ ŋǖǖ ñĩĩtsaan siq-sǒǒ raùparee̖) [Syn. bdag rkyen; bya dga'] 2. iso. for small things, i. n. གསོལ་རས /sǒǒ-rɛɛ̀/ ii. va. A. -- སྤྲད /--ṭɛɛ̀/

rewrite, va. C. སྐྱར་དུ་བྲིས /kǎrtu ṭhiì/

rheumatism, see: arthritis

rhinocerous བསེ་རུ /sěru/

rhinocerous horn བསེ་རུའི་རྭ་ཅོ /sěrǖǖ raco/

rhododendron ཁུ་ཡུག་མེ་ཏོག /qhūyuù metɔɔ̀/

rhubarb ཆུར་ཆུར /chǖǖcuu/

rhyme ཟུང་ལྡན /suŋtɛɛn/ ¶ Do these two words rhyme? tshig 'di gnyis zung ldan red pas? (tshĩì tiñiì suŋtɛɛn repɛɛ̀)

rhythm, 1. iso. speech/music གཅོད་མཚམས /cǒn-tsaṁ/ ¶ rhythm of speech skad cha'i tshig gcod mtshams (qɛ̌cɛɛ tshĩq cǒntsaṁ) ¶ musical rhythm gdangs dbyangs gcod mtshams (taŋyaṅ cǒntsaṁ) 2. iso. heart གཡུག་མཚམས /yǖŋtsaṁ/ ¶ rhythm of the heart snying g.yug mtshams (ñĩŋ yǖŋ-tsaṁ)

rib རྩིབས་མ /tsĩŋmaò/

ribbon, 1. རྒྱན་སྤྲོས་རས་ཐག /kɛnṭǒǒ rɛɛthaò/ 2. iso. hair ribbon སྐྲ་རྟེམ /ṭǎtem/

rice འབྲས /ṭɛɛ̀/

ceremonial rice pudding (buttered rice with sugar and raisins) འབྲས་སིལ /ṭèèsii/

rice field འབྲས་ཞིང /ṭèèshiin/

rice flour འབྲས་ཕྱེ /ṭɛɛce/

rice, fried འབྲས་རྔོས /ṭɛɛŋǒǒ/

rice threshing machine འབྲས་རྡུང་འཕྲུལ་འཁོར /ṭèètuṅ ṭhǖǖqǒǒ/

rich ཕྱུག་པོ /chǖqpu/ ¶ He is rich. kho phyug po red. (qhǒ chūqpu ree̖)

riches, see: wealth

rickety, 1. iso. things ཤོག་གི་ཤིག་གི /shǒqi shĩqi/ ¶ The table is rickety. rgya cog de shog gi shig gi zhig 'dug. (kocɔɔ̀ ti shǒqi shĩqici tuù) 2. iso. people ཁྲེ་ཁྲོ་རེ /khǒre khǒre/

rickshaw མིས་འཐེན་འཁོར་ལོ /mitèèn qhǒrlo/ [Syn. rig shog]

rid, va. A. ཕུད /pĩì/ ¶ We have to get rid of the rats. nga tshos tsi tsi phud dgos red. (ŋantsɔɔ̀ tsĩtsi pĩìqoree̖)

riddle ཁབ་ཚིག /qhaptshiì/

ride, 1. iso. on a horse, va. D. བཞོན /shǒn/ ¶ He rides horses well. khos rta yag po bzhon thub kyi 'dug. (qhǒǒ tǎ yaqo shǒn thūūqiì) 2. iso. give a ride/lift to, va. B. མོ་ཊའི་ནང་ལ་བསྐྱལ /moṭɛɛ naanla kɛ̌ɛ̌/ ¶ Please give me a ride to school. nga slob grwa bar du mo ṭa'i nang la bskyal rogs gnang. (ŋa lǒpṭa phatǒǒ mo-ṭɛɛ naanla kɛ̌ɛ̌rɔɔ̀nan) 3. iso. ride in a vehicle, va. A. མོ་ཊར་བསྡད /moṭaa tɛɛ̀/ ¶ The first time I rode in a car I was scared. nga dang po mo ṭa la sdod dus zhed byung. (ŋa thaŋ-qo moṭaa tǖǖtǖù sheècu)

rider (on horse) རྟ་པ /tǎpa/

a group of riders རྟ་པ་ཚོ་ཁག་གཅིག /tǎpa tshǒ-qhaò cĩì/

a line of riders རྟ་ཕྲག /tǎpraò/

ridge རིའི་སྒང /riiqaṅ/

ridicule, va. འཕྱ་ལད་བརྒྱབ /chɛ̌ɛ̌lɛɛ̀ kap/ ¶ They ridiculed the foreignor. kho tshos phyi rgyal gyi mi la 'phya lad brgyab pa red. (qhǒn-tsǒǒ chĩkèèqi mila chɛ̌ɛ̌lɛɛ̀ kaparee̖) [Syn. 'phya smos byas]

ridiculous ཆོ [neg.] /chǒ [neg.]/ ¶ That speech was ridiculous. skad cha de la cho mi 'dug. (qɛ̌ca thɛɛ chǒ mintuù) [Syn. cho med; don med]

riding animal བཞོན་པ /shǒmpa/

riding equipment རྟ་ཆས /tǎpcɛɛ̀/

riding horse བཞོན་རྟ /shǒnta/

riding mule བཞོན་དྲེལ /shǒntee/

riding yak བཞོན་གཡག /shǒnyaò/

rifle མེ་མདའ་རིང་མདའ /menṭa riŋta/

rift, 1. iso. crack/crevice སེར་ཁ /sěěqa/ 2. see: dispute

right, 1. iso. the direction གཡས /yɛ̌ɛ̀/ ¶ Turn right. g.yas la kyogs. (yɛ̌ɛ̀ la kɔ̃ɔ̀) 2. iso. rights ཐོབ་ཐང /thǒptaan/ ¶ human rights 'gro ba mi'i thob thang (ṭowa mii thǒptaan) 3. iso. correct འགྲིགས /ṭiì/ ¶ Is this right? 'di 'grigs 'dug gas? (ti ṭiì tuqɛɛ̀) 4. iso. right after [vb.] པ་དེ་ཁར /[vb.] pa thaqaa/ ¶ Right after he came, I got sick. kho yong pa de gar nga na byung. (qhō yoṅpathaqaa ŋa nacu) 5. iso. right back (immediately) ལམ་སང་ /lamsaan/ ¶ I'll be right back. nga lam sang yong gi yin. (ŋa lamsaan yuŋqiyin)

right angle གྲུ་ཟུར་ /ṭhusur/

right away ལམ་སང་ /lamsaan/ ¶ He did it right away. khos 'di lam sang byas song. (qhȫȍ ti lamsaan chɛ̀ɛso)

righteous (for people) ཡ་རབས་ /yərəp/

rightful, 1. iso. lawful ཐོབ་ཐང་ཡོད་པའི་ /thōptaan yöpɛɛ/ ¶ rightful owner thob thang yod pa'i bdag po (thōptaan yöpɛɛ taqpo) 2. iso. just/proper འོས་འབབ་ཡོད་པའི་ /wöopəp yöpɛɛ/ ¶ rightful decision 'os bab yod pa'i thag gcod (wöopəp yöpɛɛ thāqcöȍ) [Syn. 'os nges; thob thang yod pa'i]

right-handed ལག་པ་གཡས་པ་ /laqpa yɛ̄ɛpa/

right time དུས་ཚོད་རྟག་རྟོག་ /thüütshȫȍ tāqtaȍ/ ¶ At the right time, we should revolt. nga tshos dus tshod rtag rtag gi thog la ngo log byed dgos red. (ŋantsȫȍ thüütshȫȍ tāqtaȍqi thɔ̄ɔla ŋolɔɔ̀ cheqorəè)

right wing, polit. གཡས་ཕྱོགས་ /yɛ̄ɛcɔɔ̀/

right winger, polit. གཡས་ཕྱོགས་པ་ /yɛ̄ɛcɔqpa/

rigid, 1. iso. for things, see: hard 2. iso. a characteristic of people མགོ་མཁྲེགས་པོ་ /qo ṭhāqo/ 3. iso. stiff ཧྲེང་ཏོ་ /hrēŋto/ ¶ After he died, the body became rigid. kho shi nas gzhugs po hreng to chags shag. (qhō shīnɛɛ̀ suqu hrēŋto chāȁshaȍ) 4. iso. become rigid, vi. C. ཧྲེངས་ /hrāŋ̀/

rigorous, see: strict; difficult

rim ཁ་མཚམས་ /qhōntsam̀/ ¶ the rim of the cup dkar yol gyi kha mtshams (qāyüüqi qhōtsham̀)

rind (of fruit) པགས་པ་ /pāqpa/

ring, 1. n. ཚིགས་ཁེབས་ /tshīqȍȍ/ ¶ That is a lovely ring. tshigs khebs de snying rje po zhig 'dug. (tshīqȍȍ thi ñīŋcepoci tuù) 2. iso. any circular band མ་ལོང་ /āloon/ 3. iso. ring a bell, va. C. དྲིལ་བུ་བརྡུངས་ /ṭhiipu tuŕ/ [Syn. dril brda btang] 4. see: gong

ringleader གོང་འཁྲུལ་ཚོགས་པའི་འགོ་ཁྲིད་ /qɔ̄ŋṭee tshōqpɛ quṭil/

Rinpoche རིན་པོ་ཆེ་ /rimpuce/

rinse, va. ཆུ་བཤལ་བཏང་ /chūpshēē tōōn/ ¶ They rinsed the clothes. kho tshos dug slog chu bshal btang song. (qhōntsȫȍ thuqȍȍ chūpshēē tōōnso) [Syn. gtzang bshal btang]

riot, 1. n. ཟིང་ཆ་ /siŋcə/ ¶ There was a riot in the prison. btson khang nang la zing cha byung shag. (tsōnqaan naanla siŋcə chuunshaȍ) 2. va. C. -- བསླངས་ /--lōǹ/

rip, 1. va. B. དབྲལ་ /rɛ̄ɛ/ ¶ He ripped the paper. khos shog bu de dbral song. (qhȫȍ shūquti rɛ̄ɛso) 2. iso. get ripped, vi. B. རལ་ /rɛɛ/ ¶ The paper got ripped. shog bu de ral shag. (shūquti rɛɛshaȍ)

ripe, 1. སྨིན་པོ་ /mīmpu/ ¶ Is the fruit ripe? shing tog de smin po 'dug gas? (shīŋtȍȍti mīmpu tuqɛɛ̀) 2. iso. be ripe, vi. D. སྨིན་ /mīn/ ¶ The fruit will get ripe quickly. shing tog de mgyogs po smin gyi red. (shīŋtȍȍti kɔqo mīnqireè)

ripen, see: ripe, 2

ripple ཆུ་རིས་ /chūrīì/ ¶ There were ripples on the lake. mtsho la chu ris 'dug. (tshōla chūrīì tuù)

rise, 1. iso. get/stand up, va. C. ལངས་ /laǹ/ ¶ He rose and left. kho longs nas phyin song. (qhō laǹnɛ chīǹsu) 2. iso. increase, vi. B. འཕར་ /phāā/ ¶ Prices rose. gong 'phar shag. (qhoon phāāshaȍ) 3. iso. sun rising, vi. B. ཤར་ /shāā/ ¶ The sun rose at 5. chu tshod lnga par nyi ma shar song. (chūtshüü ŋāpra ñima shāāso) 4. iso. water level rising, vi. B. འཕར་ /phāā/ ¶ The river rose. chu 'phar shag. (chū phāāshaȍ) [Syn. rgyas] 5. iso. go higher, va. D. ཡར་འཕུར་ /yaa phīr/ ¶ The airplane rose quickly. gnam gru mgyogs po yar 'phur song. (nāmṭu koqo yaa phīrsu) [Syn. yar phyin]

risk, 1. iso. danger ཉེན་ཀ་ /ñenqa/ ¶ If I go, there is a risk they will catch me. nga phyin na kho tshos zin yag gi nyen ga 'dug. (ŋa chīīnə qhōntsȫȍ simyaȍqi ñenqa tuù) 2. iso. risk doing [vb.] བློས་བཟོད་པ་ /[vb.] lȫȍ sȍȍpa/ ¶ We can't risk sending this by post. nga tshos 'di sbrag thog gtong blos bzos pa mi 'dug. (ŋantsöö ti̲ ṭa̲qtɔɔ̀ tõŋlöö sö̲öpamintuù) [Syn. [vb.] nus pa]

risky ཉེན་ག་ཡོད་པ་ /ñe̲nqa yö̲pa/ ¶ a risky plan nyen ga yod pa'i 'char gzhi (ñe̲nqa yö̲pɛɛ chɔ̃ɔshi)

rite, see: ritual

ritual ཆོ་ག་ /chõqa/ ¶ death rite gshin po'i cho ga (shĩnpüü chõqa)

rival, 1. iso. a person ཁ་གཏད་ /qhãptee̱/ ¶ Those two are rivals. kho gnyis kha gtad red. (qhüñiì qhãpteè re̲è) 2. iso. act as rivals, va. A. -- བཅག་ /--ca̲ò/

river རྒྱུག་ཆུ་ /ku̲qcu/ ¶ What is the name of this river? rgyug chu 'di'i ming ga re red? (ku̲qcu ti̲i̲ mi̲ŋ qha̲re rɛ̲ɛ̀) [Syn. gtsang chu; chu]

rivet གཟེར་ /se̲r/ [Syn. gzer chen]

roach, see: cockroach

road ལམ་ཁག་ /la̲nqaò/ ¶ The new road is finished. lam khag gsar pa de tshar shag. (la̲nqaò sããpati tshããshaò)

dividing line on road ལམ་ཐིག་ /la̲mthiì/

roadbed ལམ་གྱི་རྨང་གཞི་ /la̲mqi ma̲ŋshi/ [Syn. lam gzhi]

roadblock, 1. ལམ་ཁག་བཀག་ཡག་ /la̲nqaò qããyoò/ 2. iso. make a roadblock, va. C. -- བཟོས་ /--sö̲ö/

road construction, 1. n. ལམ་བཟོ་ /la̲mso/ 2. iso. construct a road, va. -- བྱས་ /--chɛ̲ɛ̀/ [Note: This is sometimes also used for any road making/repairing whether old or new.]

road repair, 1. n. ལམ་ཁག་ཉམས་གསོ་ /la̲nqaò ña̲mso/ 2. iso. repair a road, va. -- བྱས་ /--chɛ̲ɛ̀/

road signs ལམ་རྟགས་ /la̲mtaò/

road surface ལམ་ངོས་ /la̲mŋöö/

roam, va. A. འཁྱམས་བསྡད་ /khãm̀ tɛ̲ɛ̀/ ¶ He roamed around the world for 2 years. khos 'dzam bu gling gi nang la lo gnyis 'khams bsdad pa red. (qhöö tsa̲mpu lĩŋqi na̲a̲nla lo̲ ñĩĩ khãm̀ tɛ̲ɛ̀poreè)

roar, 1. iso. with laughter, va. A. གད་མོ་ཤུགས་ཆེན་པོ་བགད་ /qhɛ̲ɛ̲mo shũq chẽmpo qɛ̲ɛ̀/ ¶ They roared with laughter. kho tshos gad mo shugs chen po bgad pa red. (qhõntsöö qhɛ̲ɛ̲mo shũq chẽmpo qɛ̲ɛ̀poreè) [Note: For a crowd of people one can use: 'a cha thing thing] 2. iso. roar for animals, va. ངར་སྐད་བརྒྱབ་ /ŋa̲rqɛɛ̀ ka̲p/

roast, 1. va. A. བསྲེགས་ /ṭããò/ ¶ He roasted the meat. khos sha bsregs song. (qhöö shã ṭããso) 2. iso. be roasted, vi. A. འཁྲོགས་ /ṭhɔ̃ɔ̀/ 3. adj. བསྲེགས་པ་ /ṭããpa/ ¶ roast mutton lug sha bsregs pa (lu̲qsha ṭããpa) 4. iso. "roast" grains to make tsamba, va. A. བརྔོས་ /ŋɔ̃ɔ̀/ [Note: This literally means fry.]

rob, 1. iso. openly, va. བཅོམས་ /cõm̀/ ¶ They robbed the bank. kho tshos dngul khang bcoms shag. (qhõntsöö ŋüüqaan cõm̀shaò) 2. iso. secretly burglarize, va. C. རྐུན་མ་བརྐུས་ /qüma qüù/

robber, see: thief; bandit

robbery རྐུན་མ་ཤོར་ /qüma shɔ̃ɔ/ ¶ We had a robbery yesterday. kha sa nga tshar rkun ma shar shag. (qhɛ̃ɛsa ŋa̲ntsɔɔ qüma shɔ̃ɔshaò) [Note: This is expressed verbally in Tibetan.]

robe, 1. iso. monk's upper robe གཟན་ /sɛ̲ɛ̲n/ 2. iso. monk's lower robe ཤམ་ཐབས་ /shãmtap/

robot, neo. མི་གཟུགས་འཁྲུལ་ཆས་ /mi̲suù ṭhüücɛɛ̀/

rock, 1. iso. a stone རྡོ་ /to̲/ 2. iso. a boulder བྲག་ /ṭha̲ò/ 3. iso. move or sway, vi. ཡོམ་ཡོམ་བྱས་ /yo̲myom chɛ̲ɛ̀/ ¶ The boat rocked back and forth. gru yom yom byas song. (ṭhu̲ yo̲myom chɛ̲ɛ̀so) 4. va. ཡོམ་ཡོམ་གཏོང་ /yo̲myoon tɔ̃ɔn/

rocket, neo., 1. n. འཕུར་མདེལ་ /phüntee/ [Syn. me shugs 'phur mdel] 2. iso. fire a rocket, va. -- གཏོང་ /--tɔ̃ɔn/

rocking chair, neo. ཡོམ་སྐྱོམ་རྐུབ་སྐྱགས་ /yo̲mkom qüpkaò/

rock salt བྲག་ཚྭ་ /ṭha̲qtsa/

rocky mountain བྲག་རི་ /ṭha̲qri/

rod, see: stick

rodent, see: mouse; rat

roe (of fish) ཉ་སྒོང་ /ña̲qoon/

rogue རྩབ་ཅན་ /tsa̲pceen/

roll, 1. iso. roll up, va. B. བསྒྲིལ་ /ṭi̲i̲/ ¶ He rolled the tobacco in the paper. khos mdo thag shog bu'i nang la bsgril song. (qhöö to̲ptaò shöqüü naanla ṭiisu) 2. iso. roll into a ball, va. C. དྲིལ་དྲིལ་བཟོས /rɪɪril söö/ ¶ He rolled the paper into a ball. khos shog bu dbril dbril bzos song. (qhöö shöqu rɪɪril söösa) 3. iso. roll medicine into a pill, va. C. རིལ་བུ་བཟོས /riipu söö/ [Syn. ril bu bsgril] 4. iso. roll up sleeves/pants, va. A. བརྫེས /tsee/ 5. iso. roll down, vi. A. རྦབ་རིལ་ཐེབས /papril thëè/ ¶ The rock rolled down the hill. rdo de ri nas mar rbab ril thebs shag. (toti ri nɛ maa papril thëèshaò) 6. iso. rolling on the ground, va. འགྲེ་ལོག་བརྒྱབ /ṭelɔɔ̀ kap/ 7. iso. a round object rolling on a flat surface, i. va. B. དྲིལ /rɪɪ/ ¶ He rolled the ball on the field. khos po le rtsed thang sgang la dbril song. (qhöö pöle tsöötaan qaŋla rɪɪsu) ii. vi. B. རིལ /rii/ 8. iso. roll over oneself, va. ཨ་ལོག་བརྒྱབ /ölɔɔ̀ kap/ ¶ The patient couldn't roll over. nad po des a log rgyag thub kyi mi 'dug. (nɛpo-ti ölɔɔ̀ kap thüüqimintuù) 9. iso. roll someone over, va. A. -- ནས་བཞག /--nɛ shoò/ ¶ He rolled over the patient. khos nad po de a log brgyab nas bzhag song. (qhöö nɛpa ti ölɔɔ̀ kapnɛ shoòso) 10. iso. roll out dough, va. C. གྲོ་ཞིབ་བརྫིས /ṭhushiì tsiì/ [Syn. gro spags brdzis] 11. iso. take roll, va. མིང་བཤེར་རྒྱག /miŋshee chɛɛ̀/ 12. iso. a roll (of paper, etc.), n. སྒྲིལ་ཁ /ṭiiqa/

roller skates, neo. འཁོར་ཤུར་ལྷམ་ཀོག /qhörshuu hämqöò/

rolling pin སྐུག་སྒྲིལ /kuqrii/

romance, see: love

Roman numerals, neo. རོ་མན་ཨང་ཀི /rɔɔmɛn äŋqi/

romantic, neo. མཛའ་སེམས་ཡོད་པའི /tsasem yöpa/

roof ཐོག /thɔɔ̀/ ¶ Is that roof new? thog 'di gsar pa red pas? (thɔɔ̀ ti sööpa repɛɛ̀) [Syn. thog kha]

the 'Roof of the World' (Tibet) འཛམ་གླིང་གི་ཐོག་ཁ /tsamliŋqi thɔɔqa/ [Syn. neo. c. 'dzam gling gi yang steng]

roof ornament ཐོག་རྒྱན /thɔɔkɛɛn/

room, 1. iso. a room in a house, n. ཁང་མིག /qhääŋmiì/ ¶ Is this your room? 'di khyod rang gi khong mig red pas? (ti khörɛɛ qhääŋmiì re-pɛɛ̀) 2. iso. space for putting something བཞག་ས /shaasa/ ¶ Is there room for this chair there? pha gir rkub stegs 'di bzhag sa 'dug gas? (phäqëè qüpkaò ti shaasa tuqɛɛ̀) [Syn. 'jog sa] 3. iso. room for sitting སྡོད་ས /töö-sa/ ¶ Is there room in the car for me? mo ṭa'i nang la nga sdod sa 'dug gas? (moṭɛɛ naanla ŋa töösa tuqɛɛ̀)

roommate ཤག་རོགས /shäqrɔɔ̀/

roomy ཀོ་ཆེན་པོ /ka chämpo/

rooster བྱ་ཕོ /chapo/

root རྩ་བ /tsöö/ ¶ Does it have a large root? 'di'i rtsa ba sbom po 'dug gas? (tii tsöö pompo tuqɛɛ̀)

root out, see: uproot

rope, 1. n. ཐག་པ /thäqpa/ 2. iso. pleat/make a rope, va. C. -- བཟོས /--söö/ 3. see: lasso

cotton rope སྲིན་ཐག /sɪŋthaò/

hair rope སྤུ་ཐག /püthaò/

leather rope འབྲེང་པ /ṭeŋpa/

straw rope རྩྭ་ཐག /tsäthaò/

yak hair rope རྩིད་ཐག /tsɪɪthaò/

rosary འཕྲེང་བ ; h. ཕྱག་འཕྲེང /ṭhëŋwa; h. chäänṭaan/

rose གུ་སེལ /kasɛɛ/

roster མིང་ཐོ /miŋto/

rostrum སྡིང་ཆ /tiŋca/

rot, vi. B. རུལ /rüü/ ¶ The meat rotted. sha de rul shag. (shä ti rüüshaò)

rotate, 1. iso. revolve, vi. B. འཁོར /qhɔɔ/ 2. va. B. བསྐོར /qɔɔ/ 3. iso. replace/take turns, va. འཁོར་རེས་བྱས /qhɔɔreè chɛɛ̀/ ¶ They rotated the guards every hour. kho tshos sgo srung byed yag de chu tshod re'i re 'khor res byas pa red. (qhöntsöö qösuǹ cheyaàti chütshüì reere qhɔɔreè chɛɛ̀pareè) [Syn. re mos byas; brje len byas]

rotate crops, va. D. རེ་མོས་བྱས་བཏབ /remöcɛɛ tap/

rotten རུལ་བ /rüüpa/ ¶ This meat is rotten. sha 'di rul pa red. (shä ti rüüpa reè)

rotten cheese (like blue cheese) ཕྱུར་རུལ /chü-rüü/

rouge འགྲམ་ཚོས་ /ʈa̱mtsöö/

rough, 1. iso. a coarse thing/person/road, etc. རྩུབ་པོ /tsüpu/ ¶ This material is rough. rgyu cha 'di rtsub po zhig 'dug. (ku̱pca ti̱ tsüpuci tu̱ù) 2. iso. not perfected/corrected རོབ་རྩམ་ /rɔ̱ptsa/ ¶ This is a rough draft. 'di zin bris rob tzam zhig red. (ti̱ si̱nʈìl rɔ̱ptsaci re̱è)

roughly, see: approximately

round, 1. iso. for flat objects སྒོར་སྒོར་ /qɔ̱ɔ̱ɔɔ/ ¶ I need a round board. nga la pang leb sgor sgor zhig dgos kyi 'dug. (ŋa̱a̱ pöönleè qɔ̱ɔ̱qɔɔci qu̱qìl) 2. iso. for spherical objects དྲིལ་དྲིལ་ /rïïrii/ ¶ The world is round. 'dzam gling dbril dbril red. (tsa̱mliŋ rïïrii re̱è) [Syn. hril mo] 3. iso. make rounds, va. སྐོར་གཡེང་བརྒྱབ /qöyaan ka̱p/ ¶ The doctor made the rounds of the patients. am chis nad pa tshar bskor g.yeng brgyab song. (ämcìl nɛ̱patsɔɔ qöyaan ka̱psu) [Syn. skor ba brgyab]

roundabout བསྐོར་ནས་ /qɔ̃ɔ̃nɛ/ ¶ He told us in a roundabout way. khos nga tshar skad cha bskor nas bshad byung. (qhöö ŋa̱ntsɔɔ qɛ̃ca qɔ̃ɔ̃nɛ shɛ̃ɛ̃cu) ¶ We took a roundabout route. nga tsho lam khog bskor nas phyin pa yin. (ŋa̱ntso la̱ŋqoò qɔ̃ɔ̃nɛ chìmpayin)

round robin (in sports), neo. རེ་མོས་འགྲན་འདུར་ /re̱möö ʈä̱ntuu/

round-table conference, neo. སྒོར་ཅོག་གྲོས་ཚོགས་ /qɔ̱rcɔɔ̀ ʈhö̱ö̱tsɔɔ̀/ [Syn. neo. c. gral sgor gros tshogs]

round-trip, neo. བསྐོར་བསྐྱོད་འགྲུལ་བཞུད་ /qɔ̃rköö ʈü̱ü̱shüǜ/

round up, 1. va. C. རུབ་རུབ་བཟོས་ /ru̱pruù sö̱ö/ ¶ They rounded up all the horses. kho tshos rta tshang ma rub rub bzos shag. (qhöntsöö tä tshäŋma ru̱pruù sö̱öshaò) 2. iso. catch spies, etc., va. སྡེབ་གཅིག་ལ་འཛིན་བཟུང་ /te̱pcìlla tsi̱i̱nsuǹ chɛ̱ɛ̀/ ¶ The police rounded up all the spies. pu li sis so pa tshang ma sdeb gcig la 'dzin bzung byas shag. (pülisìl söpa tshäŋma te̱pcìlla tsi̱i̱nsuǹ chɛ̱ɛ̀shaò)

rouse, see: wake

rout, va. D. གཏོར་ /tɔ̃r/ ¶ They routed the enemy. kho tshos dgra gtor shag. (qhöntsöö ʈa̱ tɔ̃rshaò) [Syn. gtor brlogs btang]

route ལམ་ཁག /la̱ŋqoò/ ¶ Which is the best route? lam khog yag shos ga gi red? (la̱ŋqoù ya̱qshöù qha̱qi rɛ̱ɛ̀)

routine འཆར་ཅན /chärcɛɛn/ ¶ a routine meeting 'char can gi tshogs 'du (chärcɛɛn qi tshööntu)

row, 1. n. གྲལ /ʈhɛ̱ɛ̱/ ¶ How many rows were there? gral ga tshad 'dug? (ʈhɛ̱ɛ̱ qha̱tsɛɛ̀ tu̱ù) 2. iso. row a boat, va. གྲུ་བཏང་ /ʈhu̱ tään/

royal རྒྱལ་པོའི /kɛ̱ɛ̱pöö/ ¶ royal guests rgyal po'i sku mgron (kɛ̱ɛ̱pöö qünʈöön)

royalist རྒྱལ་པོར་རྒྱབ་སྐྱོར་བྱེད་མཁན /kɛ̱ɛ̱pɔɔ ka̱pköö che̱ŋɛɛn/

royalties (iso. compensation) ཚོང་སྒྱུར་ཐོབ་ཆ /tshɔ̃ŋkuu thöpca/

rub, va. འཕུར་འཕུར་བཏང་ /phüphuu tään/ ¶ He rubbed her head. khos mo'i mgo la 'phur 'phur btang song. (qhöö mö̱ö̱ qo̱ la phüphuu täänso)

rubber འགྱིག /ki̱q/ ¶ a rubber hat 'gyig gi zhwa mo (ki̱qqi sha̱mo)

synthetic rubber འགྱིག་རྫུས /ki̱qtsüü/

rubber boots འགྱིག་ལྷམ /ki̱qlam/

rubber goods འགྱིག་ཆས /ki̱qcää/

rubber pipe འགྱིག་མདོང་ /ki̱ŋtoon/

rubber plant འགྱིག་ཤིང་ /ki̱qshiin/

rubber stamp, neo. འགྱིག་གི་དམ་སྒྲུག /ki̱qqi tha̱mʈuù/

rubble རྡོ་ཧྲུག /to̱hruù/

rub off, iso. behavior, vi. A. འགོས་ /qö̱ö/ ¶ His bad behavior rubbed off on her. kho'i spyod pa sdug chag de mo la 'gos shag. (qhöö cöpa tu̱qcoòti mɔ̱ɔ̱ qö̱öshaò)

rub out, 1. see: erase 2. see: kill

ruby པད་རག /pɛ̃ɛ̃raò/

rudder གྲུ་མཇུག་སྐྱ་བ་ /ʈhu̱ncuq köwo/

ruddy complexion ཞལ་མདངས་དམར་པོ་ /shäntaǹ määpo/ [Syn. ngo mdangs dmar po]

rug, 1. n. ཁ་གདན /qhötɛɛn/ 2. iso. weave a rug, va. A. -- བཏགས /--tää̀/ 3. iso. scissor a rug, va. ཅེམ་ཙེ་བརྒྱབ /che̱mtse ka̱p/

rugged ས་རོང་རྩུབ་པོ་ /säroǹ tsüpu/ ¶ a rugged terrain lung pa sa rong rtsub pa zhig (lu̱ŋpa sɔ̃rom tsaūpuci)

ruin, 1. vo. འཕྲོག་བརླག་བཏང་ /ʈhɔɔlaò tõõn/ ¶ They ruined the forest. kho tshos shing nags 'phrog brlag btang shag. (qhõntsõõ shĩŋaò ʈhɔɔlaò tõõnshaò) 2. get/be ruined, vi. འཕྲོག་བརླག་ཕྱིན་ /ʈhɔɔlaò chĩñ/ ¶ The vacation got ruined. gung sang 'phrog brlag phyin song. (qhuŋsaŋ ʈhɔɔlaò chĩñsu)

ruins ཁང་རོ་ /khaŋro/ [Syn. gyag gog]

rule, 1. vo. དབང་སྒྱུར་བྱས་ /wãŋkuu chɛ̃ɛ̃/ ¶ They ruled Tibet. kho tshos bod la dbang sgyur byas po red. (qhõntsõõ phöölo wãŋkuu chɛ̃ɛ̃pareè) 2. iso. regulation, i. n. སྒྲིག་ལམ་ /ʈiqlam/ ¶ They have many rules. kho tshar sgrig lam mang po zhig 'dug. (qhõntsɔɔ ʈiqlam manquci tuù) ii. iso. make a rule, vo. C. -- བཅོས་ /--cöö/

ruler, 1. iso. king རྒྱལ་པོ་ /kɛɛpo/ ¶ He is the ruler of Tibet. khong bod kyi rgyal po red. (qhõõn phööqi kɛɛpo reè) [Syn. dbang sgyur byed mkhan] 2. iso. for measuring ཐིག་ཤིང་ /thĩq-shiin/

ruling གཞུང་འཛིན་ /shuŋtsiin/ ¶ the ruling party gzhung 'dzin tshogs po (shuŋtsiin tshõqpo)

ruling class, neo. དབང་སྒྱུར་གྲལ་རིམ་ /wãŋkuu ʈhɛɛrim/ [Syn. dbang 'dzin gral rim]

ruminate, vo. ལྡད་བརྒྱབ་ /tɛ̃ɛ̃ kap/

rummage, see: search

rumor, 1. n. དཀྲོག་གཏམ་ /ʈɔqtam/ ¶ I heard a rumor. ngas dkrog gtam zhig go bung. (ŋɛɛ̃ ʈɔqtamci qhochu) 2. iso. spread a rumor, vo. C. -- བསྒྲགས་ /--ʈãã/

rump དཔྱི་མགོ་ /cinqo/

rumple, vo. C. རྙིད་ཏོ་ཆགས་ /ñĩptö chãà/ ¶ The shirt got rumpled. stod thung rnyid to chags shog. (tõõtuun ñĩptö chããshaò)

run, 1. vo. A. བརྒྱུགས་ /kuù/ ¶ He ran home. kho nang la brgyugs song. (qhõ naanla kuùso) [Syn. rgyug phyin; zhar 'phen glod] 2. iso. run out, vi. A. རྫོགས་ /tsɔɔ̀/ ¶ We ran out of milk. nga tsho'i 'o ma rdzogs shog. (ŋantsõõ wama tsɔɔ̀shaò) [Syn. zad] 3. iso. run away, vo. A. བྲོས་ /phöö/ ¶ He ran away to India. kho rgya gar la bros shog. (qhõ kaqaala phööshaò) [Syn. bros phyin] 4. iso. flow, vo. A. བརྒྱུགས་ /kuù/ ¶ The water runs from the east. chu de shar nas rgyug gi yod pa red. (chūti shããnɛ kuuqiyɔɔ̀reè) 5. iso. be run down, see: tired 6. iso. run over, vo. and vi. A. བརྫིས་ /tsiì/ ¶ He ran over the dog with his car. khos mo ʈa gtong dus khyi brdzis shog. (qhõõ moʈa tõõntüü khĩ tsiìshaò) ¶ The dog was run over by a car. khyi mo ʈas brdzis shog. (khĩ moʈɛɛ̃ tsiìshaò) 7. iso. run (a business, etc.), vo. འཛིན་སྐྱོང་བྱས་ /tsiŋkoŋ chɛ̃ɛ̃/ [Syn. 'dzin gnyer byas] 8. iso. run in an election, vo. A. འོས་འདེམས་ནང་ལ་ཞུགས་ /wöötem naanla shuù/

rung (of ladder) སྐས་གདང་ /qɛ̃ɛ̃taan/

runner, 1. in a race རྒྱུག་གཤར་སློང་མཁན་ /kuqshaa lõõŋɛɛn/ 2. see: messenger

runner-up ཨང་གཉིས་པ་ /äŋ ñĩĩpa/

runway for airplanes, neo. གནམ་གྲུ་བབ་ལམ་ /nãmʈu phaplam/

rupadhatu, skt. གཟུགས་ཁམས་ /suqham/

rupee རུ་པི་ /rupi/ [Syn. sgor mo]

rupture, vi. B. བརྡོལ་ /töö/

rural གྲོང་གསེབ་ /ʈhoonseè/

rural economy གྲོང་གསེབ་ཀྱི་དཔལ་འབྱོར་ /ʈhoonseèqi pɛɛ̃ncɔɔ/

rushed, 1. vo. བྲེལ་བ་བྱས་ཕྱིན་ /ʈhewacɛ chĩ/ ¶ He rushed home. kho nang la brel ba byas phyin song. (qhõ naanla ʈhewacɛ chĩñsu) 2. iso. in a rush/hurriedly བྲེལ་བ་བྱས་ /ʈhewacɛ/ ¶ They did the work in a rush. kho tshos las ka brel ba byas byas song. (qhõntsõõ lɛɛqa ʈhewacɛ chɛ̃ɛ̃so)

Russia ཨུ་རུ་སུ་ /ūrusu/

Russian, 1. iso. language ཨུ་རུ་སུའི་སྐད་ /ūrusüü qɛ̃ɛ̃/ 2. iso. a person ཨུ་རུ་སུའི་མི་ /ūrusüü mi/

rust, 1. n. བཙའ་ /tsā/ ¶ Is there rust? btsa' 'dug gas? (tsā tuqɛ̃ɛ̃) 2. vi. བཙའ་བརྒྱབ་ /tsā kap/ ¶ The car rusted quickly. mo ʈa de la btsa' myogs po brgyab shog. (moʈa tɛɛ tsā koqo kapshaò)

rustler, see: bandit

rusty, 1. see: rust, 2 2. iso. become impaired by disuse, vi. A. གོབ་ཏོ་ཆགས་ /qhõpto chãà/ ¶ My Tibetan is rusty. nga'i bod skad gab to chags shog. (ŋɛɛ phööqɛ̃ qhõpto chããshaò)

S

saber, see: sword

saber-rattling, neo. 1. n. གྲི་འཛིན་དཔུང་ངོམས་ /ṭintöön pünom̀/ 2. va. -- བྱས་ /--chɛ̃ɛ̀/

sabotage, neo., va. B. ལྐོག་ལ་གནོད་བསྐྱལ་ /qɔ̃ɔ̀la nöö kɛɛ/ ¶ They sabotaged the factory. kho tshos bzo grwar lkog la gnod bskyal pa red. (qhöntsöö soṭaa qɔ̃ɔ̀la nöö kɛɛparee̖) [Syn. lkog gnod byas; gsang ba'i thog nas gnod bskyal]

saboteur, neo. ལྐོག་གནོད་བྱེད་མཁན་ /qɔ̃qnöö cheŋɛɛn/

sabre, see: saber

saccharin བྱེ་དཀར་རྫུལ་མ་ /chegar tsüüma/

sack, 1. iso. bag ཕད་སྒོག་ /phɛ̃ɛ̀qɔɔ̀/ ¶ a sack of potatoes zho gog phad gog gcig (shɔɔqɔɔ̀ phɛɛ-qɔɔ̀ cīq) 2. iso. plunder, va. གཏོར་བཅོམ་བྱས་ /tɔ̃rcom̀ chɛ̃ɛ̀/

sacred, see: precious

sacred place for pilgrimage གནས་རྩ་བ་ཆེན་པོ་ /nɛ̀ tsää chämpo/

sacrifice, 1. iso. offerings, n. དམར་མཆོད་ /mänchöö/ 2. va. B. -- ཕུལ་ /--phüü/ ¶ They sacrificed a goat to the god. kho tshos lha la rwa gcig dmar mchod phul shag. (qhöntsöö lhäla ra cīq mänchöö phüüshaà) 2. iso. give up, i. n. བློས་གཏོང་ཡག་ /löö töönyaà/ ¶ His sacrifice was great. khos blos gtong yag de rlabs chen zhig red. (qhöö löö töönyaà ti läpceen ci reè) ii. va. བློས་བཏང་ /löö tään/ ¶ We sacrificed a lot to send him to college. nga tshos kho mtho rim slob grwar gtong yag gi don dag la mang po zhig blos btang pa yin. (ŋantsöö qhö thärim läpṭaa töönyaà qi thöntaà la meŋqu ci löö tään-payin) 3. iso. sacrifice one's life, va. སྲོག་བློས་བཏང་ /sɔ̃ɔ̀ löö tään/

sacrilegious, 1. iso. a person ཆོས་ལ་བརྙས་སྨོད་བྱེད་མཁན་ /chöö la ñɛɛmöö cheŋɛɛn/ ¶ He is sacrilegious. kho chos la brnyas smod byed mkhan zhig red. (qhö chöö la ñɛɛmöö cheŋɛɛn ci reè) 2. iso. act sacrilegious, va. ཆོས་ལ་བརྙས་སྨོད་བྱས་ /chöö la ñɛɛmöö chɛ̃ɛ̀/

sad, 1. vi. D. སེམས་སྐྱོ་ ; h. ཐུགས་སེམས་སྐྱོ་ /säm̀ kö; h. thüüsem̀ kö/ ¶ I am sad. nga sems skyo gi 'dug. (ŋa säm̀ köqiì) [Syn. sems sdug] 2. adj. སེམས་སྐྱོ་པོ་ /säm̀ köpo/ ¶ This story is sad. sgrum 'di sems skyo po zhig 'dug. (ʈum̀ ti sēm̀ kōpo ci tuù) 3. iso. make or get/be sad, vi. and va. C. སེམས་སྐྱོ་པོ་བཟོས་ /sēm̀ kōpo sȫȫ/ ¶ The news saddened him. gsar 'gyur des kho sems skyo po bzos shag. (sānkuu thiì qhō sēm̀ kōpo sȫȫshaà)

sadden, see: sad

saddle, 1. n. སྒ་ /qa/ 2. va. -- བརྒྱབ་ /--kap/

horse saddle རྟ་སྒ་ /tɛ̄qa/

yak saddle གཡག་སྒ་ /yāāqa/

saddle bag རྟ་སྒྲོ་ /tāʈo/

saddle cushion རྟ་གདན་ /tātɛɛn/

saddle-girth གློ་ /lō/

saddle rug སྒ་ཁེབས་ /qaqhep/

sadness བློ་ཕམ་ /lōpam̀/ ¶ Their sadness was great. kho tsho blo pham chen po byung shag. (qhōntso lōpam̀ chēmpo chuunshaà)

safe, 1. ཉེན་ཁ་ [neg.] /ñenqa [neg.]/ ¶ I am safe here. nga 'dir nyen ga mi 'dug. (ŋa tɛɛ ñenqa mintuù) ¶ Is it safe to go? 'gro yag la nyen ga 'dug gas? (ʈoyaà la ñenqa tuqɛɛ̀) [Note: nyen ga literally means "danger."] 2. iso. be secure, vi. D. བརྟན་ /tɛ̄n/ ¶ He is safer in Tibet than in India. kho bod la bsdad pa las rgya gar la bsdad na brtan gyi red. (qhō phȫȫ la tɛɛ̀pa lɛ kaqaa la tɛɛna tɛ̄nqireè)

safely སྐྱོན་མེད་པར་/kȫȫn meepaa/ ¶ He arrived safely. kho skyon med par 'byar song. (qhō kȫȫn meepaa cɔɔso) [Note: This literally means "without injury."]

safety pin ཕིན་ཁབ་ /pīnqap/

saffron ཁ་ཆེ་ཤ་ཀམ་ /qhāche shāqam/

sag, 1. iso. enthusiasm/spirit/sales/business, vi. A. ཆག་ /chāà/ ¶ His enthusiasm sagged. kho'i sems shugs chag shag. (qhȫȫ sēmsshuù chāàshaà) ¶ After the war, sales sagged. dmag gi gzhug la tshong chag shag. (māà qi shuùla tshȫȫn chāà-shaà) 2. iso. a roof, vi. D. འདིབས་ /tip/ ¶ The roof of his house sagged. kho'i khang pa'i thog brdibs shag. (qhȫȫ qhāŋpɛɛ thɔ̄ɔ̀ tipshaà)

sagacious, see: wise

Sahib ས་ཧེབ་ /sāhep/

said, see: say

soil, 1. n. རླུང་གཡོར་ /lūŋyòr/ 2. see: sailboat, 2

sailboat, 1. n. རླུང་གཡོར་གྲུ་གཟིངས་ /lūŋyòr ʈhutsìn/ 2. iso. sail a sailboat, va. -- བཏང་ /--tāān/

sailor, 1. iso. in the navy མཚོ་དམག་དམག་མི་ /tsōmaà māāmi/ 2. iso. on any ship གྲུ་གཟིངས་ལས་མི་ /ʈhutsìn lɛɛmi/

Sakya ས་སྐྱ་ /sāka/

salable, iso. easy to sell བྲིན་པོ་ /ʈhimpu/ ¶ This is very salable. 'di brin po zhe drag 'dug. (ti ʈhimpu sheʈaa tuù)

salad, neo. ཚལ་རྗེན་པ་ /tshɛ̄ɛ cempa/

salary ཕོགས་ /phɔ̄ɔ̀/ ¶ What is your salary? khyod rang la phogs ga tshad yod pa? (khērɑɑ phɔ̄ɔ̀ qhatshɛɛ̀ yɔɔ̀)

sales ཚོང་ /tshȫȫn/ ¶ How are sales these days? deng sang tshong ga 'dra 'dug? (theŋsaan tshȫȫn qhanʈɛɛ̀ tȫȫ)

salesman ཅ་ལག་ཚོང་མཁན་ /cālaà tshōŋɛɛn/

salient, iso. main/prominent གཙོ་བོ་ /tsōō/ ¶ What are the salient issues? don dag gtso bo ga re red? (thȫntaà tsōō qhare rɛɛ̀)

saline ཚྭ་ཁུ་ /tshāqhu/ ¶ saline water chu tshwa khu (chū tshāqhu)

saliva ཁ་ཆུ་ /qhāchu/

salivate, 1. vi. B. ཁ་ཆུ་ཤོར་ /qhāchu shɔ̄ɔ/ 2. iso. salivate in anticipation of food, vi. B. ཁ་འཁྱོལ་ /qhā qhȫȫ/

salt, 1. n. ཚྭ་ ; h. ལྗགས་ཚྭ་ /tshā; h. caatsa/ ¶ How much does salt cost? tshwa la gong ga tshad red? (tshāla qhoon qhatshɛɛ̀ rɛɛ̀) 2. iso. put salt (on something), va. -- བརྒྱབ་ /--kap/ ¶ He put lots of salt on the food. khos kha lag la tsha mang po brgyab shag. (qhȫȫ qhālaàla tshā maŋqu kapshaà)

fine textured salt ཚྭ་ཞིབ་ /tshāship/

Indian salt རྒྱ་ཚྭ་ /katsa/

rock salt བྲག་ཚྭ་ /ʈhaqtsa/

Tibetan salt བོད་ཚྭ་ /phȫȫtsha/

salt lake ཚྭ་མཚོ་ /tshātsho/

saltless ཚྭ་མེད་ /tshāmeè/ ¶ saltless food kha lag tsha med (qhālaà tshāmeè) salt mine ཚྭ་ཁ་ /tshăqha/

saltpeter ཟེ་ཚྭ་ /ɜe̱tsho/

salt pill, neo. ཚྭ་སྨན་རིལ་བུ་ /tshămɛɛn ri̱i̱pu/

salt tax ཚྭ་ཁྲལ་ /tshăʈhɛɛ/

salt water ཚྭ་ཆུ་ /tshăchu/

salty ཚྭ་ཁུ་ /tshăqhu/ ¶ The food is salty. kha log de tshu khu red. (qhăloàti tshăqhu re̱è)

salvation, iso. achieve, vi. D. ཐར་པ་ཐོབ་ /thăr-pa thŏp/ ¶ The Buddha achieved salvation from samsara. sangs rgyas 'khor ba nas thar pa thob pa red. (săŋkɛɛ̀ qhŏwanɛ thărpa thŏpareè)

salve བྱུག་སྨན་ /chu̱qmɛ̈ɛn/

same གཅིག་པ་ /cĭqpa/ ¶ These two are the same. 'di gnyis gcig pa red. (ti̱ñiì cĭqpa re̱è)

same age (iso. same year) ལོ་མཉམ་ /lo̱ñam/ ¶ We are the same age. nga tsho lo mnyam red. (ŋa̱n-tso lo̱ñam re̱è) [Syn. lo zla; lo gcig pa]

sample, 1. n. སྤུས་ཚད་ /pŭŭtsɛ̀ɛ/ ¶ This is a sample of food. 'di kha lag gi spus tshad red. (ti̱ qhălaàqi pŭŭtsɛ̀ɛ re̱è) 2. iso. show a sample, va. C. -- བསྟན་ /--tɛ̈n/

sanatorium ནད་གསོ་ཁང་ /nɛ̱ɛ̱soqhaan/

sanctuary, see: refuge

sand, 1. n. བྱེ་མ་ /che̱ma/ 2. see: sandpaper, 2

sandalwood ཙན་དན་ /tsɛ̈ntɛn/

sandpaper, 1. n. ཀོ་བསག་ /qŏpsaò/ 2. iso. sand, va. -- བརྒྱབ་ /--ka̱p/

sandstorm, 1. n. བྱེ་རླུང་ /chi̱luun/ 2. iso. have a sandstorm, vi. -- བརྒྱབ་ /--ka̱p/

sandwich, neo. སན་ཊ་ཝི་ཅི་ /sɛ̈nʈwici/

sandy soil བྱེ་ས་ /che̱sa/

sanguine, see: hopeful

sanitary གཙང་སྦྲ་ /tsăŋʈa/ ¶ sanitary wrapper gtsang sbra'i sgril shog (tsăŋʈɛɛ ʈi̱i̱shŏò)

sanitary napkin, neo. གཙང་རས་ /tsăŋrɛɛ̀/ [Syn. zla mtshan khebs ras]

sanitation གཙང་སྦྲ་ /tsăŋʈa/ ¶ sanitation department gtsang sbra'i las khungs (tsăŋʈɛɛ lɛ̱ɛ̱quǹ)

Sanskrit ལེགས་སྦྱར་གྱི་སྐད་ /le̱qcarqi qɛ̈ɛ̀/ [Syn. sam skri ta'i skad]

sap, 1. n. ཤིང་ཚི་ /shĭŋtsi/ 2. see: weaken

sapling ཤིང་གི་མྱུ་གུ་ /shĭŋqi ñu̱qu/

sapphire ཨིནྡྲ་ནཱི་ལ་ /Iŋʈanila/

sarcasm ཟུར་ཟ་ /su̱rsa/

sarcastic, 1. iso. person ཟུར་ཟ་བྱེད་མཁན་ /su̱rsa che̱ŋɛɛn/ ¶ He is sarcastic. kho zur za byed mkhan red. (qhŏ su̱rsa che̱ŋɛɛn re̱è) 2. iso. act sarcastic, va. ཟུར་ཟ་བྱེད་ /su̱rsa chɛ̱ɛ̀/ ¶ He is sarcastic about her actions. khos mo'i byed stangs la zur za byed kyi 'dug. (qhŏŏ mŏ̱ŏ̱ che̱-taǹla su̱rsa chi̱qiì)

sash (military) དཔུང་ཐག་ /pŭŋthaò/

sassy ཁ་རྒྱགས་པ་ /qhă ka̱qpa/

satanic, see: evil

satchel, see: bag

satchel charge, neo. རྫས་འཐུམ་ /tsɛ̱ɛ̱thuǹ/

satellite, 1. iso. artificial body in space འཕྲུལ་སྐར་ /ʈhŭŭqaa/ [Syn. skar rdzus; mi bzos srung skar] 2. iso. polit. ཁོངས་གཏོགས་རྒྱལ་ཁབ་ /qhŏŋtɔ̈ kɛ̱ɛ̱qap/

satiate, see: full

satin, iso. material ཟུ་ཤི་ /su̱shi/

satire ཟུར་ཟ་ /su̱rsa/ [Syn. 'phya smod]

satirical ཟུར་ཟའི་ /su̱rsɛɛ/ ¶ satirical songs zur za'i gzhas (su̱rsɛɛ shɛ̱ɛ̀)

satirize, va. ཟུར་ཟ་བྱས་ /su̱rsa chɛ̱ɛ̀/ ¶ He satirized the king. khos rgyal par zur za byas pa red. (qhŏŏ kɛ̱ɛ̱pɔɔ su̱rsa chɛ̱ɛ̀pareè) [Syn. 'phya smod byas]

satisfaction, see: satisfactory

satisfactory, vi. C. འདོད་པ་ཁེངས་ /tö̱pa qhĕǹ/ ¶ Is this satisfactory? 'dis 'dod pa khengs song ngas? (ti̱ì tö̱pa qhĕǹsoŋɛɛ̀) [Syn. 'dod pa khengs pa byung; yid 'tshims; blo 'tshims] [Note: Tibetan expresses this verbally.]

satisfy, vi. C. འདོད་པ་ཁེངས་ /tö̱pa qhĕǹ/ ¶ I'm not satisfied with your work. khyod rang gi las kas nga'i 'dod pa khang gi mi 'dug. (khărɛɛ lɛ̱ɛ̱qɛɛ̀ ŋɛ̱ɛ̱ tö̱pa qhĕŋimintuù)

saturate, see: fill

saturated, see: full

Saturday གཟའ་སྤེན་པ་ /sa̱ pĕmpa/ [Syn. res gza' spen pa]

Saturn གཟའ་ཆེན་སྤེན་པ་ /sa̱cheen pĕmpa/

sauce ཁུ་བ་ /qhŭŭ/ ¶ He made a nice sauce. kho khu ba zhim po zhig bzos shog. (ɥhöö qhöö shimpuci sööshaö)

saucer, see: plate

sausage རྒྱུ་མ་བརྒྱངས་པ་ /kumaö kaŋpa/

sauté, see: fry

savage, 1. for people ཁྲིམས་མེད་ལུགས་མེད་བྱེད་མཁན། /ṭhĩmeè luŋmeè cheŋɛɛn/ ¶ savage tribes khrims med lugs med byed mkhan gyi mi sde (ṭhĩmeè luŋmeè cheŋɛɛnqi mite) 2. see: barbarian

save, 1. iso. money, va. A. བསགས་ /söò/ ¶ He saved a lot of money. khos dngul zha drag bsags shog. (qhöö ŋüü sheṭaa sööshaö) 2. iso. rescue va. D. སྲོག་བསྐྱབས་ /sɔ̃ kāp/ ¶ He saved the child. khos phru gu de'i srog bskyabs pa red. (qhöö pūqutii sɔ̃ kāpareè)

savior སྐྱབས་མགོན་ /kāmqöön/ ¶ savior of the world 'dzam gling gi skyabs mgon (tsaliŋqi kāmqöön)

savory, see: tasty

saw, 1. n. སོག་ལེ་ /sɔ̃le/ 2. va. --བརྒྱབ་/--kap/

sawdust ཤིང་ཕྱེ་ /shĩŋce/

sawhorse, neo. སོག་ལེའི་འཁོར་སྒྲིགས་ /sɔ̃lee qhɔ̃rteq/

say, va. D. ལབ་ ; h. གསུངས་ /lap; h. sūŋ/ ¶ What did he say? khos ga re lab song? (qhöö qhare lapsoŋ) ¶ He said he wants to go. khos kho 'gro dgos yod ze lab song. (qhöö qhö ṭoqoyöös lapsu) [Syn. zer; bshad]

saying ཁ་རྒྱུན་ /qhäkǖǖn/ ¶ There is a saying in Tibetan. bod pa'i kha rgyun zhig yod pa red. (phöpɛɛ qhäkǖǖnci yɔ̃reè)

scab རྨ་ཤོག་ /mäuɔ̃/

scabbard གྲི་ཤུབས་ /ṭhishuu/

scabies, 1. n. ཕྱུ་ཕ་ /snöö/ 2. iso. get scabies, vi. C. --ཐོན་ /--thön/

scaffold ལས་ཁྲི་ /lääṭi/

scald, see: burn

scale, 1. iso. for measuring རྒྱ་མ་ /kama/ [Syn. rgya thur; nya ga] 2. iso. fish ཉའི་པགས་རིལ་ /ñɛɛ pāqril/

scalp, 1. n. མགོ་ལྤགས་ /qopaö/ 2. va. C. --བཤུས་/--shǖǖ/

scandal རྙོག་དྲ་ /ñɔ̃qṭa/ ¶ Last year there was a big scandal. zla nyin rnyog dra chen po byung po red. (tañiin ñɔ̃ṭa chämpo chuunpareè)

scapegoat, iso. make, va. C. གླུད་བཟོས་ /lǖǖ söö/ ¶ He was made a scapegoat. kho glud bzos pa red. (qhö lǖǖ sööpa reè) [Syn. glud 'gong]

scapula སོག་རུས་ /söqrǖǖ/

scar རྨ་རྗེས་ /mäceè/ ¶ He has a big scar. kho la rma rjes chen po zhig 'dug. (qhɔ̃ɔ̃ mäceè chämpoci tuù)

scarce དཀོན་པོ་ /qömpo/ ¶ Meat is scarce here. 'di khul sha dkon po 'dug. (tipaö shö qömpo tuù)

scarcely, 1. iso. hardly ཏོག་ཙམ་མ་གཏོགས་ [vb. neg.] /tɔ̃ts matɔ̃ [vb. neg.]/ ¶ He scarcely ate. khos kha lo tog tsam ma gtogs bzos ma song. (qhöö tɔ̃ts matɔ̃ sɛ̃masoon) 2. see: as soon as

scarcity see: scarce

scare, 1. va. B. ཞེད་སྣང་བསྐུལ་ /sheenaan qǖǖ/ ¶ He scared the boy. khos phru gu der zhed snang bskul shog. (qhöö pūqu thɛɛ sheenaan qǖǖ naö) 2. iso. get/be scared, vi. A. ཞེད་ /sheè/ ¶ The boy got scared. phru gu de zhed shog. (pūquti sheèshaö) 3. iso. scare away (esp. animals), va. A. དཀྲོགས་ /ṭɔ̃/ 4. iso. get/be scared away, vi. A. འདྲོགས་ /ṭɔ̃/

scarecrow ཞིང་སྲུང་མི་གསོབ་ /shiŋsuŋ misop/

scarf ཁ་དཀྲིས་ /qhäṭil/

Tibetan ceremonial scarf ཁ་བཏགས་ /qhätaö/

scarlet, see: red

scary ཞེད་སྣང་ཚ་པོ་ /sheenaan tshäpo/ ¶ The movie was scary. glog brnyan de zhed snang tsha po zhig 'dug. (lɔ̃ñɛɛnti sheenaan tshäpoci tuù)

scathing གནོད་འཁེལ་ /nɛ̃qee/ ¶ scathing criticism skyon 'dzugs gnod 'khel (köntsuù nɛ̃qee)

scatter, 1. iso. throw loosely about, va. C. བཤོས་ /shöö/ ¶ He scattered the seeds. khos son bshos song. (qhöö sööŋ shöösо) 2. iso. drive in different directions, i. va. D. ཁ་གཏོར་ /qhö tɔ̃r/ ¶ They scattered the enemy soldiers. kho tshos dgra'i dmag mi tsho kha gtor shog. (qhöntsöö ṭɛɛ määmitso qhö tɔ̃rshaö) ii. iso. get/be scattered, vi. D. ཁ་འཐོར་ /qhö thɔ̃r/ ¶ All the family members were scattered. nang mi tshong ma kha 'thor pa red. (naŋmi tshõŋmo qhõ thɔ̃rporeè) ¶ The houses were (built) scattered. khang pa kha gtor byas brgyab shag. (qhõŋpa qhõ tɔ̃rcɛɛ kapshaò)

scattered, adj. ཐ་རེ་ཐོ་རེ་ /thãre thõre/ ¶ There were a few scattered houses. khang pa tha re tho re zhig 'dug. (qhõŋpa thãre thõre ci tuù)

scavenger (animal) རོ་ཟན་སེམས་ཅན་ /rosɛɛn sẽmcɛɛn/

scene, 1. iso. place ས་ཆ་ /sãcha/ ¶ the scene of the fire me skyon byung pa'i sa cha (meköön chuunpɛɛ sãcha) 2. iso. make a disturbance, va. C. རྙོག་དྲ་བཟོས་ /ñõqʈa söö/ ¶ He made a scene at the meeting. khos tshogs 'du'i sa la rnyog dra bzos song. (qhöö tshõntüü sãla ñõqʈa söösο) 3. iso. part of a play/movie, neo. འཁྲབ་སྟོན་ལེ་ཚན་ /ʈhãptöön letsɛɛn/ [Syn. 'dum bu]

scenery (natural) ཡུལ་ལྗོངས་ /yüüncoǹ/ ¶ The scenery is beautiful here. 'di khul yul ljongs snying rje po 'dug. (tipaò yüüncoǹ ñĩŋcepo tuù)

scenic ཡུལ་ལྗོངས་མཛེས་པོ་ /yüüncoǹ tseepo/ ¶ a scenic place sa cha yul ljong mdzes po zhig (sãcha yüüncoǹ tseepoci)

scent དྲི་མ་ /ʈhima/

scented water (offering) དྲི་ཆབ་ /ʈhichap/

schedule, 1. iso. plan འཆར་གཞི་ /chããshii/ ¶ The schedule allows three weeks for this work. 'char gzhi'i nang la las ka 'di byed yog la dus yun bdun phrag gsum yod pa red. (chããshii naanla lɛɛqa ti cheyaò thüüyuun tünʈaò sũm yɔ̃reè) 2. iso. a timetable དུས་ཚོད་རེའུ་མིག་ /thüütshüù riumiq/ ¶ a bus schedule 'ba' se'i dus tshod re 'u mig (pasee thüütshüù riumiq) 3. iso. ahead of schedule འཆར་གཞིའི་དུས་བཀག་གི་སྔོན་ལ་ /chããshii thüüqaàqi ŋɛ̃ɛ̃nla/ ¶ We finished ahead of schedule. nga tshos las ka 'char gzhi'i dus bkag gi sngon la tshar pa byas pa yin. (ŋantsöö lɛɛqa chããshii thüüqaàqi ŋɛ̃ɛ̃nla tshããpa chɛɛ̃payin)

scheduled, adj. དུས་ཚོད་གཏན་འཁེལ་གྱི་ /thüütshüù tɛ̃nqeeqi/ ¶ scheduled meeting dus tshod gtan 'khel gyi tshogs 'du (thüütshüù tɛ̃nqeeqi tshõõntu)

scheme, 1. see: plan 2. iso. plot, va. ཁོག་རྒྱུས་བཏང་ /qõqcüü tõõn/

schism ཤོག་ཁག་ /shɔ̃ɔ̃qhaò/ ¶ There was a schism in the party. tshogs pa'i nang la shog khag 'dug. (tshõqpɛɛ naanla shɔ̃ɔ̃qhaò tuù) [Note: This literally means "party/group."]

scholar མཁས་པ་ /qhɛ̃ɛ̃pa/

scholarly ཤེས་ཚད་མཐོ་པོ་ /shẽẽtshɛɛ̃ thõpo/ ¶ scholarly book shes tshad mtho pos klog yag gi deb (shẽẽtshɛɛ̃ thõpöö lɔ̃ɔ̃yaàqi thep)

scholarship, neo. སློབ་དངུལ་རོགས་རམ་ /lõpŋüü rɔɔram/ ¶ He needs a scholarship. kho la slob dngul rogs ram dgos kyi 'dug. (qhɔ̃ɔ̃ lõpŋüü rɔɔram quqiì)

school, 1. n. སློབ་གྲྭ་ /lõpʈa/ 2. iso. go to/attend school, va. --ལ་ཕྱིན་ /--la chĩǹ/ ¶ Does he go to school? kho slob grwa la 'gro gi yod pa red pas? (qhõ lõpʈaa ʈuqiyɔ̃rɛpɛɛ̃) 3. iso. a style [vb.] སྟངས་ /[vb.] tãǹ/ ¶ a school of art ri mo 'bri stangs shig (rimu ʈitaǹci) ¶ There are many schools of Buddhism. nang pa'i chos lugs la lta ba 'dzin stangs mang po yod pa red. (naŋpɛɛ chüüluùla tãwa tsintaǹ maŋqu yɔ̃reè) 4. see: sect

elementary school གཞི་རིམ་སློབ་གྲྭ་ /shiriǹ lõpʈa/

graduate school, neo. མཐའ་ཐོན་སློབ་གྲྭ་ /thãthöǹ lõpʈa/

high school འབྲིང་རིམ་སློབ་གྲྭ་ /ʈiŋriǹ lõpʈa/

medical school གསོ་རིག་སློབ་གྲྭ་ /sõriq lõpʈa/ [Syn. sman pa'i slob grwa]

night school དགོང་མོའི་སློབ་གྲྭ་ /qoŋmöö lõpʈa/ [Syn. mtshan slob]

school term/semester སློབ་དུས་ /lõptüù/

science ཚན་རིག་ /tshɛ̃ɛ̃nriì/

science of medicine གསོ་བ་རིག་པ་ /sõwaa riqpa/

scientific research ཚན་རིག་དང་མཐུན་པའི་ཉམས་ཞིབ་ /tshɛ̃ɛ̃nriìta tɛmpɛɛ ñamship/

scientist ཚན་རིག་མཁས་པ་ /tshɛ̃ɛ̃nriì qhɛ̃ɛ̃pa/

scissor, 1. n. ཇེམ་ཙེ་ /chemtse/ [Syn. zung gri] 2. iso. cut with a scissor, va. A. ཇེམ་ཙེས་བྲེགས་ /chemtseè phoò/

scoff, see: scorn

scold, va. བཤད་བཤད་བཏང་ /shɛ̃shɛɛ̃ tõõn/ ¶

He scolded the students. khos slob grwa ba tshar bshad bshad btang song. (qhȫȫ lȫpʈaàtsɔɔ shɛ̄shɛɛ̀ tȍȍnso) [Syn. kha brdungs btang]

scoop, 1. n. སྐྱོག་ /kɔ̄ɔ̀/ 2. iso. scoop out (liquids), va. C. -- གིས་གཅུས་ /--qi cȕȕ/ ¶ He scooped out the soup. khos khu ba de skyog gis gcus song. (qhȫȫ qhȫȫti kɔ̄ɔ̀qi cȕȕsu)

scorch, see: burn

score, 1. iso. twenty ཉི་ཤུ་ /n̄i̲shu/ 2. iso. musical score གདངས་དབྱངས་རི་མོ་ /ta̲ŋyaǹ ri̲mu/ 3. iso. score in a game ཨང་གྲངས་ /ə̄ŋʈaǹ/ ¶ What is the score? ang grangs ga tshad red? (ə̄ŋʈaǹ qhə̲tshȅè rɛ̲ɛ̀)

scorn, iso. ridicule, va. ཀྲག་ཀྲག་བྱས་ /kȁqkaà chɛ̲ɛ̀/ [Syn. khyad gsod byas]

scorpion སྡིག་པ་ར་ཙ་ /ti̲qpəratsa/

scoundrel མ་རབས་ /mə̲rəp/ ¶ He is a scoundrel. kho ma rabs red. (qhō mə̲rəp re̲è)

scour, see: clean

scourge, see: search

scout, 1. iso. military སོ་ལྟ་དམག་མི་ /sōta mə̄ə̄mi/ 2. iso. boy scouts གདོང་ལེན་གཞོན་ནུ་ /to̲ŋleen shu̲nu/

scowl, va. C. ངོ་ནག་པོ་བསྟན་ /ŋo̲ na̲qo tɛ̄ǹ/ [Syn. gdong nag po bstan]

scrambled eggs སྒོང་འཐུས་ /qo̲o̲nʈɛɛ̀/

scraps, 1. iso. paper ཤོག་རུག་ /shȍqruù/ 2. iso. material དྲས་རུག་ /ʈhə̲ə̲ruù/ 3. see: abandon

scrapbook, neo. དྲན་རྟེན་གསོག་དེབ་ /ʈhɛ̲nteen sɔ̄qtep/

scratch, va. སྦར་རས་བརྒྱབ་ /pa̲rɛɛ̀ kə̲p/ ¶ He scratched the sore. khos rma la sbar ras brgyab song. (qhȫȫ mə̄la pa̲rɛɛ̀ kə̲psu)

scream, see: cry out

screwy (of people) ཁྱད་མཚར་ /khɛ̄ntsaa/ ¶ He is screwy. kho khyad mtshar zhig 'dug. (qhō khɛ̄ntsaaci tu̲ù)

screech, see: cry out

screen, 1. iso. a metal screen for a window ལྕགས་སྲང་ /cȍqsaan/ 2. iso. a divider ཁང་བཅད་ /qhȍŋcɛɛ̀/ 3. see: look; check

screw, 1. n. གཅུད་གཟེར་ /cȕȕser/ 2. va. -- བརྒྱབ་ /--kəp/ 3. see: sexual intercourse

screw driver གཟེར་གཅུད་ /se̲rcȕȕ/

scrape, va. བྲད་བྲད་བཏང་ /ʈhɛ̲ʈhɛɛ̀ tȍȍn/ ¶ He scraped the paint off the wall. khos rtsig pa'i ldebs kyi tshon brad brad btang song. (qhȫȫ tsīqpɛɛ te̲əqi tshȫȫn ʈhɛ̲thɛɛ̀ tȍȍnso)

scribble, va. C. མགྱོགས་བཙོས་ཀློར་ནས་བྲིས་ /kɔ̲q-cȫȫ lȫȫnɛ ʈhi̲i/

scribe, iso. copyist ཡི་གེ་བཤུ་མཁན་ /yi̲qi shū-ŋɛɛn/

scrimp, va. གཅག་པོ་བྱས་ /cȍqo chɛ̲ɛ̀/ ¶ He is scrimping on food. kho lto chas za yag la gcag po byed kyi 'dug. (qhȫȫ tȍpcɛɛ̀ so̲yaòla cȍqo chi̲qiì)

script, 1. iso. letters, n. ཡིག་གཟུགས་ /yi̲qsuù/ ¶ What script is this? yig gzugs 'di ga re red? (yi̲qsuù ti̲ qha̲re rɛ̲ɛ̀) 2. iso. text of play, etc. འཁྲབ་གཞུང་ /thə̄pshuun/

scripture གསུང་རབས་ /sȕŋrəp/

scroll ཤོག་དྲིལ་ /shȍqrii/

scrub, see: wash; clean

scrumptious, see: tasty

scrutinize, va. ཞིབ་འཇུག་ནན་ཏན་བྱས་ /shi̲mcuù nɛ̲ntɛɛn chɛ̲ɛ̀/ ¶ He scrutinized the records. khos yig cha de la zhib 'jug nan tan byas shag. (qhȫȫ yi̲qcə thɛ̲ɛ̲ shi̲mcuù nɛ̲ntɛɛn chɛ̲ɛ̀shaò)

sculptor, 1. see: potter; carver 2. iso. maker of clay statues འཇིམ་བཟོ་བ་ /ci̲msɔɔ̀/

sculpture, neo. 1. n. འབུར་སྟོན་བཟོ་དབྱིབས་ /pu̲rtȍn so̲yip/ 2. va. C. -- བཟོས་ /--sȫ̲ȫ/

scum, 1. iso. foul layer on top of water ཆུ་ཤག་ /chūshaò/ 2. iso. foul layer on top of cooking liquids ཞག་སྙིགས་ /sha̲ŋn̄iì/ 3. see: sperm

scuttle, see: abandon

scythe, 1. n. ཟོ་ར་ /so̲ra/ 2. iso. cut with a scythe, va. A. ཟོ་རས་བཅད་ /so̲rɛɛ̀ cɛ̄ɛ̀/

sea རྒྱ་མཚོ་ /ka̲tso/ ¶ the North Sea byang gi rgya tsho (cha̲ŋqi ka̲tso)

sea bird ཆུ་བྱ་ /chūpca/

seal, 1. n. དམ་ཕྲུག་ /tha̲mʈuù/ 2. iso. affix a seal, va. -- བརྒྱབ་ /--kə̲p/ ¶ Please affix your seal here. 'di la khyed rang gi dam phrug skyon rogs gnang. (tɛ̲ɛ khə̄raaŋqi tha̲mʈuù kȍȍn-rɔ̄ɔ̀naan) 3. iso. close, va. ཁ་བརྒྱབ་ /qhō kə̲p/ ¶ He sealed the envelope. khos yig skogs kha brgyab song. (qhȭȭ yiqȭò qhō kapsu) 4. see: wrap 5. iso. cut off/isolate, va. A. བཀག་ /qȭò/ ¶ They sealed off the rebels in one building. (kho tshos ngo log pa tsho khang pa gcig gi nang la bkog shog. (qhōntsȭȭ ŋolɔqpatso qhōŋpa ciqqi ŋaanla qȭòshaò) 6. iso. the animal ཉ་སྲམ་ /ñasam/

sealant སྦྱར་རྩི་ /cartsi/

sea level རྒྱ་མཚོ་ནས་མཐོ་ཚད་ /katsonɛ thōtshɛ̀ɛ/ ¶ 1000 feet above sea level rgya mtsho nas mtho tshad phi ʈi chig stong (katsonɛ thōtshɛ̀ɛ phīʈi chīqtoon)

seam ཚེམ་མཚམས་ /tshēmtsam/

seaman, see: sailor

seamstress ཚེམ་བུ་བ་སྐྱེས་དམན་ /tsēmpȭò kēmɛɛn/

seaplane མཚོ་འབབས་གནམ་གྲུ་ /tshōipap nāmʈu/

seaport མཚོ་འགྲམ་གྲུ་ཁ་ /tshōnʈam ʈhuqha/

sea power མཚོ་ཐོག་དྲག་ཤུགས་ /tshōthɔ̄ ʈhaqshuù/

sear, see: burn

search, 1. B. བཙལ་ /tsɛ̄ɛ/ ¶ They searched for the thief. kho tshos rkun ma btsal shag. (qhōntsȭȭ qūmaò tsɛ̄ɛshaò) 2. iso. inspect/check, va. ཞིབ་བཤེར་བྱས་ /shipshee chɛ̄ɛ/ ¶ They searched all the travellers. kho tshos 'grul pa tshang mar zhib bsher byas shag. (qhōntsȭȭ ʈüüpa tshōŋmaa shipshee chɛ̄ɛshaò) [Syn. bsngogs bsher byas; bsngogs zhib byas]

searchlight, neo. འཚོལ་ཞིབ་གློག་འོད་ /tshȭȭship lōqwȭȭ/

search party འཚོལ་ཞིབ་ཚོ་ཁག་ /tshȭȭship tshōqhaò/

sea salt མཚོ་ཚྭ་ /tshōtsha/

seashore མཚོ་འགྲམ་ /tshōnʈam/

season, 1. ནམ་དུས་ /namtüü/ ¶ What season do they plant? kho tshos nam dus ga par son 'debs kyi red? (namtüü qhapaa sȭȭn tāpqirɛ̀ɛ) 2. iso. spice food, va. སྨན་སྣ་བརྒྱབ་ /mɛ̄na kap/ ¶ Did you season the food? khyod rang gis kha lag la sman sna brgyab pas? (khȫrɛɛ qhōlaò la mɛ̄na kapɛ̀ɛ)

fall season སྟོན་དུས་ /tȭntüü/

four seasons དུས་བཞི་ /thüüshi/

in season ནམ་དུས་ཟ་བཏུང་ /namtüü satuun/

off-season དལ་དུས་ /thēēthüü/

out of season, adj. ནམ་དུས་ཡོལ་བའི་ /namtüü yȫȫpɛɛ/

spring season དཔྱིད་དུས་ /cīītüü/

summer season དབྱར་དུས་ /yārtüü/

winter season དགུན་དུས་ /qüntüü/

seasonable ནམ་དུས་དང་མཐུན་པའི་ /namtüüta thümpɛɛ/ ¶ seasonable weather nam dus dang mthun pa'i gnam gshis (namtüüta thümpɛɛ nāmshii)

seasoning སྨན་སྣ་ /mɛ̄na/

sea storm མཚོ་རླུང་ /tshōluun/

seat, 1. n. རྐུབ་ཀྱག་ /qüpkaò/ ¶ Is this my seat? 'di nga'i rkub kyag red pas? (ti ŋɛɛ qüpkuò repɛ̀ɛ) [Syn. sdod sa] 2. va. A. -- སྡད་ /--ʈɛ̄ɛ/

seat belt, neo., 1. n. ཉེན་སྲུང་སྐེ་རགས་ /ñeensuñ qērao/ 2. iso. fasten seat belt, va. D. -- བསྡམས་ /--tam/

sea tide རྒྱ་མཚོའི་རྦ་རླབས་ /katsȭȭ palap/

sea travel མཚོ་ཐོག་འགྲིམ་འགྲུལ་ /tshōthɔ̄ ʈimʈüü/

secede, va. C. ཐོན་ /thȫn/ ¶ They seceded from the alliance. kho tsho mthun phyogs shog khag gi nang nas don shag. (qhōntso thüncȭò sh55qhaò qi ŋaannɛ thȫnshaò) [Syn. phyir 'then byas]

secessionism, neo. ཁ་བྲལ་རིང་ལུགས་ /qhāʈɛɛ riŋluù/

secluded དབེན་པོ་ /ēmpo/ ¶ a secluded house khang pa dben po zhig (qhōŋpa ēmpaci)

second, 1. གཉིས་པ་ /ñīīpa/ ¶ the second horse rta gnyis pa de (tā ñīīpati) 2. iso. a second (of time) སྐར་ཆ་ /qārca/ ¶ after ten seconds skar cha bcu'i rjes la (qārca cüü ceèla) 3. iso. helper in a duel དཔུང་རོགས་ /püŋrȭò/

secondary རིམ་པ་གཉིས་པ་ /rimpa ñīīpa/ ¶ That is of secondary importance. 'di gal che los rim pa gnyis pa 'dra zhig red. (ti qhɛɛ chelȭȭ rimpa ñīīpa raci reè)

secondary education, neo. འབྲིང་རིམ་ཤེས་ཡོན་སློབ་གསོ་ /ʈiŋrim shēēyȫȫn lōpso/

secondary school འབྲིང་རིམ་སློབ་གྲྭ་ /ʈiŋrim lōpʈa/

second class རིམ་པ་གཉིས་པ་ /rimpa ñīīpa/ ¶ second class train ri li rim pa gnyis pa (rili rimpa ñīīpa) ¶ They are second class citizens. kho tsho mi dmangs rim pa gnyis pa red. (qhōntso mimaŋ rimpa ñīīpa reè) [Syn. ang gnyis pa] second hand, see: old

secondly གཉིས་ཐད་ནས་ /ñɪɪthɛ̀ɛnɛ/ ¶ Secondly, I am ill. gnyis thod nas nga na gi 'dug. (ñɪɪthɛ̀ɛnɛ ŋa naqiì) [Syn. gnyis par]

second-rate ཐེབ་ཆག་ /thɛ̀pcaa/

second story ཐོག་ས་གཉིས་པ་ /thɔ̃ɔsa ñɪɪpa/

second thoughts བསམ་བློ་གཉིས་པ་ /sɑ̃mlo ñɪɪpa/ ¶ I have no second thoughts. nga la bsam blo gnyis pa gang yang med. (ŋaa sɑ̃mlo ñɪɪpa qhɛɛ mèè)

secrecy གསང་བ་བྱེད་ཡག་ /sɑ̃nwa cheyaà/ ¶ Secrecy is important. gsang ba byed yag gal chen po red. (sɑ̃nwa cheyaà qhɛɛ chɑ̃mpo rèè)

secret, 1. adj. གསང་བ་ /sɔ̃nwa/ ¶ secret plan gsang ba'i 'char gzhi (sɑ̃nwɛɛ chɔ̃ɔshi) 2. n. གསང་བ་བྱེད་ཡག་ /sɑ̃nwa cheyaà/ ¶ Do you have any secrets? khyod rang la gsang ba byed yag gang yang yod pas? (khɔ̃raa sɑ̃nwa cheyaà qhɛɛ yöpɛɛ̀) [Syn. gsang ba] 3. iso. keep a secret, va. གསང་བ་བྱས་ /sɑ̃nwa chɛ̂ɛ/ 4. iso. tell a secret, va. A. གསང་བ་བཤད་ /sɑ̃nwa shɛ̂ɛ/ 5. iso. in secret ཁ་ཁར་ལ་ /qhɑ̃qhaala/ ¶ They did it in secret. kho tshos 'di kha khar la byas pa red. (qhɔ̃ntsöö ti qhɑ̃qhaala chɛ̂ɛparèè)

secret agent, see: spy

secretary དྲུང་ཡིག་ /ṭhuŋyiì/

chief secretary དྲུང་གཙོ་ /ṭhuŋtso/

first secretary དྲུང་ཆེ་དང་པོ་ /ṭhuɲce thaŋpo/

private secretary སྐུ་སྒེར་དྲུང་ཆེ་ /qũqee ṭhuɲce/

Secretary-General སྤྱི་ཁྱབ་དྲུང་ཆེ་ /cɪkap ṭhuɲce/

Secretary of Defense རྒྱལ་སྲུང་དྲུང་ཆེ་ /kɛ̂ɛsuǹ ṭhuɲce/

Secretary of State རྒྱལ་སྲིད་དྲུང་ཆེ་ /kɛ̂ɛsiì ṭhuɲce/

secrete, iso. come out, vi. C. ཐོན་ /thö̃ǹ/ ¶ The wound secreted pus. rmo nas rnag don shog. (mɑ̃nɛ nɑ̀ɑ thö̃ǹshaà)

secretive གསང་བ་དམ་པོ་ /sɑ̃nwa thampo/ ¶ He is very secretive. kho gsang ba dam po zhe drag red. (qhɔ̃ sɑ̃nwa thampo sheṭaa rèè)

secretly, see: secret, 5

secret society གསང་བའི་སྐྱིད་སྡུག་ /sɑ̃nwɛɛ kɪtuù/

secret talks, 1. n. སྒོག་གྲོས་ /qɔ̃qṭöö/ [Syn. gsang gros] 2. iso. hold secret talks, va. -- བྱས་ /--chɛ̂ɛ/

sect ཆོས་ལུགས་ /chö̃ölù/ ¶ How many sects are there in Tibet? boo la chos lugs ga tshad yod pa red? (phöölo chö̃ölù qhatshɛɛ̀ yɔ̃rɛɛ̀)

sectarianism, neo. ཆོས་ལུགས་འཐེན་འཁྱེར་རིང་ལུགས་ /chö̃ölù thɛ̃nkee riŋluù/ [Syn. grub mtha' phyogs zhen ring lugs]

section, 1. n. སྡེ་ཚན་ /tetsɛɛn/ ¶ in this section of the book deb kyi sde tshan 'di'i nang la (thepqi tetsɛɛn tii naanla) 2. iso. make sections, va. C. -- བཟོས་ /--söö/

sectional, see: regional

sectionalism, neo. ལུང་ཞེན་རིང་ལུགས་ /luŋshɛɛn riŋluù/ [Syn. yul lung phyogs zhen ring lugs]

secular སྲིད་ཕྱོགས་ /sɪɪchöö̀/ ¶ secular interests srid phyogs la do snang (sɪɪchöölo thonaan) [Syn. 'jig rten]

secularize, va. D. སྲིད་ཕྱོགས་ལ་བསྒྱུར་ /sɪɪchöölo kur/ ¶ They completely secularized Tibet. kho tshos bod srid phyogs la gtsang mar bsgyur pa red. (qhɔ̃ntsöö phöö sɪɪchööla tsɑ̃ŋma kurparèè)

secure, 1. iso. militarily secure བཙན་པོ་ /tsɛ̃mpo/ ¶ Is the city secure? grong khyer de btsan po 'dug gas? (ṭhoŋkeeti tsɛ̃mpo tuqɛɛ̀) 2. iso. safe/firm/stable བརྟན་པོ་ /tɛ̃mpo/ ¶ If you put the money in the bank, it is secure. khyod rang gi dngul dngul khang la bzhag na brtan po yod pa red. (khɔ̃rɛɛ ŋüü ŋüüqaanla shaana tɛ̃mpo yɔ̃rèè) 3. see: got 4. see: lock

security, 1. iso. safety ཉེན་སྲུང་ /ñeensuǹ/ ¶ The security of the conference was done well. lhan tshogs nyen srung gi las ka yag po byas shag. (lhɛ̃ntsɔ̃ ñeensuǹqi lɛɛqa yaqo chɛ̂ɛshaà) 2. iso. leave as security, va. A. གཏའ་མར་བཞག་ /tɑ̃maa shaà/ ¶ He left his gun as security. khos me mda' gta' mar bzhag shag. (qhöö menta tɑ̃maa shaàshaà)

Security Council སྲུང་སྐྱོབ་ལྷན་ཚོགས་ /sũŋkop lhɛ̃ntsɔ̃/

security guard སྐུ་སྲུང་བ་ /qũsuŋe/

security office བདེ་སྲུང་ལས་ཁུངས་ /tɛ̂suǹ lɛ̂ɛquǹ/

security treaty སྲུང་སྐྱོབ་ཆིངས་ཡིག་ /sũŋkop chɪŋyiì/

sedan chair འཁྱོགས་འཁྱོང་; h. ཕེབས་འཁྱོང་ /kɔɔcoon; h. phēpcoon/

sedate, 1. iso. calm ཁུ་སིམ་པོ་ /qhūsimpu/ ¶ He is sedate. kho khu sim po zhig 'dug. (qhō qhūsimpuci tuù) 2. va. A. ལྷོད་སྨན་སྤྲད་ /lhȭȭmɛɛn ṭɛ̄ɛ̄/ ¶ They sedated the patient. kho tshos nad par lhod sman sprod shag. (qhōntsȍȍ nɛpaa lhȭȭmɛɛn ṭɛ̄ɛ̀shaò)

sedative, neo. ལྷོད་སྨན་ /lhȭȭmɛɛn/

sediment, see: dregs

sedition, see: rebellion

seditious, see: rebellious

seduce, va. C. བླུས་ /lūūì/ ¶ He was seduced by the money. kho dngul gyi blus shag. (qhō ŋūū qi lūūìshaò)

see, 1. va. B. མཐོང་ ; h. གཟིགས་ /thōōn; h. siì/ ¶ He saw a yak. khos g.yag cig mthong shag. (qhȍȍ yāàci thōōnshaò) 2. iso. I see! ཨ་ལ་ལེ་ /ɔ̄lɛɛ/

seed, 1. n. སོན་ /sȫȫn/ [Syn. sa bon] 2. iso. plant a seed, va. D. -- བཏབ་ /--tāp/

seed-bed སོན་འཛུགས་ས་ཞིང་ /sȫntsuù sāshiin/

seedling ལྗང་པ་ /caŋpa/

seed planting machine, neo. སོན་འདེབས་འཕྲུལ་འཁོར་ /sȫntep ṭhūūqhȍȍ/

seek, see: search

seem བཟོ་འདྲ་ཞིག་ /soraci/ ¶ It seems colder today. de ring grang ba'i bzo 'dra zhig 'dug. (thiriin ṭhaŋɛɛ soraci tuù) ¶ He seems sick. kho na pa'i bzo 'dra zhig 'dug. (qhō napɛɛ soraci tuù)

see off, va. སྐྱེལ་བར་ཕྱིན་ ; h. ཕེབས་སྐྱེལ་ཞུས་ /kɛ̄ɛ̄qaò chīǹ; h. phēpkee shūū̀/ ¶ He saw off his mother at the airport. khos a ma gnam gru'i thang la skyel bar phyin song. (qhȍȍ āma nāmṭūū thōōnla kɛ̄ɛ̄qaò chīǹsu)

seep, vi. D. འཛིར་ /tsir/ ¶ Water is seeping through the wall. rtsig pa nas chu 'dzir gyi 'dug. (tsīqpanɛ chū tsirqiì)

seer མ་འོངས་སྔོན་མཐོང་ཐུབ་མཁན་ /mawoǹ ŋȫnthoon thūūŋɛɛn/

seesaw གདུང་རྟ་ལང་རྟ་ /tuŋtə laŋta/

seethe, with anger, vi. D. ཚིག་པ་གཏིང་ནས་ཟ་ /tshīqpə tīŋnɛ sa/

see to completion, va. B. མཐའ་བསྐྱལ་ /thō kɛ̄ɛ̄/

segment, see: part; section

segregate, va. A. ཁག་ཁག་བྱས་བཞག་ /qhāqhaàcɛ shaò/ ¶ They segregated the men and women. kho tshos khyo ga dang skye dman khag khag byas bzhag shag. (qhōntsȍȍ khōqata kēmɛɛn qhāqhaàcɛ shaàshaò) [Syn. dbye ba phye nas bzhag]

segregated དབྱེ་འབྱེད་ཡོད་པའི་ /yēnceè yȫpɛ / ¶ segregated school dbye 'byed yod pa'i slob grwa (yēnceè yȫpɛɛ lōpṭa)

segregation (iso. a system), neo. དབྱེ་འབྱེད་ལམ་ལུགས་ /yēnceè ləmluù/

segregationist, neo. དབྱེ་འབྱེད་ལམ་ལུགས་འཛིན་མཁན་ /yēnceè ləmluù tsiŋɛɛn/

seismograph, neo. ས་ཡོམ་བརྟག་ཞིབ་འཕྲུལ་ཆས་ /sāyom tāqship ṭhūūcɛɛ̀/

seize, 1. va. འཛིན་བཟུང་བྱས་ /tsiinsuǹ chɛɛ̀/ ¶ They seized the student. kho tshos slob grwa ba de 'dzin bzung byas shag. (qhōntsȍȍ lōpṭaò ti tsiinsuǹ chɛɛ̀shaò) [Syn. bzung; zin] 2. see: capture

select, 1. va. C. འདམས་ /taṁ/ ¶ He selected three books. khos deb gsum 'doms shag. (qhȍȍ thep sūm taṁshaò) 2. see: elect

selected works, neo. རྩོམ་བཏུས་ /tsōmtūū̀/ ¶ The Selected Works of Mao ma 'o gi rtsom btus (mao qi tsōmtūū̀)

selection འདེམ་ཡག་ /tamyaò/ ¶ Their selection was not good. kho tshos 'dem yag de yag po mi 'dug. (qhōntsȍȍ tamyaòti yaqo mintuù)

self, 1. རང་ /raan/ ¶ himself kho rang rang (qhōraraan) ¶ myself nga rang rang (ŋararaan) 2. iso. the ego བདག་ /taò/ [Syn. nga]

self-centered /raantsosuǹ/ ¶ She is self-centered. mo rang gtso bzung byed mkhan zhig red. (mo raantsosuǹ cheŋɛɛnci reè)

self-controlled རང་ཚོད་ཟིན་ /raŋtsȍȍ simpu/ ¶ He is self-controlled. kho rang tshod zin po zhig 'dug. (qhō raŋtsȍȍ simpuci tuù)

self-criticism, 1. n. རང་སྐྱོན་རང་བརྗོད་ /raŋkȫȫn raŋcȍȍ/ 2. iso. criticize oneself, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/

self-defense, 1. n. རང་སྲུང་ /raŋsuǹ/ ¶ self-defense movement rang srung las 'gul (raŋsuǹ lεεnqüü) 2. iso. defend oneself, va. -- བྱས་ /--chεὲ/

self-determination རང་ཐག་རང་གཅོད་ /raŋtaà raŋcöò/ ¶ the right of national self-determination mi rigs so so'i rang thag rang gcod kyi thob thang (miriì sösöö raŋtaà raŋcööi thöptaan)

self-discipline རང་ཁྲིམས་རང་སྲུང་ /raŋṭhim̀ raŋsuǹ/ [Syn. khrims rang srung; sdom pa rang 'khur]

self-evident རང་རྟགས་ཐོན་པོ་ /raŋtaà thömpo/ [Syn. mngon gsal dod po]

self-help རང་འཚོ་ /raŋtsho/ ¶ self-help center rang 'tsho'i bzo las khang (raŋtshöö solεὲqaan) [Syn. rang kha rang gso]

self-image རང་མཐོང་ /raŋthoon/

selfish རང་ཤེད་ཚ་པོ་ /raŋsheè tshäpo/ ¶ He is selfish. kho rang shed tsha po zhig 'dug. (qhö raŋsheè tshäpoci tuù) [Syn. rang 'dod chen po]

selfless རང་འདོད་མེད་པ་ /raŋtöò meepa/ [Syn. rang shed med pa]

self-reliant རང་མགོ་ཐོན་པོ་ /raŋqo thömpo/

self-possessed རང་གདེངས་ཡོད་པ་ /raŋteǹ yöpa/

self-sufficient རང་མགོ་རང་གདེངས་ /raŋqo raŋteǹ/ ¶ They are self-sufficient in food. kho tshor za bca' rang mkho rang 'deng 'dug. (qhöntsɔɔ sacha raŋqo raŋteǹ tuù)

self-taught རང་སྦྱོང་ /raŋcoǹ/

sell, 1. va. C. འཚོངས་ /tsöǹ/ ¶ He sold a book. khos deb cig btsongs shag. (qhöö thepci tsöǹshaà) 2. iso. something selling, vi. D. བྲིན་ /ṭhim/ ¶ The new hat is not selling well. zhwa mo gsar pa de tsho yag po brin gyi mi 'dug. (shamo säspa thentso yaqo ṭhimqimintuù)

sell wholesale, va. སྡེབ་ཚོང་བརྒྱབ་ /teptsoon kep/

semantics, neo. ཚིག་དོན་ /tshIqtöön/

semen ཐིག་ལེ་ /thIqli/

semester, neo. སློབ་དུས་ /löptüù/

semi- ཕྱེད་ཚམ་ /chεètsam̀/ ¶ semi-automatic phyed tsam rang 'gul (chεètsam̀ raŋqüü)

semicircle ཕྱེད་སྒོར་ /chεεqɔɔ/ [Syn. sgor sgor gyi phyed ka]

semicolon, neo. bor. eng. སེམ་མི་ཀོ་ལན་ /sëmiqolon/

semi-colonial མི་སེར་སྤེལ་ཡུལ་ཕྱེད་ཚམ་ /miseè pεεyüü chεètsam̀/

semifore, neo. དར་ཆའི་བརྡ་ /tharcεε ta/

seminal, see: important

seminar སློབ་གཉེར་གྲོས་ཚོགས་ /lömñee ṭhöötshɔɔ/

seminary གྲྭ་རྒྱུན་སློབ་གྲྭ་ /ṭhakyün löpṭa/

semiotics, neo. ཡིག་རྟགས་གོ་དོན་རིག་གནས་ /yiqtaà qhotöön riŋnεὲ/

semi-precious stones རྡོ་ཕྲ་ /toṭha/

senate (in U.S.) མངའ་སྡེའི་གྲོས་ཚོགས་ /ŋätee ṭhöötshɔɔ/

senator (in U.S.) མངའ་སྡེའི་འཐུས་མི་ /ŋätee thüümi/

send, 1. va. བཏང་ /tään/ ¶ They sent their son to the meeting. kho tshos kho tsho'i bu tshogs 'dur btang shag. (qhöntsöö qhöntsöö phu tshöntöò täänshaà) 2. see: deliver 3. see: see off 4. see: return 5. see: give

send-off, see: see off

senescence རྒན་ཁོག་ཕྱིར་ཡག་ /qεnqɔɔ cheyaà/ [Syn. rga ba]

senior རྒན་པ་ ; h. བགྲེས་པ་ /qεmpa; h. ṭeèpa/ ¶ He is the senior official. khong gzhung zhabs bgres po red. (qhöön shuŋshap ṭeèpa reè)

senior and junior བགྲེས་གཞོན་ /ṭeeshöön/ ¶ the senior and junior officials gzhung zhabs bgres gzhon tsho (shuŋshap ṭeeshööntso)

senior citizen ཡུལ་མི་བགྲེས་སྐྱོང་ /yüümi ṭeesoon/

seniority རྒན་རིམ་གྱི་གནས་སྟངས་ /qεεnrimqi nεεtaǹ/ [Syn. bslab pa rgan rim]

sense, 1. iso. the senses དབང་པོ་ /wäŋpo/ ¶ sense of smell sna'i dbang po (nεε wäŋpo) 2. iso. in the sense of དོན་དག་ནས་བྱས་ན་ /thöntaàne chεεna/ ¶ Freedom, in the sense of religion, means eliminating ego-attachment. rang dbang zer yag de chos kyi don dag nas byas na bdag 'dzin med pa bzo yag de red. (raŋwaan seyaàti chööqi thöntaàne chεεna teentsiin meèpa soyaà the reè) 3. iso. feel འཚོར་སྣང་ /tshɔ̈rnaan/ ¶ He sensed there was someone in the room. kho la khang pa'i nang la mi yod pa'i 'tshor snang byung shag. (qhɔɔ qhäŋpεε naanla mi yöpεε tshɔ̄rnaan chuunshaò)

senseless དོན་དག་མེད་པ་ /thŏntaò meèpa/ ¶ senseless killing don dag med par gsod yog (thŏntaò meepaa sɔ̄ɔ̄yaò) [Syn. don med; cho med pa]

sensible བསམ་བློ་མཐོང་པོ་ /sāmlo thōŋpo/ ¶ He is sensible. kho bsam blo mthong po 'dug. (qhō sāmlo thōŋpo tuù) [Syn. cho yod pa]

sensitive, 1. iso. gets hurt easily སེམས་པགས་སྲབ་པོ་/sēmpaò ţāpu/ ¶ He is very sensitive. kho sems pags srab po zheb po ci 'dug. (qhō sēmpaò ţāpu shipuci tuù) 2. see: touchy

sentence, 1. gram. བརྗོད་པ་ /cŏpa/ 2. iso. judicial sentence, i. n. ཁྲིམས་གཅོད་ /ţhĪmcöö/ ¶ What was the sentence? khrims gcod ga re red? (ţhĪmcöö qhare rɛ̀ɛ̀) ii. va. -- བྱས་ /--chɛ̀ɛ̀/

sentient being སེམས་ཅན་ /sēmcɛɛn/ ¶ I have compassion for all sentient things. nga sems can tshang mar snying rje yod. (ŋa sēmcɛɛn tshāŋmaa ŋ̄Īŋce yöö)

sentiment, see: thought

sentimental, iso. a person དྲན་གསོ་སློང་མཁན་ /ţhɛɛnso lōŋɛɛn/ ¶ He is sentimental. kho dran gso slong mkhan red. (qhō ţhɛɛnso lōŋɛɛn reè)

sentry, see: guard

separate, 1. iso. keep apart, va. C. ཁག་ཁག་བཟོས་ /qhāqhaò söö/ ¶ He separated the dogs and cat. khos khyi dang zhi mi khog khog bzos song. (qhöö khĪ te shimi qhāqhaò söösо) 2. adj. ཁག་ཁག་ /qhāqhaò/ ¶ There are separate offices. las khungs khag khag yod pa red. (lèèquŋ̀ qhāqhaò yɔ̄ɔreè) 3. iso. become separated from a group, vi. D. ཁ་གྱར་ /qhā khar/ ¶ One person become separated from the group. mi gcig tshogs pa nas kha gyar shag. (mi cĪq tshōqpanɛ qhā kharshaò) 4. iso. get/be separated from family/home/etc., vi. B. ཁ་བྲལ་ /qhā ţhɛɛ/ ¶ He was separated from his family many years. kho nang nas kha bral nas lo mang po phyin shag. (qhō naannɛ qhā ţhɛɛnɛ lo maŋqu chĪnshaò) 5. iso. separate from family/home/etc., va. ཁ་བྲལ་ལ་བཏང་ /qhāţhɛɛla tāān/ 6. iso. marital separation, va. ཁག་ཁག་བྱས་ /qhāqhaò chɛ̀ɛ̀/

separately ལོགས་དགར་ /lɔɔqaa/ ¶ They ate separately. kho tsho kha lag log dgar bzas song. (qhōntso qhālaò lɔɔqaa sɛ̀ɛ̀so) [Syn. khag khag]

separatism, see: secessionism

September ཕྱི་ཟླ་དགུ་པ་ /chĪnte qupe/

serene, see: calm

serf མི་སེར་ /misee/

serf lord མི་བདག་ /mitaò/

serf system, neo. མི་སེར་མི་བདག་ལམ་ལུགས་ /misee mitaò lemluù/ [Syn. c. neo. zhing bran lam lugs]

serge ཐེར་མ་ /thērma/

serial རིམ་མཐུད་ /rimtüü/ ¶ serial publication rim mthud dpar 'grems (rimtüü pāŋţem)

serial number ངོ་རྟགས་ཨང་གྲངས་ /ŋotaò āŋţaŋ/

series གཅིག་མཇུག་གཉིས་མཐུད་ /cĪŋcuù ŋ̄ĪĪtüü/ ¶ A series of other events preceeded the revolt. ngo log zing 'khrug gi sngon la gnas tshul gzhan dag gcig mjug gnyis mthud byung pa red. (ŋolɔɔ̀ siŋţuù qi ŋɛɛnla nɛɛtsüü shɛntaò cĪŋcuù ŋ̄ĪĪtüü chuunpereè)

serious, 1. iso. severe/grave ཚབས་ཆེ་ /tshāpce/ ¶ a serious mistake nor 'khrul tshabs che zhig (nöŋţüü tshāpce ci) 2. iso. character ངོ་ནག་པོ་ /ŋo ŋaqo/ 3. iso. sincere གཏན་གཏན་ /tɛ̄ntɛɛn/ ¶ Are you serious about going to Tibet? khyod rang bod lo 'gro yag de gtan gtan red pas? (khōra phöölo ţoyaòti tɛ̄ntɛɛn repɛ̀ɛ̀)

seriously དངོས་གནས་བྱས་ན་ /ŋōnɛ̀ɛ̀ chɛɛna/ ¶ Seriously, I did it. dngos gnas byas na 'di ngas byas pa yin. (ŋōnɛ̀ɛ̀ chɛɛna ti ŋɛ̀ɛ̀ chɛ̀ɛ̀payin)

sermon, 1. n. ཆོས་བཤད་ ; h. གསུང་ཆོས་ /chööshɛ̀ɛ̀; h. sūŋcöö/ 2. iso. give a sermon, va. -- བྱས་ ; h. -- གནང་ /--chɛ̀ɛ̀; h. --nāān/

serpent, see: snake

serrated སོག་ལེའི་ཁ་གཟུགས་ /sɔ̄ɔlee qhāsuù/ ¶ a serrated leaf sog le'i kha gzugs yod pa'i lo ma (sɔ̄ɔlee qhāsuù yöpɛɛ loma)

servant, 1. iso. male, i. n. གཡོག་པོ་; h. ཞབས་ཕྱི་ /yɔ̄qo; h. shepci/ ii. iso. serve as a servant, va. -- བརྒྱུགས་ ; h. -- ཞུས་ /--kuù; h. --shüü/ 2. iso. female, i. n. གཡོག་མོ་; h. ཞབས་

/y55mo; h. shcࠟtomo/ ii. iso. serve as a servant, va. — བརྒྱུགས་ ; h. — ཞུས་ /--kuù; h. --shUU/

serve, 1. iso. as a servant/official, va. A. གཡོག་པོ་བརྒྱུགས་ ; h. ཞབས་ཕྱི་ཞུས་ /y5qo kuù; shapci shUU/ ¶ He served as a servant. khos g.yog po brgyugs pa red. (qhöö y5qo kuùpareè) ¶ He served the government for many years. khos lo mang po gzhung gi zhabs phyi zhus pa red. (qhöö lo maŋqu shuǹ qi shapci shUUpareè) 2. iso. wait on a table, va. B. ཁ་ལག་བསྐྱལ་ /qhölaò kEE/ ¶ He served us first. khos sngon la nga tshar kha lag bskyal byung. (qhöö ŋEEnla ŋantsɔɔ ɥhölaò kEEcu)

serves you right! ཕམ་པོ་བྱུང་ /phEmpo chuun/

service, 1. iso. assistance, n. ཞབས་འདེགས་ /shamteè/ ¶ This is a service for the people. 'di mi dmangs kyi zhabs 'degs red. (ti mimaǹ qi shamteè reè) [Syn. zhabs 'degs zhu yag] 2. iso. be of service to, va. C. -- ཞུས་ /--shUU/ ¶ He was of service to the country. khos rgyal khab la zhabs 'degs zhus pa red. (qhöö kääqap la shamteè shUUpareè) 3. iso. repairing བཟོ་བཅོས་ /sopcöö/ ¶ service charge bzo bcos gla cha (sopcöö läca)

serviceman, 1. see: soldier 2. iso. one who repairs items བཟོ་བཅོས་རྒྱག་མཁན་ /sopcöö kaaŋcen/

servile གུས་གུས་ཞུམ་ཞུམ་ /qhUUqUU shumshuun/

sesame ཏིལ་ /tII/

sesame oil ཏིལ་སྣུམ་ /tIInum/

session, of a meeting ཚོགས་དུས་ /tshöqtUU/

set, 1. va. A. བཞག་ /shaò/ ¶ Set the book on the table. deb d- rgya cog sgang la zhog. (thepti kacɔ3 qaǹla shɔ3) 2. iso. the sun setting, vi. A. བཞུད་ /shUU/ ¶ When did the sun set? nyi ma ga dus bzhud song? (ñima qhethUU shUUsoǹ) 3. iso. set the table, va. D. རྒྱ་ཅོག་སྒང་ལ་དཀར་ཡོལ་ཐ་པག་བཞག་ /kacɔ3 qaǹla qöyöö thäpaò ţiq/ 4. iso. set an example, va. C. མིག་དཔེ་བསྟན་ /miqpe tEǹ/ 5. iso. set aside, va. A. ཟུར་དུ་བཞག་ /surtu shaò/ ¶ He sets aside money every month. khos zla re dngul zur du bzhag gi yod pa red. (qhöö tare ŋUU surtu shaaqiyɔ3reè) 6. iso. set a time/amount, etc., va. བཟོས་ /söö/ ¶ He set the time for the meeting. khos tshogs 'du'i dus tshod bzos shag. (qhöö tshöntUU thUUtshöö sööshaò) 7. iso. set fire to, va. མེ་བརྒྱབ་ /me kap/ 8. iso. set a value on, va. མཐོང་བྱས་ /thöǹ chcc/ ¶ He sets a high value on money. khos dngul la mthongs chen po byed kyi 'dug. (qhöö ŋUUla thöǹ chëmpo chiqiI)

setback འགོག་རྐྱེན་ /qɔqkeen/ ¶ We had a setback in building the house. nga tshos khang pa rgyag yag la 'gog rkyen byung pa red. (ŋantsöö qhöŋpa kaayaàla qɔqkeen chuunpareè) [Syn. gegs rkyen; bar chad]

settle, 1. iso. decide, va. A. ཐག་བཅད་ /thöò cEE/ ¶ They settled the lawsuit. kho tshos khrims thag bcad shag. (qhöntsöö ţhImthaò cEEshaò) 2. iso. get/be decided, vi. A. ཐག་ཆོད་ /thöò chöö/ 3. iso. move to and reside, va. གཞིས་ཆགས་བྱས་ /shiichoò chcc/ ¶ They settled in India. kho tsho rgya gar nang la gzhis chags byas shag. (qhöntso kaqaa naanla shiichoò chccshaò) 4. iso. decide on, va. A. གཏན་འཁེལ་ /tEEn qEE/ ¶ They settled on a new plan. kho tshos 'char gzhi gsar pa zhig gtan bkal shag. (qhöntsöö chääshi sööpa ci tEEn qEEshaò)

settlement གཞིས་ཆགས་ /shiichoò/ ¶ There are many settlements in India. rgya gar nang la gzhis chags mang po 'dug. (kaqaa naanla shiichoò maŋqu tuù)

settler, 1. n. གཞིས་ཆགས་བྱེད་མཁན་ /shiichoò cheŋccn/ 2. see: settle, 3.

seven བདུན་ /tUUn/

sevenfold བདུན་ལྟབ་ /tUntap/

seventeen བཅུ་བདུན་ /cUptUUn/

seventeenth བཅུ་བདུན་པ་ /cUptUUnpa/

seventh བདུན་པ་ /tUmpa/

seventieth བདུན་ཅུ་པ་ /tUncupa/

seventy བདུན་ཅུ་ /tUncu/ [Syn. bdun bcu tham pa]

seventy-eight བདུན་ཅུ་དོན་བརྒྱད་ /tUncu thönkcE/

seventy-eighth བདུན་ཅུ་དོན་བརྒྱད་པ་ /tUncu thönkcEpa/

seventy-fifth བདུན་ཅུ་དོན་ལྔ་པ་ /tūncu thöŋapo/

seventy-first བདུན་ཅུ་དོན་གཅིག་པ་ /tūncu thönciqpa/

seventy-five བདུན་ཅུ་དོན་ལྔ་ /tūncu thönŋo/

seventy-four བདུན་ཅུ་དོན་བཞི་ /tūncu thönshi/

seventy-fourth བདུན་ཅུ་དོན་བཞི་པ་ /tūncu thönshipa/

seventy-nine བདུན་ཅུ་དོན་དགུ་ /tūncu thönqu/

seventy-ninth བདུན་ཅུ་དོན་དགུ་པ་ /tūncu thönqupa/

seventy-one བདུན་ཅུ་དོན་གཅིག་ /tūncu thöncii̊/

seventy-second བདུན་ཅུ་དོན་གཉིས་པ་ /tūncu thönñii̊pa/

seventy-seven བདུན་ཅུ་དོན་བདུན་ /tūncu thöntūūn/

seventy-seventh བདུན་ཅུ་དོན་བདུན་པ་ /tūncu thöntūūnpa/

seventy-six བདུན་ཅུ་དོན་དྲུག་ /tūncu thūnṭuù/

seventy-sixth བདུན་ཅུ་དོན་དྲུག་པ་ /tūncu thūnṭuqpa/

seventy-third བདུན་ཅུ་དོན་གསུམ་པ་ /tūncu thönsumpa/

seventy-three བདུན་ཅུ་དོན་གསུམ་ /tūncu thönsum/

seventy-two བདུན་ཅུ་དོན་གཉིས་ /tūncu thönñii̊/

sever, 1. iso. get/be, vi. A. ཆད་ /chεε̊/ ¶ His hand got severed. kho'i lag pa chad shag. (qhöö laqpa chεε̊shöò) 2. va. A. གཅད་ /cεε̊/

several ཁ་ཤས་ /qhāshεε̊/ ¶ He has several horses. kho la rta kha shas 'dug. (qhöö tā qhāshεε̊ tuù)

severe, 1. iso. laws/comments, etc. དྲག་པོ་ /ṭhaq-po/ ¶ severe criticism skyon 'dzugs drag po (köntsuù ṭhaqpo) 2. iso. severe illness འཇིད་པོ་ /cipu/ ¶ His illness is severe. kho na tsha 'jid po 'dug. (qhö natsa cipu tuù) 3. iso. severe calamity, e.g. famine ཚབས་ཆེ་ /tshāpce/ ¶ a severe famine mu ge tshabs che (muqi tshāpce)

sew, 1. va. C. བཙེམས་ /tsēm/ ¶ He sewed a shirt. khos stod thung zhig btsems shag. (qhöö tööṭuunci tsēmshaò) 2. iso. a tailor, va. ཚེམ་བུ་བརྒྱབ་ /tshīmpu kap/ ¶ The tailor is sewing. tshem bu ba de tshem bu rgyag gi 'dug. (tshīmpööti tshīmpu kaaqii̊)

sewer ས་འོག་ཆུ་འདྲོ་ /sāwöò chūnṭo/

sewing machine, 1. n. ཚེམ་བུ་འཁོར་ལོ་ /tshīmpu qhōlo/ 2. iso. sew with sewing machine, va. འཁོར་ཚེམས་བརྒྱབ་ /qhōrtsem kap/

sew on a patch, va. ལྷན་པ་བརྒྱབ་ /lhēmpa kap/

sex, iso. male/female ཕོ་མོ་ /phōmo/ ¶ equality of the sexes pho mo 'dra mnyam (phōmo ṭañam) [Note: Tibetans normally ask if someone is a male or female or a boy or girl rather than what sex he/she is. For example: What sex is the infant? phru gu bu red dam bu mo red? (pūqu phu rεε phōmo rεε̊)]

sexual, iso. fornication ཆགས་པའི་ /chöqpεε/ ¶ sexual relations chags pa'i 'brel ba (chöqpεε ṭewa)

sexual discrimination ཕོ་མོ་དབྱེ་འབྱེད་ /phōmo yēnceē/

sexual intercourse, see: intercourse

sexy འདོད་ཆགས་སློང་མཁན་ /töö̊caò lōŋkεn/

shabby, 1. iso. clothes ཟང་ཏོ་ /sεto/ 2. iso. buildings ཀོབ་ཏོ་ /qɔpto/

shock འཕྲུལ་མེལ་ཁང་པ་ /ṭhεεsee qhāŋpa/

shackle, 1. i. iso. leg irons, n. རྐང་ལྕགས་ /qāŋcaò/ ii. iso. hand irons, n. ལག་ལྕགས་ /laqcaò/ 2. va. -- བརྒྱབ་ /--kap/ ¶ They shackled the legs of the prisoner. kho tshos btson par rkang lcags brgyab shag. (qhöntsöö tsömpaa qāŋcaò kapshaò)

shade གྲིབ་ནག་ /ṭhimnaò/ ¶ Please sit in the shade. grib nag la bzhugs rogs gnang. (ṭhimnaò la shuurōònaan)

shadow གྲིབ་ནག་ /ṭhimnaò/ ¶ I saw my shadow. ngas nga rang gi grib nag mthong byung. (ŋεε̊ ŋarεε ṭhimnaò thööncu)

shady གྲིབ་ནག་ཡོད་པ་ /ṭhimnaò yöpa/

shaft (of arrow) མདའ་སྙུག་ /tañuù/

shake, 1. iso. tremble, vi. D. འདར་ /tar/ ¶ He shook with fright. kho zhed nas 'dar song. (qhö sheènε tarso) 2. iso. shake someone physically, va. དཀྲུག་དཀྲུག་བཏང་ /ṭūqṭuù töön/ ¶ He shook the old man and woke him. khos mi spo bo de dkrug dkrug btang nas gnyid sad song. (qhöö mi pööti ṭūqṭuù töönε ñīī̊ sεε̊so) 3. iso. shake hands, va. ལག་པ་བཏང་ ; h. ཕྱག་བཏང་ /laqpa töön; h. chaò töön/ ¶ He shook hands with the king. khos rgyal por lag pa btang song. (qhöö kεεpɔɔ laqpa töönso)

shaky, 1. iso. things ཡམ་མེ་ཡོམ་མེ་ /yame yome/ ¶ a shaky bridge zam pa yam me yom me zhig (sampo yo̱me yo̱meci) 2. iso. people འཁོར་རེ་འཁོར་རེ་ /khōre khōre/

shallow གཏིང་ཟབ་པོ་ [neg.] /tīŋ sa̱pu [neg.]/ ¶ The lake is shallow. mtsho de gting zab po mi 'dug. (tshō ti tīŋ sa̱pu mi̱ntuù)

shaman ལྷ་པ་ /lhāpa/ [Syn. lha phebs mkhan]

shamanism ལྷ་འབེབ་ཆོས་ལུགས་ /lhāmpep chȫȫluù/

shame, 1. iso. embarassment ངོ་ཚ་པོ་ /ŋo̱ tshāpo/ ¶ He was overcome with shame. kho ngo tsha po byung shag. (qhō ŋo̱ tshāpo chu̱u̱nshoò) 2. iso. disgrace, va. C. ཞབས་འདྲེན་ཞུས་ /sho̱mṭeen shǖ̱ǖ/ ¶ He brought shame on his family. khos nang gi zhabs 'dren zhus shag. (qhȫȫ na̱anqi sho̱mṭeen shǖ̱ǖshoò)

what a shame! ཨ་ཁ་ /āqhaa/

shameful, 1. iso. shame ངོ་ཚ་ཡག་གི་ /ŋo̱ tshāyaàqi/ ¶ shameful behavior ngo tsha yag gi byed stangs (ŋo̱ tshāyaàqi che̱taǹ)

shameless ངོ་ཚ་མེད་པ་ /ŋo̱tsa me̱èpa/ ¶ They are shameless. kho tsho ngo tsha med pa red. (qhōntso ŋo̱tsa me̱èpa re̱è)

shampoo སྐྲ་སྨན་ཤམ་པུ་ /ṭāmɛ:n shāmpuu/

shape བཟོ་ལྟ་ /so̱pta/ ¶ This lake has a strange shape. mtsho 'di'i bzo lta khyad mtsar zhig 'dug. (tshō ti̱i̱ so̱pta khɛ̄ntsaaci tu̱ù)

share, 1. iso. a portion ཐོབ་ཆ་ /thōpca/ ¶ How much is my share? nga'i thob cha ga tshad 'dug? (ŋɛ̱ɛ̱ thōpca qha̱tshɛ̄ɛ tȫ̱ȫ) 2. iso. a share in an inheritance སྐལ་བ་ /qɛ̄la/ 3. va. A. བགོ་བཤའ་བརྒྱབ་ནས་སྤྲོད་ /qo̱sha ka̱pnɛ ṭɛ̄ɛ/ ¶ He shared his food with me. khos nga la kha log bgo bsha' brgyab nas sprod byung. (qhȫȫ ŋa̱a̱ qhālaà qo̱sha ka̱pnɛ ṭɛ̄ɛcu)

sharecropper ཞིང་ཁ་ཕྱོགས་མར་ལེན་མཁན་ /shi̱ŋe phɔ̱ɔ̱maa le̱ŋɛɛn/

shareholder མ་དངུལ་ཐོབ་ཆ་ཡོད་མཁན་ /ma̱ŋüü thōpca yȫ̱ȫŋɛɛn/

sharp, 1. རྣོ་པོ་ /nōpo/ ¶ The knife is sharp. gri de rno po 'dug. (ṭhi̱ti nōpo tu̱ù) 2. iso. make sharp, see: sharpen 3. iso. mind རིག་པ་རྣོ་པོ་ /ri̱qpe nōpo/ 4. iso. a sharp pain ཚ་པོ་ /tshāpo/ [Syn. tsha]

sharpen, va. C. རྣོ་པོ་བཟོས་ /nōpo sȫ̱ȫ/ ¶ He sharpened the knife. khos gri rno po bzos shag. (qhȫȫ ṭhi̱ nōpo sȫ̱ȫshoò) [Syn. rno bton]

sharp-shooter མེ་མདའ་ཚ་པོ་ /me̱nta tshāpo/ ¶ He is a sharp-shooter. kho me mda' tsha po 'dug. (qhō me̱nta tshāpo tu̱ù)

sharp-tongued ཁ་ཚ་པོ་ /qhā tshāpo/

sharp-witted རིག་པ་རྣོ་པོ་ /ri̱qpa nōpo/

shatter, see: break

shave, va. B. བཞར་ /sho̱o̱/ ¶ He shaved my head. khos nga'i skra bzhar byung. (qhȫȫ ŋɛ̱ɛ̱ ṭā sho̱o̱cu)

shaven head མགོ་རིལ་ /qo̱rii/

shavings (of wood) ཤིང་ཕྱེ་ /shīŋce/

shawl ཁེབས་གཟན་ /qhȫ̱ȫsɛɛn/

she, 1. iso. nominative case མོ་; h. ཁོང་ /mo̱; h. qhȫȫn/ ¶ She is my friend. mo nga'i grogs po red. (mo̱ ŋɛ̱ɛ̱ ṭho̱qo re̱è) 2. iso. instrumental case མོས་; h. ཁོང་གིས་ /mȫ̱ȫ; h. qhȫȫnqi/ ¶ She did it. mos 'di byas po red. (mȫ̱ȫ ti̱ chɛ̱ɛ̄po re̱è)

shear, iso. sheep wool, va. A. བལ་བྲེགས་ /phɛ̱ɛ̱ pho̱ò/

sheath ཤུབས་ /shūp/

shed (for animals), n. ཕྱུགས་ཚང་ /chūqtsaan/

sheen, see: shine

sheep ལུག་ /lu̱ù/

adult female sheep ལུག་མ་མོ་ /lu̱ù ma̱mo/

castrated adult male sheep ལུག་ཁེལ་བ་ /lu̱ù qhɛ̄ɛwa/ [Syn. pho lug]

lamb ལུ་གུ་ /lu̱qu/ [Syn. lug phrug]

ram ལུག་ཐུག་ /lu̱qtuù/ [Syn. pho lug]

sheep butter ལུག་མར་ /lu̱qmaa/

sheep cheese ལུག་ཕྱུར་ /lu̱qchur/

sheep dung རིལ་མ་ /rīīmaà/

sheep enclosure/corral ལུག་ར་ /lu̱qra/

sheep flock ལུག་ཁྱུ་ /lu̱qkhu/

sheepskin ལུག་ལྤགས་ /lu̱qpaà/

baby sheepskin ལུ་གུ་ཚ་རུ་ /lu̱qu tshāru/

sheepskin coat/dress (Tibetan) ལུག་ལྤགས་ལྤགས་ཚོག་ /lu̱qpaà pāqtsoà/

sheer, see: thin

sheet, 1. iso. bed sheet ཉལ་རས་ /ɲɛ̱ɛrɛ̄ɛ/ 2. iso. sheet of paper ཤོག་ལྷེ་ /shɔ̄ɔle/

shelf, 1. བང་ཁྲི་ /phanţi/ ¶ Put the book on this shelf. deb de bang khri 'di'i sgang la zhog. (thep ti phanţi tii qaŋlo shɔɔ̃) 2. see: postpone

shell, 1. iso. animal ཁྲེབས་རུས་ /qhēprüü/ [Syn. dung rus] 2. iso. nuts/seeds སྦོགས་པ་ /pōqpa/ 3. iso. take out of a shell, va. C. -- བཤུས་ /--shüü/ ¶ He shelled the peanuts. khos sba tam pogs pa bshus song. (qhöö patam pōqpa shüüsu) 4. see: bullet

shellac, see: varnish

shelled, iso. without a shell སྦོགས་པ་བཤུས་པ་ /pōqpa shüüpa/

shelter, 1. see: refuge 2. see: protect

shepherd ལུག་རྫི་ /luqtsi/

Sherpa ཤར་པ་ /shārpa/

shield, 1. iso. armor ཕུབ་ /phüü/ 2. see: block; defend; protect

shift, 1. see: move 2. iso. shift blame, va. A. ཁ་འཕངས་བཞག་ /qhāmpaǹ shaò/ ¶ He shifted the blame to his student. khos slob grwa ba la kha 'phangs bzhag pa red. (qhöö lōpţaàla qhāmpaǹ shaòpareè) 3. iso. shift as in wind, vi. D. ལྷོགས་ཕྱོགས་འགྱུར་ /lhōqcɔɔ̃ kur/ ¶ The wind suddenly shifted. lhogs phyogs glo bur du 'gyur song. (lhōqcɔɔ̃ lōpurtu kursu)

day shift ཉིན་ལས་བརྗེ་ལེན་ /ñiinlεὲ celeen/

night shift མཚན་ལས་བརྗེ་ལེན་ /tshεεnlεὲ celeen/

shiftless, see: lazy

Shigatse གཞིས་ཀ་རྩེ་ /shiiqatse/

shimmer, see: glow

shin ངར་གདུང་ /ŋartuun;

shine, 1. vi. འོད་རྒྱབ་ /wöö kap/ ¶ The sun is shining brightly. nyi ma 'od chen po rgyag gi 'dug. (ñima wöö chēmpo kaaqiì) 2. iso. shine shoes, etc., va. C. འོད་བཏོན་ /wöö tȫn/ ¶ He shined his knife. khos gri la 'od bton shag. (qhöö ţhila wöö tȫnshaò)

ship, 1. n. གྲུ་གཞིངས་ /ţhutsiǹ/ ¶ Are there ships in Tibet? bod la gru gzhings yod pa red pas? (phöö la ţhutsiǹ yɔ̃repεὲ) 2. iso. send va. བཏང་ /tāān/ ¶ He shipped the rugs by sea. khos kha gdan de trho mtso thog btang shag. (qhöö qhātεεn thentso tshōthɔɔ̃ tāānshaò)

shipping charge ཐ་པོ་འདང་གླ་ /thapo tāŋla/

shipyard, 1. iso. for building གྲུ་གཞིངས་བཟོ་གྲྭ་ /ţhutsiǹ soţa/ 2. iso. for repairing གྲུ་གཞིངས་བཟོ་བཅོས་ལས་གྲྭ་ /ţhutsiǹ sopcöö lεεţa/

shirk, va. B. གཡོལ་ /yöö/ ¶ He shirked responsibility. khos las 'gan la g.yol pa red. (qhöö lεεqεεnla yööpareè)

shirker གཡོལ་མཁན་ /yööŋεεn/

shirt སྟོད་ཐུང་; h. སྐུ་སྟོད་ /töötuun; h. qūtöö/

shirt maker སྟོད་ཐུང་བཟོ་མཁན་ /töötuun soŋεεn/

shirt sleeve སྟོད་ཐུང་གི་ཕུ་ཐུང་ /töötuun qi phutuun/

shit སྐྱག་པ་ /kōqpa/

shiver, vi. D. འདར་ /tar/ ¶ I'm shivering. nga 'dar gyi 'dug. (ŋa tarqiì)

shoddy ཐེབ་ཆག་ /thēpcaa/ ¶ This material is shoddy. rgyu cha 'di theb chag cig 'dug. (kupcati thēpcaaci tuù)

shoe, 1. ལྷམ་ /hāŋqöö/ 2. iso. Western style ཇར་ཏ་ /curta/ 3. iso. Tibetan style བོད་ལྷམ་ /phöölham/

shoelace, 1. n. ཇར་སྒྲོག་ /cuţöö/ 2. iso. tie shoelaces, va. -- བརྒྱབ་ /--kap/ 3. iso. untie shoelaces, va. A. -- བཤིགས་ /--shiì/ [Syn. bkrol]

shoemaker ལྷམ་བཟོ་བ་ /lhāmsɔɔ̃/

shoe polish ཇར་རྩི་ /curtsi/

shoot, 1. iso. a gun, va. མེ་མདའ་བརྒྱབ་ /menta kap/ ¶ He shot the deer. khos sha ba la me mda' brgyab song. (qhöö shāāla menta kapsu) 2. iso. an arrow, va. མདའ་བརྒྱབ་ /ta kap/

shoot down, va. D. གཏོར་ /tɔ̃r/ ¶ They shot down the airplane. kho tshos gnam gru gtor shag. (qhōntsöö nāmţu tɔ̃rshaò) [Syn. gtor lhungs btang]

shooting range མེ་མདའ་ཚོ་ཁ་བསྡུར་ས་ /menta tshōqha tōsa/

shooting star སྐར་མདའ་ /qānta/

shop, 1. n. ཚོང་ཁང་ /tshōŋqaan/ ¶ a new shop tshong khang gsar pa zhig (tshōŋqaan sāāpaci) 2. iso. shop (around), va. B. ཁ་བསྐོར་ /qhā qɔ̃ɔ̃/ 3. iso. shop for goods, see: shopping

shopkeeper ཚོང་ཁང་གི་བདག་པོ་ /tshōŋqaanqi taqo/

shopping, va. ཉོ་ཆ་རྒྱབ་ /ñopca kap/ ¶ He went shopping. kho nyo cha rgyag gag phyin song. (qhǒ ñopca kaaqaȁ chĩñsu)

shopping list ཉོ་ཆའི་ཐོ་ /ñopcɛɛ thǒ/

share འགྲམ་ /ṭam/ ¶ the ocean share mtsho 'gram (tshǒnṭam)

short, 1. iso. size/length ཐུང་ཐུང་ /thŪntuun/ ¶ The road is short. lam khag thung thung red. (lanqaȁ thŪntuun reȅ) 2. iso. missing/lost, vi. ཚང་ [neg.] /tshǒǒn [neg.]/ ¶ We are short 10 dollars. nga tshar sgar mo bcu tshang gi mi 'dug. (ŋantsɔɔ qɔɔmo cŪ tshǎŋqimintuȕ) 3. iso. short of/lacking/not enough འདངས་ [neg.] /taǹ [neg.]/ ¶ We are short of ammunition. nga tshar go lag 'dang gi mi 'dug. (ŋantsɔɔ qhaloȁ taŋqimintuȕ)

shortage, iso. not enough མ་འདངས་པ་ /mantaǹpa/ ¶ There is a shortage of meat. sha ma 'dangs pa'i [gnas tshul] 'dug. (shǒ mantaǹpɛɛ nēētsŪŪ tuȕ)

shortcut མགྱོགས་ལམ་ /kɔqlam/

shorten, va. ཐུང་དུ་གཏོང་ /thŪŋru tǒǒn/

shorter, 1. ཐུང་བ་ /thŪŋə/ ¶ Which road is shorter? lam khag ga gi thung ba 'dug? (lanqa qhəqi thŪŋə tǒǒ) 2. iso. make shorter, va. ཐུང་དུ་གཏོང་ /thŪŋru tǒǒn/ 3. iso. a person གཟུགས་པོ་ཆུང་བ་ /suqu chŪŋə/ ¶ Who is shorter? su gzugs po chung ba 'dug? (sŪ suqu chŪŋə tǒǒ)

shorthand, 1. n. མགྱོགས་ཡིག་ /kǒqyiȉ/ 2. iso. write shorthand, va. C. -- བྲིས་ /--ṭhiȉ/

short person མི་ཏེ་པོ་ /mi tēpo/

shorts སྟོད་ཐུང་ཕུ་སྟེད་ /tŪŪtuun phŪcheȅ/

shortsighted, 1. n. མིག་རྒྱང་ཐུང་ཐུང་ /miqkaǹ thŪntuun/ ¶ He is shortsighted. kho mig rgyang thung thung red. (qhǒ miqkaǹ thŪntuun reȅ) 2. iso. be/get shortsighted, vi. -- ཆགས་ /--chɛɛ̀/

short story སྒྲུང་ཐུང་ཐུང་ /ṭuṁ thŪntuun/

short-tempered རླུང་ལང་ཀོ་ /lŪŋ lanqo/

short-term, 1. adj. དུས་ཐུང་ /thŪŪthuun/ ¶ short-term work dus thung las ka (thŪŪthuun lɛɛqa) 2. iso. in the short-term དུས་ཐུང་གི་ནང་ལ་ /thŪŪthuunqi naanla/ [Syn. dus yun thung thung]

short time ཁྱུག་ཙམ་ /khŪqtsə/ ¶ He worked for a short time. khos las ka khyug tsam zhig byas song. (qhȍȍ lɛɛqa khŪqtsəci chɛ̀ɛso)

short wave རྐྱང་ཐུང་གློག་རླབས་ /kaŋthuun lǒqləp/

shot, iso. get, vi. A. མེ་མདའ་ཐེབས་ /mənta thēȅ/ ¶ He got shot. kho la me mda' thebs shag. (qh55 mənta thēǹshaȁ)

shotgun, neo. འཐོར་མདེལ་མེ་མདའ་ /thǒrntee mənta/

should, 1. iso. in positive constructions དགོས་ /qo/ ¶ Every person should help. mi tshang mas rogs byed dgos red. (mi tshǒŋmɛɛ̀ rɔɔ̀ cheqoreȅ) 2. iso. in negative constructions [vb.] རྒྱུ་ /[vb.] ku/ ¶ He shouldn't have come. kho yong rgyu yod pa ma red. (qhǒ yǒǒnku yɔɔ̀mareȅ)

shoulder, 1. n. དཔུང་པ་ /pŪŋpə/ 2. iso. shoulder a burden, etc., va. B. འགན་འཁུར་ /qɛɛn qhēē/

shoulder blade སོག་པ་ /sǒqpa/

shout, va. སྐད་རྒྱབ་ /qɛɛ̀ kəp/ ¶ He shouted "come." khos shog zer skad brgyab song. (qhȍȍ shǒǒs qɛɛ̀ kəpsu)

shove, va. སྦུད་རྒྱག་རྒྱབ་ /pŪkaȁ kəp/ ¶ He shoved me. khos nga la sbud rgyag brgyab byung. (qhȍȍ ŋaa pŪkaȁ kəpcu)

shovel, 1. n. བྱག་མ་ /caama/ 2. va. -- རྒྱབ་ /--kəp/

show, 1. n. ལྟད་མོ་ /tɛɛmo/ ¶ The show was nice. ltad mo de yag po 'dug. (tɛɛmoti yaqo tuȕ) 2. va. C. བསྟན་ /tɛ̀n/ ¶ He showed me the book. khos nga la deb bstan byung. (qhȍȍ ŋaa thəp tɛ̀ncu)

shower, 1. see: rain 2. iso. bathroom shower, i. n. འཐོར་ཆུ་ /thǒrchu/ ii. va. -- བཀལ་ /--qɛɛ/

show-off ཀྲོག་ཀྲོག་ /ṭǒqṭɔɔ̀/ ¶ He is a show-off. kho krog krog cig 'dug. (qhǒ ṭǒqṭɔɔ̀ci tuȕ)

shred, 1. va. C. ཧྲུག་ཧྲུག་བཟོས་ /hrŪqruȕ sȍȍ/ ¶ They shredded the documents. kho tshos yig cha de tsho hrug hrug bzos shag. (qhǒntsȍȍ yiqca thəntso hrŪqruȕ sȍȍshaȁ) 2. iso. a small piece, n. ཤོག་བུ་ལྷེབ་ཙམ་ /shŪqu lhēptsə/ ¶ They don't have a shred of proof. kho tshar ra sprod byed yog shag bu lheb tsam zhig kyang yod pa ma red.

(qhōntsɔɔ rapʈöö cheyaò shūqu lhëpts cĩyëë yɔ̃ɔ̀-moreè)

shrill ཚ་པོ་ /tshōpo/ ¶ a shrill noise skad tsha po (qɛ̃ɛ̀ tshōpo)

shrimp, iso. the animal ཤྲ་མིད་ /shōōmiil/

shrine, 1. iso. place with remains of a holy person མཆོད་རྟེན་ /chöötoon/ 2. iso. temple ལྷ་ཁང་ /lhōqaan/

shrink, vi. C. འཁུམས་ /qhūm̀/ ¶ The shirt shrank. stod thung de 'khums shag. (tūūtuun ti qhūm̀shaò)

shrivel, 1. iso. hand, etc., vi. C. འཁུམས་ /qhūm̀/ 2. iso. flowers/fruit, etc., vi. D. བསྙིབས་ /ñĩp/ [Syn. brnyis]

shroud རོ་རས་ /rorɛ̃ɛ̀/ [Syn. phung ras]

shuck, see: peel

shun, see: avoid

shut, 1. iso. a door/window, va. བརྒྱབ་ /kap/ ¶ He shut the door. khos sgo brgyab song. (qhöö qo kapsu) 2. iso. a box/book, va. ཁ་བརྒྱབ་ /qhō kap/ 3. iso. eyes/mouth, va. C. བཙུམས་ /tsūm̀/ 4. iso. shut up! ཁ་ཁར་སྡོད་ /qhōqaa töö/

shutter སྒོ་བང་ /qopaan/

shutdown, iso. close, va. སྒོ་བརྒྱབ་ /qo kap/ ¶ The government shutdown the school. gzhung gis slob grwa sgo brgyab shag. (shuŋqi lōpʈa qo kapshaò)

shuttlecock ཐེབ་པེར་ /thëpeè/

shy, 1. adj. ངོ་ཚ་སྨིན་པོ་ /ŋotsa mĩmpu/ ¶ He is shy. kho ngo tsha smin po zhig 'dug. (qhō ŋotsa mĩmpuci tuù) 2. iso. act/be shy, va. འཚེར་སྣང་བྱས་ /tshëënaan chɛ̃ɛ̀/ [Syn. ngo tsha byas]

sic, iso. let loose a dog, va. A. ཀླུད་ /lüö/ [Syn. btang]

sick, 1. vi. D. ན་ ; h. བསྙུངས་ /na; h. ñūŋ/ ¶ Is he sick? kho na 'dug gas? (qhō natuqɛ̃ɛ̀) 2. iso. be sick of, vi. ཞེ་ལ་བརྒྱབ་ /shela kap/ ¶ I'm sick of rice. nga 'bras zhe la brgyab shag. (ŋa ʈɛ̃ɛ̀ shela kapshaò)

sickle ཟོ་ར་ /sora/

sick leave ནད་དགོངས་ /nɛɛqoon/

sickly གཅོང་ཅོ་ /cōrɟo/ ¶ He is sickly. kho gzugs po gcong po red. (qhō suqu cōŋqo reè)

sickness ན་ཚ་ ; h. སྙུང་གཞི་ /natsa; h. ñūŋshi/ ¶ Is his sickness bad? kho na tsha sdug po 'dug gas? (qhō natsa tuqu tuqɛ̃ɛ̀)

siddha, skt. གྲུབ་ཐོབ་ /ʈhūptöò/

side, 1. ཕྱོགས་ /chɔ̃ɔ̀/ ¶ Which side is east? phyogs shar ga gi red? (chɔ̃ɔ̀ shöö qhaqi rɛ̃ɛ̀) ¶ Which side should I sit on? nga phyogs ga gir sdad dgos red? (ŋa chɔ̃ɔ̀ qhaqhëë töòqorɛ̃ɛ̀) 2. iso. edge/corner ཟུར་ /suu/ ¶ He put it on the side of the table. khos 'di rgya cog gi zur la bzhag shag. (qhöö ti kacɔɔ̀qi suulə shaòshaò) 3. iso. wor ing on the side ལས་ཞོར་ /lɛɛshɔɔ/ ¶ He sel ugs on the side. khos las zhar la gdan t g gi 'dug. (qhöö lɛɛshɔɔ la tɛɛn tshōŋq 4. iso. take sides, va. ཕྱོགས་བྱས་ /chɔ̃ɔ̀ ɛ̃ɛ̀/ ¶ He took the side of the farmers. kho zhing pa'i phyogs byas pa red. (qhöö shiŋ-pɛɛ chɔ̃ɔ̀ chɛ̃ɛ̀pareè) 5. iso. the side of the body གཞོགས་ /shɔɔ̀/

side by side, 1. see: together 2. གཅིག་གི་ཁྲིས་ལ་གཅིག་ /cĩqi ʈhĩlle cil/ ¶ The two houses are side by side. khang pa de gnyis gcig gi khris la gcig red. (qhōŋpa theñil cĩqi ʈhĩlle cil reè) [Syn. gshib gshib]

side door ཟུར་སྒོ་ /surqo/

side effect ཞོར་རྐྱེན་ /shɔrkeen/ ¶ The medicine has a bad side effect. sman de la zhar rkyen sdug chag cig yong yag 'dug. (mɛ̃ɛn thɛɛ shɔrkeen tuqcoòci yoonyaò tuù)

side-glance, 1. n. ཟུར་མིག་ /surmil/ 2. va. C. -- བལྟས་ /--tɛ̃ɛ̀/

side job ཞོར་ལས་ /shɔrlɛ̃ɛ̀/

side street ཟུར་ལམ་ /surlam/ [Syn. lam chung]

sideways, iso. face, va. C. གཞོགས་བསྟན་ /shɔɔ̀ tɛ̃n/

siege, va. བསྐོར་བཟུང་བྱས་ /qɔ̃rsuŋ chɛ̃ɛ̀/ ¶ They sieged the fort. kho tshos mkhar rdzong bskor bzung byas pa red. (qhōntsöö qhārtsoon qɔ̃rsuŋ chɛ̃ɛ̀pareè)

sieve, 1. n. ཚགས་ /tshöò/ [Syn. tshags ma] 2. va., see: sift; strain

sift, va. ཚགས་བརྒྱབ་ /tshöò kap/ ¶ He sifted the grain. khos 'bru tshogs brgyab song. (qhöö ţu tshöò kəpsu)

sigh, 1. n. དབུགས་རིང་ / üürìǹ/ 2. va. -- གཏོང་ /--tõõn/ ¶ She sighed often. mos dbugs ring yang se gtong gi 'dug. (möö üürìǹ yaŋse tõŋqiì)

sight, 1. iso. vision མིག་མཐོང་ཡག་ /mĩì thõõnyaò/ ¶ He lost his sight. kho mig mthong yag med po byas shag. (qhö mĩì thõõnyaò meèpa chɛɛ̀shaò) 2. iso. in one's range of vision /thõõnsaa/ ¶ We are within sight of land. nga tsho sa cha mthong sar yod. (ŋantso sãcha thõõnsaa yöö) 3. iso. the sight of a gun མེ་མདའི་སོ་ཁུང་ /mentɛɛ sõqhuun/

sight unseen མ་མཐོང་བར་ /möthoonpaa/ ¶ We bought it sight unseen. nga tshos 'di ma mthong par nyos pa yin. (ŋantsöö ti möthoonpaa ñööpayin)

sign, 1. iso. signal བརྡ་ /ta/ ¶ His blinking was a sign. kho'i mig btsums de brda zhig red. (qhöö mĩqtsumti taci reè) 2. iso. give a sign, va. -- གཏོང་ /--tõõn/ 3. iso. a sign on a door/store/house སྒོ་ཡིག་ /qòyiì/ 4. iso. a sign of something རྟགས་ /töò/ ¶ His selling of the house is a sign he is leaving. khos khang pa tshong yag de kho 'gro yag gi rtags red. (qhöö qhãŋpa tshõõnyaò ti qhö ţoyaòqi töò reè) 5. iso. affix a signature, va. ས་ཡིག་བརྒྱབ་ /söyiì kəp/ ¶ He signed the letter. khos yi ge de la sa yig brgyab song. (qhöɛ yiqitɛɛ söyiì kəpsu) 6. iso. sign up, va. C. མིང་ཐོ་འགོད་ཤག་ /miŋtö qöòshaò/ ¶ Many students signed up for the course. slob grwa ba mang po 'dzin grwa de la ming tho bkod shag. (löpţaò maŋqüù tsinţə thɛɛ miŋtö qöòshaò)

signal བརྡ་ /ta/ 2. va. -- གཏོང་ /--tõõn/ ¶ He signaled the soldiers to fire. khos dmag mi la me mda' rgyab ces brda btong song. (qhöö mããmilə menta kəps ta tõõnso)

signal bell, 1. n. དྲིལ་བརྡ་ /ţhiitə/ 2. iso. signal by a bell, va. -- གཏོང་ /--tõõn/

signal flag, 1. n. དར་ཅའི་བརྡ་ /tharcɛɛ ta/ 2. iso. signal by a flag, va. -- གཏོང་ /--tõõn/

signature ས་ཡིག་ /söyiì/ ¶ Is this your signature? 'di khyod rang gi sa yig red pas? (ti khörɛɛ söyiì repɛɛ̀)

significance གནད་འགག་ /nɛ̃ɛ̃nqaò/ ¶ What is the significance of the election? 'dem bsko'i gnad 'gag ga re red? (themqöö nɛ̃ɛ̃nqaò qhare reè) [Syn. gnad don; dgos don]

significant གནད་འགག་ཆེན་པོ་ /nɛ̃ɛ̃nqaò chẽmpo/ ¶ a significant decision thog gcod gnad 'gag chen po zhig (thöcöö nɛ̃ɛ̃nqaò chẽmpoci)

signify བརྡ་ /ta/ ¶ This signifies shoot. 'di me mda' brgyab zer yag gi brda shig red. (ti menta kəp səyaò qi taci reè)

sign language ལག་བརྡ་ /lãqtə/ [Syn. ling. brda skad]

signal corps བརྡ་རྟགས་ /tataò/

Sikh སིག་ /sĩq/

Sikkim འབྲས་ལྗོངས་ /ţɛɛncoǹ/

Sikkim Maharaja འབྲས་ལྗོངས་རྒྱལ་པོ་ /ţɛɛncoǹ kɛɛpo/

silent, va. A. ཁ་ཁར་བསྡད་ /qhöqhaa tɛɛ̀/ ¶ They were silent during the speech. legs sbyar shod pa'i sgang la kho tshos kha khar bsdad song. (leqcaa shööpɛɛ qaǹla qhöntsöö qhöqhaa tɛɛ̀so)

silk སྲུ་ཙི་ /ţhuutsi/ [Syn. dar gos]

silk brocade གོས་ཆེན་ /qhööcɛɛn/

silk thread སྟོང་སྐུད་ /tõŋqüü/

silkworm དར་འབུ་ /thərmpu/

sill སྒེའུ་ཁུང་གི་སྒྲོམ་སྐོར་ /qiquunqi ţomkɔɔ/

silly, see: stupid

silver དངུལ་ /ŋüü/

silver ingot དངུལ་ས་རྡོག་ /ŋüü söphoò/

silver mine དངུལ་གྱི་གཏེར་ཁ་ /ŋüüqi tërqa/

silverplate, 1. n. དངུལ་རྩི་ /ŋüütsi/ 2. va. -- གཏོང་ /--tõõn/

silverware དངུལ་ཆས་ /ŋüücèè/

silversmith དངུལ་བཟོ་བ་ /ŋüüsɔɔ̀/

similar འདྲ་པོ་ /ţapo/ ¶ These houses are similar. khang pa 'di tsho 'dra po 'dug. (qhãŋpa thintso ţapo tuù)

similarity འདྲ་པོ་ཡོད་པ་ /ţapo yöpa/ ¶ There are many similarities between the two cultures. rig gzhung gnyis kyi nang la 'dra po yod pa mang po 'dug. (riqshuun ñĩĩqi naanlə ţapo yöpa maŋqu tuù) similarly དེ་ག་ནང་བཞིན་ /tho̱ga na̱ŋshiin/ ¶ Similarly, he stole from us. de ga nang bzhin khos nga tsho'i sa nas kyang rkun ma brkus shag. (tho̱ga na̱ŋshiin qhȫȫ ŋa̱ntsöö tsȫȫnɛɛ qūma qʊ̄ʊ̀shɔɔ̀)

simmer, 1. iso. a cooked food, va. A. མ་ཚོས་ཙམ་ལ་བཞག་ /mātshȫȫtsalə sha̱à/ ¶ Simmer it for 1 hour. chu tshod gcig gi ring ma tshos tsam la zhog. (chūtshʊ̄ʊ̀ cīìqi ri̱ŋ mātshȫȫtsalə sha̱ò) 2. iso. water/tea, etc., va. A. མ་ཁོལ་ཙམ་ལ་བཞག་/māqhȫȫtsalə sha̱à/ 3. iso. anger, vi. D. ཁོང་ཁྲོ་ཟ་ /qhȫȫnʈo sa̱/ ¶ His anger simmered for months. khos zla ba kha shas khong khro za nas bsdad pa red. (qhȫȫ ta̱wa qhāshɛɛ̀ qhȫȫnʈo sa̱nɛ tɛ̱ɛ̀pareè̱)

simple, 1. iso. easy ལས་སླ་པོ་ /lɛ̱ɛ̀ lōpo/ ¶ Is it simple to learn Tibetan? bod skad slob yag las sla po red pas? (phȫ̱ȫqɛɛ̀ lōpyaà lɛ̱ɛ̀ lōpo re̱pɛɛ̀) 2. iso. not elaborate འཁུ་འདུས་པོ་ /qhū tʊ̱̄ʊpu/ ¶ He leads a simple life. kho 'khu 'dus po byas sdod kyi 'dug. (qhō qhū tʊ̱̄ʊpucɛɛ̀ tʊ̱̄ʊqiì) ¶ His home (way of living) is simple. kho sdod stangs 'khu 'dus po zhig bsdad shag. (qhō tȫ̱ȫtaǹ qhū tʊ̱̄ʊpuci tɛ̱ɛ̀shaà)

simple-minded, see: stupid

simplify, va. C. སྟབས་བདེ་པོ་བཟོས་ /tāp te̱po sȫ̱ȫ/ ¶ They simplified the rules. kho tshos sgrig lam stabs bde po bzos shag. (qhōntsȫȫ ʈi̱qləm tāp te̱po sȫ̱ȫshaà)

simultaneously དུས་མཉམ་ལ་ /thʊ̱̄ʊñəmlə/ ¶ We went simultaneously. nga tsho dus mnyam la phyin pa yin. (ŋa̱ntso thʊ̱̄ʊñəmlə chĩìmpəyin) [Syn. dus mtshungs]

sin སྡིག་པ་ /ʈi̱qpə/ ¶ Killing animals is a sin. sems can gsod yag de sdig pa zhig red. (sēmcɛɛn sȫȫyaàti ʈi̱qpəci re̱è)

since, 1. iso. because [vb.] ཙང་ /[vb.] tsāān/ ¶ Since he went, I don't have to go. kho phyin tsang nga 'gro dgos ma red. (qhō chĩǹtsaan ŋa̱ ʈo̱qomareè) [Syn. tsa na] 2. iso. after [vb.] ནས་ /[vb.] nɛ/ ¶ They have been living together since they got married. kho gnyis chang sa brgyab nas mnyam du bsdad pa red. (qhūñiì chāānsa ka̱pnɛ ñāmtöö tɛ̱ɛ̀pareè̱)

sincere ཁ་ཞེ་གཉིས་མེད་ /qhāshe ñĩĩmeè/ ¶ He is sincere. kho kha zhe gnyis med red. (qhō qhāshe ñĩĩmeè re̱è) ¶ He sent a sincere letter of apology. khos kha zhe gnyis med kyi dgongs dag zhu yag yi ge zhig btang shag. (qhȫȫ qhāshe ñĩĩmeèqi qo̱ntaà shu̱yɔɔ̀ yi̱qici tāānshaà)

sincerely ཁ་ཞེ་གཉིས་མེད་ཀྱིས་ /qhāshe ñĩĩmeèqi/ ¶ They sincerely opposed the plan. kho tshos 'char gzhi de la kha zhe gnyis med kyis ngo rgol byas pa red. (qhōntsȫȫ chāāshi tɛɛ qhāshe ñĩĩmeèqi ŋo̱qȫȫ chɛ̱ɛ̀pareè̱) [Syn. zhe thag pa nas]

sinew རྒྱུས་པ་ /kʊ̱̄ʊpə/

sinful, 1. སྡིག་པ་ཆེན་པོ་ /ʈi̱qpə chēmpo/ ¶ He led a sinful life. khos sdig pa chen po byas mi tshe bskyal pa red. (qhȫȫ ʈi̱qpə chēmpocɛ mi̱tse kɛ̄ɛ̀pareè̱) 2. iso. a sinful person, see: sinner

sing, 1. iso. humans, va. གཞས་གཏོང་/shɛ̱ɛ̀ tōōn/ ¶ He sings (song) well. khos gzhas yag po gtong gi 'dug. (qhȫȫ shɛ̱ɛ̀ yo̱qo tōŋqiì) 2. iso. birds, va. སྐད་བརྒྱབ་ /qɛ̄ɛ̀ ka̱p/ ¶ The bird sings very beautifully. bye 'u des skad snyan po zhe drag rgyag gi 'dug. (chi̱u tiì qɛ̄ɛ̀ ñɛ̄mpo she̱ʈaa ka̱əqiì)

singe, 1. vi. A. ཞོབ་སྲེག་ཐེབས་ /sho̱pʈaà thēè/ ¶ The hat got singed. zhwa mo de zhob sreg thebs shag. (sha̱moti sho̱pʈaà thēèshaà) 2. va. ཞོབ་སྲེག་བཏང་ /sho̱pʈaà tōōn/ ¶ First, singe the meat. sngon la sha zhob sreg thongs. (ŋɛ̄ɛ̀nla shā sho̱pʈaà toǹ)

singer གཞས་གཏོང་མཁན་ /shɛ̱ɛ̀ tōŋɛɛn/ [Syn. gzhas ma (female)]

single, 1. iso. one only གཅིག་མ་གཏོགས་ [neg.] /cīq mo̱tɔɔ̀ [neg.]/ ¶ He gave a single example. khos dpe gcig ma gtogs ma sprad pa red. (qhȫȫ pē cīq mo̱tɔɔ̀ mātɛɛ̀pareè̱) [Syn. gcig las] 2. iso. for one person གཅིག་རྐྱང་ /cīqkaan/ ¶ a single room gcig rkyang khang mig (cīqkaan khāŋmiì) 3. iso. unmarried ཧྲང་ཧྲང་ /hrāŋraan/ ¶ Is she single? mo hrang hrang red pas? (mo̱ hrāŋraan re̱pɛɛ̀)

single bed གཅིག་རྐྱང་ཉལ་ཁྲི་ /cīqkaan ñe̱eʈi/

single-handed གཅིག་པུས་ /cīqòòqi/ ¶ He caught the thief single-handed. rkun ma de kho rang gcig pus zin pa red. (qŪmaòti qhōra cĪqôôqi simpəreè)

single-minded བློ་གཅིག་སེམས་གཅིག་ /lŏcil sĕmcil/ ¶ He is single-minded. kho blo gcig sems gcig red. (qhŏ lŏcil sĕmcil reè) [Syn. bsam blo gcig ma gtogs med mkhan]

single-space ཡིག་དཔར་གཅིག་ /yiqpar cĭq/

singular, iso. ling. གཅིག་ཚིག་ /cĭqtshil/

singly, 1. see: single-handed 2. see: single, 5

sinister, see: evil

sink, 1. vi. D. དིམ་ /thim/ ¶ The ship sank. gru gzings dim song. (ţhutsiǹ thimsu) ¶ The plane bombed the ship and it sank. gnam gru nas 'bom gzhus nas gru gzings dim song. (nămţunε pam̀ shÜÜnε ţutsiǹ thimsu) [Syn. 'thims] 2. iso. the sun, see: set 3. iso. come to understand, vi. ཧ་གོ་ /hă qho/ ¶ The meaning finally sank in. mtha' ma don dag ha go pa red. (thăma thŏntaà hă qhoporeè) 4. iso. the kitchen sink འཁྲུ་གཞོང་ /ţhūshoon/

Sinkiang (province) ཞིན་ཅང་ /shĪncaŋ/

sinner སྡིག་ཅན་ /tiqcεεn/ ¶ He is a sinner. kho sdig can zhig red. (qhŏ tiqcεεnci reè)

Sinologist རྒྱ་ནག་སྐོར་ལ་མཁས་པ་ /kanaà qŏrla qhεεpa/

Sinology རྒྱ་ནག་སྐོར་གྱི་རིག་གནས་ /kanaà qŏrqi riŋnεè/

sinus (to be ill), vi. D. ཡ་མ་ན་ /yama na/ ¶ These days, my sinus hurts. deng sang nga ya ma na gi 'dug. (thensaan ŋa yama neqiì)

sip, 1. see: drink 2. iso. a sip, n. ཧུབ་ /hŪp/ ¶ He took a sip of the beer. khos chang hub gang btung song. (qhöö chöön hŪp qhaan tŪǹsu)

siren, neo. ཉེན་ཀའི་སྐད་བརྡ་ /ñenqεε qεεta/

sissy, see: coward

sister, 1. iso. elder ཨ་ཅག་ ; h. ཨ་ཅག་ལགས་ /ăcaò; h. ăcaò laò/ [Syn. lit. gcen mo] 2. iso. younger ཨོ་ལོ་ལགས་ /ŏŏlaò/ [Syn. lit. gcung mo]

sit, 1. A. བསྡད་ ; h. བཞུགས་ /tεε; h. shuù/ ¶ He sat on the rug. kho khu gdan sgang la bsdad shag. (qhŏ qhŭtεεn qaǹla tεεshaò) 2. iso. Sit down! སྡོད་ ; h. བཞུགས་ /töö; h. shuù/ [Syn. mar sdod; h. mar bzhugs] 3. see: observe 4. iso. sit tight, see: wait

sit cross-legged, va. A. སྐྱིལ་ཀྲུང་བརྒྱབ་བསྡད་ ; h. སྐྱིལ་ཀྲུང་གནང་བཞུགས་ /kĪţuǹεε tεε; h. kĪţuǹaa shuù/

sitar རྒྱུད་མང་ /kÜÜmaŋ/

site ས་ཆ་ /săcha/ ¶ This is the site of the new factory (place where it will be built). 'di bzo grwa gsar pa rgyag sa'i sa cha red. (ti soţa săŪpa kaasεε săcha reè)

sit-in, neo., 1. n. བསྡད་ཡུས་ངོ་རྒོལ་ /tεεnε ŋoqöö/ 2. conduct a sit-in, va. --བྱས་ /--chεε/

situation གནས་ཚུལ་ /nεεtsÜÜ/ ¶ What is the situation in Tibet? bod nang gi gnas tshul gang 'dra 'dug? (pöö naanqi nεεtsÜÜ qhanţeè töò)

situated ཡོད་ས་ /yöösa/ ¶ Where was the old capital situated? rgyal sa rnying pa yod sa ga par red? (kεεsa ñĪŋpə yöösa qhapaa rεε) ¶ Where will the factory be situated? bzo grwa yod sa ga par byed kyi red? (soţa yöösa qhapaa chiqirεε)

six དྲུག་ /ţhuù/

sixfold ལྡབ་དྲུག་ /təp ţhuù/ [Syn. drug ldab]

six hundred དྲུག་བརྒྱ་ /ţhuqkə/

sixteen བཅུ་དྲུག་ /cŪţuù/

sixteenth བཅུ་དྲུག་པ་ /cŪţuùpə/

sixth དྲུག་པ་ /ţhuqpə/ ¶ 2 sixths drug pa gnyis (ţhuqpə ñII)

sixtieth དྲུག་ཅུ་པ་ /ţhuqcupə/

six thousand དྲུག་སྟོང་ /ţhuqtoon/

sixty དྲུག་ཅུ་ /ţhuqcu/

sixty-eight དྲུག་ཅུ་རེ་བརྒྱད་ /ţhuqcu repkεε/

sixty-eighth དྲུག་ཅུ་རེ་བརྒྱད་པ་ /ţhuqcu repkεεpa/

sixty-fifth དྲུག་ཅུ་རེ་ལྔ་པ་ /ţhuqcu reŋapa/

sixty-first དྲུག་ཅུ་རེ་གཅིག་པ་ /ţhuqcu rĕciqpə/

sixty-five དྲུག་ཅུ་རེ་ལྔ་ /ţhuqcu reŋa/

sixty-four དྲུག་ཅུ་རེ་བཞི་ /ţhuqcu rĕpshi/

sixty-fourth དྲུག་ཅུ་རེ་བཞི་པ་ /ţhuqcu rĕpshipə/

sixty-nine དྲུག་ཅུ་རེ་དགུ་ /ţhuqcu requ/

sixty-ninth དྲུག་ཅུ་རེ་དགུ་པ་ /ţhuqcu rĕqupə/

sixty-one དྲུག་ཅུ་རེ་གཅིག་ /ţhuqu rĕciq/

sixty-second དྲུག་ཅུ་རེ་གཉིས་པ་ /ţhuqcu rĕñilpə/

sixty-seven དྲུག་ཅུ་རེ་བདུན་ /ţhuqcu rĕptuun/

sixty-seventh དྲུག་ཅུ་རེ་བདུན་པ་ /ʈhuqcu rẽ̀ptuunpə/

sixty-six དྲུག་ཅུ་རེ་དྲུག་ /ʈhuqcu rẽ̀ʈuù/

sixty-sixth དྲུག་ཅུ་རེ་དྲུག་པ་ /ʈhuqcu rẽ̀ʈuqpə/

sixty-third དྲུག་ཅུ་རེ་གསུམ་པ་ /ʈhuqcu rẽ̀sumpə/

sixty-three དྲུག་ཅུ་རེ་གསུམ་ /ʈhuqcu rẽ̀sum/

sixty-two དྲུག་ཅུ་རེ་གཉིས་ /ʈhuqcu rẽ̀ñiì/

sizable དགའ་རབ་ /qərɔ̀ɔ/ ¶ He got a sizable profit. kho la khe bzang dga' rab byung shag. (qhɔ̃ɔ qhẽpsaan qərɔ̀ɔ chuunshaɔ̀)

size ཆེ་ཆུང་ /chĩchuun/ ¶ What size shoe do you want? khyod rang la lham gog che chung ga 'dra zhig dgos? (khɔ̃roo hãŋqɔ̀ɔ chĩchuun qhanʈẽ̀ci qɔ̃ɔ̀)

size up, va. B. ཤེས་རྟོགས་བྱུང་ /shẽ̃ẽtɔɔ̀ chuun/ ¶ He sized up the situation quickly. khos gnas tshul lam sang shes rtogs byung pa red. (qhɔ̃ɔ̀ nẽ̃ẽtsüü lamsaan shẽ̃ẽtɔɔ̀ chuunpəreè)

skate, 1. iso. ice skate, va. A. འཁྱགས་ཤུར་སློད་ /khə̃qshuu lɔ̃ɔ̀/

skeleton ཀེང་རུས་ /qẽŋrüü/ [Syn. mi gzugs rus sgrom]

skeptic དོགས་པ་ཟ་པོ་ /thɔqpa sapo/ ¶ He is skeptic. kho dogs pa za po zhig 'dug. (qhɔ̃ thɔqpa sapoci tuù)

sketch, 1. n. ཧྲོབ་རིས་ /hrɔ̃pril/ 2. va. C. -- བྲིས་ /--ʈhiì/

skewer ལྕགས་མདའ་ /cʌ̀nta/

ski, 1. n. གངས་ཤུར་གཏོང་ལག་ /qhaŋshuu tɔ̃ɔn-yaɔ̀/ 2. va. གངས་ཤུར་གཏོང་ /qhaŋshuu tɔ̃ɔn/ ¶ Do (people) ski in Tibet? bod la gangs shur gtong gi red pas? (phɔ̈ɔ̀la qhaŋshuu tɔ̃ŋqirepɛ̃ɛ̀)

skid, vi. B. ཁ་ཤོར་ /qhɔ̃ shɔ̃ɔ/ ¶ The car skidded. mo ʈa kha shor pa red. (moʈa qhɔ̃ shɔ̃ɔpareè)

ski jump གངས་ཤུར་རྒྱང་མཆོངས་ /qhaŋshuu kaŋ-chom̀/

skill རིག་རྩལ་ /riqtsẽẽ/ ¶ What skills do you need for this job? las ka 'di'i thog la rig rtsal ga re dgos pa red? (lɛɛqa tii thɔ̃ɔ̀la riq-tsẽẽ qhare qɔ̃ɔ̀ rɛ̃ɛ̀)

skilled མཁས་པོ་ /qhɛ̃ɛpo/ ¶ a skilled carpenter shing bzo mkhas po (shĩŋsɔ̀ɔ qhɛ̃ɛpo)

skillful, see: skilled

skilled labor ཤེས་ཚད་ཡོད་པའི་ལས་ཀ་ /shẽẽtsɛ̃ɛ̀ yɔ̃ɔpɛɛ lɛɛqa/

skillet ཚལ་སླང་ /tshɛ̃ɛlaan/

skim, va. D. ཁ་ནས་ཧྱབ་ /qhɔ̃nɛ hyə̃p/ ¶ He skimmed the cream from the milk. khos 'o ma'i kha nas spri ma hyab song. (qhɔ̃ɔ̀ womɛɛ qhɔ̃nɛ ʈĩmə hyə̃p-su)

skimp, see: scrimp

skimpy, 1. iso. food བཙེམ་པོ་ /ʈə̃mpo/ 2. iso. clothes ཅེམ་པོ་ /cə̃mpo/ [Syn. dam po]

skin, 1. n. པགས་པ་ /pə̃qpa/ ¶ Look at his skin. kho'i pags par ltos dang. (qhɔ̃ɔ pə̃qpaa tɔ̃ɔ̀ta) 2. va. C. -- བཤུས་ /--shüù/ ¶ He skinned the bear. khos dom gyi pags pa bshus song. (qhɔ̃ɔ̀ thomqi pə̃qpa shüùsu)

thick-skinned གདོང་པགས་མཐུག་པོ་ /toonpaɔ̀ thüpu/

skin and bones སྐམ་ཚག་ /qə̃mtsaɔ̀/ ¶ He is skin and bones. kho skam tsag red. (qhɔ̃ qə̃mtsaɔ̀ reè)

skin color ཤ་མདོག་ /shɔ̃ntɔɔ̀/ ¶ His skin color is white. kho'i sha mtog dkar po red. (qhɔ̃ɔ shɔ̃ntɔɔ̀ qɔ̃ɔpo reè)

skin-deep ཁ་ཙམ་ /qhɔ̃tsam̀/ ¶ His compassion is skin-deep. kho'i snying rje de kha tsam zhig red. (qhɔ̃ɔ ñĩŋciti qhɔ̃tsam̀ci reè)

skinny སྐམ་པོ་ /qə̃mpo/ ¶ He is skinny. kho skam po red. (qhɔ̃ qə̃mpo reè)

skip, 1. iso. hop, va. རྐང་ག་ཏིང་ག་རྒྱུས་ /ɔ̃ŋqa tĩŋ-qə chɛ̃ɛ̀/ 2. iso. a section while reading, va. A. གཡུགས་བཞག་ /yũq shaɔ̀/ ¶ He skipped chapter two. khos le'u gnyis pa de g.yug bzhag shag. (qhɔ̃ɔ̀ liu ñĩĩpəti yũq shaɔ̀shaɔ̀) 3. iso. eating, va. C. བཟས་ [neg.] /sɛ̃ɛ̀ [neg.]/ ¶ He skipped lunch. kho nyin gung kha log bzas mi 'dug. (qhɔ̃ɔ̀ ñinquun qhɔ̃laɔ̀ sɛ̃ɛ̀mintuù) 4. iso. skip town, va. A. སག་ཏེ་བྲོས་ /sə̃qte phɔ̈ɔ̀/ ¶ He skipped town. kho grong khyer nang nas sag te bros shag. (qhɔ̃ ʈhoŋkee naannɛ sə̃qte phɔ̈ɔ̀shaɔ̀) 5. iso. skip class, va. A. གཡུགས་བཞག་ /yũq shaɔ̀/ ¶ He skipped class today. khos de ring 'dzin grwa g.yug bzhag shag. (qhɔ̃ɔ̀ thiriin tsinʈə yũq shaɔ̀shaɔ̀)

skipped out, va. བྲོས་ཕྱིན་ /phɔ̈ɔ̀ chĩǹ/

skirmish, see: battle; fight

skirt, n. སྨད་གཡོགས་/mɛ̄ɛyɔ̄ɔ̀/ ¶ She bought a new skirt. mos smad g.yog gsar po zhig nyos shag. (mö̀ö mɛ̄ɛyɔ̄ɔ̀ sāāpaci ñö̀öshaȯ) [Syn. smad gsham]

skittish (horse) འདྲོག་འགོ་ཚ་པོ་ /ʈɔɔnqo tshāpo/

skull མགོ་རུས་ /qôrüü/

sky གནམ་ /nām/ ¶ There is a plane in the sky. gnam dgung la gnam gru zhig 'dug. (nām quunlə nāmʈuci tuù)

slab, 1. iso. stone རྡོ་ལེབ་ /toleè/ 2. iso. wood པང་ལེབ་ /pāānleè/

slack ལྷུག་ལྷུག་ /lhūqluù/ ¶ The rope was slack. thag pa de lhug lhug red. (thāqpati lhūqluù reè)

slack season ངལ་དུས་ /thēētǖǜ/

slacken, see: decrease

slag, n. གཏེར་རྡོའི་ལྷག་རོ་ /tērtöö lhāqro/

slam, va. སྒོ་ཏག་ཏག་བཏང་ /qo tāqtaȧ tāān/

slang ཕལ་ཚིག་ /phēētshil̀/ ¶ Is this slang? 'di phal tshig red pas? (ti phēētshil̀ repɛɛ̀) [Note: This literally means "vernacular."]

slant, 1. iso. on a slant གཡེན་མ་ཐུར་ /qhɛɛmathuu/ ¶ The car is parked on a slant. mo ʈa gan ma thur la bzhag shag. (moʈa qhɛɛmathuu lə shaȧ-shaȧ) 2. iso. a story སྡུག་སྒྲུག་བརྒྱབ་ /tuqʈuù kəp/ ¶ He slanted the history against the monasteries. khos dgon par ngo rgol byed yag la lo rgyus sdug sgrug brgyab shag. (qhö̀ö qompaa ŋo-qö̀ö cheyaȧ la lukǘǘ tuqʈuù kəpshaȧ)

slap (on the face), va. A. འགྲམ་ལྕག་གཞུས་ /ʈam-caȧ shǘǘ/ ¶ He slapped her. khos mo la 'gram lcag gzhus song. (qhö̀ö mɔɔ ʈamcaȧ shǘǘsu)

slash, 1. iso. with a sword, va. གྲི་གཡུག་གཡུག་བཏང་/ʈhi yūqyuù tāān/ 2. see: reduce

slash and burn cultivation སྲེག་ཞིང་འདེབས་ལས་ /sēqshiin teplɛɛ̀/

slate, 1. གཡམ་པ་ /yāmpaȧ/ 2. iso. writing slate རྡོ་ཟམ་ /tosam/

stone for writing on slate རྡོ་སྨྱུག་ /toñuù/

slaughter, see: kill

slaughter house བཤས་ར་ /shɛ̄ɛra/

slave ཚེ་གཡོག་ /tshēyɔɔ̀/ ¶ He is a slave. kho tshe g.yog red. (qhō tshēyɔɔ̀ reè)

slave owner ཚེ་གཡོག་གི་བདག་པོ་ /tshēyɔɔ̀qi taqpo/

slave labor, neo. བཙོན་ཁྲིམས་ལ་ངལ་རྩོལ་ /tsōnʈhim ŋɛɛtsöö/

slavery ཚེ་གཡོག་ལམ་ལུགས་ /tshēyɔɔ̀ ləmluù/

slay, see: kill

sled གངས་འགྲོད་ཤིང་རྟ་ /qhanʈöö shīŋtə/

sleep, 1. iso. put to sleep, va. B. བསྙལ་ /ñɛ̄ɛ/ ¶ She put the child to sleep. mos phru gu bsnyal song. (mö̀ö pūqu ñɛ̄ɛso) 2. iso. lie down to sleep, va. B. ཉལ་ /ñɛɛ/ ¶ I went to sleep early. nga snga po nyal gag phyin pa yin. (ŋa ŋāpo ñɛɛqaȧ chīmpəyin) 3. iso. fall asleep, vi. A. གཉིད་འཁུགས་ /ñīì qhūù/ ¶ I went to sleep early but didn't fall asleep. nga snga po nyal pa yin te gnyid 'khugs ma byung. (ŋa ŋāpo ñɛɛ-pəyin tɛɛ ñīì qhūù məcuun)

talk in one's sleep, va. གཉིད་ལབ་བརྒྱབ་ /ñīī-ləp kəp/

sleeping pill གཉིད་སྨན་ /ñīīmɛɛn/

sleeping quarters ཉལ་ཁང་ /ñɛɛqhaan/

sleepy, vi. D. གཉིད་བྲོ་ /ñīì pho/ ¶ I'm sleepy. nga gnyid bro gi 'dug. (ŋa ñīì phoqil̀)

sleep walk, vi. གཉིད་ལངས་བརྒྱབ་ /ñīīlaǹ kəp/ [Syn. gnyid 'khug bzhing du langs nas phyin]

sleeve ཕུ་ཐུང་ /phūthuun/

sleeveless ཕུ་མེད་ /phūmeè/

sleigh ཤ་བ་སྒ་རིལ་ /shāā qərii/

slender, see: thin

slice, 1. va. D. ཤྲབ་པོ་བཏུབས་ /ʈāpu tūp/ ¶ He sliced the meat. khos sha srab po btubs shag. (qhö̀ö shā ʈāpu tūpshaȯ) 2. n. གྲི་གཞོག་ /ʈhi-shȯȯ/ ¶ a slice of butter mar gri gzhog gcig (maa ʈhishȯȯ cīq)

slick, see: oily

slide, 1. see: slip 2. iso. let slide, va. དོ་སྣང་ [neg. vb.] / thonaan [neg. vb.]/ ¶ He let his work slide. khos las ka la do snang ma byas pa red. (qhö̀ö lɛɛqaa thonaan macɛɛ̀pareè)

slight ཏོག་ཙམ་ /tɔ̄ɔ̀ts/ ¶ There is a slight error in calculation. rtsis la nor 'khrul tog tsam zhig 'dug. (tsīìla nōnʈǘǘ tɔ̄ɔ̀tsci tuù)

slightly ཏོག་ཙམ་ /tɔ̄ɔ̀ts/ ¶ They are slightly different. de tsho tog tsam gcig pa ma red.

(thentso t5̃ts cɪqpe moreè)

slim, see: thin

sling, 1. see: slingshot 2. iso. a bandage སྨན་དཀྲིས་ /mǝ̃ʈil/

slingshot, 1. འུར་རྡོ་ /wurto/ [Syn. gur thogs] 2. iso. shoot a slingshot, va. -- བརྒྱབ་ /--kǝp/

slip, 1. vi. B. འདྲེད་བརྡར་ཤོར་ /ʈetaa sh55/ ¶ He slipped and fell. kho 'dred bdar shor nas ril song. (qhŏ ʈetaa sh55nɛ riisu) 2. iso. a slip of paper, n. ཤོག་ལྷེ་ /sh55le/ ¶ He gave me a slip. khos nga la shog lhe gcig sprad byung. (qhŏŏ ŋaa sh55le cɪq ʈɛ̃cu) 3. iso. slip from the hand, vi. B. ཤོར་ /sh55/ ¶ The plate slipped from her hand. tha pag mo'i lag pa nas shor song. (thǝ̃paà mŏŏ laqpanɛ sh55so) 4. iso. let an opportunity slip, see 3

slip into, see: put on

slip off, see: take off

slip up, see: error

slip of the tongue, vi. B. སྐད་ཆ་ཁ་ཤོར་ /qɛ̃ca qhŏ sh55/

slippery འདྲེད་བརྡར་ཤོར་པོ་ /ʈetaa sh55po/ ¶ The road is very slippery today. de ring lam khag 'dred bdar shor po zhed po cig 'dug. (thǝri lanqaà ʈetaa sh55po shipuci tuù)

slipshod ཐེབ་ཆག་ /thǝ̃pcaa/

sliver, see: piece

slob མདོག་གོག་ /tɔɔqɔ̃/ ¶ He is a slob. kho [mi] mdog gog cig 'dug. (qhŏ mi tɔɔqɔ̃ci tuù)

slobber, vi. A. ཁ་ཆུ་འཛགས་ /qhǝ̃chu tsaà/ ¶ The dog slobbered on the rug. gdan sgang la khyi'i kha chu 'dzags shag. (tɛɛn qaǹla khɪɪ qhǝ̃chu tsaàshaà)

slogan, 1. n. སྐད་འབོད་ /qɛ̃mpŏŏ/ 2. iso. shout slogans, va. -- བྱས་ /--chɛ̃/ ¶ They shouted slogans of protest. kho tshos ngo rgol gyi skad 'bod byas song. (qhŏntsŏŏ ŋoqŏŏqi qɛ̃mpŏŏ chɛ̃so)

slope, 1. iso. uphill གྱེན་ /qhɛɛn/ 2. iso. downhill ཐུར་ /thǖǖ/

slow འགོར་པོ་ /qɔɔpo/ ¶ This bus is slow. 'ba' se 'di 'gor po 'dug. (pus ti qɔɔpo tuù)

slower འགོར་བ་ /qɔra/ ¶ Which bus is slower? 'ba' se ga gi 'gor ba 'dug? (pus qhǝqi qɔra tŏŏ) ¶ He works slower than her. khos las ka mo las 'gor ba byed kyi 'dug. (qhŏŏ lɛɛqa mo lɛ̃ qɔra chiqiì)

slowest འགོར་ཤོས་ /qɔrshŏŏ/ ¶ Which bus is slowest? 'ba' se ga gi 'gor shos red? (pas qhǝqi qɔrshŏŏ rɛ̃)

slowly ཀ་ལེར་ལ་ /qhǝliilǝ/ ¶ He ate slowly. khos ga ler la bzas song. (qhŏŏ qhǝliilǝ sɛ̃so)

sludge, see: mud

sluggish ཉལ་བེ་ཉོལ་བེ་ /ñape ñope/

slum མི་སྐྱོ་པོ་སྡོད་ས་ /mi kŏpo tŏŏsa/ [Syn. dbul phongs sdod sgar]

slut རྩ་རྒོད་པོ་ /tsŏ qŏŏpo/ ¶ She is a slut. mo rtsa rgod po zhig 'dug. (mo tsŏ qŏŏpoci tuù)

sly, 1. གཡོ་སྒྱུ་ཚ་པོ་ /yǖku tshǝ̃po/ ¶ He is sly. kho g.yo sgyu tsha po 'dug. (qhŏ yǖku tshǝ̃po tuù) 2. iso. on the sly, see: secretly

smack, see: hit

small ཆུང་ཆུང་ /chǖncuun/ ¶ His dog is small. kho'i khyi chung chung red. (qhŏŏ khɪ chǖncuun reè)

smaller, 1. ཆུང་བ་ /chǖŋǝ/ ¶ Which is smaller? ga gi chung ba red? (qhǝqi chǖŋǝ rɛ̃) 2. iso. make smaller, va. ཆུང་དུ་གཏོང་ /chǖŋru tǝ̃ǝ̃n/ ¶ Make the box smaller. sgam 'di chung du thongs. (qǝ̃m ti chǖŋru tǝ̃ǹ) 3. iso. become smaller, vi. ཆུང་དུ་ཕྱིན་ /chǖŋru chɪǹ/ ¶ The population become smaller. mi 'bor chung du phyin shog. (mimpɔɔ chǖŋru chɪǹshaà)

smallest ཆུང་ཤོས་ /chǖŋshŏŏ/ ¶ This is the smallest knife. 'di gri chung shos de red. (ti ʈhi chǖŋshŏŏti reè)

smallpox ལྷ་འབྲུམ་ /lhǝ̃nʈum/ [Syn. 'brum nad]

small-scale གཞི་ཁྱོན་ཆུང་བ་ /shikhŏŏn chǖŋǝ/

smart, iso. clever རིག་པ་ཡག་པོ་ /riqpǝ yaqo/ ¶ He is smart. kho rig pa yag po 'dug. (qhŏ riqpǝ yaqo tuù) [Syn. spyang po]

smart aleck ཁ་རྒྱགས་པ་ /qhǝ̃ kaqpa/

smash, 1. A. བཅག་ /cǝ̃à/ ¶ He smashed the cup with a rock. khos rdos dkar yol bcag song. (qhŏŏ tŏŏ qǝ̃yǖǖ cǝ̃àso) 2. iso. smash the enemy, va. D. གཏོར་ /tɔ̄r/

smear, va. A. བྱུགས་ /chuù/ ¶ He smeared the butter on the bread. khos bag leb la mar byugs song. (qhö̀ö̀ phaaleèla maa chuùsu)

smell, 1. n. དྲི་མ་ /ʈhima/ ¶ That is a nice smell. de dri ma zhim po zhig 'dug. (the ʈhima shimpu ci tuù) 2. va. -- བསྣམས་ /--nūm̀/ ¶ He smelled the flower. khos me tog de la dri ma bsnams song. (qhö̀ö̀ metɔɔ̀ tɛɛ ʈhima nūm̀su) 3. vi. D. དྲི་མ་ཁ་ /ʈhima qhō/ ¶ He smelled the smoke. kho du ba'i dri ma kha shag. (qhō thö̀ö̀ qi ʈhima qhōshaò)

smelly དྲི་མ་འཚུབ་འཚུབ་ /ʈhima tshūptsuù/ [Syn. dri ma ngan po]

smelt, 1. iso. melt, va. D. བཞུར་ /shur/ ¶ They are smelting gold. kho tshos gser bzhur gyi 'dug. (qhōntsö̀ö̀ sēē shurqiì) 2. iso. melt and refine, va. བཙོ་སྦྱང་བྱས་ /tsōcaǹ chɛɛ̀/

smelting factory བཙོ་སྦྱང་བཟོ་གྲྭ་ /tsōcaǹ soʈa/

smile, vi. འཛུམ་དམུལ་དམུལ་བྱས་ /tsum mūūmūū chɛɛ̀/ ¶ She smiled at me. mos nga la 'dzum dmul dmul byas byung. (mö̀ö̀ ŋaa tsum mūūmūū chɛɛ̀cu)

smirk, va. C. ཁྲེལ་གད་བགད་ /ʈhēēqɛɛ̀ qɛɛ̀/ ¶ When the official spoke, he smirked. gzhung zhabs des skad cha shod dus khos khrel god bgod song. (shuŋshap tiì qɛ̄ca shūūtūū̀ qhö̀ö̀ ʈhēēqɛɛ̀ qɛɛ̀so)

smith མགར་བ་ /qara/

blacksmith ལྕགས་བཟོ་བ་ /cāqsɔɔ̀/

goldsmith གསེར་བཟོ་བ་ /sērsɔɔ̀/

silversmith དངུལ་བཟོ་བ་ /ŋūūsɔɔ̀/

smithy མགར་ཚང་ /qartsaan/

smog, see: fog

smoke, 1. n. དུ་བ་ /thö̀ö̀/ ¶ I see smoke over there. ngas pha gir du ba mthong gi 'dug. (ŋɛɛ̀ phāqēē thö̀ö̀ thōŋqiì) 2. iso. be smoking, vi. དུ་བ་རྒྱབ་ /thö̀ö̀ kəp/ ¶ The wood is smoking. shing de du ba rgyag gi 'dug. (shīŋti thö̀ö̀ kəəqiì) 3. iso. smoke cigarettes, va. C. འཐེན་ /thēǹ/ ¶ He smokes cigarettes every day. khos nyin ltar tha mag 'then gi 'dug. (qhö̀ö̀ ñintaa thāmaò thēnqiì) 4. iso. smell (but not see) smoke, vi. D. དུ་དྲི་ཁ་ /thuʈhi qhō/ ¶ (I) smell smoke here. 'dir du dri kha gi 'dug. (tɛɛ thuʈhi qhōqiì)

smoke bomb དུ་བའི་འབོམ་ /thö̀ö̀qi pom̀/

smoker ཐ་མག་འཐེན་མཁན་ /thāmaò thēēŋɛɛn/

smoke stack དུ་འགྲོ་ /thunʈö̀/ [Syn. du khung]

smoky དུ་བ་འཚུབ་འཚུབ་ /thö̀ö̀ tshūptsuù/ ¶ The room is smoky. khang pa'i nang la du ba 'tshub 'tshub red. (qhāŋpɛɛ naaŋla thö̀ö̀ tshūptsuù reè)

smooth, 1. adj. འཇམ་པོ་ /campo/ ¶ a smooth piece of wood shing 'jam po zhig (shīŋ campo ci) 2. iso. make smooth, va. C. འཇམ་པོ་བཟོས་ /campo sö̀ö̀/ 3. iso. smooth out obstacles, etc., va. མེད་པ་བཟོས་ /meèpa sö̀ö̀/ [Syn. sangs]

smudge སྣག་བཙོག་ /naqtsɔɔ̀/ ¶ There is a smudge on the letter. yi ge de la nag btsog 'dug. (yiqi tɛɛ naqtsɔɔ̀ tuù) [Syn. nag nag; nag thig]

smuggle, va. ནག་ཚོང་བཏང་ /naqtsoon tāān/ ¶ He smuggled gold from Hong Kong. khos hong kong nas gser nag tshong btang shag. (qhö̀ö̀ hōŋqoǹ nɛ sēē naqtsoon tāānshaò)

smut རྫོར་པོ་ /tsɔrpo/ [Syn. btsog pa]

snack ཁ་ཏོག་ ; h. ཞལ་ཏོག་ /qhāptɔɔ̀; h. shɛɛtɔɔ̀/

snafu རྙོག་འཛིང་ཆེན་པོ་ /ñōqtsiǹ chēmpo/

snag, 1. vi. D. འཁོན་ /qhö̀ö̀n/ ¶ The hook got snagged on a log. lcags kyu de shing sdum zhig la 'khon shag. (cāqkuti shīŋdum cīqla qhö̀ö̀nshaò) 2. see: obstacle

snail སྦུག་པའི་བུ་མོ་ /mūqpɛɛ phumu/

snake སྦྲུལ་ /ʈūū/

poisonous snake དུག་སྦྲུལ་ /thuqʈūū/

snake den སྦྲུལ་ཚང་ /ʈhūūtsaan/

snap, 1. iso. fingers, va. D. སེ་གོལ་བཏབ་ /sēqöö tāp/ 2. iso. a button མཐེབ་འཛུ་ཏེབ་ /thēpcu ʈōp/ 3. see: break

snare, 1. n. རྙི་ /ñī/ 2. va. -- བརྒྱབ་ /--kəp/

snarl (dogs), va. ངར་སྐད་བརྒྱབ་ /ŋarqɛɛ̀ kəp/

snatch, va. C. ཧོབ་ཏེ་ཁ་ལ་འཇུས་ /hōpte qhōla cūū̀/ ¶ He snatched her bag and ran away. khos mo'i rgyab la hop te kha la 'jus byas bros phyin pa red. (qhö̀ö̀ mö̀ö̀ kəəplə hōpte qhōla cūū̀cɛ phö̀ö̀ chīm̀pəreè)

sneakers རས་ལྷམ་ /rɛɛlhām/

sneer, see: smirk

sneeze, vi. ཧབ་བྲིད་བརྒྱབ་ /hə̄pʈi ka̱p/ ¶ He sneezed. kho hab brid brgyab song. (qhō hə̄pʈi ka̱psu)

sniff, va. D. དྲི་མ་བསྣམས་ /ʈhi̱mə nūm̀/ ¶ The dog sniffed clothes. khyi des dug slog la dri ma bsnams song. (khī thi̱l̀ thu̱lò̀lə ʈhi̱mə nūm̀su)

sniffles, vi. C. སྣ་ཆུ་དོན་ /nə̄chu thö̱ǹ/ ¶ I have the sniffles. nga sna chu don gyi 'dug. (ŋa̱ na̱chu thö̱nqil̀)

snip, see: cut

sniper, mil., va. འཕེན་མདའ་རྒྱག་མཁན་ /ca̱mtə ka̱pŋɛɛn/

snob མཐོ་ཉམས་ཆེན་པོ་ /thōñam̀ chə̄mpo/

snore, vi. སྔུར་པ་བཏང་ /ŋūrpə tōōn/ ¶ He snores a lot. khos sngur pa zhe drag gtong gi 'dug. (qhö̀ö̀ ŋūrpə she̱ʈaa tōŋqil̀)

snort (of horses), va. སྦོར་སྐད་བརྒྱབ་ /pōrqɛɛ̀ ka̱p/

snout, see: nose

snow, 1. n. གངས་ /qha̱ǹ/ [Syn. kha ba] 2. iso. vi. -- བཏང་ /--tōōn/ ¶ It snowed yesterday. kha sa gangs btang song. (qhɛ̄ɛ̄sa qha̱ǹ tōōnso) [Syn. --babs]

snow blindness, 1. n. གངས་སྐྱིད་ /qha̱ŋcil̀/ 2. iso. become snow blind, vi. -- བརྒྱབ་ /--ka̱p/

snow flakes གངས་ལྷེབ་ལྷེབ་ /qha̱ǹ lhə̄plɛɛ̀/ [Syn. kha ba'i 'dab ma]

snow leopard, see: leopard

snowmobile གངས་ཤུར་མོ་ཊ་ /qha̱ŋshuu mo̱ʈa/

snowshoe གངས་ལྷམ་ /qha̱ŋlham/

snowstorm, 1. n. གངས་འུར་ /qha̱ŋwuu/ 2. vi. -- བརྒྱབ་ /--ka̱p/ ¶ There was a snowstorm yesterday. kha sa gangs 'ur brgyab song. (qhɛ̄ɛ̄sa qha̱ŋwuu ka̱psu)

snowy གངས་ཀྱིས་བཀབ་པའི་ /qha̱ǹqi qə̄pɛɛ/ ¶ snowy fields gangs kyis bkab pa'i zhing ga (qha̱ǹqi qə̄pɛɛ shi̱ŋqə)

snuff, 1. n. སྣ་ཏག་ /nə̄taò/ 2. iso. take snuff, va. C. -- འཐེན་ /--thēǹ/

snuffbox སྣ་རུ་ /nə̄ru/

snug, see: tight

snuggle, see: hug

so, 1. see: very; extremely 2. see: consequently; therefore

so as to དོན་དག་ལ་ /thö̱ntaàla/ ¶ So as to help the farmers, the government bought the barley. zhing pa tshor rogs ram byed yog gi don dag la gzhung gis 'bru nyos pa red. (shi̱ŋpətsɔɔ rɔ̱ɔ̱ram che̱yaòqi thö̱ntaàla shu̱ŋqi ʈu̱ ɲ̄ö̱parɛɛ̀)

soak, va. C. སྦངས་ /pa̱ǹ/ ¶ He soaked the shirt in the water. khos stod thung chu'i nang la sbangs shag. (qhö̀ö̀ tūūtuun chūū na̱a̱nla pa̱ǹshaò)

soap དག་རྫས་ /tha̱qtsɛɛ̀/ [Syn. yi tsi; sa pun]

soapsuds དག་རྫས་ཀྱི་ལྦུ་བ་ /tha̱qtsɛɛ̀qi pö̱ö̱/

soar, 1. iso. a bird, va. འཕུར་ /phīr/ ¶ The bird soared in the sky. bya de gnam la 'phur song. (cha̱ti nə̄mla phīrsu) 2. iso. hope, vi. ཆེ་རུ་ཕྱིན་ /chə̄ru chīǹ/ ¶ My hopes soared. nga'i re ba che ru phyin song. (ŋɛ̱ɛ̱ re̱wa chə̄ru chīǹsu)

sober, iso. not drunk ར་མ་བཟི་པ་ /ra̱ ma̱sipə/ ¶ He is sober. kho ra ma bzi pa red. (qhō ra̱ ma̱sipə re̱è)

so-called ཟེར་བའི་ /se̱yaò/ ¶ We visited the so-called public hospital. nga tshos mi dmangs sman khang zer yog der 'tshams 'dri byas pa yin. (ŋantsö̀ö̀ mi̱maǹ mɛ̄nqaan se̱yaòtɛɛ tshə̄mʈi chɛ̱ɛ̀payin)

soccer, 1. n. རྐང་རྩེད་པོ་ལོ་ /qə̄ŋtseè pōlo/ 2. iso. play soccer, va. -- བརྒྱབ་ /--ka̱p/

sociable, iso. a personal characteristic གཤིབས་བདེ་པོ་ /shīp te̱po/ ¶ He is very sociable. kho gshibs bde po zhe drag 'dug. (qhō shīp te̱po she̱ʈaa tu̱ù)

social སྤྱི་ཚོགས་ /cītsòò/

social change སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་འགྱུར་བ་ /cītsòòqi ku̱rwa/

social class སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་གྲལ་རིམ་ /cītsòòqi ʈhə̱ə̱rim̀/

social consciousness སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་འདུ་ཤེས་ /cītsòò ri̱ŋluùqi tu̱sheè/

social democracy སྤྱི་ཚོགས་དམངས་གཙོ་ /cītsòò mə̄ŋtso/

social development སྤྱི་ཚོགས་ཡར་རྒྱས་ /cītsòò ya̱rkɛɛ̀/

social division of labor སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་ལས་བགོས་ /cītsòòqi lɛ̱ɛ̱qö̀ö̀/

social forces སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་སྟོབས་ཤུགས་ /cītsòòqi tōpshuù/

socialism སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ /cĩtsöö rinluù/

social issue སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་དོན་གནད་ /cĩtsööqi thöönɛ̃/

socialist, 1. adj. སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་ /cĩtsöö rinluùqi/ ¶ socialist country spyi tshogs ring lugs kyi rgyal khab (cĩtsöö rinluùqi kɛɛqap) 2. iso. become a socialist society, vi. D. སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ལ་འགྱུར་ /cĩtsöö rinluùla kur/

anti-socialist སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ལ་ངོ་རྒོལ་ /cĩtsöö rinluùla ŋoqöö/ ¶ anti-socialist propaganda spyi tshogs ring lugs la ngo rgol gyi dril bsgrags (cĩtsöö rinluùla ŋoqööqi ʈhiiʈaò)

socialist camp སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་དཔུང་ཁག་ /cĩtsöö rinluùqi püŋqhaò/

socialist construction སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་འཛུགས་སྐྲུན་ /cĩtsöö rinluùqi tsuqʈüün/

socialist industrialization སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་བཟོ་ལས་སུ་འགྱུར་བ་ /cĩtsöö rinluùqi solɛɛlo khurpa/

socialist peoples སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་མི་དམངས་ /cĩtsöö rinluùqi mimaǹ/ [Syn. spyi tshogs ring lugs kyi mi rigs]

socialist realism སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་དངོས་ཡོད་རིང་ལུགས་ /cĩtsöö rinluùqi ŋööyöö rinluù/

socialist revolution སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་གསར་བརྗེ་ /cĩtsöö rinluùqi sãrce/

socialist society སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་སྤྱི་ཚོགས་ /cĩtsöö rinluùqi cĩtsöö/

socialist thought སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་བསམ་བློ་ /cĩtsöö rinluùqi sãmlo/

socialize, see: educate

socialized medicine གཞུང་གཉེར་སྨན་བཅོས་ /shuŋʈöön mɛ̃ncöö/

social origin སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་འབྱུང་ཁུངས་ /cĩtsööqi cuŋquǹ/

social progress སྤྱི་ཚོགས་ཡར་ཐོན་ /cĩtsöö yartöǹ/

social reform སྤྱི་ཚོགས་བཅོས་སྒྱུར་ /cĩtsöö cöökuu/

social science སྤྱི་ཚོགས་ཚན་རིག་ /cĩtsöö tshɛ̃ɛnrii/

social service སྤྱི་ཚོགས་ལ་ཞབས་འདེགས་ /cĩtsööle shamteè/

social system སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་འགྲོ་ལུགས་ /cĩtsööqi ʈöluù/

social welfare སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་ཕན་བདེ་ /cĩtööqi phɛ̃nte/

social work སྤྱི་ཚོགས་ལས་རིགས་ /cĩtsöö lɛ̃ɛrig/

society, 1. anthro. སྤྱི་ཚོགས་ /cĩtsöö/ ¶ In Tibetan society, monks cannot marry. bod pa'i spyi tshogs kyi nang la grwa pa chang sa brgyab chog gi ma red. (phöpɛɛ cĩtsööqi naanla ʈhapa chaansa kap chööqimareè) 2. iso. academic or cultural society ཚོགས་པ་ /tshɔ̃qpa/ ¶ the Tibet Society bod don tshogs pa (phööthöön tshɔ̃qpa)

sociological སྤྱི་ཚོགས་རིག་པའི་ /cĩtsöö riqpɛɛ/ ¶ sociological research spyi tshogs rig pa'i zhib 'jug (cĩtsöö riqpɛɛ simcuù)

sociology སྤྱི་ཚོགས་རིག་གནས་ /cĩtsöö rinnɛ̃/

sock, 1. n. ཨུ་སུ་ /ûsu/ [Syr. um su lu] 2. see: hit

socket, 1. iso. light socket ཀོང་སྟོང་ /qɔ̃ŋtoon/ 2. iso. eye socket མིག་ཀོང་སྟོང་ /mĩĩ qɔ̃ŋtoon/

sod ལུ་མ་ /laamoò/

soda, 1. iso. baking soda ཕུལ་ཏོག་ /phuutöö/ 2. iso. the drink ཆུ་མངར་མོ་ /chû ŋöömo/

sofa, neo. རྒྱབ་ཀུག་སོ་ཕ་ /qüpkoǹ sööphaa/

soft, 1. འབོལ་པོ་ /pööpo/ ¶ a soft pillow snyas 'bol po zhig (ɲɛ̃ɛ pööpoci) 2. iso. a voice ཁ་ཤུགས་ཆུང་ཆུང་ /qɛ̃ɛshuù chûncuun/ 3. for a fruit/vegetable ལྡོབ་ལྡོབ་ /tɔmtɔɔ/ 4. iso. other foods, e.g. bread སོབ་སོབ་ /sɔ̃pasɔɔ/

softer, 1. འབོལ་བ་ /pöra/ 2. iso. a voice སྐད་ཤུགས་ཆུང་བ་ /qɛ̃ɛshuù chûŋa/ 3. iso. a fruit/vegetable ལྡོབ་པ་ /tɔpa/ 4. iso. other foods, e.g. bread སོབ་པ་ /sɔ̃pa/

soften, see: softer

soft spoken ཁ་འཇམ་པོ་ /qhâ campo/ ¶ He is soft spoken. kho kha 'jam po 'dug. (qhô qhâ campo tuù)

softly སྐད་ཤུགས་ཆུང་ཆུང་ /qɛ̃ɛshuù chûncuun/ ¶ He spoke softly. khos skad cha skad shugs chung chung bshad song. (qhöö qɛ̃ca qɛ̃ɛshuù chûncuun shɛ̃ɛso)

soil, 1. iso. earth ས་ /sâ/ ¶ This soil is good for planting crops. sa 'di ston thog 'debs yag la yag po yod pa red. (sâ ti tõntɔɔ tɛ̃pyaàle yaqo yɔɔreè) 2. iso. get soiled, vi. A. བཙོག་པ་ཆགས་ /tsɔ̃qpa chaà/ ¶ My coat got soiled. nga'i kor btsog po chogs shag. (ŋɛɛ qɔr tsɔqpa chōò-shaò)

solar eclipse, see: eclipse

solar power ཉི་མའི་འོད་ཤུགས་ /ñimɛɛ wüüshüü/

solder, 1. n. ཚ་ལ་ /tshōla/ 2. va. -- གཏོང་ /--tōōn/ ¶ He soldered the handle of the knife. khos gri'i yu ba la tsha la btang song. (qhöö ʈhii yööla tshōla tōōnsa)

soldier, 1. n. དམག་མི་ /mããmi/ 2. iso. enlist as a soldier, va. B. -- ལ་འཛུལ་ /--la tsüü/ 3. iso. conscript soldiers, va. དམག་ཁྲལ་བརྒྱབ་ /mããqüü kep/ 4. iso. be a soldier, va. དམག་མི་བྱས་ /mããmi chɛ̀ɛ/

military officer དམག་དཔོན་ /mãqpöön/

ordinary soldier དམག་དཀྱུས་ /mãqküü/

sole, 1. iso. only གཅིག་བུ་ /cīqöö/ ¶ He is the sole owner. bdag po kho gcig pu red. (taqo qhö cīqöö reè) 2. iso. sole of shoe རྡོག་པ་ /tɔq-pa/ 3. iso. sole of foot རྐང་མཐིལ་ /qãŋthii/

solely, see: only

solicit, see: request; ask

solid, 1. iso. not hollow མཁྲེགས་པོ་ /ʈhöqo/ ¶ Is this log solid? shing sdum 'di mkhregs po 'dug gas? (shĩŋtum ti ʈhöqo tuqɛ̀ɛ) 2. iso. completely ལྷད་མེད་ /lhɛ̃ɛmeè/ ¶ Is this solid gold? 'di gser lhad me red pas? (ti sɛ̃ɛ lhɛ̃ɛ-meè repɛ̀ɛ) 3. iso. a color [adj.] རྐྱང་ /[adj.] kööŋ/ ¶ solid red dmar rkyang (mãr-kooŋ)

solidify, 1. iso. become a solid, vi. D. རྡོག་རྡོག་ཆགས་ /tɔqtɔ̀ chɔ̃ɔ̀/ ¶ The grease solidified. zhag tshi rdog rdog chags shag. (shaqtsi tɔqtɔ̀ chɔ̃ɔ̀shaò) 2. iso. polit., vi. རྡོག་རྩ་གཅིག་སྒྲིལ་བྱུང་ /tɔqtsa cīqʈii chuun/ ¶ The party solidified. tshogs pa de rdog rtsa gcig sgril byung shag. (tshöqpati tɔqtsa cīqʈii chuunshaò)

solitary, see: alone

soloist, 1. iso. in song གླུ་གཞས་རྐྱང་གཏོང་བྱེད་མཁན་ /lüshɛ̀ɛ kööŋtoon cheŋɛɛn/ 2. iso. for instruments རོལ་ཆ་རྐྱང་གཏོང་བྱེད་མཁན་ /rööcha kööŋtoon cheŋɛɛn/

solstice ཉི་མ་ལོག་ཡག་ /ñima lɔɔyaò/ ¶ When is the solstice? nyi ma log yag ga dus red? (ñima lɔɔyaò qhatüü rɛ̀ɛ) [Syn. nyi ldog]

summer solstice དབྱར་དུས་ཉི་ལྡོག་ /yãrtüü ñintöò/

winter solstice དགུན་དུས་ཉི་ལྡོག་ /qüntüü ñintöò/

soluble བཞུར་ཡག་ཡོད་པ་ /shuryaò yööpa/ ¶ Salt is soluble. tsha bzhur yag yod pa red. (tshā shuryaò yööpa reè)

solution, iso. solving a problem མེད་པ་བཟོ་ཡག་ /meèpa soyaò/ ¶ The solution to this problem is to build a new factory. rnyog dra 'di med pa bzo yag la bzo grwa gsar pa zhig rgyag dgos red. (ñɔ̃qʈa ti meèpa soyaòla soʈa sɛ̃ɛpaci kaòqareè)

solve, 1. iso. a crime, vi. A. རྩད་ཆོད་ /tsɛ̃ɛ chöö/ ¶ They solved the murder. kho tshos mi gsod mkhan rtsad chod shag. (qhöntsöö mi sööŋɛɛn tsɛ̃ɛ chööshaò) [Note: In Tibetan this is an involuntary verb.] 2. iso. a problem, va. C. རྙོག་དྲ་བསལ་ /ñɔ̃qʈa sɛ̃n/

solvent, fin. བུན་འཇལ་ཐུབ་མཁན་ /phüncɛ̃ɛ thüü-ŋɛɛn/

some, 1. iso. countable items ཁ་ཤས་ /qhãshɛ̀ɛ/ ¶ He bought some horses. khos rta kha shas nyos shag. (qhöö tā qhãshɛ̀ɛ ñööshaò) 2. iso. uncountable items ཏོག་ཙམ་ /tɔ̃ɔts/ ¶ He bought some beer. khos chang tog tsam nyos shag. (qhöö chããn tɔ̃ɔts ñööshaò)

somebody, see: someone

someday ཉིན་མ་ཅིག་ /ñimacii/ ¶ Someday I'll come. nyin ma cig nga yong gi yin. (ñimacii ŋa yuŋqiyin)

somehow ག་རེ་ཡིན་ནའི་མིན་ནའི་ /qhare yinɛ̃ɛ mɛnɛɛ/ ¶ I'll come somehow. ga re yin na'i min na'i nga yong gi yin. (qhare yinɛ̃ɛ mɛnɛɛ ŋa yuŋqi-yin) [Syn. gang ltar yang]

someone མི་ཞིག་ /mici/ ¶ They will send someone. kho tshos mi zhig gtong gi red. (qhöntsöö mici tãŋqireè)

someplace ས་ཆ་ཞིག་ /sãcaci/ ¶ He is someplace in Nepal. kho bal yul gyi sa cha zhig la yod pa red. (qhö pɛ̃ɛlaò phɛ̃ɛyüü qi sãcacila yɔ̀reè) [Note: This literally means "in a place."]

something ཅིག་ /cīq/ ¶ Something happened. cig byung shag. (cīq chuunshaò) ¶ He bought something. khos cig nyos shag. (qhöö cīq ñööshaò) sometimes མཚམས་མཚམས་ /tshɑ̈mtsɑm/ ¶ He comes sometimes. kho mtshams mtshams yong gi 'dug. (qhö tshɑ̈mtsɑm yuŋqiì) [Syn. 'dzom 'dzom; skabs skabs la]

son བུ་ ; h. སྲས་ /phu; h. sɛ̈/ ¶ This is my son. 'di nga'i bu red. (ti ŋɛɛ phu rɛ̀)

son-in-law མག་པ་ /mɑqpɑ/

song, 1. n. གཞས་ /shɛ̀/ [Syn. glu] 2. iso. sing a song, va. -- གཏོང་ /--töön/ ¶ Who is singing the song? gzhas sus gtong gi 'dug? (shɛ̀ süü tɔ̈ŋqiì)

song words གཞས་ཚིག་ /shɛɛtshiì/

soon མགྱོགས་པོ་ /koqo/ ¶ He will come soon. kho mgyogs po yong gi red. (qhö koqo yuŋqirɛ̀) ¶ We will hear about them soon. nga tshos kho tsho'i gnas tshul mgyogs po go gi red. (ŋɑntsöö qhöntsöö nɛ̈ɛtsüü koqo qhöqirɛ̀)

as soon as, see: as

soot དྲེ་ནག་ /ṭɛ̈nɑ̀/

sooty དུ་རྡེག་ཡོད་པ་ /thuṭɑ̀ yö̀pɑ/

sorcery, 1. n. མཐུ་ /thü/ 2. iso. use sorcery, va. -- རྒྱག་ /--kɑp/

sorcerer མཐུ་རྒྱག་མཁན་ /thü kɑɑŋɛɛn/

sordid, see: dirty

sore, 1. i. n. རྨ་ /mɑ̈/ ¶ He has many sores. kho la rma mang po 'dug. (qhöö lɑ mɑ̈ mɑŋqu tuù) ii. vi. B. དོན་ /thöǹ/ ¶ Many sores appeared on his face. kho'i gdong la rma mang po don shag. (qhöö tɔɔŋlɑ mɑ̈ mɑŋqu thöönshɑ̀) 2. iso. be hurt vi. D. ན་ /nɑ/ ¶ His hand is sore. kho'i lag pa na gi 'dug. (qhöö lɑqpɑ nɑqiì) [Syn. na tsha btang] 3. see: angry

sore throat, va. D. མིད་པ་ན་ /miqpɑ nɑ/ ¶ I have a sore throat. nga mid pa na gi 'dug. (ŋɑ miqpɑ nɑqiì) [Syn. gre nad]

sorority བུ་མོའི་སྐྱིད་སྡུག་ /phumii kʏ̈tuù/

sorrow སྡུག་བསྔལ་ /tuuŋɛɛ/ ¶ his first sorrow kho'i sdug bsngal dang po (qhöö tuuŋɛɛ thɑŋpo)

sorrowful སྡུག་བསྔལ་ཡོད་པ་ /tuuŋɛɛ yö̀pɛɛ/ ¶ a sorrowful song sdug bsngal yod pa'i gzhas (tuuŋɛɛ yö̀pɛɛ shɛ̀) [Syn. sdug bsngal gyis khengs pa'i]

sorry, 1. iso. for something one did, va. འགྱོད་པ་བྱེད་ /kö̀po chɛ̀/ ¶ He is sorry he didn't buy the house. khos khang pa ma nyos par 'gyod pa byed kyi 'dug. (qhöö qhɑ̈ŋpɑ mɑɲöpɑɑ kö̀po chiqiì) 2. iso. for something someone else did, vi. B. བློ་ཕམ་བྱུང་ /löphɑ̀ chuuŋ/ ¶ I am sorry he didn't come yesterday. kho kha sa ma yong pa de nga blo pham byung. (qhö qhɛ̈ɛsɑ mɑyöŋpɑti ŋɑ löphɑ̀ chuuŋ) 3. iso. an apology (after doing something) དགོངས་དག་ /qɔŋtɑ̀/ ¶ I'm sorry I couldn't come, I was sick. dgongs dag nga na nas yong thub ma byung. (qɔŋtɑ̀, ŋɑ nɑnɛ yɔŋ thüümɑcuuŋ)

sort, 1. iso. type རིགས་ /riq/ ¶ He made a new sort of gun. khos me mda' rigs gsar pa zhig bzos shag. (qhöö mɛntɑ riq sɑ̈ɑpɑci söösha̋) 2. iso. classify and divide, va. D. དབྱེ་བ་ཕྱེ་ /yɛ̈ chɛ̈/ ¶ He sorted the mail. khos sbrag yig dbye ba phye song. (qhöö ṭɑqyiì yɛ̈ chɛ̈so) 3. iso. sort of བཟོ་འདྲ་ཞིག་ /sɔrɛpci/ ¶ It's sort of a hat. 'di zhwa mo'i bzo 'dra zhig 'dug. (ti shɑmöö sɔrɛpci tuù)

all sorts of འདྲ་མིན་འདྲ་ /ṭɑ mɑnṭɑ/ ¶ All sorts of people came. mi 'dra mi 'dra tshong mo ba lebs song. (mi ṭɑ mɑnṭɑ tshɔŋmɑ lɛ̈ɛso)

soul རྣམ་ཤེས་ /nɑ̈mshɛ̀/

sound, 1. n. སྒྲ་ /ṭɑ/ ¶ I heard a sound. ngas sgra zhig go byung. (ŋɛ̀ ṭɑci qhɑchu) 2. iso. healthy ཐང་པོ་ /thɑ̈ŋpo/ ¶ His body was sound. kho'i gzugs po thang po 'dug. (qhöö suqu thɑ̈ŋpo tuù) 3. iso. good /yɑqo/ ¶ a sound plan 'char gzhi yag po zhig (chɑ̈ɑshi yɑqoci) 4. iso. sound like སྒྲའི་བཟོ་འདྲ་ཞིག་ /ṭɛɛ sɔrɛp/ ¶ It sounds like a gunshot. 'di me mda'i sgra'i bzo 'dra zhig 'dug. (ti mɛntɛɛ ṭɛɛ sɔrɛpci tuù) [Note: There is no verb to express this.]

soundproof སྐད་སྒྲ་འགོག་བྱེད་ /qɛ̈ɛṭɑ qɔqcɛ̀/ ¶ soundproof materials skad sgra 'gog byed kyi rgyu cha (qɛ̈ɛṭɑ qɔqcɛ̀qi kʏpcɑ)

sound waves སྒྲ་རྦ་རླབས་ /ṭɑlɛp/

soup ཁུ་བ་ ; h. ཞལ་ཁུ་ /qhöö; h. shɛ̈ɛqhöö/ ¶ potato soup zhog gog khu ba (shɔɔqɔɔ qhöö) [Syn. krum khu; c. thang]

sour, 1. སྐྱུར་མོ་ /kʏ̈ʏmu/ ¶ Lemon is sour. lim bu skur mo red. (li̲mpu kūūmu re̲ē) 2. iso. go sour, vi. A. — སྐྱུར་ཆགས་ /--chōō/ ¶ The food became sour. kha log skyur mo chags shag. (qhā-laō kūūmu chāā-haō)

source འབྱུང་ཁུངས་ /cu̲ŋquñ/ ¶ What is the source of the news? gsar 'gyur de'i 'byung khungs ga nas red? (sāŋkuu thi̲i̲ cu̲ŋquñ qha̲nɛ rɛ̲ɛ̄) ¶ What is the source of these gems? phra 'di tsho'i 'byung khungs ga nas red? (ṭhā ti̲n-tsōō cu̲ŋquñ qha̲nɛ rɛ̲ɛ̄)

south ལྷོ་ /lhō/ ¶ His house is in the south. kho'i khang pa lho la yod pa red. (qhōō qhāŋpa lhōla yɔ̲ɔ̄reē)

South America ལྷོ་ཨ་མེ་རི་ཀ་ /lhō āmiriqa/

South Asia ཤར་གླིང་ལྷོ་རྒྱུད་ /shārliŋ lhōkyüü/

southeast ལྷོ་ཤར་ /lhōshaa/ ¶ Southeast Asia shar gling lho shar (shārliŋ lhōshaa)

southern ལྷོ་ཕྱོགས་ /lhōchɔɔ̄/ ¶ southern Tibet bod lho phyogs (phȫȫ lhōchɔɔ̄)

southern hemisphere སའི་གོ་ལའི་ལྷོ་ཕྱོགས་ /sɛɛ qho̲-lɛɛ lhōchɔɔ̄/

south pole འཛམ་གླིང་ལྷོ་མཐའ་ /tsa̲mliŋ lhōtha/

southwest ལྷོ་ནུབ་ /lhōnuū/

souvenir དྲན་རྟེན་ /ṭhe̲nteen/ [Syn. dran gso'i rten]

sovereign, see: king

sovereignty རྒྱལ་སྲིད་བདག་དབང་ /kɛ̲ɛ̲sii̲ ta̲a̲waan/ ¶ complete sovereignty rgyal srid bdag dbang gtsang ma (kɛ̲ɛ̲sii̲ ta̲a̲waan tsāŋma) [Syn. srid dbang]

Soviet Union རུ་སུ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ /ru̲su cītüün kɛ̲ɛ̲qap/ [Syn. c. su'u lan; u ru su]

sow, va. D. འདེབས་ /tɛ̄p/ ¶ He is sowing barley. khos 'bru 'debs kyi 'dug. (qhȫȫ ṭu̲ tɛ̄pqii̲)

sow (iso. female swine) /phāāmo/

sow by broadcasting seed, va. D. སོན་གཏོར་ /sȫȫn tɔ̄r/

sow in furrows, va. C. [illegible] /r(m)ȫ̲sōōn shōō/

sowing machine, neo. སོན་འདེབས་འཕྲུལ་འཁོར་ /sȫn-tep ṭhüüqhōō/

soybean, see: bean

soy sauce ཅང་ཡིའུ་ /cha̲ŋyüü/

spa ཆུ་ཚན་ /chūtshɛɛn/

space, 1. iso. outer space མཁའ་དབྱིངས་ /qhā-yiñ/ ¶ We sent a satellite into space. nga tshos mkha' dbyings la 'phrul skar zhig btang pa yin. (ŋa̲ntsȫȫ qhāyiñla ṭhüüqaaci tōōnpayin) 2. iso. a gap སྟོང་ཆ་ /tōŋca/ ¶ There is a space between the desks. yig cog de gnyis kyi bar hrub la stong cha 'dug. (yi̲qcōō thi̲ñīīqi pāruu-le tōŋca tu̲ù) [Syn. bar stong] 3. iso. room སྡོད་ས་ /tȫ̲ȫsa/ ¶ The hotel had no space. mgron khang la sdod sa mi 'dug. (ṭȫ̲ŋqaanla tȫ̲ȫsa mi̲n-tuù) [Syn. khang mig stong pa]

space age, neo. མཁའ་དབྱིངས་དུས་རབས་ /qhāyiñ thü̲ü̲rap/

space ship, neo. མཁའ་དབྱིངས་གྲུ་གཟིངས་ /qhāyiñ ṭu̲tsiñ/

spacesuit, neo. མཁའ་དབྱིངས་གྱོན་ཆས་ /qhāyiñ khȫ̲ncɛɛ̄/

spacious རྒྱ་ཆེན་པོ་ /ka̲ chāmpo/ ¶ The office is spacious. las khung de rgya chen po 'dug. (lɛ̲ɛ̲quñti ka̲ chāmpo tu̲ù)

spade, 1. see: shovel 2. iso. cards ནག་ཏོག་ /na̲qtɔɔ̄/

spaghetti, see: noodles

spank, va. C. ཐལ་ལྕག་གཞུས་ /thɛɛ̄ncaò shü̲ü̲/ ¶ He spanked the child on the buttocks. khos phru gu'i rkub la thal lcag gzhus song. (qhȫȫ pūqüü qūple thɛɛ̄ncaò shü̲ü̲su)

spare, 1. iso. a life, va. ཚེ་ཐར་གཏོང་ /tshē-thaa tōōn/ ¶ They spared (the lives of) the prisoners. kho tshos btson pa tsho tshe thar btang shag. (qhōntsȫȫ tsōmpotso tshēthaa tōōn-shaò) 2. iso. extra ཐོལ་པ་ /thȫȫpa/ ¶ I have a spare pen. nga la snyu gu thol pa zhig yod. (ŋa̲a̲ ñūqu thȫȫpaci yȫ̲ȫ) 3. iso. spare time ལས་སང་ /lɛ̲ɛ̲saan/ ¶ He spins (thread) in his spare time. khos las sang la skud pa 'khal gyi 'dug. (qhȫȫ lɛ̲ɛ̲saanla qūpa qhɛɛ̄qii̲) [Syn. las zhar]

spare tire (མོ་ཊ་ར) འཁྱུག་འཁོར་ཐོལ་པ་ /(mo̲ṭɛɛ) ki̲-qōō thȫȫpa/

spark, 1. n. མེ་ཚག་ /me̲tsaò/ [Syn. me stag] 2. iso. make sparks, vi. D. — འཐོར་ /--thɔ̄r/ 3. iso. stimulate, vi. A. སེམས་འགུལ་ཐེབས་ /sēm-qüü thēē/ ¶ His lecture sparked interest in religion. khong gi legs sbyar des mi tshor chos la do snong byed yog gi sems 'gul thebs pa red. (qhöönqi leqcaa thiȉ mitsöö chöölə thənaan che-yaàqi səmqÜÜ thəèpareà) [Syn. sems shugs bslebs]

sparkle, vi. ཁྲ་ཆེམ་ཆེམ་བྱས་ /ṭhə chəmchem chɛ̱ɛ̃/ ¶ The firecrackers sparkled. me stag khra chem chem byas song. (metaà ṭhə chəmchem chɛ̱ɛ̃so)

spasm (of muscle), vi. A. རྩ་མདུད་ཐེབས་ /tsəmtÜÜ thəè/

spot, see: quarrel; dispute

spatter, va. D. གཏོར་ /tɔ̃r/ ¶ The car spattered mud on the people. mo ṭa des mi la 'dag pa gtor song. (moṭɛ thiȉ mile taqpaà tɔ̃rso)

spatula ཁེམ་ཐུར་ /khəmtuu/ [Syn. mar thur]

spawn, 1. n. ཉ་སྒོང་ /ñaqaan/ 2. va. -- བཏང་ /--tə̃ən/

spay, va. C. བུ་སྣོད་བཏོན་ /phunöö tə̃n/

speak, va. A. སྐད་ཆ་བཤད་ ; h. བཀའ་མོལ་གནང་ /qɛ̃ca shɛ̱ɛ̃; h. qəmöö nəən/ ¶ He spoke to me yesterday. kho sa khos nga la skad cha bshad byung. (qhɛ̃ɛ̃sa qhöö ŋaa qɛ̃ca shɛ̃ɛ̃cu)

speaker སྐད་ཆ་ཤོད་མཁན་ ; h. གསུང་བཤད་གནང་མཁན་ /qɛ̃ca shööŋɛɛn; h. sünshəə nəŋɛɛn/ ¶ The speaker today is Darje. de ring skad cha shod mkhan rdo rje red. (thiriin qɛ̃ca shööŋɛɛn tɔɔce reà) ¶ There were many speakers on this issue. don gnad 'di'i thog la skad cha shod mkhan mang po 'dug. (thönɛɛ̃ tii thɔ̃ɔ̃la qɛ̃ca shööŋɛɛn mənqu tuù)

speak indirectly, va. A. སྐད་ཆ་བསྐོར་ནས་བཤད་ /qɛ̃ca qɔ̃rnɛ shɛ̃ɛ̃/

speak out, va. C. བསམ་འཆར་བཏོན་ /səmcaa tə̃n/ ¶ He spoke out without fear. khos zhed snang med par bsam 'char bton song. (qhöö sheenaa meepaa səmcaa tə̃nso)

speak for ཚབ་བྱས་སྐད་ཆ་བཤད་ /tshəpcɛɛ̃ qɛ̃ca shɛ̃ɛ̃/ ¶ He spoke for the king. khos rgyal po'i tshab byas skad cha bshad song. (qhöö kɛɛpöö tshəpcɛɛ̃ qɛ̃ca shɛ̃ɛ̃so)

spear, 1. n. མདུང་ /tuŋ/ 2. va. A. -- བཙུགས་ /--tsÜù/

spearhead མདུང་རྩེ་ /tuŋtse/

spearman མདུང་རྩལ་འགྲན་མཁན་ /tuŋtsəə ṭɛ̱ŋɛɛn/

spear shaft མདུང་ཤིང་ /tuŋshiin/

special edition ཆེད་སྒྲིག་ /chəèṭiq/ ¶ special newspaper edition ched sgrig tshag dpar (chəè-ṭiq tshəqpaa) [Syn. dmigs bsal rtsom sgrig]

special privilege, 1. n. དམིགས་བསལ་གྱི་ཁེ་དབང་ /mīqsəəqi qhəwaan/ 2. iso. give special privileges, va. A. -- སྤྲོད་ /--ṭɛ̃ɛ̃/ ¶ They gave the soldiers special privileges. kho tshos dmag mi tshar dmigs bsal gyi khe dbang sprod shag. (qhöntsöö məəmitsɔɔ mīqsəəqi qhəwaan ṭɛ̃ɛ̃shaà)

special treatment, 1. n. དམིགས་བསལ་ལྟ་རྟོགས་ /mīqsəə tətɔɔ̀/ 2. iso. treat specially, va. -- བྱས་ /--chɛ̱ɛ̃/ [Syn. dmigs bsal lta skyong]

specialist དམིགས་བསལ་མཁས་པ་ /mīqsəə qhɛ̃ɛ̃pa/ ¶ He is a specialist in Tibetan culture. kho bod kyi rig gzhung thog la dmigs bsal mkhas pa zhig red. (qhə phööqi riqshuun thɔ̃ɔ̃la mīqsəə qhɛ̃ɛ̃paci reè)

specialize, 1. va. དམིགས་བསལ་མཁས་པ་བྱས་ /mīqsəə qhɛ̃ɛ̃pa chɛ̱ɛ̃/ ¶ He will specialize in Tibetan language. kho bod skad thog la dmigs bsal mkhas pa byed kyi red. (qhə phööqɛɛ̃ thɔ̃ɔ̃la mīqsəə qhɛ̃ɛ̃pa chiqireà) 2. vi. A. དམིགས་བསལ་མཁས་པ་ཆགས་ /mīqsəə qhɛ̃ɛ̃pa chəà/ ¶ He has specialized in Tibetan language. kho bod skad thog la dmigs bsal mkhas pa chags shag. (qhə phööqɛɛ̃ thɔ̃ɔ̃la mīqsəə qhɛ̃ɛ̃pa chəàshaà)

specially ཆེད་མངགས་ /chəəŋaà/ ¶ I came specially to see you. nga ched mngags khyod rang thug par yong pa yin. (ŋa chəəŋaà khöra thÜÜqaà yoǹpayin)

species རིགས་ /riq/

specification ཚད་གཞི་ /tshəəshi/ ¶ We have to make it in accordance with the specifications. nga tshos 'di tshad gzhi dang bstun nas bzo dgos red. (ŋantsöö ti tshəəshite tÜÜnɛ soqareà)

specify, va. A. དམིགས་བཀར་གྱི་ [vb.] /mīqəryi [vb.]/ ¶ He specified what kind of rug he wanted. khos kho gdan ga 'dra zhig dgos kyi yod pa dmigs bkar gyis mngags song. (qhöö qhətɛɛn qhenṭəèci quqiyöpa mīqərqi ŋəəso)

specimen, n. དཔེ་གཞི་ /pəshi/ ¶ He collected specimens of Tibetan plants. nga tshos bod kyi rtsi shing gi dpe gzhi bsags pa yin. (ŋantsöö phööqi tsïshiŋqi pëshi sääpayin)

speck, see: spot

speckled ཁྲ་ཐིག་ /ʈhöthiì/

spectacle, iso. show ལྟད་མོ་ /tɛɛmo/ ¶ It was a big spectacle. ltad mo chen po 'dug. (tɛɛmo chëmpo tuù)

spectacularly ཧ་ལས་པ་ཡག་ /hã lɛɛyaò/ ¶ He paints spectacularly. khos ri mo ha las yag cig bris gis. (qhöö rimu hã lɛɛyaòci ʈhiìqiì) [Syn. gzhan dang mi 'dra ba]

spectators ལྟད་མོ་བལྟ་མཁན་ /tɛɛmo tãŋɛɛn/

speculate, 1. see: guess; estimate 2. iso. business, va. འབལ་ཉོ་དཀོན་ཚོང་ /pɛɛño qöntshoon chɛɛ̀/ ¶ He speculated in gold. khos gser 'bal nyo dkon tshong byas pa red. (qhöö sëë pɛɛño qöntshoon chɛɛ̀pareè)

speech, 1. iso. ability to speak, n. སྐད་ཆ་ཤོད་ཡག་ /qɛca shööyaò/ ¶ He lost his speech. kho skad cha shod yag med pa byas shag. (qhõ qɛca shööyaò meèpa chɛɛ̀shaò) 2. iso. a speech, i. n. གླེང་བཤད་ ; h. གསུང་བཤད་ /lëŋshɛɛ̀; h. süŋshëè/ ¶ His speech was good. khong gi gsung bshad yag po 'dug. (qhõõŋqi süŋshëè yaqo tuù) ii. iso. make a speech, va. --བྱེད་; h. --གནང་ /--chɛɛ̀; h. --nããn/

speech defect, see: stutter

speed མགྱོགས་ཚད་ /kɔqtshɛɛ̀/ ¶ What is the speed of the plane? gnam gru de'i mgyogs tshad ga tshad red? (nãmʈu thii kɔqtshɛɛ̀ qhatshɛɛ̀ rɛɛ̀)

at top speed གང་མགྱོགས་མགྱོགས་ /qhaan kɔɔkɔɔ̀/ ¶ He drove at top speed. khos gang mgyogs mgyogs btang song. (qhöö qhaan kɔɔkɔɔ̀ tããnso)

speed limit, neo. འཁོར་འགྲོ་མགྱོགས་ཚད་ /qhõnʈo kɔqtshɛɛ̀/

speed of sound, neo. སྒྲའི་མགྱོགས་ཚད་ /ʈɛɛ kɔqtshɛɛ̀/

speed-up, va. མགྱོགས་སུ་བཏང་ /kɔɔ̀ru tããn/ ¶ We have to speed up production. nga tshos thon skyed mgyogs su gtong dgos red. (ŋantsöö thönkeè kɔɔ̀ru tãŋqoreè)

speedy མགྱོགས་པོ་ /koqo/ ¶ He made a speedy recovery. kho mgyogs po drag shag. (qhõ koqo ʈhaàshaò)

spell, 1. va. C. དག་ཆ་བྲིས་ /thaqca ʈhiì/ ¶ Did I spell your name right? ngas khyod rang gi ming gi dag cha yag po byas bris 'dug gas? (ŋɛɛ̀ khörɛɛ miŋqi thaqca yaqoɛɛ ʈhiì tuqɛɛ̀) 2. iso. magic power, i. n. མཐུ་ /thũ/ [Syn. ngan sngags] ii. iso. put on a spell, va. -- བརྒྱབ་ /--kəp/

spelling དག་ཆ་ /thaqca/ ¶ What is the spelling of "hat"? zhwa mo'i dag cha ga re red? (shamöö thaqca qhare rɛɛ̀)

spend, va. འགྲོ་སོང་བཏང་ /ʈosoon tããn/ ¶ He spent 100 dollars. khos sgor mo brgya tham pa 'gro song btang shag. (qhöö qɔɔmo kathampa ʈosoon tããnshaò)

sperm ཐིག་ལེ་ /thïqli/

spew, see: come forth

sphere, 1. see: circle 2. ཁྱབ་ཡུལ་ /khäpyüü/ ¶ his sphere of influence kho'i shugs rkyen khyab yul (qhöö shüqkeen khäpyüü)

sphygmomanometer ཁྲག་ཤེད་ལྟ་ཡག་ /ʈhäqsheè täyaò/ [Syn. neo. c. khrag shed dpyad chas]

spice, 1. n. སྨན་སྣ་ /mɛna/ 2. va. -- བརྒྱབ་ /--kəp/ ¶ Please don't spice my food. nga'i kha lag la sman sna ma brgyab. (ŋɛɛ qhälaàla mɛna makəp)

spider སྡོམ་ /tom/

spider web, 1. n. སྡོམ་ཐག་ /tomthaò/ 2. iso. spin a spider web, va. -- བཏང་ /--tããn/

spigot བཀག་གཅུས་ /qäqcüü/

spike, 1. n. ཕུར་པ་ /phürpa/ 2. iso. drive in a spike, va. -- བརྒྱབ་ /--kəp/

iron spike ལྕགས་ཕུར་ /cäqpuu/

wooden spike ཤིང་ཕུར་ /shïŋpuu/

spill, 1. vi. C. ཕོས་ /phöö/ ¶ The ink spilled on the paper. shog bu'i sgang la snag tsha bos shag. (shüqüü qaŋla näqtsa phööshaò) 2. iso. spill/throw out, va. C. བཤོས་ /shöö/ ¶ He spilled the oil on the floor. khos sa mthil sgang la snum bshos shag. (qhöö säthii qaŋla nüm shööshaò) spin, 1. iso. thread, va. B. འཁལ་ /qhɛɛ/ ¶ He always spins thread. khos rtag par skud pa 'khal gyi 'dug. (qhöö tɑ̃qpɑɑ qʊpe qhɛ̃ɛqil) 2. iso. whirl, vi. B. མགོ་ཡུལ་འཁོར་ /quyʊʊ qhɔ̃ɔ/ ¶ My head spun and I fell. nga mgo yul 'khor nas ril byung. (ŋɑ quyʊʊ qhɔ̃ɔnɛ riicu) 3. see: tell 4. iso. spin out of control (for airplanes), vi. B. སྐོར་བ་འཁོར་ /qɔ̃ra qhɔ̃ɔ/ ¶ The airplane spun and crashed. gnam gru de skor ba 'khor nas brdabs song. (nɑ̃mʈuti qɔ̃ra qhɔ̃ɔnɛ tɑpsu)

spinach སྤེའུ་ཚལ་ /pɔ̃ɔtsɛɛ/

spinal column སྒལ་ཚིགས་ /qəətshil/

spindle ཕང་ /phɑŋ/

spine, see: spinal column

spinning machine, neo. སྐུད་པ་འཁལ་ལས་འཕྲུལ་འཁོར་ /qʊpe qhɛɛlɛ̃ ʈhʊʊqhɔɔ/

spinning wheel སྐུད་པ་འཁལ་ལས་ལག་འཁོར་ /qʊpe qhɛɛlɛ̃ lɑɑqhɔɔ/

spinster མོ་རྒན་ /mɑhrɑɑn/

spirit, 1. iso. enthusiasm, i. n. སེམས་ཤུགས་ /sɪ̃mshuù/ [Syn. snying stobs] ii. iso. lose spirit, vi. A. -- ཆག་ /--chɑ̀/ 2. iso. liquor ཨ་རག་ /ɑrɑ̀/

spiritual leader ཆོས་ཕྱོགས་ཀྱི་དབུ་ཁྲིད་ /chööchɔ̃ qi ʊʈhil)

spit, 1. n. ལུད་པ་ /lʊpe/ [Syn. mchil ma] 2. va. A. -- གཡུགས་ /--yʊ̃ù/ ¶ He spit on the floor. khos sa mthil sgang la lud pa g.yugs song. (qhöö sɑthii qɑ̃lo lʊpe yʊ̃usu) 3. iso. spit as an insult, va. མཐུ་ལུད་བརྒྱབ་ /thʊlʊ̀ kap/

spiteful, 1. adj. སེམས་པ་གནག་པོ་ /sɛ̃mpa nɑ̃qo/ ¶ He is very spiteful. kho sems pa gnag po zhed po cig 'dug. (qhö sɛ̃mpa nɑ̃qo shipuci tuù) 2. iso. act spiteful, va. སེམས་གནག་ཕྱེས་ /sɛ̃mnɑ̀ chɛɛ̃/

spittle, see: spit

splash, va. D. གཏོར་ /tɔ̃r/ ¶ He splashed water on me. khos nga la chu gtor byung. (qhöö ŋɑɑ chʊ tɔ̃rcu)

spleen མཚེར་པ་ /chɛ̃rpɑ/

splendid གང་མི་འཛད་ /qhɑɑn mintsɛɛ̃/ ¶ a splendid party thugs spro gang mi 'dzad cig (thʊʊʈö qhɑɑn mintsɛɛ̃ci)

splendor གཟི་བརྗིད་ /sicil/ ¶ the splendor of the palace pho brang gi gzi brjid (phöʈɑɑnqi sicil)

splice, va. A. མཐུད་ /thʊ̃ʊ̀/ ¶ They spliced the two ropes. kho tshos thag pa de gnyis mthud song. (qhɔ̃ntsöö thɑ̃qpɑ theñil thʊ̃ʊsu)

splint, 1. n. སྦྱར་རྐྱག་ཡག་ /cɑr kɑɑyɑ̀/ 2. iso. secure in a splint, va. སྦྱར་བརྒྱབ་ /cɑr kɛp/

splinter, 1. n. ཤིང་ཚག་ /shɪ̃ŋtshɑ̀/ [Syn. shing tsher] 2. iso. get a splinter, vi. A. -- ཟུག་ /--suù/ ¶ I got a splinter in my hand. nga'i lag par shing tshag cig zug shag. (ŋɛɛ lɑqpɑɑ shɪ̃ŋtshɑɑci suùshɑ̀) 3. iso. groups splintering, vi. D. ཤོག་ཁག་ [number] ལ་འཐོར་ /shɔ̃ɔqhɑ̀ [number] lɑ thɔ̃r/ ¶ The party splintered into three groups. tshogs pa de shog khag gsum la 'thor shag. (tshɔ̃qpɑti shɔ̃ɔqhɑ̀ sʊmlɑ thɔ̃rshɑ̀) [Syn. gyes]

split, 1. va. A. གཤགས་ /shɑ̀/ ¶ He split the wood. khos shing gshags song. (qhöö shɪ̃ŋ shɑ̀so) 2. vi. A. ཞག་ /shɑ̀/ ¶ The wood split. shing de zhag shag. (shɪ̃ŋti shɑ̀shɑ̀) 3. see: splinter 3. iso. a marriage, va. ཁག་ཁག་ཕྱེས་ /qhɑqhɑ̀ chɛɛ̃/

spoil, 1. iso. get rotten, vi. B. རུལ་ /rʊʊ/ ¶ The meat spoiled. sha de rul shag. (shɑti rʊʊshɑ̀) 2. iso. spoil behaviorally, va. སྐྱག་ལང་བཏང་ /kɑ̃qlɑɑn tɑ̃ɑn/ ¶ He spoils the child. khos phru gu de kyag lang btang shag. (qhöö pʊquti kɑ̃qlɑɑn tɑ̃ɑnshɑ̀) 3. iso. get/be spoiled, vi. B. སྐྱག་ལང་ཤོར་ /kɑ̃qlɑɑn shɔ̃ɔ/ ¶ The child will get spoiled. phru gu de kyag lang shor gyi red. (pʊquti kɑ̃qlɑɑn shɔ̃ɔqireè) 4. iso. adj. སྐྱག་ལང་ཤོར་པ་ /kɑ̃qlɑɑn shɔ̃ɔrpɑ/ ¶ She is spoiled. mo kyag lang shor pa zhig red. (mo kɑqlɑɑn shɔ̃ɔpɑci reè) 5. iso. get ruined, vi. D. འདུར་ /tur/ ¶ Our plans were spoiled. nga tsho'i 'char gzhi 'dur song. (ŋɑntsöö chɑ̃ɑshi tursu) [Syn. sbo lug] 6. iso. ruin, va. A. སྦོ་ལུགས་ /pɔ lʊ̃ù/ ¶ He spoiled their plan. khos kho tsho'i 'char gzhi sbo blugs pa red. (qhöö qhōntsöö chāāshi po lūùpereè) [Syn. 'phrog brlog btang]

spoiled, iso. decayed རུལ་པ་ /rUUpa/ ¶ spoiled food za bca' rul pa (saca rUUpa)

spoils (of war, etc.) འཕྲོག་བཅོམ་བྱས་པའི་ཅ་ལག་ /ţhōqcom chɛɛpɛɛ cōloò/ [Syn. bcom dngos]

spoke (of a wheel) འཁོར་ལོའི་རྩིབས་མ་ /qhōlöö tsîŋmaò/

spoken (language) སྐད་ /qɛ̀ɛ/ ¶ spoken Tibetan bod skad (phööqɛɛ̀)

spokesman སྐད་ཆ་ཤོད་མཁན་ /qɛ̀ca shööŋɛɛn/ ¶ government spokesman gzhung gi skad cha shod mkhan (shuŋqi qɛ̀ca shööŋɛɛn) [Syn. mgrin tshab]

sponge ཤ་འཐེན་ /shatheen/

sponsor, see: guarantor; patron

spool, 1. iso. for thread སྐུད་པ་དཀྲི་འཁོར་ /qūpa ţîqöö/ 2. iso. for kites བྱ་འཕུར་འཁོར་ལོ་ /chaphii qhōlo/

spoon ཐུར་མ་ ; h. བཞེས་ཐུར་ /thumaa; h. shêpthuu/

spoon-feed, va. 3. ཐུ་མར་གྱིས་ལྟོ་བསྟེར་ /thūmaaqi tō tēē/ ¶ She spoon-fed the child. mos phru gu la thu mar gyis lto bster song. (möö pūqöö thūmaaqi tō tēēso)

sporadic སྐབས་སྐབས་ཀྱི་ /qāp qāpqi/ ¶ There were sporadic disturbances in Lhasa. lha sa la skabs skabs kyi zing cha byung yod pa red. (lhɛ̀ɛsaa qāp qāpqi siŋca chuun yɔ̄reè)

sporadically སྐབས་སྐབས་ལ་ /qāp qāple/

spoonful, 1. iso. one spoonful ཐུ་མར་གང་ /thūmaa qhaan/ 2. iso. two spoonfuls ཐུ་མར་དོ་ /thūmaa tho/ 3. iso. three spoonfuls ཐུ་མར་གསུམ་ /thūmaa sūm/

sports, 1. n. ལུས་རྩལ་ /lUUtsèè/ 2. iso. partake in sports, va. C. -- རྩེས་ /--tsēè/

sports competition ལུས་རྩལ་འགྲན་བསྡུར་ /lUUtsèè ţântuu/

sports equipment ལུས་རྩལ་མཁོ་ཆས་ /lUUtsèè qhōccɛ̀/

sports field རྩེད་ཐང་ /tsēēthaan/

sportsmanship, neo. ལུས་རྩལ་རྩེད་སྟངས་ /lUUtsèè tsētaǹ/

sports team ལུས་རྩལ་ཚོ་ཁག་ /lUUtsèè tshōqhaò/ [Syn. c. lus rtsal ru khag]

spot, 1. ནག་ཐིག་ /naqthil/ ¶ There was a spot on the shirt. stod thung sgang la nag thig cig 'dug. (tUUtuun qaǹla naqthilci tuù) [Syn. nag tshis] 2. iso. a place ས་ཆ་ /sāca/ ¶ This is a nice spot. 'di sa cha yag po zhig 'dug. (ti sāca yaqoci tuù) 3. iso. see, va. B. མཐོང་ /thōōn/ ¶ They spotted the enemy planes. kho tshos dgra'i gnam gru mthong shag. (qhōntsöö ţɛɛ nāmţu thōōnshaò)

spotlight, see: floodlight

spotted ཐིག་རིས་ཡོད་པའི་ /thîqril yöpɛɛ/ ¶ a spotted cat thig ris yod pa'i zhi mi (thîqril yöpɛɛ shimi) [Syn. gzig khra]

spouse བཟའ་ཟླ་ ; h. སྐུ་ཟླ་ /santa; h. qūnta/ ¶ Is that his spouse? pha gi kho'i bza' zla red pas? (phāqi qhöö santa repɛɛ̀)

spout, 1. n. འོ་ཆུ་ /ööchu/ 2. traditional wooden spout ཆུ་ཐོན་ས་ /chū thöönsa/

sprain, vi. A. འཆུས་ /chŪù/ ¶ His wrist was sprained. kho'i lag tshigs 'chus shag. (qhöö leqtshil chŪùshaò)

spray, va. D. གཏོར་ /tōr/ ¶ He sprayed the flowers with insecticide. khos me tog la 'bu sman gtor song. (qhöö metɔ̄la pumɛɛn tōrso)

spray-gun ཆུ་གཏོར་མདའ་ /chū tōnta/

spread, 1. vi. དར་ཁྱབ་བྱུང་ /tharkap chuun/ ¶ The new religion spread quickly. chos lugs gsar pa de mgyogs po dar khyab byung shag. (chŪŪluù sāāpati koqo tharkap chuunshaò) 2. va. ཁྱབ་སྤེལ་བྱས་ /khāpee chɛɛ̀/ ¶ They spread religion in Russia. kho tshos u ru su'i nang la chos khyab spel byas shag. (qhōntsöö ŪrusUU naanla chöö khāpee chɛɛ̀shaò) 3. iso. spread on, va. A. བྱུགས་ /chuù/ ¶ He spread butter on the bread. khos bag leb la mar byugs shag. (qhöö phaaleèla maa chuùshaò) 4. iso. spread out, va. C. བཀྲམས་ /ţāṁ/ ¶ He spread out his things on the ground. khos sa mthil sgang la ca lag bkroms shag. (qhöö sāthii qaǹla cōloò ţāṁshaò) 5. iso. be spread out (for soldiers), va. ཁ་གྲམ་བྱས་བསྡད་ /qhā ţhamcɛ tɛɛ̀/ ¶ The soldiers were spread out on the field. dmag mi tsho zhing ga'i nang la kha gram byas bsdad shag. (māāmitso shiŋqɛɛ naanla qhõ ṭhamɛɛ tɛɛ̃shaõ)

spring, 1. iso. the season དཔྱིད་ཀ་ /cIIqə/ ¶ He came this spring. kho da lo dpyid ka yong song. (qhõ thalo cIIqə yoñsɔ) 2. iso. the coil, n. སི་པི་རིང་ /sIpIriñ/ [Syn. lcags skud rgyu ma] 3. iso. water spring ཆུ་མིག་ /chŨmiĩ/ ¶ There are many springs here. 'di khul chu mig mang po 'dug. (tipaõ chŨmiĩ maŋqu tuù) 4. see: jump 5. iso. spring a leak, vi. B. ཆུ་འཛེར་ /chŨ tsir/ 6. see: arise

hot springs ཆུ་ཚན་ /chŨtshɛɛn/

spring planting དཔྱིད་འདེབས་ /cIItep/

spring plowing དཔྱིད་རྨོས་ /cIImöõ/

springtime དཔྱིད་དུས་ /cIItÜÜ/

sprinkle, va. D. གཏོར་ /tɔ̃r/ ¶ He sprinkled water on the floor. khos sa mthil la chu gtor shag. (qhõõ sãthIIla chŨ tɔ̃rshaõ)

sprinkler, neo. ཆུ་གཏོར་འཕྲུལ་ཆས་ /chũtɔ̃r ṭhŨŨ-cɛɛ̃/

sprocket འཁོར་ལོའི་སོ་ /qhõlõõ sõ/

sprout, 1. n. ངུ་གུ་ /ñuqu/ 2. vi. C. -- དོན་ /--thõñ/ ¶ Has the barley sprouted? 'bru'i ngu gu don 'dug gas? (ṭUU ñuqu thõñ tuqɛɛ̃)

spur, 1. on boot རྟིང་ལྕགས་ /tIŋcaõ/ 2. see: urge (on)

spurious རྫུས་མ་ /tsUUnmə/

spurn, va. ཁས་ལེན་མ་བྱས་ /qhɛɛ̃leen machɛɛ̃/ ¶ The rebels spurned the offer. ngo log pa tshos cha rkyen sprad pa de la khas len ma byas pa red. (ŋolɔqpatsõõ chãkeen ṭɛɛ̃patɛɛ qhɛɛ̃leen machɛɛ̃pareè)

sputum ལུད་པ་ /lŨpə/

spy, 1. n. སོ་པ་ /sõpa/ ¶ He is a spy. kho so pa red. (qhõ sõpa reè) [Syn. nyul ma] 2. va. -- བྱས་ /--chɛɛ̃/ ¶ He spied on the students. khos slob grwa ba'i nang la so pa byas pa red. (qhõõ lõpṭaõqi naanla sõpa chɛɛ̃pareè)

spy plane སོ་རྒྱུལ་གནམ་གྲུ་ /sõñUU nãmṭu/

squabble, see: quarrel

squad, 1. iso. 10 men བཅུ་ཤོག་ /cŨshɔ̃/ 2. iso. small group ཚོ་ཆུང་ /tshõchuun/

squad leader, 1. iso. 10 men བཅུ་དཔོན་ /cŨqpõõn/ 2. iso. of small group ཚོ་ཆུང་ /tshõchuun qopa/

squalid, see: dirty; filthy

squall, see: storm

squalor, see: poverty

squander, va. D. གཏོར་ /tɔ̃r/ ¶ He squandered all his money. khos kho rang gi dngul tshang ma gtor shag. (qhõõ qhõrɛɛ ŋŨŨ tshãŋma tɔ̃rshaõ) [Syn. chud zos btang]

square གྲུ་བཞི་ /ṭhupshi/ ¶ Is this square? 'di gru bzhi red pas? (ti ṭhupshi repɛɛ̃)

squash, va. རྡོག་རྫིས་བཏང་ /tõõtsii tããn/ ¶ He squashed the apple. khos ku shu rdog rdzis btang song. (qhõõ qŨshu tõõtsii tããnso)

squat, 1. va. A. ཙོག་ཙོག་བྱས་བསྡད་ /tsɔ̃qtsɔɔ̃cɛ tɛɛ̃/ ¶ He squatted in the corner. kho khug khug der tsog tsog byas bsdad shag. (qhõ qhŨ-qhuù tɛɛ tsɔ̃qtsɔɔ̃cɛ tɛɛ̃shaõ) 2. see: short

squeak, vi. ཙེར་སྐད་བརྒྱབ་ /tsẽrqɛɛ̃ kap/ ¶ The door squeaks. sgo des tser skad rgyag gi 'dug. (qo tiĩ tsẽrqɛɛ̃ kaaqiĩ)

squeal, see: cry out

squeeze, va. D. བཙིར་ /tsIr/ ¶ He squeezed the orange. khos tsha lu ma btsir song. (qhõõ tshãluma tsIrsu)

squint, va. C. ཟིམ་ཟིམ་བཀྱུས་ /simsim tɛɛ̃/

squirm སྐྱལ་ཙེ་སྐྱོལ་ཙེ་བྱས་ /qŨtsə qŨtsə chɛɛ̃/

squirrel སྲེ་མོང་ /ṭẽmoŋ/

squirt, see: spray

stab, va. A. གྲི་བཙུགས་ /ṭhi tsŨù/ ¶ He stabbed him in the stomach. khos kho'i grod khog la gri btsugs shag. (qhõõ qhõõ ṭhõqhɔ̃la ṭhi tsŨùshaõ)

stabilize, va. C. བརྟན་པོ་བཟོས་ /tẽmpo sõõ/ ¶ They stabilized prices. kho tshos gong tshad brtan po bzos shag. (qhõntsõõ qhoontsɛɛ̃ tẽmpo sõõshaõ)

stable, 1. iso. the general name སེམས་ཅན་འཇོག་ས་ /sẽmcɛɛn shaasa/ 2. iso. a stable for horses རྟ་ར་ /tãra/ 3. iso. a stable for cattle ཕྱུགས་ཚང་ /chŨqtshaan/ 4. iso. firm བརྟན་པོ་ /tẽmpo/ ¶ The government is stable. gzhung brtan po 'dug. (shuŋ tẽmpo tuù)

stack, 1. va. A. བརྩེགས་ /tsẽõ/ ¶ He stacked the books on the table. khos rgya lcog sgang la deb brtsegs shag. (qhöö kacɔɔ̀ qaǹla thep tsēè-shaà) 2. n. བརྩེགས་བཞག་ /tsēè shaàpa/ ¶ There is a stack of books on the table. rgya lcog sgang la deb brtsegs bzhag pa zhig 'dug. (kacɔɔ̀ qaǹla thep tsēè shaàpa ci tuù)

stadium ལུས་རྩལ་ཁང་ /lÜÜtsèèqaan/

staff, 1. iso. walking stick འཁར་རྒུག་ /qhārkuù/ 2. iso. personnel ལས་བྱེད་པ་ /lɛɛceèpa/ ¶ He called a meeting of his staff. khos las byed pa tsho tshogs 'dur bkongs shog. (qhöö lɛɛceèpatso tshōōntöö qōǹshaà)

stag, iso. male deer ཤྭ་བ་ཕོ་ /shāā phō/

stage, 1. iso. era/phase དུས་རབས་ /thÜÜrep/ ¶ during the stage of feudalism bkas bkod rgyud 'dzin gyi dus rabs ring la (qēēqöö kÜÜntsiinqi thÜÜrap riŋla) 2. iso. a platform སྟེང་ཆ་ /tiŋ-ca/ 3. iso. stage a comeback, see: comeback 4. iso. stage a play/show, va. D. འཁྲབ་ /ţhāp/

by stages རིམ་པས་ /rimpèè/ ¶ They improved by stages. kho tsho rim pas yar rgyas byung shog. (qhōntso rimpèè yarkɛɛ̀ chuunshaà)

stagecoach ཤིང་རྟ་འཁོར་ལོ་ /shīŋta qhōlo/

stagger, vi. D. འཁྱོར་ /khɔ̄r/ ¶ He staggered and fell. kho 'khyor nas ril song. (qhō khɔ̄rnɛ riisu)

stagnant, iso. water འཁྱིལ་ཆུ་ /khīīchu/

stain, 1. ནག་ཚིས་གུ་ཚིས་ /naqtsiì qutsiì/ ¶ There is a stain on the rug. kha gdan de la nag tshis gu tshis 'dug. (qhōtɛɛntɛɛ naqtsiì qutsiì tuù) 2. iso. get stained, vi. A. -- འགོས་ /--qöö/ ¶ The rug got stained. gdan de la nag tshis gu tshis 'gos shag. (tɛɛntɛɛ naqtsiì qutsiì qööshaà)

stained glass ཤེལ་སྒྲིང་ཚོན་ཁྲ་ /shēēliŋ tshōnţha/

stainless steel, neo. ལྷད་མེད་ངར་ལྕགས་ /lhēēmeè ŋarcaà/

stairs, 1. n. སྐས་འཛེགས་ /qēēntsa/ ¶ wooden stairs shing gi skas 'dzegs (shīŋqi qēēntsa) 2. iso. climb stairs, va. A. -- འཛེགས་ /--tsaà/

stake, 1. n. ཕུར་པ་ /phūrpa/ 2. iso. drive in a stake, va. -- བརྒྱབ་ /--kap/ 3. iso. a wager in a game, n. རྩེད་རྒྱན་ /tsēēkɛɛn/ 4. iso. stake an animal, va. A. བཏགས་ /tāà/

stakhanovite, neo. c. ཕུལ་བྱུང་ཐོན་སྐྱེད་ལས་མི་ /phÜÜcuun thōnkeè lèèmi/

stale, iso. not fresh སོས་པ་མིན་པ་ /sōōpa mɛmpa/ ¶ stale bread bag leb sos pa min pa (phaaleè sōōpa mɛmpa)

stalk, 1. of plant ཀང་ /qāān/ 2. va. འཇབ་འདེད་བཏང་ /camteè tāān/ ¶ He stalked the deer. khos shwa ba 'jab 'ded btang shag. (qhöö shāā camteè tāānshaà)

stall, see: delay; postpone

stallion རྟ་གསེབ་ /tā sēp/ [Syn. gseb]

stammer, va. ཁ་རྡིག་རྡིག་བྱས་ /qhō tiqtiì chɛɛ̀/ ¶ He stammers badly. khos kha rdig rdig zhed po cig byed kyi 'dug. (qhöö qhō tiqtiì shipuci chiqiì) [Syn. kha ldib ldib byas; kha ldab bi ldib bi byas]

stamp, 1. iso. postage སྦྲག་རྟགས་ /ţaqtaà/ [Syn. ţi ka si] 2. iso. put a stamp on a letter, va. B. -- སྦྱར་ /--caa/ 3. iso. stamp (with a seal, design, etc.), va. དམ་ཐུག་བརྒྱབ་ /thamţuù kap/ 4. iso. stamp out a cigarette, va. རྡོག་རྫེམ་བཏང་ /tōōtsii tāān/ 5. iso. stamp one's foot, va. D. རྐང་པ་བརྡབས་ /qāŋpa tap/ 6. iso. stamp out, va. C. རྩ་མེད་བཟོས་ /tsāmeè söö/ ¶ They stamped out communism. kho tshos dmar po rtsa med bzos pa red. (qhōntsöö māāpo tsāmeè sööpa-reè)

stamp collecting, 1. neo. n. སྦྲག་རྟགས་གསོག་སྡུབ་བྱེད་ལག་ /ţaqtaà sɔ̄qţup cheyaà/ 2. va. སྦྲག་རྟགས་གསོག་སྡུབ་བྱས་ /ţaqtaà sɔ̄qţup chɛɛ̀/

stamp pad དམ་སྣག་ /thamnaà/

stampede, 1. va. A. དཀྲོགས་ /ţɔ̄ɔ̀/ ¶ He stampeded the horses. khos rta dkrogs song. (qhöö tā ţɔ̄ɔ̀so) 2. vi. A. འདྲོགས་ /ţɔɔ̀/ ¶ The horses stampeded. rta de tsho 'drogs song. (tā thentso ţɔɔ̀so)

stance, see: position

stand, 1. va. ལངས་བསྡད་; h. བཞེངས་བཞུགས་ /laǹ tɛɛ̀; h. shaǹ shuù/ ¶ We had to stand for two hours. nga tsho chu tshod gnyis langs sdod dgos red. (ŋantso chūtshÜÜ ñīī laǹ tööqareè) ¶ He stood near the door. kho sgo'i khr_s la langs bsdad shag. (qhõ qöö ṭhĩĩle lan̊ tɛ̃ɛ̃shaò) 2. iso. stand/get up, va. C. ཡར་ལངས་ /yaa lan̊/ ¶ All the girls stood up. bu mo tshang ma yar langs pa red. (phumu tshãŋma yaa lan̊pareè) 3. iso. don't like/can't stand, va. རྩ་བ་ནས་དགའ་ [neg.] /tsãã̃nɛ qa [neg.]/ ¶ I can't stand Dorje. nga rdo rje la rtsa ba nas dga' gi mi 'dug. (ŋa tɔɔcɛɛ tsããnɛ qaqimintuù) 4. iso. stand by, see: support; back 5. iso. stand up for, see: support; back 6. iso. stand on end (body hair), vi. C. བ་སྤུ་ལངས་ /phapu lan̊/ 7. stand on end (head hair), vi. C. སྐྲ་བཞེངས་ /ṭã siŋ/

hat stand ཞྭ་སྒྲིགས་ /shateq/

standard, 1. iso. generally used/approved ཚད་ལྡན་ /tshɛ̃ɛ̃ntɛɛn/ ¶ This is the standard textbook. slob deb 'di tshad ldan red. (lõptep ti tshɛ̃ɛ̃ntɛɛn reè) 2. iso. standards ཚད་གཞི་ /tshɛ̃ɛ̃shi/ ¶ They made it according to the highest standards. kho tshos 'di tshad gzhi mtho shos dang bstun nas bzos shag. (qhõntsöö ti tshɛ̃ɛ̃shi thõshööta tũũnɛ söösha̋ò) ¶ They couldn't meet the government's standards. kho tshos gzhung gi tshad gzhi dang mthun pa bzo thub mi 'dug. (qhõntsöö shuŋqi tshɛ̃ɛ̃shita thũmpa so thũùmintuù)

standard of living འཚོ་བའི་གནས་ཚད་ /tshõwɛɛ nɛ̃ɛ̃tsɛ̃ɛ̃/

standardize, 1. va. C. ཚད་ལྡན་བཟོས་ /tshɛ̃ɛ̃ntɛɛn söö/ ¶ They standardized iron production. kho tshos lcags kyi thon skyed tshad ldan bzos pa red. (qhõntsöö cããqi thõnkeè tshɛ̃ɛ̃ntɛɛn sööpareù) 2. iso. become standardized (language), vi. A. ཚད་ལྡན་གཅིག་གྱུར་ཆགས་ /tshɛ̃ɛ̃ntɛɛn cĩqkuu chãò/ ¶ The Tibetan language become standardized. bod skad tshad ldan gcig gyur chags yod pa red. (phööqɛ̃ tshɛ̃ɛ̃ntɛɛn cĩqkuu chããyɔ̃ɔreè)

stand-in, see: substitute

standing army གཏན་འཇགས་དམག་དཔུང་ /tɛ̃ncaò mãqpuun/ ¶ They have a large standing army. kho tsho la gtan 'jags dmag dpung phon chen po yod pa red. (qhõntsɔɔ tɛ̃ncaò mãqpuun phõõn chãmpo yɔ̃ɔreè)

standing room ལངས་སྡོད་ས་ /lan̊ töösa/ ¶ There was only standing room left. langs sdod sa ma gtogs mi 'dug. (lan̊ töösa matɔ̃ɔ mintuù)

standpoint ངོས་ནས་བྱས་ན་ /ŋöönɛ chɛɛna/ ¶ From our standpoint, this is good. nga tsho'i ngos nas byas na 'di yag po 'dug. (ŋantsöö ŋöönɛ chɛɛna ti yaqo tuù)

stanza ཚིགས་བཅད་ /tshĩqcèè/

star སྐར་མ་ /qããma/

staple, 1. n. གཟེར་སྒྲིམ་ /sertem/ 2. iso. staple something together, va. -- བརྒྱབ་ /--kep/ 3. iso. a basic food, etc. བཟའ་བཅའ་གཙོ་བོ་ /saca tsõwo/ ¶ Tsampa is a staple food in Tibet. bod nang la bza' bca' gtso bo rtsam pa red. (phöö naanla saca tsõwo tsãmpa reè)

stare, va. C. མིག་ཅེ་རེའི་བལྟས་ /mĩĩ cẽree tɛ̃ɛ̃/ ¶ He stared at her. khos mo la mig ce re'i bltas song. (qhöö mɔɔ mĩĩ cẽree tɛ̃ɛ̃so)

starlight སྐར་མའི་འོད་ /qãrmɛɛ wöö/

starry སྐར་གྲལ་འགྲིགས་བསྡད་པའི་ /qããṭɛɛ ṭiq tɛ̃ɛ̃pɛɛ/ ¶ a starry night skar gral 'grigs bsdad pa'i mtshan mo zhig (qããṭɛɛ ṭiq tɛ̃ɛ̃pɛɛ tshɛ̃ɛ̃moɕi)

start, 1. va. A. འགོ་བཙུགས་ /qo tsũù/ ¶ They started construction today. kho tshos de ring 'dzugs skrun byed yag 'go btsugs shag. (qhõntsöö thiriin tsuqṭũũn cheyaò qo tsũùshaò) 2. vi. A. འགོ་ཚུགས་ /qo tshũù/ ¶ The war started yesterday. dmag kha sa 'go tshugs shag. (mãò qhɛ̃ɛ̃sa qo tshũùshaò)

from the start འགོ་ནས་ /qonɛ/ ¶ Tell it from the start. 'di 'go nas shod dang. (ti qonɛ shööta)

starting point འགོ་འཛུགས་ས་ /qo tsuusa/ [Syn. 'go tshugs sa]

startle, 1. va. A. དཀྲོགས་ /ṭɔ̃ɔ/ ¶ He startled the horses. khos rta dkrogs song. (qhöö tã ṭɔ̃ɔso) 2. vi. A. འདྲོགས་ /ṭɔ̃ɔ/ ¶ The horses got startled. rta 'drogs song. (tã ṭɔ̃ɔso)

starvation ལྟོགས་ཤི་ཐེབས་ཡག་ /tõõshi thẽẽyaò/ ¶ a starvation diet ltog shi thebs yag gi lto chas (tõõshi thẽẽyaòqi tõpɛɛ̃) starve, 1. vi. A. ལྟོགས་ཤི་ཐེབས་ /tȫȫshi thȅè/ ¶ They are starving. kho tsho ltogs shi thebs kyi 'dug. (qhȍntso tȫȫshi thȅèqiì) 2. iso. starve someone, va. ལྟོགས་ཁག་ག་བཏང་ /t55qaò tȫȫn/

starve to death, see: starve, 1

state, 1. iso. nation རྒྱལ་ཁབ་ /kèèqəp/ ¶ He served the state. khos rgyal khab la zhabs 'degs zhus pa red. (qhȍȍ kèèqəplə shəmteè shüüpəreè) 2. see: say 3. iso. situation གནས་སྟངས་ /nɛɛtaǹ/ ¶ What is the state of the economy? dpal 'byor gyi gnas stangs ga 'dra 'dug? (pɛɛncɔɔqi nɛɛtaǹ qhənʈɛɛ tȍȍ)

state banquet གཞུང་གི་གསོལ་སྟོན་ /shuŋqi sȍȍtȍȍn/ [Syn. rgyal khab kyi gsol ston]

state capitalism རྒྱལ་ཁབ་མ་རྩའི་རིང་ལུགས་ /kèèqəp matsɛɛ riŋluù/

stated above in writing གོང་གསལ་ /qhoŋsɛɛ/ ¶ as stated above gong gsal ltar (qhoŋsɛɛ tār)

State Department (U.S.A.) རྒྱལ་སྲིད་སྤྱི་ཁྱབ་ཁང་ /kèèsiì cīkəpqoan/ [Syn. c. rgyal don khang]

stated earlier, va. A. སྔོན་ཚུད་བཤད་ /ŋɛɛnɛ shɛɛ/ [Syn. sngon tshud nas bshad; snga sa nas brjod]

state emblem རྒྱལ་རྟགས་ /kɛɛtaò/

statement, 1. iso. a formal written statement about something ཚིག་ཐོ་ /tshīqtho/ ¶ They took statements from the refugees. kho tshos btsan byol ba tsho nas tshig tho blangs shag. (qhȍntsȍȍ tsɛɛncȍȍwatsonɛ tshīqtho lȅǹshaò) 2. iso. official statement, n. གསལ་བསྒྲགས་ /sɛɛʈaò/ ¶ The two governments issued a joint statement. gzhung gnyis kyis mnyam sbrel gsal gsgrags shig bton shag. (shuŋ ñīīqi ñȍmʈee sɛɛʈaòci tȫȫnshaò) 3. iso. bill རྩིས་ཁྲ་ /tsīīʈə/ ¶ bank statement dngul khang gi rtsis khra (ŋüüqoan qi tsīīʈə) 4. iso. anything that is said སྐད་ཆ་; h. བཀའ་མོལ་ /qɛɛca; h. qȍmȍȍ/ ¶ I don't agree with your last statement. khyod rang gi skad cha mtha' ma de la nga mos mthun med. (khȍrɛɛ qɛɛca thȍma tɛɛ ŋa müütüün meè)

state of emergency ཛ་དྲག་གི་གནས་ཚུལ་ /tsaʈaòqi nèètsüü/

state of war དམག་འཁྲུག་གི་གནས་ཚུལ་ /mȁqʈhuùqi nèètsüü/

state managed གཞུང་འཛིན་ /shuŋtsiin/

statesman སྲིད་དོན་མཁས་པ་ /sīītȫȫn qhɛɛpa/

state visit རྒྱལ་འགྲུལ་འཚམས་འདྲི་ /kɛɛnʈee tshȁmʈi/

static རང་འཇགས་ /raŋcaò/ ¶ The economy is static. dpal 'byor gyi gnas stangs rang 'jags red. (pɛɛncɔɔqi nɛɛtaǹ raŋcaò reè) [Syn. rang gnas]

station, 1. iso. train station བབ་ཚུགས་ /phəptsuù/ ¶ train station ri li'i bab tshugs (riliì phəptsuù) [Syn. sa tshugs] 2. va. A. བཞག་ /shaò/ ¶ The soldiers were stationed in Kham. khams la dmag mi bzhag pa red. (qhȁmla mȁȁmi shaòparɛè)

stationery ཡིག་ཆས་ /yicɛɛ/

statistical, neo. སྤྱི་བསྡོམས་ /cītȍm/ ¶ statistical research spyi bsdoms nyams zhib (cītȍm ñəmship)

statistical analysis, iso. do, neo., va. སྤྱི་བསྡོམས་བརྒྱབ་ནས་དཔྱད་ཞིབ་བྱས་ /cītȍm kəpnɛ cȅȅship chɛɛ/

statistician, neo. སྤྱི་བསྡོམས་རྩིས་རིག་མཁས་པ་ /cītȍm tsīīriq qhɛɛpa/

statistics, 1. iso. the science of, neo. སྤྱི་བསྡོམས་རྩིས་རིག་ /cītȍm tsīīriq/ 2. iso. data, neo. སྤྱི་བསྡོམས་ /cītȍm/ ¶ Do you have the statistics on education? khyod rang la shes yon slob sbyong skor gyi spyi bsdoms yod pas? (khȍraa shȅȅyȍȍn lȍpcoǹ q55qi cītȍm yȍpɛɛ) [Syn. bsdoms rtsis]

statue, 1. iso. in general འདྲ་སྐུ་ /ʈəqu/ [Syn. 'dra gzhugs] 2. iso. religious statue /qūnʈə/ [Syn. sku brnyan] 3. iso. make a statue, va. C. -- བཞེངས་ /--shaŋ/

statue maker, 1. iso. religious སྐུ་འདྲ་བཞེངས་མཁན་ /qūnʈə shaŋɛɛn/ [Syn. lha bzo ba] 2. iso. in general འཛིམ་བཟོ་བ་ /cimsɔɔ/

status གནས་སྟངས་ /nɛɛtaǹ/ ¶ What is your status in the college? mtho rim slob grwa'i nang la khyed rang gi gnas stangs ga re red? (thȍrim lȍpʈɛɛ naanla khȅraanqi nɛɛtaǹ qhare rɛɛ)

equal status གནས་སྟངས་འདྲ་མཉམ་ /nɛɛtaǹ ʈañam/ ¶ We have equal status. nga tsho gnas stangs 'dra mnyam red. (ŋantso nɛɛtaǹ ʈañam reè) high status གནས་སྟངས་མཐོ་པོ་ /nεεtaǹ thōpo/ ¶ Monks have high status. grwa pa tsho'i gnas stangs mtho po red. (ţhapatsöö nεεtaǹ thōpo reè)

low status གནས་སྟངས་དམའ་པོ་ /nεεtaǹ māpo/ ¶ Blacksmiths have low status. mgar ba tsho'i gnas stangs dma' po red. (qaratsöö nεεtaǹ māpo reè)

statutory ཁྲིམས་ཐོག་ནས་ /ţhīmtöönε/

stove off, see: block; stop

stay, va. A. བསྡད་ ; h. བཞུགས་ /tεὲ; h. shuù/ ¶ He stays with me. kho nga mnyam du sdod kyid yod pa red. (qhō ŋa ñāmtöö tüüqiyɔ̄reè) 2. iso. a stop/sojourn སྡོད་ཡག་ /töōyaò/ ¶ We had a week's stay in Lhasa. nga tsho lha sar bdun gcig sdod yag byung. (ŋεntso lhεεsaa tüün cīq töōyaò chuun)

steadfast, see: firm

steady, see: firm

steal, 1. iso. secretly, va. C. བརྐུས་ /qǖù/ ¶ He stole a horse last night. mdangs dgong khos rta zhig brkus shag. (qhōntsöö tāci qǖùshaò) 2. vi. B. རྐུན་མ་ཤོར་ /qūma shɔ̄ɔ̄/ ¶ Last night a horse was stolen. mdangs dgong rta zhig rkun ma shor shag. (tuŋqoǹ tāci qūma shɔ̄ɔ̄shaò)

stealth, see: secret

steam, 1. n. རླངས་པ་ /lāŋpa/ 2. iso. steam a food, va. རླངས་བཙོས་བརྒྱབ་ /lāŋtsöö kəp/ ¶ He steamed the meat. khos sha rlangs btsos brgyab shag. (qhöö shā lāŋtsöö kəpshaò) 3. iso. be steaming, vi. རླངས་པ་བརྒྱབ་ /lāŋpa kəp/ ¶ The tea has boiled. It is steaming. ja khol shag rlangs pa rgyag gi 'dug. (cha qhööshaò. lāŋpa kəəqii)

steamboat རླངས་གྲུ་ /lāŋţu/

steam engine རླངས་ཤུགས་འཕྲུལ་འཁོར་ /lāŋshuù ţhüü-qhɔɔ/

mouth steam, 1. n. ཁ་རླངས་ /qhālaŋ/ 2. iso. emit mouth steam, vi. C. -- ཐོན་ /--thöǹ/

steamer མོག་གྲུ་ /möötu/

steaming hot (for food) རླངས་པ་འཚུབ་འཚུབ་ /lāŋpa tshūptsuù/

steam-roller ས་གཅག་རླངས་འཁོར་ /sācaò lāŋqɔɔ/

steam whistle རླངས་པའི་ཤུ་གྲ་ /lāŋpεε shūţa/

steel ངར་ལྕགས་ /ŋarcaò/

steel factory ངར་ལྕགས་བཟོ་གྲྭ་ /ŋarcaò soţa/

steep, 1. iso. incline གཟར་པོ་ /sarpo/ ¶ The road is steep. lam khog de gzar po 'dug. (laŋqaòti sarpo tuù) 2. see: soak

steer, 1. iso. a vehicle, va. D. ཁ་ལོ་བསྒྱུར་ /qhālo kur/ ¶ He steered the car. khos mo ţa kha lo bsgyur song. (qhöö moţa qhālo kursu) 2. see: direct 3. iso. the animal གླང་གོག་ /lāŋqɔ̀/

steering wheel ཁ་ལོ་སྒྱུར་འཁོར་ /qhālo kurqɔɔ/

stem, 1. iso. a plant རྐང་ /qööŋ/ 2. iso. a glass ཞབས་ར་རིང་གུ་ /shapra riŋqu/ 3. see: block; stop

stench དྲི་མ་ /ţhima/ ¶ There is a terrible stench here. 'di khul dri ma sdug chag cig 'dug. (tipoò ţhima tuqcaòci tuù) [Syn. dri ngan]

stencil ཚིལ་ཤོག་ /tshīīshöò/

stenography, see: shorthand

step, 1. n. གོམ་པ་ /qhompa/ 2. iso. take a step, va. -- བརྒྱབ་ /--kəp/ ¶ He took two steps and fell. kho gom pa gnyis brgyab nas ril song. (qhō qhompa ñīī kəpnε riisu) 3. iso. steps in house, i. n. རྡོ་བཀྱག་ /topkaò/ [Syn. rdo skas] ii. iso. climb up steps, va. A. -- འཛེགས་ /--tsaò/ iii. iso. go down steps, va. D. -- བབས་/--phəp/ 4. iso. steps on a ladder, n. སྐས་གདང་ /qεεtaŋ/ [Syn. skas kyi gdang bu]

first step གོམ་པ་དང་པོ་ /qhompa thaŋpo/ ¶ They took the first step to contact the government. kho tshos gzhung la 'brel ba byed yag gi gom pa dang po spos shag. (qhōntsöö shuŋla ţewa cheyaòqi qhompa thaŋpo pööshaò)

take steps, iso. means/ measures, va. ཐབས་ཤེས་བྱས་ /thāpsheè chεὲ/ ¶ They took steps to go to war. kho tshos dmag rgyag yag gi thabs shes byas pa red. (qhōntsöö māò kaayaòqi thāpsheè chεὲpareè)

watch one's step, va. ཟབ་ཟབ་བྱས་ /səpsəp chεὲ/ ¶ He is dangerous. Watch your step. kho [mi] nyen ga yod pa zhig red. khyod rang zab zab byed ang. (qhō mi ñeŋqa yöpaci reè khōra səpsəp chi aa) step aside, 1. iso. on a road, etc., va. D. ལམ་ཁག་བཟུར་ /laŋqaò sur/ ¶ He stepped aside for me. khos nga la lam khag bzur song. (qhȫȫ ŋaa laŋqaò sursu) 2. iso. in an election, etc., va. A. ཟུར་དུ་བསྡད་ /surtu tɛ̃ɛ̃/ [Syn. zur sdod byas]

step by step རིམ་པས་ /rimpɛ̃ɛ̀/ ¶ They built it step by step. kho tshos 'di rim pas brgyab song. (qhȭntsȫȫ ti rimpɛ̃ɛ̀ kapsu) [Syn. gom pa rim pos byas]

stepfather ཕ་ཚབ་ /phǝ̄tshap/ [Syn. pha yar]

step forward, va. C. མདུན་ལ་དོན་ /tǖǖnle thȫn/ ¶ He stepped forward. kho mdun la don song. (qhȭ tǖǖnle thȫnso)

stepladder སྐམ་སྐས་ /qamqɛ̃ɛ̃/

stepmother མ་ཡར་ /mayaa/ [Syn. ma tshab]

step on, iso. squash/crush རྡོག་རྫིས་བཏང་ /tòòtsii tǝ̄ŋ/

step on someone's toes, iso. interfere va. ཐེ་གཏོགས་བྱས་ /thētɔɔ̀ chɛ̃ɛ̃/

steppe, see: plain

step up, see: increase

sterile, 1. iso. no living germs ནད་འབུ་མེད་པ་ /nɛ̀ɛ̂mpu meèpa/ 2. iso. a woman རབས་ཆད་མ་ /rapcɛ̂ɛ̀ma/

sterilization, 1. iso. germs ནད་འབུ་མེད་པ་བཟོ་ཡག་ /nɛ̀ɛ̂mpu meèpa soyaò/ 2. iso. reproduction སྐྱེ་སྒོ་བཀག་སྡོམ་བྱེད་ཡག་ /kǝ̄qo qoqtom cheyaò/

sterilize, 1. ~~iso.~~ kill all germs, va. C. ནད་འབུ་མེད་པ་བཟོས་ /nɛ̀ɛ̂mpu meèpa sȫȫ/ 2. iso. destroy ability to reproduce, va. སྐྱེ་སྒོ་བཀག་སྡོམ་བྱས་ /kǝ̄qo qǝ̄qtom chɛ̃ɛ̃/

stern, see: strict

stethoscope, neo. ནང་ཞིབ་ཉན་རྟ་འཁྱིལ་ཆས་ /nɛ̀ɛ̂ship ñɛnta ʈhǖǖcɛɛ̃/

steward ཕྱག་མཛོད་ /chǝ̄ǝ̄ntsȫȫ/ ¶ He is the steward for an aristocratic family. kho sger pa mi tshang zhig gi phyag mdzod red. (qhȭ qerpa mitsaan cīqi chǝ̄ǝ̄ntsȫȫ reè)

stewardess on a plane གནམ་གྲུའི་ལས་བྱེད་བུ་མོ་ /nǝ̄mʈǖǖ lɛɛcee phomo/

stick, 1. iso. a piece of wood n. རྒྱུག་པ་ /kuqpaò/ 2. iso. pierce with needle, va. A. ཁབ་བཙུགས་ /qhǝ̄p tsǖù/ ¶ He stuck her hand with a needle. khos mo'i lag par khab btsugs shag. (qhȫȫ möö laqpac qhǝ̄p tsǖùshaò) 3. iso. hang/fasten/attach, va. B. བཀལ་ /qɛ̄ɛ̄/ ¶ He stuck the painting on the wall. khos ri mo de rtsig pa'i ldebs la bkal song. (qhȫȫ rimuti tsīqpɛɛ teèla qɛ̄ɛ̄shaò) 4. iso. fasten with adhesive, va. B. སྦྱར་ /caa/ ¶ He stuck the painting on the wall. khos ri mo de rtsig pa'i ldebs la sbyar song. (qhȫȫ rimuti tsīqpɛɛ teèla caaso) 5. iso. arrow, vi. A. ཟུག་ /suù/ ¶ The arrow stuck in the tree. mda' de shing la zhug shag. (tati shīŋle suùshaò) 6. iso. cars, vi. D. ཐིམ་ /thim/ ¶ The car was stuck in the mud. mo ʈa de 'dag pa'i nang la dim shag. (moʈati taqpaò naanla thimshaò) [Syn. 'thims] 7. iso. stick in one's mind, vi. A. སེམས་ནང་ལ་བསྡད་ /sǝ̄m naanla tɛ̃ɛ̃/ ¶ It stuck in my mind for many months. 'di zla ba mang po nga'i sems nang la bsdad shag. (ti tawa maŋqu ŋɛɛ sǝ̄m naanla tɛ̃ɛ̃shaò) 8. iso. get/be jammed, vi. A. འགག་ /qaò/ ¶ The zipper got stuck. 'dzeb 'gag shag. (tsep qaàshaò) 9. iso. stick around, va. A. སྒུག་ /quù/ ¶ Stick around, he'll come soon. sgugs dang. kho mgyogs po yong gi red. (quùtǝ qhȭ koqo yuŋqireè) 10. stick out, iso. being obvious མངོན་གསལ་དོད་པོ་ /ŋȫȫnsɛɛ thööpo/ ¶ It really sticks out. 'di dngos gnas mngon gsal dod pc 'duq. (ti ŋȭnsɛ̃ ŋȫȫnsɛɛ thööpo tuù) 11. iso. stick out tongue, va. D. བསྣར་ /nǝ̄r/ ¶ Stick out your tongue. khyod rang gi lce snar dang. (khȫrɛɛ cǝ̄ nǝ̄rta) 12. stick out, iso. protrude, vi. C. ཟུར་དུ་དོན་ /surtu thȫn/ ¶ The rock stuck out. rdo de zur du don shag. (toti surtu thȫnshaò) 13. iso. stick something out to the end, va. B. མཐའ་བསྐྱལ་ /thǝ̄ kɛ̄ɛ̄/ ¶ He stuck it out and finally graduated. khos 'di mtha' bskyal nas mtha' ma slob grwa thon shag. (qhȫȫ ti thǝ̄ kɛ̄ɛ̄nɛ thǝ̄ma lǝ̄pʈa thȫnshaò) 14. iso. stick together, for people, va. A. མཉམ་དུ་བསྡད་ /ñǝ̄mtɔɔ tɛ̃ɛ̃/ ¶ Those three boys always stick together. phru gu bu gsum po de rtag par mnyam du sdod kyi 'dug. (pǖqu phu sǖmputi tǝ̄qpoa ñëmtöö tüüqiì/ 15. iso. stick things together, va. B. མཉམ་དུ་སྦྱར་ /ñëmtöö caa/ ¶ The two stamps stuck together. sbrag rtags gnyis po de mnyam du sbyar shog. (ţaqtaò ñììputi ñëmtöö caashaò)

sticker, iso. a label, neo. ངོ་རྟགས་སྦྱར་ཤོག་ /ŋotaò carshɔɔ̀/

stick up for, 1. see: support 2. iso. speak in favor of, va. A. དོན་དག་ལ་སྐད་ཆ་བཤད་ /thöntaòlo qëco shëë/ ¶ This year he stuck up (verbally) for Dorje at the meeting. da lo khos tshogs 'dur rdo rje'i don dag la skad cha bshad pa red. (thalo qhöö tshöntɔɔ tɔɔcee thöntaòlo qëco shëëpareè)

sticky ཚི་ /tshī/ ¶ My hands are sticky. nga'i lag par tshi 'dug. (ŋëë laqpaa tshī tuù)

stiff, 1. མཁྲེགས་པོ་ /ţhöqo/ ¶ I need a stiff piece of paper. nga la shog bu mkhregs po zhig dgos kyi 'dug. (ŋaa shüqu ţhöqaci qɔɔ̀) 2. iso. a corpse རེང་པོ་ /reŋpo/ 3. iso. get/be stiff after work/exercise, etc., vi. ཆག་བརྒྱབ་ /chöò kap/ ¶ I worked in the fields yesterday and am stiff today. nga kha sa ngas zning ga'i nang la las ka byas nas de ring chag brgyab shag. (ŋa qhëësa ŋëè shiŋqëë naanla lëëqa chëènë theriin chöò kapshaò) 4. iso. make one's limb stiff, va. C. བསྒྲེངས་ /ţaŋ/ ¶ Please make your arm stiff. khyed rang gi phyag bsgrengs rogs gnang. (khëraanqi chöò ţaŋrɔɔ̀naan)

still, 1. iso. even now ད་དུང་ /thantöö/ ¶ He is still working. kho da dung las ka byed kyi 'dug. (qhö thantöö lëëqa chiqiì) 2. see: moreover; furthermore 3. iso. be still/quiet, va. A. ཁ་ཁར་སྡོད་ /qhöqhaa töö/ 4. iso. stand still, va. A. ཙོག་པུར་སྡོད་ /tsüquu tëë/ ¶ The child won't stand still. phru gu de tsog pur sdod kyid mi 'dug. (püquti tsüquu tüüqimintuù)

stillbirth, iso. have, vi. C. ཕྲུ་གུ་ཤི་པ་སྐྱེས་ /püqu shīpe këè/ ¶ She had a stillbirth. mo la phru gu shi pa zhig skyes shog. (mɔɔ püqu shīpeci këèshaò)

stillborn, vi. A. སྐྱེ་ཤི་ཐེབས་ /këshi thëè/ ¶ Her third child was stillborn. mo'i phru gu gsum pa de skye shi thebs shag. (möö püqu sümpeti këshi thëèshaò)

stimulant, neo. ཉོབ་སེལ་སྨན་ /ñopsee mëën/ [Syn. nyob sangs yag gi sman]

stimulate, va. A. སེམས་ཤུགས་སྐྱེ་རུ་བཅུག་ /sïmshuù këru cüù/ ¶ He stimulated their interest in religion. khos kho tsho chos la da snang byed yag gi sems shugs skye ru bcug pa red. (qhöö qhöntso chöölo thonaan cheyaòqi sïmshuù këru cüùpereè) [Syn. ngar shugs skye ru bcug]

stimulus སེམས་ཤུགས་སྐྱེ་རུ་བཅུག་ཡག་ /sïmshuù këru cüüyaò/ ¶ As for a stimulus, extra money is best. sems shugs skye ru bcug yag la dngul thal pa sprad yag de yag shos red. (sïmshuù këru cüüyaòla ŋüü thööpa ţööyaò ti yaqshöö reè)

sting, 1. va. A. མདུང་བཙུགས་ /tuŋ tsüù/ ¶ The bee stung me. nga la sbrang nar bus mdung btsugs byung. (ŋaa paŋ nööpüü tuŋ tsüùcu) 2. see: pain

stinger ཁ་མདུང་ /qhëntuŋ/ ¶ bee's stinger sbrang nar bu'i kha mdung (paŋ nööpüü qhëntuŋ)

stinging nettle ཟྭ་པོ་ /sapo/

stingy, 1. adj. ལག་པ་དམ་པོ་ /laqpa thampo/ ¶ He is stingy. kho lag pa dam po 'dug. (qhö laqpa thampo tuù) [Syn. ser sna chen po; bkren po] 2. iso. act stingy, va. -- བྱས་ /--chëë/

stink, 1. iso. smell bad, vi. D. དྲི་མ་སྡུག་ཆག་ཁ་ /ţhime tuqcaa qhö/ ¶ This room stinks. khang pa 'di la dri ma sdug chag cig kha gi 'dug. (qhëŋpa tëë ţhime tuqcaòci qhëqiì) 2. iso. not good སྡུག་ཆག་ /tuqcaò/ ¶ The book stinks. deb de sdug chag cig 'dug. (thepti tuqcaòci tuù)

stipulate, 1. in a written document, va. C. བརྗོད་བྱ་བཀོད་ /cööca qöö/ ¶ He stipulated he would receive the house. khos khang pa rag gi red zer brjod bya bkod shag. (qhöö qhëŋpa reeqireès cööca qööshaò) 2. in speech, see: say

stipulation བརྗོད་བྱ་ /cööca/

stir, 1. va. དཀྲུག་དཀྲུག་བཏང་ /ţüqţuù tööön/ ¶ He stirred the tea. khos ja dkrug dkrug btang song. (qhöö cha ţüqţuù tööönso) 2. iso. stir up (trouble), va. ཀྱལ་སློང་བྱས་ /qüülon chëë/ ¶ He stirred up the workers to strike. khos bzo po tshor las bshol ngo rgol byed yag skul slong byas pa red. (qhöö sopatsɔɔ lɛɛshöö ŋoqöö cheyaö qüülaṅ chɛ̈pareè)

stirrup ཡོབ་ /yap/

stitch, 1. ཚེམ་བུ་ /tshĩmpu/ ¶ three stitches tshem bu gsum (tshĩmpu süm) 2. va. -- བརྒྱབ་ /--kap/ ¶ He stitched the wound. khos rma la tshem bu brgyab song. (qhöö mäla tshĩmpu kapsu) 3. iso. take out stitches, va. B. -- བཀྲོལ་ /--ṭöö/

stock, 1. iso. merchandise on hand ལག་ཡོད་ /laqyöö/ ¶ His stock of foods is low. kho'i lag yod bza' bca' nyung nyung red. (qhöö laqyöö sacha ñuñuun reè) [Syn. mdzod gsog; dos khang nang la bsags bzhag pa'i dngos zog] 2. iso. (a share of) stock in a company, neo. མ་འཛིན་ /mantsiin/ ¶ I bought 10 shares of stock in the factory. ngas bzo grwa de'i nang la ma 'dzin bcu nyos pa yin. (ŋɛ̈ soṭa tii naanla mantsiin cü ñööpayin) ¶ They sold stock in the factory. kho tshos bzo grwa'i nang la ma 'dzin btsongs song. (qhöntsöö soṭɛɛ naanla mantsiin tsöṅso) [Syn. ma rtsa dngul 'dzin]

in stock ལག་ཐོག་ལ་ /laqthɔ̃la/ ¶ Do you have it in stock? 'di khyod rang gi lag thog la yod pas? (ti khörɛɛ laqthɔ̃la yöpɛ̈)

stockholder, neo. མ་འཛིན་ཉོ་མཁན་ /mantsiin ño-ŋɛɛn/

stocking ཨུམ་སུ་ལུ་ /üm sülu/

stock market, neo. མ་འཛིན་ཚོང་ར་ /mantsiin tshöŋra/

stockpile, va. A. བསགས་ /sää/ ¶ They stockpiled many weapons. kho tshos go log mang po bsags shag. (qhöntsöö qholaö manqu sääshaö)

stake, va. A. མེ་འཐག་བརྒྱུགས་ /mantoö ṭüü/

stolen བརྐུས་པའི་ /qüüpɛɛ/ ¶ stolen goods brkus pa'i dngos zog [brkus nor] (qüüpɛɛ ŋöösɔ̃ [qüü-nor])

stomach, 1. གྲོད་ཁོག་ ; h. གསོལ་གྲོད་ /ṭhoqɔ̃; h. sööṭöö/ 2. iso. have no desire འདོད་པ་མེད་ /töpa meè/ ¶ I have no stomach for this work. nga las ka 'di byed yag gi 'dod pa med. (ŋa lɛɛqa ti cheyaaqi töpa meè)

stomach ache, iso. have/get, vi. D. གྲོད་ཁོག་ན་ /ṭhöqɔ̃ na/ ¶ I have a bad stomach ache. nga grod khog zhe drag na gi 'dug. (ŋa ṭhoqɔ̃ sheṭaa naqiì)

stomp, see: stamp

stone རྡོ་ /to/

stone age རྡོ་སྤྱད་ལེན་སྤྱོད་དུས་རབས་ /tocɛ̈ pheecöö thüürap/

stone boundary marker ཐོ་རྡོ་ /thöto/

stone bridge རྡོ་ཟམ་ /tosam/

stone carving/engraving རྡོ་རྐོས་ /toqöö/

stone floor རྡོ་གཅལ་ /topcɛɛ/

stone inscription རྡོ་རྐོས་ཡི་གེ་ /toqöö yiqi/

stone mason རྡོ་བཟོ་བ་ /toposɔ̃/

stone pillar རྡོ་རིང་ /tõriṅ/

stone pottery རྡོ་ཁོག་ /toqɔ̃/

stone sculpture རྡོ་རྐོས་འབུར་གཟུགས་ /toqöö pursuù/

stone statue རྡོ་སྐུ་ /toqu/

stoneware རྡོ་སྤྱད་ /tocɛ̈/

stonework, 1. n. རྡོ་ལས་ /tolɛ̈/ 2. iso. do stonework, va. -- བྱས་ /--chɛ̈/

stool, 1. see: chair 2. see: excrement

stool sample ཆབ་བརྟག་ཆབ་ཆེན་ /chäptaö chäpceen/

stooped over སྒུར་སྒུར་བྱས་ /ququu chɛ̈/

stop, 1. iso. abandon smoking, drinking, eating, va. A. བཅད་ /cɛ̈/ ¶ He stopped drinking beer. khos chang bcad shag. (qhöö chään cɛ̈shaö) 2. iso. abandon doing other things, va. A. གཡུག་བཞག་ /yüq shaö/ ¶ He stopped selling statues. khos sku tshong rgyag yag g.yug bzhag shag. (qhöö qutshoon laayaö yüq shaöshaö) 3. va. iso. stop/block an act, A. བཀག་ /qää/ ¶ He stopped the car. khos mo ṭa bkag song. (qhöö moṭa qää-so) ¶ I couldn't stop him from going. ngas kho 'gro yag bkag thub ma byung. (ŋɛ̈ qhö ṭoyaö qää thüù macuun) ¶ He stopped the leak. khos thig pa bkag song. (qhöö thĩqpa qääso) 4. iso. be blocked/stopped up, vi. A. འགག་ /qaà/ ¶ The drain was stopped up. chu 'gro 'gag shag. (chünṭö qaàshaö) 5. iso. stay, va. A. བསྡད་ /tɛ̈/ ¶ He stopped at the best hotel. khos mgron khang yog shos der bsdad shag. (qhōō ṭōṇ-qaan yaqshōō tεε tεεshaō) 6. iso. stop/come over ཞོར་ཕྱུང་ ; h. ཕེབས་ཕྱུང་ /shōō aa; h. phēè aa/ ¶ Stop over later. gzhug la phebs ong. (shuùla phēè aa) 7. iso. a sojourn སྡོད་ཡག་ /tōōyaō/ ¶ He liked his stop in Tibet. kho bod la sdod yag la dga' po 'dug. (qhō phōōla tōō-yaōla qapo tuù) 8. iso. stop it!, iso. don't do it, id. དེ་འདྲ་མ་བྱེད། /thentεε maceè/ 9. iso. stop raining/snowing, vi. A. ཆད་ /chεε/ ¶ It stopped raining. char pa chad shag. (chōōpa chεεshaō)

stopper, see: plug

storage མཛོད་ /tsōō/ ¶ He left the books in storage. khos deb de tsho mdzod nang la bzhag shag. (qhōō thep thentsa tsōō naanla shaōshaō) [Syn. bang mdzod]

storage battery གློག་གསོག་འཁྱིལ་ཆས་ /lōqsoō thūūccε/

store, 1. iso. a retail store, n. ཚོང་ཁང་ /tshōŋqaan/ ¶ Which store has guns? tshong khang ga ga'i me mda' 'dug? (tshōŋqaa qhaqēē menta tōō) 2. iso. leave for keeping, va. A. བསགས་བཞག /sōō shaō/ ¶ He stored the food in iron boxes. khos lcags sgam nang la za bca' bsags bshag shag. (qhōō cāāqam naanla saca sōō shaōshaō) 3. iso. stores well, vi. A. ཡུན་རིང་པོ་སྡོད་ /yūūn riŋqu tεε/ ¶ Tsamba stores well. rtsam pa yun ring po sdod kyi red. (tsāmpa yūūn riŋqu tūūqireè)

storehouse ཤོད་མཛོད་ /shōōntsōō/

storeroom (usu. for eatables) གཉེར་ཚང་ /ñē·tsaan/

storm (dust) ཐལ་རླུང་ /thēēluun/

storm (rain) དྲག་ཆར་ /ṭaqchaa/

stormy, 1. གནམ་འཚུབ་པོ་ /nām tshūpu/ ¶ It was stormy yesterday. kha sa gnam 'tshub po 'dug. (qhεεsa nām tshūpu tuù) 2. iso. violent ངར་པོ་ /ŋarpo/ ¶ a stormy debate rtsod pa ngar po zhig (tsōpa ŋarpoci)

story, 1. i. n. སྒྲུང་ /ṭuŋ/ ¶ That is a nice story. sgrung de yag po 'dug. (ṭuŋti yaqo tuù) ii. iso. tell a story, va. A. -- བཤད་ /--shεε/ 2. iso. a floor ཐོག་ས་ /thōōsa/ ¶ He lives on the second story. kho thog sa gnyis par sdod kyi 'dug. (qhō thōōsa ñīīpaa tūūqiì) ¶ a two story house khang pa thog sa gnyis yod pa zhig (qhāŋpa thōōsa ñīī yøpaci) 3. iso. an account ལོ་རྒྱུས་ /lukūū/ ¶ There are many stories about the king. rgyal po de'i skor gyi lo rgyus mang po 'dug. (kεεpo thii qōōqi lukūū maŋu tuù)

story book སྒྲུང་དེབ་ /ṭumpe/ [Syn. sgyung deb]

stout, see: fat

stout-hearted, see: brave

stove ཐབ་ /thāp/

electric stove གློག་ཐབ་ /lōqtap/

iron stove ལྕགས་ཐབ་ /cāqtap/

stovepipe དུ་འགྲོ་ལྕགས་མདོང་ /thuṇṭō cāŋtoon/

stow, see: put away

strafe, neo. va. གནམ་གྲུ་ནས་སྦག་སྦག་རྒྱབ་ /nām-ṭunε pagpaō kap/

straight, 1. iso. not curved འདྲོང་པོ་ /ṭoŋpo/ ¶ a straight line thig 'drong po zhig (thīī ṭoŋ-po ci) 2. iso. directly ཤར་རྒྱུག་ /shārkaō/ ¶ He went straight to Lhasa. kho lha sar shar rgyag phyin shag. (qhō lhεεsaa shārkaō chīī-shaō) 3. iso. to the point ཁ་རི་ཁ་ཐུག་ /qhāri qhōthuù/ ¶ He is a straight talker. kho skad cha kha ri kha thug la shod mkhan zhig red. (qhō qεεca qhāri qhōthuùla shōōŋεεnci reè) 4. iso. a straight road ལམ་ཁ་ཐུག་ཁར་རྒྱུག /laŋqaō qhōthuù/

straighten out, 1. va. C. འདྲོང་པོ་བཟོས་ /ṭoŋpo sōō/ ¶ He straightened the wire. khos lcags skud de 'drong po bzos song. (qhōō cāāqūū ti ṭoŋpo sōōso) 2. iso. become a good person, vi. A. ཡག་པོ་ཆགས་ /yaqo chāō/ ¶ He straightened out after going to school. kho slob grwar phyin nas yag po chags shag. (qhō lōṭaa chīīnε yaqo chāōshaō)

strain, 1. va. ཚགས་རྒྱབ་ /tshāō kap/ ¶ He strained the noodles. khos rgya thug tshags brgyab song. (qhōō katuù tshāō kapsu) 2. see: sprain

strainer ཚགས་ /tshāō/ ¶ tea strainer ja

tshogs (chatshoò)

straits མཚོ་འགག་ /tshönqoò/ ¶ the Taiwan Straits tha'e wan mtsho 'gag (thɛ̈ɛ̈wɛn tshönqoò)

strange ཁྱད་མཚར་ /khɛ̈ntsaa/ ¶ He is strange. kho khyad mtshar zhig 'dug. (qhö khɛ̈ntsaaci tuù)

stranger, neo. མི་གསར་པ་ /mi säapa/

strangle, va. སྐེ་བཙིར་ /që tsïr/ ¶ He strangled her. khos mo'i ske btsir song. (qhöö möö që tsïrsu) [Syn. ske btsir btang]

strap, 1. n. ལུང་ཐག་ /luntoò/ [Syn. 'ju thag] 2. iso. strap up, va. B. -- བསྒར་ /--qaa/ [Syn. --begrogs]

strategy ཐབས་བྱུས་ /thäpcüü/ ¶ What is your strategy? khyod rang gi thabs byus ga re red? (khärɛɛ thäpcüü qhare rɛ̈ɛ̈) [Syn. srid byus]

stratification, 1. iso. social, neo. གྲལ་རིམ་ལུགས་སྲོལ་ /ţhäärim luqsüü/ ¶ Is there stratification in India? rgya gar la gral rim lugs srol yod pa red pas? (kaqaa la ţhäärim luqsüü yɔ̈ɔ̈repɛ̈ɛ̈) 2. iso. geology ས་གཞིའི་ཆགས་རིམ་ /säshi chäqrim/

stratified society, neo. གྲལ་རིམ་རྒྱུན་འཛིན་སྤྱི་ཚོགས་ /ţhäärim küüntsiin cïtsoò/

stratigraphy ས་གཞིའི་ཆགས་རིམ་རིག་གནས་ /säshi chäqrim rinnɛ̈/

stratum གྲལ་རིམ་ /ţhäärim/ ¶ These days, aristocrats are the lowest stratum. deng sang sku drag tsho gral rim dma' shos red. (thensaan qüţaàtso ţhäärim mäshöö reè)

straw, 1. iso. stalks of grain སོག་མ་ /sɔ̈ɔ̈maò/ 2. iso. drinking straw སོག་མའི་པི་པི་ /sɔ̈ɔ̈maò pïpi/ 3. iso. straw cut into pieces for fodder སམ་པ་ /sɛmpa/ 4. iso. straw used in making baskets/huts/hats/etc. རྩྭ་ /tsä/

strawberry རྩྭ་འབྲུམ་བུ་ /tsä ţumpu/

straw hat རྩྭ་ཞྭ་ /tsäsha/

straw mat རྩྭ་གདན་ /tsätɛɛn/

straw rope རྩྭ་ཐག་ /tsäthaò/

straw twine རྩྭ་སྐུད་ /tsäqüü/

stray, 1. vi. D. ཁ་འཁྱར་ /qhö khar/ ¶ He strayed from the main road. kho lam gzhung nas kha gyar shog. (qhö lamshuunɛ qhö kharshoò) 2. iso. a plan, vi. B. འགལ་ /qɛɛ/ ¶ They strayed from the plan. kho tshos 'char gzhi nas 'gal shog. (qhöntsöö chääshinɛ qɛɛshoò)

stray dog འཁྱམས་ཁྱི་ /khämkhi/

streak of lightening གློག་འཁྱུགས་པ་ /löò khüùpa/ ¶ I saw a streak of lightening in the sky. ngas gnam dgung la glog 'khyugs pa mthong byung. (ŋɛ̈ɛ̈ näm quunla löò khüùpa thöönçu)

stream ཆུ་ /chü/ ¶ We ate by a stream. nga tshos chu'i 'gram la kha lag bzas pa yin. (ŋantsöö chüü ţamla khäloò sɛ̈ɛ̈payin) [Syn. rgyug chu]

streamline, 1. iso. for offices, va. འཁུ་བསྡུ་བྱས་ /qhütu chɛ̈ɛ̈/ ¶ They streamlined the office. kho tshos las khungs 'khu bsdu byas shog. (qhöntsöö lääquǹ qhütu chɛ̈ɛ̈shoò) 2. iso. for factories/work, etc., va. སྐྱོད་དུ་བཏང་ /cööru töön/

street ལམ་ཁག་ /lanqoò/ ¶ What street do you live on? khyod rang sdod sa lam khag ga par red? (khäro töösa lanqoò qhapaa rɛ̈ɛ̈) ¶ I'm going to "Victory Street." nga rgyal kha'i lam khag la 'gro gi yod. (ŋa kɛɛqɛɛ lanqoòla ţuqiyöö)

main street གཞུང་ལམ་ /shunlam/

side street ཟུར་ལམ་ /surlam/

street meeting ཁྲོམ་ལམ་ཚོགས་འདུ་ /ţhömlam tshööntu/

street name ལམ་ཁག་གི་མིང་ /lanqoò qi min/

strength ཤུགས་ /shüq/ ¶ Their strength decreased. kho tsho'i shugs chag shog. (qhöntsöö shüq chääshoò) [Syn. stobs shugs]

strengthen, 1. va. སྟོབས་ཤུགས་ཆེ་རུ་བཏང་ /töpshuù chëru töön/ ¶ They strengthened the navy. kho tshos mtsho dmag stobs shugs che ru btang shog. (qhöntsöö tshömaò töpshuù chëru töönshoò) 2. iso. forts བཙན་དུ་བཏང་ /tsɛmru töön/ 3. iso. dams/houses བརྟན་དུ་བཏང་ /tɛmru töön/ 4. iso. an animal or person, va. ཤུགས་ཆེ་རུ་བཏང་ /shüq chëru töön/

strenuous ཤུགས་ཆེན་པོ་ /shüq chëmpo/ ¶ Riding a bicycle is strenuous exercise. rkang sga ri'i bzhon yag de lus rtsal shugs chen po zhig red.

(qãŋqərii shöönyaòti lüütsɛɛ shüq chãmpoci reè)

stress, 1. see: emphasize 2. iso. mental, see: worry

stretch, 1. va. C. བརྐྱངས་ /kãṅ/ ¶ He stretched out his hand. khos lag pa brkyangs song. (qhöö laqpa kãṅso) 2. iso. a string on an instrument, va. C. དམ་པོ་བསྒྲིམས་ /thampo söö/ 3. iso. yawn and stretch, va. རྐྱོང་ཤད་བྱས་ /kõŋshɛ̀ chɛ̀/ ¶ He stretched several times before getting up. khos ma langs gong la [rkang lag] rkyong shad thengs kha shas byas song. (qhö malaṅ qhoonla qãŋlaò kõŋshɛ̀ thẽŋ qhãshɛ̀ chɛ̀so) 4. iso. make larger, e.g. clothes, va. བརྐྱངས་བརྒྱབ་ /kaṅ kəp/ ¶ He stretched the shoe. khos lham gog la brgyangs brgyab song. (qhöö hãŋqööle kaṅ kəpsu) 5. iso. get stretched (for clothes), vi. A. ལྷུག་ལྷུག་ཆགས་ /lhüqluù chöò/ 6. iso. stretch a rubber band/rope, va. D. བསྣུར་ /nür/

stretcher འཁྱོག་འཇང་ /kɔɔcaan/

stretcher-bearer འཁྱོག་འཇང་འཁྱེར་མཁན་ /kɔɔ-caan khöönɛɛn/

strew, 1. va. D. གཏོར་ /tɔ̃r/ 2. vi. D. འཐོར་ /thɔ̃r/ ¶ Clothes were strewn everywhere. dug slog ga sa ga la 'thar shag. (thuqlöò qhasa qhala thɔ̃rshaò)

stricken, see: ill; sick

strict སྒྲིག་དམ་པོ་ /ʈiq thampo/ ¶ He is a strict (person). kho sgrig dam po zhig 'dug. (qhö ʈiq thampoci tuù)

strictly speaking དངོས་ཀ་ནས་བཤད་ན་ /ŋöönɛ̀ chɛɛna/

stricter, 1. iso. make stricter, va. སྒྲིག་དམ་དུ་བཏང་ /ʈiq thamru tããn/ 2. iso. become stricter, vi. སྒྲིག་དམ་དུ་ཕྱིན་ /ʈiq thamru chĩṅ/

stride, 1. གོམ་ཞེང་ /qhomshaan/ ¶ He has a long stride. kho gom zheng cher po 'dug. (qhö qhom-shaan chẽmpo tuù) 2. iso. a step གོམ་པ་ /qhom-pa/ ¶ He walked a stride or two ahead of me. khos nga'i sngon la gom pa gcig gnyis shig spos song. (qhöö ŋɛɛ ŋɛ̃ɛnla qhampa cĩqñĩlci pöòso) 3. see: progress; advances

strife, see: conflict

strike, 1. see: hit 2. iso. lightening/rock, etc. striking, vi. A. ཐེབས་ /thɛ̀/ ¶ The rock struck him on the head. kho'i mgo la brag rdo thebs shag. (qhöö qola ʈhaqto thɛ̀shaò) 3. iso. a labor strike, i. n. ལས་བཤོལ་ངོ་རྒོལ་ /lɛɛshöö ŋoqöö/ ii. iso. go on strike, va. --བྱས་ /--chɛ̀/ ¶ The workers went on strike. bzo pa tshos las bshol ngo rgol byas pa red. (sopa-tsöö lɛɛshöö ŋoqöö chɛ̀pareè) 4. iso. be affected with illness, vi. A. ཕོག་ /phɔ̃ɔ̀/ ¶ They were struck down with malaria. kho tsho la 'dar nad phog shag. (qhõntsɔɔ tarnɛ̀ phɔ̃ɔ̀shaò) 5. iso. strike camp, va. C. སྒར་སྤོས་ /qar pöö/ ¶ We will strike camp tomorrow. sang nyin nga tsho sgar spo gi yin. (sãññiin ŋantso qar pöqi-yin) 6. iso. strike a deal, vi. A. སྐད་ཆ་འགྲིགས་ /qɛ̃co ʈiì/ ¶ We struck a deal to build a house. nga tsho khang pa rgyag yag gi skad cha 'grigs song. (ŋantso qhãŋpa kaayaòqi qɛ̃co ʈiì-su) 7. iso. eliminate a name, etc., va. C. བཏོན་ /tõṅ/ ¶ They struck his name from the list of party members. kho tshos tshogs pa'i ming gzhung nas kho'i ming bton shag. (qhõntsöö tshõqpɛɛ miŋshuunnɛ qhöö miŋ tõṅshaò) 8. iso. strike flag, see: surrender 9. iso. strike sail, va. D. རླུང་ཡོར་ཕབ་ /lüŋyör pəp/ 10. iso. strike an hour, va. C. བརྡུངས་ /tuṅ/ ¶ The clock struck two. chu tshod gnyis brdungs song. (chütshüù ñĩĩ tuṅsu)

striker, 1. iso. a worker ལས་བཤོལ་ངོ་རྒོལ་བྱེད་མཁན་ /lɛɛshöö ŋoqöö cheŋɛɛn/ 2. iso. of a bell དྲིལ་བུའི་ལྕེ་ /ʈhiipüü cɛ/

strike-breaker, neo. ལས་བཤོལ་ལས་མཐུད་བྱེད་མཁན་ /lɛɛshöö lɛɛtüü cheŋɛɛn/

string, 1. སྐུད་པ་ /qüpa/ ¶ I need some string. nga la skud pa tog tsam zhig dgos kyi 'dug. (ŋaa qüpa tɔ̃ɔ̀tsaci qɔɔ̀) 2. iso. the string on an instrument རྒྱུད་སྐུད་ /küüqüü/ ¶ How many strings does a Tibetan lute have? bod pa'i sgra snyan la rgyud skud ga tshad yod pa red? (qhö-pɛɛ ʈaññɛɛnla küüqüü qhatshaò yɔɔ̀rɛ̀) 3. iso. string beads, va. C. སྟར་ལ་བརྒྱུས་ /tãrla kyüü/ ¶ He strung the pearls. khos mu tig star la brgyus shag. (qhöö mutiì tãrla kyüüshaò) 4. iso. string of a necklace འཕྲེང་ཐག་ /ʈhãŋshɛɛ/

¶ She wore a double string of pearls. mos mu tig 'phreng shal gnyis gon shag. (qhöö mutil ṭhēŋshεε ñII qhöönshaò) 5. iso. pull strings, see: pull

string instrument རྒྱུད་རྒྱུད་རོལ་ཆ་ /kUUqUU rööca/

stringent, see: strict

strip, 1. iso. take off clothes, va. A. དུག་སློག་ཕུད་ /thuqlöò pIl/ ¶ First we had to strip. sngon la nga tsho dug slog phud dgos red. (ŋεεnla ŋŏntso thŪqlöò pIlqoreè) 2. iso. strip a tree, va. A. གང་ཡོད་བཏོགས་ /qhoanyöö t55/ ¶ They stripped the tree of its fruit. kho tshos shing sdong de'i shing tog gang yod btogs shag. (qhŏntsöö shIŋtoontii shIŋtöò qhoanyöö t55shaò) [Syn. gang yod bkog] 3. iso. demote/strip of rand or position, va. དགོངས་ཕོག་བཏང་ /qoompɔ5 tŏŏn/ ¶ They stripped the officer of his rank. kho tshos dmag dpon de dgongs phog btang shag. (qhŏntsöö măqpöönti qoompɔ5 tŏŏnshaò) [Syn. gnas dbyungs btang] 4. iso. a narrow piece ལྷེབ་ཙམ་ཞིག་ /lhăptsaci/ ¶ a strip of meat sha lhebtsam zhig (shŏ lhăptsaci)

striped རི་མོ་གཞུང་ཁྲ་ /rimu shuŋṭha/ ¶ His shirt was striped. kho'i stod thung la ri mo gzhung khra 'dug. (qhəə tÜÜtuunla rimu shuŋṭha tuù)

strive, va. ཤུགས་བརྒྱབ་ /shŪq kəp/ ¶ He strove to increase his yields. khos kho rang gi thon 'bab che ru 'gro yag la shugs brgyab pa red. (qhöö qhŏrεε thămbəb chăru ṭoyaàla shŪq kăpəreè) [Syn. shugs skyed byas; nus shugs bton]

stroke, 1. iso. pet, va. བྱུར་བྱུར་བྱས་ /chuuchuu chεε/ ¶ She stroked his face. mos kho'i gdong la byur byur byas song. (möö qhəə toonla chuuchuu chεεso) 2. iso. a medical stroke, vi. A. གཟའ་ཕོག་ /sa ph55/ ¶ He had a stroke recently. nye char kho la gza' phog shag. (ñecaa qh55 sa ph55shaò) 3. iso. in one stroke རྒྱག་ཐེངས་གཅིག་ /kaqteǹ cIq/ ¶ In one stroke they won the war. dmag rgyag thengs gcig la kho tsho thob pa red. (măò kaqteǹ cIqla qhŏntso thăpəreè)

stroll ཆམ་ཆམ་ /chămcam/ ¶ Let's go for a stroll. nga tsho cham cham la 'gro to. (ŋantso chămcamla ṭεto)

strong, 1. iso. an animal or person ཤུགས་ཆེན་པོ་ /shŪq chămpo/ ¶ He is very strong. kho shugs chen po zhe drag 'dug. (qhŏ shŪq chămpo sheṭaa tuù) 2. iso. cloth, etc. མཁྲེགས་པོ་ /ṭhăqo/ ¶ This material is strong. rgyu cha 'di mkhregs po 'dug. (kupεə ti ṭhăqo tuù)

stronger, 1. ཤུགས་ཆེ་བ་ /shŪq chεε/ 2. མཁྲེགས་པ་ /ṭhăqa/

structure ཆགས་སྟངས་ /chăqtaǹ/ ¶ Please explain (what is) the structure of the government. gzhung gi chags stangs ga 'dro yin pa zhig gsung rogs gnang. (shuŋqi chăqtaǹ qhanṭeè yimpaci sŪŋrɔ5naan)

struggle, 1. n. འཐབ་རྩོད་ /thăptsöö/ ¶ revolutionary struggle gsar brje'i 'thab rtsod (sărcee thăptsöö) ¶ class struggle gral rim 'thab rtsod (ṭheèrim thăptsöö) [Syn. 'thab 'dzings] 2. va. -- བྱས་ /- chεε/ ¶ They struggled to eliminate feudalism. kho tshos bkas bkod rgyud 'dzin lam lugs med pa bzo yag la 'thab rtsod byas pa red. (qhŏntsöö qεεqöö kÜÜntεiin ləmluù meèpa səyaàla thăptsöö chεεpareè) 3. iso. wrestle with ཨབ་ཐང་ཚད་ /ăptaan tshεε/ ¶ He struggled with the homework. khos nang sbyong byed yag dang ab thang tshad shag. (qhöö naŋcoǹ cheyaàta ăptaan tshεεshaò)

strum, see: play

stub (one's foot), vi. D. རྐང་པ་བརྡབས་ /qăŋpa təp/

stubborn མགོ་མཁྲེགས་པོ་ /qo ṭhăqo/ ¶ He is very stubborn. kho mgo mkhregs po zhe drag 'dug. (qhŏ qo ṭhăqo sheṭaa tuù)

stubby fingers མཛུབ་མོ་སྦིག་སྦིལ་ /tsuqu piqpil/

stuck-up གོབ་ཚ་པོ་ /qhɔp tshăpo/ ¶ He is stuck-up. kho gob tsha po zhig 'dug. (qhŏ qhɔp tshăpoci tuù)

student སློབ་གྲྭ་བ་ /lŏpṭaò/ ¶ Are you a student? khyod rang slob grwa ba yin pas? (khăra lŏpṭaò yimpεè) [Syn. slob phrug]

studio བཟོ་ཁང་ /soqhaan/

studies སློབ་སྦྱོང་ /lŏpcoǹ/ ¶ His studies are finished. kho'i slob sbyong tshar shag. (qhöö lö̃pcoŋ tshöösshoo) [Syn. slob gnyer]

studious བཙུན་པོ་ /tsũmpu/ ¶ He is studious. kho btsun po 'dug. (qhö tsũmpu tuù) [Syn. snying rus chen po]

study, va. སློབ་སྦྱོང་བྱས་ /lö̃pcoŋ chεε/ ¶ He is studying Tibetan. kho bod skad slob sbyong byed kyi 'dug. (qhö phöögεε lö̃pcoŋ chiqiì)

study group སློབ་གཉེར་ཚོ་ཁག་ /lömñee tshöqhoò/

stuff, see: fill

stuffing བར་འཚང་ /phartsaŋ/ ¶ What is the stuffing in the cushion? gdan de'i bar 'tshang ga re red? (tεεn tii phartsaŋ qhare rεε) [Syn. bar rgyong]

stuffy ནག་འཚུབ་འཚུབ་ /naò tshũptsuù/ ¶ This room is stuffy. khang mig 'di nag tshub tshub cig 'dug. (qhãŋmiì ti naò tshũptsuùci tuù)

stumble, 1. vi. C. རྐང་པ་འཁོན་ /qöŋpa qhõn/ ¶ He stumbled and fell. kho rkang pa 'khon nas ril song. (qhö qõŋpa qhõnnε riisu) 2. iso. stumble onto, see: discovered

stumbling block, see: obstacle

stump ཤིང་སྡོང་བཙད་འཕྲོས་ /shiŋtoon cεεṭhöö/

stunt, vi. C. གེགས་བྱས་ /qheq chεε/ ¶ The bad weather stunted the growth of the crops. gnam gshis sdug chag gis ston thogs long yag la gegs byas shag. (nãmshiì tuqcaòqi tõntɔɔ loonyaòla qheq chεεshoò)

stupa, skt. མཆོད་རྟེན་ /chöötεεn/

stupefy, vi. D. བཟི་ /si/ ¶ He was stupefied with opium. kho nyal thag 'then nas bzi shag. (qhö ñεεthaò thεεnε sishoò)

stupid ལྐུག་པ་ /qũqpe/ ¶ He is very stupid. kho lkug pa zhed po cig 'dug. (qhö qũqpa shipuci tuù)

stupor, vi. C. བཟི་འཐོམ་ལངས་ /sinthom laŋ/ ¶ He lay there in a stupor from drinking. kho chang btung nas bzi 'thom langs byas nyal bsdad shag. (qhö chããn tũŋε sinthom laŋεε ñεε tεεshoò)

sturdy བརྟན་པོ་ /tεmpo/ ¶ The fence is sturdy. lcogs ri de brtan po zhig 'dug. (cɔɔriti tεmpo ci tuù)

stutter, vi. ཁ་དིག་དིག་བྱས་ /qhö thiqtiì chεε/ ¶ He stutters. khos kho dig dig byed kyi 'dug. (qhöö qhö thiqtiì chiqiì)

sty, 1. iso. pigpen ཕག་ཚང་ /phöŋtsaan/ 2. iso. a boil གཉན་འབུར་ /ñεmpuu/

style, iso. a manner of doing something [vb.] སྟངས་ /[vb.] tãŋ/ ¶ This is the new style of painting. 'di ri mo bri stangs gsar pa red. (ti rimu ṭhitaŋ sããpε rεε)

stylish དྭང་དོད་ཚ་པོ་ /thaŋtöö tshöpo/ ¶ She is very stylish. mo dwang dod tsha po zhed po cig 'dug. (mo thaŋtöö tshöpo shipuci tuù)

suave བྱེད་སྟངས་མཁས་པོ་ /chetaŋ qhεεpo/ ¶ She is very suave. mo byed stangs mkhas po zhed po cig 'dug. (mo chetaŋ qhεεpo shipuci tuù)

subcommittee ཡན་ལག་ལྷན་ཚོགས་ /yεεnloò lhεntsɔɔ/

subdue, va. B. བརྟུལ་ /tũũ/ ¶ They subdued the enemy. kho tshos dgra brtul shag. (qhöntsöö ṭa tũũshoò) [Syn. bcam]

subdued, iso. quiet, adj. ཁ་ཁུ་སིམ་པོ་ /qhãqu simpu/ ¶ He is very subdued. kho kho khu sim po zhe drag 'dug. (qhö qhãqhu simpu sheṭaa tuù)

subject, 1. iso. a person under the rule of, n. མི་སེར་ /misee/ ¶ He is a Tibetan subject. kho bod kyi mi ser red. (qhö phööqi misee rεè) 2. iso. a course of study སློབ་སྦྱོང་ /lö̃pcoŋ/ ¶ His main subject is mathematics. kho'i slob sbyong gtso bo ang rtsis red. (qhöö lö̃pcoŋ tsöwo ãŋtsiì rεè) 3. iso. a topic བརྗོད་དོན་ /cöötöön/ ¶ What is the subject of the article? rtsom yig de'i brjod don ga re red? (tsõmyiìtii cöötöön qhare rεε) [Syn. brjod gzhi] 4. gram. བྱེད་པ་པོ་ /cheepapo/

subjective རང་འདོད་ཀྱི་ /raŋtööqi/ ¶ subjective views rang 'dod kyi mthong tshul (raŋtööqi thõŋtsũũ) [Syn. rang shed kyi]

subjectivism རང་ཤེད་རིང་ལུགས་ /raŋsheè riŋluù/

subjoined "l" ལ་བཏགས་ /laptaò/

subjoined "r" ར་བཏགས་ /rataò/

subjoined "y" ཡ་བཏགས་ /yataò/

subjoined letter མས་འདོགས་ /mεεntɔɔ/ ¶ There are subjoined letters in Tibetan. bod yig la mas 'dogs yod pa red. (phööyiì la mεεntɔɔ yɔɔrεè) submerge, 1. va. ཆུའི་གཏིང་ལ་བཏང་ /chǖǖ tĩŋ lə tȫȫn/ 2. vi. D. ཆུའི་ནང་ལ་ཐིམ་ /chǖǖnaanla thim/ [Syn. mtsho'i gting la btang]

submarine མཚོ་གཏིང་དམག་གྲུ་ /tshōtiŋ mə̄qʈu/

submissive སྙིམ་ཆུང་ /ñĩmcuun/ ¶ She is very submissive. mo snyim chung zhed po cig 'dug. (mo ñĩmcuun shipuci tuù) [Syn. nyam chung]

submit, 1. see: surrender 2. see: obey 3. iso. send, va. B. ཕུལ་ /phǖǖ/ ¶ He submitted a report to the president. khos srid 'dzin la snyan zhu phul shag. (qhȫȫ sĩĩntsiinla ñɛ̃ɛ̃nshu phǖǖshaò)

subordinate, 1. iso. lower rank རིམ་པ་དམའ་བ་ /rimpə mə̄ò/ ¶ subordinate officials gzhung zhabs rim pa dma' ba tsho (shuŋshəp rimpə mə̄òtso) 2. iso. someone working under someone of higher rank འོག་གི་ལས་བྱེད་པ་/wɔ̄qi lɛɛceèpa/ ¶ He is my subordinate. kho nga'i 'og gi las byed pa red. (qhō ŋɛɛ wɔ̄qi lɛɛceèpa reè) 3. iso. make secondary, va. གཙོ་ཆུང་བ་བྱས་ /tsō chūŋə chɛ̀ɛ̀/ ¶ They subordinated pleasure to work. kho tshos las ka'i don dag la so so'i skyid po gtso chung ba byas pa red. (qhȫȫ lɛɛqɛɛ thȫntaò la sōsöö kĩpu tsō chūŋə chɛ̀ɛ̀pareè)

subscribe, neo. སྔོན་མངགས་བྱས་ /ŋȫȫŋaò chɛ̀ɛ̀/ ¶ He subscribes to that magazine. khos tshog deb de sngon mngag byed kyi yod pa red. (qhȫȫ tshə̄qtep ti ŋȫȫŋaò chiqiyɔ̄reè)

subsequent གཞུག་མ་ /shuumaò/ ¶ in a subsequent meeting tshogs 'du gzhug ma zhig la (tsȫȫntu shuumaò cĩlə)

subsequently གཞུག་ལ་ /shuùlə/ ¶ Subsequently they were able to go to China. gzhug la kho tsho rgya nag la 'gro thub pa red. (shuùlə qhōntso kanala ʈo thūùpəreè)

subside, 1. iso. natural phenomena, vi. A. ཆག་ /chə̄ò/ ¶ The river subsided. chu chag shag. (chū chə̄òshaò) 2. iso. anger, vi. A. འཇགས་ /caò/ ¶ His anger subsided. kho'i rlung 'jags shag. (qhȫȫ lūŋ caòshaò) [Syn. zhi]

subsidiary, see: supplementary

subsidiary company ལེ་ལག་བཟོ་ཚོང་མཉམ་སྦྲེལ་ /lelaò sotshoon ñōmʈee/

subsidize, va. རོགས་དངུལ་བཏང་ /rȫȫŋǖǖ tȫȫn/ ¶ They subsidized the hospital. kho tshos sman khang la rogs dngul btang shag. (qhōntsȫȫ mɛ̃nqaanla rȫȫŋǖǖ tȫȫnshaò)

subsidy རོགས་དངུལ་ /rȫȫŋǖǖ/ ¶ We requested a subsidy. nga tshos rogs dngul zhig re 'dun byas pa yin. (ŋantsȫȫ rȫȫŋǖǖci rentǖǖn chɛ̀ɛ̀payin)

subsist, vi. B. མི་ཚེ་འཁྱོལ་ /mitse khȫȫ/ ¶ They could not subsist in the desert. kho tsho bye thang nang la mi tshe 'khyol thub kyi ma red. (qhōntso chethaan naanla mitse khȫȫ thūūqimareè) [Syn. 'tsho ba 'khyol; 'tsho]

subsistence འཚོ་རྟེན་ /tshōteen/ ¶ subsistence income 'tsho rten yong 'bab (tshōteen yōŋpəp)

subsistence farming འཚོ་རྟེན་ཞིང་ལས་ /tshōteen shiŋlèè/

subsoil water ས་འོག་གི་ཆུ་ /sə̄wòòqi chū/

substance, 1. iso. a material substance རྒྱུ་ /ku/ ¶ What substance is this? 'di rgyu ga re red? (ti ku qhare rɛ̀ɛ̀) 2. iso. main meaning སྙིང་དོན་ /ñĩŋtȫȫn/ ¶ What is the substance of his speech? kho'i skad cha'i snying don ga re red? (qhȫȫ qɛ̃cɛɛ ñĩŋtȫȫn qhare rɛ̀ɛ̀)

substantial དགའ་རབ་ /qəròò/ ¶ He donated a substantial amount of money. khos dngul dga' rab cig zhal 'debs sprad shag. (qhȫȫ ŋǖǖ qəròò ci shɛɛnteè ʈɛ̃ɛ̀shaò)

substantiate, 1. va. ར་སྤྲོད་བྱས་ /rapʈȫȫ chɛ̀ɛ̀/ ¶ They couldn't substantiate the accusation. kho tshos nyes 'dzugs byas pa der ra sprod byed thub mi 'dug. (qhōntsȫȫ ñeentsuù chɛ̀ɛ̀pa thɛɛ rapʈȫȫ cheè thūù mintuù) 2. iso. get/be substantiated vi. A. ར་འཕྲོད་ /ra ʈhȫȫ/

substantive, see: noun

substitute, 1. n. ཚབ་ /tshə̄p/ ¶ He is my substitute. kho nga'i tshab red. (qhō ŋɛɛ tshə̄p reè) 2. iso. substitute for, va. ཚབ་བྱས་ /tshə̄p chɛ̀ɛ̀/ ¶ He substituted for me. khos nga'i tshab byas pa red. (qhȫȫ ŋɛɛ tshə̄p chɛ̀ɛ̀pareè)

subterfuge, iso. use, va. གཡོ་འཕྲུལ་བྱས་ /yōʈhǖǖ chɛ̀ɛ̀/ ¶ He used subterfuge to avoid taxes. khos khral g.yol yag gi don dag la g.yo 'phrul byas shag. (qhȫȍ ʈhɛ̄ɛ̀ yȫȍyaàqi thö̱ntaàla yȫʈhǖǜ chɛ̱ɛ̀shaò) [Syn. g.yo sgyu byas]

subtitle (for movies), neo. སྐད་ཆ་སྒྱུར་ཡིག་ /qɛ̄ca ku̱ryiì/ ¶ Does the movie have subtitles? glog brnyan de la skad cha bsgyur yig 'dug gas? (lɔ̄ŋñɛɛn tɛ̱ɛ qɛ̄ca ku̱ryiì tu̱qɛ̀)

subtract, va. C. འཐེན་ན་ /thēnna/ ¶ If you subtract five from ten you get five. khyod rang gi bcu nas lnga 'then na khyod rang la lnga yong gi red. (khōrɛ̀ cūnɛ ŋā thēnna khōraa ŋā yu̱ŋqireè)

subtraction འཐེན་རྩིས་ /thēntsiì/

subtraction sign འཐེན་རྟགས་ /thēntaò/

sub-tropical, see: tropical

sub-unit, see: branch

suburb ཉེ་སྐོར་གྲོང་ཚོ་ /ñe̱qɔɔ ʈho̱ŋtsho/ ¶ I live in the suburbs of Lhasa. nga lha sa'i nye skor grong tsho'i nang la sdod kyi yod. (ŋa̱ lhɛ̄ɛsɛɛ ñe̱qɔɔ ʈho̱ŋtshöö na̱anla tu̱ǖqiyöò) [Syn. mtha' skor grong tsho]

subvercion, see: subsidy

subvert, va. གཏོར་ཡག་གི་ལས་ཀ་བྱས་ /tɔ̄ryaòqi lɛ̱ɛqa chɛ̱ɛ̀/ ¶ They subverted the government. kho tshos gzhung gtor yag gi las ka byas pa red. (qhōntsöò shu̱ŋ tɔ̄ryaòqi lɛ̱ɛqa chɛ̱ɛ̀pareè)

subversion གཏོར་ཡག་གི་ལས་ཀ་ /tɔ̄ryaòqi lɛ̱ɛqa/ [Syn. gtor bshig las ka]

subway, neo. ས་འོག་ལྕགས་ལམ་ /sāwòò cāqlam/

succeed, 1. iso. be successful, vi. D. དོན་དག་འགྲུབ་ /thö̱ntaò ʈu̱p/ ¶ Our work succeeded in changing the law. khrims brje yag gi thog la nga tshos las ka byas pa'i don dag 'grub byung. (ʈhīm ce̱yaàqi thɔ̄ɔ̀la ŋa̱ntsöò lɛ̱ɛqa chɛ̱ɛ̀pɛɛ thö̱ntaò ʈu̱pcu) [Syn. lam 'gro byung; lam la phyin] 2. iso. a position/office, va. རྗེས་འཛིན་བྱས་ /ce̱èètsiin chɛ̱ɛ̀/ ¶ Who succeeded Reting? rwa sgreng gi rjes 'dzin sus byas pa red? (rə̱ʈiinqi ce̱èètsiin sǖǜ chɛ̱ɛ̀pareè)

succeeding generations མི་ཐོག་རྗེས་མ་ /mi̱tòò ce̱ema/

success, see: succeed

succession (to office) མཇུག་སྐྱོང་བྱེད་ཡག་ /cu̱qkoŋ̀ che̱yaò/ [Syn. rjes 'dzin byed yag; shul 'dzin byed yag]

succession by primogeniture བུ་གཅེན་པས་ཕ་ཤུལ་བུ་འཛིན་ /phu̱ qɛ̱mpɛ̀ phāshǖǜ phu̱tsiin/

successive བསྟུད་བསྟུད་བསྟུད་པར་ /tǖǖtǖǜ tǖǜpaa/ ¶ He didn't come on three successive days. kho nyin ma gsum stud stud stud par yong ma song. (qhō ñi̱ma sūm tǖǖtǖǜ tǖǜpaa yo̱ŋ̀masoon) [Syn. bstud mar]

successively གཅིག་མཇུག་གཉིས་བསྟུད་ /cīŋcuù ñīītǖǜqi/ ¶ They successively widened the war. kho tshos dmag gcig mjug gnyis bstud kyis rgya che ru btang pa red. (qhōntsöò māò cīŋcuù ñīītǖǜqi ka̱ chēru tōōnpareè)

successor མཇུག་སྐྱོང་བྱེད་མཁན་ /cu̱qkoŋ̀ che̱ŋɛɛn/ ¶ He is Nixon's successor. kho neg son gyi mjug skyong byed mkhan red. (qhō ne̱qsōōnqi cu̱qkoŋ̀ che̱ŋɛɛn re̱è) [Syn. rjes 'dzin byed mkhan; shul 'dzin byed mkhan]

succinctly རྡོག་རྡོག་ /tɔ̱qtɔɔ̀/ ¶ He spoke succinctly. khos skad cha rdog rdog bshad song. (qhȫȍ qɛ̄ca tɔ̱qtɔɔ̀ shɛ̄ɛ̀so) [Syn. rdog la 'gril po]

such, 1. iso. of that kind འདི་འདྲ་ /ti̱i ʈhɛ̱ɛ̀/ ¶ Such a man is evil. mi 'di'i gros de ngan pa red. (mi̱ ti̱i ʈhɛ̱ɛ̀ti ŋɛ̱mpa re̱è) [Syn. 'di 'dra] 2. iso. such as or etc. ཅི་དག་ /cītaò/ ¶ They ate food such as tsampa, etc. kho tshos lto chas rtsam pa ci dag bzas shag. (qhōntsöò tōpcɛɛ̀ tsāmpa cītaò sɛ̱ɛ̀shaò) 3. iso. for example དཔེར་ན་ ... ཅི་དག་ /pērna...cītaò/ ¶ We did many things such as read books and go to a bar. nga tshos 'dra ma 'dra byas pa yin. dper na deb bklogs, chang khang la phyin ci dag byas pa yin. (ŋa̱ntsöò ʈa̱ ma̱nʈa chɛ̱ɛ̀payin. pe̱rna the̱p lɔɔ̀, chāŋqaanla chīŋ̀ cītaò chɛ̱ɛ̀payin)

suck, 1. va. D. འཇིབས་ /ci̱p/ ¶ He sucked his mother's breast. khos a ma'i 'o ma 'jibs song. (qhȫȍ āmɛɛ wo̱ma ci̱psu) 2. iso. drink by sucking on a straw འཇིབས་ནས་བཏུང་ /ci̱pnɛ tūŋ̀/

suckle, 1. iso. nurse a child, va. B. འོ་མ་བསྟེར་ /wo̱ma tēē/ ¶ She suckled (her) child. mos phru gu la wo ma bster song. (mö̱ò pūqöò wo̱ma tēēso) 2. iso. nurse from a breast, va. D. འཇིབས་ /ci̱p/ ¶ The child suckled his mother's breast. phru gu des a ma'i 'o ma 'jibs song. (pūqu tiì āmɛɛ wonu cipsu)

suction འཇིབ་འཐེན་ /cipteen/ ¶ suction hose 'jib 'then 'gyig mdong (cipteen kintoon)

sudden གློ་བུར་ /lōpur/ ¶ a sudden attack glo bur phar rgol (lōpur phārqȫȫ)

suddenly ཧོབ་ཏེ་ཁ་ལ་ /hōpte qhōla/ ¶ He suddenly left. kho hob te kha la phyin shag. (qhō hōpte qhōla chīnshaà) [Syn. glo bur du]

sue, va. B. ཁྲིམས་ལ་བསྐྱལ་ /ʈhīmle kɛ̄ɛ̄/ ¶ He sued the school. khos slob gra khrims la bskyal pa red. (qhȫȫ lōpʈa ʈhīmle kɛ̄ɛ̄poreè)

suede སྐྱི་པགས་ /kīpaà/

suffer, vi. B. སྡུག་པོ་བྱུང་ /tuqu chuun/ ¶ He was sick and suffered from pain. kho na nas sdug po byung song. (qhō nanɛ tuqu chuunsu) ¶ He suffered a lot in Tibet. kho bod la sdug po zhe drag byung shag. (qhō phȫȫla tuqu sheʈaa chuunshaà) [Syn. sdug po myang]

suffering, see: misery

suffice, vi. C. འདངས་ /taǹ/ ¶ Six horses will suffice. rta drug gi 'dang gi red. (tā ʈhuù qi tanqireè)

sufficient, see: suffice

suffix རྗེས་འཇུག་ /cēēncuù/

suffocate, 1. va. A. དབུགས་བཀག་བཏང་ནས་བསད་ /ŪŪqaà tāānɛ sɛ̄ɛ̀/ ¶ He suffocated the sheep. khos lug dbugs bkag btang nas bsad song. (qhȫȫ luù ŪŪqaà tāānɛ sɛ̄ɛ̀so) [Syn. dbugs sub btang nas bsad] 2. iso. suffocate due to smoke, vi. D. དབུགས་སུབ་ཐེབས་ནས་ཤི་ /Ūqsup thēbnɛ shī/

sugar, 1. n. བྱེ་མ་ཀ་ར་ ; h. ཕྱགས་ཤེལ་ /chema qāra; h. caashee/ [Syn. ci ni] 2. iso. put sugar in something, va. -- བསྐྱབ་ ; h. -- སྐྱོན་ /--kap; h. --kȫȫn/

rock sugar ཤེལ་ཀ་ར་ /shēē qāra/

sugar beet མངར་ཚལ་ /ŋārɪscɛ/

sugar cane བུར་ཤིང་ /phurshiin/

sugar refinery མངར་ཆ་བཟོ་གྲྭ་ /ŋarca soʈa/

sugary, see: sweet

suggest, va. A. བསམ་འཆར་བཤད་ ; h. དགོངས་འཆར་གསུངས་ /sāmcaa shɛ̄ɛ̀; h. qoncaa sūǹ/ ¶ He suggested we fix the roof. khos nga tshos thog bzo dgos red zer bsam 'char bshad song. (qhȫȫ ŋantsȫȫ thōō soqoreès sāmcaa shɛ̄ɛ̀so)

suggestion, 1. n. བསམ་འཆར་ ; h. དགོངས་འཆར་ /sāmcaa; h. qoncaa/ ¶ Whose suggestion is this? 'di su'i bsam 'char red? (ti sūū sāmcaa rɛɛ̀) 2. iso. make a suggestion, see: suggest

suicide, 1. n. རང་ཤི་རྒྱག་ཡག་ /ranshi kaayoà/ ¶ Is there suicide in Tibet? bod la rang shi rgyag yag yod pa red pas? (phȫȫla ranshi kaayaà yɔ̄ɔ̀repɛɛ̀) 2. iso. commit suicide, va. རང་ཤི་བརྒྱབ་ /ranshi kap/ ¶ He committed suicide last year. kho zla nyin rang shi brgyab shag. (qhō taññin ranshi kapshaà)

suit, 1. iso. a suit of clothes ཀོར་སྒྱུ་ཏ་ /q5r sJŪʈə/ [Syn. dbyin ji'i dug slog] 2. iso. legal ཁ་མཆུ་ /qhāmcu/ [Syn. gyod]

suitable, 1. ལེམ་པོ་ ; h. བཞེས་པོ་ /lempo; h. sheepo/ ¶ This hat is very suitable. zhwa mo 'di len po zhig 'dug. (shamo ti lempo ci tuù) 2. iso. weather/water/food/etc. འཕྲོད་པོ་ /ʈhȫȫpo/ ¶ This climate is suitable for him. gnam gshis 'di kho la 'phrod po 'dug. (nāmshiì ti qh55 ʈhȫȫpo tuù)

suitcase ལག་སྒམ་ /laaqam/ [Syn. gos sgam; h. na bza' 'jug sgam]

suited, see: suitable

sulphur མུ་ཟི་ /musi/

sulphur springs མུ་ཟི་ཆུ་ཚན་ /musi chūtsɛɛn/

sukhāvati, skt. བདེ་བ་ཅན་ /tewa cɛ̄ɛn/

sulk, va. C. གདོང་ནག་པོ་བསྟན་ /toon naqo tɛ̄ǹ/ ¶ He sulks a lot. khos gdong nag po zhe drag ston gyi 'dug. (qhȫȫ toon naqo sheʈaa tānqiì)

sum, 1. C. བསྡོམས་ /toṁ/ ¶ What is the sum of 6 and 8? drug dang brgyad bsdoms na ga tshad red? (ʈhuùte kɛɛ̀ tomna qhətshɛɛ̀ rɛɛ̀) [Note: This literally means "If you add 6 and 8, how much do you get?"] 2. iso. sum up numbers, va. སྡོམ་རྩིས་བརྒྱབ་ /tōmtsiì kap/ [Syn. bsdoms] 3. iso. in sum སྡོམ་སྡོམ་པར་བཤད་ན་ /toṁ toṁpaa shɛ̄ɛna/ ¶ In sum, we must reduce expenses. sdom sdom par bshad na nga tshos 'gro song chung du gtong dgos red. (toṁ toṁpaa shɛ̄ɛna ŋantsȫȫ ʈosoon chūūnru tōŋqareè)

summarize, va. སྙིང་དོན་ཕྱོགས་སྡོམ་བྱས་ /ñīŋtȫȫn chɔ̃qtom̀ chɛ̱ɛ̀/ ¶ He summarized the book. khos deb de'i snying don phyogs sdom byas pa red. (qhö̃ö̀ the̱p tii ñĩŋtöön chɔ̃qtom̀ chɛ̱ɛ̀pareè) [Syn. snying po bsdus]

summary ཕྱོགས་སྡོམ་བྱས་པ་ /chɔ̃qtom̀ chɛ̱ɛ̀pa/ ¶ His summary was excellent. khos phyogs sdom byas pa de dpe ma srid pa'i yag po byung shag. (qhö̃ö̀ chɔ̃qtom̀ chɛ̱ɛ̀poti pẽmasiĩ̀pɛɛ yo̱qo chu̱u̱nshaò) [Syn. snying po bsdus pa]

summer, 1. n. དབྱར་ཀ་ /yããqa/ 2. iso. become summer, vi. B. ཤར་ /shãã/ 3. iso. be finished (summer), vi. A. རྫོགས་ /tsɔ̱ɔ̀/

first part of summer དབྱར་སྟོད་ /yãrtöö̀/

middle part of summer དབྱར་དཀྱིལ་ /yãrkii/ [Syn. dbyar gzhung]

end part of summer དབྱར་གཞུག་ /yãrshũù/

summer clothes དབྱར་ཆས་ /yãrchɛɛ̀/

summer cottage (home) སྤོ་ཁང་ /ʈõqaan/

summer months དབྱར་ཟླ་ /yãnta/

Summer Palace of Dalai Lama ནོར་བུ་གླིང་ཀ་ /no̱ò̱pu lĩŋqə/

summer retreat of monks དབྱར་གནས་ /yãrnɛɛ̀/

summertime དབྱར་དུས་ /yãrtüǜ/

summer vacation དབྱར་ཀའི་གུང་སེང་ /yããqɛɛ qhu̱ŋsɛŋ̀/

summer and winter དབྱར་དགུན་ /yãrqüün/

summit རྩེ་ /tsẽ/ ¶ He reached the summit of the mountain. kho ri'i rtse la bsleb shag. (qhõ ri̱i̱ tsẽlo lẽèshaò)

summit conference, neo. ཆེས་མཐོའི་ལྷན་ཚོགས་ /chẽèthöö̀ lhɛ̃ntsɔɔ̀/

summon, va. C. འཁོངས་ /qõ̀n/ ¶ He summoned the student to his office. khos slob grwa de kho'i las khungs la bkongs shag. (qhö̃ö̀ lõpʈaòti qhö̃ö̀ le̱è̱qù̱nlə qõ̀nshaò) [Syn. skad btang]

summons, 1. n. འགུག་རྒྱ་ /qu̱qka/ 2. iso. send a summons, va. -- བཏང་ /--tããn/

sumptuous རྒྱས་པོ་ /kɛ̱ɛ̱po/ ¶ a sumptuous meal gsol tshigs rgyas po zhig (sũũtsiĩ̀ kɛ̱ɛ̱poci)

sum total ཁྱོན་བསྡོམས་ /khöön to̱m̀/ ¶ The sum total of all my money is 1000 dollars. nga'i dngul khyon bsdoms sgor mo stong phrag gcig 'dug. (ŋɛ̱ɛ̱ ŋüü khöön to̱m̀ qɔ̱ɔ̱mo tõŋʈaò cĩq tu̱ù)

sun, 1. n. ཉི་མ་ /ñi̱ma/ 2. iso. the sun rising, vi. B. -- ཤར་ /--shãã/ 3. iso. the sun setting, vi. A. -- ནུབ་ /--shu̱ù/

sun and moon ཉི་ཟླ་ /ñi̱nta/

sunbathe, va. ཉི་སྲེག་བཏང་ /ñi̱pʈaò tããn/

sunburn, iso. get/be, vi. A. ཉི་སྲེག་ཐེབས་ /ñi̱pʈaò thẽè/ ¶ He sunbathed and got a good sunburn. kho nyi bsreg btang nas nyi bsreg yag po thebs shag. (qhõ ñi̱pʈaò tããnɛɛ ñi̱pʈaò yo̱qo thẽèshaò)

Sunday གཟའ་ཉི་མ་ /so̱ ñi̱ma/

sundial ཉི་ཚོད་ /ñi̱tsüǜ/

sundry ཚ་གི་ཚི་གི་ /tsãqi tsĩqi/ ¶ sundry expenses 'gro song tsa gi tsi gi (ʈo̱soon tsãqi tsĩqi)

sunflower ཉི་མ་མེ་ཏོག་ /ñi̱ma me̱tɔɔ̀/

sunglasses ཉི་ཤེལ་ /ñi̱shee/ [Syn. mig shel nag po; gangs shel]

sun lamp ཉི་སྲེག་གློག་བཞུ་ /ñi̱pʈaò lɔ̃qshu/

sunlight ཉི་འོད་ /ñi̱wöö̀/

sunny, iso. be, vi. C. ཉི་མ་བསྟན་ /ñi̱ma tɛ̃̀n/ ¶ It was sunny yesterday. kha sa nyi ma bstan song. (qhɛ̃ɛ̃sa ñi̱ma tɛ̃̀nso)

sunny-side egg སྒོང་ང་ཕྱེད་སྲེག་ /qo̱ŋa chẽẽʈaò/

sunrise, see: sun, 2

sunset, see: sun, 3

sunshine, 1. n. ཉི་མ་ /ñi̱ma/ [Syn. nyi 'od] 2. iso. be sunshine, vi. C. -- བསྟན་ /--tɛ̃̀n/ ¶ There is a lot of sunshine in the winter. dgun ga nyi ma zhe drag bstan gi 'dug. (qu̱ŋqə ñi̱ma she̱ʈoo tɛ̃nqiĩ̀)

suntan, 1. n. ཉི་སྲེག་ /ñi̱pʈaò/ 2. iso. get a suntan, vi. A. -- ཐེབས་ /--thẽè/

suntan lotion, 1. n. ཉི་འཚིག་འགོག་སྨན་ /ñi̱tsiq qo̱ŋmɛɛn/ 2. iso. apply suntan lotion, va. A. -- བྱུགས་ /--chu̱ù/

sun visor ཉི་སྒྲིབ་ཞྭ་མོ་ /ñi̱ʈip sho̱mo/

sūnyatā, skt. སྟོང་ཉིད་ /tõŋñiĩ̀/

super, see: superb

superb རྩེ་གྲ་ /tsẽʈa/ ¶ It is a superb tanka. 'di thang ka rtse gra zhig red. (ti̱ thãŋqa tsẽʈaci re̱è)

superficial, 1. iso. view/idea/plan གཏིང་རིང་པོ་ [neg.] /tĩŋ ri̱ŋqu [neg.]/ ¶ His plan is superficial. kho'i 'char gzhi gting ring po mi 'dug.

(qhȫȫ chȫȫshi tĩŋ riŋqu mintuù) ¶ His wound is superficial. kho'i rma gting riŋ po mi 'dug. (qhȫȫ mȫ tĩŋ riŋqu mintuù)

superfluous, see: extra

superior, 1. iso. boss, n. འགོ་ཁྲིད་ /quʈil/ ¶ He is my superior. kho nga'i 'go khrid red. (qhȫ ŋɛɛ quʈil reè) 2. iso. higher མཐོ་པ་ /thɔ̃ɔ̃/ ¶ His rank is superior. kho go sa mtho ba red. (qhȫ qhoso thɔ̃ɔ̃ reè) 3. iso. better སྤུས་དག་པ་ /pǖǖ thaqa/ ¶ They make superior guns. kho tshos me mda' spus dag pa bzo gi 'dug. (qhȫntsȫȫ menta pǖǖ thaqa suqil) 4. iso. haughty/arrogant, va. མཐོ་ཉམས་བྱས་ /thȫñam chɛ̃ɛ̃/ ¶ He acts superior. khos mtho nyams byed kyi 'dug. (qhȫȫ thȫñam chiqil)

superstition རྣམ་རྟོག་ /nȫmtɔ̃ɔ̃/ ¶ The people here have many superstitions. 'di khul gyi mi la rnam rtog zhe drag yod pa red. (tipaòqi mila nȫmtɔ̃ɔ̃ sheʈaa yɔ̃ɔ̃reè)

superstitious རྣམ་རྟོག་ཟ་པོ་ /nȫmtɔ̃ɔ̃ sapo/ ¶ She is very superstitious. mo rnam rtog za po zhed po cig 'dug. (mo nȫmtɔ̃ɔ̃ sapo shipuci tuù)

supervise, 1. iso. for manual labor, va. ལས་དཔོན་བྱས་ /lɛɛpȫȫn chɛ̃ɛ̃/ ¶ He supervised the workers. khos bzo pa tsho'i las dpon byas pa red. (qhȫȫ sopatsȫȫ lɛɛpȫȫn chɛ̃ɛ̃pareè) 2. iso. for offices, etc., va. ལྟ་རྟོག་བྱས་ /tȫtɔ̃ɔ̃ chɛ̃ɛ̃/ ¶ He supervised the secretaries. khos drung yig tshor lta rtogs byas pa red. (qhȫȫ ʈhuŋyiltsɔɔ tȫtɔ̃ɔ̃ chɛ̃ɛ̃pareè)

supervisor, 1. iso. manual workers ལས་དཔོན་ /lɛɛpȫȫn/ 2. iso. offices, etc. ལྟ་རྟོགས་བྱེད་མཁན་ /tȫtɔ̃ɔ̃ cheŋɛɛn/

supine, va. A. གན་རྐྱལ་འགྱོགས་ /qhɛnkɛɛ lɔ̃ɔ̃/

supper དགོང་ཟས་ /qoonsɛ̃ɛ̃/

suppertime དགོང་ཟས་དུས་ཚོད་ /qoonsɛ̃ɛ̃ thǖǖtshȫȫ/

supple སྐྱེན་པོ་ /kɛ̃mpo/ ¶ a supple dancer zhabs bro skyen po rgyag mkhan (shapro kɛ̃mpo kaaŋɛɛn) [Syn. mnyen po]

supplement, 1. n. ཟུར་སྣོན་ /surnȫȫn/ ¶ Is this the supplement to the newspaper? 'di tshag dpar gyi zur snon red pas? (ti tshȫqpaaqi surnȫȫn repɛ̃ɛ̃) 2. va. C. སྣོན་པ་བཟོས་ /nȫmpɛɛ sȫȫ/ ¶ They supplement their income by working at night. kho tshos mtshan las byas nas yong 'bab snon pa bzos shag. (qhȫntsȫȫ tshɛ̃ɛ̃nlɛ̃ɛ̃ chɛ̃ɛ̃nɛ yȫŋpap nȫmpɛɛ sȫȫshaò) [Syn. 'thol pa bzos]

supplemental, see: supplementary

supplementary ཟུར་སྣོན་ /surnȫȫn/ ¶ The government gave supplementary food to all the workers. gzhung gis bzo pa tshang mar zur snon za bca' sprad shag. (shuŋqi sopa tshȫŋmaa surnȫȫn saca ʈɛ̃ɛ̃shaò) [Syn. kha snon]

supplicant ཞུ་བ་འཐེན་མཁན་ /shuwa thȫŋɛɛn/

supplicate, va. D. ཞུ་བ་འཐེན་ /shuwa thȫn/

supplies, iso. needed items, n. ཉེར་མཁོ་ /ñerqo/ ¶ Their supplies were almost gone. kho tsho'i nyer mkho phal cher rdzogs shag. (qhȫntsȫȫ ñerqo phɛ̃ɛ̃cher tsɔ̃ɔ̃shaò)

supply, va. མཁོ་སྤྲོད་བྱས་ /qhȫʈȫȫ chɛ̃ɛ̃/ ¶ They supplied the rebels with guns. kho tshos ngo log pa tshar me mda' mkho sprod byas shag. (qhȫntsȫȫ nolɔqpatsɔɔ menta qhȫʈȫȫ chɛ̃ɛ̃shaò)

supply and demand ཉེར་མཁོ་དང་མཁོ་སྤྲོད་ /ñerqota qhȫʈȫȫ/

supplies for a journey ལམ་རྒྱག་ /lamkaò/ [Syn. lam zas]

supply office མཁོ་སྤྲོད་ལས་ཁུངས་ /qhȫʈȫȫ lɛɛquǹ/

support, 1. iso. back, va. རྒྱབ་སྐྱོར་བྱས་ /kəpkɔɔ chɛ̃ɛ̃/ ¶ He supported the students. khos slob grwa ba tshar rgyab skyor byas song. (qhȫȫ lȫpʈaòtsɔɔ kəpkɔɔ chɛ̃ɛ̃so) [Syn. rgyab gnyer byas] 2. n. རྒྱབ་སྐྱོར་ /kəpkɔɔ/ ¶ Without his support, it will be difficult. kho'i rgyab skyor med na khag po byed kyi red. (qhȫȫ kəpkɔɔ meena qhȫqo chiqireè) 3. iso. financially look after, va. C. གསོས་ /sȫȫ/ ¶ He supports his old mother. khos kho'i a ma rgan gog gso gi yod pa red. (qhȫȫ ȫma qɛ̃nqɔ̃ɔ̃ sǖqiyɔ̃ɔ̃reè) 4. iso. financial support. n. འཚོ་རྟེན་ /tshȫteen/ ¶ A government pension was his only support. kho'i 'tsho rten gzhung gi rgan yol phogs dngul gcig pu red. (qhȫȫ tshȫteen shuŋ qi qɛɛnyȫȫ phȫȫŋǖǖ cĩqȫȫ reè)

supporter རྒྱབ་སྐྱོར་བྱེད་མཁན་ /kȫpkɔɔ cheŋɛɛn/ ¶ He is a supporter of communism. kho dmar por rgyab skyor byed mkhan red. (qhō mōōpɔɔ kapkɔɔ cheŋɛɛn reè)

suppose, 1. iso. hypothetically assume ཆ་བཞག་ན་ /chō shaana/ ¶ if we suppose they will invade nga tshos kho tshos btsan 'dzul byas par cha bzhag na (ŋantsöö qhōntsöö tsɛ̄ntsüü chɛ̄ɛ̀paa chō shaana) 2. iso. think བྱས་ན་ /chɛɛna/ ¶ What do you suppose he will do? khyod rang gis byas na khos ga re byed kyi red? (khōrɛɛ̀ chɛɛna qhöö qhare chiqirɛɛ̀)

supposition ཆ་བཞག་ཡག་ /chō shaayaò/

suppress, va. བཙན་གནོན་བྱས་ /tsɛ̄ɛ̄nöön chɛɛ̀/ ¶ They suppressed the communist party. kho tshos dmar shog btsan gnon byas pa red. (qhōntsöö mārshɔɔ̀ tsɛ̄ɛ̄nöön chɛɛ̀pareè) [Syn. btsan 'gog byas]

suppurate, vi. C. རྣག་ཐོན་ /nāò thön/

supreme, polit. neo. ཆེས་མཐོའི་ /chēè thöö/ ¶ the Supreme Court ches mtho'i khrims khang (chēè thöö ṭhīmqaan)

surcharge ཁོང་ཐོལ་པ་ /qhoon thööpa/

sure གཏན་གཏན་ /tɛ̄ntɛɛn/ ¶ Are you sure? gtan gtan red pas? (tɛ̄ntɛɛn repɛɛ̀)

surely གཏན་གཏན་ /tɛ̄ntɛɛn/ ¶ He will surely do it. khos gtan gtan byed kyi red. (qhöö tɛ̄ntɛɛn chiqireè)

surface, 1. ཁ་ /qhō/ ¶ surface of the water chu'i kho (chüü qhō) 2. iso. vertical surfaces ལྡེབས་ /teè/ ¶ the surface of the wall rtsig pa'i ldebs (tsīqpɛɛ teè)

surge, 1. iso. people, vi. A. ལུག་ /luù/ ¶ The soldiers surged (forward). dmag mi lug yong pa red. (māāmi luù yoǹpareè) 2. iso. water/lava, etc., see: spill over

surgeon གཤག་གཅོད་སྨན་པ་ /shōqcöö mɛ̄mpa/

surgery, 1. n. གཤག་གཅོད་ /shōqcöö/ 2. iso. do surgery, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/

surmise, see: guess

surmount, see: overcome

surname མི་ཚང་གི་མིང་ /mitsaanqi miŋ/ [Syn. khyim ming; rus rgyud kyi ming]

surpass, see: exceed

surplus ལྷག་མ་ /lhōōmaò/ ¶ surplus food kha lag lhag ma (qhōlaò lhōōmaò)

surprise, 1. iso. not expect, vi. A. ཧ་ལས་ /hō lɛɛ̀/ ¶ I was surprised by his speech. kho'i skad cha la nga ha las byung. (qhöö qɛ̄caa ŋa hō lɛɛ̀cu) [Syn. hang sangs] 2. iso. sudden/without warning, i. adj. ཧང་སངས་ཡག་གི་ /hāŋ sāānyaàqi/ ¶ a surprise attack hang sangs yag gi tshur rgol (hāŋ sāānyaàqi tshūrqöö) ii. va. C. ཧང་སངས་རྒོས་བསྒོས་ /hāŋ sāǹqɔɔ̀ söö/

surprising ཧ་ལས་ཡག་ /hō lɛɛyaò/ ¶ That is very surprising. de ha las yag zhed po cig red. (thi hō lɛɛyaò shipuci reè)

surprise party ཧང་སངས་དགོས་ཡག་གི་ཐུགས་སྟོ་ /hāŋ sāānyaàqi thööṭo/

surrender, 1. iso. give up, va. D. མགོ་དགུར་ /qo qur/ ¶ They surrendered yesterday. kho tsho kha sa mgo dgur shag. (qhōntso qhɛ̄ɛsa qo qurshaò) [Syn. mgo btags zhus] 2. iso. hand over, va. A. རྩིས་སྤྲད་ /tsīī ṭɛɛ̀/ ¶ They surrendered their gun. kho tshos kho tsho'i me mda' rtsis sprad shag. (qhōntsöö qhōntsöö menta tsīī ṭɛɛ̀shaò)

surreptitious, see: secret

surrogate, see: substitute

surround, va. and vi. D. བསྐོར་ /qɔ̄r/ ¶ The soldiers surrounded the house. dmag mi tshos khang pa bskor shag. (māāmitsöö qhāŋpa qɔ̄rshaò) ¶ The house was surrounded with trees. khang pa de shing sdong gis bskor shag. (qhāŋpati shīŋtoonqi qɔ̄rshaò)

surtax ཁྲལ་ཐོལ་པ་ /ṭhɛɛ thööpa/

surveillance, 1. n. ལྟ་སྲུང་ /tāsuŋ/ [Syn. do snang] 2. iso. keep surveillance on, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/

survey, 1. iso. land, va. ཐིག་ལེན་བརྟག་ཞིབ་བྱས་ /thīqleen tāqship chɛɛ̀/ ¶ They surveyed the village. kho tshos grong gseb la thig len brtag zhib byas shag. (qhōntsöö ṭhoonseèla thīqleen tāqship chɛɛ̀shaò) 2. iso. interview, i. va. གནས་སྟངས་ལ་བརྟག་ཞིབ་བྱས་ /nɛ̄ɛtaǹla tāqship chɛɛ̀/ ¶ They surveyed the farmers. kho tshos grong gseb pa'i gnas stangs la brtag zhib byas shag. (qhōntsöö ṭhoonseèpɛɛ nɛ̄ɛtaǹla tāqship chɛ̀ɛ̀shaà) ii. n. བརྟག་ཞིབ་བྱེད་ཡག་ /tə̄qship cheyaà/ ¶ Their survey was good. kho tshos brtag zhib byed yag de yag po byung shag. (qhōntsö̀ö̀ tə̄qship cheyaà ti yaqo chuunshaà)

surveyor ཐིག་ལེན་བརྟག་ཞིབ་བྱེད་མཁན་ /thīqleen tə̄qship cheŋɛɛn/

survive, vi. A. འཚོ་ཐུབ་ /tshō thūù/ ¶ He survived many years in prison. kho btson khang nang la lo mang po 'tsho thub shag. (qhō tsə̄nqaan naanla lo maŋqu tshō thūùshaà) [Note: ma shi bar bsdad ("didn't die") is also used.]

survival (rate) སྲོག་སྐྱོན་མ་བྱུང་བ་ /sɔ̄qköön macuŋa/ ¶ What is the survival rate in airplane crashes? gnam gru brdabs nas srog skyon ma byung ba ga tshad 'dug? (nāmʈu tapnɛ sɔ̄qköön macuŋa qhatsleè töö̀) [Syn. ma shi par bsdad pa; srog 'tsho thub pa]

susceptible, 1. iso. words/influence, etc. ལམ་སང་མགོ་འཁོར་མཁན་ /lamsaan qo qhɔ̄ɔ̄ŋɛɛn/ ¶ He is susceptible to flattery. kho dpal las la lam sang mgo 'khor mkhan zhig red. (qhō pɛ̄ɛ̄lɛ̄ɛ̄la lamsaan qo qhɔ̄ɔ̄ŋɛɛnci reè) 2. iso. illnesses འགོས་བདེ་པོ་ /qö̀ö̀ tepo/ ¶ He is susceptible to colds. kho chams pa 'gos bde po zhig 'dug. (qhō chāmpa qö̀ö̀ tepoci tuù)

suspect, 1. va. དོགས་པ་བྱས་ /thɔqpa chɛ̀ɛ̀/ ¶ They suspect him of being a spy. kho tshos kho so pa red [bsams nas] dogs pa byed kyi 'dug. (qhōntsö̀ö̀ qhō sōpa reè sām̀nɛ thɔqpa chiqiì) 2. iso. a suspect (in a crime, etc.), n. དོགས་པ་ཡོད་པ་ /thɔqpa yöpa/ ¶ How many suspects are there? dogs pa yod pa ga tshad 'dug? (thɔqpa yöpa qhatshɛ̀ɛ̀ töö̀) [Syn. dogs can]

suspend, 1. iso. hang from above, va. A. དཔྱངས་བཞག་ /cāŋ shaà/ ¶ They suspended the lamp from the ceiling. kho tshos bzhu mar de thog nas mar dpyangs bzhag shag. (qhōntsö̀ö̀ shumaa ti thɔ̄ɔ̀nɛ maa cāŋ shaàshaà) [Syn. ling ling byas bzhag] 2. iso. a meeting, va. ཕྱི་བཤོལ་བྱས་ /chīshöö chɛ̀ɛ̀/ ¶ They suspended the meeting for two weeks. kho tshos tshogs 'du bdun phrag gnyis phyi bshol byas shag. (qhōntsö̀ö̀ tshōōntu tunʈaà ñīī chīshöö chɛ̀ɛ̀shaà) 3. iso. a suspended sentence, i. n. ཁྲིམས་ཉེས་ཕར་འགྱངས་ /ʈhīmñeè phānkaŋ/ ii. iso. give a suspended sentence, va. -- བཏང་ /--tāān/ 4. iso. suspend from office/work, etc., va. A. ཕར་ལྡིང་ལ་བཞག་ /phantiŋla shaà/ ¶ They suspended him from work. kho tshos kho las med bar lding la bzhag pa red. (qhōntsö̀ö̀ qhō lɛɛmeè phantiŋla shaàpareè)

suspenders ཀུ་ཐུང་དཔྱང་ཐག་ /qhutuun pāŋtaà/

suspense དོགས་པ་ /thɔqpa/ ¶ We were in suspense for many days. nga tsho nyi ma mang po dogs pa'i nang la bsdad pa yin. (ŋantso ñima maŋqu thɔqpɛɛ naanla tɛ̀ɛ̀payin)

suspenseful དོགས་པ་ཡོད་པ་ /thɔ̄qpa yöpa/ [Syn. dogs can]

suspicion དོགས་པ་ /thɔqpa/ ¶ They have suspicions about him. kho tsho kho la dogs pa 'dug. (qhōntso qhɔ̄ɔ̄ thɔqpa tuù)

suspicious, 1. adj. དོགས་པ་ཟ་ཡག་གི་ /thɔqpa sayaàqi/ ¶ suspicious behavior dogs pa za yag gi byed stangs (thɔqpa sayaàqi chetaŋ) 2. iso. characteristic དོགས་པ་ཟ་པོ་ /thɔqpa sapo/ ¶ He is a very suspicious person. kho mi dogs pa za po zhed po cig 'dug. (qhō mi thɔqpa sapo shipuci tuù)

sutra, skt. མདོ་ /to/

suzerain, see: king

swab, 1. va. see: clean 2. iso. a Q-tip, n. ཤིང་ཚག་སྤྲིན་བལ་ /shīŋtsaà ʈīmpɛɛ/ ¶ He cleaned the wound with a swab. khos rma de shing tshag sprin bal gyis gtsang ma bzos song. (qhö̀ö̀ māti shīŋtsaà ʈīmpɛɛ qi tsāŋma sö̀ö̀so)

swallow, va. མིད་ཁྱུར་བཏང་ /miqkuu tāān/ ¶ He swallowed the pill. khos ril bu mid khyur btang song. (qhö̀ö̀ riipu miqkuu tāānso) [Syn. khyur mid btang] [Note: This is also used for territory and nations.]

swami སྭུ་མི་ /sūwami/ [Syn. hin du'i gnas rten]

swamp འདམ་རྫབ་ /tamtsəp/

swan ངང་དཀར་སྐྱེ་རིང་ /ŋaŋqaa qērìŋ/

swarm (for bees), 1. n. ཁུ་ /khū/ 2. va. ཁུ་བསྒྲིགས་ནས་ཕྱིན་ /khū ʈiqnɛ chīǹ/

swastika (oriental) གཡུང་དྲུང་ /yūŋʈuun/

sway, 1. vi. ཡོམ་ཡོམ་བྱས་ /yomyoon chɛ̀ɛ̀/ ¶ It sways in the wind. 'di lhags pa'i nang la yom

yom byed kyi 'dug. (ti lhöopɛɛ ŋoonlo yomyoon chiqiĩ) 2. iso. persuade, i. va. ཡོམ་ཡོམ་བཟོས། /yomyoon söö/ ¶ His argument swayed them. kho'i rtsod pas kho tsho yom yom bzos song. (qhöö tsöopɛɛ qhöntso yomyoon sööso) 3. iso. be swayed, vi. A. ཡོམ་ཡོམ་ཐེབས། /yomyoon thëè/ ¶ They were (got) swayed by his speech. kho'i skad chas kho tshar yom yom thebs song. (qhöö qɛɛcɛɛ qhöntso yomyoon thëèsu)

swear, 1. iso. vow/take oath, va. B. མནའ་བསྐྱལ། /nö kɛɛ/ ¶ He swore never to lie. khos kyag rdzun rtsa bo nas shod kyi min zer mna' bskyal pa red. (qhöö köqtsiin tsöönɛ shööqimɛɛne nö kɛɛporeè) 2. iso. use dirty and vulgar language, va. A. ཚིག་ངན་བཤད། /tshĩŋɛɛn shɛɛ̃/

sweat, 1. n. རྔུལ་ནག། /ŋüünaò/ 2. vi. -- བརྒྱབ། /--kap/ ¶ I sweat a lot in the summer. nga dbyar ga dngul nag zhe drag rgyag gi 'dug. (ŋa yööqa ŋüünaò sheʈaa kaaqiĩ)

sweater བལ་ལེན། /poleen/ [Syn. u su'i stod thung; su'i ʈar]

sweep, va. གད་བརྒྱབ། /qhɛɛ̃ kap/ ¶ He swept the floor. khos sa mthil la god brgyab song. (qhöö söthiile qhɛɛ̃ kapsu)

sweep and dust, va. གད་ཕྱིས་བྱས། /qhɛɛchiĩ chɛɛ̃/

sweeper གད་པ། /qhɛpa/

sweet མངར་མོ། /ŋöömo/ ¶ I like sweet tea. nga ja mngar mo la dga' po yod. (ŋa cha ŋöömɔɔ qapo yöö)

sweeten, va. མངར་དུ་གཏོང་། /ŋööru töön/ ¶ Please sweeten the tea. ja mngar du gtong rogs gnang. (cha ŋööru töönrɔɔnaan)

sweeter, 1. མངར་བ། /ŋöraò/ ¶ This is sweeter than that. 'di de las mngar ba 'dug. (ti thelɛɛ̃ ŋöraò) 2. iso. make sweeter, see: sweeten

sweetheart སྙིང་སྡུག། /ñĩŋtuù/ ¶ She is my sweetheart. mo nga'i snying sdug red. (mo ŋɛɛ ñĩŋtuù reè)

sweets མངར་ཆ། /ŋörca/

sweet-talk, va. སྐད་ཆ་མཁས་པོ་བཤད། /qɛɛco qhɛɛpo shɛɛ̃/

swell, vi. C. བསྐྲངས། /ʈöñ/ ¶ His hand swelled up. kho'i lag pa bskrangs shag. (qhöö laqpa ʈöñshaò) [Syn. sbos]

swelling སྐྲང་ཀོ། /ʈöŋqo/ ¶ He had a swelling on his face. kho'i gdong la skrang ko 'dug. (qhöö toonlo ʈöŋqɔ tuù)

sweltering ཚ་དུག། /tshötuù/ ¶ It is sweltering today. de ring tsha dug 'dug. (thiriin tshötuù tuù)

swerve, va. ཧོབ་ཏེ་བཀྱོགས་བྱས་ཕྱིན། /höpte kɔɔcɛɛ̃ chĩñ/ ¶ The car swerved. mo ʈa de hab te bkyogs byas phyin song. (moʈati höpte kɔɔcɛɛ̃ chĩʔsu) [Syn. glo bur zur bskyod byas]

swiftly, see: fast

swim, va. རྐྱལ་བརྒྱབ། /kɛɛ kap/ ¶ He swims well.

swimmer རྐྱལ་རྒྱག་མཁན། /kɛɛ kaaŋɛɛn/

swimming, n. རྐྱལ། /kɛɛ/ [Syn. rkyal rgyag yag]

swimming pool རྐྱལ་རྫིང་། /kɛɛtsiŋ/ [Syn. rkyal rtsed chu rdzing]

swindle, va. B. མགོ་སྐོར་གཏོང་། /qɔɔɔ töön/ ¶ He swindled the school. khos slob grwa la mgo skor btang shag. (qhöö lööpʈaa qɔɔɔ töönshaò)

swine, see: pig

swing, 1. iso. a club/hand, etc., va. གཡུག་གཡུག་གཏོང་། /yüqyuù töön/ ¶ He swung the club around his head. khos rgug pa mgo'i thod la g.yug g.yug btang song. (qhöö kuqpaò qöö thöölo yüqyuù töönso) 2. iso. a swing one sits on for play, n. འཕྱང་ཏ་ལིང་ཏ། /canta linte/

swirl, vi. B. འཁྱིལ། /khĩĩ/

switch, 1. iso. a wooden whip, i. n. ལྕང་ལྕུག། /cäñɲuù/ ii. iso. whip with a switch, va. C. -- གཞུས། /--shüü/ 2. see: exchange; change

swoon, see: faint

swoop, iso. a bird, va. མཐོ་གཤོག་བརྒྱབ། /thöshɔɔ kap/

in one fell swoop སྡེབ་གཅིག་ལ། /tep cĩĩle/ ¶ They captured the army in one fell swoop. khos tshos dmag mi de tsho sdeb gcig la 'dzin bzung byas shag. (qhöntsöö mööml thentso tep cĩĩle tsiinsuñ chɛɛ̃shaò)

sword, 1. n. དཔའ་དམ། /pötam/ 2. iso. fight with a sword, va. A. -- གཡུགས། /--yüù/

sworn enemy སྡང་དགྲ། /tanʈa/

sycophant དཔལ་ལས་ཚོ་པོ། /pɛɛlɛɛ̃ tshöpo/ ¶ He is a sycophant. kho dpal las tsho po zhig 'dug. (qhö pɛɛlɛɛ̃ tshöpoci tuù) syllabus, see: outline

symbol རྟགས་ /tãã/ ¶ This is the symbol of the Communist Party. 'di dmar po'i rtags red. (ti̱ mããpöö tãã re̱è)

symbolize, vi. C. རྣམ་པ་བསྟན་ /nãmpo tẽ̀/ ¶ This painting symbolizes the revolution. ri mo 'dis gsar brje'i rnam pa bstan pa red. (ri̱mu ti̱ī sãrcee nãmpo tẽ̀paree̱) [Syn. rnam pa mtshon; brda mtshon; mtshon]

sympathetic, iso. a person གདུང་སེམས་མཉམ་སྐྱེད་བྱེད་མཁན་ /tu̱ŋsem ñãmkeè che̱ŋɛɛn/ ¶ He is a sympathetic person. kho gdung sems mnyam skyed byed mkhan zhig red. (qhõ tu̱ŋsem ñãmkeè che̱ŋɛɛnci re̱è)

sympathize, va. གདུང་སེམས་མཉམ་སྐྱེད་བྱས་ /tu̱ŋsem ñãmkeè che̱è/ ¶ He sympathized with the rebels. khos ngo log pa tsho la gdung sems mnyam skyed byas pa red. (qhöö ŋo̱lɔqpatsɔɔ tu̱ŋsem ñãmkeè che̱èparee̱)

sympathy གདུང་སེམས་མཉམ་སྐྱེད་ /tu̱ŋsem ñãmkeè/

symposium, see: conference

symptoms ནད་རྟགས་ /nɛ̱ɛtãã/ ¶ What are your symptoms? khyod rang gi nad rtags ga re red? (khõrɛɛ nɛ̱ɛtãã qha̱re rɛ̱è)

synonym དོན་མཚུངས་མིང་ཚིག་ /thõ̱ntüün mi̱ŋtsii/ [Syn. don gcig ming gi rnam grangs]

syntax ཚིག་སྦྱོར་ /tshiqcöö/ [Syn. brjod pa sgrub tshul]

synthetic རྫུན་མ་ /tsü̱ü̱me/ ¶ synthetic wool bal rdzun ma (phɛ̱ɛ tsü̱ü̱me)

syphilis སེ་མོག་ /sẽmɔɔ̃/ [Syn. rgya nad]

syringe ཁབ་མདའ་ /qhãmta/

syrup ཤིང་ཁུ་མངར་མོ་ /shiŋqu ŋããmo/

system འགྲོ་ལུགས་ /ʈö̱luù/ ¶ the system of government gzhung gi 'gro lugs (shu̱ŋqi ʈö̱luù) ¶ tax system khral gyi 'gro lugs (ʈhɛ̃ɛqi ʈö̱luù) [Syn. 'gro stangs]

systematic ལས་རིམ་ལྡན་པའི་ /lɛ̱ɛrim tɛ̱mpɛɛ/ ¶ systematic reforms las rim ldan pa'i bcos sgyur (lɛ̱ɛrim tɛ̱mpɛɛ cöökuu)

T

table, 1. ཅོག་ཙེ /cōqtse/ ¶ I bought a table. ngas cog tse zhig nyos pa yin. (ngē cōqtse ci ñōōpa yin) [Syn. rgya cog] 2. iso. table a motion, vo. [illegible] /ngarkah tēēn/ 3. iso. a table/diagram རེའུ་མིག /riumil/

dining room table ཇ་ཅོག/kagco3/

low Tibetan table ཕོད་ཅོག /phōōco3/

table cloth ཇ་ཅོག་/ཁེབས་རས་/kagco3 qhēpreē/

table of contents དཀར་ཆག /qārcaθ/

tablespoon, see: spoon

tablet (medicine) སྨན་ལེབ /mēnlep/

table tennis, see: ping pong

taboo, iso. prohibition དགག་ཆ /qaqca/ ¶ They have a taboo about eating pork. kho tsho phag sha za yag lo dgag cha yod pa red. (qhōntse phāqsha sayaalo qaqca yōōreē)

tabulate, see: calculate

tacit ཁ་མ་སོངས་པའི /qhā māsoñpeē/ ¶ tacit agreement kha ma songs pa'i ngos len (qhā māsoñpeē ŋōōleen)

taciturn, see: quiet

tack, 1. n. གཟེར་ནག /sernaθ/ 2. vo. — བརྒྱབ /—kap/

tactful སྐད་ཆ་ཤོད་མཁས་པོ /qēco shōō qhēēpo/ ¶ He is very tactful. kho skad cha shod mkhas po zhe drag red. (qhō qēco shōō qhēēpo shejaa reē)

tactics དམག་ཇུས /māqcüü/

tactless དམར་ཤོད་ཚ་པོ /mārshee tshōpo/ ¶ He is tactless. kho dmar shed tsha po 'dug. (qhō mārshee tshōpo tuu)

tag, 1. iso. price tag རིན་གོང་ཤོག་འཛར /rin-qoon shō3ntsaa/ [Syn. ming yig sbyor shog] 2. iso. name tag མིང་ཡིག་ཤོག་བྱང /minyii shōq-caan/

tail, 1. གཞུག་གུ /shuqu/ ¶ the tiger's tail stag gi gzhug gu (tāāqi shuqu) [Syn. mjug ma] 2. iso. a tail with long hair རྔ་མ /ŋāma/ ¶ yak's tail g.yag gi rnga ma (yāāqi ŋāma) 3. iso. tail feathers མཇུག་སྒྲོ /cuqḍa/ 4. see: follow

tailor, 1. iso. person, n. ཚེམ་བུ་བ /tshēmpoō/ 2. vo. ཚེམ་བུ་བརྒྱབ /tshēmpu kap/

tailoring ཚེམ་བུ /tshēmpu/ ¶ The tailoring was good. tshem bu yag po 'dug. (tshɛ̄mpu ya̱qo tu̱ù)

tailor shop ཚེམ་ལས་ ཚོང་ཁང་ /tshɛ̄mlɛ̄ tshɔ̄ŋqaan/

tails (of a coin) རྒྱབ་ /ka̱p/

take, 1. vo. C. བླངས་ ; h. བཞེས་ /lɛ̃; h. she̱ɛ̀/ ¶ He took two horses from me. khos nga'i sa nas rta gnyis blangs song. (qhöö ŋɛ̱ɛ tsöönɛ tā ñii lɛ̃so) 2. iso. take something somewhere, vo. B. འཁྱེར་ ; h. བསྣམས་ /khɛɛ; h. nɛ̃ɛ/ ¶ He took the letter to the office. khos yi ge de las khungs la 'khyer song. (qhöö yi̱qiti lɛ̱ɛqhuǹla khɛɛso) 3. iso. take a person (animal) somewhere, vo. A. འཁྲིད་ /ʈhɪɪ/ ¶ He took the child to the restaurant. khos phru gu de za khang la 'khrid song. (qhöö püquti sa̱qaanla ʈhɪɪsu) 4. iso. take apart, vo. B. ལྷུ་ འཕྲལ་ /lhū ʈhɛ̄ɛ/ ¶ He took the camera apart. khos dpar chas lhu 'phral song. (qhöö pārcɛ̄ lhū ʈhɛ̄ɛso) 5. iso. take by force བཙན་ཁྲིད་ བྱས་ /tsɛ̃nʈɪɪ chɛ̱ɛ/ 6. iso. take down a tent, vo. D. གུར་ [illegible] /qhu̱u ti̱p/ 7. iso. take care of, vo. ལྟ་ རྟོག་ བྱས་ /tātɔ̄ chɛ̱ɛ/ ¶ He took care of the child. khos phru gur lta rtog byas pa red. (qhöö püqɔɔ tātɔ̄ chɛ̱ɛparee) [Syn. lta skyong byas] 8. iso. take over (control), vo. C. རྩིས་ བླངས་ /tsɪ̄ lɛ̃n/ ¶ He took over the factory. khos bzo grwa rtsis blangs shag. (qhöö so̱ʈa tsɪ̄ lɛ̃nshaa) 9. iso. take leave (of absence), vo. ལས་ དགོངས་ ཞུས་ /lɛ̱ɛqoon shü̱ü/ 10. iso. take up a challenge, vo. A. ཁ་ བཏད་ འཇོག་ /qhāptɛɛ cɔ̀ɔ/ 11. iso. take an examination, i. iso. in general, vo. A. སློབ་ རྒྱུགས་ སྤྲོད་ /lɔ̄pkuù ʈɛɛ/ ii. iso. take an oral exam, vo. A. ངག་ རྒྱུགས་ སྤྲོད་ /ŋa̱kuù ʈɛɛ/ iii. iso. take a written exam, vo. A. ཡིག་ རྒྱུགས་ སྤྲོད་ /yi̱kuù ʈɛɛ/ 12. iso. take (time), vi. B. འགོར་ /qo̱o/ ¶ It takes two hours to go to Lhasa. lha sar 'gro yag la chu tshod gnyis 'gor gyi red. (lhɛ̄ɛsaa ʈo̱yaàla chūtsöö ñii qö̱öqiree) 13. iso. take to heart, vo. A. སྙིང་ ལ་ བཞག་ /ñīŋla sha̱a/ 14. iso. take into consideration, i. vi. B. བསམ་ བློ་ འཁོར་ /sɑ̄mlo qhöö/ ¶ They didn't take the weather into consideration. kho tsho gnam gshis kyi skor la bsam blo 'khor mi 'dug. (qhöntso nɑ̄mshiːqi qöölo sɑ̄mlo qhöö mi̱ntuù) ii. vo. བསམ་ བློ་ གཏོང་ /sɑ̄mlo tööŋ/ 15. iso. take off (airplane), vo. D. འཕུར་ /phɪr/ ¶ The plane took off on time. gnam gru dus thog la 'phur song. (nɑ̄mʈu thṳ̱ṳthɔ̃ la phɪrsu) 16. iso. take an oath, vo. A. དམ་ བཅའ་ བཞག་ /tha̱mca sha̱a/ [Syn. mna' bskyal] 17. iso. take back (return), vo. A. ཕར་ སྤྲོད་ /phöö ʈɛɛ/ ¶ He took back the book to Dorje. khos deb rdo rjer phar sprod song. (qhöö the̱p tɔ̱ɔcɛɛ phöö ʈɛɛso) 18. iso. take back/accept, i. iso. 3rd person, vo. C. ཚུར་ བླངས་ /tshuu lɛ̃n/ ¶ The storekeeper took back the pen from Dorje. deb tshong mkhan des rdo rje'i sa nas snyu gu tshur blangs song. (the̱p tshöŋɛɛn thi̱ī tɔ̱ɔcee tsöönɛ ñuqu tshuu lɛ̃nso) 19. iso. take back from oneself, vo. C. ཕར་ བླངས་ /phöö lɛ̃n/ ¶ He took back the pen from me. khos nga'i sa nas snyu gu phar blangs song. (qhöö ŋɛ̱ɛ tsöönɛ ñuqu phöö lɛ̃nso) 20. iso. take off clothes, vo. A. ཕུད་ /pɪ̀ɪ/ ¶ He took off his hat. khos zhwa mo phud song. (qhöö sha̱mo pɪ̀ɪsu) 21. iso. take the place of, vo. ཚབ་ བྱས་ /tshāp chɛ̱ɛ/ ¶ He took my place. khos nga'i tshab byas pa red. (qhöö ŋɛ̱ɛ tshāp chɛ̱ɛparee) 22. iso. take responsibility, vo. B. འགན་ འཁྱེར་ /qɛ̱ɛn khɛɛ/ ¶ He took responsibility for the work. khos las ka'i 'gan 'khyer pa red. (qhöö lɛ̱ɛqɛɛ qɛ̱ɛn khɛɛparee) [Syn. 'gan blangs] 23. iso. take prisoners, vo. དོ་ དམ་ བྱས་ /tho̱tam chɛ̱ɛ/ ¶ They took many soldiers prisoners. kho tshos dmag mi mang po do dam byas shag. (qhöntsöö mɑ̄ɑmi ma̱ŋqu tho̱tam chɛ̱ɛshaa) 24. iso. take turns, vo. རེ་མོས་ བྱས་ /re̱möö chɛ̱ɛ/ ¶ They took turns cooking. kho tshos kha lag bzo yag re mos byas shag. (qhöntsöö qhɑ̄laa so̱yaa re̱möö chɛ̱ɛshaa) 25. iso. take offense, vo. C. རླུང་ བསྟན་ /lūŋ tɛ̀n/ ¶ He took offense at what I said. khos ngas skad cha bshad par rlung bstan byung. (qhöö ŋɛ̱ɛ qɛ̄ca shɛ̄ɛpaa lūŋ tɛ̀ncu) 26. iso. take out, vo. C. བཏོན་ /tɔ̃̀n/ ¶ He took the hat from a box. kho sgam nang nas zhwa mo btan song. (qhöö qa̱m na̱anɛ sha̱mo tɔ̃̀nso) 27. iso.

take place, vi. B. བྱུང་ /chu̲u̲n/ ¶ It took place in Lhasa. 'di lha sa la byung pa red. (ti̲ lhɛ̄ɛsaa chu̲u̲npareè)

taken aback, vi. A. ཧ་ལས་ /hā lɛ̲ɛ̀/ ¶ I was taken aback by his behavior. nga kho'i spyod par ha las byung. (ŋa̲ qhȫȫ cȫpaa hā lɛ̲ɛ̀cu) [Syn. hang sangs]

talcum powder གདོང་ཕྱག་པོ་ཊར་ /to̲ŋcuù pōʈaa/

tale, see: story

talent, see: aptitude; ability

talk, 1. vo. A. སྐད་ཆ་བཤད་ ; h. བཀའ་མོལ་གནང་ /qɛ̄ca shɛ̄ɛ̀; h. qāmȫȫ sūǹ/ ¶ He talks a lot. khos skad cha zhe drag shod kyi 'dug. (qhȫȫ qɛ̄ca she̲ʈaa shȫȫqiì) ¶ I talked with Dorje. ngas rdo rjer skad cha bshad pa yin. (ŋɛ̲ɛ̀ tɔ̲ɔ̲cɛɛ qɛ̄ca shɛ̄ɛ̀payin) 2. iso. a lecture/presentation, n. སྐད་ཆ་ ; h. བཀའ་མོལ་ /qɛ̄ca; h. qāmȫȫ/ ¶ His talk was interesting. kho'i skad cha snyan pa 'dug. (qhȫȫ qɛ̄ca ɲɛ̄mpo ti̲ù)

talkative སྐད་ཆ་ཤོད་ཡག་ལ་དགའ་པོ་ /qɛ̄ca shȫȫyaò la qa̲po/ ¶ He is very talkative. kho skad cha shod yag la ga po zhed po cig red. (qhō qɛ̄ca shȫȫyaòla qapo shi̲puci re̲è)

talk back, vo. A. ཁ་ལན་བརློགས་ /qhālɛɛn lɔ̄ɔ̀/ ¶ He talked back to the teacher. khos dge rgan la kha lan bslogs song. (qhȫȫ qe̲qɛɛnla qhālɛɛn lɔ̄ɔ̀so)

talks, 1. n. སྐད་ཆ་ /qɛ̄ca/ ¶ The talks failed. skad cha la don dan ma byung pa red. (qɛ̄caa thȫntaò me̲cuunpareè) [Syn. 'phros mol] 2. iso. hold talks, vo. -- བྱས་ /--chɛ̲ɛ̀/

secret talks, 1. n. གསང་འགྲོས་ /sāŋʈȫȫ/ 2. vo. -- བྱས་ /--chɛ̲ɛ̀/

tall, 1. iso. a person གཟུགས་པོ་རིང་པོ་ /su̲qu ri̲ŋqu/ ¶ He is tall. kho gzugs po ring po red. (qhō su̲qu ri̲ŋqu re̲è) 2. iso. a thin thing like tree རིང་པོ་ /ri̲ŋqu/ ¶ a tall tree shing ring po zhig (shīŋ ri̲ŋqu ci) 3. iso. a wall/building, etc. མཐོ་པོ་ /thōpo/ ¶ The building is tall. khang pa de mtho po red. (qhāŋpati thōpo re̲è)

tally, see: record

talon, see: claw

tame, 1. iso. get/be, vi. A. དུལ་པོ་ཆགས་ /thu̲ü̲pu chāà/ ¶ That wolf is tame. spyang ki de dul po chags shag. (cāŋquti thu̲ü̲pu chāàshaò) [Syn. dul] 2. vo. B. བརྟུལ་ /tǖǖ/ ¶ He tamed the wolf. khos spyang ki de brtul shag. (qhȫȫ cāŋquti tǖǖshaò)

tan, 1. vo. A. མཉེད་ /ɲēè/ ¶ He tanned the hide. khos ko ba mnyed song. (qhȫȫ qɔ̃ɔ̃ ɲēèso) 2. iso. get/be tanned (leather), vi. A. མཉེད་ཐེབས་ /ɲēè thēè/ 3. iso. the color ས་མདོག་ /sāntɔ̀ɔ/

tangible, see: definite

tangle, 1. iso. get/be, vi. C. འཛིངས་ /tsi̲ŋ̀/ ¶ Her hair got tangled. mo'i skra 'dzings shag. (mö̲ö̲ ʈā tsi̲ŋ̀shaò) 2. see: fight

tank, 1. iso. a water tank ཆུ་རྫིམ་ /chǖʈom̀/ 2. iso. a military tank ཐང་རྒ་རིལ་ /thāŋ qa̲rii/

tannery ཀོ་མཉེད་བཟོ་གྲྭ་ /qɔ̃ɲeè so̲ʈa/

tantra, skt. རྒྱུད་ /ku̲ü̲/

Tantric (Buddhism) གསང་སྔགས་ /sāŋaà/ ¶ Tibetans practise Tantric Buddhism. bod pa tshos gsang sngags nyam len byed kyi yod pa red. (phö̲patsiȫ sāŋaà ɲa̲mleen chi̲qiyɔɔ̀reè)

Taoism ཏའོ་ཆོས་ལུགས་ /tāo chȫȫluù/ [Syn. c. ta'o ca'o chos lugs]

tap, 1. vo. ཏག་ཏག་གཏོང་ /tāqtaò tāān/ ¶ He tapped on the window. khos sge khung la tag tag btang song. (qhȫȫ qi̲quunle tāqtaò tāānso) 2. see: spigot

tape, neo. ཊེབ་ཐག་ /ʈēptaò/

scotch tape, neo. སི་ཀོཙ་ཊེབ་ཐག་ /sīqɔca ʈēptaò/

tape measure ཚད་འཇལ་ཊེབ་ཐག་ /tshɛ̄ɛncɛɛ ʈēpthaò/

tape record, vo. A. སྐད་འཁོར་ནང་ལ་བཅུག་ /qɛ̄ɛqɔɔ na̲anla cūù/ [Syn. ṭeb thag nang la bcug]

tape recorder, 1. n. སྐད་འཁོར་ /qɛ̄ɛqɔɔ/ [Syn. ṭeb 'khor] 2. iso. play a tape recorder, vo. -- གཏོང་ /--tāān/

tapeworm ཁོག་འབུ་ལེབ་རིང་ /qhōŋpu le̲priŋ̀/

tar རྩི་ནག་ /tsīnaò/

Tara, skt. སྒྲོལ་མ་ /ʈö̲ma/

Green Tara སྒྲོལ་ལྗང་ /ʈö̲ö̲can/

White Tara སྒྲོལ་དཀར་ /ʈö̲ö̲qaa/

tardy, see: late

target, 1. n. འབེན་ /peen/ ¶ They shot at the target. kho tshos 'ben la me mda' brgyab song. (qhöntsöö peenla menta kapsu) [Syn. 'bem; rgyang 'ben] 2. see: quota; goal

target shooting, va. C. ཚོ་ཁ་བལྟས་ /tshöqho tɛ̈ɛ/ ¶ We go target shooting once every month. nga tshos zla re tso kho thengs re lta gi yod. (ŋantsöö tare tshöqho thëŋre töqiyöö)

tariff, see: tax; duty

tarnish, 1. iso. for metal གཡའ་ /yö/ ¶ The silver tarnished. dngul de la g.ya' brgyab shag. (ŋüü tɛɛ yö kapshaò) 2. iso. reputation, vi. A. སྐད་གྲགས་ཆག་ /qɛ̈ṭaò chāò/ ¶ His reputation got tarnished because they lost the war. kho tsho dmag shar tsang kho'i skad grags chag shag. (qhöntso māò shöötsaan qhöö qɛ̈ṭaò chāàshaò)

Tashi Lama, see: Panchen Lama

task, 1. n. ལས་འགན་ /lɛɛnqɛɛn/ ¶ a difficult task las 'gan khag po zhig (lɛɛnqɛɛn qhöqaci) 2. iso. take on a task, va. B. -- འཁྱེར་ /--khöö/ ¶ Who will take on this task? las 'gan 'di sus 'khyer gyi red? (lɛɛnqɛɛn ti süü khïïqirɛ̈ɛ) 3. see: criticize; blame

tassel (for hair) སྐྲ་ཕག་ཞུག /ṭāpshuù/

taste, 1. va. C. བྲོ་བ་བལྟས་ /ṭhɔɔ tɛ̈ɛ/ ¶ He tasted the tea. khos ja bro ba bltas song. (qhöö cha ṭhɔɔ tɛ̈ɛso) 2. iso. a flavor, n. བྲོ་བ་ /ṭhɔɔ/ ¶ This doesn't taste good. 'di bro ba yag po mi 'dug. (ti ṭhɔɔ yaqo mintuù) 3. iso. perceiving what is appropriate རྒྱུ་ཉམས་ཆོད་པོ་ /kuñam chööpo/ ¶ He has good taste. kho rgyu nyams chod po 'dug. (qhö kuñam chööpo tuù)

tasteless, 1. iso. no flavor བྲོ་བ་མེད་པ་ /ṭhɔɔ meèpa/ 2. iso. not in good taste དབྲེ་པོ་ /rēpo/ ¶ His remark was tasteless. kho'i skad cha dbre po red. (qhöö qɛ̈ca rēpo rɛè)

tasty བྲོ་བ་ཆེན་པོ་ /ṭhɔɔ chēmpo/ ¶ This is very tasty. 'di bro ba chen po zhe drag 'dug. (ti ṭhɔɔ chēmpo sheṭaa tuù)

Tathagata, skt. དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་/tishiin shēqpa/

tattered རྩབ་རལ་ /tsāprɛɛ/ ¶ He had a tattered shirt. kho la stod thung rtsab ral zhig 'dug. (qhöö tööthuun tsāprɛɛci tuù)

tattle, va. B. བརྡ་དཀྲུག་བསྐྱལ་ /tapṭuù kɛ̈ɛ/

tattoo མེ་རིས་ /mērii/ [Syn. rme ba 'dra ba'i ri mo]

taut, 1. n. ཏང་ཏང་ /tāŋtaan/ 2. iso. make taut, va. C. -- བསྡམས་ /--söö/

tavern ཆང་ཁང་ /chāŋqaan/

tax, 1. n. ཁྲལ་ /ṭhɛ̈ɛ/ ¶ There is a tax on foreign goods. phyi rgyal gyi ca lag la khral yod pa red. (chïkë qi cālaàla ṭhɛ̈ɛ yɔ̈ɔreè) [Syn. dpya; dpya khral] 2. iso. levy a tax, va. B. -- བཀལ་ /--qɛ̈ɛ/

corvee tax རྟའུ་ཐོམ་ཁལ་ /tāu thööqhɛɛ/ [Syn. rta khral khal khral]

income tax ཡོང་འབབ་དཔྱ་ཁྲལ་ /yōŋpap cāṭhɛɛ/

land tax ས་ཁྲལ་ /sāṭhɛɛ/

meat tax ཤ་ཁྲལ་ /shāṭhɛɛ/

military tax དམག་ཁྲལ་ /māqṭhɛɛ/

salt tax ཚྭ་ཁྲལ་ /tshāṭhɛɛ/

wool tax བལ་ཁྲལ་ /phɛɛṭhɛɛ/

tax dodger ཁྲལ་ལ་གཡོལ་མཁན་ /ṭhɛ̈ɛla yööŋɛɛn/

tax exemption ཁྲལ་ཆག་ /ṭhɛ̈ɛchaò/

taxi, neo. མོ་ཊ་ཏེག་སི་ /moṭa tɛ̈qsee/ [Syn. neo. glo 'khor]

taxpayer ཁྲལ་སྤྲོད་མཁན་ /ṭhɛ̈ɛ ṭööŋɛɛn/

tax rate ཁྲལ་གྱི་ཚད་གཞི་ /ṭhɛ̈ɛqi tshɛ̈ɛshi/

tax revenue ཁྲལ་འབབ་ /ṭhɛ̈ɛnpap/

tea, 1. n. ཇ་ ; h. གསོལ་ཇ་ /cha; h. sööca/ 2. iso. make tea, va. C. -- བཙོས་ /--söö/ 3. iso. churn tea, va. C. ཇ་བསྲུབས་ /cha sūù/ [Syn. ja barubs]

black tea ཇ་དྭངས་ ; h. གསོལ་དྭངས་ /chataan; h. söötaan/

green tea ཇ་ལྗང་ཁུ་ /cha caŋqu/ [Syn. nyi hong gi ja]

Tibetan brick tea ཇ་སྦ་ཀག་ /cha paqaù/

Tibetan butter tea ཇ་སྲུབ་མ་ /cha sūùma/ [Syn. ja srub ma]

Tibetan tea བོད་ཇ་ /phöö ca/

Western tea ཇ་མངར་མོ་ /cha ŋäämo/

tea bag, iso. a bag for making tea, neo. ཇ་ཞིབ་ཤོག་ཆག་ /chaship shōqcaò/

tea break ཇ་དུས་ལས་མཚམས /chatüü lɛɛsam/

tea bush ཇ་ཞིང /chashiŋ/

tea dust ཇ་ཞིབ /chaship/

teach, va. D. བསླབས /lăp/ ¶ He teaches English language. khos dbyin ji'i skad yig slob kyi 'dug. (qhöö Inciì qɛɛyiì lăpqiì)

teacher དགེ་རྒན /qeqɛɛn/

teachers college དགེ་རྒན་སློབ་གྲྭ /qeqɛɛn lŏpʈa/

teachings གསུང /sŭŋ/ ¶ teachings of the Buddha sangs rgyas kyi gsung (săŋkɛɛqi sŭŋ)

tea churn ཇ་མདོང /chantooŋ/

tea cozy ཇ་ཁེབས /chaqep/

teacup ཇ་དཀར /chaqaa/

team རུ་ཁག /ruqaò/ ¶ soccer team rkang pol ru khag (qăŋpol ruqaò) [Syn. tsho khag]

teammate ཚོ་ཁག་གཅིག་པ /tshòqaò cìqpe/ ¶ We are teammates. nga tsho tsho khag gcig pa red. (ŋantso tshòqaò cìqpe reè) [Syn. ru khag gcig pa]

tea offering (religious) ཇ་མཆོད /chamcöö/

tea party ཇ་མགྲོན /chanʈöön/

tea plantation ཇ་ཞིང /chashiŋ/

teapot ཁོག་ཏིར /qhöötii/

tear, 1. va. B. དྲལ /rɛɛ/ ¶ He tore the paper. khos shog bu de dral song. (qhöö shŭqu ti rɛɛso) 2. iso. get/be torn, vi. B. རལ /rɛɛ/ ¶ The paper got torn. shog bu de ral shag. (shŭquti rɛɛshaò) 3. iso. a tear from the eye, i. n. མིག་ཆུ /mìcu/ ii. vi. B. --ཤོར /--shöö/ ¶ The smoke made him tear. du bas kho mig chu shor dgos bzos song. (thɔɔqi qhö mìcu shööqɔɔ söösso)

tear gas, neo. མིག་ཆུ་དུག་རླངས /mìcu thuqlaŋ/

tear up, see: tear, 1

tease, va. C. བརྙས་རྐོས /ɲɛɛ qöö/ ¶ He always teases me. khos rtag par nga la brnyas rko gi 'dug. (qhöö tăqpaa ŋaa ɲɛɛ qöqiì) [Syn. kyag kyog byas]

teaspoon, see: spoon

tea stall/shop ཇ་ཁང /chaqaŋ/

tea strainer ཇ་ཚགས /chatsaò/

technical, iso. pertaining to industrial arts འཕྲུལ་ལས /ʈhüülɛɛ/ [Syn. 'phrul bzo; bzo rig lag rtsal]

technical expert འཕྲུལ་ལས་མཁས་པ /ʈhüülɛɛ qhɛɛpa/

technical innovation འཕྲུལ་ལས་གསར་བཅོས /ʈhüülɛɛ sărso/

technical school འཕྲུལ་ལས་སློབ་གྲྭ /ʈhüülɛɛ lŏpʈa/

technician འཕྲུལ་ལས་མཁས་པ /ʈhüülɛɛ qhɛɛpa/

technicolor ཚོན་ཁྲ /tshŏnʈa/

technique འཕྲུལ་ལས་ལག་ཤེས /ʈhüülɛɛ laqsheè/ ¶ They developed a new technique for making felt. kho tshos phying pa bzo yag gi 'phrul las lag shes gsar pa zhig yar rgyas btang shag. (qhŏntsöö chìŋpe soyaòqi ʈhüülɛɛ laqsheè săăpaci yarkɛɛ tăănshaò) [Syn. 'phrul bzo lag rtsal]

technological research འཕྲུལ་ལས་ཞིབ་འཇུག /ʈhüülɛɛ shìmcuù/

technology འཕྲུལ་ལས་རིག་གནས /ʈhüülɛɛ riŋnɛɛ/

tedious, see: boring

teeth, see: tooth

teething ring འཆིབ་རུ /cipru/

teetotaler ཆང་རག་སྤོང་མཁན /chăŋraò pŏŋɛɛn/ [Syn. chang a rag ma 'thung mkhan]

telegram, 1. n. ཏར /tăr/ [Syn. tar 'phrin] 2. iso. send a telegram, va. -- བཏང /--tăăn/ ¶ Where can I send a telegram? tar ga nas gtong dgos red? (tăr qhanɛɛ tŏŋqorɛɛ)

telegraph line ཏར་སྐུད /tărqüü/

telegraph office ཏར་ཁང /tărqaŋ/

telegraph operator ཏར་གཏོང་མཁན /tăr tŏŋɛɛn/

telegraph pole, see: telephone pole

telephone, 1. n. ཁ་དཔར /qhăpaa/ 2. va. -- བཏང /--tăăn/ ¶ I want to telephone him. nga kho la kha dpar gtong dgos yod. (ŋa qhöö qhăpaa tŏŋqoyöö)

long-distance telephone call རྒྱང་རིང་ཁ་དཔར /kaŋriŋ qhăpaa/

telephone book ཁ་དཔར་ཨང་དེབ /qhăpaa ăŋtep/

telephone equipment ཁ་དཔར་ཡོ་བྱད /qhăpaa yopcɛɛ/

telephone line ཁ་དཔར་གློག་སྐུད /qhăpaa lööqüü/

telephone pole ཁ་དཔར་གྱི་ཀ་བ /qhăpaaqi qăă/

telephone receiver, 1. n. ཁ་དཔར /qhăpaa/ [Syn. kha dpar nyan yag] 2. iso. pick up the receiver, va. C. -- བླངས /--laŋ/

telescope རྒྱང་ཤེལ་ /kaŋshee/

televise, va. C. གཟུགས་མཐོང་རླུང་འཕྲིན་ནང་ལ་བསྟན་ /suqtõõn lũŋṭiin naanla tɛ̃n/

television གཟུགས་མཐོང་རླུང་འཕྲིན་ /suqtõõn lũŋṭiin/ [Syn. sgam chung glog brnyan; bor. c. ten hri]

television station གཟུགས་མཐོང་རླུང་འཕྲིན་ས་ཚུགས་ /suqtõõn lũŋṭiin sətsuù/

tell, va. A. བཤད་ ; h. གསུངས་ /shɛ̃ɛ̀; h. sũǹ/ ¶ He told me. khos nga la bshad byung. (qhõõ ŋaa shɛ̃ɛ̀cu) [Syn. lab; brjod]

temper (iso. bad) རླུང་ལང་པོ་ /lũũn laŋqo/ ¶ He has a bad temper. kho rlung lang po 'dug. (qhõ lũũn laŋqo tuù) [Syn. spro thung thung]

temper (even) ངང་རྒྱུ་རིང་པོ་ /ŋaŋku riŋqu/

temper, va. སྲོ་བཏང་ /sõ tõõn/ ¶ He tempered the pot. khos bum pa sro btang shag. (qhõõ phumpə sõ tõõnshaò)

temperament གཤིས་རྒྱུད་ /shɪɪkũù/ ¶ He has a good temperament. kho gshis rgyud yag go 'dug. (qhõ shɪɪkũù yaqo tuù)

temperamental སྤྲོ་ཐུང་ཐུང་ /ṭõ thũŋtuun/

temperate climate ཚ་གྲང་གཉིས་ཡོད་གནམ་གཤིས་ /tshõṭaan ñɪɪyõõ nə̃mshiì/

temperate zone, neo. ཚ་གྲང་གཉིས་ཡོད་ས་ཁུལ་ /tshõṭaan ñɪɪyõõ səqhũũ/

temperature, 1. n. ཚ་གྲང་ /tshõṭaan/ ¶ What is the temperature today? de ring [gnam gshis] tsha grang gä 'dra 'dug? (theriin nə̃mshiì tshõṭaan qhənṭɛɛ̀ tõõ) 2. iso. take temperature (of body), med., va. C. ཚ་བ་བརྟགས་ /tshõwa tɛ̃ɛ̀/

temple, 1. iso. religious ལྷ་ཁང་ /lhõqaan/ 2. iso. the part of the head ཡ་མ་ /yama/

temporal འཇིག་རྟེན་གྱི་ /ciqteenqi/ ¶ temporal worries 'jig rten gyi sems khral (ciqteenqi sə̃mṭɛɛ)

temporarily གནས་སྐབས་ལ་ /nɛ̃ɛ̃qəple/

temporary གནས་སྐབས་ /nɛ̃ɛ̃qəp/ ¶ temporary job gnas skabs kyi las ka (nɛ̃ɛ̃qəpqi lɛɛqa) ¶ temporary solution gnas skab kyi thag gcog (nɛ̃ɛ̃qəpqi thõqcõõ) [Syn. 'phral sel; khab zur]

tempt, see: entice

temptation བསླུ་བྲིད་ /lũṭiì/

ten བཅུ་ /cũ/

tenant, 1. iso. a farmer who leases land ཕོགས་ཞིང་ལེན་མཁན་ /phõõshiŋ leŋɛɛn/ 2. iso. renter of an apartment ཁང་གླ་སྤྲད་ནས་སྡོད་མཁན་ /qhõŋla ṭɛ̃ɛ̀nɛ tõõŋɛɛn/ [Syn. khang gla sprod mkhan]

tender, 1. iso. not hard སྙིམ་པོ་ /ñɪmpu/ ¶ This meat is tender. sha 'di snyim po 'dug. (shõ ti ñɪmpu tuù) 2. iso. affectionate བརྩེ་གདུང་ཡོད་པའི་ /tsɪtuǹ yõpɛɛ/ ¶ a tender remark brtse gdung yod pa'i skad cha (tsɪtuǹ yõpɛɛ qɛ̃cha) [Syn. byams brtse ldan pa'i] 3. see: painful

tenderize, va. C. སྙིམ་པོ་བཟོས་ /ñɪmpu sõõ/

tendon རྒྱུད་པ་ /kũpe/

tenfold བཅུ་ལྟབ་ /cuntəp/ [Syn. ldab bcu]

tennis, 1. neo. n. ཕྱ་རྡོ་གཡུག་རྩེད་ /chaṭo yũqtseè/ 2. iso. play tennis, va. ཕྱ་རྡོ་བརྒྱབ་ /chaṭo kəp/

table tennis, neo. པིང་པང་ /pɪŋpaŋ/

tense, 1. iso. gram. དུས་གསུམ་ /thũũsum/ ¶ What tense is phyin pa? phyin pa'i dus gsum ga re red? (chɪ̃mpɛɛ thũũsum qhare rɛɛ̀) 2. see: dangerous

future tense མ་འོངས་པ་ /maoǹpa/

past tense འདས་པ་ /tɛɛ̀pa/

present tense ད་ལྟ་བ་ /thatawa/

tension, see: danger

tent, 1. n. གུར་ /qhur/ 2. iso. pitch a tent, va. -- བརྒྱབ་ /--kəp/ [Syn. --phub] 3. iso. take down a tent, va. D. -- བཏིབ་ /--tɪp/

yak-hair tent སྦྲ་གུར་ /pəquu/

tentative, iso. not definite/certain ངེས་མེད་ /ŋeemeè/ ¶ His answer was tentative. kho'i lan nges med red. (qhõõ lɛɛn ŋeemeè reè) [Syn. nges gtan med pa'i]

tenth, 1. བཅུ་པ་ /cũpə/ ¶ the tenth king rgyal po bcu pa (kɛɛpo cũpə) 2. iso. a tenth /cũcə/ ¶ two tenths bcu cha gnyis (cũcə ñɪɪ)

ten thousand སྟོང་ཕྲག་བཅུ་ /tõŋṭaò cũ/ [Syn. khri gcig; chig khri thom pa]

tent peg/stake གུར་ཕུར་ /qhurpur/

tent pole གུར་རྒྱུག་ /qhurkuù/ [Syn. ka ra]

tent ropes/guidelines གུར་ཐག་ /qhurtaò/

tenure ལས་རྒྱུན་ /lɛ̃ɛ̃kũũn/ ¶ During his tenure as president, there was a war. khong srid 'dzin gyi los rgyun ring la dmag 'khrug byung pa red. (qhöön sīntsiinqi lèèkÜÜn riŋle mēqţhuù chuunpereè)

tepid དྲོད་འཚམ /ţhöödcam/

term, 1. see: word 2. iso. term of office, see: tenure 3. iso. a set period ཐེངས /thēŋ/ ¶ He was elected president for three terms. khong srid 'dzin la theng gsum 'dem bsko byas pa red. (qhöön sīntsiinla thēŋ sūm temqo chɛ̄ɛ̀pareè) [Note: Tibetan uses "times" to express this.] 4. iso. a school term སློབ་དུས /lōptüü/ ¶ We have two terms a year. nga tshar lo gcig la slob dus gnyis yod pa red. (ŋantsɔɔ lo cīq le lōptüü ñīī yɔ̄ɔ̀reè)

terminal, 1. see: final 2. iso. a terminal illness ཤི་ཡག་ལ་ངེས་པའི /shīyaàla ŋeèpɛɛ/ ¶ a terminal illness shi yag la nges pa'i na tsha (shīyaàla ŋeèpɛɛ natsa)

terminate, 1. see: end; finish 2. see: fire

terminology, neo. ཐ་སྙད་འགྲོ་ལུགས /thāñɛ̀ɛ ţuluù/ ¶ scientific terminology tshan rig gi tha snyad 'gro lugs (tsɛ̄ɛ̄nrìiqi thāñɛ̀ɛ ţuluù)

termite ཤིང་འབུ /shīŋpu/

term paper, neo. འཛིན་གྲྭའི་རྩོམ་ཡིག /tsinţɛɛ tsūmyiì/

terraced field ཐེམ་ཞིང /thēmshiŋ/

terrain, see: land

terrestrial སྐམ་ཆགས /qāmchaà/ ¶ terrestrial animals skam chags sems can (qāmchaà sēmcɛɛn)

terrible སྡུག་ཆག་ཞེད་པོ་ཅིག /tuqcaà shipuci/ ¶ The food was terrible. kha lag de sdug chag zhed po ci 'dug. (qhālaàti tuqcaà shipuci tuù)

terribly སྡུག་ཆག་ཞེད་པོ་ཅིག /tuqcaà shipuci/ ¶ The wound burned terribly. rma de sdug chag zhed po cig 'tshig shag. (māte tuqcaà shipuci tshīìshaà)

terrific ཡག་པོ་ཞེད་པོ་ཅིག /yaqo shipuci/ ¶ The food is terrific here. kha lag de yag po zhed po cig 'dug. (qhālati yaqo shipuci tuù)

terrify, see: frighten

territorial air space, neo. མངའ་ཁོངས་མཁའ་དབྱིངས /ŋāqoǹ qhāyiŋ/

territorial integrity, neo. མངའ་ཁོངས་ཆ་ཚང /ŋāqoǹ chātsaan/

territorial waters, neo. མངའ་ཁོངས་རྒྱ་མཚོ /ŋāqoǹ katso/

territory, iso. a place ས་ཆ /sāca/ ¶ The Tibetan government controls this territory. sa cha 'di la bod gzhung nas do dam byed kyi yod pa red. (sāca tɛɛ phööshuŋnɛ thotam chiqiyɔɔreè)

terror འཇིགས་སྣང /ciŋnaan/ ¶ The government used terror to control the students. gzhung gis slob grwa ba tshar 'jigs snang bskul nas sgrig gcun byed kyi yod pa red. (shūŋqi lōpţaàtsɔɔ ciŋnaan qüünɛ ţiqcüün ciqiyɔɔreè) [Syn. sdigs ra; 'jigs skrag]

terrorism, neo. 1. n. འཇིགས་བསྐུལ་བཙན་ཤེད /ciqüü tsɛ̄ɛ̄nsheè/ 2. iso. engage in terrorism, see: terrorize

terrorist འཇིགས་བསྐུལ་བཙན་ཤེད་བྱེད་མཁན /ciqüü tsɛ̄ɛ̄nsheè cheŋɛɛn/

terrorize, va. འཇིགས་བསྐུལ་བཙན་ཤེད་བྱས /ciqüü tsɛ̄ɛ̄nsheè chɛ̄ɛ̀/ ¶ The soldiers terrorized the farmers. dmag mi tshas zhing pa tshar 'jigs bskul btsan shed byas shag. (māāmitsöö shiŋpetsɔɔ ciqüü tsɛ̄ɛ̄nsheè chɛ̄ɛ̀shaà)

terse སྡུམ་སྡུམ /tumtum/ ¶ Keep your essay terse. khyod rang gi yig rgyugs rtsom yig sdum sdum zhig bris. (khōrɛɛ yiqkuù tsūmyiì tumtumci ţhiì) [Syn. tshig nyung don 'dus]

test, 1. iso. a school test ཡིག་རྒྱུགས /yiqkuù/ ¶ That test was hard. yig rgyugs de khag po 'dug. (yiqkuùti qhāqo tuù) 2. iso. give a test (school), va. A. -- སྤྲད /--ţɛ̄ɛ̀/ ¶ They gave us a hard test. kho tshas nga tshar yig rgyugs khag po zhig sprad byung. (qhōntsöö ŋantsɔɔ yiqkuù qhāqoci ţɛ̄ɛ̀cu) 3. iso. take a test (school), va. C. -- བླངས /--lāŋ/ ¶ Did you take the test? khyod rang gis yig rgyugs blangs pas? (khōrɛɛ̀ yiqkuù lāŋpɛɛ̀) 4. iso. try out/assess, va. ཚོད་ལྟ་བྱས /tshööta chɛ̄ɛ̀/ ¶ They tested the new gun. kho tshas me mda' gsar po de tshod lta byas shag. (qhōntsöö menta sapati tshööta chɛ̄ɛ̀shaà) 5. iso. an experimental test, n. ཚོད་ལྟ /tshööta/ ¶ atomic test rdul phran tshod lta (tüüţɛɛn tshööta) testament, see: will

test ban, neo. ཚོད་ལྟ་བཀག་འགོག /tshȫȫta qȫȫnqɔɔ̀/

testicle སྒོང་རྡོག /qoontɔɔ̀/ [Syn. pho 'bras]

testify, 1. va. དཔང་པོ་བྱས /pȫŋpo chεὲ/ ¶ They summoned him to testify in court. kho tshos kho dpang po byed par skad btang shag. (qhōntsȫȫ qhō pȫŋpo cheqaò qεὲ tȫȫnshaò) 2. iso. testify in support, va. རྒྱབ་སྐྱོར་དཔང་པོ་བྱས /kepkɔɔ pȫŋpo chεὲ/ 3. iso. testify against, va. ངོ་རྒོལ་དཔང་པོ་བྱས /ŋoqȍȍ pȫŋpo chεὲ/

testimonial བསྟོད་རའི་ཡི་གེ /tȫȫrεε yiqi/ [Syn. bstod 'phrin]

test tube, neo. ཚོད་ལྟ་ཤེལ་སྦུང་ /tshȫȫta shȫȫtoŋ/

tether, 1. va. A. བཏགས /tȁò/ ¶ They tethered the dog near the tent. kho tshos gur gyi khris la khyi btags shag. (qhōntsȍȍ qhuuqi ṭhīīla khī tȁòshaò) 2. iso. a tether ཁྲི་འདོགས་ཐག /khī tɔqtaò/

text བརྗོད་དོན /cȍȍtȍȍn/ ¶ They published the whole text of his speech. kho tshos khong gi gsung bshad kyi brjod don cha tshang dpar 'grems byas shag. (qhōntsȍȍ qhȫȫnqi sūŋshεὲqi cȍȍtȍȍn chōtsaan pȫnṭem chεὲshaò)

textbook སློབ་དེབ /lōptep/

textile རས་ཐགས /rεεtaò/ ¶ textile factory ras thags bzo grwa (rεεtaò soṭa)

textile industry, neo. རས་ཐགས་བཟོ་ལས /rεεtaò solεὲ/

textual analysis ཚིག་དོན་དཔྱད་ཞིབ /tshīqtȍȍn cȫȫship/

texture འཇམ་རྩུབ /camtsup/ ¶ What is the texture of this? 'di 'jam rtsub ga 'dra 'dug? (ti camtsup qhanṭεὲ tȍȍ) [Note: This is only used to ask the type of question cited above.]

than ལས /lεὲ/ ¶ This is better than that. 'di de las yag pa 'dug. (ti thilεὲ yaqaò)

thank, va. D. ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཟེར /thōce chē se/ ¶ He thanked me. khos nga la thugs rje che zer gyi 'dug. (qhȫȫ ŋaa thōce chē siqiì)

thanka (Tibetan scroll painting) ཐང་ཀ ; h. སྐུ་ཐང /thōŋqa; h. qūtaan/

thankful, see: grateful

thankless བཀའ་དྲིན་བསམ་མེད /qāṭiin sōmeè/

thank you ཐུགས་རྗེ་ཆེ /thōce chē/

that དེ /the/ ¶ that book deb de (thep the)

thatch, see: straw

that (one) over there ཕ་གི /phāqi/ ¶ that book over there deb pha gi (thep phāqi)

That's enough! ད་འགྲིགས་སོང /tha ṭiìsu/

thaw, see: melt

the, see: this; that

theater, neo. འཁྲབ་སྟོན་ཁང /ṭhāptȍȍnqoon/ [Syn. zlos gar khang]

theatrical group ཟློས་གར་ཚོགས་པ /tȍȍqaa tshōqpa/

theft རྐུན་མ་ཤོར་བ /qūma shɔ̄ɔ̄pa/ ¶ They regretted the theft of the statue. kho tshos sku rkun ma shor pa de la 'gyod pa byung pa red. (qhōntsȍȍ qū qūma shɔ̄ɔ̄pa tεε kȍpa chuunpareè)

their ཁོ་ཚོའི ; h. ཁོང་རྣམ་ཚོའི /qhōntsȍȍ; h. qhōnaàtsȍȍ/ ¶ their house kho tsho'i khang pa (qhōntsȍȍ qhōŋpa)

them, 1. iso. with dative ཁོ་ཚོར ; h. ཁོང་རྣམ་ཚོར /qhōntsɔɔ; h. qhōnaàntsɔɔ/ ¶ I told them. ngas kho tshar lab pa yin. (ŋεὲ qhōntsɔɔ lepeyin) 2. iso. nominative ཁོ་ཚོ ; h. ཁོང་རྣམ་ཚོ /qhōntso; h. qhōnaàtso/ ¶ I saw them. ngas kho tsho mthong byung. (ŋεὲ qhōntso thȫȫncu)

theme དོན་དག་ལྟེ་བ /thȍntaò tēwa/ ¶ What is the theme of the meeting? tshogs 'du'i don dag lte ba ga re red? (tshōntüü thȍntaò tēwa qhare rεὲ) [Syn. don dag gtso bo; don dag snying po]

themselves ཁོ་རང་ཚོ་རང ; h. ཁོང་རྣམ་ཚོ་རང /qhōraantsoraan; h. qhōnaàtsoraan/ ¶ They did it themselves. 'di kho rang tsho rang gis byas pa red. (ti qhōraantsoraanqi chεὲpareè)

then, 1. iso. at that time དེ་དུས /thitüü/ ¶ Prices were lower then. de dus gong chung ba 'dug. (thitüü qhoon chūŋaò) 2. iso. soon afterwards [vb.] ནས /[vb.] nε/ ¶ We ate, then we went home. nga tsho kha lag bzas nas nang la phyin pa yin. (ŋantso qhālaò sεὲnε naanla chīm̀payin)

theocracy, neo. ཆོས་པས་དབང་སྒྱུར་སྲིད་གཞུང /chōpεὲ wāŋkuu sīīshuŋ/

theology, neo. ཆོས་ལུགས་རིག་གནས /chüülùù riŋnɛɛ̀/

theoretical, iso. concerning theory, adj. ལྟ་བའི་སྐོར་/tɔ̄wɛɛ qɔ̄ɔ/ ¶ theoretical article lta ba'i skor gyi rtsom yig (tɔ̄wɛɛ qɔ̄ɔqi tsɑ̄myiì)

theoretician, neo. ལྟ་བ་མཁས་པ་ /tɔ̄wa qhɛ̄ɛpa/

theory ལྟ་བ་ /tɔ̄wa/ ¶ theory and practice lta ba dang lag len (tɔ̄wata laqleen) ¶ His theory is that Indians come from Central Asia. kho'i lta ba la rgya gar ba tsho shar gling dbus nas byung ba red. (qhɔ̄ɔ tɔ̄wala kaqartso shārliŋ ūūnɛ chuunpareè)

therapeutic, 1. adj. ནད་ཕན་ /nɛɛphɛɛn/ ¶ therapeutic treatment nad phan bcos thabs (nɛɛphɛɛn cɔ̄ɔtap) 2. iso. be therapeutic, vi. D. ན་ཚ་ལ་ཕན་/natsala phɛ̄n/ ¶ This is very therapeutic. 'di na tsha la zhe drag phan gyi 'dug. (ti natsaa sheṭaa phɛ̄nqiì)

therapist, neo. ནད་ཕན་བཅོས་ཐབས་བྱེད་མཁན་ /nɛɛphɛɛn cɔ̄ɔtap cheŋɛɛn/

therapy, neo. ནད་ཕན་བཅོས་ཐབས་ /nɛɛphɛɛn cɔ̄ɔtap/ ¶ physical therapy lus gzugs nad phan bcos thabs (lūūsuù nɛɛphɛɛn cɔ̄ɔtap)

there ཕ་གིར་ /phāqɛɛ/ ¶ He is there now. kho da lta pha gir 'dug. (qhɔ̄ thanta phāqɛɛ tuù)

thereby, see: by means of

therefore བྱས་ཙང་ /chɛ̀ɛtsaan/ ¶ He came, therefore I left. kho belebe song byas tsang nga phyin pa yin. (qhɔ̄ lēèso chɛ̀ɛtsaan ŋa chĩmpayin) [Syn. byas tsa na; der brten]

thermometer, neo. ཚ་གྲང་བརྟག་ཚད་ /tshɔ̄ṭaan tɔ̄qtsɛɛ̀/

thermos bottle ཇ་དམ་ /chatam/

these འདི་ཚོ་ /tintso/ ¶ these books deb 'di tsho (thep tintso)

these days, see: nowadays

thesis, 1. see: theory, 1 2. iso. thesis for a M.A., neo. མཐོ་སློབ་ཡིག་རྒྱུགས་རྩོམ་དེབ་ /thɔ̄lop yiqkuù tsɑ̄mtep/

they ཁོ་ཚོ་; h. ཁོང་རྣམ་ཚོ་ /qhɔ̄ntso; h. qhɔ̄naàtso/ ¶ They went home. kho tsho nang la phyin song. (qhɔ̄ntso naanla chĩñsu)

thick, 1. མཐུག་པོ་ /thūpu/ ¶ The book is thick. deb de mthug po 'dug. (thepti thūpu tuù) ¶ thick hair skra tshogs mthug po (ṭɔ̄tsɔɔ̀ thūpu) 2. iso. a circumference སྦོམ་པོ་ /pompo/ ¶ a thick rope thag pa sbom po zhig (thɔ̄qpa pompoci) 3. iso. a liquid གར་པོ་ /qhaapo/

thicken, iso. a liquid, va. གར་དུ་བཏང་ /qhaaru tɔ̄ɔn/

thickener (for liquids) གར་པོ་བཟོ་ཡག་ /qhaapo soyaà/

thickness, 1. མཐུག་ཚོམ་ /thūplɔ̃ɔ/ 2. iso. a circumference སྦོམ་ཚོམ་ /pomlɔ̃ɔ/ 3. iso. a liquid གར་ཚོམ་ /qhaalɔ̃ɔ/

thick-skinned གདོང་པགས་མཐུག་པོ་ /toonpaà thūpu/ [Syn. gdong tshan chen po]

thief རྐུན་མ་ /qūmaà/

thievery རྐུ་ཡག་ /qūyaà/

thigh བརླ་ཤ་ /lɔ̄sha/

thigh bone བརླ་རུས་ /lɔ̄ru/

thimble ལྕུང་མོ་ /cūŋmu/

thin, 1. iso. a person སྐམ་པོ་ /qɑ̄mpo/ ¶ He is thin. kho skam po red. (qhɔ̄ qɑ̄mpo reè) 2. iso. a flat object སྲབ་པོ་ /ṭɔ̄pu/ ¶ a thin piece of wood shing srab po zhig (shĩŋ ṭɔ̄puci) 3. iso. a round/long object ཕྲ་པོ་ /phāpo/ ¶ a thin rope thag pa phra po zhig (thɔ̄qpa phāpoci)

thing ཅ་ལག་ /cɑ̄laà/ ¶ He bought different things. khos ca lag 'dra' ma 'dra' nyos shag. (qhɔ̄ɔ cɑ̄laà ṭa manṭa ñɔ̄ɔshaà) [Syn. dngos po]

think, 1. iso. consciously think about something, va. བསམ་བློ་བཏང་ ; h. དགོངས་པ་བཞེས་ /sɑ̄mlo tɔ̄ɔn; h. qoŋpa sheè/ ¶ He thought about the plan. khos 'char gzhi de'i skor la bsam blo btang shag. (qhɔ̄ɔ chāāshitii qɔ̄ɔla sɑ̄mlo tɔ̄ɔnshaà) 2. iso. have a thought, vi. C. བསམས་ /sɑ̄m/ ¶ I didn't think you would come. nga khyod rang yong gi red bsams ma byung. (ŋa khɔ̄ra yuŋqireè sɑ̄m macuun) ¶ I think I'll go tomorrow. nga sang nyin 'gro dgos min nam bsam gyi 'dug. (ŋa sāñiin ṭoqo mɛnaa sɑ̄mqiì) [Syn. bsam blo 'khor] 3. iso. the clause "I think" ངས་བྱས་ན་ /ŋɛɛ̀ chɛɛna/ ¶ I think he'll come. ngas byas na kho yong gi red. (ŋɛɛ̀ chɛɛna qhɔ̄ yuŋqireè) thinner, 1. iso. a person, i. སྐམ་པ་ /qãmpaò/ ii. iso. get/be thinner, vi. སྐམ་རུ་ཕྱིན་ /qãmru chĩǹ/ 2. iso. a flat object, i. སྲབ་པ་ /ṭãpə/ ii. iso. make thinner, va. སྲབ་རུ་བཏང་ /ṭãpru tããn/ 3. iso. a long/round object, i. ཕྲ་བ་ /phãò/ ii. iso. make thinner, va. ཕྲ་རུ་བཏང་ /phãru tããn/ 4. iso. a diluting agent སླ་པོ་བཟོ་ཡག/lãpo so̱yaò/

third, 1. གསུམ་པ་ /sũmpə/ ¶ the third man མི་ gsum pa (mi̱ sũmpə) 2. iso. a third གསུམ་ཆ་ /sũmcə/ ¶ Two thirds come. gsum cha gnyis bslebs shog. (sũmcə ñĩĩ lẽèshaò)

thirdly གསུམ་པར་ /sũmpar/

thirst, 1. n. ཁ་སྐོམ་ཡག་ /qhã qõmyaò/ 2. vi. see: thirsty 3. iso. quench one's thirst, see: quench

thirsty, vi. C. ཁ་བསྐོམས་ /qhã qõm̀/ ¶ I'm thirsty. nga kha skom gyi 'dug. (ŋa̱ qhã qũmqiì)

thirteen བཅུ་གསུམ་ /cũqsum/

thirteenth བཅུ་གསུམ་པ་ /cũqsumpə/

thirtieth གསུམ་བཅུ་པ་ /sũmcupə/

thirty གསུམ་བཅུ་ /sũmcu/ [Syn. sum cu tham pa]

thirty-eight གསུམ་བཅུ་སོ་བརྒྱད་ /sũmcu sõpkɛɛ̃/

thirty-eighth གསུམ་བཅུ་སོ་བརྒྱད་པ་ /sũmcu sõpkɛɛ̃pa/

thirty-fifth གསུམ་བཅུ་སོ་ལྔ་པ་ /sũmcu sõŋapa/

thirty-first གསུམ་བཅུ་སོ་གཅིག་པ་ /sũmcu sõciqpə/

thirty-five གསུམ་བཅུ་སོ་ལྔ་ /sũmcu sõŋa/

thirty-four གསུམ་བཅུ་སོ་བཞི/sũmcu sõpshi/

thirty-fourth གསུམ་བཅུ་སོ་བཞི་པ་ /sũmcu sõpshipə/

thirty-nine གསུམ་བཅུ་སོ་དགུ་ /sũmcu sõqu/

thirty-ninth གསུམ་བཅུ་སོ་དགུ་པ་ /sũmcu sõqupə/

thirty-one གསུམ་བཅུ་སོ་གཅིག/sũmcu sõciì/

thirty-second གསུམ་བཅུ་སོ་གཉིས་པ་ /sũmcu sõñiìpə/

thirty-seven གསུམ་བཅུ་སོ་བདུན/sũmcu sõptüün/

thirty-seventh གསུམ་བཅུ་སོ་བདུན་པ་/sũmcu sõptüünpə/

thirty-six གསུམ་བཅུ་སོ་དྲུག /sũmcu sõṭuù/

thirty-sixth གསུམ་བཅུ་སོ་དྲུག་པ་ /sũmcu sõṭuqpə/

thirty-third གསུམ་བཅུ་སོ་གསུམ་པ་ /sũmcu sõsumpə/

thirty-three གསུམ་བཅུ་སོ་གསུམ་ /sũmcu sõsum/

thirty-two གསུམ་བཅུ་སོ་གཉིས་ /sũmcu sõñiì/

this འདི་ /ti̱/ ¶ this book deb 'di (the̱p ti̱)

this evening དོ་དགོང་ /tho̱qoǹ/ ¶ He will come this evening. kho do dgong yong gi red. (qhõ tho̱qoǹ yu̱ŋqireè)

this morning ད་རང་ /tha̱raan/

this time ད་རེས་ /tha̱reǹ/ ¶ This time, I'll go. da res nga 'gro gi yin. (tha̱reǹ ŋa̱ ṭu̱qiyin)

thistle, see: thorn

this year ད་ལོ་ /tha̱lo/ [Syn. 'di lo]

thither ཕ་གིར་ /phãqɛɛ/

thorn, 1. n. ཚེར་མ་ /tshẽmaò/ 2. iso. get pricked by a thorn, vi. A. -- ཟུག་ /--su̱ù/

thorn in one's side མིག་ནང་གི་ཀྲ་མ་ /mĩì na̱anqi ṭha̱amaò/ [Note: This literally means "a speck of dirt in the eye."]

thorny, see: difficult

thorough, 1. iso. detailed ཞིབ་ཚགས་པོ་ /shi̱p tshãqo/ ¶ They made a thorough examination. kho tshos brtag dpyad zhib tshags po byas shag. (qhõntsöö tãqcɛɛ̃ shi̱p tshãqo chɛ̱ɛ̃shaò) 2. iso. a worker, adj. ཞིབ་ཚགས་པོ་བྱེད་མཁན་ /shi̱p tshãqo che̱ŋɛɛn/ ¶ He is a thorough worker. kho las ka zhib tshags po byed mkhan zhig red. (qhõ lɛ̱ɛ̱qa shi̱p tshãqo che̱ŋɛɛnci re̱è) 3. iso. complete རྦད་དེ་ /pɛ̱tte/ ¶ He is a thorough fool. kho rbad de lkug pa red. (qhõ pɛ̱tte qũqpə re̱è)

thoroughfare, see: road

thoroughly ཞིབ་ཚགས་པ་བྱས་/shi̱p tshãqacɛɛ/ ¶ They examined the question thoroughly. kho tshos dri ba de la zhib 'jug zhib tshags po byas byas shag. (qhõntsöö ṭhi̱wɛtɛɛ shi̱mcuù shi̱p tshãqoce chɛ̱ɛ̃shaò)

those, 1. iso. things/people not so far away དེ་ཚོ་ /the̱ntso/ ¶ those books deb de tsho (the̱p the̱ntso) 2. iso. things/people further away ཕ་ཚོ་ /phãntso/

though, see: even though

thought, 1. བསམ་བློ་ ; h. དགོངས་པ་ /sãmlo; h. qo̱ŋpa/ ¶ What are your thoughts on this issue? don gnad 'di'i thog la khyod rang la bsam blo ga re yod pa? (thö̱ö̱nɛɛ̃ ti̱i̱ thɔ̱ɔ̃la khãraa sãmlo qha̱re yɔ̱ɔ̃) 2. va. see: think

thoughtful, 1. see: considerate 2. iso. carefully thought out, adj. བསམ་བློ་ཞེ་དྲག་བཏང་པའི་

/sə̃mlo she̱ʈaə̀ tə̃ə̃npɛɛ/ ¶ He wrote a thoughtful essay. khos bsam blo zhe drag btang pa'i rtsom yig cig bris shag. (qhə̃ə̀ sə̃mlo she̱ʈaə̀ tə̃ə̃npɛɛ tsũmyiì ci ʈhi̱ìshaə̀) [Syn. bsam blo zhib cha btang pa'i]

thoughtless, 1. iso. an inconsiderate person སེམས་འཁུར་མེད་མཁན་ /sĩmquu me̱eŋɛɛn/ ¶ His is thoughtless. kho sems 'khur med mkhan zhig red. (qhõ sĩmquu me̱eŋɛɛnci re̱è) 2. iso. without careful thought, adj. ཆོ་མེད་པ་ /chõ me̱èpa/ ¶ a thoughtless book deb cho med pa (the̱p chõ me̱è-pa)

thousand སྟོང་ཕྲག་ /tõŋʈaə̀/

thousandfold སྟོང་ལྡབ་ /tõŋtap/

thousandth, 1. ཅིག་སྟོང་པ་ /chĩqtoonpa/ ¶ the one thousandth book deb chig stong pa (the̱p chĩqtoonpa) 2. iso. 1/1000 སྟོང་ཆ་གཅིག་ /tõŋca cĩq/ ¶ 3/1000 stong cha gsum (tõŋca sũm)

thrash, 1. see: defeat 2. see: beat

thread, 1. n. སྐུད་པ་ /qũpə/ ¶ I need red thread. nga la skud pa dmar po zhig dgos kyi 'dug. (ŋa̱a qũpu mə̃ə̃poci qɔ̱ɔ̀) 2. va. C. -- བརྒྱུས་ /--kṳ̃ṳ̀/ ¶ He threaded the needle. khos khab la skud pa brgyus song. (qhə̃ə̀ qhə̃pla qũpə kṳ̃ṳ̀su)

threadbare, iso. get/be, vi. A. འཚམ་ཟད་ཐེབས་ /ca̱msɛɛ̀ thə̃è/

threads (on screws) གཅུད་སྤུར་ /cũũpuu/

threat, 1. n. འཇིགས་སྣང་བསྐུལ་པ་ /ci̱ŋnaan qũũ-pa/ ¶ I'm not afraid of his threats. nga khos 'jigs snang bskul par zhed kyi mi 'dug. (ŋa̱ qhə̃ə̀ ci̱ŋnaan qũũpaa she̱eqimintuù) [Syn. sdigs ra bskul pa] 2. see: danger

threaten, va. B. འཇིགས་སྣང་བསྐུལ་ /ci̱ŋnaan qũũ/ ¶ He threatened the workers. khos bzo pa tshor 'jigs snang bskul shag. (qhə̃ə̀ so̱patsɔɔ ci̱ŋnaan qũũshaə̀) [Syn. nyen ga bshad]

three གསུམ་ /sũm/

three antis (anti-graft, anti-waste, anti-bureaucracy), neo. c. ངོ་རྒོལ་གསུམ་ /ŋo̱qə̃ə̀ sũm/

three days ago མར་ཉིན་མོ་ /mɛ̱ɛ ñĩŋqaə̀/ ¶ He came three days ago. kho mod nyin mo bslebs song. (qhõ mɛ̱ɛ ñi̱ŋqaə̀ lə̃èso) [Syn. nyin mo gsum gyi sngon la]

threefold གསུམ་ལྡབ་ /sũmtap/

three great evils (illiteracy, superstition, uncleanliness), neo. c. གནོད་སྐྱོན་ཆེན་པོ་གསུམ་ /nə̃ə̃kə̃ə̃n chə̃mpo sũm/

three hundred སུམ་བརྒྱ་ /sũmkə/

three-legged རྐང་གསུམ་ /qə̃ə̃nsum/

three-quarters བཞི་ཆ་གསུམ་ /shi̱che sũm/

three story (house, etc.) གསུམ་ཐོག་ /sũmtə̃ə̀/

three thousand གསུམ་སྟོང་ /sũmtoon/ [Syn. stong phrag gsum]

three together གསུམ་ཀ་ /sũmqaa/ ¶ the three of them together kho tsho gsum ga (qhõntso sũm-qaa)

three years ago ལོ་གསུམ་གྱི་སྔོན་ལ་ /lo̱ sũmqi ŋɛ̃ɛ̃n-la/ [Syn. gzhes nyin lo]

thresh, va. B. ཕྱུགས་ཆག་བསྐོར་ /chũqcaə̀ qɔ̃ɔ̃/ ¶ She threshed the barley. mos 'bru la phyugs chag bskor shag. (mə̱ə̀ ʈu̱la chũqcaə̀ qɔ̃ɔ̃shaə̀)

thresh by driving yaks over grain, va. B. གཡག་ཆག་བསྐོར་ /yə̃qcaə̀ qɔ̃ɔ̃/

thresh with wooden flails, va. C. དབྱུག་ལྕག་གཞུས་ /yũqcaə̀ shṳ̱̃ṳ̀/

threshing floor གཡུལ་ཁ་ /yũũqə/

threshing machine, neo. སྙི་རྡུང་འཁྲུལ་འཁོར་ /ñĩtuŋ ʈhũũqɔɔ/

threshold, iso. a house ཐེམ་པ་ /thə̃mpa/

thrice, 1. ཐེངས་གསུམ་ /thə̃ŋ sũm/ 2. see: threefold

thrift གྲོན་ཆུང་ /ʈhõ̱ncuun/ ¶ Thrift is important. gron chung [byed yag] gal chen po red. (ʈhõ̱ncuun che̱yaə̀ qhɛ̱ɛ chə̃mpo re̱è) [Syn. sri tshags byed yag]

thrifty, 1. iso. a person སྲི་ཚགས་བྱེད་མཁན་ /sĩ-tsaə̀ che̱ŋɛɛn/ ¶ He is thrifty. kho sri tshags byed mkhan zhig red. (qhõ sĩtsaə̀ che̱ŋɛɛn ci re̱è) 2. iso. act/be thrifty, va. སྲི་ཚགས་བྱས་ /sĩtsaə̀ chɛ̱ɛ̀/ ¶ We have to be thrifty. nga tshos sri tshags byed dgos red. (ŋa̱ntsə̃ə̀ sĩtsaə̀ che̱qoreè)

thrive, see: increase

throat མིད་པ་ /mi̱qpə/

throne, 1. n. ཁྲི་ /ʈhĩ/ 2. iso. come on to/get the throne, va. A. -- ལ་བཞུགས་ /--lə shṳ̱ṳ̀/

3. iso. renounce the throne, va. B. ཁྲི་བཤོལ /ţhI shȫȫ/

throng མི་སྤུང་ /mi̱puun/

through, 1. iso. via བརྒྱུད་ /kṳ̄ṳ̄/ ¶ We went through Lhasa. nga tshos lha sa brgyud phyin pa yin. (ŋa̱ntsȫȫ lhɛ̄ɛ̄sa kṳ̄ṳ̄ chīmpəyin) 2. see: finished

throughout ག་ས་ག་ལ་ /qha̱sa qha̱la/ ¶ I searched throughout Tibet. ngas bod kyi sa cha ga sa ga la btsal pa yin. (ŋɛ̱ɛ̄ phȫ̱ȫ qi sāca qha̱sa qha̱la tsɛ̄ɛ̄payin)

throw, va. A. གཡུགས /yūù/ ¶ Throw the ball here. po lo 'dir g.yugs dang. (pōlo tɛ̱ɛ̱ yūùtə) ¶ He threw out the old magazines. khos tshag deb rnying pa de tsho g.yugs song. (qhȫȫ tshāq-təp ñīŋpə the̱ntso yūùsu)

throw up, see: vomit

thrust, 1. see: put 2. see: push

thumb མཐེ་བོ་ /thēpo/ [Syn. mthe bong]

thumbnail མཐེ་བོའི་སེན་མོ་ /thēpȫȫ sēmo/

thumbprint མཐེབ་རྗེས་ /thēpceè/

thump, vi. and va. ཏིག་ཏིག་བཏང་ /ti̱qtil tȫȫn/

thunder, 1. n. འབྲུག་སྐད་ /ţu̱u̱qɛɛ̄/ 2. vi. -- བརྒྱབ/--kə̱p/ ¶ It thundered last night. mdangs dgong 'brug skad brgyab song. (ta̱ŋqoǹ ţu̱u̱qɛɛ̄ kə̱psu)

thunderbolt, see: lightening

thunderous, see: loud

thunderstorm, (rain storm) དྲག་ཆར་ /ţha̱qcaa/

Thursday གཟའ་ཕུར་བུ་ /sa̱ phūūpu/

thus བྱས་ཙང་ /chɛ̱ɛ̀tsaan/ ¶ Thus, we went to Tibet. byas tsang nga tsho bod la phyin pa yin. (chɛ̱ɛ̀tsaan ŋa̱ntso phȫ̱ȫlc chīm̀pəyin) [Syn. de 'dra yin tsang]

thwart, see: block; obstruct; prevent

thyroid gland ལྦ་བ་ /pa̱a̱/

Tibet བོད་ /phȫ̱ȫ/

Tibetan, 1. iso. a person བོད་པ་ /phö̱pa/ [Syn. c. bod rigs] ¶ Is he Tibetan? kho bod pa red pas? (qhō phö̱pa re̱pɛɛ̀) 2. adj. བོད་པའི་ /phö̱-pɛɛ/ ¶ Tibetan food bod pa'i kha log (phö̱pɛɛ qhāloà)

Tibetan Autonomous Region བོད་རང་སྐྱོང་ལྗོངས་ /phȫ̱ȫ ra̱ŋkoǹ co̱ǹ/

Tibetan beer ཆང /chōŋ/

Tibetan carpet བོད་རུམ་ /phȫ̱ȫrum/

Tibetan dress བོད་ཆས་ /phȫ̱ȫchɛɛ̀/ [Syn. bod pa'i dug slog]

Tibetan government (traditional), 1. iso. short term བོད་གཞུང་ /phȫ̱ȫshuŋ/ 2. iso. formal term བོད་གཞུང་དགའ་ལྡན་ཕོ་བྲང་ཕྱོགས་ལས་རྣམ་རྒྱལ /phȫ̱ȫshuŋ qa̱ntɛɛn phōţaan chɔ̄ɔ̀lɛɛ̀ nāmkɛɛ/

Tibetan language, 1. iso. spoken བོད་སྐད /phȫ̱ȫ-qɛɛ̀/ 2. iso. written བོད་ཡིག་ /phṳ̄ṳ̄yil/

Tibetan lute, 1. སྒྲ་སྙན་ /ţa̱mñɛɛn/ 2. iso. play the lute, va. -- བཏང་ /--tȫȫn/

Tibetan mastiff འདོགས་ཁྱི་ /tȫ̱ȫkhi/

Tibetan month (as opposed to Western calendar month) བོད་ཟླ་ /phȫ̱ȫnta/

Tibetan nationality བོད་རིགས་ /phṳ̄ṳ̄ril/

Tibetan tea བོད་ཇ་ /phȫ̱ȫcha/

'Tibet Daily' (the daily Lhasa newspaper) བོད་ལྗོངས་ཉིན་རེའི་གསར་འགྱུར་ /phȫ̱ȫcoǹ ñi̱nrēē sānkuu/

tibia ངར་གདུང་ /ŋə̱rtuŋ/

ticket, neo. eng. bor. ཊི་ཀ་སི་ /ţīqəsi/ ¶ train ticket ri li'i ţi ka si (ri̱lii ţīqəsi) [Syn. c. phe'o]

ticket office, neo. ཊི་ཀ་སི་ཉོ་ས་ /ţīqəsi ño̱so/ [Syn. neo. 'dzin shog las khungs]

tickle, va. A. ཨི་ཙི་ཀུ་ལུ་བསགས་ /Ītsiqulu sōà/ ¶ He tickled me. khos nga la i tsi ku lu bsags byung. (qhȫȫ ŋa̱a̱ Ītsiqulu sōàcu)

ticklish, 1. iso. be, vi. D. ཨི་ཙི་ཀུ་ལུ་ཟ་ /Ītsiqulu sa̱/ ¶ I'm very ticklish. nga i tsi ku lu zhe drag za gi 'dug. (ŋa̱ Ītsiqulu she̱ţaa sa̱qil) 2. see: delicate

tick tock ཐྲག་ཐྲག /ţhōq ţhōq/ ¶ The clock goes tick tock. chu tshod de thrag thrag zer 'gro gi 'dug. (chūtsṳ̄ṳ̀ti ţhōq ţhōqs ţu̱qil)

tide, 1. iso. low tide རྒྱ་མཚོའི་དུས་རླབས་དམའ་པོ་ /ka̱tsȫȫ thṳ̄ṳ̄ləp mōpo/ 2. iso. high tide རྒྱ་མཚོའི་དུས་རླབས་མཐོ་པོ་ /ka̱tsȫȫ thṳ̄ṳ̄ləp thōpo/

tidy, see: neat

tie, 1. iso. tie to something, va. A. བཏགས /tōà/ ¶ He tied the rope to the tree. khos thag pa shing la btags song. (qhȫȫ thāqpa shīŋle tǟàso) 2. iso. tie 2 or more things together, va. C. བསྡམས /tɑ̀/ 3. see: tether 4. see: relation 5. iso. tie (put on) a belt, va. C. བཅིངས /cĩŋ̀/

Tien-an-men (Peking), neo. གནམ་བདེ་སྒོ་མོ་ཆེ /nǟmte qamoce/

tier, see: layer; level

tiger སྟག /tǟò/

tiger cub སྟག་ཕྲུག /tǟqʈuù/

tiger stripes སྟག་རིས /tǟqriĩ/

tight, iso. secure དམ་པོ /thampo/ ¶ a tight knot mdud pa dam po (tüpe thampo)

tighten, va. དམ་དུ་བཏང /thamru tǟǟn/ ¶ He tightened his belt. khos sked rag dam du btang song. (qhǟǟ qǟraò thamru tǟǟnso)

tight-fisted ལག་པ་དམ་པོ /laqpa thampo/ [Syn. lag pa cag po]

tight-lipped ཁ་དམ་པོ /qhǟ thampo/ [Syn. kha btsan po]

tightly དམ་པོ་བྱས /thampocɛ/ ¶ Tie it tightly. 'di dam po byas sdams dang. (ti thampocɛ tamta)

tigress སྟག་མོ /tǟǟmo/

tile, 1. iso. for roof རྫ་གཡམ /tagyam/ 2. iso. porcelain type རྫ་ཕག /tagpaò/

till, see: until

tillage རྨོ་ལས /mǟlɛɛ̀/

tilt, see: lean; incline

timber ཤིང་ཆ /shĩŋca/

time, 1. iso. time of the day ཆུ་ཚོད ; h. ཕྱག་ཚོད /chǖtsǖǖ; h. chǟǟtsǟǟ/ ¶ What time is it? chu tshod ga tshod red? (chǖtsǖǖ qhetsɛɛ̀ rɛɛ̀) 2. iso. time to do [vb.] ལོང /[vb.] loon/ ¶ I do not have time to go. nga 'gro long med. (ŋa ʈoloon meè) 3. iso. a span of time དུས་ཚོད /thǖǖtsǟǟ/ ¶ The bus takes a lot of time. bha se la dus tshod zhe drag 'gor gi red. (pasɛɛ thǖǖtsǟǟ sheʈaa qǟǟqireè) 4. iso. take/elapse time, vi. B. འགོར /qɔɔ/ ¶ It took six hours. chu tshod drug 'gor song. (chǖtsǖǖ ʈhuù qɔɔso) 5. iso. times, math. བསྒྱུར /kur/ ¶ Two times three is six. gnyis gsum la bsgyur na drug red. (ñii sǖm le kurna ʈhuù reè) 6. iso. occasion/occurrence ཐེངས /thǟŋ̀/ ¶ He came here three times. kho 'dir thengs gsum yong song. (qhǟ tɛɛ thǟŋ̀ sǖm yoŋso) 7. iso. a period/era དུས་སྐབས /thǖǖqap/ ¶ during the Buddha's time sangs rgyas bzhugs pa'i dus skabs kyi ring la (sǟǟnkɛɛ̀ shuupɛɛ thǖǖqapqi riŋla)

at that time དེ་དུས /thitǖǖ/

do on time, va. དུས་ཐོག་ལ་བྱས /thǖǖthɔɔ̀la chɛɛ̀/

first time ཐེངས་དང་པོ /thǟŋ̀ thaŋpo/

for the time being ད་ལྟའི་གནས་སྐབས་ལ /thantɛɛ nǟǟqapla/ ¶ For the time being, I'll do it. da lta'i gnas skabs la ngas byas ka. (thantɛɛ nǟǟqaple ŋɛɛ̀ chɛɛ̀qa)

next time ཐེངས་གཞུག་མ /thǟŋ̀ shuuma/ ¶ Next time, I'll do it. thengs gzhug ma de la ngas byed kyi yin. (thǟŋ̀ shuumetɛɛ ŋɛɛ̀ chiqiyin) [Syn. skabs rjes ma]

once upon a time སྔ་མོ་སྔ་མོ /ŋǟmo ŋǟmo/

short time ago ད་གིན /thaqiin/

some time ago ཁ་སང /qhǟsaan/

time bomb, neo. དུས་བཀག་འབར་རྫས /thǖǖqaò pǟrtsɛɛ̀/

timely དགོས་དུས་དང་མཐུན་པ /qǟǟtǖǖta thǖǖpa/ ¶ Their aid was timely. khong tsho'i rogs ram de dgos dus dang mthun pa byung shag. (qhǟntsǟǟ rɔɔramti qǟǟtǖǖta thǖǖpa chuunshaò) [Syn. dus thog la; nam dus dang mthun pa'i]

timetable དུས་ཚོད་རེའུ་མིག /thǖǖtsǟǟ riumiq/

timid བློ་ཁོག་ཆུང་ཆུང /lǟqɔɔ̀ chǖncuun/ ¶ He is timid. kho blo khog chung chung red. (qhǟ lǟqɔɔ̀ chuncuun reè)

timorous, see: fearful

tin ཞ་དཀར /shǟǟqaa/

tinder སྤྲ་བ /pǟǟ/

tin foil དངུལ་ཤོག /ŋǖǖshɔɔ̀/

tiny, 1. iso. living things གཟུགས་པོ་ཆུང་ཆུང /suqu chǖncuun/ ¶ He is tiny. kho gzhugs po chung chung red. (qhǟ suqu chǖncuun reè) 2. iso. articles ཆུང་ཆུང /chǖncuun/

tip, 1. iso. a gratuity གསོལ་རས་དངུལ /sǟǟrɛɛ̀ ŋǖǖ/ ¶ I gave him a tip. ngas kho la gsol ras dngul sprad pa yin. (ŋɛɛ̀ qhǟǟ sǟǟrɛɛ̀ ŋǖǖ ʈɛɛ̀pa-yin) 2. iso. the very top རྩེ /tsǟ/ ¶ the tip of the fingers mdzub mo'i rtse (tsuqǖǖ tsǟ) tipsy, see: drunk

tiptoe, vo. རྐང་པའི་རྩེ་བཙུགས་ནས་ཕྱིན། /qõŋpεε tsẽ tsũùŋ chĩǹ/

tire, 1. iso. car tire མོ་ཊའི་འགྱིག་འཁོར /mo̱ṭεε ki̱qɔr/ 2. iso. change a tire, vo. C. -- བརྗེས /--ce̱è/ 3. iso. inflate a tire, vo. འགྱིག་འཁོར་ལ་ཕུ་བརྒྱབ /ki̱qɔrla phũ ke̱p/ 4. iso. get/have a blowout (for a tire), vi. B. འགྱིག་འཁོར་བརྡོལ /ki̱qɔr tö̱ö/ 5. iso. puncture a tire, vo. B. འགྱིག་འཁོར་བརྡོལ /ki̱qɔr töö/

tired, iso. get/be, vi. D. དཀའ་ལས་ཁ ; h. སྐུ་མཉེལ /qõlεε̃ qhõ; h. qũ ñẽẽ/ ¶ He gets tired quickly. kho lam song dka' las kha gi 'dug. (qhõ la̱msaan qõlεε̃ qhãqiĩ) ¶ I'm not tired now. nga da lta dka' las kha gi mi 'dug. (ŋa̱ tha̱nta qõlεε̃ qhãqimintuù) [Syn. thang chad; h. sku ngal]

tireless, iso. worker དཀའ་ངལ་ལ་མ་འཛེམས་མཁན /qõŋεεla ma̱ntseèŋεεn/ ¶ He is a tireless worker. kho bzo pa dka' ngal la ma 'dzems mkhan zhig red. (qhõ sõpa qõŋεεla ma̱ntseèŋεεnci re̱è)

tirelessly དཀའ་ངལ་འཛེམས་མེད་ཀྱི /qõŋεε tse̱meèqi/ ¶ He worked tirelessly for the party. khos tshogs pa'i don dag la dka' ngal 'dzems med kyi las ka byas song. (qhöö tshõqpεε thõ̱ntaòla qõŋεε tse̱meèqi lε̱ε̱qa chε̱ε̃so)

tiring ཐང་ཆད་ཡག་གི /thõõn chεε̃yoàqi/ ¶ tiring work thang chad yag gi las ka (thõõn chεε̃yoàqi lε̱ε̱qa)

tit, see: breast (woman's)

tissue paper, neo. སྦྱབ་ཤོག /ṭãpshɔ̃/

tithe, see: tax

title, 1. iso. a book, etc. དེབ་མིང /the̱pmiŋ/ 2. iso. an article འགོ་བརྗོད /qo̱pcöö/ 3. iso. a rank གོ་སའི་མིང /qho̱sεε mi̱ŋ/ ¶ His title is Rimshi. khong gi go sa'i ming rim bzhi red. (qhõõnqi qho̱sεε mi̱ŋ ri̱mshi re̱è) [Syn. go gnas kyi ming]

title page ཁ་ཤོག /qhãshɔ̃/

titular མིང་ཙམ་གྱི /mi̱ŋtsamqi/ ¶ titular ruler ming tsam gyi rgyal po (mi̱ŋtsamqi kε̱ε̱po)

toast, 1. iso. bread, i. neo. n. རུ་ཏི་བསྲེགས་པ /ru̱ṭi ṭöòpa/ ii. vo. A. རུ་ཏི་བསྲེགས /ru̱ṭi ṭöò/ 2. iso. a salutation, vo. A. བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ཀྱི་འཁྲུངས་དག་བཀྱོགས /ṭãshi te̱leèqi ṭhũŋtoò köò/ ¶ I would like to make a toast. ngas bkra shis bde legs kyi 'khrungs dag cig bkyag gi yin. (ŋε̱ε̃ ṭãshi te̱leèqi ṭhũŋtoòci kööqiyin) [Note: After a toast, Tibetans say "bottoms up": 'khrung dag gnang dgos འཁྲུང་དག་གནང་དགོས /ṭhũŋtoò nõŋqɔ̃/]

tobacco, 1. n. མདོ་ཐག /ta̱ptoò/ ¶ He planted tobacco. khos mdo thag btab shag. (qhöö ta̱ptoò tãpshaò) 2. iso. loose tobacco for a pipe མདོ་ཐག་ཞིབ་ཞིབ /ta̱ptoò shi̱pshiĩ/ ¶ Do you have loose tobacco? khyod rang la mdo thag zhib zhib yod pas? (khöraa ta̱ptoò shi̱pshiĩ yö̱pεε̃) [Note: The term for cigarette "tha mag" is sometimes also used for tobacco.]

tobacco leaf མདོ་ཐག་ལོ་མ /ta̱ptoò la̱ma/

today དེ་རིང /thi̱riin/ ¶ Today is Monday. de ring gza' zla ba red. (thi̱riin sa̱ ta̱wa re̱è)

toe རྐང་པའི་མཛུབ་མོ /qõŋpεε tsu̱qu/

big toe རྐང་པའི་མཐེ་བོང /qõŋpεε thẽpo/

toenail རྐང་པའི་མཛུབ་མོའི་སེན་མོ /qõŋpεε tsu̱qüü sẽmo/

together མཉམ་དུ /ñãmtöö/ ¶ We went together. nga tsho mnyam du phyin pa yin. (ŋa̱ntso ñãmtöö chĩmpayin)

toilet, 1. iso. the Western bathroom fixture སྤྱི་ཀྱལ་གྱི་སྤྱོད་ཁྲོམ /chĩkεε̃qi cööṭom/ 2. iso. a lavatory གསང་སྤྱོད /sõõncöö/ ¶ Where is the toilet? gsang spyod ga par yod pa red? (sõõncöö qha̱paa yɔ̱ɔ̃rεε̃)

toilet paper ཆབ་གསང་ཕྱིས་ཡག་ཤོག་གུ /chãpsaañ chĩĩyaò shũqu/ [Syn. gtsang shog]

token, 1. iso. in name only མིང་ཙམ་གྱི /mi̱ŋtsamqi/ ¶ token government ming tsam gyi gzhung (mi̱ŋtsamqi shu̱ŋ) 2. iso. a symbol/expression མཚོན་བྱེད /tshõnceè/ ¶ This is a token of our gratitude. 'di nga tshos bka' drin mtshon byed yin. (ti̱ ŋa̱ntsöö qãṭiin tshõnceè yi̱n)

tolerant, 1. iso. errors, etc. ཁོག་པ་ཆེན་པོ /qhɔ̃qpa chẽmpo/ ¶ He is very tolerant. kho khog pa chen po zhe drag 'dug. (qhõ qhɔ̃qpa chẽmpo she̱ṭaa tu̱ù) 2. iso. physical hardships སྡུག་རུས་ཚ་པོ /tu̱qrüü tshõpo/

/ʈhi̱ipu tu̱ŋ̀/ 2. iso. a fee ཁྲལ་ /ʈhɛ̈ɛ̈/ ¶ bridge toll zam khral (sa̱mʈhɛɛ)

tolerate, vo. སྡུག་རུས་བྱས་ /tu̱qrüü chɛ̱ɛ̀/ ¶ I can't tolerate this situation. gnas tshul 'di'i thog la ngas sdug rus byed thub pa mi 'dug. (nɛ̃ɛ̃tsüü ti̱i thɔ̃ɔ̀la ŋɛ̱ɛ̀ tu̱qrüü che̱è thüpemintuù) [Syn. bzod pa bsgoms]

toll, 1. iso. ring a bell, vo. C. དྲིལ་བུ་བརྡུངས་

tomato, neo. bor. eng. ཊོ་མ་ཊོ་ /ʈõmaaʈo/ [Syn. c. shi'i hung hri]

tomb ཕུང་སོ་ /phu̱ŋso/

tomboy རྟབ་རྟོབ་ /ta̱ptoò/

tomorrow སང་ཉིན་ /sããŋiin/

tomorrow morning སང་ཞོགས་ /sããŋshɔɔ̀/

tomorrow night སང་དགོང་ /sããŋqɔŋ̀/

ton, neo. bor. eng. ཊོན་ /ʈõõn/ [Syn. c. tun]

tone, 1. ling. སྒྲ་གདངས་ /ʈa̱taŋ̀/ ¶ high tone sgra gdangs mtho po (ʈa̱taŋ̀ thõpo) 2. iso. in music གདངས་ /ta̱ŋ̀/

tongs སྐམ་པ་ /qãmpa/

tongue, 1. n. ལྕེ་ ; h. ལྗགས་ /cɛ̃; h. ca̱ɔ̀/ 2. iso. stick out your tongue, vo. B. — མནུར་ /--nüü/ 3. iso. slip of the tongue, vi. B. སྐད་ཆ་ཤོར་ /qɛ̈ca shɔ̃ɔ̃/

tonight དོ་དགོང་ /tho̱qɔŋ̀/

tonnage ཊོན་ཚད་ /ʈõõntsɛ̈̀/ [Syn. c. tun tshad]

tonsil ཁྲེ་ཏོག་ /ʈhe̱tɔɔ̀/ [Syn. lkag rmen]

tool ལག་ཆ་ /lɑ̱qca/ ¶ He has a new tool. kho la lag cha gsar pa zhig 'dug. (qhɔɔ lɑ̱qca sɑ̃ɑ̃paci tu̱ù)

tooth, 1. n. སོ་ ; h. ཚེམས་ /sɔ̃; h. tshɛ̃ɛ̃/ 2. iso. fall out (tooth), vi. A. — ཕྱིད་ /--phi̱ɪ̀/ 3. iso. pull out a tooth, vo. A. — སྤྱིད་ /--pɪ̃ɪ̀/

false tooth (teeth) སོ་ཚབ་ /sɔ̃tsap/

lower tooth མས་སོ་ /mɛ̱ɛ̱so/

upper tooth ཡས་སོ་ /yɛ̱ɛ̱so/

toothache, vo. D. སོ་ན་ /sɔ̃ na̱/ ¶ I had a toothache. nga so na byung. (ŋa̱ sɔ̃ na̱cu)

toothbrush, 1. n. སོ་བྲུ་ /sɔ̃ʈu/ 2. iso. brush teeth, vo. C. སོ་འཁྲུད་ /sɔ̃ ʈüü/

toothless སོ་མེད་ /sɔ̃meè/

toothpaste སོ་སྨན་ /sɔ̃mɛɛn/

toothpick སོ་ཞིང་ /sɔ̃shiin/

top, 1. iso. pointed things རྩེ་ /tsɛ̃/ ¶ The top of the mountain is covered with snow. ri rtse gangs kyis bkabs shag. (ri̱tse qhaŋ̀qi qɑ̃pshaɔ̀) 2. iso. on top of something སྒང་ /qa̱ŋ̀/ ¶ The book is on top of the table. deb rgya cog sgang la 'dug. (the̱p ka̱cɔɔ̀ qa̱ŋ̀la tu̱ù) 3. iso. top of a page འགོ་ /qo̱/ ¶ Read from the top of the page. shog lhe de'i 'go nas klogs dang. (shɔɔ-letii qo̱nɛ lɔɔ̀ta) 4. iso. at the highest rank/level རྩེ་གྲོ་ /tsɛ̃ʈo/ ¶ He is at the top of his class. kho'i 'dzin grwa'i nang gi rtse gro kho red. (qhöö tsi̱nʈɛɛ na̱ŋqi tsɛ̃ʈo qhɔ̃ re̱è) 5. iso. surface ཁ་ /qhɑ̃/ ¶ The top of the table is white. rgya cog gi kha dkar po red. (ka̱cɔɔ̀qi qhɑ̃ qɑ̃ɑ̃po re̱è)

top and bottom ཁ་གཏིང་ /qhɑ̃tiŋ/ ¶ It is black on top and bottom. 'di kha gting [gnyis ka] nag po red. (ti̱ qhɑ̃tiŋ ŋɪɪqaa na̱qo re̱è)

topic དོན་དག་ /thɔ̃ntaɔ̀/ ¶ What is the topic for discussion? gros sdur byed yag gi don dag ga re red? (ʈhɔ̱ɔ̃tuu cheyaɔ̀qi thɔ̃ntaɔ̀ qha̱re re̱ɛ̀) [Syn. brjod gzhi]

topnotch, iso. best རྩེ་གྲོ་ /tsɛ̃ʈo/ ¶ He did a topnotch job. khos las ka rtse gro byas shag. (qhöö lɛ̱ɛqa tsɛ̃ʈo chɛ̱ɛ̀shaɔ̀) [Syn. ang dang; phul phyin]

topographical map, neo. ས་དབྱིབས་ས་ཁྲ་/sɑ̃yip sɑ̃ʈa

topography, neo. ས་དབྱིབས་ཆགས་སྟངས་རིག་གནས་ /sɑ̃yip chɑ̃qtɑŋ̀ ri̱ŋnɛ̈/

topple, see: overthrow

top secret, neo. གསང་བ་ཆེ་ཤོས་ /sɑ̃ŋwa chɛ̃shɔ̀ɔ̀/

topsy-turvey, iso. be/get, vi. A. མགོ་གཞུག་ལོག་ /qu̱shuù lɔ̱ɔ̀/ ¶ These days, everything is topsy-turvy. deng sang tshang ma 'go gzhug log shag. (the̱ŋsaan tshɑ̃ŋma qu̱shuù lɔ̱ɔ̀shaɔ̀)

torch, 1. iso. a fire དཔལ་འབར་ /pɛ̈ɛ̃mpaa/ 2. see: flashlight

torment, 1. vo. B. སྡུག་པོ་བསྟེར་ /tu̱qu tɛ̃ɛ̃/ ¶ The children tormented the dog. phru gu tshos khyi la sdug po bster song. (pũqutsöö khɪ̃la tu̱qu tɛ̃ɛ̃so) [Syn. sdug po btang] 2. see: suffer

tormentor སྡུག་པོ་གཏོང་མཁན་ /tu̱qu tõŋkɛɛn/

torn, 1. vi. B. རལ་ /rɛɛ/ ¶ It got torn. 'di ral shag. (ti rɛɛshaò) 2. iso. adj. རལ་པོ་ /rɛɛpo/ ¶ He wore a torn shirt. khos stod thung ral po zhig gon shag. (qhöö tüütuum rɛɛpo ci qhöönshaò) 3. see: tear

tornado རླུང་འཁོར་འཚུབ་ /lūŋ qhōrtsup/

torpedo, neo. ཆུ་འོག་འབར་མདེལ་ /chūwöö pɛrpoh/

torpid, see: lethargic

torrid, see: hot

tortoise རུས་སྦལ་ /rüüpɛɛ/

tortuous, see: winding

torture, vo. མནར་གཅོད་བཏང་ /nārcöö tāān/ ¶ He tortured the prisoners. khos btson pa tshor mnar gcod btang shag. (qhöö tsöömpatsoo nārcöö tāānshaò) [Syn. sdug po btang]

toss, see: throw

total, 1 iso. the sum or whole ཁྱོན་བསྡོམས་ /khöön tōm/ ¶ What are the total expenditures? 'gro song khyon bsdoms ga tshod red? (ţosoon khööntōm qhatsɛɛ rɛɛ̀) ¶ 70% of the total taxes khral 'bab khyon bsdoms kyi brgya cha bdun bcu (ţhɛɛpap khööntōmqi kɑɑcɑ tünçu) 2. iso. complete གཙང་མ་ /tsāŋma/ ¶ a total mistake nor 'khrul gtsang ma (nöönţüü tsāŋma) 3. vo. སྡོམ་བརྒྱབ་ /tōm kɛp/ ¶ He totaled up the expenses. khos 'gro song sdom brgyab shag. (qhöö ţosoon tōm kɛpshaò)

totalitarianism, neo. དབང་ཤུགས་གཅིག་སྡུད་རིང་ལུགས་ /wɑŋshuù cīqtüü riŋluù/

totally རྦད་དེ་ /pɛtte/ ¶ He was totally wrong. khos rbad de nor shag. (qhöö pɛtte nooshaò)

tote, see: carry

tottering, 1. iso. shakily walking, adv. འཁྱོར་རེ་འཁྱོར་རེ་བྱས་ /khöre khörecɛ/ ¶ He tottered along. kho 'khyo re 'khyo re byas phyin song. (qhō khöre khörecɛ chīnsu) 2. iso. in danger of collapse ཡོམ་མེ་ཡོམ་མེ་ /yome yome/ ¶ a tottering government gzhung yom me yom me zhig (shuŋ yome yomeci)

touch, 1. vo. C. ལག་པ་འཆང་ /loqpo chāŋ/ ¶ He touched the dog. kho khyi la lag pa 'chang song. (qhöö khīle loqpo chāŋsu) 2. iso. touch accidently, vi. A. ལག་པ་ཐུག་ /loqpo thūù/ ¶ His hand touched the stove and he got burnt. kho thab la lag pa thug nas kho'i lag pa 'tsigs shag. (qhō thāple loqpo thūùnɛ phöö loqpo tshīīshaò) 3. iso. be touched (emotionally), vi. A. སེམས་འགུལ་ཐེབས་ /sīmqüü thɛ̄ɛ̀/ ¶ He was touched by the speech. skad cha des kho la sems 'gul thebs shag. (qɛ̄cotiī qhōō sīmqüü thɛ̄ɛ̀shaò) 4. iso. keep in touch, vo. འབྲེལ་བ་བྱས་ /ţewa chɛɛ̀/ ¶ He kept in touch with us. khos nga tshor 'brel ba byas byung. (qhöö ŋantsoo ţewa chɛɛ̀cu) 5. touch down (for planes), see: land

touching, adj. སེམས་འགུལ་ཐེབས་ཡག་གི་ /sīmqüü thɛ̄ɛ̀yaòqi/ ¶ a touching movie sems 'gul thebs yag gi glog brnyan (sīmqüü thɛ̄ɛ̀yaòqi lōnñɛɛn)

touchy སེ་ཧྲག་པོ་ /se hrōqo/ ¶ He is touchy. kho se hrag po zhig 'dug. (qhō se hrōqoci tuù)

tough, 1. iso. difficult ཁག་པོ་ /qhōqo/ ¶ a tough exam yig rgyugs khag po zhig (yiqkuù qhōqoci) 2. see: hard 3. iso. people གྱོང་པོ་ /khoŋqo/ ¶ He is a tough policeman. kho bskor srung dmag mi gyong po zhig red. (qhō qōrsuŋ māāmi khoŋqoci reè)

tour, 1. n. ལྟ་བསྐོར་ ; h. གཟིགས་བསྐོར་ /tōqɔɔ; h. siiqɔɔ/ 2. iso. go on a tour, vo. -- ལ་ཕྱིན་ ; h. -- ལ་ཕེབས་ /--la chīn; h. --la phɛ̄ɛ̀/ ¶ He went on a tour to Tibet. kho bod la lta bskor la phyin shag. (qhō phöölo tōqɔɔla chīnshaò)

tourism, neo. ལྟ་བསྐོར་ལ་འགྲོ་ཡག་ /tōqɔɔla ţoyaò/

tourist, 1. iso. a person, neo. ལྟ་བསྐོར་ལ་འགྲོ་མཁན་ /tōqɔɔ la ţoŋɛɛn/ 2. adj. ལྟ་བསྐོར་ /tōqɔɔ/ ¶ tourist site lta bskor la 'gro sa (tōqɔɔ la ţosa)

tourist industry, neo. ལྟ་བསྐོར་ཁེ་ལས་ /tōqɔɔ qhēlɛɛ̀/

tournament འགྲན་སྡུར་རྩེད་མོ་ /ţɛ̄ntuu tsɛ̄ɛ̄mo/

tourniquet ཁྲག་འགོག་རས་གཅུས་ /ţhōōnqoò rɛ̄ɛ̄cüü/

tow, see: drag; pull

towel ཨར་ཕྱིར་ ; h. ཞལ་ཕྱིར་ /ōcɔɔ; h. shɛɛcɔɔ/

tower, n. ཁང་སྒྲོང་ /qhāŋţoon/ [Syn. khang pa mtho po krong krong]

town གྲོང་ཚོ་ /ţhaŋtso/ ¶ What is the name of this town? grong tsho 'di'i ming ga re red? (ţhaŋtso tii miŋ qhare rɛɛ̀) toy སྦུ་གུའི་རྩེད་ཆས་ /pūqüü tsēēcɛɛ̂/

trace, 1. iso. a mark/remains རྗེས་ཤུལ་ /ceeshüül/ ¶ There are traces of an ancient fort. snga mo snga mo'i mkhar rdzong gi rjes shul zhig 'dug. (ŋamo ŋāmöö qhārtsoonqi ceeshüülci tuù) 2. iso. find out by investigating, va. རྗེས་འདེད་གཏོང་ /ceenteè tōōn/ ¶ They traced his whereabouts. kho tsho kho ga par phyin sar rjes 'ded btang shog. (qhōntsöö qhō qhapaa chīīnsaa ceenteè tōōrshoò) 3. iso. trace a design, etc., va. འབེབ་བཤུས་རྒྱག་/pepshüü chɛɛ̂/

tracing paper འབེབ་བཤུས་ཤོག་བུ་ /pepshüü shōqu/

track, 1. iso. rail track ལྕགས་ལམ་ /cāqlam/ 2. iso. mark, i. རྗེས་ /ceè/ [Syn. shul; rjes shul] ii. iso. follow a track, va. རྗེས་འདེད་གཏོང་ /ceenteè tōōn/ [Syn. gzhug 'ded btang] 3. iso. running events རྒྱུགས་ཤར་རྩེད་འགྲན་ /kuqshaa tsēēʈɛɛn/

track meet རྒྱུག་རྩལ་འགྲན་སྡུར་ /kuqtsɛɛ ʈântuu/

tractor, neo. དྲུད་འཐེན་འཁོར་ལོ་ /ʈhüüteen qhōlo/

trade, 1. n. ཚོང་ལས་ /tshōŋlɛɛ̂/ ¶ foreign trade phyi rgyal gyi tshong las (chīkēēqi tshōŋlɛɛ̂) 2. va. ཚོང་རྒྱབ་ /tshōōn kap/ ¶ He traded the horse for a yak. khos rta dang g.yag tshong brgyab song. (qhöö tāta yōò tshōōn kapso)

trade agreement ཚོང་འབྲེལ་གྲོས་མཐུན་ /tshōŋʈee ʈhüütüün/

trade-in, 1. n. བརྗེ་ཚོང་ /cetsoon/ 2. va. -- རྒྱབ་ /--kap/

trademark ཚོང་རྟགས་ /tshōŋtaò/

trade relations ཚོང་འབྲེལ་ /tshōŋʈee/

trade union བཟོ་ཚོགས་ /sotshɔɔ̀/ [Syn. bzo rigs skyid sdug]

trade unionism བཟོ་ཚོགས་རིང་ལུགས་ /sotshɔɔ̀ riŋluù/

tradition, 1. iso. custom ལུགས་སྲོལ་ /luqsöö/ ¶ There is a tradition of marrying young here. 'di khul lo gzhon gzhon chang sa rgyag yag gi lugs srol zhig 'dug. (tipaò lo shōōnshōōn chōōnsa kaayaàqi luqsöōci tuù) 2. iso. oral tradition ཁ་རྒྱུན་ /qhākyüün/ [Syn. ngag rgyun]

traditional, 1. adj. ཡུལ་སྲོལ་གྱི་ /yüüsööqi/ ¶ It was a traditional wedding. 'di yul srol gyi chang sa zhig red. (ti yüüsööqi chōōnsaci reè) [Syn. sngar lugs kyi; sngar srol gyi] 2. iso. a person སྔར་སྲོལ་ལ་དགའ་པོ་ /ŋārsöōla qapo/ ¶ He is very traditional. kho sngar srol la dga' po zhed po cig red. (qhō ŋārsöōla qapo shipuci reè)

traffic ལམ་འཛིངས་ཆེན་པོ་ /lamtsiŋ chēmpo/ ¶ There is a lot of traffic today. de ring lam 'dzings chen po zhed po cig 'dug. (thari lamtsīŋ chēmpo shipuci tuù)

traffic light, neo. ལམ་སྟོན་གློག་ཤུ་ /lamtōōn lōqshu/ [Syn. lam ston sgron me]

tragedy, 1. iso. a type of play སེམས་པ་གཏིང་ནས་སྐྱོ་ཡག་གི་ཟློས་གར་ /sēmpa tīŋŋɛ kōyaò qi tōōqaa/ 2. iso. a sad event སེམས་པ་གཏིང་ནས་སྐྱོ་ཡག་ /sēmpa tīŋŋɛ kōyaò/ ¶ His death was a tragedy. kho grongs pa de sems pa gting nas skyo yag gi gnas tshul zhig red. (qhō ʈhoŋpati sēmpa tīŋŋɛ kōyaàqi nēētsüülci reè)

trail, 1. see: path 2. see: follow; track 3. see: drag

trailer, neo. འཁོར་གཞོང་ /qhōrshoŋ/ [Syn. neo. c. 'drud 'khor]

train, 1. iso. railroad train རི་ལི་ /rili/ [Syn. neo. c. me 'khor] 2. iso. instruct, va. A. སྦྱོང་བརྡར་སྤྲོད་ /cōŋtaa ʈɛɛ̂/ ¶ He trained the carpenters. khos shing bzo ba tshar sbyong bdar sprod shog. (qhöö shīŋsɔɔ̀tsaa cōŋtaa ʈɛɛ̂shoò)

train compartment རི་ལིའི་ཁང་མིག་ /riliì qhāŋmiì/

trainer, iso. a person སྦྱོང་བརྡར་སྤྲོད་མཁན་ /cōŋtaa ʈōōŋɛɛn/

training སྦྱོང་བརྡར་ /cōŋtaa/ ¶ Where did you get military training? khyod rang dmag mi'i sbyong bdar ga par byas pa? (khāra māāmiì cōŋtaa qhapaa chɛ̂ɛpa)

training class སྦྱོང་བརྡར་འཛིན་གྲྭ་ /cōŋtaa tsinʈa/

train station རི་ལི་བབས་ཚུགས་ /rili phaptsuù/

trait, see: characteristic

traitor རྒྱལ་ཁབ་ཚོང་མཁན་ /kēēqap tshōŋɛɛn/

traitorous རྒྱལ་ཁབ་ཚོང་མཁན་གྱི་བྱེད་སྟངས་ /kēēqap tshōŋɛɛnqi chetuŋ/ ¶ His behavior was traitorous. kho'i spyod pa de rgyal khab tshong mkhan gyi byed stangs red. (qhöö cōpati kēēqap tshōŋεεnqi chetaṅ reè)

trajectory, neo. འཕངས་མདེལ་འགྲོ་ལམ་ /pamtee ṭolam/

tramp, see: beggar

trample, 1. va. རྡོག་བརྫིས་བཏང་ /töötsii töön/ ¶ The soldiers trampled the flowers. dmag mi de tshos me tog rdog brdzis btang shag. (määmi thentsöö metɔ̈ töötsii töönshaò) 2. iso. be trampled, vi. A. བརྫིས་ /tsiì/ ¶ He was trampled by the horse. kho rtas brdzis shag. (qhö tεε tsiìshaò)

trance (shamanistic), 1. iso. go into trance, vi. A. ལྷ་ཕེབས་ /lhö phëè/ ¶ He went into a long trance. kho la lha yun ring po phebs song. (qhöö lhö yüün riŋqu phëèso) 2. iso. finish/end one's trance, vi. B. ལྷ་ཡལ་ /lhö yεε/ 3. iso. invoke a trance, va. C. ལྷ་ཞུས་ /lhö shüü/

tranquil, see: calm; peaceful; quiet

tranquilizer, neo. ཞི་འཇམ་སློང་སྨན་ /shincam lüŋmεεn/

transaction (business) ཚོང་རྒྱག་ཡག་ /tshööṅ kaayaò/ ¶ The transaction was completed. tshong rgyag yag 'grigs shag. (tshööṅ kaayaò ṭiìshaò)

transcend, iso. goes beyond, vi. B. འགལ་ /qεε/ ¶ It transcends the limits of custom. 'di yul srol dang 'gal gyi 'dug. (ti yüüsöölo qεεqiì)

transcendental (iso. supernatural) འཇིག་རྟེན་ལས་འདས་པའི་ /ciqteen lεε tεεpεε/

transcribe, 1. iso. copy, va. C. བཤུས་ /shüü/ ¶ He transcribed the tape. khos ṭeb thag de bshus shag. (qhöö ṭäptaòti shüüshaò) 2. iso. transcribe sounds or letters, va. ཕབ་བཤུས་བྱས་ /phäpshüü chεε/ ¶ He transcribed the Tibetan spelling into English. khos bod yig gi dag cha in ji'i yi ge la phab bshus byas shag. (qhöö phüüyiìqi thaqca ïncii yiqiila phäpshüü chεε-shaò)

transfer, 1. iso. work, i. va. C. ལས་ཀ་སྤོས་ /lεεqa pöö/ ¶ They transferred him to India. kho tshos kho'i las ka rgya gar la spos shag. (qhöntsöö qhöö lεεqa kaqaala pööshaò) ii. iso. be/get transferred, vi. C. ལས་ཀ་འཕོས་ /lεεqa phöö/ 2. iso. transfer names, va. C. མིང་ཐོག་ལ་སྤོས་ /miŋtɔ̈lɔ pöö/ ¶ He transferred the factory from his name to his son's. khos bzo grwa de kho'i ming thog nas kho rang gi bu'i ming thog la spos shag. (qhöö soṭati qhöö miŋtɔ̈ nεε qhörεε phüü miŋtɔ̈lɔ pööshaò) 3. iso. transfer authority, va. A. རྩིས་སྤྲད་ /tsïì ṭεε/ 4. iso. transfer hands, va. A. སྤྲད་ /ṭεε/ ¶ He transferred it to his left hand. khos 'di kho'i lag po g.yon par sprad song. (qhöö ti qhöö laqpa yömpaa ṭεεso) 5. iso. transfer schools, va. C. སྤོས་ /pöö/ ¶ He transferred schools. kho slob grwa spos shag. (qhö löpṭa pööshaò)

transform, 1. va. སྒྱུར་བཅོས་བཏང་ /kurcöö töön/ ¶ They transformed the economy. kho tshos dpal 'byor gyi 'gro lugs sgyur bcos btang shag. (qhöntsöö qεεncɔɔqi ṭuluù kurcöö töönshaò) 2. iso. get/be transformed, vi. སྒྱུར་བཅོས་ཕྱིན་ /kurcöö chïn/

transformation འགྱུར་བ་ /kuwa/ ¶ There has been a big transformation in Tibet. bod la 'gyur wa chen po byung shag. (phöölo kuwa chämpo chuun-shaò)

transformer, neo. གློག་སྒྱུར་འཁྱུལ་ཆས་ /lögkuu ṭhüücee/

transformer station, neo. གློག་སྒྱུར་ས་ཚིགས་ /lög-kuu sätsiì/

transgress, va. B. འགལ་ /qεε/ ¶ He transgressed the law. khos khrims 'gal shag. (qhöö ṭhïm - qεεshaò)

transhumance ས་མ་འབྲོག་གི་གནས་སྤངས་ /sämaṭɔqi nεεtaṅ/

transient, 1. adj. འཕྲལ་སེལ་ /ṭhεεseeqi/ ¶ transient benefit 'phral sel gyi khe phan (ṭhεεseeqi qhëphεεn) 2. iso. a person མི་འཁྱམས་ /mikham/ [Syn. gnas nges med byas sdod mkhan]

transit ལམ་ཚུགས་ /lamtsuù/ ¶ I'm in transit to Nepal. nga bal yul la 'gro sa'i lam tshugs la yod. (ŋa phεεyüüla ṭosεε lamtsuùla yöö)

transition བར་རྒལ་ /pharqεε/ ¶ the transition from capitalism to communism ma rtsa'i ring lugs nas dmar po'i ring lugs la sgyur yag gi bar rgal (matsεε riŋluùnε määpöö riŋluùla kuryaòqi pharqεε) transitional period ཕར་རྒྱལ་དུས་སྐབས་ /pharqɛɛ thüüqep/

transitive verb བྱ་བྱེད་ཐ་དད་ཀྱི་བྱ་ཚིག /chaceè thëtɛɛqi chatsiì/

transitory, see: transient, 1

translate, va. D. བསྒྱུར་ /kur/ ¶ He translated the book into Tibetan. khos deb de bod yig la bsgyur shag. (qhöö thepti phööyille kurshaà)

translation བསྒྱུར་པ་ /kurpa/ ¶ This is a translation. 'di bsgyur pa zhig red. (ti kurpaci reè)

translator, 1. iso. for spoken language སྐད་སྒྱུར་ ; h. གསུང་སྒྱུར་ /qɛɛkuu; h. süŋkuu/ 2. iso. for written language ཡིག་སྒྱུར་ /yiqkuu/

transliterate, va. ཡིག་གཟུགས་ཕབ་སྒྱུར་བྱས་ /yiqsuù phëpkuu chɛɛ/

translucent གསལ་ལ་མ་གསལ་ /sɛɛla mösɛɛ/ ¶ translucent glass shel ka gsal la ma gsal (shëëqa sɛɛla mösɛɛ)

transmigrate, iso. reincarnate, vi. ཚེ་འཕོས་ /tshë phöö/

transmigration ཚེ་འཕོས་པ་ /tshë phööpa/

transmit, 1. see: send; deliver 2. iso. be/get transmited (a disease), vi. B. ན་ཚ་བརྒྱལ་ /natsa kɛɛ/

transmitter (iso. broadcasting), neo. སྒྲ་སྐྱེལ་འཕྲུལ་ཆས་ /ṭakee ṭhüücɛɛ/

transmute, see: change

transparent ཕྱི་གསལ་ནང་གསལ་ /chiisɛɛ naŋsɛɛ/ ¶ a transparent watch chu tshod phyi gsal nang gsal zhig (chütsöö chiisɛɛ naŋsɛɛci)

transpire, see: occur; happen

transplant, 1. n. རྩ་སྤོས་ /tsapöö/ 2. va. --བརྒྱབ /--kap/ ¶ He will transplant the rice tomorrow. khos sang nyin 'bras rtsa spos rgyag gi red. (qhöö sañiin ṭɛɛ tsapöö kaaqireè) 3. iso. transplant organs, va. C. སྤོས་ /pöö/

transport, va. སྐྱེལ་འདྲེན་བྱས་ /kɛɛnṭeen chɛɛ/ ¶ They transported the rugs to Lhasa. kho tshos kha gdan de tsho lha sar skyel 'dren byas shag. (qhöntsöö qhatɛɛn thentso lhɛɛsaa kɛɛnṭeen chɛɛshaà)

transportation སྐྱེལ་འདྲེན་ /kɛɛnṭeen/

transport network, neo. སྐྱེལ་འདྲེན་དྲྭ་བ་ /kɛɛnṭeen ṭhawa/

transpose, va. C. སྔ་རྟིང་བརྗེས་ /ŋatiŋ ceè/ ¶ He transposed the letters. khos yi ge snga rting brjes shag. (qhöö yiqi ŋatiŋ ceèshaà)

transverse ཕྲེད་ /ṭhëè/

transverse flute ཕྲེད་གླིང་ /ṭhëëliŋ/

trap, 1. iso. devise to catch/snare an animal, n. རྙི་ /ñii/ 2. va. -- བརྒྱབ་ /kap/ ¶ He trapped the fox. khos wa mo la rnyi brgyab shag. (qhöö waamola ñii kapshaà) 3. iso. trap an enemy, etc., va. A. བཀག་བཞག་ /qaà shaà/ ¶ They trapped the criminal in the house. kho tshos mi nag can de khang pa'i nang la bkag bzhag shag. (qhöntsöö mi naqɛɛn ti qhaŋpɛɛ naanla qaà shaàshaà)

trapper རྙི་རྒྱག་མཁན་ /ñii kaaŋkɛn/

trash གད་སྙིགས་ /qhɛɛñiì/ [Syn. snigs ma]

trauma, see: injury; wound

travel, 1. va. འགྲུལ་བཞུད་བྱས་ /ṭüüshüü chɛɛ/ ¶ He traveled in Tibet. khos bod nang la 'grul bzhud byas shag. (qhöö phöö naanla ṭüüshüü chɛɛshaà)

traveler འགྲུལ་པ་ /ṭüüpa/ [Syn. 'grul bzhud byed mkhan]

traveling companion ལམ་རོགས་ /lamrɔɔ/ [Syn. 'grul rogs]

traveling expenses ལམ་གྲོན་ /lamṭöön/

travel restriction འགྲུལ་བཞུད་བཀག་སྡོམས་ /ṭüüshüü qaqtam/

travels འགྲུལ་བཞུད་བྱེད་ཡག་ /ṭhüüshüü cheyaà/ ¶ In his travels to Tibet kho bod la 'grul bzhud byed yag gi thog la (qhö phöölo ṭüüshüü cheyaà qi thöölo)

traverse, see: cross

tray ཤིང་ཁྲོལ་ /shiŋṭöö/ ¶ silver tray dngul gyi shing khral (ŋüüqi shiŋṭöö)

treacherous, 1. iso. dangerous ཉེན་ཀ་ཡོད་པའི་ /ñeŋqa yöpɛɛ/ ¶ a treacherous bridge nyen ga yod pa'i zam pa (ñeŋqa yöpɛɛ sampa) 2. iso. disloyal/untrustworthy person བློས་འཁེལ་ཡག་མེད་པ་ /löö qhëëyaà meepa/

treason, 1. n. རྒྱལ་ཁབ་ཚོང་ཡག་ /kɛɛqap tsöŋyaò/ 2. iso. commit treason, va. རྒྱལ་ཁབ་བཙོང་ /kẽẽqap tsõn/

treasure ནོར་ /nor/

treasurer དངུལ་གཉེར་ /ŋũũñee/

treasury, 1. iso. place where govm't funds are kept དངུལ་མཛོད་ཆེན་པོ་ /ŋũũtsõõ chẽmo/ 2. iso. govm't department in control of revenue ཁྲལ་འབབ་དོ་དམ་ལས་ཁུངས་/ṭhẽẽpap thotam lẽẽquṅ/

treat, 1. iso. medically, va. སྨན་བཅོས་བྱས་ /mɛ̃ncöö chɛɛ̃/ 2. iso. treat well, va. ལྟ་རྟོགས་ཡག་པོ་བྱས་/tãtɔɔ̃ yaqo chɛɛ̃/ 3. iso. treat badly, va. སྡུག་པོ་བཏང་ /tuqu tããn/ 4. iso. a snack/gift, n. རྔན་པ་ /ŋɛ̃mpa/ ¶ He gave the child a treat. khos phru gu de la rngan pa bster song. (qhöö pũqutɛɛ ŋɛ̃mpa tẽẽso)

treatment, 1. iso. medical སྨན་བཅོས་ /mɛ̃ncöö/ ¶ What treatment did the doctor do? am chis sman bcos ga re byas song? (ãmcil mɛ̃ncöö qhare chɛɛ̃son) 2. iso. caring for ལྟ་རྟོགས་བྱེད་ཡག་/tãtɔɔ̃ cheyaò/ ¶ Their treatment of the prisoners was bad. kho tshos btson pa tshar lta rtog byas yog yog po mi 'dug. (qhõntsöö tsõmpatsɔɔ tãtɔɔ̃ cheyaò yaqo mintu) 3. see: therapeutic

treaty, 1. n. ཆིངས་ཡིག་ /chĩŋyil/ ¶ peace treaty zhi ba'i chings yig (shite chĩŋyil) 2. iso. agree to a treaty, va. -- བཞག་ /--shaò/ 3. iso. sign a treaty, va. -- ལ་ས་ཡིག་བརྒྱབ་ /--la sãyil kap/ 4. iso. abide by a treaty, va. C. -- ལ་བརྩིས་ /--la tsĩĩ/

treble, see: triple

tree, 1. ཤིང་ /shĩŋ/ [Syn. shing sdong] 2. iso. plant a tree, va. A. -- བཙུགས་ /--tsũù/ 3. iso. cut down a tree, va. A. -- བཅད་ /--cɛɛ̃/

tree branch ཤིང་གི་ཡལ་ག་ /shĩŋqi yaŋqa/

tree leaf ཤིང་ལོ་ /shĩŋlö/

tree nursery ཤིང་སོན་ལྡུམ་ར་ /shĩŋsöön tumra/

tree trunk སྡོང་པོ་ /toŋpo/

trek, 1. see: journey 2. iso. a hike in the woods/hills, va. རི་ལ་ཕྱིན་ /rila chĩn/

tremble, vi. D. འདར་ /tar/ ¶ He is trembling. kho 'dar gyi 'dug. (qhõ tarqil)

trench ས་ཞུར་ /sãpshuu/

trend (if one looks at the), [vb.] སྟངས་ལ་བལྟས་ན་/[vb.] tãṅla tɛ̃ɛ̃na/ ¶ If one looks at the trend in teaching Tibetan, it is to more spoken practice. bod skad slob stangs la bltas na phal skad sbyong bdar shugs che ba byed kyi 'dug. (phöõqɛɛ̃ lãptaṅla tɛ̃ɛ̃na phɛ̃ɛ̃qɛɛ caŋtaa shũq chɛɛ̃ chiqil)

trepidation, see: fear

trespass, va. B., neo. ཁྱེར་གྱི་ས་ཆའི་མཐའ་མཚམས་ནས་བརྒལ་ /qẽrqi sãcɛɛ thãntsamne qɛɛ/

triad, see: three together

trial, 1. see: experiment 2. iso. judicial ཁྲིམས་ཞིབ་ /ṭhĩmship/ 3. iso. bring to/place on trial, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̃/ 4. iso. await trial, va. A. ཁྲིམས་ཞིབ་བྱེད་ཡག་སྒུགས་ /ṭhĩmship cheyaò quù/

trial basis, 1. n. ཚོད་ལྟ་ /tshööta/ 2. iso. do on a trial basis, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̃/ ¶ They rotated the chairmanship every week on a trial basis. kho tshos bdun phrag re'i re la gtso 'dzin 'khor res byed yog tshod lta byas shag. (qhõntsöö tũnṭaò reerɛɛ tsõntsiin qhɔ̃ɔ̃ree cheyaò tshööta chɛɛ̃shaò) ¶ They planted the new seed on a trial basis. kho tshos tshod lta byed yog la son gsar pa de btab shag. (qhõntsöö tshööta cheyaòla sööñ sããpati tãpshaò)

triangle ཟུར་གསུམ་ /sursum/

tribe སྡེ་རིགས་ /teril/ ¶ There are many different tribes in Assam. a sam nang la sde rigs ma 'dra ba mang po 'dug. (ãsam naanla teril manṭaò manqu tuù)

tribunal, see: court

tributary (river) ཆུ་ལག་ /chũlaò/

tribute, 1. see: praise 2. iso. a tax to a sovereign, see: tax

trick, 1. iso. deceive, va. མགོ་སྐོར་བཏང་ /qɔqɔɔ tããn/ ¶ He tricked the soldiers and escaped. khos dmag mi tshar mgo skor btang byas bros phyin shag. (qhöö mããmitsɔɔ qɔqɔɔ tããncɛ phöö chĩṅshaò) 2. iso. do a practical joke, va. C. བརྫན་ཞིག་རྩེས་ /tɛ̃ɛ̃nshil tsẽè/

trickle, vi. ཐིག་པ་བརྒྱབ་ /thĩqpa kap/ ¶ Water trickled from the faucet. lcags mdong nas chu thig pa brgyab shag. (cããntoonnɛ chũ thĩqpa kapshoà)

tricky མགོ་བདེ་པོ་ /qo tepo/ ¶ He is a tricky person. kho mi mgo bde po zhig red. (qhõ mi qo tepoci reè)

trident མདུང་རྩེ་གསུམ་ /tuŋ tsésum/

triennial ལོ་འཁོར་གསུམ་མཚམས་ཀྱི་/loqɔɔ sũmtsaṁqi/ ¶ triennial meeting lo 'khor gsum mtshams kyi tshogs 'du (loqɔɔ sũmtsaṁqi tshõõntu)

trifle, iso. a little ཏོག་ཙམ་ /tɔ̃ɔ̃ts/ ¶ He was a trifle angry. kho rlung tog tsam langs shag. (qhõ lũŋ tɔ̃ɔ̃ts laǹshaò)

trifling ཆུང་ཆུང་ /chũncuun/ ¶ a trifling issue don gnad chung chung (thöönɛ̃ɛ̀ chũncuun) [Syn. phra mo; phran tsheg]

trigger, 1. n. སྐམ་པ་ /qãmpa/ 2. iso. pull the trigger, va. C. -- མནན་ /--nɛ̃n/

trigonometry, neo. ཕྱོགས་གསུམ་རྩིས་རིག་ /chõõ-sum tsĩĩril/ [Syn. neo. zur gsum rtsis rig]

trilateral ཕྱོགས་གསུམ་ /chõõsum/ ¶ trilateral negotiations phyogs gsum gros mol (chõõsum ʈöömöö)

trim, 1. see: cut 2. iso. a bush, va. D. རྩེ་ནས་བཏུབས་ /tsẽnɛ tũp/ 3. iso. paper/loose threads, va. གཙང་དྲས་བརྒྱབ་ /tsãŋʈɛɛ̀ kap/

trip, 1. see: journey 2. vi. D. ཁ་བརྡབས་ /qhõ tap/ ¶ He tripped over the stone. kho rdo la kha brdabs song. (qhõ to la qhõ tapsu) 3. va. རྐང་བཀུག་བརྒྱབ་ /qããnquù kap/ ¶ He tripped me (on purpose). khos nga la rkang bkug brgyab byung. (qhöö ŋaa qããnquù kapcu)

triple ལྡབ་གསུམ་ /tap sũm/ ¶ Profits will triple. khe bzang ldab gsum yong gi red. (qhẽpsaan tap sũm yuŋqireè)

triplets (iso. 3 children) ཕྲུ་གུ་མཚེ་མ་གསུམ་ /pũqu tshẽmo sũm/

triplicate ངོ་བཤུས་གསུམ་ /ŋushüü sũm/ ¶ Fill it out in triplicate. 'di ngo bshus gsum bzos. (ti ŋushüü sũm söö)

tripod རྐང་གསུམ་སྒྲོག་པུ་ /qããnsum tõqpu/

triumph, 1. n. རྒྱལ་ཁ་ /kɛɛqa/ 2. va. D. -- ཐོབ་ /--thõp/ ¶ They triumphed over the difficulties. kho tsho dka' ngal las rgyal kha thob pa red. (qhõntso qãŋɛɛlɛ kɛɛqa thõpareè)

trolley, neo. ལྕགས་ལམ་མེད་པའི་གློག་འཁོར་ /cõq-lam meèpɛɛ lɔɔqɔɔ/

troop, 1. iso. soldiers དམག་དཔུང་ /mãqpuun/ ¶ The troops rebelled. dmag dpung gis ngo log brgyab shag. (mãqpuunqi ŋolɔɔ̀ kapshaò) 2. see: herd

tropical ཚ་བ་ཡོད་སའི་ /tshõwa yöscɛ/ ¶ tropical crops tsha ba yod sa'i ston tog (tshõwa yösɛɛ tõntɔɔ̀)

tropics ཚ་བ་ཡོད་པའི་ས་ཆ་ /tshõwa yöpɛɛ sãca/ ¶ He lived in the tropics. kho tsha ba yod pa'i sa char bsdad shag. (qhõ tshõwa yöpɛɛ sãcaa tɛɛ̀shaò)

trot (for horses), va. འགྲོས་བརྒྱབ་ /ʈöö kap/

trouble, 1. iso. complications/disturbance, etc., n. རྙོག་དྲ་ /ñõqʈa/ ¶ There was trouble in Iran. i ran nang la rnyog dra byung shag. (îraan naanla ñõqʈa chuunshaò) ¶ financial troubles dpal 'byor gyi rnyog dra (pɛ̃ɛ̃ncɔɔqi ñõqʈa) 2. iso. physical problems དཀའ་ལས་ /qãlɛɛ̀/ ¶ We had a lot of trouble climbing the mountain. nga tsho ri 'dzeg yag la dka' las zhe drag byung. (ŋantso ri tsaayaòla qãlɛɛ̀ sheʈaa chuun) [Syn. dka' rnyog] 3. iso. stir up trouble, va. C. རྙོག་དྲ་བཟོས་ /ñõqʈa söö/ 4. see: worry 5. see: bother

troublemaker རྙོག་དྲ་བཟོ་མཁན་ /ñõqʈa soŋɛɛn/

troublesome རྙོག་དྲ་ཚ་པོ་ /ñõqʈa tshõpo/ ¶ He is a very troublesome person. kho mi rnyog dra tsha po zhed po cig 'dug. (qhõ mi ñõqʈa tshõpo shi-puci tuù)

trough ཟས་སྣོད་ཤིང་གཞོང་ /sɛɛnöö shĩŋshoon/

troupe (performer's) ཟློས་གར་ཚོགས་པ་ /töögaa tshõqpa/

trousers གོས་ཐུང་ /qhutuun/ [Syn. dor ma]

truce (military), 1. n. དམག་མཚམས་བཞག་ཡག་ /mãqtsaṁ shaayaò/ 2. iso. make a truce, va. A. དམག་མཚམས་བཞག་ /mãqtsaṁ shaò/

truck མོ་ཊ་ཊག་ /moʈa ʈãq/ [Syn. neo. c. ga' khra']

true དངོས་གནས་ /ŋõnɛɛ̀/ ¶ What he said is true. khos lab pa de dngos gnas red. (qhöö lapəti ŋõnɛɛ̀ reè) [Syn. bden pa] truly དངོས་གནས་ /ŋõnɛɛ̀/ ¶ He is truly nice. kho dngos gnas yag po 'dug. (qhõ ŋõnɛɛ̀ yaqo tuù)

trumpet, 1. n. དུང་ /thuŋ/ [Syn. dmag dung] 2. iso. blow a trumpet, va. -- བཏང་ /--tõõn/

trumpeter དུང་པ་ /thuŋpa/

truncate, see: shorten

trunk, 1. see: box 2. iso. an elephant གླང་ཆེན་གྱི་མཆུ་ཏོ་ /lõõnceenqi chũtò/ 3. iso. a tree སྡོང་པོ་ /toŋpo/

trust, 1. vi. B. བློས་འཁེལ་ /lõõ qhẽẽ/ ¶ I don't trust him. nga kho la blos 'khel gyi mi 'dug. (ŋa qhɔɔ lõõ qhẽẽqimintuù) [Syn. yid ches] 2. iso. put one's trust in someone, va. B. བློས་བཀལ་ /lõõ qɛɛ/ [Syn. yid ches byas]

trust fund, neo. 1. n. ཡིད་ཆེས་མ་དངུལ་ /yiiceè maŋũũ/ 2. iso. create a trust fund, va. A. -- བཞག་ /--shaò/ ¶ He created a trust fund of 100,000 dollars. khos yid ches ma dngul sgor mo 'bum gcig bzhag shag. (qhõõ yiiceè maŋũũ qɔɔmo pum cĩq shaòshaò)

trusting ཡིད་ཆེས་སླ་པོ་ /yiiceè lãpo/ ¶ She is a very trusting person. mo yid ches sla po zhed po cig 'dug. (mo yiiceè lãpo shipuci tuù) [Syn. lam sang yid ched mkhan]

trustworthy བློས་འཁེལ་པོ་ /lõõ qhẽẽpo/ ¶ He is very trustworthy. kho blos 'khel po zhe drag red. (qhõ lõõ qhẽẽpo sheṭaa reè)

truth བདེན་པོ་ /tempa/ ¶ He tried to find out the truth. khos bden pa rnyed e thub bltas shag. (qhõõ tempa ñẽè ẽthup tɛ̃ɛ̀shaò)

truthful དྲང་པོ་ /ṭhaŋqo/ ¶ He is very truthful. kho drang po zhe drag 'dug. (qhõ ṭhaŋqo sheṭaa tuù)

truth serum, neo. དྲང་པོ་ཤོད་སྨན་ /ṭhaŋqo shõõmɛɛn/

try, 1. iso. a food, va. C. བྲོ་བ་བལྟས་ ; h. ཚོད་ལྟ་གཟིགས་ /ṭhɔɔ tɛ̃ɛ̀; h. cootɔɔ siì/ ¶ Try this food. It's good. kha log 'di'i bro ba zhig ltos dang. 'di yag po 'dug. (qhõlaò tii ṭhɔɔci tõõta ti yaqo tuù) [Note: This literally means "taste."] 2. iso. try to do something [vb.]ཐུབ་ཀྱི་འདུག་གས་བལྟས་ /[vb.] thũũqi tuqẽẽ tɛ̃ɛ̀/ ¶ He tried to break this stick. khos rgyug pa 'di gcag thub kyi 'dug gas bltas shag. (qhõõ kuqpoò ti cõò thũũqi tuqẽẽ tɛ̃ɛ̀shaò) [Syn. e thub bltas; thub kyi 'dug gam mi 'dug bltas] [Note: This literally means "see if one is able to"] 3. iso. try out a color/clothes, etc. va. C. ཁ་འདྲ་འདུག་བལྟས་ /qhanṭẽè tɔò tɛ̃ɛ̀/ ¶ First try red paint. dang po tshon dmar po de ga 'dra 'dug ltos dang. (thaŋqo tshõõn mõõpoti qhanṭẽè tɔò tõõta) [Note: This literally means "see how it is."]

tub, 1. iso. a basin for washing clothes འཁྲུ་གཞོང་ /ṭhũshoon/ 2. iso. bathtub ཆུ་གཞོང་ /chũshoon/

tube པི་པི་ /pĩpi/ ¶ plastic tube spos dkar pi pi (põõqoo pĩpi)

tubectomy, 1. neo. n. སྐྱེ་སྒོ་བསྡམས་ཡག་ /kẽqo tamyaò/ 2. iso. have/do a tubectomy, va. C. སྐྱེ་སྒོ་བསྡམས་ /kẽqo taṁ/

tuberculosis གློ་ནད་ /lõnɛɛ̀/

tuck (in), 1. iso. a shirt/blouse, va. A. སྐེ་རག་གི་འོག་ལ་བཅུག་ /qẽraòqi wɔ̃ɔ̀la cũù/ ¶ He tucked in his shirt (in his belt). khos kho'i stod thung ske rag gi 'og la bcug song. (qhõõ qhõõ tũũtuun qẽraòqi wɔ̃ɔ̀la cũùsu) 2. iso. a child with a blanket, va. B. བསྒྲིལ་ /ṭii/

Tuesday གཟའ་མིག་དམར་ /sa miŋmaa/

tug, see: pull

tugboat, neo. འཐེན་གྲུ་ /thẽnṭu/

tug of war, neo. ཐག་འཐེན་འགྲན་སྡུར་ /thõqtheen ṭẽntuu/

tuition སློབ་དངུལ་ /lõmŋũũ/

tumble, 1. see: fall 2. iso. the sport, i. neo. n. གདན་མཆོངས་ /tɛnchaṁ/ ii. va. -- བརྒྱབ་ /--kap/

tumor སྐྲན་ /ṭɛ̃ɛn/

tune, 1. iso. a melody རྟ་དབྱངས་ /tãyaṅ/ [Syn. dbyangs; gdangs] 2. iso. sing a tune, va. C. -- འཐེན་ /--thẽǹ/ ¶ He sang the tune to Amaleho. khos a ma la'i ho'i rta dbyangs 'then song. (qhõõ ãmlɛɛchõõ tãyaṅ thẽǹso) [Syn. gdangs btang] 3. iso. play a tune, va. རྟ་དབྱངས་བཏང་ /tãyaṅ tõõn/ ¶ He played the tune on the lute. khos sgra snyan nang la rta dbyangs btang song. (qhȫö̀ ʈamñɛɛn naanla tȫyaŋ̀ tȫȫnso) 4. iso. tune an instrument, va. D. སྐད་བསྒྲིགས་ /qɛ̄ɛ̀ ʈiq/ ¶ He tuned the lute. khos sgra snyan gyi skad bsgrigs song. (qhȫö̀ ʈamnɛɛn qi qɛ̄ɛ̀ ʈiqsu)

out of tune སྐད་འགྲིག་པོ་མེད་པ་ /qɛ̄ɛ̀ ʈiqu mɛ̀pa/ [Syn. rta dbyangs 'grig po med pa]

tunnel, 1. n. ས་འོག་འགྲོ་ལམ་ /sȫwɔɔ̀ ʈolam/ 2. iso. dig a tunnel, va. C. -- བྲུས་ /--ʈhǖǖ̀/

turban ལ་ཐོད་ /latȫö̀/

turbulent ཟིང་འཕྱང་ཡོད་པའི་ /siŋcaan yȫpɛɛ/ ¶ Those were turbulent years. lo de tsho zing 'phyang yod pa'i lo red. (lo thentso siŋcaan yȫpɛɛ lo reè)

turmoil ཟིང་འཕྱང་ /siŋcaan/ ¶ There was much turmoil in India last year. zla nyin rgya gar la zing 'phyang zhe drag byung shag. (tañiin kaqaala siŋcaan sheʈaa chuunshaò)

turn, 1. iso. a wheel, va. B. བསྐོར་ /qɔ̄ɔ̄/ ¶ He turned the wheel. khos 'khor lo bskor song. (qhȫö̀ qhȫlo qɔ̄ɔ̄so) 2. iso. turn a page, i. forward, va. A. ཕར་བསློགས་ /phȫȫ lɔ̄ɔ̀/ ii. backwards, va. A. ཚུར་བསློགས་ /tshǖǖ lɔ̄ɔ̀/ 3. iso. turn away from, va. C. ཁ་གཅུས་ /qhȫ cǖǖ̀/ ¶ He got angry and turned away. kho tshig pa za nas kha gcus song. (qhȫ tshīqpa saŋɛ̀ qhȫ cǖǖ̀su) ¶ He saw a child and turned the car away. khos phru gu mthong nas mo ʈa kha gcus song. (qhȫö̀ pūqu thȫȫnɛ moʈa qhȫ cǖǖ̀su) 4. iso. turn towards, va. C. ཁ་ཚུར་གཅུས་ /qhȫ tshǖǖ cǖǖ̀/ ¶ He turned to us and spoke. khos nga tshor kha tshur gcus byas skad cha bshad song. (qhȫö̀ ŋantsɔɔ qhȫ tshǖǖ cǖǖ̀ɛɛ qɛ̄ca shɛ̄ɛ̀so) 5. iso. turn onto a street, va. A. བསྐོགས་ /kɔ̄ɔ̀/ ¶ Go straight and turn left at the light. kha thug la phyin byas glog bzhu yod sa nas g.yon la kyogs. (qhȫthuùle chīǹɛɛ lȫqshu yȫsaanɛ yȫǹla kɔ̄ɔ̀) 6. iso. turn milk sour, vi. D. ཞི་ /shī/ ¶ Because the weather was hot the milk turned (sour). gnam gshis tsha po yin tsang 'o ma shi shag. (nȫmshiì tshȫpo yintsaan wama shīshaò) 7. iso. become, vi. A. ཆགས་ /chȫà/ ¶ By worrying his hair turned grey. sems khral gyis kho'i skra dkar po chags shag. (sȫmʈɛɛqi qhȫȫ ʈȫ qȫȫpo chȫàshaò) ¶ His face turned red. kho'i gdong dmar po chags shag. (qhȫȫ toon mȫȫpo chȫàshaò) ¶ When he got old he turned religious. kho rgan gog byas nas chos pa chags shag. (qhȫ qɛnqɔɔ̀ chɛɛ̀nɛ chȫpa chȫàshaò) [Syn. byas] 8. iso. turn an object, e.g. a knob, va. C. གཅུས་ /cǖǖ̀/ ¶ He turned the door handle. khos sgo'i lag 'ju gcus song. (qhȫö̀ qȫö̀ laancu cǖǖ̀su) 9. iso. turns, i. n. རེ་མོས་ /remȫö̀/ ¶ Whose turn is it today? de ring su'i re mos red? (thȫri sǖǖ remȫö̀ rɛɛ̀) ii. iso. take turns, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/ ¶ We take turns digging. nga tshos sa bru yag re mos byas pa yin. (ŋantsȫö̀ sȫ ʈhuyaò remȫö̀ chɛɛ̀payin) 10. iso. turn face down, va. A. ཁ་སྦུག་བསློགས་ /qhȫpuù lɔ̄ɔ̀/ ¶ He turned the photo face down. khos dpar kha sbug bslogs song. (qhȫö̀ pȫr qhȫpuù lɔ̄ɔ̀so) 11. iso. turn completely around, va. A. ཁ་ཕྱོགས་བསློགས་ /qhȫpcɔɔ̀ lɔ̄ɔ̀/ ¶ He turned the desk completely around. khos yig cog rbad de kha phyogs bslogs shag. (qhȫö̀ yiqcɔɔ̀ pɛtte qhȫpcɔɔ̀ lɔ̄ɔ̀shaò) 12. iso. turn on, e.g. a light, va. B. སྤར་ /pȫȫ/ 13. iso. turn off, e.g. a light, va. A. བསད་ /sɛ̄ɛ̀/ 14. iso. turn on radio/T.V., etc., va. བཏང་ /tȫȫn/ 15. iso. turn off radio/T.V., etc., va. A. བཀག་ /qȫà/ 16. iso. turn over to, va. A. རྩིས་སྤྲོད་; h. རྩིས་ཕུལ་ /tsīì ʈɛ̄ɛ̀; h. tsīì phǖǖ/ ¶ He turned over the documents to the government. khos gzhung la yig cha rtsis phul shag. (qhȫö̀ shuŋ̀le yiqce tsīì phǖǖshaò) 17. iso. turn down, va. C. མ་བླངས་ /mȫlaŋ̀/ ¶ He turned down the job offer. khos las ka sprad pa de ma blangs pa red. (qhȫö̀ lɛɛqa ʈɛ̄ɛ̀pati mȫlaŋ̀pareè) 18. iso. turn/roll over, va. ཨ་ལོག་བརྒྱབ་ /ȫlɔɔ̀ kap/ ¶ He turned over while he slept. kho gnyid 'khug dus a log brgyab shag. (qhȫ ñīì qhǖǖtǖǖ̀ ȫlɔɔ̀ kapshaò) 19. iso. turn/roll onto your front side, va. A. ཁ་སྦུག་བསློགས་ /qhȫpuù lɔ̄ɔ̀/ ¶ The doctor said, "Now turn on your front." am chis da khyod rang kha sbug bslogs zer lab shag.

(ɔ̃mciì tha khɔ̃ra qhɔ̃puù lɔ̃ɔ̀s ləpshaò) 20. iso. turn/roll onto (one's) back, va. A. གན་རྐྱལ་བསྒྱོགས /qhɛnkɛɛ lɔ̃ɔ̀/

turning point, neo. འཕོ་འགྱུར་དུས་མཚམས /phɔ̃nkuu thüütshaṁ/ ¶ The turning point in China was the death of Mao. rgya nag gi 'pho 'gyur dus mtshams ma'o grongs pa de red. (kanaòqi phɔ̃nkuu thüütshaṁ mao ṭhoṅpati reè) [Syn. brje mtshams]

turnip ཉུང་མ /ñuŋma/ ¶ dried turnip nyung ma skam po (ñuŋma qɔ̃mpo)

turnover, 1. iso. business, vi. A. ཚོང་འཁོར་ཐེབས /tshɔ̃ŋqɔɔ thẽè/ ¶ They have a quick turnover with rugs. kho tsho kha gdan gyi tshong 'khor mgyogs po thebs shag. (qhɔ̃ntso qhɔ̃tɛɛnqi tshɔ̃ŋqɔɔ kɔpo thẽèshaò) 2. iso. workers, vi. བརྗེ་ལེན་འཆིན /celeen chĩǹ/

turpentine ཐང་ཆུ་དྭངས་མ /thãŋcu thaŋma/

turquoise གཡུ /yũ/

turquoise earring worn by Tibetan lay officials on left ear སོག་གྱིལ ; h. སྙན་གྱིལ /sɔ̃ɔ̃cii; h. ñɛ̃ncii/

turquoise color གཡུ་མདོག /yũntɔ̃ɔ̀/

turquoise glaze གཡུ་རྩི /yutsi/

turtle རུས་སྦལ /rüüpɛɛ/

turtle shell རུས་སྦལ་གྱི་གཟུགས་སྒྲོམ /rüüpɛɛqi suqṭoṁ/

tusk མཆེ་བ /chẽwa/ ¶ elephant's tusk glang chen gyi mche ba (lɔ̃ŋceenqi chẽwa)

tutelage, see: instruction

tutelary deity ཡི་དམ /yitam/

tutor, 1. n. སློབ་མཁན /lɔ̃mŋɛɛn/ 2. va. D. བསླབས /lɔ̃p/ [Syn. slob khrid byas] 3. iso. teacher of king/high lamas, etc., n. ཡོངས་འཛིན /yuŋtsiin/

tweak, iso. nose/ear, va. ཤ་གཅུས་བརྒྱབ /shɔ̃pcüü kəp/ [Syn. gcus]

tweezer འཇབ་ཚེ /captse/

twelfth བཅུ་གཉིས་པ /cüŋñiìpə/

twelve བཅུ་གཉིས /cüŋñiì/

twelve-fold ལྟབ་བཅུ་གཉིས /təp cüŋñiì/

twentieth ཉི་ཤུ་པ /ñishupə/ ¶ twentieth century dus rabs nyi shu pa (thüürəp ñishupə)

twenty ཉི་ཤུ /ñishu/

twenty-eight ཉི་ཤུ་རྩ་བརྒྱད /ñishu tsɔ̃pkɛɛ̀/

twenty-eighth ཉི་ཤུ་རྩ་བརྒྱད་པ /ñishu tsɔ̃pkɛɛ̀pa/

twenty-fifth ཉི་ཤུ་རྩ་ལྔ་པ /ñishu tsɛ̃ɛ̃ŋapa/

twenty-first ཉི་ཤུ་རྩ་གཅིག་པ /ñishu tsɔ̃ciqpə/

twenty-five ཉི་ཤུ་རྩ་ལྔ /ñishu tsɛ̃ɛ̃ŋa/

twentyfold ལྟབ་ཉི་ཤུ /təp ñishu/

twenty-four ཉི་ཤུ་རྩ་བཞི /ñishu tsɔ̃pshi/

twenty-fourth ཉི་ཤུ་རྩ་བཞི་པ /ñishu tsɔ̃pshipə/

twenty-nine ཉི་ཤུ་རྩ་དགུ /ñishu tsɔ̃rqu/

twenty-ninth ཉི་ཤུ་རྩ་དགུ་པ /ñishu tsɔ̌qupə/

twenty-one ཉི་ཤུ་རྩ་གཅིག /ñishu tsɔ̃qciì/

twenty-second ཉི་ཤུ་རྩ་གཉིས་པ /ñishu tsɔ̃ŋñiìpə/

twenty-seven ཉི་ཤུ་རྩ་བདུན /ñishu tsɔ̃ptüün/

twenty-seventh ཉི་ཤུ་རྩ་བདུན་པ /ñishu tsɔ̃ptüünpə/

twenty-six ཉི་ཤུ་རྩ་དྲུག /ñishu tsɔ̃ṭuù/

twenty-sixth ཉི་ཤུ་རྩ་དྲུག་པ /ñishu tsɔ̃ṭuqpə/

twenty-third ཉི་ཤུ་རྩ་གསུམ་པ /ñishu tsɔ̃qsumpə/

twenty-three ཉི་ཤུ་རྩ་གསུམ /ñishu tsɔ̃qsum/

twenty-two ཉི་ཤུ་རྩ་གཉིས /ñishu tsɔ̃ŋñiì/

twice ཐེངས་གཉིས /thẽŋ ñii/ ¶ He come here twice. kho 'dir thengs gnyis slebs byung. (qhɔ̃ tɛɛ thẽŋ ñii lɛ̃ècu)

twig ཡལ་ག་ཕྲ་མོ /yɛŋqa phɔ̃po/

twilight, 1. iso. evening ས་རབ་བི་རུབ་བེ /sɔ̃ rəpirupi/ ¶ They attacked at twilight. kho tshos sa rab bi rub bi la phar rgol byas shag. (qhɔ̃ntsöö sɔ̃ rəpirupila phɔ̃rqöö chɛɛ̀shaò) 2. iso. morning ནམ་གསལ་ལ་མ་གསལ /nɔ̃m sɛ̃ɛ̃lo mɔ̃sɛɛ/

twin མཚེ་མ /tshẽma/ ¶ They are twins. khong gnyis mtse ma red. (qhũñiì tshẽma reè)

twinkle, vi. འོད་ཆེམ་ཆེམ་བྱས /wöö chẽmcem chɛɛ̀/ ¶ The stars twinkle. skar ma 'od chem chem byed kyi 'dug. (qɔ̃ɔ̃ma wöö chẽmcem chiqiì)

twist, 1. va. C. གཅུས /cüü/ ¶ He twisted her hand. khos mo'i lag pa gcus song. (qhöö möö laqpa cüüsu) [Syn. gcus ril brgyab] 2. iso. get twisted, vi. A. འཆུས /chüü/ ¶ He twisted his ankle. kho'i rkang tshig 'chus shag. (qhöö qəŋtsiì chüüshaò) 3. iso. twist together, va. C. བསྒྲིམས /ṭim/ ¶ He twisted the threads to make a rope. khcs thag pa bzo yag gi skud pa bsgrims song. (qhöö thɔ̃qpa soyaòqi qüpə ṭimsu) 4. iso. twists in a road, n. ཀྱག་ཀེ་ཀྱོག་ཀེ /kɔ̃qe kōqe/ ¶ The road has a lot of twists. lam khag de kyag ge kyog ge zhed po cig 'dug. (lanqaàti kōqe kōqe shipuci tuù) 5. see: braid 6. iso. twist what one says, va. A. སྤོར་ཕྱོགས་བསློགས /pōrcɔ̄ lɔ̄ɔ̄/ ¶ He twisted what I said. khos ngas bshad pa de spor phyogs bslogs shag. (qhȫȍ ŋɛ̄ɛ̀ shɛ̄ɛ̄pati pōrcɔ̄ lɔ̄ɔ̄shaȍ)

twitch, iso. eye, vi. ཚུམ་ཚུམ་བྱས /tshūmtsum chɛ̄ɛ̀/ ¶ His eye twitches. kho'i mig tshum tshum byed kyi 'dug. (qhȫȍ mīì tshūmtsum chi-qiì) [Syn. zum zum byas]

two གཉིས /ñīī/ ¶ two thousand stong phrag gnyis (tōŋţaȍ ñīī)

two-edged, iso. knife, etc. ངོ་གཉིས་ཡོད་པ /ŋō ñīī yöpa/

two-faced མགོ་གཉིས་མ /qōñiìmə/ ¶ He is two-faced. kho mgo gnyis ma red. (qhō qōñiìmə reè)

twofold ལྡབ་གཉིས /təp ñīī/ [Syn. nyis ldab]

two thirds གསུམ་ཆ་གཉིས /sūmca ñīī/

type, 1. iso. printing, n. ལྕགས་དཔར /cōqpaa/ 2. iso. kind རིགས /riq/ ¶ That type of picture started in Tibet. ri mo de'i rigs de dang po bod la byung shag. (rimu thii riqti thaŋqo phȫȍla chuunshaȍ) 3. iso. type on a typewriter, neo. va. མཛུབ་གནོན་ཡིག་དཔར་རྒྱབ /tsumnȫȫn yiqpaa kəp/

various types སྣ་མང་སྣ་ཚོགས /nāmɛɛn nātsɔ̄/ ¶ He bought various tools. khos lag cha sna mang sna tshogs nyos shag. (qhȫȍ laqca nāmɛɛn nātsɔ̄ ñȫȍshaȍ)

typeset, va. D. ལྕགས་དཔར་བསྒྲིགས /cōqpaa ţiq/

typesetting machine, neo. ལྕགས་དཔར་ཡིག་འབྲུ་སྒྲིག་ཡག་འཕྲུལ་འཁོར/cōqpaa yiŋţu ţiqyaȍ ţhūūqɔɔ/

typewriter, neo. མཛུབ་གནོན་ཡིག་དཔར /tsumnȫȫn yiqpaa/

typewriter ribbon སྣག་རས /nāqrɛɛ̀/

typhoon མཚོ་རླུང /tshōluŋ/

typically, iso. usually རྣམ་རྒྱུན /namkȕȕn/ ¶ We typically eat hot food. nga tsho nam rgyun kha lag tsha po za gi yod. (ŋantso namkȕȕn qhōlaȍ tshōpo səqiyȫȍ)

typify, vi. C. རྣམ་པ་གསལ་པོ་བསྟན /nāmpa sɛ̄ɛ̄po tɛ̄ǹ/ ¶ This typifies America. 'di c mi ri ka'i rnam pa gsal po bstan pa red. (ti āmiriqɛɛ nām-pa sɛ̄ɛ̄po tɛ̄ǹparee̊)

tyrannical, adj. གདུག་རྩུབ་ཆེན་པོ /tuqtsup chēm-po/ ¶ That king was tyrannical. rgyal po de gdug rtsub chen po zhig red. (kɛɛpo thi tuqtsup chēmpo ci reè)

U

ubiquitous, iso. everywhere ག་ས་ག་ལ་ /qhasa qhalo/ ¶ Poverty is ubiquitous. skyo po ga so ga la yod pa red. (kōpo qhasa qhala yoreè)

udder བའི་ནུ་མ་ /phɛɛ numə/

ugly མདོག་ཉེས་ /tɔɔñeè/ ¶ He is ugly. kho mdog nyes red. (qhō tɔɔñeè reè) ¶ an ugly situation gnas tshul mdog nyes shig (nēētsüü tɔɔñeèci) [Syn. mdog gog]

ulterior motive ནང་དོན་དམིགས་ཡུལ་ /naŋtöön mīqyüü/ [Syn. gab don]

ultimate, 1. see: last 2. see: highest 3. see: final; total

ultimatum, 1. n. མཐའ་ཚིག་ /thātshiì/ 2. iso. give an ultimatum, va. -- གཏོང་ /--tōōn/

ultra-conservative རྙིང་ཞེན་ཆེ་དྲགས་པ་ /ñīŋsheen chē ṭhaàpa/ [Syn. rnying zhen thal che ba]

umbilical cord ལྟེ་བའི་མངལ་ཐག་ /tɛ̄ɛ̄qi ŋɛ̄ɛ̄thaò/

umbrella, 1. n. ཉི་གདུགས་ ; h. དབུ་གདུགས་ /ñituù; h. ūtuù/ 2. iso. open an umbrella, va. A. -- ཕུབ་ /--pīì/

unable ཐུབ་ [neg.] /thūp [neg.]/ ¶ I am unable to do it. ngas 'di byed thub pa min 'dug. (ŋɛ̄ɛ̀ ti cheè thūpəmintuù)

unadulterated ལྷད་མེད་ /lhɛ̄ɛ̄meè/

unanimity ཡོངས་མོས་ /yoŋmöö/ ¶ The unanimity of the delegates was obvious. sku tshab tsho yongs mos yin pa gsal po byung song. (qūtsəptso yoŋmöö yimpə sɛ̄ɛ̄po chuunso)

unanimous ཡོངས་མོས་ /yoŋmöö/ ¶ an unanimous decision yong mos thag gcod (yoŋmöö thōqcöö)

unarmed གོ་ལག་མེད་པའི་ /qholaò meepɛɛ/ ¶ an unarmed soldier go log med pa'i dmag mi (qholaò meepɛɛ māāmi) [Syn. go mtshon med pa'i; mtshon cha med pa'i]

unavoidable གཡོལ་ཐབས་མེད་པའི་ /yȫȫtəp meepɛɛ/ ¶ unavoidable problems g.yol thabs med pa'i rnyog dra (yȫȫtəp meepɛɛ ñōqṭa)

unaware མགོ་ཚོད་ [neg.] /qo tshȫȫ [neg.]/ ¶ He is unaware of the problems. khos rnyog dra de mgo tshod mi 'dug. (qhȫȫ ñōqṭati qo tshȫȫmintuù) [Syn. ha ma go]

unbalanced, 1. iso. weight ཡང་ལྗི་མ་སྙོམས་པ་

/yaŋci mõñoèpa/ 2. see: crazy 3. see: uneven

unbearable, see: intolerable

unbecoming ལེན་པོ་མེད་པའི་ /lempo meepɛɛ/

unbutton, va. B. ཐེབས་འཇུ་བཀྲོལ་ /thãpcu ʈöö/ ¶ He unbuttoned his shirt. khos stod thung gi thebs 'ju bkrol song. (qhöö tüütuunqi thãpcu ʈööso)

uncertain གཏན་གཏན་ [neg.] /tɛ̃ntɛɛn [neg.]/ ¶ It is uncertain when we will meet. nga tsho ga dus thug gtan gtan yod pa ma red. (ŋantso qhatüü thüù tɛ̃ntɛɛn yɔ̃maree̊)

uncle, 1. iso. paternal ཨ་ཁུ་ /ãqu/ 2. iso. maternal ཨ་ཞང་ /ãshaan/

unclean བཙོག་པ་ /tsɔ̃qpa/ ¶ He is unclean. kho btsog pa red. (qhõ tsɔ̃qpa reè)

uncommon, 1. iso. words སྤྱིར་བཏང་སྤྱོད་མེད་པའི་ /cɪ̃rtaan phɛɛcöö meepɛɛ/ 2. iso. events ནམ་རྒྱུན་དང་མི་འདྲ་བ/namküünte mantaà/

unconditional ཆ་རྐྱེན་མེད་པའི་ /chãkeen meepɛɛ/ ¶ unconditional surrender cha rkyen med pa'i mgo btags zhus pa (chãkeen meepɛɛ qoptaà shüüpe)

unconscious, iso. get/be vi. D. དྲན་པ་འཐོར་ /ʈhɛmpa thɔ̃r/ ¶ He was unconscious for a few minutes. kho skar ma kha shas shig dran pa 'thor shag. (qhõ qããma qhãshɛ̃ci ʈhɛmpa thɔ̃rshaà)

unconstitutional རྩ་ཁྲིམས་དང་མ་མཐུན་པའི་ /tsãʈim ta mãthümpɛɛ/

uncontrollably རང་དབང་མེད་པར་ /ranwaan meepaa/ ¶ He cried uncontrollably. kho rang dbang med par ngu shor song. (qhõ ranwaan meepaa ŋu shɔ̃ɔso)

undeniable ངོས་ལེན་མ་བྱས་ཐབས་མེད་ /ŋööleen maɛɛ̃ thãpmeè/ ¶ undeniable evidence ngos len ma byas thabs med kyi ra sprod (ŋööleen maɛɛ̃ thãpmeèqi rapʈöö)

under, 1. འོག་ལ་ /wɔ̃la/ ¶ The book is under the table. deb de rgya cog gi 'og la dug. (thepti kacɔɔ̃qi wɔ̃la tuù) ¶ under the authority of the president srid 'dzin gyi dbang cha'i 'og la (sɪ̃ɪ̃ntsiinqi wãŋɛɛɛ wɔ̃la) 2. iso. less than མིན་ཙམ་ཞིག/mɛntsaci/ ¶ It cost under 100 dollars. 'di la sgar mo brgya min tsam zhig gnad shag. (tɛɛ qɔɔmo ka mɛntsaci nɛ̃ɛ̃shaà) [Syn. ma zin tsam zhig]

underage ལོ་ཚད་ལ་མ་ལོན་པའི་/lotsɛ̃ɛ̃ mãlömpa/

underclothes, see: underwear

underdeveloped, neo. ཡར་རྒྱས་མེད་པའི་ /yarkɛ̃ɛ̃ meepɛɛ/ ¶ underdeveloped nations yar rgyas med pa'i rgyal khab (yarkɛ̃ɛ̃ meepɛɛ kẽẽqap) [Syn. rjes lus thebs pa'i]

underestimate, va. A. ཚོད་དཔག་བྱེད་ཡག་ཆུང་དྲགས་ /tshööpaà cheyaà chũŋ ʈhaà/ ¶ He underestimated the costs. gnad gong tshod dpag byed yag chung drags shag. (nɛ̃ɛ̃qoon tshööpaà cheyaà chũŋ ʈhaàshaà)

undergo, iso. hardship/difficulty, vi. བྱུང་ /chuun/ ¶ He underwent hardship. kho la dka' las byung shag. (qhɔ̃ɔ̃ qãlɛ̃ɛ̃ chuunshaà)

underground, 1. ས་འོག་ /sãwɔɔ̃/ ¶ underground water level sa 'og gi chu'i mtho tshad (sãwɔɔ̃qi chüü thõtshɛ̃ɛ̃) 2. see: subway

underground movement, neo. གསང་བའི་ལས་འགུལ/sãŋwɛɛ lɛnqüü/ [Syn. lkog 'gul]

underline, va. འོག་ལ་ཐིག་རྟགས་བརྒྱབ་ /wɔ̃la thɪ̃qtaà kap/ ¶ He underlined the name. khos ming gi 'og la thig rtags brgyab song. (qhöö miŋqi wɔ̃la thɪ̃qtaà kapsu)

underlying ངོ་མ་ /ŋoma/ ¶ underlying meaning don dag ngo ma (thõntaà ŋoma)

undermine, see: weaken

underneath, see: under

undersecretary, neo. དྲུང་གཞོན་ /ʈhunshöön/

undershirt ནང་འཇམ་ /nancam/ [Syn. lnd. ghon ci]

understand, va. ཧ་གོ་ ; h. མཁྱེན་ /hã qho; h. khẽn/ ¶ I don't understand. ngas ha go gi mi 'dug. (ŋɛɛ̃ hõ qhõqimintuù) ¶ He doesn't understand Tibetan well. khos bod skad yag po ha go gi mi 'dug. (qhöö phööqɛ̃ɛ̃ yaqo hõ qõqimintuù) [Syn. go don rtogs]

understanding, 1. གོ་དོན་རྟོགས་ཡག་ /qhotöön tɔ̃ɔ̃yaà/ ¶ His understanding of religion is poor. khos chos kyi go don rtogs yag skyo po red. (qhöö chööqi qhotöön tɔ̃ɔ̃yaà kõpo reè) 2. see: agreement

undertake, va. C. འགན་ལེན་ /qɛɛn lẽn/ [Syn.

'gan khur blangs]

undertaking ལས་དོན /lɛɛtöön/ ¶ It is a big undertaking. 'di las don chen po zhig red. (ti lɛɛtöön chēmpoci reè)

underwater ཆུའི་འོག /chüü wɔ̄ɔ̀/ ¶ The ship goes underwater. gru gzhings de chu'i 'og la 'gro gi 'dug. (ṭhutsinti chüü wɔ̄ɔ̀la ṭugiì)

underwrite, see: guarantee

undress, va. ཆུ་བ་ཕུད /chūpe pīì/

undying ཤི་ཡག་མེད་པ /shīyaò meèpa/ [Syn. 'chi ba med pa]

unemployed ལས་མེད /lɛɛmeè/ ¶ He is unemployed. kho las med red. (qhō lɛɛmeè reè)

unequal འདྲ་མཉམ [neg.] /ṭañam [neg.]/ ¶ Their salaries are unequal. kho tsho'i phogs dngul 'dra mnyam ma red. (qhōntsöö phɔ̄ɔ̄ŋüü ṭañam mareè)

unequalled, see: matchless

unfailing, see: reliable; dependable

unfair དྲང་པོ་མིན་པ /ṭhaŋgo mɛmpa/ ¶ unfair law khrims drang po min pa (ṭhīè ṭhaŋgo mɛmpa) [Syn. ma 'tshams pa; ma 'os pa]

unfit རན་པོ [neg.] /rɛmpo [neg.]/ [Syn. ma 'os pa; 'grig po med pa]

unforgettable བརྗེད་ཐབས་མེད་པའི /ceetəp meepa/

unfortunately སྟབས་མ་ཡག་པ་ཞིག་ལ /tāp mayaqa cīqla/ ¶ Unfortunately, he couldn't come. stabs ma yag pa zhig la kho yong thub mi 'dug. (tāp mayaqa cīqla qhō yoǹ thūümintuù) [Syn. stabs ma legs pa zhig la]

unfriendly, vi. མཐུན་པོ་བྱས [neg.] /thūmpu chɛɛ̀ [neg.]/ ¶ He is very unfriendly. khos rtsa ba nas mthun po byed kyi mi 'dug. (qhöö tsōōnɛ thūmpu chiqimintuù)

ungrateful, va. བཀའ་དྲིན་བསམ་མེད་བྱས /qāṭiin sāmeè chɛɛ̀/ ¶ He is ungrateful. khos bka' drin bsam med byed kyi 'dug. (qhöö qāṭiin sāmeè chiqiì)

unhappy སྐྱིད་པོ [neg.] /kīpu [neg.]/ ¶ I am very unhappy. nga skyid po rtsa ba nas mi 'dug. (ŋa kīpu tsōōnɛ mintuù)

unhealthy འཕྲོད་པོ [neg.] /ṭhööpo [neg.]/ ¶ an unhealthy climate gnam gshis 'phrod po med pa (nāmshiì ṭhööpo meèpa)

unification གཅིག་སྒྲིལ་བྱེད་ཡག /cīqṭii cheyaò/ ¶ The unification of the districts was difficult. rdzong khag tsho gcig sgril byed yag khag po byung shag. (tsoŋqaàtsɔ cīqṭii cheyaò qhāqo chuunshaò)

unified, see: united

uniform, 1. iso. dress གྱོན་ཆས /khöncɛɛ̀/ ¶ nurse's uniform nad g.yog gi gyon chas (nɛɛyɔ̄ɔ̀ qi khöncɛɛ̀) 2. see: same

military uniform དམག་ཆས /māqcɛɛ̀/

school uniform སློབ་གྲྭའི་སྒྲིག་ཆས /lōpṭɛɛ ṭiqcɛɛ̀/

unify, va. C. གཅིག་སྒྲིལ་བཟོས /cīqṭii söö/ ¶ He unified the nomads and farmers. khos 'brog pa dang zhing pa tsho gcig sgril bzos pa red. (qhöö ṭɔqpata shiŋpətso cīqṭii söpareè)

unilateral ཕྱོགས་གཅིག་གི /chɔ̄ɔ̀ ciqi/ ¶ a unilateral decision phyogs gcig gi thag gcod (chɔ̄ɔ̀ cīqi thāqcöö)

uninteresting མི་སྙན་པ /mōñɛ̀mpa/ [Syn. snyan po med pa]

uninterrupted བར་ཆད་མེད་པའི /pharcɛɛ̀ meepa/ ¶ uninterrupted development bar chad med pa'i yar rgyas (pharcɛɛ̀ meepɛɛ yarkɛɛ̀)

union, 1. iso. labor union བཟོ་ཚོགས /sotshɔ̄ɔ̀/ [Syn. bzo pa'i skyid sdug] 2. see: republic

unionize, va. A. བཟོ་པའི་ཚོགས་པ་བཙུགས /sopɛɛ tshɔ̄qpa tsūù/ [Syn. bzo pa'i skyid sdug btsugs]

unique མཐུན་མོང་མ་ཡིན་པ /thūmuǹ mayimpə/ ¶ This is a unique diamond. 'di pha lam mthun mong ma yin pa zhig red. (ti phālam thūmuǹ mayimpə ci reè)

unite, see: unify

united གཅིག་སྒྲིལ /cīqṭii/ ¶ a united movement gcig sgril las 'gul (cīqṭii lɛɛnqüü)

United Arab Republic ཨ་རབ་དམངས་གཙོ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ /ārəp māŋtso cītüün kɛ̄ɛ̄qəp/

united front འཐབ་ཕྱོགས་གཅིག་སྒྱུར /thāpcɔ̄ɔ̀ cīqkuu/

United Kingdom དབྱིན་ཇི་རྒྱལ་སྲིད་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ /īnci kɛ̂ɛ̂siì cītüün kɛ̂ɛ̂qəp/

United Nations མཉམ་སྡེབ་རྒྱལ་ཚོགས /ñāmṭee kɛɛtsɔ̄ɔ̀/

United Nations Security Council མཉམ་སྒྲིལ་རྒྱལ་ཚོགས་ཀྱི་སྲུང་སྐྱོབ་ལྷན་ཚོགས /ñ̃ămʈee ḵɛ̱ɛ̱tsɔ̃ɔ̆qi sũŋkop lhɛ̃ntsɔɔ/

United States of America ཨ་རི་མངའ་སྡེ་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ /ări ŋăte cĩtũũn kê̱ê̱qəp/

unity གཅིག་སྒྲིལ /cĭqʈil/ [Syn. chig sgril]

universal ཡོངས་ཁྱབ /yô̱ŋkəp/ ¶ universal declaration yongs khyab ysal bsgrogs (yô̱ŋkəp sɛ̃ɛ̃ʈaà)

university གཙུག་ལག་སློབ་གྲྭ /tsũqlaà lŏpʈa/ [Syn. slob grwa chen po]

unjust, see: unfair

unknowable ཧ་གོ་ཐུབ་ཡག [neg.] /hă qho̱ thũũyaà [neg.]/ ¶ The future is unknowable. ma 'ongs pa ha go thub yag yod pa ma red. (ma̱wo̱npa hă qho̱ thũũyaà yɔ̱ɔ̃mareè) [Syn. shes rtogs thub yag med pa]

unlawful, see: illegal

unless [vb.] ན་མ་གཏོགས /[vb.] na ma̱tɔɔ̃/ ¶ Unless we help, they will lose. nga tshos rogs byas na ma gtogs kho tsho shor gyi red. (ŋa̱ntsöö rɔ̱ɔ̃ chɛ̱ɛ̱na ma̱tɔɔ̃ qhŏntso shŏŏqireè)

unlike འདྲ་པོ [neg.] /ʈa̱po [neg.]/ ¶ He is unlike his father. kho kho'i pa pha 'dra po mi 'dug. (qhŏ qhŏŏ păpa ʈa̱po mi̱ntuù)

unlikely [vb.] ཡག་གི་བཟོ [neg.] /[vb.] ya̱àqi so̱ [neg.]/ ¶ It is unlikely they will be able to win the war. kho tshor dmag thob yag gi bzo mi 'dug. (qhŏntsɔɔ măà thŏpyaàqi so̱ mi̱ntuù)

unlimited ཚད་མེད /tshɛ̃ɛ̃meè/ ¶ unlimited support rgyab skyor tshod med (ka̱pkôô tshɛ̃ɛ̃meè)

unload, va. D. དོ་པོ་ཕབ /tho̱po păp/ ¶ They unloaded the train. kho tshos ri li nas do po phab song. (qhŏntsöö ri̱linɛ tho̱po păpsu)

unlock, va. D. སྒོ་ལྕགས་ཕྱེ /qo̱caà chĕ/ ¶ He unlocked the door this morning. da rang zhogs pa khos sgo'i sgo lcags phye pa red. (qhöö qo̱la qo̱caà chĕpareè)

unlocked, iso. leave, va. A. སྒོ་ལྕགས་མ་བརྒྱབ་པར་བཞག /qo̱caà ma̱kəpaa sha̱à/ ¶ He left the door unlocked. khos sgo sgo lcags ma brgyab par bzhag shag. (qhöö qo̱ qo̱caà ma̱kəpaa sha̱àshaà)

unlucky བསོད་ནམས་མེད་པ /sŏte me̱èpa/ ¶ He is unlucky. kho bsod nams med pa zhig red. (qhŏ sŏte me̱èpa ci re̱è)

unmarried ཆང་ས་མ་བརྒྱབ་པའི /chăănsa ma̱kepɛɛ/ ¶ an unmarried woman chang sa ma brgyab pa'i skye dman (chăănsa ma̱kəpɛɛ kĩmɛɛn)

unmask, va. C. གདོང་འབག་བཤུས /to̱o̱npaà shũũ/ ¶ They unmasked the spy. kho tshos so pa'i gdong 'bag bshus shag. (qhŏntsöö sŏpɛɛ to̱o̱npaà shũũshaà)

unnecessary དགོས་མེད /qö̱ö̱meè/ ¶ unnecessary expenses dgos med 'gro song (qö̱ö̱meè ʈo̱soon) [Syn. dgos gnad med pa'i]

unoccupied སྡོད་མཁན་མེད [neg.] /tö̱ö̱ŋɛɛn [neg.]/ ¶ an unoccupied house sdod mkhan med pa'i khang pa (tö̱ö̱ŋɛɛn me̱e̱pɛɛ qhăŋpa) [Syn. stong pa]

unopened ཁ་མ་ཕྱེ་པ /qhă măcepa/ ¶ an unopened letter yi ge kha ma phye pa zhig (yi̱qi qhă măcepaci)

unorganized སྒྲིག་འཛུགས་མེད་པ /ʈi̱ŋtsuù me̱e̱pa/ ¶ an unorganized meeting sgrig 'dzugs med pa'i tshogs 'du (ʈi̱ŋtsuù me̱e̱pɛɛ tshŏŏntu)

unpack, va. C. ཅ་ལག་བཏོན /căllaà tŏ̃n/ ¶ He unpacked the box. khos sgam nas ca lag bton song. (qhöö qa̱mnɛ căllaà tŏ̃nso)

unpile, va. D. མར་ཕབ /ma̱a̱ păp/

unplug, va. A. གློག་མཐུད་ཕུད /lŏqtũũ pĩĩ/ ¶ He unplugged the lamp. kho bzhu mar gyi glog mthud phud shag. (qhöö shu̱maaqi lŏqtũũ pĩĩshaà)

unpopular སྤྱི་མོས [neg.] /cĩmöö [neg.]/ ¶ The king is very unpopular. rgyal po de spyi mos rtsa ba nas med pa zhig red. (kɛ̱ɛ̱poti cĩmöö tsăănɛ me̱èpaci re̱è) ¶ the unpopular law spyi mos med pa'i khrims (cĩmöö me̱e̱pɛɛ ʈhĩm)

unprecedented སྔར་བྱུང་མ་མྱོང་བའི /ŋăr chu̱u̱n ma̱ñuŋɛɛ/ ¶ unprecedented good yields sngar byung ma myong ba'i thon 'bab yag po (ŋăr chu̱u̱n ma̱ñuŋɛɛ thŏmpəp ya̱qo)

unpredictable ཚོད་ཐིག་ཐུབ་ཡག [neg.] /tshööthil thũũyaà [neg.]/ ¶ He is unpredictable. kho [nga tshos] tshod thig thub yag mi 'dug. (qhŏ ŋa̱ntsöö tshööthil thũũyaà mi̱ntuù) ¶ Production is unpredictable. thon skyed tshod thig thub yag mi 'dug. (thŏnkeè tshööthil thũũyaà mi̱ntuù) [Syn. tshod dpag thub thabs med pa]

unprejudiced ཕྱོགས་རིས་ [neg.] /chõõriì [neg.]/ ¶ He is unprejudiced. kho la phyogs ris mi 'dug. (qhõõ chõõriì mi̱ntuù)

unprincipled མ་རབས་ /ma̱rəp/ ¶ He is unprincipled. kho ma rabs red. (qhõ ma̱rəp re̱è)

unprocessed, see: raw

unqualified ཆ་རྐྱེན་ཚང་ [neg.] /chãkeen tshõõn [neg.]/ ¶ He is unqualified to be president. kho la srid 'dzin byed yag gi cha rkyen tshang mi 'dug. (qhõõ sĩĩntsiin che̱yaàqi chãkeen tshõõn mi̱ntuù)

unquestionable, see: certain

unravel, iso. threads, 1. va. A. བཤིག་ /shĩì/ 2. vi. A. ཞིག་ /shi̱ì/

unreasonable ཁུངས་ལུང་ [neg.] /qhũŋluun [neg.]/ ¶ It is an unreasonable law. khungs lung med pa'i khrims red. (qhũŋluun me̱epɛɛ ṭhĩm̀ re̱è)

unrefined, see: raw

unreliable བློས་འཁེལ་ཡག་ [neg.] /lõò qhẽẽyaà [neg.]/ ¶ He is unreliable. kho la blos 'khel yag yod pa ma red. (qhõõ lõò qhẽẽyaà yɔ̱ɔ̀mareè) [Syn. mi za ri zi ri]

unrest ཟང་ངི་ཟིང་ངི་ /sa̱ŋi si̱ŋi/ ¶ There is much unrest in that country. lung pa de'i nang la zang ngi zing ngi zhed po cig 'dug. (lu̱ŋpə thi̱i̱ na̱a̱nla sa̱ŋi si̱ŋi shi̱puci tu̱ù) [Syn. zing 'phyang]

unrivaled འགྲན་ཟླ་མེད་པ་ /ṭe̱nta me̱èpa/

unsatisfactory འདོད་པ་ཁེངས་པ་ཞིག་ [neg.] /tö̱pa qhẽŋaci [neg.]/ ¶ The report is unsatisfactory. gnas tshul 'byor pa de 'dod pa khengs pa zhig mi 'dug. (nẽẽtsũũ cɔ̱ɔ̱pati̱ tö̱pa qhẽŋaci mi̱ntu [Syn. red bsam pa zhig med pa]

unscientific ཚན་རིག་དང་མ་མཐུན་པ་ /tshɛ̃ɛ̃nriìtə mə̃thũũnpə/

unscrew, va. A. གཅུས་ཕྱུར་བཤིག་ /cũũpuu shĩì/

unscrupulous, see: unprincipled

unseemly མཐོང་སྣང་ལ་མ་མཛེས་པ་ /thõŋnaanla ma̱ntseèpa/ [Syn. mthong ma 'dod pa]

unsheath, va. C. བཏོན་ /tõǹ/

unskilled ལག་རྩལ་མེད་པ་ /la̱qtsɛɛ me̱epa/ ¶ unskilled laborers lag rtsal med pa'i ngal rtsol (la̱qtsɛɛ me̱epɛɛ ŋɛ̱ɛ̱tsõõ)

unstable བརྟན་པོ་མེད་པ་ /tɛ̃mpo me̱èpa/ ¶ an unstable government gzhung brtan po med pa (shu̱ŋ tɛ̃mpo me̱èpa) [Syn. 'gyar ri 'gyur ri]

unsteady, 1. ཁྱར་རེ་ཁྱོར་རེ་ /khãre khõre/ ¶ The ladder is unsteady. skas 'dzeg de khyar re khyar re zhig 'dug. (qɛ̃ɛ̃ntsati khãre khõrecĩ tu̱ù) 2. iso. specifically for hands, va. རྩ་འདར་བརྒྱབ་ /tsãntaa ka̱p/ ¶ He wrote with an unsteady hand. khos lag pa rtsa 'dar rgyag gin rgyag gin yi ge bris song. (qhõõ la̱qpa tsãntaa ka̱ə̱qii ka̱ə̱qii yi̱qi ṭhi̱ìsu)

unsuccessful ལམ་འགྲོ་བྱུང་ [neg.] /la̱mṭo chu̱u̱n [neg.]/ ¶ He tried to start a business but was unsuccessful. khos las ka zhig 'go btsugs song ste, lam 'gro byung ma song. (qhõõ lɛ̱ɛ̱qaci qo̱ tsũùsu tɛɛ la̱mṭo chu̱u̱nmasoon)

unsuitable མ་འཚམས་པ་ /mõtshampa/ [Syn. 'os pa med pa; ma 'os pa]

unthinkable བློ་ཡུལ་ལས་འདས་པ་ /lõyũũlɛ tɛ̱ɛ̀pa/ ¶ That suggestion is unthinkable. bsam 'char de blo yul las 'das pa zhig red. (sãmcaati lõyũũlɛ tɛ̱ɛ̀paci re̱è)

untie, va. B. བཀྲོལ་ /ṭõõ/ [Syn. bshig]

until མ་ [vb.] བར་དུ་ /ma̱ [vb.] pha̱tò/ ¶ We will wait until she comes. nga tshos mo ma yong bar du bsgug gi yin. (ŋa̱ntsõõ mo̱ ma̱yoǹ pha̱tò qu̱u̱qiyin) ¶ Until he came, there was no trouble. kho ma yong bar du rnyog dra yod pa ma red. (qhõ ma̱yoǹ pha̱to ñõqṭɑ yɔ̱ɔ̀mareè)

until now ད་ལྟ་བར་དུ་ /tha̱nta pha̱tò/ ¶ Until now there have been no wars. da lta bar dmag byung yod pa ma red. (tha̱nta pha̱tò mãà chu̱u̱n yɔ̱ɔ̀mareè)

untimely ནམ་དུས་དང་མ་མཐུན་པ་ /na̱mtũũtə mə̃tũũnpa/ ¶ an untimely rain nam dus dang ma mthun pa'i char pa (na̱mtũũtə mə̃tũũnpɛɛ chõõpa) [Syn. skabs su ma babs pa'i; dus min]

untouchable, iso. caste རིགས་ངན་ /ri̱qŋɛɛn/ [Syn. gdol rigs]

untrue བདེན་པ་ [neg.] /te̱mpa [neg.]/ ¶ This is untrue. 'di bden pa ma red. (ti̱ te̱mpa ma̱reè)

untrustworthy ཁྲིག་ཁྲིག་ /ṭhĩqṭiì/ [Syn. blos 'khel yag med pa]

unusual ཕྱིར་བཏང་དང་མི་འདྲ་བའི/cɪrtaanta manʈaòqi/ ¶ He got an unusual job. kho la spyir btang dang ma 'dra ba'i las ka zhig byung shag. (qhɔ̃ɔ̃ cɪrtaanta manʈaòqi lɛɛqaci chuunshaò) [Syn. nam rgyun dang mi 'dra ba'i]

unworthy འོས་འབབ་མེད་པ /wööpəp meèpa/

unwritten law ཁ་རྒྱུན་ཁྲིམས་ལུགས/qhãkUUn ʈhɪmluù/

up ཡར /yaa/ ¶ He climbed up the ladder. khos skas 'dzeg la yar 'dzegs song. (qhöö qɛ̃ɛ̃ntsaa yaa tsaàso)

up and down ཡར་མར /yaa maa/ ¶ He went up there and down. khos yar mar phyin song. (qhöö yaa maa chɪ̃nsu)

up there ཡ་གིར /yəqɛɛ/ ¶ There is a bird up there. ya gir bye 'u zhig 'dug. (yəqɛɛ chiu ci tuù)

up to བར་དུ /phətö/ ¶ He came with us up to Lhasa. kho lha sa bar du nga tsho mnyam du yong pa red. (qhö lhɛ̃ɛsa phətö ŋantsa ñə̃mtöö yoǹpareè)

upgrade, see: improve

uphill གན་ལ་ཡར /qhɛɛnla yaa/ ¶ He walked uphill. khos gan la yar gom pa brgyab song. (qhöö qhɛɛnla yaa qhompa kəpsu) [Syn. gan]

uphold, see: support

upon, see: on

upper སྟོད་ཆ /töö̃ca/ ¶ the upper part of the body gzhugs po'i stod cha (suqUU töö̃ca)

upper and lower གོང་འོག /qhoŋwɔɔ̀/ [Syn. steng shod]

upper class རྒྱལ་རིམ་གོང་མ /ʈnɛɛrim̀ qhoŋma/

upper floor ཐོག་ས་སྒང་མ /thɔ̃ɔsa qaŋmaò)

upper jaw ཡས་འགམ /yɛɛnʈam/

upper lip ཡས་མཆུ /yɛɛncu/

uppermost, 1. སྒང་སྒང /qaǹ qaǹ/ ¶ Give me the uppermost book. deb sgang sgang de nga la sprod dang. (thep qaǹ qaǹti ŋaa ʈöö̀ta) 2. iso. highest མཐོ་ཤོས /thöshöö̀/ ¶ He lives on the uppermost floor. kho thog sa mtho shos der sdod kyi 'dug. (qhö thɔ̃ɔsa thöshöö̀tɛɛ tUUqiì)

upper one སྒང་མ /qaanmaò/ ¶ Give me the upper one. sgang ma de nga la sprod dang. (qaanmaò ti ŋaa ʈöö̀ta)

upper palate ཡས་རྐན /yɛɛqɛɛn/

upper part of a valley ལུང་པའི་ཕུ /luŋpɛɛ phũ/

upper strata, see: upper class

upper teeth ཡས་སོ /yɛɛso/

upright, 1. iso. posture ཀྲོང་ངེར /ʈöŋee/ ¶ He stood upright. kho krong nger bsdad shag. (qhö ʈöŋee tɛ̃ɛshaò) 2. iso. character ཡ་རབས /yərap/

uprising, 1. neo. n. ངོ་རྒོལ་སྒེར་ལངས /ŋoqöö qerlaǹ/ 2. iso. make an uprising, va. -- བྱས /--chɛ̃ɛ/ ¶ The farmers made an armed uprising against the king. zhing pa tshos drag po'i thog nas rgyal po la ngo rgol sger langs byas shag. (shiŋpətsöö ʈhaqpöö thɔ̃ɔ̀nɛ kɛɛpɔɔ ŋoqöö qerlaǹ chɛ̃ɛshaò)

uproot, iso. a plant/tree, va. རྩ་བཀོག་བཏང /tsəqɔɔ̀ töön/

upset, 1. iso. overturn, va. A. ཁ་སྦུག་བསློགས /qhãpuù lɔ̃ɔ̀/ ¶ He upset the cup. khos dkar yol de kha sbug bslogs song. (qhöö qãyUUti qhãpuù lɔ̃ɔ̀so) [Syn. mgo gzhug bslogs] 2. iso. get/be mentally upset, vi. A. སེམས་འཁྲུགས /sẽm̀ ʈhũù/ ¶ I got very upset by the news. gsar 'gyur de go nas nga'i sems zhed po cig 'khrugs byung. (sãnkuuti qhonɛ ŋɛɛ sẽm̀ shipuci ʈhũùcu) [Syn. sems ma skyid pa byung]

upstairs ཐོག་ཁ /thɔ̃ɔqa/ ¶ He lives upstairs. kho thog khar sdod kyi 'dug. (qhö thɔ̃ɔqaa tUUqiì)

upstream ཆུའི་སྟོད་ཆ /chUU töö̃ca/

upsurge, 1. n. རྦ་རླབས་མཐོ་པོ /pəlap thöpo/ ¶ revolutionary upsurge gsar brje'i rba rlabs mtho po (sãrce pəlap thöpo) 2. iso. have an upsurge, vi. D. རྦ་རླབས་མཐོན་པོར་འགྱུར /pəlap thömpar chUr/

upwards, 1. see: up 2. iso. more than ཡས་འདབས /yɛɛntəp/ ¶ upwards of 100 brgya yas 'dabs (ka yɛɛntəp)

upwind མདུན་ལྷོགས /tUUnlaò/ [Syn. gdong lhogs]

uranium, neo. རྡུལ་སྙིང /tUUñiŋ/

urban གྲོང་ཁྱེར /ʈhoŋkee/ ¶ urban research grong khyer zhib 'jug (ʈhoŋkee shimcuù) urbanism, neo. གྲོང་ཁྱེར་ནང་ལ་སྡོད་ལུགས /ʈhaŋkee naanlo töö̃yaò/

urbanization, iso. more and larger cities, neo. གྲོང་ཁྱེར་འཕེལ་རྒྱས /ʈhaŋkee phɛ̃ɛ̃kɛ̃ɛ̀/

urea གཅིན་བཅུད /cĩncüǜ/

urethra གཅིན་ལམ /cĩnlam/

urge, 1. va. ཨུ་ཚུགས་བརྒྱབ /ũtsuù kap/ ¶ He urged that we go. khos nga tsho 'gro zer u tshugs brgyab byung. (qhö̃ö̀ ŋantso ʈos ũtsuù kapcu) 2. iso. get/have an urge to eat, vi. B. ཁ་འཁོལ /qhā qhö̃ö̃/ ¶ I had an urge to eat dried meat. nga sha skam po za 'dod kyi kha 'khol byung. (ŋa shā qãmpo santö̀ö̀qi qhā qhö̃ö̃cu)

urgent ཛ་དྲག་ཆེན་པོ /tsaʈaò chɛ̃mpo/ ¶ He received an urgent message. kho la lan dza drag chen po zhig 'byor shag. (qhɔ̃ lɛɛn tsaʈaò chɛ̃mpoci cɔɔshaò)

urgent need ཛ་དྲག་དགོས་མཁོ /tsaʈaò qö̀öqo/

urinal, 1. iso. an enclosure གཅིན་པ་གཏོང་སའི་གསང་སྤྱོད /cĩmpə tõõnsɛɛ sõõncö̀ö/ 2. iso. the receptacle གཅིན་པ་གཏོང་སའི་སྤྱོད་སྒྲོམ /cĩmpə tõõnsɛɛ cö̃öʈom/

urinate, 1. va. གཅིན་པ་གཏོང /cĩmpə tõõn/ 2. iso. urinate accidentally, vi. B. གཅིན་པ་ཤོར /cĩmpə shɔ̃ɔ/ [Note: chab gsang btang is a polite form which can be used for either "urinate" or "deficate."]

urine གཅིན་པ /cĩmpə/

urine specimen ཆབ་རྟགས /chāptaò/

urn ཕུམ་པ /phumpə/

us ང་ཚོར /ŋantsɔɔ/ ¶ He gave it to us. khos 'di nga tshor sprad byung. (qhö̃ö̀ ti ŋantsɔɔ ʈɛ̃ɛ̀cu) ¶ He helped us. khos nga tshor rogs byas byung. (qhö̃ö̀ ŋantsɔɔ rɔ̀ɔ chɛ̃ɛ̀cu) ¶ He did it for us. khos nga tsho'i don dag la 'di byas shag. (qhö̃ö̀ ŋantsö̀ö thöntaàla ti chɛ̃ɛ̀shaò) [Note: Since don dag requires the genitive, nga tsho'i is used. Also, in the phrase "let us go, eat, etc.," nga tsho is used]

use, 1. va. བེད་སྤྱོད་གཏོང /pheecö̀ö tõõn/ ¶ How does one use this? 'di ga 'dra zer bed spyod gtong dgos red? (ti qhantɛ̃ɛ̀ pheecö̀ö tõŋqorɛ̃ɛ̀) ¶ Are you using this one now? 'di da lta khyod rang gis bed spyod gtong gi yod pas? (ti thanta khörɛ̀ pheecö̀ö tãŋqiyöpɛ̃ɛ̀) 2. iso. use as an excuse/pretext, va. B. ཁ་གཡར /qhā yãã/ ¶ Using going to the market as a pretext, he went to the bar. khos khrom la 'gro gi yin zer kha g.yar byas chang khang la phyin shag. (qhö̃ö̀ ʈhõmla ʈuqiyins qhā yããcɛ chāŋqaanla chĩnshaò) 3. iso. use as an example, va. A. མིག་དཔེ་ལ་བཞག /miqpela shaò/ ¶ They used Dorje as an example. kho tshos rdo rje mig dpe la bzhag pa red. (qhõntsö̀ö tɔɔce miqpela shaòpareè) [Syn. dpe bzhug sa byas] 4. iso. in the past སྔོན་མ /ŋɛ̃maò/ ¶ He used to go. kho sngon ma 'gro gi yod pa red. (qhō ŋɛ̃maò ʈuqiyɔ̃ɔ̀reè) 5. iso. used up, see: exhaust

useful, 1. adj. ཕན་ཐོགས་ཡོད་པ /phɛ̃ntɔ̀ɔ yöpa/ ¶ This is useful work. 'di phan thogs yod pa'i las ka red. (ti phɛ̃ntɔ̀ɔ yöpɛɛ lɛɛqa reè) 2. ཕན་ཐོགས་ཆེན་པོ /phɛ̃ntɔ̀ɔ chɛ̃mpo/ ¶ It would be useful to have a Lama here. 'dir bla ma zhig yod na phan thogs chen po yod pa red. (tɛɛ lãmaci yö̃öna phɛ̃ntɔ̀ɔ chɛ̃mpo yɔ̃ɔ̀reè)

useless ཕན་ཐོགས་མེད་པ /phɛ̃ntɔ̀ɔ meepa/ ¶ a useless idea phan thogs med pa'i bsam blo (phɛ̃ntɔ̀ɔ meepɛɛ sãmlo)

ususal ནམ་རྒྱུན་གྱི /namkǖǖnqi/ ¶ This is the usual meal. 'di nam rgyun gyi kha lag red. (ti namkǖǖnqi qhālaò reè) [Syn. rgyun gtan]

as usual ནམ་རྒྱུན་ནང་བཞིན /namkǖǖn naŋshiin/ ¶ As usual, he is sick. kho nam rgyun nang bzhin na shag. (qhō namkǖǖn naŋshiin nashaò) [Syn. 'char can byas]

usually ནམ་རྒྱུན /namkǖǖn/ ¶ Usually, he comes at 8. kho nam rgyun chu tshod brgyad par yong gi 'dug. (qhō namkǖǖn chũtsüù kɛpaa yuŋqiì) [Syn. 'char can]

usurp, va. བཙན་འཕྲོག་བྱས /tsɛ̃nʈɔ̀ɔ chɛ̃ɛ̀/ ¶ They usurped the king's power. kho tshos rgyal po'i dbang cha btsan 'phrog byas shag. (qhõntsö̀ö kɛɛpö̀ö wãŋca tsɛ̃nʈɔ̀ɔ chɛ̃ɛ̀shaò)

usury ཁྲིམས་འགལ་སྐྱེད་ཀ /ʈhĩmqɛɛ kɛ̃ɛqa/

utensil ཉེར་སྤྱོད /ñercɛ̃ɛ̀/ ¶ kitchen utensils thab tshang nang gi nyer spyad (thāptsaan naanqi ñercɛ̃ɛ̀) cooking utensils ཐབ་ཆས་ /thãpceè/

uterus ཕྲུ་སྣོད /phu̱nöö/

utility ཕན་ཐོགས་ /phɛ̃ntɔɔ̀/ ¶ This chemical has no utility as a medicine. rdzas sbyor 'di sman la phan thogs mi 'dug. (tsɛ̱ɛcɔɔti mɛ̃ɛ̃nla phɛ̃ntɔɔ̀ mi̱ntuù)

utilization rate བེད་སྤྱོད་ཆེད་ཚད /phe̱ecöö̀ che̱tsɛɛ̀/

utilize, va. བེད་སྤྱོད་བྱས /phe̱ecöö̀ chɛ̱ɛ̀/ ¶ They utilized the river for electric power. kho tshos rgyugs chu de glog bzo yog la bed spyod byas shag. (qhõntsöö̀ ku̱qcuti lɔ̱ɔ̀ so̱yaàla phe̱ecöö̀ chɛ̱ɛ̀shoà)

utmost [adj.] ་ཤོས /[adj.] shöö̀/ ¶ The meeting is of the utmost importance. tshogs 'du tshogs yag de gal che shos red. (tshõntu tshɔ̃ɔ̃yaòti qhɛ̱ɛ chẽshöö̀ re̱è) [Syn. mchog tu gyur pa; bla na med pa]

utter, see: say

uxorilocal, anth. ཁྱོ་ཀ་སྐྱེ་དམན་གྱི་ནང་ལ་སྡོད་ཡག /khõqa kɪ̃mɛɛnqi na̱anla tö̱öyaà/

one who marries uxorilocally མག་པ་ /mãqpa/

V

vacancy, 1. iso. a room/apartment ཁང་མིག་སྟོང་པ /qhə̄ŋmil̀ tōŋpa/ ¶ Do you have a vacancy? khyod rang la khang mig stong pa yod pas? (khōroo qhə̄ŋmil̀ tōŋpa yöpɛɛ̀) 2. iso. a seat/place in a school, etc. རྐུབ་ཀྱག་སྟོང་པ /qūpkaà tōŋpa/

vacant སྟོང་པ /tōŋpa/ ¶ Is this seat vacant? rkub kyag 'di stong pa red pas? (qūpkaàti tōŋpa repɛɛ̀)

vacate, 1. see: move 2. see: leave

vacation, 1. n. གུང་སངས /qhuŋsaǹ/ ¶ summer vacation dbyar ga'i gung sangs (yǟǟqɛɛ qhuŋsaǹ) 2. iso. go on a vacation, va. -- ལ་ཕྱིན /--la chīǹ/ 3. iso. send on vacation, va. -- ལ་བཏང /--la tǟǟn/ ¶ He sent the students on vacation for a month. khos slob grwa tsho zla ba gcig gung sangs la btang shag. (qhöö lōptʂaà-tso tawa cīq qhuŋsaǹla tǟǟnshaà) 4. iso. be on vacation, va. A. གུང་སངས་ལ་བསྡད /qhuŋsaǹ la tɛɛ̀/ ¶ I am on vacation this month. zla ba 'di nga gung sangs la bsdad yod. (tawa ti ŋa qhuŋsaǹ la tɛɛ̀yöö) [Syn. gung sangs kyi sgang]

vaccine, 1. neo. n. སྔོན་འགོག་སྨན་ཁབ /ŋōŋqɔɔ̀ mǟnqəp/ 2. iso. vaccinate, va. -- བརྒྱབ /--kəp/

smallpox vaccination འབྲུམ་ནད་སྨན་ཁབ /ʈumnɛɛ̀ mǟnqəp/

vacillate, va. འགྱར་རི་འགྱུར་རི་བྱས /kəri kuri chɛɛ̀/ ¶ He always vacillates. kho rtag par 'gyar ri 'gyur ri byed kyi 'dug. (qhō tāqpaa kəri kuri chiqil̀)

vacuous, see: empty

vacuum bottle ཇ་དམ /chatam/

vacuum cleaner, neo. གློག་འཁྱུལ་ཕྱགས་མ /lōŋqüü chöömo/

vagabond ཕྱོགས་སྤང /chɔ̄ɔ̄paan/

vagina སྟུ ; h. གསོལ་སྟུ /tū; h. sööt̄u/ [Note: mo mtshan is a polite term.]

vagrant, see: vagabond

vague གསལ་ལ་མ་གསལ /sɛ̄ɛ̄la māsɛɛ/ ¶ His reply was vague. kho'i lan de gsal la ma gsal zhig 'dug. (qhöö lɛɛnti sɛ̄ɛ̄la māsɛɛci tuù)

vain རང་མཐོང་ཆེན་པོ་བྱེད་མཁན /raŋthoon chǟmpo cheŋɛɛn/ ¶ He is very vain. kho rang mthong chen po zhe drag byed mkhan zhig red. (qhō ·a̲ŋthoon chēmpo she̲ʈaa che̲ŋɛɛnci re̲è)

Vairocana, skt. ཀུན་རིག /kūūnriq/

vajra, skt. རྡོ་རྗེ /tɔ̲ɔ̲ce/

Vajradhava, skt. རྡོ་རྗེ་འཆང /tɔ̲ɔ̲ce choan/

valet, see: servant (male)

valiant, see: brave

valid, iso. true བདེན་པ /te̲mpa/ ¶ His criticism was valid. kho'i bsam 'char de bden pa red. (qhȍȍ sāmcaati te̲mpa re̲è)

valley ཐང་གཤོངས /thāŋshoǹ/ ¶ the Lhasa valley lha sa thang gshongs (lhɛ̄ɛ̄sa thūŋshoǹ)

valor, see: bravery

valuable, 1. iso. priceless རིན་ཐང་བྲལ་བ /ri̲ntaan ʈhɛ̲ɛ̲wa/ a valuable painting rin thang bral ba'i ri mo (ri̲ntaan ʈhɛ̲ɛ̲wɛɛ ri̲mu) 2. iso. a person ཕན་ཐོགས་ཡོད་པ /phɛ̄nthɔ̀ yö̲pa/ ¶ a valuable friend phan thogs yod pa'i grogs po (phɛ̄nthɔ̀ yö̲pɛɛ ʈho̲qo)

value, 1. n. དགེ་མཚན /qe̲tsɛɛn/ ¶ What is the value of education? shes yon slob sbyong gi dge mtshan ga re red? (shēēyȍȍn lōpcoǹqi qe̲tsɛɛn qha̲re rɛ̲ɛ̀) 2. iso. place a high value on, va. མཐོང་ཆེན་པོ་བྱས /thōǹ chēmpo chɛ̲ɛ̀/ ¶ They value arable land highly. kho tsas zhing ga la mthong chen po byed kyi 'dug. (qhōntsȍȍ shi̲ŋqala thōǹ chēmpo chi̲qiì) ¶ They don't place a high value on gold. kho tshos gser la mthong chen po byed kyi mi 'dug. (qhōntsȍȍ sēēla thōǹ chēmpo chi̲qimintuù) 3. iso. monetary value, n. རིན་ཐང /ri̲ntaan/ ¶ The value of rugs has decreased. kha gdan gyi rin thang chag shag. (qhātɛɛnqi ri̲ntaan chāàshaò) [Syn. gong thang] 4. iso. the value of money, n. ཐང་གཞི /thāŋshi/ ¶ The value of the dollar has decreased. sgor mo'i thang gzhi chag shag. (qɔ̲ɔ̲mȍȍ thāŋshi chāàshaò) [Syn. dngul thang; dza' thang]

valueless གནད་གོང་ཆུང་ཆུང /nɛ̄ɛ̄qoǹ chu̲ncuun/

valve, 1. iso. water, neo. གཅུམ་འགོག /cūŋqɔ̀/ 2. iso. wheels/air ཕུ་འགྲོ /phūnʈo/

vandalism གཅག་གཏོར་བྱེད་ཡག /cōqtɔr che̲yaò/

vandalize, va. གཅག་གཏོར་བྱས /cōqtɔr chɛ̲ɛ̀/

vanguard, neo. c. མདུན་སྐྱོད་བྱས /tu̲nkȍȍ chɛ̲ɛ̀/ ¶ The party members are in the vanguard of the revolution. tang mi tshos gsar brje'i mdun skyod byed kyi yod pa red. (tāŋmitsȍȍ sārcee tu̲nkȍȍ chi̲qiyɔ̀ree̲è)

vanish, vi. B. ཡལ /yɛ̲ɛ̲/ ¶ He vanished before the police came. pu li si ma yong gong nas kho yal shag. (pūlisi ma̲yoǹ ahoo̲nɛ qhō yɛ̲ɛ̲shaò)

vanity, see: pride

vanquish, see: defeat; conquer

vapor, see: steam; smoke; mist; fog

variable འགྱུར་བ་ཆེན་པོ /ku̲rwa chēmpo/ ¶ The weather is very variable here. 'di khul gnam gshis 'gyur ba chen po zhed po cig 'dug. (ti̲paò nāmshiì ku̲rwa chēmpo shi̲puci tu̲ù)

variegated ཁྲ་ཁྲ /ʈhōʈha/

variety རིགས /ri̲q/ ¶ There are many different varieties of bowls. phor pa rigs ma 'dra ba mang po zhig 'dug. (phōōpe ri̲q ma̲nʈaò ma̲ŋqu ci tu̲ù) [Syn. sne kha]

various འདྲ་མ་འདྲ /ʈa̲ ma̲nʈaò/ ¶ They have various things to eat. kho tshor za yag 'dra ma 'dra 'dug. (qhōntsɔɔ sa̲yaò ʈa̲ ma̲nʈaò tu̲ù)

varnish, 1. n. རྩི /tsī/ 2. va. -- བཏང /--tōōn/

vary, see: change; alter

vase བུམ་པ /phu̲mpa/

vasectomy, 1. n. neo. སྐྱེ་འགོག་ཕོ་བཙོས /kēnqɔ̀ phōcȍȍ/ 2. va. -- བྱས /--chɛ̲ɛ̀/

vaseline ཝ་སེ་ལིན /wa̲selin/

vassal, see: subject

vassal state མངའ་ཁོངས་རྒྱལ་ཕྲན /ŋōqoǹ kɛ̲ɛ̲ʈɛɛn/

vast རྒྱ་ཆེན་པོ /ka̲ chēmpo/ ¶ They developed a vast area. kho tshos sa cha rgya chen po la yar rgyas btang shag. (qhōntsȍȍ sōca ka̲ chēmpɔɔ ya̲rkɛɛ̀ tōōnshaò)

veer, see: turn

vegetable ཚལ /tshɛ̄ɛ̄/ ¶ a vegetable field/garden tshal zhing (tshēēshiŋ) [Syn. sngo tshal]

vegetable market ཚལ་ཁྲོམ /tshɛ̄ɛ̄ʈhom/

vegetable oil སྔོ་ཚལ་སྣུམ /ŋōtsɛɛ nūm/

vegetarian, 1. adj. ཤ་མེད་པའི /shō me̲e̲pɛɛ/ ¶ vegetarian restaurant sha med pa'i za khang (shō me̲e̲pɛɛ sa̲qaan) 2. iso. a person ཤ་མ་ཟ

མཁན་ /shã masaŋɛɛn/ ¶ He is a vegetarian. kho sha ma za mkhan red. (qhõ shã masaŋɛɛn reè)

vehement, see: strong

vehicle འཁོར་ལོ་ /qhõlo/ ¶ space vehicle mkha' dbyings 'khor lo (qhə̃yiŋ̀ qhõlo)

veil, 1. n. གདོང་ཁེབས་ /toŋqep/ 2. iso. wear a veil, va. D. -- གྱོན་ /qhöǹ/ 3. see: disguise; conceal

vein ཁྲག་རྩ་ /ʈhãqtsa/

velar ཀན་སྦུག་ /qɛ̃mpuù/ [Syn. rkan gyi sbug mtshams]

velocity, see: speed

velvet སྤུ་མ་ /pũmə/

vengeance, 1. n. དགྲ་ཤ་ /ʈasha/ 2. iso. take/seek vengeance, va. C. -- བླངས་ /--lẽǹ/ ¶ He took vengeance on them. khos khong tsho'i dgra sha blangs shag. (qhö̃ö qhõntsöö ʈasha lẽǹshaà)

venom སྦྲུལ་སོའི་དུག་ཆུ་ /ʈüüsöö thuqcu/

vent, iso. a chimney for air to escpe རླུང་འགྲོ་ /lũŋʈö/

ventilation རླུང་ཡོང་ས་ /lũŋ yoŋsa/ ¶ There is no ventilation in this room. khang pa nang la rlung yong sa mi 'dug. (qhõŋpa tii naanla lũŋ yoǹsa mintuù)

Venus གཟའ་ཆེན་པ་སངས་ /saceen pããsaǹ/

veranda ཐོག་གཡབ་ /thö̃öyəp/ [Syn. ka phibs]

verb བྱ་ཚིག་ /chətshiì/ ¶ Is this a verb? 'di bya tshig red pas? (ti chətshiì repɛɛ̀)

verbal, 1. iso. concerning speaking, adj. སྐད་ཆ་ཤོད་ཡག་གི་ /qɛ̃ca shö̃öyaà qi/ ¶ verbal skills skad cha shod yag gi 'byon thang (qɛ̃ca shö̃öyaàqi cõntaan) 2. iso. a personal characteristic ཁ་བཟོ་འཕེར་པོ་/qhãpso phẽrpo/ ¶ He is very verbal. kho kha bzo 'pher po zhed po cig 'dug. (qhõ qhãpso phẽrpo shipuci tuù)

verbalize, see: say; talk

verbally aggressive ཁ་ཁྲོང་པོ་ /qhõ khoŋqo/ [Syn. kha shed mkhrang po]

verdict དཔྱད་མཚམས་ /cɛ̃ɛtshaḿ/ [Syn. khra ma]

verify, va. C. བདེན་པ་ཡིན་མིན་བལྟས་ /tempa yimiin tɛ̃ɛ̀/ ¶ They verified his statement. khon tshos kho'i skad cha bden pa yin min bltas pa red. (qhõntsöö qhö̃ö qɛ̃ca tempa yimiin tɛ̃ɛ̀pareè) [Syn. ra sprod btsal]

vermicelli ཕིང་ /phĩŋ/

vermilion མཚལ་ /tshɛ̃ɛ/

vernacular language ཡུལ་སྐད་ /yüüqɛɛ̀/ [Syn. phal skad; rang gi lung pa'i skad]

versatile, neo. རྣམ་མང་མཁས་པ་ /nãmaŋ̀ qhɛ̃ɛpa/ ¶ He is very versatile. kho rnam mang mkhas pa red. (qhõ nãmaŋ̀ qhɛ̃ɛpa reè)

verse ཚིགས་བཅད་ /tshĩqcɛɛ̀/ ¶ Is that new book written in verse? deb gsar pa de tshigs bcad nang la bris 'dug gas? (thep sããpa thi tshĩqcɛɛ̀ naanla ʈhiìtuqɛɛ̀)

versus, iso. if one compares བསྡུར་ན་ /turnə/ ¶ What are the advantages of going by train versus going by plane? ri lir 'gro yag dang gnam grur 'gro yag bsdur na ga re phan tog gi red? (rilèè ʈoyaàta nãmʈöö ʈoyaà turnə qhare phɛ̃ntɔ̃qirɛɛ̀)

vertebrae སྒལ་ཚིགས་ /qɛ̀ɛ̀tshiì/

vertebrate (animal) སྒལ་ཚིགས་ཡོད་པའི་སེམས་ཅན་ /qɛ̀ɛ̀tshiì yöpɛɛ sẽmcɛɛn/

vertical གཞུང་ /shuŋ/

vertigo, 1. n. བད་རླུང་ /phèèluun/ 2. iso. have vertigo, vi. D. -- ན་ /--na/

very ཞེ་དྲག་ /sheʈaa/ ¶ This is very good. 'di yag po zhe drag 'dug. (ti yaqo sheʈaa tuù) [Syn. ha cang; shin tu]

vessel, 1. see: ship 2. iso. bowl/vase, etc. སྣོད་སྤྱད་ /nö̃öcɛɛ̀/

vest ཁ་འབྱར་ /qhɛ̃ncaa/

vestige, see: trace

veterinarian དུད་འགྲོའི་སྨན་པ་ /thüünʈöö mɛ̃mpa/

veterinary medicine དུད་འགྲོའི་སྨན་བཅོས་ /thüünʈöö mɛ̃ncöö/

veto, iso. block/stop, va. བཀག་བསྡོམས་བྱས་ /qããqtoḿ chɛɛ̀/ ¶ They vetoed the plan. kho tshos 'char gzhi de bkag sdom byas shag. (qhõntsöö chããshiti qããqtoḿ chɛɛ̀shaà)

veto power བཀག་བསྡོམས་དབང་ཆ་ /qããqtoḿ wãŋca/

via བརྒྱུད་ནས་ /küüǹɛ/ ¶ We went via India. nga tshos rgya gar brgyud nas phyin pa yin. (ŋantsöö kaaqaa küüǹɛ chĩm̀pəyin)

vibrate, vi. སྦར་བརྒྱབ་ /pər kəp/ ¶ The ground vibrated. sa 'og nas sber brgyab song. (sāwǒǒ nɛ per kəpsu)

vibrator, neo. སྦིར་བཙོས་འཕྲུལ་ཆས /pircöö ţhūūcɛɛ̀/

vice གཞོན་པ ; h. སྐུ་གཞོན /shōmpa; h. qūshöön/ ¶ vice president srid 'dzin sku gzhon (sīīntsiin qūshöön)

vicious ངན་པ /ŋɛmpa/ ¶ a vicious dog khyi ngan pa zhig (khī ŋɛmpaci)

vicissitude, see: hardship

victim གནོད་སྐྱོན་ཕྱུང་བའི་མི /nöököön chuŋɛɛ mi/

victorious, 1. adj. རྒྱལ་ཁ་ཐོབ་པའི /kɛɛqa thōpɛɛ/ ¶ the victorious soldiers rgyal kha thob pa'i dmag mi (kɛɛqa thōpɛɛ mããmi) 2. iso. be victorious, vi. D. རྒྱལ་ཁ་ཐོབ /kɛɛqa thōp/ ¶ They were victorious in the war. dmag der kho tshor rgyal kha thob shag. (mãà thɛɛ qhōntsɔɔ kɛɛqa thōpshaa)

victory, 1. n. རྒྱལ་ཁ /kɛɛqa/ 2. iso. win a victory, va. D. -- ཐོབ /--thōp/

view, 1. see: sight 2. iso. opinion, n. མཐོང་ཚུལ /thōŋtsüü/ ¶ His view is incorrect. kho'i mthong tshul nor 'phrul red. (qhöö thōŋtsüü nōnţüü reè) 3. iso. scenery ཡུལ་ལྗོངས /yüüncoǹ/ ¶ The view here is good. 'di khul yul ljongs yag po 'dug. (tipaò yüüncoǹ yaqo tuù)

viewpoint, 1. iso. from the viewpoint of ལྟ་ཚུལ /tātsüü/ ¶ From the viewpoint of communism, this is bad. dmar po'i lta tshul nas byas na 'di sdug chag red. (mããpöö tātsüünɛ chɛɛna ti tuqcaò reè) 2. iso. in one's own view མཐོང་ཚུལ /thōŋtsüü/ ¶ In my own view, this is good. nga rang rang gi mthong tshul nas byas na 'di yag po red. (ŋara raanqi thōŋtsüünɛ chɛɛna ti yaqo reè)

class viewpoint གྲལ་རིམ་གྱི་ལྟ་ཚུལ /ţhɛɛrim̀qi tātsüü/

vigilant, iso. be/act, 1. va. དོགས་ཟོན་བྱས /thoqsöön chɛɛ̀/ ¶ We have to be vigilant for spies. nga tshos so par dogs zon byed dgos red. (ŋantsöö sōpaa thoqsöön cheqoreè) 2. iso. a person who is vigilant དོགས་ཟོན་བྱེད་མཁན /thoqsoon cheŋɛɛn/ ¶ He is vigilant. kho dogs zon byed mkhan zhig red. (qhō thōqsoon cheŋɛɛnci reè)

vigorous, 1. ནུས་ཤུགས་ལྡན་པའི /nüüshuù tɛmpɛɛ/ ¶ a vigorous attack nus shugs ldan pa'i phar rgol (nüüshuù tɛmpɛɛ phārqöö) 2. see: healthy

vile, see: bad

vilify, see: slander

village གྲོང་གསེབ /ţhoonseè/

village headman རྒན་པོ /qɛmpo/

villager གྲོང་གསེབ་པ /ţhoonseèpa/

villain, neo. མི་ངན /miŋɛɛn/

vinaya, skt. འདུལ་བ /tüwə/

vindicate, vi. C. ཉེས་མེད་དཀར་པོར་དོན /ñeemeè qārpɔɔ thöň/ ¶ After two years, he was vindicated. lo gnyis kyi rjes la kho nyes med dkar por don pa red. (lo ñīīqi ceèla qhō ñeemeè qārpɔɔ thöm̀pareè)

vindication ཉེས་མེད་དཀར་པོར་དོན་ཡག /ñeemeè qārpɔɔ thöönyaò/

vine ཐག་ཁྱུད /thāqküǜ/

vinegar ཚུར /tshūū/

vinyl ཀོ་རྫུས /qōtsüǜ/

violation, 1. iso. a law, n. ཁྲིམས་འགལ /thīmqɛɛ/ [Syn. khrims 'gal yag] 2. iso. an oath, n. དམ་ཉམས /thamñam̀/ [Syn. dam bca' 'gal yag] 3. iso. a custom, n. ལུགས་འགལ /luŋqɛɛ/ [Syn. lugs srol 'gal yag] 4. iso. a border, n. ས་མཚམས་འགལ་ཡག /sāntsam̀ qɛɛyaò/

violate, 1. iso. a law, va. B. ཁྲིམས་འགལ /ţhīm qɛɛ/ [Syn. khrims 'gal byas] 2. iso. an oath, va. B. དམ་བཅའ་འགལ /thamca qɛɛ/ 3. iso. a custom, vi. B. ལུགས་སྲོལ་འགལ /luqsüü qɛɛ/ [Syn. yul srol dang 'gal] 4. iso. violate a border, va. B. ས་མཚམས་འགལ /sāntsam̀ qɛɛ/

violent, 1. iso. a person who hits people a lot ལག་པ་གཡང་པོ /laqpa yaŋqo/ 2. iso. fierce/militant དྲག་པོ /ţhaqpo/ ¶ a violent demonstration drag po'i rngam ston khrom bskor (ţhapöö ŋāmtöön ţhōmqɔɔ) ¶ a violent revolution drag po'i gsar brje (ţhaqpöö sārce)

violent storm, 1. n. དྲག་ཆར /ţhaqcaa/ 2. vi. D. -- བབས /--phəp/

virgin, 1. iso. women, i. n. མོ་གསར /mosaa/

ii. iso. lose one's virginity, va. A. ཏྲུ་གསར་ཕྱུད/tūsaa pī̀/ 2. iso. a virgin forest བེད་སྤྱོད་མ་བྱས་པའི་ཤིང་ནགས/pheecö̀ö mocɛɛ̀pɛɛ shīŋnaà/ 3. iso. virgin land བེད་སྤྱོད་མ་བྱས་པའི་ས་ཆ /pheecö̀ö mocɛɛ̀pɛɛ saca/

virology, neo. ནད་འབུ་ཕྲ་རབ་རིག་གནས /nèmpu ṭhərap riŋnɛɛ̀/

virtue, 1. iso. religious merit n. དགེ་བ /qewa/ 2. iso. collect virtue, va. A. -- བསགས /--sāà/

virtuous དགེ་སེམས་ཆེན་པོ /qesem̀ chēmpo/ ¶ He is very virtuous. kho dge sems chen po zhe drag 'dug. (qhō qesem̀ chēmpo sheṭaa tuù)

virus, neo. ནད་འབུ་ཕྲ་རབ /nèmpu ṭhərap/

visa ཐོངས་མཆན /thōŋcɛɛn/ [Syn. lam yig la chog mchan]

viscera, iso. bowels ནང་ཁྲོལ /naŋṭöö/

viscous ལྡུར་ལྡུར /tuntuu/

visibility མཐོང་ཡག /thōōnyaà/

vision, 1. see: sight 2. མཐོང་ཚུལ /thōŋtsüü/ ¶ He had a vision of a new Tibet. kho la bod gsar pa zhig yong yag gi mthong tshul 'dug. (qhɔ̄ɔ̄ phö̀ö sāāpaci yoonyaàqi thōŋtsüü tuù) [Syn. mthong snang; snang tshul]

visionary མཐོང་རྒྱ་ཆེན་པོ /thōŋka chēmpo/ ¶ He is a visionary. kho mi mthong rgya chen po zhig red. (qhō mi thōŋka chēmpoci reè)

visit, 1. iso. a social call, va. འཚམས་འདྲི་བྱས /tshāmṭi chɛɛ̀/ ¶ I visited Dorje. ngas rdo ŋe la 'tshams 'dri byas pa yin. (ŋɛɛ̀ tɔɔcɛɛ tshəmṭi chɛɛ̀payin) [Note: "go" is also used.] 2. iso. go on a tour, va. ལྟ་བསྐོར་བྱས /tāqɔɔ chɛɛ̀/

visitor, 1. iso. a person paying a visit འཚམས་འདྲི་བྱེད་མཁན /tshāmṭi cheŋɛɛn/ ¶ We frequently have visitors. nga tshar 'tshams 'dri byed mkhan yang se yong gi yod. (ŋantsɔɔ tshāmṭi cheŋɛɛn yaŋse yuŋqiyö̀ö) 2. iso. person on a tour ལྟ་བསྐོར་བྱེད་མཁན /tāqɔɔ ceŋɛɛn/

visualize, va. B. སེམས་ལ་ཤར /sēm̀la shāā/ ¶ I can't visualize life in India. rgya gar nang gi 'tsho ba skyel stangs de nga'i sems la shar thub kyi ri 'dug. (kaqaa naanqi tshōwa kɛ̄ɛ̄tañti ŋɛɛ sēm̀la shāā thūūqimintuù)

vital, see: important

vitamin སྟོབས་སྐྱེད /tōpkeè/ [Syn. stobs rgyas sman]

viviparous མངལ་སྐྱེས /ŋɛ̄ɛ̄keè/ ¶ viviparous animals mngal skyes sems can (ŋɛ̄ɛ̄keè sēmcɛɛn)

vocabulary, 1. see: word 2. iso. a section in a textbook, neo. ཚིག་གསར /tshīqsaa/

vocal cords གྲེ་བ /ṭhewa/

vocalize, see: speak

vocation, see: work

vocational school ལས་རིགས་སློབ་གྲྭ /lèèrii lōpṭa/

vocational training བཟོ་རིགས་སློབ་སྦྱོང /sòrii lōpcoǹ/

vogue དར་བཟོ་ཆེན་པོ /tharso chēmpo/ ¶ This kind of hat is in vogue. zhwa mo 'di'i gras de dar bzo chen po 'dug. (shamo tii ṭhɛɛti tharso chēmpo tuù)

voice, 1. སྐད /qɛ̄ɛ̀/ ¶ His voice is high. kho'i skad phra po red. (qhȫȫ qɛ̄ɛ̀ phāpo reè) [Syn. skad sgra; 'bod sgra] 2. iso. recognize someone's voice, va. C. སྐད་ངོ་ཤེས /qɛ̄ɛ̄ŋo shēǹ/ I recognized Dorje's voice. ngas rdo rje'i skad ngo shes byung. (ŋɛɛ̀ tɔɔcee qɛ̄ɛ̄ŋo shēǹcu) 3. ling. མགྲིན་སྒྲ /ṭinṭə/

with one voice མགྲིན་གཅིག་ཏུ /ṭiin cīqtu/ ¶ The people should shout slogans with one voice. mi tshang mas mgrin gcig tu skad 'bod rgyag dgos red. (mi tshāŋmɛɛ̀ ṭiin cīqtu qɛ̄ɛ̄mpö̀ö kaàqo reè)

Voice of America, neo. ཨ་རིའི་སྐད་སྒྲ /ārii qɛ̄ɛ̄ṭa/

voiceless, ling. མགྲིན་སྒྲ་མེད་པ /ṭinṭə meèpo/

void, 1. iso. suñata སྟོང་པ་ཉིད /tōŋpo ñiì/ 2. iso. void a check/bill, va. སེལ་བཏང /sēē tāān/ ¶ He voided the bill. khos rtsis 'dzin la sel btang shag. (qhö̀ö tsīītsiinlə sēē tāānshaà)

volatile (personality) རླུང་ལངས་པོ /lūŋ laŋqo/

volcano མེ་རི /meri/

volleyball, 1. neo. n. ལག་འཕེན་པོ་ལོ /loqpheen pōlo/ 2. va. -- བརྒྱབ /--kəp/

voltage གློག་ཤུགས /lōqshuù/ ¶ high voltage glog shugs chen po (lōqshuù chēmpo)

volume, 1. iso. see: book 2. iso. amount ཕོན་ཆེ་ཆུང /phȫȫn chīcuun/ ¶ the volume of sales tshang yag phan che chung (tshööñyaò phööṅ chĩcuun) ¶ Khal is a volume measure in Tibet. khal zer yag de bod nang la phan che chung tshad 'jal yag cig red. (qhɛ̄ɛ̄ seyaòti phöö nganla phööṅ chĩcuun tshɛ̄ɛ̄ cɛɛyaòci reè)

voluminous, see: much; many

voluntarily དྭང་བླངས་བྱས /thaŋlaṅcɛ/ ¶ He did it voluntarily. khos 'di dwang blangs byas byas pa red. (qhööti thaŋlaṅcɛ chɛ̄pareè)

voluntary དྭང་བླངས /thaŋlaṅ/ ¶ We gave a voluntary donation. nga tshos dwang blangs zhal 'debs sprad pa yin. (ŋantsöö thaŋlaṅ shɛɛnteè ṭɛ̄ɛ̄poyin) ¶ voluntary cooperation dwang blangs mnyam las (thaŋlaṅ ñöömlɛ̄)

volunteer, 1. va. དྭང་བླངས་བྱས /thaŋlaṅ chɛ̄/ ¶ He volunteered to go. khos 'gro yag dwang blangs byas song. (qhöö ṭoyaò thaŋlaṅ chɛ̄so) 2. iso. a person, n. དྭང་བླངས་བྱེད་མཁན /thaŋlaṅ cheŋɛɛn/ ¶ Is he the new volunteer? kho dwang blangs byed mkhan gsar po de red pas? (qhö thaŋlaṅ cheŋɛɛn söȫpoti repɛ̄) 3. adj. དྭང་བླངས /thaŋlaṅ/ ¶ volunteer army dwang blangs dmag dpung (thaŋlaṅ mɑ̄qpuun)

vomit, 1. n. སྐྱུག་པ /kūqpa/ 2. i. vi. B. -- ཤོར /--shɔɔ/ ii. va. A. -- བསྐྱུགས /--kūù/

vortex, see: whirlpool

vote, 1. n. འོས་ཤོག /wööshɔò/ ¶ How many votes did he get? kho la 'os shog ga tshod byung 'dug? (qhɔɔ wööshɔò qhetsöö chuuntöò) 2. va. A. -- བླུགས /--lūù/ ¶ He voted twice. khos 'os shog thengs gnyis blugs shog. (qhöö wööshɔò thööṅ ñĩĩ lūùshaò)

voter འོས་ཤོག་བླུག་མཁན /wööshɔò lūūŋɛɛn/

the right to vote འོས་བསྡུའི་ཐོབ་ཐང /wöötūū thöptaan/

voting ballot, see: vote, 1

voting booth འོས་ཤོག་བླུག་ས /wööshɔò lūūsa/

voting box འོས་སྒམ /wööqam/

voting district འོས་བསྡུའི་ས་ཁུལ /wöötūū sɑ̄qūū/

voting place འོས་ཤོག་བླུག་ས /wööshɔò lūūsa/

voucher, 1. iso. for food ཟ་བཅའ་ཉོ་འཛིན /saca ñuntsiin/ 2. iso. for clothes དུག་སློག་ཉོ་འཛིན /thuqlöò ñuntsiin/

vow, 1. n. མནའ ; h. དབུ་མནའ /nā; h. ūna/ 2. va. B. མནའ་བསྐྱལ /nā kɛ̄ɛ̄/ ¶ He vowed to kill her. khos mo gsod rgyu'i mna' bskyal shog. (qhöö mo söökūū nā kɛ̄ɛ̄shaò) 3. iso. religious vow, i. n. སྡོམ་པ /tompa/ ii. iso. take a religious vow, va. C. -- བླངས /--lɑ̄ṅ/

vowel དབྱངས /yɑ̄ṅ/

voyage, see: journey

vulture རྒོད /qöö/ [Syn. bya rgod]

W

wod དྲིལ་དྲིལ་ /rīīrii/ ¶ wad of paper shog bu dbril dbril (shūqu rīīrii)

wade, 1. iso. across a stream, va. ཆུ་རབ་རྐྱབ་ /chūrap kap/ 2. iso. through snow, va. B. གངས་རྐྱལ་ /qhaǹ qɛɛ/

wag, iso. tail, va. གཡུག་གཡུག་བྱས་ /yūqyuù chɛ̀ɛ/ ¶ The dog wagged its tail. khyi des gzhu gu g.yug g.yug byas song. (khī thiì shuqu yūqyuù chɛ̀ɛso)

wage, 1. n. གླ་ /lā/ ¶ How much are the wages? gla ga tshad red? (lā qhatsɛ̀ɛ rɛ̀ɛ) 2. iso. hire on a wage basis, va. C. གླས་ /lɛ̀ɛ/

wage laborer གླ་པ་ /lāpa/

wager, 1. n. རྒྱན་ /kɛɛn/ [Syn. rtsed rgyon] 2. iso. make a wager, va. A. -- འཛུགས་ /--tsūù/

wagon, see: cart

wail, va. C. སྨྲེ་ངག་འདོན་ /mɛ̄ŋaò tōn/

waist སྐེད་པ་ /qɛ̄pa/

wait, va. A. བསྒུགས་ ; h. ཕེབས་སྒུག་ཞུས་ /quù; h. phīīquù shüü/ ¶ He waited for two hours. khos chu tshod gnyis bsgugs song. (qhöö chūtsüü ñīī quùsu)

waiter, iso. in a restaurant ཟ་ཁང་གི་གཡོག་པོ་ /saqaan qi yōqo/

waiting room, neo. སྒུག་ཁང་ /quuqaan/ [Syn. sgug sdod sa'i khang mig]

waitress, iso. in a restaurant ཟ་ཁང་གི་གཡོག་མོ་ /saqaan qi yōōmo/

waive, va. བློས་བཏང་ /lȫö tōōn/ ¶ He waived his right to vote. khos 'os shog bsdu yog gi thob thang blos btang shog. (qhöö wöösho3 tuyoò qi thōptaan lȫö tōōnshoò)

wake, iso. wake up, vi. and va. A. གཉིད་སད་ ; h. མནལ་སད་ /ñīì sɛ̄ɛ; h. nɛ̄ɛ sɛ̄ɛ/ ¶ I woke up at 6. nga chu tshod drug par gnyid bsad byung. (ŋa chūtsöö ṭhuqpaa ñīì sɛ̄ɛcu) ¶ He woke me up. khos nga gnyid bsad byung. (qhöö ŋa ñīì sɛ̄ɛcu)

walk, 1. iso. go on foot, va. གོམ་པ་བརྒྱབ་ནས་ཕྱིན་ /qhampa kapnɛ chīǹ/ ¶ He walked to Lhasa. khos lha sar gom pa brgyab nas phyin shog. (qhöö lhɛ̄ɛsaa qhampa kapnɛ chīǹshoò) [Syn. rkang thang bar phyin] 2. iso. take a stroll, va. ཆམ་ཆམ་ལ་ཕྱིན་ /chāmcamla chīǹ/ ¶ He took a walk to the park. khos gling gar chom chom la phyin song. (qhöö līŋqaa chāmcamla chīnsau)

walking stick. འཁར་རྒུག /qhārkuù/

wall, 1. n. རྩིག་པ /tsīqpa/ [Syn. gyang] 2. iso. build a wall, va. -- བརྒྱབ /--kap/

wallet དངུལ་ཁུག /ŋǖǖquù/ [Syn. sbo khug]

walnut སྟར་ཁ /tāāqa/

wander, va. འཁྱམས་ཕྱིན /khām chīn/ ¶ He wandered from town to town. khos grong khyer nas grong khyer la 'khyams phyin shag. (qhöö ṭhoŋkeenɛ ṭhoŋkeela khām chīnshaà)

wanderer མི་འཁྱམས /mikham/

wane, see: decrease

want, 1. iso. desire [vb.] སྙིང་འདོད /[vb.] ñīī töö/ ¶ I want to eat Chinese food. nga rgya mi'i kha lag za snying 'dod kyi 'dug. (ŋa kamii qhālaà sañii tǖǖqiì) 2. iso. need [vb.] དགོས /[vb.] qo/ ¶ I want to go to Lhasa. nga lha sar 'gro dgos yod. (ŋa lhɛɛsaa ṭoqoyöö) 3. iso. wants, n. དགོས་ཡག /qoyaà/ ¶ I have few wants. nga la dgos yag kha shas shig 'dug. (ŋaa qoyaà qhāshɛɛci tuù)

war, 1. n. དམག /māà/ ¶ The war was long. dmag yun ring po brgyab pa red. (māà yǖǖn riŋqu kapareè) [Note: Tibetan uses the verbal form where we use a noun.] 2. iso. go to war, va. དམག་བརྒྱབ /māà kap/ ¶ They went to war with India. kho tshos rgya gar la dmag brgyab pa red. (qhōntsöö kaqaala māà kapareè) 3. iso. break out (war), vi. B. དམག་ཤོར /māà shɔ̄ɔ/

at war, vi. A. དམག་ཐུག /māà thūù/ ¶ They are at war. kho tsho dmag thug yod pa red. (qhōntso māà thūù yɔ̀ɔreè)

war criminal དམག་ཚོག་ཉེས་ཅན /māqtɔɔ ñeeccɛn/

warehouse མཛོད་ཁང /thööqaan/

warfare དམག་འཐབ /māqtap/

war industry དམག་ཆས་བཟོ་ལས /māqcɛɛ solɛɛ/

warlord དམག་དཔོན་ངན་པ /māqpöön ŋɛmpa/

warm, 1. iso. temperature དྲོ་པོ /ṭhopo/ ¶ It's warm today. de ring dro po 'dug. (thari ṭhopo tuù) 2. iso. a water/liquid, adj. དྲོད་འཇམ /ṭhööncam/ ¶ warm water chu drod 'jam (chu ṭhööncam) 3. iso. warm up, va. C. ཚ་པོ་བཟོས /tshāpo söö/ ¶ Warm up the water. chu de tsha po bzos dang. (chū ti tshāpo söötɑ) 4. iso. feeling one's forehead ཚ་པོ /tshāpo/

warmer དྲོ་བ /ṭhɔ̀ɔ/

warmonger དམག་འཁྲུག་སློང་མཁན /māqṭuù lōŋcɛn/

warn, va. B. ཉེན་ཁ་བསྐུལ /ñenqa qǖǖ/ ¶ He warned me not to go. khos nga la ma 'gro zer nyen ga bskul byung. (qhöö ŋaa manṭos ñenqa qǖǖcu)

warning, 1. adj. ཉེན་བརྡ་གཏོང་ཡག་གི /ñenta tööñyoàqi/ ¶ warning shot nyen brda gtong yag gi me mda' brgyab pa (ñenta tööñyoà qi menta kapa) 2. iso. give a warning, see: warn

without warning ཉེན་བརྡ་མ་བཏང་པར /ñenta mā-taanpaa/

war of aggression བཙན་འཛུལ་དམག་འཁྲུག /tsēn-tsǖǖ māqṭuù/

warp, 1. iso. get bent/twisted, vi. A. འཆུམ /chǖǖ/ ¶ The plank warped. pang leb de 'chum shog. (pāānleèti chǖǖshaà) 2. iso. weaving རྒྱུ /ku/ ¶ warp and woof rgyu spun (kupǖǖn)

war preparation དམག་གི་གྲ་སྒྲིག /māàqi ṭhaṭiì/

warranty, see: guarantee

warrior, see: soldier

warship དམག་གྲུ /māqṭu/

wart མཛེར་པ /tserpa/

wary ཐོགས་སྔོན་ཆེན་པོ /thɔqsöön chēmpo/

war zone དམག་ས /māqsa/

wash, va. C. བཀྲུས /ṭǖǖ/ ¶ He washed his face. khos gdong bkrus song. (qhöö toon ṭǖǖsau)

washing machine འཁྲུ་ཡག་འཁྲུལ་འཁོར /ṭhāānṭu kööyoà ṭhǖǖqöö/

wash room, 1. iso. without toilet ཆུ་ཁང /chū-qaan/ 2. iso. with toilet གསང་སྤྱོད་ཆུ་ཁང /sāāncöö chūqaan/

washtub ཁྲུས་གཞོང /thǖǖshoŋ/

washup, see: wash, 1

wasp མདུང་སྦྲང /tuŋṭaan/

waste, 1. va. འཕྲོག་བརླག་གཏོང /ṭhɔ̄ɔlaà töön/ ¶ He wasted all the matches. khos mu zi tshang ma 'phrog brlag btang shag. (qhöö musi tshāŋma ṭhɔ̄ɔlaà töönshaà) 2. iso. get/be wasted, vi. འཕྲོག་བརླག་ཕྱིན /ṭhɔ̄ɔlaà chīn/ ¶ This good opportunity was wasted. go skabs yag po 'di 'phrog brlag phyin shag. (qɔ̄qap yaqoti ţhɔ̄ɔ̄loò chïñshaò)

lay waste, see: destroy; waste

wastebasket གད་སྙིགས་སླུག་མ /qhäälñil lüüsə/

wasteful, 1. iso. for things འཕྲོག་བརླག་ཕྱིན་པའི /ţhɔ̄ɔ̄loò chïïpɛɛ/ ¶ wasteful methods 'phrog brlag phyin pa'i thabs shes (ţhɔ̄ɔ̄loò chïïpɛɛ thāpsheè) 2. iso. for people འཕྲོག་བརླག་གཏོང་མཁན /ţhɔ̄ɔ̄loò tɔ̃ŋɛɛn/ ¶ He is very wasteful. kho 'phro brlag zhe drag gtong mkhan zhig red. (qhō ţhɔ̄ɔ̄loò sheţaa tɔ̃ŋɛɛnci reè)

waste of time དུས་ཚོད་འཕྲོག་བརླག /thüütsöö ţhɔ̄ɔ̄loò/ ¶ Doing this work is a waste of time. las ka 'di byed yag de dus tshod 'phro brlag red. (lɛɛqa ti cheyaòti thüütsöö ţhɔ̄ɔ̄loò reè)

wastepaper ཤོག་རོ /shɔ̄qro/

wastepaper basket, see: wastebasket

waste product ཐོན་རྫས་ལྷག་རོ /thɔ̄ntsɛɛ lhɔ̄qro/ [Syn. zag ro]

watch, 1. iso. look, va. C. བལྟས ; h. གཟིགས /tɛɛ; h. sii/ ¶ He watched the game. khos rtsed mor bltas song. (qhöö tsëëmɔɔ tɛɛso) 2. iso. guard, va. ལྟ་སྲུང་བྱས /tāsuŋ chɛɛ/ ¶ He watched the prisoners. khos btson pa tshor lta srung byas shog. (qhöö tsɔ̄mpatsɔɔ tāsuŋ chɛɛshoò) 3. iso. a wrist watch, n. ལག་གྱོན་ཆུ་ཚོད /laqqöön chūtsöö/ ¶ He bought a new watch. khos lag gyon chu tshod gsar pa zhig nyos shag. (qhöö laqqöön chūtsöö sāāpaci ñööshaò)

watchdog འདོགས་ཁྱི /töökI/

watchmaker ཆུ་ཚོད་བཟོ་མཁན /chūtsöö soŋɛɛn/

watchman ཁང་སྲུང་བ /qhāŋsuŋə/

watch out, va. ཟབ་ཟབ་བྱིས /sɛpsep chɛɛ/ ¶ Watch out for the dogs! khyi la zab zab byis! (khïlə sɛpsep chii) [Syn. do snang byas; gtan gtan gyis]

water, 1. n. ཆུ ; h. ཆབ /chū; h. chāp/ ¶ Do you have any water? khyod rang la chu yod pas? (khɔ̄raa chū yöpɛɛ) 2. va. ཆུ་བཏང /chū tāān/ ¶ He watered the vegetable garden. khos tshal zhing la chu btang song. (qhöö tsheeshiinla chū tāānuo) 3. iso. water for drinking འཐུང་ཆུ /thūŋcu/ 4. iso. tap water ཀ་ལའི་ཆུ /qālɛɛ chū/

water bird ཆུ་བྱ /chūpcə/

water bottle ཆུ་དམ /chūtam/

water buffalo མ་ཧེ /maayee/

water conservation, neo. ཆུ་བེད /chūpeè/

water-dog year ཆུ་ཁྱི /chūki/

water-dragon year ཆུ་འབྲུག /chūnţuù/

waterfall བབ་ཆུ /papcu/

water-hare year ཆུ་ཡོས /chūyüü/

water-horse year ཆུ་རྟ /chūta/

water level ཆུ་ཚད་མཐོ་དམན /chūtsɛɛ thōmɛɛn/

water-lily ཀུ་མུད /qūmüü/ [Syn. 'dam skyes pas ma]

water mill ཆུ་འཁོར /chūqòò/

water monkey year ཆུ་སྤྲེ /chūţe/

water-mouse year ཆུ་བྱི /chūci/

water-ox year ཆུ་གླང /chūlaan/

water-pig year ཆུ་ཕག /chūpaò/

water pipe ཆུ་ཀ་ལའི་སྦུགས་མདོང /chū qālɛɛ cɔ̄ŋtoon/ [Syn. neo. c. chu mdong]

waterproof, 1. n. ཆུ་འགོག /chūnqòò/ ¶ waterproof coat chu 'gog stod gos (chūnqòò töōqöö) [Syn. chu thub] 2. va. C. ཆུ་བཀག་ཡག་བཟོས /chū qāāyaò söö/

water pump ཆུ་འཐེན་འཕྲུལ་ཆས /chūtheun ţhüücɛɛ/

water purifier, 1. ཆུ་གཙང་མ་བཟོ་ཡག /chū tsāŋma soyaò/ [Syn. rnyog ma bgrung byed] 2. iso. purify water, va. C. ཆུ་གཙང་མ་བཟོས /chū tsāŋma söö/ [Syn. rnyog ma bgrungs]

water reservoir རྫིང /tsiŋ/

water resistant, see: waterproof

watershed ཆུ་འབྱེད་རི་རྒྱུད /chūnceè rikü̈ü/ [Syn. chu mgo'i bar mtshams ri rgyud]

water-sheep year ཆུ་ལུག /chūluù/

water-snake year ཆུ་སྦྲུལ /chūţüü/

water sprinkler ཆུ་གཏོར་ཡག་འཕྲུལ་ཆས /chū tɔ̄ryaò ţhüücɛɛ/ [Syn. chu gtor 'phrul chas]

water sprinkling truck ཆུ་གཏོར་རླངས་འཁོར /chūtɔ̀r lɔ̄ŋqɔɔ/

water storage, 1. n. ཆུ་གསོག /chūsòò/ 2. iso. store water, va. A. ཆུ་བསགས /chū sāà/

waterstorage tower, neo. ཆུ་སྒྲོམ་མཐོ་པོ /chūţom thōpo/

water tap ཆུ་ཀ་ལ་ /chūqala/

water temperature ཆུའི་དྲོད་ཚད་ /chūū ṭhöötsɛɛ̀/

water-tiger year ཆུ་སྟག /chūtaò/

waterway, 1. iso. transportation route on the ocean མཚོ་ལམ་ /tsōlam/ 2. iso. a navigatable canal མཚོ་ཡུར་ /tshōyur/ 3. iso. an irrigation canal ཡུར་བུ /yòòpu/

water wheel ཆུ་འཁྲུན་འཁོར་ལོ་ /chinṭeen qhūlo/

watery (for food) སླ་པོ་ /lōpo/ ¶ This beer is watery. chang 'di sla po zhig 'dug. (chōōn ti lōpoci tuù)

watt, neo. གློག་ཚད་ /lɔ̄qtsɛɛ̀/ ¶ a 100 watt bulb glog tshad brgya yod pa'i shel rdog cig (lɔ̄qtsɛɛ̀ ka yòòpɛɛ shēētɔɔ̀ ci)

wave, 1. iso. ocean རྦ་རླབས་ /pəlәp/ 2. va. ལག་པ་གཡུག་གཡུག་བྱས/loqpa yūūyuù chɛɛ̀/ ¶ She waved at me. mas nga la lag pa g.yug g.yug byas byung. (mōò ŋaa loqpa yūūyuù chɛɛ̀cu) 3. vi. ལྷེབ་ལྷེབ་བྱས་ /lhēpleè chɛɛ̀/ ¶ The flag waved in the wind. lhags pa rgyag dus dar chas lheb lheb byas song. (lhāqpa kəətüü tharcɛɛ̀ lhēpleè chɛɛ̀so)

wave, 1. iso. short wave, neo. གློག་རླབས་ཐུང་ཐུང་ /lōqləp thūŋtuun/ 2. iso. medium wave, neo. གློག་རླབས་འབྲིང་བ་ /lōqləp ṭiŋə/

waver, see: doubt

wavy hair སྐྲ་ཟུ་ལུ་ /ṭā sūlu/

wax, 1. iso. in candle ཡང་ལྭ /yaŋloa/ [Syn. tshil bzhu] 2. iso. beeswax སྦ་ཚིལ /pātsii/ 3. iso. wax for affixing a seal or sealing a packet ལ་ཆ་ /loca/

wax paper ཚིལ་ཤོག /tshīīshòò/

way, 1. [vb.] སྟངས་ /[vb.] tāń/ ¶ That is a strange way to build a house. khang pa rgyag stangs pha gi khyad mtshar zhig 'dug. (qhāŋpa kaatań qhāqi khɛ̄ntsaaci tuù) 2. see: method; plan; means 3. iso. respects ཕྱོགས་ /chɔ̄ɔ̀/ ¶ The plan is bad in several ways. 'char gzhi de phyogs kha shas nas yag po mi 'dug. (chāāshi ti chɔ̄ɔ̀ qhāshɛɛ̀nɛ yaqo mintuù) 4. see: road; path 5. see: distance 6. see: custom; habit 7. see: condition; situation

we ང་ཚོ་ /ŋantso/ ¶ We did it. 'di nga tshos byas pa yin. (ti ŋantsōò chɛɛ̀payin)

weak, 1. iso. physical health, i. adj. གཟུགས་པོ་སྐྱོ་པོ་ /suqu kōpo/ ¶ She is very weak. mo gzugs po skyo po zhe drag 'dug. (mo suqu kōpo sheṭaa tuù) ii. iso. become weak, vi. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/ [Syn. --chags] 2. iso. ineffective, i. adj. སྟོབས་ཆུང་ཆུང་ /tōp chūncuun/ ¶ That country is weak. lung pa de stobs chung chung red. (luŋpə the tōp chūncuun reè) [Syn. skyo po] ii. vi. A. -- ཆགས་ /--chōò/ ¶ That country become very weak. lung pa de skyo po zhe drag chags shag. (luŋpə the kōpo sheṭaa chōòshaò) [Syn. stops chung chung chags]

weak (for liquids, drinks) སླ་པོ་ /lōpo/ ¶ This beer is weak. chang 'di sla po red. (chōōnti lōpo reè)

weaken, 1. iso. get/be physically weakened, vi. སྐྱོ་རུ་ཕྱིན་ /kōru chīń/ [Syn. stobs zhan du phyin] 2. iso. make physically weak སྐྱོ་རུ་བཏང་ /kōru tōōn/ 3. iso. a country/group, etc., va. A. སྟོབས་ཤུགས་ཆུང་དུ་བཏང་ /tōpshuù chūŋru tɛ̄ōn/ 4. iso. a country/group, etc. getting weakened, vi. A. སྟོབས་ཤུགས་ཆགས/tōpshuù chōò/

weakhearted བློ་ཁོག་ཆུང་ཆུང་ /lōqɔɔ̀ chūncuun/ ¶ He is weakhearted. kho blo khog chung chung red. (qhō lōqɔɔ̀ chūncuun reè)

weakling དབུགས་སྐྱོ་པོ་ /ūù kōpo/ ¶ He is a weakling. kho dbugs skyo po zhig 'dug. (qhō ūù kōpoci tuù)

weakness, iso. a defect སྐྱོན /kōōn/ ¶ There is a weakness in the plan. 'char gzhi de la skyon zhig 'dug. (chāāshitɛɛ kōōnci tuù)

wealth, iso. possessions/riches རྒྱུ་ཅ་ལག /ku cōlaò/ ¶ The monastery had much wealth. dgon pa de la rgyu ca lag zhe drag yod pa red. (qompa tɛ ku cōlaò sheṭaa yɔɔ̀reè) [Syn. rgyu nor long spyod]

wealthy རྒྱུ་ཆེན་པོ་ /ku chēmpo/ ¶ He is wealthy. kho rgyu chen po red. (qhō ku chēmpo reè) [Syn. phyug po]

wean, va. A. འོ་མ་བྲེར་མཚམས་བཞག /woma tēēntsam shaò/ ¶ Children in Tibet are weaned at 3 years of age. bod la phru gu lo gsum nas 'o ma ster mtshams bzhag gi red. (phöölo pũqu lo sũmnɛ woma tõõntsam sheeqireè)

weapon, 1. n. མཚོན་ཆ /tshõnca/ 2. iso. use a weapon, va. -- བེད་སྤྱོད་བྱས /--pheecöö chɛ̃ɛ̀/ ¶ They had to use old weapons. kho tshos mtshon cha rnying pa bed spyod byed dgos byung pa red. (qhõntsöö tshõnca ñĩŋpa pheecöö cheqo chuunpareè)

wear, va. D. གོན ; h. བཞེས /qhöñ; h. sheè/ ¶ He wore a hat. khos zhwa mo gon pa red. (qhöö shamo qhömpareè) [Syn. h. mchod]

wear out, vi. A. ཟད /sɛ̃ɛ̀/ ¶ The shoes wore out. lham gog zad shog. (hãŋqöò sɛ̃ɛ̀shaò)

weary, see: tired

weasel ནེའུ་ལེ /neuli/

weather, 1. གནམ་གཤིས /nãmshiì/ ¶ What is the weather like in Tibet? bod nang la gnam gshis ga 'dra yod pa red? (phöö naanla nãmshiì qhanṭeè yɔ̃rɛ̃ɛ̀) 2. vi. གནམ་གཤིས་ཀྱིས་གོག་སྐྱོན་བྱས /nãmshiìqi qhɔqkööñ chɛ̃ɛ̀/ ¶ This house weathered quickly. khang pa 'di gnam gshis kyis mgyogs po gog skyon byas shag. (qhãŋpa ti nãmshiìqi kaqo qhɔqkööñ chɛ̃ɛ̀shaò)

weather station གནམ་གཤིས་བརྟག་དཔྱད་ས་ཚུགས /nãmshiì tõqcɛ̃ɛ̀ sãtsuù/

weave, 1. va. A. བཏགས /tãò/ ¶ He wove a rug. khos kha gdan zhig btags shag. (qhöö qhãtɛɛnci tããshaò) [Syn. thags btags] 2. n. ཐགས /thãò/ ¶ a tight weave thags dam po zhig (thãò thampoci)

weave by hand, va. A. ལག་པས་བཏགས /laqpɛ̃ɛ̀ tãò/

weaver ཐགས་འཐག་མཁན /thãò thããŋcɛn/ [Syn. thags mkhan]

weaving factory ཐགས་ལས་བཟོ་གྲྭ /thãqlɛ̃ɛ̀ soṭa/

rug weaving factory རུམ་ཐགས་བཟོ་གྲྭ /rumthaò soṭa/

weaving implements ཐགས་ལས་ཡོ་བྱད /thãqlɛ̃ɛ̀ yopcɛ̃ɛ̀/

weaving machine ཐགས་ལས་འཕྲུལ་འཁོར /thãqlɛ̃ɛ̀ ṭhũũqöö/

web, 1. iso. a spider's སྡོམ་ཐག /tomtaò/ 2. iso. spin a web, va. -- བཏང /--tããn/

webbed foot ཏ་ཀང /ṭhagaŋ/

wed, see: marry

wedding ཆང་ས /chããnsa/ ¶ The wedding was very nice. chang sa de yag po zhe drag byung song. (chããnsate yaqo sheṭaa chuunso)

wedding ring ཆང་སའི་[illegible] /chããnsɛɛ tshiqöö/

wedge, 1. n. ཙབ /tsãp/ 2. iso. wedge something, va. -- བརྒྱབ /--kap/

Wednesday གཟའ་ལྷག་པ /sa lhãqpa/

weed, 1. n. རྩྭ་ཡན /tsãyɛɛn/ 2. va. ཡུར་མ་བརྒྱབ /yuumu kap/

weed out, polit., va. C. གཙང་མ་བཟོས /tsãŋma söö/ ¶ They weeded out all the troublemakers in the association. kho tshos tshogs pa'i nang gi rnyog dra bzo mkhan tshang ma gtsang ma bzos shag. (qhõntsöö tshõqpɛɛ naanqi ñõqṭa soŋɛɛn tshãŋma tsãŋma söösheò)

weed-killer རྩྭ་ཡན་གསོད་རྫས /tsãyɛɛn sõrtsɛ̃ɛ̀/

week, 1. n. བདུན་ཕྲག /tũnṭaò/ ¶ two weeks bdun phrag gnyis (tũnṭaò ñĩĩ) [Syn. gza' 'khor] 2. iso. elapse/pass (week), vi. -- ཕྱིན /--chĩñ/ ¶ Two weeks passed. bdun phrag gnyis phyin shag. (tũnṭaò ñĩĩ chĩñshaò)

next week བདུན་ཕྲག་གཞུག་མ /tũnṭaò shuma/

last week བདུན་ཕྲག་སྔོན་མ /tũnṭaò ŋɛ̃ɛ̃ma/

weekend གཟའ་མཇུག /sancuù/

weekly གཟའ་འཁོར /saqɔɔ/ ¶ weekly meeting gza' 'khor tshogs 'du (saqɔɔ tshõõntu) ¶ weekly newspaper gza' 'khor tshog deb (saqɔɔ tshõqtep)

weep, see: cry

weigh, 1. va. A. ཡང་ལྕི་བརྒྱགས /yaŋci kõò/ ¶ He weighed the potatoes. khos zhog gog yang lci bkyags song. (qhöö shɔɔqɔɔ yaŋci kõòso) 2. see: think

weigh anchor, va. C. གཏིང་རྡོ་འཐེན /tĩŋto thẽñ/

weigh down (submerge), va. A. གཏིང་རྡོ་བཏགས /tĩŋto tãò/ ¶ They weighed down the corpse with stones and threw it into the river. kho tshos ro la gting rdo btags nas chu la g.yugs shag. (qhõntsöö rola tĩŋto tããnɛ chũ la yũũshaò)

weight, 1. n. ལྗིད་ཚད /ciitsɛ̃ɛ̀/ ¶ What is the weight of this box? sgam 'di'i ljid tshad ga tshad red? (qam tii ciitsää qhatsää rɛ̃ɛ̃) 2. iso. put on weight, vi. A. རྒྱགས་པ་ཆགས /kaq-pa chöö/ ¶ You've put on a lot of weight. khyod rang rgyags pa zhe drag chags shag. (khö-ra kaqpa sheṭaa chööshaa) 3. iso. lose weight, vi. A. སྐམ་པོ་ཆགས /qämpo chöö/

weight lifting, 1. n. ལྗིད་རྡེགས /ciiteq/ 2. iso. lift weights, va. A. -- ལ་བརྒྱགས /--la kãã/

weighty, see: heavy; important

weird ཁྱད་མཚར /khɛntsaa/ ¶ He is weird. kho khyad mtshar zhig 'dug. (qhö khɛntsaa ci tuu) ¶ a weird picture ri mo khyad mtshar zhig (ri-mu khɛntsaa ci)

welcome, va. C. དགའ་བསུ་ཞུས /ŋasu shüü/ ¶ They welcomed him enthusiastically. kho tshos khong la dga' bsu tshad med zhus shag. (qhön-tsöö qhöönla qasu tshɛɛmee shüüshaa)

weld, va. ཚ་ལ་བརྒྱབ /tshöla kap/ ¶ He welded the metals. khos lcags de la tsha la brgyab song. (qhöö cöö tɛɛ tshöla kapsu)

welder ཚ་ལ་རྒྱག་མཁན /tshöla kaaŋɛɛn/

welfare ཁེ་ཕན /qhëpɛɛn/ ¶ for the welfare of the state mnga' sde'i khe phan kyi ched du (ŋätee qhëpɛɛnqi chëëtu) [Syn. phan bde; sde thabs]

well, 1. see: good 2. iso. health བདེ་པོ /tepo/ ¶ I am well. nga bde po yin. (ŋa tepo yin) 3. iso. get well, vi. A. དྲག /ṭhaa/ ¶ He got well quickly. kho mgyogs po drag shag. (qhö kaqo ṭhaashaa) 4. iso. underground well, i. n. ཁྲོན་པ /ṭhömpa/ ii. iso. dig a well, va. C. -- བྲུས /--ṭhüü/ iii. iso. clean a well, va. A. -- བཤོང /--shöŋ/ [Syn. gtsang ma bzos] 5. Well! ཨ་ནི /äni/ ¶ Well, what do you think? a ni, khyod rang gis byas na ga 'dra 'dug? (äni khö-rɛ̃ɛ̃ chɛɛna qhanṭëë töö)

well-behaved སྒྲིག་ལམ་ཡག་པོ /cöölam yaqo/ [Syn. sgrig yag po]

well-being བདེ་སྐྱིད /tikii/ ¶ for the well-being of the people mi mang gi bde skyid kyi ched du (mimaŋqi tikiiqi chëëtu)

wellcooked འཚོས་པོ /tshööpo/ ¶ This meat is not wellcooked. sha 'di 'tshos po mi 'dug. (shö ti tshööpo mintuu)

well-done, see: wellcooked

well equipped གྲ་འགྲིགས་པོ /ṭha ṭiqu/ ¶ The rebels were well equipped. ngo log pa tsho gra 'grigs po 'dug. (ŋolɔqapotso ṭha ṭiqu tuu)

well-known ཡོངས་གྲགས /yoŋṭaa/

well then འོ་ན /wona/ [Syn. byas na]

well-to-do, see: wealthy; rich

well water ཁྲོན་ཆུ /ṭhömcu/

welt, see: sore

west ནུབ་ཕྱོགས /nupcöö/ ¶ in the west of Tibet bod kyi nub phyogs (phööqi nupcöö)

West Asia ཤར་གླིང་ནུབ་རྒྱུད /shärliŋ nupküü/

westerly, see: western

western ནུབ་མ /nupma/ ¶ the western highway gzhung lam nub ma (shuŋlam nupma) [Syn. nub; nub kyi]

Western doctor, 1. iso. doctor of Western medicine ནུབ་ཕྱོགས་སྨན་བཅོས་ཨམ་ཆི /nupcöö mɛncöö ämci/ 2. iso. a doctor who is a Westerner ནུབ་ཕྱོགས་སྨན་པ /nupcöö mɛmpa/ [Syn. phyi gling pa'i am chi]

Westerner ནུབ་ཕྱོགས་པ /nupcööpa/

Western medicines ནུབ་ཕྱོགས་པའི་སྨན /nupcööpɛɛ mɛɛn/

westward, see: west

wet, 1. རློན་པ /lömpa/ ¶ The shirt is wet. stod thung rlon pa red. (töötuun lömpa ree) 2. va. C. -- བཟོས /--söö/ ¶ He wet the shirt. khos stod thung rlon pa bzos shag. (qhöö töötuun lömpa sööshaa)

wetness ཞ་ཚོན་ཆེ་ཆུང /shatsɛɛn chicuun/ ¶ First we have to check the wetness. sngon la nga tshos zha tshon che chung blta dgos red. (ŋɛɛn-la ŋantsöö shatsɛɛn chicuun töqoree) [Syn. rlon tshad]

wet nurse ནུ་སྐྱིན་མ་ཚབ /nuciin matsap/

wharf མཚོ་ཁའི་གྲུ་ཟམ /tshöqɛɛ ṭhusam/

what ག་རེ /qhare/ ¶ What is he saying? khos ga re zer gyi 'dug? (qhöö qhare siqi töö) [Syn. ci; gang] whatever ག་རེ [vb.] ནས /qhare [vb.] nêê/ ¶ Whatever he says, I don't believe him. khos ga re lab na'i nga yid ches med. (qhöö qhare lapnêê ŋa yiicheè meè)

whatever there is ག་རེ་ཡོད་ནའི /qhare yööncc/

what kind (of) ག་འདྲ་ཞིག /qhanţêêci/ ¶ What kind of a book do you want? khyod rang la deb ga 'dra zhig dgos? (khöraa thep qhanţêêci qɔɔ̀)

wheat གྲོ /ţho/

wheat field གྲོ་ཞིང /ţhöshiŋ/

wheat flour གྲོ་ཕྱེ /ţhoche/

wheat tsamba གྲོ་རྩམ /ţhotsam/

wheel འཁོར་ལོ /qhölo/ ¶ I need a new wheel. nga la 'khor lo gsar pa zhig dgos. (ŋaa qhölo sääpaci qɔɔ̀)

wheelbarrow འཁོར་གཞོང /qhörshoŋ/

wheelchair, neo. འཁོར་ལོ་ཁུབ་ཀྱག /qhölo qüpkaà/

when, 1. ག་དུས /qhətüù/ ¶ When will you go? khyod rang ga dus 'gro gi yin pa? (khöra qh... ţoqaà) [Syn. nam] 2. iso. at the time of [vb.] དུས /[vb.] tüù/ ¶ He came when we bought the gun. nga tshos me mda' nyo dus kho bslebs song. (ŋatsöö menta ñötüù qhö lèèso)

whence ག་ནས /qhanɛɛ̀/

whenever ག་དུས [vb.] ནའི /qhətüù [vb.] nɛɛ/ ¶ Whenever I eat meat I get sick. ngas sha ga dus bzas na'i nga na gi 'dug. (ŋɛɛ̀ shā qhɛtüù sɛɛnɛɛ ŋa nəqiì)

where ག་པར /qhapaa/ ¶ Where does he live? kho ga par sdod kyi 'dug? (qhō qhapaa tüüqitöò)

whereabouts ག་པར་ཡོད་པ /qhapaa yöpa/ ¶ No one knows his whereabouts. kho ga par yod pa shes mkhan su gcig kyang yod pa ma red. (qhō qhapaa yöpa snêêŋɛɛn sū cīīyêê yɔɔ̀mareè)

whereas, see: but

wherever ག་པར [vb.] ནའི /qhapaa [vb.] nêê/ ¶ Wherever he went, the dog went. kho ga par phyin na'i khyi de kho'i gzhug gur 'gro gi 'dug. (qhō qhapaa chīīnêê khīti qhöö shuqöö ţuqiì)

whether, 1. iso. whether or not [vb.] ནའི་མ [vb.] ནའི /[vb.] nêê ma [vb.] nêê/ ¶ Whether we go or stay, the result will be the same. nga tsho phyin na'i ma phyin na'i don dag yang yag gcig pa red. (ŋantso chīīnêê māchiīnêê thöntaà yoŋyaà cīqpə reè) 2. iso. if I am able [vb.] ཐུབ་དང་མ་ཐུབ /[vb.] thūùtə māthuù/ ¶ I don't know whether I can do this. ngas 'di byed thub dang ma thub shes kyi mi 'dug. (ŋɛɛ̀ ti cheè thūùtə māthuù shīŋqimintuù)

whetstone བདར་རྡོ /tarto/

whey དར་བ /thaar/ [Syn. phyur khu]

which ག་གི /qhəqi/ ¶ Which book is better? deb ga gi yag pa 'dug? (thep qhəqi yaqa töò)

whichever ག་གི [vb.] ནའི /qhəqi [vb.] nɛɛ/ ¶ Take whichever you want. khyod rang ga gi dgos na'i gcig 'khyer. (khöra qhəqi qɔɔnɛɛ cīq khêè)

while [vb.] པའི་རིང་ལ /[vb.] pɛɛriŋlə/ ¶ While I was in Tibet I got sick. nga bod la sdod pa'i ring la nga na byung. (ŋa phöölə tööpɛɛriŋlə ŋa nacu) [Syn. [vb.] shul la]

whip, 1. n. རྟ་ལྕག /tɛɛcaà/ 2. va. C. -- གཞུས /--shüü/ ¶ He whipped the horse. khos rta la rta lcag gzhug song. (qhöö tālə tɛɛcaà shüüso)

whirlpool མཚོ་འཁོར /tshönqɔɔ/

whirlwind རླུང་འཁོར་འཚུབ /lūŋ qhörtsup/

whiskers, see: beard

whiskey ཨ་རག་ཝི་སི་ཀིའི /ɛ̄ːɔà wisikii/

whistle, 1. n. ཤུ་རྒྱག་ཡག /shū kaayaà/ ¶ He bought a whistle. khos shu rgyag yag cig nyos shag. (qhöö shū kaayaàci ñööshaà) 2. va. ཤུ་བརྒྱབ /shū kəp/ ¶ He whistled loudly. khos shu shugs chen po zhig brgyab song. (qhöö shū shūq chēmpoci kəpsu)

whistle a song, va. ཤུ་བརྒྱབ་ནས་གཞས་བཏང /shū kəpnɛ shɛɛ̀ tään/

white དཀར་པོ /qääpo/ ¶ The paper is white. shog bu de dkar po red. (shūquti qääpo reè)

white collar worker ལས་ཁུང་། ནང་གི་ལས་བྱེད /lêêquǹ naŋqi lɛɛceè/

white metal, 1. དཀར་གཡའ /qärya/ 2. iso. tin with white metal, va. -- བཏང /--tään/

whiten, va. C. དཀར་པོ་བཟོས /qääpo söö/

white of eggs དཀར་སྤྱིན /qääţiin/

White Paper དེབ་དཀར་པོ /thep qapo/

whitewash, 1. n. ཚོན་རྩི་དཀར་པོ /tshöntsi qääpo/ 2. va. -- བཏང /--tään/ ¶ He whitewashed the house. khos khang par tshon rtsi dkar po btang song. (qhõõ qhãŋpaa tshõntsi qããpo tããnso) 3. iso. cover up, va. A. བཀབ་བཞག /qəp sha̱ò/ ¶ They whitewashed the scandal. kho tshos rang skyon bkab bzhag pa red. (qhõntsöö ra̱ŋkööm qəp sha̱òpareè̱)

whittle, va. A. བཞོགས /shɔ̱ɔ̀/ [Syn. gzhog brgyab]

who སུ /sʊ/ ¶ Who is it? 'di su red? (ti̱ sʊ rɛ̱ɛ̀)

whoever སུ [vb.] ནའི /sʊ [vb.] nɛɛ/ ¶ Whoever comes first, it is okay. su sngon la yong na'i 'grig gi red. (sʊ ŋɛ̃ɛ̃nla yo̱oncɛ ʈi̱qireè̱)

whole, see: all; entire

wholeheartedly བློ་གཅིག་སེམས་གཅིག་གིས /lõcil sĩmcilqi/ ¶ They supported the party wholeheartedly. kho tshos tshogs pa la blo gcig sems gcig gis rgyab skyor byas shag. (qhõntsöö tshɔ̃qpaa lõcil sĩmcilqi ka̱pköö chɛ̱ɛ̀shaò)

whole number, math. ངོ་གྲངས /ŋo̱ʈaǹ/

wholesale, 1. n. རྡེབ་ཚོང /te̱ptsoon/ 2. iso. sell wholesale, va. -- བརྒྱབ /--kə̱p/

wholesale store རྡེབ་ཚོང་ཚོང་ཁང /te̱ptsoon tshõnqaan/

wholly, see: entirely

whom སུ་ལ /sõõ/ ¶ Whom did you call on the phone? khyod rang gis su la kha par btang pa? (khõrɛɛ sõõ qhãpaa tããnpa)

whore གཞང་ཚོང་མ /sha̱ntsoma/

whorehouse གཞང་ཁང /sha̱ŋqaan/

whose སུའི /sʊʊ/ ¶ Whose book is this? deb 'di su'i red? (the̱p ti̱ sʊʊ rɛ̱ɛ̀)

why ག་རེ་ཡིན་ནམ /qha̱re yi̱naò/ ¶ Why did you do it? khyod rang 'di byed yog ga re yin nam? (khõra ti̱ che̱yaò qha̱rɛ yi̱naò)

wick སྡོང་རས /to̱ŋrɛɛ̀/

wicked ངན་པ /ŋɛ̱mpa/ ¶ a wicked man mi ngan pa (mi̱ ŋɛ̱mpa)

wickerwork སྦ་སྨྱུག་ལྷུ་ཡག་ལས་ཀ /pa̱ñuù lhõyaò lɛ̱ɛ̱qa/

wide, 1. ཞེང་ག་ཆེན་པོ /sha̱ŋqa chẽmpo/ ¶ The road is wide. lam khag zheng ga chen po 'dug. (la̱ŋqaò sha̱ŋqa chẽmpo tu̱ù) 2. iso. in measurement ཞེང་ག /sha̱ŋqa/ ¶ This is 3 feet wide. 'di phi ʈi gsum gyi zheng ga red. (ti̱ phĩʈi sũmqi sha̱ŋqa re̱è)

wide-eyed མིག་ཅེར་རེ /mĩl cẽree/

widely རྒྱ་ཆེན་པོ /ka̱ chẽmpo/ ¶ This is used widely in Tibet. 'di bod nang la bed spyod rgya chen po gtong gi 'dug. (ti̱ phö̱ö na̱anla phe̱ecöö ka̱ chẽmpo tãŋqil)

widen, va. ཞེང་ག་ཆེ་རུ་བཏང /sha̱ŋqa chẽru tããn/

widespread, iso. everywhere ག་ས་ག་ལ /qha̱sa qha̱la/ ¶ There were widespread disturbances. ga sa ga la zing 'phyang byung shag. (qha̱sa qha̱la si̱ŋcaan chu̱unshaò) [Syn. yongs khyab]

widow, 1. ཁྱོ་ག་གྲོངས་པའི་སྐྱེ་དམན /khõqa ʈo̱ǹpɛɛ kĩmɛɛn/ 2. iso. a pejorative term ཡུག་ས་མ /yu̱qsama/ [Syn. yug mo]

widower, 1. སྐྱེ་དམན་གྲོངས་པའི་ཁྱོ་ག /kĩmɛɛn ʈo̱ǹpɛɛ khõqa/ 2. iso. a pejorative term ཡུག་པོ /yu̱qpo/

width ཞེང་ག་ཆེ་ཆུང /sha̱ŋqa chĩcuun/ ¶ What is the width of the river? chu de'i zheng ga che chung ga 'dra 'dug? (chʊ t̲i̲i̲ qhãshaan chĩcuun qhə̱nʈeè̱ tö̱ò) [Syn. zheng tshad]

wield, see: use

wife སྐྱེ་དམན ; h. ལྕམ /kĩmɛɛn; h. cãm/ ¶ She is my wife. mo nga'i skye dman red. (mo̱ ŋ̲ɛ̲ɛ̲ kĩmɛɛn re̱è)

wig སྐྲ་བརྫུས /ʈəptsʊʊ̀/

wiggle, va. འཁྲུག་འཁྲུག་བཏང /ʈũqʈuù tããn/

wild, 1. iso. used for animals རྒོད /qö̱ö/ ¶ a wild yak g.yag rgod (yããqöö) ¶ a wild horse rta rgod (tõqöö) 2. iso. behavior ཁྲབ་རྡོ /ʈhẽpto/ [Syn. mkhregs rdo]

wild boar ཕག་རྒོད /phããqöö/ [Syn. ri phag]

wild donkey རྐྱང /kãŋ/

wilderness ཐ་ཁོབས /thãqop/

will, 1. iso. last testament, i. n. ཁ་ཆེམས /qhãcheṁ/ ii. iso. leave a will, va. A. --བཞག /--shãò/ 2. iso. desire འདོད་པ /tö̱pa/ ¶ the will of the masses mang tshogs kyi 'dod pa (ma̱ŋtsɔ̃qi tö̱pa) 3. iso. determination སྙིང་རུས /ñĩŋrʊʊ̀/ ¶ He has the will to finish the work. kho la las ka de mtha' skyel yog gi snying rus 'dug. (qh55 lɛɛqati thõ kɛ̃ɛ̃yaòqi ñĩŋrüǜ tuù)

willing, iso. be, va. བློ་མོས་བྱས /lõmöö chɛɛ̀/ ¶ Is he willing to go? kho 'gro yag la blo mos byed kyi 'dug gas? (qhöö ʈoyaòla lõmöö chiqitu-qɛɛ̀)

willpower སྙིང་རུས /ñĩŋrüǜ/

willow ལྕང་མ /cõŋma/

wilt, vi. D. བརྙིས /ñĩp/ ¶ The plant wilted. rtsi shing brnyis shag. (tsĩshiŋ ñĩpshaò)

win, va. D. ཐོབ /thə̃p/ ¶ He won the game. kho la rtsed mo thob shag. (qh55 tsẽẽmo thə̃pshaò) ¶ They won the war. kho tsho la dmag thob shag. (qhõ tsɔɔ mãò thə̃pshaò)

winch སྐྱིད་འདེགས་འཁོར་ལོ /ciiteq qhõlo/

wind, 1. iso. air, i. n. ལྷགས་པ /lhõqpa/ ii. iso. blow (wind), vi. -- བརྒྱབ /--kəp/ ¶ Today the wind is blowing strongly. de ring lhags pa shugs chen po rgyag gi 'dug. (thiriin lhãqpa shüq chẽmpo kəəqiì) 2. iso. turn/meander, vi. ཀྱག་གེ་ཀྱོག་གེ་བྱས་ཕྱིན /kõqe kɔ̃qecɛ chĩǹ/ ¶ The river winds through a forest. chu de shing nags nang la kyag ge kyog ge byas 'dro gi 'dug. (chüti shĩŋnaò naanla kõqe kɔ̃qecɛ ʈuqiì) 3. iso. coil up, va. A. དཀྲིས /ʈĩì/ ¶ He wound the thread on a stick. khos skud pa de rgyug pa cig la dkris song. (qhöö qüpəti kuqpaò cĩìla ʈĩìsu)

wind direction ལྷགས་ཕྱོགས /lhõqcɔ̃ɔ̀/ ¶ What direction is the wind? lhags phyogs ga par 'dug? (lhõqcɔ̃ɔ̀ qhapaa tõò)

winding ཀྱག་གེ་ཀྱོག་གེ /kõqe kɔ̃qe/ ¶ a winding river chu kyog ge kyog ge (chü kõqe kɔ̃qe)

wind instrument འབུད་གཏོང་རོལ་ཆ /püütoon röõca/

windmill, neo. རླུང་ཤུགས་འཁོར་ལོ /lũŋshuù qhõlo/

window, 1. n. སྒེའུ་ཁུང /qiquun/ [Syn. khra ma] 2. iso. open the window, va. D. -- ཕྱེ /--chẽ/ 3. iso. close the window, va. -- བརྒྱབ /--kəp/

windowpane སྒེའུ་ཁུང་གི་ཤེལ་སྒོ /qiquunqi shẽẽqo/

window shade ཁྲ་ཡོལ /ʈhõyöö/

windpipe དབུགས་འགྲོ་ཨོལ་སྒོ /üqʈö ööqo/

windproof རླུང་ཐུབ /lũŋtup/

windshield (of car), 1. iso. front མོ་ཊའི་མདུན་ཤེལ /moʈɛɛ tüünshee/ 2. iso. back མོ་ཊའི་རྒྱབ་ཤེལ /moʈɛɛ kəpshee/

windshield wiper, neo. མོ་ཊའི་མདུན་ཤེལ་ཕྱིས་ཡག /moʈɛɛ tüünshee chĩĩyaò/

windstorm, 1. n. རླུང་འཚུབ /lũŋtsup/ 2. iso. get/be a windstorm, vi. -- བརྒྱབ /--kəp/

wind up, see: finish

windward ལྷགས་ཕྱོགས་ལ་ཁ་གཏད་ནས /lhõqcɔ̃ɔ̀la qhõ tɛ̃ɛ̀nɛ/ ¶ Don't put up the tent on the windward side. gur lhags phyogs la kha gtad nas ma rgyab. (qhuu lhõqcɔ̃ɔ̀la qhõ tɛ̃ɛ̀nɛ makaò)

windy ལྷགས་པ་ཚ་པོ /lhõqpa tshõpo/ ¶ It's very windy today. de ring lhags pa tsha po zhe drag 'dug. (thiriin lhõqpa tshõpo sheʈaa tuù)

wine རྒུན་ཆང /qüncaan/ [Syn. rgun 'brum chang]

wing གཤོག་པ /shɔ̃qpa/

wink, va. མིག་ཙུམ་བརྒྱབ /mĩqtsum kəp/

winner ཐོབ་མཁན /thə̃pŋɛɛn/ ¶ Who was the winner? thob mkhan su red? (thə̃pŋɛɛn sü rɛɛ̀)

winnow, va. B. ལྷགས་པར་འཕྱར /lhõqpaa chöö/ ¶ He winnowed the grain. khos 'bru lhags par 'phyar song. (qhöö ʈu lhõqpaa chööso) [Syn. lhags 'phyar brgyab]

winnowing machine ལྷགས་འཕྱར་འཕྲུལ་འཁོར /lhõqcaa ʈhüüqöö/

winter དགུན་ཁ /quŋqə/

winter clothes དགུན་ཆས /qünchɛɛ̀/

winter irrigation, 1. n. དགུན་ཆུ /qüncu/ 2. va. -- བཏང /--tõõn/

winter residence དགུན་ས /qünsə/

winter solstice དགུན་ཉི་ལྡོག /qünñi tɔ̃ɔ̀/

wintertime དགུན་དུས /qüntüù/

winter vacation དགུན་ཁའི་གུང་སེང /quŋqɛɛ qhuŋsəǹ/

winter wheat དགུན་གྲོ /qünʈo/

wipe, va. A. ཕྱིས /chĩì/ ¶ He wiped the table with a cloth. khos rgya cog de ras kyis phyis song. (qhöö kacɔ̃ɔ̀ti rɛɛ̀qi chĩìsu)

wipe out, see: destroy; annihilate

wire, 1. iso. stringlike metal ལྕགས་སྐུད /cɔ̃ɔ̃qüù/ ¶ a wire fence lcags skud kyi lcags ri (cɔ̃ɔ̃qüùqi cɔ̃ɔ̃ri) 2. see: cable

copper wire ཟངས་སྐུད /saŋqüù/

electric wire གློག་སྐུད /lɔ̃ɔ̃qüù/

wireless transmitter སྐད་མེད་རླུང་འཕྲིན་ /qūūmeè lūŋṭiin/

wiretap, neo. va. ཁ་དཔར་སྒོ་ཉན་བྱས་ /qhōpaa qɔ̄qñɛɛn chɛ̄ɛ̀/

wisdom ཤེས་རབ་ /shērap/

wise, adj. བསམ་བློ་ཆེན་པོ་ /sāmlo chēmpo/ ¶ He is very wise. kho bsam blo chen po zhe drag red. (qhō sāmlo chēmpo sheṭaa reè) [Syn. blo gros chen po; blo ldan]

wish, 1. n. འདོད་པ་ཡོད་/töpo yöö/ ¶ I wish to go to Lhasa. nga lha sar 'gro yag gi 'dod pa yod. (ŋa lhɛ̄ɛsaa ṭoyaòqi töpo yöö) 2. iso. with verbs [vb.] སྙིང་འདོད་ /ñīītöö/ ¶ I wish to go to Lhasa. nga lha sar 'gro snying 'dod kyi 'dug. (ŋa lhɛ̄ɛsaa ṭuñiitüüqiì) 3. iso. wish something happens, va. འདོད་པར་ ... བསམ་ /töpaa ... sām̀/ ¶ I wish he would go bankrupt. nga'i 'dod par kho bong bu don na bsam gyi 'dug. (ŋɛɛ töpaa qhō phuŋqu thööna sāmqiì)

witch འབག་མོ་ /paamo/

with, 1. iso. together with མཉམ་དུ་ /ñāmtöö/ ¶ I will go with him. nga kho mnyam du 'gro gi yin. (ŋa qhō ñāmtöö ṭuqiyin) 2. iso. the instrumental particle ¶ He wrote it with (by means of) a pen. khos 'di snyu gus bris song. (qhöö ti ñūqüü ṭhiìsu) 3. iso. in the manner of བྱས་ /chɛ̄ɛ̀/ ¶ He fought with bravery. khos blo khog byas 'dzings song. (qhō lōqɔ̄cɛɛ tsiŋsu) [Syn. ngang nas]

withdraw, va. ཕྱིར་འཐེན་བྱས་ /chīrteen chɛ̄ɛ̀/ ¶ The soldiers withdrew yesterday. kha sa dmag mi tsho phyir 'then byas shag. (qhɛ̄ɛsa māāmitso chīrteen chɛ̄ɛ̀shaò)

withdrawl ཕྱིར་འཐེན་བྱེད་ཡག་ /chīrteen chēyaò/

wither, vi. A. རྙིད་སྐམ་ཐེབས་ /ñīpqam thēè/ ¶ The flowers withered. me tog rnyid skam thebs shag. (metɔ̄ɔ̀ ñīpqam̀ thēèshaò)

withhold, iso. not give, va. མ་སྤྲད་པར་བཞག་ /mōṭɛɛ̀paa shaò/ ¶ They withheld the salary payment. kho tshos phogs dngul ma sprad par bzhag shag. (qhōntsöö phōōŋüü mōṭɛɛ̀paa shaòshaò)

within ནང་ལ་ /naanla/ ¶ There will be many nationalities within Tibet. bod nang la mi rigs ma 'dra ba mang po yong gi red. (phöö naanla miriì manṭaò maŋqu yuŋqireè)

without མེད་པར་ /meepaa/ ¶ Without money, it is hard to build a house. dngul med par khang pa rgyag yag khag po red. (ŋüü meepaa qhōŋpa kaayaò qhōpo reè) ¶ He was left without hope. kho re ba med par phyin song. (qhō rewa meepaa chīǹsu)

without delay མ་འགྱངས་པ་བྱས་ /mankaǹpacɛ/ ¶ You must do this without delay. khyod rang gis 'di ma 'gyangs pa byas byed dgos red. (khārɛɛ̀ ti mankaǹpacɛ cheqoreè)

without doubt ངས་བྱས་ན་གཏན་གཏན་ /ŋɛɛ̀ chɛɛna tɛ̄ntɛɛn/ ¶ Without doubt, they will invade. ngas byas na gtan gtan kho tshos btsan 'dzul byed kyi red. (ŋɛɛ̀ chɛɛna tɛ̄ntɛɛn qhɔ̄ntsöö tsɛ̄ntsüü chiqireè)

without stop བར་མཚམས་མེད་པར་ /phantsam̀ meepaa/ ¶ He studied for 8 years without stop. khos lo brgyad bar mtshams med par slob sbyong byas shag. (qhöö lo kɛɛ̀ phantsam̀ meepaa lōpcoǹ chɛɛ̀shaò)

witness, 1. n. དཔང་པོ་ /pāŋpo/ [Syn. bar mi mtshams rdo] 2. iso. act as a witness, va. -- བྱས་ /--chɛɛ̀/

wolf སྤྱང་ཀི་ /cāŋqu/

wolf cub སྤྱང་ཕྲུག་ /cāŋṭuù/

wolf pack སྤྱང་ཁྱུ་ /cāŋku/

wolf skin སྤྱང་པགས་ /cāŋpaò/

woman སྐྱེ་དམན་ ; h. སྐུ་སྐྱེ་མ་ /kīmɛɛn; h. qūkima/ ¶ There are many women in this club. skyid sdug 'di'i nang la skye dman mang po 'dug. (kītuù tii naanla kīmɛɛn maŋqu tuù) [Syn. bud med]

woman (old) མོ་མོ་ /mōō/

womb ཕྲུ་སྣོད་ /phunöö/

women's association བུད་མེད་ཚོགས་པ་ /phüümeè tshɔ̄qpa/

women's movement བུད་མེད་ཀྱི་ལས་འགུལ་ /phüümeèqi lèènqüü/

women's rights བུད་མེད་ཀྱི་ཐོབ་ཐང་ /phüümeèqi thōptaan/

women's room སྐྱེ་དམན་གྱི་གསང་སྤྱོད་ /kēmɛɛn qi sāāncöö/ [Syn. mo spyod] wonder, va. C. ག་འདྲ་ཡོང་གི་ཡོད་དམ་བསམས /qhəntɛɛ̀ yɔ̃ŋqiyötcan sə̃m̀/ ¶ I often wonder about the future. nga vang se ma 'ongs pa la ga 'dra yong gi yod dam bsam gyi 'dug. (ŋa yaaŋse mawoŋpala qhəntɛɛ̀ yɔ̃ŋciyötaan sə̃mqiì) [Syn. ga 'dra byas yong bsams]

wonderful དཔེ་ཡག་པོ /pə̃ yaqo/ ¶ This book is wonderful. deb 'di dpe yag go 'dug. (thepti pə̃ yaqo tuù) ¶ He is a wonderful person. kho mi dpe yag po 'dug. (qho i pə̃ yaqo tuù)

wondrous ངོ་མཚར་ཆེན་པོ /ŋotsar chə̃mpo/ ¶ a wondrous accomplishment grub 'bras ngo mtshar chen po zhig (ʈumʈɛɛ̀ ŋotshar chə̃mpo ci)

wood ཤིང /shɪŋ/

wood bark ཤིང་པགས /shɪŋpaò/

wood-bird year ཤིང་བྱ /shɪŋcə/

wood-block (printing plate), 1. n. དཔར་ཤིང /pə̃rshiin/ 2. iso. carve a wood-block, va. C. -- བརྐོས /--qȍȍ/

wood carver ཤིང་རྐོས་རྒྱག་མཁན /shɪŋqȍȍ kaaŋɛɛn/ [Syn. rkos pa]

wood carving (ornamental) ཤིང་རྐོས་རི་མོ /shɪŋqȍȍ rimu/

wood-dog year ཤིང་ཁྱི /shɪŋki/

wood-dragon year ཤིང་འབྲུག /shɪŋʈuù/

wooden barrel/bucket ཟོམ /som/

wooden bowl/cup ཕོར་པ /phɔ̃ɔ̃po/

wooden bridge ཤིང་ཟམ /shɪŋsəm/

wooden house ཤིང་ཁང /shɪŋqaan/

wooden ladle ཟ་རུ /səru/

wooden leg ཤིང་གི་རྐང་ཚབ /shɪŋqi qə̃ŋtsəp/

wooden statue ཤིང་སྐུ /shɪŋqu/

wood-hare year ཤིང་ཡོས /shɪŋyüǜ/

wood-monkey year ཤིང་སྤྲེ /shɪŋʈe/

wood-mouse year ཤིང་བྱི /shɪŋci/

wood-ox year ཤིང་གླང /shɪŋlaŋ/

woodpecker ཤིང་རྐོན /sɪŋqÜÜn/

wood-pig year ཤིང་ཕག /shɪŋpaò/

woods, see: forest

wood-sheep year ཤིང་ལུག /shɪŋluù/

wood-snake year ཤིང་སྦྲུལ /shɪŋʈÜÜ/

wood-tiger year ཤིང་སྟག /shɪŋtaò/

wood worm ཤིང་འབུ /shɪŋpu/

woof (in weaving) སྤུན /pǕǕn/ [Syn. spun dog]

wool, 1. n. བལ /phɛɛ/ 2. iso. shear wool, va. A. -- བྲེགས /--phaò/ 3. iso. spin wool, va. B. -- འཁལ /qɛ̈ɛ̈/ 4. iso. card wool, va. བལ་ཤད་རྒྱབ /phɛɛshɛɛ̀ kəp/

wool carding machine བལ་ཤད་འཁྲུལ་འཁོར /phɛɛshɛɛ̀ ʈhǕǕqȍȍ/

wool carding tool བལ་ཤད /phɛɛshɛɛ̀/ [Syn. bal gsed]

woolen clothes ཀྱུ་ཆ་བལ་ཡིན་པའི་དུག་སློག /kupcə phɛɛ yimpə̂ə̂ thuqlȍȍ/

woolen mill བལ་འཁེལ་ཐགས་བཟོ་གྲྭ /phɛɛ qhɛ̈ɛ̈thaò soʈa/

wool-spinning machine བལ་སྐུད་འཁེལ་ཡག་འཁྲུལ་འཁོར /phə̂ə̂qǕǕ qhɛ̈ɛ̈yaò ʈhǕǕqȍȍ/

wool trade, 1. n. བལ་ཚོང /phɛɛtsoon/ 2. iso. trade in wool, va. -- རྒྱབ /--kəp/

word ཚིག /tshɪì/ ¶ Is this a new word? 'di tshig gsar pa red pas? (ti tshɪì sə̃ə̃pa repɛɛ̀)

word-of-mouth གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་བཤད་ནས /cɪìqi cɪìqlə shɛ̈ɛ̀nɛ/ ¶ They publicized it by word-of-mouth. kho tshos gcig gis gcig la bshad nas dril bsgrags byas payin. (qhə̃ntsȍȍ cɪìqi cɪìqlə shɛ̈ɛ̀nɛ ʈhiiʈaò chɛɛ̀payin)

wordy ཚིག་ཚོགས་ཆེན་པོ /tshɪqtsɔɔ̀ chə̃mpo/ [Syn. tshig rdzob chen po]

work, 1. n. ལས་ཀ ; h. ཕྱག་ལས /lɛɛqa; h. chə̃ə̃lɛɛ̀/ 2. va. -- བྱས ; h. -- གནང /--chɛɛ̀; h. --nə̃ə̃n/ ¶ He worked today. khos de ring las ka byas pa red. (qhȍȍ theriin lɛɛqa chɛɛ̀pareə̀) 3. iso. obtain work, vi. A. ལས་ཀ་རག /lɛɛqa raò/ [Syn. las ka thob] 4. iso. lose work, vi. B. ལས་ཀ་ཤོར /lɛɛqa sh55/

work accident བཟོ་ལས་རྨས་རྐྱེན /solɛɛ̀ mɛ̈ɛ̈kööṅ/

work area ལས་ཀ་བྱེད་ས /lɛɛqa chesa/

work break ལས་ཀ་བར་མཚམས /lɛɛqa phantsam̀/

work days ལས་ཡོད་ཉིན་མ /lɛɛyȍȍ ñime/

worker, 1. ལས་ཀ་བྱེད་མཁན /lɛɛqa cheŋɛɛn/ 2. iso. factory worker བཟོ་པ /sopa/ 3. iso. office worker ལས་བྱེད་པ /lɛɛceə̀pa/ 4. iso. craftsman ལག་ཤེས་པ /laqsheə̀pa/ 5. iso. construction worker ཨར་པོ་བ /ə̃ə̃pɔɔ̀/ 6. iso. road worker ལམ་བཟོ་བ /lamsɔɔ̀/

worker's union བཟོ་ཚོགས /sotshɔ̃/ [Syn. bzo pa'i skyid sdug]

work hostel ལས་ཤག /lεεshaò/

working class བཟོ་པའི་གྲལ་རིམ /sopεε ṭhεεrim̀/

work output ལས་ཀའི་ཐོན་ཚད /lεεqεε thȭntsεὲ/

work points, neo. c. ལས་གྲངས /lεεṭaǹ/

work production team, neo. c. ཐོན་སྐྱེད་རུ་ཁག /thȭnkeè ruqaò/

work quota, neo. c. ལས་ཚད /lεεtsεὲ/

work schedule ལས་ཀའི་རེའུ་མིག /lεεqεε riumil̀/

workshop ལས་གྲྭ /lεεṭa/ [Syn. bzo las byed sa]

work song ལས་རྩོལ་གླུ་གཞས /lεεtsö̈ö lüshεὲ/

world འཛམ་གླིང /tsəmliŋ/ ¶ modern world deng dus kyi 'dzam gling (thiŋtüǜqi tsəmliŋ)

World Bank, neo. འཛམ་གླིང་དངུལ་ཁང /tsəmliŋ ŋüüqaan/

World Health Organization, neo. འཛམ་གླིང་འཕྲོད་བསྟེན་ལས་ཁང /tsəmliŋ ṭhȫöteen lεεqaan/

world news འཛམ་གླིང་གི་གསར་འགྱུར /tsəmliŋqi sȭnkuu/

world peace འཛམ་གླིང་ཞི་བདེ /tsəmliŋ shite/

world record, neo. འཛམ་གླིང་གི་ཐོ་གཞུང /tsəmliŋ qi thõshuŋ/

world revolution འཛམ་གླིང་གསར་བརྗེ /tsəmliŋ sãrce/

world situation འཛམ་གླིང་གི་གནས་སྟངས /tsəmliŋqi nε̄εtoǹ/

world war འཛམ་གླིང་དམག་ཆེན /tsəmliŋ mãqceen/ ¶ First World War 'dzam gling dmag chen dang po (tsəmliŋ mãqceen thaŋpo)

worldwide འཛམ་གླིང་ཡོངས་ཁྱབ /tsəmliŋ yɔ̀ŋkap/ ¶ worldwide revolution 'dzam gling yongs khyab kyi gsar brje (tsəmliŋ yɔ̀ŋkəpqi sãrce)

worm འབུ /pu/

worn out, 1. for things, vi. A. ཟད /sεὲ/ 2. for people, see: tired

worried སེམས་ཁྲལ ; h. ཐུགས་ཁྲལ /sẽmṭεε; h. thüüṭèè/ ¶ I'm worried about him. nga kho'i skor la sems khral yod. (ŋa qhȫö qɔ̃ɔla sẽmṭεε yȫö) [Note: This literally means "have/has worry."]

worrisome སེམས་ཁྲལ་བྱེད་དགོས་ཡག /sẽmṭεε cheè qoyaò/ ¶ a worrisome problem sems khral byed dgos yag gi rnyog dra (sẽmṭεε cheè qoyaòqi ñɔ̃qṭa)

worry, vi. སེམས་ཁྲལ་བྱས ; h. ཐུགས་ཁྲལ་གནང /sẽmṭεε chεὲ; h. thüüṭèè nãõn/ ¶ He worries a lot. kho sems khral she drag byed kyi 'dug. (qhȫ sẽmṭεε sheṭaa chiqil̀) ¶ Don't worry (h.). thugs khral ma gnang. (thüüṭèè mãnaan)

worse སྡུག་པ /tuqaò/ ¶ This is worse than that. 'di de las sdug pa 'dug. (ti thilεὲ tuqaò)

worsen, 1. vi. སྡུག་ཏུ་ཕྱིན /tuùru chĩǹ/ ¶ The situation worsened. gnas tshul sdug tu phyin shag. (nε̄ε̄tsüü tuùru chĩǹshaò) 2. iso. make worse, va. སྡུག་ཏུ་བཏང /tuùru tãõn/

worship, 1. va. མཆོད་འབུལ་བྱས /chȭmpüü chεὲ/ ¶ He worships everyday. khos nyin ma rtag par mchod 'bul byed kyi 'dug. (qhȫö ñima tãqpaa chȭmpüü chiqil̀) 2. iso. revere/adore, va. དད་གུས་བྱས /thèèqüǜ chεὲ/ ¶ He worships the teacher. khos dge rgan la dad gus byed kyi 'dug. (qhȫö qeqεεnla thèèqüǜ chiqil̀)

worst སྡུག་ཤོས /tuqshȫö/ ¶ This is the worst quality. 'di spus ka sdug shos red. (ti püüqa tuqshȫö reè)

worth རེ་བ /repa/ ¶ This is worth 10 dollars. 'di la sgor mo bcu re ba 'dug. (tεε qɔɔmo chü repa tuù)

worthless ཕན་ཐོགས་མེད་པ /phε̄ntɔ̃ meèpa/ ¶ This book is worthless. deb 'di phan thogs med pa red. (thep ti phε̄ntɔ̃ meèpa reè)

worthy འོས་པོ /wȫöpo/ ¶ He is worthy of the job. kho las ka de la 'os po 'dug. (qhȫ lεεqatεε wȫöpo tuù)

wound, 1. n. རྨ /mã/ 2. iso. get a wound, vi. C. -- བཟོས /--sȫö/

wounded རྨས་པ /mε̄ὲpa/ ¶ a wounded soldier dmag mi rmas pa zhig (mãõmi mε̄ὲpa ci) [Syn. rmas ma]

wrap, va. B. བསྒྲིལ /ṭii/ ¶ He wrapped the book. khos deb de bsgril song. (qhȫö thepti ṭiisu) [Syn. btums]

wrap up, 1. see: wrap 2. see: finish; end; complete

wrath, see: anger

wrathful, see: angry

wreath མེ་ཏོག་གི་འཕྲེང་བ /metɔ̃qi ţhãŋa/

wreck, 1. གོབ་ཏོ /qhopto/ ¶ This car is a wreck. mo ţa 'di gob to red. (moţa ti qhopto reè) 2. iso. ruin, va. འཕྲོག་བརླག་བཏང /ţhɔ̃ɔ̃laò tɔ̃ɔ̃n/ ¶ He wrecked the plan. khos 'char gzhi 'phrog brlag btang shag. (qhɔ̃ɔ̃ chããshi ţhɔ̃ɔ̃laò tɔ̃ɔ̃nshaò) [Syn. sbo bslugs]

wrench གཅུད་སྤུར་ལག་ཆ /cü̃ü̃puu laqca/

wrestle, iso. sport, va. A. ཨབ་ཐང་རྩེད /äptaan tshɛ̃ɛ̃/ ¶ They wrestle a lot in Mongolia. sog yul la ab thang zhe drag tshad kyi red. (sɔ̃ɔ̃-yüüla äptaan sheţaa tshɛ̃ɛ̃qireè) [Syn. sbe ga tshad]

wrestling ཨབ་ཐང /äptaan/ [Syn. sbe ga]

wring, 1. va. C. གཅུས /cü̃ü̃/ ¶ He wrung the chicken's neck. khos bya sde'i ske gcus song. (qhɔ̃ɔ̃ chatee qɛ̃ cü̃ü̃su) 2. iso. wring out clothes, va. D. ཆུ་བཙིར /chü tsĩr/

wrinkle གཉེར་མ /ñẽma/ ¶ She has many wrinkles on her face. mo'i gdong la gnyer ma zhe drag 'dug. (mɔ̃ɔ̃ toonla ñẽma sheţaa tuù)

wrist ལག་ཚིགས /laqtshiĩ/ [Syn. mkhrig ma]

wrist watch ལག་རྒྱན་ཆུ་ཚོད /laqqöön chütsü̃ü̃/

write, 1. va. C. བྲིས /ţhiĩ/ ¶ Please write your name. khyed rang gi mtshan bris rogs gnang. (khẽraanqi tshɛ̃ɛ̃n ţhirɔ̃naan) ¶ He wrote a book. khos deb cig bris shag. (qhɔ̃ɔ̃ thepci ţhiĩshaò) [Syn. rtsom] 2. iso. write a letter, va. C. ཡི་གེ་བྲིས ; h. ཕྱག་བྲིས་གནང /yiqi ţhiĩ; h. chããriĩ nããn/ ¶ He wrote many letters. khos yi ge mang po bris shag. (qhɔ̃ɔ̃ yiqi maŋqu ţhiĩshaò) 3. see: compose

writer, see: author

writing desk ཡིག་ཅོག /yiqcɔ̃ɔ̃/

writing materials ཡིག་ཆས /yiqcɛ̃ɛ̃/

writings རྩོམ་ཡིག /tsümyiĩ/

written ཡིག་ཐོག /yiqtɔ̃ɔ̃/ ¶ a written agreement yig thog gros mthun (yiqtɔ̃ɔ̃ ţhöötüün)

written language ཡི་གེ /yiqi/ ¶ Do they have a written language? kho tshar yi ge yod pa red pas? (qhãntsɔɔ yiqi yɔ̃repɛ̃ɛ̃)

wrong, 1. iso. in error, vi. B. ནོར /nɔɔ/ ¶ He is wrong. khos nar song. (qhɔ̃ɔ̃ nɔɔso) 2. adj. and adv. ནོར་འཁྲུལ /nɔ̃nţüü/ ¶ His answer is wrong. kho'i lan de nar 'khrul red. (qhɔ̃ɔ̃ lɛɛnti nɔ̃nţüü reè) 3. iso. a defect/fault སྐྱོན /kɔ̃ɔ̃n/ ¶ There is something wrong with this. 'di la skyon zhig 'dug. (tɛɛ kɔ̃ɔ̃nci tuù)

X,Y,Z

xerox, va. neo. ཛི་རོག་དཔར་བཤུས་བརྒྱབ /tsiiröq pärshUU kəp/ ¶ He xeroxed the letter. khos yi ge de dzi rog dpar bshus brgyab shag. (qhöö yiqiti tsiiröq pärshUU kəpshaò)

X-ray, 1. n. གློག་དཔར་ /lōqpaa/ 2. iso. X-ray (someone), va. -- བརྒྱབ་ /--kəp/

yacht, see: boat; ship

yak གཡག་ /yàà/

bull-dri crossbreed, 1. iso. male མཛོ་ /tso/ 2. iso. female མཛོ་མོ་ /tsomo/

female yak འབྲི་ /ṭi/

male yak གཡག་ /yàà/

wild yak འབྲོང་ /ṭoŋ/

yak butter འབྲི་མར་ /ṭimaa/

yak cheese འབྲི་ཕྱུར་ /ṭichur/

yak hair རྩིད་པ་ /tsIIpe/

yak-hair tent སྦྲ་གུར་ /pəquu/

yak herder གཡག་རྫི་ /yäqtsi/

yak load གཡག་རྒྱབ་ /yäqkəp/

yak meat ཚག་ཤ་ /tshäqsha/

yak tail གཡག་རྔ་ /yääŋa/

Yangtse River འབྲི་ཆུ་ /ṭicu/

yank, 1. see: pull 2. see: American

yap, see: bark

yard, 1. iso. the unit of measure, neo. bor. eng. ཡཱ་ཊ་ /yaaṭa/ [Syn. 'dom phyed] 2. iso. a courtyard ཁྱམས་ར་ /khämra/

yardstick, see: ruler

yarn ལྷས་ཡུག་ /lhEEyaò/

yawn, vi. ཧཱ་ལྟོང་བརྒྱབ་ /öötoon kəp/

year, 1. n. ལོ་ /lo/ ¶ two years lo gnyis (lo ñII) 2. iso. pass (years), vi. -- ཕྱིན་ /--chIñ/ ¶ Two years passed. lo gnyis phyin song. (lo ñII chIñsu)

last year ན་ནིང་ /təñiin/ [Syn. sngo lo]

new year ལོ་གསར་ /losaa/ ¶ New Year's Greetings! lo gsar gyi bkra shis bde legs! (losaaqi ṭäshi telee)

next year དུས་སང་ /thUUsaan/

this year ད་ལོ་ /thalo/

Western year སྤྱི་ལོ་ /chIlò/ [Syn. neo. c. spyi lo] year before last གཞེས་ནིང་ /shiñiin/

year of birth སྐྱེས་ལོ་ ; h. འཁྲུངས་ལོ་ /kēēlo; h. ʈhūŋlo/

yearly ལོ་ལྟར་ /lotaa/ ¶ He comes yearly. kho lo ltar yong gi 'dug. (qhō lotaa yuŋqiì)

year-round ལོ་ཧྲིལ་པོ་ /lo hrīīpu/ ¶ They drink soda year-round. kho tshos lo hril po chu mngar mo 'thung gi 'dug. (qhōntsöö lo hrīīpu chū ŋāā-mo thūŋqiì)

yeast ཕབས་ /phāp/

yell, see: shout

yellow, iso. color སེར་པོ་ /sēēpo/ 2. see: coward

Yellow River རྨ་ཆུ་ /māću/

yesterday ཁ་ས་ /qhɛ̄ɛ̄sa/

yesterday evening མདངས་དགོང་ /taŋqaŋ̀/ [Syn. kha sa dgong dag]

yesterday morning ཁ་ས་ཞོགས་པ་ /qhɛ̄ɛ̄sa shɔɔqɛɛ̀/

yet, 1. ད་དུང་ [vb.] རྒྱུ་ /thanta [vb.] ku/ ¶ They haven't gone yet. kho tsho da lta 'gro rgyu red. (qhōntso thanta ʈuku reè) ¶ I'm not finished yet. nga da lta mtshar rgyu yin. (ŋa thanta tshāāku yin)

yield, 1. iso. amount produced ཐོན་འབབ་ /thōm-pap/ ¶ agricultural yield so nam thon 'bab (sōnam thōmpap) 2. see: surrender; give up

yoga, skt. རྣལ་འབྱོར་ /nɛ̄ɛ̄cɔɔ/

yogin, skt. རྣལ་འབྱོར་པ་ /nɛ̄ɛ̄cɔɔpa/

yogini, skt. རྣལ་འབྱོར་མ་ /nɛ̄ɛ̄cɔɔma/

yoke, 1. iso. an oxen གཉའ་ཤིང་ /ñāshiŋ/ 2. iso. an egg སེར་རིལ་ /sēril/

yonder ཕ་གི་ /phāqi/

you (sing.) ཁྱོད་རང་ ; h. ཁྱེད་རང་ /khōra; h. khē-raan/ ¶ Did you eat? khod rang kha lag bzas pas? (khōra qhāloà sɛɛ̀pɛɛ̀)

you (pl.) ཁྱོད་རང་ཚོ་ ; h. ཁྱེད་རྣམས་ཚོ་ /khōraantso; h. khēnaàtso/ [Syn. khyod tsho]

young གཞོན་གཞོན་ /shöönshöön/ ¶ The young student left. slob grwa ba gzhon gzhon de phyin song. (lōpʈaà shööshööntí chīnsu) ¶ He is young. kho gzhon gzhon red. (qhō shöönshöön reè)

younger གཞོན་པ་ /shōmpa/ ¶ He is younger. kho gzhon pa red. (qhō shōmpa reè)

younger brother སྤུན་གཞོན་པ་ /pīŋkoà shōmpa/ [Syn. gcung po]

younger sister སྤུན་གཞོན་པ་ /pīŋkoà shōmpa/ [Syn. gcung mo]

youngest གཞོན་ཤོས་ /shöönshöö/

your ཁྱོད་རང་གི་ ; h. ཁྱེད་རང་གི་ /khōrɛɛ; h. khēraanqi/ ¶ your book khyod rang gi deb (khōrɛɛ thep)

yourself ཁྱོད་རང་རང་ ; h. ཁྱེད་རང་རང་ /khōra raan; h. khēraan raan/ ¶ Where is the letter you yourself wrote? khod rang rang gis bris po'i yi ge ga par 'dug? (qhōra raanqi ʈhiì-pɛɛ yiqiti qhapaa tòò)

youth, 1. iso. time of being young གཞོན་ནུའི་དུས་ཚོད་ /shunüü thüütsöö/ ¶ His youth was spent in Tibet. kho'i gzhon nu'i dus tshod bod nang la btang shag. (qhöö shunüü thüütsöö phöö naanla tōōnshaà) 2. iso. young person གཞོན་ནུ་ /shu-nu/

Youth Association/Congress གཞོན་ནུ་ཚོགས་པ་ /shu-nu tshōqpa/

youthful གཞོན་བཟོ་དོད་པོ་ /shöönso thööpo/ ¶ He is youthful. kho gzhon bzo dod po 'dug. (qhō shöönso thööpo tuù)

Yuan ཡོན་ /yöön/

yurt སོག་གུར་ /sōōquu/

zeal ཧུར་ཐག་ /hūthaà/ ¶ They worked with zeal. kho tshos las ka hur thag byas song. (qhōntsöö lɛɛqa hūthaà chɛɛ̀so)

zebra རྟ་ཁྲ་ /tāpʈa/

zebu རྒྱ་ཚ་གླང་ /katsa lāŋ/

zenith, see: peak; top; highest

zero ཀླད་ཀོར་ /lɛ̄ɛ̄qɔɔ/

zigzag, see: crooked

zinc ཏི་ཚ་ /tīqtsa/

zip, va. འཛིབ་བརྒྱབ་ /tsip kap/

zip code, neo. གྲོང་ཚོ་ཨང་གྲངས་ /ʈhoŋtso āŋʈaŋ̀/

zipper འཛིབ་ /tsip/

zodiac (the 12) ཉི་ཁྱིམ་བཅུ་གཉིས་ /ñikim cūŋñiì/

zombie རོ་ལངས་ /rolaŋ̀/

zoo སྐྱུན་གཟིགས་ཁང་ /cōōnsilqaan/

zoology, neo. དུད་འགྲོའི་སྐོར་གྱི་རིག་གནས་ /thüün-ʈüü qōōqi riŋnɛ̄ɛ̀/

Designer: Mark Ong

Compositor: typewritten

Printer: Malloy Lithographing

Binder: Malloy Lithographing

Display: Optima